

Vol. XV—No. 1.



Assembly Proceedings
Official Report
West Bengal Legislative Assembly
Fifteenth Session
(July-August, 1956)

(from 3rd July to 30th August, 1956)

[The 3rd, 4th, 5th, 6th, 10th, 11th, 12th, 13th, 14th and 16th July, 1956]

WEST BENGAL LEGISLATIVE ASSEMBLY

PRINCIPAL OFFICERS AND OFFICIALS

The Speaker The Hon'ble SAILA KUMAR MUKHERJEE.

Deputy Speaker S^r. ASHUTOSH MALLICK.

SECRETARIAT

Secretary to the Assembly .. S^r. AJITA RANJAN MUKHERJEA, M.Sc., B.L.

Special Officer S^r. CHARI' CHANDRA CHOWDHURI, B.L., Advocate.

Assistant Secretary .. S^r. AMIYA KANTA NIYOGI, B.Sc.

Registrar S^r. SYAMAPADA BANERJEA, B.A.

Legal Assistant S^r. BIMALENDU CHAKRAVARTY, B.Com., B.L.

Editor of Debates S^r. KHAGENDRANATH MUKHERJI, B.A., LL.B.

GOVERNMENT OF WEST BENGAL

GOVERNOR

Dr. HARENDRA COOMAR MOOKERJEE.

MEMBERS OF THE COUNCIL OF MINISTERS

- The Hon'ble Dr. BIDHAN CHANDRA ROY, Chief Minister and Minister-in-charge of the Home, Development, Finance, Commerce and Industries and Education Departments.
- The Hon'ble JADABENDRA NATH PANJA, Minister-in-charge of the Cottage and Small Scale Industries Department.
- The Hon'ble HEM CHANDRA NASIKAR, Minister-in-charge of the Forests and Fisheries Department.
- The Hon'ble AJOY KUMAR MUKHERJI, Minister-in-charge of the Department of Irrigation and Waterways.
- The Hon'ble SYAMA PRASAD BARMAN, Minister-in-charge of the Excise Department.
- The Hon'ble KHAGENDRA NATH DAS GUPTA, Minister-in-charge of the Housing and Works and Buildings Departments.
- The Hon'ble RADHAGORINDA ROY, Minister-in-charge of the Department of Tribal Welfare.
- The Hon'ble RENUKA RAY, Minister-in-charge of the Refugee Relief and Rehabilitation Department.
- The Hon'ble PRAFULLA CHANDRA SEN, Minister-in-charge of Food, Relief and Supplies and Co-operation Departments.
- The Hon'ble Dr. RAFIUDDIN AHMED, Minister-in-charge of the Agriculture and Animal Husbandry Department.
- The Hon'ble KALI PADA MOOKERJEE, Minister-in-charge of the Department of Labour.
- The Hon'ble SANKAR PRASAD MITRA, Minister-in-charge of the Judicial and Legislative and Land and Land Revenue Departments.
- The Hon'ble ISWAR DAS JALAN, Minister-in-charge of the Local Self-Government Department.
- The Hon'ble Dr. JIBAN RATAN DHAR, Minister-in-charge of the Jails Branch of the Home Department.
- The Hon'ble Dr. AMULYADHAN MUKHARJI, Minister-in-charge of the Medical and Public Health Department.

MINISTER OF STATE

- The Hon'ble GOPIKA BILAS SEN GUPTA, Minister of State for the Publicity and Public Relations Branch of the Home Department and Chief Government Whip.

Member of the West Bengal Legislative Council.

DEPUTY MINISTERS

- Sj. SATISH CHANDRA ROY SINGH, Deputy Minister for the Transport Branch of the Home Department.
- Sj. SATYENDRA CHANDRA GHOSH MAULIK, Deputy Minister for the Defence Branch of the Home Department.
- Sj. TARUN KANTI GHOSH, Deputy Minister for the Local Works Schemes and Townships Branches of the Development Department and for the Relief Branch of the Food, Relief and Supplies Department.
- Sj. SOWBENDRA MOHAN MISRA, Deputy Minister for the Commerce and Industries Department.
- Sj. TENZING WANGDI, Deputy Minister for the Tribal Welfare Department and for the Excise Department.
- Sj. BUBESH CHANDRA SEN, Deputy Minister for the Rehabilitation Branch of the Refugee Relief and Rehabilitation Department.
- Sj. SMARAJIT BANDYOPADHYAY, Deputy Minister for the Food Branch of the Food, Relief and Supplies Department.
- Sj. RAJANI KANTA PRAMANIK, Deputy Minister for the Supplies Branch of the Food, Relief and Supplies Department.
- Janab ABDUS SHOKUR, Deputy Minister for the Agriculture and Animal Husbandry Branch of the Department of Agriculture, Animal Husband and Forests.
- *Sj. CHITTARANJAN ROY, Deputy Minister for the Co-operation Department and for the Cottage and Small Scale Industries Department.
- Srijukta PURABI MUKHOPADHYAY, Deputy Minister for the Women's Education Branch of the Education Department and for the Relief Branch of the Refugee Relief and Rehabilitation Department.
- Sj. SHIVA KUMAR RAI, Deputy Minister for the Labour Department.

PARLIAMENTARY SECRETARIES

- Sj. ARDRENDU SEKHAR NASKAR, Parliamentary Secretary for the Home Department.
- *Janab MOHAMMAD SAYED MIA, Parliamentary Secretary for the Land and Revenue Department.
- Janab A. M. A. ZAMAN, Parliamentary Secretary for the Labour Department.

WEST BENGAL LEGISLATIVE ASSEMBLY

ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS

A

- Abdul Hameed, Janab Hajee Sk. [Hariharpara—Murahidabad.]
- Abdullah, Janab S. M. [Garden Reach—24-Parganas.]
- Abdus Shokur, Janab. [Baruipore—24-Parganas.]
- Abul Hashem, Janab. [Magrahat—24-Parganas.]
- Atawal Gani, Janab, Abul Barkat. [Kaliachak North—Malda.]

B

- Baguli, Sj. Haripada. [Sagore—24-Parganas.]
- Bandopadhyaya, Sj. Khagendra Nath. [Khayrasole—Birbhum.]
- Bandyopadhyay, Sj. Smarajit. [Chapra—Nadia.]
- Bandopadhyay, Sj. Tarapada. [Ketugram—Burdwan.]
- Banerjee, Sj. Biren. [Howrah North—Howrah.]
- Banerjee, Sj. Profulla. [Basirhat—24-Parganas.]
- Banerjee, Dr. Srikumar. [Rampurhat—Birbhum.]
- Banerjee, Sj. Subodh. [Joynagar—24-Parganas.]
- Barman, Sj. Syama Prasad. [Raiganj—West Dinajpur.]
- Basu, Sj. Ajit Kumar. [Singur—Hooghly.]
- Basu, Sj. Amarendra Nath. [Jorasanko—Calcutta.]
- Basu, Sj. Hemanta Kumar. [Shampukur—Calcutta.]
- Basu, Dr. Jatindra Nath. [Raipur—Bankura.]
- Basu, Sj. Jyoti. [Baranagar—24-Parganas.]
- Basu, Sj. Satindra Nath. [Gangarampur—West Dinajpur.]
- Bera, Sj. Sasabindu. [Shyampur—Howrah.]
- Beri, Sj. Dayaram. [Bhatpara—24-Parganas.]
- Bhagat, Sj. Mangaldas. [Central Duars—Jalpaiguri.]
- Bhandari, Sj. Sudhir Chandra. [Maheetola—24-Parganas.]
- Bhattacharjee, Sj. Shyamapada. [Sagardighi—Murahidabad.]
- Bhattacharjya, Sj. Mrigendra. [Daspur—Midnapore.]
- Bhattacharya, Dr. Kanailal. [Bankrail—Howrah.]
- Bhattacharyya, Sj. Syama. [Panskura South—Midnapore.]
- Bhowmik, Sj. Kanai Lal. [Moyna—Midnapore.]
- Biswas, Sj. Raghunandan. [Tehatta—Nadia.]
- Bose, Dr. Atindra Nath. [Asansol—Burdwan.]
- Bose, Dr. Maitreyee. [Bijpur—24-Parganas.]
- Bose, Sj. Pannalal. [Sealdah—Calcutta.]
- Brahmamandal, Sj. Debendra. [Alipur Duars—Jalpaiguri.]

C

- Chakrabarty, Sj. Ambica. [Tollygunge South—Calcutta.]
- Chakravarty, Sj. Bhabataran. [Sonamukhi—Bankura.]

Note.—Sj. stands for Srijut, and Sjkt. stands for Srijukta.

ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS

- (37) Chatterjee, S. S. [Krishnaganj—Nadia.]
 (38) Chatterjee, S. Haripada. [Karimpur—Nadia.]
 (39) Chatterjee, Dr. Hirendra Kumar. [Chandernagore.]
 (40) Chatterjee, S. Rakhahari. [Bankura—Bankura.]
 (41) Chatterjee, S. Satyendra Prasanna. [Mekliganj—Cooch Behar.]
 (42) Chatterjee, S. Dharendra Nath. [Gangajalghati—Bankura.]
 (43) Chattopadhyay, S. Brindaban. [Balagarh—Hooghly.]
 (44) Chattopadhyay, S. Saroj Ranjan. [Balurghat—West Dinajpur.]
 (45) Chattopadhyaya, S. Ratan Moni. [Bally—Howrah.]
 (46) Chaudhury, S. Jnanendra Kumar. [Dantan—Midnapore.]
 (47) Choudhury, S. Subodh. [Katwa—Burdwan.]
 (48) Chowdhury, S. Benoy Krishna. [Burdwan—Burdwan.]

D

- (49) Dal, S. Amulya Charan. [Ghatal—Midnapore.]
 (50) Dalui, S. Nagendra. [Keeshpur—Midnapore.]
 (51) Das, S. Banamali. [Itahar—West Dinajpur.]
 (52) Das, S. Bhusan Chandra. [Mathurapur—24-Parganas.]
 (53) Das, S. Jogendra Narayan. [Murarai—Birbhum.]
 (54) Das, S. Kanailal. [Ausgram—Burdwan.]
 (55) Das, S. Kanai Lal. [Dum Dum—24-Parganas.]
 (56) Das, S. Lal behari. [Khejri—Midnapore.]
 (57) Das, S. Natendra Nath. [Contai South—Midnapore.]
 (58) Das, S. Radhanath. [Chinsurah—Hooghly.]
 (59) Das, S. Raipada. [Malda—Malda.]
 (60) Das, S. Sudhur Chandra. [Contai North—Midnapore.]
 (61) Das Adhikary, S. Gopal Chandra. [Sabang—Midnapore.]
 (62) Das Gupta, S. Khagendra Nath. [Jalpaiguri—Jalpaiguri.]
 (63) Das, S. Alamohan. [Amta North—Howrah.]
 (64) Dey, S. Haridas. [Santipur—Nadia.]
 (65) Dey, S. Tarapada. [Domjur—Howrah.]
 (66) Dhar, Dr. Jiban Ratan. [Bongaon—24-Parganas.]
 (67) Digar, S. Kiran Chandra. [Vishnupur—Bankura.]
 (68) Dutt, Dr. Beni Chandra. [Howrah South—Howrah.]
 (69) Dutt, S. Probodh. [Chhatna—Bankura.]
 (70) Dutta Gupta, S. Mira. [Bhowanipour—Calcutta.]

F

- (71) Fazlur Rahman, Janab S. M. [Kaliganj—Nadia.]

G

- (72) Gahatraj, S. Dalbahadur Singh. [Darjeeling—Darjeeling.]
 (73) Garga, Kumar Deba Prasad. [Mahisadal—Midnapore.]
 (74) Gayen, S. Brindaban. [Mathurapur—24-Parganas.]
 (75) Ghosal, S. Hemanta Kumar. [Haroa—Sandeshkhali—24-Parganas.]
 (76) Ghose, S. Bibhuti Bhushan. [Uluberia—Howrah.]
 (77) Ghose, S. Jyotish Chandra. [Chinsurah—Hooghly.]
 (78) Ghose, S. Kabitish Chandra. [Beldanga—Murshidabad.]
 (79) Ghosh, S. Amulya Ratan. [Khatra—Bankura.]

ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS

VI

- (85) Ghosh, S. Bejoy Kumar. [Berhampur—Murshidabad.]
- (86) Ghosh, S. Ganesh. [Belgaon—Calcutta.]
- (87) Ghosh, Dr. Jatish. [Ghatik—Midnapore.]
- (88) Ghosh, S. Narendra Nath. [Goghat—Hooghly.]
- (89) Ghosh, S. Tarun Kanti. [Habra—24-Parganas.]
- (90) Ghosh Manlik, S. Satyendra Chandra. [Burwan-Khargram—Murshidabad.]
- (91) Giasuddin, Janab Md. [Farakka—Murshidabad.]
- (92) Golam Hamidur Rahman, Janab. [Raiganj—West Dinajpur.]
- (93) Goswamy, S. Bijoy Gopal. [Salbani—Midnapore.]
- (94) Gupta, S. Jogesh Chandra. [Beniapukur-Ballygunge—Calcutta.]
- (95) Gupta, S. Nikunja Behari. [Malda—Malda.]
- (96) Gurung, S. Narbahadur. [Kalimpong—Darjeeling.]

H

- (97) Haldar, S. Kuber Chand. [Sagarighi—Murshidabad.]
- (98) Haldar, S. Nalini Kanta. [Kulpi—24-Parganas.]
- (99) Halder, S. Jagadiah Chandra. [Diamond Harbour—24-Parganas.]
- (100) Hansda, S. Jagatpati. [Gopiballavpur—Midnapore.]
- (101) Hansdah, S. Bhusan. [Bolpur—Birbhum.]
- (102) Hasda, S. Lakshan Chandra. [Balurghat—West Dinajpur.]
- (103) Hasda, S. Liso. [Dhaniakhali—Hooghly.]
- (104) Hazra, S. Amrita Lal. [Jagatballavpur—Howrah.]
- (105) Hazra, S. Monoranjan. [Uttarpara—Hooghly.]
- (106) Hazra, S. Parbat. [Tarakeswar—Hooghly.]
- (107) Hembram, S. Kamala Kanta. [Chatna—Bankura.]

J

- (108) Jalan, S. Iswar Das. [Barabazar—Calcutta.]
- (109) Jana, S. Prabir Chandra. [Nandigram South—Midnapore.]
- (110) Jha, S. Pashu Pati. [Manikchak—Malda.]
- (111) Joarder, S. Jyotish. [Tollygunge—24-Parganas.]

K

- (112) Kamar, S. Prankrishna. [Kulpi—24-Parganas.]
- (113) Kar, S. Bankim Chandra. [Howrah West—Howrah.]
- (114) Kar, S. Dhananjay. [Gopiballavpur—Midnapore.]
- (115) Kar, S. Sasadhar. [Western Duars—Jalpaiguri.]
- (116) Kazim Ali Meerza, Janab. [Lalgola—Murshidabad.]
- (117) Khan, S. Madan Mohon. [Thargram—Midnapore.]
- (118) Khatiek, S. Pulin Behari. [Beniapukur-Ballygunge—Calcutta.]
- (119) Kuar, S. Gangapada. [Keshpur—Midnapore.]

L

- (120) Lahiri, S. Jitendra Nath. [Serampore—Hooghly.]
- (121) Lot, S. Panchanon. [Rampurhat—Birbhum.]
- (122) Lutfal Hoque, Janab. [Suti—Murshidabad.]

ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS

- (118) **Mahammad Ishaque, Janab.** [Saripnagar—24 Parganas.]
- (119) **Mahapatra, Sj. Balailal Das.** [Ramnagar—Midnapore.]
- (120) **Mahata, Sj. Mahendra Nath.** [Jhargram—Midnapore.]
- (121) **Maiti, Sjkta. Abha.** [Khejri—Midnapore.]
- (122) **Maiti, Sj. Pulin Behari.** [Pingla—Midnapore.]
- (123) **Maiti, Sj. Subodh Chandra.** [Nandigram North—Midnapore.]
- (124) **Majhi, Sj. Nishapati.** [Suri—Birbhum.]
- (125) **Majumdar, Sj. Byomkosh.** [Bhadreswar—Hooghly.]
- (126) **Mal, Sj. Basanta Kumar.** [Bishnupur—24 Parganas.]
- (127) **Maliah, Sj. Pashupatinath.** [Raniganj—Burdwan.]
- (128) **Mallick, Sj. Ashutosh.** [Khatra—Bankura.]
- (129) **Mandal, Sj. Annada Prosad.** [Manteewar—Burdwan.]
- (130) **Mandal, Sj. Umesh Chandra.** [Dinhata—Cooch Behar.]
- (131) **Massey, Sj. Reginald Arthur.** [Nominated.]
- (132) **Mazruddin Ahmed, Janab.** [Cooch Behar—Cooch Behar.]
- (133) **Misra, Sj. Sowindra Mohan.** [Kaliachak South—Malda.]
- (134) **Mitra, Sj. Keshab Chandra.** [Ranaghat—Nadia.]
- (135) **Matra, Sj. Nripendra Gopal.** [Bimpur—Midnapore.]
- (136) **Mitra, Sj. Sankar Prasad.** [Muchipara—Calcutta.]
- (137) **Modak, Sj. Niranjan.** [Nubadwip—Nadia.]
- (138) **Mohammad Hossain, Dr.** [Khandaghoosh—Burdwan.]
- (139) **Mohammad Momtaz, Maulana.** [Khargpur—Midnapore.]
- (140) **Mohammed Israil, Janab.** [Nowada—Murshidabad.]
- (141) **Mojumder, Sj. Jagannath.** [Nakachupara—Nadia.]
- (142) **Mondal, Sj. Baidyanath.** [Kulti—Burdwan.]
- (143) **Mondal, Sj. Bijoy Bhushan.** [Uluberia—Howrah.]
- (144) **Mondal, Sj. Dhajadhari.** [Raniganj—Burdwan.]
- (145) **Mondal, Sj. Rajkrishna.** [Hasnabad—24 Parganas.]
- (146) **Mondal, Sj. Sishuram.** [Sonamukhi—Bankura.]
- (147) **Mondal, Sj. Sudhir.** [Burdwan-Khargram—Murshidabad.]
- (148) **Moni, Sj. Dintaran.** [Joynagar—24 Parganas.]
- (149) **Mookerjee, Sj. Naresch Nath.** [Entally—Calcutta.]
- (150) **Mukerji, Sj. Dhirendra Narayan.** [Dhaniakhali—Hooghly.]
- (151) **Mukharji, Dr. Amulyadhan.** [Barasat—24 Parganas.]
- (152) **Mukherjee, Sj. Ananda Gopal.** [Ausgram—Burdwan.]
- (153) **Mukherjee, Sj. Kali.** [Waugunjo—Calcutta.]
- (154) **Mukherjee, Sj. Saile Kumar.** [Howrah East—Howrah.]
- (155) **Mukherjee, Sj. Sambhu Charan.** [Bagnan—Howrah.]
- (156) **Mukherji, Sj. Ajoy Kumar.** [Tamluk—Midnapore.]
- (157) **Mukherji, Sj. Bankim.** [Budge-Budge—24 Parganas.]
- (158) **Mukherji, Sj. Pijush Kanti.** [Alipur Duars—Jalpaiguri.]
- (159) **Mukhopadhyay, Sjkta. Purabi.** [Taldangra—Bankura.]
- (160) **Mukhopadhyaya, Sj. Phanindranath.** [Barraekpore—24 Parganas.]
- (161) **Mullick Chowdhury, Sj. Suhrid Kumar.** [Beliaghata—Calcutta.]
- (162) **Munda, Sj. Antoni Topno.** [Western Duars—Jalpaiguri.]

ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS

ix

63) Murarka, Sj. Basant Lal. [Nanur—Birbhum.]

64) Murmu, Sj. Jadu Nath. [Raipur—Bankura.]

N

165) Naskar, Sj. Ardhendu Sekhar. [Magrahat—24-Parganas.]

66) Naskar, Sj. Gangadhar. [Bhangar—24-Parganas.]

67) Naskar, Sj. Hem Chandra. [Bhangar—24-Parganas.]

P

68) Pal, Dr. Radhakrishna. [Arambagh—Hooghly.]

69) Panda, Sj. Rameswar. [Bhagawanpur—Midnapore.]

70) Panigrahi, Sj. Basanta Kumar. [Mohanpur—Midnapore.]

71) Panja, Sj. Jadabendra Nath. [Galsi—Burdwan.]

72) Paul, Sj. Suresh Chandra. [Naihati—24-Parganas.]

73) Patel, Mr. R. E. [Nominated.]

74) Poddar, Sj. Anandi Lal. [Colootola—Calcutta.]

75) Pramanik, Sj. Mrityunjay. [Raina—Burdwan.]

76) Pramanik, Sj. Rajani Kanta. [Panskura North—Midnapore.]

77) Pramanik, Sj. Sarada Prasad. [Mathabhanga—Cooch Behar.]

78) Pramanik, Sj. Surendra Nath. [Naryanganj—Midnapore.]

79) Pramanik, Sj. Tarapada. [Amta Central—Howrah.]

R

180) Rafiuddin Ahmed, Dr. [Deganga—24-Parganas.]

181) Rai, Sj. Shiva Kumar. [Jore Bungalow—Darjeeling.]

182) Raikut, Sj. Sarojendra Deb. [Jalpaiguri—Jalpaiguri.]

183) Ray, Sj. Jayneswar. [Central Duars—Jalpaiguri.]

84) Ray, Sj. Jyotish Chandra. [Falta—24-Parganas.]

185) Ray, Sj. Jyotish Chandra. [Haroa-Sandeshkhali—24-Parganas.]

186) Ray, Dr. Narayan Chandra. [Vidyasagar—Calcutta.]

187) Ray, Sj. Renuka. [Ratua—Malda.]

188) Ray Chaudhuri, Sj. Sudhir Chandra. [Burtola—Calcutta.]

189) Roy, Sj. Arabinda. [Amta South—Howrah.]

190) Roy, Sj. Bhakta Chandra. [Mangalkot—Burdwan.]

91) Roy, Dr. Bidhan Chandra. [Bowbazar—Calcutta.]

92) Roy, Sj. Bijoyendu Narayan. [Bharatpur—Murshidabad.]

193) Roy, Sj. Biren. [Behala—24-Parganas.]

194) Roy, Sj. Biswanath. [Cossipur—Calcutta.]

95) Roy, Sj. Hanseswar. [Bolpur—Birbhum.]

96) Roy, Sj. Nepal Chandra. [Kumartuli—Calcutta.]

97) Roy, Sj. Prafulla Chandra. [Barjora—Bankura.]

98) Roy, Sj. Provasa Chandra. [Bishnupur—24-Parganas.]

99) Roy, Sj. Radhagobinda. [Vishnupur—Bankura.]

100) Roy, Sj. Ramhari. [Harishchandrapur—Malda.]

101) Roy, Sj. Saroj. [Garbeta—Midnapore.]

102) Roy, Sj. Surendra Nath. [Mainaguri—Jalpaiguri.]

103) Roy Singh, Sj. Satish Chandra. [Dinhata—Cooch Behar.]

- (204) Saha, Sj. Madan Mohon. [Arambagh—Hooghly.]
 (205) Saha, Dr. Saurendra Nath. [Singuri—Hooghly.]
 (206) Saha, Dr. Sisir Kumar. [Nanur—Birbhum.]
 (207) Sahu, Sj. Janardan. [Patashpur—Midnapore.]
 (208) Santal, Sj. Baidya Nath. [Kalna—Burdwan.]
 (209) Saron, Sj. Mangal Chandra. [Binpur—Midnapore.]
 (210) Sarkar, Sj. Bejoy Krishna. [Ranaghat—Nadia.]
 (211) Sarkar, Sj. Dharan Dhar. [Gazole—Malda.]
 (212) Satpathy, Dr. Krishna Chandra. [Narayangarh—Midnapore.]
 (213) Sen, Sj. Bijesh Chandra. [Hasnabad—24 Parganas.]
 (214) Sen, Sj. Manikuntala. [Kalighat—Calcutta.]
 (215) Sen, Sj. Narendra Nath. [Fort—Calcutta.]
 (216) Sen, Sj. Priya Ranjan. [Tollygunge North—Calcutta.]
 (217) Sen, Dr. Ranendra Nath. [Manicktola—Calcutta.]
 (218) Sen, Sj. Rashbehari. [Kalna—Burdwan.]
 (219) Sen Gupta, Sj. Gopika Bilas. [Suri—Birbhum.]
 (220) Shamsul Huq, Janab. [Taltola—Calcutta.]
 (221) Sharma, Sj. Joynarayan. [Kulti—Burdwan.]
 (222) Shaw, Sj. Kripa Sindhu. [Sankrail—Howrah.]
 (223) Shaw, Sj. Mahitosh. [Galsu—Burdwan.]
 (224) Shukla, Sj. Krishna Kumar. [Titagarh—24 Parganas.]
 (225) Sikder, Sj. Rabindra Nath. [Dhupguri—Jalpaiguri.]
 (226) Singh, Sj. Ram Lagan. [Jorabagan—Calcutta.]
 (227) Singha Sarkar, Sj. Jatindra Nath. [Cooch Behar—Cooch Behar.]
 (228) Sinha, Sj. Durgapada. [Murshidabad—Murshidabad.]
 (229) Sinha, Sj. Lalit Kumar. [Baruipur—24 Parganas.]

T

- (230) Tafazzal Hossain, Janab. [Kharba—Malda.]
 (231) Tah, Sj. Dasarathu. [Rana—Burdwan.]
 (232) Tarkaturtha, Sj. Bimalananda. [Purbasthali—Burdwan.]
 (233) Tripathi, Sj. Hrishikesh. [Sutahata—Midnapore.]
 (234) Trivedi, Sj. Goalbadan. [Kandi—Murshidabad.]

W

- (235) Wangdi, Sj. Tenzing. [Kurseong—Siliguri—Darjeeling.]

Y

- (236) Yeakub Hossain, Janab Md. [Nalhati—Birbhum.]

Z

- (237) Zainal Abedin, Janab Kazi. [Raninagar—Murshidabad.]
 •(238) Zaman, Janab A. M. A. [Jallangi—Murshidabad.]
 (239) Ziaul Haque, Janab M. [Gaighata—24 Parganas.]

**Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled
under the provisions of the Constitution of India**

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Tuesday,
the 3rd July, 1956, at 3 p.m.

Present:

Mr. Speaker (The Hon'ble SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair,
16 Hon'ble Ministers, 11 Deputy Ministers and 196 Members.

[3—3-10 p.m.]

Obituary

Mr. Speaker: Honourable members, before the session commences I have to refer to a painful matter again. It has almost been my misfortune and painful experience to commence every session with some obituary reference. This session also is not an exception and I am pained to refer to the sad, sudden and tragic death of our Judicial Minister, **Shri Satyendra Kumar Basu**, and also another member from Siliguri, **Shri George Mahbert**.

It is not unknown to you how under tragic circumstances **Shri Satyendra Kumar Basu** died as a result of a serious car accident on his way from Berhampur. He met with the accident while on official tour in connection with the Zemindary Abolition and Land Reforms activities of the Government. He was keen, pursuant to assurances given by him several times on the floor of the House, to have personal contact with administrative officers implementing the Estates Acquisition Act and the Land Reforms Act. He died literally in harness serving his country and the Government and was cut off from life at the premature age of only 53.

Every one in this House is familiar with his popular figure, for his ever-cheerful demeanour, and his witty humour and charming parliamentary manners. It fell to his lot during the first term of the West Bengal Legislative Assembly after independence under the new Constitution to pilot two of the most important, intricate, controversial and epoch-making legislations, viz., the Estates Acquisition Act and the Land Reforms Act which are going to usher in revolutionary changes in West Bengal's social and economic life and its nearly century-old land system. As Judicial Minister he was equally keen in introducing reforms of the judiciary in this State and by enacting the City Civil Courts Act and taking steps to establish the Calcutta City Civil Courts and the City Sessions Court he only endeavoured to satisfy a long-felt demand of the people of Bengal to make justice in the Original Side of the High Court cheap, expeditious and less cumbersome.

I had the privilege of knowing him intimately for the last 30 years during his pre-Ministerial days in the profession. It was no easy task for a young Barrister from Burma, almost a stranger to Calcutta, to build up by sheer perseverance, industry and ability a decent practice in the Original Side of the High Court. It was his charming manners, his ready wit and the capacity to make others smile in the midst of adverse circumstances coupled with other qualities of head and heart that won for him the professional laurels. Anyone in this House who has come into closer contact with him must share with me the view that he had in him some attributes which we need badly in these times of stress and strain to be able to enjoy a hearty laugh. It was **Shri Basu's** gifted ability to give always and to all a pleasant company.

As a student in England before joining the Bar he made his mark as a Junior Wrangler, as a Cambridge University Tripos, and as a prominent figure in the students' social life thereby being elected as Secretary of the Indian Unity League. For the first time he entered this legislature in the last General Election in 1952 under Congress ticket. Inscrutable are the ways of Providence and such a promising career has been cut off at the prime of life much to the misfortune of his countrymen. In his death West Bengal has lost a valuable worker with great promise for the future whose amiable and sweet temper endeared him to all.

May his soul rest in peace!

Shri George Mahbert was elected to this Assembly on Gurkha League ticket as a member from Kurseong-Siliguri constituency. He died on the 19th April last and was nearly 72 years at the time of his death. In spite of failing health he served his community for a long time. He was for a long time the President of the Siliguri Union Board, Darjeeling District Board and Siliguri Municipality. During the British regime he joined the army for some time.

I request you, ladies and gentlemen, to rise in your seats and remain standing in silence for two minutes to pay homage to their memory.

Sj. Jyotish Chandra Chose: May I request you to incorporate the name of Shri Purna Chandra Das who died in Calcutta?

Mr. Speaker: He was not a member of this House.

Sj. Jyotish Chandra Chose: Although he was not a member, if it is allowed, you just incorporate his name.

[The members rose in their seats and remained standing in silence for two minutes]

Mr. Speaker: Thank you, ladies and gentlemen. The Secretary will do the needful.

Mr. Ghose, that will be recorded in the proceedings.

In accordance with the convention in the case of the death of a sitting member of the House the business of the House stand adjourned for the day. The House will assemble at 3 p.m. tomorrow.

Adjournment

The House was then adjourned at 3-10 p.m. till 3 p.m. on Wednesday, the 4th July, 1956, at the Assembly House, Calcutta.

Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled under the provisions of the Constitution of India

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Wednesday,
the 4th July, 1956, at 3 p.m.

Present:

Mr. Speaker (The Hon'ble SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair, 15
Hon'ble Ministers, 13 Deputy Ministers and 201 Members.

3—3.10 p.m.]

Panel of Chairmen.

Mr. Speaker: Before the proceedings commence, in accordance with
the rules of procedure I have to announce the names for the Panel of
Chairmen. In accordance with the provisions of rule 7 of the West
Bengal Legislative Assembly Procedure Rules, I nominate the following
members of the Assembly to form a Panel of four Chairmen for the current
session:—

Sj. Jogesh Chandra Gupta,
Si. Bankim Mukherji,
Sj. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri, and
Sj. Mira Dutta Gupta.

Unless otherwise arranged, the senior member among them present in the
above order will preside over the deliberations of this Assembly in my
absence and in the absence of the Deputy Speaker.

There is another thing which I would like to say. For these days
when the Bihar and West Bengal Bill will be discussed, there will be no
questions.

Points of Information.

Sj. Jyoti Basu: Sir, there are certain very important points which I
would like to raise, since there are no questions and the official business
will start. I had sent a letter to the Chief Minister, a copy of which was
also sent to you, in which I requested the Chief Minister to fix dates for
three subjects, but it seems that for two of the subjects four hours have
been fixed, that is, one day has been fixed. But for the Five-Year Plan.....

Mr. Speaker: I had a talk with the Leader of the House about giving
a day during this session. After the debate on those two matters, a day
will be fixed for the Five-Year Plan.

Sj. Jyoti Basu: Sir, another very important point—I do not know
whether to raise it now but it is very pertinent—is that on Saturday a
hartal has been declared in Bengal. As such it will be impossible for us
and for everybody to attend the Assembly. Therefore we want to know
whether in view of that announcement of hartal, the date will be changed
and another day given for the debate and for the voting.

Mr. Speaker: If we can finish this debate by Friday, then that ques-
tion will not arise, there will be no sitting on Saturday. Otherwise we
shall consider the matter on Friday.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: I just want to point out that the report of the proceedings of this House as well as the Upper House with the translations in English of the Bengali speeches will have to be made available at least by Sunday morning, because I will have to send them to Delhi and they must get it by Monday. Whatever you do is subject to this.

Mr. Speaker: I have made special arrangements for these copies and translations—special staff have been engaged—and I shall see to it that every day the proceedings are completed including the translations. In any event, as the question of Saturday has cropped up, we shall think of it on Friday.

Information regarding adjournment motions.

Sj. Ganesh Chosh: Sir, I submitted a motion for the adjournment of the House.

Mr. Speaker: Your motion is about the State bus, but I find that you have given a short notice question which I have allowed.

Sj. Ganesh Chosh: Sir, I would like to mention the motion to the House. "The business of the House do now adjourn to discuss....."

Mr. Speaker: Is it State bus? You need not mention it. I have mentioned it for you.

Dr. Narayan Chandra Ray: Sir, I have got an adjournment motion—

Sj. Lal Behari Das:

আমি স্যার, একটা এডজার্নমেন্ট মোশান এনেছি।

Mr. Speaker: Mr. Das, you should observe the procedure. Dr. Narayan Ray is on his legs. Have you been supplied with a copy of the rules from the Assembly? Please get a copy from the Secretary.

Dr. Narayan Chandra Ray: My adjournment motion was regarding the water-supply of Calcutta.

Mr. Speaker: If it is a question of water-supply, then you had better take it up with the Corporation of Calcutta.

Dr. Narayan Chandra Ray: I have asked you whether you can give adjournment. In case you cannot allow the adjournment motion on the ground of its being a concern of the Calcutta Corporation, then give me some time to discuss it.

Mr. Speaker: Why don't you put a short notice question? I consider it.

Dr. Narayan Chandra Ray: The Local Government may take time to consider this question.

Sj. Ganesh Chosh: There are so many points which have got to be spoken out here.

Mr. Speaker: You can elicit information by way of supplementary

Sj. Saroj Roy: My adjournment motion is this—

Mr. Speaker: You will have an opportunity of debate and the date has been fixed by Government as 10th of July.

Lal Behari Das:

আর এভাবেই সেশন মোশনটা কেন রিকিউজ করা হয় জানতে পারি কি?

Mr. Speaker: On this subject Government has fixed a date for discussion.

Dr. Atindra Nath Bose:

সেটাও সাবজেক্ট নয়, কথিতে জোতদাররা ফারারি করেছে গ্রামবাসীদের উপর—এটা সম্পূর্ণ অন্য জিনিস।

Mr. Speaker: Mr. Lal Behari Das's motion is—".....the failure of the Government to appreciate the gravity of the food crisis prevailing in the Malai subdivision owing to successive failure of crops in the last two years and to keep down the rising price of rice.....". Therefore, the subject is the same.

Sj. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri:

আমি একটা খবর মধ্যমশ্রীমহাশয়ের দৃষ্টিগোচর করতে চাই। সেটা হচ্ছে ডি ডি সি দেখে।

Mr. Speaker: If you want to attract his attention then put a question that.

Sj. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri:

ওর দৃষ্টি আকর্ষণ করছি, হঠাৎ প্রায় ৫ শত লোককে.....

Mr. Speaker: That is not the proper way to attract his attention.

Sj. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri:

৫ শত কর্মচারীর উপর নোটিস জারী করা হয়েছে, উনি হয়ত জানেন না—এটার প্রতি ওর দৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

Sj. Saroj Roy:

সেটা ১০ই তারিখের ডিসকাসনের জন্য দিচ্ছেন সেটা হচ্ছে কুড় সিচুরেসনের উপর। এটা নয়—এটা ছিল দু' জন লোককে সেখানে মর্ডার করা হয়েছে সে বিষয়ে।

Mr. Speaker: I would read your statement. "After recent cyclone and heavy rains in Midnapore district prices of rice and paddy have gone.....". That is your motion.

Sj. Saroj Roy: No.

Mr. Speaker: I am reading your own motion. Therefore, it is covered by that debate.

Sj. Saroj Roy: "To raise a discussion of urgent public importance and recent occurrence, namely, brutal murder of two political and social workers of the locality of Union No. 6 of Kejuri P. S. of Midnapore District."

Mr. Speaker: That is not a matter of adjournment motion. That is matter of food question. That simple fact you can raise by way of question. It cannot be done by adjournment motion.

Sj. Jyoti Basu: In any case you have got a copy of this adjournment motion. You read out something else. The content seems to be quite different from what was read out by Sj. Saroj Roy.

Mr. Speaker: But he has given a statement also.

Sj. Jyoti Basu: You did not read the brutal murder part.

Mr. Speaker: I read the grounds for the adjournment motion.

[3-10—3-15 p.m.]

Sj. Saroj Roy: You have told me that it is not a matter for adjournment of the House.

আপনি বললেন যে, একটা স্ট নোটিস দিন। এটা কোনরকম এ্যাডজোনমেন্ট মোশনের অবস্থা নয়। সেসম্পর্কে কোনরকম আলোচনা হতে পারে না। আমি আপনার কাছ থেকে জানতে চাই, কি রকম ঘটনা ঘটলে এ্যাডজোনমেন্ট মোশন করা যায়।

Mr. Speaker:

আপনি আমার চেম্বারএ আসবেন।

Sj. Saroj Roy:

যেখানে খান নিরে জোতদাররা চলে যাচ্ছে, যেখানে লোককে খেতে পাচ্ছে না, খান চাইতে গেলে গুলী করে মেরে ফেলা হয় সেটা যদি এ্যাডজোনমেন্ট মোশন না হয় তা হলে কিসে হবে?

Mr. Speaker: There cannot be an argument on this matter.

Sj. Saroj Roy:

কোন গ্রাউন্ডএ না বলছেন।

Mr. Speaker: Don't argue. When I am standing you should sit down. This notice has been given on many grounds—not only one ground. One ground is murder. The matter is still under investigation. If you sent that notice on that ground alone it would have been refused; the matter being *sub judice*; it could not have been discussed. You want to know under what circumstances an adjournment motion can be moved. If after four years you have not learnt it, come to my chamber and I will spare one hour for teaching you.

Sj. Saroj Roy:

আইনকানুন দেখতে গেলে হয় না। আপনারা খুন করবেন, অথচ এ্যাডজোনমেন্ট মোশন জানতে দেবেন না। ৪ বৎসর ধরে মানুষ খুন করছেন। এ্যাডজোনমেন্ট মোশন জানতে গেলে বলবেন যে, এ্যাসেম্বলি প্রোসিডিওর শিখলাম না—এটা অত্যন্ত অন্যায়।

LAYING OF ORDINANCES.

The West Bengal Taxes on Entry of Goods in Local Areas (Amendment) Ordinance, 1956.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I beg to lay before the Assembly the West Bengal Taxes on Entry of Goods in Local Areas (Amendment) Ordinance, 1956 (West Bengal Ordinance No. II of 1956 under Article 213(2)(a) of the Constitution of India.

The West Bengal Bargadars Ordinance, 1956.

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra: Sir, I beg to lay before the Assembly the West Bengal Bargadars Ordinance, 1956 (West Bengal Ordinance No. III of 1956), under Article 213(2)(a) of the Constitution of India.

The Calcutta University (Amendment) Ordinance, 1956.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I beg to lay before the Assembly the Calcutta University (Amendment) Ordinance, 1956 (West Bengal Ordinance No. IV of 1956), under Article 213(2)(a) of the Constitution of India.

LAYING OF RULES.**The West Bengal Premises Tenancy Rules, 1956.**

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra: Sir, I beg to lay before the Assembly the West Bengal Premises Tenancy Rules, 1956, as required by sub-section (3) of section 42 of the West Bengal Premises Tenancy Act, 1956.

[3-15—3-20 p.m.]

GOVERNMENT RESOLUTION.**Resolution on the Bihar and West Bengal (Transfer of Territories) Bill, 1956.**

Mr. Speaker: The procedure I would like to follow is this. After the Resolution is moved let all the amendments to the motion that have been tabled be moved and I will ask the respective mover of the amendment to speak first one by one and thereafter the party leaders will please give me a list of other speakers from their respective parties who will speak after the motions have been moved.

Yes, Dr. Roy.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Whereas the President by his reference (Annexure A) has referred the Bihar and West Bengal (Transfer of Territories) Bill, 1956 (Annexure B), to the Legislative Assembly of the State of West Bengal;

Now, therefore, this Assembly do take into consideration and approve the provisions of the said Bill subject to the following suggestions:—

- (a) That clause 3(1) of the Bill be suitably revised so as to provide that the territories comprised in that portion of Purnea district which lies to the east of the Mechi river up to the point of intersection of the Mechi river with the Mahananda river, and thereafter to the east of the Mahananda river up to the point of intersection of the Mahananda river with the border of Malda district, shall be added to the State of West Bengal;
- (b) That clause 4 of the Bill be suitably revised so as to describe the altered territory of the State of West Bengal and also of the State of Bihar with reference to the First Schedule of the Constitution as proposed to be substituted by clause 2(2) of the Constitution (Ninth Amendment) Bill, 1956;

(c) That clause 9(3) of the Bill be suitably revised so as to provide that—

- (i) the areas of the Bihar Legislative Assembly constituencies referred to therein which will be transferred to West Bengal shall be included in the appropriate West Bengal Legislative Assembly constituencies to which they are respectively contiguous, and
 - (ii) the sitting members of the West Bengal Legislative Assembly representing the said West Bengal constituencies shall be deemed to have been elected to the West Bengal Legislative Assembly by those constituencies as thus altered;
- (d) That clause 9(2) of the Bill be suitably revised so as to provide that the constituencies referred to therein, reduced by any areas still remaining in Bihar, shall be deemed to form constituencies provided by law for the purpose of elections to the Legislative Assembly of West Bengal;
- (e) That where the extent of any Assembly constituency for the West Bengal Legislative Assembly is altered by reason of the suggestion made in sub-paragraph (c) above or where any Assembly constituency in Bihar, reduced by any areas still remaining in Bihar, becomes an Assembly constituency in West Bengal by reason of the suggestion made in sub-paragraph (d) above, the electoral roll for any such constituency shall, as from the appointed day and until it is revised in accordance with law, be deemed to consist of so much of the electoral roll or rolls for any Assembly constituency or constituencies in Bihar or West Bengal as relate to the areas comprised within such constituency;
- (f) That although it is assumed that the whole area of the Islampur Assembly constituency of the Bihar Legislative Assembly will be transferred to West Bengal and that the constituency comes within the purview of clause 9(1) of the Bill, in reality small areas of the constituency lying to the west of the Mahananda river will still remain in Bihar and that, therefore, the constituency be mentioned in clause 9(2) of the Bill;
- (g) That the name of the Council constituency referred to in clause 12(2) of the Bill shall be the "West Bengal West (Graduates) constituency";

and recommend that a copy of this resolution be forwarded to the President.

Sir, I beg leave to move in this House this Resolution in connection with the Bihar and West Bengal (Transfer of Territories) Bill, 1956, for which I gave notice on the 26th June, 1956. Copies of the Resolution as also the Bill which has been referred to this House by the President in pursuance of the proviso to Article 3 of the Constitution of India have already been circulated to the honourable members together with a copy of the reference, dated the 10th June, 1956. This House is now to express its views on the Bill and forward the same for consideration of Parliament by not later than a month from the date of reference by the President of India.

Sir, the motion that stands in my name is not in the nature of an amendment to the Bill but what it purports to do is to try and correct a certain misapprehension which appears to be existing in the Bill so that the Bill might, in the first place, conform to the desires of the State.

Reorganisation Commission in making their recommendations in order that the provisions of the Bill might be in conformity with the logical sequence of events as far as the Constitution is concerned. It will not be out of place to refer in brief the background of this problem of reorganisation of States. It has been admitted that "the existing structure of the States of the Indian Union is partly the result of accident and the circumstances attending the growth of the British power in India and partly a by-product of the historic process of the integration of former Indian States"—this is a quotation from the Report of the States Reorganisation Commission. Since the rise of the British power in India in the 18th century, the formation of provinces had mainly been governed by consideration of administrative convenience and reasons of military strategy and security. The interests of a foreign Government thus subordinated the wishes or affinities of the people for compact, homogenous and natural units from the point of view of their fundamental economic needs and welfare. With the emergence of nationalism and its growth in various parts of India popular demand for changing the unsatisfactory character of the British provinces in India as existed then into real administrative units to be organised on a linguistic basis was raised. Beginning from 1905 and until the year 1947 the Indian National Congress has always been consistent in their support for the formation of linguistic provinces which became an article of faith in the current political thought of

[3.20—3.30 p.m.]

the country.' The emphasis on the linguistic provinces, however, underwent some change after independence and many of our leaders thought the language alone should not be the test or the decisive factor in reorganising the States. While appointing the States Reorganisation Commission on the 29th of December, 1953, the Government of India laid stress on the following four factors being important in the matter of reorganisation of States:—

- (i) Unity and security of India;
- (ii) Language and culture;
- (iii) Financial, economic and administrative considerations; and
- (iv) Consideration arising out of the development plans of India.

The history of Bengal since the rise of British power in India up to the present day when we are completely independent and masters of our destinies makes a very sorry reading indeed. Bengal suffered partition and consequent steady diminution in area as many as three times in the course of the last fifty years. The first partition took place in 1905, the second in 1912 and the third in 1947, when she paid along with the Punjab the price for the attainment of independence of India. The truncated State of West Bengal consisting of two disconnected portions or territories without any link is a direct result of the partition of India that took place in 1947 at the time of independence. An area of 82,876 sq. miles has thus been reduced to 30,775 sq. miles but this reduced area has to hold as many 4,810,308 persons. West Bengal today is the smallest Part A State in India but has the highest density of population—806 persons per mile. A succession of catastrophes during the last 16 years, such as Second World War, the famine of 1943, the outburst of communal riot in 1946, enormous loss of territory and the consequent mass movement of population as a result of partition in 1947 and the continued influx of lakhs of refugees from East Pakistan have upset the very foundation

of the social, cultural and economic life of Bengal and plunged the people now living in this residuary but disjointed State in utter misery. The balance between the agricultural and industrial economies has been lost. Industries have got severed from their sources of raw materials and production separated from the markets of consumption. The line of communication between the three northern districts of Jalpaiguri, Darjeeling and Cooch Behar and the rest of West Bengal has disappeared. On top of all, we are having to tackle the colossal problem of rehabilitating lakhs of refugees, influx of which is continuing unabated. Development projects vital for the sustenance of the growing population cannot be satisfactorily executed due to total lack of communication between different parts of the State and absence of geographical integrity. It is no exaggeration to say that today, as things stand and circumstanced as we are, the very existence of the State and its people who paid so dearly but unhesitatingly for the achievement of freedom from foreign domination is at stake. Naturally, therefore, we looked forward to the States Reorganisation Commission for some relief as a partial solution of our manifold problems. We asked the States Reorganisation Commission on justifiable grounds for an additional area of 15,830 sq. miles from the States of Bihar and Assam. Unfortunately, the recommendations of the States Reorganisation Commission made on the 30th September, 1955, fell far short of our basic minimum requirement. They proposed to transfer only an area of about 3,812 sq. miles and a population of about 1.7 millions from the districts of Purnea and Manbhum in Bihar. The Government of India modified these proposals made by the States Reorganisation Commission. In the press communique issued on the 16th of January, 1956, from the Ministry of Home Affairs, it decided to exclude approximately 600 sq. miles comprising the Chandil thana and Patamda police-station of Barabhum thana of the Purulia sub-district from the areas recommended by the States Reorganisation Commission for transfer from Bihar to West Bengal. The modified decision covers an area of approximately 3,200 sq. miles which has been incorporated in the Bihar and West Bengal (Transfer of Territories) Bill, 1956, that is now before the House for consideration. I would now take certain clauses of the Bill which appear to be defective and require revision.

Clause 3(1) in Part II of the Bill relating to "Transfer of Territories" runs thus: "As from the appointed day, there shall be added to the State of West Bengal the territories which on the 1st day of March, 1956, were comprised in—

- (a) that portion of Kishenganj subdivision of Purnea district which lies to the east of the Mahananda river;
- (b) that portion of Gopalpur thana of Purnea district which lies to the north of the national highway in the said thana and that portion of the said thana which is occupied by the said highway; and
- (c) Purulia sub-district of Manbhum district, excluding Chas thana Chandil thana and Patamda police-station of Barabhum thana; and the said territories shall thereupon cease to form part of the State of Bihar."

An examination of sub-clauses (a) and (b) of clause 3(1) of the Bill with reference to the map of the area will show that this area of the Purnea district, if transferred to West Bengal, cannot serve as a link between the district of Darjeeling in the north and the districts of Malda and Dinajpur of the truncated portion of West Bengal. A considerable

left between the southern boundary of the Darjeeling district and the northern boundary of that portion of Kishengunj subdivision of the Purnea district which lies to the east of the Mahananda river because of the fact that the Mahananda river enters East Pakistan at a point 10 miles from the southern boundary of Darjeeling and flows more or less along the boundary of Bihar and East Pakistan till she enters Darjeeling district. The effect of this gap is that the territories specified in sub-clauses (a) and (b), not being contiguous to the Darjeeling district, cannot be included in and can never form part of the Darjeeling district as provided for in clause 3(2) of the Bill. This is clearly a mistake committed both by the States Reorganisation Commission and the framers of the Bill apparently under the erroneous impression that the territories of Purnea district which are being transferred from Bihar to West Bengal will be contiguous to the district of Darjeeling. The intention of the States Reorganisation Commission in recommending the transfer of this territory to West Bengal, which has also been recognised by the Government of India, was to establish a link between the district of Darjeeling and the truncated portion of the State of West Bengal in the centre, that is, Malda and West Dinajpur districts. There can be no doubt about this as the Commission in paragraph 633 of the report laid great emphasis on the administrative difficulties caused by the total lack of communication among the disjointed parts of West Bengal. I will reproduce below paragraph 633 of the report:—

“Partition has created many problems for West Bengal. Apart from the influx of refugees from Pakistan, which may now be estimated at about three and a half millions, the entire communications system of Bengal has been disrupted since 1947.

[3-30 3-40 p.m.]

The northern districts of the Presidency Division have become less easily accessible from Calcutta and West Bengal is now the only Part ‘A’ State which is geographically not a compact and integrated unit.” That the Commission wanted to provide a lasting solution of West Bengal’s problem by establishing a link between the two disjointed and detached portions of the State will clearly appear from paragraph 646 of the report which runs as follows: “We feel however that quite apart from the special background of the West Bengal claim and its psychological aspect there is no denying the fact that the present distribution of territories between Bihar and West Bengal is such as to give rise to some real administrative difficulties from the point of view of West Bengal. It may be possible, as the Bihar Government has contended, to mitigate the difficulties within the constitutional and administrative framework. However, now that an opportunity for a general settlement has presented itself, it would be desirable in our opinion to find a more lasting solution.” The consideration that weighed with the Commission and the indispensable necessity of establishing a link between the two disjointed portions of West Bengal by transfer of certain territories of Purnea district for a proper geographical integration of the northern areas of the State have been noted in paragraph 650 of the Commission’s Report which runs as follows: “We attach great importance to the geographical compactness of administrative units, because we are of the view that physical integration of such units is vital to their real political and administrative integration. Apart from the inconvenience in administering the geographically detached areas we must take note of the fact that the continued isolation of the northern districts from the rest of West Bengal will tend to foster and accentuate separatist trends in these districts. West Bengal, therefore, has a good case for a

geographical integration of the northern areas". After having said this the States Reorganisation Commission recommended in paragraph 652 of its report that "(i) the portion of Kishanganj Subdivision which is to the east of the river Mahananda; and (ii) a portion of the Gopalpur Revenue thana contiguous to the territory mentioned in (i) and extending down to the National Highway in this thana, should be transferred to West Bengal. The actual delimitation of the new boundary will have to be settled after a detailed survey. The details of the transfer will have to be left to the Government of India acting in consultation with the State Governments concerned." This is an opportunity which is taken in order to point out to the Government of India the inconsistency between the objectives of the Commission and the actual provision in the Bill. There cannot be the slightest doubt that the recommendations made by the States Reorganisation Commission for the geographical integration of the northern areas in West Bengal have unfortunately been based on incorrect geographical assumption. It appears that there are maps which show—as I have indicated above—Mahananda reaches Darjeeling even before it reaches Pakistan area. It is obvious that this hilly river often changed course. I have in my possession a map by the Railway Board as far back as 1895. I have also consulted Rennell's map. These maps show that there is no Mechi river. The only river which is shown is Mahananda and where we see Mechi in the map is really a portion of Mahananda. The proposed arrangement does not provide for geographical contiguity between the disconnected parts of the West Bengal and the three northern districts—Darjeeling, Jalpaiguri and Cooch Behar which will still remain separated from the rest of West Bengal. It is essential that this mistake should be rectified. I have accordingly suggested that clause 3(1) of the Bill requires to be suitably amended so as also to provide that the territories comprised in that portion of the Purnea district which lies to the east of the Mechi river up to the point of intersection of the Mechi river with the Mahananda river and the Mahananda river from the said point of intersection to the point where she enters East Pakistan, be added to the State of West Bengal. This strip of land—170 sq. miles—will provide for the missing link, ensure geographical integration of the northern areas and establish the much needed line of communication so vital to the very existence of this State and its people. In clause 3(1)(b) of the Bill it is said that the National Highway in Gopalpur thana and the northern portion of that thana which lies to the north of the national highway should be transferred to West Bengal. Of all the features of geography made to serve the boundaries between different administrative units the road is the least suitable. A road is the economic life-line of the area through which it passes. It draws traffic from both sides of its alignment, brings those areas closer to each other and integrates them to one economic whole. The very role of the highway is integration rather than separation of contiguous areas and the area on the two sides of the road must have a common economic existence and a common administration to sustain it. Until such areas on one side of the highway reach the geographical barriers of a river or a hill, their natural economic integration will be towards and across the highway rather than away from the areas on the other side of the highway. The States Reorganisation Commission has recommended in paragraph 651 of the Report that the transfer of a portion of Gopalpur Revenue Thana will enable West Bengal to construct feeder roads connecting the national highway to the other territories and to control the road traffic to Darjeeling and other places in the north. The territories referred to in this paragraph are Malda and West Dinajpur districts of West Bengal and unless the district of Malda has any contact with the national highway, such feeder roads of these districts will not be possible. In paragraph 652 the

Commission further says that control of the National Highway in Gopalpur Revenue Thana should be vested in West Bengal. It follows as a natural corollary to this that the areas to the west and the south of the national highway in Gopalpur Thana shall come under the administrative control of West Bengal. In consideration of all these, I am strongly of the opinion that clause 3(1) of the Bill should be suitably revised so as to provide that the territories comprised in that portion of Purnea district which lies to the east of the Mahananda river from the point of its intersection with the border of Kishanganj Subdivision in the south up to the point of intersection of the Mahananda with the border of Malda district, which are not included in sub-clauses (a) and (b) of clause 3(1) should also be transferred from Bihar to West Bengal. This means that a further small strip of land measuring about 194 sq. miles will have to be added to West Bengal. There are some omissions of a technical nature in the provisions of the Bill. I have suggested rectification of these omissions as explained below: (a) In clause 4, the altered territory of West Bengal and Bihar should be described with reference to the First Schedule of the Constitution as proposed to be substituted by clause 2(2) of the Constitution (Ninth Amendment) Bill, 1956. This Bill intends to alter the First Schedule as it will stand after the Constitution (Ninth Amendment) Bill is passed into law, because in clause 5 of the Bill it is proposed to amend quite correctly the number of seats in the Council of States relating to Bihar and West Bengal as proposed to be inserted by the Constitution (Ninth Amendment) Bill, the assumption being that the Constitution (Ninth Amendment) Bill will be passed earlier than this Bill.

[11.40—3.45 p.m.]

The mistake that the framers of the Bill have made apparently is that they confused the two Constitutions—one that is existing today—the Constitution as amended on 1st May, 1955, and the Constitution that is proposed to be amended by the Bill which is now before the Parliament. Apparently so far as clause 5 is concerned it has reference to the provisions of the amending Bill before Parliament on the assumption that the amending Bill will be passed by the Parliament before this Bill is placed before the Parliament. But similar arrangements should have been made with regard to clause 4 of the Bill where the First Schedule of the Constitution is proposed to be amended.

(b) Clause 9 of the Bill deals with three types of Assembly constituencies of Bihar, viz., (1) those which would be transferred entirely to West Bengal; (2) those which will remain in Bihar but certain areas of which will be transferred to West Bengal; and (3) those which will become West Bengal constituencies with certain areas remaining in Bihar. Unfortunately although these three different types of transfers are mentioned in clause 9, sufficient attention has not been paid to the consequential changes that must follow. With regard to the areas of Bihar Legislative Assembly constituencies which will be transferred to West Bengal, they will have to be included in the appropriate West Bengal Legislative Assembly constituencies to which they are respectively contiguous, and the sitting members of the West Bengal Legislative Assembly representing those West Bengal constituencies shall be deemed to have been elected to the West Bengal Legislative Assembly by these constituencies as thus altered—vide the principle already recognised in the case of West Bengal Council Constituencies under clause 12(3) of the Bill, so that clause 9(3) will have to be altered accordingly. Again with regard to those Bihar Legislative Assembly constituencies which, reduced by any areas still remaining in Bihar, will come over to West Bengal, those constituencies as thus reduced shall be deemed

to form constituencies provided by law for the purpose of elections to the Legislative Assembly of West Bengal—a similar principle being recognised as in clause 9(1)(a).

(c) Incidentally, there is one constituency called the Islampur Assembly constituency in Bihar which will be transferred to West Bengal but even after such transfer a portion of that constituency on the west side of Mahananda river may remain in Bihar. Therefore, the clause should be so amended as to provide that this small bit may be tagged on to a constituency in Bihar.

(d) Again, where any part of Bihar constituency is coming to West Bengal as will be the consequences of the provisions of section 9(2), or where the existing West Bengal constituency is receiving additional areas from Bihar as will be the consequence of the provisions of section 9(3), it should be provided that the electoral roll of any such constituency shall, as from the appointed day and until it is revised in accordance with law, be deemed to consist of so much of the electoral roll of any Assembly constituency in Bihar or West Bengal as relate to the areas comprised within such constituency.

(e) Lastly, I have proposed—this is a formal one—that the name “West Bengal Graduates’ Constituency” should be West Bengal West (Graduates’) Constituency.

It is our bounden duty to build up the truncated State of West Bengal and transform it as far as possible into a welfare State within the Indian Union. Indeed, all of us have taken this vow to see that the manifold problems facing this small but overpopulated State are satisfactorily solved through the execution of welfare projects, so that West Bengal may regain her rightful place in the Indian Union and her people may live happily and peacefully. We can legitimately expect that we will be assisted in our onerous task by our great neighbour, the Government of Bihar, as well as by the Government of India. The suggestions that I have made in the foregoing paragraphs are aimed at removing the difficulties of the total lack of communication between the two detached portions of West Bengal ensuring their geographical integration and thus enabling us to devote our uninterrupted attention to welfare and development projects for the peace and prosperity of the people.

With these words, Sir, I commend my Resolution for the acceptance of the House.

[**Mr. Speaker:** I take it that I have the leave of the House to take the amendments as moved.]

8]. Sudhir Chandra Ray Chaudhury: Sir, I beg to move that in the Resolution for the words beginning from “do take into consideration” up to “the West Bengal West (Graduates’) constituency” the following be substituted, viz. :—

“do take the said Bill into consideration and do express their views thereon as follows:—

(1) That clause 3(1) of the Bill should be suitably revised so as to include in the State of West Bengal the following territories, namely:—

(a) Eastern portion of the Purnea district which lies to the east of the rivers Mechi and Mahananda up to the point of intersection of Mahananda river with the border of Malda district.

- (b) The whole of Purulia subdivision including Chas, Chandan Keari, Chandil, Ichagarh and Patamda police-stations.
 - (c) The whole of Dhanbad subdivision including the Dhanbad town.
 - (d) The whole of Dhalbhum subdivision including the town of Jamshedpur.
 - (e) In Santhal Parganas, the whole of Jamtara subdivision, Pakur subdivision, Rajmahal subdivision excluding Saheb-gunj thana, the whole of Dumka (South) that is Dumka excluding Dumka (North) and Damin-I-Koh and taluk Koron in thana Madhupur and the contiguous Bengali Settlements in Deoghar subdivision.
- (2) The clause 3(2) of the Bill be revised to provide for the formation of the following districts with the aforesaid territories:—
- (a) The territories in the Purnea district as mentioned in clause 2(a) above be included in and do form part of Darjeeling district.
 - (b) The whole of Purulia subdivision be known as Purulia district.
 - (c) The whole of Dhanbad subdivision be known as Dhanbad district.
 - (d) The whole of Dhalbhum subdivision be known as Dhalbhum district.
 - (e) The territories in Santhal Parganas as mentioned in clause 2(e) above be known as Santhal Pargana district.
- (3) The other provisions of the said Bill be also so revised as to be in conformity with the aforesaid alterations."

8j. Jyotish Joarder: Sir, I beg to move that the following be added at the end of the paragraph (a) of the Resolution, viz.,—

- “(i) as also the whole of Manbhum district including Chas thana, Chandil thana and Patamda police-station of Barabhum;
- (ii) whole of Dhalbhum subdivision including Jamshedpur, Bahargora, Chakulia, Ghatsila and Potka;
- (iii) Bengali-speaking areas of Santhal Parganas, including Dumka, Pakur, Jamtara and Rajmahal;
- (iv) Bengali-speaking areas of Purnea; in pursuance of the principles of language, contiguity and wishes of the people.”

8j. Jnanendra Kumar Chaudhury: Sir, I beg to move that in the Resolution for paragraphs (a) to (g) the following be substituted:—

- “(a) That clause 3(1) of the Bill be suitably revised so as to provide that the whole district of Manbhum; the subdivision of Dhalbhum in the district of Singhbhum; the Bengali-speaking areas of the Santhal Parganas; Pakur and Jamtara subdivisions and the territories comprised in that portion of the Purnea district which lies to the east of the Mechi river up to the point of intersection of the Mechi river with the Mahananda river and thereafter to the east of the Mahananda river up to the point of intersection of the Mahananda river with the border of the Malda district shall be added to the State of West Bengal.

- (b) That clause 4 of the Bill be suitably revised so as to describe the altered territory of the State of West Bengal and also the State of Bihar with reference to the First Schedule of the Constitution as proposed to be substituted by clause 2(2) of the Constitution (Ninth Amendment) Bill, 1956."

8j. Hemanta Kumar Basu: Sir, I beg to move—

- (1) That in clause (a) of the Resolution after the words "the border of Malda district" and before the words "shall be added" the following words be added, viz.:—

"as also the territories comprised in the said district which lie between the Koshi river on the west and the Mechi river and thereafter the Mahananda river on the east including the beds of the said rivers in those portions, and Janitara and Pakur subdivisions and Rajmahal subdivision excluding Sahibgunj thana of Santhal Parganas and the territories comprised in the district of Manbhum (Purulia and Dhanbad) and the territories comprised in the subdivision of Dhalbhum in the district of Singhbhum".

- (2) That for clauses (b), (c), (d), (e), (f) and (g) of the Resolution the following be substituted, viz.:—

"(b) that clauses 4, 9 and 12 of the Bill be suitably revised so as to make and incorporate changes consequential upon the enlargement of the territories to be transferred from Bihar to West Bengal as suggested by the foregoing clause (a) as amended, and so as otherwise to comply with Article 4 of the Constitution".

Dr. Ranendra Nath Sen: Sir, I beg to move that in the Resolution for the words beginning with "do take into consideration" and ending with "following suggestions", the words "do take the said Bill into consideration and do express their views thereon as follows:—

- (1) That for clause (a) the following be substituted, viz.,—

That clause 3(1) of the Bill be suitably revised so as to provide—

- (a)(i) those Bengali-speaking areas of Kishanganj subdivision of Purnea district and other Bengali-speaking areas of Purnea district adjoining West Bengal and those Bengali-speaking areas contiguous to West Bengal in Dhalbhum subdivision and Santal Parganas and Bengali-speaking areas of Dhanbad subdivision of Manbhum district adjoining West Bengal. Such Bengali-speaking areas shall be determined and demarcated taking village as unit by setting up of a Boundary Commission by the Government of India which shall submit its report by the 15th day of August, 1956;

- (a)(ii) the whole of Purulia subdistrict of Manbhum district including Chas thana, Chandil thana and Patamda police-station of Barabhum thana.

- (2) That a new clause be added after clause (a)—

- (a)(1) that clause 3(2) of the Bill be revised as follows:—

Those territories transferred to West Bengal from Purnea district shall be included in and form part of West Dinajpur district and whole of Purulia including Chas thana, Chandil thana

and Patamda police-station of Barabhum thana shall form a separate district to be known as Purulia district and those territories transferred to West Bengal from Dhalbhum subdivision and Santhal Parganas shall be included in and form part of Midnapur district and those territories of Dhanbad subdivision transferred to West Bengal shall be included in and form part of Burdwan district within Burdwan Division of the State of West Bengal.

(3) That for clause (c) the following be substituted, viz.,—

(c)(i) Those areas of Bihar Legislative Assembly Constituencies which will be transferred to West Bengal shall be included in the appropriate West Bengal Legislative Constituencies to which they are respectively contiguous:

Provided they themselves do not constitute a separate constituency; and

(c)(ii) Sitting members of the West Bengal Legislative Assembly representing the said West Bengal Constituencies shall be deemed to have been elected to the West Bengal Legislative Assembly by those Constituencies as thus altered.

(4) That for clause (d) the following be substituted, viz.,—

(d) Sitting members of those areas transferred to West Bengal forming separate Constituencies shall be deemed to have been elected to the West Bengal Legislative Assembly by those Constituencies.

(5) That clause (f) be omitted.

(6) That for clause (g) the following be substituted, viz.,—

(i) Any reference in the Delimitation of Council Constituencies (West Bengal) Order, 1951, to the State of West Bengal, Burdwan Division, West Dinajpur or Midnapur district shall be construed as including the transferred territories to the State, Division or district, as the case may be;

(ii) The rule appended to the said Order in the entry in the second column against West Bengal (Graduates') Constituency, shall be suitably revised and named."

8j. Ganesh Ghosh: Sir, I beg to move that in the Resolution for clauses) to (g), the following be substituted, viz.:—

"(a) That clauses 3(1)(a) and (b) of the Bill be suitably revised so as to provide as follows:—

Those Bengali-speaking areas of Kisanganj subdivision of Purnea district and other Bengali-speaking areas of Purnea district adjoining West Bengal. Such Bengali-speaking areas shall be determined and demarcated taking village as unit, by setting up of a Boundary Commission by the Government of India which shall submit its report by the 15th of August, 1956.

(b) That clause 3(1)(c) of the Bill be suitably revised so as to provide as follows:—

The whole of Purulia subdivision of Manbhum district including Chas thana, Chandil thana and Patamda police-station of Barabhum thana.

- (c) That clause 3(1) of the Bill be suitably revised so as to add a new clause at the end of 3(1)(e), viz., (d)—

Those Bengali-speaking areas contiguous to West Bengal in Dhalbhum subdivision and Santhal Parganas adjoining West Bengal. Such Bengali-speaking areas shall be determined and demarcated taking village as unit, by setting up of Boundary Commission by the Government of India which shall submit its report by the 15th of August, 1956.

- (d) That clause 3(2) of the Bill be suitably revised so as to provide as follows:—

Those territories specified in clauses (a) and (b) of sub-section (1) shall be included in and form part of West Dinajpore district, and the territory specified in clause (c) of that sub-section shall form a separate district to be known as Purulia district and the territory specified in clause (d) of that sub-section shall be included in and form part of Midnapore district within Burdwan division in the State of West Bengal.

- (e) That clause 4 of the Bill be suitably revised so as to describe the altered territory of the State of West Bengal and also of the State of Bihar with reference to the First Schedule of the Constitution as proposed to be substituted by clause 2(2) of the Constitution (Ninth Amendment) Bill, 1956.

- (f) That clauses 9(2) and (3) of the Bill be suitably revised so as to provide that—

- (i) the areas of Bihar Legislative Assembly constituencies which will be transferred to West Bengal shall be included in the appropriate West Bengal Legislative Assembly constituencies to which they are respectively contiguous, provided they themselves do not constitute a separate constituency; and
- (ii) the sitting members of the West Bengal Legislative Assembly representing the said West Bengal constituencies shall be deemed to have been elected to the West Bengal Legislative Assembly by those constituencies as thus altered; and
- (iii) the sitting members of those areas transferred to West Bengal, forming separate constituencies shall be deemed to have been elected to the West Bengal Legislative Assembly in those constituencies.

- (g) That where the extent of any Assembly constituency for the West Bengal Legislative Assembly is altered by reason of the suggestion made in sub-paragraphs (a), (b) and (c) above or where any Assembly constituency in Bihar reduced in any areas still remains in Bihar, becomes an Assembly constituency in West Bengal by reason of the suggestion made in sub-paragraphs (a), (b) and (c), the electoral roll for any such constituency shall as from the appointed day and until it is revised in accordance with law, be deemed to consist of so much of the electoral roll or rolls for any Assembly constituency or constituencies in Bihar or West Bengal as relate to the areas comprised within such constituency.

(h) That clauses 12(1) and (2) of the Bill be suitably revised so as to provide that—

- (i) any reference in the Delimitation of Council Constituencies (West Bengal) Order, 1951, to the State of West Bengal. Burdwan Division, West Dinajpur or Midnapore district shall be construed as including the transferred territories to that State, Division or district, as the case may be;
- (ii) the Table appended to the said Order in the entry in the second column against West Bengal (Graduates') Constituency shall be suitably revised and named."

8j. Subodh Banerjee: Sir, I beg to move—

- (1) that in paragraph 2, for the words, "approve the provisions of the said Bill subject to", the words, "express their views thereon with", be substituted;
- (2) that after sub-paragraph (a) the following sub-paragraphs be inserted, namely:—

"(A) That the clause 3(1) of the Bill be suitably revised so as to add to the State of West Bengal the territories comprised in (i) Chas thana, Chandil thana and Patamda police-station of Barabhum thana, (ii) Beliapur, Niraha, Chirkunda, Gobindpur, Tundi police-stations of Dhanbad subdistrict, (iii) Baharagora, Chakulia, Ghatsila, and Patka police-stations of Dhalbhum subdivision of Singhbhum district and (iv) Jamtara and Pakur subdivisions of Santhal Parganas district.

(B) That the Bengali-speaking areas contiguous to West Bengal in Dhanbad subdistrict, Dhalbhum subdivision and Santhal Parganas district other than those specified in (A) shall be determined and demarcated taking village as unit, by a Boundary Commission to be set up by the Government of India which shall submit its report by the 30th of September, 1956.

(C) That the clause 3(2) of the Bill be suitably revised so as to provide that the territories specified in clauses 3(1)(a) and 3(1)(b) of the Bill as altered by sub-paragraph (a) above shall be included in and form part of West Dinajpur district, the territories specified in clause 3(1)(c) as altered by sub-paragraphs (A)(i) and (ii) above shall form a separate district known as Purulia district, the territories specified in sub-paragraph (A)(iii) above shall be included in and form part of Midnapore district and the territories specified in sub-paragraph (A)(iv) above shall form a separate district known as Pakur district, the last three being within Burdwan Division in the State of West Bengal."

Dr. Krishna Chandra Satpathi: Sir, I beg to move—

- (1) that the following be added at the end of paragraph (a) of the Government Resolution:—

"and, that the following areas also be added to the State of West Bengal:—

- (i) the entire Dhalbhum subdivision of Singhbhum district (including Jamshedpur),

- (ii) the remaining areas of the entire Manbhum district (including Dhanbad subdivision, Chas Thana, Chandil Thana and Patamda police-station of Barabhum Thana of Purulia subdivision), and
 - (iii) the areas of Jamtara, Pakur, Rajmahal, Dumka and Deoghar subdivisions of Santhal Parganas district.”;
- (2) a new paragraph (h) be added to the Government Resolution—

“that the clause 13 of the Bill be suitably revised so as to make the number of seats in the House of People allotted to West Bengal and the number of seats in the West Bengal Legislative Assembly correspond to the population of West Bengal (inclusive of the added areas).”.

Sj. Madan Mohon Khan: Sir, I beg to move—

- (1) that the following be added at the end of paragraph (a) of the Government Resolution:—

“and that the following areas also be added to the State of West Bengal:—

- (i) the entire Dhalbhum subdivision of Singhbhum district (including Jamshedpur),
- (ii) the remaining areas of the entire Manbhum district (including Dhanbad subdivision, Chas Thana, Chandil Thana and Patamda police-station of Barabhum Thana of Purulia subdivision), and
- (iii) the areas of Jamtara, Pakur, Rajmahal, Dumka and Deoghar subdivisions of Santhal Parganas district.”;

- (2) a new paragraph (h) be added to the Government Resolution—

“that the clause 13 of the Bill be suitably revised so as to make the number of seats in the House of People allotted to West Bengal and the number of seats in the West Bengal Legislative Assembly correspond to the population of West Bengal inclusive of the added areas.”

Sj. Haripada Chatterjee: Sir, I beg to move that for the words beginning from “do take into consideration” up to “the West Bengal West (Graduates) constituency” the following be substituted, viz.:—

“do take the said Bill into consideration and approve the provisions of the said Bill subject to the following suggestions:—

- (a) That clause 3(1) of the Bill be suitably revised so as to provide that—
 - (i) the territories comprised in that portion of Purnea district which lies to the east of the Mechi river up to the point of intersection of the Mechi river with the Mahananda river, and thereafter to the east of the Mahananda river up to the point of intersection of the Mahananda river with the border of Malda district;
 - (ii) the whole of Purulia subdivision including Chas, Chandankuari, Chandil, Ichagarh and Patamda police-stations;
 - (iii) the whole of Dhanbad subdivision;
 - (iv) the whole of Dhalbhum subdivision;

- (v) in the Santhal Parganas district, the whole of Jamtara subdivision, the whole of Dumka subdivision, the whole of Rajmahal subdivision, the whole of Pakur subdivision; shall be added to the State of West Bengal".
- (b) That for clause 3(2), the following be substituted:—
- (1) the territories specified to be transferred from the Purnea district be attached to the Darjeeling district up to the point of intersection of the Mechi river with the Mahananda river and the remaining portion of the Purnea district so transferred be attached to the West Dinajpur district of West Bengal;
 - (2) Purulia subdivision (including Chas, Chandankhari, Ichagarh, Chandil and Patamda police-stations) together with Dhanbad subdivision be constituted a separate district called Purulia district;
 - (3) the whole of Dhalbhum subdivision be attached, as a subdivision, to the Midnapur district;
 - (4) the territories of Santhal Parganas to be transferred (viz., Jamtara, Dumka, Rajmahal and Pakur subdivisions) be constituted a separate district.
- (c) That clause 4 of the Bill be suitably revised so as to describe the altered territory of the State of West Bengal and also of the State of Bihar with reference to the First Schedule of the Constitution as proposed to be substituted by clause 2(2) of the Constitution (Ninth Amendment) Bill, 1956.
- (d) That clause 9(3) of the Bill be also suitably revised so as to accommodate the consequential changes."

8j. Rakhahari Chatterjee: Sir, I beg to move—

- (1) That in clause (a) of the Government Resolution, line 6, after the words "the border of Malda" the following be added, viz.:—
 - (i) the whole of Purulia Sadar subdivision, including Chas, Chandil, Chandankhari, Ichagarh and Patamda police-stations;
 - (ii) the whole of Dhanbad subdivision;
 - (iii) the whole of Dhalbhum subdivision in the district of Singhbhum, including Jamshedpur town;
 - (iv) the whole of Jamtara, Pakur, Rajmahal and Dumka subdivisions and the contiguous parts of Deoghar in the district of Santhal Parganas.
- (2) The other provisions of the said Bill be also so revised so as to make and incorporate changes in consequence of the enlargement of the territories and areas to be transferred from the State of Bihar to West Bengal as suggested in the above clause (1) and in conformity with the Constitution of India.

[3-45—3-50 p.m.]

8j. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri:

প্রশ্নের সভাপাল মহোদয়, (দি অনারবল ডাঃ কিয়ানকান্ত রায়ঃ ইংরেজীতেই বলুন না।) ভাষান্তরিত ব্যাপার বালায় বলাই ভাল। প্রথমেই আমাদের সপোষনী প্রস্তাব সম্বন্ধে যে অসুবিধার পড়তে হয়েছে সেটা সম্বন্ধে আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। রাজ্য পুনর্গঠন

কমিশনের বিবরণীর উপর আমরা যখন সংশোধন প্রস্তাব আনি, তাতে শব্দ বিহার নয়, আসামের বাংলা ভাষাভাষী অঞ্চলও আমরা দাবী করেছিলাম। আপনার স্বরণ আছে যে, আপনি আমাদের সেই সংশোধনী প্রস্তাব তখন ভুলতে দেন নি—অথচ আপনি আমাদের এই আশ্বাস দিয়েছিলেন যে, যখন এই স্টেটস রিঅর্গানাইজেশন বিল আসবে তখন আমরা আমাদের সমুদয় দাবী সংশোধনী প্রস্তাবের মধ্যে আনতে পারব। আপনি তখন একথা বলেছিলেন যে,

“The proper scope for a decision of the House on such specific amendments, therefore, will be at the time at a subsequent stage when the States Reorganisation Bill will come up before the House in the form of a draft Bill under Article 3.”

আপনি একটা দৃষ্টান্ত দিয়েছিলেন—

“During the first few days of debate the House discussed an exactly similar resolution to which no amendments were allowed to be moved. But when subsequently in the same session the Draft Constitution Bill was considered, amendments were moved to its various clauses. That is a very sound precedent from which I should not like to deviate...”

এই রুলিং দিয়ে আপনি আমাদের সংশোধনী প্রস্তাব আনতে দেন নি। কিন্তু আজকে এমন একটা পরিস্থিতি হয়েছে যাতে করে বিলটা এসেছে—

Bihar and West Bengal (Transfer of Territories) Bill, 1956.

নামে। এতে আসামের কোন গল্পও নাই। আমি এ্যামেন্ডমেন্ট পাঠিয়েছিলাম আপনার সেক্রেটারীর কাছে যে আমি এই বিলের নাম পরিবর্তন করতে চাই। এই বিলের নাম হওয়া উচিত ছিল—

Assam, Bihar and West Bengal (Transfer of Territories) Bill, 1956,

আমি আসামের যে যে অঞ্চল দাবী করেছিলাম সেই সেই অঞ্চল এই সংশোধনী প্রস্তাবের মধ্যে আনবার জন্য প্রস্তাব দিয়েছিলাম।

[3-50—4 p.m.]

কিন্তু সেক্রেটারী সাহেব ফোন করে বলেছিলেন, সেকদলি বিধিবাহিত হতে হবে; অর্থাৎ আউট অফ অর্ডার। হয় আমাদের প্রতিবাদে চুপ করে থাকতে হয়, নয় তা মেনে নিতে হয়; তা না হলে আসা এ্যামেন্ডমেন্ট দেওয়া যায় না। তাই আমাকে বাধ্য হয়ে রাজী হতে হয়েছিল। কিন্তু খুব আক্ষেপের কথা, আমাদের যা সম্পূর্ণ দাবী, আসামের উপর দাবী—সেটা বড় কম কথা নয়, সেই দাবী এই মারপ্যাটে পড়ে উদ্ধাপিত করতে পারছি না। এই আমাদের দুঃখ। এখন ডায় রায় এখানে যে রেজলিউশন এনেছেন তার মধ্যে যে রচনাকৌশল আছে—সেটা একটু বিশ্লেষণ করতে চাই। তাঁর রচনার মধ্যে যে কৌশল আছে, তা একটু দেখাতে চাই। তিনি এই কথাগুলো ব্যবহার করেছেন—

“Now therefore this Assembly do take into consideration and approve the provisions of the said Bill subject to the following suggestions.”

আসল কথাটা হচ্ছে “এ্যামেন্ড”। তিনি আমাদের সামনে এই যে বিল এনেছেন আমাদের দ্বারা সেটা অনুমোদন করিয়ে নিতে চান। তারপর বলছেন—সাবজেক্ট টু দি ফলোয়ারিং সাজেশনস। সাজেশন কথাটার অর্থ আলোচনার জন্য কোন কথার উল্লেখ করা। সাজেশন মানে প্রস্তাব নয়, প্রোপোজাল নয়। সাজেশন মানে ডিম্যান্ড নয়। দাবী নয়। সাজেশন মানে করেকটা কথা হুজুরে হাজির করা। সাজেশন গৃহীত হবে কি হবে না তা বলা যায় না। সাজেশন মানে কোন দৃষ্টান্ত দিয়ে কথা বলা নয়। এই কথাটা কমজোরী, রীতিমত হাল্কা। তাই তিনি এই সাজেশন কথাটা বেছে নিয়েছেন। আমাদের কথা সাজেশন নয়। আমাদের কথা দাবী, দ্ব্যর্থ্য ব্যায়সপাত দাবী। তাকে আমরা সাজেশন বলে উড়িয়ে দিতে পারি না। আমি তাই আমার এ্যামেন্ডমেন্টে এটা পরিবর্তন করতে চাই। আমি বলছি—

“do take the said Bill into consideration and do express their views thereon as follows:”

আমি তাঁর কাছে পড়তে চাই না। আমি আমার বিরোধী কমিউনিস্টদের সতর্ক করে দেব, তাঁরা যেন কেউ তাঁর কাছে না পড়েন। আমাদের সংবিধানের ৩নং ধারা অনুযায়ী এই বিল আমাদের সামনে এসেছে। কিসের জন্য? আমাদের সুস্পষ্ট মত জানবার জন্য, বরং এর প্রেরণ আফ আওয়ার ভিউজ। এখন তো অনুমোদনের কোন প্রশ্ন নাই, অননুমোদনেরও কোন প্রশ্ন নাই; তা হলে অনুমোদন কেন? বিলের অনুমোদনের এই অপপ্রচেষ্টা কেন তাই ডাঃ রায়কে জিজ্ঞাসা করব? তাঁর কাছে আরেকটা কথা জিজ্ঞাসা করবো। তাঁর সাজেশন যদি গৃহীত না হয় তা হলে সেগুলো ডিসগ্র্যান্ড করা হবে কিনা বা তখন তিনি কতদূর যাবেন? তিনি বলছেন—সাবজেক্ট টু সাজেশনস। এই সাজেশনগুলি তাঁর উপরিওয়ালারা যদি না গ্রহণ করেন তখন তিনি কি করবেন? তখন তিনি সমস্ত বিলটা ডিসগ্র্যান্ড করে বলে মনে করবেন কি? না শুধু অম্বথামা হতে ইতি গজঃ করে সবকিছু হজম করে ফেলবেন? এখন আমরা বিলে আসি। বিলে দেখতে পাচ্ছি যে, কিংবদন্তি মহানন্দার পূর্বোক্ত এবং গোপালপুর থানার একাংশ, ঠিক যেটুকু রাজ্য পুনর্গঠন কমিশন তাঁদের বিবরণীতে দিয়েছেন সেইটুকু হুবহু মিল করে এই বিলে তুলে দিয়েছেন। অর্থাৎ আসলে গোড়ায়ই একটা গলদ আছে। এস আর সি কমিশন বলছেন, তারা আমাদের সংলগ্ন অঞ্চল দিতে চান, অর্থাৎ ওয়েস্ট বেঙ্গালএর সঙ্গে বাতে দার্জিলিংএর সংযোগ থাকে এমন অঞ্চল দিচ্ছেন। এই বিলেও তাঁদের সেই ধারণাই প্রকাশ পেয়েছে। এই বিলে বলা হচ্ছে, এই যে জমি মিলেন—তা দার্জিলিং জেলায়ই হবে। যদি তার সঙ্গে যোগাযোগ না থাকে তা হলে সেই ভূখণ্ড দার্জিলিং জেলার অন্তর্গত হতে পারে না। কোথায় যেন একটা গলদ ছিল। সেই গলদ এখন আবিষ্কৃত হয়েছে। এস আর সি কমিশন একটা পুরানো মানচিত্রের উপর নির্ভর করে এইটা করেছেন। তাতে যে ভুল ছিল তা রয়ে গিয়েছে। আমাদের দিল্লীর উর্দুভাষী কর্মচারীরা—বাঁদার এসব জিনিস দেখেছেন পাঠানোর কথা, তারা কিছু না দেখে আজকাল তো আর কেউ কিছু উল্টেও দেখেন না—যা ছিল তাই নকল করে পাঠিয়েছেন। সুতরাং ভুল যদি থেকে থাকে—এবং তা যদি এখনও ধরা পড়ে থাকে তা হলে বড় গলায় দাবী করেন কি করে যে, ডাঃ রায় আরও ৫০০ বর্গমাইল বাংলাদেশকে পাইয়ে দিলেন। তিনি কিছু করেন নি, তিনি বাংলাদেশের জন্য কিছু করেন নি; একটা ভুল সংশোধিত হয়েছে। এই ভুল সংশোধনের জন্য আমরাও তৈরী ছিলাম। কিন্তু একথা বল যায় না তিনি ৫০০ বর্গমাইল জমি বাংলাদেশের মধ্যে আনিতে দিলেন। এখানে আরেকটা জিনিস হচ্ছে পূর্বুলিয়া। পূর্বুলিয়ায় এস আর সি কমিশন চাস থানা বাদ দিয়েছেন। এই বিলে আরও গলদ আছে। সেটা হচ্ছে, চাঁড়িল আর পতমদা থানা বাদ দেওয়া। এখানে বলা প্রয়োজন যে, পূর্বুলিয়ার যে চাস থানা সেটা রোভিনিউ থানা। এই রোভিনিউ চাস থানার মধ্যে দুইটি থানা, চাস এবং চন্দ্রকোয়ারী। চাঁড়িল থানার মধ্যে—চাঁড়িল রোভিনিউ থানার মধ্যেও দুইটি থানা—ইচ্ছাগড় আর চাঁড়িল। আরেকটা থানা সেটা হচ্ছে পতমদা। এই ৫টা থানা এই বিল থেকে বাদ গিয়েছে। এই চাস থানা সম্বন্ধে ডাঃ রায় গতবারের অধিবেশনে তাঁর বক্তৃতায় বলেছিলেন যে, চাস থানা আমাদের চাই। চাস থানা ছেড়ে দেওয়ার কোন কারণ নাই। কেননা, চাস থানা বাংলাভাষাভাষী লোকের দ্বারা অধিষ্ঠিত।

[4—4-10 p.m.]

সুতরাং আমার মতে এটা বঙ্গভাষাভাষী এলাকা, এটা আমাদের মধ্যে আসা উচিত ছিল, এটা ছাড়া উচিত হয় নি, এই মতই তিনি নিজে প্রকাশ করেছেন। কিন্তু এখন দেখতে পাচ্ছি যে, আরও তিনটা থানা ছেড়ে দেওয়া হল, এটা ছেড়ে দিয়েছেন উর্দু, উর্দু একদিন প্রকাশ করেছিলেন যে, টাটার একজন ডিরেক্টর জে জে গান্ধী তাঁর কাছে এসে চাইলেন যে, “দেখুন আমাদের জল রাখবার যে রিসার্ভয়ের আছে, তার জন্য জমি চাই। সুতরাং এই দুটা থানা, রায়দার তিনটা থানা আমাদের ছেড়ে দেওয়া হোক।” উর্দু তৎকালে, চিন্তা না করেই তথ্যসমূহ বলে দান করে দিলেন এবং সেটা খুব গর্ব করে খবরের কাগজে প্রকাশ করলেন। এখন এই যে এটা ছেড়ে দেওয়া হচ্ছে—এটা তিনি অত্যন্ত গািহত, অন্যায় কাজ করেছেন, অত্যন্ত অধিকার্যায় কাজ করেছেন। টাটার একটা *সেই* ছিল সেই *সেই* নাম হচ্ছে “পীডমনা” রিসার্ভয়ের ১০ স্কয়ার মাইল জায়গা নিয়ে। টাটা তাদের বেশি জমির জন্য এস আর সি কমিশনের কাছে দাবী করেছে মাত্র ২৫টা গ্রাম। তার প্রত্যেকটি নাম আমার কাছে আছে। তাঁর যে

নকশা করে পাঠিয়েছিলেন তার নকলটাও আমার কাছে আছে। এই ২৫টা গ্রাম ছাড়াও ডাঃ বিধানচন্দ্র রায় করলেন কি? যে পতমদা থানার দাবী ছিল ১০ স্কোয়ার মাইল জায়গা, সেই জায়গায় তিনি ২১৪ স্কোয়ার মাইল জায়গা দিয়ে দিলেন, তাদের সে দাবীর জমা (এ ভয়েস: কত প্রেম?) ২১৪ স্কোয়ার মাইল জায়গা পতমদা থানার অন্তর্গত, যেটা রিসার্ভের জন্য লাগছে না, সেটা উনি দিয়ে দিলেন। (এ ভয়েস ফ্রম অগোজিশন বেষ্ট: টাটা প্রেম কিনা!) তারপর বামনী নদীর ধার পর্যন্ত জামসেদপুর থেকে সূর্য করে তাঁরা যে নতুন রিসার্ভের করলেন তার জন্য ২৫টা ভিলেজ চেরেছিল, তার সীমানাও দিয়ে দিয়েছেন। তা ছাড়া আপনি আরও এ টু জেড অর্থাৎ আরও ছাব্বিশটা থানা গ্রাম দিয়ে দিলেন। (এ ভয়েস: টাটা প্রেম!) কথা হচ্ছে এতগুলি গাঁ তাদের দিলেন। তারপর এটা কি ভুল যে এই জমির মধ্য দিয়ে একটা রাস্তা পুরুলিয়া-বাম্পান রোড চলেছে? এটা ভাল রাস্তা, বড় রাস্তা। এই রাস্তা বাদ দিলে এর ১৫ স্কোয়ার মাইল জমি বাদ যেত। এই অংশটুকুর মধ্যে যতটুকু রাস্তা পড়েছে তার লেংথ হবে প্রায় ৫।৬ মাইল, সেটা ঢুকে গেল বিহারের মধ্যে। এই জমিটুকু যদি বের করে নিতেন বিহারের কিছু ক্ষতি হত না। এটি বঙ্গভাষাভাষী এলাকা এবং রিসার্ভের এর জন্যও এটার প্রয়োজন নেই। আপনি রাস্তাটাকে পর্যন্ত নষ্ট করলেন, নতুন করে রাস্তা কখনও হবে কিনা জানি না, ফলে হলো এই যে বিহারের মধ্য দিয়ে ষাটারাতের রাস্তা হয়ে গেল। এই তো গেল পুরুলিয়ার কথা। চাঁস থানা যেটা উনি চেরেছিলেন সেটাও দিয়ে দিলেন, একটা সাজেশন পর্যন্ত করলেন না। আরও কয়েকটা থানা দিয়ে দিলেন। বেগুলোর মধ্যে সব থেকে ভাল ভাল খনিজ পদার্থ রয়েছে। পতমদা থানার অন্তর্গত যে জায়গাতে সোনার খনি আবিষ্কৃত হয়েছে তাও গেল। কেউ কি সোনার খনি কাউকে এমনি করে দিয়ে দেয়? এটা কি দেশবাসী সহ্য করতে পারে?

তারপর আসছে ধানবাদ এবং ধলভূম। ধানবাদ ও ধলভূম সম্পর্কে ডাঃ রায় ধানবাদ সহর ও জামসেদপুর ছাড়া আর সব চেরেছিলেন। অন্য প্রমাণ দিচ্ছি না, আগেই সেসব দেখিয়েছি। তিনি চেরেছিলেন ধানবাদ সহরটা ছাড়া। তিনি কি বলেছিলেন শুনুন—

“This State would suggest that in case of Manbhum even if we exclude the town of Dhanbad the remaining part of Manbhum which is predominantly a Bengali-speaking area should be given to West Bengal”.

এটা ও'রই কথা। তারপর ধলভূম সম্বন্ধে বললেন—

“In any case West Bengal State desires to point out that even the Commission has admitted that if Dhalbhum is considered separately Bengali is the largest language group. There is no reason why it should not be linked with Midnapore district of West Bengal”.

আজ সেই ধলভূম, সেই ধানবাদ সম্পর্কে কোন উল্লেখ নেই, কোন সাজেশন করলেন না, কেন করলেন না তাও বললেন না। কেন তাঁর পুরানো উক্তিকে প্রত্যাহার করলেন তা দেশবাসীকে জানানলেন না। প্রশ্ন হচ্ছে যে, এই দুটি সহরও আমরা চেরেছিলাম অর্থাৎ ধানবাদ এবং জামসেদপুর সহর, কেননা এস আর সি কমিশন যে কারণে এই দুটি আমাদের দেন নি সেটা ডাঃ রায় ভাল করে আমাদের জানিয়ে দিয়েছিলেন, বলেছিলেন—

“The reason why the question of the transfer of Dhanbad and Jamshedpur to West Bengal was not insisted upon was that these two were predominantly developed areas and are served by people coming from different parts of India”.

এরকম অস্বস্তি বৃদ্ধি কেউ শুনছে কি? বাংলার মধ্যে বাংলার অঞ্চলে বিভিন্ন দেশের লোক যদি সেখানে কাজ করতে আসে, তারা কাজ করবে কাজ শেষ করে চলে যাবে। সেজন্যে বাংলার সেই অঞ্চলকে বাংলা দাবী করছে না এই ছিল তাঁর বৃদ্ধি এবং এস আর সি এরও বৃদ্ধি তাই ছিল। কিন্তু অন্যত্র কি ছুটোখান সেটা আমি তাঁকে মনে করিয়ে দিতে চাই। দেবীকুলায় তামিল ভাষাভাষী লোক বেশী থাকা সত্ত্বেও সেটা দেওয়া হয়েছিল ত্রিবাঙ্গুর-কোচিনকে। কেন? যদি এক জায়গায় একরকম বিচার হয় আর এক জায়গায় আর একরকম

হয় আমরা বাঁচি কি করে? সীতাল পরগনা সম্পর্কে কি হ'ল দেখুন। ডাঃ রায়ের সম্বন্ধে ক্যাচমেন্ট এরিয়া বা নিয়ে কত কথাই না বলেছেন, আজ সেখানকার কথা নিয়ে কোন প্রতিবাদ নেই, কোন সাজেশন নেই। এই যে তাঁর ডেভেলপমেন্ট নিয়ে বড় বড় কথা—এই জমি ডেভেলপমেন্টের ভিত্তিতে চাইছি, ভাষার ভিত্তিতে চাইছি না ইত্যাদি—কই ডেভেলপমেন্ট গ্রাউন্ডস এ তো অজয়ের ক্যাচমেন্ট এরিয়া পেলেন না!

[4-10—4-20 p.m.]

কোথায় গেল সেসব ডেভেলপমেন্টের বড় বড় কথা। “এইসব জমি না হ'লে ডেভেলপমেন্ট আমরা বা করছি তা হবে না। সেই ডেভেলপমেন্ট করার জন্য আমরা জমি চাইছি, ভাষার ভিত্তিতে চাই নে।” এসব তা হ'লে ফাকা কথা। অজয়ের ক্যাচমেন্ট এরিয়াও পেলেন না। এগুলি চিরকালের মতন চলে গেল। আর ডাঃ রায় সুবোধ ছেলের মতন হাল ছেড়ে বসে রইলেন। একটা সাজেশনও তিনি করলেন না। কিন্তু আমরা ছাড়ছি না। আমাদের দাবী হচ্ছে—

“Eastern portion of the Purnea district which lies to the east of the rivers Mechi and Mahananda up to the point of intersection of Mahananda river with the border of Malda district.

The whole of Purulia subdivision including Chas, Chandan Keari, Chandl, Ichagarh and Patamda police-stations.

The whole of Dhanbad subdivision including the Dhanbad town.

The whole of Dhalbhum subdivision including the town of Jamshedpur.

In Santhal Parganas, the whole of Jamtara subdivision, Pakur subdivision, Rajmahal subdivision excluding Sahebgunj thana, the whole of Dumka (South) that is Dumka excluding Dumka (North) and Damin-I-Koh and taluk Koron in thana Madhupur and the contiguous Bengali Settlements in Deoghar subdivision.”

আমার স্যার, এই রেজলিউশন স্পেসিফিক দাবীর উপর তৈরি। এর পরে যদি আর কারও কিছু দাবী থাকে সেগুলি ভাষার ভিত্তিতে হতে হলে প্রমাণসাপেক্ষ হবে। কিন্তু আমি বা দাবী করছি আমার রেজলিউশন এ তা প্রমাণসাপেক্ষ নয়, তা প্রমাণসিদ্ধ। আরও যদি কিছু বেশি প্রমাণের প্রয়োজন হয় সেটা আপনাদের আমি দিতে পারি। কিন্তু যেটুকু জমির কথা আমি বলেছি সেটুকু এস আর সি কমিশন মেনে নিয়েছেন কিন্তু দেন নি। ডাঃ রায় মেনে নিয়েছেন কিন্তু নেন নি। বাংলার কংগ্রেসের দাবীর মধ্যে তা ছিল বাংলার সরকারের দাবীর মধ্যেও ছিল এবং বিভিন্ন তথ্য, বিভিন্ন প্রমাণ দিয়ে আমরা এই সভার সেগুলি প্রমাণ করে দেখিয়ে দিয়েছি, নতুন করে আর আলোচনা করার প্রয়োজন নাই। তবে দুটো একটা কথা এই দাবীর সম্বন্ধে আমি বলব—সেটা হচ্ছে এই যে, এ দাবী আজকের দাবী নয়। আর এই সীমানা নির্ধারণের কথাও নতুন কথা নয়। বহুদিন ধরে এই ভাষার ভিত্তিতে অঞ্চলগুলোর দাগ দেওয়া রয়েছে। ১৯০৪ সালে গ্রিয়ার্সন বলে একজন সাহেব—তিনি ভাষাতত্ত্ববিদ—তাকে এই কাজে নিযুক্ত করা হয়েছিল যে, তুমি ভাষার ভিত্তিতে নক্সা তৈরি কর, কোনটা বাংলার অঞ্চল আর কোনটা বিহারের অঞ্চল, কোনটাের বা বাংলা কথা বলে আর কোনটাের হিন্দী কথা বলে বা অন্য ভাষার কথা বলে তা স্থির করে দাও।

আমরা যে দাবী উত্থাপন করছি, তার সঙ্গে তাঁর রিপোর্টের হুবহু বর্ণনা দেওয়া রয়েছে। তিনি বলেছেন—

“Bengali is the language of the Gangetic Delta, and of the country immediately to its north and east. It is spoken by forty-two millions of people, approximately equivalent to the population of France. North of the Ganges, its western boundary may be taken as the River Mahananda in the east of the district of Purnea. South of the Ganges it reaches up to the foot of the Chota Nagpur plateau. It covers the greater part of the district of Midnapur, and that tract of Singhbhum which is known as

আজকে কার শ্রম্যানে কিসের জোরে কোন মূল্যের বিনিময়ে এমন করে বাংলাদেশকে বিলিয়ে দিতে হবে বা বিক্রি করে দিতে হবে? আমাদের এই যে দাবী কংগ্রেসপক্ষের বহু কথ্যদাব্যই সর্বাধন করেছেন—শ্রীমতী মীরা দত্তমুখোপাধ্যায়, শ্রীমতেন সেন মহাপাত্র, ~~শ্রীমতী মীরা দত্তমুখোপাধ্যায়~~ মুখোপাধ্যায় তারা এবং শ্রীশঙ্করপ্রসাদ মিত্র। তারা যে উত্তেজনার সঙ্গে যে আবেগের সঙ্গে এই দাবী এই সম্ভার পেশ করেছিলেন তাতে পূলক সঞ্চারিত হয়েছিল। আমরা ছেবেছিসার সঙ্গে, বোধহয় এরা পারছেন। যোষ হর ডাক্তার রায়ের বিরুদ্ধে এরা রূপে দাঁড়িয়েন। ডার রায়কে বড়রু জামিন, তিনি গোড়ার খোরাল করে কসেন ডার পর বাধা পেলে তিনি হুঁস হয়।

রেন। শব্দ প্রাতিবাদ নয় তাকে যুগের উপর কেউ যদি আঘাত করে কথা বলতেন তা হলে তিনি কিরে দাঁড়তেন এবং তা যদি হ'ত তা হলে আজ বাংলার এত বড় সর্বনাশ হ'ত না। তারাই আজ তাঁর চাটুকারের কাজ করছেন তাঁরাই বাংলার সর্বনাশ করছেন। মিত্র মহাশয় এখনে নেই—তাকে আমি বলব—(এ ভয়েসঃ আছেন, আছেন।) তিনি যদি আজ আমার এই রেজলিউশন সাপোর্ট না করেন তা হলে বৃদ্ধ বৈ, ৬ মাসের মন্দির পেয়ে তিনি তাঁর যুব বন্ধ করেছেন। তাকে আমি একটা দৃষ্টান্তও দেব—অনুসরণ করতে অনুসরণ করতে অনুসরণ করব—সেটা হচ্ছে চিস্তামন দেশমুখের দৃষ্টান্ত। মারাঠার জন্য তিনি অর্থমন্দির পর্যন্ত বিসর্জন দিলেন, অত বড় পদে ইস্তফা দিলেন এবং তাঁর সেই ইস্তফা গৃহীতও হয়েছে। ডায় রায় ভয় দেখিয়েছিলেন যে, তিনি তাঁর পদে ইস্তফা দিলেন। যদি তিনি ইস্তফা দিতেন তা হলে বাঙ্গালী আজ তাকে মাথায় নিয়ে নাচত। তিনি কতদিন আর বাঁচবেন? না হয় ৫।১০ বছর মন্দিরই করবেন। তাঁর হাতে যথেষ্ট কমতা ছিল, যথেষ্ট কমতা তিনি ভোগ করেছেন, বহু লোকের তিনি বহু করেছেন কিন্তু আমাদের মতে বাংলার তিনি যে সমাধি রচনা করে গেলেন চিরকাল দেশের লোক তার জন্য তাকে গজনা দেবে, তাকে অভিসম্পাত দেবে—এই আমার ধারণা।

এখন এই যে ব্যাপার ঘটছে এই ব্যাপারের মধ্যে একটা ভীষণ ষড়যন্ত্র আছে, সেই ষড়যন্ত্র হচ্ছে একটা হিন্দীভাষাভাষী সাম্রাজ্যের প্রতিষ্ঠা—(এ ভয়েসঃ বাঃ, আবিষ্কার!) নির্লজ্জ বন্দ একটু ধাম। আমি বলব যে, যারা এই ভাষার ভিত্তিতে দাবীর বিরোধিতা করছে তারা এই হচ্ছে দেশের বিশেষ শত্রু। দেশের শত্রু বিরোধী পক্ষ নয়। যারা আজ এই দাবীকে উদ্দেশ্য করছে যারা এই দাবীকে শেষ করবার জন্য চেষ্টা করছে তারা এই দেশের শত্রু। বিরোধীপক্ষ নয়। আমরা দেখিয়ে দিয়েছি দেশের লোক কি চায়, মাথা নোরাতে হয়েছে সংযুক্ত প্রস্তাব এনে। আরও মাথা নুইয়ে আমরা দেব। এখানে হাসলে হবে না, বাংলার অর্থনৈতিক অবস্থার উপর কোন দৃষ্টি নাই। যে যে ভাষা জমি যেখানে ব'ত আছে, ব'ত খনিজ পদার্থ সবই বিহারের হাতে তুলে দিয়েছেন চাকুরি রাখবার জন্য। এই চাকুরির চেয়ে অনেক বড় কমতা তিনি রাখেন, কিন্তু চাকুরি রাখতে গিয়ে কেরাণী যেমন আত্মমর্দাদা বিসর্জন দিয়ে পদলেহন করেন তিনিও তই করেছেন।

বাইহোক, বাংলার অর্থনৈতিক অবস্থার দিকে দেখলেন না, তার ঐক্য নিয়ন্ত্রণার দিকে দেখলেন না, সীমান্ত রাজ্য হিসাবে তার স্বয়ংসম্পূর্ণতার দিকে কোন লক্ষ্য রাখলেন না। আজকে যে বড় বড় কথা বললেন দি প্রেরমস্ এয়ারাইজিং আউট অফ পার্টিশন তার কোন বাস্তবতা হল না। রিফিউজিদের জমি দিতে চান শুনছি সমস্ত ভারতবর্ষে। তাদের বসাতে হলে জমি তাদের দিতে হবে—সে বিহারেই হোক, সৌরাষ্ট্রেই হোক, আর যেখানে হোক। বসাতে তাদের হবেই। তাদের বসাতে গেলে বসবাসের জমি, চাষের জমি খুঁজে বের করতে হবে, তা হলে এত চতুর্দিকে ছড়িয়ে ছড়িয়ে কেন? তারা বলছে, আমরা বাঙ্গালী, আমাদের বাংলার সংলগ্ন জমি লাওনা! কি উদ্দেশ্য আছে এদের বিভিন্ন জায়গার ছড়িয়ে রাখার? জমি যখন দিতে হবে, তখন সেই জমি বাংলার সংলগ্ন হতে বাধ্য কি? এর কারণ হচ্ছে তারা বাঙ্গালীকে পরপদলেহী, ডিস্ট্রিভিউজী এক বামাবর জাতিতে পরিণত করতে চান, তারা এই জাতির বিরুদ্ধা। বেরসন্দ ভেঙ্গে দিতে চান। তারা বাঙ্গালীকে ভয় করেন, বাঙ্গালীকে তারা জ্বলেন। বাঙ্গালীর শৌর্ষ, বাঙ্গালীর বীর্য, তার বিল্লা, তার মেধা, তার বুদ্ধি সমস্ত ভারতবর্ষের মধ্যে উৎকৃষ্ট আগেও ছিল, এখনও আছে। সেই জাতিতে ভেঙ্গে ছমছাড়া করে দেওয়াই হচ্ছে এর উদ্দেশ্য। ডায় রায়কে আমি আজ একথা বলব যে, তাঁর কথার এবং কাজে আমরা কোন সামঞ্জস্য পেলাম না। সুতরাং তাঁর সত্যতার যদি আমরা সন্দেহ করি, তা হলে তাঁর বলবার কিছু নেই। আমরা দেখছি তাঁর প্রতি কথার সঙ্গে, প্রতিটি কাজের পাশ্চাত্য রয়েছে। কি করে আমরা বলব যে, তিনি সব উদ্দেশ্য নিয়ে চলেছেন? তিনি যদি এখনও একবার কিরে দাঁড়ান তা হলে আমি মনে করি, বাংলাদেশের বা কামা, বা প্রাণা, বাংলাদেশের বা দাবী, তা সে পেতে পারে। খোলাখোলা করার প্রয়োজন আপনার সেই, প্রয়োজন বাসের আছে তারাও করবেই। কিন্তু আপনি একটু কিরে দাঁড়ালে আমার মনে হয় যে, সমস্ত সমস্যা

সন্মানন হবে। যা হোক বাংলা তার দাবী ছাড়বে না। আপনাদের মধ্যে কেউ পথ, কেউ রথ, কেউ মূর্তি—সবাই ভাবছেন দেবতা। কিন্তু আজ আমি দেখিয়ে দিতে চাই, যদি এখনও না দেখে থাকেন যে, বাংলার স্বাধীনতার অস্তরে অস্তরামী হাসছেন। আপনাদের দিন স্বাধীন শব্দ শেষ হয়ে আসবে যদি আপনারা নিজের স্বার্থে বাংলার স্বার্থকে এমন করে বলি দেন। বাঙ্গালী মরে নি, বাংলার জমি বড় কঠিন জমি—এ হাসিতে ভেঙ্গে না, কান্নাতে ভেঙ্গে না, এ ভেঙ্গে রক্তে। এই বাঙ্গালীর রক্তে বাংলার মাটিতে স্বাধীনতার প্রথম বীজ অঙ্কুরিত হয়েছিল। (শ্রীআনন্দগোপাল মুখার্জীঃ এসবগুলো পার্লামেন্টে পাঠিয়ে দেবেন।) দাঁত বের করলে কিছু ফল হবে না। বাঙ্গালী সর্বস্ব ত্যাগ করে, জীবনপণ করে, তার দাবী আদায় করবে। শত জওহরলাল, শত বিধানচন্দ্র রায় তা ঠেকিয়ে রাখতে পারবে না।

[4-30—4-40 p.m.]

Dr. Ranendra Nath Sen:

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, সমস্ত ভারতবর্ষে এস আর সি রিপোর্ট বের হবার পর থেকে যে আন্দোলন, যে তুমুল সংগ্রাম চলেছে, ভারতবর্ষের বিভিন্ন প্রদেশের বিভিন্ন ভাষাভাষী জাতি যে সংগ্রাম চালিয়েছে তার মধ্যে পশ্চিমবাংলাও তার নিজের দাবী নিয়ে সংগ্রাম করেছে যে সংগ্রাম সমস্ত ভারতবর্ষের গণতান্ত্রিক সংগ্রামের মধ্যে সর্বজনস্বীকৃতভাবে এক গৌরবোজ্জ্বল ভূমিকা গ্রহণ করেছে। কিন্তু বাংলাদেশে এত সংগ্রামের পর এত আন্দোলনের পর বাঙ্গালী জাতি কি চায় সে বিষয়ে সমস্ত ভারতবর্ষের দরবারে সুস্পষ্ট কথা সবুও আজকে যে ড্রাক্ট বিল আমাদের সামনে উপস্থিত করেছেন, সেই ড্রাক্ট বিল বাঙ্গালীকে সন্তুষ্ট করতে পারে নি। বাংলাকে সন্তুষ্ট করতে পারে নি এইজন্য যে, বাঙ্গালী যে আশা করেছিল, যে কামনা নিয়ে আন্দোলন করেছিল—এই বিগত কয়েকমাস ধরে শৃঙ্খলার কয়েক বৎসর ধরে প্রায় ৫০ বৎসর ধরে বাঙ্গালীর যে দাবী ছিল সেই দাবী পরিপূর্ণ হয় না। সেই দাবী ন্যায় দাবী এবং গণতান্ত্রিক দাবী, সে কথা শৃঙ্খল বা বাঙ্গালী বলেছে তা নয়, ভারতবর্ষের বিভিন্ন প্রদেশের স্বাধীন সেই কথা স্বীকার করেছেন। বাংলা যা চেয়েছিল এবং সে যা আজও চায়, বাংলা ভাষাভাষী এলাকাগুলি পশ্চিম বাংলার সঙ্গে সংযুক্ত করে পশ্চিম বাংলার রাজনৈতিক, সামাজিক এবং সর্বপ্রকারের উন্নতিসাধন করা হউক। বিধানবাবু যখন বক্তৃতা দিচ্ছিলেন, বক্তৃতার মধ্যে বাঙ্গালী জাতির দুই একটি কথা সেখানে উল্লিখিত হয়েছে। কিন্তু বাঙ্গালী এতদিন ধরে যে আন্দোলন করেছে যে দাবী জানিয়েছে, যে ভাষার ভিত্তিতে পশ্চিমবাংলার সংলগ্ন এলাকা যেখানে বাংলাভাষাভাষী লোকের সংখ্যা বেশি তা পশ্চিমবাংলার সঙ্গে সংযুক্ত করা হউক। সেই কথা সম্বন্ধে প্রায় উল্লেখই নাই। তাঁর বক্তৃতার মধ্যে দিয়ে ভারত গভর্নমেন্টের বক্তব্যের মধ্যে ও এস আর সি রিপোর্টের মধ্যেও বার বার বলা হয়েছে, এ্যাডমিনিস্ট্রেশনএর কথা। কি করে শাসনকার্য চালান যাবে সেই দৃষ্টিতেই সমগ্র জিনিসটা তাঁরা চিন্তা করেছেন। ব্রিটিশ রাজত্বের কথা আলাদা ছিল, কিন্তু এখানে ব্রিটিশ রাজত্বের কথা বিধানবাবুর দৃষ্টিতেও পরিস্কৃত হয়েছে, তিনিও সেই এ্যাডমিনিস্ট্রিটিভ এফিসিয়ার্সের কথাই শৃঙ্খল বলেছেন। দেশ স্বাধীন হয়ে যাবার পূর্বে আমাদের ভারত গভর্নমেন্টের আগেকার পুরানো দিনের প্রতিশ্রুতি ছিল ভাষার ভিত্তিতে প্রদেশ গঠন, কিন্তু সেটা পরিবর্তন হয়ে গেল। ভাষার ভিত্তিতে হয়ে গেল নগণ্য, অর্থাৎ জাতির উন্নতি ও অগ্রসরের জন্য যেটা প্রধান পথ সেটা হয়ে গেল নগণ্য, প্রধান হয়ে গেল তাদের শাসনকার্য অর্থাৎ কি করে তাদের আমলাতান্ত্রিক সরকারের রাজত্ব চলেবে সেটাই হয়ে গেল বড়। সুতরাং এই বিকৃত দৃষ্টি থাকার ফলে যেমন এস আর সি বাংলাদেশের প্রতি অথবা অন্য কয় প্রদেশের প্রতি ন্যায়সঙ্গত করতে পারেন নি এবং বাংলাভাষাভাষী এলাকাগুলিকে পশ্চিম-বাংলার মধ্যে আনতে পারেন নি এবং তার জন্য সুপারিশও করেন নি সেইরকম ভারত সরকার যে বিল আমাদের সামনে উপস্থিত করেছেন তাতেও সেই পুরানো দৃষ্টিভঙ্গির পুনরাবর্তি হয়েছে। এবং বাংলাদেশের এবং বাঙ্গালী জাতির যে আকাঙ্ক্ষা তাও পরিপূর্ণ হয় নি। আমি প্রশ্ন করতে চাই কেন এই বিলের মধ্যে বর্ণিত পুর্নাল্লির কথা উল্লেখ করা হল। কেন না এখানে সমস্ত পুর্নাল্লি আসবে না? কেন পুর্নাল্লি সার্বভৌমত্ব আসবে না?

আমরা সকলেই জানি এস আর সি বোর্ডে দু'দিনের মধ্যে ভারত সরকার কার প্রভাবে—সেকথা আমরা সকলেই জানি—সেটুকুও ব্যক্তিগত করে দিয়েছেন। পৃথিবীকে প্রথমে খণ্ডিত করলেন, এস আর সি কোন কৈফিয়ত না দিয়েই। চাস খানাকে কেন দেওয়া হবে না? সুধীরবাবু সেকথা আপনাদের বলেছেন। তিনি আরও বলেছেন, চাস খানা এস আর সি না দেওয়ার কোন ব্যক্তি নাই। তারপর ভারত সরকার নিয়ে এলেন চ্যাণ্ডিল ও পতমদা বাদ দিয়ে। কিন্তু এই বাদ দেওয়ার কারণ কি? কোন কারণ নাই। এবং ভারত সরকার আজ পর্যন্ত কোন কারণও দেখান নি। এই বিলের মধ্যেও তা নেই। এবং এই জিনিসটা মহাসম্মেলন করে রাখা হয়েছে। ভারত সরকারের জানা ছিল, পশ্চিমবঙ্গ সরকারেরও জানা ছিল যে, এস আর সি রিপোর্ট এ সুপারিশগুলিকে কিছু বাদসাদ দিয়ে উপস্থিত করার ফলে পশ্চিম বাংলার ২১শে জানুয়ারি তারিখে হরতাল হয়েছিল। একথা কারও অজানা ছিল না। ভারত সরকার জানেন, ডাঃ বিধানচন্দ্র রায়ও জানেন। কিন্তু তা সত্ত্বেও জনমতের প্রতি কোনরকম প্রত্যাশা না দেখিয়ে অস্বচ্ছ তাঁরা গণতন্ত্রের বরবার দোহাই দিয়ে থাকেন, জনমত সম্পূর্ণভাবে দেখিয়েছে যে, ভারত সরকার এস আর সি সুপারিশকে বিকৃত করে ও খণ্ডিত করে দিয়েছেন বা পশ্চিমবঙ্গের লোক কখনও পছন্দ করে না। এসব জানা সত্ত্বেও ভারত সরকার সেই জিনিস উপস্থিত করেছেন। যথেষ্ট গণতন্ত্রের কথা বারবার ভারত সরকার জানিয়ে থাকেন, কিন্তু যেখানে জনসাধারণ তাদের মত প্রকাশ করে দিয়েছে সেখানে তারা সেই মতকে গ্রহণ করতে রাজী হন না। গণতন্ত্রের নামে জনমতকে উপেক্ষা করা হয়, প্রত্যেক ব্যাপারেই করা হয়, বর্তমানে এই ব্যাপারেও করা হয়েছে। কিন্তু কিসের জন্য করা হল? সুধীরবাবু সে সম্বন্ধে একটু ইঙ্গিত করে গিয়েছেন। আমি এখানে সম্পূর্ণভাবে বলতে চাই যে, এস আর সি সুপারিশ বেরিয়ে যাবার পর আমরা এই বাংলাদেশে খবর পেলাম যে, টাটা কোম্পানির বড়কর্তারা দিল্লী-কলকাতা দৌড়াদৌড়ি করছেন এবং তাঁরা দিল্লীতে দেখা করতেও গিয়েছেন। সে খবর দিল্লীতে খবরের কাগজে প্রকাশিত হয়েছে। তাঁরা এই কথা বলেছেন যে, জলের ষোটা উৎসমুখ সেটা হচ্ছে সেখানে। সুতরাং সেটা পশ্চিমবঙ্গের গেলে বিহারে আমাদের সর্বনাশ হবে। কারণ বিহারে জামসেদপুর আছে। কিন্তু কি সর্বনাশ হবে সেটা কেউ জানতে পারেন না।

[4-40—4-50 p.m.]

কিন্তু সে কথা তাঁরা দিল্লীতে দরবার করেছেন, ডাঃ বিধানচন্দ্র রায়ের কাছে দরবার করেছেন এবং সেই দরবার যে করেছেন, সে কথা সকলে জানেন; আজকে ডাঃ বিধানবাবু সে কথা অস্বীকার করুন। ডাঃ বিধানবাবুর চিরকালের যে নীতি এস হচ্ছে ধনীরা যদি তাঁর কাছে আসেন, তা হলে তাঁদের কথা তিনি চিরকাল মেনে নেন। এতবড় কায়মী স্বার্থের বন্ধু ভারতবর্ষে আছে কিনা জানি না, আমাদের বাংলাদেশে ত নেইই। সুতরাং সুধীরবাবু আজকে এ সম্বন্ধে যা দেখিয়েছেন, এত কথাই মতো আমি বাচ্ছি না। আমি শুনব বলব বিনা কারণে, শুনব কায়মী স্বার্থের জন্য, সেই স্বার্থকে অতি সন্তুষ্ট করার জন্য ভারত সরকার এবং ডাঃ রায় তাই মেনে নিলেন, তা তাঁরা শিরধার করে নিলেন; এবং সেই সম্পর্কে কোন কৈফিয়ৎ, কোন কথা দেশবাসীর সামনে দিলেন না। তখন বিধানবাবু প্রজেক্ট ক্যাচমেন্টের কত কথা বলেছিলেন; আজকে তিনি সেইসমস্ত কথা গিলে ফেললেন। এবং তাঁর সেই কথার অজুহাত ধরে, তার সেই কথা, সেই ব্যক্তি ধরে টাটাসাহেব জানিয়ে দিলেন আমাদেরও ক্যাচমেন্ট এরিরা আছে, সেটা ছেড়ে দিতে হবে। সুতরাং ক্যাচমেন্ট এরিয়ার, ক্যাচমেন্ট এরিয়ার লড়াই করে বিধানবাবু তোমাদের কথাই মেনে নিয়ে এ কারাগার ছেড়ে দিলেন। তারপর দেখুন এক অস্বস্তি ব্যাপার—বাংলাদেশের লোককে কি করে বিধানবাবু বোকাবেন; তিনি বলেন কি কারণে চ্যাণ্ডিল, পতমদা তিনি বাদ দিলেন? এস আর সি কমিশন “চাস” সম্বন্ধে একটা অবাস্তব কথা বলেছেন, কিন্তু চ্যাণ্ডিল, পতমদা সম্বন্ধে সে কথা বলতে পারেন নি। সেখানে তাঁরা বলেছেন যে, এখানে বাংলাভাষাভাষীর সংখ্যা বেশি। সুতরাং কি কারণে ভারত সরকার বা ডাঃ রায়ের যে এটা বাদ দিয়ে দিলেন? আমরা তার একমাত্র কারণ দেখছি যে, কায়মী স্বার্থের কাছে রাখা নত করা; বা ভারত সরকার এবং বিশেষ করে ডাঃ রায় করে থাকেন।

তারপর শ্বিভীর প্রশ্ন হ'ল এই বিশেষত্রে বাংলাদেশের প্রতি যে অধিকার করা হ'ল, সেই অধিকার ডাঃ রায় কি দূর করলেন? তিনি কি একটা *divorce* জন্য চেষ্টা করলেন? তিনি কি ভাবাকে ভিত্তি করে পশ্চিমবঙ্গ সংলগ্ন এলাকা, যেখানে বাংলা ভাষাভাষী লোকের সংখ্যা বেশী সেই সমস্ত এলাকাকে তিনি বাংলার মধ্যে আনবার জন্য সুপারিশ করেছেন? তাঁর রেজালিশন অথবা সাজেশন, যাই বলুন, সেটা খতিয়ে দেখুন—সেখানে যে গণতান্ত্রিক দাবী, জনসাধারণের যে ন্যায়সঙ্গত দাবী ভাষাভিত্তিতে প্রদেয় গঠন করা জাতির অগ্রগতির জন্য, সে সম্বন্ধে তাঁর কোন কথা নেই।

তাঁর এই বক্তব্য এখানে তিনি উপস্থাপিত করলেন। সেই বক্তব্য মোটের উপর যেন দাঁড়াচ্ছে এই যে, বাংলাদেশের পক্ষে ওই যে একটু জমি ওটা না পেয়ে বাংলাদেশের অগ্রগতির পথ রুদ্ধ হয়ে গিয়েছে, যেন ওইটুকুর উপর তার সবকিছু, নির্ভরশীল, ওইটুকু পেলে সব হয়ে যাবে। তাঁর সাজেশনএর মধ্যে নীতির কোন বাংলা নেই, ভাষাভিত্তির নীতি নেই, সংলগ্নতার নীতি নেই, জাতির উন্নতির কোন কথা নেই। অন্যদিকে আছে কারেমী স্বার্থকে সন্তুষ্ট করার নীতি। তারপর, তিনি একটা অস্বুত, একটা নতুন নীতি উপস্থাপিত করেছেন এবং প্রচণ্ডভাবে তাঁরা জাঁগির তুলেছেন সেটা হচ্ছে যে, শাসনকার্যের পরিচালনার লিঙ্ক চাই, যোগ নেই যোগ চাই। আমাদের সুস্পষ্ট কথা হচ্ছে ওই এলাকার যারা বাসিন্দা ডাঃ রায় বলুন যে, তারা বাংলাভাষাভাষী সংখ্যাগরিষ্ঠ এবং নিশ্চয়ই তারা তাই এবং কি মূল ভিত্তির উপর বাংলাদেশ আন্দোলন করেছে যে ভাষার ভিত্তিতে প্রদেশ গঠন করতে হবে সেটা আমাদের পরিষ্কারভাবে বলুন এবং তাতে করে ততখানি এলাকার বাংলাভাষাভাষী আছে ততখানি এলাকার বাংলার আসা দরকার বা আসবে ততখানি দাবী করুন। তাঁর সে যুক্তি নেই, তাঁর যুক্তি শাসনকার্য পরিচালনার জন্য, যাতায়াতের জন্য ওই এলাকা আমার চাই। তিনি তাঁর দাবীকে দুর্বল করে দিয়েছেন। ভাষার ভিত্তিতে যদি দাবী করতেন তা হ'লে তাঁর দাবী সফল হতে পারত। কিন্তু এখানে তিনি দাবী দুর্বল করেছেন। অবিলম্বে প্রশ্ন উঠবে, এই যে করিডর বা লিঙ্কএর কথা বলেছেন, এত কথা হচ্ছে এ নিয়ে দেখুন পৃথিবীর বহু পুরাতন ইতিহাস আছে, নতুন ইতিহাস আছে, ১৯০৮-০৯ সালের ইতিহাস আছে। পোল্যান্ডএর মধ্য দিয়ে দানজিগ করিডর ছিল। হিটলার সেটা দাবী করেন এবং তার জন্য অতবড় মহাযুদ্ধ শুরু হয়ে গেল। কিন্তু বিহার-বাংলার অবস্থা কি সেই অবস্থায় পৌঁছেছে? তারা কি বিবাদমান দুটো আলাদা স্বাধীন রাষ্ট্র যে একটা করিডর বের করে নিতে হবে? মনে পড়ে করিডরের কথা প্রথম ভারতবিভাগের সময় জিয়াসাহেব বলেছিলেন যে, পূর্ব পাকিস্তান এবং পশ্চিম পাকিস্তানের মধ্যে একটা করিডর থাকা দরকার। সেখানে না হয় বুঝা গেল হিন্দুস্থান-পাকিস্তান দুটো আলাদা রাষ্ট্র—আজগুণি কথা সেখানে উঠতে পারে। কিন্তু বিহার-বাংলা কি বিবাদমান দুটো ইন্ডিপেন্ডেন্ট সভ্যার স্টেট? তাই যদি হয়ে থাকে তা হ'লে সেটা কবে থেকে হ'ল? বিধানবাহু বললেন, দেশের ঐক্যের জন্য, উন্নতির জন্য বাংলা-বিহার একত্র করে দিতে হবে। তা হ'লে বুঝব কি যে, তিনি দুটো বিবাদমান রাষ্ট্রের সংযুক্তি চেয়েছিলেন? কিন্তু তখন তো সে কথা বলেন নি। তখন তো খুব উচ্চস্বরে বলেছিলেন, ভারতের ঐক্য, জাতির ঐক্য এবং উন্নতির খাতিরে, ন্যাশনাল সিকিউরিটির স্বার্থে বাংলা-বিহারের মিলন দরকার। হঠাৎ কথা উলটে দিলেন। আজ এক কথা জোরের সঙ্গে বলেন, অল-ইন্ডিয়া রেডিওতে বলেন, তার পরের দিন আর একরকম বললেন। এরকম করে ২৪ ঘণ্টার মধ্যে অবস্থার পরিবর্তন হয়ে যায়। সংযুক্তির ব্যাপার নিয়ে কি করেছিলেন সর্বশেষ জানেন। যদি পশ্চিম বাংলার লোক আন্দোলন করে এই গভর্নমেন্টের এবং রাঁিং পাটির চক্রান্তকে পরাস্ত না করত তা হ'লে বাংলা-বিহার এক করে দিয়ে বাংলার সর্বনাশ উনি করতেন।

[4-50—5 p.m.]

তিনি করেছেন কেমন? বিহারের প্রেমের কথা বলে, ভারতবর্ষের ঐক্যের কথা বলে, বিহার এবং বাংলার কোন পার্থক্য নেই, এমন কি জাতিগত ও ভাষাগত কোন পার্থক্য নেই সেই কথা বলে। সেই কাকের উপভ্রমও তিনি করেছিলেন। বাঙালী তাঁর সেই চক্রান্তকে বিপর্যস্ত করে দিয়েছে। তিনি অতি জোরের সঙ্গে ভেবেছিলেন, তিনি বা বলছেন বাংলাদেশ তা ছেলে

বে। তিনি জোর করে বলেছিলেন যে, যদি সংস্কার প্রস্তাব গৃহীত না হয়—তা হলে তিনি সত্যাপন করবেন। কিন্তু তিনি কি তা করেছেন? অথচ তিনি বারবার একথা বলেছিলেন। আমরা তখন বাংলাদেশের বাহিরে ছিলাম। সেই সময় যখন আমরা কাগজে দেখলাম যে, দুটো নির্বাচনে—শুধু কলিকাতার নয়, পূর্ববঙ্গ লোক, তাদের মাথা গরম, তারা উত্তেজিত হয়ে পড়ে। তারা আন্দোলন করে, আর তারা এখনও তা করছে। কিন্তু সুন্দর খেজুরিতে কুপ্ত গ্রামে, যেখানে গ্রাম্য কৃষকের কাছে এত কথা পৌঁছতে পারে না, আর হয়ত ৩ দিন, ৪ দিন বা ৫ দিনে একখানা খবরের কাগজ বার, সেখানেও নির্বাচনে কংগ্রেস শোচনীয়ভাবে পরাস্ত হল। (জনৈক কংগ্রেসী সদস্য: জাল হয়েছিল।) হ্যাঁ, এখন ত জাল বলবেনই। আপনারা জিতলে ন্যায়সঙ্গতভাবে হত : আর আমরা জিতলেই জাল হয়। বাই হউক, স্বীকার করলাম না হয় জাল করে বিরোধী পক্ষ জিতেছে। আচ্ছা, আমরা তাই মেনে নিলাম। কিন্তু আমরা তখন ভেবেছিলাম যে, কলিকাতার পৌছালে আমরা হয়ত শুনব বিধানবাহু, পদত্যাগ করেছেন, আর হয়ত প্রফুল্লবাবুর বা কালিপদবাবুর শিকা ছিড়েছে। কিন্তু এসে দেখলাম বিধানবাহু, ঠিক গাটি হয়ে বসে আছেন, এবং বলেছেন যে, এবার আমি সংস্কার প্রস্তাব প্রত্যাখ্যান করছি। সুতরাং বাঙালী জাতির কথা তিনি যত কম বলেন ততই মঙ্গল। আর তাঁর বলে বরকার নেই। বাঙালীজাতি তাঁর শাসকশ্রেণীকে তাঁর কংগ্রেস পার্টিকে চিনেছে। তিনি আজ এক কথা, কাল এক কথা বলেন বলেই এই ভাষাভিত্তিক প্রদেশ গঠনের দাবী যেটা আরও দুর্বীর হয়ে উঠতে পারত, আরও সবল হয়ে উঠতে পারত তা হয় নি : এমন কি এখনও যদি তারা চান, এখনও হতে পারে, যদি তারা একটা বৈজ্ঞানিক ভিত্তিতে, গণতান্ত্রিক ভিত্তিতে জাতি বা চেয়েছে তার উপর দাঁড় না। কিন্তু তিনি জোর করে কিছু বলতে পারেন না। জোর করে কোন আন্দোলন পরিচালনা করতে পারেন না। তিনি কোন গণতান্ত্রিক ভিত্তির উপর দাঁড়াতে পারছেন না।

Mr. Speaker: Please speak on your amendment.

Dr. Ranendra Nah Sen:

আমি আমার এ্যামেন্ডমেন্টের উপরই বলছি। আমরা সি দৃষ্টিতে দেখছি, কিভাবে এটা উপস্থাপিত করা উচিত সেটাই এখনে আপনার সম্মানে আমরা রাখছি। আমরা প্রথমতঃ এ বিষয়ে সুদীর্ঘশব্দে সংগো একমত। যে এটা আমরা কোনক্রমেই এ্যাপ্রুভ করি না, আমরা কোনক্রমেই একথা বলব না যে, এ বিল আমরা গ্রহণ করছি; অথবা ডাঃ বিধানচন্দ্র রায়ের প্রস্তাব বা সংজ্ঞেশন ও মত গ্রহণ করছি। আমরা সেটা গ্রহণ করছি না এবং গ্রহণ করতে পারি না। তার কারণ আমি আগেই বলেছি যে, তিনি একটা নীতির ভিত্তিতে সেটা উপস্থাপিত করতে পারেন নি। সুতরাং আমরা এখানে একটা নীতির প্রতিষ্ঠা করতে চাই, যে নীতির উপর দাঁড়িয়ে আজ মহারাষ্ট্র সংগ্রাম করছে, যে নীতির উপর ভারতবর্ষের আর এক জায়গায়—প্রিবান্দুর-কোটনে তাঁরা দাঁড়িয়ে আছেন, যে নীতির উপর দাঁড়িয়ে অস্ট্র স্টেট গঠিত হয়েছে, কংগ্রেস পক্ষের বিরোধিতা সত্ত্বেও, যেভাবে দাঁড়িয়ে সমগ্র ভারতবর্ষের জনসাধারণ আন্দোলন করেছে এবং আজও করছে, সেই ভাষাভিত্তিক প্রদেশ গঠনের নীতিতে আমরা দাঁড়াচ্ছি। আমরা বলতে চাই যে, পশ্চিমবঙ্গের সংলগ্ন এলাকা—যেখানে বাঙালানিবাসীরা সংখ্যা বেশী সেই এলাকাগুলো যেন আসে। সেইজন্য আমার প্রস্তাবে সুস্পষ্টভাবে দুটো কথা আমরা বলছি যে, আমরা চাই যে, the whole of Purulia sub-district of Manbhum district including Chas thana, Chandil thana and Patamda police-station of Barabhum thana. এই দাবী করছি। এইজন্য এটা ন্যায়সঙ্গত প্রমাণিত হয়েছে। সমগ্র পূর্ববঙ্গীরা সাব-ডিস্ট্রিক্টের প্রত্যেকটি জমি—প্রতিটি ইঞ্চি জমি যে বাংলার জমি তা প্রমাণিত হয়েছে। শুধু অন্যত্র প্রমাণিত হয়েছে তা নয়; শেষদিন পর্যন্ত প্রমাণিত হয়েছে—এ এস আর সি রেকমেন্ডেশনএর দ্বারা।

তারপরে আমি বলছি যে, বাংলার সংন অন্য বেসমস্ত জায়গা, জেলা বা মহকুমা রয়েছে—সিঁড়ুমের মহকুমা, ধানবাড় মহকুমা, সাঁওতাল পরগনার মহকুমা এবং পূর্ণিমা জেলার শুধু কিবেনমজ মহকুমা নয়, অন্য যে মহকুমা যেগুলো পশ্চিমবঙ্গের চারিদিকে ঘিরে রয়েছে, সেখানেও আমরা সুস্পষ্টভাবে বলছি যে সেই সীমানা যেখানে বাঙালীর সংখ্যা বেশি তা

আসুক। কিন্তু সেখানে কতখানি জমি, কোন গ্রাম, কি কোন থানা অর্থাৎ কোন এলাকার বাংলাভাষাভাষীর সংখ্যা বেশী অর্থাৎ তারা সংখ্যাগরিষ্ঠ—সে সম্বন্ধে না ভারত সরকারের তথ্য আছে, না পশ্চিমবাংলা সরকারের বা বিহার সরকারের তথ্য আছে। বিহার সরকারের আছে সাবডিভিশনএর ভিত্তিতে। সুতরাং আমি সেখানে বলছি যে, যেহেতু সেখানে স্পষ্ট তথ্য নাই, অথচ আমাদের ধারণা যে, সেই বিস্তীর্ণ সীমানা অঞ্চলে বাংলাভাষাভাষী বাঙ্গালী জাতি বাস করে। তাদের সেই সীমানা নির্ধারণ করে দেওয়া হউক, ডিমার্কেট করে দেওয়া হউক, একটা বাউন্ডারি কমিশন বাসিয়ে যে বাউন্ডারি কমিশন এই পূর্বুলিয়া সাব-ডিভিশনটী বোটা সোজা চলে আসা উচিত; তা ছাড়াও যে বিস্তীর্ণ এলাকার সীমানা ভাষা ভিত্তিতে গ্রামকে একটা ইউনিট হিসাবে গ্রহণ করে, সর্বনিম্ন ইউনিট হিসাবে গ্রহণ করে, সেই বাউন্ডারী কমিশন কাজ করুক এবং ১৫ই আগস্টের মধ্যে বাউন্ডারী কমিশনের সিদ্ধান্ত ঘোষণা করুন এবং সেই সিদ্ধান্ত অনুযায়ী বোটা বাঙালী অধ্যুষিত এলাকা সেটা পশ্চিম বাংলার অধিগত চলে আসুক। আমাদের বক্তব্য হচ্ছে যে, বাংলার সংলগ্ন এলাকার যেখানে বাঙালী বেশী আছে সেই এলাকা বাংলাদেশের সঙ্গে আনতে চাই।

আমরা অপরের জমি বা অপরের এলাকা দখল কোন অজুহাত মারফত চেষ্টা করব না। আমাদের কথা হচ্ছে ভাষার ভিত্তিতে পরিষ্কারভাবে ডিমার্কেট করে দেওয়া হউক, এবং ডিমার্কেট করে সেই এলাকা তাতে যদি একটা গ্রামও পশ্চিমবাংলার আসে আসুক, যদি ১০ হাজার গ্রাম বা একটা সাব-ডিভিশন পশ্চিম বাংলার মধ্যে আসে তা হলে আমি বলব অবিলম্বে তাদের পশ্চিমবাংলার আনা হউক। সেইজন্য আমার সংশোধনীর মধ্যে আমি এইভাবে লিখেছি—

"those Bengali-speaking areas of Kishanganj subdivision of Purnea district and other Bengali-speaking areas of Purnea district adjoining West Bengal and those Bengali-speaking areas contiguous to West Bengal in Dhalbhum subdivision and Santal Parganas and Bengali-speaking areas of Dhanbad subdivision of Manbhum district adjoining West Bengal. Such Bengali-speaking areas shall be determined and demarcated taking village as unit by setting up of a Boundary Commission by the Government of India which shall submit its report by the 15th day of August, 1956".

[5—5-25 p.m.]

(কংগ্রেসপক্ষ হইতে: আব্বার বাউন্ডারী কমিশন?) এখানে কংগ্রেসপক্ষ থেকে এক বন্ধু বললেন, "আব্বার বাউন্ডারী কমিশন"। বাউন্ডারী কমিশন বসল কবে? অনেকে না জানার ফলে, অজ্ঞানতার ফলে মনে করেন যে, এস.আর.সি.—স্টেটস রিঅর্গানাইজেশন কমিশন—বোটা হয়েছিল সেটা বাউন্ডারি কমিশন। বাউন্ডারি কমিশন এবং এস. আর. কমিশনের বা টার্মস অফ রেফারেন্স ছিল, তা সমস্ত আলাদা। এস. আর. কমিশনের রিপোর্ট দেখবেন, তার টার্মস অফ রেফারেন্স যা দিয়েছিল, তাতে বাউন্ডারী রিআডজেস্টমেন্টএর কথা ছিল না। সেখানে এমন কি ল্যাপসয়েজ ভিত্তিই যে প্রধান ভিত্তি হবে, সে কথাও তাদের টার্মস অফ রেফারেন্সএ নেই। তাদের শব্দ বলা হয়েছে, প্রধানতঃ সেখানে জোর করেছে আডমিনিস্ট্রিভ কনভিনিয়েন্স, আডমিনিস্ট্রিভ ইউনিটস অথবা আডমিনিস্ট্রিভ ইউনিটকে অদলবদল। এখানে সেই রিপোর্ট রয়েছে। অতএব আমি বলতে চাই না। প্রথম পাতার ইন্ট্রাকশনএর মধ্যে সেখানে বলছে—

"The task before the Commission has been set out in paragraph 7 of this Resolution in the following terms:

"The Commission will investigate the conditions of the problem, the historical background, the existing situation and the bearing of all important and relevant factors thereon. They will be free to consider any proposal relating to such reorganisation. The Government expect that the Commission would, in the first instance, not go into the details, but make recommendations in regard to the broad principles which should govern the solution of this problem, and if they so choose, the broad lines on which particular States should be reorganised, and submit interim reports for the consideration of Government."

গিলের সেখানে টার্মস অফ রেকারেশনএ আরও পরিষ্কার ডিটেলস অনেক আছে, আমি সেটার হতে জাচ্ছি না। কিন্তু বাউন্ডারী কমিশন যদি হয়ে থাকে, বাউন্ডারী কমিশন নিহক একটা ভিত্তির ভিত্তিতে বাউন্ডারী (সীমানা) নির্ধারণ করে দেন এবং সেই সীমানা নির্ধারণ করে দেবার দ্বারা সরকার সেটাকে সেই সেই প্রদেশের সঙ্গে যুক্ত করে দেন। সুতরাং স্টেটস রজিস্ট্রার জেনারেল কমিশনকে বাউন্ডারী কমিশন মনে করাটা ভুল হবে। কারণ, বাউন্ডারী ছাড়াও বাউন্ডারীর বাইরে বহু জিনিস তাদের করতে হয়েছে এবং বাউন্ডারী অনেক জায়গায় ভাঙা করেনও নি, কেন না তাদের টার্মস অব রেকারেশনএর মধ্যে সেটা পরিষ্কার ছিল না। সেটা অন্যত্র ভাঙা ছিলেন। সুতরাং আমরা বলতে চাই, যেটা আমাদের সংশোধনী প্রস্তাবের মধ্যে এনেছি, সেই ভিত্তিতে যদি বাউন্ডারী কমিশন হয়, তা হলে যে যে এলাকা পশ্চিমবঙ্গের প্রাপ্য সেই সেই এলাকা এবং সেখানকার লোক, তাঁরা পশ্চিমবঙ্গের অবিলম্বে চলে আসবেন এবং তাতে আমাদের বিশ্বাস ডায় বিধানচন্দ্র রায় যেটুকু দাবি করেছেন যুক্তিহীনভাবে, তার চেয়ে অনেক বিশাল ভূখণ্ড, অনেক লক্ষ অধিবাসী আমাদের পশ্চিমবঙ্গের সঙ্গে সংযুক্ত হবে। আজকে একটা অব্যাহত, অর্থোত্তিক কথা তিনি বলে তাদের যে আসবার সম্ভাবনা ছিল, সেই সম্ভাবনা আজকে দূরে চলে যাওয়া কেন, শেষ হয়ে যাচ্ছে। প্রসঙ্গত আমি বলতে পারি যে, ধলভূমির যেটুকু সংখ্যাভেদে ভেঙে দিয়ে আমরা বেতে পেরেছি, ধলভূমি পশ্চিমবঙ্গের সংলগ্ন, ধলভূমির একটা বিশ্লেষণ এলাকা পশ্চিমবঙ্গের সংলগ্ন হতে পারে, এ সম্বন্ধে কোন সন্দেহ নেই। বাউন্ডারী কমিশন বসলে পর সেইরকম এলাকা পশ্চিমবঙ্গের মধ্যে আসবে, কিন্তু বিধানসভার বিলের মধ্যে সেই ধলভূমির কোন উল্লেখ নেই এবং মানভূমির যে এলাকা পশ্চিমবঙ্গের সংলগ্ন এইরকম বহু জায়গা আছে। আমি দু'একটা নাম বলে দিতে পারি। ছোট আলমোড়া নামে একটা স্টেশন আছে, তার আশেপাশে গ্রামগুলা হচ্ছে বাংলাভাষাভাষী। আমি কিছুদিন আগে সেখান থেকে একটা কাজে যাচ্ছিলাম, সেখানে সবাই বাঙ্গালী। এইরকম বহু এলাকা আছে যেগুলি আসতে পারে এবং আমরা মনে করি, তার ভিত্তিতে দাঁড়ালে পর লক্ষ লক্ষ বাঙ্গালী, যারা আজকে সীমানার বাইরে বাস করছে, তাঁরা আসতে পারবেন, তাঁরা বাংলার সঙ্গে সংশ্লিষ্ট হতে পারবেন, একমাত্র যদি আমরা একটা বৈজ্ঞানিক ভিত্তিতে, গণতান্ত্রিক ভিত্তিতে দাঁড়াই। আর তা যদি না করা হয়, তা হলে পর অন্য যুক্তি দেখিয়ে, অন্য অজুহাত দেখিয়ে ভারত-সরকারের পক্ষে সেটা খণ্ডন করা সম্ভব হবে, কার্যময় স্বার্থের ক্ষেত্রে হস্তক্ষেপ করা সম্ভব হবে এবং তার ফলে যেমন করে পুর্নালিয়াকে তাঁরা বিসর্জন দিয়েছেন, ধলভূমি কিংবা অন্যান্য যেসমস্ত জায়গা আজকের দিনে বাংলার আসবার সম্ভাবনা ছিল, সেগুলি যেমন করে তাঁরা বিসর্জন দিয়েছেন, তেমন করে তাঁরা যেটুকু দাবি করেছেন ক্রিয়ালগ্ন সম্বন্ধে, সেটাও নষ্ট হয়ে যাবে, অস্বীকৃত হবে। সুতরাং সেদিক দিয়ে আমি বলছি যে, আমাদের যে দাবি সেই ভিত্তির উপর দাঁড়িয়ে আজকে পশ্চিমবঙ্গের জনসাধারণ শ্রদ্ধা নর, আয়েশবিলিতেও তার ভিত্তিতে একটা প্রস্তাব পাস হওয়া উচিত—এই আমার বক্তব্য।

[At this stage the House was adjourned for 15 minutes.]

[After adjournment.]

[5-25—5-35 p.m.]

৪. Homanta Kumar Basu:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, যে বিল আমাদের সামনে উপস্থিত করা হয়েছে, এই বিলের জন্য বাঙ্গালেশের জনসাধারণের মধ্যে যে আশা-আকাঙ্ক্ষা জেগেছিল এবং বাংলা গভর্নমেন্ট এই বিল সম্বন্ধে যে আচরণ, যে নীতি সে সম্বন্ধে লোকের মনে যে আশা জেগেছিল, সেটা হচ্ছে বাংলা-বিহারের একীকরণের যে চক্রান্ত তা বিকল হবার পর বাংলার জনমতের উপর প্রাধা রেখে বাংলা গভর্নমেন্ট বিহারের বাংলাভাষাভাষী অঞ্চলকে বাংলার মধ্যে অন্তর্ভুক্ত করার জন্য প্রস্তাব আনবেন, বাংলার জনমতকে যথোপযুক্ত প্রাধা দেখাবেন। কিন্তু দু'রকমের বিষয় যে, তারা জনমতের কোন ধারই ধরেন না, জনমতের কোন কথাই তারা শোনেন না, মনেতে চান না। এত বড় বিরাট আন্দোলনে যে জনমত প্রকাশিত হ'ল, দু'টি নির্বাচনে সে জনমত প্রকাশিত হ'ল, যে কারণে, যে উদ্দেশ্যে এই আন্দোলন হ'ল, সেই কারণে, সেই উদ্দেশ্যকে তারা মনেতে চাইলেন

না। কংগ্রেস মোমোরেন্ডাম বা দেওয়া হয়েছিল, তাতে তারা বা বলেছেন, আমরা বিরোধীপক্ষ বিহারের যে যে অংশ আমরা দাবি করছি তারাও তার চেয়ে কোন অংশ কম দাবি করেন নি। বাংলা গভর্নমেন্ট যে দাবি করেছিলেন, যে সংশোধিত দাবি করেছিলেন, আজকে তারাও সেই দাবির উপর দাঁড়িতে চাইছেন না। এই শোচনীয় অবস্থার, এই দুর্ব্যবস্থার মধ্যে আজ বাংলাদেশ নিপীড়িত হচ্ছে। কাজেই এই অবস্থায় আমরা যারা জনসাধারণের মতকে শ্রদ্ধা করি, তাদের আজ কর্তব্য হচ্ছে, করণীয় হচ্ছে, জনসাধারণ দৈনন্দিন যে দাবি নিয়ে সংগ্রাম করেছে, সেই দাবিকে আমাদের সংশোধিত প্রস্তাবগুলির মধ্যে প্রতিধ্বনিত করা। ডাঃ রায় যে প্রস্তাব নিয়ে এসেছেন, সেই প্রস্তাবের মধ্যে স্টেটস রিঅর্গানাইজেশন কমিশন বা বলেছে সেটা পর্যন্ত তারা চাইলেন না। চাইলেন বা সেটা হচ্ছে দার্জিলিংএর সঙ্গে একটা সংযোগসূত্র স্থাপন করবার জন্য কতকটা জায়গা। কাজেই এইসব বিবেচনা করে যখন নতুন করে ইতিহাস লেখা হবে ভারতবর্ষের ইতিহাস, বিভিন্ন রাষ্ট্র ভাষার ভিত্তিতে পুনর্গঠন করার জন্য, তাতে এই কথাই লেখা থাকবে যে, এই সরকার ডাঃ রায় বাংলাদেশকে গড়বার যে সুযোগ পেয়েছিলেন সেই সুযোগ তারা অবহেলায় হারিয়েছেন। এর পূর্বে এই সম্পর্কে যেসমস্ত আলোচনা হয়েছিল সেই সমস্ত আলোচনার মধ্য দিয়ে আমরা দেখিয়ে দিয়েছি যে, আমাদের মানভূম, ধলভূম, সাঁওতাল পরগনার যে দাবি তা কতদূর বৃদ্ধিযুক্ত এবং সমীচীন। আমরা সেন্সাসএর সাহায্য নিয়ে, ইকনমিক ফ্যাক্টরএর সাহায্য নিয়ে এস,আর,সি, রিপোর্টএর আলোচনায় দেখিয়ে দিয়েছি, আমাদের দাবি কতদূর বৃদ্ধিযুক্ত।

তারা যে খনিজ পদার্থ হারাবেন তাতে আমরা দেখিয়ে দিয়েছি তাতে তাদের বিশেষ কোন ক্ষতি হবে না। অ্যাডমিনিস্ট্রেশনএর দিক থেকে বাংলার কল্টিগুয়াস এরিয়া যদি বাংলার মধ্যে আসেও তা হ'লেও বিহারের ক্ষতি হবে না। কাজেই অর্থনীতির দিক থেকে, অ্যাডমিনিস্ট্রেশনএর দিক থেকে, কোন দিক থেকেই তাদের কোন প্রকার ক্ষতি হবে না। কিন্তু তবুও যেসমস্ত জায়গায় বাঙ্গালীরা, ধলভূমের বাঙ্গালীরা, মানভূমের বাঙ্গালীরা, সাঁওতাল পরগনার বাঙ্গালীরা, তারা সকলেই সম্মুখের তাদের দাবিদাওয়া জানিয়েছে, তারা বহু লোকের কাছে, বাংলা গভর্নমেন্টের কাছে, বিভিন্ন দলের কাছে, ভারত গভর্নমেন্টের কাছে, বহুবার গিয়েছে এবং তাদের সব বৃদ্ধির বৃদ্ধিযুক্ত দাবি জানিয়েছে। কিন্তু দুইশের বিষয় কোন দিক থেকেই, বাংলা গভর্নমেন্টই হউক, ভারত গভর্নমেন্টই হউক, কেউ তাদের ন্যায্য দাবির ঐক্যিকতা স্বীকার করতে প্রস্তুত নন। কাজেই এইসব বিবেচনা করে ডাক্তার রায়ের যে প্রস্তাব সেই প্রস্তাবকে গ্রহণ করা আমাদের পক্ষে কোনমতেই সম্ভব নয়। বাংলাদেশের স্বাধীনকে, বাংলাদেশের দাবিকে, বাংলাদেশের জনমতকে সম্পূর্ণভাবে দাবিয়ে দিয়ে, তার প্রতি কোনরকম শ্রদ্ধা না দেখিয়ে, তার এই সংশোধনী প্রস্তাব আমাদের সামনে আনা হয়েছে। তিনি বারবার যেসব কথা বলেছেন, ভাষার ভিত্তিতে প্রদেশ গঠন, রাজ্য গঠন সম্পর্কে তা তিনি বারবার পরিবর্তন করেছেন, তা তুলে নিয়েছেন। এবং শেষকালে বাংলার যে ন্যায্য দাবি-বিহারের বাংলাভাষাভাষী অঞ্চলের উপর যে দাবি—সেই দাবিকে সম্পূর্ণভাবে অগ্রাহ্য করে এই বিল এনেছেন। ১৮৭৪ সাল থেকে ব্রিটিশ সাম্রাজ্যবাদ তাদের সাম্রাজ্যিক প্রয়োজনে বাংলাকে নানাভাবে বিভক্ত করেছেন। কিন্তু যখনই বাংলাকে বিভক্ত করতে চেয়েছেন তখনই বাংলার তদানীন্তন নেতৃবর্গ তার বিরুদ্ধে প্রতিবাদ জানিয়েছেন। কিন্তু সেই প্রতিবাদে ব্রিটিশ গভর্নমেন্টের কাছে কোন ফল হয় নি। সেইজন্য তারা আশা করেছিলেন যে, কংগ্রেস গভর্নমেন্ট বা কংগ্রেস যে নীতি বারবার প্রতি অধিবেশনে গ্রহণ করছিলেন সেই নীতিকে অনুসরণ করে ভারতবর্ষের রাজ্যগুলিকে ভাষার ভিত্তিতে পুনর্গঠিত করবেন। কিন্তু সেই নীতিতে কাজ হল না। ধর কমিশন হল, পটীত, ব্লকভাই, পিড্ডত জওহরলাল নেহরু মিলে একটা কমিটি করলেন। তারা ভাষার ভিত্তি স্বীকার করেও আদার ফ্যাক্টর প্রভৃতি নিয়ে এলেন। এইভাবে গত ৫০ বছর ধরে যে নীতি গৃহীত হয়েছিল সেই নীতি তারা পরিত্যাগ করলেন। কিন্তু ভারতবর্ষের জনসাধারণ, যে নীতি তাদের মধ্যে আশা-আকাঙ্ক্ষা জাগিয়েছিল, সেই নীতি তারা পরিত্যাগ করতে চায় নি। তার ফলে আজ বাংলাদেশে বিরাট অসন্তোষের সৃষ্টি হয়েছে। অসন্তোষের মধ্যে বিরাট অসন্তোষের সৃষ্টি হয়েছে। কিন্তু দুইশের বিষয়, বর্তমান গভর্নমেন্ট জনসাধারণের স্বার্থের প্রতি কোন প্রকার দৃষ্টি না দিয়ে সম্পূর্ণ অগ্রাহ্য করে যাচ্ছেন। তাদের হাতে কথটা আছে, কথটার মোহে

তারা কখন হয়ে জনসভকে গ্রাহ্য করতে চান না। আমরা দেখিয়েছি যে, মানভূম ইতিহাসের দিক থেকে, ঐতিহাসিক তথ্যে একটা বড় ব্যাপার—ঘটনার দিক থেকে আমরা দেখিয়েছি, *আমরা দেখিয়েছি*। এবং সেই *আমরা দেখিয়েছি* জনা জনসাধারণের যে মত সৈদিক থেকেও আমরা দেখিয়েছি যে সেই অঞ্চলগুলি বাংলার মধ্যে আনবার যুক্তিযুক্ত কারণ রয়েছে। ধানবাদ ও মানভূমের জনসংখ্যার অধিকাংশই বাঙ্গালী এবং বাংলাভাষার বার্তা কথা বলে তাদেরই সংখ্যা বেশি। ধানবাদে, যে ধানবাদ একটা বিশেষ ইন্ডাস্ট্রিয়াল টাউন, সেখানেও খনিজ পদার্থ আছে। ভারতবর্ষের সর্ব অঞ্চলের লোক সেখানে বাস করে, চাকরি করে, যেমন কলকাতা শহরে, যদিও বাঙ্গালীর সংখ্যা বেশি। এবং কলকাতা বিহার থেকেই একটা বড় শহর। নানারকম কাজ এখানে পাওয়া যায়। এর চতুর্দিকে নানারকম শিল্প-কারখানা আছে, সুতরাং বহু লোক এসে এই কলকাতায় কাজ করে। সেইরকম ধানবাদ শহরেও ভারতবর্ষের বহু স্থান থেকে বহুলোক এসে কাজ করে। কিন্তু কমিশন অনেক সময় বলেছেন যে, তারা ডিশ্ট্রিক্ট ইউনিট হিসাবে বিচার করেছেন। তারা আবার একথাও বলেছেন, ডিশ্ট্রিক্ট ইউনিট বাস দিয়ে সাবাডিশন হ'ক, থানা হ'ক, সেই হিসাবে বিচার করেছেন। মানভূম জেলায় যখন বাংলা চলে এবং সারা জেলায়ই যখন বাঙ্গালীর সংখ্যা বেশি তখন তার যে বিশেষ শহর ধানবাদ, সেই ধানবাদ কেন বাংলার মধ্যে আসবে না তার কোন যুক্তিযুক্ত কারণ নাই। কাজেই সৈদিক থেকে আমরা ধানবাদকে পুরাপুরি দাবি করি।

[5-35—5-45 p.m.]

ধানবাদে যে করলা আছে, সে সম্বন্ধে মন্তব্য করে কোল কমিশনার্স রিপোর্ট বলছে যে, সেখানে আর মাত্র ২৫ বৎসর করলা পাওয়া যাবে, তার বেশি আর পাওয়া যাবে না। আর সেই করলা থেকে যে টাক্সের বেনিফিট, সেটা সেখানকার লোক্যাল বোর্ড, ডিশ্ট্রিক্ট বোর্ড, তারাই পেয়ে থাকেন। কাজেই এইসমস্ত দিক বিবেচনা করে দেখা যাচ্ছে যে, মানভূমতে যে জনসংখ্যা সেই জনসংখ্যায় ১৮৮১ সালে বাঙ্গালী ছিল ৭৮.৫ পারসেন্ট, আর হিন্দী ছিল ১০.৪ পারসেন্ট। ১৮৯১ সালে বাঙ্গালী ছিল ৭৬.১ পারসেন্ট, আর হিন্দী ছিল ১০.২ পারসেন্ট। তারপর ১৯০১ সালে বাঙ্গালীর সংখ্যা ছিল ৮২.৪ পারসেন্ট আর হিন্দীর সংখ্যা ছিল ১২.৫ পারসেন্ট। ১৯১১ সালে বাঙ্গালী ছিল ৬২.৫ আর হিন্দীর ছিল ২১.০। তারপরে ১৯২১ সালে বাঙ্গালী ছিল ৬০.৮ পারসেন্ট আর হিন্দীর সংখ্যা ছিল ১৮.৬; এবং ১৯৩১ সালে বাঙ্গালীর সংখ্যা ছিল ৬৭.৫ আর হিন্দীর সংখ্যা ১৭.৮ পারসেন্ট ছিল। কিন্তু ১৯৫১ সালে হঠাৎ মস্ত জাম্প হয়ে গেল। বাঙ্গালীর সংখ্যা দেখানো হ'ল ৫৭.০ পারসেন্ট আর হিন্দীর সংখ্যা ৪১.১ পারসেন্ট। ১৯৫১ সালের যে সেন্সাস সেই সেন্সাস সম্বন্ধে দেখতে পাচ্ছি একটা স্ট্রাইকিং ভেরিয়েশন রয়েছে। এটা আমি গতবার যে আলোচনা হয়েছিল তখন আমি উদ্ভূত করে বলেছি যে, বিহার গভর্নমেন্ট, বাংলা গভর্নমেন্ট এবং কমিশন, তারা সেই রিপোর্টকে সন্দেহের চক্রে দেখছেন, তা গ্রহণ করতে পারছেন না।

কাজেই সেইদিক থেকে ১৯০১ সালের যে সেন্সাস, সেই সেন্সাস ৬৭.৫ আর ১৭.৮। সুতরাং সৈদিক থেকে মানভূম জেলাটা সম্পূর্ণ বাংলাদেশের ভিতর আসা উচিত, সে বিষয়ে কোন সন্দেহ নাই। তবে এস, আর, কমিশন কেন যে এটাকে বাংলার মধ্যে দিলেন না, তার কোন যুক্তি বা কারণ দেখা যায় না বা তার যেসমস্ত কারণ আমরা দেখছি তা সম্পূর্ণ সমর্থনযোগ্য নয়।

তারপরেতে ধলভূম সম্বন্ধে। সেখানে দেখা গিয়েছে এস, আর, কমিশন, তারা নিজেরাই স্বীকার করেছেন যে, সেখানে বাঙ্গালীর সংখ্যা বেশি। কিন্তু জাম্মেসেপদুরের পাশে সাকতি বলে একটা গ্রাম এবং আরও ১০-১৫টি গ্রাম, *কোই-কোই* নিয়ে সংগঠিত হয় জাম্মেসেপদুর। সেখানে বেশির ভাগই বাঙ্গালীর বাস। জাম্মেসেপদুরে যে ক্রোফি পপুলেশন, সেটা যদি বাদ দেওয়া যায়, তা হলে বাঙ্গালী ও হিন্দী পপুলেশনের বিশেষ কোন তারতম্য থাকে না। সেহেতু ধলভূম হুয়াল এরিয়া ও সেখানে বাঙ্গালীর সংখ্যার অভ্যাসিক বেশি। কাজেই সেইদিক

থেকে সমস্ত ধলভূমতা বাংলার প্রাপ্য সে বিষয়ে সন্দেহ নেই। তারা বলছেন যে, বিহার অর্থনৈতিক দিক থেকে দুর্বল হয়ে পড়বে, বিহারের অত্যন্ত ক্ষতি হবে। কিন্তু বর্তমানে বাংলাদেশের কি অবস্থা, সেটা সকলের চিন্তা করা দরকার। প্রতি বছর বাংলাদেশের ব্যজেটে ১০ কোটি থেকে ১৫ কোটি টাকা ঘাটতি হচ্ছে এবং বজেট দেনা করে চালাতে হচ্ছে। কাজেই বাংলার যে অর্থনৈতিক পরিস্থিতি সে সম্বন্ধে কোন বিবেচনা এস, আর, কমিশন করলেন না। কাজেই যেখানে আমাদের ভাষার ভিত্তিতে প্রদেশ গঠন করার দাবি করতে হবে এবং যেসমস্ত অংশে বাঙ্গালীর সংখ্যা বেশি, সেইসব অংশ এবং সেখানকার যেসব শিল্পপুত্র, খনিজ দ্রব্য, খনি, বাই থাক, তা সবই বাংলাদেশে আসা উচিত। এ সম্বন্ধে আমাকে আর ক্যান্টন অ্যান্ড কিংসার দেখাতে হবে না। কারণ এস, আর, কমিশন স্বীকার করেছেন যে, বাঙ্গালীর সংখ্যা বেশি, তবুও তারা ধলভূমকে, জামসেদপুর সহ বাংলাকে দিতে পারলেন না। কাজেই এস, আর, কমিশনের অর্থনৈতিক নীতি ও মনোভাবের বিরুদ্ধে বাংলার জনমত এত প্রবল হয়ে উঠেছে।

সাঁওতাল পরগনার আমরা দাবি করছি জামতাড়া, পাকুড় এবং সাহেবগঞ্জ ছাড়াও রাজমহল। এখানে বলা হয়েছে, যদি এই সাঁওতাল পরগনার রাজমহল বাংলাকে দিয়ে দেওয়া হয় তা হলে ১০০ মিলিয়ন টন কয়লা থেকে বিহার বঞ্চিত হবে। আমরা দেখিয়েছি যে, বিহার তার অন্যান্য জায়গা থেকে ১০ হাজার মিলিয়ন টন কয়লা পেয়ে থাকে। কাজেই এই ১০০ মিলিয়ন টন থেকে বঞ্চিত হলেও বিহারের কোন ক্ষতি হবে না। কাজেই বলি, আমাদের যে কথা অর্থাৎ ভাষার ভিত্তিতে রাজ্য গঠন করা সেইভাবে কাজ করতে হবে। দেখাচ্ছি এতে অর্থনৈতিক দিক থেকে বিহারের কোন ক্ষতি হয় না। সেদিক থেকে জামতাড়া এবং পাকুড়, যেটা সম্পর্কে এস,আর,সি, স্বীকার করেছেন যে, সেখানে বাঙ্গালীর জনসংখ্যা বেশি। এমন কি রাজমহল, সায়েবগঞ্জ বাদ দিয়েও সেখানে বেশি। তাতে আমার মনে হয় সাঁওতাল পরগনার আমাদের দিকে আসা উচিত এবং আমি সেই দাবি করছি।

[5-45—5-55 p.m.]

সেন্সাস রিপোর্ট অফ ১৯৩১, পেজ ২৪০ দেখুন। তাতে বলেছে—

"The Santal Parganas are the scene of a tug of war between Hindusthani and Bengali. Although the number of persons speaking Hindusthani as mother tongue is only some four times as great as the number speaking Bengali, the latter is more current among the original people of the district. In the subdivision of Dumka, for instance, Hindusthani is the mother tongue of about 180,000 persons and Bengali only of 46,000; but yet 14,864 Santals speak Bengali as a subsidiary language and 1,842 speak Hindusthani. Again, it is noteworthy that taking the district as a whole 4.2 per cent. of Hindusthani speakers have acquired the use of Bengali also, whereas only 1 per cent. of the Bengali speakers have acquired the use of Hindusthani. The influence of Bengali is predominant in the subdivision of Jamtara and Pakur. In Godda and Rajmahal, Hindusthani is the dominant language. In Deoghar and Pakur there is little to choose between the two. Four-fifths of Santal Parganas have come from the Bengal districts of Birbhum and Rajshahi."

এবং তারা যে ভাষা ব্যবহার করে তার বেশির ভাগই বাংলাভাষা। কাজেই এদিক থেকে বিবেচনা করলে পাকুড়, জামতাড়া এবং সাহেবগঞ্জ বাদে রাজমহলের সবটাই বাংলার প্রাপ্য ভাগের আর সন্দেহ নাই। কাজেই এইসমস্ত বিবেচনা করে আমাদের দাবি যে ন্যায়সঙ্গত ও হৃদয়বৃত্ত একথা সকলেই স্বীকার করবেন। আর বাংলার জনমত যদি গ্রহণ করা হয় তা হলে বাংলা ও বিহার একীকরণের সম্বন্ধে যে জনমত প্রকাশিত হয়েছে, তাতেই ব্যাপারটা উপলব্ধি হ'তে পারবে। যদি বাংলার জনমত নিয়ে ডায় বিধানচন্দ্র রায় এই অ্যাডমিনিস্ট্রেশন আনতেন তা হলে এটা অনারকম হ'ত। কিন্তু দুঃখের বিষয় বাংলার জনমত তিনি গ্রহণ করেন নাই। বাংলার জনমতের প্রতি তিনি কোন প্রস্থা দেখাধেন না, তাই তিনি তাঁর নিজের মন মতন এই সংশোধনী প্রস্তাব নিয়ে এসেছেন। কাজেই এই সংশোধনী প্রস্তাবের বিরোধীতা করা ছাড়া আমাদের উপায় নাই, এবং বাংলাদেশের জনসাধারণও যে এ প্রস্তাব গ্রহণ করবে না এবং তারা যে এই

ভাষার ভিত্তি বিরোধীতা করবে, তাদের সেই বিরোধীতাও শীঘ্রই আবার প্রকাশিত হবে। কাজেই আমি আসেও কল্যাণ এবং এখন আবার কল্যাণ—আন্দোলন, আপনাদিগকে কংগ্রেস ও বিরোধী সকলে মিলে বাংলায় বা নাকি নায়া দাবি, সেই দাবি সম্বন্ধে বিবেচনা করে বাংলায় দলভার্য প্রতিনিধিত্ব এবং গভর্নমেন্ট সকলের একত্রিতের যে দাবি ছিল, বা নাকি কংগ্রেস মোরালডাফ স্বীকার করেছিলেন সেই সমস্ত দাবি আজ সকলে একত্রে সমর্থন করি। এইটে যদি করা যায় তাহলেই প্রকৃত প্রস্তাবে বাংলায় জনমত গ্রহণ করা হবে। মানচুস, সিংহুস, ওতাল পরগনা ছাড়াও যে বিল এনেছেন সে বিল আসামের কথা নাই। সে বিল গোয়ালপাড়া ছাড়ের কোন কথাই নাই। কাছাড় এবং গোয়ালপাড়ার বাংলাভাষাভাষীর সংখ্যা অধিক। ১০১ সালের সেন্সাসে বেশ দেখা গেছে। গোয়ালপাড়ার দু'বড়ী থানায় যে আজ বাঙ্গালীর সংখ্যা অত্যধিক বেশ, একথা সকলেই স্বীকার করেছেন। আর গোয়ালপাড়ার যেভাবে আসামীর সংখ্যা বাড়ানো হয়েছে ১৯০১ সালের পরে, এস.আর.সি, কমিশন পর্যন্ত তাতে সন্দেহ প্রকাশ করেছেন। কাজেই আমার মতে একটা প্রস্তাব উপস্থিত করা হ'ক ভারত গভর্নমেন্টের কাছে। তাঁরা এই দুটোকে এর সঙ্গে একত্র করে আর একটা বিল আনুন, হয়ত তাতে এক বছর হেরি হবে এবং নির্বাচন এক বছর পিছিয়ে দিতে হবে, যদিও সেটা আমরা মোটেই চাই নে। কিন্তু ভারতবর্ষের ও বাংলার পরিস্থিতি বিবেচনা করে এই যে প্রস্তাবটা দিচ্ছি, যে আসামের গোয়ালপাড়া ও কাছাড়, আর বিহারের বেসমস্ত অঞ্চল বাংলার প্রাপ্য, সেইগুলি ইনক্লুড করে এই বিলের পরিবর্তন করা হ'ক—এই কথা ভারত গভর্নমেন্টকে জানানো হ'ক। আমরা সকলে একমত হয়ে এইটে করতে পারি। কিন্তু দু'বছর বিবরণ, আমাদের বাংলা গভর্নমেন্ট তাতে রাজী নন। তাঁরা সর্বদা প্রকাশ করে থাকেন যে, এখানকার জনমতের প্রকৃত প্রতিনিধি তাঁরাই। তাই যদি হয় তা হলে জনগণের প্রকৃত মতানুসারে কেন তাঁরা এই বিলটার সংশোধন করছেন না? জনমত যদি ডাঃ রায়ের আনিত প্রস্তাব গ্রহণ করে তবেই তাঁর পক্ষে এই রকমের প্রস্তাব উত্থাপন সমীচীন হবে, অন্যথায় নয়। এইসমস্ত দিক বিবেচনা করে ডাঃ রায়ের যে প্রস্তাব তাঁর আমি সম্পূর্ণভাবে বিরোধীতা করছি, এবং আমাদের আনিত প্রস্তাব গ্রহণ করবার জন্য সদস্যদের আহ্বান করছি।

[5-55—6-0 p.m.]

8). Rakhahari Chatterjee:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আজ বাংলাদেশ এবং বাঙ্গালী জাতির সামনে খুব গুরুত্বপূর্ণ প্রশ্ন এসেছে এবং এজন্য এই বিল সম্বন্ধে আমাদেরও গভীর চিন্তা করে কাজ করতে হবে। এমন কোনরকম কাজ করা আমাদের নিশ্চয় উচিত হবে না যাতে ভবিষ্যৎ বংশধরগণ এবং বাঙ্গালী জাতি আমাদের নিন্দাবাদ করতে পারে। কাজেই আজ আমাদের এ বিষয়ে বিশেষ চিন্তা করার প্রয়োজন আছে। আজ থেকে দু'বৎসর পূর্বে এই অ্যাসেম্বলিতে মাননীয় শঙ্করপ্রসাদ মিত্র মহাশয়—অবশ্য তখন তিনি মন্ত্রী হন নি—তিনিও পশ্চিমবাংলার বহু সমস্যার কথা উল্লেখ করে এবং প্রায় ৪০ লক্ষের মত উদ্ভাস্ত আগমনের জন্য পশ্চিমবাংলার সীমানা নির্ধারণ করার প্রয়োজন আছে এইসমস্ত কথা বলেছিলেন। এইসমস্ত কারণের ভিত্তিতে পশ্চিমবাংলার বাহির্ভূত, আসাম ও বিহারের অন্তর্ভুক্ত বঙ্গভাষাভাষী অঞ্চল সেদিন দাবি করা হয়েছিল। কিন্তু আজ পরম দুঃখের কথা, বাংলাদেশের সেইসব সমস্যার বিলম্বিত সমাধান হয় নি, অথচ তাঁরা এই ক্ষমতার আসীন থাকা সত্ত্বেও সেই কথা তাঁরা নিজেরা ভুলে গিয়ে আজ পশ্চিমবাংলার পক্ষে হারিকাত্য করছেন।

যাই হ'ক, মহারাষ্ট্রের দাবি আদায় সম্বন্ধে সেখানের কংগ্রেস এবং অন্যান্য দল দলমত-নির্বিশেষে সম্মত হয়ে স্বৈরাচারী ভারত সরকারের অবিচারমূলক সিদ্ধান্তের বিরুদ্ধে সংগ্রাম করছেন, কিন্তু দু'ভাগের কথা যে পশ্চিমবাংলার ক্ষমতার আসীন কংগ্রেসী মন্ত্রিবর্গ, তাঁরা বাংলাদেশের এই জনতার বিরুদ্ধে প্রতিবাদ করা দূরের কথা, তাদের নিজস্ব অসন্ত মস্তকে স্বীকার করেছেন। এমনকি কমিশন যেটুকু করেছিলেন, তার এক বিরাট অংশকে তাদের চরমে পুষ্পাঙ্গুল দিয়ে এসেছেন। তাই প্রতিবাসে গত ২৯এ জানুয়ারিতে সারা বাংলাদেশে সর্বাত্মক হরতাল প্রতীক্ষালিত হয়েছে। আপনি শুনলে আশ্চর্য হবেন, মাননীয়

স্বাধীনতার ঘোষণা, সেদিনই গত ১৫ই জানুয়ারি তারিখে বাঁকুড়ার একটি জনসভা হাছিল তার অন্যায়ের প্রতিবাদে। বাঁকুড়ার কংগ্রেস এবং কংগ্রেস সদস্য বারী আজকে এই বিধানসভার উপস্থিতিতে রয়েছেন, তাঁদেরও স্বাক্ষরিত একটি প্রচারণা বিলি হইয়াছিল যে, আগামী ১৬ই জানুয়ারি তারিখে কংগ্রেস কর্তৃপক্ষের অবিচারের বিরুদ্ধে কংগ্রেসের পক্ষ থেকে বাঁকুড়ার একটি জনসভা আহ্বান করা হইয়াছিল। আমরা শুনে আশ্চর্য হলাম—“এ কি কথা শুনি আজ মস্তরার মুখে”! কারণ বাঁকুড়ার কংগ্রেসী কমিটি উদ্ভূত কর্তৃপক্ষের বিরুদ্ধে সংগ্রাম করবেন। কিন্তু পরে দেখা গেল যে, সবই ভুল। তার কারণ এই যে, তার তিন দিন পরেই ১৬ই জানুয়ারি তারিখে বাঁকুড়ার ছিল মিউনিসিপ্যাল নির্বাচন এবং সেই নির্বাচনে জনসাধারণকে বিশ্রান্ত করবার জন্যে তারা এই জনসভার আহ্বান করেছিলেন। কিন্তু বাঁকুড়ার জনসাধারণ তাঁদের এই অপপ্রচারে বিভ্রান্ত হয় নি, তারা নির্বাচনে কংগ্রেসের বিরুদ্ধে সংগ্রাম করে তাদের অধিকসংখ্যক আসন থেকে পরাভূত করেছেন। কি দুর্ভাগ্যের কথা! কারণ বারা সেই সময় উদ্ভূত কর্তৃপক্ষের সিদ্ধান্তের বিরুদ্ধে সংগ্রাম করবার জন্যে ঘোষণা করেছিলেন, ১৬ই জানুয়ারির পর তাঁদের আর দেখতে পাওয়া যায় নি। এবং যখন যে প্রস্তাব ডাঃ রায় করে থাকেন, তারা তার পূর্বাগত বিবেচনা না করেই মৃদুত্ব করেই সমস্তই অনুমোদন করেন। উনি বললেন, “ইউনিয়ন”, ওরা বললেন, “কেয়াবাং, কেয়াবাং”। তিনি বললেন, “মার্জার”, এরা বললেন, “বহুং আচ্ছা, বহুং আচ্ছা”। তিনি বললেন, “পির-ইউনিয়ন”, ওরা বললেন, “আরও ভাল, আরও ভাল”। আবার সেইসব যখন প্রত্যাচার হয়ে গেল তখন বললেন, এটা আমরা জানতাম, তবে বাঙ্গালীর কতদূর ক্ষমতা সেটা আমরা পরীক্ষা করে দেখাচ্ছিলাম। কিন্তু পরীক্ষার সময় রয়েছে, পরীক্ষার একটা ক্ষেত্র রয়েছে। যেখানে আজকে আমাদের ভারত সরকারের বিরুদ্ধে সংগ্রাম করে কার্য উদ্ভার করতে হবে, সেখানে ন্যায়নীতি এবং সংঘবদ্ধ হয়ে, একমত হয়ে সমস্ত করা উচিত। যদি বাংলাদেশের বিভিন্ন দলের নির্বাচিত সদস্য তারা বাংলার কজকে রিপ্রেজেন্ট না করে নিজের দলকে রিপ্রেজেন্ট করেন, তা হলে তাতে বাংলার যে কি অশেষ ক্ষতি হবে সেটা নিশ্চয় সকলে আপনারা উপলব্ধি করতে পারছেন। বাংলার যে মূলগত দাবি, সেই দাবির নূনতম অংশ আমাদের স্বীকৃত হয় নি। যে বিল আমাদের সামনে এসেছে, যার উপর মতামত দেবার ভার আমাদের উপর অর্পিত হয়েছে তাতে আমরা মোটেই সন্তুষ্ট নই এবং যে পর্যন্ত বাংলার পরিপূর্ণ দাবি আদায় না হচ্ছে, বাংলার জনসাধারণ সেই পর্যন্ত সংগ্রাম করবেন এবং আমি বিশ্বাস করি যে, অনতিবিলম্বে সে দাবি আদায় করতে পারবেন। কিন্তু দুর্ভাগ্যের কথা যে, যদি আমরা সমস্ত লোক এক হতে পারতাম, তা হলে সেটা অতি সহজে হত এবং স্বাধীনতা করা সম্ভবপর হত।

তারপর প্রশ্ন হচ্ছে কি না বলছেন যে, ভারতবর্ষের নিরাপত্তার খাতিরে এইসব গোলমাল করা চলে না। এবং তারপরে আবার নতুন কথা উৎপত্তি হ'ল যে, ভাষাটা আবার কি? যে কথা তারা ১৯০৪ সাল থেকে আরম্ভ করে স্বীকার করলেন এবং প্রাক-স্বাধীনতা অর্থাৎ ১৯৪৭ সালের আগে পর্যন্ত যে ভাষাটাকে ভিত্তি করে রাজ্যের পুনর্বিভাগ করা প্রয়োজন—কারণ তাতে মানুষের আত্মার বিকাশ হবে, ভাষার আদানপ্রদান হবে, এমনকি রাজকার্য ও সাধারণ কার্য পরিচালনার জন্যেও ভাষাই মূল ভিত্তি। কিন্তু হঠাৎ জানি না যে কি এক অজ্ঞাত কারণে ১৯৪৭ সালের ১৬ই আগস্ট তারিখে সেই ভাষা উড়ে গেল এবং বর্তমানে লিপ্-ইজমের নামে নতুন একটা শব্দ অভিধানে প্রয়োজিত হয়ে গেল। কারণ ভাষা নাকি দেশের সংহতি ও নিরাপত্তার ভরানক বিষয়বস্তু। আবার বাংলার দাবিকে বানচাল করবার জন্যে, উপেক্ষা করবার জন্যে তথ্য দেওয়া হচ্ছে যে, বিহার এবং আসামের এইটুকু অংশ বাংলাদেশে নাই বা গেল—আমড়ার জল ইট ব্রিক্স ইন দি ইন্ডিয়ান ইউনিয়ন। অতএব তাঁদের আমি বিনীতভাবে জিজ্ঞাসা করি যে, পশ্চিমবাংলার যদি একটু অংশ আসে সেটা কি ইন্ডিয়ান ইউনিয়নে থাকবে না? বিহার বা আসামে যদি থাকে তা হলেই ইন্ডিয়ান ইউনিয়নে থাকবে, আর এই দুর্ভাগ্য পশ্চিমবাংলাই এসে সেটা থাকবে না? সুতরাং এর ভেতরে কোন হাতি নেই, পরস্পর ভ্রাতৃত্ব বান দিবে যে বেকরকেশের উপর এস,আর,সি, কমিশন গঠিত হয়েছিল সেইসব হচ্ছে—

unity and solidarity of India, language and culture and economy.

কিন্তু এর মধ্যে দিয়েও বাংলার দাবিকে পরিপূর্ণ করা যায়, কারণ পশ্চিমবঙ্গের সারা ভারতবর্ষের পূর্ব সীমান্তে এবং বার বিরাট সীমান্ত রয়েছে পাকিস্তানের দখলভী এবং বঙ্গের প্রায় ২০০ বার পূর্ব পাকিস্তানের বিভিন্ন রকমের লোক পশ্চিমবঙ্গের পূর্ব সীমান্তকে আক্রমণ করে। এ ছাড়াও ৪০ লক্ষ উদ্ভাস্কৃত এসেছে। সুতরাং এটাকে শক্তিশালী করার প্রয়োজনীয়তা আছে কিনা সে বিষয়ে প্রত্যেক চিন্তাশীল রাজনীতিকেরই একমত হওয়া উচিত। তা ছাড়া বেকারসমস্যার সমাধানের জন্য আমাদের মধ্যমস্ত্রী খুব ব্যস্ত হন এবং বিভিন্ন রকমের পরিকল্পনার কথাও বলেন। কিন্তু সেই পশ্চিমবঙ্গের যদি উদ্ভাস্কৃত এবং বেকার সমস্যার সমাধান করতে হয় তা হ'লে এর পরিসর বৃদ্ধি করার প্রয়োজন রয়েছে। যদি ধানবাড়ী আমদানি করার করতে পারতাম, আজ ধলভূম যদি জামসেদপুরের সহ পাওয়া যায়, তা হ'লে সেইসব সমস্যার সমাধানে কতটা যে সহায়ক হয় সেটা নিম্নের বৃদ্ধিমান বাস্তবতাই বুঝবেন। কিন্তু দৃষ্টান্তগোচর কথা যে, জামসেদপুর চাওয়া তা দূরের কথা, জামসেদপুরের সামিকটে যে চাঁড়িল, এবং পটমদা এস.আর.সি, বাংলাদেশের জন্যে রেকমেন্ড করছিলেন, সেটাকে ভারী দিয়ে এলেন। সেই চাঁড়িলকে আমরা উন্নত করতে পারতাম। সেখানকার বনজ সম্পদ দেখবার মতন জিনিস, বনজ সম্পদ আছে, কৃষি-উন্নয়নের সমস্ত সুবিধে রয়েছে এবং নিকটে তার সুবর্ণরেখা নদী। তা ছাড়া, যে টাউনশিপের জন্যে ডায় রায় ব্যস্ত হয়ে বান, তার কল্যাণী, ফুলিয়া ইত্যাদি, সেই চাঁড়িলকে অবলম্বন করে সুবর্ণরেখার ধারে বিরাট টাউনশিপ গড়ে উঠতে পারত। কিন্তু সেই চাঁড়িল তিনি দিয়ে চলে এলেন, কারণ জল পাবে না। কি দৃষ্টান্ত এবং দুঃখের কথা যে, যেখানে আজ পাকিস্তান এবং ভারতবর্ষের মধ্যে পানজাবের জলের বিরোধ নিয়ে ওয়াটার ডিসপিউটের মীমাংসা করতে পারা যায়, আর সেখানে একই ভারতবর্ষের জন্যে রাজ্যভূক্ত হয়ে পশ্চিমবঙ্গের সেই অংশ এলে বিহারের টাটা নাকি সেই জল পাবে না। অতএব এর চেয়ে অর্বাচীন ব্যক্তি আর কি হতে পারে তা জনসাধারণ এবং আমাদের বিবেচনা করে দেখবেন। সুতরাং আমাদের যে দাবি সেই দাবি পূরণ করার জন্যে আমাদের একমত হ'তে হবে।

একথা আমরা বলছি না যে, যেটুকু আসছে সেটুকু আমরা চাই না, যেটুকু আসছে আসুক, কারণ যেটুকু আমরা চাইব না সেইটুকু আসবে। অতএব তার আমরা বিরোধিতা করছি না, কিন্তু সেটা আসতে আমরা সম্পূর্ণ নই এবং বাংলার কোন লোকই সম্পূর্ণ নয়। আজ চোখের সামনে দেখে আসুন, ৭ হাজার লোক এবং সর্বশ্রেণীর লোক, তারা ঐ স্ট্রাইড রোডের সামনে দাঁড়িয়ে সারা বাংলার দাবি জানাবার জন্যে এসেছেন। তারা মস্তীষ নেবার জন্যে আসেন নি, কিন্তু তারা এই কথাই বলছেন যে, পশ্চিমবঙ্গের প্রতি অবিচার করা হচ্ছে এবং পশ্চিমবঙ্গের নির্বাচিত প্রতিনিধিরা এবং পশ্চিমবঙ্গের কংগ্রেস সরকার একটু লজ্জা হোন। কিন্তু দুঃখের কথা হচ্ছে যে, জনসাধারণকে বিভ্রান্ত করবার জন্যে পশ্চিমবঙ্গ গভর্নমেন্ট ৫০০ কণামাইল জায়গা চাচ্ছেন। অর্থাৎ একেবারে সেই গোলাঘাটের খাঁড়ার মতন প্রচার করা হবে যে, পশ্চিম-বাংলার গভর্নমেন্ট ও কংগ্রেস কি কখনও বাংলাদেশকে ছুঁতে পারে। এবং পটমদা ও চাঁড়িল দিয়ে ৫০০ কণামাইল জায়গা চাওয়ার ব্যবস্থা করা গেছে। কিন্তু এইসব হচ্ছে বিশুদ্ধ ন্যাকামি, ভণ্ডামি, এ বিষয়ে কোন সন্দেহ নেই এবং সেই কথা সুধীর রায়চৌধুরী মহাশয়ের স্পষ্টভাবে আমাদের জানিয়েছেন। তার কারণ কমিশন তার রিপোর্টে এবং বর্তমান যে বিল ড্রাফট রয়েছে যে, দুর্গিয়ার জিবেলস সাবজিভিশন দার্জিলিংয়ের সঙ্গে সংযুক্ত হবে। কিন্তু এর মধ্যে যদি কোন গ্যাপ থাকে তা হ'লে সংযোগ হ'তে পারে না। সুতরাং একটা এরর অ্যান্ড অমিশন, সেটা কোরেক্ট। হতে পারে, উইলকিন্স বা বাই নেগলেটেড হ'তে পারে এবং আমার মনে হয় যে এটাকে কোরেক্ট করা জরুরী, নট বাই নেগলেট; অতএব পশ্চিমবঙ্গের কংগ্রেস সরকার সেটা দাবি করুন এবং সেটাকে পূরিয়ে নিন। আমরা বলব, আর খুব বৃদ্ধ ট্যাপে সর্বব্যাপ্ত প্রকাশিত করা হবে যে, পশ্চিমবঙ্গের জন্যে এই সরকার কি সাংবাদিক সম্মেলন করেছেন। এইভাবে পশ্চিমবঙ্গের জনসাধারণকে বিভ্রান্ত করবার জন্যে উদ্ভটন কংগ্রেস নেতৃবৃন্দের সঙ্গে এবং ভারত সরকারের সঙ্গে তারা একটা গভীর বন্ধুত্ব লিখিত করেছেন বলে আমাদের মনে হয়। সুতরাং কোন মতেই পশ্চিমবঙ্গের প্রতি যে জিনিস করা হয়েছে তাতে আমরা সম্পূর্ণ হতে পারি না। আমাদের দাবি অতি সম্পূর্ণ এবং সে দাবি আজকের নয়, বরং এস.আর.সি,

রিপোর্ট আলোচিত হয়েছিল এবং তার পরেই আমরা তাঁর ভাষণে এবং শ্রবণার্থীরা তাঁর ভাষণে প্রবীণত্ব করবার জন্য হঠাৎ রাতারাতি মানকুম জেলাকে ভাগ করে দেওয়া হ'ল, নতুন নাম সৃষ্টি হয়ে গেল—সাব-ডিস্ট্রিক্ট, একথা কখনও শুনিনি। সাব-ডিস্ট্রিক্ট রচিত হ'ল, একটি ধানবাদ এবং আর একটি পূর্নালিয়া। কিন্তু তার চাঁডল ও পটমদা বাদ দেবার কোন কারণ থাকে না।

[6-5—6-15 p.m.]

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এটা নিশ্চিত আপনি জানেন যে, সেই পটমদা এবং চাঁডল থেকে এবং মানকুমের অন্যান্য অংশ থেকে প্রায় ১,১০০ সত্যাগ্রহী লোকসেবক সন্ত, ৭৬ বৎসরের বৃদ্ধ অতুলচন্দ্র ঘোষ মহাশয়ের নেতৃত্বে পদব্রজে দীর্ঘ পথ অতিক্রম করে কোলকাতার সত্যাগ্রহ করে তাদের দাবি জানিয়েছেন। তার কারণ এই যে, পশ্চিমবঙ্গের কংগ্রেসী চীফ ঘোষণা করেছিলেন যে, সেই সমস্ত অঞ্চলের লোক নাকি পশ্চিমবঙ্গের আসতে চায় না এবং তারই প্রতিবাদে ও তাদের দাবি জানাবার জন্যে দারুণ গ্রীষ্মে দীর্ঘপথ অতিক্রম করে তারা তাদের দাবি জানিয়েছেন। অতএব চাঁডল এবং পটমদার অধিবাসীদের প্রতি অব্যাহতি করা হবে যদি আমরা সেই অংশ দাবি না করি। ধানবাদ সম্বন্ধেও সেই একই কথা। ধানবাদের মূর্তি পরিষদ তাদের নেতৃত্বে প্রায় দু'শো জন সত্যাগ্রহী পদব্রজে কোলকাতার এসে তাদের দাবি জানিয়েছেন। অদূর ভবিষ্যতে অন্যান্য স্থান থেকেও হয়তো সেইরূপ আন্দোলন শুরুর হতে পারে। যারা কথার কথার বলেন যে, ভারতবর্ষের শান্তি ও শৃঙ্খলা ব্যাহত হচ্ছে এবং আভ্যন্তরীণ উন্নতির জন্যে কোন পীস এবং প্রস্তুতির প্রয়োজন রয়েছে, কিন্তু শান্তি মানুষকে কারা অহেতুক এই বিপক্ষে নিয়ে যাচ্ছে? অতএব এই সরকারের দ্রাস্তনীর্তি, কি অবহেলা এবং উপেক্ষাই তার জন্যে দায়ী হবেন, জনসাধারণ নয়। কয়েকটি ক্ষেত্রে পুনঃপুনঃ প্রমাণিত হয়েছে যে, সরকারের ভুলের জন্যেই শান্তি, নিরীহ মানুষ, যারা আজ বহুভাবে বিপন্ন, যাদের সামাজিক জীবন আজ বিপর্যস্ত হয়েছে, আর্থিক অনটনের জন্যে তাদের জীবনযাত্রা নির্বাহ করা দায় হয়ে উঠেছে, তারাও বাধ্য হয়েছে এই আন্দোলনে যোগ দেবার জন্যে। সেজন্যে অনুরোধ করব যে, সত্যিই যদি ডাঃ রায় পশ্চিমবঙ্গের দরদী হন, তা হলে আমি শ্রুত আনন্দিত হব। তিনি তাঁর প্রথম উদ্দেশ্যনীর্তি বক্তৃতায় বললেন যে, পশ্চিমবঙ্গের জন্যে মেচী নদীর একটু অংশ পেয়ে গেলেই তার সর্ব সমস্যার সমাধান হয়ে যাবে এবং পশ্চিমবঙ্গের

Peace, prosperity, happiness, glory and what not.

সমস্তই সুপারলোডিং ডিগ্রীতে হয়ে যাবে। ডাঃ রায় দাবি করেছিলেন যে, এইগুলি পাওয়ার প্রয়োজন আছে। তখন তারা সমর্থন করেছিলেন, কিন্তু এখন দেখছি কংগ্রেসের ভূমিকা একটু অস্বস্ত। অর্থাৎ আমরা দেখতে পাচ্ছি, কংগ্রেসের এই যে নীতি তা পরস্পরবিরোধী এবং এটাই তারা বৃগবৃগান্তর ধরে চালিয়ে যাচ্ছেন। আজ কংগ্রেসের মধ্যে ইনকনসিসটেন্সি দেখা দিয়েছে। আজ আমি এই কথা বলব যে, পশ্চিমবঙ্গের এই বৃগবৃগবৃগবৃগ

You can make and unmake the Congress, you can do and undo the Congress.

তাই আপনাকে পুনঃপুনঃ অনুরোধ করব আপনি নিজের হাতে বাংলার বৃগবৃগবৃগবৃগ স্বাক্ষর করবেন না।

Don't sign warrant in your own hand..

একটা কথা সংবাদপত্রে প্রকাশিত হয়েছে যে, বিহারের কংগ্রেসী সদস্যদের কোন হুঁপ নাই। জানি না, পশ্চিমবঙ্গের মাননীয় কংগ্রেসী সদস্যদের প্রতি এইরকম কোন নির্দেশ আছে কিনা যে, তারা ব্যক্তিগতভাবে স্বাক্ষর করতে পারবেন না।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:

নাই।

Joseph A. M. A. Zaman:

হিন্দু মহাসভার কাছ থেকে আবার কি শুনব?

Sj. Rakhahari Chatterjee:

ভূতের মধ্যে রামনাম আমরা শুনতে চাই না। আমি একটা কথা বলতে চাই। গত ২০-২২ মার্চ তারিখে অখিল ভারত হিন্দু মহাসভার *Annual Conference* সমর আমরা বা বেল্লীছলাম সেটাই ঠিক। শৃঙ্গবালোর বলে নয়, তখন আমরা এটাও বেল্লীছলাম যে, মহারাষ্ট্র ও উড়িষ্যার প্রতিও আঁচরার করা হয়েছে যার জন্য সমগ্র দেশে অসন্তোষের সৃষ্টি হয়েছে, সারা ভারতবর্ষের জাতিসম্মানবিশিষ্ট প্রত্যেক সংগঠন করেছে। [ডিস্টারব্যান্সেস ট্রায় দি টেম্পার বেঞ্চেস।] যদি আজ কংগ্রেসের হাতে শাসনকমতা না থাকত তা হলে আমরা কিছু বলতাম না। এখন কংগ্রেসই শাসনকমতার অধিষ্ঠিত আছে, তাদের দ্বারা ভারতবর্ষ ও পশ্চিমবঙ্গের শাসনব্যবস্থা পরিচালিত হচ্ছে। আমি ডাঃ রায়কে সাবধান করে দিচ্ছি, এখনও সময় আছে। এখন বল-বিহার সংঘাতের প্রসঙ্গ উত্থাপিত হয়েছিল, তখন কোন কোন কংগ্রেস সদস্য *Annual Conference* যে, তাঁর এই প্রচেষ্টা ইতিহাসে স্বর্ণাক্ষরে লেখা থাকবে। কিন্তু আমি বলছি, সেটা কলঙ্কেরই কথা হ'ত। যাই হোক, শেষ মুহূর্তে তা প্রত্যাহার করে তিনি শৃঙ্গবালোর পরিচর দিয়েছেন—মার্জার প্রস্তাব পকেটস্থ করে। মার্জার আলোচনে জনসাধারণ যথেষ্ট কষ্টভোগ করেছে। এই সিদ্ধি আপনার জন্মদিবস পালিত হ'ল। অনেক সংবাদপত্রে আপনার কর্মদক্ষতা সম্বন্ধে নানারকম আর্টিকেল ও প্রবন্ধ প্রকাশিত হয়েছে এবং আপনিও সে সময় নিজের সম্বন্ধে অনেক কথা বলেছেন। আজও সময় আছে। আপনাকে আমি অনুরোধ করব, জাফনসারায় বাংলার হয়ে আপনি দাঁড়ান। কংগ্রেস আপনার একার নয়, আমার একার নয়। আপনি যদি প্রকৃতই বাংলার হয়ে দাঁড়ান তা হলে আমরাও আপনার সঙ্গে সমবেতভাবে কাজ করব এবং আমি এই দাবি এখনে জানাচ্ছি যে, আসুন, কংগ্রেসী-অকংগ্রেসী সকলে সমবেতভাবে কেন্দ্রীয় সরকারের কাছে দাবি জানাই। তা হলে বাংলার সত্যই উপকার করা হবে। তা না হলে কতগুলি স্তাবক চিৎকার করে আপনার শ্রুতি করেছে, তাতে বাংলার সর্বনাশসাধনই করা হবে। আমরা স্তাবকতা করি না, ব্যক্তিগত স্বার্থে আমরা এই আসে-বাঁটে আসি নি। আমরাই আপনার প্রকৃত বন্ধু, আমরাই সত্য কথা বলি। গভর্নমেন্ট অফ ইন্ডিয়া এই যে বিলা এসেছেন তাতে অনেক ভুল আছে। অমিশন আছে, অ্যানোম্যালি আছে, বড় বড় হোম মিনিস্টার, আই.সি.এস, অফিসার আছেন, তৎসত্ত্বেও আপনি স্বীকার করেছেন কমিশনের রিপোর্টে ভুল আছে। সূত্রায় সংশোধনেরও প্রয়োজন আছে। মানবমাত্রেরই ভুল হতে পারে, টু এর ইচ্ছা হিউমান। আপনারও ভুল হচ্ছে, যদিও সেটা আপনি বুঝতে পারছেন না। সেজন্য বলছি, এখনও সময় আছে, বাংলার দাবি আদায়ের জন্য দলগত স্বার্থের উর্ধ্বে উঠে, আসুন একসঙ্গে একমত হয়ে বাংলার দাবি আদায়ের জন্য প্রস্তুত হই। যদি আন্তরিক ইচ্ছা থাকে, যদি বাংলার কল্যাণ কামনা করেন, তা হলে এই দাবি আদায় ভিন্ন তা হতে পারে না। আজ চোখে সামনে আমরা দেখছি শিয়ালদহে কয়েকমাস বাবং রিফিউজি ঘুরে ঘুরে মরছে। তারা বাংলার বাইরে যেতে চায় না। প্রতিক্ষেপেই প্রমাণিত হচ্ছে তারা বিহার ও উড়িষ্যার অবহেলিত হচ্ছে। যদি বাংলার প্রতি আপনার দয়দ থাকে তা হলে আসামের গোয়ালপাড়া, ত্রিশূরা এবং বিহারের অন্তর্ভুক্ত পূর্ণিরা ইত্যাদির জন্য যে প্রস্তাব দিয়েছি তার প্রয়োজন অবশ্যই আছে। মহারাষ্ট্রের ব্যাপারে বলা হয়েছে যে, পচি বছরের জন্য মহারাষ্ট্র কেন্দ্রীয় শাসনাধীনে থাকবে। এজন্য সেখানকার নেতৃবর্গ অপেক্ষা করেন নি। এই ব্যাপার উপলব্ধি করে অনেক সদস্য, এমনকি ভারত সরকারের ফাইন্যান্স মিনিস্টারএর মত প্রিন্সিপেলজড পলিগনড ব্যাংক, স্পীকার, ডেপুটি স্পীকার এবং *Annual Conference* সদস্য পদত্যাগ করেছেন। কিন্তু আপনাকে আমি পদত্যাগ করতে বলব না। কিন্তু পদত্যাগ করতে না বললেও একটা আজ আপনাকে বলব যে, *Annual Conference* জনসাধারণ এর বিরুদ্ধে বিদ্রোহ ঘোষণা করবে। এটা আমি বলব, আপনারই স্বেচ্ছাকৃত দৃষ্টি। [লোকটার।] হাসির কথা নয়, উপহাসের কথা নয়। মহারাষ্ট্র শিখা দিয়েছে। বাংলার জন-সাধারণও প্রস্তুত। মার্জারের সময় কতগুলি ভাড়াটিয়াকে টাকা দিয়ে জনমত সংগ্রহ করা বাবে। তখন কতক লোক স্বার্থের জন্য এটা সম্মতও করেছিল। আমি আপনাকে পুনঃপুনঃ অনুরোধ করব, সত্যই বাংলার যদি ভাল করতে চান, তা হলে আমাদের দাবি আদায়ের জন্য একবেয়ে

আমাদের সঙ্গে কাজ করুন। তা যদি না করেন তা হ'লে এই দাবি আদায়ের জন্য অ্যাসেম্বলিতে ও বাইরে আন্দোলন করা হবে। আমি আবারও বলছি, হিন্দু মহাসভা ভারতের শান্তি ও শৃঙ্খলা ব্যাহত করতে চায় না। প্রত্যেক লোক ভারতবর্ষের নাগরিক, কিন্তু বাংলার এই যে নগ্ন দাবি, তাকে প্রাদেশিকতা বলে উড়িয়ে দিলে চলবে না।

[6-15—6-25 p.m.]

বাংলা বা বাণ্যঙ্গারী সম্বন্ধে কিছু বলতে গেলেই হয় প্রাদেশিকতা; কিন্তু প্রাদেশিকতা ভারতবর্ষে চলছে কার সঙ্গে? ভারতবর্ষের কনসটিটিউশনের প্রথম আর্টিকেলএ আছে—ইন্ডিয়া, দ্যাট ইজ ভারত। আমি বলি তার সঙ্গে আয়ত্ত করলে হয়—দ্যাট ইজ ইউ.পি, দ্যাট ইজ শ্রী নেহরু। যারা ঘরের কঠী হন তাদের দায়িত্ব যথেষ্ট। সৌভাগ্যক্রমে আজ শ্রী নেহরু ভারতবর্ষের প্রধানমন্ত্রী, আর বিনি রান্ধের প্রধান তিনি বিহারের লোক। এঁদের সেই হিসাবে গুরুতর দায়িত্ব এবং এটা এত গুরুতর দায়িত্ব যে, কোন ছেলেখেলার সেখানে প্রশ্ন আসে না। এখানে হৃদয় নিয়ে অগ্রসর হওয়ার একান্ত প্রয়োজন। রাজ্য পুনর্গঠন প্রশ্নটা সাধারণ ব্যাপার নয়, এটা একটা বর্গাদারী বিল নয় যে, দু'দিন পরে আবার একটা অ্যামেন্ডমেন্ট এনে সংশোধন করে দেওয়া যায়। এটা একটা দীর্ঘস্থায়ী ব্যাপার, কঠিন প্রেমের প্রয়োজন। এ সমস্যার সমাধান যখন কেন্দ্রে এবং প্রদেশে কংগ্রেস শাসন চলছে, তখন সহজেই করা সম্ভব, এবং যা করা উচিত ছিল, দুর্ভাগ্যের কথা সেটা আজ কোথাও হচ্ছে না। বিভিন্নভাবে তারা প্রাদেশিকতার প্রশ্ন দিয়েছেন, কিন্তু ন্যায়সঙ্গতভাবে সমস্যা সমাধানের পথে চলছেন না। যদি বিহার, ইউ.পি.র যে অংশগুলি দাবি করেছিল সেগুলি যদি তাকে দেওয়া হ'ত তা হলে আমরা যেসমস্ত বিহার অঞ্চল দাবি করেছিলাম, তা পেতে পারতাম। বেশি সময় আমি আর নেব না। শেষ ম'হ'র্তে ডাঃ রায়কে অনুরোধ করছি, যে রেজোলিউশন দিয়েছেন তার সঙ্গে আমাদের অ্যামেন্ডমেন্টগুলি নিয়ে যেন আমাদের ধন্যবাদভাজন হন। তাঁর সেই পূর্ণ প্রস্তাব যদি কেন্দ্রীয় সরকার গ্রহণ নাও করেন তা হলে তখন তাঁর সঙ্গে পরামর্শ করে আমরা স্থির করব কিভাবে, কোন কর্মসূচায় আমরা আমাদের দাবি আদায় করতে পারব।

3). Jyotish Boarder:

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, আমার এই যে সংশোধনী প্রস্তাব, এটাকে যেভাবে আজ আমাকে জানতে হয়েছে, এ সম্বন্ধে আরও যারা ভুক্তভোগী তাদের কাছে শুনেছেন। এই যে

Bihar and West Bengal (Transfer of Territories) Bill, 1956

এটা যেভাবে রচিত হয়েছে এবং ডাঃ রায় যেভাবে তার উপরে প্রস্তাব এনেছেন তাতে আমাদের আলোচ্য বিষয় অত্যন্ত সঙ্কুচিত হয়ে গিয়েছে।

বাংলায় যে দাবি, *আবহিমান* প্রদেশগঠনের যে দাবি, সেটা শুধু বাংলার নয়, সমগ্র ভারতবর্ষের দাবি—আমরা এক কথায় সমগ্র পৃথিবীর গণতন্ত্রের দাবি। কাজেই গণতন্ত্র চাই কিনা এই প্রশ্ন এখানে চলে আসে। যদি গণতন্ত্র চাই তা হলে গণতন্ত্রের দাবিতে নিহিত তথ্য ভাষায় ভিত্তিতে গঠিত একটা যুক্তিসঙ্গত আঞ্চলিক ডিসেন্ট্রালাইজেশনকে আমাদের পক্ষে অস্বীকার করা চলবে না। এটা একটা মৌলিক কথা। সেইভাবে আজ কিন্তু আসামের কথা আলোচনা করতে পারছি না। যে যুক্তিতে আমরা বলব পুর্নালিয়া চাই, মানভূম চাই, সেই যুক্তিতে আমাদের আসামের বিশেষ বিশেষ অঞ্চলের কথা বলতে হ'ত, কিন্তু সেই দাবি এখন আমরা উত্থাপন করতে পারব না। সেইভাবে এই গভীর মতো থেকে এই প্রস্তাবটি রচনা করা হয়েছে এবং তার সঙ্গে সম্পর্কিত কথা করতে আমাদের বাধা করা হয়েছে একটা অলম্বা ক্রেমওয়ার্কের মধ্যে আলোচনা নিবন্ধ করতে। সেইভাবে আমি এই সংশোধনী এনেছি এবং সেটা পড়ে শুনাই:

"The following be added at the end of the paragraph (a) of the Resolution, viz.,—

'(i) as also the whole of Manbhum district including Chas thana, Chandil thana and Patamda police-station of Barabhum;

- (ii) Whole of Dhalbhum subdivision including Jamshedpur, Bahargora, Chakulia, Ghatsila and Patka;
- (iii) Bengali-speaking area of Santhal Parganas, including Dumka, Pakur, Jamtara and Rajmahal;
- (iv) Bengali-speaking areas of Purnea; in pursuance of the principles of language, contiguity and wishes of the people."

ভিন্ন দিক থেকে প্রথম কথা যে, আজও ডাঃ রায়, বিনি বাংলায় স্বাধীনতা, তিনি বারবার পট পরিবর্তন করে পরস্পরবিরোধী স্বার্থ নিয়ে বিরুদ্ধে নিজেই না দিড়েন এবং সমস্ত ভারতবর্ষের মধ্যে এমন একটা কলঙ্কের ইতিহাস সৃষ্টি না করতে তা হলে এ বিল অন্য দিকের আসত এবং আমরা এই আলোচনা আজ হরভো অনেক বেশি পরিস্কারভাবে করতে পারতাম। কেন বারবারে তিনি বিম্রাণ্ড হলেন? ভব্দ শেষ পর্যন্ত জিহ্বের বশে সমস্ত বাংলার ন্যূনকে জেলে পাঠিয়েও যখন তিনি বৃদ্ধিতে পারলেন যে মহা ভুল তিনি করেছেন তখন তার শোভন তিনি করলেন বিহার-বঙ্গ ভূয়া সংঘর্ষের প্রস্তাবকে সরাসরি প্রত্যাখ্যান করে। তারপর এই প্রস্তাবটি এমনভাবে কেন আনলেন না যাতে সমস্ত ভারতবর্ষের মধ্যে ভাষার ভিত্তিতে প্রদেশ গঠন করা উচিত, এই মূলনীতি স্পষ্ট হয়ে উঠত এবং তার ফলে বাংলার দাবি পূরণের মাধ্যমে আলোচনার সুযোগ পাওয়া যেত? ডাঃ রায় স্বীকার করলেন যে, ভুল তিনি করেছেন এবং মার্জার প্রোপোজাল প্রত্যাখ্যান করে নিলেন। কিন্তু আজ কেন প্রস্তাবে এটা দেখতে পলান না যে, বাংলার দাবি মানে এই নয় যে, সে সামান্য কিছু জমি পেলেই খুশি হবে। বাঙ্গালীর দাবি একটা বলিষ্ঠ আদেশের উপর প্রতিষ্ঠিত। ছলে বলে যেভাবেই হোক, কিছু জমি হাতের মট্টায় পেলেই সে নীরব হয়ে যাবে এমন আদেশের পেছনে বাঙ্গালী কোনদিনই ছাটে নি। একটা গভীরতর নীতির উপর ভিত্তি করে অর্থাৎ যাতে ভাষার ভিত্তিতে প্রদেশ গঠন করা হয়, এই ছিল বাংলার দাবি। এস.আর.সি.র রিপোর্টে এ-নীতির কোন বালাই দেখানো না। ওখানে এই কমিশন একবার বলেছেন, ন্যাশনাল সিকিউরিটি, একবার বলেছেন, অ্যাডমিনিস্ট্রেশন, আর আবার এক জায়গায় ভাষার কথাও বলে গিয়েছেন। কিন্তু ভাষার একটি মৌলিক দাবি যা, গণতন্ত্রে বিশ্বাসী পৃথিবীর মানুষ স্বীকার করে নিয়েছে, সেটা এই কমিশন বললেন না। বিশেষ করে আমাদের সরকার থেকে যে স্বার্থ বারবার শূন্যে আসছে সেটা হ'ল—এইমাত্র ডাঃ রায় আজ তাঁর প্রারম্ভিক ভাষণে বা বললেন—কংগ্রেস একদিন ভাষার ভিত্তিতে প্রদেশ গঠনের নীতি গ্রহণ করেছিল। কিন্তু সেই সঙ্গে আবার সেই তার পুন্যো এইকোর কথা, ভারতের সংঘটি ইত্যাদির কথার পুনরাবৃত্তি করতে হয়েছে। আমি বলি, দেশের শ্রীবৃদ্ধি, উন্নতি, নিরাপত্তা—সব কিছুর মূলে আমাদের পরস্পর বৃদ্ধাবৃত্তি কথাটা থাক। দরকার। কিন্তু সেই পরস্পর বৃদ্ধাবৃত্তির জন্যেই ভাষার প্রয়োজন সবচেয়ে বেশি, ভাষাকে মেয়ে ঐক্য প্রতিষ্ঠা সম্ভব হয় না। সে-প্রকার ঐক্য ইট-পাথরের ঐক্য হতে পারে, মানুুষের উপর জবরদস্তীমূলক একটা ব্যবস্থা নিয়ে তাদের মধ্যে ঐক্যবন্ধন আনা যায় না। সেখানে ঐক্যের বদলে অনেক, শ্রীবৃদ্ধির জায়গায় অকল্যাণের বীজই বপন করা হয়ে থাকে।

[6-25—6-35 p.m.]

এইজন্য আজ গণতন্ত্রের এই যে ভাষাভিত্তিক রাজ্যগঠনের মৌলিক দাবি, যেটা পৃথিবীময় স্বীকৃত হয়েছে, তাইই প্রচণ্ড সংখ্যালঘুর সংরক্ষণের একটা রিয়ার প্রান এসে পড়ে। কথার কথার কংগ্রেসী সরকারপক্ষ বলেন সংখ্যালঘুর কথা; আবার সেই সংখ্যালঘুকে তাঁরা নাকি নানারকম রক্ষাকবচ করে দেবেন। সংখ্যালঘুদের জন্য রক্ষাকবচ করতে হবে। কিন্তু ইচ্ছা করে, বামশেরালী করে সাধারণ কণ্ঠে গণতন্ত্রবিদিত নীতি তাকে বিকৃত করে যদি সংখ্যালঘুর স্বার্থ করা হয়, তা হলে সেই কর্ণের ফলে অলপা নীতি লন্ডনজনিতে অপর্যবেক্ষিত পড়লো তারতম্যের সর্বনাশই হবে সূচিত। পৃথিবীর ইতিবৃত্তে আমরা জানি এই সংখ্যালঘুর ইতিহাস কি দারুন! সেটা গত দুই মহাযুদ্ধে প্রমাণিত হয়েছে এবং সেই শিক্ষা আমাদের মনে রাখা উচিত। এই সংখ্যালঘুর ইতিহাস যে কত বড় ইতিহাস তা চিন্তাশীল মানুুষেরাষ্ট্রই স্বীকার করেন। কাজেই ইচ্ছা করে সংখ্যালঘু স্বার্থ করতে হবে, এমন কুবৃদ্ধি কারও থাকে উচিত নয়। কাজেই বঙ্গ-বিহারের সীমান্তের যেটুকু আজকের আলোচ্য বিহারের মধ্যে নিবন্ধ

সেইটুকুর সম্বন্ধে চিন্তা করে দেখতে হবে পশ্চিমবঙ্গের সঙ্গে তার সীমার সংলগ্নতা আছে কিনা, ভাবার ঐক্য আছে কিনা, এবং সেখানে জনগণের ইচ্ছা অনুকূলে আছে কিনা। যদি এই তিনটি জিনিস থাকে তা হলেই ভাষাভিত্তিক প্রদেশগঠন করা উচিত; আর কোন দিক দিয়ে প্রশ্ন উঠতেই পারে না এবং নিরাপত্তা বা শ্রীবিশ্বের কোন বিশদই ওপরে আসতে পারে না। এক্ষেত্রে বিশেষ করে আমার অ্যামেন্ডমেন্ট, যে অঞ্চলগুলি নাম এনেছি সেগুলি বিশ্লেষণ করে বলতে পারি যে, সারা ভারতবর্ষে অনেক বৃত্তি দেখা দিয়েছে। তার মধ্যে সরকারী নির্বাচনের ফলে বোম্বেতে রক্তের বৃত্তি, উড়িষ্যার রক্তের বৃত্তি—এই যেসব বৃত্তির ডেউ বয়ে গিয়েছে তার থেকে বাংলার বৃত্তি স্বতন্ত্র। আমি যে সংশোধনী এনেছি তার প্রত্যেকটি কথা পিছনে বৃত্তি আছে, কিন্তু সে বৃত্তি দেবার সময় আমি আজকের বিতর্কে পাব না স্পীকার মহাশয় সেক্ষা জানিয়ে দিয়েছেন। সেইজন্য সভাগৃহের সামনে একটিমাত্র উদাহরণ তুলে ধরব। আমার সংশোধনীতে মেকথা বলা হয়েছে তা প্রথমে নিচ্ছি। ধরা যাক ধলভূম। ধলভূম নিয়ে কথা উঠেছে যে “ধলভূম ইনক্লুডিং জামসেদপুর”; জামসেদপুরের কথা যখন বলা হয় তখন প্রশ্ন তোলা হয়ে থাকে অর্থনৈতিক সঙ্কটের কথা যে তাতে বিহারে অর্থনৈতিক সঙ্কট এসে যাবে। কিন্তু এই সঙ্কটের কথা বরা বলেছেন তাঁরা তাঁদের মনগড়া বৃত্তির পিছনে কি মতলব আছে তা প্রকাশ করেন নি। তাঁরা দেশের মানুষের কাছে কতকগুলি বাজে কথার অবতারণা করেছেন মাত্র। কিন্তু আমি বলব জামসেদপুর এবং ভারতবর্ষের আরও যেসব শিল্পক্ষেত্র আছে, এই শিল্পক্ষেত্রগুলির উপরে ট্যাক্সেশন মেজার, সে কেন্দ্রের হাতেই রয়েছে। কেন্দ্র সেই ট্যাক্স যখন বিতরণ করেন তখন বিহারের লোকেরই সেইসমস্ত টাকাপয়সা দিয়ে আসেন না। কারণ কেন্দ্র পপুলেশন বেসিসএ সেই ট্যাক্স বিতরণের ব্যবস্থা করেন; তা না হলে তো রাজপুতানার মানুষকে মরতে হয় এবং তাদের বিচারের অন্য উপায় থাকত না। এইভাবে সমস্ত ভারতবর্ষকে বস্তৃত ডেভেলপ করা হচ্ছে কিনা তা স্বতন্ত্র কথা। কিন্তু পাঁচশালা পরিচালনা বা রচনা করা হয়েছে তার অর্থ আর যাই হোক, এইটাই তার নৈতিক ভিত্তি। কারণ সমস্ত ভারতবর্ষের শ্রীবিশ্বের জন্য পাঁচশালা পরিচালনা। সেইজন্য যেখানে উন্নতির অভাব, সেখানে সমগ্র ভারতবর্ষের উন্নতির জন্য কেন্দ্রের হাতে যে ট্যাক্সেশন ক্যাপাসিটি সেই ট্যাক্স বিতরণের অধিকার তা পপুলেশন অনুসারেই দিতে হয়। কাজেই আজকে জামসেদপুরের কথা বা ধলভূমের কথা যদি চিন্তা করতে যাই তা হলে দেখতে পাই, এতে যে বিহারের অর্থনৈতিক সঙ্কট আসবে, একধার মধ্যে কোন বৃত্তি নাই। তা হলে প্রথম কথা এসে পড়ে যে, জামসেদপুরের যে শিল্পের উন্নয়ন সেটা গোটা ভারতবর্ষের শিল্পায়নের একটা অঞ্চল। সেটা বিশেষ করে বিহারের একটা একপ্রান্ত অঙ্গা নয়। সেটা যদি বাংলার অংশেও বৃত্ত হয় তা হলে তাতে ভারতবাসী হিসাবে বাংলারও যেমন অধিকার বিহারেরও তেমন অধিকার থাকবে। সেই হিসাবে জামসেদপুর আমি দাবি করছি এবং ধলভূমও সেই ভাষাভাষী অঞ্চল বলে আমরা সেটা দাবি করছি। অঞ্চল বিচারের একক হিসাবে কেউ বলেছেন ডিস্ট্রিক্টের নিচে নামব না, আবার একদল বলেছেন গ্রাম পর্যন্ত নামব। এই এককের একটা মানদণ্ড নির্ধারণ অবশ্য কতবা। নীতিহীন খামখেয়ালীর পক্ষে এদিকে বেশি দূর অগ্রসর হওয়া বাবে না। সেই এককের সংজ্ঞার দৃষ্টিতে আমরা শব্দ দেখব যে, সেটা বাঙ্গালীপ্রধান বা বাঙ্গালী-অধ্যুষিত কিনা। যদি ধলভূম সাবাভিভিশনের কথা চিন্তা করি তা হলে দেখতে পাই সেটা বাঙ্গালী অঞ্চল এবং ভাষাভিত্তিক প্রদেশগঠনের দিকে সেটা সংলগ্ন অঞ্চল। সে সম্বন্ধে কারও সন্দেহ নাই। ডাঃ রাজেন্দ্রপ্রসাদ বিনি নাকি আজ রাষ্ট্রপতি তিনি নিজেকে সেখানে গিয়ে একবার সভা করেছিলেন এবং হিন্দীতে বলতে শুরু করেছিলেন। কিন্তু কেউ তাঁর কথা বোঝে নি। তখন তাঁকে বাধ্য হয়ে বাংলা-ভাষাতে বলতে হয়। কিন্তু শেষ পর্যন্ত তিনি একটা মন্তব্য করেছিলেন যে, সেখানে হিন্দী প্রচার সম্মেলনের কাজ কিছ্ হচ্ছে না। এ মন্তব্যের তাৎপর্য বোঝা শক্ত নয়। এমনি সব লক্ষ্যজনক অপকীর্তির বিবরণ আরও কিছ্ দেখা যায় জামসেদপুর ও ধলভূম সম্বন্ধে। তাই যৌথ শব্দ বাংলাকে নিয়ে এমনি একটা বড়বন্দ চলে এসেছে। এই বড়বন্দ থেকে বৃত্তি পাবার সময় আজ এসেছে। তাই বলছি, অর্থনৈতিক দারিদ্রের কথা তুললে বলতে হয় জামসেদপুরের দারিদ্র্য। দারিদ্র্য যেমন বিহারের তেমন সারা ভারতবর্ষের। কাজেই জামসেদপুর যদি বাংলার এসে যায় তা হলে বিহারের আনুমানিক লক্ষাধিক লোক কয়েক বছর পপুলেশন বেসিসএর দিক দিয়ে। সেইজন্য যে অর্থনৈতিক দারিদ্রের কথা তুলেছেন সেটা টেকে না।

ভারপরে ধলভূমকে নিয়ে আর একটা বীভৎস ব্যাপার দেখতে পাই। ধলভূম বাংলাদেশ সরকারী ভাষাভিত্তিক অঞ্চল এবং জনসাধারণও সেখানে চার বাংলার আদর্শে এবং এস, আর, কমিশন স্বীকারও করেছেন যে, সেটা 'TRISTE' হ'ল অঞ্চল। তা সত্ত্বেও সেটাকে বাংলাতে বৃত্ত হতে দেওয়া হচ্ছে না। অপর দিকে যে খরসোয়ান ও সেরাইকেলা উড়িষ্যার অংশ, বা এস, আর, কমিশন না মেনেও পারেন নি যে সেটাকে উড়িষ্যার সঙ্গে বৃত্ত করে দেওয়া যেতে পারে। কিন্তু যেহেতু খরসোয়ান ও সেরাইকেলা উড়িষ্যাক দেওয়া হবে না সেইহেতু ধলভূমকেও বিহারের অন্তর্ভুক্ত রাখতে হবে। তা না হ'লে খরসোয়ান ও সেরাইকেলার সঙ্গে বিহারের ভৌগোলিক বোলাযোগ থাকে না। কাজেই ধলভূমকেও সঙ্গে সঙ্গে বিহারকে দিয়ে দেওয়া হয়েছে। তা হ'লে বোকা বার যে, কেমন তাদের বৃত্তি। যেহেতু খরসোয়ান ও সেরাইকেলাকে উড়িষ্যার হাত থেকে নিতে হবে সেইহেতু ধলভূমকেও রাখতে হবে বিহারের হাতে; সেই একই উদ্দেশ্যে ভাষাভিত্তিক প্রদেশ গঠনের দাবিকে অগ্রাহ্য করে উড়িষ্যাকে খরসোয়ান ও সেরাইকেলা থেকে বঞ্চিত করার পিছনে এবং বাংলাকেও ধলভূম থেকে বঞ্চিত করার পিছনে কোন নীতির বালাই নাই। তারপরে সরকারপক্ষ বলেছেন, জামসেদপুরে একটা ফ্লোটিং পপুলেশন ব'লে পপুলেশন আছে। সেটা তো বাংলার সমস্ত ফ্যাক্টরি অঞ্চল খুললেও দেখতে পাওয়া যায়। আজ যে জামসেদপুর প্রসঙ্গে বিহারী বেকার-সমস্যার কথা বলা হয়, সেই বেকার-সমস্যা একটা রাজ্যপুত্র সমস্যামাত্র নয়, সেটা সর্বভারতীয় সমস্যা। বাংলার বেকার, বিহারের বেকার, পাজাবের বেকার সব একসঙ্গে ভাবাই প্রায়। আসল কথা, সারা ভারতবর্ষের যদি বেকার-সমস্যার সমাধান করতে চাই, শিল্পের উন্নয়ন করতে পারলে সে সমস্যার সমাধান হয়। আমরা চাই বিহারের বেকার-সমস্যার সমাধান হউক, পাজাবের বেকার-সমস্যার সমাধান হউক এবং সমস্ত ভারতের এই সমস্যার সমাধান হউক শিল্পের প্রসার হউক। সেখানে এককে বঞ্চিত করে অপরকে সমৃদ্ধ করবার কথা উঠবে না। কিন্তু এখানে যে বলা হয়েছে যে, বিহারের এম্প্লয়মেন্ট পোটেনসিয়াল ক্ষতিগ্রস্ত হবে—একথাটা কি একটা বৃত্তি হ'ল? আমি বলব বাংলায় এসে পরীক্ষা করে দেখুন। এ বিষয়ে আমার চেয়ে ডাঃ রায় বেশি জানেন। এখানে যেসব বৃহৎ ইন্ডাস্ট্রি আছে তাতে বাঙ্গালী কর্মীর সংখ্যা মাত্র শতকরা ৩৭।

[6-35—6-45 p.m.]

শতকরা মাত্র ৩৭ জন বাঙ্গালী। বৃহত্তর শিল্পকেন্দ্রে এলেকার মাত্র ৩৭ জন শতকরা বাঙ্গালী আর অবাঙ্গালী ৬৩ ভাগ। তা হ'লেও এই নিয়ে ঝগড়া করা হ'ল না, এই নিয়ে কোন কথা বলা হ'ল না। ভারতবর্ষে মানুষ যোগাটা নিয়ে কাজ করবে, বাবে-দাবে, তাতে আর কথা কি? যেহেতু একজন অবাঙ্গালী, সেইহেতু বাংলাদেশে কাজ করে যেতে পারে না এইরকম সঙ্কীর্ণতা বাঙ্গালীর হৃদয়ে কোনদিন আসবে না। তাই বলা হ'ল শ্রুত জামসেদপুরের কথা নয়, সেটা বাংলাদেশের কথাও যদি চিন্তা করি তা হ'লেও দেখব শিল্পাঞ্চলে যেসমস্ত মানব কাজেকর্মে নিবন্ধ আছে সেইসমস্ত মেহনতী মানুষের সংখ্যায় বাঙ্গালী মাত্র ৩৭ জন আর বাকি ৬৩ জনই অবাঙ্গালী। কাজেই এই সম্পর্কে ভয়ের কোন কারণ নাই। জামসেদপুরে ফ্লোটিং পপুলেশন বারা কর্মে নিবন্ধ আছে তাদের চাকরি চলে যাবে জামসেদপুর বাংলার এলে—এরকম ভয়ের কোন কারণ নাই। সুতরাং গণতন্ত্রের দিক থেকে বিচার করে যেসমস্ত বাংলা-ভাষাভাষী অঞ্চল বাংলার সংলগ্ন আছে জনসাধারণের ইচ্ছানুযায়ী সেই সংলগ্ন এলেকাগুলি বাংলাকে দিতে হবে। জনসাধারণের ইচ্ছার দিকে লক্ষ্য রেখে আমার সংশোধনী প্রস্তাবে যে কন্সটিটুশন দাবি করা হয়েছে সেগুলি বাংলাকে দিতে হবে। এবং তার সঙ্গে আর একটি বিল আনতে হবে। সেই বিলটার উদ্দেশ্য হবে আসামের মতো যেসকল বাংলাভাষাভাষী অঞ্চল পড়ে আছে সেই অঞ্চলগুলি বাংলার সঙ্গে বৃত্ত করার জন্য আর একটা বিল আনতে হবে। এই দাবি আমি সভাপতির কাছে এবং ডাঃ রায়ের কাছে রাখলাম। আমি অবশ্যন করছি যে, বিশেষভাবে চিন্তা করে দেখেছেন আমার এই সংশোধনী প্রস্তাব বিন্দুমাত্রের গ্রহণ করুন—এই দাবি করে আমার বক্তব্য শেষ করছি।

Sj. Kumer Chaudhury:

সি: স্পীকার, স্যার, আমার বে অ্যামেন্ডমেন্ট আছে সেটা হচ্ছে এই—

“(a) That clause 3(1) of the Bill be suitably revised so as to provide that the whole district of Manbhum; the subdivision of Dhalbhum in the district of Singhbhum; the Bengali-speaking areas of the Santal Parganas, Pakur and Jamtara subdivisions”

কিন্তু এ ভারগার সেমিকোলন পড়ে গেছে

“and the territories comprised in that portion of the Purnea district which lies to the east of the Mechi river up to the point of intersection of the Mechi river with the Mahananda river, and thereafter to the east of the Mahananda river up to the point of intersection of the Mahananda river with the border of the Malda district shall be added to the State of West Bengal”.

সুখীর রায়চৌধুরী মহাশয় বে অ্যামেন্ডমেন্ট এনেছেন সেটার সঙ্গে অনেক মিল আছে। উনি কতকগুলি থানা পাটিগুলারাল বলেছেন সেটাকে আমি সমর্থন করি। অপর অনেকেই বক্তৃতা করে গেছেন। পরোনো জিনিসগুলি এখানে বলতে চাই না। আমি কেবল কতকগুলি জিনিস দেখাতে চাই যেগুলি কংগ্রেসের বারী মেম্বার আছেন তারা পূর্বে বলেছিলেন। সেই স্পীচগুলি তারা কি দয়া করে একবার দেখবেন? আমি একটা একটা করে পয়েন্ট রেফার করে যাব। যেমন আমরা ওকালতি করি—বিপক্ষের সাক্ষীদের জবানবন্দী দেখে রেফার করি, তেমন এখানে ওদের ১৫ জন বক্তা কি বক্তৃতা করে গেছেন, তারা প্রত্যেকে কি কি বলেছেন সেটা আমি দেখিয়ে দেব। [দি অনারেবল ডাঃ অমলাধন মুখার্জিঃ এখানে ওকালতি করবেন নাকি?] এইসব কথাগুলি বলে যদি আবার তারা ফেরান, তা হ'লে বড় দুঃখের কথা। শ্রীশঙ্কর মিত্র মহাশয় বলে গেছেন—

“firstly, the district of Manbhum; secondly, the subdivision of Dhalbhum in the district of Singhbhum; thirdly, the Bengali-speaking areas of the Santal Parganas including the catchment area of the river Ajoy; fourthly, the Bengali-speaking areas in the district of Purnea keeping in view the administrative needs and communication requirements of West Bengal; and fifthly, the district of Goalpara in Assam”.

আরও আছে লেগুনি বলতে চাই না। তারপর শ্রীকৃষ্ণ মীরা দত্তগুপ্তা বলেছিলেন—

“The inclusion of all Bengali-speaking areas is one which has agitated the minds of Bengalees for many years”

আবেগময়ী ভাষার তিনি বলেছেন—

“amongst these are Dhalbhum subdivision, the whole district of Manbhum, the Santal Parganas, specially Dumka, Pakur, Jamtara and Rajmahal, the portion of Purnea district to the east of Mahananda, Goalpara and Cachar districts of Assam and Tripura.”

এইসব কথা বলেছেন। আমি শুনতে চাই, কি এমন কারণ ঘটল যার জন্য তারা এটা থেকে ফিরে যাচ্ছেন? জনাব লুৎফুল হক বলেছেন, “আমি একথা বলব, প্রথমত বহুদিন থেকে বাংলার দাবি হচ্ছে বাংলার বে এরিয়া বিহার বা উড়িষ্যা, আসামের যেখানেই থাকুক না কেন, তার দাবি ফিরিয়ে দিতে হবে” এই তার স্বীকার। তারপর শ্রীকুমার ব্যানার্জি মহাশয় বলেছেন—

“But, Sir, the Commission has been afraid of the logical sequence of their own theory and so far as Manbhum is concerned they have artificially divided the district into two parts and have taken the cases of Manbhum Sadar and of Dhanbad separately and have maintained that Dhanbad has a majority of Hindi-speaking population. It was their clear duty to have ascertained the extent of the floating population”.

তার মত হচ্ছে ধানবাল, ভলভেন-র, ধলভূম সাবডিভিশনের সমস্তই বাংলাতে আসা উচিত। পূর্ণিমা সম্বন্ধে তিনি বলেছেন—

“Santhal element in Rajmahal has deeper affinity with Bengali language and culture, etc. Therefore the areas of Rajmahal and Pakur are much more necessary to Bengal from the administrative point of view than they are to Bihar.”

তারপর হ'ল বসন্তলাল হুয়ারকা মহালয়। তিনি বলেছেন—

“At this time of crisis we demand back all Bengali-speaking areas of Singbhum, Manbhum, Santhal Parganas, Purulia, Goalpara, Cachar, etc. That is what was our demand and it was justified.”

মহেন্দ্র মাহাতো বলেছেন—তিনি হচ্ছেন মৌলবীপুর জেলাবোর্ডের চেয়ারম্যান—তিনি ঐ কথাই বলেছেন; ধলভূমে অভ্যাস্য হ'চ্ছে সবগুলাই তিনি বলেছেন। কিসকম সেখানে অভ্যাস্য হ'চ্ছে চিঠি নিয়ে তিনি সব দেখিয়েছেন। তিনি এগু'লি সবই দাবি করেন। তারপরে নরেন সেন মহালয় বলেছেন—

“Let us first take the case of Manbhum district. It consists of two sub-divisions, viz., Purulia and Dhanbad. But the Commission has curiously mentioned each of them as a sub-district, thereby introducing a new factor quite unknown to the administrative history of India. The entire Dhanbad subdivision should also therefore be transferred to West Bengal.”

[6-45-6-55 p.m.]

ধলভূম সম্বন্ধে বলেছেন, সেটা আসা উচিত ছিল। এখানে বলেছেন—

“Sir, on linguistic claims the Bengali-speaking areas of Santhal Parganas should be amalgamated with West Bengal. The people of this area, whether tribal or non-tribal, are people of cultural and linguistic homogeneity with West Bengal. The entire Dhalbhum subdivision should, therefore, be transferred to West Bengal.”

তারপর হ'চ্ছে রাখহরিবাবুর বক্তৃতা। তিনিও সেই কথাই বলেছেন। তারপর প্রিয়রঞ্জন সেন মশাই বলেছেন—

“I only say that I have been a student of Singbhum district and I know Manbhum also. The villages of Dhalbhum that are now in Bihar are villages where the preponderating element of population is Bengalee. Since 1912 there have been systematic attempts to rub out the Bengali character of Manbhum and Singbhum.”

তিনি বলেছেন, এগু'লি আমাদের মধ্যে আসা উচিত। এমনকি বৈদ্যনাথবাবু পর্বন্ত সেই কথা বলেছেন। পীযুষকান্তি মৃধাজি মশাইও সেই কথাই বলেছেন। তারপর কেশবচন্দ্র মিত্র মহালয়ও বলেছেন যে,

“Step-motherly treatment meted out to Bengal.”

তারপর জগন্নাথবাবু বলেছেন ভাল কথা—

“Evil days have befallen West Bengal. That is why 4½ crores of their very kith and kin speaking the same language have become foreigners to them inhabiting the territories of East Pakistan, and West Bengal is, with a begging bowl, seeking the return of the Bengali-speaking areas such as Purnea, Manbhum, Dhalbhum, Santhal Parganas which had been ceded to Bihar in 1912 as an alternative to the annulment of Bengal partition of 1905.”

তার দাবিতে আছে—

“The entire Kishanganj subdivision of the Purnea district and the thanas of Gopalpur, Kadoa, Amur and Katihar of the Sadar subdivision of

Purnea district, the Jamtara, Dumka, and Rajmahal subdivisions of Santhal Parganas, the whole of Manbhum district, the Dhalbhum subdivision of the Singhbhum district."

সেগুলি আমরাও দাবি করছি। তারপর আনন্দবাবুর লাস্ট বাট নট দি লিস্ট, তাঁর নাইস স্পীচ দিয়েছিলেন—

"Bengal demanded a part of Bihar and a part of Assam and behind that demand they had good arguments which could have been easily accepted. At first, they said that a district should be treated as a unit. That principle was later on given up. Subdivision was then to be treated as a unit; later a thana area was excluded from a subdivision."

তিনি এখন জুড়ে যাচ্ছেন। তিনি বলেছেন—

"Bengal put forward the demand for the entire area of Manbhum and asked for Bengali-speaking areas to be given to Bengal".

এটাই আমরা সাপোর্ট করতে চাই। তারপর গোয়ালপাড়া, পূর্ণিয়ারা, চাঁস থানা ইত্যাদি সবই তিনি তখন বলেছেন। এখন কেন বলেছেন না? এখন আমার কথা হচ্ছে তাঁরা যেটা বলেছিলেন তাতে স্টিক করুন। তা হ'লে আমাদের বলবার কিছু থাকবে না। যেটুকু আমরা পাচ্ছি সেটুকু নেব না এমন কথা আমরা বলছি না। তাঁরা তাঁদের প্রিভিয়াস স্টেটমেন্টগুলি যেন দয়া করে ভাল করে দেখেন। যাতে চিরকালের জন্য বাঙ্গালীর নাম না ডুবে যায় সেদিকে লক্ষ্য রাখবার জন্য আমি তাঁকে অনুরোধ করছি। আজকে প্রধানমন্ত্রীকেও আমি অনুরোধ করছি, আসুন, সকলে একসঙ্গে মিলে দাবি জানাই। কারণ, আজকে পশ্চিমবাংলার নাভিস্বাস উঠেছে। এই সময় আমি সকলকে বিচার করতে বলছি এবং আমাদের যা ন্যায্য দাবি তা সমবেতভাবে সেন্সটারএর কাছে উপস্থাপন করতে দাবি জানাচ্ছি। সেন্সটার তো বরাবরই আমাদের সঙ্গে স্টেপ-মাদারলি ব্যবহার করেছে। এই সময় যদি আমরা একসঙ্গে না দাঁড়াতে পারি তা হ'লে বাংলাকে বিসর্জন দেওয়া হবে। কংগ্রেস প্রতিষ্ঠান ট্রাস্টীস্বরূপ ছিলেন, তাঁদের ট্রাস্টে সম্পত্তি নাস্ত ছিল। এই নাস্ত সম্পত্তি আবার আমাদের ফিরিয়ে দেওয়া হোক। বাঙ্গালী বাঁচতে চায়। আজ বাংলার দুর্দিন। আপনারা বাঙ্গালীকে বাঁচতে দিন। নাস্ত সম্পত্তি ফিরিয়ে দিন।

Adjournment.

The House was then adjourned at 6-55 p.m. till 3 p.m. on Thursday, the 5th July, 1956, at the Assembly House, Calcutta.

Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly under the provisions of the Constitution of India

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Thursday, the 15th July, 1956, at 3 p.m.

Present:

Mr. Speaker (The Hon'ble SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair, 15 Hon'ble Ministers, 13 Deputy Ministers and 201 Members.

[3—3-10 p.m.]

Notice of an adjournment motion.

Sj. Ambica Chakrabarty:

মিঃ স্পীকার, স্যার, আমি একটা এ্যাডজোনমেন্ট মোশন দিবেছিলাম, সেখানে আপনি লিখেছেন “আই উইথহোল্ড কনসেন্ট”।

Mr. Speaker: I myself referred to the Minister. He has agreed to make a full statement next week. If after the statement, you still think that discussion is necessary, I shall fix the time next week. So, in that view of the matter, there is no need for adjournment motion.

GOVERNMENT RESOLUTION.

Resolution on the Bihar and West Bengal (Transfer of Territories) Bill, 1956.

Sj. Haripada Chatterjee: Mr. Speaker, Sir, I apologise to the House for speaking in English. You know, Sir, on principle I prefer to speak in Bengali. Bengali is my mother-tongue. I feel at home when I speak in Bengali. But, Sir, there is one difficulty. Bengali stenography is not yet perfect and we shall have to correct the mistakes that creep into in our speeches and, Sir, time is very short. You, Sir, also have requested me to speak in English and I, therefore, comply with your request.

You know, Sir, I am a much-travelled man. I have travelled all over India in her every nook and corner. I hold that India is one, India is indivisible. Sir, I have been to Amarnath and I have been to Cape Comorin. The other day I had been to the top of the Shinghalila Hill from where you can see without any barrier the everlasting snows. From there I came down direct to Rameshwar and Dhanushkodi. I had been to Dwaraka, I had been to Kamakshya, I had been to Nilachal. Sir, in my early boyhood I travelled with Netaji when he went in search of a guru. I toured the whole of Northern India on foot. Sir, the whole Indian panorama is before me and I see that our unity springs from infinite variety and diversity. It is not the dull, grey monotony of the desert, but it is rather like the colourful waters that I saw in the South at Cape Comorin—there the waters meet but they never mingle, every wave is different as if the ocean in million hands was clapping and singing the praise of Mother India. Look at the conception of our unity. When I was in the Himalayas, I saw the temple of Mahadev and when I went to Cape Comorin I saw the same thing, when I went to Rameshwar I saw the temple of the same great god. This unity our forefathers planned—unity in diversity. You know Parvati of the Himalayas is the eternal virgin at Cape Comorin. But, now, Sir, we are told by our present Delhi leaders—Delhi gods—that those who demand linguistic provinces are creating disunity in the

country. But, Sir, they are working against the urge of history. Our religious unity is of ages, but our political unity is of recent times, as the Poet Rabindranath has said, as even our Pandit Nehru has said in his "Unity of India". That unity has to be tended, that has to be nursed. Sir, if one rides roughshod over the sentiment and solidarity of a province, one will destroy the unity. It is not, Sir, that those who demand linguistic provinces are creating disunity, but those who are opposing it. The Congress so long voiced the sentiment of the people when Congress demanded linguistic provinces. Now, our present rulers have stepped into the shoes of our erstwhile British rulers and in every matter they are imitating them. Sir, I wonder what will be in store for us in future. They divided the country for getting power in their hands and now what are they doing? They are taking every people to task because they want their natural growth. Sir, when the Bengalees are lingualised in the adjacent Bihar Province, they keep their eyes shut, they do not say anything, but when we demand our Bengali-speaking people to join Bengal, they put forward all sorts of pleas. Sir, the Britishers divided Bengal many times. The Britishers had their own objects and aims. They had their own urgency of doing that. They did not like politically-minded Bengal. But what we find is that our present rulers are also doing that even now. They are destroying the unity of India. As Rabindranath has said:—

“তপস্যা বলে একের অনলে বহুরে আহুতি দিয়া
বিভেদ ভুলিল জাগরে ভুলিল একটি বিরাট হিয়া।
সেই সাধনার সে আরাধনার বজ্রশালার খোল আজি ম্বার
হেথায় সবারে হবে মিলিবারে আনত শিরে
এই ভারতের মহামানবের সাগর তীরে।।”

They forget that. Here they are creating new troubles. Even Pandit Nehru is so power-puffed that he also does not realise his mistakes. Sir, to err is human. Even Mahatma Gandhi, when he erred, sometimes admitted that he had committed Himalayan blunders. The difference between Mahatma Gandhi and this world figure, Pandit Nehru, is that if the latter takes something into his head, he will stick to it, he will be very obdurate, he will not rectify his mistakes. He would not allow Andhra to be a separate province, but he had to do it, he had to eat the humble pie when Saint Ramalu gave up his life for the creation of Andhra State. He is doing the same thing in the case of Bombay too. Let Maharashtrians behave first and then he will condescend to give Bombay to them. What sort of dictatorship is this? He made friendship with Chiang-kai-shek, but where is he now? That is because he stood against the urge of history, he is nowhere now.

I hold Pandit Nehru to be at the root of all these troubles. All this plea of security, all this financial viability—all this is nonsense. If it is really so, then why is this principle of forming linguistic provinces applied to the South and to other places but not in our case? What is sauce for the gander should be sauce for the goose as well. But Sir, they are now out—Herodias Herod himself. They have now stepped into the shoes of the Britishers and now they are doing wonderful things.

[8-10—3-20 p.m.]

Sir, I do not blame only Pandit Nehru. This is true of all our U. P. leaders and kings. They think that they are the Prussian Junkers of

India and they think that they have a right to dictate to the whole of India and whatever they think best we shall have to accept. They will decide in what language we shall speak, they will decide the boundaries of our province.

Let me now come down to the brass tacks and let me now examine the doings of the Chief Minister. He is a benevolent patriot as our papers the other day described him as a Bhakta, described him as Jugabatar. Sir, we meet to discuss again within a few months a very vital problem affecting West Bengal, namely, the question of boundary adjustment. We met in December last to discuss the report of the States Reorganisation Commission, both sides of the House eloquently pointed the incongruities, absurdities, defects and favouritism that the States Reorganisation Commission Report contained. It was amply pointed out that the Commission deliberately refused to apply to West Bengal some of the principles that they themselves had applied elsewhere. It was sufficiently shown that the Commission was highly prejudiced against West Bengal and strongly biased in favour of Pib.h.r. We had hoped that the demand made almost unanimously in this House would be pressed with strength and vigour and justice would be secured for West Bengal. Little did we dream then that disastrous events were to follow and there was going to be a great betrayal at the cost of our own province. In fact, we had an inkling of this when the Government decided not to press any resolution demanding a radical modification of the States Reorganisation Commission recommendations but merely to send up the proceedings. You also made a mistake, Sir, as is generally the case that even our best friends often throw us down. You, Sir, then did not allow us to bring any amendment saying that when the Bill would come, the amendments would be allowed. How can you, Sir, help us now? How in this Bill we can demand Bengali-speaking areas from Assam? All the provinces have brought in amendments but you in your wisdom did not allow it then. I am sorry to say that as the custodian of the privileges of the House, you had thrown us down. Later events outshadowed this small act. In January, Dr. Roy, without any authority whatsoever and even without consulting his Cabinet, suddenly gave up the Chandil Revenue thana as also the Patamda police-station at the request—an astounding request—made by Mr. Ghandy of the Tatas. The plea was that the Dimla Water Reservoir from which the Tatas draw their water-supply should be in Bihar since Jamshedpur was remaining in Bihar. What an unreasonable request! As if West Bengal would have poisoned the water—what an insult to West Bengal! Moreover, has anyone ever heard that the small water-supply of a town requires a huge catchment area? The request should have been turned down at once. Strangely enough, Dr. Roy conceded all on his own, not only the entire Chandil Revenue thana comprising of the two police-stations of Chandil and Ichagarh but also the police-station of Patamda. A glance at the map would have shown that this was entirely unnecessary. If anything was at all to be given for providing a catchment area, then a small portion of Chandil would have been sufficient. But instead it was said

“বা চেয়েছ তার বেশী কিছু, দিব—বেশীর সহিত দাখা।”

We would have no objection at all if that would have been Dr. Roy's head but unfortunately it is the head of West Bengal. He had no right to do so. Little did he think that in doing so he is cutting out the only road link between Purulia and Bandwan police-stations, thus turning it into an inaccessible pocket but more about this I shall speak later on.

Then came the astounding proposal of the merger. Not having been satisfied with constantly giving up what is West Bengal's due, Dr. Roy proceeded to give up West Bengal altogether and

completely efface the name of West Bengal from the map of India. Sir, words cannot be strong enough to condemn this grossest act of betrayal. There was no logic behind it, no sentiment behind it, no benefit accruing from it, no welfare of Bengal is possible from it. It only opened up before West Bengal a dark and dismal vista of endless suffering and persecution, of constant effacement, of arrested growth and crippled development of economic exploitation and linguistic and cultural oppression. To the young men of West Bengal goes our salutation for resisting this thoroughly evil move by courting imprisonment in thousands. To the electors of North Calcutta goes our homage for inflicting a smashing defeat on the Congress candidate. Dr. Roy had to eat the humble pie and beat a hasty retreat. But where is now his promise to resign in case his merger proposal fell through? Dr. Roy has talked of democracy. He is saying that in giving up his merger proposal he is obeying the wishes of the people. A great democrat as he is, let us ask him: "What happens in really democratic countries"? When the private conscientious opinion of a Minister clashes with the majority view does he not step down? Is it possible in any other country to find a conscience so pliable and stretchable as to follow public opinion even when it clearly conflicts with your strongly expressed public opinion? A conscience indeed! We in this country will have to discover new definitions for these words.

It is not unnatural therefore that against this background we would get nothing or next to nothing. In fact, that has actually happened. The West Bengal-Bihar (Transfer of Territories) Bill seeks to transfer a very small area in Kishenganj and another small bit of territory in Purulia. In the Kishenganj subdivision the area that lies to the east of Mahananda is going to be transferred to West Bengal. Coming lower down the national highway would be the boundary in the Gopal Revenue thana, the national highway remaining in West Bengal. I am, Sir, staggered at the colossal ignorance and the unpardonable flippancy that both the States Reorganisation Commission and the Central Government have displayed in the matter. Do they not know that the Mahananda enters Pakistan Jalpaiguri near Tetulia and if we have to follow this line, we can have no link at all? Were maps never consulted? Did nobody ever seriously apply their mind? Now, Sir, the West Bengal Government comes before us with the proposal that the Mechi River should be the boundary line. We agree, but ask what were the West Bengal Government doing so long? Have they pointed out, before this, the utter incongruity of the whole situation to the Central Government? Would they not get it modified before the Bill was published? Is this a sample of Dr. Roy's much-vaunted pull with the Centre? If so, God save us.

Lower down the West Bengal Government have demanded that not the national highway but the Mahananda should be the boundary line so that there can be an outlet from Malda as well. We support this demand. In fact a road cannot in any sense be a proper boundary. Can smuggling be checked or inter-State crime be prevented when one can evade the law by merely stepping across an unguarded road?

[3-20—3-30 p.m.]

I now turn to the Purulia area. As hinted earlier, Dr. Roy has created an impossible situation for the Bandwan thana by allowing Patamda thana, a Bihar territory, to sit astride the only road connecting Purulia with Bandwan. Again, Sir, maps were never consulted, geography was never considered to be a factor. Have the Government ever examined whether it

geographically possible to construct another circuitous road avoiding Patamda? I know the answer must be in the negative. Why should not my demand that the road as also the bit of Patamda, about 30 square miles, lying to the east of the road should also come to West Bengal? Dr. Roy never examined these factors when he impulsively gave up the entire Patamda police-station. But this House must demand that there must be proper contiguity with Bandwan.

Sir, this is for the area we have received, but let there be no mistake about the fact that West Bengal will never accept this as final. We welcome what we get now and we must continue to fight for the redress of our just grievances. All the arguments previously advanced in this House about Chas, Dhanbad, Dhalbhum, Santal Parganas, etc., stand. Ours is a just cause and justice cannot be permanently denied except at the permanent peril of the powers that be. History is full of such warnings. Let the high-ups take that lesson. We know they are out to cripple West Bengal. We know railways would be regrouped, even if unnecessary, merely to pamper Uttar Pradesh and to cripple West Bengal; we know the big headquarters would be shifted from Calcutta; we know that Bombay would be the insurance headquarters of India in spite of Dr. Roy's efforts; we know that there would be no Ganga Barrage and Vizag would be developed as an alternative port; we know that justice will be denied to West Bengal by the present Central Government; but we also know that India cannot go on in this fashion except at her own peril. Indian unity must be based on impartial justice. If some parts are denied justice there must arise such dangerous fissiparous tendencies which must split up India into hostile camps. Those who are crying hoarse about Indian unity should not forget this fundamental fact; forced unity based on injustice cannot last long. When I demand that justice should be done to West Bengal I do so not merely for the sake of West Bengal but for the sake of India as well. Those who are out to soft-pedal the claims of West Bengal for pleasing the present gods of Delhi are the worst enemies of Indian unity.

They talk about security. The States Reorganisation Commission says that Assam is a boundary province and, therefore, Assam should be given this and Assam should be given that—they advance all those arguments. I claim that Bengal is the boundary province. In Assam for six months in the year there is no link between Assam and Bengal. If we cannot guard Bengal, then all talk of boundary province should be given up. It is from Bengal that we can guard the honour, dignity and prestige of our country. What is happening in Assam—the Nagas are there—look at their plight. It is Bengal who can guard the whole country. So that argument about Assam being a boundary province fails and it cannot be said that Assam may be given this, Assam may be given that.

About security, again it is the Bengali Rudra and Chaudhuri that helped to get justice in Hyderabad; they led the police action there. Also in Kashmir it is the Bengali soldiers that played the best part. Now I ask, if you do this injustice to Bengal, if you do not give to Bengal the areas that the Britishers for political reasons segregated from Bengal, will the Bengali soldiers or the Bengali heroes be there to help you? Will there be no discontent there? For security also I say that justice should be done to Bengal.

Now I come to my amendment. I am told that approving or giving suggestion is not dignified. Sir, I differ from the great P.S.P. leader and also from our Communist leader. I find that resolutions similar to the one

that I tabled were tabled by Sj. Hemanta Kumar Basu and others—the same language is there—also by Sj. Jyotish Joardar and others. They are also right because it is the approval and the suggestion that help us. Under Article 3 that is the only constitutional procedure. We cannot demand but we can only suggest. We should follow Article 3. We are not opposing the Bill that the Government have brought in. If the Leftist parties do it, I will think about it; but as an independent member I am not opposing it. They have not done justice to Bengal; they say Bihar has rejected it; and if Bengal rejects it, the *status quo* of Bengal only will be maintained and we will be caught in the trap. Let us accept what we are getting and let us make further demand of territory. I do not know what the Leftist parties will do; if they oppose it, I will consider what is to be done.

Then I come to my amendment. There I have asked for the whole of Dumka. Sj. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri did not demand the whole of Dumka but I have demanded it. In the West Bengal Government memorandum (before the States Reorganisation Commission on page 55) they have also demanded the whole of Dumka. I have done some consequential changes which are necessary.

In my amendment I say that "the territories specified to be transferred from the Purnea district be attached to the Darjeeling district up to the point of intersection of the Mechi river with the Mahananda river and the remaining portion of the Purnea district so transferred be attached to the West Dinajpur district of West Bengal". This is necessary from the administrative point of view. You cannot attach the whole thing to the Darjeeling district—you cannot attach to that district territories which are about a hundred miles away—that will create administrative difficulty. So I would say that my amendment is a good amendment. If the Leftist parties come to one decision I will consider what is to be done.

[3.30—3.40 p.m.]

Dr. Hirendra Kumar Chatterjee: On the last occasion when we had the discussion on the States Reorganisation Commission Report the entire discussion of the House was reported to the Centre. This time also will the speeches be reported to the Centre?

Mr. Speaker: Yes.

Sj. Subodh Banerjee:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, এই রেজোলিউশনটা মাননীয় মুখ্যমন্ত্রীর রেজোলিউশন এবং বিসম্বাদেও অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ। সুতরাং মাননীয় মুখ্যমন্ত্রীর এই বিধানসভায় উপস্থিত থাকা অত্যন্ত প্রয়োজন। এই যুক্তিটিকে না যে তিনি তাঁর ঘরে বসে সবাকিছু শুনছেন, কারণ তা হলে আমরাও সকলে বাইরে গিয়ে বসে হাউসএর ডেলিবারেশন শুনতে পারি। সুতরাং আপনাকে আমি অনুরোধ করব, আপনি যেন এই ব্যবস্থা করেন যাতে মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় এই হাউসএ বসে আমাদের আলোচনা শোনেন, তারপর তিনি তাঁর জবাব দিবেন।

Mr. Speaker: I will communicate your desire to the Chief Minister. It is not obligatory that the Chief Minister should stay here. The Minister concerned, the Revenue Minister, Mr. Sankar Prasad Mitra, is here.

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra: Rarely in the history of this Legislature have there been moments so full of serious and momentous deliberations. The Bihar and West Bengal (Transfer of Territories) Bill has come up for our consideration and we are expected to express our views thereon within a specified period. The resolution which has been moved

the Hon'ble the Chief Minister merely seeks to point out the defects, inconsistencies and incongruities in some of the provisions of the Bill in order that they may serve the purposes for which they are intended. Clause 3(1)(a) of the Bill has been taken out of paragraph 652 at page 177 of the Report of the States Reorganisation Commission. The Commission in paragraphs 633 at page 172, 646 at page 175 and 650 at page 176 of its report have emphasised over and over again that this area was being recommended for transference to West Bengal for purposes of geographical compactness and physical integration of administrative units which are vital to their real political and administrative integration. It may be that the Commission was proceeding on the basis of maps which are in existence showing the Mechi, the longest tributary of the Mahananda as the Mahananda itself, and thought that by using the language they had used the geographical compactness which they desired would be ensured. The framers of this Bill may have also been under the same impression because in clause 3(c) it is provided that the area concerned shall be included in and form part of the district of Darjeeling. But there is one authoritative map after another showing the course of the river Mechi flowing down from the south-western tip of the Darjeeling district and having its confluence with the Mahananda in the district of Purnea. Unless therefore it is categorically provided that the territories comprised in that portion of the Purnea district which lies to the east of the Mechi river up to the point of its intersection with the Mahananda would also be transferred to West Bengal, the desired result may not be achieved particularly in view of the fact that the Bill contains no provision for actual delimitation of the new boundary after a detailed survey as envisaged by the States Reorganisation Commission in paragraph 652 at page 177 of its Report. In clause 3(1)(b) it is indicated that the national highway in the Gopalpur thana will be the western boundary of the area proposed to be transferred to West Bengal in that clause. It is well known, Sir, that of all the features of geography made to serve as boundaries between different administrative units, a road is the least suitable boundary on *inter alia* the following grounds: Firstly, a road is the economic lifeline of the area through which it passes; secondly, a road draws traffic from both sides of its alignment, brings these people closer to each other and integrates them into one economic whole; thirdly, contiguous areas on both sides of a road must have a common economic existence and a common administration to sustain it until such area on one side of a highway reach the geographical barriers of a river or a mountain or until they come within the greater traffic attractions of another highway in the opposite direction; fourthly, a road would raise immense problems of boundary protection and proper arrangements against varied offences. Sir, apart from a national highway being a most unsatisfactory boundary for a bare solution of West Bengal's communication difficulties in the northern areas and for a rational redistribution of territories and reintegration of administrative units along these areas, the area east of the Mahananda from its confluence with the Mechi till it touches the border of Malda should also be transferred to West Bengal. The highway which has been given to us provides no outlet at all from the district of Malda.

Some of our friends opposite have been pleased to express the view that the theories of contiguity and compactness are unsound. If the areas concerned, they urge, are not Bengali-speaking areas, let them remain in Bihar. The other groups in the opposition do not support this stand. Be that as it may, Sir, the States Reorganisation Commission thought that this compactness was absolutely essential and we seek to implement their desire.

Mr. Speaker, Sir, so long I have been expressing our views on the territorial provisions of the Bill as they stand. But time and again have we urged through resolution unanimously adopted in this House, through debates in this House and in the different memoranda that were submitted both to the Government of India and to the States Reorganisation Commission that we have larger claims on the State of Bihar on cultural, linguistic, economic and administrative grounds; for the safety and security of India and for rehabilitating the ever increasing number of refugees from Eastern Pakistan, vast masses of humanity uprooted from the soil of their birth and seeking shelter in strange and unaccustomed surroundings.

[3-40—3-50 p.m.]

West Bengal's economy has become severely constricted and West Bengal cannot withstand any more pressure. India cannot progress, Sir, if one of her component parts goes down. It is thus not merely a problem for West Bengal, it is in fact an all-India problem. Time and again have we stated that the barest minimum demands of the people of West Bengal so far as the State of Bihar is concerned are as follows:—

- Firstly, the district of Manbhum;
- secondly, the subdivision of Dhalbhum in the district of Singbhum;
- thirdly, the Bengali-speaking areas of the Santhal Parganas including the catchment areas of the river Ajoy; and
- fourthly, the Bengali-speaking areas in the district of Purnea keeping in view the administrative needs and communication requirements of West Bengal.

As our minimum demand includes the entire district of Manbhum it is unnecessary to dilate upon the point with regard to the Purulia-Bandwan Road within the Patamda police-station. The Bill we are now considering concedes to us only a fraction of the barest minimum that we ask for. We accept, Sir, what has been given to us, but such acceptance is not and cannot be a bar to the State of West Bengal or her people adopting all possible peaceful, legitimate and constitutional means for the fulfilment of their hopes and aspirations, their just, fair and reasonable demands.

Considering, Sir, the repeated representations we have already made over a considerable length of time, no further resolution is called for, nor is a Boundary Commission necessary, because our claims and the grounds on which we make those claims are far too well known to the ultimate arbiters of our destiny in this regard. It is our fervent appeal to the Indian Parliament, the supreme law-making body in our land, to appreciate the difficulties we are confronted with, to visualise the tremendous sacrifice we have made for the freedom and independence of India, to scrutinise in the context of justice and fair-play the claims that we have put forward and to consider our case with sympathy and understanding.

To the Government of India we say that 'you have shown an example in conformity with our culture, heritage and traditions to the rest of the world in the matter of readjustment of boundaries of the component parts of the Union of India by peaceful and democratic methods'. Difficulties have arisen only in respect of a few States in Northern India. Having regard to the vastness of the country and the colossal multitude of our population the achievements of the Central Government indeed

deserve high praise and approbation. We appeal to them to obviate the few hindrances that still remain for a final and lasting solution of this problem to ensure once and for all the unity and integrity of this vast sub-continent.

Lastly, Sir, we accord to the people of areas already recommended for transference a most hearty and cordial welcome and invite them to give us their fullest support and co-operation in our giant efforts to reconstruct the shattered economy of ours and to build up a happy and prosperous State of West Bengal.

Mr. Speaker: Mr. Ghosh, are you pressing your motion?

Sj. Ganesh Ghosh: No, Sir.

Mr. Speaker: Then are you speaking in support of the motion of Dr. Ranen Sen?

Sj. Ganesh Ghosh: Yes.

Mr. Speaker: That will be mentioned.

Sj. Ganesh Ghosh:

মি: স্পীকার, স্যার, কমিউনিষ্ট পার্টির পক্ষ থেকে ডাঃ রণেন সেন যে সংশোধনী পেশ করেছেন আমি তার সপক্ষে বলছি। শ্রী সেনের সংশোধনী সম্পর্কে আমি এইটুকু আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। (২) নম্বর পারাগ্রাফে যেখানে বলা হয়েছে—

“those territories transferred to West Bengal from Dhalbhum subdivision and Santhal Parganas shall be included in and form part of the Midnapore district.”

এই জায়গাটাতে একটু ভুল আছে। এই জায়গাটা একটু সংশোধন করে নিয়ে বলা হবে—

“those territories transferred to West Bengal from Dhalbhum subdivision should be included in and form part of the Midnapore district and those from Santhal Parganas should be included in and form part of the Birbhum district.”

মি: স্পীকার, স্যার, এটা আপনি শুনলেন?

Mr. Speaker:

হ্যাঁ।

Sj. Ganesh Ghosh:

কি বললাম আমি? (লাফটের।)

Mr. Speaker: I have heard it. Please continue your speech.

Sj. Ganesh Ghosh:

মি: স্পীকার, স্যার, কমিউনিষ্ট পার্টি সমষ্টিগতভাবে ভারতবর্ষের শক্তি, সমৃদ্ধি ও স্বাধীনতা কল্যাণ কামনা করে এবং এই লক্ষ্য অর্জনের জন্য আপোষহীন সংগ্রাম করে, করছে এবং চিরকাল করে যাবে।

ভারতের এবং ভারতের জনগণের শক্তি, সমৃদ্ধি ও স্বাধীনতা কল্যাণ অপরিহার্যভাবে নির্ভর করে ভারতের বিভিন্ন জাতিসমূহ ও ভারতের রাজ্যগুলির সমৃদ্ধি ও কল্যাণের উপরই। ভারতের অভ্যন্তরে বিভিন্ন জাতিসমূহের আলা-আকাল্লা নিষ্পেষিত করে বিভিন্ন রাজ্যের প্রগতির প্রতিবন্ধকতা করে এবং এক কথায় ভারতীয় জনগণের কোন বড় অংশকে বিক্ষুব্ধ এবং অসন্তুষ্ট রেখে স্বাধীনতার কল্যাণ ও শক্তির কথা চিন্তা করা অসম্ভব। এই অসন্তোষ সপক্ষে নিচেরই সকলে একমত এবং আশা করি এর বিপক্ষে কারও বিশেষ কিছু বলবার নেই।

কংগ্রেস সরকার এবং কংগ্রেসের নেতৃ জাতির সমস্যা সম্পর্কে আজ যে দৃষ্টিভঙ্গি ও নীতি গ্রহণ করেছেন এবং তা কাজে পরিণত করতে চেষ্টা করছেন তার ফল গুরুতর হবে। তার ফলে ভারতের অশান্ত ও অকল্যাণই ঘটছে; এবং ভারতীয় জনসাধারণের একতা ও শক্তিই দুর্বল হচ্ছে ও বিভিন্ন জাতিসমূহের মধ্যে কলহ ও তিক্ততাই সৃষ্টি হচ্ছে এবং সেই তিক্ততা স্থায়ী হচ্ছে।

ভাষার ভিত্তিতে রাজ্য পুনর্গঠনের বৈজ্ঞানিক ও দীর্ঘকালের গৃহীত নীতি পরিত্যাগ করে কংগ্রেস নেতৃ যে সময় থেকে “প্রশাসনিক সৌকর্য” অর্থাৎ “আডমিনিস্ট্রিটিভ কনভিনিয়েন্স” এর উপর জোর দিয়ে বলেছেন—

“The homogeneity of language should enter into consideration only as a matter of administrative convenience.”

এটা এস, আর, সি, রিপোর্ট থেকেই পাওয়া গিয়েছে। সেইদিন থেকেই ভারতের বিভিন্ন জাতিসমূহের মধ্যে অন্তর্বিবোধ ও কলহ এবং তিক্ততা নূতনভাবে সৃষ্টি হয়েছে। আজ তাই আমরা দেখতে পাচ্ছি, কেরালার সাথে তামিলনাদের, তামিলনাদের সাথে অন্ধ্রের, অন্ধ্রের সাথে উড়িষ্যার, উড়িষ্যার সাথে বিহারের, বিহারের সাথে বাংলার এবং বাংলার সাথে আসামের ও মহারাষ্ট্রের সাথে গুজরাটের—এমনি করে প্রায় পাশাপাশি প্রতিটি জাতি এবং উপজাতির মধ্যে অন্তর্কলহ শুরু হয়েছে। এর ফলে ভারতের শক্তি এবং একতা কি বৃদ্ধি পাচ্ছে? না হ্রাস পাচ্ছে?—এ প্রশ্নের উত্তর দেওয়া নিম্নপ্রয়োজন।

[3-50—4 p.m.]

অথচ আমরা আশ্চর্য হয়ে দেখি “ভাষাভিত্তিক রাজ্য পুনর্গঠনের নীতি” বর্জন করে “প্রশাসনিক সৌকর্যের নীতি” গ্রহণ করবার সময় কংগ্রেসের উক্ত নেতৃই অর্থাৎ জে.ভি.পি, কমিশন ঘোষণা করেছিলেন যে,

“it becomes incumbent upon us therefore to view the problem of linguistic provinces in the context of today. This context demands, above everything else, the consolidation of India and her freedom”.

অন্তর্কলহে নিবৃত্ত কোন জাতির স্বাধীনতা শক্তিশালী করবার কথা এবং সেই দেশকে সমৃদ্ধির পথে সুসংগঠিত ও সুসংহত করবার কথা চিন্তাই করা যায় না।

আজ কংগ্রেস নেতৃ যদি যথার্থই

“Consolidation of India and her freedom”

এর কথা চিন্তা করেন এবং এই কাজকেই সর্বোচ্চ মূল্য দেন, তা হলে তাঁদের ভাষাভিত্তিক রাজ্য পুনর্গঠনের নীতি পুনঃগ্রহণ করতেই হবে। এবং যে নীতি ভারতীয় জাতিসমূহের মধ্যে কলহ ও অন্তর্বিবোধ সৃষ্টি করে, ভারতীয় একতাকে দুর্বল করে, ভারতের স্বাধীনতাকে সুসংহত করার পথে বাধা জন্মায়, বিভিন্ন জাতিসমূহের অবাধ উন্নতি ও প্রগতির পথে অন্তরায় সৃষ্টি করে, তা বর্জন করতেই হবে। ব্যাপক জনসাধারণের কল্যাণের এই একমাত্র কণ্ঠস্বরেই ভারতের জনগণ ষাচাই করে দেখবে—কংগ্রেস সরকার এবং কংগ্রেস নেতৃ ভারতীয় জনগণের যথার্থ কল্যাণ কামনা করেন, না বিভিন্ন জাতিসমূহের মধ্যে কলহ ও বিভেদ সৃষ্টির ভিত্তিতে কংগ্রেস শাসন দীর্ঘস্থায়ী করার বিষয় প্রধানতম লক্ষ্য বলে মনে করেন।

দুঃখের বিষয়, এস, আর, কমিশন কংগ্রেস নেতৃদের সংকীর্ণ দৃষ্টিভঙ্গির প্রভাব কাটিয়ে জাতির সর্বাঙ্গীণ কল্যাণ, একতা ও সংহতির প্রকৃত পথ দেখতে পান নি। তাই এস, আর, কমিশনএর রিপোর্টএর সিদ্ধান্তের ভিতরও বৈজ্ঞানিক দৃষ্টিভঙ্গির ভিত্তি নেই, আছে “প্রশাসনিক সৌকর্যের” অর্থাৎ “আডমিনিস্ট্রিটিভ কনভিনিয়েন্স”এর সুবিধাবাদী নীতির উপর জোর। বিভিন্ন জাতির মধ্যে, বিশেষ করে বাংলা ও বিহারের মধ্যে স্থায়ী শান্তি এবং সৌহার্দ্য প্রতিষ্ঠার ইঙ্গিত নাই, আছে তাদের মধ্যে কলহ ও তিক্ততা দীর্ঘস্থায়ী করবার ও বৃদ্ধি করবার পরামর্শ।

“Administrative Convenience”, “Corridor to provide for geographical contiguity” “facilities for implementation of flood control-cum-irrigation projects”

প্রকৃতি ভাষায় সমস্যার পরিপ্রেক্ষিতে অবৈজ্ঞানিক, কৃত্রিম ও ভ্রষ্ট। যদিও পথ আশ্রয় না করে এস, আর, কমিশন যদি “ভাষাভিত্তিক রাজ্য পুনর্গঠন নীতি”র ভিত্তিতে বাংলার সংলগ্ন বিহারের সমস্ত বাংলা-ভাষাভাষী অঞ্চল পশ্চিমবঙ্গের রাজ্যের অন্তর্ভুক্তির পরামর্শ দিতেন এবং যেসমস্ত ব্যক্তিদের বিচার ও নিরপেক্ষতার উপর সকলের প্রস্থা ও বিশ্বাস আছে সেইরূপ করেকজন ব্যক্তিদের দ্বারা গঠিত একটি হাই-পাওয়ার কমিশনএর উপর এসমস্ত বাংলা-ভাষাভাষী এলাকা সুনির্দিষ্ট করে দেবার ভার এবং দায়িত্ব দিবার পরামর্শ দিতেন তা হলে সুনিশ্চিতভাবে সীমানা সংক্রান্ত বিষয়ে বাংলা ও বিহারের মধ্যে কলহের চির অবসান হত।

কিন্তু দুইয়ের বিষয়, এস, আর, কমিশন এই বৈজ্ঞানিক পথ গ্রহণ না করে কংগ্রেস সরকার ও কংগ্রেস নেতৃবৃন্দের নির্দেশিত কলহ, বিদ্বেষ ও বিভেদের পথই গ্রহণ করেছেন।

পশ্চিমবঙ্গের কংগ্রেস ও পশ্চিমবঙ্গের কংগ্রেস সরকার-পূর্ণিমা জেলার পূর্বাঞ্চলের বাংলা-ভাষাভাষী এলাকাসমূহের পশ্চিমবঙ্গের অন্তর্ভুক্তির দাবির উপর জোর না দিয়ে “প্রশাসনিক সৌকর্যের” অর্থাৎ অ্যাডমিনিস্ট্রেটিভ কনভিনিয়েন্সএর উপর বিশেষ জোর দিয়ে করিডর দাবি করেছেন। অ্যাডমিনিস্ট্রেটিভ কনভিনিয়েন্সএর কোন মূল্য নেই একথা আমরা বলি না; নিশ্চয়ই একটি রাজ্যের বা রাষ্ট্রের শাসনকার্যের সুবিধার জন্য ছোটখাট অ্যাডজাস্টমেন্ট বা রি-অ্যাডজাস্টমেন্টএর প্রয়োজন হয়। কিন্তু অ্যাডমিনিস্ট্রেটিভ কনভিনিয়েন্সএর দাবি দিয়ে গণতন্ত্রের মূলনীতির বিরোধিতা করা যায় না বা ভিন্ন-ভাষাভাষী জনসাধারণের কোন বড় অংশের উপর অপর কোন রাজ্যের শাসনব্যবস্থা চাপিয়ে দেওয়া যায় না। কিন্তু এই পূর্ণিমা জেলার ঐ এলাকা অ্যাডমিনিস্ট্রেটিভ কনভিনিয়েন্সএর ভিত্তিতে দাবি করার ফলে কি দাঁড়িয়েছে? ঠিক এর জবাবে বিহারের কংগ্রেসী প্রধানমন্ত্রী শ্রীশ্রীকৃষ্ণ সিংহ বলেছেন:

“Part of the demand is based on what has been described as West Bengal's need to have a corridor linking Darjeeling and Jalpaiguri with the rest of that State. The nature of the demand itself bears unmistakable resemblance to Hitler's demand for a linguistic Prussia across the Polish corridor and when Hitler made his demand he had obviously a more plausible cause—Poland was a foreign country.”

এর কোন সন্তোষজনক উত্তর বাংলার কংগ্রেস সরকার দিতে পেরেছেন কি আজ পর্যন্ত? কংগ্রেসের একজন মুখ্যমন্ত্রী কংগ্রেসের অপর এক মুখ্যমন্ত্রীর দাবিকে হিটলারের দাবির সঙ্গে তুলনা করেছেন। এতে বাংলার শাসনের এবং বাংলার মন্ত্রীদের গৌরব বাড়ে নি। আমরা এতে অপমান বোধ করি। এর কোন সন্তোষজনক দৃষ্টি আজ পর্যন্ত কংগ্রেস সরকারের তরফ থেকে আসে নি। এর উত্তরে গণ্ডগোল ডায়ালেক্টে বলেছেন:

“the portion of the territory to the east of Mechi and where Mechi meets the river Mahananda is vitally necessary to the very existence of the State of West Bengal.”

বিহার কি একটা বিদেশী রাষ্ট্র? বিহার কি একটা স্বাধীন রাষ্ট্র যে বিহারের ভিতর দিয়ে যেতে গেলে অসুবিধা হয় এবং বিহার এটুকু জায়গা না দিলে বাংলা বেঁচে থাকতে পারে না। এইরকম দাবি দেওয়ার ফলে হিটলারের নাম করে গালাগালিই শুনতে হয়। এতে তাঁদের অর্থাৎ মন্ত্রীদের অপমান বোধ না হতে পারে, কিন্তু বাংলার জনসাধারণ এতে অপমান বোধ করে। কিন্তু আমরা যদি এই দাবি করতাম যে, পূর্ণিমা জেলার পূর্বাঞ্চলের বাংলা-ভাষাভাষী অঞ্চল পশ্চিমবঙ্গের সঙ্গে যুক্ত হবে, তা হলে শ্রীকৃষ্ণ সিংহ কি একথা বলতে পারতেন? আজকে দাঁকবদাগ থেকে উত্তরবঙ্গে যেতে গেলে কেন্দ্রীয় সরকারের ট্রেনে করেই যেতে হয়, এটার কি আপত্তির কারণ? কলিকাতা থেকে মেদিনীপুর যেতে গেলে কেন্দ্রীয় সরকারের সাহায্যই নেওয়া হয়; কলিকাতা থেকে মর্শিদাবাদ যেতে গেলেও কেন্দ্রীয় সরকারের সাহায্য নিতে হয়। সেখানে আপত্তি আসে না। তা হলে কলিকাতা থেকে বিহারের মধ্যে দিয়ে যেতে আপত্তি আসবে কেন? বিহার কি একটা ভিন্ন স্বাধীন রাষ্ট্র? তা হলে সেখানে আপত্তি আসবে কেন? ঠিকই শ্রীকৃষ্ণ সিংহ ডায়ালেক্টে রাজ্যকে জবাব দিয়েছেন। একই ভারত ইউনিয়নের মধ্যে দুইটি ভাষাভাষী রাজ্যের পরস্পর এই প্রকার দৃষ্টান্তের দাবি হবেই দূর্বল।

বিহারের বাংলা-ভাষাভাষী এলাকা সমূহের পশ্চিমবঙ্গের অন্তর্ভুক্তির উপর সমধিক জোর না দিয়ে অ্যাডমিনিস্ট্রেটিভ কন্সিডারেশনসএর ভিত্তিতে বাংলার কংগ্রেস সরকার বিহারের ও বাংলার সীমানা পুনর্নির্ধারণের দাবি করেছেন।

ঠিক এই ভিত্তিতেই বিহারের মধ্যমশ্রী গ্রীকস সিংহও অনুরূপ দাবি করেছেন—

“On grounds of administrative convenience we could demand the transfer to Bihar not only of the districts of Jalpaiguri and Darjeeling but also parts of Malda, Dinajpur and Birbhum districts.”

এখন ঠেলা সামলান। এদিকে অ্যাডমিনিস্ট্রেটিভ কন্সিডারেশনসএ করিডর চাই, ওদিকে অ্যাডমিনিস্ট্রেটিভ কন্সিডারেশনসএ জলপাইগুড়ি, দার্জিলিং চাই, এমনকি মালদহ, বীরভূম, বাঁকুড়া চাই। এইজন্যই আমরা তরবারির ঝঞ্ঝা শুনিন, মেলামেশার কথা শুনিন না। কেন্দ্রীয় সরকার কেন এর ভিতর হস্তক্ষেপ করেন না? এ কেমন কেন্দ্রীয় সরকার? তারা দুটো ভাগিনী রাজ্যের ঝগড়া মেটাতে পারেন না? জনসাধারণের মধ্যে কলহ-বিস্ফোরণ চিরস্থায়ী হতে যাচ্ছে, এখানে কেন্দ্রীয় সরকারের কতব্য কি? তারা কিরকম কেন্দ্রীয় সরকার তা বুঝ না।

[4—4-10 p.m.]

কংগ্রেস কেন্দ্রীয় সরকার বলেই বোধ হয় এইরকম হয়; এবং এইরকম হওয়া একটি আকস্মিক ঘটনা নয়। এ ঘটনা একটি সুনির্দিষ্ট পরিকল্পনার শেষ ফল। এই দাবি ও প্রতিদাবির শেষ কোথায় তা আমরা জানি না, কিন্তু এর পরিণতি কি ভয়াবহ তা আমরা ভালভাবেই জানি এবং সেই পরিণতির কথাই চিন্তা করে আমরা উদ্বেগে আছি। এক কংগ্রেস ব্যতীত বাংলার সমস্ত গণতান্ত্রিক রাজনৈতিক দল ও স্বদেশের প্রকৃত কল্যাণকামী ব্যক্তিসমূহ দাবি করেছেন বাংলার সংলগ্ন বিহারের সমস্ত বাংলা-ভাষাভাষী অঞ্চলসমূহ পশ্চিমবঙ্গের অন্তর্ভুক্ত হোক। জাতীয় সমস্যা সমাধানের এই-ই হচ্ছে একমাত্র নীতি যা বৈজ্ঞানিক এবং গণতন্ত্রসম্মত। আর এই নীতি এবং দৃষ্টিভঙ্গি সম্পর্কে একমাত্র কংগ্রেস ব্যতীত বাংলার অন্যান্য রাজনৈতিক দলসমূহের ভেতর কোন বিরোধ বা মতভেদ নেই। স্পষ্টতই একমাত্র কংগ্রেস ব্যতীত বাংলার সমস্ত গণতান্ত্রিক রাজনৈতিক দলসমূহই বিহারের জনসাধারণের সাথে বাংলার জনসাধারণের স্থায়ী সৌহার্দ্য ও সম্প্রীতি কামনা করে এবং সেই সম্প্রীতি প্রতিষ্ঠার জন্য বশ্চর্য্যবর। তাই আমরা এমনকি দাবি করি না বা এমন কোন ব্যক্তির অবতারণা আমরা করি না যার ফলে সেই সৌহার্দ্য ক্ষুণ্ণ হতে পারে বা বাংলা ও বিহারের জনসাধারণের মধ্যে কলহ ও বিস্ফোরণ সৃষ্টি হতে পারে। বাংলা ও বিহারের জনসাধারণের মধ্যে বিভেদ সৃষ্টি করবার ও তাদের মধ্যে কলহ চিরস্থায়ী করে রাখবার এক সুকৌশল ও বিষয়ময় নীতি কংগ্রেস নেতৃবৃন্দ, কংগ্রেস সরকার এবং এস, আর, কমিশন নিয়েছেন। কিন্তু তা ব্যর্থ করার জন্য আমরা কমিউনিস্ট পার্টি এবং অন্যান্য সমস্ত গণতান্ত্রিক দলসমূহ প্রস্তাব করেছি যে, নিঃসন্দেহে যা জানা গেছে সেই মাননীয় জেলা এবং ধলভূম, সাত্তাল পরগনা, পূর্ণিয়া প্রভৃতি জেলা ও মহকুমার পশ্চিমবঙ্গের সংলগ্ন যেসমস্ত বাংলা-ভাষাভাষী অঞ্চল আছে সেগুলোর জন্যে সর্বজনমাত্রা ও সকলের আত্মশাসন ব্যক্তিদের নিয়ে গঠিত একটি নিরপেক্ষ কমিশনের হাতে সেইসমস্ত এলাকা নির্দিষ্ট করে দেবার ভার দেওয়া হউক। এইভাবে কোন নিরপেক্ষ এবং বিশ্বাসভাজন কমিশন দ্বারা বিহারের সংখ্যাগরিষ্ঠ বাংলাভাষী এলাকাসমূহ সুনির্দিষ্ট করে না দিলে বিহার থেকে বাংলার হস্তান্তরিত কোন কোন এলাকার সংখ্যাগরিষ্ঠ অবাঙ্গালীদের উপর বাঙ্গালীদের অন্যায্য প্রভুত্ব স্থাপনের আশঙ্কা থেকে যাবে। এই আশঙ্কাকে এড়িয়ে যাবার জন্যই একটি নিরপেক্ষ কমিশন দ্বারা বাংলা-ভাষাভাষী অঞ্চলসমূহ নির্দিষ্ট করে দেবার দায়িত্ব দেওয়া উচিত। এইভাবে একবার যেসমস্ত এলাকার সংখ্যাগরিষ্ঠ সংখ্যায় বাংলা-ভাষাভাষী ব্যক্তি আছে সেইসমস্ত এলাকা-সমূহ নির্দিষ্ট হয়ে যাবার পরে বিহার আর বাংলার পক্ষ থেকে ব্যক্তিগতভাবে কোন দাবি অথবা প্রতিদাবি উঠবে না এবং সীমানা পুনর্নির্ধারণের বিষয়ে আর কোন কলহ থাকবে না।

এস, আর, কমিশন অবৈজ্ঞানিক ভিত্তিতে যেসব নির্দেশ দিয়েছেন তার ফলে কলহ থেকে দোছে। আজ বাংলা ও বিহারের পক্ষ থেকে দাবি ও প্রতিদাবি উঠেছে। বাংলার কংগ্রেস ও সরকারের পক্ষ থেকে করিডরের ভিত্তিতে পূর্ণিয়া জেলার খানিকটা অংশ দাবি করা হয়েছে।

আবার ঠিক প্রতিপক্ষ থেকে বাংলা সরকারের এই দাবির বিরুদ্ধে পূর্ণিয়ার সমস্তই অংশদার আরম্ভ হবার কথা উঠেছে। আমরা বরাবরই উৎকীর্ণিত মনে ভাবছি, এই দাবি ও প্রতিদাবির শেষ কোথায়। অথচ আমরা যদি ক্রিয়ারীভাবে জানতে পারি, কোন কোন এলাকার বাংলা-ভাষাভাষী জনসাধারণ আছে এবং সেইসমস্ত এলাকাকে বাংলার ভেতরে অন্তর্ভুক্ত করবার আমরা যদি দাবি করি, তা হলে স্বাভাবিকভাবে শ্রীকৃষ্ণ সিংহের বিরোধিতা করবার কোন ভিত্তি থাকবে না। অতএব যদি তখনও তাঁকে আমাদের এই দাবির প্রতিবন্ধিতা করতে হয় তা হলে তাঁকে অস্বীকার পথের আশ্রয় নিতে হবে। তখন তাঁকে যেতে হবে সেন্সাস কমিশনএর রিপোর্ট বিকৃত করার পথে। তাঁকে অত্যাচারের লগ্নি নিয়ে যেতে হবে, বাংলা-ভাষাভাষী জনসাধারণকে জোর করে ভয় দেখিয়ে লেখাতে বাধ্য করা হবে যে, 'আমরা বাংলা-ভাষাভাষী নই'। এ ছাড়াও অন্যান্যভাবে বিহারে বাঙ্গালী স্কুলসমূহকে বন্ধ করে দিয়ে এবং সেইসব জায়গার হিন্দী স্কুল চালিয়ে বাঙ্গালীর ছেলেদের জোর করে হিন্দীভাষা লিখিয়ে শ্রী সিংহকে বলতে হবে যে, 'এখানে হিন্দী-ভাষাভাষী বেশ'। অতএব করিডরএর দাবি করলে হিটলারের নাম করে গালাগালি শুনতে হবে। কিন্তু 'বাংলা-ভাষাভাষী অঞ্চলসমূহ বাংলার সাথে যুক্ত করা হোক'—এই দাবি যদি করা হয় তা হলে প্রতিপক্ষকে আশ্বর্য্যকর পথে যেতে হবে, প্রতিপক্ষকে মিথ্যার আশ্রয় নিতে হবে। তাঁকে আমরা বলছি এবং বাংলার সমস্ত গণতান্ত্রিক পার্টিসমূহ তাই এই দাবি করেছে যে, ভাষার ভিত্তিতে এলাকা পুনর্নির্দিষ্ট করা হোক। অর্থাৎ সংলগ্ন এলাকা-সমূহ, যেখানে বেশ লোক বাংলা ভাষায় কথা বলে, সেইসমস্ত এলাকাসমূহ শূন্য বাংলার আসুক। 'আর্ডমিনিস্ট্রিটিভ কন্টিনিয়েন্স'এর কথা বলে বিরাট এলাকার বাংলা ভিন্ন অন্য ভাষাভাষী জনসাধারণকে বাংলার মধ্যে আনবার দাবি আমরা করি না। আমরা চাই না যে, হিন্দী-ভাষাভাষী কোন এলাকা বাংলার অন্তর্ভুক্ত হোক, কারণ যে গণতান্ত্রিক ও গৌরবময় লক্ষ্য নিয়ে আজ বাংলার জনসাধারণ সংগ্রাম করছে সেই লক্ষ্যের তা হলে বিরোধিতাই করা হবে এবং অদূর ভবিষ্যতে পশ্চিমবাংলা রাজ্যের মধ্যে বাঙ্গালীদের বিরুদ্ধে, বাংলা সরকারের বিরুদ্ধে হিন্দী-ভাষাভাষী সংখ্যাগরিষ্ঠদের সেই সংগ্রাম আরম্ভ করবার ভিত্তি পত্তন করা হবে।

সেজনা কমিউনিষ্ট পার্টি একটি নিরপেক্ষ বাউন্ডারি কমিশনএর প্রস্তাব দিয়েছে। সমগ্র পূর্বাশ্রীয়া জেলা সম্বন্ধে সেন্দেহের কোন প্রকাশ নেই। কিন্তু অন্যান্য এলাকা সম্পর্কে প্রতিবাদের সম্ভাবনা আছে বলে সুনির্দিষ্টভাবে কিছু বলা সম্ভব নয়। কোন এলাকা সম্পর্কে সঠিক পরিচয় একমাত্র সেন্সাস রিপোর্ট থেকেই পাওয়া সম্ভব; এবং বিগত সেন্সাস রিপোর্ট যেমন আদৌ নির্ভরযোগ্য নয় ঠিক তেমনি বিগত সেন্সাস রিপোর্টসমূহে খানার ভিত্তিতে ভাষাভাষীর পরিসংখ্য নেই। এই অবস্থায় ধলকুম বা সাঁওতাল পরগনা অথবা পূর্ণিয়ার জেলার কোন এলাকা সম্পর্কে সুস্পষ্টভাবে কোন দাবি জানানো ঠিক নয়। তাই কোন বিশেষ এলাকা সম্পর্কে নির্ভুল ভিত্তি ভিন্ন কোন দাবি জানালে তার বিরুদ্ধে প্রতিবাদ উঠবার সম্ভাবনা থাকে। তাই বাংলা-বিহারের সর্বাঙ্গীণ কল্যাণের জন্য এবং বাংলা ও বিহারের জনসাধারণের মধ্যে বিভেদ ও কলহের চির অবসানের জন্য ও তাদের মধ্যে সৌহার্দ্য চিরস্থায়ী করার জন্য আমাদের প্রস্তাব যে, সমগ্র পূর্বাশ্রীয়া জেলাকে পশ্চিমবঙ্গের অন্তর্ভুক্ত করা হোক। এ ছাড়া ধলকুম, সাঁওতাল পরগনা, পূর্ণিয়ার জেলার অন্তর্গত এবং পশ্চিমবাংলার সংলগ্ন সমস্ত বাংলা-ভাষাভাষী অঞ্চলসমূহ পশ্চিমবাংলা রাজ্যের অন্তর্ভুক্ত করা হোক এবং একটি নিরপেক্ষ কমিশনএর হাতে এইসমস্ত অঞ্চল নির্দিষ্ট করে দেবার দায়িত্ব দেওয়া হোক।

Dr. Brikumar Banerjee:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি প্রথমেই অকৃষ্ট স্বীকৃতি জানাব যে, এই বিলের বিতর্ক আলোচনায় বোগ দিয়ে আমি কোন উৎসাহ অনুভব করছি না। এটা সর্ববাদীসম্মত যে, এই বিলে বাংলাকে যেটুকু অংশ দেওয়া হয়েছে, এটুকু বাংলার ন্যায়সম্মত দাবি, তার অত্যন্ত একটা নম্রা অংশ। এবং আমাদের আশা-আকাঙ্ক্ষা, আমাদের বা ইচ্ছা, তার সঙ্গে তুলনাতে এই যেটুকু দেওয়া হয়েছে সেটুকু অত্যন্ত অসন্তোষজনক। আমরা যখন ভাষাভিত্তিক প্রদেশপন্থীদের দাবি জানাই এবং বাংলা সরকারই হোক বা প্রাদেশিক কংগ্রেস কমিটি হোক কিংবা আমাদের বিধানসভার সভার হোক, আমরা যখন দাবি জানাই অতিরিক্ত কৃপণতার জন্য তখন সেই দাবি

আকস্মিক ভাবাবেগপ্রসূত নয়, সেই দাবির পেছনে যুক্তি ছিল, সেই দাবির পেছনে তথ্য ছিল এবং সেই যুক্তি এবং তথ্য অলঙ্ঘনীয়। সুতরাং আমাদের যে যুক্তি, সেই যুক্তি শাস্যবত, চিরন্তন, তার কোন পরিবর্তন নেই। যে যুক্তির বলে আমরা দাবি করেছিলাম সেই যুক্তির কোন খুঁত বের হয় নি। সুতরাং সেই যে যুক্তি, তার সম্বন্ধে আমাদের কোন মতের পরিবর্তন ঘটবে না। আমাদের পরিস্থিতির যে পরিবর্তন ঘটেছে, তার সঙ্গে সামঞ্জস্য রক্ষা করে এখানে যে নতুন প্রস্তাবটা আনা হয়েছে সেটা করা হয়েছে সৈদিক থেকে। সুতরাং আমাদের যারা বিরোধী বন্ধু, তারা তাদের বক্তৃতাপ্রসঙ্গে আমাদের যে প্রথম বক্তৃতার কথা উল্লেখ করেছেন, আমরা তার জন্য তাদের অভিনন্দন জানাচ্ছি। এইজন্যই জানাচ্ছি যে, সেই যুক্তি আমাদের কোন পরিবর্তন হয় নি। তারা একবারের জায়গায় যদি পঞ্চাশ বার সেগুণি উল্লেখ করেন তা হলেও আমরা বলব যে, সেই যুক্তি আমাদের স্থির আছে, অবিচল আছে, সেই যুক্তি সম্বন্ধে আমাদের কোন ভাবের পরিবর্তন কিংবা চিন্তের পরিবর্তন হয় নি।

[4-10—4-20 p.m.]

স্পীকার মহাশয়, এখন আমাদের এই প্রশ্নের উত্তর দিতে হবে যে, আমাদের যুক্তিতে এবং মনোভাবে যদি কোন পরিবর্তন না হয়ে থাকে তা হলে আজ যেভাবে এই বিল উপস্থিত করা হয়েছে সেই বিলে সমর্থন জানাচ্ছি কেন। এটা আমাদের বন্ধুরা, তারা বিরোধীপক্ষের হোন অথবা তারা কংগ্রেসীপক্ষেরই হোন, তারা জানেন যে, পূর্ব পূর্ব উপলক্ষে যখন এই বিষয় অবতারণা করা হয়েছিল তখন এই সম্বন্ধে কোন চূড়ান্ত সিদ্ধান্ত গৃহীত হয় নি, তখনও আমাদের আশা ছিল যে, এইসমস্ত যুক্তি প্রয়োগের ফলে চূড়ান্তভাবে তাদের প্রভাবিত করতে পারবে।

[Interruption.]

Dr. Srikumar Banerjee: Sir, will you ensure for me a quiet atmosphere? Why should they interrupt me? I did not interrupt them.

Mr. Speaker: I will try to help you.

Dr. Srikumar Banerjee:

তখন পর্যন্ত ইংরাজীতে যাকে বলে ড্রুইড কমিশন সেই অবস্থাটা ছিল। তখন প্রতি রাজ্যকে আহ্বান করা হয়েছিল তাদের যুক্তিতর্ক জানাবার জন্য, তখন প্রত্যেক রাজ্যকে বলা হয়েছিল তারা যে যুক্তিতে তাদের দাবি উপস্থিত করেন সে যুক্তি প্রতিষ্ঠা করার জন্য। এবং তখন পর্যন্ত আমাদের আশা ছিল যে, এই যুক্তিতর্কের ব্যাপারটা বিশেষভাবে প্রাধান্য করে ভালভাবে চিন্তা করে দেখে সেই যুক্তি অনুসারে সীমানা নির্ধারণ কমিশনএর যা সিদ্ধান্ত সেটা গৃহীত হবে। এটা সকলেই জানেন যে, স্তর অনুসারে আমাদের রণনীতি বা স্ট্র্যাটেজি পরিবর্তন হয়। যখন যে স্তরে যে যুক্তির প্রয়োজন সেই যুক্তি প্রয়োগ করা উচিত। আমাদের প্রস্তাবে সেক্ষেত্র ছিল যে, পূর্ব পূর্ব উপলক্ষে এই বিষয় যখন বিধানসভায় আলোচনা হয়েছিল তখন আমরা আমাদের মতামত এবং আমাদের দাবির সমর্থনে যে যুক্তি তা আমরা উপস্থিত করেছি বিশ্বাহীনভাবে, স্বপ্নহীনভাবে, অবিসম্পাদীভাবে। আজকে অবস্থার পরিবর্তন ঘটেছে এইজন্য যে, কেন্দ্রীয় সরকার আমাদের যুক্তিতর্কে কোনরূপ গুরুত্ব আরোপ না করে একটা বিল গ্রহণ করেছে এবং সেই বিল চূড়ান্তভাবে আমাদের কাছে এসেছে। এখন আমাদের ভেবে দেখতে হবে যে, এই চূড়ান্ত সিদ্ধান্ত সম্পর্কে আমাদের কোন নীতি গ্রহণ করা প্রয়োজন। কোন নীতি গ্রহণ করলে আমরা সত্যিকারের কাজ করতে পারব এবং ভবিষ্যতে আমরা যে পরিবর্তন আশা করি সেই পরিবর্তনের পথ সুগম করার জন্য সেই সিদ্ধান্ত সম্বন্ধে আমাদের কোন নীতি গ্রহণ করা প্রয়োজন।

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, একটা কথা আমরা উল্লেখ্যনার মূহর্তে ভুলে যাই। সেটা হচ্ছে বাংলাদেশ স্বয়ং স্বতন্ত্র নয়। বাংলাদেশ সর্ব ভারতেরই একটা অংশ। যদি সর্ব ভারতের সহানুভূতি ও সহযোগিতা হতে বঞ্চিত হয়ে আমরা কেবল নিজেদেরই দাবি উপস্থিত করি তা হলে আমরা শক্তি সঞ্চয় করতে পারব না—যে শক্তির বলে আমাদের দাবি চূড়ান্তভাবে গৃহীত হতে পারে। সুতরাং আমাদের বক্তব্য হচ্ছে এই যে, আজকে কেন্দ্রীয় সরকার যে বিল আমাদের

সামনে উপস্থিত করেছেন সে বিলটা সম্বন্ধে কি মনোভাব পোষণ করলে পরে সর্ব ভারতের সঙ্গে আমাদের যে সম্পর্ক এবং সর্ব ভারতে আমাদের যে বিশিষ্ট স্থান আছে এবং অন্যান্য প্রদেশের সঙ্গে এবং কেন্দ্রীয় সরকারের সঙ্গে আমাদের যে আদর্শ সম্পর্ক সেটা কি করে রক্ষিত হতে পারে সেদিকে লক্ষ্য রেখে চলতে হবে; এবং ভবিষ্যতেও এই প্রশ্নটার পুনর্নির্বেচনার স্বাধা হতে আমরা শক্তি সঞ্চার করতে পারি এবং যাতে এই প্রশ্নটার উপর ন্যায়সঙ্গত এবং অনুকূল সিদ্ধান্ত গৃহীত হয় সে বিষয়ে আমরা চেষ্টা করতে পারি।

যদি মনে করেন যে, একেবারেই দেশের ভাগ্য নির্ধারিত হয়ে গেল আমি তাঁদের দলে নাই। আমার কথা হচ্ছে এই যে, এই যে সিদ্ধান্ত আমাদের সামনে উপস্থিত হয়েছে সে সম্পর্কে তিনটা মনোভাব গ্রহণ করা সম্ভব। আমি বিশেষ করে ভেবে দেখছি এই তিনটা মনোভাব ছাড়া চতুর্থ কোন পন্থা নাই। প্রথম হচ্ছে, বাংলাদেশের মস্তিষ্কগুলিকে যদি সমগ্রভাবে এই ইস্যুর উপর পদত্যাগ করতে হয় তা হলে কি অবস্থা পড়াবে। দ্বিতীয় হচ্ছে, আমরা জনবিকোভের পক্ষে বাই নি—যে গণবিকোভে যোশ্ব শহরে, যে জনবিকোভে উড়িষ্যা হিংসাত্মক কার্যপ্রণালী গৃহীত হয়েছে—এটা সত্যই আনন্দে বিষয়, বাংলাদেশের জনসাধারণ এবং বাংলার নেতৃবর্গ তাঁদের ন্যায্য দাবি স্বীকৃত না হলেও তার প্রতিবাদে জনবিকোভ প্রদর্শন করে নি, গণতান্ত্রিক এবং নিয়মতান্ত্রিক বিধি ছাড়া অন্য কোন উপায়ে তারা বিকোভ প্রদর্শন করে নি। এবং তৃতীয় হচ্ছে, এই যে নির্বাচন, এই নির্বাচনের ভিতর দিয়ে যদি আমরা আমাদের শক্তি ব্যক্তি করতে পারি, যে নির্বাচনের ভিতর দিয়ে ভারতবর্ষের পটভূমিকা অনেকটা পরিবর্তিত হতে পারে, সেই নির্বাচনের ভিতর দিয়ে যদি আমরা এমন একটা আবহাওয়া সৃষ্টি করতে পারি যাতে শৃঙ্খমাত্র বাংলাদেশের নয়, অন্যান্য যে যে রাজ্যের প্রতি অবিচার করা হয়েছে সেই সেই রাজ্যের প্রতি অনুষ্ঠিত অবিচারের কথা বিবেচনা করে তার প্রতিকারের ব্যবস্থা করতে পারি, তা হলে একমাত্র এই সমস্যার সমাধান হতে পারে। আমি এক এক করে এই তিনটা সম্ভাবনার বিষয়ই বিশ্লেষণ করে আপনাদের সামনে রাখতে চাই।

প্রথম হচ্ছে, সকলেই যদি মস্তিষ্কগুলি এবং বিধানসভার সমস্ত সদস্য এই ব্যাপারে পদত্যাগ করেন তা হলে কি হত। ভারতের অন্যান্য দেশে বিকোভ হয়েছিল এবং হয়ত কোন কোন রাজ্যের মস্তিষ্কগুলির মধ্যেও কেউ কেউ পদত্যাগপত্র পেশ করেছিলেন। কিন্তু পদত্যাগপত্র পেশ করলেও তা গৃহীত হয় নি, শেষ পর্যন্ত তাঁদের রাজ্যের শাসন পরিচালনা করতে হয়েছিল। দ্বিতীয় হচ্ছে এই যে, আমাদের দেশীয় সরকারের সঙ্গে যদি আমাদের বিরোধ হয়, যদি তাঁদের সঙ্গে আমাদের মতানৈক্য উপস্থিত হয় তা হলে তাঁদের সম্বন্ধে কোন নীতি প্রয়োগ করা হবে বর্তমানে সেটা আমাদের বিশেষভাবে চিন্তা করা দরকার। বৈদেশিক শাসন আমলে আমাদের বিকোভ প্রদর্শন করতে হয়েছে। তখন যে নীতি আমরা গ্রহণ করেছি সে নীতি আমাদের দেশীয় সরকারের সঙ্গে বিরোধের ব্যাপারে প্রযোজ্য নয়। আমরা হরতাল করেছি এবং অন্যান্য বিকোভাত্মক আচরণ করেছি যখন আমরা বৈদেশিক শাসকের বিরুদ্ধে সংগ্রাম করেছিলাম। কিন্তু আমার মনে হয় যে, বর্তমান সময়ে আমাদের ন্যায্য দাবি যতই উপেক্ষিত হোক না কেন, তাতে আমাদের হৃদয়ে যতই বিকোভ ভাগরিত হোক না কেন, বৈদেশিক সরকারের সঙ্গে ব্যবহারে আমরা বিকোভ প্রদর্শনের যে প্রণালী অবলম্বন করেছিলাম, স্বদেশীয় সরকারের সম্বন্ধে সেই বিকোভপ্রণালী অবলম্বন করা ব্যর্থবুদ্ধ নয়। এবং আমি সেজন্য বলব যে, আমাদের দীর্ঘ সময় সংগ্রামের জন্য প্রস্তুত হতে হবে। আজকে আমাদের উদ্দেশ্য সিদ্ধ হ'ল না, আমাদের দাবি মঞ্জুর হ'ল না এই দৃষ্টির উপর নির্ভর করে উত্তেজিত হয়ে যদি আমাদের সমস্ত শাসনব্যবস্থা চেপেচুরে ফেলবার চেষ্টা করি, দেশের শান্তি ব্যাহত করি, দেশের মধ্যে বিশৃঙ্খলার স্রোত প্রবাহিত করি, তা হলে আমাদের যেটুকু লাভ হবে, ক্ষতি হবে তার চেয়ে অনেক বেশি।

[4-20-4-30 p.m.]

সুতরাং লাভ ও ক্ষতি এই দুটোর হিসাব খতিয়ে আমাদের দেখতে হবে যে, আমাদের এখন কেন্দ্র নীতি গ্রহণ করার প্রয়োজন। আমার সেক্ষেপে মনে হয় যে, বাংলাদেশের মস্তিষ্কগুলি যে পদত্যাগ করেন নি তার কারণ হচ্ছে যে আমাদের দেশের দেশীয় যে উচ্চতম সরকার অর্থাৎ

কেন্দ্রীয় সরকার তার বিরুদ্ধে বিক্ষোভ জ্ঞাপন করার সেটা নিয়মসম্পন্ন পন্থা নয় এবং দেশের তাতে লাভের তুলনায় ক্ষতি বেশি হবে বলে তারা এই এক্সট্রিম স্টেপ গ্রহণ না করে বিচার-বুদ্ধিপর পরিত্যক্ত করেছেন। শ্রী দেশমুখের পদত্যাগের কথা উত্থাপন করা হয়েছে। তিনি যার যার নানা কারণে পদত্যাগের প্রস্তাব করেছিলেন। তার পদত্যাগে সমস্ত মন্ত্রিসভার পতন হয় নি কিংবা তার সঙ্গে সঙ্গে অন্যান্য কেন্দ্রীয় সরকারের মন্ত্রীরা পদত্যাগ করেন নি। এখানে একজন মন্ত্রী পদত্যাগ করতে পারেন, কিন্তু সকলে যদি পদত্যাগ না করেন তা হলে বেরকম উদ্দেশ্যে বিক্ষোভ প্রদর্শন করে আমরা সফল করতে চেষ্টা করছি সে উদ্দেশ্যে সফল হ'ত না।

[Noises and disturbances]

এর পর কথা হচ্ছে, যারা হিংসাত্মক কার্যপ্রণালী এই দাবির সমর্থনে প্রয়োগ করতে চান তাদের সম্পর্কে। আমরা দেখছি হিংসাত্মক কার্যকলাপ অনুষ্ঠিত হয়েছিল (শ্রীজ্যোতি বসুঃ পঢ়িস করোছিল), আমরা দেখছি পঢ়িস-স্টেশন ভস্মীভূত হয়েছে, আমরা দেখছি ব্যাপকভাবে বোম্বেতে রক্তপাত হয়েছে, কিন্তু শেষ পর্যন্ত দেখা গেল যে সেসমস্ত রক্তপাত, সেইসমস্ত বিশৃঙ্খলা, তাতে দেশের কোন উপকার হয় নি এবং তাতে শেষ পর্যন্ত দাবির পথ যে এগিয়েছে এ বলা যায় না। আমাদের মনে হচ্ছে যে, হিংসাত্মক পন্থাতি বাংলার জনসাধারণ অনুসরণ করেন নি। আমি তার জন্য তাদের প্রশংসা করি এবং হিংসাত্মক পথ অনুসরণ দ্বারা এর যে কোনরকম সমাধান হ'ত না এটা সুনিশ্চিত। তারপর আর একটি কথা হচ্ছে আমরা আমাদের বিরোধীপক্ষের বন্ধুদের এই কথাটা বলতে চাই যে, আমরা এই যে আসন্ন নির্বাচন যেটা আসছে সেই নির্বাচনের দ্বারা আমরা জনমত সুষ্ঠুভাবে নির্ধারণিত হবার একটা সুযোগ পাব। আমার বিরোধীপক্ষের বন্ধুরা যদি তাতে সংখ্যাগরিষ্ঠতা লাভ করেন এবং আমাদের দেখিয়ে দেন কি বলিষ্ঠ নীতি দিয়ে বাংলার প্রতি অবিচারের প্রতিকার করতে প্রস্তুত হয়েছেন, তা হলে তাদের আমি অভিনন্দন জানাব। তা হলে দাঁড়াচ্ছে এই যে নির্বাচনের দিন এটা পিছিয়ে যাচ্ছে না, তার ফলে দেশের লোক যারা তারা তাদের মতামত প্রকাশ করবার সুযোগ পাবে যে, আমাদের বাংলা এবং বিহারের মধ্যে যে সমানো নিদর্শন হল তাতে কংগ্রেস-পক্ষের লোক যে ভূমিকা গ্রহণ করেছেন তার দিকে তাদের সমর্থন নেই। তা হলে বিরোধী-পক্ষের লোক সংখ্যাগরিষ্ঠতা লাভ করবেন এবং সেক্ষেত্রে তারা কিভাবে বাংলার প্রতি অবিচারের প্রতিকার করেন এটা আমরা দেখব।

[Interruption.]

Mr. Speaker: At every sentence you are shouting. You do not understand the importance of this debate. You are not at all serious about this Bill. That is not the way to conduct this very important debate.

Dr. Srikumar Banerjee:

মিঃ স্পীকার, স্যার, আমাদের কথা হচ্ছে যে, আমরা এটা এইভাবে গ্রহণ করছি। এই যে প্রস্তাবটি আমাদের সামনে উপস্থাপিত করা হয়েছে এটা আমরা গ্রহণ করছি এইভাবে যে, এটাতে যদি আমরা আপত্তি করি তা হলে যেমন হরিপদবাবু বলেছেন তেমনই হরত আমরা যদি পা দিতে পারি, কেন না, এটা সুনিশ্চিত যে বিহার বিধানসভায় এর বিরুদ্ধে আপত্তি গৃহীত হবে। আমরা যদি এই বিলের বিরুদ্ধে আপত্তি গ্রহণ করি তা হলে এমন হতে পারে যে, বাংলা এবং বিহার উভয়েরই এই বিলে আপত্তি থাকার দরুন এই বিলের পরিবর্তন করা হবে কিনা, সেটা আবার কেন্দ্রীয় সরকারের নতুন বিবেচ্য বিষয় হয়ে দাঁড়াবে। তা ছাড়া, আমরা যেসমস্ত নতুন দাবি করেছি সেইসমস্ত দাবি এই বিলের সম্পর্কে উপস্থাপিত করা উচিত কিনা সেটা বিবেচ্য। ধরুন, আমরা সকলে মিলে এরকম একটা দাবি করি যাতে এই বিলের স্কোপকে অনেকখানি অতিক্রম করে যায় তা হলে কেন্দ্রীয় সরকার সেটা পুনর্বিবেচনার জন্য আবার সময় নিতে পারেন। কিন্তু আমাদের সময় এত সংকীর্ণ যে, যদি আমরা কেন্দ্রীয় সরকারকে সেই অবস্থায় আসবার সুযোগ দিই তা হলে বাংলাদেশের সমগ্র ক্ষতি হবে, কোনরকম উপকার হবে কিনা কলা যায় না। আমরা প্রকাশ্যভাবে ঘোষণা করছি যে, সেটুকু

আমরা খিলে গ্রহণ করছি সেটা পূর্বে ফার্স্ট ইন্সটলমেন্ট হিসেবে। আমরা বাংলায় যে সামগ্রিক দাবি তা প্রত্যাহার করছি নে, বাংলার যে দাবি তা হাজার উপর সুপ্রতিষ্ঠিত, সেই দাবির বিলম্বিত আমরা কমাচ্ছি না। কিন্তু আমার কথা, এটি প্রথম ইন্সটলমেন্ট। আমরা জানি, কলনীতির পরিবর্তন হয়—এটা ওরা স্বীকার করেন বা নাই করেন। পাথরের দেওয়ালে মাথা ঠুকলে মাথা ভাঙতে পারে, কিন্তু তাতে পাথরের দেওয়ালের কিছু হবে না। আমি বিরোধী-পক্ষকে অনুরোধ করছি তারা স্থিরচিত্তে বিবেচনা করুন। এই নির্বাচনের মারফৎ হয়ত অনেক পরিবর্তন আসবে। আমাদের দাবির প্রতি বারী সন্তোষজনক। তাদের সংযোগশীলতা যদি অর্জন করা যায়, যদি মহারাষ্ট্র থেকে, পঞ্জাব থেকে, যদি পশ্চিমবঙ্গ থেকে, যদি উড়িষ্যা থেকে নির্বাচনের মারফৎ লোকসভাতে এরকম লোক যায় তারা প্রাদেশিক অবিচারের প্রতিকার করতে বংশপরিকর এবং বারী বিশেষভাবে বাংলার দাবির প্রতি সহানুভূতিশীল, তা হলে আমাদের উপর যে অন্যায় হয়েছে তার প্রতিকার করা বাস্তবিক সম্ভবপর হবে। সেদিক থেকে আমরা আশা করছি অনেক পরিবর্তন হবে, নীতি পরিবর্তন হবে, বাস্তব পরিবর্তন হবে। আজকে যারা বিরোধী কালকে তারা বিরোধী না হতে পারেন, সহানুভূতিশীল হতে পারেন। আমরা যদি তাই এই বিলটি গ্রহণ করি এবং এই বিলের ভিত্তিতে নতুন নির্বাচন হয় তা হলে মনে হয় অবস্থার এমন পরিবর্তন হবে যার সুযোগ আমরা নিতে পারব এবং যার ফলে বাংলার ন্যায্য দাবি গৃহীত হবার একটা সম্ভাবনা থাকবে। সেজন্য অনুরোধ জানাচ্ছি, যদিও এই বিল আমাদের যেটুকু দিয়েছে সেটা দাবির তুলনায় হয়ত অতি নম্রা, উৎসাহ যতটুকু পাচ্ছি ততটুকু যেন গ্রহণ করি এবং তাকে ভিত্তি করে নতুন আন্দোলন চালাই। হয়ত দীর্ঘ আন্দোলনের প্রয়োজন হবে বৈশ বছর ধরে আন্দোলন আমাদের এজেন্ডা চালাতে হবে।

[4-30—4-40 p.m.]

এই অন্যায়ের প্রতিকার করতে গেলে কেবল বিধানসভার বসে বাণ্যবিদ্যুৎ করলে চলবে না, বাণ্যবিদ্যুৎ করলে বাংলায় প্রতি অন্যায়ের প্রতিকার হবে না। যদি বিরোধী বংশুগণ মনে করে থাকেন যে, বাণ্যবিদ্যুৎপের দ্বারা তারা দেশের মস্ত উপকার করছেন তা হলে তারা অত্যন্ত ভ্রান্ত এবং এই তাদের ভ্রান্ত ধারণা যত শীঘ্র বর্জন করেন ততই ভাল। আমি তাদের আহ্বান করব, অত্যন্ত ধীর মস্তিষ্কে এবং ভবিষ্যৎ সংগ্রামের দিকে লক্ষ্য রেখে ভবিষ্যৎ সংগ্রামের পটভূমিকারূপে আজ যে বিল আনা হয়েছে যদি এই বিলে আমরা কেউ সন্তুষ্ট নই, কংগ্রেসপক্ষের সদস্যরা এই বিলে সন্তুষ্ট নন, প্রাদেশিক সরকার সন্তুষ্ট নন এবং বিরোধী বংশুগণও সন্তুষ্ট নন। এই বিলকে যদি কেবল জাম্পিং বোর্ড বলে বিবেচনা করেন এবং এতে যে সুযোগটা দিয়েছে সেই সুযোগ গ্রহণ করে যদি আবার আন্দোলন চালান, আবার নতুন বিজ্ঞানে নতুন সহিতের সহিত আন্দোলন চলে, তা হলে ভবিষ্যতে আমাদের প্রতি অপচারের প্রতিকার হবে। এবং সেই আশা নিয়ে, এই বিল আমাদের সেই আশা পূর্ণ করার একটা ধাপ মাত্র ও এই কথা বলে আমি বংশুদের কাছে ধৈর্য, ভিত্তিকা, সহানুভূতি ও আদর্শবাদের প্রার্থনা জানিয়ে আমার বক্তব্য শেষ করলাম।

8). Subodh Banerjee:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, প্রথমেই বলে রাখি—রাজ্য সীমানা নির্ধারণের বিজ্ঞানসম্মত যে নীতি—ভাষা, ভৌগোলিক সংলগ্নতা এবং জনসাধারণের ইচ্ছা—এই তিনটির কোনটাই রাজ্য পুনর্গঠন কমিশন, উচ্চ কমতাসম্পন্ন কংগ্রেস কমিটি এবং পশ্চিমবাংলা সরকার কেহই গ্রহণ করেন নাই। সেদিক থেকে কি রাজ্য পুনর্গঠন কমিশনের সুপারিশ, কি আলোচ্য বিলের ধারাগুলি, বিজ্ঞানসম্মত নয় এবং সামাজিক বিজ্ঞানের সুদৃঢ় দৃষ্টিভঙ্গির উপর তারা প্রতিষ্ঠিত নয়। প্রথম কথা, আমি আমার সেশাধনী প্রস্তাবে যে জারসাদুল চেয়েছি তার ভিত্তি হল সংলগ্নতা এবং রাজ্য পুনর্গঠনের বা ভিত্তি হওয়া উচিত তাই, অর্থাৎ ভাষা, ভৌগোলিক সংলগ্নতা ও জনমণের ইচ্ছা। পূর্বদিক থেকে এবং সরকারপক্ষ চেয়েছেন এবং তার সম্প্রদায়

যে যুক্তি দিয়েছেন, সেই যুক্তির সঙ্গে আমি একমত নই। কিন্তু আমার কাছে যে ভাষা আছে তাতে আমার স্থির বিশ্বাস যে, ঐ অঞ্চলটাকে বাংলা-ভাষাভাষী লোকসংখ্যা বেশ। তার ভিত্তিতেই আমি দাবি করি, পূর্ণিয়ার ঐ অঞ্চল পশ্চিমবঙ্গের সঙ্গে সংযুক্ত হোক। এ ছাড়াও অন্যান্য কতকগুলি জায়গা আমার সংশোধনী প্রস্তাবে দাবি করছি। তার সপক্ষে যেসমস্ত যুক্তি দেওয়া যেতে পারে তা একটি একটি করে বলছি। আমি দাবি করছি যে, পূরুলিয়া সারা ডিস্ট্রিক্ট গোটাটা পশ্চিমবঙ্গের সঙ্গে সংযুক্ত করা হোক। রাজ্য পুনর্গঠন কমিশন যে সুপারিশ করেন তাতে চাষ থানাকে বাদ দেওয়ার যে যুক্তিগুলি দিয়েছেন তার একটি যুক্তিও টেকসই নয় এবং চাষ থানা বাদ দেওয়ার কোন যুক্তিই নেই। তাঁদের প্রথম যুক্তি ছিল যে, চাষ থানা পূরুলিয়া সাব-ডিস্ট্রিক্টের সঙ্গে সংলগ্ন নয়, ধানবাদ সাব-ডিস্ট্রিক্টের সঙ্গে সংলগ্ন; এটা ভৌগোলিক তথ্যের দিক থেকে অসত্য। চাষ থানা পূরুলিয়া সাব-ডিস্ট্রিক্টেরই সঙ্গে সংলগ্ন। সেখানকার অধিবাসীর অধিকাংশই বাংলা-ভাষাভাষী। এদিক থেকে চাষ থানাকে পশ্চিমবঙ্গের অন্তর্ভুক্ত করা দরকার। বদুলাম না, পশ্চিমবঙ্গ সরকার কেন সে দাবি করলেন না। শুধু যে দাবি করলেন না তা নয়, তাঁরা টাটা কোম্পানিকে আর একটা রেভিনিউ থানা এবং আর একটা পুন্ড্রিস-স্টেশন দান করে দিলেন। দেবার যুক্তি হল টাটার জলের প্রয়োজন। এ যুক্তি যুক্তিহীনের যুক্তি। টাটার জলের প্রয়োজন হলে সে জল যদি বাংলাদেশে থাকে তা হলে টাটা কোম্পানির চলত না? পণ্ডিত জওহরলাল থেকে আরম্ভ করে গোবিন্দবল্লভ পণ্ডের মতন কংগ্রেস নেতারা গালভরা কথা বলেছেন যে, তাঁরা নাকি

Separatist tendency, fissiparous tendency রূ-

লক্ষণ দেখছেন ভাষাভিত্তিক রাজ্যগঠনের দাবিতে। কিন্তু আমরা সেই তথাকথিত কংগ্রেসী নেতাদের জিজ্ঞাসা করি-বাংলাদেশে ঐ জলের আধার থাকলে টাটা কোম্পানির কি সর্বনাশ হত? তাতে কি টাটা কোম্পানির কাজ চলত না? টাটা কোম্পানি কি শেনাই ও ময়রভঞ্জ থেকে আকরিক লোহা আনে না? টাটা কোম্পানি কি উড়িষ্যার উপর আকরিক লোহার জন্য নির্ভর করে না? আকরিক লোহার ক্ষেত্রে অন্য রাজ্যের উপর নির্ভর করলে যদি ক্ষতি না হয় তা হলে জলের জন্য বাংলার উপর নির্ভর করলে কি ক্ষতি হবে? তাতে কি সর্বনাশ হবে? টাটার কোন ক্ষতিই হবে না যদি এর তলাধার পশ্চিমবঙ্গে থাকে, বরং পণ্ডিত নেহরু প্রভৃতির যে কথা বলেছেন তার দ্বারা বিভেদের সৃষ্টি করেছেন। ভারতীয় ঐক্যের কথা তাঁরা বলেছেন, অথচ পশ্চিমবঙ্গে টাটা জলাধার আমার কথা উঠতেই তাঁরা 'গেল, গেল' বলে চিৎকার করেছেন। এটা কি ঐক্যের দৃষ্টিভঙ্গি? যারা ঐক্যের কথা আড়লে পশ্চিমবঙ্গের দাবি অস্বীকার করেছেন তাঁরাই বিভেদের মনোভাব সৃষ্টি করেছেন। যারা বিলের মধ্যে বাংলার দাবিগুলি অস্বীকার করেছেন তাঁরা নিজেরাই ভারতবর্ষের ঐক্যকে নষ্ট করেছেন। ভারতবর্ষের প্রকৃত ঐক্য কোথায় সে সম্বন্ধে তাঁদের একেবারেই ধারণা নাই। যে কথা বলছিলেন—টাটা কোম্পানিকে তাঁরা যে চান্ডিল ও পতমদা দিয়ে দিয়েছেন তার পিছনে কোন যুক্তি আছে? কোন যুক্তি নেই। আমরা দেখছি যে, রাজ্য পুনর্গঠন কমিশন তাঁদের সুপারিশের ক্ষেত্রে কয়েকটি নীতির কথা বলেছেন, যার ভিত্তিতে রাজ্য পুনর্গঠন তাঁরা করতে যাচ্ছেন। সেগুলি হচ্ছে অর্থনৈতিক সমতা (ইকনমিক ভারেবিলিটি) এবং প্রশাসনিক সুবিধা (আডমিনিস্ট্রেটিভ কনসিডারেশন)। আমি জিজ্ঞাসা করি চাষ, চান্ডিল এবং পতমদা থানা বাংলায় এলে কোন অর্থনৈতিক সমতা রক্ষিত হত না? কোন প্রশাসনিক সুবিধাও দেখা দিত না। তা হলে ঐ থানাগুলি ছেড়ে দেবার একমাত্র যুক্তি এই দাঁড়ায় যে, বিধানবাদের টাটা-বিরলার মত বড় বড় পুণ্ডিতদের সন্তুষ্টি করতে চান পশ্চিমবঙ্গের স্বার্থ বিসর্জন দিয়ে। তা ছাড়া আর কোন যুক্তি নাই এটা ব্যতীত এতটুকু কষ্টও হয় না।

তারপরে ধানবাদ সাব-ডিস্ট্রিক্টের কথা। আমার কাছে যে হিসাব আছে তাতে দেখছি যে, ধানবাদ সাব-ডিস্ট্রিক্টের মধ্যে বেলিয়াপুর, নির্বা, চিরকুড়া, গোবিন্দপুর এবং তুন্ডির পুন্ড্রিস-স্টেশনগুলি বাঙ্গালী অধুষিত। এই অঞ্চলগুলি পশ্চিমবঙ্গে কেন আনা হবে না? না জানার কি যুক্তি থাকতে পারে? আমাদের যুক্তি ভাষা, ভৌগোলিক সংলগ্নতা ও জনগণের ইচ্ছা মেনে নিলে এ অঞ্চলগুলি এখনই পশ্চিমবঙ্গের সঙ্গে যুক্ত হওয়া উচিত। এই ভিত্তি

মেনে ছিল বৈজ্ঞানিক ব্যক্তিবিচারও গ্রহণ করা হয়। এগুলি অনতিবিলম্বে পশ্চিমবঙ্গের জনতত্ত্ব হওয়া উচিত। কিন্তু কংগ্রেস দল এবং কংগ্রেসী সরকার এই নীতি গ্রহণ করেন নি। তারা গ্রহণ করেছেন প্রশাসনিক সুবিধা এবং অর্থনৈতিক সমতার ব্যক্তি। তর্কের খাতিরে যদি ধরে নেই—যদিও তা মান্য অবৈজ্ঞানিক—তা হলে কি দাঁড়ান দেখা যাক। বেল্লারাপুর, নিৰ্ধা, চিরকুন্ডা, গোবিন্দপুর ও তুন্ডি থানাগুলিকে পশ্চিমবঙ্গের সঙ্গে যুক্ত করলে বিহারের অর্থনৈতিক সমতা কি নষ্ট হয়ে যেত? এগুলির একটাও কয়লা উৎপাদন করে না। ধানবাড়ের যে কয়লা থানা কয়লা উৎপাদন করে তার মধ্যে এগুলি পড়ে না। বাগমারা, কাটরা, করিয়া এবং কেশদুর্গাডিহ এই চারটা থানায়ও কয়লা উৎপাদন হয়। শেষোক্ত চারটা থানা পশ্চিমবঙ্গে যদি অন্তর্ভুক্ত হয় তা হলে বিহারের অর্থনৈতিক সমতা ক্ষুণ্ণ হবে—এ ব্যক্তি উঠতে পারে; তাই আমি তর্কের খাতিরে এ থানাগুলিকে ছেড়ে দিলাম। এ চারটি থানা ছাড়া আরও যে অঞ্চলগুলি আছে, যেগুলি কৃষি উৎপাদনকারী অঞ্চল, সেই অঞ্চলগুলি যদি বাংলাদেশের সঙ্গে যুক্ত করে দেওয়া হয়, তা হলে বিহারের অর্থনৈতিক সমতা—শিল্প এবং কৃষির মধ্যে সমতা—ক্ষুণ্ণ হয় না; বরং তাতে পশ্চিমবঙ্গের অর্থনীতি শিল্প ও কৃষির মধ্যে সমতা—আরও শক্তিশালী হয়। তা ছাড়া প্রশাসনিক সুবিধার দিক থেকেও যদি দেখেন, তা হলে দেখবেন যে, এ অঞ্চলগুলি বর্তমান জেলার সঙ্গে সংলগ্ন। সুতরাং সেদিক দিয়েও কোন অসুবিধা নেই। সুতরাং সরকারের নীতি অর্থনৈতিক সমতা ও প্রশাসনিক সুবিধার নীতি আনলেও বেল্লারাপুর, নিৰ্ধা, চিরকুন্ডা, গোবিন্দপুর ও তুন্ডি ধানবাড় মহকুমার থানাগুলির পশ্চিম-বঙ্গের সঙ্গে যুক্ত করার পক্ষে যুক্তি রয়েছে। আমাদের নীতি মানলে তো সেগুলি আসতে বাধ্য, সরকারের নীতি যদি গ্রহণও করি তা হলেও এ জায়গাগুলিকে পশ্চিমবঙ্গের সঙ্গে যুক্ত না করার কোন যুক্তি ব্যক্তি পাবেনা যায় না। অথচ তবুও কেন সেগুলিকে বিহারে রাখা হচ্ছে তার কোন কারণ আজ পর্যন্ত দেওয়া হয় নি; পশ্চিমবঙ্গে সরকারের তরফ থেকেও এ বিষয়ে কিছু দাবি করা হয় নি।

4-40- 4-50 p.m.]

তারপর ধলভূমির কথা। কে না জানে যে ধলভূমি মহকুমা বাংলা-ভাষাভাষী অঞ্চল। গোটা ধলভূমির কথা যদি ধরি, তা হলে দেখা যাবে যে, যেখানে বাংলা-ভাষাভাষী অধিবাসীর সংখ্যা মোট জনসংখ্যার শতকরা ৫৭-২ ভাগ সেখানে হিন্দী-ভাষাভাষীর শতকরা হিসাব হচ্ছে ১৪-৪। এই যুক্তিবলেই গোটা ধলভূমি পশ্চিমবঙ্গে আসা উচিত ছিল। সবকালের বক্তব্য হচ্ছে যে, জামশেদপুরে বাংলায় চলে এসে বিহারের বরাদ্দ অর্থনৈতিক ক্ষতি হবে। সেটা তর্কের খাতিরে মনে নিলেও প্রকৃত জ্ঞান বলে যে ধলভূমি থানা হিন্দী-ভাষাভাষী কেন পশ্চিম-বঙ্গের সঙ্গে যুক্ত হলে না? বহরামগোড়া, চাকুলিয়া, ঘাটশিলা এবং পটুয়া এই চারটি থানা হচ্ছে কৃষি-অঞ্চল। ধলভূমির এই চারটা থানায় মোট জনসংখ্যার শতকরা ৬৮ ভাগ হচ্ছে বাংলা-ভাষাভাষী লোক। সুতরাং এই চারটি থানা কেন পশ্চিমবঙ্গে আসবে না? এইসব অঞ্চল যদি পশ্চিমবঙ্গের সঙ্গে যুক্ত করা হয়, তা হলে বিহারের অর্থনীতির কোন ক্ষতি হয় না এবং প্রশাসনিক কোন অসুবিধারও সৃষ্টি হয় না। বরং সেগুলি বাংলাদেশের সঙ্গে এসে বাংলাদেশের সুবিধা হবে। এইসব যুক্তি আমি সরকারের ব্যক্তির প্রতিদ্বন্দ্বি হিসাবে বলছি; রাজ্য পুনর্গঠনের যুক্তি হিসাবে আমি এগুলি মানি না। আমি মানি ভাষা, ইতিহাসিক সংলগ্নতা এবং জনগণের ইচ্ছাকে। রাজ্য পুনর্গঠনের নীতি হিসাবে একটাও টোকে না।

তারপর সাঁওতাল পরগনার দুটি মহকুমা—জামশেদাড়া এবং পান্ডু। দেখা যাচ্ছে সেখানকার বাংলা-ভাষাভাষী লোক হিন্দীভাষী লোকের চেয়ে অনেক বেশি। একথা অবশ্য ঠিক যে, সাঁওতাল পরগনার এই মহকুমাগুলিতে সাঁওতাল-ভাষাভাষী সবচেয়ে বেশি। এবং ভাষার ভিত্তিতে রাজ্য পুনর্গঠন করলে এ সাঁওতাল-ভাষাভাষী অঞ্চলগুলিকে নিয়ে একটা আলাদা রাজ্য পুনর্গঠন করা প্রয়োজন। কিন্তু আমার জিজ্ঞাস্য যে, যখন সরকার তা করছেন না, তখন কোন ব্যক্তির বলে হিন্দী-ভাষাভাষীর সঙ্গে এ অঞ্চলগুলিকে লাগিয়ে রেখে দেওয়া হচ্ছে? সাঁওতালদের সাবসিডিয়ারি ল্যাণ্ডয়েক্সের কথা যদি ধরেন তা হলে তাদের মধ্যে ৮৭ জন বাংলা ভাষার কথা বলে, হিন্দী তো অধিকাংশ বলতেই পারে না। এই যেখানে অকথা সেখানে যদি ব্যক্তির কোন বাংলাই থাকে তা হলে তাদের স্বভাবতই বাংলার সঙ্গে যুক্ত করা দরকার। হয় সাঁওতাল-ভাষাভাষী অঞ্চলগুলিকে নিয়ে একটি সাঁওতালী রাজ্য গঠন করুন তা

না হলে তাদের স্বভাবতই বাংলার মধ্যে এনে দিতে হয়। সুতরাং মোটামুটিভাবে বললে, যে থানাগুলোর আমি নাম করছি—আমি আবার নাম করছি—মহানন্দা ও মেচি নদীর পূর্বপাড়ের পূর্ণিয়ার অংশ, গোটা পূর্বদিল্লী সাব-ডিস্ট্রিক্ট, ধানবাদ সাব-ডিস্ট্রিক্টের বোলরাপুর্, নিশী, চিরকুন্ডা, গোবিন্দপুর, তুন্ড থানাগুলি, ধলভূম মহকুমার বাহারগোড়া, চাকুলিয়া, ঘাটশিলা এবং পটকা থানাগুলি, সাঁওতাল পরগনার জামতাড়া এবং পাকুড় মহকুমা—এগুলির পশ্চিম-বাংলার আসা সম্বন্ধে কোন সন্দেহের অবকাশ নেই। এইগুলি অধিক সংখ্যক বাংলা-ভাষাভাষী লোকের দ্বারা অধ্যুষিত এবং এইগুলিকে বাংলার সঙ্গে অন্তর্ভুক্ত করলে বিহারের অর্থনৈতিক সমতা নষ্ট হয় না এবং কোন প্রশাসনিক অসুবিধাও হয় না। অতএব যে যুক্তির বলে বাংলার দাবিকে উপেক্ষা করার অপচেষ্টা করেছেন, ভারত সরকার, কংগ্রেস এবং স্টেটস রিঅর্গানাইজেশন কমিশন—সেগুলো একটুও টেকে না। আমি জানি যে, এ ছাড়াও আরও বহু অঞ্চল আছে যেগুলি বাংলা-ভাষাভাষী অঞ্চল; কিন্তু তার হিসেব আমি পাই নি। আমি যা জানি না, তার দাবি আমি করি নাই। যেগুলির হিসেব আমার কাছে আছে সেগুলিই আমি উপস্থাপিত করছি। আমার দাবির বাইরে অন্যান্য যেসব বাংলা-ভাষাভাষী অঞ্চল, সেগুলি স্থির করার জন্যে একটি বাউন্ডারি কমিশন গঠন করা হোক। যেটার সম্বন্ধে আমাদের কোন সন্দেহ উঠতে পারে না সেটা কেন আমরা দাবি করব না?

সর্বশেষে আমি আর করেকটি কথা বলব। আমার আগে পণ্ডিতপ্রবর শ্রীকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় মহাশয় বক্তৃতা দিলেন। কিন্তু তার বক্তৃতাকে চাপলে সব ধোঁয়া হয়ে উড়ে চলে যাবে, কিছুমাত্র সারবস্তু তা হতে মিলবে না। তিনি কতগুলো “যদি” স্থাপন করেছেন—যদি এটা হয়, যদি ওটা হয় ইত্যাদি। ইংরাজীর অধ্যাপক তিনি; তিনি সেক্সপীয়ারের

“It is a great peacemaker”

কথাটা জানেন। তাই বোধ হয় এত “যদি”র আশ্রয় নিয়েছেন—যদি এটা হয়, যদি ওটা হয়, যদি সেটা হয়। তার সব বক্তৃতা “যদি”র উপর নির্ভর করছে। “যদি” দিয়ে কোন সমস্যার সমাধান চলে না। রাজা পুনর্গঠনের ব্যাপারে কি করতে হবে তা পরিষ্কার করে স্বাধ্বহীন ভাষায় বলতে হবে। “সংগ্রাম আমাদের করতে হতে পারে”—একথা বললে হবে না। সংগ্রাম কংগ্রেস করবে কি না তা বলবেন না, ভেগ টার্মসএ বলবেন না, ঢাকাঢাকি না করে খোলাখুলিই বলুন যে, কংগ্রেস বাংলা রাজ্যের ন্যায়সঙ্গত দাবি আদায়ের জন্যে সংগ্রাম করতে প্রস্তুত আছেন কিনা। এবং যদি থাকেন তা হলে সেই সংগ্রামের রূপ কি সেটাও পরিষ্কার করে বলতে হবে। ডাক্তার ব্যানার্জী বলেছেন যে, অবস্থার পরিবর্তনের সঙ্গে দাবির পরিবর্তন হয়। নিশ্চয়ই হয়। কিন্তু আমি জিজ্ঞাসা করি, অবস্থার কোন পরিবর্তন হয়েছে? প্রথম যখন

States Reorganisation Commission

এর কাছে স্মারকলিপি পেশ করা হয় তখন যে অবস্থার উপর ভিত্তি করে দাবি উপস্থাপিত করা হয়েছিল, ঠিক সেই অবস্থা আজও রয়েছে। অবস্থার নতুনত্বের মধ্যে হয়েছে যে সেই দাবি কেন্দ্রীয় সরকার স্বীকার করে নি। দাবি স্বীকার করে নি বলে কি দাবি ছেড়ে পিছিয়ে আসতে হবে? আজ যদি বিলের দ্বারা সম্বন্ধে কোন প্রতিবাদ না করা হয়, আমাদের ন্যায়-সঙ্গত দাবি উত্থাপিত না করে বিলে যা দেওয়া হয়েছে শুধু সেটুকুতেই সন্তুষ্ট হন তা হলে কংগ্রেসের বড়কর্তারা পরে বলবেন, “তোমরা যে আরও চাও তার প্রমাণ কৈ?” কোন কিছু দাবি না করলে না হয় বলা যেত যে, আপনারা আপনারদের মনের কথা বলেন নি পাছে ডিসিাল্পন ভগ্ন হয় এই ভয়ে কিন্তু তা তো নয়; আপনারা পূর্ণিয়ার একটা অংশ যেখানে দাবি করেছেন সেখানে অন্যটার বেলায় দাবি তুলতে কেন আপত্তি করা হচ্ছে? আপনারা কি স্থির নিশ্চিত যে পূর্ণিয়ার যে অংশটা দাবি করেছেন কেন্দ্রীয় সরকার সেটা গ্রহণ করবেন। পশ্চিমবঙ্গের জনসাধারণের আর আর যা দাবি আছে সেগুলি বিলের মধ্যে অন্তর্ভুক্ত করা না হলে ভবিষ্যতে বলা হবে বাংলাদেশের বিধানসভা সেসব তো চায় নি; তখন কতৃপক করতে পারবেন যে, যেটুকু বিলে দেওয়া হয়েছে সেইটুকুই সন্তুষ্ট চিত্তে বাংলা গ্রহণ করেছে, তার বোধি তার দাবি নেই। এই রাজ্যসংস্কার যদি কোন দাবি না করতেন তা হলে দুঃখময় যে, ভারী

উদ্দেশ্যে লড়াইয়ের পথ খোলা রাখেন। কিন্তু তাঁরা কিছুই দাবি করেন, দাবি করে দাবি করেন না। এর দ্বারা আমাদের ভবিষ্যৎ আন্দোলনের ক্ষেত্রে চরম বিশ্বাসঘাতকতা করা হয়েছে। কেন্দ্রীয় সরকার ও কংগ্রেসকে পরে করার সুযোগ দেওয়া হচ্ছে যে, বাংলার প্রতিদ্বন্দ্বিতা যা যা দাবি করেছিলেন তার সবই দেওয়া হয়েছে—অবশ্য দাবি করেন কিছু দেওয়া হয়। আমি মনে করি ভবিষ্যতে যদি কংগ্রেস লড়াই করতে চান—অবশ্য তাঁরা লড়াই করবেন না আমি জানি, কারণ দাবির দোস্ত, দাবিদার আটক করে রাখাই তাঁদের উদ্দেশ্য—তা হলে পরে দাবি করা বরকর। পরিবার্জিত অবস্থার মধ্যে দেখা যাচ্ছে যে, বাঁরা কিরেন্দী—ক ছিলেন, তাঁদের কংগ্রেসের ব্যক্তিগত দাবির ব্যাপারে কংগ্রেস বলে চলে গিয়েছেন। এঁদের জন্য বাংলার দাবি হাড়া কেটে পারে না। বাংলাদেশের দাবির মানব ভাষার দাবির জন্য লড়াই করবে। তাই আমি করতে চাই, বাংলাদেশের প্রতিদ্বন্দ্বিতা হিসাবে বাংলার প্রাতি বিশ্বাসঘাতকতা না করে বাংলার সমস্ত দাবি আন্দোলনের জন্য এই দিলের সংশোধন দাবি করা আমাদের উচিত—কেন্দ্রীয় সরকার দিন ভাল, না দেন লড়াই করে আলায় করা হবে।

[4-50-5 p.m.]

Sj. Narendra Nath Sen: Mr. Speaker, Sir, the Radcliff award left a gap between the northern and southern portions of North Bengal and gave us an area with a body having a head without a neck and shoulder, having no connecting link with the trunk, the southern portion and having no means of communication with the rest of West Bengal. The States Reorganisation Commission admitted this difficulty and in paragraph 633 of its report said "The northern districts of the Presidency Division have become less easily accessible from Calcutta and West Bengal is now the only Part A State which is geographically not a compact and integrated unit". But unfortunately its recommendation, at least so far as this area is concerned, is inconsistent with this finding. The recommendation, contained in paragraph 652 of the Report, viz., that (i) the portion of the Kishengange sub-division which is to the east of the river Mahananda and (ii) a portion of the Gopalpur Revenue thana contiguous to the territory mentioned above and extending down to the national highway in this thana should be transferred to West Bengal, still leaves this area in the same position without any geographical link between Darjeeling, Jalpaiguri and Cooch Behar in the north and Maldah and West Dinajpur in the south and still keeps the northern portion disconnected from the rest of the State. Obviously, it could not have been the intention of the Commission and it must have been due to some mistake somewhere. As the Bill that has been sent for our views does not cover this defect, the Government resolution that is before us seeks to rectify this defect and to effect consequential changes in the Bill. The area lying between the national highway in Gopalpur thana and the Mahananda river to the north of Maldah district as contained in the resolution is also a necessary connecting link between Maldah and Gopalpur thana and also for the ownership of the national highway by the West Bengal Government and for construction of feeder roads to Maldah and West Dinajpur. The portion of the Purnea district as contained in the resolution is absolutely necessary for having an integrated North Bengal, having easy means of communication with the rest of the State.

Sir, my esteemed friends, Sjs. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri, leader of the P.S.P. and Jnanendra Kumar Chowdhury, leader of the N.D.P., very kindly mentioned my speech delivered in December last while discussing the States Reorganisation Commission Report. I am very thankful to both of them for their kind appreciation of my speech. I support this resolution not because I have given up what I claimed in my speech

them but because I feel, and strongly feel, that unless the defects and lacunae as mentioned above are pointed out and sought to be rectified, West Bengal will have to go without any means of communication between her northern and southern areas.

Sir, as early as in 1948, late Shri Nalini Ranjan Sarkar, the then Finance Minister of West Bengal, made a demand before the Constituent Assembly on behalf of the West Bengal Government for transfer to West Bengal of an area of about 16,000 square miles from Bihar and Assam. The State Government also submitted a demand before the States Reorganisation Commission for transfer of about 11,840 square miles from Bihar and Assam involving a population of about 5.7 millions. This was the minimum demand that could be made on very justifiable reasons for solving the manifold problems of this border State which has been reduced to the position of the smallest of all Part A States. There is no doubt that West Bengal is in need of sufficient additional lands for her development and also for meeting her very pressing needs, the most important of which is the vast problem of rehabilitation of millions of unfortunate refugees who have been compelled to seek shelter in this State. These refugees naturally and very reasonably want to be resettled in congenial environments suitable to their habits and mode of living. They also want to live as close to their kith and kin as possible so that they may continue to live with their culture, association and social life as before. It was one of our main reasons for demanding the retransfer of the contiguous Bengali-speaking areas to West Bengal. We can not expect them to go to South India or the Punjab and adapt themselves to the South Indian or Punjabi mode of living. They would very naturally like to live as Bengalees with Bengali culture and Bengali association.

[5—5-20 p.m.]

Displacement from their ancestral home is not due to any sin on their part but is the result of the partition and we owe it to ourselves to see to their proper resettlement. Unfortunately the reasonable demand of West Bengal has been ignored in many respects and only an area of about 3,200 square miles from Bihar has been recommended for transfer to West Bengal. This decision of the Central Government has been incorporated in the Bill before us.

Sir, I am not in favour of rejection of this proposed transfer because it does not cover our entire demand. I am for having whatever we have got, however small it may be and then press for more.

Sir, it is true that the people of West Bengal have been groaning under a sense of grave injustice done to her in this respect, but still West Bengal is the only State where the discontented people carried on their agitation in a peaceful and non-violent manner. I would earnestly appeal to the Central Government and the Indian Parliament yet to do justice to her rightful claims.

Sir, to the leaders of Bihar, I earnestly appeal for a better sense. To them the retransfer of the areas demanded is not a question of "not an inch of land without war" but is a sacred commitment of their leaders who were the makers of present Bihar. To them it is a sacred task of redeeming the pledges given by the revered leaders like Dr. Satchidananda Sinha, Deep Narayan Sinha, Md. Fakruddin, Parmeswarlal, Nand Kishore Singh, Krishna Sahay, Brojo Kishore Prasad and others who made Bihar what she is today. Will they honour their sacred pledges which their departed souls expect them to do or will they trample them under their feet with scorn and

disdain. Discontented areas like Dhalbhum and Dhanbad subdivisions and the portion of Purulia subdivision retained by them, the people of which constantly feel that they are being suppressed at every stage of life, will not add to their prosperity. It will on the other hand add to their gratefulness if they agree to the retransfer of these areas to West Bengal where they originally belonged. I appeal to them for reconsideration of their attitude.

[At this stage the House was adjourned till 5-20 p.m.]

[After adjournment]

[5-20—5-25 p.m.]

Sj. Lalmohari Das.

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, পশ্চিমবঙ্গের সীমা নির্ধারণ সম্পর্কে যে বিতর্ক সৃষ্টি হয়েছে, তাতে আমি একটা জিনিস লক্ষ্য করছি যে, কি কংগ্রেস, কি সোস্যালিস্ট, কি ক্যামিউনিস্ট, তারা বাংলার যে অন্যতম দাবি সে সম্পর্কে প্রায় একমত। কিন্তু অত্যন্ত আশ্চর্যের বিষয় ও অত্যন্ত পরিতাপের বিষয় যে, আমাদের ন্যূনতম দাবিটুকু আমাদের যে সরকার এবং বিশেষ করে মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়, তারা এটা কেন আদায় করবার জন্য যে চেষ্টা করা পরকার, সেটা করছেন না। এটা অত্যন্ত পরিতাপের বিষয়। যখনই সেইরকম কোন চেষ্টা করবার কথা হয়েছে, তখনই আমরা দেখেছি কংগ্রেসপক্ষ, সরকারপক্ষ নীরব থেকে গিয়েছেন। এবং তারা যদিও বাইরে আশ্বাসন করেছেন কিন্তু কার্যত কিছুই করেন নি এবং কেন্দ্রীয় সরকারের চাপের ভিতর তারা আত্মসমর্পণ করেছেন। ইতিপূর্বে প্রমথের শ্রীকুমার বাবু, যে যুক্তিতর্কের অবতারণা করে বলেছিলেন যে, “এখানে আমাদের কি বলবার বা করবার আছে; আমাদের কেন্দ্রীয় সরকার থেকে যখন সিদ্ধান্ত করা হয়েছে, এটা মেনে নিতেই হবে”—এইরকম ধরনের যে একটা অসহায়তার ভাব ফুটে উঠেছে, সেটা আমরা কিছুতেই মেনে নিতে পারি না। যোগ্যেতে, যেখানে কংগ্রেস সরকার তাদের দাবি আদায় করবার জন্য তারা প্রস্তুত হচ্ছেন এবং চাপ দিচ্ছেন সেখানে আমাদের সরকার কিছু করবার নেই বলছেন—এটা অত্যন্ত পরিতাপের বিষয়; এটা আমরা ডাঃ রায়ের কাছে আশা করতে পারি নি।

সরকারপক্ষ, বিশেষ করে কংগ্রেসের বন্ধুরা এই যে ভূমিকা তারা দেখিয়েছেন, সেটা অত্যন্ত লজ্জার বিষয়। কারণ তারা এমন একটা অবস্থা সৃষ্টি করেছেন যে আমরা কেন্দ্রীয় সরকারের কৃপার পাট, করুণার পাট। এইটুকু ছাড়া আমাদের আর অন্য কোনরকম ধারণা করা সম্ভবপর নয়। আমরা কি বাস্তবিক করুণার পাট, কৃপার পাট; আমাদের দাবির কি কোন বৌদ্ধিকতা নেই? আমাদের যে দাবি এবং তার পিছনে যেসমস্ত যুক্তি রয়েছে সে সম্পর্কে আমি বিক্ষুব্ধভাবে বলতে চাই না; কারণ এ সম্পর্কে এ নিয়ে যত আলোচনা ইতিপূর্বেই হয়ে গিয়েছে। কিন্তু বাস্তব তথ্য ও যুক্তি থাকা সত্ত্বেও যখন আমরা দেখতে পাই যে, এ সম্পর্কে কিছুই করা হচ্ছে না অর্থাৎ সরকারপক্ষ থেকে কিছুই করছেন না তখন এটা ধারণা করতে পারি যে নিশ্চয়ই এর পিছনে কোন গুঢ় অভিসন্ধি আছে। এবং সেই অভিসন্ধি নিয়ে তারা কাজ করে চলেছেন এবং যার জন্য আমরা বলে থাকি যে, কেন্দ্রীয় সরকার বাংলা এবং বাঙ্গালীর বিরুদ্ধে একটা বড়বন্দ, একটা অবিচার, অন্যায়-অত্যাচার, জবরদস্তি চালাচ্ছেন। এবং আমাদের মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় ও কংগ্রেসপক্ষ এটা সমর্থন করছেন—এটা আমরা কখনও সমর্থন করতে পারি কি?

[5-25—5-35 p.m.]

আমরা দেখেছি যে, কিভাবে বাংলার ন্যায় দাবিকে নস্যাত করে দিয়ে বাংলাদেশকে অবলম্বিত করবার একটা বড়বন্দ হচ্ছে। আমাদের পরম সৌভাগ্য যে, বাংলা সেই বড়বন্ডের বিরুদ্ধে বিদ্রোহ করেছে এবং বিশ্বাসঘাতকতাকে পরাস্ত করে দিয়েছে। আমি এই কথা বারবার করে বলতে চাইছি যে, কেন্দ্রীয় সরকারের হাতেই সিদ্ধান্ত নেবার ভার আছে তা আমরা জানি। কিন্তু তা সত্ত্বেও আমাদের দাবি কেন আমরা উপাণন করব না। আমাদের দাবির পিছনে যখন যুক্তি রয়েছে, অবজ্ঞার তথ্য রয়েছে, সেইসমস্ত যুক্তি ও তথ্য উপস্থাপন করা সত্ত্বেও কেন

কেন্দ্রীয় সরকারের কাছে দাবার সময় পশ্চিমবঙ্গ সরকার হাত জোড় করে তার কাছে দাঁড়িয়ে থাকবে ভিত্তিকের নতন? এবং বাই তাম্রা সেবেন সেইটুকু সাধারণ করে নিয়ে উদ্ভাবন করে নতুন করতে করতে কি করে আসতে হবে—যেমন আমাদের মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় করেছেন। এ অত্যন্ত লজ্জার কথা। আমাদের মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় নিজেকে শক্তিশালী বলে জাহির করেন, কিন্তু তার যে দাঁড় পরিত্র প্রকাশ পায় অসহায় কৃষকদের উপর, সে দাঁড় পরিত্র তো দেখছি না বাংলার ন্যায় দাবি আদায় করবার বেলায়!

আজ এই যে কেন্দ্রীয় সরকারের বিলটা এসেছে আমাদের কাছে, সে বিলে বাংলাদেশের প্রতি এডভোকেট সুবিধা তো করা হয়ই নাই, বরং বাংলার ন্যায় দাবিকে পদদলিত করে বাংলাকে, বাঙ্গালীকে অপমানিত করা হয়েছে। এই বিলের প্রতি ছুটে একটা কমিশ্যার ডাব, একটা অবজা অবহেলার ডাব রয়েছে। এবং তারা যেটুকু দিচ্ছেন, তা দ্বারা, যে উদ্দেশ্যে দিচ্ছেন সে উদ্দেশ্য যে সাধিত হবে না, একথা পরিষ্কার জেনেই এই বিল তারা এনেছেন। আমাদের মুখ্যমন্ত্রী বলেছেন—এই বিলে ভুল রয়েছে। সে ভুল ইচ্ছাকৃত নয়, অনিচ্ছাকৃত। কিন্তু এতদিন হয়ে গেল, এখনও পর্যন্ত কেন্দ্রীয় সরকার কেন সে সম্পর্কে নীরব রয়ে গেলেন। যেখানে এ নিয়ে দেশের যাবতের কাগজে ও দেশের জনগণের মধ্যে যথেষ্ট আলোড়ন চলছে তবু কেন্দ্রীয় সরকার এ সম্পর্কে নীরব রয়েছেন কেন? সুতরাং আমরা এটা ধরে নেব যে, এ ভুল ইচ্ছা করেই করা হয়েছে এবং আমি আরও বলছি যে, এর পিছনে একটা অভিসন্ধি রয়েছে। সে অভিসন্ধিটা কি? এই উদ্দেশ্য ভুল, বাংলার উত্তর অংশ থেকে দক্ষিণ অংশের বিচ্ছিন্ন রাখার যে ভুল, সে ভুল কেন্দ্রীয় সরকার সংশোধন না করার একটা উদ্দেশ্য হচ্ছে। সুযোগ সেবেন তারা আমাদের মুখ্যমন্ত্রীকে এই বাহাদুরি দেখাবার যে—দেখ তোমরা, আমি কেমন আদায় করে এনেছি। সমস্ত বাংলার মধ্যে যোগাযোগের যে অভাব ছিল, সে অভাব পুরণের পথ আমি আদায় করতে পেরেছি। সকলে আমরা তো দেখতেই পাচ্ছি, বাংলার বরাতে কেন্দ্রীয় সরকারের প্রতিটি কাজের পিছনে বিশেষ একটা কিছু মতলব রয়েছে। প্রথমে আমরা দেখছি যে, বাংলাকে বিহারের সঙ্গে মিলিয়ে দেবার জন্য আমাদের মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়কে তারা প্ররোচিত করেছেন। তাঁদের সে উদ্দেশ্য যখন সিদ্ধ হ'ল না, তাঁদের উদ্দেশ্যাসিদ্ধির পথে যখন বাধা এসে গেল, তখন তারা এমন একটা বিল আনলেন যাতে নাকি পশ্চিমবঙ্গের দক্ষিণাংশের সহিত উত্তরাংশের যোগাযোগ না হতে পারে। এই কথা আমি বলছি—এটা তারা ইচ্ছা করেই করেছেন। এর পিছনে যে মতলব রয়েছে তাতে সন্দেহ নাই। নচেৎ কেন তারা এতদিন পর্যন্ত এ সম্পর্কে নীরব রয়েছেন? বাংলার দাবিকে নস্যাক করে দিয়ে, বাংলাকে বঞ্চিত করবার যে মনোভাব কেন্দ্রীয় সরকারের প্রতি কাজের মধ্য দিয়ে দেখতে পাচ্ছি, এই বিলের মধ্যেও তা পরিষ্কার প্রকাশ পেয়েছে। বাংলা যাতে ঐক্যবন্ধভাবে নিজদের দাবি, নিজের অতি ন্যায় দাবি নিয়েও লড়াই করবার সুযোগ না পায় সেইজন্য বারবার দেখি যে এইসব মতলব করা হয়েছে যে, বেদন হয়ে যাতে আমরা শেষ পর্যন্ত বলতে বাধ্য হই—থাক, আর দরকার নাই, আমরা যেটুকু পেলাম সেইটুকুই যথেষ্ট। কিন্তু আমি মুখ্যমন্ত্রীকে জিজ্ঞাসা করতে পারি কি, তিনি তার নিজের বুক হাত দিয়ে কি বলতে পারেন এবং অন্যান্য মন্ত্রী বরা আছেন তারাও কি নিজদের বুক হাত দিয়ে বলতে পারেন যে, একথা সত্য নয়? এটা বিশেষ করে আজ বাংলার জনমত জানতে চাইছি এবং বাংলার জনমত যে কি তা পরিষ্কারভাবে সকলেই জানতে পেরেছেন। আমরা এই আশা করেছিলাম, বাংলা-বিহার মিলনের যে প্রস্তাব উঠেছিল সেটা যখন ভুলে গিয়ে তিনি বাধ্য হলেন তখন আমাদের মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় বাংলার বা নাকি ন্যূনতম ন্যায় দাবি, সেটা আদায় করবার জন্য চেষ্টা করবেন। কিন্তু আমরা যা দেখতে পাচ্ছি এবং বুকতে পাচ্ছি তাতে দেখা যাচ্ছে তিনি সেদিকে কোনরকম চেষ্টাই করেন নাই। তিনি সম্পূর্ণভাবে কমতা-পরায়ণ কেন্দ্রীয় সরকারের আবিচারের কাছে আত্মসমর্পণ করেছেন। আমাদের জিজ্ঞাস্য—তিনি বাংলার বা নাকি ন্যূনতম দাবি—বাংলার সমস্ত দল যে দাবি সম্পর্কে একমত—সেই দাবিটাকে একটা প্রস্তাবের আকারে কেন তিনি কেন্দ্রীয় সরকারের কাছে উপস্থাপন করেন নাই?

এই বিল সম্পর্কে তিনি কতকগুলি সাজেশন দিয়েছেন। সেই সাজেশনের আমি তাঁর বিরোধিতা করছি। সেসব সাজেশন অত্যন্ত হালকা ও দুর্বল এবং আমাদের দাবিকে নষ্ট করবার একটা প্রচেষ্টামাত্র। এখন আমি এই সভার সকলের কাছে, বিশেষ করে কংগ্রেস দলের

কম্বোয় বুক, এই অকেন জালাই—আমাদের সরকারে যে কী পড়া হয়েছে সেই কী
 কেন পা কী যেন এক অবস্থাটা বেশ ভাল করে তালি বুঝতে চেষ্টা করেন এক খালার
 নন্দন দাবি আদায় করবার জন্য বা কিছু করা পরকায় সেইটে করেন। আমি এই হিসেব
 বিরোধিতা করছি এক আমাদের নেতা শ্রীযুত সুখীর মারডোথদুর্নী মহাশয় যে সম্প্রদায়
 প্রস্তাব এনেছেন, সেই প্রস্তাবে যা দাবি করা হয়েছে তাকে আমরা নন্দন দাবি বলেই মনে
 করি। সেই দাবি যাতে পেতে পারি, আসুন, সকলে মিলে সেই দাবি যাতে আদায় করতে
 পারি তার জন্য যেন চেষ্টা করি।

[6-35—6-45 p.m.]

8]. Tarapada Bandopadhyay: Mr. Speaker, Sir, it is not certainly very pleasant for us to criticise and to make adverse comments on the thoughts, actions and recommendations of the Central Government, the Congress High Command, the Government of West Bengal and the Congress of West Bengal on so many occasions in the matter of readjustment of the boundaries of West Bengal. Sir, I can understand the step-motherly attitude of the Central Government or the Congress High Command because they are not well-disposed to Bengal. They do not like that this famished, emaciated, truncated and moth-eaten Bengal should be resuscitated or should be revitalised, because they know that if Bengal finds her own and if Bengal becomes self-sufficient economically and from other points of view then the leadership of India will pass at once into the hands of Bengal. What happens in Bengal, Sir, that causes them to shudder.

This reminds us of one of the immortalised lines of poet Rabindranath

“হোথা বারবার বাত্মজাচার,

তন্মাত্রা যেতেছে টুটী।”

What happens in Bengal makes them shudder, makes them afraid. Therefore, Sir, it is a moot point on their part to see that Bengal is not resuscitated or Bengal does not find her own. What pains me very much is why this Government, our own Government, Dr. Roy's Government should be a party to all this bungling on the part of the Central Government or for the matter of that the Congress High Command. Sir, we have great respect for Dr. Roy as a personality, he is certainly a great one. We have love for him. I must confess that in the context of Bengal's claim for readjustment of her boundaries, he has not been able to prove his mettle, he has not been able to conduct himself worthily. Of course, I recall with much pleasure the scene that on the other occasion on the floor of this Assembly we were at one, we were united in voicing the grievances, in voicing the demands of West Bengal in the matter of territories which should be incorporated in West Bengal. Congressmen and non-Congress men, Ministers and non-Ministers, all of us were one and made a united demand as regards our claims and, Sir, we thought that this memorable event should have a salutary effect on the Congress High Command or on the Central Government. But to our astonishment we have been sadly disillusioned. We criticised the States Reorganisation Commission in the matter of their recommendations. We said that it was very much partial to Bihar, to Assam and it was very much unfair so far as West Bengal was concerned. We thought that wiser counsels would prevail, that the Central Government would rectify the mistakes and injustices that have been done to West Bengal by the States Reorganisation Commission. But in spite of that they have cut down from the very slender recommendations of the States Reorganisation Commission even. Not only have they taken out the Chas thana but they have also taken out certain other thanas from the

Manbhum district. This is a matter very much to be regretted, but as I have already said we understand their point of view but why should it be that this Government, or Dr. Roy's Government, should be a party to this? Well, Sir, I accept the Bill so far as it goes. I accept, the motion moved by Dr. Roy so far as it goes but it is too incomplete, its scope is too short and too meagre for the purpose of Bengal. Let there be no mistaken impression anywhere that we are simply satisfied with what has been proposed to be given in this Bill or what has been proposed to be rectified by Dr. Roy's amendment. We must, therefore, reiterate our demand that even now we stick to our old demand, our just demand, that the greater portions of the Santhal Parganas including the Rajmahal subdivision, the Dumka subdivision, the Pakur subdivision, the Jamtara subdivision, are the whole of the Manbhum district, the whole of the Dhalbhum subdivision and the entire eastern tracts of the Purnea district which lies first east to the Mechi river and then east to the Mahananda river up to the point where this river intersects the Malda district should come to West Bengal from Bihar. We must also make it clear that this our claim is just and legitimate. We want the Cachar district and the Goalpara district from Assam. We want Tripura and we also want the Andaman and Nicobar Islands and we will put it to the Central Government or, for the matter of that, to the Congress High Command that we will leave no stone unturned to get within Bengal those territories whatever may be the consequence. We will make every sacrifice which may be necessary for the achievement of this just and legitimate demand of West Bengal.

I thought, Sir, that instead of moving a simple amendment like this as Dr. Roy has moved he should have incorporated in his suggestions that all these tracts of land, all these territories that have been just now mentioned by me should be incorporated in the Bill at least so far as Bihar is concerned. There should have been another clause in the Bill that those tracts of Assam also which have been just now mentioned by me should be incorporated in West Bengal and this is a just demand of Bengal. I must say, Sir, because he has omitted all these tracts and territories from his motion, that will weaken our case and the Central Government would think that Bengal is satisfied with what small thing has been proposed to be given in the Bill that is before us for our consideration.

Now, Sir, in this connection I should say something about an amendment that has been moved by my learned Communist friend Shri Ranen Sen. I would submit that I do not agree with certain portions of that motion. It has been suggested in that amendment that there should be a Boundary Commission to ascertain what really are predominantly Bengali-speaking areas in Purnea as also in Dhanbad as also in Santhal Parganas and those tracts or territories only, taking the village as a unit, which are predominantly Bengali-speaking should be added to Bengal. I would beg to submit that this would make confusion worse confounded. This would lead us to unexpected results, results which would not be for the good of West Bengal. Of course, in this connection the name of Danzig has been mentioned, the fact of Mr. Jinnah's demand for a corridor through the northern tracts of Hindusthan connecting Western Pakistan and Eastern Pakistan has been mentioned. I would beg to submit that Poland and Germany were two sovereign States; East Pakistan and Hindusthan also are two sovereign States. Therefore those things do not bear any comparison with the state of things that exist between the two component parts of the same Sovereign Unit, I mean Bharat or the Indian Union. Therefore, my submission is that from the administrative point of view we must have a corridor connecting the northern head of Bengal with its southern leg, and, as has been made clear by some honourable members

here, these portions which are sought to be given in the Bill and which should have been sought to be amplified by the motion of Dr. Roy, these are predominantly Bengali-speaking. So this stands the test of language also. Even if it did not stand the test of language like that, still in order to provide a link connecting the two parts of Bengal, from the administrative point of view also, we must get this eastern region of the Purnea district. Supposing the village is taken as unit, ludicrous results will follow. Supposing that on the contiguous west of West Bengal, in Purnea there is a village which is predominantly Bengali-speaking, according to Sri Sen's theory we will get that village; but if just to the west of that village there are some 10 villages which are not predominantly Bengali-speaking but are predominantly Hindi-speaking, then according to that test we are not going to have these 10 villages. But if still further to the west there are 100 villages which are predominantly Bengali-speaking; according to that test we are going to have those 100 villages. Then there will again be the difficulty of link, there will again be the difficulty of corridor. How can these hundred villages be administered over the head of those 10 villages which are predominantly Hindi-speaking? They must remain in the womb of Bihar. Therefore was I saying that Sri Sen's theory would lead us to some unnecessary complications, and therefore most respectfully do I beg to differ from that motion.

[5-45-5-55 p.m.]

Now, Sir, as I have already submitted, these our claims from every point of view—from the point of view of language, from the point of view of economic sufficiency, from the point of view of linguistic affinity, from the point of view of rehabilitation of our unfortunate Hindu brothers from across the border, from the point of view of making Bengal a self-sufficient and powerful unit in order to be able to guard as an eternally watchful sentinel of the eastern border of Hindusthan and it is vitally necessary that all these portions that have been mentioned by me should be incorporated in the State of West Bengal. You know, Sir, that we have the problem of refugee rehabilitation. I think that it is the most pressing problem and it is the most pressing reason why all these Bengali-speaking areas should be incorporated with Bengal because you know, Sir, that refugees have come, they will be coming till the last Hindu leaves the border. There is an incessant flow of them even now. You know what ugly scenes have been created at the Sealdah Station by these unfortunate refugees who have flocked there. Now, Sir, they have got to be rehabilitated. Where are they to be rehabilitated? I must say that they cannot be rehabilitated anywhere outside Bengal. We have the lessons of history. They were sent to Bihar, they were sent to Uttar Pradesh and some other places in inhospitable atmosphere amongst cold, hostile and unsympathetic neighbours and therefore these poor Hindu refugees have come back. They could not strike their roots there. They had to come back disappointed from these places. Even after this if we hope that they can be rehabilitated anywhere outside West Bengal, then I must say that we must be living in the fools' paradise. After all, it is our duty, it is our concern, it is our responsibility to rehabilitate our distressed brothers here amongst us within the precincts of West Bengal. If we get the contiguous Bengali-speaking areas which are now in Bihar and which are now in Assam and if we also get the Andaman and Nicobar islands, then we may have some hope of ultimately settling them here in the midst of Bengali culture and in the midst of Bengali neighbours. Therefore all these areas we should get.

It is stated, Sir, that there would be some unnecessary bickering between Bihar and West Bengal if all these portions are ceded to Bengal.

Well, I must say, the powers that be, the arbiters of our fate, that is, the Central Government, should take courage in both hands and they should do strict justice. Strict justice has its own merit and it satisfies even the person against whom it goes. You know, Sir, when in a contested case one of the contending parties loses the case and the decision is against him, he may for the time being be dissatisfied with the judgment, but if he feels that his case was a weak one and if he feels that the judgment was a right, equitable and just one, then certainly, sooner rather than later, he will reconcile himself to that decision and there will be no rancour left in him.

Bihar knows and must know that Bengal's claim is just and that Bihar's claim is unjust. All their wrath is stage-managed, it is hollow and it is unsubstantial. Therefore, if strict and even-handed justice is dealt out by the Central Government in this matter, then Bihar will perforce have to be satisfied. Therefore, I should say that the Central Government has committed a great blunder in not being able to deal even-handed justice as between the different contending parties. They have been partial to the Gujratis as against the Mahratis, in the Punjab, they have been partial to the Akali Sikhs as against the entire body of Hindus for the purpose of their own, they have been partial to Bihar as against Bengal and Orissa. This is not strict justice. This is not how the destinies of the people have got to be decided. Therefore, my submission is that strict justice should have been done.

Again, I should say that much of our time and energy have been wasted over a bankrupt idea that emanated from Dr. B. C. Roy—I mean the merger proposal, the merger of Bengal with Bihar. Well, it took a long time—and in the meantime much sweat, much labour, much difficulty had to be undergone by all these people, in the matter of *satyagraha* by courting jail, imprisonment and so on and so forth—before Dr. Roy could be persuaded to see to the incorrectness of his idea. If that energy and that effort were directed to strengthen our hands for the incorporation of these tracts with West Bengal, I would beg to submit that our case would have advanced to a great extent by now. Much valuable time, much effort and much energy have been lost.

Dr. Harendra Kumar Chatterjee:

মাননীয় স্পীকার, স্যার, গত সেপ্টেম্বর মাসে কমিশন রিপোর্ট প্রকাশ করেছিলেন। প্রায় দশ মাস হ'ল; এই দশ মাসে পর্বত মুখিক প্রসব করেছে। গত ডিসেম্বর মাসে যখন এখানে আলোচনা হয়েছিল সেই আলোচনার সময় দেখা গিয়েছে কংগ্রেসী বন্ধুদের সঙ্গে বিরোধী-পক্ষের দৃষ্টিভঙ্গির তফাৎ ছিল না। আজকে কিন্তু দেখা গেল যে শ্রীকুমারবাবুর বক্তৃতায়, লক্ষ্মণবাবুর বক্তৃতায় এবং নরেনবাবুর বক্তৃতায় সূর্য অনেক নরম—যেন বাদলা হাওয়ার তাঁদের মনোভাব একটু, ডাম্প মেরে গিয়েছে। সেদিন তাঁদের বক্তৃতায় দেখা গিয়েছিল “গরম গরম পাশুড় ভাজা”র অবস্থা, আর আজকে যেন সব হয়ে গিয়েছে, ময়ান দেওয়া “বালুসাই”, অর্থাৎ তাঁদের মধ্যে পূর্বোক্তার ভাবের অভাব হয়েছে। এর কারণ হচ্ছে, আমার মনে হয়, কোন একটা দল, কোন এক ব্যক্তি পিছনে থেকে ইনফ্লুয়েন্স একটু করছেন বার ভনা তাঁরা তাঁদের মনের কথা মাত্র কিছু বলতে পারছেন আর কিছু বলতে পারছেন না। গত ডিসেম্বর মাসের ৬ই ডিসেম্বর বক্তৃতায় আমি যা বলেছিলাম সেটাই দেখছি আজ প্রমাণিত হচ্ছে। আমি সেদিন সিজেরি জানতাম না যে, আমি ভবিষ্যৎবাণী করতে শিখেছি। সেদিন আমি বর্ণাঙ্কিতাম,

I do not know as yet what lies in the pocket of the Chief Minister hereafter, whether it is an after-piece comedy or not.

জানুয়ারি মাসের ২২ তারিখে ডাঃ রায়ের পকেট থেকে সেই আর্জেন্টার-পিস কর্ভেট মার্জারমুখে দেখা দিল। এই মার্জারের ব্যাপারে আমি তাঁদের একটা কথা স্মরণ করিয়ে দিতে চাই। গত বাজেটের সময় যখন মার্জারের প্রস্তাব বাংলাদেশের জনসংস্পর্ক আত্মশিক্ত

করেছিল তখন বাংলাদেশের লোক বলতেন, “মার্জার পরিভাষা কখন”, তখন মুখ্যমন্ত্রী বাংলাদেশের কথা শোনেন নি। বাংলা গভর্নমেন্টের পক্ষ থেকে “কথারাত” নামক এক পুস্তিকা প্রচারিত হয়। এই পুস্তিকার পৃষ্ঠার তিন কোথা কোথা থেকে *মুখ্যমন্ত্রী* পেরেছিলেন সেটা পড়ে শোনানিঃ নয়াদিল্লী থেকে শ্রীমতী মৃদুলা সরাসাই, বোম্বাই থেকে শ্রী এস. কে. পাতিঙ্গ, বোম্বাইয়ের শসা-বাবসারী সংঘের পক্ষ থেকে শ্রী শেমজী এর *মুখ্যমন্ত্রী*, অমৃতসর, পাঞ্জাব, শেপসু ও হিমাচল প্রদেশের মহাপাঞ্জাব সমিতির করেকটি পরিষদের সভাসদ, উত্তর কেরালা থেকে শ্রীমদুভজী খেতানী, মকায়ফরপুর ক্রাফ রোডের শ্রীমহেশ্বরপ্রসাদ সিংহ, এমপি, পাটনা থেকে কুনকুন সিংহ লেনের শ্রী ডবলিউ. সি. আর. শর্মা, নয়াদিল্লী থেকে রাজাসভার সদস্য আহমেদ হোসেন, বোম্বে থেকে ডাঃ জি. বি. দেশমুখ কটকের তেলেকা বাজারের উৎকল সমিতির পক্ষ থেকে ও বিহারের মুখ্যমন্ত্রী ডাঃ শ্রীকৃষ্ণ সিংহ প্রভৃতি তাঁকে অভিনন্দন জানিয়েছেন। এইসব দেখে আমার একটা কথা মনে পড়ছে। বাংলার একটা কথা আছে—যে জুলানে পর তোলানে। আমাদের মুখ্যমন্ত্রী সম্বন্ধে ঠিক তাই বলা চলে। দেশের লোক অভিনন্দন জানাতে কাপশা কল কিস্তু অন্যান্য রাষ্ট্র থেকে অভিনন্দন আসতে লাগল তার এই অভিনব প্রস্তাবের তারিকে। মাস্তাক থেকে রাজাগোপালাচারী এক বিবৃতিতে কলেন যে, “এই মার্জার প্রস্তাব হ’ল ঠিক আগুনের উপর জল”। কিস্তু প্রকৃতপক্ষে দেখা দেল আগুন বাড়ল, বাংলাদেশে আগুন নিভল না। তার প্রমাণ হচ্ছে, খেজুরী ও ঘোঁহিত মৈত্রেয় ইলেকশন। তারপর কিস্তু রাজাগোপালাচারী মহাপুর চূপচাপ মেয়ে গেলেন, আর কোন টোটমেন্ট দেন নি। যখন রগনবাবু একটা কমিশনের কথা বললেন তখন কালীপদবাবু তাকে বলছিলেন, “আবারও কমিশন”; কিস্তু কমিশনের কোনই দরকার হ’ত না যদি আপনরা কোন প্রকার আশিশন না করতেন। গত ডিসেম্বর মাসে লক্ষবাবু, নরেনবাবু, যদি কংগ্রেস পার্লামেন্টারি পার্টির মধ্যে দিয়ে তাঁদেরই দাবি সম্বন্ধে একটা প্রস্তাব এনে মুখ্যমন্ত্রীকে সেটা গ্রহণ করতে বাধ্য করতে পারতেন এবং ডিমক্রটিক ওয়েতে দিল্লীতে সেই রেজোলিউশন পাঠতেন তা হলে আজকে তাঁদের মুখ্যমন্ত্রীর এই ফাঁদের মধ্যে পড়তে হ’ত না।

[5-55—6-5 p.m.]

আমরা জানি তারপর মুখ্যমন্ত্রী একবার শ্রীমতীলা ঘোষকে সঙ্গে করে দিল্লী গিয়েছিলেন এবং পরে শ্রীযুত শঙ্কর মিশ্রকে সঙ্গে করে নিয়ে গিয়েছিলেন। আমরা জানতে চাইছি, ওয়েন্ট বেঙ্গল গভর্নমেন্ট মেমোরেন্ডামএ যে দাবি মুখ্যমন্ত্রী করেছিলেন সেই দাবি মুখ্যমন্ত্রী পশ্চিমবাংলার সরকারের তরফ থেকে বা বাংলাদেশের কংগ্রেস পার্টির তরফ থেকে সেই দাবিটা সেখানে কি পেশ করেছিলেন? এখানে শ্রীকুমারবাবু একটা “চুইস” কথা বলেছেন, কিস্তু মেমোরেন্ডামএ বাংলার দাবি সম্বন্ধে যে উক্তি করা হয়েছিল তার মূল্য কি দাঁড়াল? আপনারা জানেন ডিসেম্বর মাসে আমাদের অ্যাসেম্বলি ডিবেট শেষ হবার আগেই কংগ্রেস হাই কমান্ড তাঁদের অ্যাওয়ার্ড দিয়ে দিয়েছিল। এক্ষেত্রে এখানে বক্তৃতা করার কি মানে হয়? কংগ্রেস হাই কমান্ড ডিমক্রসির কোন ধারই ধারেন না। আমাদের কথা শুনবার আগেই দিল্লীতে হাই কমান্ডএর ক’জনে বসে আমাদের অদৃষ্ট নির্ধারিত করেছিলেন। এখানে লেজিসলেচার জেকে একটা তামাসা করেছিলেন, এ আলোচনা করার কোন মানে হয় না। ডিমক্রসির অভিনবও যথেষ্ট হয় এর চেয়ে ভাল। তবুও কোন কোন কংগ্রেসী বন্ধু, লেজিসলেচারএ সোঁদিন বা কলছিলেন সেজনে ক্ষতজ্ঞাত জানাচ্ছি। কৌন্খানে যে কংগ্রেসী বন্ধুদের পিছটান আছে তা আমরা জানি। সেখানে যে তাঁদের মেরুপন্ড ভেলো শির নত হয়ে আছে এ’রাও তা জানেন, আমরাও তা জানি। আমি আপনাকে বলি, আজকে বিধানবাবু যে অ্যামেন্ডমেন্ট তার সঙ্গে তারি বা নিজের বক্তব্য, ওয়েন্ট বেঙ্গল গভর্নমেন্টের যে অ্যামেন্ডমেন্ট ছিল, বা বিধানবাবু দাবিল করেছিলেন, সেটা দেখুন। আজকে ভারতের প্রধানমন্ত্রী পণ্ডিত নেহরু ভাষার ভিত্তিতে রাজ্যসভার দায়কে বলেন, “টাইবালিজম”। অথচ

On November 7, 1947, the Prime Minister, Mr. Nehru, speaking on behalf of the Government accepted the principle underlying the demand for linguistic provinces.

একটা বিধানবাহুর প্রত্যাশাও থাকেই আমি ভুলোঁছি। অতএব যদি ইংল্যান্ডের নিম্নোক্ত আদর্শকে স্মৃতি করে থাকে তবে সেটার জন্যে গ্রীনেহরুই নিজে দায়ী। আদর্শকে যদি ভাষাভিত্তিক রাজ্যগঠনের দাবি করার আমরা “রবার” করে থাকি তা হলে গ্রীনেহরু লাল নেহরু নিজে “আলেকজান্ডার”। ওয়েস্ট বেঙ্গল গভর্নমেন্টের সেই মেমোরেন্ডামের নয় নম্বর পাতায় বিধানবাহু কল্যাছিলেন—

So consistently had the Congress and the political leaders of India supported the movement of linguistic provinces that the general masses of people all over India came to believe that one of the immediate changes that independence was to bring to India would be the fulfilment of their demand for linguistic provinces.

গ্রীনেহরু এবং কংগ্রেসী কর্তারা আজকাল বলতে শুরু করেছেন যে, ভাষাভিত্তিক রাজ্যগঠন করতে গেলে নাকি ন্যায়ন্যায় সলিডারিটি নষ্ট হবে। এই সম্পর্কে বিধানবাহুই তাঁর মেমোরেন্ডামএ তার উত্তর দিয়েছেন। ১৫নং পাতায় তিনি লিখেছেনঃ—

It is however important to recognise that the unity of India is not the external unity based on dead, colourless uniformity. The fundamental unity of India is one which coexists with the superficial variety and diversity that is manifest in the languages, races, cultures and traditions of its peoples.

তাঁর এই উত্তর জন্য তাঁকে আমরা ধন্যবাদ জানাচ্ছি। কিন্তু মেমোরেন্ডামএ এই কথা বলা লক্ষ্যে তারপরই লব উলটে গেল। সার্বভৌমিক কথার বলে “এডমিউশন”, তা না হয়ে বিধানবাহুর হ’ল “ইনভলিউশন”। আপনি জানেন, মিঃ স্পীকার, স্টেটস রিঅরগানাইজেশন কমিশনের সামনে মধ্যমস্তা যে মেমোরেন্ডাম দিয়েছিলেন তার সঙ্গে একটা ম্যাপও দিয়েছিলেন এবং সেই ম্যাপএ যেসমস্ত দাবি করেছিলেন পরে একের পর এক তার সবই ছাড়তে আরম্ভ করলেন। যে দাবি প্রথম করা হয়েছিল তার পিছনে নিশ্চয়ই বাঁধ ছিল। সেই বাঁধ কি ক্রমে ক্রমে সব বাস্পে পরিণত হয়ে গেল?

Mr. Speaker: Dr. Chatterjee, now you come to the point. For ten minutes you have been speaking absolutely irrelevantly.

Dr. Hironendra Kumar Chatterjee: I don't think so, I am strictly keeping to the subject and I shall keep within the time-limit.

হাই হোক, লিঙ্গুইস্টিক প্রভিন্স গঠন সম্বন্ধে মধ্যমস্তা নাকি বলেছেন—

I have never subscribed to the idea of linguistic distribution of provinces. কিন্তু তাঁর মেমোরেন্ডামএ কি বলেছেন শুনুনঃ—

Unless the representatives of the people speak the same language, live the same cultural life, move about in the same social environment and generally participate in the beliefs, and attitudes of the people whom they seek to represent they can never correctly reflect their will. In this context the language and culture are vital factors which cannot be ignored in reorganising the States”.

ডায় রায় হাজরা রোডে মিঃ চ্যাটার্জীর বাড়ির মিটিংএ বললেন যে—

He never subscribed to the idea of linguistic provinces.

অতঃ পরে তাঁর মেমোরেন্ডামএ বলেছেন অন্য রকম। হাজরা রোডে ওই কথা না বলে চল সা, কারণ তখন রাষ্ট্রের পাঁচ তার মনস্তাত্ত্বিক পেরে ফসছে। তাই বলতে হ’ল—

I have never subscribed to the idea of linguistic provinces.

তিনি অল্প বয়সে, মরণের বেশ হেরে, হস্ত সেরাণি বেশ ক্রমে অক্ষত হেরে, তাই অল্প কি বলের কল জা ঠিক থাকে না। তিনি লিখেছেন জন পৃষ্ঠ ১৭—

That the people comprised within the area of any particular State should, as far as possible, be born and brought up within the same cultural milieu is implicit in the democratic principle of Government by the people, and for the people.

এই সম্বন্ধে আমাদের প্রমথের শ্রীমতী মীরা দত্তজী বলেছেন—

Division on linguistic basis will not make for disunity. It will indeed put our national unity on the surest and most solid foundation. We shall divide so that we may unite in a fraternal Commonwealth of our diverse nationalities—a voluntary association of our nationalities forming a monolith of our Great Indian Union.

Dr. Srikumar Banerji বলেছিলেন—Sir, I fail to find how the readjustment of provincial boundaries would have the effect of jeopardising the security and safety of India. So, Sir, it is a bogus issue which has been raised just to lead to the impression that any transference of territory which may be justified by the impartial application of the standards of judgment will have the effect of jeopardising the security and solidarity of India.

আজকে শ্রীকুমারবাবু বলেছেন স্ট্রেটের কথা—“যদি আমরা এইটুকু না নিই তা হলে সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট আমাদের বঞ্চিত করতে পারেন”। সেখানে বলবার কথা হচ্ছে, এই শ্রীকুমারবাবুই বলেছিলেন প্রিন্সিপাল অফ হাউস, পৃষ্ঠ ৮৮-এ আছে—

Sir, it is not politic on our part, it is not dignified on our part to alter our demands at every stage. All those demands which could be justly maintained which are tenable by arguments must be adhered to, whether they are rejected or not. The fear of a possible rejection ought not to detract us from what we consider to be our course of justice. In that view of the case I should suggest to the Government of West Bengal that they should take note of the feeling inside the Assembly, they should take note of the predominant feeling not only amongst the members of the Opposition but amongst the members of the Congress party also to modify their note to the Central Government in such a way that the voice of the Assembly and the voice of the people outside the Assembly are properly reflected in the note that they present before the Central Government.

শ্রীকুমারবাবু গত ডিসেম্বর মাসে এই কথা বলেছিলেন। আর আজ জানি না, তার সে বুদ্ধি, সে মনোভাব কোথায় গেল। কি গ্রাসের ভাব তার মনে এল, তিনি আজ বলেন, “সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট যদি সবটুকু থেকে বঞ্চিত করে” সেজন্যে আজকে ওঁর বুদ্ধি হ’ল “সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট যখন একেবারে বঞ্চিত না করে কিছু দিয়েছে তখন ‘নেই আমার চেয়ে কানা মাদ্রাসা’ হিসাবে সেইটা নেওয়া ভাল”। তিনি তার স্পীচএ ডিসেম্বর মাসে এক জিনিস বলেছিলেন, আজকে তিনি পিছিয়ে যাচ্ছেন। আর একটি কথা আমি বলে যাব। আপনারা মার্ক করবেন, আসাম হোক, বিহার হোক, সেখানকার সরকার তাঁদের মেমোরেন্ডামএ বা দাবি করেছিলেন তা থেকে এক ইঞ্চিও নড়েন নি। আজকে যদি আমাদের প্রমথের মধ্যমস্তা তাঁর মেমোরেন্ডামএ বা দাবি করেছিলেন সেই দাবি অক্ষুণ্ণ রাখতেন, তা হলে অবস্থা অন্যরূপ দাঁড়াত। কিন্তু বাংলাদেশের ব্যাপার অক্ষুণ্ণ; মেমোরেন্ডামএ তিনি এবং কংগ্রেস পার্টি যে ভিত্তিমাশ্ত করেছিলেন, সেই কথা কি রাখতে পেরেছেন?

[6-5-6-15 p.m.]

এই দশ মাসের মধ্যে তাঁদের দশ দশা হয়েছে। মধ্যমস্তারও দশ দশা হয়েছে এবং আমরা দেখেছি সেই অবস্থা। আমরা জানি, আজকে তিনি যে মেমোরেন্ডামএ এসেছেন সে আমেরিকান স্টাইলে তাঁর আমেরিকান নয়। সেটা আগে থেকে নয়াদিল্লীর কতাদের আশ্রিত হ’লে পর মধ্যমস্তা মহাশয় তা এখানে আনতেন না, আনতে সাহস করতেন না। এই ট্রুটি, যেটা

তারি আমা সন্মিলন মানক সংশোধন করতে বাছেন, সেটা কি ডিসেম্বর মাসে তাঁর চেয়ে পড়ে নি। জিওগ্রাফিটা তো তখনও তাঁর সঙ্গে ছিল। তিনি তখনই তো বলতে পারতেন যে এখানে এই জিনিসটার ভুল হচ্ছে। আসল কথাটা তা নয়। তিনি আজকে এই *Union of Bihar and Bengal* মত করে, এই ভুল দেখিয়ে জনসাধারণকে বলবেন, “আমি ফাইট করে এটা আদার করলাম!” আমরা পড়েছি যে, গোবিন্দবল্লভ পণ্ড মহাশয় অমৃতসর কংগ্রেসের অধিবেশন কালেই বলে ফেলেছিলেন:—

Union of Bihar and Bengal is a settled fact.

কিন্তু বাংলাদেশ এই সেটল্ড ফ্যাক্টকে আনসেটল্ড করেছে খেজুরীতে এবং উত্তর-পশ্চিম কলিকাতায়। আমার বন্ধুরা দেখেছেন পশ্চিমীর এই সেটল্ড ফ্যাক্ট সম্বন্ধে বাংলাদেশ কি করেছে। বাংলাদেশ এর পরেও দেখাবে যে কি করে এই সেটল্ড ফ্যাক্টটা *unsettled* করতে হয়। আজকে আমি এখানে বন্ধু বসন্তলাল মুরারকাকে দেখতে পাচ্ছি না। তিনি ডিসেম্বর মাসে যে কথা বলেছিলেন সে কথা তাঁকে স্মরণ করিয়ে দিচ্ছি। বসন্তলাল মুরারকা মহাশয় বলেছিলেন যে, “ওয়েস্ট বেঙ্গল গভর্নমেন্ট অনুরোধ করবে যে, সমস্ত বাংলা-ভাষাভাষী অঞ্চল আমাদের কিরিয়ে দেওয়া হউক”। বিরোধীপক্ষ এর চেয়ে বেশি কি করেছেন? তাঁরা কি এর চেয়ে বেশি কিছু চেয়েছেন? ল্যাংগুয়েজ অ্যান্ড কালচারের উপর বেস করেই বিধানবান্দ মেমোরেন্ডাম তৈরি করেছিলেন। অবশ্য সেই মেমোরেন্ডামে আমাদের দেখাবার ইচ্ছা তাঁর ছিল না। জোর করে তাঁর হাত থেকে বার করে নিতে হয়েছিল। সেই মেমোরেন্ডামে বা বলেছেন যা তিনি রাখতে পারেন নি। আমরা জানি, বৃন্দ ও শিশুর সাইকোলজি প্রায় একই ধরনের। মন স্থির থাকে না, চপলতাই তাদের বৈশিষ্ট্য। মৃদামন্ডী বৃন্দ, তাঁরও তাই হয়েছে। তিনি কথার ঠিক রাখতে পারেন না। কিন্তু আমি অনুরোধ করব আমার শিক্ষক মহাশয়কে যে, ভবিষ্যতে এইরূপ চপলমতি না হয়ে, বাংলাদেশের জনসাধারণের যে মত তাই মেনে নিয়ে যেমন মার্জারের যে প্রস্তাব তিনি ড্রপ করেছেন, তেমনই বাংলাদেশের যে দাবি অর্থাৎ ল্যাংগুয়েজ ও কালচারের উপর ভিত্তি করে প্রদেশগঠন, সেইটা তিনি মেনে নিন এবং তাঁর এই বৃন্দ বরসে এই ৭৫ বৎসর বরসে অস্তুত একবার দেখান যে তাঁর মেরুদণ্ড কিছুমাত্র আরে এবং তিনি জনমতকে মান্য করেন।

8). Priya Ranjan Sen:

আজকে স্টেটস রিঅরগানাইজেশন কমিশনএর সিদ্ধান্তের উপর আমরা আলোচনা করছি—সেই আলোচনাটা যে সিদ্ধান্তের উপর গৃহীত হয়েছে, সেন্ট্রাল গভর্নমেন্টের দ্বারা বাস্তবিক যেটা সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট গ্রহণ করেছেন আমরা সেই জিনিসটাই গ্রহণ করছি এবং আমাদের মৃদামন্ডী মহাশয় যে প্রস্তাব এনেছেন সেটা সেই সিদ্ধান্তের পরিপূরক হিসাবে, তাতে যে কল্টা টেকনিক্যাল ভুল আছে সেগুলি মেনে নিয়ে আমরা গ্রহণ করছি; আমরা মানে কংগ্রেস পার্টির লোকেরা। কিন্তু একটা কথা আমাদের সকলের মনে জাগে যে লিংগুইস্টিক ডিস্ট্রিক্টশন অফ স্টেটসএর জন্য কংগ্রেস এতদিন ধরে যে সংগ্রাম করেছে হঠাৎ তা কি করে বদলাবে? স্বাধীনতা পাওয়ার পর এক বছরের মধ্যে জে.ভি.পি. কমিশন নিবৃত্ত হবার পরে দেখা গেল, আমাদের দ্বারা নেভা, বাসের হাতে দেশের শাসনব্যবস্থা—প্র্যাকটিক্যাল অ্যাডমিনিস্ট্রেশন, কাজে এসে তাঁরা বলেছেন, লিংগুইস্টিক বেসিসএ দেশ ভাগ করা চলবে না, নতুন প্রদেশ গঠন করা চলবে না। এই সিদ্ধান্ত তাঁরা করেছেন। জরুরি কংগ্রেসে এই কথা জোর করে তাঁরা বলেছেন—

“we feel that the present is not an opportune time for the formation of new provinces. It would unmistakably retard the process of consolidation of our gains, dislocate our administration, economic and financial structure, let loose, when the State is in a formative stage, forces of disruption and disintegration and seriously interfere with the progressive solution of her economic and political difficulties.”

এতে সই করেছিলেন তিনজন—পণ্ডিত নেহরু, সর্দার প্যাটেল এবং পণ্ডিত সত্যনারায়ণ। আমরা পূর্বকালের সূত্র ধরে সে কথা প্রাণে প্রাণে গ্রহণ করতে পারি নি, এখনও গ্রহণ করতে পারছি না। তবু আমরা বুঝেছি যে বর্তমান হাতে প্র্যাকটিক্যাল অ্যাডমিনিস্ট্রেশনে তাঁরা

ছিল তাঁরা কতিন সময়ের পরেই এক একে অর্থাৎ নিম্ন-প্রাথমিক প্রাথমিক কক্ষ পরিষ্কার করা চলবে না। যিগিরিতে এতদিন ধরে গ্রহণ করার পর যে জিনিসপত্র ভাল বলে মনে হয়েছিল, সেই জিনিসপত্র কাজে পরিণত করা বেতে পারে না। কিন্তু তাঁদের দৃষ্টি ছিল নতুন স্টেট করা সম্বন্ধে বলেছিলেন, নতুন স্টেট করা চলবে না। কারণ দাবি তখন তাঁরা জানিয়েছিলেন তাঁরা দক্ষিণ ভারতের লোক; বাংলার চেয়েও বেশি জোর দিয়েছেন দক্ষিণ ভারত থেকে, কেবল থেকে, মহারাষ্ট্র থেকে। বাংলা-বিহার, বাংলা-আসাম ও বিহার-উড়িষ্যা সীমা সম্বন্ধে তাঁরা মোটেই কান দেন নাই। বরং তাঁরা বলেছেন—

"we are not concerned with what might be called petty adjustments of provincial boundaries such as are demanded in parts of North India."

কিন্তু এ সম্বন্ধে তাঁদের ভাবাভিভূতির প্রতি মন দিতে হ'ল—ইচ্ছার হোক, অনিচ্ছার হোক। প্রকৃতপক্ষে অল্পকে নিয়ে বখনই স্বতন্ত্র প্রদেশ গঠন করা হয় তখনই তা করতে হ'ল। তখন সকলেই বলেছিলেন, নতুন স্টেট গঠন করলে পর, নতুনভাবে দেশ গঠন করলে পর অনেক প্রকার অসুবিধার সৃষ্টি হবে। দেশের ঐক্য বাহত হবে। দেশকে নতুনভাবে ভাগ করতে গেলে ভেসেট ইন্টারেস্টে বাধের আছে তারা বাধা দেবে, গড়গোলের সৃষ্টি করবে। সেইজন্য এ বিষয়ে আলোচন হতে লাগল। কংগ্রেসের মধ্যেও আলোচন হতে লাগল। হায়দ্রাবাদ সেশন অক্টোবর ১৯৫০ সালের জানুয়ারিতে ওয়ার্কিং কমিটি থেকে এবং কল্যাণী কংগ্রেস, ১৯৫৪ সালে ঘোষণা করলেন যে, এইসমস্ত দেশ ভাবাভিভূতিক হোক বা না হোক, নতুন করে যে দেশ গঠন করা হবে, তার জন্য একটা কমিশন বসবে। কমিশনের নামও তাঁরা করে দিলেন এবং সেই কমিশনের ফল আমরা এখন দেখছি। সে কমিশন লিংগুইস্টিক ব্যাপারটাকে একেবারে উড়িয়ে দিতে পারেন নাই। তাঁরাও বলেছেন ল্যাংগুয়েজের দিকটাকে একেবারে বাদ দিলে চলবে না, Language will be one of the factors.

আমরা জানি, স্বদেশী যুগে আডমিনিস্ট্রেশনের সুবিধার জন্য কার্জন সাহেব বাংলাকে দু'ভাগ করেছিলেন। সুতরাং আডমিনিস্ট্রেশন কথাটার ম'লা কি? কিন্তু আডমিনিস্ট্রেশন কথাটাকে বাদ দিলেও ইকনমিক কথাটাকে বাদ দিতে পারি না। কিন্তু হাঁরা আজ ন্যাশনাল প্ল্যানিং ওয়ার্ক আউট করছেন তাঁরা যদি বলেন যে, আমাদের হাতে যে দারিদ্র আছে তাতে আমাদের এই জিনিসটার অসুবিধা হচ্ছে, তা হলে আমরা ল্যাংগুয়েজ জিনিসটা বড় করে দেখতে পারি না।

[6-15—6-25 p.m.]

আজকে সেজন্য ল্যাংগুয়েজের কথা বতই আমরা মনেপ্রাণে অনুভব করি না কেন, বাংলাদেশী মাতাই করে, কারণ আমরা ছেলেবেলার এই কথাই প্রতিধ্বনি করছি—“বাংলা ভাষা, মোদের গরব, মোদের আশা”। এবং এই কথাও প্রতিধ্বনি করছি—“জননী বঙ্গভাষা, এ জীবনে চাই না অর্থ, চাই না মান, যদি তুমি দাও তোমার ও দৃষ্টি অমল ধবল চরণে স্থান”। ল্যাংগুয়েজ আমাদের নিজেদের আদরের বস্তু—এটা ঠিক; কিন্তু রাজ্যশাসন, দেশশাসন, ভারতের সংহতি ইত্যাদির কথা আমাদের কাছে খেলার বা বিলাসের কথা নয়। যেখানে আমাদের ও বন্ধুদের মধ্যে দৃষ্টিভঙ্গির তফাৎ কোথায় লোকে জিজ্ঞাসা করেন সেই দৃষ্টিভঙ্গির তফাৎ এইখানে। ভারতের সংহতি আমাদের সবচেয়ে বড় কামা, নেহরুর নেতৃত্ব আমাদের অবহেলার সামগ্রী নয়। সেজন্যে নেহরুর কথা এবং ভারতের সংহতির কথা মনে করে আমরা আমাদের দাবির অতি অল্পাংশ প্রকাশ হয়েছে, তবুও এ অল্পাংশ বিষয়ে কোন সন্দেহ নেই এবং সেই প্রকৃতি আমাদের কোন পক্ষই যে হুঁব দাঁপ আছেন এ কথাও নয়। তা গ্রহণ করার কথা এইজন্য ভাবছি যে, আমাদের সকলকে নিয়ে চলতে হবে, হাফ করে নয়, কেন্দ্রের সঙ্গে লড়াইয়ের মনোভাবে আমাদের নেই। তা হলে এক, কথার বলব, যে কথাটি এস,আর,সি, রিপোর্ট এর ১-১৫ পার্যাগ্রাফেও রয়েছে—

"It is the Union of India that is the basis of our nationality. It is in that Union that our hopes for the future are centred. The States are but the limbs of the Union."

অন্তঃপ্রবেশ এই কথাটি বৈশিষ্ট্য আদি একটি অঙ্গবদল করে বলব—

"The States are but the limbs of the Union. It is the strength and the stability of the Union and its capacity to develop and evolve that should be the governing consideration of all changes in the country. The limbs must be healthy and any element of weakness in them should be eradicated."

কিন্তু বাংলাদেশ এখনও প্রকৃত প্রতীক হতে রইল, বাংলাদেশের অভাব পূরণের জন্য যতখানি জমি দেওয়া উচিত ছিল, বাংলাদেশের বিকাশের জন্য সেটা দেওয়া হয় নি—এই কথাও আমরা নিশ্চয় বলব। আর সেই সঙ্গে আর একটা কথাই যে, এস,আর,সি,র বা রেকমেন্ডেশন ছিল, তাতে হস্তক্ষেপ করাটা ইন্ডিয়া গভর্নমেন্টের উচিত হয় নি। এস, আর, কমিশন আমাদের যা সুপারিশ করেছিলেন সেই সুপারিশ আমাদের ব্যাধি প্রভু, ইন্ডিয়ান পার্লামেন্ট—ভারত অফ দি শিপল—তাদের প্রেক্ষাপট করে না দিয়ে তাদের সামনে যদি এটা রাখা হ'ত তা হলে ভাল হ'ত। কারণ তা না হ'লে বাস্তবিকপক্ষে আমরা কোথায় গিয়ে থাকতাম। বলেছি যে, আমাদের লড়াইয়ের মনোবৃত্তি নেই, আমরা দিল্লীর বিরুদ্ধে কোন অভিযান করতে চাই না। কিন্তু একথাও ঠিক যে, একটা জায়গা যা আছে আমাদের সর্বোচ্চ জায়গা, সেটা হ'ল হাউস অফ পার্লামেন্ট এবং সেই পার্লামেন্টে যদি এগুলোর বিচার হ'ত, মাঝামাঝি একটা বিচার না হ'লে, মাঝামাঝি একটা সিদ্ধান্ত না হ'লে আমাদের আর কিছু বলবার থাকত না। সেজন্য আমাদের সামনে যে প্রস্তাব আছে সেই প্রস্তাব গ্রহণ করব, কিন্তু সেই সঙ্গে সঙ্গে আমাদের কেন্দ্রীয় শাসনকর্তাদের সম্বন্ধে এই অভিযোগ বাদ দিতে পারি না যে, তারা অনর্থক হস্তক্ষেপ করে জিনিসটাকে গোলামাল করে দিলেন। অর্থাৎ জনাব ফজল আলি, পিণ্ডিত কুঞ্জর, এবং পানিকর সাহেব আমাদের জন্য যা সুপারিশ করেছিলেন সেই সুপারিশের বিচার হ'ত, এবং আমাদের সুপারিশের বিচার হ'তই, সুবিচার হওয়া তো পরের কথা। যাই হোক, আমরা সেটা গ্রহণ করতে বাধ্য এবং আমরা যুদ্ধের কথা, লড়াইয়ের কথা ভাবব না, কিন্তু সকলের সংহতি, একা যে চাই, সেটা বরাবরই বলতে থাকব।

৪১. Bibhuti Bhushan Ghose:

প্রশ্নের সভাপাল মহাশয়, রাজ্য পুনর্গঠন কমিশনের কাছ থেকে যে অবিচার আমরা পেয়েছি, সেই অবিচারের প্রতিকার করবার জন্য আমরা এই হাউসের কাছে একটা সর্বসম্মতিক্রমে প্রস্তাব রেখেছিলাম যাতে করে বাংলার প্রতি একটা সুবিচার হয়। ভারতবর্ষের স্বাধীনতার পূর্বে যে দৃষ্টি দিয়ে, ভারতকে শাসন করবার মনোভাব নিয়ে যে রাজ্য পুনর্গঠন করা হয়েছিল, তার মধ্যে শাসনতান্ত্রিক এবং সামরিক গুরুত্বের উপরই বিশেষভাবে গুরুত্ব দেওয়া হয়েছিল। ভারতের জাতীয় কংগ্রেস জনসাধারণের মাঝে ভাষার ভিত্তিতে প্রদেশ গঠনের দাবিকে বহুবার তুলে ধরেছিল এবং তাদের অকাটা বৃত্তি দিয়ে বোঝাবার চেষ্টা করেছিল উদানীশতন সাম্রাজ্যবাদী সরকারকে যে, ভাষার ভিত্তিতে প্রদেশ গঠনই হচ্ছে একমাত্র মূল দাবি। সৈদিন ইরাজ আমাদের কথা শোনে নি; কিন্তু ১৯০৫ সাল থেকে আজ ১৯৪৬ সাল পর্যন্ত আমরা বরাবর যে সংগ্রাম করে এসেছি, তাতে করে আমরা স্পষ্টভাবে জনসাধারণকে এই কথা বলে এসেছি—কংগ্রেস স্পষ্ট করে জনসাধারণকে এই কথা বলে এসেছে যে, ভাষার ভিত্তিতে প্রদেশগঠনই হচ্ছে মূল দাবি। ১৯৪৭ সালে স্বাধীনতা পাবার পর শাসকশ্রেণী কংগ্রেসী সরকার যখন ক্ষমতা হাতে পেলেন, তখন হঠাৎ তাদের এই জ্ঞান প্রকৃটিত হ'ল যে—না, ভাষা-টা যা কিছু নয়, ভারতীয় একা, ভারতীয় সংহতি, তার অর্থনৈতিক, তার প্রশাসনিক এই সমস্তের পরে ভাষাকে স্থান দেওয়া উচিত। কিন্তু ১৯৫০ সালে মাদ্রাজে শ্রীমামলুর আত্মত্যাগের ভেতর দিয়ে ভাষার ভিত্তিতে প্রদেশ গঠন হয়েছিল সৈদিন এই প্রশ্ন ওঠে নি। আজকে তারা বলেছেন, ভাষার ভিত্তিতে প্রদেশ গঠন অবৈজ্ঞানিক, সৈদিন এই অবৈজ্ঞানিক চিন্তাভাষা তাদের ছিল না। বাংলার উপর যে অত্যাচার, অবিচার, অন্যায় চলছে, তা সমস্ত কিছুই বাংলা নীরবে সহ্য করে এসেছে। স্বাধীনতা সংগ্রামের অবদানের দাঁড়িপাল্লার সমগ্র ভারত যদি একদিকে এবং বাংলাকে আর একদিকে দাঁড় করানো হয়, তা হলে আমার মনে হয়, স্বাধীনতার অবদানে বাংলার দিকটাই ক'রুকে পড়বে। কিন্তু তা সত্ত্বেও কমিশন বাংলার উপর ষোড়শত অবিচার করলেন। বিহার যখন সূচ্য জায়গা কিনা যুদ্ধে দেখ না—এই আওরাজ তুলেছিল, তখন

এখানকার কংগ্রেস খুব দক্ষিণীত করিয়েছেন। আমরা মনে করছিলাম যে সতাই যদি কংগ্রেস বাংলার কনিষ্ঠের হুঁসা দেবে, কিন্তু পরে দেখলাম যে তারা জনগণের কোন হুঁসাই বেন না। তাই আজ সকলে রাস্তা পরিষ্কার করার জন্য নেমেছেন—যত লিবার্টনের কল্যাণেই আমরা তা দেখছি। আমরা মনে করছিলাম যে, কংগ্রেস এবং সরকার তাদের ন্যায্য দাবিদাওয়া নিয়ে সংগ্রাম শুরু করবে। কিন্তু ডায় রায় এখানে যে প্রস্তাব নিয়ে এসেছেন, তাতে কেবলমাত্র কেন ভিত্তিয়ারী বড় কেন্দ্রীয় সরকারের অনগ্রহপ্রাপ্তী হিসাবে একটা সংযোগ রাখার জন্য তিনি তাদের কাছে আবেদন করেছেন যে, এটা ভুল হয়েছে। এই ভুলটাকে তিনি পরিষ্কার করে দেখার জন্য আজকে অবেদন করেছেন। আমি জিজ্ঞাসা করতে চাই যে, আবেদন-নিবেদন করার পালাটা কি আজও শেষ হয় নি? বাংলা থেকে যে নিবৃত্তি হইছে, সেই নিবৃত্তির পালা কি আজও শেষ হয় নি? ওখানে বারি বসে আছেন তাঁদের সকলের মধ্যেই শুনছি—হ্যাঁ, আমাদের দাবি আছে, নিশ্চয়ই আমরা একথা বলব। প্রথমে প্রিয়রজন সেন মহাশয় বললেন—হ্যাঁ, আমাদের দাবি আছে, আমরা সেটা বলব। কিন্তু কোথায় বলবেন, কার কাছে বলবেন, কবে বলবেন?

[6-25—6-35 p.m.]

এই যে বিল নিয়ে আসা হয়েছে তাতে আমার মনে হচ্ছে, বারি রক্ষক তারাই ভক্ষক। সুতরাং এদের কাছে বলে কিছু ফল হবে না। আজকে তারা যা বলছেন তা জনসাধারণকে ভীতুতা দেওয়া ছাড়া আর কিছুই নয়। প্রথমে শ্রীকুমারবাবু বললেন, আমাদের অবস্থার সঙ্গে খাপ খাইয়ে চলতে হবে। আমরা জানি তিনি অবস্থার সঙ্গে খাপ খাইয়ে চলতে পারেন এবং তাতে তিনি অভ্যস্ত। যাই হউক, তিনি এখানে উপস্থিত নেই, সেইজন্য আর বিশেষ কিছু বলব না। আমার বক্তব্য হচ্ছে, আজ এমন কি হ'ল যার ফলে ডায় রায় এখানে কাঙ্ক্ষিত মিনতি করে বলছেন যে, কেন্দ্রীয় সরকারের প্রস্তাব যে ভুল আছে সে ভুল সংশোধন করে আজকে এই প্রস্তাব বা সাজেশন এই হাউসে রেখেছেন। আমি তাঁকে সম্মরণ করিয়ে দিতে চাই, বাংলার জাগ্রত জনমত এর বিরুদ্ধে। একবার এই জাগ্রত জনমতের কাছে তাঁকে নীতি স্বীকার করতে হয়েছে মজার বিল প্রত্যাহার করে নিয়ে। কাজেই আমি বলতে চাই, সরকারের ওরফ থেকে কমিশনের কাছে যে দাবি রাখা হয়েছিল তাতে তিনি জোর করে বলতে পারতেন—এই হচ্ছে আমাদের জনমতের দাবি, এর এক ইঞ্চি কম করতে পারব না, নচেৎ পদত্যাগ করব। কিন্তু তা তিনি করবেন না তা আমরা জানতাম। কারণ তাঁর খেলা আমরা অনেক দেখেছি। সেইজন্য এখন মজার প্রস্তাব গৃহীত হ'ল না তখন পদত্যাগ করলেন না। শ্রীকুমারবাবু বললেন যে, পদত্যাগ না করা সমীচীন হয়েছে। আমরা মনে করি সেটা সমীচীন হয় নি, শোভন হয় নি। সেইজন্য ডায় রায় যে সংশোধনী প্রস্তাব এনেছেন তাতে বাংলার উপর অবিচার হয়েছে তিনটি কারণে: প্রথম কারণ হচ্ছে এস.আর.সি. যে দৃষ্টিভঙ্গি নিয়ে বিচার করেছেন এবং সরকারও যে দৃষ্টিভঙ্গি নিয়ে বিচার করছেন তা পক্ষপাতদুষ্ট এবং আগেকার সেই ব্রিটিশ শাসকগোষ্ঠীর মনোভাব দ্বারাই প্রভাবিত। দ্বিতীয় কারণ হচ্ছে, এস.আর.সি. যে অংশটুকু দিয়েছিলেন তা থেকে আবার কেন্দ্রীয় সরকার কেটে নিয়েছেন। আর তৃতীয় কারণ হচ্ছে, এই অবিচারের বড়খন্ডের সঙ্গে পশ্চিমবঙ্গ সরকার ও পশ্চিমবঙ্গ কংগ্রেসের যোগসাজস আছে। এই কারণগুলির জন্যই বাংলার দাবি আজ অবহেলিত ও উপেক্ষিত হয়েছে। আমরা জানি, পুন্ডলিয়ার চাব থানা বাদ দেওয়া হয়েছে। প্রথমে সুধীরবাবু বলেছেন, সেখানে তারা মাত্র ১০ বর্গমাইল চেয়েছিল, কিন্তু ডায় বিমানচন্দ্র রায় তাদের ২১৬ বর্গমাইল দান-খরবাত করেছেন। আমি তাঁকে জানাতে চাই তাঁর দান করার কোন অধিকার নাই। ডায় রায়ের ব্যাঙ্ক বা আছে, তাঁদের নিজস্ব সম্পত্তি, তিনি যাকে বুলি দান করতে পারেন; কিন্তু বাংলার সম্পত্তি দান করার অধিকার তাঁকে কেউ দেয় নি। তাঁর বক্তব্য মতো এটা পরিষ্কার করে জানাতে বলাই। তিনি যে সংশোধনী প্রস্তাব দিচ্ছেন তা যদি গৃহীত না হয় তা হ'লে তিনি কি করবেন? যদিও তাঁর এই সংশোধনী প্রস্তাব আমরা মেনে নিতে পারি না। তিনি ভিক্ষার বুলি হাতে নিয়ে কেন্দ্রীয় সরকারের কাছে দয়া ভিক্ষা করছেন। যদি কেন্দ্রীয় সরকার বাংলাদেশের প্রতি অনুগ্রহ না করেন এবং করুণা করে ভিক্ষা না দেন তা হ'লে তার বিরুদ্ধে বলবার কিছু নেই। কোন আত্মমর্যাদাসম্পন্ন সরকার বা ব্যক্তি যদি মনে করে যে তার দাবিদাওয়া ন্যায্য এবং ন্যায়সঙ্গত এবং তারা যদি তাদের প্রতি এই অন্যায় অনুষ্ঠানের প্রতিবাদ করে এবং যদি সেই প্রতিবাদ গৃহীত হয়ে তার

প্রতিকারের কোন ব্যবস্থা না হয় তা হলে আমরা ম্লান করি সেটা অপমানজনক ব্যাপার। কয়েক যে ধরনের প্রস্তাব রেখেছে এবং ডায় রায় যে সংশোধনী প্রস্তাব নিয়ে এসেছেন, সে প্রস্তাবের মধ্যে এতটা নীলতা ফুটে উঠেছে যে পশ্চিমবঙ্গের জনসাধারণের দাবি তা ম্বারা পূরণ হতে পারে না। অবশ্য একথা ঠিক, পশ্চিমবঙ্গের জনসাধারণ ন্যায় দাবি আমাদের জন্য কয়েকসের দিকে কিংবা বিধান সরকারের ক্যান্সিনেটের দিকে তাকিয়ে নাই। আজকে খেজুরী ও নর্থ ওয়েস্ট ক্যালকাটা, ইলেকশনের দিকে তাকালেই আমরা বুঝতে পারব। আমরা জানি, বাংলার জনমত তাদের ন্যায় দাবিবাওরা আদায় করবার জন্য প্রস্তুত হচ্ছে। আমি ডায় রায়কে সাবধান করে দিচ্ছি, বাংলার জনমতের প্রতি দ্রষ্টা দেখিয়ে বাংলার জনসাধারণের যে ন্যায় দাবি—ভাষায় ভিত্তিতে প্রদেশগঠন এবং আমাদের করওয়ার্ড ব্লকের নেতা প্রমথের হেয়ন্তব্যাব্দ যে প্রস্তাব এনেছেন—সেটা সমর্থন করে দাবি জানান। আমি আবার ডায় রায়কে সাবধান করে দিচ্ছি যে, বাংলার জাগ্রত জনমতের ন্যায় দাবি অগ্রাহ্য করবেন না এবং তাকে রোধ করবার ক্ষমতা আপনার নাই ও কেন্দ্রীয় সরকারেরও নাই। আশেনরিগারি নিয়ে খেলা করবেন না। আসুন, আমরা সমগ্রভাবে দলমতনির্বিশেষে সকলে এক হয়ে কেন্দ্রীয় সরকারের এই ঘোরতর অবিচারের বিরুদ্ধে, অন্যায়ের বিরুদ্ধে, অবহেলার বিরুদ্ধে একসঙ্গে সংগ্রাম শুরু করি।

[6-35—6-45 p.m.]

3). Janardan Sahu:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, অবস্থা দেখে প্রথমেই বলছি সাবধান বাঙ্গালী, সাবধান ভারত-বাসী। ভারতবাসী সাবধান হবে এই কারণে, যদি ন্যায় ও সত্য রক্ষা না হয় তা হলে ভারত বিপন্ন। আর বাঙ্গালী সাবধান বলছি এই কারণে যে, বাঙ্গালী যদি এই সময় একতাবদ্ধ না হয় তা হলে বাঙ্গালী বিপন্ন। আরেকটা কথা বলি। কোন কোন সাধক বলেন—যা আছে গ্রহাণ্ডে তা আছে দেহভাণ্ডে।

এই বিশাল ভারতের যাঁরা নেতৃত্ব করবেন তাঁদের দায়িত্ব অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ, সুতরাং তাঁদের যা কিছু করণীয় তা খুব বিবেচনা করে করা উচিত। এত বড় বিশাল দেশ ভারতবর্ষকে নিয়ে সমন্বয় করবার জন্য দায়িত্ব তাঁদের উপর নাস্ত। তাঁদের সমন্বয় করতে গেলে যা যা করা দরকার তার মডেল তৈরি করে গিয়েছেন সর্বাত্মগী আর্থ জ্বরীরা। তার আদর্শ হবে একাম্ববতী সংসারের আদর্শ। অর্থাৎ একাম্ববতী সংসারের বিনি কত? হবেন, তাঁকে অত্যন্ত সাবধানের সঙ্গে সংসার চালাতে হবে। সে নিজের ছেলেমেয়েদের না খাইয়ে কখনও খাবে না; পরকে সেবা করে সন্তুষ্ট করে তাকে চলতে হবে। এই আদর্শ আর্থ জ্বরীরা স্থির করে গিয়েছেন। রাজ্যের ডেভেলপমেন্ট যত রক্ষা হতে পারে তার মধ্যে সবচেয়ে বড় ডেভেলপমেন্ট হচ্ছে গৃহের শান্তিরক্ষার কাজ। এই শান্তি বজায় থাকলে সেখানে অনেক কাজ হতে পারে। এখন বিনি রাষ্ট্রপতি হবেন তিনি এইভাবে কাজকর্ম করবেন। কোথায় কি গুণাগুণ হবে সেটা দেখা দরকার। এখন আমাদের বর্তমান সময়, আমাদের দেশ বিভাগ হয়েছে, আমাদের রাষ্ট্রের কর্ণধার পাণ্ডিত্যী ও রাষ্ট্রপতি রাজেন্দ্রপ্রসাদ, তাঁদের উচিত তাঁরা এখন আমাদের নিয়ে সবদিক দেখে চলবেন। কোথায় কার কি অসুবিধা হচ্ছে সেটা দেখা উচিত। কিন্তু তা কি তাঁরা করেছেন? যখনই যেখানে বাংলার প্রশ্ন উঠেছে, সেখানে সব উলটা দেখছি। বিনি এস, আর, কমিশনের চেয়ারম্যান ছিলেন তিনি একজন হাইকোর্ট জাজ, তিনি জাঁরনে অনেক ন্যায়বিচার করেছেন, অথচ তিনি বললেন, বাংলার এই দাবিতে মত দিতে পারছেন না। পাণ্ডিত্যী, রাষ্ট্রপতি, তাঁরা যদি চান যে রাষ্ট্রকে শাসন করবেন, তা হলে কোথায় কি বিপদ সমস্ত কিছু দেখতে হবে। তাঁদের বোঝা উচিত ছিল কোথায় গোলমাল হতে পারে। যেমন গৃহের কত? গৃহের শান্তি-রক্ষার চেষ্টা করেন তেমনই তাঁরা যখন সমস্ত রাষ্ট্রকে রিসরগানাইজ করতে যাচ্ছেন তখন ভারতবর্ষের কোন প্রদেশে কোথায় কি বিপদ হতে পারে সেটা তাঁদের সক্ষম বুদ্ধিতে বোঝা উচিত ছিল এবং যাতে ভারতবর্ষের সর্বত্র শান্তি রক্ষা করা যায় তার জন্য চেষ্টা করা উচিত ছিল। কিন্তু তা না করে ওরা বলে মিলেন—

Merger of Bengal and Bihar is a settled fact

এটা তো জবরদস্তির কথা। এটা সাম্যের যুগ, এখন আর এটা চলবে না। এখন বাঙ্গালীর কথা কি তোমরা ভাব? আজ বাঙ্গালী বিপন্ন। একসময়তী পরিবারে একজন বিপন্ন হলে সকলে মিলে সাহায্য করার চেষ্টা করে। কিন্তু এখানে হচ্ছে কি? এখানে বাঙ্গালী আজ বিপন্ন; এখানে দলে দলে রিফিউজি আসছে। তখন তার প্রতি সহানুভূতি দেখানোর কথা কেউ ভাবল না। ইংরাজ যখন সদর্পে আমাদের দেশ শাসন করত তখন হোম রুল ইন ইন্ডিয়ায় বিরুদ্ধে বাঙ্গালী প্রীতুফানস পাল প্রতিবাদ করে দাঁড়ান। তারপর ১৮৮৫ সালে ডবলিউ, সি, ব্যানার্জি, যিনি বাঙ্গালী, তিনি কংগ্রেস প্রতিষ্ঠানের প্রথম প্রেসিডেন্ট হন। তারপর বঙ্গভঙ্গ আন্দোলনে বাঙ্গালী যথেষ্ট ক্ষতিগ্রস্ত হয়েছিল—প্রথম, ক্ষুদীরাম ফাঁসী গেল, তারপর “বাঘা হতীন” জীবনদান করে। ইংরাজ গভর্নমেন্ট বলেছিল—আমরা এমেশের গভর্নর হয়ে বসে থাকব। কিন্তু গত আগস্ট আন্দোলনের সময় দেখা যায় যে, তমলুক ও কাঁথির বাঙ্গালীরাই ইংরাজ গভর্নরএর বিরুদ্ধে লড়াই করে নিজেদের স্বরাজ প্রতিষ্ঠা করেছিল। সেদিনও বাংলায় যখন বঙ্গগণিনি আসেন তখন বাঙ্গালীরাই কীর্তি দেখিয়েছে। রেড ক্রস যেমন পৃথিবীর মধ্যে একটি শ্রেষ্ঠ সেবা-প্রতিষ্ঠান, তেমনি বাংলাদেশের রামকৃষ্ণ মিশন ভারতবর্ষের মধ্যেও শ্রেষ্ঠ সেবা-প্রতিষ্ঠান। আজকে সেই বাঙ্গালীর প্রতি এত অবিচার কি করে হতে পারে, বুঝি না। আপনি এসব কেন ঠিক করলেন না? আপনি হুমকি দিলে তো চলবে না। এই যে বিল এসছে, কেন্দ্রীয় সরকার যেটা দিচ্ছেন, তা গ্রহণ করব এবং পরে আবার এর জন্য আন্দোলন করব—এটা ঠিক নয়। এর দ্বারা ঝগড়া, অশান্তি বাড়ানো হচ্ছে। আজ একটু নেম, নিয়ে চুপ করে থাকব, তাবপর আবার মাথা চাড়া দিয়ে উঠব—এ নীতি ঠিক নয়, ভাল নয়। এ কি শান্তিপূর্ণ গৃহের উদ্দেশ্য? যাতে পূর্ণ শান্তি আসে, সেই বাস্তবতা ওঁরা যদি করেন, তখনই রাষ্ট্রপতি বাজেন্দ্রপ্রসাদ ও পণ্ডিত নেহরুর নাম জগন্মিথ্যাত হয়ে যাবে। আজ আমাদের দেশকে যারা পাবিচালনা করছেন, তাদের উচিত দেখা, যেন কোথাও গোলমাল না হয়। আজ এই যেটা বিজয়নানাইজেশন নিয়ে এত হৈ চৈ হচ্ছে, যা মোটেই বাস্তব নয়। ইউপি, বিহার, এত বড় শব্দ বা তারা ইচ্ছা করলেই একটু জায়গা ছাড়তে পারে; কিন্তু তা তারা ছাড়বে না। শ্রীহট্ট করে তখন চলে গেল— অসম্মে বাঙ্গালী নেগলেকটেড, যার ফলস্বরূপ আসাম গভর্নমেন্ট তাকে ছেড়ে দিল। অসম্মের উন্নতির জন্য সেখানে বাঙ্গালী গিয়েছে কাজ করতে, তবুও সেখানে থেকে বাঙ্গালীকে সবিষে দেওয়া হচ্ছে। সেখানে বাঙ্গালীর অবদান কম নয়, কিন্তু তা সত্ত্বেও বাঙ্গালী সেখানে আত্মনির্ভরতা, অবহেলিত, সেই বাঙ্গালী আজ মরতে বসেছে। যে বাঙ্গালী এত কাজ করেছে তার উপর কেন এত নির্দয়? আজ বাঙ্গালী এত বিপন্ন কেন, সেটা চিন্তা করবেন না এটা কেনন কথা? আমি তাই মন্ত্রিমহাশয়ের কাছে নিবেদন করছি, তিনি খুব শক্তিশালী, তাঁর টাকা পরসার অভাব নেই, সম্মানও তিনি যথেষ্ট পেয়েছেন। তিনি যদি আরও বেশ সম্মান পেতে চান তা হ'ল বেরিয়ে আসুন, এবং এসে স্পষ্ট কথা বলেন যে বাংলার জন্য এই চাই, তাকে সম্পূর্ণভাবে সব দাও। তিনি তা যদি আদায় করতে না পারেন তা হ'ল আসুন আমরা আশ্রমে চলে। সেখানে সাধনা করে আপনার শক্তিকে আরও বাড়িয়ে নিন। আমরা চাই মন্ত্রিমহাশয় আসুন। আপনি আর এই সূযোগ ছাড়বেন না। তিনি কখনও কখনও বলেছেন—

I am first a Congressman then a Bengalee

কিন্তু আমি বলছি তাঁর শেষের দিন এগিয়ে আসছে এবং সেইসব শেষের দিন তাঁকে বাংলা ভাষাতেই কথা বলতে হবে—ইংরাজীতে হবে না, কংগ্রেসী ভাষাতেও হবে না। আমি তাঁকে অনুরোধ করছি—আসুন, আমরা সবাই একসঙ্গে সকলে মিলে বাংলার যে দাবি, সেটাকে একসঙ্গে পেশ করি।

স্পীকার মহাশয়, আপনার মাধ্যমে এবং আমাদের মুখামন্ডী মহাশয়ের মাধ্যমে ভারতের প্রধানমন্ত্রী ও রাষ্ট্রপতির নিকট আবেদন জানাই—এখনও ভাবুন সেই বিক্রমাদিত্য রাজ্যের আদেশের কথা। কয়েক বছর আগেও ম্যাট্রিকুলেশন ক্লাসে ছাত্রদের পড়ানো হ'ত “আজমেন্ট সীট অফ বিক্রমাদিত্য”। শিশুর মত মন না হলে সে কখনও রাষ্ট্রের কল্যাণ দেখতে পাবেন না বলে তাদের একটা গল্প পড়ানো হ'ত। তাতে এই কথাই লেখা আছে যে, শিশুর মত সরল

হন না হ'লে ন্যায়বিচার করা সম্ভব নয়। অতএব তাঁরা আসুন, ন্যায়বিচার করুন; বাঙ্গালীর প্রতি বেন অবিচার না করেন সৈদিকে লক্ষ্য রাখুন। বাঙ্গালী জাতিকে ধরুন করবেন না; অহিংসের ভাব বাঙ্গালীর প্রতি ব্যবহার করুন; হিংসার ভাব বাঙ্গালীর উপর থেকে সরিয়ে দিন—এই আমার অনুরোধ।

[6-45—6-55 p.m.]

৪). Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:

মাননীয় স্পীকার সাহেব, বাংলার আর কংগ্রেসের সমাধি রচনার বিল আমাদের সামনে এসেছে। আমরা তাকে এমনভাবে নিচ্ছি যাতে করে এই দুটো কথা এর মধ্য দিয়ে প্রকাশিত হয়ে উঠেছে। বাংলা চেয়েছিল বাঁচবার জন্য, আর সেই উদ্দেশ্যেই বাংলা চেয়েছিল রাজ্য পুনর্গঠন। এটা বাংলার আত্মকোর কথা নয়—একথা ডাঃ রায় বলে গেছেন এবং তিনি যে Memorandum States Reorganisation Commission

এর সামনে উপস্থাপিত করেছিলেন তার প্রত্যেকটা পাতার মধ্যে এই কথাই বলেন। আমি শব্দ দুটির পৃষ্ঠার খানিকটা এখানে তুলে ধরি—

Undoubtedly one of the most important factors in this regard is linguistic and cultural homogeneity. The principle has been recognised not only in India for a very long time but it has been recognised all the world over. We have noted more elaborately later how this principle came to be recognised by the British authorities even at the turn of the present century.

শব্দ এখানে বলেই ক্ষান্ত হন নি। তার পরেও বলেছেন—

The Indian National Congress emerged in a new shape in the early twenties of the present century under the leadership of Mahatma Gandhi. Since then it has tried to develop a line of thinking in consonance with the good of the masses and it has accepted the linguistic principle from the very beginning. But the principle was there from earlier times in Congress circles. We have described how the early pioneers of the Congress, such as Surendra Nath Banerji, emphasised this principle. As we have shown later, the Congress too in passing resolutions on the Bengal partition of 1905 lent support to this principle. But the Resolution passed at the session of Indian National Congress held in Calcutta gave clearer emphasis on the principle when it thanked the King "for the creation of a separate province of Bihar and Orissa under a Lieutenant-Governor in Council and prays that in readjusting the provincial boundaries the Government will be pleased to place all the Bengali-speaking districts under one and the same administration.

আজ পণ্ডিত জগদ্বলাল নেহরু শাসনে বসে বলেছেন যে, এ জিনিস কিছুতেই প্রাকটিক্যাল হতে পারে না। কিন্তু তাঁর পিতা পণ্ডিত মতিলাল নেহরু বলেছিলেন—

What principles should govern this redistribution? Partly geographical and partly economic and financial but the main consideration must necessarily be the wishes of the people and the linguistic unity of the area concerned. A democracy must be well informed and must be able to understand and follow public affairs in order to take an effective part in them. It is inconceivable that a democracy can do this if a foreign language is largely used. It becomes essential therefore to conduct the business and politics of a country in a language which is understood by the masses. If a province has to educate itself and do its daily work through the medium of its own language, it must necessarily be a linguistic area.

তিনি অল পার্টি কনফারেন্স অফ ১৯২০তে এই কথা বলেছিলেন।

শব্দ এখানে নয়; নেতাজী সুভাষচন্দ্র-বীর পার্টিতে আমি বিলং করি—সেই মার্কবাসী কলকাতা ব্রকের নেতা—তাঁর বক্তব্য এখানে রয়েছে।

On this basis, S. Subhas Chandra Bose pleaded, at this time, for the transfer of the Bengali-speaking areas in Bihar and Assam to Bengal. The Supplementary Report of the Committee of All Parties Conference, 1928, also contains this resolution: "The said Committee shall.....resettle the boundaries of Assam and Bengal, Bihar and U.P., Hindusthani, Kerala and Karnataka in accordance with the principles recommended by the Committee.

কমিটি রিপোর্টের ৪৭ পাতার বলেছেন যে, লিঙ্গুইস্টিক বেসিসই আজকে একমাত্র সম্ভব করার রাস্তা; এ ছাড়া অন্য কোন রাস্তা নেই। তার পরে কনকেশনএ তাঁরা নিজেরের যে বক্তব্য রেখেছিলেন সেখানে বলেছেন—

The linguistic principle thus has come to be recognised as one of the most important principles in the fixation of State boundaries. It has not only been recognised to be so in India whenever there has been any discussion on the readjustment of State boundaries, but it has been recognised all the world over. In fact it is bound to be so. Language is the greatest vehicle of expression and interchange of thought and feeling. Culture essentially develops round language and homogeneity grows through this synthesis of language and culture. If any State, thus, must be a more or less homogenous unit, the greatest single test would ordinarily be the homogeneity of language.

সরকার থেকে তাঁদের মেমোরান্ডামএর মধ্যে দিয়েছেন সেখানে পেজ ৮৫তে উল্লেখ করা হয়েছে—
মর্টফোর্ড রিপোর্ট এবং সাইমন কমিশন রিপোর্ট— তাতে বলা হচ্ছে—

Clause 22—Condemn the organisation of the Government of India as it then was. Both expressed satisfaction with the existing provinces and recommended a realignment of the boundary and reorganisation of the States on a linguistic basis.

শুধু এই নয়; বলা হয়েছে পপুলেশন ডিমান্ড হিসাবে ক্রম ২০তে—

While this was the opinion of the rulers themselves regarding their handiwork the people of the country have always been still more vehement in their denunciations on the satisfactory character of the provinces as they existed under the British regime. The people were not content, however, by merely asking for reforms, they wanted the new units to be organised on a linguistic basis.

—ইত্যাদি অনেক কিছু আছে।

Mr. Speaker: So long you have read from Congress documents. Now read your own documents.

S. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:

দাঁড়ান না স্যার! এখানে ত কংগ্রেসের সমাধি আগে রচনা করি। যে কংগ্রেস ঘোষণা করেন যে, আমাদের লিঙ্গুইস্টিক বেসিস ছাড়া অন্য কোন পথ নাই, সেই কথা তাঁরা লিখেছিলেন এবং সারা বিশ্বের সামনে উপস্থাপিত করলেন। আর আজকে সেই কংগ্রেস বলছে যে, আমরা যেটুকু পেরেছি তাতে খুশী হয়েছি। এ ছাড়া আমাদের আর কোন উপায় নাই। এখন নেহরু, সাহেব অধ্যক্ষত্বের কাছে মাথা বিকিরে দিয়েছেন এবং তারা পুঁজিপতি তাদের কাছেও মাথা বিকিরে দিয়ে আছেন, এবং তাঁরা যে দিল্লীর দরবারে আসন পেয়েছেন তাও ব্রিটেন-চরণ ভরসা করে রয়েছে। সুতরাং আজকের দিনে এ্যাডমিনিস্ট্রেশনের কথাই বড় হয়ে দেখা দিল, প্রশাসনিক ব্যাপারই তাঁর কাছে বড় হয়ে দেখা দিল এবং সেইজন্য তিনি বললেন প্রশাসনের ব্যাপারে যে এ ছাড়া অন্য কোন রাস্তা তাঁর কাছে খোলা নাই, এবং সেই কথা বাক্যই তাঁর হৃৎ থেকে বেরুলে তখন সেই অমৃতবাণী এখানকার কংগ্রেসী জন্মের মধ্যে উজ্জ্বল হয়ে সত্যের করল—
এক কংগ্রেস-পাল প্রিন্সিপল ঘোষা মহাশয় জনসাধারণের কাছে যে ঘোষণা করেছিলেন কংগ্রেসের কল্যাণ, হিসাবে এবং স্বাধীনতা সঙ্গীত সরকারের কর্তব্য হয়ে যে কথা বলেছিলেন যে,

ভায়া লিপস্টিক বেসিসএ আমাদের বাংলাদেশের বেসমস্ত অঞ্চল বিহারের সপে এবং আসামের সপে যত্ন হয়ে রয়েছে সেই অঞ্চল যদি ফিরে না পাওয়া যায় তবে ভায়া সংগ্রাম করবেন। শ্রীঅতুল্য বাবু চেয়েছিলেন বিহারের দিকে অভিযান করতে। আর আজকে আমরা দেখতে পাচ্ছি যে, মিউ মিউ করে তারা বিভাগের মত নিজের নিজের ঘরের আনাচে-কানাচে ঘুরছেন এবং দিল্লীর গারোয়ানী লগুড়াঘাতের জন্য দেখাচ্ছে যে, আজকে নানারকম আচরণ করেও আজ নিজের টিকিরে রাখবার জন্য সেন্ট্রালের এক একটা হুমকির কাছে মাথা নত করছেন। আজ বাংলাদেশের কংগ্রেস যে ব্যবহার করছেন তাতে মনে হয়, এখানে যদি প্রকৃত নেতা থাকত, যদি সূত্র নেতৃত্ব থাকত, বলিষ্ঠ নেতৃত্ব থাকত, তা হলে এ জিনিস কিছুতেই হতে পারত না। দুঃখের কথা, আজকে বাংলাদেশ থেকে দেশের প্রকৃত নেতার অভাব ঘটেছে এবং সিংহের বদলে শূণ্যেরা বিচরণ করছে। তাই আজ কংগ্রেস সরকার সেন্ট্রাল থেকে যে আদেশ আসছে সেইটাই মাথা নত করে মেনে নিচ্ছেন। আমাদের মধ্যমশ্রী বলেছেন, রফিউজ প্রবলেম আমাদের দেশে এমন ভয়াবহ রূপ নিয়ে দেখা দিয়েছে যার জন্য আমাদের প্রয়োজন হবে খানিকটা জমি বিহার থেকে আনা, গোয়ালপাড়া থেকে আনা। কিন্তু আমরা কি দেখতে পাচ্ছি—

“হুজুরেরা নিজের তরে আরাম করেন বন্দী

মজুরেরা তাই বেঁচে যায়,

এরানি খোদার ফন্দী।”

[6-55—7-5 p.m.]

ভায়া বলেছেন যে, রফিউজ প্রবলেম আমাদের দেশের সামনে এমন একটা ভয়াবহ রূপ নিয়ে দেখা দিয়েছে, যার জন্য আমাদের প্রয়োজন হবে খানিকটা জমি বিহারের কাছ থেকে নেওয়ার, গোয়ালপাড়া থেকে নেওয়ার। কিন্তু ভায়া পিছনের দরজা দিয়ে এই সমস্ত ব্যবস্থা করছেন, তাদের সেই সাহস নেই যে, সেন্ট্রাল গভর্নমেন্টের কাছে ভায়া দাবী করেন যে, আমাদের বাঁচবার যে অধিকার, সেই অধিকার আমাদের দিতে হবে [গভর্নমেন্ট বেগু হইতে তুমুল হটগোল]। আজ আমরা কি দেখতে পাচ্ছি, ভায়া আরও দেশের মধ্যে প্রাদেশিকতা ও সাম্প্রদায়িকতার বিষ ছড়িয়ে দিচ্ছেন। কিবাগঞ্জ সেশনে বাঙ্গালীকে মারা হচ্ছে। বিভিন্ন জায়গায় আমরা দেখতে পাচ্ছি যে, বিহারের কংগ্রেসী সরকারের কংগ্রেসী গুন্ডাদল সেশনে নানাভাবে বাংলা ভাষাভাষী সমস্ত মানুষের উপর অত্যাচার করছে। এর প্রমাণ—অতুল্যবাবু নিজে স্টেটমেন্ট দিয়েছেন এবং বিভিন্ন সরকারী সংবাদপত্রেও তা প্রকাশিত হয়েছে। একথা নতুন নয়। এই বেসমস্ত জঘন্য ব্যাপার করা হচ্ছে, এ করছে কারা? বিভিন্ন প্রদেশে এক-একটি কংগ্রেসী নেতৃবৃন্দের মধ্যে কমতা লোলুপতার জন্য সে সংগ্রাম আজ সূর্য হয়ে গেছে। রাজ্যের অভ্যন্তরে উপ-লম্বী চক্রান্তের মধ্য দিয়েও সেই লুক্কান গুণিনীর লড়াই সূর্য হয়ে গেছে। আজকে বাংলাদেশকে কি দেওয়া হয়েছে? কতকগুলি কুষ্ঠ রোগাক্রান্ত অঞ্চল ছাড়া আর কিছুই নয়। আর এঁরা স্বগর্বে বলছেন, আমরা এই অঞ্চলটা সেন্ট্রাল গভর্নমেন্টের কাছ থেকে পেয়েছি—এমন একটা অঞ্চল যেখানে কোনরকম অর্থনৈতিক সুযোগ-সুবিধা নেই। কিষণগঞ্জ অঞ্চলের বিভিন্ন জায়গায় আমরা জানি যে, বিহারের জনসাধারণের পাকিস্তানের সপে চোরাই চালানের ব্যবসা করে থাকে। সেই অঞ্চলের কোন দাম নেই, সেই অঞ্চল নিয়ে ওঁরা ভাবছেন যে, আমাদের বাংলার পার্শ্বিক অনেকখানি বাড়িয়ে দিলাম। এইগুলি বাস্পার্বাজ ছাড়া আর কিছুই নয়। কিন্তু এই বাস্পার্বাজিতে দেশের লোক ভুলবে না কংগ্রেস পক্ষ হইতে তুমুল হটগোল। সেইজন্য তাদের দাবী হচ্ছে আমরা যেটা চেয়েছি—লিপস্টিক বেসিসে আমরা প্রাদেশিক সীমারেখা অঙ্কন করতে চাই। এবং তার জন্য বাংলাদেশে আন্দোলনও হয়েছে। সমস্ত স্বাধীনতা দলের সপে দেশের জনসাধারণ সন্নিবিষ্ট হয়ে বিভিন্ন ধর্ম্ম, হরতালের অধ্যাদেশ প্রকাশ করেছেন। আজকের দিনে একথা প্রমাণিত হয়েছে যে, দেশের জনসাধারণ চায় যে, সমস্ত বাংলাভাষাভাষী অঞ্চল বা বিহারের সপে সংযুক্ত রয়েছে, তা বাংলাকে ফির্জির দিতে হবে। সেজন্য আমরা লিপস্টিক বেসিসের পক্ষ থেকে যে সম্মেলনী প্রস্তাব আনা হয়েছে, তাই প্রস্তাবে ভায়া চেয়েছেন পূর্ণাঙ্গর বাংলা ভাষাভাষী অঞ্চল, সেই প্রস্তাবের মধ্যে চক্রান্ত

হয়েছে ধলকুমের বাংলা ভাষাভাষী অঞ্চল, সেই প্রস্তাবে চাওয়া হয়েছে ধলকুমের অন্তর্গত পূর্বুলিয়া সাব-ডিভিশনের সমস্ত অঞ্চল, তার সঙ্গে চার প্রভুতি বিজয় থানা। সেন্ট্রাল গভর্ন-মেন্টের এই সমস্ত দিকপালদের বাদ কোনরকম বাঁধ থাকতো, তাদের মাথার বাদ শোখর না থাকত, তা হলে তারা নিশ্চয়ই এইসব প্রস্তাব চিন্তা করতেন। ক্রিবেগঞ্জ প্রভুতি দিতে গিয়ে এমন একটা জিনিস তারা করলেন যে, বাংলাদেশের সঙ্গে সেই অঞ্চলের কোনও যোগাযোগের রাস্তা রইল না। কিছুটা অঞ্চল পাওয়া গেল কিন্তু রাস্তা বন্ধ হয়ে রইল—সেখানে বাবার সুযোগসুবিধা নেই—এইটুকু বাঁধাও তাদের নেই। ম্যাপ দেখবার মত যোগাযোগ বাদে নেই, তারা কি করে সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট চালাবেন? শব্দ তাই নয়, পূর্বুলিয়ার যে অংশ দেওয়া হয়েছে সেখানে দেখতে পাই পূর্বুলিয়ার সঙ্গে আমাদের যোগাযোগ যেখানে হবে, সেই অঞ্চলটুকু বাদ দিয়ে তারা পূর্বুলিয়া দিলেন। এটা ঠিক মাথাটা বাদ দিয়ে খড়কাতে দেওয়ার মত অবস্থান। সুতরাং এই কংগ্রেস সরকারের কাছ থেকে, কেন্দ্রীয় সরকারের কাছ থেকে বাংলার মানুষ এমন কিছুই পায় নি যাতে তারা সরকারকে অভিনন্দিত করতে পারে। সেইজন্য অত্যন্ত ক্ষোভের সঙ্গে তারা দাবী করছে যে, ভাষার ভিত্তিতে প্রাদেশিক সীমারেখা অঙ্কন করতে হবে।

Dr. Krishna Chandra Satpathi:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়,

Bengal Bihar (Transfer of Territories) Bill

সম্পর্কে পশ্চিমবঙ্গ গভর্নমেন্টের তরফ থেকে যে প্রস্তাব উত্থাপন করা হয়েছে সে সম্বন্ধে আলোচনা করতে গেলে প্রথমেই দুটি কথা মনে পড়ে। প্রথম ভাগে দেখা যাচ্ছে যে, কেন্দ্রীয় গভর্নমেন্ট যে দুটি এই বিল রচনায় করেছেন তার সংশোধনের দিকে দৃষ্টি আকর্ষণ করা হয়েছে এবং দ্বিতীয় বিষয়টি হচ্ছে এই যে, গভর্নমেন্টের উত্থাপিত প্রস্তাবটি অনুমোদন করা।

প্রথমে এই দুটির সম্বন্ধে অনেকে অনেকভাবেই আলোচনা করেছেন, কিন্তু সেই দুটি তথ্যই আরম্ভ হয়েছে যে, ক্রিবেগঞ্জ এলাকায় যেসমস্ত অঞ্চল এস, আর, সি, কমিশন দেবার সুপারিশ করেছিলেন তাতে তারা যা ভুল করেছিলেন এবং মানচিত্র পুঙ্খানুপুঙ্খরূপে পরীক্ষণ না করার জন্যে যে ভুল হয়েছিল সেই ভুলই আবার কেন্দ্রীয় সরকার করেছেন। অর্থাৎ মানচিত্রের সঙ্গে কোনরকম সামঞ্জস্য না রেখে বা সেই মানচিত্র পরীক্ষণ না করে। তারপর এ অঞ্চলটুকুর জন্যে আমাদের পশ্চিমবঙ্গ সরকার যে দাবী জানিয়েছেন তাতে আমাদের বিরোধী দলের কারুর কোন অমত নেই। কিন্তু কথা হচ্ছে যে, তার সঙ্গে সঙ্গে পশ্চিমবঙ্গের প্রতি যে অবিচার করা হচ্ছে এই বিলের ভেতর দিয়ে পশ্চিমবঙ্গের ন্যায় দাবী বা তা এই বিলের অন্তর্গত করা হয় নি সে বিষয়ে উল্লেখ করা সরকার বলে আমি মনে করি। আমি বুঝতে পারি না যে, পশ্চিমবঙ্গ সরকার কেন সেই সব কথা পরিষ্কার ভাষায় এই প্রস্তাবের মধ্যে তারা আনলেন না। সেজন্য বাধ্য হয়েই আমাদের সংশোধন প্রস্তাব দিতে হয়েছে এবং তাতে আমরা পরিষ্কার ভাষায় বলতে চেষ্টা করেছি যে, বাংলার সংলগ্ন অঞ্চল বা বিহারের নিকট গৃহীত ছিল সেই সব অঞ্চল ফেরৎ পাওয়া অবশ্য সরকার। তাতে আমি অন্ততঃ এই কথাই বলতে চাইছি যে, ধলকুম সাবডিভিশনের জামসেদপুর সহ সমস্ত জায়গা বাংলার ন্যায় অংশ হওয়া উচিত। এই বিলের মধ্যে মানস্কুম জেলার যে অংশ দেওয়া হয়েছে তার বাহিরে যেসব অঞ্চল ছিল যেমন ধানবাদ সাব-ডিভিশন, চাস থানা, চ্যাণ্ডল থানা, পটোন্ডা পুলিশ স্টেশন এবং বরাহুম থানা ইত্যাদি এই বিলের মধ্যে আসা সরকার। এখানে যেমন ১৯৪৭ সনের মহানদী এবং মৌচির ন্যাচারাল বাউন্ডারি ধরে সীমারেখা টানা হয়েছে তেমনি করে এই চাস থানাকে পূর্বুলিয়া থেকে আলাদা করেবার কোন কারণ দেখতে পাই না। কারণ, চাস থানা এবং ধানবাদের মাঝখানে দিয়ে যে দামোদর নদী বয়ে গেছে সেটা কেন্দ্রীয় সরকার কেন লক্ষ্য করেন নি সেটা আমরা বুঝতে পারি না এবং পশ্চিমবঙ্গ গভর্নমেন্টের প্রস্তাবে সেই কথা উল্লেখ করা হয় নি।

[7-5—7-15 p.m.]

তারপর সীতাল পরশুর জামতাড়া, পাকুড়, দুমকা ইত্যাদি বাংলার সংলগ্ন এলাকা বাংলার আসা সরকার। কি কেন্দ্রীয় সরকার, কি পশ্চিমবঙ্গ সরকার, তাদের যে মনোভাব প্রকাশিত হয়েছে, তা থেকে

এই কথাই বলতে পারি, এই ধরণার প্রস্থের শ্রীকুমার বাবু তাঁর বক্তৃতার বলেছেন যে, এটা ফাইনাল নয়। আমি বলছি এটা কি রাজনৈতিক ফাটকা খেলা নয়? এতে দেশের মঙ্গল হবে না। বিশেষ করে এতে বাংলাদেশকে বিক্ষুব্ধ করা হয়েছে। এতে ভাবার ভিত্তিতে আলোচনায় তীব্র থেকে তীব্রতর হবে এবং এতে কেউই রেহাই পাবে না। এখন এই বিল রচিত হয়েছে তার ইতিহাস একটু যদি অনুসরণ করা যায় তা হলে দেখতে পাওয়া যাবে এস, আর, সির সুপারিশ দ্বারা এখন বাংলা-বিহারের সীমানা নির্ধারণ করা হয় তখন কোন বিলই রচিত হয় নি। তখন বাংলাদেশে মাজার, ইউনিয়ন, রি-ইউনিয়ন প্রভৃতির কথা চলছিল। তার বিরুদ্ধে জনমত প্রবলভাবে জানিয়ে দিয়েছিল এবং তারপর এখন মাজার উইথড্র করা হ'ল তখন

Bengal Bihar, (Transfer of Territories) Bill

তৈরি করা হ'ল। এই বিল তৈরি হবার পর বিহারের বিশিষ্ট নেতা তা শ্রুতি কৈন্দে বলেছিলেন, “হামারা ও হাজার বর্গমাইল চালা যাটা হ্যায়।” যেন এই নেতাদের বিহার রাজ্য তাদের নিজস্ব সম্পত্তি। যদিও একথা পরিষ্কার করে বলা দরকার যে, বিহারের সপ্তো আমাদের কোন ঝগড়া নাই। আমাদের ন্যায্য দাবী বাংলার সংলগ্ন অঞ্চলগুলি যোগুলি ফিরে পাবার জন্য বিগত ৫০ বৎসর ধরে দাবী করা হয়েছে এবং প্রতিশ্রুতি দেওয়া হয়েছিল স্বাধীনতার পর বাংলার প্রতি অনুষ্ঠিত অন্যান্যের প্রতিকার করার সময় বাংলার অঞ্চল ফিরিয়ে দেওয়া হবে তা সত্ত্বেও আজ পর্যন্ত সে প্রতিশ্রুতি পালনের নাম নাই। এবং উল্টে বলা হচ্ছে যে, আমাদের ও হাজার বর্গমাইল চলে যাবে। এবং কিশোরগঞ্জের নেতারা বলেছেন, “বিনা বুদ্ধি নাহি দেবো সূচাগ্র মোদিনী”। সেখানকার অধিবাসীদের সত্যগ্রহ করার জন্য উত্তেজিত করা হচ্ছে এবং টেনে প্রভৃতি আটক করার সংবাদও আমরা পাচ্ছি। এই যেখানে মনোভাব সেখানে আমাদের দেশের নেতারা নিজেদের মত স্থির করতে পারেন না কি করবেন না করবেন। ওঁরা বলেছিলেন, লিঙ্গাইস্টিক বেসিসএ প্রভিস রিএডজাস্টমেন্ট হবে, এখন বলেছেন, লিঙ্গাইস্টিক বেসিসএ নয়, মালি লিঙ্গাইস্টিক বেসিসএ।

[At this stage the blue light was lit]

Sir, I want five minutes time.

Mr. Speaker: You must finish quickly. You are the fifth speaker of your party, you are repeating and wasting time by needless repetitions.

Dr. Krishna Chandra Satpathi:

খলভুম মূর্তি পরিষদের লোকদের উপর কি অমানুষিক নির্যাতন চালান হচ্ছে। এ সম্বন্ধে বাংলা গভর্নমেন্টের প্রতিবাদ জানান উচিত। আমি বিশেষ করে বাংলা গভর্নমেন্টের কর্মচারীদের ও কেন্দ্রীয় সরকারের কর্মচারীদের এই কথা স্মরণ করিয়ে দিতে চাই যে, they must discover their mind first.

আমি তাদের পরিষ্কার করে জানিয়ে দিতে চাই, এইভাবে দেশের মধ্যে অশান্তি ও বিশৃঙ্খলা আনবার অধিকার তাদের নেই। তারা যদি ভেবে থাকেন যে, এই দয়ার দান দিয়ে তারা বাংলাকে সন্তুষ্ট করবেন তা হলে খুব ভুল হবে। বাংলাদেশ আজ বিক্ষুব্ধ। এবং বাংলা-দেশের আন্দোলন আজ তীব্র থেকে তীব্রতর হ'তে চলেছে, যাতে তার ন্যায্য দাবী আদায় হ'তে পারে। তারপর আসামের গোৱালপাড়া, কাছাড় প্রভৃতির কি হ'ল?

Mr. Speaker: That is irrelevant to this discussion. No body has tabled any amendment on Assam.

Dr. Krishna Chandra Satpathi:

আমি আমার শেষ কথা বলব, ব্রিটিশ আমলেও আমরা দেখছি, লর্ড কার্জন থেকে আরম্ভ করে লর্ড মাউন্টবাটেন পর্যন্ত সকলেই বাংলার উপর অধিকার, অত্যাচার, অন্যায় করে গিয়েছেন। আবার দেশ স্বাধীন হওয়ার পর থেকে কেন্দ্রীয় সরকারও সেইরকম অধিকার,

কল কালোপালা হয়ে গিয়েছিল, যার সকলতার জন্যে স্বার্থান্বেষী মহলের প্রচেষ্টার শেষ ছিল না, সেখানে বাংলার জনমত এমন অবস্থার সৃষ্টি করে তুলল যে সে প্রস্তাব ভুলশারী হয়ে গিয়েছে। সমগ্র ভারতবর্ষের স্বার্থে বাংলা সবচেয়ে বেশী স্বার্থত্যাগ করেছে, তাকে ভাল করে প্যাকিস্থান সৃষ্টি হয়েছে, সেই হিসাবে অন্ততঃ ভারতবর্ষের পূর্ব সীমান্ত হিসাবে তাকে বাঁচানোর দায়িত্ব কেন্দ্রীয় সরকারের ছিল। একজন বক্তা বলেছেন, কেন্দ্রীয় সরকারকে চটিয়ে আমরা বাঁচি কি করে। আমি বলি আমরা অন্যায়ভাবে কাউকে চটাতে চাই নে, আমরা চাই আমাদের ঠিকমতভাবে—তোমাদের স্বীকৃতি অনুযায়ী বা পাই সেইটুকু দাও—তাতে তোমরা ইচ্ছা করলে চটে পার। এস, আর, সি, বাই কর্নাক, আসল বা কিছ্‌ ডিনি হলেন পণ্ডিত নেহরু—সমগ্র ভারতবর্ষের ৫১টি জেলার উপরে তিনি বসে। তিনি যদি একটু চোখ রাঙিয়ে বিহারকে বলতেন বাংলার অবস্থা আজ অতি করুণ, অতি শোচনীয়, তার দাবী মিটিয়ে তাকে বাঁচাতে হবে, তার জন্য যদি প্রয়োজন হয় আমার প্রদেশের পূর্বদিক থেকে কিছ্‌ জায়গা তোমাকে দিচ্ছি তা হ'লে গোলমাল মিটে যেত, বাংলার বাঁচবার পথ হ'ত। জোরগলার পণ্ডিত নেহরুর কাছে এই দাবী গিয়ে জানাতে কেন এরা পারলেন না? তাকে চটাবার এবং সামনে গিয়ে দাঁড়াবার সাহস খুব কম লোকেরই আছে বর্তমান কংগ্রেসে। যেখানে ডাঃ রায়ের সামনে গিয়ে কথা বলতে এদের সাহস হয় না, তখন এদের কাছ থেকে কি প্রত্যাশা করা যায়? আজ যে অবস্থার সৃষ্টি হয়েছে তা দেখে দেশের লোকের মনে কি প্রতিক্রিয়া দেখা দিচ্ছে সেটা বিবেচনা করার জন্য আমি প্রবলভাবেই অনুরোধ করছি। আজকে বলা হচ্ছে কেন্দ্রীয় সরকার চটে বাবে এবং চটে গেলে আর বেশী দেবে না। কিন্তু একথা অতি সত্য যে, আজ যেটুকু পাচ্ছি তা যদি শ্রীঅতুল ঘোষ মহাশয়ের নেতৃত্বে হাজার হাজার মানুষের অভিযান কলকাতা পর্যন্ত না হ'ত এবং বাংলার যদি আন্দোলন না হ'ত সেটুকুও পেতাম না। বর্তমান সরকার তো বাণীর সুরকে চান না, বাণীকেই বেশী বিশ্বাস করেন। আমি বলি এখনও যদি জনমতকে চিনে না থাকেন এবার অন্ততঃ চিনুন। শ্রীকুমার বাবু বলেছেন, সামনে ইলেকশন—সুতরাং তখন জনমত ভালভাবে প্রকাশ পাবে। আমি বলি এই তো সেদিন ইলেকশন হয়ে গেল তাতে কি গেলেন? ইচ্ছা করলে জনমতের আরও প্রকাশ এখনই পেতে পারেন, এই তো সেদিন আমাদের প্রেমের সন্তান বসু মহাশয় স্বর্গতঃ হলেন, তার সেই শ্রুনা আসনের জন্য দেবী না করে এখুনি নির্বাচনের ব্যবস্থা করে দেখুন জনমত কি বলেন। আমি শেষবার বলব—আজ এইটুকু নিয়ে যদি সন্তুষ্ট থাকি প্রথম কিস্তি পাওনা মনে করে তা হ'লে বাংলার সর্বনাশ হয়ে বাবে, বাংলার ইতিহাস কলঙ্কিত হবে।

Mr. Speaker: From the lists of speakers that have been furnished to me by different parties I am very much hopeful that we shall be able to keep to the programme of finishing the debate tomorrow and taking the vote at 7 p.m. but to be absolutely on the safe side and in view of the fact that the proceedings and decisions should reach Delhi by the 10th of July I propose to call the House tomorrow at 2 p.m.

Adjournment.

The Assembly was then adjourned at 7-23 p.m. till 2 p.m. on Friday, the 6th July, 1956, at the Assembly House, Calcutta.

Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled under the provisions of the Constitution of India

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Friday, the 6th July, 1956, at 2 p.m.

Present:

Mr. Speaker (The Hon'ble SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair, 16 Hon'ble Ministers, 13 Deputy Ministers and 207 Members

[2—2.10 p.m.]

GOVERNMENT RESOLUTION

Resolution on the Bihar and West Bengal

(Transfer of Territories) Bill, 1956

Dr. Atindra Nath Bose: Mr. Speaker, Sir, much as I would have liked to address the House in my mother-tongue, I am constrained to use a foreign language because my voice is to reach outside the limits of this House to our representatives in the Parliament. So, I have to use a foreign language.

Mr. Speaker: Your foreign language is good and you can express yourself better in that language.

Dr. Atindra Nath Bose: I have to express myself in a language which is understood by them.

Sir, I concede that this issue which is now before us is a very delicate issue. I agree that sentiment and excitement may not pay although there is much reason for sentiment and excitement. I tried, Sir, to appreciate the official viewpoint on this subject. I closely followed the resolutions and the speeches delivered in the House and tried to pick up whether there was any consistency in principle and in policy behind the official standpoint. This subject, Sir, came before the House on five occasions. First, we discussed the issue of reorganisation of States on the 7th August, 1952, when a non-official resolution, sponsored by the Official Party, was brought before this House which was moved by Sj. Sankar Prasad Mitra and supported by Dr. Bidhan Chandra Roy. Next, this issue came before us on the 7th May, 1953, when the same resolution was placed before this House with slight modification by Dr. Bidhan Chandra Roy. Next, in December last year this issue came before us when we discussed the report of the States Reorganisation Commission. This issue came on the fourth occasion in February this year when the issue of merger figured prominently in the budget debate and, last of all, from day before yesterday it has come before us when we are discussing the question of adjustment of territories between Bengal and Bihar. On the first occasion, when the resolution was moved by Sj. Sankar Prasad Mitra, no specific demand was made about the territories. A demand or rather a plea was made for increasing the area of West Bengal and diminishing the area of Bihar in compliance with the provision of Article 3 of the Constitution of India. No specific reference was made as to the territories sought for. But Sj. Mitra referred to a memorandum which was drawn up and submitted by the late Nalini Ranjan Sarker and lent his wholehearted support to the demands incorporated in that memorandum. It runs like this: "(a) In the Ganges valley, portions of Kishanganj and Sadar in the district of Purnea, determined by the river Mahananda, should be included in West

Bengal. Most of the Bengali-speaking population of Bihar in the Ganges valley is found on the eastern bank of the river Mahananda which rises and ends in Bengal but passes through two subdivisions of the district of Purnea in Bihar. The Mahananda is, therefore, really a Bengal river. (b) In the valley of Bhagirathi, the subdivisions of Rajmahal, Pakur, Dumka, Jamtara and Deoghar in the district of Santal Parganas should be included in West Bengal. The Hindi-speaking population in this valley constitutes less than 17 per cent. of the total population. (c) In the Damodar valley, the subdivisions of Sadar and Giridih in the district of Hazaribagh and the subdivision of Sadar in Manbhum should be included in West Bengal. (d) In the Subarnarekha valley, the subdivision of Dhalbhum in the district of Singhbhum and the States of Kharswan and Serunkela should be included in West Bengal."

Sir, the demand set forth from this side of the House is much more modest than the demand which was placed by the late Nalini Ranjan Sarker and which was supported by Shri Sankar Prasad Mitra in 1952. In support of this memorandum the mover of the resolution, i.e., Shri Mitra, says, "I propose, Sir, that negotiations be started forthwith with the authorities concerned on this basis. The Parliament may have thought it fit to reject our demand this time but given tenacity, patience and perseverance on our part, we shall succeed." Where is that tenacity, patience and perseverance now? Dr. Bidhan Chandra Roy, who seconded this motion, says, "My friend Shri Sankar Prasad Mitra has already quoted from a memorandum which is now public property published by my friend Shri Nalini Ranjan Sarker, the then Finance Minister of this Government, and in that memorandum he argued the question of extension of territories on a financial basis but since that memorandum was written and published things have taken a very different shape which strengthens the argument which Shri Nalini Ranjan Sarker and the Cabinet on the basis of that memorandum had accepted." So although no specification was given in the resolution of the territories asked for, it is clearly stated in the speeches that the Official Party wanted to incorporate for Bengal areas much more in size than what we are asking for now. Then in another resolution which was brought before this House and passed on 7th May, 1953, the same demands were reiterated, only the reasons of the demands were further amplified. It was stated in the motion that "in order to arrive at a solution of linguistic and administrative problems as also of the problem of rehabilitation of refugees from East Pakistan and to ensure protection of Bengali culture and heritage among the Bengali-speaking people of Bihar, the said Assembly urges upon the Government of India to invite the President to recommend the introduction of a Bill in Parliament to increase the area of West Bengal and to diminish the area of Bihar in compliance with the provisions of Article 3 of the Constitution of India."

2

[2-10—2-20 p.m.]

But here also there is no specific description of the territories asked for. On the next occasion when the States Reorganisation Commission Report was before us, Dr. Roy refused to formulate a resolution in spite of the uniform tenor of the speeches on both sides of the House and chose to send a babel of tongues consisting of 248 pages to Delhi which nobody cared to read.

On the fourth occasion when the merger proposal was mooted before the country the whole party overnight swallowed their words and joined in a chorus to liquidate the State of West Bengal and to throw it within the precincts of Bihar. Now on the fifth occasion they have come forward

with a very modest and half-hearted plea for a thin corridor to link the two parts of West Bengal. My point is this, Sir, that all through from the very beginning of the life of this Assembly they have shirked the issue, they have refused to categorically state their demand and they have thrown out all Opposition amendments which were placed in this House which were meant to specify the territories which were asked for. Either the Opposition amendments were thrown out or the movers were persuaded to withdraw their amendments so as to send a unanimous resolution to Delhi.

Some of the members on the other side have sought to justify this on grounds of tactics. Sir, this is amazing tactics. This tactics is bewildering. Some of them have even used military languages. My revered Professor, Dr. Srikumar Banerjee, has tried to explain this as a temporary retreat as if they are an army on the march. Sir, I have very little knowledge of military science but this much I hope to know that an army whether in advance or in retreat has an objective in sight, a target to reach. What is their target? What is their objective? Professor Banerjee has said that this is the first instalment. Then what is the full demand? Have they ever stated that officially and sent it to Delhi? They are in a game of politics and they do not know their cards. That is why these stalwarts on the other side, eloquent speakers like Shri Sankar Prasad Mitra, Shri Narendra Nath Sen, Dr. Srikumar Banerjee and Professor Priya Ranjan Sen have all been so halting in their speeches. Professor Sen said that their fundamental difference in outlook from ours lies in that they are not out to fight the Union Government. They are not out to fight Bihar and jeopardise the unity of India. Nor are we. We are not out to fight the India Government. But did the Union Government ask West Bengal to surrender Chandil and Patamda to Bihar? Who authorised Dr. Roy to surrender these two areas? Is there any other instance where a State has been so very generous to sacrifice territories which have been recommended for it by the States Reorganisation Commission? This is amazing charity. Charity is always good but provided you do it with your own money. Charity becomes theft if you do it with public money and with public property.

How shipshod was the work of the States Reorganisation Commission is evident from their report about the corridor between the two parts of West Bengal. While they made unequivocal recommendations for a corridor they did not provide for it. Possibly they had not consulted an authentic map. Almost every member on this side of the House pointed out this gross omission during the States Reorganisation Commission debate. But still Dr. Roy refused to incorporate it in a resolution. If now he has thought that a corridor is necessary, that the recommendation of the States Reorganisation Commission requires further clarification, why did not he bring the resolution at that time when it would have obtained a better hearing from Delhi? Why this belated resolution? Did he not know that a book consisting of 248 pages of speeches will not be read by anyone? Even a cursory glance into this book would have revealed to anyone this gross anomaly that while a corridor is recommended it is not provided.

If the States Reorganisation Commission had no map before them, I am doubtful whether our rulers here had got any map themselves when they framed this resolution which is now before us. There is a road on the south-western borders of Purulia, namely, Bandwan-Purulia road which connects two portions of the Purulia subdivision which are going to be transferred to West Bengal. Part of this road which connects two portions

of Purulia runs through Bihar. There is very little possibility of constructing an alternative motorable road because the intervening space between Bandwan and Purulia is hilly. Possibly they had not a map to show that the surrender of Chandil which is Bengali-speaking involved the surrender of this road—Purulia-Bandwan road—which connects two parts of ceded Bihar.

Professor Priya Ranjan Sen has appealed to us in the name of unity and national security. It fails our intelligence to understand how the unity of India will be affected by readjustment of boundaries, by transfer of some square miles of territory from Bihar to West Bengal. If unity of India is not affected by carving out the State of Andhra out of Madras, if the unity of India is not affected by cutting Bombay from Maharashtra and making it a separate city State, unity of India will be affected by transferring of a few square miles of territory from Bihar to West Bengal! We cannot understand this logic. About national security I must repeat for a few minutes what I said on a previous occasion during the States Reorganisation Commission debate although I apprehend you may, Sir, possibly warn me for repetition. Repetition is necessary if we have to knock some logic into the heads on the other side. In page 33 of the States Reorganisation Commission report we find "while the primary responsibility for defence arrangements must be that of the Central Government considerable burden regarding security arrangements must be borne by the State.

It is, therefore, important that a border State should be a well-administered, stable and resourceful unit, capable of meeting the emergent problems arising out of military exigencies. This means that normally it would be safer to have on our borders relatively larger and resourceful States rather than small and less resilient units".

[2-20—2-30 p.m.]

Again in page 34, "It seems clear to us that, when a border area is not under the direct control of the Centre, small units and multiplicity of jurisdictions would be an obvious handicap from the point of view of national security."

It is exactly this multiplicity of jurisdictions on the Indo-Pakistan border of India which is perpetuated by the readjustment of boundaries. The Assam Railway link is not only a vital artery of communication for West Bengal; it is also the main line of supply along the entire eastern frontier. It is a line of 450 miles, mostly single track. Under the present boundary arrangements a train running from Calcutta will have to enter the jurisdiction of Bihar at Pakur; its cargo will be unloaded and subjected to checking at the crossing of the Ganges; and then it will pass through Bihar territory till it reaches West Bengal again at Bolkhola. It is necessary for defence logistics, for national security, that police, contractors and labour force along this vital Bengal-Bihar route on the frontier must be under the control and administration of a single State. So far for military security.

In Bihar we find that the official party has tried to move with the Opposition. No like attempt has been made here.

Then we find no safeguard provided for the linguistic minorities which was so strongly recommended by the States Reorganisation Commission.

Mr. Speaker: It is in the main Bill.

Dr. Atindra Nath Bose: How do we know that it is adequately provided there? It is the persecution of linguistic minorities which has caused this present upheaval for linguistic States. Whatever be the readjustment of

boundaries, there will be vast bi-lingual belts between Bihar and West Bengal and between West Bengal and Assam. The persecution of minorities in these two neighbouring States has been a proverbial story. There are demiciliary qualification, language test and various other requirements for recruitment to the Public Service Commission. Bengali schools are fast dying out in the border areas of these two States. All the safeguards provided in our Constitution have been ineffective. What is needed is not mere prescription of certain safeguards but suitable agencies for the enforcement of these safeguards, but nothing of these we find in the Bill.

These bring us to the question of the domination of Hindi lingualism which was raised by S. J. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri and which provoked laughter on the opposite side. Friends opposite exclaimed "what a discovery"! It was not our discovery. It was S. J. Atul Gupta who first made this discovery when the proposal of West Bengal-Bihar merger was mooted. It was the same S. J. Atul Gupta who was quoted as an authority by S. J. Sankar Prasad Mitra in his resolution of 1952. So please laugh after you have thought and remember that those who laugh last laugh best.

I shall cite a few instances to substantiate this point. Our President Babu Rajendra Prasad at the Hindi Sahitya Sammilan which was held in Patna in 1949 rebuked the sponsors of the Hindi Sahitya movement because they had not Hindised the people of the bordering areas. Then again in 1956 after the merger proposal was before the country another Hindi Sahitya Sammilan which was inaugurated by the same revered Babu Rajendra Prasad passed a resolution that the one language of the united States of Bengal and Bihar will be Hindi; there will be no place for Bengali. That is why Seraikela and Kharswan, although Oriya-speaking, have been denied to Orissa. That is why the Bengali language has no place in the Bihar Legislative Assembly. That is why the popular *tushu* song cannot be sung in Bihar. That was the motive behind the merger proposal, whose main schemer was Babu Jagjivan Ram, and that is why the present fury after the abandonment of the merger proposal against Dr. Roy in Delhi and throughout Hindi States.

Sir, we claim to live in a democracy, but on this issue of States reorganisation, at every step the Government are running counter to public opinion. But still they do not hesitate to use public funds, the Publicity Department or the radio to propagate their chosen antics. A few months ago when they held a conference at Nandigram of the Congress Party which was meant primarily to advocate this cause of merger of West Bengal and Bihar, they issued two posters.

[At this stage the red light was lit.]

Sir, I shall take two minute^s more of your time to bring before the House certain serious things. In the posters which were circulated to draw crowds in that conference I find the name of our revered Speaker of this House. I find the name of the Deputy Chairman of the Upper House. In this poster

হেঁদীনীপরে ভিলা কংগ্রেস রাজ্য ষ্টক সম্মেলন

appears the name of S. J. ^{রায়} ^{প্রসাদ} ^{কুমার} Mukherjee; in another poster appears the name of Dr. Protap ^{চন্দ্র} ^{গুহা} Guha Roy, Deputy Chairman of the Upper House.

Mr. Speaker: How ^এ that relevant to this present Bill?

Dr. Atindra Nath ^{সেন} ^{জো} ^{সেন} : Because it is connected with the question of merger. This was a conference held to push forward the proposal of merger and merger has relevancy in connection with linguistic redistribution of

States. This poster also contains the name of Dr. J. N. Mukherji, the Administrator of the Board of Secondary Education. This is the democracy in which we are living and it does not behove them to advise us about peaceful, constitutional and lawful methods.

[2-30—2-40 p.m.]

৪). Ananda Gopal Mukherjee:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, মুখ্যমন্ত্রী যে প্রস্তাব এখানে এনেছেন সেই প্রস্তাবটা সমর্থন করার জন্যই আমি দাঁড়িয়েছি। [ডিসটার্বেন্সেস ক্রম দি অপোজিট বেঞ্চে] বাংলাদেশ এতদিন ধরে যে দাবী পূরণ করার জন্য আন্দোলন করে এসেছে, বাংলাদেশের সেই দাবীর দরুনই পাল্লামেন্ট স্টেটস রিঅর্গানাইজেশন কমিশন অ্যাপয়েন্ট করেছিলেন। বাংলাদেশের পক্ষ থেকে বাংলাদেশের কংগ্রেস, বাংলাদেশের গভর্নমেন্ট, বাংলাদেশের জনসাধারণের দাবী এবং তার পিছনে যে যুক্তি আছে তা সমস্তই উত্থাপন করেছিলেন স্টেটস রিঅর্গানাইজেশন কমিশনের সামনে।

তাদের বিচারে বাংলাদেশের দাবী বহুলাংশে গ্রহণযোগ্য হলেও সম্পূর্ণভাবে তাঁরা তা গ্রহণ করতে পারেন নি এবং তাঁরা বাংলাদেশকে বিহারের কিয়দংশ দেবার প্রস্তাব করেছিলেন। তারপর উচ্চ ক্ষমতাসম্পন্ন কমিটি এই সম্বন্ধে পুনর্বিবেচনা করে বাংলাদেশকে তার থেকে কিছু জায়গা বাদ দিয়ে খানিকটা জায়গা আবার দিয়েছেন। ঠিক এই পরিস্থিতির মাঝে নতুন প্রস্তাব বাংলার মুখ্যমন্ত্রী এবং বিহারের মুখ্যমন্ত্রী এনেছিলেন। এই প্রস্তাব ভাল কি মন্দ বিচারের দায়িত্ব জনসাধারণের হাতে ছিল। সেদিন জনসাধারণ যেভাবে এই প্রস্তাব সম্বন্ধে তাঁদের মতামত দিয়েছেন তার সম্বন্ধে আমাদের বিরোধী পক্ষের বন্ধুরা যাই বলুন না কেন, আমি ব্যক্তিগতভাবে বলব যে, বাংলা এবং বিহারের এই যে সমস্যা এ যদি স্বাভাবিকভাবে সমাধান করতে হয়, ভারতবর্ষের স্বাধীনতার ভিত্তিকে যদি দৃঢ় করতে হয় তা হলে সেই প্রস্তাব সর্বাঙ্গসুন্দর ছিল। জনসাধারণের মতামত মেদিনীপুর এবং কলকাতার ইলেকশনে এ ফুটে উঠেছে—এই প্রস্তাব তাঁরা গ্রহণ করছেন না। সেদিক থেকে বিচার করে হোক আর উপযুক্ত সম্মান নয় বলেই হোক আজকে বাংলার প্রধানমন্ত্রী সেটা তুলে নিয়েছেন। যখন এই প্রস্তাব উঠেছিল আমার বিরোধী পক্ষের বন্ধুদের জনসাধারণের কাছে বলতে শুনছি যে, কেন্দ্রীয় সরকার বা কংগ্রেস হাই কমান্ড বাংলাকে কোন জায়গা বিহার থেকে দেবেন না ঠিক করেই বাংলার জনসাধারণের সামনে এই প্রস্তাব দিয়ে একটা ধাম্পা দিচ্ছেন। সেদিন অবশ্য তাঁদের এই ভাওতা দেওয়ার সুযোগ ছিল, কারণ, তখন কোন বিল আসে নি। আজ যখন বিল এসেছে তখন আমার বিরোধী পক্ষের বন্ধুদের বলতে শুনছি যে, তাঁদেরই চাপে এই বিল এল। আমরা জানি, তাঁরা যেকথা বলছেন, সেকথা যে অসত্য এ ধারণা তাঁদের নেই। আমি বলি আজ এই বিলে যে অংশ পশ্চিমবাংলাকে দেওয়া হয়েছে তা নিয়ে পশ্চিমবাংলা সন্তুষ্ট নয়। বাংলাদেশ কংগ্রেসের মেমোরান্ডামএর মাধ্যমে, গভর্নমেন্ট মেমোরান্ডামএর মাধ্যমে তার সত্যিকারের দাবী সেদিন উত্থাপন করেছিল। আমরাও সেই দাবীর পিছনে আছি। যে এলাকা বাংলাদেশ পেয়েছে সেই এলাকা আমরা প্রথম পেতে চাই। কিন্তু এই কথা বলতে হচ্ছে যে, বিরোধী পক্ষের বন্ধুরা বাংলার দাবীকে সমর্থন না করে, বাংলার নেতার পিছনে না দাঁড়িয়ে, নিজেরদের সমস্ত শক্তি লাগিয়ে দেন এই ইস্যুতে কংগ্রেসকে হের করা যায় কি করে। তাঁরা জানেন না, তাঁদের এই আচরণ বাংলাদেশের শান্তি এবং সুশাসনকে নষ্ট করেছে। আমাদের বিরোধী পক্ষের নেতা প্রিন্সীয়ারচন্দ্র রায়চৌধুরী বললেন যে, লক্ষ লক্ষ বাংলার লোকেরা যে রত ডায় রায়ও সেন্টারএর পদানত হতে বাধ্য হচ্ছে। এতে আমি বিস্মিত হচ্ছি। কারণ, ডায় রায়ের বিরুদ্ধে একথা বলবার সুযোগ পক্ষ কারও থাকতে পারে, কিন্তু বাংলার জনসাধারণ সেন্টারএর পদলেহন করে এটা প্রশংসনীয় কথা। আমি তাই বলি বাংলার লক্ষ কোরাণীকুলের যদি আত্মমর্যাদা জ্ঞান থাকে তা হলে হুজুরবান্দা উক্তির ভাষা সম্পূর্ণ প্রতিবাদ জানাবেন। নিজেকে ভুলে গিয়ে, কি কি ভুল ভা মনে না রেখে এই-ভাবেই শব্দ ওরফে উক্তি করা কারও পক্ষে সম্ভব হতে পারে। তাঁরা আজকে চেয়েছেন এই সুযোগে বাংলার জনমতকে বিস্মৃত করে কিভাবে নিজের পক্ষে আসে। বাংলার জনসাধারণের

সমস্ত কল্যাণ উপেক্ষা করে আজ তাঁরা নিজেদের দলগত স্বার্থকে দাঁড় করিয়ে এইভাবে এগিয়ে যেতে চাইছেন। আজ যদি তাঁরা বিশ্বরম্ভিৎসে বিচার করতেন কি পরিস্থিতি আজ দাঁড়িয়েছে এবং তাঁদের দাবী ন্যায্যমত এখানে আনতেন তা হলে জানতেন যে, আজকে যা কলঙ্ক তা এখানে কলার নয়। আমরা সেদিন যেকথা বলছি তার পিছনে আমরা আজও দাঁড়াই। যে দাবী প্রস্তাব আকারে ডায় রায় এনেছেন তাকে আমরা সমর্থন করছি এবং একথাও জানি এই সমর্থনের পিছনে বাংলাদেশ থাকবে। এই প্রসঙ্গে ২।১টা কথা বলি। যখন সুধীরবাবুর কাছ থেকে ওই উক্তি শুনলাম তখন ভেবেছিলাম বিরোধী দলের সকলেই ওইজাতীয় উক্তি করবেন। কিন্তু বিরোধী পক্ষের রাধহরি চ্যাটার্জি মহাশয়কে বলতে শুনলাম যে, বাংলার প্রধানমন্ত্রীর উপর তাঁর অঞ্চল আস্থা আছে। তিনি বলেছেন, যদি তিনি শক্ত হয়ে দাঁড়ান সমস্ত কিছই তিনি করতে পারেন। আমার মনে হয় রাধহরিবাবু যেকথা বলেছেন তার দৃষ্টি আছে। আমি তাই বলি, বাংলার প্রধানমন্ত্রীর পিছনে আপনাদের সমস্ত শক্তি নিয়ে দাঁড়ান, বাংলার দাবী প্রেরণ হবে।

[2-40—2-50 p.m.]

8j. Amarendra Nath Basu:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আজ যে বিষয় নিয়ে এখানে আলোচনা হচ্ছে, সেই বিষয় নিয়ে কাজ সারা বাংলায় হরতাল পালিত হবে। কাল ৭ই জুলাই হরতাল হবে, এই বিলের মাধ্যমে বাংলাকে যেটুকু অংশ ছেড়ে দেওয়া হচ্ছে তার প্রতিবাদে আমি এই কথা জানাতে চাই যে, বাংলা এতে সন্তুষ্ট হয় নি। হতে পারে শ্রীআনন্দগোপাল মুখার্জি মহাশয়ের মত আর জন-কয়েক হয়ত কংগ্রেসের মধ্যে আছেন, তাঁদের সংখ্যা বেশি নয়—ইহারা পরিপূর্ণ সন্তুষ্টি লাভ করতে পারেন কিন্তু বাংলার অগণিত জনসাধারণ একেবারে অসন্তুষ্ট। আমি কালকে শ্রীশঙ্কর মিত্র মহাশয় যে বক্তৃতা দিয়েছেন, তা শুনছি; তিনি শৈথ আন্দোলনের বিরুদ্ধে কিছু বলেন নি। আর একজন কংগ্রেসের বক্তা তিনিও জানিয়ে দিয়েছেন যে, দীর্ঘমেয়াদী আন্দোলন তাঁদের মনের মধ্যে আছে। জানি না তাঁরা এককভাবে কি আন্দোলন করবেন। দীর্ঘমেয়াদী আন্দোলনের কথা এঁদের মনের মধ্যে আছে। কিন্তু আমরা ভাবার ভিত্তিতে প্রদেশ গঠন করতে চাই এবং তার জন্য নতুন অবস্থার, হরতালকে সামনে নিয়ে যে আন্দোলন শুরু করছি, তখন আমরা প্রথমেই দেখছি যে, বর্তমান কংগ্রেস সরকার তার বিরুদ্ধে দাঁড়াবার জন্য উঠে পড়ে লেগেছেন।

আমি কংগ্রেস সরকারকে একটা কথা জানিয়ে দিতে চাই যে, শাস্তিপূর্ণভাবে কি করে হরতাল করতে হয় তা সংযুক্ত বামপন্থী দল দুটো হরতালের মধ্য দিয়ে দেখিয়ে দিয়েছে। দুটো হরতালের মধ্য দিয়ে তারা দেখিয়ে দিয়েছে যে, এখানে বাঙালী-বেহারী কগড়া হয় নি, সমস্ত লোক আনন্দের সঙ্গে হরতাল পালন করেছিল। আমি তাঁদের অনুরোধ করব তাঁরা যেন খুঁচিয়ে যা না করে, তাঁরা যেন হরতালকে বানচাল করবার চেষ্টা না করেন। যদি করেন তবে সে দায়িত্ব তাঁদের, এবং তার যে ফল সে ফল তাঁদেরই ভোগ করতে হবে।

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয় এই কিল বা আমাদের সামনে এসেছে তার বিরুদ্ধে বিরোধী পক্ষের বহু সদস্য তাঁদের মত জানিয়েছেন। আমি অতি সংক্ষেপে দু'চার কথায় আমার বক্তব্য রাখব। ভাবার ভিত্তিতে প্রদেশ গঠন করার আন্দোলন স্বাধীনতার জন্য যে কংগ্রেস এখন সংগ্রাম করছিল সেই কংগ্রেসের আন্দোলন। সেই কংগ্রেসের পরোভাগে কারা ছিলেন? মহাত্মা গান্ধী, লোক-মানা তিলক, লাল্লা লাজপত রায়, দেশবন্দু চিত্তরঞ্জন, পণ্ডিত অমৃতলাল নেহরু, বিঠলভাই প্যাটেল, নেতাজী সুভাষচন্দ্র প্রমুখ ভারতবর্ষের শ্রেষ্ঠ নেতারা। আমি জিজ্ঞাসা করি বর্তমান কংগ্রেসে বাকী আছেন তাঁদের বিদ্যাবৃদ্ধি, তাঁদের দেশপ্রেম কি এতই উঠে উঠেছে যে, এইসব মহামান্য নেতাদের বা আকাংক্ষা ছিল, যা সম্পূর্ণ ছিল তা একেবারে নস্যাৎ করে দিতে পারেন?

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমার মনে হয় ঐ মহাপুরুষেরা ভারতবর্ষকে স্বাধীন করে তাকে গড়বার জন্য ইচ্ছা প্রকাশ করেছেন, সেবা আমরা ভারতবর্ষকে নতুন রূপ দেবার জন্য তাঁদের প্রাধে আকাংক্ষা ছিল। শ্রদ্ধা পাসদের নম্র শোক করবার জন্য তাঁরা ভারতবর্ষের স্বাধীনতা

চান নি। তাঁরা অগণিত মানুষের জীবনে স্বেচ্ছা এনে দেবার জন্যই স্বাধীনতা চেয়েছিলেন। সেইজন্যই সম্পূর্ণ নিরোহিতেন—ভাষাভিত্তিক প্রদেশ গঠন করব। কারণ ভাষাভিত্তিক প্রদেশ গঠন না করলে মানুষ গড়া সম্ভব নয়। আগামী পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার প্রসঙ্গে ওঁদের কাছ থেকে বার বার শুনতে পাই, সেই পরিকল্পনাকে সফল করার জন্য নাকি সকল লোককেই আহ্বান করবেন। আমি বলব যে, পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনা সফল করার জন্য আপনাদের এই যে আগ্রহ এটা যদি সত্য হয় তার সাথে সাথে কি বাংলার তথা ভারতবর্ষের প্রতিটি মানুষকে শিক্ষিত করে কাজের উপযোগী তাদের সেই শিক্ষাসম্পদকে ভালভাবে কাজে লাগিয়ে তাদের দ্বারা নতুন ভারত গড়ার চেষ্টা না করলে কি সেটা সার্থক হয়? যদি পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনা সফল করতে চান তা হ'লে তার প্রথম কাজ হ'ল ভাষার ভিত্তিতে প্রদেশ গঠন করা। সৌদিক মন না দিয়ে যদি ভারতের শতকরা ৮০ ভাগ মানুষকে নিরক্ষর রেখে বেকার সমস্যা সমাধানের জন্য আপনারা বহু বা ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র কোন শিল্পের উন্নয়নে চেষ্টা করতে যান তাহলে সম্পূর্ণ ব্যর্থ হবেন। সেইসব দিকে নজর রেখে এবং যারা ভারতবর্ষের জননেতা ছিলেন তাঁরা ভাষার ভিত্তিতে রাজ্য গঠন করার কথা বলে গিয়েছেন, আজ আমরা সেই দৃষ্টিভঙ্গী নিয়ে এই ভারতবর্ষের প্রদেশগুলিকে গড়তে বলব।

কাল আমার বন্ধু শ্রীগণেশ ঘোষ আপনাদের দৈর্ঘ্যে দিয়েছেন যে, ভাষাভিত্তিক রাজ্য গঠন করার মত না নিয়ে আপনারা যেভাবে কার্য করছেন তা দ্বারা ভারতবর্ষের কলহের সৃষ্টি করছেন। প্রায় প্রতিটি প্রদেশকে প্রদেশান্তরের সঙ্গে বিবাদ করতে লাগিয়ে দিচ্ছেন। আজকের কাগজে পড়ে দেখলাম—বিহার বিধানসভার সেখানকার একজন কংগ্রেস সদস্য বাংলার মুখ্যমন্ত্রীকে বলেছেন—কাপদ্রুদ। পরে অবশ্য সেখানকার অধ্যক্ষ মহাশয়ের অনুরোধে সে উক্তি প্রত্যাহার করেছেন। এই যে বিবাদ, এ বিবাদ সত্য সত্যই মেটানো যায় যদি নিরপেক্ষভাবে, এস আর সি যেভাবে জোড়াতালি দিয়েছেন সেভাবে নয়, নিরপেক্ষভাবে তদন্ত করে প্রত্যেকটা প্রদেশ যে ভাষাভাষী তার দিকে নজর দিয়ে, ভাষাভাষীদের প্রকৃত সংখ্যা নির্ণয় করা। শ্রীগণেশ ঘোষ মহাশয় যখন বলেছিলেন—এই যে কলহ হতে চলেছে, প্রদেশে প্রদেশে এই কলহ কিভাবে শেষ হবে? আমার তখন মনে হল এই কলহ শেষ হবার একটা পথ আছে। যখন ইংরেজ এদেশে ছিল তখন তারা বলত, ভারতবর্ষে হিন্দু-মুসলমানে যে ঝগড়া এই ঝগড়া বতর্কণ না মিটেছে ততর্কণ আমরা কিছুই করতে পারছি নে। মহাত্মা গান্ধী প্রমুখ ভারতের নেতারা তখন বলেছেন—এই ঝগড়া অতি সহজে মেটে, যদি ইংরেজ এদেশ থেকে চলে যায়, এবং আমাদের ঝগড়া আমাদেরই মেটাতে দেয়।

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমার মনে হয় প্রদেশে প্রদেশে এই যে ঝগড়ার ভাব, কাড়াকাড়ির ভাব—এ এখনি শেষ হয়ে যায় যদি আজ কংগ্রেস সরকার স্বেচ্ছায় গদি ছেড়ে দেয়। (জৈনিক কংগ্রেস সদস্যঃ আহা! হা!) আমার বন্ধু বড় জোর গলায় বলে গেলেন বিধানচন্দ্র রায় মহাশয়কে, উচ্চ প্রশংসা করে তার পিছনে সকলেই যেতে প্রস্তুত—যদি তিনি সেইভাবে দাঁড়ান। আমার সে ভরসা নাই। আমি বিশ্বাস করি না তিনি সেইভাবে দাঁড়াতে পারবেন। আমি সেইজন্যই বলি যদি সেইভাবে দাঁড়াতে না পারেন তবে তিনি চলে যান। নতুন বাংলায় নতুন লোকেরা তাদের দেশ গঠন করবে এবং তার মধ্য দিয়ে তারা নিশ্চয়ই বাংলার বা দাবী-দাওয়া তা মেটাতে পারবে।

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, কাল আমার প্রেমের বন্ধু রূপেন সেন মহাশয় যে সংশোধনী প্রস্তাব নিয়ে এসেছেন আমি তা সমর্থন করি। আমি সমর্থন করি এইজন্য, শ্রীপ্রিয়রঞ্জন সেন মহাশয় যে বলেছেন ঝগড়া বিবাদের কথা, আমরা সে ঝগড়া চাই না, আমরা শান্তি চাই। দাবীদাওয়া নিয়ে ঝগড়া ও অনেকদিন হল, তবু দাবীদাওয়ার এই লড়াই ত শেষ হতে দেখছি না। আমরা যে দাবীদাওয়ার কথা বলি, বিহারের সমস্ত দল মিলে তার বিরোধিতা করে শুনোঁছ। একটামাত্র পার্টি—মুসলিম লীগ পার্টি সেখানে আছে, তারাই যাত্র আমাদের দাবী সমর্থন করে, আর সকলেই বিহার থেকে একটুকরো জমিও দিতে চান না। মুসলিম হচ্ছে এই যে, আমরাও আমাদের প্রাণের কথা বিহারের মানুষকে বুঝাতে পারছি নে, বিহারের লোকেরাও তাদের প্রাণের কথা আমাদের বোঝাতে পারছে না। আজ রূপেনবাবুর প্রস্তাব

সমর্থন করতে আমি এই কথা বলব। এখানে স্বাধীনবাবু, হেমন্তবাবু প্রভৃতি সুনির্দিষ্টভাবে যে দাবীদায়কতা কথা বলেছেন, তারা হরত পরিপূর্ণভাবেই বিশ্বাস করেন যে, সেই দাবী কথা উচিত এবং সেই দাবী করার যুক্তি আছে। কিন্তু বিহারের মানুষকে ও বাংলার কংগ্রেস ও কংগ্রেস সদস্যদের সকলে বসে শান্তিতে আলোচনার মধ্য দিয়ে এই কাজটা শেষ করার জন্য আমি বলব। এ যে বাউন্ডারী কমিশনের কথা বলেছেন, সেটা উপস্থিতি হয়েছে। তার মধ্য দিয়ে এক মাস কি দেড় মাসের ভিতর অত্যন্ত কঠিন কাজও সহজে হতে পারে।

[2-50—3 p.m.]

সেইজন্য রণেনবাবু যে প্রস্তাব করেছেন আমি আশা করব কংগ্রেসের মধ্যে অনেক বন্ধু আছেন, তারাও এটা অনুমোদন করছেন যে, রণেনবাবুর প্রস্তাবটা ভাল। তারা আর একটু এগিয়ে আসুন—এগিয়ে এসে আলোচনা করুন—আলোচনার মাধ্যমে এই প্রস্তাব গ্রহণ করার মত মন নিয়ে তাঁদের পার্টি, তাঁদের মুখ্যমন্ত্রীকে রাজী করান, করে এই একটা প্রস্তাব যদি বাংলাদেশ থেকে গ্রহণ করতে পারেন তা হলে আমি বলব সত্যি কিছু ভাল হবে। আজ বক্তব্য শেষ করার আগে আমি একথা বলব, বাংলাদেশকে আমরা গড়তে চাই। বাংলাদেশকে গড়বার জন্য যে আন্দোলন আমরা করেছিলাম, তার মাঝে এসেছিল সংঘর্ষের প্রস্তাব। ভাবার ভিত্তি আন্দোলনকে নিয়ে, সংঘর্ষকে নাকচ করে দেবার আন্দোলনকে নিয়ে যে আন্দোলন এখানে হয়েছিল, সেই আন্দোলনকে জয়যুক্ত করার জন্য যারা সত্যাগ্রহ করে কারাবরণ করেছিলেন দুটি নির্বাচনে ভোট দিয়ে এবং অন্যান্য সকল রকম সাহায্য দিয়ে যারা কংগ্রেস প্রার্থীকে পরাজিত করে আমাদের প্রার্থীকে জিতিয়ে সংঘর্ষ বন্ধ করতে পেরেছিলেন, তাঁদের সকলকে আমি অভিনন্দন জানাই। কমিউনিস্ট বেঞ্চ হইতে টোবল চাপড়ানি।

আর একটা কথা আমি মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়কে বলব যে, সংঘর্ষ তিনি যখন করতে চেয়েছিলেন তার বিরুদ্ধে যখন জনমতকে গ্রহণ করে নিয়ে আর সংঘর্ষের পক্ষে তিনি এগিয়ে ন্য, তখন তাঁর বোঝা উচিত ছিল যে, যারা এই সংঘর্ষের বিরুদ্ধে আন্দোলন করছে, তারা এটা চায় যে, বাংলাদেশকে তারা বিহারের সঙ্গে যুক্ত করতে চায় না, বাংলাদেশকে তারা গড়তে চায়। বাংলাদেশের যেসব বঙ্গভাষাভাষী লোক আজ বিহার এলাকার, আসাম এলাকার আছে, তারা অন্য প্রদেশ থেকে বাংলাভাষা ভুলে যেতে বসেছে—তাদের নিয়ে তিনি সত্যিকারের বাংলা গড়ে তুলুন, যে বাংলা নিজের ভাষার মাধ্যমে শিক্ষা পাবে, যে বাংলার সরকারী এবং বেসরকারী কাজ বাংলাভাষায় হবে, যে বাংলার শ্রী ও সমৃদ্ধি গড়ে উঠে ভারতবর্ষের একা বজায় রাখবে সত্যিকারের মহাভারত গড়বার চেষ্টা করবে। মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আপনার নির্দেশে আমি আমার বক্তব্য শেষ করলাম।

8]. Narresh Nath Mookerji: Mr. Speaker, Sir, we have before us today a momentous issue. It is a momentous issue because it calls for from us on this side of the House an important decision. It is also at the same time a momentous issue because we at the same time wish to extend to the people of Bengal an appeal for a clear and correct understanding of the ideal and the policy of the Congress Party in Bengal at the present moment. Sir, ever since the publication of the States Reorganisation Commission's Report the people of Bengal have been confused. This confusion has been made worse by the propaganda of our friends opposite—the Communist Party and their camp-followers. Sir, I wish to declare here and now and most emphatically that the Congress Party in Bengal are not satisfied with the award that has been made in respect of Bengal. There are no two opinions about it. We have made demands in the past. Today we are approving certain award which we are doing as a first instalment. Sir, we wish to make that perfectly clear. I am not going to believe that the people of Bengal are so gullible that they will for one moment feel that the Congress Party are going to sell their interests for party reasons. I do not, Sir, for a moment believe that the people of Bengal today are feeling that the Communist Party's propaganda against

the Congress Party has got any foundation. But I know that for party reasons, my friends opposite and their associates are likely to do anything but that something, Sir, must not go to an extent which is likely to damage the interests and feelings of the people of Bengal in such a way that they will not only be confused but they will be frantic. Sir, is there anybody in Bengal today who believes that the demands that have been made by the Congress Party have been met? No. Do we say or have we said that the award that has been made in respect of Bengal is a happy award? No. The point is, Sir, we have asked for nearly 13,950 square miles but today we are getting only 3,820 square miles, that is, nearly one-third of our demand. (VOICE FROM THE OPPOSITE BENCHES: First instalment.) Yes, it is the first instalment. Sir, the point is how we are going to achieve the full demand that we have made in the past. Are we going to retaliate against the Centre? Is that going to bring happiness and peace to the people of Bengal? Is there any guarantee that by fighting against the Centre and resorting to open rebellion we are going to get for the people of Bengal their demands which we also consider are the minimum demands of the people of this province?

[3- 3-10 p.m.]

Sir, I have no faith in that kind of method. Sir, in the past I revolted sometimes against the decision of the Congress. Sir, I am one of those persons who had been expelled from the Congress on account of this. But after having freedom we cannot now revolt against the Congress. We revolted then because we were impatient and we felt that it was necessary in order to hasten our freedom that we should take some action. But, Sir, are we placed in that situation today? Sir, today what is the position of Bengal? Bengal is now part and parcel of India, Bengal has to depend for her economic development on the Centre. We are indebted to the Centre for the economic uplift of the people of Bengal as a whole. We cannot afford to be rash in our action, neither can we afford to rush into any kind of frenzy of that nature by propaganda and instigation from the Communist Party. The Congress Party of Bengal have always earned the faith of the people, they have the confidence of the people of Bengal. This is not the case today or yesterday but for the last half a century and I think the Congress Party have been able to deliver to the people of Bengal their just claims for freedom, their just claims for better and more happy life and today are we going to take lessons from the Communist Party as if they are the custodian of the welfare and well-being of the people of Bengal? If there is any person in Bengal who is going to be misguided into such a belief, I am very sorry that I must change my opinion of the people of Bengal. People of Bengal, I am sure, will not accept from the Communist Party any misguiding propaganda of that nature. Sir, I want to remind once more here that the Communist Party during the war, when we were fighting for freedom, did not come out to help us but they helped the British Government. [Interruptions and Noise.]

Mr. Speaker: Mr. Mukherji, please confine yourself to the subject-matter of the debate.

Sr. Narash Nath Mookerji: Sir, this fact is not unknown to anybody. Sir, it pains me to hear that the Congress today is being accused of selling the interest of the people of Bengal for a mass of pottage. We are also told that Dr. B. C. Roy has been promised the Presidency of the Republic of India and that is why he is playing into the hands of the Centre. Sir, let me declare here that this kind of nefarious propaganda is not in the

interest of Bengal as a whole. We may take it that what we have got now is the first instalment. Let me assure the people of Bengal, Sir, that we will leave no stone unturned to see that the interest of Bengal is properly looked after. But the procedure and the method of doing so must be left to us. I do not feel that there is anybody today who doubts what I have said. Sir, I know that it is necessary to get the redistribution of the boundaries of Bengal on the basis of language. It is an accepted principle and this principle has been accepted in redrawing the boundaries of other provinces. Personally I feel that language should not be the only basis for the redistribution of boundaries. It, in my opinion, may not be helpful to the Indian nation as a whole. I may be wrong, but the fact remains that it is never going to be a salutary basis for the people of India as a whole. We have put forward the claim as regards the Bengali-speaking areas and this claim is not going to be shelved. This claim will be constitutionally fought out and in a peaceful way and not in a militant way, not in a way which will completely ruin the case of Bengal, which will create discord between the Centre and ourselves so that our claim will be lost. I think at this stage we should support the resolution which Dr. Roy has brought and I do support it. He has asked for the much-needed corridor to Darjeeling and he has asked for it very clearly, as in his opinion this thing has been inadvertently omitted. I also agree with him that this was not deliberate as there was no sense in giving any portion of Kishanganj without any link to Darjeeling. On account of this absence of any link—this disintegration—Darjeeling has suffered very much.

With these words, Sir, I support the motion of Dr. B. C. Roy wholeheartedly.

Dr. Kanai Lal Bhattacharjee:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি হেমন্তবাবু যে সংশোধনী প্রস্তাব এনেছেন সেটা সমর্থন করতে উঠছি। গত দুইদিন ধরে এই সভায় দুই পক্ষের সদস্যবৃন্দের বক্তৃতা শুনলাম। এটা একটা অত্যন্ত আশ্চর্যের ব্যাপার যা আমাদের কানে ঠেকল সেটি হচ্ছে বিরোধীপক্ষ থেকে আমরা যেসমস্ত সংশোধনী প্রস্তাব এনেছি তার বিরুদ্ধে বৃষ্টি দিতে কিম্বা একটা কথা বলতেও কংগ্রেসপক্ষে কোন সদস্যকে শুনলাম না। তারা একটা বৃষ্টির কথাই বলছেন যে, ভারতবর্ষের ইউনিটির জন্য, একেবারে জন্য আজকে এই প্রস্তাবটা দূরে সরিয়ে রাখা উচিত। কিন্তু কি করে ভারতের একা ব্যাহত হচ্ছে সে সম্বন্ধে কোন বৃষ্টিই আমাদের সামনে তারা পেশ করলেন না। শুধু এইটুকু বললেন যে, বিরোধীপক্ষ থেকে বিহারের যেসমস্ত অঞ্চল বাংলার সঙ্গে যুক্ত করার জন্য দাবী জানান হয়েছে সেই সমস্ত সংশোধনী প্রস্তাবের পিছনে তাদের সমর্থন আছে। কিন্তু আমি আশ্চর্য হয়ে যাচ্ছি আজকে আমরা এই হাউস থেকে সেইরকমভাবে একটা সর্বসম্মত প্রস্তাব কেন গ্রহণ করতে পারছি না। মাননীয় স্পীকার মহাশয়, গত ডিসেম্বর মাসে যখন এস আর সি সম্বন্ধে আলোচনা হয় তখন আমাদের বিরোধী পক্ষ থেকে এই দাবী উঠেছিল যে, আসুন আমরা সকলে মিলে সর্বসম্মতিক্রমে একটা সর্বসম্মত প্রস্তাব এই সভা থেকে সেন্ট্রাল গভর্নমেন্টের কাছে পাঠিয়ে দিই, কিন্তু সেক্ষেত্রে তখন কর্তৃপক্ষ করা হয় নি।

[3-10—3-20 p.m.]

যদি কলে হয়েছে কি, বাংলার জনসাধারণের মতামত এই সভা যে মতামতকে সমস্ত পৃথিবীর সামনে তুলে ধরবে, সেই মতামত সুস্পষ্টভাবে প্রকাশ করার সুযোগ পেল না যে বাংলা কি চায়। 'আজ বাংলা কি চায়, সেটা ভারতবর্ষ বা পৃথিবীর জনসাধারণ জানতে পারল না। তারা শুধু জানা আমাদের যে দাবী সেটা এখানে রাখা হয়েছে। কংগ্রেসের বিভিন্ন নেতৃবৃন্দ আমাদের কাছে শোনালেন তারা এস আর সি-র কাছে তাদের দাবী, মেসোরাডামার মারফত পেশ করেছিলেন। কিন্তু এস আর সি তাদের সেই দাবী গ্রাহ্য করেন নি। তার দ্বারা

অংশ বাংলাদেশকে দিয়েছে, এবং এই ঠা অংশ কি করে পাওয়া যেতে পারে সে সম্বন্ধে তাঁরা বড় বড় উপদেশ শোনালেন। এখানে কংগ্রেস পার্টির মেম্বর প্রশ্নের নরেশ মুন্সাজি মহাশয় এই কথা শোনালেন যে, বাই ভারোলেন্ট মীনস অথবা দেশের মধ্যে অশান্তি সৃষ্টি করে আমাদের এই দাবীদাওয়া পাওয়া যেতে পারে না। আমি তাঁকে জিজ্ঞাসা করতে চাই, বাংলাদেশ যেভাবে শান্তিপূর্ণ অবস্থার মধ্যে দিয়ে তাদের দাবী সমস্ত ভারতবর্ষের কাছে পেশ করেছে, আজকে ভারতের অন্য কোন প্রদেশ সেইভাবে করতে পারে নি। বাংলাদেশ ভারতের মধ্যে ইতিহাস সৃষ্টি করেছে এবং আজকে এই যে শান্তিপূর্ণ আন্দোলন করছে এবং জনসাধারণের মতামত সেই আন্দোলনের মধ্য দিয়ে পরিচালনা করছে বামপন্থী দলগুলি। আজকে বাংলার দাবী একাবন্ধভাবে যদি কেউ তুলে ধরে থাকে, শান্তিপূর্ণভাবে যদি তুলে ধরে থাকে, তা হলে সম্পূর্ণরূপে স্বীকার করতে হবে যে এটা বামপন্থী দলরাই করেছে। তাঁরা মুখে বলুন না কেন যে, বাংলার জনসাধারণকে বামপন্থী দল ডায়ালেসিস এ উদ্ভাসিত করেছে, একথা কেউ বিশ্বাস করবে না। আমি তাঁদের কাছে জানতে চাই, তাদের দাবীগুলি শান্তিপূর্ণ উপায়ে আদায় করবেন, না, কনস্টিটিউশনাল উপায়ে, না, কিভাবে আদায় হবে সেটা স্পষ্ট করে হাউসের সামনে বলুন। আজকে আমরা বা এই সত্তা তার মতামত একটা প্রস্তাব মারফৎ দিল্লী সরকারের কাছে পাঠাব। সুতরাং সেই প্রস্তাব এমন হওয়া উচিত যার ভিতর দিয়ে অন্তত দিল্লী এবং ভারতবর্ষের জনসাধারণ বুঝতে পারবেন—হ্যাঁ, বাংলার জনসাধারণ তাঁদের নির্বাচিত প্রতিনিধিদের মারফত এই প্রস্তাব পাঠিয়েছে। আজকে আমরা যদি ডায়ালের প্রস্তাব গ্রহণ করি এবং এই সংশোধনী প্রস্তাবগুলি বেগুলি এসেছে, সেগুলি যদি আমরা গ্রহণ না করি, তা হলে ভারতবর্ষের মানুষ জানবে যে, বাংলার বিধানসভা আজকে যে প্রস্তাব পাঠিয়েছে, সেই প্রস্তাবের মারফৎ আজকে বাংলার জনসাধারণের দাবী প্রস্ফুটিত হয়ে উঠেছে। সেইজন্য আমার সভার কাছে আবেদন, আজকে যদি সমস্ত সংশোধনী প্রস্তাবগুলি গ্রহণ করা না হয়, যদি শুধু ডায়ালের প্রস্তাব গ্রহণ করা হয়, তা হলে বাংলার জনসাধারণের যে মত সেটাকে সম্পূর্ণ রূপ দেওয়া হবে না। যার জন্য আমরা বামপন্থী দলগুলি বাধা হয়েছি এই তৃতীয় হরতাল আহ্বান করতে। কারণ হচ্ছে, প্রথম দুইটা হরতালের মধ্যে দিয়ে বাংলার জনসাধারণ জানিয়েছে যে, এস আর সি রিপোর্ট তারা গ্রহণ করে নি এবং সংযুক্তি প্রস্তাবও তারা মানে নি। আজকে এই তৃতীয় প্রস্তাব ভারতের জনসাধারণের কাছে এই সভার মারফত দেখাতে চাচ্ছে যে, বাংলার জনসাধারণকে যেটুকু ইন্ডিয়া গভর্নমেন্ট দিয়েছে, তার চেয়ে একটুখানি বেশী নিয়েই ওরা সন্তুষ্ট থাকতে চায় না। সেই জিনিসটা আজকে প্রমাণ করার জন্যই হরতালের মারফত জনসাধারণের যে আসল দাবী, সেগুলি তুলে ধরবার জন্য, আজকে হরতাল ডাকবার প্রয়োজন হয়েছে। এই হরতালের মারফত বাংলার জনসাধারণ জানিয়ে দেবে যে, বাংলার জনসাধারণের উদ্দেশ্যে যে প্রস্তাব এই হাউস থেকে পেশ করা হচ্ছে, সেই প্রস্তাবে তাদের সব দাবী নাই, তার চেয়ে তাদের আরও বেশি দাবী আছে। বাংলার প্রত্যেকটি রাজনৈতিক ও বামপন্থী দল, তাদের বিভিন্ন দাবী সংশোধনী প্রস্তাবের মারফত আজকে তাদের হাউসের সামনে পেশ করেছে এবং তার পিছনে জনসাধারণ আছে। তাই কালকে হরতালের মারফত বাংলার জনসাধারণ প্রমাণ করিয়ে দেবে—আজকে সংখ্যাগরিষ্ঠের সুযোগ নিয়ে বাই করুন না কেন, বাংলার জনসাধারণ সেটা সম্পূর্ণ গ্রহণ করবে না। তারা তাদের দাবী জানিয়ে সংগ্রাম করে বাবে, তাদের দাবী পূরণের জন্য আন্দোলন করে যাবে। এই বলে আমি আমার বক্তব্য শেষ করছি।

Janab Kazi Zainal Abedin:

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, এখানে কত জিনিস আলোচনা হচ্ছে এবং হয়েছে। আজকে যে আলোচনা হচ্ছে তা থেকে দেখতে পাচ্ছি যে, আলোচ্য বিষয়টা কি এইটি প্রথম জিনিস জানবার। কিন্তু এই আলোচ্য বিষয়টি নিয়ে অধা তুল হয়ে দেন। এখানে একটা জিনিস সেপ্টার থেকে পাঠিয়ে দেওয়া হয়েছে সেটা আমাদের বিবেচনার জন্য, সাজেশন বা অর্পনিকন দেবার জন্য। যে জিনিসটা আছে সেটা ড্রাক্ট বিল ফর্ম এ হাউসের কাছে এসেছে সেই বিলটাই আমাদের আলোচ্য বিষয়। কিন্তু এই বিলের মধ্যে যে কীক রয়েছে সেটা সংশোধন করার জন্য আমাদের হৃদয়ঙ্গমী একটা প্রস্তাব এনেছেন। তিনি এতে বাই ইনক্লুজার্টেস যে তুল আছে সেটা দেখতে চান এবং

প্রস্তাব আকারে সেটি হাউস-এর সামনে এনেছেন। আমার মনে হয় এখন এই হাউস-এর সামনে যে বিলটা আছে সেই বিলটাকে সংশোধন করবার ক্ষমতা আমাদের নেই। এই বিলটার মধ্যে যে ট্রাটি-বিচ্যুতি একটু রয়েছে সেটা অন্য প্রস্তাব আকারে দেখিয়ে দিয়েছে। অর্থাৎ পূর্ব-জিলা-কিবানগঞ্জের যে রাস্তা ছিল এই বিলের মধ্য দিয়ে সেটা পাই নে। বিহারের সাহাবা হাড়া আমরা কোনরকম-ভাবেই ওই যোগাযোগ রক্ষা করতে পারি না। সেজন্যে মেচি নদীর পূর্ব-প্রান্তে যেখানে গিয়ে মেচি নদী মহানন্দার সঙ্গে মিশেছে পশ্চিমবঙ্গের অন্তর্ভুক্ত করবার জন্যে বলেছেন। বিলে সেটা নেই। সেই ভুল সংশোধন করবার জন্যে আমাদের মধ্যমশ্রী একটা প্রস্তাব এনেছেন। সে সম্বন্ধে আমাদের মতামত এবং ওই বিল সম্বন্ধে আমাদের মতামত এই হাউস-এর আলোচ্য বিষয় হয়ে থাকবে।

[3-20—3-30 p.m.]

এখানে যে আলোচনা হয়েছে তা আমি সবই শুনছি—স্বপক্ষেও শুনছি, বিপক্ষেও শুনছি। কিন্তু বিরোধী পক্ষের যেসব আলোচনা হল তাতে লক্ষ্য করলাম তাদের যা দাবী ছিল তা ক্রমাগত কমে এসেছে। আমরা আমাদের দাবী কিছু কমাই নি। কিন্তু বিরোধী বন্ধুগণের যে দাবী আগে ছিল তার চেয়ে এখনকার দাবী কম; পূর্বে তাঁদের যে দাবী ছিল তাতে গোয়ালপাড়া পর্যন্ত আসামের ভূখণ্ড ও সাগরের মধ্যস্থ নিকোবর ও আন্দামান দ্বীপপুঞ্জ তার অন্তর্ভুক্ত ছিল। এ তিন দিনের আলোচনায় আন্দামান নিকোবরের উল্লেখ নাই। কিন্তু আমাদের যা মূল দাবী তা এখনও আছে।

এখন আমাদের পর্যাট অব ইস, যা আমাদের সামনে এসেছে মাত্র তারই সম্বন্ধে আমাদের মতামত জানাতে হবে। আমরা আর সব নিয়ে যাই বলি না কেন আমাদের কাছে যে ড্রাক্ট বিল এসেছে সেই ড্রাক্ট বিলের বাইরে যাবার কোন ক্ষমতা নাই এবং এই ড্রাক্ট বিলের মধ্যে যে ভুল আছে, যে ট্রাটি আছে—সেইটে সংশোধন করে সেক্টরের কাছে পাঠানো উচিত। এখন প্রশ্ন হচ্ছে, আমরা এই বিল সমর্থন করব, না, রিজেক্ট করব—এই দুটো জিনিস আমাদের সামনে। এখন আমরা যদি এতে সমর্থন না দি, তা হলে যা দিয়েছেন কেন্দ্রীয় সরকার সেটুকু থেকেও আমাদের বঞ্চিত হতে হবে। আমরা বলছি যে, আমাদের দাবী আমরা ত্যাগ করি নি; আমাদের দাবী বতর্কণ পর্যন্ত সম্পূর্ণভাবে পূর্ণ না হবে ততক্ষণ পর্যন্ত আমরা কোনমতেই বিশ্রাম গ্রহণ করব না। আমরা একথাও বলছি না যে, আমরা ভিকাস্বরূপ কিছু গ্রহণ করব। এটো হচ্ছে ডেমোক্রাটিক ফর্ম অফ গভর্নমেন্ট—সুতরাং আমাদের এই বাংলাদেশ ভারতবর্ষেরই একটা অংশ। আমরা জানি, এস আর সি রিপোর্টে যা ছিল উক্ত কমতাবিশিষ্ট নেতারা তাকে কমিয়ে দিয়েছেন, তা সত্ত্বেও বলব—যেটুকু আমাদের আসছে সেটুকু আমরা সর্বাঙ্গিকরূপে সমর্থন করছি। এবং সমর্থন করে আমাদের যা দাবি আছে তা সব ত্যাগ করছি না।

আর একটা কথা আমার বিরোধী বন্ধুদের বলব—তারা ভাবার উপরই খুব জোর দিয়েছেন, কিন্তু তারা ওদিকে আন্দামান ও নিকোবরও দাবী করেছিলেন। অর্থাৎ সেগলি সম্পূর্ণ বাংলা-ভাষাভাষী অঞ্চল নয়। তা হলেই দেখতে পাচ্ছি, শব্দ ভাবাই নয়, আরও কতকগুলি জিনিস দেখতে হবে। শব্দ বাংলা ভাষাভাষী হলেই যে-কোন অঞ্চল বাংলার অন্তর্ভুক্ত হতে পারে না। বাংলার একটি কৃষ্টি আছে, বিহারেরও একটা কৃষ্টি আছে, বোম্বাইয়ের একটা কৃষ্টি আছে। সেখানে বোম্বাইতে বা মাদ্রাজে যারা বাংলাদেশ থেকে গিয়ে কাজ করেন, সেইজন্যে বাঙালী অধিবাসীদের যদি একটা পকেট সেখানে থাকে সেই পকেটের অধিবাসীদের অধিক-সংখ্যক লোক বাঙালী বলে কি আমরা সেটা চাইতে পারি? সুতরাং আমার কথা হচ্ছে এখন আমরা বতরা পাচ্ছি তা গ্রহণ করে আমরা সম্পূর্ণ গ্রহণ করব বর্তমান পর্যন্ত না আমাদের পূর্ব দাবী গ্রাহ্য হয় ততদিন পর্যন্ত বিরত হব না।

সর্বশেষে আমি মধ্যমশ্রী মহাশয়কে ধন্যবাদ জানিয়ে বলব, তিনি বাংলাদেশে এমনভাবে ঠাণ্ডা মেজাজে গভর্নমেন্ট পরিচালনা করছেন যে, এ নিয়ে এত আলোচনা সত্ত্বেও তিনি বাংলাদেশের ল্যাগাম ধরে আছেন। তাঁর মত লোককে বিরোধী বন্ধুরা পদত্যাগ করতে বলছেন, তা করলে এখানে রক্তগণ্ডা বইবে। আপনারা শান্ত হোন, যেভাবে চলতে হয় চলুন, নইলে আপনাদের কোন মঙ্গলের সম্ভাবনা নাই।

৪। Nripendra Gopal Mitra:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়! আমি পূর্বেও বলেছি, আবার বলছি যে, ডাঃ রায়ের মনোগত অভিলাষ বাই হউক এবং আমাদের ইউনিয়ন গভর্নমেন্টের অভিসান্ধি বাই থাক, আর আমাদের স্টেটস রিসার্গ্যানিকেশন কমিটির বাই কেন না মতলব থাক, আমাদের নিজেদের দলগত মত বাই হোক না কেন, বাংলার মাটিতে তার স্বারা সমস্যা সমাধান হবে না। বাংলার মাটি যেমন বিচিتر তেমনি পিচ্ছিল, আর তেমনি বেয়াড়া। আমরা যদি আজ ডাঃ রায়ের সমালোচনা না করে তাকে সমর্থনই দিই এবং কংগ্রেসেরও সমালোচনা না করে তাঁদেরও যদি সমর্থন দিই তাহলেও বাংলার জনসাধারণ সেটা গ্রহণ করবে না। বাংলার মাটিতে কোন মতের বায়নাচা চলবে না। বাংলা যদি সত্যি বুঝে থাকে যে, আজকে যে দাবী করা হচ্ছে সে দাবী ন্যায্য, তা হলে সেই পথে তারা সাড়া দেবে। আজকে যদি ডাঃ রায়ের দাবী তারা ন্যায্য বলে মনে করতে পারে তা হলে পর সেখানেও তাদের পূর্ণ সমর্থন থাকবে। আমাদের কথায় তখন তারা চলবে না। কারণ বাংলায় স্বতন্ত্রভাবে এক একটা ভুল কেউ কেউ করতে পারে কিন্তু বাংলার জনসাধারণ কোনদিন ভুল করে নি, আজও করবে না; আমরা যদিও বলে থাকি যে, বাংলার জনসাধারণ পলিটিক্যালি কম্বাস নয়; কিন্তু বাংলার জনসাধারণ পলিটিক্যালি কম্বাস না হলেও তারা ক্যারেক্টারিস্টিক সমস্ত বিষয়ের মীমাংসা করেছে, এবং তা সন্তোষজনক অনেক জায়গায় করেছে। তা যদি না হত তা হলে ডাঃ রায় কি দেশের মহান নেতা সুরেন্দ্রনাথ বানার্জিকে ইলেকশনেও পরাজিত করতেন? যদি তা না হত তা হলে কি বিগত জেনেরাল ইলেকশনেও ৩৮ পারসেন্ট ভোট নিয়ে কংগ্রেসকে বাড়ী ফিরতে হত? তা যদি না হত তা হলে আজকের দিনে যে সামান্য দুটো উপনির্বাচন সেদিন হয়ে গেল তাতে কংগ্রেসকে শোচনীয় পরাজয় বরণ করে নেবার প্রয়োজন হত না। কাজে কাজেই আমার মনে হয় প্রায়শ্চন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় যে বলেছেন (জৈনিক সদস্যঃ কে বন্দ্যোপাধ্যায়ঃ) আমাদের ব্রাহ্মণ্য বন্দ্যোপাধ্যায় মহাশয় বলেছেন যে আমাদের অনাথ শিশুটা মাত্র পল খোলা আছে (জৈনিক সদস্যঃ আমাদেবঃ) তা, তিনি আমাদের ত বটেই, তিনি আমাদের সঙ্গেই আছেন। সেই ওটা পথের একটি হল মল্লিমন্ডলীর পদত্যাগ করা; আর একটা হচ্ছে কোন রকম আন্দোলন না করে শুধু চেয়ে চেয়ে যাওয়া; আর তৃতীয়টা হচ্ছে ইলেকশনের মারফত নিজেদের মত প্রকাশ করা। এতে তিনি বলেছেন যে, পদত্যাগ করা সমীচীন হবে না; আন্দোলন করাও একেবারে সমীচীন নয়; তবে আমরা জানি না যে, আন্দোলন না করলে কি করে বুঝবে যে, আমাদের দাবীতে সত্য কতটুকু আছে; তবে তিনি যখন বলেছেন, তিনি জ্ঞানবান্ধ মানুষ, কাজেই তা মেনে নিই। তবুও বলি, জনসাধারণের কাছেই যদি বিচারের কথা হয় তা হলে এভাবে তাড়াহুড়া করে কিছু করার দরকার কি? জনসাধারণের মতামত নিয়ে করলেই ত হত। সেজন্য এত তাড়াহুড়া রাতারাতি করার প্রয়োজন কি? আমি বুঝতে পারি না, বাংলার জনসাধারণ তাদের তাঁর অভিযোগ জানিয়েছে যে, এটা গ্রহণ করা যায় না—সে জিনিসটা ছোর করে চাপাবার প্রয়োজন কি? কেউ কেউ বলছেন এটা ফাস্ট ইনস্টলমেন্ট। এই ফাস্ট ইনস্টলমেন্টের কথা কেন আসে? ফাস্ট ইনস্টলমেন্টের পরে লাস্ট ইনস্টলমেন্ট কি করে আদায় করবেন সে সম্বন্ধে কোন যুক্তিবদ্ধ পন্থা জনসাধারণের কাছে তোলেন নি; শুধুমাত্র ফাস্ট ইনস্টলমেন্টের কথাই বলেছেন। মনে হয় এটা সামনে ইলেকশন রয়েছে বলে পাছে তাতে অসুবিধা হয় সেইজন্য এই ফাস্ট ইনস্টলমেন্টের কথা বলছেন। ফাস্ট ইনস্টলমেন্ট আবার কি? ইউনিয়ন গভর্নমেন্ট ও কংগ্রেসী গভর্নমেন্ট; বিহার সরকারও কংগ্রেসী এবং বাংলা সরকারও কংগ্রেসী। কাজেই এখানে ফাস্ট ইনস্টলমেন্ট, লাস্ট ইনস্টলমেন্টের কথা আসে কেন?

তাঁদের এই বাবসাদারী বান্ধি কেন? তাঁরা আমাদের ন্যায়সঙ্গত দাবীকে কেন মেনে নেবেন না তা আমি কিছুতেই বুঝতে পারি না। যদি তাঁরা সত্যি মনে করে থাকেন যে, আমাদের দাবী ন্যায্য দাবী, তা হলে সেটা কেন তাঁরা মেনে নেবেন না? কংগ্রেস যে দাবী আবার পরে করবে, সেই দাবী আজকে করে তার স্বীকৃতি নিতে তাঁরা ভয় পাচ্ছেন কেন, ইউনিয়ন গভর্নমেন্টই বা তা দিতে স্বীকা করছেন কেন? যদি ইউনিয়ন গভর্নমেন্টের সত্যিই বাংলাকে আরও বিস্কৃত করার ইচ্ছা থাকে, তা হলে একেবারে সরাসরি তাঁরা দিলেন না কেন? এখানেও কোন হারজিভের প্রশ্ন নেই—এখানে প্রশ্ন হচ্ছে একজনের প্রয়োজনে আর একজনকে পাশে এসে

দাঁড়াতে হবে, একজনের চাহিদা যদি নাযা হয়, তবে আর একজনকে স্বার্থভাগ করে তা জেনে নিতে হবে। দুই জনের মধ্যে যদি ভাব না হয়, তা হলে ইউনিয়ন গভর্নমেন্টের সহোতি কিতাবে রক্ষিত হবে তা বৃদ্ধিতে পারি না।

[3-30—3-40 p.m.]

3j. Kali Mukherjee:

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, যে বিহার গ্র্যান্ড বেঙ্গল (ট্রান্সফার অব টেরিটরীজ) বিল, ১৯৫৬, এখানে উপস্থাপিত করা হয়েছে, সে সম্পর্কে আমি আমার মতামত আপনার মাধ্যমে জানাতে চাই। আমরা মোটামুটি দেখেছি যে, বহু সংশোধনী প্রস্তাব আপনার সমক্ষে উপস্থাপিত করা হয়েছে। সংশোধনী প্রস্তাব করবার, বিধান অনুসারে, আমাদের বোধ হয় কোন অধিকার নেই। আমরা মতামত প্রকাশ করতে পারি মাত্র, সংশোধন শূন্যমাত্র হাউস অব দি পিপল বা লোকসভা করতে পারেন। মতামত অনেক ব্যর্থ করেছেন। ১১টি সংশোধনী প্রস্তাব বিরোধীপক্ষ দিয়েছেন এবং এর মধ্যে অনেক প্রস্তাব পরস্পরবিরোধী। আপনি বোধ হয় লক্ষ্য করেছেন যে, অনেকে বঙ্গভাষাভাষী অঞ্চলের উপর জোর দিয়ে বক্তৃতা করেছেন, বিশেষ করে সুধীরচন্দ্র রায়চৌধুরী মহাশয় বলেছেন যে, বহু জায়গায় বাংলা ভাষা বলে এবং বেশীসংখ্যক বাংলা বলেন বলে অনেক জায়গা দাবী করেছেন। আবার বিরোধী পক্ষের একদল কম্যুনিষ্ট পার্টি তাঁরা দাবী করেছেন যে, সতাই বাংলা ভাষা বলে কিনা, তার জন্য নতুন করে একটা কমিশন বসানো হোক। বিরোধী পক্ষ যে দাবী করেছেন, সেটা সমস্ত জিনিসটাকে ভুল বা বানচাল করবার দাবী এবং যা কিছু এই বিল উপস্থাপিত করা হয়েছে, তাও যাতে না পাওয়া যায় তার জন্য দাবী। আমরা দেখলাম বাঁচতে সর্বমিল্লীয় সম্মেলন করে সত্যাগ্রহ সূচ্য হচ্ছে এর থেকে কম্যুনিষ্ট পার্টিও বাইরে নেই। বিরোধী পক্ষ হইতে ভুল হটগোল। কাজেই আমি আপনার মারফত অনুরোধ করব যে, এই দল যে বক্তৃতা আপনার মারফত করেছেন, তা না করে, তাঁরা বাংলাদেশের সব থেকে উপকার করতেন যদি বিহারে তাঁদের যে কাউন্টার পার্ট বা তাঁদের দলের যে আর এক অংশ, সেই অংশকে তাঁরা নিরস্ত করতে পারতেন তা হলে সত্যিকারের বাংলাদেশের পক্ষে উপকার হতো। [কংগ্রেস পক্ষ হইতে বেশ চাপড়ানি]।

সুধীরবাবু সব থেকে বেশী আক্রমণাত্মক বক্তৃতা করেছেন। সুধীরবাবুর দলের কাউন্টার পার্টরা বিহার পি এস পি বাংলাকে আক্রমণ করেছেন, বাংলাদেশ সম্পর্কে বা নয় তাই বলছেন এবং শূন্য তাই নয় সত্যাগ্রহের জন্য সেখানকার এসেম্বলির পি এস পি পার্টির লীডার দলবদ্ধভাবে আলোচন করবার চেষ্টা করছেন। এই পরিস্থিতির মধ্যে আমরা এই বিল আলোচনা করছি। এই বিল আলোচনা করছি এমন সময় যে সময় একদিকে বিরোধী পক্ষের অন্তর্দ্বন্দ্ব এবং অন্যদিকে বিরোধী পক্ষেরা নিজদের মধ্যেই বিলকে কন্স্টিটিউশিয়াল ইস্যু হিসাবে দেখে নিজেরা একমত হতে পারেন নি, ভিন্ন ভিন্ন ভাবে এ্যামেন্ডমেন্ট আমাদের সামনে উপস্থাপিত করেছেন এবং ভিন্ন ভিন্নভাবে তাঁদের দৃষ্টিভঙ্গি দিয়ে এই জিনিস দেখিয়েছেন। এ ছাড়া অন্যদিকে আমাদের ভারতবর্ষের এক অংশ, আমাদের পাশে যে দল এখানে বিরোধিতা করতেন তাঁদেরই আর এক অংশ বাংলার উপর আক্রমণ করবার জন্য তৈরি হচ্ছেন। সুতরাং এই পরিস্থিতিতে অত্যন্ত ধীর ঠান্ডা মাথায় আমাদের এটাকে আলোচনা করতে হবে। আমি আপনার মারফত বলতে চাই যে, বিহার অঞ্চলের যেসব জায়গা আমরা আজ থেকে নয়, বহুদিন থেকে দাবী করে আসছি তার মূল ভিত্তি ছিল ভাষা। সেজন্য আমি ব্যক্তিগতভাবে বিশ্বাস করি যে, সবচেয়ে বেশী উচ্চ এবং বড় কথা যে, যে বিষয়বস্তুর উপর কোন রাষ্ট্র গঠিত হওয়া উচিত তা প্রধানত এবং প্রথমত ভাষা ও সংস্কৃতির উপরই হওয়া উচিত, তারপরে অন্যান্য জিনিসের উপর প্রেকারেন্স দিয়ে নির্ভর করা উচিত। সেই হিসেবে প্রবন্ধের নলিনীরঞ্জন সরকার মহাশয় বিহার থেকে ১৬ হাজার শ্বেতারায় মাইল জায় দাবী করেছিলেন, পশ্চিমবঙ্গ প্রদেশ কংগ্রেস কমিটি ১৬ হাজার ১০০ বর্গমাইল দাবী করেছিলেন এবং ওয়েস্ট বেঙ্গল গভর্নমেন্ট ১১ হাজার ৮৪০ বর্গমাইল দাবী করেছিলেন। তাঁরা এইসব চেয়েছিলেন এইজন্যে যে, যেখানে বয়েস্ট জনগণ বা তাদের মধ্যে বেশীর ভাগ লোক বাংলা ভাষার কথা বলেন কেবলমাত্র তাদেরই তাঁরা বাংলাদেশে অন্তর্ভুক্ত করেছিলেন। এইজন্যেই চেয়েছিলেন যে, বাঙ্গালী একটা জাতি হিসেবে যদি বড় হয়,

বাঙ্গালী তার ভাষা এবং কৃষ্টির ভিত্তিতে যদি একটা বিরাট আকারে শক্তি ধারণ করতে পারে তা হলে সারা ভারতবর্ষেও শক্তিশালী হবে, সারা ভারতবর্ষে আরও বেশি একা বাড়বে এবং উন্নতিলাভ করতে পারবে। কিন্তু আমি এই কথা বিশ্বাস করি না যে, এককের নাম করে ভাষাকে নিম্নস্তরে ফেলে দিলে সেই দেশ বড় হতে পারে। সর্বত্র সেই ভাষাকে বড় করেই দেশ গড়ে উঠেছে। সমস্ত এস, আর, সি, রিপোর্ট এ এই মূল কথা গৃহীত হয়েছে। বাই বলুন না কেন, বাস্তব ক্ষেত্রে সমস্ত দক্ষিণ ভারত, মধ্যভারত এমন কি পশ্চিম ভারতেরও বহু স্থানে যেখানে যেখানে সম্ভব হয়েছে নতুন রাষ্ট্র ভাষার উপর ভিত্তি করেই গড়ে তোলা হয়েছে। কাজেই এই জিনিস, আমাদের দেশের সরকারকে বা আজ সুপ্রতিষ্ঠিত হয়েছে, তাদের বোঝাতে হবে, বোঝাবার চেষ্টা করতে হবে। এস, আর, সি, রিপোর্ট এ পশ্চিমবঙ্গ সরকার এবং পশ্চিম বাংলার কংগ্রেসের দাবী সম্পর্কে উল্লেখ আছে, কিন্তু দুঃখের বিষয় যে, বিরোধীপক্ষে যে কেউ কিছু দাবী দিয়েছিলেন সে কথার কোন উল্লেখ আমরা রিপোর্টে পাই নাই। কাজেই বলা সম্ভব নয় যে, তাঁরা কি চেয়েছেন, কি চাইছেন। আমরা অনেকে খবরের কাগজে দেখেছি যে, কম্যুনিষ্ট পার্টি দার্জিলিং জেলাকে বাংলাদেশ থেকে কেটে অন্যত্র দেবার চেষ্টা করছেন। আপনি জানেন, আপনার এখানে যে বক্তৃতা হয়েছে এবং কম্যুনিষ্ট পার্টি যখন দার্জিলিং জেলাকে বাংলা থেকে ছেটে বের করে নেবার চেষ্টা করেছিল তখন সারা দার্জিলিং জেলাবাসী তার বিরোধিতা করেছিলেন, বাংলাবাসী তারা বিরোধিতা করেছিল। আজও কিষণগঞ্জ সম্পর্কে তাদের মতামত সেই একই রকম। তাকেও বের করে দেবার চেষ্টা হচ্ছে।

[3-40--3-50 p.m.]

বাংলাদেশ বিরোধিতা করেছিল ও করছে। আজও কিষণগঞ্জ সম্পর্কে কম্যুনিষ্টদের মতামত তাই। কিন্তু তারা এ্যাসেম্বলিতে যা দিচ্ছেন এবং যে বক্তৃতা দিচ্ছেন তা এ্যাসেম্বলির জন্য নয়, নয়াদিলাীর জন্য নয়, সেগুন্টির একমাত্র উদ্দেশ্য হচ্ছে কিভাবে তাদের কমিটিটেরিসিতে একটা ফল্‌স এক্সপেটেশন ও একটা এক্সাইটমেন্ট জাগিয়ে তোলা যায়, যাতে করে আগামী নির্বাচন বৈতরণী পার হতে পারবেন। তাঁদের প্রত্যেকের বক্তৃতার ভাষার কার্যকর্য ইলেকশন ম্যানিফেস্টোরই নামান্তর। অর্থাৎ জনসাধারণকে ভুল বুঝিয়ে কোন রকমে আবার এ্যাসেম্বলিতে আসার জন্য চেষ্টা করা। এজন্যই আপনার মারফতে কয়েকটা কথা বলা দরকার যাতে জনতাকে বিভ্রান্ত করবার সুযোগ বিরোধীপক্ষ না পান। তাঁদের কার্যকলাপ, তাঁদের অতীতের অ্যাটর্সিডেন্টস—তাঁরা অতীতে যাসব কীর্তিকান্ড করে এসেছেন সেগুন্টি মনে রেখে যাতে জনসাধারণ তাদের ভবিষ্যৎ কর্মপন্থা নির্ধারণ করতে পারেন। আমরা যা দাবী করেছিলাম এবং আমাদের সেই দাবীর উপর ভিত্তি করে যা চেয়েছিলাম তা ন্যায্য ও ন্যায়সঙ্গত আমাদের দাবী ছিল ভাষা ও সাংস্কৃতিক ভিত্তির উপর প্রদেশ গঠন। অবশ্য এটা ঠিক যে, ভাষা ও সংস্কৃতির কথা যখন আমরা ভাব তখন ভারতের একা ও নিরাপত্তার কথাও ভাবা উচিত। আমরা অর্থনৈতিক ও শাসনতান্ত্রিক ও অন্যান্য উন্নয়নের বেসব কর্মপন্থা গ্রহণ করেছি তাও ভাবা উচিত। কিন্তু প্রশ্ন হচ্ছে, কাকে প্রেকারেশ দেওয়া হবে? আমি বলব, সেটা ভাষা ও সংস্কৃতি। আমরা যে জমি দাবী করেছিলাম, যে জনসংখ্যা দাবী করেছিলাম বাংলার সঙ্গে আনবার জন্য তার প্রতি পূর্ণমাত্রায় বিচার হয় নি একথা কংগ্রেসের সব সদস্য উল্লেখ করেছেন। আমরা পেরোই নালীয়াবাবু, যা দাবী করেছিলেন তার এক-পঞ্চমাংশ, কংগ্রেস যা চেয়েছিল তার এক-চতুর্থাংশ এবং ওয়েস্ট বেঙ্গল গভর্নমেন্ট যা চেয়েছিল তার এক-তৃতীয়াংশ। তা ছাড়া এস, আর, সি, যে প্রস্তাব দিয়েছিলেন তার থেকেও, দুঃখের বিষয় আমরা ৬০০ বর্গমাইল কম পেরোই। আমরা দাবী করেছিলাম ৬-৭ মিলিয়ন, কিন্তু আমরা পেরোই ১-৩ মিলিয়ন। এই যে অবস্থা তার জন্য কেউ যে সুখী তা মনে করি না। এবং এটাও মনে করি না যে, এটা সপাত ও সন্তোষজনক কাজ হয়েছে। কিন্তু এখানে প্রশ্ন হচ্ছে মেথডের, কি মেথডএ কাজ করলে, কোন পন্থায়, কোন রাস্তায় গেলে আমাদের ন্যায্য দাবী পরিপূর্ণ হবে। আমরা কোর্টে বাই, প্রথমে নীচের কোর্টে বাই, তারপরে জজসাহেবের কোর্টে বাই, তার পরে হাই কোর্ট ও সুপ্রীম কোর্ট এ বাই। আমরা মনে করি যে, বিচারপন্থীত এখানেই শেষ। তারপর বিচার বেঞ্চই হোক, সেই বিচার আসামী ও করিরাশী উভয়পক্ষ গ্রহণ করে। সেইরকম

এস, আর, সি.র কাছে আমরা আমাদের বড় মৌখিক হোক, লিখিতভাবে হোক, সাক্ষী-সাক্ষ্য দিয়ে হোক, আমাদের দাবী প্রমাণ করার চেষ্টা করছি। এস, আর, সি.এর সুপারিশে বা শেষেছে তা দিয়েছে। ভারপর সারা ভারতবর্ষের সব থেকে বৈ হাইকোর্ট অথরিটি—আমাদেরই প্রতিষ্ঠিত গভর্নমেন্ট, আমাদেরই নির্বাচিত প্রেস্টিজ ব্যক্তি পণ্ডিত নেহরু, বাকি আমরা প্রধানমন্ত্রীরূপে প্রতিষ্ঠিত করছি—তাদের কাছে বিচার চেরেছি এবং তাঁরাও বিচার করে দিয়েছেন। তাঁদের বা ডিসিশন সেটা সঙ্গত হোক, আর অসঙ্গত হোক, যে-কোন গণতান্ত্রিক দেশের, প্রজাতান্ত্রিক দেশের তা গ্রহণ করা উচিত। আমরাও গ্রহণ করছি, তাই এ বিল আমাদের এই সভার সামনে এসেছে। হাইকোর্ট কোর্ট-এর বা ডিসিশন, সর্বোচ্চ আদালতের বা বিচার হোল, যে সিদ্ধান্ত হোল তাই আমরা গ্রহণ করছি। এ ছাড়া গণতান্ত্রিক রাষ্ট্রে আইনসম্মত আর কোন ক্ষমতা নাই। তারপর হল অন্য পন্থা। প্রথমত আমরা শান্তিপূর্ণভাবে গণতান্ত্রিক পদ্ধতিতে আমাদের ন্যায়সঙ্গত পাওনা আদায়ের চেষ্টা করব। সেই নীতি অবলম্বন করেই আমাদের এগিয়ে যেতে হবে এবং তার জন্য সূচ্যু গণতান্ত্রিক আন্দোলন করতে হবে। আমাদের অনেক বন্ধু বলেছেন যে, এটা আমরা ফাস্ট ইনস্টলমেন্ট হিসাবে গ্রহণ করছি। কিন্তু আমি মনে করি যে, ভারতবর্ষের বর্তমান পরিস্থিতিতে—বর্তমানে পৃথিবীতে যে দাবানলের বাজার চলছে, তাতে স্টেটস রিঅর্গানাইজেশন কমিটি, আমাদের সরকার ও হাইকোর্ট অথরিটি আমাদের যেটুকু দিয়েছেন তাই শান্তিপূর্ণভাবে গ্রহণ করতে হবে। আর যদি সেটা গ্রহণ না করি এবং নিরমতান্ত্রিক পদ্ধতিতে দাবী আদায়ের জন্য কার্যে রতী না হই তা হলে কি অবস্থা হতে পারে, কি বিভীষিকা সৃষ্টি হতে পারে তা আমরা দেখেছি এই স্টেটস রিঅর্গানাইজেশনএর ব্যাপারে। আমি পূর্বেও এক বক্তৃতায় বলেছি একথা, আজকে আবার আপনার মাধ্যমে আমার বিরোধী বন্ধুদের সেকথা জানিয়ে দিতে চাই। এবং আমি এও বলতে চাই যে, তাঁরাও বিভীষিকা দেখেছেন। কম্যুনিষ্ট পার্টির পোলিট বুরো এই বিভীষিকার মেডেছিল এবং নিরাস্ত্র হইছিল। তাঁরাও তখন এক প্রস্তাব করে বোম্বের ব্যাপারে বলেছিল ক্ষান্ত হও, আর অগ্রসর হইও না। কাজেই আমি মনে করি যে, ভারোলেস করাই যাদের নীতি, ভারোলেসএর উপরেই যাদের বিশ্বাস সেই কম্যুনিষ্ট পার্টিই যখন ভারোলেস ত্যাগ করতে বলছেন তখন ভারতবর্ষের বর্তমান পরিস্থিতিতে শান্তিপূর্ণ গণতান্ত্রিক পদ্ধতি ছাড়া অন্য পন্থা গ্রহণ করলে শৃঙ্খলায় যে ভারতবর্ষের আভ্যন্তরীণ স্বাভাবিক অবস্থাই ব্যাহত হবে তাই নয়; আন্তর্জাতিক ক্ষেত্রেও আমাদের দেশের দুর্নাম হবে এবং পশ্চিমবঙ্গ পাকিস্তানের বড়ার পড়ায় এখানে ঘোরতর পরিস্থিতির সৃষ্টি হবে। এবং তা হলে বাংলা ও বিহারের একত্রিতভাবে চলা মুশকিল হবে। বিহারে বাংলার বহু লোক কাজ করেন, আবার এট বাংলা-দেশের কলিকাতা মহানগরীতে বহু বিহারী বাঙ্গালীর সঙ্গে একত্রে পাশাপাশি বাস করে কলকাতাকে সমৃদ্ধিশালী করে তুলেছেন। আজ এই সমস্ত কথা বিচার করে আমাদের একটা সূচ্যু কর্মপন্থা গ্রহণ করতে হবে। আজ যদি এমন কোন পন্থা গ্রহণ না করে হিংসাত্মক কার্যবলী দ্বারা উত্তেজনা সৃষ্টি করি তা হলে এক ভয়ঙ্কর অবস্থার সৃষ্টি হবে। শৃঙ্খলায় নয়, সহর ছেড়ে গ্রামাঞ্চলেও ছড়িয়ে পড়বে। কিন্তু আজ আমরা দেখছি এই সভার বিরোধী পক্ষ হিংসা ও উত্তেজনার পথেই যাচ্ছেন। কম্যুনিষ্ট পার্টি, প্রজা-সমাজতন্ত্রী পার্টি আজ বিহারে হরতাল করলেন, আবার আগামীকাল কলকাতার উল্টো উল্টো হরতাল করবেন। বিহারে আন্দোলন চলছে সূচ্যু মেদিনীও না দেওয়ার জন্য—দুইধারেই শৃঙ্খলা আন্দোলন ও উত্তেজনা। তা হলে আমরা ভারতবাসী হিসাবে গাড়াই কোষার?

আমি আপনার মাধ্যমে বলব, এক দিকে কমিউনিষ্ট পার্টি, তারা বলছে বিহারের জমি নিতে হবে। সারা বাংলাদেশে হরতাল করো; আর একদিকে প্রজা-সোশালিস্ট পার্টির নেতৃবৃন্দ, তাঁরা বলছেন—সমস্ত বিহারে হরতাল। বিহারের ওরা বলছেন, বাংলাদেশকে আমরা এক ইঞ্চিও জমি দেব না। এই পরিস্থিতিতে আজ আমরা যদি সিঁতারকারের ভারতের সমৃদ্ধি চাই, পশ্চিমবাংলার সমৃদ্ধি চাই, এবং সমস্ত জনসাধারণ—বিভিন্ন ভাষাভাষির বাঁরা বাংলায় আছেন, সমস্ত লোককে নিয়ে সম্মিলিতভাবে, বিশেষ করে শ্রমিক শ্রেণীকে নিয়ে এগুতে চাই এবং শান্তিপূর্ণভাবে আমাদের যে ন্যায্য দাবী তা আমাদের ভারত সরকারের কাছে ভালভাবে রাখতে চাই, এবং ভবিষ্যতে আমাদের ন্যায্য দাবী যদি পেনেতে চাই তা হলে শান্তিপূর্ণ পন্থা

নিজে আমাদের কাজে অগ্রসর হতে হবে। হরভালের মধ্য দিয়ে হবে না, হিংসার পথে হবে না, উত্তেজনার মাধ্যমে হবে না; এবং আগামী নির্বাচনের জন্য এই পন্থা অবলম্বন করা কঠোর, তারা শৃঙ্খলা নাকের ডগাটুকুই দেখবেন, সমগ্র দেশটাকে দেখতে পাবেন না। তারা সমগ্র দেশটাকে দেখতে চাইছেন না ও বাঁচাতে পারছেন না। তারা নির্বাচনের আশায় অশ্ব হয়ে গিয়েছেন; এবং আমি মনে করি যে, তারা এটা নির্বাচনী ইস্তাহার হিসাবে ব্যবহার করতে চাচ্ছেন, জনসাধারণের মঙ্গলের জন্য বা বাংলার পরবাসীর কল্যাণের দিকে তারা মনোযোগ দেন নি।

[7.50—4 p.m.]

8). Gangapada Kuar:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, আলোচ্য বিহার এ্যান্ড ওয়েস্ট বেঙ্গল (ট্রান্সফার অব টেরিটোরিজ) বিল, ১৯৫৬এতে আমাদের তরফ থেকে প্রস্তাব নেতা শ্রীসুধীরচন্দ্র রায়চৌধুরী যে সংশোধনী প্রস্তাব এনেছেন আমি তা সমর্থন করে দৃঢ়তার কথা বলতে চাই। আজকে যে বিলটি আমাদের সামনে এসেছে এবং তার উপর সরকারী প্রস্তাব আনা হয়েছে এটিকে কেন্দ্রীয় সরকারের বাঙালী জাতির প্রতি চরম উপেক্ষা এবং অবিচারের প্রতীক হিসাবে আমরা গ্রহণ করতে পারি। আমাদের যে ন্যায়সঙ্গত ভাষাভিত্তিক দাবী সেই ভাষাভিত্তিক দাবী এতে চরমভাবে উপেক্ষিত হয়েছে। কমিশনের কাছ থেকে আমরা ন্যায়বিচার আশা করেছিলাম, কিন্তু কমিশন আমাদের নিম্নমতভাবে বর্ণিত করেছেন আমাদের ন্যায্য দাবী থেকে। তারপর আমরা আশা করেছিলাম যে, কেন্দ্রীয় সরকার এই কমিশনের রায়কে বাতিল করে এই সমস্যা-জঙ্কর বাংলাদেশকে তার ন্যায্য দাবী মিটিয়ে দেবেন, কিন্তু কমিশন তাদের রায় যে জায়গাটুকু দিয়েছিলেন তা থেকে আরও ৬০০ বর্গমাইল কম করে শেষ পর্যন্ত আমাদের দেওয়া হয়েছে। আজকে আমরা আশা করেছিলাম যে, পণ্ডিত নেহরু, মৌলানা আজাদ, কংগ্রেস প্রেসিডেন্ট শ্রী য়েবর এবং পণ্ডিত জি বি পণ্ডের মতন সর্বভারতীয় নেতারা সর্বভারতীয় দৃষ্টিভঙ্গি নিয়ে বাংলার সমস্যার দিকে তাকিয়ে বাংলার প্রতি সুবিচার করবেন। কিন্তু আমরা দেখছি একচোখা ভারিণের মত বাংলার প্রতি অশ্ব হয়ে আমাদের প্রতি তারা যে রায় দিয়েছেন তাতে যৌর অবিচার করা হয়েছে এবং এই রায় বাংলাদেশের খুব মুষ্টিমেয় ২।৫ জন কংগ্রেসী ছাড়া বাংলার অগণিত জনসাধারণ সন্তুষ্ট হতে পারবেন না এবং শেষ পর্যন্ত তাদের ন্যায়সঙ্গত দাবী আদায়ের জন্য তারা আন্দোলন চালিয়ে যাবেন। আমরা প্রথম থেকে জানিয়ে এসেছি যে, সম্পূর্ণ ভাষার ভিত্তিতে, জনগণের ইচ্ছার ভিত্তিতে রাজ্যপুনর্গঠন হোক। শৃঙ্খলা আমাদের নর, কংগ্রেস পক্ষের অনেক বন্ধুকে গত ডিসেম্বর মাসে যখন এস, আর, সি, রিপোর্টের উপর আলোচনা হয় তখন ভাষার ভিত্তিতে রাজ্য পুনর্গঠনের দাবীর কথা বলতে শুনিয়েছিলাম। প্রত্নেয়া মীরা দত্তগুপ্তা বলেছিলেন—

There are vested interests, careerists, lovers of power in office who will confuse this issue bringing in other considerations, economic, geographical, etc. All these except linguistic consideration are unteachable.

কিন্তু পূর্বে মাননীয় সদস্য কালী মুখার্জী বলেছেন যে, সবচেয়ে আমাদের জোর দেওয়া উচিত ভাষার উপর, কিন্তু দুঃখের বিষয় আজ পর্যন্ত কংগ্রেস তরফ থেকে এই ভাষার উপর ভিত্তি করে কোন দাবী জানান হয়েছে বলে আমরা মনে হয় না। তারা প্রথম থেকে সেই একই ভুল করছেন, ভাষার সঙ্গে সঙ্গে আরও কতকগুলি ফ্যাক্টস এনে জুড়ে দিয়েছেন। তার ফল আজকে এই সর্বনাশ হল। ডায় রায় বলেছেন যে, আমাদের দাবী কমিশন থেকে শব্দ করে কেন্দ্রীয় সরকারের হাই পাওয়ার কমিটি-সকলের কাছেই ভাষার ভিত্তিতে জানিয়েছি। কিন্তু কংগ্রেসের তরফ থেকে কমিশনের রিপোর্ট আলোচনা হবার সময় বা এই যে বিল এসেছে এর মধ্যেও তারা বেভাবে তাদের দাবী কেন্দ্রীয় সরকারের কাছে ভাষার ভিত্তিতে জানিয়েছেন তা আমরা জানতে পারি নি। আজকে বলেছেন আমরা আন্দোলন করব। প্রত্নেয়া শ্রীকুমারবাবু বলেছেন যে, এই প্রস্তাব গ্রহণ করে তার ভিত্তিতে ভবিষ্যতের বন্ধের পটভূমিকা সৃষ্টি করা যেতে পারবে। আজকের দিনে হরভাল যে গণভাষিক পন্থা তা তারা স্বীকার করেন না। তিনি বললেন আমাদের দাবী আদায় করতে হবে অথচ স্পষ্ট বলেন নি কোন তারিখ থেকে

কিভাবে সেই আন্দোলন আরম্ভ করবেন। আমরা জানতে চাই তাঁদের সেই আন্দোলন কবে থেকে কিভাবে সূর্য হবে। আমরা বিশ্বাস করি না যে, ডাঃ রায় দাবী আদায়ের জন্য আন্দোলন নতুন করে করবেন। তার কোন উদ্ভাটনা তো তার কোন কথাই মধ্যে শেল্যাম না। তাঁর ইচ্ছার বিরুদ্ধে দু-চারজন কংগ্রেসী সদস্য আন্দোলনের কথা বললে কার্যতঃ তা যে হবে তা আমরা মনে করি না। ডাঃ রায় বেসমন্ত সাক্ষাৎসন্য এনেছেন তার পরে আর নতুন করে কিছু কেন্দ্রীয় সরকারের কাছ থেকে আদায় করবার স্কেপ আছে বলে আমরা বৃষ্টি না। এই প্রসঙ্গে তিনি যে কথা বলতে চেয়েছেন তার মধ্যে ভবিষ্যতে আন্দোলন করবার কোন ইঙ্গিত আমরা পাই না। জার্নি না শেষ পর্যন্ত আজকের আলোচনা শেষে এ সম্পর্কে কোন আভাস দেবেন কি না। তিনি বলেছেন—

"The suggestions I have made in the foregoing paragraphs are aimed at removing the difficulties of the total lack of communications between the two detached parts of West Bengal and thereby ensuring their geographical integration and thus enabling us to devote our uninterrupted attention to welfare and development projects for the peace and prosperity of the people."

এই বলে তিনি তাঁর বক্তব্য শেষ করেছেন। এ সম্বন্ধে ভবিষ্যতে যে গণ-আন্দোলন তাঁরা চালানেন সে সম্পর্কে কোন আভাস দেন নি। সেইজন্য আমরা আজকে কংগ্রেসী বন্ধুদের তরফ থেকে যে আন্দোলনের কথা বলতে শুনি সেটা নিছক ভাঁওতা বলেই মনে করি, এবং আমাদের এই বিশ্বাস আছে যে, আইনসভার বাহিরে দেশের অগণিত জনসাধারণ—যারা নিজস্বের বঁশ্চুত মনে করছে তাদের ন্যায্য দাবীদাওয়া এ পর্যন্ত আদায় করতে না পারায় তারা বিক্ষোভ প্রকাশ করেছিল। শেষ পর্যন্ত আমাদের এই ভাষাভিত্তিক দাবী আদায় করবার জন্য কংগ্রেসের যে অপপ্রচার তাতে বিভ্রান্ত না হয়ে তারা আন্দোলন চালিয়ে যাবে এবং যে পর্যন্ত দাবী আদায় না হচ্ছে সে পর্যন্ত আন্দোলন চলবে।

আমি মনে করি যে, অন্য যেসমস্ত কমিশডারেশনএর অবতারণা করা হয়েছে, যদি সেইসব কমিশডারেশনএর উপর ভিত্তি করে আমাদের দাবী আনি তা হলে আমাদের দাবী দুর্বল হয়ে যাবে। সেইজন্য আজকে যেভাবে পশ্চিমবঙ্গ সরকার আমাদের দাবী উপস্থাপিত করেছেন সেই ছিদ্র পাথে সেইসমস্ত দাবী উপেক্ষিত হয়েছে। আজকে আমরা এই যে দাবীর ভিত্তিতে আন্দোলন করার কথা বলছি এই আন্দোলন করার সঙ্গে সঙ্গে আমরা ভারতবর্ষের জাতীয় ঐক্য এবং সংহতির কথাও ভাবছি। আমরা মনে করি যে, ভাষার ভিত্তিতে রাজ্য-সমূহের পুনর্গঠন না হওয়া পর্যন্ত সত্যকারের জাতীয় অখণ্ডতা এবং জাতীয় ঐক্য প্রতিষ্ঠিত হতে পারে না।

আজকে যদি সুবোধ বালকের মত কেন্দ্রীয় সরকারের সিদ্ধান্তকে মেনে নেওয়া যায় তা হলে ভাইয়ে ভাইয়ের যে অশান্তি এবং যে মনোমালিন্য সেটাকে চিরস্থায়ী করা হবে। সেইজন্য আজ ভবিষ্যতের কথা চিন্তা করে ভাষার ভিত্তিতে রাজ্য পুনর্গঠনের প্রশ্নে দলমত নির্বিশেষে সকলের এই আন্দোলনে যোগদান করা উচিত। কংগ্রেসীদের তরফ থেকে এই আন্দোলনে যোগ দিতে গিয়ে অনেকে বাহিন্দু হইয়েছেন। কিন্তু বাংলার যে ন্যায়সঙ্গত দাবী সেই ন্যায়সঙ্গত দাবীর উপরে তাঁরা আন্দোলন করেছেন এবং তার ফলে তাঁরা জনসাধারণের আশীর্বাদ লাভ করেছেন। এ পর্যন্ত যে আন্দোলন চলে এসেছে তাতে জনসাধারণ অশ্চর্য-জনকভাবে সজ্জা দিয়েছে এবং আমরা গত দু'টি উপ-নির্বাচনে তার প্রমাণ পেয়েছি। আমাদের বিশ্বাস শেষ পর্যন্ত সর্বশ্রেণীর মানুষের সহযোগিতায় মাধ্যমে আন্দোলন গড়ে উঠবে এবং জয়মুদ্র হবে।

এই বলে আমি আমার বক্তব্য শেষ করছি।

[4—4-10 p.m.]

Sj. Madan Mohon Khan:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, আজ দু'দিনের উপর যে ব্যক্তিগত আমাদের পক্ষীয় এবং বিপক্ষীয় বন্ধুরা দেখালেন বা বললেন সেটার একই জিনিস বোঝায় যে, সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট

না দিতে যাচ্ছেন তাতে আমরা কেহই সন্তুষ্ট নই। আমাদের যা দাবী তা আমাদের বিভিন্ন ব্যক্তিগত ক্ষতি দিয়ে স্পষ্ট করা হয়েছে। আমাদের কংগ্রেসী বন্ধুরা কেউ কেউ বলেছেন ইনস্টলমেন্টের কথা। এটার মানে ঠিক বুঝতে পারলাম না। আজ পণ্ডিত জওহরলাল গোটো পৃথিবীতে নাম করেছেন বলে আমরা মনে করি। তিনি আজকে অন্যান্য করছেন আমাদের উপর এবং আমরা সেটা মেনে নিচ্ছি—এটা যদি ঠিক হয় তা হলে পরে সেকেন্ড ইনস্টলমেন্টএ যখন আদায় করা যাবে তখন প্রমাণ হবে, যে শ্রীজওহরলাল পৃথিবীর কাছে সবচেয়ে বড় নেতা বলে প্রমাণিত হতে চলেছেন, তিনি তাঁর নিজের (ঘরে) বাংলার উপর অত্যাচার করে বাংলাকে শেখাচ্ছেন? সত্য কথা যে, ইনস্টলমেন্টের ফাস্ট, সেকেন্ড, থার্ড—এসব দিকে আমরা যাব কেন? আমাদের পরে যারা এ সভাগৃহে সভা হয়ে আসবেন তাঁরা মনে করবেন যে, আমরা এমনই অকর্মণ্য ও অপদার্থ ছিলাম যে, আমাদের ন্যায্য দাবী আমরা আদায় করতে পারি নি। এখানে আমাদের কংগ্রেসী বন্ধুরা বলছেন, যা দিচ্ছে নিয়ে নাও, যদি ঝগড়া কর কিছুই পাবে না। কিন্তু আমরা বাঙালী জাতি কি ভিখারী সেজোঁছে? আমরা বাঙালী জাতি কখন ভিখারী নই; ভিক্ষার ঝুলি নিয়ে আমরা কারও কাছে যাই না। আমাদের ন্যায্য যা দাবী তা পূরণ করতে হবে—আজ হোক আর কাল হোক। যদি সহজে আমাদের দাবী পূরণ করতে না চান তা হলে বাঙালী জাতি, (বাংলার ছেলেমেয়েরা) জানে কি করে ন্যায্য দাবী আদায় করতে হয়।

শ্রিতীয় কথা, আজ এখানে কংগ্রেসী বন্ধুদের স্মরণ করিয়ে দিতে চাই যে, সেন্সট্রাল গভর্নমেন্ট অর্থাৎ কংগ্রেস অর্থাৎ শ্রীজওহরলাল নেহরু কি করে বাঙালীদের বঞ্চিত করবার চেষ্টা করেছেন একথা উদাহরণ দিয়ে বুঝিয়ে দিতে চাই। আশা করি, এতে আপনাদের কিছু জ্ঞান হবে।

প্রথম হচ্ছে, কলিকাতা সহর থেকে রেলওয়ের যে বড় অফিস ছিল সেটা ভেঙেচুরে দূরে সরিয়ে নিয়ে গিয়েছে। উদ্দেশ্যটা কি? উদ্দেশ্য হচ্ছে, বাঙালী জাতির ছেলেরা আর বাহিরে গিয়ে রেলের চাকরী করতে পারবে না। এটা বাংলাকে ধুসে করবার ব্যূহ।

তারপর আপনারা জানেন, চিড়িয়াখানা থেকে ও বোটানিক্যাল গার্ডেন থেকে কতকগুলি ভাল ভাল জীবজন্তু ও গাছ নিয়ে গিয়েছেন দিল্লীতে, তা আজ পর্যন্ত ফিরিয়ে দিচ্ছেন না। তাঁরা আজ এখান থেকে পোস্টঅফিসের মস্ত বড় একটি রাণ্ড গয়ান নিয়ে গিয়েছেন। তার মানে কি? মানে বাঙালী জাতিতে ধুসে করবার চেষ্টা। আজকে আবার একটা যড়যন্ত্র চলেছে, কিভাবে এখানকার লাইব্রেরী, যেটা ইম্পিরিয়াল লাইব্রেরী বলে পরিচিত ছিল এবং যার এখানকার নাম ন্যাশনাল লাইব্রেরী হয়েছে, তাকেও সেন্সট্রালে নিয়ে যাবার চেষ্টা চলেছে। অথচ এই কলিকাতাই হচ্ছে ভারতবর্ষের মধ্যে শ্রেষ্ঠ নগরী; এখানেই লাইব্রেরীর প্রয়োজন সর্বাপেক্ষা বেশী।

আমাদের কংগ্রেসী বন্ধুরা বলছেন যে, আমরা ভারতেরই অংশ। তাই যদি হয়, তা হলে আমরা কি অপরাধ করেছি, যার জন্য এখানকার রিসার্চ হাউস যা ছিল সেটাও বাহিরে নিয়ে যাওয়া হ'ল; আর টেস্ট হাউসটাও নিয়ে যাওয়ার চেষ্টা চলেছে। আপনারা জানেন, কলিকাতা যে এত বড় সহর গড়ে উঠেছে এ কেবল বড় বাণিজ্যস্থান বলে। শ্রীজওহরলাল নেহরু চেষ্টা করছেন যাতে এটা ধুসে হয়, যাতে এখানকার বাবসা নষ্ট হয়। কেননা গম্পার আজ মাটি পড়ে পড়ে বড় বড় জাহাজ চলাচল করতে পারে না।

আমরা দাবী করে আসছি যে, গম্পা ব্যারেজ কর। কিন্তু তাঁরা অজুহাত দেখিয়েছেন যে, পাকিস্তান নাকি বলেছে, তাতে তাদের অসুবিধা হবে; তাই করছেন না। আমার খবর আছে, গম্পা ব্যারেজ করবার জন্য পূর্ববঙ্গ সরকার লিখেছেন যে, তোমরা ব্যারেজ কর। কিন্তু শ্রীজওহরলাল বাবা কেওয়ার গম্পা ব্যারেজ হচ্ছে না। সেটা ফাস্ট কাইড ইয়ার স্ক্যানেও হ'ল না, সেকেন্ড কাইড ইয়ার স্ক্যানেও হ'ল না। এইসব দেখে আমাদের ধারণা হচ্ছে যে, আমাদের বাঁচবার উপায় হচ্ছে, জোর করে নয়, আইন-শৃঙ্খলা বজায় রেখে আমাদের দাবী আদায় করে নেওয়া। আমাদের বাংলা কংগ্রেসের প্রেসিডেন্ট শ্রীজতুলা বোষ বলেছিলেন—দিল্লী যাওয়ার

আমের দিন তিনি বলেছিলেন—আমাদের যে দাবী তা সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট বাঁধি না দেয়, তা হ'লে আমরা মার্চ অন বিহার করব (বলে আন্দোলন আরম্ভ কর)। আজ আমরা চাই, কংগ্রেসের প্রীতিভূলা ঘোষ আসুন, মার্চ অন বিহার করুন, আমাদের বাংলাবৈশ্বাসী পিছনে থাকবে। আমরা চাই আমরা একযোগ হয়ে দাবী আদায় করব। কিন্তু তারা কেন পিছপাও হচ্ছেন তা বুঝতে পারি না। তাদের পিছপাও হওয়ার কোন কারণই নেই। বাঙালী ভিখারী নয়; বাঙালী তার শৌর্যবীর্য চিরকাল দেখিয়ে এসেছে। কাজেই আমি মনে করি এই হাউসের মধ্যে একটা ঐক্যবন্ধ প্রচেষ্টা হওয়া উচিত, এবং তা করলে পর বাংলা তার পূর্বেকার জায়গাগুলি ফিরে পাবে।

[4-10—4-20 p.m.]

8]. Raipada Das: Mr. Speaker, Sir, it is now crystal clear that West Bengal's legitimate claims have been most unceremoniously turned down. The countrywide protests and demonstrations, the recent crucial by-elections to the House of the People and the State Legislature have had no effect, Bengal's sacrifices for and contribution to the freedom's fight have not been recognised and reflected either in the States Reorganisation Commission's recommendations or in the High Power's modifications. Bengal to all intents and purposes is anathema to the Centre, and why? It is because the men who are running the Centre, in spite of their loud professions to establish a socialistic pattern of society, their propounding and preaching of the principles of Panch Shila to the outside world, are inwardly jealous of Bengal. Even the best and the highest of them are vitiated by this vice. When years ago Subhas, the bogie of the powers that be, and yet the most astute politician India has ever had, was elected President of the Congress a second time, the idolised and much advertised Father of the Nation cried out in dismay "Sitaramayya's defeat is my defeat". For a Bengalee to occupy the pride of place was something the apostle of non-violence and his sacrosanct followers could not brook. As a result of their conspiracy, Subhas could not form a Working Committee and had to resign.

Mr. Speaker: That is all irrelevant.

8]. Raipada Das: They are not irrelevant. Please listen to me. The money that was bequeathed to him unasked by Mr. V. J. Patel for foreign propaganda, was immorally seized on the flimsy excuse of a legal flaw by no less a person than Sardarji, the so-called iron man of post-Independence India. Again, if the painful truth is to be told, Subhas whether dead or alive has ever been a thorn on Panditji's side. Bengal's talent, Bengal's leadership, though they have played a major part in the emancipation of India, have never been liked by the Congress oligarchy. Indeed, it might be said that they are afraid of the Bengalees. That is why they do not like that the Bengalees should go together, live together and gather strength. No, on the other hand, as is obvious, the Congress High Command wants to break up the Bengalees, socially, economically and intellectually, if of course that is possible. Or else, how can one explain the glaring injustice that has been done to Bengal in the redistribution of territories between West Bengal and Bihar? Bengal's claim to the Bengali-speaking areas of Bihar has long been recognised by some of the Bihar leaders themselves. The Bihar M. P., Shri Hussain Imam, said in Parliament on August 23rd, 1951, in regard to the case of Bengal "Let us examine the position of Bengal. It was a mighty province with a big population and a long tradition of leadership, and from that it has been reduced to such a position that it does not come in the first five provinces of India, so far as population is concerned. If the Centre is prepared to compensate

Bengal adequately and completely, I believe Bihar would not raise any objection to give something to Bengal which stands so much in need of readjustment of their frontiers and re-equipment of their shattered economy. I believe that it is in the best interests of all concerned that the Centre should behave in a manner, not of a partisan but of an arbitrator". But it is apparent even to a man of the meanest intelligence that the Centre has not played the part of an arbitrator but of a partisan so far as Bengal is concerned. The linguistic principle which had been professed and proclaimed over half a century by the Congress has been given the go-by. No consideration has been shown for geographical contiguity, wishes of the people and the pressing question of their rehabilitation—both economic and mental. Again, there is woeful lack of appreciation of the reality that a border State like Bengal needs, for the sake of safety and security to be a well-knit and resourceful unit, capable of meeting all problems. Instead, the obsolete cult of personality, the domination of a particular province and a particular language, and undue desire for concentration of all power in the Centre loom large in the Bill throughout.

Now I come to the actual redistribution of boundaries between West Bengal and Bihar. It has been emphasised by the previous speakers that the areas of Bihar recommended to be ceded to West Bengal are too inadequate to meet her needs. The West Bengal Government has asked for 500 square miles more to provide for a complete link between the two separate parts of West Bengal. But that is hardly enough. The linguistic principle, which is altogether a different thing from linguism and should not be confused with it, must be accepted if the unrest and agitation that has followed in the wake of the redistribution of the country's boundaries has to be stopped. The linguistic principle is not opposed to the cohesion, solidarity and administrative efficiency of the country which is being made a fetish of by the Congress Government. On the other hand, it is the greatest cementing force, and if it were adhered to, much of the bitterness in the land could have been avoided. Is it too much to expect that wisdom will yet dawn on our rulers and they will act in the light of the wisdom gained? Bengal will never be satisfied by anything less than what she has already demanded, viz.:-

- (1) the whole district of Manbhum including Dhanbad and the four thanas of the Purulia subdivision sought to be excluded by the High Power modifications;
- (2) the Dhalbhum Pargana of Singhbhum, including Jamshedpur;
- (3) the subdivisions of Pakur, Jamtara, Dumka and Rajmahal in the district of Santhal Parganas;
- (4) the entire portion of the Purnea district lying on the east of the Mahananda and the Mechi rivers.

[4-20—5 p.m.]

8]. Natendra Nath Das:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আজ কংগ্রেসপক্ষের সদস্য শ্রীকালী মুখার্জি মহাশয় বললেন যে, আজ বিহারে পি-এস-পির দ্বারা সত্যাক্রম করছে, তুমি এক ইঞ্চিও তারা দেবে না। আমি জানি না কংগ্রেসপক্ষের এই সন্দেহ তথ্য পরিবেশন করেছে কে? কিন্তু মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আপনি জানেন যে, এই যে ভাষা, ভাষার সংলগ্নতা এবং জনগণের ইচ্ছা, এর বাইরে পি-এস-পির দ্বারা কোন নীতি নেই, উপায় নেই। ভাষার ভিত্তিতে দেশ গঠিত হোক—এটাই পি-এস-পির নীতি। দুই-একজন যদি এই নীতিভ্রষ্ট হয়ে থাকেন এবং অন্য দলে যোগ দিয়ে থাকেন তার দ্বারা পি-এস-পি নিতে পারে না। ভাষার ভিত্তিতে দেশগঠনের নীতিই

আমাদের নীতি। পণ্ডিত মতিলাল যে নীতি নিয়েছিলেন, তাঁর পুত্র জওহরলাল নেহরু সেই নীতি ত্যাগ করলেন। যেমন মরলে-মিস্টো কমিশনের সময় মডারেটরা বলেছিলেন, কমিশন যা দিচ্ছেন তাহাই যথেষ্ট কিন্তু তখন কংগ্রেস বলেছিল, আমরা এতে সন্তুষ্ট হব না। আমরা চাই ভারতবর্ষের পূর্ণ স্বাধীনতা। ঠিক সেই রকম এখনও হয়েছে। শাসনতন্ত্র হাতে পেয়ে পণ্ডিত জওহরলাল নীতিভ্রষ্ট হয়েছেন। তিনি নীতিভ্রষ্ট হয়ে আজ সেই ভাবাবিস্তারিত রাষ্ট্র-গঠন পণ্ডিত মতিলাল যা বলেছিলেন—সেটাকে ফেলে দিয়ে আজ পণ্ডিত জওহরলাল ধুরা তুলছেন অন্যরকম। এবং তার মধ্যে এ্যাডমিনিস্ট্রিটিভ এফিসিয়েন্সি, ন্যাশনাল সিকিউরিটি ইত্যাদি নানা কথা বলে বাংলার দাবীকে চেপে রাখবার ব্যবস্থা করেছেন। যদি কংগ্রেস হাই কমান্ড একটু সচেতন হতেন, তা হলে বিহারের যে কংগ্রেস নেতারা প্রাদেশিকতার ধর্মে তুলেছেন, হিন্দী সাম্রাজ্যবাদের ধর্মে তুলে সেখান থেকে বাঙ্গালী হাতে উৎখাত হয়ে যান, সেখানে যত বাঙ্গালীর ভাষাটা লোপ হয়ে যায় তার ব্যবস্থা করছেন, তাদিগকে সংযত করতেন। বিহার সরকার বাঙ্গালা স্কুল বন্ধ করে দিলেন, বাঙ্গালীর যেসমস্ত পাঠাগার বন্ধ করে দিলেন—কই কংগ্রেস হাই কমান্ড তখন দেখলাম না তো একটা হাত তুলে ইপিগড করে বললেন যে, এটা অন্যায় হচ্ছে। আমরা তোমাদের কংগ্রেস থেকে বের করে দিলাম। কই খাতা থেকে তাদের নামটা তাঁরা কেটে দিলেন না। আসামে যখন “বঙ্গাল খোদা” অপোলান হ'ল, কংগ্রেস হাই কমান্ড নীরব হয়ে থাকলেন কেন? তা হলে আমি বলব কংগ্রেস হাই কমান্ডের বাঙ্গালিই এব জনা দায়ী। আজ পি-এস-পির এ'রা দোষ দেন। আমি তো বলব, বাংলা কংগ্রেসও ভারতীয় কংগ্রেসীর মত সমান অংশে দায়ী। তা না হলে বাংলার কংগ্রেস এক দাবী আনে, তার পর আবার বাংলার কংগ্রেসী গভর্নমেন্টের দাবী সেই দাবীর কম হয় কি করে? আবার তার মুখামন্ডী নিজে খানিকটা জায়গা বিলি করেন কি করে? তিনি এখানে রেজলিউশন নিতে দিলেন না কেন? এ একটা কি যড়যন্ত্র নয়? মাননীয় স্পীকার মহাশয় আমি আপনাদের এটা ভেবে দেখতে বলব, আজ পি-এস-পির দুইজন সভা কি করেছে কালীবাড় সেটাই দেখতে পেলেন, কিন্তু কংগ্রেস কি কাণ্ড করেছেন—আজ খবরের কাগজে পড়বেন, সেখানে শ্রীকৃষ্ণ সিংহ মহাশয় ৫ হাজারের জনতা যখন এসে বলছে এক সূচাগ্র ভূমি বাংলাকে দেওয়া চলবে না তাদের সমর্থন জানাচ্ছেন। যদিও বিহার এই দাবীকৃত অঞ্চলের ট্রাস্টি মাত্র। বিহারের তখনকার বড় বড় নেতারা যথা, সচ্চিদানন্দ সিংহ, পরমেশ্বর লাল প্রমুখ বলেছেন, আমরা বাংলাভাষী অঞ্চলের ট্রাস্টি মাত্র; ইংরেজ অনায়ে করছেন, এটা আমরা ফিরিয়ে দেব এবং বাংলার তা ফিরে পাওয়া উচিত। অথচ খণ্ডিত বাংলাকে তারা ফিরিয়ে দিতে চাচ্ছেন না। সেই অনায়ে অনায়া দাবী সমর্থন করছে কে—স্বয়ং প্রধান-মন্ত্রী শ্রীকৃষ্ণ সিংহ মহাশয়। তিনি জনতার সামনে বেরিয়ে এসে বলছেন, “কোন চিন্তা নেই, দরকার হ'লে পদত্যাগ করব”। কই আমাদের ডাঃ রায় সেদিকে তো যেতে পারলেন না? তিনি একবার হুমকি অবশ্য দিয়েছিলেন যে, আমি পদত্যাগ করব, যখন মার্জারের কথা উঠেছিল। আমরা এ পক্ষ থেকে তখন বলেছিলাম, উনি পদত্যাগ করলে বাংলাদেশের অনেক লোক আছে যাকে পাওয়া যাবে এই শাসনতন্ত্র চালাবার জন্য। কই পদত্যাগ তো তিনি করলেন না। আজ আমরা দেখতে পাচ্ছি, বিহারে কংগ্রেস ও বিরোধী পক্ষ সব সমান হয়ে গেছে এক ইঞ্চি জায়গা দেবেন না বলে। আজ যদি আমরা সকলে মিলে বলতে পারতাম, বাংলাদেশে মুখামন্ডী বিধান রায় যদি সেই আওরাজ নিয়ে দাঁড়তে পারতেন তা হলে সমস্ত বিরোধী দল মিলে বাংলার ন্যায্য অংশ দাবী করত—সেই দাবী কিছুতেই তাঁরা প্রত্যাখ্যান করতে পারতেন না। আজ সাহস হ'ত না, বাংলার সম্বন্ধে বাঙ্গালিদের জন্য। প্রাদেশিক কংগ্রেস কমিটি এক দাবী করেন আর প্রাদেশিক গভর্নমেন্ট আর এক দাবী তুলেন। আবার তার প্রধানমন্ত্রী টাটর আবদার মিটাবার জন্য দান করেন। এই তো অবস্থা। এমন কি তখন এ্যাসেম্বলিতে একটা রেজলিউশন পর্বস্ত নিতে দিলেন না বলে ফল এই দাঁড়িয়েছে। তাঁরা ইচ্ছামত বাংলার দাবীকে উপেক্ষা করছেন। আজ এর বলে কালীবাড় হলেন, ইনস্টলমেন্টও যেটুকু পেরোই আবার চেন্টা করব। কি চেন্টা তাঁরা করবেন—এ তো ভাঁওতা। আমরা কি হুকি না সেই কথা। কেন এখন বলতে পারছেন না যে, আমরা এই কাজ করব। আমরা কি অন্যায় কিছু চাইছি। আমরা কেবল চেয়েছি, বাংলা ভাষাভাষী অঞ্চল। যদি এই নীতিটা

রাষ্ট্রলাল নেহরু মেনে নিয়ে থাকেন, বড় বড় কংগ্রেস নেতারা মেনে নিয়ে থাকেন—এরা কি তাঁদের চেয়ে বেশী পণ্ডিত হয়ে গেলেন যে, সব দাবী ভুল গিরে বাংলার বেলায় বললেন, এ্যাডমিনিস্ট্রেশন এফিসিয়েন্স। কই সেটা তো অনেক বেলায় হ'ল না, দাক্ষিণাত্যের বেলায় হ'ল না, হ'ল বাংলার বেলায়। বাংলাকে বরাবর এইরকম ভুগতে হয়েছে। ইংরেজের আমলে ভুগতে হয়েছে, কংগ্রেসের আমলেও ভুগতে হচ্ছে। আজ বাংলাকে কয়েকটি জায়গা দেওয়া হচ্ছে তাকে দেওয়ার মত। বলা হচ্ছে এই নিয়ে সন্তুষ্ট থাক। এমন কি বলতে সাহস হচ্ছে না যে, বাকী অংশটুকু আমাদের দরকার। সেটা বলতে কি দোষ ছিল? তাতে কি অপরাধ হয়ে যেত। দেয় দিত, না দেয় না দিত, সেটা তাদের ইচ্ছা। কিন্তু দাবীটা তো করা উচিত ছিল। যদি সকলে মিলে সান্মিলিত দাবী উত্থাপন করতে পারতাম যে, বাংলা ভাষাভাষী অঞ্চল আমাদের পাওয়া উচিত এবং এইরূপ রেজলিউশনএ যোগ করা থাকত, কি ক্ষতিটা আমাদের হ'ত, তা আমি বুঝতে পারছি না। আজ যে বিল এসেছে তার সঙ্গে একটা রেজলিউশন দিতে পারছেন না কেন যেটা বিরোধী পক্ষ চাচ্ছে। আমরা বাংলাভাষাভাষী অঞ্চল চাচ্ছি বাহিরের অঞ্চল তো চাচ্ছি না। কাজেই বাংলার প্রাপ্য দাবী করা হ'ল না কেন? এই দুর্বলতা কংগ্রেস হাইকমান্ড জানে, এই ষড়যন্ত্র তারা জানে এবং আমরাও জানি যে, কোথায় এর গলদ। কংগ্রেস বরাবরই এই বাঙ্গালিং করছে। বিহারের জায়গা ছোট হয়ে যাবে। ইউ-পি তো বড় জায়গা, পণ্ডিত গোবিন্দবল্লভ পন্থের দেশ, সে জায়গা থেকে খানিকটা কেটে বিহারকে কি দেওয়া যায় না? তা ভীরা ছাড়বেন না; শূন্য বাংলার বেলায় তারা বলবেন এইটুকু নাও। এই কথা আমরা বুঝতে পারি না। এ'রা আমাদের উপদেশ দেন যে, একটা ইনস্টলমেন্ট পেয়েছি; এটা কি স্প্রিং বোর্ড যে এখানে থেকে লাক্ষ্যের আরেক জায়গায় যাব; আবার বলা হচ্ছে যে, এটা ইলেকশন প্রোগ্যগ্যান্ডা। আমি অবাক হয়ে যাচ্ছি, সম্প্রতি দু'টা ইলেকশনএ হেরেছেন যেটার আমরা চ্যালেঞ্জ করেছিলাম। এই দুই জায়গায় মার্জারএর সমাধি হয়ে গেল। আনন্দগোপাল বাবু খুব আনন্দ করে বলেছিলেন, কিন্তু আজ তিনি কৈফিয়ত দিতে পারছেন না? বলছেন মুখ্যমন্ত্রী বাংলার জনমতের কাছে নতি স্বীকার করেছেন। বাংলার মুখ্যমন্ত্রী কি সাথে নতি স্বীকার করেছেন; বাংলার জনসাধারণ তাদের দাবী আদায় করে নিয়েছে। তারা বলেছে, তারা কি চায়। দু'টো হরতালে এদের চোখ খুলল না। এখন আবার বলছে আবার কেন হরতাল হচ্ছে? গভর্নমেন্ট থেকে সার্কুলার দেওয়া হচ্ছে। আরে এ যে লোকের মনের ব্যাপার। এখানে জোর করে চাপা দেওয়া যায় না। তারা চায় বাংলাভাষাভাষী এক হ'তে। তোমরা যদি তাদের বাধা দেও সে বাধা তারা মানবে না। তারা সত্যগ্রহ করবে—একবার তারা আন্দোলন করেছিল, সত্যগ্রহ করেছিল, জেলে গিয়েছিল। তারপর তো আবার জেল গেট খুলে দিতে হয়েছিল। তারপর নির্বাচনের কি ফল দেখতে পেলেন। এখন বলছেন, ইলেকশন প্রোগ্যগ্যান্ডা। আমরা বরাবরই এক কথা বলছি, আমরা ভাষাভিত্তিক অঞ্চল চাই। আপনাদেরই ইনফরমারিটি কমপ্লেক্স জেগেছে। আপনাদেরই ইলেকশনএর ভয় হয়েছে। আপনারা জানান যে, আপনারা বাঙ্গালিং করছেন, আপনারা জানান যে, আপনারা জনসাধারণের দাবী নিয়ে দাঁড়াচ্ছেন না। সেইজন্য আজ আপনাদের দুঃস্বপ্না এই হয়েছে।

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি সেইজন্য আপনার মাধ্যমে বলছি, তাদের অন্তর্দৃষ্টি দিয়ে দেখতে বলছি কোথায় তাদের গলদ, কেন বাঙ্গালিং হল, বাংলার ন্যায্য দাবী হ'তে মুখ্যমন্ত্রী পাঁছিয়ে এলেন কেন? এটাকে আবার ধামাচাপা দেবার জন্য মার্জার প্রস্তাব করা হয়েছিল কেন? সেই মার্জারকে ৬০ ক্যাম ডীপ ডাউনএ আমরা কেলে দিলাম বাই ইলেকশনএ, আবার এখন আরেক রকম খেলা সুরু করছেন যে, স্প্রিং বোর্ড আসছে লাক্ষ্যের ওখানে থেকে ওখানে যাব। এটা কি বর্ষাদার এ্যাঙ্ক এ্যামেন্ডমেন্ট যে লক্ষ্যের মিত্র মহাশয় যখন এ্যাসেম্বলি বসলে তখনই একটা করে এ্যামেন্ডমেন্ট আনবেন। এ হচ্ছে স্টেটস রিঅর্গানাইজেশন—এ একটা দেশের ভাষা নিয়ে কথা। এ জাতির ভাষা নিয়ে কথা। এখানে হেল্পেঙ্কো চলে না। আমি মাননীয় মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়কে বলব যে, তিনি এগুলি বিবেচনা করে দেখবেন, তাঁর এই জীবন সারাহে কি কাজ করছেন? তিনি কি বুঝছেন না, বাংলাদেশ কি চায়? আজকে গ্রীকস নিয়েই বল তাঁকে বলছে কাকারাক। এত বড় কাকারাক-এ-টাই, লাক্ষ্যেরই বাংলাদেশের মুখ্যমন্ত্রীকে বলতে স্পর্শ রয়েছে। কাজেই বিহার যে কেন মার্জার চেয়েছিল তা এখন যোঝা

বাহে। শ্রীকৃষ্ণ সিংহ বড় চালাক। তিনি কখনও এক ইঞ্চি জমি ছাড়বেন না, তিনি মার্জারএ দাবী করেছিলেন, কারণ জানতেন বাংলাকে এইভাবে হজম করে নেবেন। কাজেই এখন সময় আছে, এখন সকলের সাথে হাত মিলান। এই আমরা যে সংশোধনী প্রস্তাব এনেছি সকলে একবাক্যে গ্রহণ করুন। বলতে দোষ কি?

তার পরিচয় হয়ে গিয়েছে, সেরকম পরিচয় আগামী বছর বহু জায়গায় হবে, যেগুলোর লেখা দেখছেন কি কি? সেজন্য কংগ্রেস যেন না ভাবেন চিরকালের জন্য তাদের রাজ্য চলবে। জনগণ ভয়ানক ভিনিস, অন্যায়টা তারা চিরকাল সহ্য করে চলবে না। সেই জনমতকে উপেক্ষা করে কতদিন চলতে পারবেন? জনমতের কাছে তো সেদিনও নতি স্বীকার করেছেন। আজও বল, বিরোধী পক্ষের দাবী মেনে নিয়ে সেই জনমতের কাছে মাথা নত করুন।

[At this stage the House was adjourned for half an hour].

[After adjournment]

[5—5-10, 1956.]

S]. pe to Basu: Mr. Speaker, Sir, I rise in support of the amendment of Dr. R. C. Nath Sen to the resolution placed by Dr. B. C. Roy in this House on 29 May before the House the opportunism and injustice of the Government of India and the utter cowardice and unprincipled compromise of the West Bengal Government. The Bill which Mr. President has sent to us for discussion perpetrates a great injustice to the people living on the borders of West Bengal in Bihar territory. It also does injustice and continues to do injustice to West Bengal herself. Large areas of Bihar included by the Bengali-speaking people have been excluded from the purview of the Bill which has been placed before us after, we are told, careful consideration by the Government of India. Five thanas of Purulia, secretaries of Purnea, Dhalbhum and Dhandband subdivisions and so on, and other large areas the Bengali-speaking people live, have been excluded from Government included in West Bengal. I need not go into the details because they are all have been placed on behalf of our party by Dr. Renendra Nath Sen earlier. It is indeed a great tragedy that the Bill, coming as it does after eight years of Congress rule and after rousing so much passion, both good and evil, fails to settle the problem of boundaries between West Bengal and Bihar to the great detriment of the unity of India and the fraternal ties between the peoples of West Bengal and Bihar. Even if the Bill becomes an Act in Parliament, if in the meantime the wrongs are not set right by the Members of Parliament and the Government of India, I am sure that through decades the people—the minorities living on the border of West Bengal—would continue to remain embittered and to raise their demands as best as they can. Similarly, the people of West Bengal would continue to remain embittered and they too will feel that a great injustice has been done to them and that, I am sure Dr. Roy will agree with me, will not be conducive to the building up of a Welfare State which he wishes to build up in West Bengal. If there is any impediment to the building up of a Welfare State because of this situation created between the States of West Bengal and Bihar, the entire blame lies with Dr. Roy himself and the Central Government controlled by the Congress Party. The people of West Bengal too have stated these facts in no unmistakable terms during the last few months. The Bill incorporates the unprincipled recommendations of the State Reorganisation Commission, as modified by the High Power Committee and Dr. Roy jointly in an outburst of generosity to the Tatas. But both Dr. Roy and the India Government or the High Power Committee were completely oblivious of the fact that they were dealing with human beings in that part of the territory and not with cattle

to be bartered away according to their own sweet will. The people of West Bengal rose as one man to protest against this injustice which has been done to Bengal in a nationwide peaceful *hartal* on the 21st January this year. Yet, today, after the defeat of the nefarious game of the Centre and Dr. B. C. Roy of trying to impose a merger upon the States of West Bengal and Bihar, the same boundaries are once again being imposed upon this State. We are, therefore, left with no other alternative but once again to call upon the people of West Bengal to protest against this injustice by means of a peaceful *hartal* tomorrow. Through it the people of West Bengal will urge upon the Government of India and the Members of Parliament who constitute the highest tribunal in the land to meet West Bengal's demand when there is still time. Through this Bill the President seeks our opinion. If the West Bengal Government had supported the demands which we are placing from this side of the House, even then we feel that it would be worthwhile to support those demands of the West Bengal Government by means of a general peaceful *hartal* in order to demonstrate the people's will to the India Government and the Members of the Parliament. But in this case there is all the more reason to organise a peaceful *hartal* to protest against the decisions of the India Government and the High Power Committee and the S. R. C. because the West Bengal Government have, once and for all, whatever they may say—given up the claim on those adjacent territories lying on the border of West Bengal and Bihar. Therefore, at least the West Bengal Government and their spokesmen do not have the moral right to tell the Opposition, as the Government are doing, as their spokesmen are doing, to give up the call for a peaceful *hartal* tomorrow. I ask them once again, Dr. Roy will explain to us, has he the moral right to ask us to withdraw the call for strike? He will have the moral right if he, even at the last minute when he gets up to reply, says that I shall press forward the demands which have been pressing forward before the Parliament. We are told that we shall not press forward those demands formally once again because they have been turned down by the highest tribunal. One Member has stated, Mr. Kali Mukherji, I don't find him—that Pandit Jawaharlal Nehru is the highest tribunal in this land. But is Pandit Jawaharlal Nehru the highest tribunal in this land? I think that even Pandit Jawaharlal Nehru or the Government of India or the Congress Committee will not claim that even on the basis of constitutional rights and privileges they constitute the highest tribunal in the land. If that were so, then why this mockery, why has this Bill been sent to us by the President? I think it is as clear as daylight that the Bill has been sent to us in order that we might discuss the Bill in order that we might help the Members of Parliament to come to a decision, in order that we might speak to them from this tribunal so that they may understand the justice of our claims.

(5-10-50 10 p.m.)

But, Sir, we are here hearing strange and monstrous logic. I should say when we are told that a decision has been taken and therefore the West Bengal Government knows what demands to put forward now and what demands not to put forward now. Again, I repeat if a decision has already been taken then this Bill is a mockery. It is an insulting piece of thing which has been sent to us. But that is not the constitutional view of things to say that it is the Parliament which would finally decide. It is useless for me to tell the West Bengal Government that the highest tribunal in this land according to us—on specific issues—is not even the Parliament. If a Parliament does injustice then we who are outside the Parliament would ask for a referendum. We would in that case appeal to the people to demonstrate their views on specific matters. Similarly, in this matter if the

Parliament does injustice we shall explain to them, we shall plead with them and if we fail we shall call upon the people of India to demonstrate their sympathies and support because it will then lie with them to demonstrate their protest against the decision. I am not going to say this to the Congress Government of West Bengal, because it is useless to do so. They do not understand what the people ask, although we know that recently Dr. Roy had to bow to the will of the people. Now, Sir, the other way out is bloodshed the like of which probably this country has never seen. At the time of the merger question Dr. Roy had to bow to the will of the people. Therefore, even at this last moment I would tell Dr. Roy—I need not tell anybody else—because he is in charge of law and order that this hartal has been called by us because we have no other alternative. If Dr. Roy had stood by the principles which he had enunciated long ago then he would have the moral justification to tell us “Withdraw the hartal, I am with you, I am pressing your demands to the Parliament and if they do not listen to our views you can do whatever you like.” Sir, Dr. Roy during the merger proposal betrayed the interests of West Bengal. Therefore, we have asked the people to come out on a peaceful hartal tomorrow. Through hartal we wish to restate our demands for the whole of Purulia and other areas in Dalbhum, S. P., Purnea, etc., on the basis of language. Because if we do not say this, if we do not assert it, it is no use Shri Sankar Mitra getting up there and telling us that our demands are there already. But who will plead our case? When this resolution is voted upon nobody would remember what Shri Sankar Mitra has said in the proceedings whatever may be his importance with Dr. Roy. Sir, are they talking to children when they say that the demands are already there and have not been given up? We wish through this hartal to demarcate ourselves from the spineless Government of West Bengal and the Congress Committee of West Bengal and show that there is another Bengal different from Dr. Roy’s Bengal which takes its stand on justice. Dr. Roy is against the hartal because he thinks that speeches would be sufficient. A Press Note came out yesterday in which he said that enough opportunity and scope have been given for making speeches, then why this hartal? I have stated already why speeches are not sufficient. Need I remind the Chief Minister and the people of West Bengal and the members of the Legislature here that the people have experienced only recently that it was not speeches which defeated that diabolical merger proposal which was sought to be imposed upon West Bengal? It was the sacrifice made by 12,000 Satyagrahis outside this House when our mothers and sisters embraced imprisonment, when our mothers with babies in their arms went inside the prison in order to fight against that proposal to keep the honour of Bengal flying. It was after the defeat in all the municipal elections since the merger proposal, it was after the defeat of the Congress in Khejuri and Calcutta Parliamentary constituency, it was after the two peaceful hartals—one in January and the other later on—that the West Bengal Government had to bow down to the will of the people. Therefore, it is this experience which is guiding us once again. My esteemed Professor, Shri Srikumar Banerjee, whom I do not find here and whose view, since he has gone over to the other side does not have much importance, stated “You must pursue democratic methods, because the Indian Government sits in power in India.” But is this not a democratic procedure to call strikes or hartals—peacefully asking the people with folded hands to remain indoors and not go in trains and buses, not to open shops, to sacrifice for one day for the cause of the people? I do not know whether Congress Government has suddenly come to the decision that these are undemocratic and coercive methods. If so, then I will ask them to turn their attention not to us but to their counterpart in Bihar where day after day this gentleman of the Congress, Shri Srikrishna Singh, is organising hartals, demonstrations saying that not even an inch of Bihar’s territory

shall be transferred to Bengal. That is what is happening there. I do not know of any occasion when publicly Pandit Nehru asked this gentleman to desist from such action. But we are being told here in the Opposition that it is not democratic to go on strike or *hartal* and to fight for the principle for which the Congress itself fought for the last 50 years. Need I refer in this connection to the pitiable and despicable role of some of the biggest newspapers of Calcutta? I know that I am taking a great risk, because what I say will be blacked out in the Press but I cannot speak otherwise if I want to do justice to my own conscience. They are trying their level best from yesterday through editorials in support of Dr. Roy to disorganise the *hartal* which is being called on tomorrow. Their opinion and advice are of no value to me or to the people of West Bengal, I believe, because of their antinational role that they demonstrated during the anti-merger movement. If they—the owners of these big papers—had any voice of their own, I would have respected their opinion even though I did not agree with it but they are His Master's Voice—they dance to Dr. Roy's tune. Everybody has that experience by now.

[5-20—5-30 p.m.]

But all glory to the people of West Bengal who despite the machinations of these papers together with Dr. B. C. Roy and the Central Government defeated the merger proposal. I hope that tomorrow too the people will organise a peaceful demonstration and defeat once more the part played by the so-called Nationalist papers. They have always acted in the recent months as the mouthpiece of Dr. B. C. Roy. Therefore, I have nothing to say with regard to those papers. My appeal is to Dr. B. C. Roy to see that the police do not tomorrow disturb the peace. We do not want any coercion. We do not want that any hooliganism should start in Calcutta. The Committees which have given this call have seen to it during previous *harta*ls that absolute, perfect peace was maintained. But I am told that a game is being prepared behind the scenes where the Congress Government is organising hooligans so that they will be out in the streets to start some of their old tricks and thereafter the Government's game will start of beating up people, arresting them and shooting them down. ("Question" from the Government benches). I hope it is a questionable thing,—my statement. If you do not shoot, if you do not hit the people, it would be a good thing; I shall withdraw what I have said. But this is a piece of information I have got and therefore I have to state it here on the floor of the House. My appeal to the people again would be that they should not board the State buses if under police escort these are brought out and under no circumstances shall we disturb the peace of West Bengal.

For the situation which has arisen in West Bengal and for the unsatisfactory provisions of this Bill I once again charge, as I did during the debates on the last occasion the Congress Governments, at the Centre and in the States of West Bengal and Bihar, and the States Reorganisation Commission. According to Dr. Roy's own admission after 1947 with many of the Congress leaders this principle of language was no more an article of faith and he says thereafter little by little changes came across and other considerations became more and more important, such as administrative question and other questions. But it is strange that some Congress leaders should take such momentous decisions altering all that the people believed in for the last fifty years without consulting the people. Will Dr. Roy tell us whether many of the Congress leaders have the right suddenly to change the linguistic basis for the formation of States and bring in other extraneous matters? I do not think that they had the opportunity of consulting the people. Thus began the back-sliding, the betrayal of the trust

which the people reposed in the Congress leadership and the British-like directions of the Government of India to take into consideration administrative, economic convenience and other matters. I charge the States Reorganisation Commission, not primarily but certainly secondarily—my secondary charge is that the States Reorganisation Commission followed the linguistic principle with regard to some States in India, but with regard to other States and especially with regard to the boundary question between Bengal and Bihar they gave up this linguistic direction and made recommendations on other considerations.

Above all I charge the Government of West Bengal and the Pradesh Congress Committee of West Bengal for the irresponsible behaviour throughout this period of the last two years. They talked about a truncated State, refugee problems, shattered economy and demanded lebensraum, that is living space demanded by Hitler. In a most humiliating manner they pleaded for areas from Bihar because they reminded their own Government about the sacrifice of West Bengal for freedom in the past. They demanded territories for communication purposes between two parts of West Bengal. It is almost like colonial slaves pleading before the imperial masters at Delhi. Is this the relationship between the two Congress Governments, I wonder. Why is it that again and again Dr. Roy—when he speaks in this House—when other members on the Congress side speak—they remind Pandit Nehru that Bengal has made sacrifices for the country. Does he not know? Is this the relationship between the Governments ruled by the same party, the Congress Party, that you have to remind them that because we have made sacrifice please look at us, please help us? Is this the position of Bengal? Is this the relationship between the two States or between one section of the ruling party and the other section of the ruling party that we have to plead to them? Do they not know about the refugee problem of West Bengal? Do they not know that West Bengal is a problem State? I say that it is for the Congress leaders of the State not to remind the Central Congress leaders of it. They should stand on their legs and not bend their knees in this way. It is highly insulting to the people of West Bengal. For God's sake do not plead in this way. It is highly derogatory and insulting to the intelligence and honour of the people of West Bengal. The claims as I was saying were not based later on by the West Bengal Government or the Pradesh Congress Committee on language as the main basis but on various other factors. Thus you will find that while the B. P. C. C. demanded 13,950 square miles as Sj. Kalipada Mukherji again enlightened us, the Government demanded 11,850 square miles, and I was again surprised when Dr. Roy in his opening speech told us that the demand was for 15,830 square miles. So 2,000 or 3,000 or 4,000 sq. miles this way or that way does not matter. We find there is no principle; you can claim anything. And Nalini Ranjan Sarker demanded something else. If you base your estimate on a certain principle, could such a thing happen? Dr. Roy, when he is at the B. P. C. C., makes one demand; as soon as he goes to Writers' Buildings he makes another demand; 2,000 miles are taken off; and when he comes here he wants 15,830. Thus, these figures are eloquent and speak volumes about opportunism and utter lack of principle of the Congress regime, of the Congress Party. Having made claims in this irresponsible manner, Dr. Roy did not strengthen our case; he weakened our case; and the S. R. C. was provided with a ground for ignoring many of the just claims and transferring only 3,812 square miles.

Later on the Chief Minister of West Bengal gave a further excuse to the High-powered Committee to deduct certain areas from Purulia by himself surrendering the Bengali-speaking areas to the Tatas. Again, there was then no question of principle. Dr. Roy was not moved by the plight of the Bengalis in that region. He talks such big things about building up

Bengal, its economy. Did he think of the people? What was his main consideration? Some benefit which would accrue to the Tatas? But would that benefit the working people? We deny it. Even then he was moved by those considerations. He came back from Delhi and announced to the Press that he had agreed with the Tatas.

[5-30—5-40 p.m.]

Dr. Roy is called by Pandit Jawaharlal Nehru as a great institution, an institution by himself—I think this is the greatest truth that the Prime Minister of India could utter. This institution together with another institution, that is, the Congress Government, and the third institution, the Congress Party, and the fourth institution, the daily newspapers, three or four daily newspapers of West Bengal, combined together to betray their lack of seriousness on the question of linguistic redistribution of boundaries and their infantile disorder on the question of formation of States by suddenly coming out with an extraordinary proposal of merger of West Bengal and Bihar States. Will anybody tell me that there was really any seriousness in this question of redrawing of boundaries? If you can change demands, you can change arguments which have been made for the last fifty years in one or two years—it shows the lack of seriousness. The greatest stalwarts in the fight for freedom, some of the greatest thinkers of India, had come to this conclusion on the basis of their experience. But these gentlemen, these newspapers suddenly, within 24-hours, change the whole scheme of things. Therefore, whatever you might say now, however big things Congress members on the other side might say, I would appeal to them to reason, to think, to agree with me, when I say that there was no seriousness. Some of them individually might have been serious. But as far as the West Bengal Government is concerned, the Pradesh Congress Committee is concerned, Dr. Roy himself is concerned, there was no seriousness in this demarcation of boundaries on the basis of language. Otherwise such a proposal of merger all of a sudden in the midst of discussions could not have come. And we are surprised to know that it was not Dr. Roy who mooted it, although he was given all the credit for it. Dr. Roy was guided by Shri Jagjivan Ram, a Minister of the Centre. He told Dr. Roy and Shri Atulya Ghosh that this was the only way to build Bengal, this was the way to save India and to reconstruct the country. It was not Dr. Roy's brainwave. It was only the leftist parties and the common people who saved the situation by standing firm on those long-established principles. Today too we reiterate our just demands. The Government even before—I repeat again—Parliament had given its verdict abandoned the demands of the people except for a correction of the mistake of the S. R. Commission with regard to the link between north and south Bengal. It is surprising to me why—I do not find any logic as to why Dr. Roy should give up the demands, why he should not reiterate them for the Members of Parliament. He might tell us that "when we are the ruling party, whatever be the disadvantages to West Bengal, there is some sort of understanding in that party and we shall abide by that". He might tell us so, but then it does not seem that there is any agreement in the party, or if there is any agreement, then on the very first day when the Bihar Assembly met in Ranchi, Shri Srikrishna Sinha came out with an opposite statement which shows that he does not abide by the agreement. He has not agreed to transfer an inch of Bihar territory to West Bengal. After all whoever might have led the demonstrators, is there any one who does not know, does not Dr. Roy know, does not Shri Atulya Ghosh know, that it is the Congress Government's money which is being poured into this organisation in order to bring the demonstrators from outside? Once again I am reminded of that statement which Shri Atulya Ghosh made when the States Reorganisation

Commission went to Bihar, that the Adibasis were supplied with money, were supplied with wine, and they poured in trucks and lorries in order to demonstrate before the Commission that they did not wish to go to Bengal. Who were behind this? The Pradesh Congress Committee of Bihar. Will anybody deny that? No one can deny, it is a fact. Today also similar things are happening, and we must greet at least the people of Patna for the fact that seven days back a *hartal* and strike was called, and that strike completely failed and not a shop closed there on this demand of "not an inch of territory shall go to West Bengal". Therefore, again I say I do not understand why Dr. Roy has given up the demand. Somebody said, I think it was Shri Priya Ranjan Sen, that "Indian unity and Nehru's leadership are not less important to me". But I ask him, what about the attitude of the Bihar leaders? Is this the way to bring about unity? If Pandit Jawaharlal Nehru has given the verdict, then how is it that the Chief Minister of Bihar makes a statement completely contrary to what Pandit Nehru has decided? But Pandit Nehru or the Government of India has yet uttered not a word against the Pradesh Congress Committee in Bihar or the Congress Government there. Therefore, I do not believe in the *bona fides* of Congress leaders when they talk along these lines. I am unable to understand again why Dr. Roy had to move an amendment in this House on the Bill which has been presented to us by the President. We read in the papers that Dr. Roy and Shri Atulya Ghosh went to Delhi before this Bill reached us. Already when talks were going on about the Bill being prepared Dr. Roy knew in advance that the link has not been established; it was still missing. On that score he was right, it was a purely geographical error. He went and explained it to the Government of India. But I should have thought that the simple thing to do would be to correct that mistake and send us the Bill here. Then, why all these monkeyshies or is it a stage play? I am inclined to think so because the Congress Government of West Bengal might appear to have so fought for establishing this link for getting a few odd miles of territory, that they will be blessed by the people of West Bengal, and Dr. Roy, whose prestige has fallen so low after the merger proposal was defeated, will once again re-establish himself as the tiger of Bengal that pounced upon the lion of Patna. Otherwise I cannot understand really why Dr. Roy had to move this resolution. He is a member of the Working Committee. He went there with Shri Atulya Ghosh. He could have told them "there is a geographical incongruity, please correct it", so that here he could stand up and say "I shall not touch a comma in the Bill; we, the ruling party, have agreed that this will be so". He did not do it, and yet he blames the Opposition for making some of the demands, for placing some of the amendments—and some of his followers here in the Congress Benches have been abusing us because we have put forward these demands. They say it is merely meant for election. But why has Dr. Roy put forward suggestions? Accept what India Government has given, what the S.R.C. has recommended, without the link—if it is necessary to sacrifice that. You cannot have it both ways. It is not possible to hoodwink the people in this manner. Or is this question of establishing link a matter on which Dr. Roy has to struggle and mobilise the people of West Bengal? Which is it? I ask him to make it clear. If it is stage acting, playing before the people of West Bengal, then I say "do not underestimate the intelligence of the people of West Bengal; they know which is what".

[5-40—5-50 p.m.]

Sir, before I pass on I cannot but refer to the argument which has been advanced by two or three speakers from the Congress side. They having been cornered found no way out and naturally I sympathise with them

because after all Dr. Roy has not taken them into confidence when he makes a statement or when he speaks before the House. They now say that this is the first instalment. When have they discovered this? It was rightly pointed out by Shri Naten Das on this side just before recess "are you playing with children?" Is it an ordinary Bill that like Shri Sankar Mitra you can bring in amendments every session to the Bargadar Bill or the Rent Control Bill or some such Bill? Every-body knows that this is a momentous Bill and yet we are told that this is the first instalment. When will the second instalment come let us know. What is the bar? We have heard that we are doing wrong things, undemocratic things. Very good. We are willing to learn. We shall correct ourselves. But please let us know when and how it will be achieved. How the demands of the people in the bordering regions will be met—in what way? Is it that Pandit Nehru's heart is to be changed by some sort of spiritual means or meditation? Then let us ask all the Sadhus who gather at the Kumbha Mela to join in that meditation so that these areas may come over to Bengal after Pandit Nehru's heart is changed or Dr. Srikrishna Sinha becomes a lamb from a lion. Therefore, unnecessary things were stated by Shri Naresh Nath Mukherji—when he said "shall we have an open rebellion?" Certainly not. Who talks about open rebellion against the Government of India in order to fulfil such demands as this? But have not the people the right to protest—not protest by mere speeches but by demonstration, by Satyagraha outside, if necessary? Experience tells us that this is so and we need not learn democratic methods from Shri Naresh Nath Mukherji. I was amused to hear that he had been fighting for Indian independence and for some reason or other he was turned out of the Congress. Well, I shall not go into personal affairs but I think the Congress members know his past records of sufferings such as jail and imprisonment and they must have been laughing in their sleeves when they heard Shri Naresh Nath Mukherji uttering such things.

Then as regards Shri Kali Mukherji it is rather difficult to talk about him but I must say I have found times without number and Dr. Roy will agree with me that the Communist Party of India has made contribution to the Congress ranks by turning out this person and expelling him from the Communist Party.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: I rise to protest against the remarks that he is making about Shri Kali Mukherji.

SJ. Jyoti Basu: Is it a point of order?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Yes, on a point of order. He said that Shri Kali Mukherji is a man who has been turned out from the Communist Party, expelled from the Communist Party. Is it necessary to say such things in this context?

Mr. Speaker: He is only replying to the charges made by Shri Kali Mukherji.

SJ. Jyoti Basu: I do not think it is unparliamentary at all. In 4½ years of this Assembly you do not seem to have learnt anything. Anyway, a great contribution has been made by the Communist Party of India to the Congress. Don't you see that he is a good speaker against the Communist Party? So you will agree with that.

But as far as his arguments go, I shall not say they are lies—may be that would be unparliamentary, but the first untruth which he has uttered is that the Communist Party of India and its members are organising hartals

in Ranchi. Sir, deliberately this gentleman of the Congress, an ex-Communist, is telling untruths and knowingly he is doing it, because no member of the Communist Party would be found in that demonstration which was organised yesterday. The Communist Party, unfortunately for the Congress Party, the ruling party of today, is a different kind of party. Here a Dr. Roy speaks in one language, a Shri Atulya Ghosh speaks in one language and there Shri Srikrishna Sinha and others speak in quite an opposite language. Here they raise hatred against the Bihari people, there they raise hatred against the Bengali people. In Assam under the direction of the Congress Government the Bengali homes there are burnt to the ground, their shops are looted, but the Congress High Command has not a word to say. But the Communist Party of India, unlike this Congress ruling party, is another kind of party. If there were such people in the Communist Party, however high in the rank they be, they would be expelled from the Communist Party within 24 hours.

Untruth No. 2, stated times without number is that the Communist Party wanted Darjeeling to be separated from West Bengal, to be placed outside the borders of West Bengal. All those who say this are either illiterates or deliberate liars, if I may say so.

Mr. Speaker: Liar is not parliamentary. You should not say "liar" to a member.

8]. Jyoti Basu: I am not saying to the members. I said, if anybody says that the Communist Party either in this House or outside—because the records of the Assembly are there to see—have stated that Darjeeling should be placed outside West Bengal, I say once again that he is a liar or they are liars.

[Interruption]

I shall not hear the argument or the voice of an illiterate person sitting in front of me who does not understand the meaning of what I am saying.

8]. Nepal Chandra Roy: On a point of order.

উনি ভাষানকে ইন্টিমিটেট বলছেন স্যার।

Mr. Speaker: "Illiterate" is not an unparliamentary word.

8]. Jyoti Basu: An illiterate would not know that "illiterate" is not an unparliamentary word. So you cannot help it.

Untruth No. 3: All these demands and speeches which we are making are just merely for election. But for election is this the only thing we have got? The Congress Government cannot supply mustard oil to the people of West Bengal. Have we not that for election? Have we not for election the rising prices of foodstuffs? Have we not for election that you have murdered many men, women and children on the streets of West Bengal? Is it merely for election that 12,000 people have courted incarceration? Was it merely for election that this mighty movement in West Bengal took place where the Chief Minister had to bow down his head to the will of the people of West Bengal?

Untruth No. 4: That the Congress demands have always been, we are told, on language. I did not repudiate or refute that because it is the Chief Minister of West Bengal who tells us that after 1947 that was not the case.

Untruth No. 5. He said that it is the highest tribunal which has decided. We go to lower courts, to intermediate courts, to High Court, to Supreme Court. He says the highest tribunal has given its verdict; so what can the Congress do?

[5-50—6 p.m.]

Otherwise if the highest tribunal had not given its verdict, then the Congress could press forward its own claims. It seems that this is the argument he made. Sir, I have already pointed out that that is not an argument. I showed that the facts do not bear it out because the highest tribunal, even according to their own way of thinking, is surely Parliament and not Pandit Nehru, not the Congress Working Committee, not the Government of India. Otherwise, again I say that the Bill would not have been sent to us. Therefore, I say that this occasion demanded that the Congress members on the other side tell us specifically—they may demand more than what we do—but what are their demands? The Members of Parliament may reject them, then we shall see what we can do about it but that was not done.

I now reiterate our stand in one or two words. It is true, if it was merely an election question, we would have tried to compete with the Congress with regard to territories on the borders of West Bengal which should come inside West Bengal, but the Communist Party does not make claims which it does not want to make on the basis of principles merely in order to win elections. Therefore, the Congress members might have noticed that as far as the Communist Party is concerned, we are not convinced with regard to certain areas which should come to West Bengal because we have not got figures from the Government or from the census reports. Only those areas about which we are definite, we have asked to be included in West Bengal like the whole of Purulia. As far as other areas go, we are definitely of the opinion that in Dhalbhum, in Sarthal Parganas, in Kishenpur subdivision in Purnea, there are areas along their borders, large tracts of areas inhabited by Bengali-speaking people and they should be included in West Bengal. We have given a time-limit of one and a half months—15th of August—so that the election programme is not upset next year. Within that time a Boundary Commission with only this specific term of reference should be set up. Let the Boundary Commission tell us which areas are Bengali-speaking areas. By taking this principle, let them draw the line. That is what we want. It is impossible for us to go by the present figures. Again I lay the blame on the Congress. The 1931 figures are one kind of figures; they were collected during the British regime. The 1951 figures are another kind of figures. The figures also do not go below subdivision. We cannot find the figures as far as Bihar is concerned. That is our difficulty but there are other parties in the Opposition who might have made further studies, who might have more information and they have come to certain conclusions as to where the line should be drawn. So they have not demanded a Boundary Commission as we have done. That may be the difference between them and us. But after all, the Congress members might have noticed that we stand on the same principle, that is, the principle of language and contiguity and wherever necessary, the wishes of the people have to be ascertained.

I know that just as with regard to Darjeeling, similarly with regard to some of these demands it will be the bounden duty of my Congress friends opposite to mislead the people outside and tell them untruths through their propaganda but the Communist Party will stand those untruths. Despite those untruths light will dawn on the people of West Bengal. The Communist Party is not afraid of that propaganda.

I found that in the Upper House Dr. Roy has already stated that a Boundary Commission is not necessary. Why? The West Bengal Congress makes some demands, the Bihar Congress makes other demands—their own Congress in Bihar makes demands on Darjeeling, Jalpaiguri, Malda and half of West Bengal, but I say that since there is a dispute, let us rise above all suspicion and within one and a half months under the guidance of the Central Government with the High Court judges and others set up a Boundary Commission which should go into these facts so that after that no bitterness is there. If thereafter a few villages are here or a few villages are there, it does not matter because after all we are one. Even after that if some injustice is done, we can abide by that but, Sir, nothing of that kind is being suggested by the West Bengal Government or the Government of India because they do not wish to settle the affair once for all. They wish that this bitterness between the peoples and the State Governments should continue.

Now with regard to Kishengunj subdivision, I may ask, do the members opposite think that here is a subject on which they have got the Communist Party entrapped? But is it as easy as that? We have stated that it is not a question of laying traps for anybody. We have stated times without number that we stand by certain principles. I ask you, Sir, did Dr. Roy or the Congress Government ask for Kishengunj subdivision so much on the ground of language as on the ground of requirement of a link with Darjeeling? He knew his weakness. I do not know why. The Communist Party says that there are areas in the Kishengunj subdivision not the whole of Kishengunj subdivision, there are areas of subdivision which should certainly go to West Bengal on the basis of language and we say that after that you are still cut off from Darjeeling, then sit down with the Bihar Government and the Government of India and tell us what are your difficulties. If supposing you get the Bengalee areas, there are other areas which are inhabited by Bihar people and if you feel that unless you get those areas, you cannot establish a link with Darjeeling, then you have to sit with the Bihar Government to see how best Bengal's purpose can be served, how best administrative difficulties can be obviated. What is the difficulty? I have been reading and trying to understand Dr. Roy's speech. He has not told us what is the difficulty. He has said that if a link is established, then for administrative purposes it will be a good thing. But we are not told what are the administrative difficulties. We do not know what are his difficulties. Tell us what are the difficulties when Bihar controls that region. You must convince us about this. The only other alternative is to ask for this ^{link} on the basis of language. This is what the Communist Party says and I ask my Congress friends to take it down and tell the people outside and the members of the Communist Party will meet you there. We say that as a theoretical proposition this question of corridor is disagreeable to us. Although we are not the ruling party in India, we say that India is one and indivisible and if they cannot administer Darjeeling because Bihar Government's territory intervenes, then clearly and plainly the West Bengal Government have to tell us. They have the responsibility to tell us that it is impossible to cordon Darjeeling from here and why the difficulty has arisen. Then we will come to the conclusion—and that is the only conclusion that one can come to—that the Congress Party has no right to be the ruling party—they ought to resign and get out. That is the only conclusion we can come to. I cannot imagine that the same party ruling in two States should break their heads against each other either on the question of taxation or on the question of taking goods or taking passengers from one place to another. If there is real administrative difficulty, then let us know how many people will be affected—how many

Biharis will be affected—by the proposed change. Take as little area as possible without affecting the lives of the people who speak not the Bengali language but some other language.

Similarly the S. R. C. has accepted the argument of Dr. Roy. It is a very weak argument—this administrative convenience. But, Sir, what are those administrative inconveniences? We have not been told. Then it has been said that there has been a separatist tendency in Darjeeling—but has that happened because of the lack of link? Is there any such separatist tendency in Siliguri or in any other area there? Sir, these are all very pertinent questions and I want answers on these points. If these difficulties are pointed out to the Government of India, I am sure, these difficulties can be settled across the table. Even now there is opportunity and time for the Government of India and the Members of the Parliament to rectify the great injustice and wrongs which have been done in this Bill. In order to do so I say once again that double-dealings of the Congress High Command has to be given up. What I mean is that if Bihar Government is pursuing a wrong policy, if it is rousing bitter passion of the people there, that has to be controlled and if those Ministers do not listen they must be turned out of office and other people should be brought in who will be peace-loving and democratically minded. But I do not know whether Pandit Nehru will do so with regard to Dr. Sinha.

Sir, with regard to my last point I may say that now that the debate is almost over we shall not be able either to vote down the resolution or support it, because there are demands in the resolution which we support but there are other factors which we oppose. Therefore, in such case neutrality is the only stand so far as we are concerned. Similarly, there are other amendments parts of which we support and parts which we cannot. In that case also we cannot but remain neutral.

[6—6-10 p.m.]

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, the oracle has spoken. The high priest of the Communist Party has given his declaration in favour of the party and against us. It was more or less a political speech. It was said by Disraeli on one occasion that it is easier to be critical than to be correct. My friend Shri Jyoti Basu has been very anxious to point out the untruths of speakers on this side of the House. He has said that I had mentioned in my speech that 15,830 sq. miles were asked for from Bihar and then I said later on about 11,000 sq. miles only but he forgot or omitted to mention two words in that sentence. Fortunately, in this case it was a written speech and therefore I only repeat it. I said 15,830 sq. miles from the States of Bihar and Assam, and, if you take away Goalpara, the remainder will be about 11,000 sq. miles. So it is no use our trying to throw mud on others. It does not help us. He wants me to tell the people—I am with you. I am not a thumping orator; I am not going to tell them that I am with you, because I act with them, I act through them and I act for them. This is my greatest privilege and this is my greatest claim for asking the people to follow the line that we have suggested and I will tell you why. In the amendments that have been put forward I find that there are three groups of ideas; one is that put forward by Shri Jyotish Joarder, Shri Hemanta Kumar Basu, Shri Krishna Chandra Satpathi and Shri Madan Mohan Khan who want us to keep the words that I have used in my resolution, namely, that we approve the provisions of the Bill. My friend Shri Sudhir Chandra Ray Chaudhuri wants us not to approve of this particular portion but simply to say that we express our views and so on. Now, Sir, so far as the content of the demands are concerned, I have said in the Upper House as before. I state again, so far

as the contents of the resolutions of Shri Sudhir Chandra Ray Chaudhuri and some others are concerned, barring the resolutions of the Communist Party that they are almost similar in some cases. Our demand before the States Reorganisation Commission is bigger than what they have suggested. As I said, the demand before the States Reorganisation Commission was placed by the Government of West Bengal and the Government, although at the present moment they are placing before the House their recommendations regarding the Bill as framed by the Government of India for consideration of the Parliament for expressing our views, it is not correct to say that we have withdrawn our original demand. Some of my friends have used the words "first instalment" about which some criticisms have been made. I believe, at least I do not know their mind, that what they really meant was that under the present circumstances, the present surroundings and environments and the temper of the people now prevailing in this country the utmost that we can go for at the present moment is to consider this Bill. It does not mean that we have given up our ideas regarding our demands for the areas that we have asked for.

I now come to the Communist Party resolution. They are not quite certain as to what area should come to West Bengal. Remember that this proposition as in the Bill is before the House and we have got to reply to the President within thirty days of the receipt of the reference. If it does not go or if it goes in a form which is not unequivocal, there may be doubts as to the meaning of our views and expression or opinion. The Parliament will go on discussing these points of view. Now the Communist Party very cleverly wants us to give up the position which Shri Sudhir Chandra Ray Chaudhuri has taken up for the Kishenganj subdivision. We have also said that let us take the whole Kishenganj subdivision or a large part of the Purnea district and we have given the reasons why we want that area.

[6-10--6:20 p.m.]

Now, here in this House what does the Communist Party say? They say, let there be a Boundary Commission; and let the Government of India have a report from them by the 15th August. My friend Sj. Jyoti Basu says that the 15th August will give them plenty of time to do the work. Does he know how long will the Boundary Commission take to do it in the way they want? They have to examine village by village. I have failed to understand—it may be that I am illiterate and I cannot understand—if there is a village which speaks Bengali—which is predominantly Bengali-speaking—next there is a village which is predominantly Bihari—then there is a third village which is predominantly Bengali-speaking—and there is a fourth village which is predominantly Bihari—are they going to distribute these villages according to the language of each village? That means perpetual warfare between one village and another. Apart from that, supposing we take the 15th August or, as my friend Sj. Subodh Banerjee has kindly prescribed, the 30th of September, what would happen in the meantime? Supposing we accept their proposition and in the meantime we send word to the Government of India that we accept your Bill subject to this. Naturally, the Government of India will say, "You are not quite certain as to what you want". And remember—and this is what my friend Sj. Kali Mukherji—about whom Sj. Jyoti Basu has spoken so much and spent 15 minutes of his speech—wants to say, that there is a particular circumstance now in existence in Bihar and West Bengal. In Bihar they do not want to give us an inch or even half an inch of land. I am perfectly sure that they will not agree to this Bill; they would disapprove of it. The Select Committee is likely to give its report on this Bill on or about the 15th July and, as far as one knows, in the third week of July the Parliament will consider this Bill. What would happen on the 15th August or the 30th

September? They want to take people into confidence. Let them go to the streets and say these things and ask the people to wait till the 15th August or the 30th September. In the meantime, the whole thing is gone and naturally the Government of India would be justified in saying that Bihar does not want it and Bengal is doubtful, so let us not give it. That may be the attitude, I do not know. What I say, however, is that this is not only a wrong method but that it is a dubious method.

There has been some difficulty with regard to part of Purnea because I remember reading—I may be wrong but I may be corrected if I am wrong—some of the important members of the Communist Party there suggesting that a Muslim area like Purnea should not come to Bengal. It may be that it is a camouflage to get over that difficulty. At any rate I hope the people of West Bengal will not be deluded. I can understand my friend S. J. Haripada Chatterjee's suggestion. He says "here is my suggestion; whatever I have got I take and then I plead and ask for more". I can understand that.

Now the question arises why did we not put in our resolution earlier—which could be easily done. I do not think even a weak-minded man like myself did not appreciate that this thing might come in—what they have proposed—because it is based on the claims we have made before the States Reorganisation Commission—the claims are lying there still. I could have done it. The point is that there is a Bill. The President wants us to give our views on the Bill that stands—not to make any addition. I understand that in Bihar the resolution that has been put by the Chief Minister is merely to consider the Bill, nothing else. I felt it—I may be wrong, I do not know—but I felt however that there are some parts of the Bill even as it stands which require a certain amount of clarification in conformity with the geography of the area and that clarification—when it goes from this Legislature—naturally should create some amount of impression on the Parliament. Remember that with Bihar opposing it, it would be very necessary that whatever we want to place before the Parliament—whatever ideas or whatever views we want to place before the Parliament, should be such as cannot be assailed or doubted in any manner. My friend S. J. Jyoti Basu seems to think that the cult of personality is still in existence in India although it has been driven out from Russia. It is not so. I do not agree with him—with the method that he has adopted—and with what he said about carrying on a democratic system of administration. I do not agree with him. I think the very fact that Bihar does not agree with us or Bihar may put some obstacles with regard to our move, is a sign that there is a difference of opinion which we want to get over by mutual arrangement and discussion and so on. It is not as my friend S. J. Jyoti Basu seems to think that Pandit Nehru as the Prime Minister of India orders this man to do this or that man to do that. That may happen in any other country but not here. In this country we have got to persuade people; we have got to tell them what is right for them. Even in the case of merger about which I have heard so much, I do still believe that the only solution for the problems of Bengal, Bihar and Orissa is the merger of the States. I still believe that. Only the time is not yet opportune. I am one of those optimists who can wait and watch events. I am very hopeful that the time will come when not I alone but all other members of the other States will ask for unity because without unity you cannot go ahead; nobody can go ahead. Disunity is the root of all evils.

There is another question which has been asked again and again about Chandil and Patamda thana of Manbhum district as if I have yielded to the "Tatas". My friend Dr. Ranen Sen is not a member of the Communist Party unless he raises the issue. I can tell them the whole

thing. Mr. Ghandy of the Tatas came to me sometime in August last and asked for my views. I told him that if the area comes to us we shall consider the situation; if you need any land we shall consider that at that stage but at the present moment it is not so. I want to make quite clear the impression—they may be nervous about these capitalists because they talk badly about them. I am not nervous about these capitalists because they talk straight to me. But what happened was that after the States Reorganisation Commission's Report was placed before the Government of India there was only one message that was sent to me on the 16th January afternoon from Delhi saying that the Government of India ultimately had decided to take these two portions away from us. That was the message that was sent to me. My opinion was not asked for—except to say that if I agreed the whole scheme would be put before the country over that evening's radio by the Prime Minister. I am one of those who believe—

সবলশে সম্প্রদে অৰ্হ তাজতি পণ্ডিত।

When I am afraid of what is going to happen with regard to the bulk of it—we felt whether we agreed or not that portion was to go—and it was better to say, in good grace, "yes, I agree". But it has nothing to do with the Tatas or Ghandy or anybody else because anybody who is friendly with Ghandy can go and find out from him what I told him.

[6-20—6-30 p.m.]

Now the question that really arises, a question about which I spoke in the Upper House—is the question of linguistic provinces. Sir, it is true as some of my Congress friends have said and as Congress itself said up to 1947 that the provinces in India should be distributed on linguistic basis. If you read the States Reorganisation Commission notification you will find that the Government of India laid stress on the following four factors as being important in the matter of reorganisation of States:

- (1) Unity and solidarity of India;
- (2) Language and culture;
- (3) Financial, economic and administrative considerations, and
- (4) Considerations arising out of the Development Plan.

I still maintain that even if you try to divide India on the basis of language you cannot maintain uni-lingual territories in India for the very simple reason that India is becoming more productive and as more industries develop people will migrate from one area to another with the result that sometime or other an area which has been taken over as a Bengali area may in future become a modified Bengali or even a Bihari or upcountry area. Is it the theory of those who proceed on this basis or is it their postulate that it will then revert back to the people speaking the other language? Today there are areas in Bengal where a large number of non-Bengalees are resident. Supposing we did make a claim about the Bengali-speaking areas merely on this issue of linguistic basis, what happens if Bihar were to make the same claim? My friend Shri Ganesh Ghose quoted Shri Srikrishna Sinha about his saying something—I have not seen the quotation. Therefore, I cannot remember it. The fact remains that to every action there is reaction. The moment we start on that basis, namely, "Give it to me because it is a Bengali-speaking area" they will make similar claims. I believe somebody made a claim about portions of Malda, portions of Jalpaiguri, portions of Darjeeling and other portions. You cannot deny to the other party the same privileges that you are claiming for yourself. Therefore, I feel that if you are to develop the country as a whole to maintain the unity of India, if you are not to witness here what has happened in Bombay during last winter, if you are to avoid any form

of clash and violence amongst people—because people get very excited on language issues, that has been the experience everywhere—it is much better that in a democratic country like India, in a place like Bengal which has led the country in its methods of approach to political questions, there should be a very clear position taken, viz., that we do not want merely language and culture to be the dominant factor. It is true that language has its value. For instance, if I am going in a compartment of a train and if I have got three other Bengalees there, I feel more at ease than if I had a non-Bengalee and a European. That is quite natural. I do not deny the value of that. If there are four people who know the Bengal culture and who are conversant with that culture, they can join together and carry on various works of common social welfare much more easily than if you have to do it through other people of different cultures and languages. But this should not be the dominant factor. This is the main point of difference between some of the members opposite and ourselves.

My friend has said something about *hartal* tomorrow. I have just received a letter from Shri Hemendra Prasad Ghosh and Shri Satkoripat Roy saying that they do not think that the *hartal* is necessary tomorrow in view of the statement made by the Government. I do not know whether my Communist friends will go ahead with their programmes. I am glad to be assured by my friend Shri Jyoti Basu that they will not break the peace. We hope that there will be no occasion for interference but I would certainly plead on behalf of the large number of people who are not so much interested in the question whether Manbhum comes to Bengal or Singhbhum remains in Bihar but who are interested in their daily avocations to be carried on in peace and comfort—I must give them the assurance that it is not possible for people to go on playing the same game over and over again, when they should know as much as anybody else, even as an uninformed person should know, that in principle and in theory, there is no difference. The only question is the pace and the time when the further instalment of our demands may be made and achieved.

Then my friend Shri Jyoti Basu talked about the link. I believe that it was Dr. Bhaban Sen who mentioned about the corridor to Poland which led to the last war. I know there are some people who can think in terms of war and in terms of violence, but this is not the same position. Take for instance, one of the arguments put forward that smuggling was going on along the border between Darjeeling in the top and West Dinajpur or the other side. It is true that one might theoretically say that it is the duty of the Bihar Government to see that smuggling does not take place. But the difficulty is that things do not go from Bihar; they go from Calcutta; they are taken by trucks and by trains. They go through Kishanganj. It is no use shutting our eyes and burying our heads like the ostrich. It is happening. How are you going to control it? It is only this particular point of view that I placed before the States Reorganisation Commission. At that particular stage it was not a question as to whether in that part of Purnea there are more Muslims or more Hindus or more Biharis or more Bengalees. It is a question of a certain area allotted to the different provinces for which each State has to make its own preparation. You may as well say "Let there be no States in India at all; let all the States merge and let there be only one Central Government". That may be one of the methods. But, at any rate, it is not done today, and it is necessary to have the connection between the Upper Bengal and Lower Bengal. Times without number my friends in the Darjeeling area have said that we have been neglecting the north because the approach is so difficult. It was, therefore, essential that we should

establish this communication between North Bengal and South Bengal. There has been some talk about the road from Midnapore to Purulia. It is true that the area that has been given over to Bihar, namely, the Patamda police-station, takes away a portion of that road. I have written to the Central Government pointing out the difficulty in regard to this road. I do not know but it is possible that they might say "let the road be through Bihar, it does not matter; you go through Bihar; a few miles of road need not be taken over for that purpose". However, I have written to the Central Government to see what they have to say and what they can do.

Finally, I have now to ask the members to approve of the Bill with the suggestions that we have made. I have deliberately called them suggestions because as far as I read the reference and the Constitution there is no room for an amendment when the Bill is presented in this House; only the views are to be given. I think Shri Sudhir Ray Chaudhuri is perfectly correct when he says that even the question of approval did not come in, and I agree with him. I thought that a positive assertion on the part of West Bengal in the present situation in view of the difference of opinion between West Bengal and Bihar, is necessary in order to assure the members of Parliament that West Bengal at any rate approves of the Bill as has been drafted by the Government of India.

[6-30-6-38 p.m.]

Mr. Speaker: Before I put the amendments to vote I want to point out that there are four classes of amendments. The amendment of Shri Sudhir Chandra Ray Chaudhuri and the other amendments of Sj. Krishna Chandra Satpati, Sj. Rakhahari Chatterjee and Sj. Jnanendra Kumar Chaudhuri are almost identical. If one is lost the others fall through. So far as Dr. Ranen Sen's amendment is concerned, it is fundamentally on a different principle because it not only claims area but the principle is there. So far as the amendment of Sj. Jyotish Jourder is concerned, he has claimed the largest area. Therefore this amendment has also to be put. Sj. Subodh Banerjee's amendment is also different because he has claimed larger areas. On principle it is analogous to the Communist Party's amendment. Therefore, I first put the amendment of Dr. Ranendra Nath Sen, amendment No. 5, to vote.

The motion of Dr. Ranendra Nath Sen that in the Resolution for the words beginning with "do take into consideration" and ending with "following suggestions", the words "do take the said Bill into consideration and do express their views thereon as follows:—

(1) That for clause (a) the following be substituted, viz.,—

That clause 3(1) of the Bill be suitably revised so as to provide—

- (a)(i) those Bengali-speaking areas of Kishanganj subdivision of Purnea district and other Bengali-speaking areas of Purnea district adjoining West Bengal and those Bengali-speaking areas contiguous to West Bengal in Dhalbhum subdivision and Santhal Parganas and Bengali-speaking areas of Dhenbad subdivision of Manbhum district adjoining West Bengal. Such Bengali-speaking areas shall be determined and demarcated taking village as unit by setting up of a Boundary Commission by the Government of India which shall submit its report by the 15th day of August, 1956;
- (a)(ii) the whole of Purulia sub-district of Manbhum district including Chas thana, Chandil thana and Patamda police-station of Barabhum thana.

(2) That a new clause be added after clause (a)—

(a)(1) that clause 3(2) of the Bill be revised as follows:—

Those territories transferred to West Bengal from Purnea district shall be included in and form part of West Dinajpur district and whole of Purulia including Chas thana, Chandil thana and Patamda police-station of Barabhum thana shall form a separate district to be known as Purulia district and those territories transferred to West Bengal from Dhalbhum subdivision and Santhal Parganas shall be included in and form part of Midnapur district and those territories of Dhanbad subdivision transferred to West Bengal shall be included in and form part of Burdwan district within Burdwan Division of the State of West Bengal.

(3) That for clause (c) the following be substituted, viz.,—

(c)(i) Those areas of Bihar Legislative Assembly Constituencies which will be transferred to West Bengal shall be included in the appropriate West Bengal Legislative Constituencies to which they are respectively contiguous:

Provided they themselves do not constitute a separate constituency; and

(c)(ii) Sitting members of the West Bengal Legislative Assembly representing the said West Bengal Constituencies shall be deemed to have been elected to the West Bengal Legislative Assembly by those Constituencies as thus altered.

(4) That for clause (d) the following be substituted, viz.,—

(d) Sitting members of those areas transferred to West Bengal forming separate Constituencies shall be deemed to have been elected to the West Bengal Legislative Assembly by those Constituencies.

(5) That clause (f) be omitted.

(6) That for clause (g) the following be substituted, viz.,—

(i) Any reference in the Delimitation of Council Constituencies (West Bengal) Order, 1951, to the State of West Bengal, Burdwan Division, West Dinajpur or Midnapur district shall be construed as including the transferred territories to the State, Division or district, as the case may be;

(ii) The rule appended to the said Order in the entry in the second column against West Bengal (Graduates') Constituency, shall be suitably revised and named,"

was then put and lost.

The motion of Sj. Jyotish Joarder that the following be added at the end of the paragraph (a) of the Resolution, viz.,—

"(i) as also the whole of Manbhum district including Chas thana, Chandil thana and Patamda police-station of Barabhum;

(ii) whole of Dhalbhum subdivision including Jamshedpur, Baharagora, Chakulia, Ghatsila and Potka;

(iii) Bengali-speaking areas of Santhal Parganas, including Dumka, Pakur, Jamtara and Rajmahal;

(iv) Bengali-speaking areas of Purnea; in pursuance of the principles of language, contiguity and wishes of the people," was then put and lost.

The motion of S_j. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri that in the Resolution for the words beginning from "do take into consideration" up to "the West Bengal West (Graduates') Constituency" the following be substituted, viz.,—

"do take the said Bill into consideration and do express their views thereon as follows:—

- (1) That clause 3(1) of the Bill should be suitably revised so as to include in the State of West Bengal the following territories, namely:—
 - (a) Eastern portion of the Purnea district which lies to the east of the rivers Mechi and Mahananda up to the point of intersection of Mahananda river with the border of Malda district.
 - (b) The whole of Purulia subdivision including Chas, Chandan Keari, Chandil, Ichagarh and Patamda police-stations.
 - (c) The whole of Dhanbad subdivision including the Dhanbad town.
 - (d) The whole of Dhalbhum subdivision including the town of Jamshedpur.
 - (e) In Santhal Parganas, the whole of Jamtara subdivision, Pakur subdivision, Rajmahal subdivision excluding Sahabgunj thana, the whole of Dumka (South) that is Dumka excluding Dumka (North) and Damin-I-Koh and taluk Koron in thana Medhupur and the contiguous Bengali Settlements in Deoghar subdivision.
- (2) The clause 3(2) of the Bill be revised to provide for the formation of the following districts with the aforesaid territories:—
 - (a) The territories in the Purnea district as mentioned in clause 2(a) above be included in and do form part of Darjeeling district.
 - (b) The whole of Purulia subdivision be known as Purulia district.
 - (c) The whole of Dhanbad subdivision be known as Dhanbad district.
 - (d) The whole of Dhalbhum subdivision be known as Dhalbhum district.
 - (e) The territories in Santhal Parganas as mentioned in clause 2(e) above be known as Santhal Pargana district.
- (3) The other provisions of the said Bill be also so revised as to be in conformity with the aforesaid alterations."

was then put and a division taken with the following result:—

AYES—27.

Bagui, S_j. Haripada
 Bandopadhyay, S_j. Toropada
 Bose, S_j. Hemanta Kumar
 Bera, S_j. Sasabindu
 Bhattacharya, Dr. Kanailal
 Bose, Dr. Atindra Nath
 Chatterjee, S_j. Rakhabari
 Chaudhury, S_j. Jnanendra Kumar
 Das, S_j. Lalbehari
 Das, S_j. Natendra Nath
 Das, S_j. Sudhir Chandra
 Das, S_j. Alamohan
 Ghose, S_j. Bibhuti Bhushan
 Ghose, S_j. Jyotish Chandra (Chinsurah)

Ghosh, S_j. Narendra Nath
 Haider, S_j. Malini Kanta
 Jeender, S_j. Jyotish
 Kar, S_j. Dhananjoy
 Khan, S_j. Madan Mohan
 Kuar, S_j. Gangapada
 Mahapatra, S_j. Salsital Das
 Mondal, S_j. Bijoy Bhushan
 Panda, S_j. Ramaswar
 Pramanik, S_j. Surendra Nath
 Ray Chaudhuri, S_j. Sudhir Chandra
 Satpathi, Dr. Krishna Chandra
 Tah, S_j. Dhanrajini

Abdul Hameed, Janab Hajee Sk.	Majhi, S. Nishapati
Abdullah, Janab S. M.	Majumdar, S. Byomkes
Abdus Shukur, Janab	Mul, S. Sasanta Kumar
Abul Hashem, Janab	Mukah, S. Pashupatinath
Bandopadhyaya, S. Khagendra Nath	Mulkok, S. Ashutosh
Bandopadhyay, S. Smarajit	Mondal, S. Annada Prasad
Banerjee, S. Profulla	Mondal, S. Umesh Chandra
Banerjee, Dr. Srikumar	Massey, Mr. Reginald Arthur
Barman, The Hon'ble Syama Prasad	Maziruddin Ahmed, Janab
Basu, Dr. Jatindra Nath	Misra, S. Sowindra Mohan
Basu, S. Satindra Nath	Mitra, S. Keshab Chandra
Beri, S. Dayaram	Mitra, S. Sankar Prasad
Bhagat, S. Mangaldas	Modak, S. Niranjan
Bhattacharjee, S. Shyamapada	Mohammad Hossain, Dr.
Bhattacharyya, S. Syama	Mohammad Mumtaz, Maulana
Bhowas, S. Raghunandan	Mohammed Israil, Janab
Bose, Dr. Maitreyee	Mojumder, S. Jagannath
Brahmamandal, S. Debendra	Mondal, S. Baidyanath
Chakravarty, S. Shabataran	Mondal, S. Dhajadhari
Chatterjee, S. Bijoylal	Mondal, S. Rajkrishna
Chatterjee, S. Gatyendra Prasanna	Mondal, S. Sishuram
Chatterji, S. Dharendra Nath	Mondal, S. Sudhir
Chattopadhyaya, S. Brindaban	Moni, S. Dintaran
Chattopadhyay, S. Sarojranjan	Mukerji, S. Dharendra Narayan
Chattopadhyaya, S. Ratanmoni	Mukharji, The Hon'ble Dr. Amulyadhan
Das, S. Banamali	Mukherjee, S. Ananda Gopal
Das, S. Bhuzan Chandra	Mukherjee, S. Kali
Das, S. Kanailal (Aurang)	Mukherjee, S. Shambhu Charan
Das, S. Kanai Lal (Dum Dum)	Mukherji, The Hon'ble Ajoy Kumar
Das, S. Radhanath	Mukherji, S. Pijush Kanti
Das Adhikary, S. Gopal Chandra	Mukhopadhyay, S. J. Purabi
Das Gupta, The Hon'ble Khagendra Nath	Mukhopadhyaya, S. Phanindranath
Das, S. Haridas	Munda, S. Antoni Topno
Dhar, The Hon'ble Dr. Jiban Ratan	Murarka, S. Basant Lal
Digbar, S. K. Rai Chandra	Murmu, S. Jadu Nath
Dutt, Dr. Beni Chandra	Naskar, S. Ardchendu Sekhar
Fazlur Rahman Janab S. M.	Naskar, The Hon'ble Hemchandra
Gayen, S. Brindaban	Pal, Dr. Radhakrishna
Ghose, S. Kshitish Chandra	Panigrahi, S. Sasanta Kumar
Ghosh, S. Bejoy Kumar	Panja, The Hon'ble Jadabendra Nath
Ghosh, S. Tarun Kanil	Paul, S. Suresh Chandra
Ghosh Maulik, S. Satyendra Chandra	Platel, Mr. R. E.
Glasuddin, Janab Md.	Poddar, S. Anandilal
Gulam Hamidur Rahman, Janab	Pramanik, S. Mrityunjoy
Goswamy, S. Bijoy Gopal	Pramanik, S. Rajani Kanta
Gupta, S. Jogesh Chandra	Pramanik, S. Sarada Prasad
Gupta, S. Nikunja Behari	Pramanik, S. Tarapada
Haider, S. Kuber Chand	Rafuddin Ahmed, The Hon'ble Dr.
Haider, S. Jagadish Chandra	Rai, S. Shiva Kumar
Hansda, S. Jagatpati	Raikut, S. Sarojendra Deb
Hamedah, S. Bhushan	Ray, S. Jaineswar
Hasda, S. Lakshan Chandra	Ray, S. Jyotish Chandra (Harua)
Hasda, S. Loo	Ray, The Hon'ble Renuka
Hazra, S. Parbati	Roy, S. Arabinda
Hembram, S. Kamala Kanta	Roy, S. Bhakta Chandra
Jalan, The Hon'ble Iswar Das	Roy, The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra
Jana, S. Prabir Chandra	Roy, S. Bijoyendu Narayan
Jha, S. Pashu Pati	Roy, S. Hansewar
Kar, S. Bankim Chandra	Roy, S. Nepal Chandra
Kar, S. Sasadhar	Roy, S. Prafulla Chandra
Kazim Ali Meerza, Janab	Roy, The Hon'ble Radhagobinda
Khatik, S. Pulin Bhary	Roy, S. Ramhari
Lahiri, S. Jitendra Nath	Roy Singh, S. Satish Chandra
Lat, S. Panchanan	Saha, Dr. Sisir Kumar
Lutfai Hoque, Janab	Santal, S. Baidya Nath
Mahammad Ishaque, Janab	Saren, S. Mangal Chandra
Mahala, S. Mahendra Nath	Sarkar, S. Bejoy Krishna
Maiti, S. J. Abho	Sen, S. Bijesh Chandra
Maiti, S. Pulin Behari	Sen, S. Narendra Nath
Maiti, S. Subodh Chandra	Sen, S. Priya Ranjan

Sen, S. Rastobhari
 Sen Gupta, S. Gopka Bhas
 Sharma, S. Joynarayan
 Shaw, S. Kripa Sindhu
 Shaw, S. Mahitosh
 Shukla, S. Krishna Kumar
 Sikder, S. Rabindra Nath
 Singh, S. Ram Lagan
 Singha Sarkar, S. Jatindra Nath
 Sinha, S. Durgapada

Tafazzal Hossain, Janab
 Tarkaturtha, S. Simalananda
 Tripathi, S. Hrishikesh
 Trivedi, S. Gobindan
 Wangdi, S. Tenzing
 Yeakub Hossain, Janab Md.
 Zaimal Abedin, Janab Kazi
 Zaman, Janab A. M. A.
 Ziaul Haque, Janab M.

The Ayes being 27 and Noes 159, the motion was lost.

The motion of S. Subodh Banerjee—

(1) that in paragraph 2, for the words, "approve the provisions of the said Bill subject to", the words, "express their views thereon with", be substituted;

(2) that after sub-paragraph (a) the following sub-paragraphs be inserted, namely:—

"(A) That the clause 3(1) of the Bill be suitably revised so as to add to the State of West Bengal the territories comprised in (i) Chas thana, Chandil thana and Patamda police-station of Barabhum thana, (ii) Beliapur, Nirsha, Chirkunda, Gobindpur, Tundi police-stations of Dhanbad sub-district (iii) Baharagora, Chakulia, Ghatsila, and Patka police-stations of Dhalbhum subdivision of Singhbhum district and (iv) Jamtara and Pakur subdivisions of Santhal Parganas district.

(B) That the Bengali-speaking areas contiguous to West Bengal in Dhanbad sub-district, Dhalbhum subdivision and Santhal Parganas district other than those specified in (A) shall be determined and demarcated taking village as unit, by a Boundary Commission to be set up by the Government of India which shall submit its report by the 30th of September, 1966.

(C) That the clause 3(2) of the Bill be suitably revised so as to provide that the territories specified in clauses 3(1)(a) and 3(1)(b) of the Bill as altered by sub-paragraph (a) above shall be included in and form part of West Dinajpur district, the territories specified in clause 3(1)(c) as altered by sub-paragraphs (A)(i) and (ii) above shall form a separate district known as Purulia district, the territories specified in sub-paragraph (A)(iii) above shall be included in and form part of Midnapore district and the territories specified in sub-paragraph (A)(iv) above shall form a separate district known as Pakur district, the last three being within Burdwan Division in the State of West Bengal,"

was then put and lost.

Mr. Speaker: The rest of the amendments fall through. The next question is the main resolution of the Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy.

The motion of the Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy that—

"Whereas the President by his reference (Annexure A) has referred Bihar and West Bengal (Transfer of Territories) Bill, 1956 (Annexure) to the Legislative Assembly of the State of West Bengal;

Now, therefore, this Assembly do take into consideration and approve the provisions of the said Bill subject to the following suggestions:—

- (a) That clause 3(1) of the Bill be suitably revised so as to provide that the territories comprised in that portion of Purnea district which lies to the east of the Mechi river up to the point of intersection of the Mechi river with the Mahananda river, and thereafter to the east of the Mahananda river up to the point of intersection of the Mahananda river with the border of Malda district, shall be added to the State of West Bengal;
- (b) That clause 4 of the Bill be suitably revised so as to describe the altered territory of the State of West Bengal and also of the State of Bihar with reference to the First Schedule of the Constitution as proposed to be substituted by clause 2(2) of the Constitution (Ninth Amendment) Bill, 1956;
- (c) That clause 9(3) of the Bill be suitably revised so as to provide that—
 - (i) the areas of the Bihar Legislative Assembly constituencies referred to therein which will be transferred to West Bengal shall be included in the appropriate West Bengal Legislative Assembly constituencies to which they are respectively contiguous, and
 - (ii) the sitting members of the West Bengal Legislative Assembly representing the said West Bengal constituencies shall be deemed to have been elected to the West Bengal Legislative Assembly by those constituencies as thus altered;
- (d) That clause 9(2) of the Bill be suitably revised so as to provide that the constituencies referred to therein, reduced by any areas still remaining in Bihar, shall be deemed to form constituencies provided by law for the purpose of elections to the Legislative Assembly of West Bengal;
- (e) That where the extent of any Assembly constituency for the West Bengal Legislative Assembly is altered by reason of the suggestion made in sub-paragraph (c) above or where any Assembly constituency in Bihar, reduced by any areas still remaining in Bihar, becomes an Assembly constituency in West Bengal by reason of the suggestion made in sub-paragraph (d) above, the electoral roll for any such constituency shall, as from the appointed day and until it is revised in accordance with law, be deemed to consist of so much of the electoral roll or rolls for any Assembly constituency or constituencies in Bihar or West Bengal as relate to the areas comprised within such constituency;
- (f) That although it is assumed that the whole area of the Islampur Assembly constituency of the Bihar Legislative Assembly will be transferred to West Bengal and that the constituency comes within the purview of clause 9(1) of the Bill, in reality small areas of the constituency lying to the west of the Mahananda river will still remain in Bihar and that, therefore, the constituency be mentioned in clause 9(2) of the Bill;
- (g) That the name of the Council constituency referred to in clause 12(2) of the Bill shall be the "West Bengal (West Graduates) constituency";

and recommend that a copy of this resolution be forwarded to the President, was then put and agreed to.

Mr. Speaker: The House stands adjourned till Tuesday, the 10th July, at 2.30 p.m., because on that day the assignment is for the debate on the statement by the Hon'ble Minister, Food, Relief & Supplies, on prices of essential articles and on recent cyclonic devastation. Four hours have been allotted for this debate and half an hour is for question. Therefore, the House will sit at 2-30 p.m. The programme already circulated for Saturday and Monday will be on Wednesday.

Adjournment

The House was then adjourned at 6-38 p.m. till 2-30 p.m. on Tuesday, the 10th July, 1956, at the Assembly House, Calcutta.

**Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled
under the provisions of the Constitution of India**

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Tuesday, the 10th July, 1956, at 2-30 p.m.

Present:

Mr. Speaker (The Hon'ble SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair,
15 Hon'ble Ministers, 10 Deputy Ministers and 200 Members.

Arrest of S.J. Rakhahari Chatterjee, M.L.A.

Mr. Speaker: I have received an intimation from the District Magistrate, Bankura, that S.J. Rakhahari Chatterjee, a member of this House, has been arrested under section 448 of the Indian Penal Code and detained in Bankura Sub-Jail and that he will be produced before the Court on the 21st July, 1956.

STARRED QUESTIONS

(to which oral answers were given)

[2-30—2-40 p.m.]

Prices of rice of different varieties in Calcutta from January to June, 1956

*1A. (SUNAM NIGRAH) **Sjkt. Manikuntala Sen:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Food Department be pleased to state—

- (a) what was the market price of fine, medium and coarse varieties of rice per maund in Calcutta during the month of June, 1955;
- (b) the market price of fine, medium and coarse varieties of rice per maund in Calcutta, month by month, from January to June, 1956;
- (c) price at which rice is being sold from fair price shops of Calcutta recently opened by the Government of West Bengal;
- (d) how many fair price shops have been opened in Calcutta up till now;
- (e) what is the average weekly off-take from these shops since their opening;
- (f) if it is a fact that rice supplied from these shops is unfit for human consumption;
- (g) whether the Government received complaints from the Calcutta citizens with regard to the quality of rice supplied from these shops; and
- (h) if so, what action, if any, has been taken on these complaints by Government?

Minister-in-charge of the Food, Relief and Supplies Department (the Hon'ble Pratulla Chandra Sen): (a) and (b) A statement is laid on the Table.

- (c) 7 annas per seer.
- (d) 503 up to 1st July, 1956.
- (e) 4,900 maunds per week (average).
- (f) No.
- (g) Two complaints were received and have been duly enquired into.
- (h) Necessary action has been taken for supply of fair average quality rice.

Statement referred to in reply to clauses (a) and (b) of starred question No. 1A

WHOLESALE PRICES OF FINE, MEDIUM AND COARSE RICE IN CALCUTTA

(Price per maund.)

	Fine. (Bhasamanik.)	Medium. (Nagra.)	Coarse. (Sadamota.)
	Rs. as.	Rs. as.	Rs. as.
Mid-June, 1955	20 10	17 2	15 14
Mid-January, 1956	18 4	16 0	15 12
Mid-February, 1956	19 0	17 0	16 8
Mid-March, 1956	20 0	17 8	16 12
Mid-April, 1956	21 8	20 12	19 4
Mid-May, 1956	21 8	20 4	18 12
Mid-June, 1956	22 0	20 12	19 4

Note.—The quotations for June, 1955, represent averages for various unspecified types under each of the three heads.

Mr. Speaker: Today there is going to be food debate. Members will be taking part in that debate and Mrs. Sen also will be taking part in that. You will get all the facts about prices in the course of that debate.

Cases instituted by Panihati Municipality against Boiler Factory (Texmaco)

*1. **Sj. Jyoti Basu:** (a) Will the Hon'ble Minister in charge of the Local Self-Government Department be pleased to state if it is a fact that the superseded Board of Commissioners of Panihati Municipality filed two cases under instructions from the State Government against the authorities of the Boiler Factory (Texmaco) situated in the same municipality for causing sound nuisance and for running the factory without a municipal license?

(b) If the reply to (a) is in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

(i) what steps, if any, have been taken by the Administrator to pursue the cases; and

(ii) when were the cases filed?

(c) Will the Hon'ble Minister be pleased to consider the desirability of taking steps for speedy prosecution of the cases against the factory authorities?

Minister-in-charge of the Local Self-Government Department (the Hon'ble Iswar Das Jalan): (a) Yes. Two cases were filed but not under instructions from the State Government. These two cases were filed by the Municipal Commissioners.

(b) Both the cases have since been withdrawn by the Administrator which were filed on the 4th August, 1954 and 5th August, 1954, respectively.

(c) Does not arise.

Dr. Narayan Chandra Ray: If two cases were filed by the Municipal Commissioners, are they different from the Board of Commissioners—is there any difference between the Municipal Commissioners and the Board of Commissioners?

The Hon'ble Iswar Das Jalan: No, there is no difference.

Dr. Narayan Chandra Ray: Were they filed with the sanction of the State Government?

The Hon'ble Iswar Das Jalan: It was not necessary.

Dr. Narayan Chandra Ray: Did the Administrator take instructions from the State Government for withdrawal of those cases?

The Hon'ble Iswar Das Jalan: That also is not necessary because he enjoys all the powers of a Municipality under the Act.

Dr. Narayan Chandra Ray: In view of this question, will the Hon'ble Minister please enquire into it?

Mr. Speaker: That is a request for action.

Municipal law and taxes continuing in Chandernagore after merger

*2. **Dr. Harendra Kumar Chatterjee:** (a) Will the Hon'ble Minister in charge of the Local Self-Government Department be pleased to state which municipal law actually prevails in the territory of Chandernagore during the period from its merger into West Bengal and the date of bringing into existence of the Chandernagore Corporation?

(b) Will the Hon'ble Minister be pleased to state if it is a fact—

- (i) that the Bengal Municipal Act, as amended by the President of the Republic, promulgated in Chandernagore before its merger into West Bengal, was never enforced there;
- (ii) that the municipal laws of the French regime remained in force;
- (iii) that almost all the taxes are at the old rates that ruled in the town before its merger; and
- (iv) that all these taxes are now being considered as State taxes although some of the same taxes were used to be considered as State taxes?

(c) If the answer to (b) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state under what authority State taxes of the French regime are being realised as municipal taxes by the Administrator of Chandernagore?

The Hon'ble Iswar Das Jalan: (a) The provisions of the Bengal Municipal Act, 1932, as extended to Chandernagore by the Government of India under paragraph 11 extended to Chandernagore (Administration) Regulation, 1952, in their notification No. 147-Eur.L., dated 1st April, 1953, and No. 1015-Eur. 1 53, dated 23rd November, 1953.

(b)(i) and (ii) No.

(iii) Yes, only in so far as they were not inconsistent with the provisions of the Bengal Municipal Act, 1932

(iv) The question is not sufficiently clear.

(c) No State tax was realised as municipal tax by the Administrator, Chandernagore.

Postponement of election of the Midnapore District Board

*3. **Sj. Nagendra Dasui:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Local Self-Government Department be pleased to state—

(ক) ইহা কি সত্য যে, মেদিনীপুর জেলাবোর্ডের নির্বাচন বর্তমানে স্থগিত রাখা হইয়াছে;

(খ) সত্য হইলে, কি কারণে স্বাগিত রাখা হইয়াছে;

(গ) ইহা কি সত্য যে, *De-mutualisation* অডিট, রিপোর্টে কয়েকটি গলদ ধরা পড়িয়াছে; এবং

(ঘ) সত্য হইলে, কি ধরনের গলদ ধরা পড়িয়াছে?

The Hon'ble Iswar Das Jalan:

(ক) ও (খ) হ্যাঁ, পশ্চিমবঙ্গে পঞ্চায়েৎ স্থাপনের উদ্দেশ্যে আইনসভার একটি বিল পেশ করা হইয়াছে। উহা পাশ হইলে জেলাবোর্ডগুলির ভবিষ্যৎ সম্বন্ধে চূড়ান্ত সিদ্ধান্ত করা হইবে। সাধারণতঃ জেলাবোর্ডের সাধারণ নির্বাচন সংক্রান্ত ব্যাপারে বোর্ডের তহবিল হইতে প্রচুর অর্থব্যয় হয়, কিন্তু জেলাবোর্ডের ভবিষ্যৎ স্থির হইবার পূর্বে প্রচুর অর্থব্যয় করিয়া নির্বাচন সম্ভব নয় বলিয়া জেলাবোর্ডগুলির সাধারণ নির্বাচন বর্তমানে স্বাগিত রাখা হইয়াছে।

(গ) ও (ঘ) মেদিনীপুর জেলাবোর্ডের ১৯৫৪-৫৫ সালের অডিট (হিসাব-পরীক্ষা) এখনও শেষ হয় নাই।

Sj. Madan Mohon Khan:

মেদিনীপুর জেলাবোর্ডের নির্বাচনের তারিখ কবে ঠিক করিয়াছেন?

The Hon'ble Iswar Das Jalan: The date expired about two years ago.

Sj. Madan Mohon Khan:

গত দুই বৎসরে কোন জেলাবোর্ড ইলেকশন হয়েছে কিনা?

The Hon'ble Iswar Das Jalan: There may be election of one or two boards, but before the election of the Midnapore District Board and some other boards were to take place, there was an order from the Government for stopping the election of those district boards.

Sj. Madan Mohon Khan:

কি গ্রাউন্ডএ জানতে পারি কি?

The Hon'ble Iswar Das Jalan: The power of the district board is not itself in question. This election costs each one of these boards lakhs of rupees. Moreover, with the abolition of zemindaries, difficulties of cess realisation and other difficulties having arisen, it is very difficult to maintain district boards—their very existence is at stake. That is the reason why we have postponed election pending the passing of the *Panchayet Act* and pending decision regarding the future of district boards.

Sj. Mrigendra Bhattacharjya:

মেদিনীপুর জেলার প্রাথমিক স্কুলগুলি গভর্নমেন্ট নিয়ন্ত্রেণে, অধিকাংশ রাস্তা গভর্নমেন্ট নিয়ন্ত্রেণে, হাসপাতালগুলি গভর্নমেন্ট নিয়ন্ত্রেণে, তা হ'লে ডিস্ট্রিক্ট বোর্ডের কাজ কি?

Mr. Speaker: That question does not arise out of this.

The Hon'ble Iswar Das Jalan: These are the questions we have to consider when we shall decide about the future of district boards.

Dr. Jatish Chosh:

জেলাবোর্ডের নির্বাচন এইভাবে কতকাল স্বাগিত থাকবে?

The Hon'ble Iswar Das Jalan: We propose to come to a decision very soon.

Sj. Sudhir Chandra Das:

পঞ্চায়েৎ বিল পাশ হয়ে গেলে জেলা বোর্ড উঠে যাবে এই রকম চিন্তা করছেন কি না?

The Hon'ble Iswar Das Jalan: That is under the consideration of the Government.

Sj. Saroj Roy:

আপনি যে গ্রাউন্ড দেখিয়ে বলেছেন যে, মেদিনীপুর জেলা বোর্ড-এর ইলেকশন বন্ধ করা হয়েছে এবং তার আগে বলেছেন ২।০টি জেলা বোর্ড-এর ইলেকশন হয়েছে। তা হ'লে বিশেষ করে মেদিনীপুরে গত দুই বৎসর সময় হাতে থাকা সত্ত্বেও ইলেকশন হয় নি কেন?

The Hon'ble Iswar Das Jalan: That is not the question. The question is that as there was order for postponement of election, the election did not take place in those district boards on the date on which it was to have taken place—the election of those district boards has been postponed. In the case of some other district boards, the election has been finished, while in the case of some others, the election has been partly finished and partly unfinished—they have been allowed to go on with their election.

Sj. Madan Mohon Khan:

মেদিনীপুর জেলার একজন সদস্য.....

Mr. Speaker: That question does not arise—that is not a proper supplementary.

Sj. Sudhir Chandra Das:

পঞ্চায়েৎ বিলের সঙ্গে মেদিনীপুর জেলা বোর্ড-এর নির্বাচনের কি সম্পর্ক আছে, যার জন্য এটা পোস্টপোন করা হয়েছে?

The Hon'ble Iswar Das Jalan: It is not a question of Midnapore District Board only but district boards as a whole as to what part they are going to play after the Panchayat Bill is passed by the House—what will be the functions that will be left to the district boards to do.

Sj. Madan Mohon Khan:

মেদিনীপুর জেলা বোর্ড-এর মেদিনীপুর সদরের একজন সদস্য চার বৎসর আগে রেজিগনেশন দিয়েছিল। তার পর ইলেকশন হয় নি কেন?

Mr. Speaker: That question does not arise out of this.

Sj. Gangapada Kuar:

আপনি (গ) ও (ঘ) প্রশ্নের উত্তরে বলেছেন, “মেদিনীপুর জেলা বোর্ড-এর ১৯৫৪-৫৫ সালের অডিট এখনও শেষ হয় নি।” প্রশ্ন ছিল, “ইহা কি সত্য যে, জেলা বোর্ড-এর অডিট রিপোর্ট-এ কয়েকটি গলদ ধরা পড়িয়াছে এবং সত্য হইলে, কি ধরনের গলদ ধরা পড়িয়াছে?” ১৯৫৩-৫৪ সালের রিপোর্ট-এও গলদ থাকতে পারে। আপনি আগেকার অডিট-এর কোন গলদ আছে কি না বলতে পারেন কি?

The Hon'ble Iswar Das Jalan: Audit has been going on several years before 1954-55. Unless the year is specified, it is difficult to answer. But I should say that even in the previous year 1953-54 our attention was not drawn by the Audit to any glaring irregularity. As a matter of fact, when there is any irregularity of such a nature that the Auditors think it necessary to draw the special attention of the Government, then they draw our attention. Otherwise, although minor irregularities do happen, we do not take much notice of those minor irregularities so far as the Government is concerned.

Sj. Gangapada Kuar:

১৯৫৪-৫৫ সালের অডিট কবে থেকে শুরু হয়েছে বলবেন কি?

The Hon'ble Iswar Das Jalan: I ask for notice.

8j. Saroj Roy:

১৯৫০-৫৪ সালে যে অডিট শেষ হয়ে গেল, সে সম্পর্কে বিভিন্ন সংবাদপত্রে নানারক গল্প আছে লিখেছিল। সরকার থেকে সেই অডিট রিপোর্ট প্রকাশ করা হয় নি কেন?

The Hon'ble Iswar Das Jalan: The audit report is not published in newspapers. Audit Report is prepared by the Auditors and it is sent to the municipality or district board concerned by the Government. If there is anything special to which the attention of the Government should be drawn the Auditors draw the Government's attention. Otherwise, it is assumed that there is no serious irregularity to which the attention of the Government is to be drawn.

[2-40—2-50 p.m.]

8j. Saroj Roy:

১৯৫০-৫৪ সালের অডিট রিপোর্ট এ কোন গল্প ছিল কিনা?

The Hon'ble Iswar Das Jalan: I have already answered that in every audit report there are irregularities. The question is what is the nature of the irregularity. If the irregularity is such that the Auditors think it necessary to specifically draw the attention of the Government, they draw it. Otherwise there is no audit report in which some irregularities are not found.

Dr. Jatish Chosh:

জেলাবোর্ডের ভবিষ্যৎ স্থির হইবার পূর্বে এই যে বলেছেন “হোয়াট ডু ইউ মীন”?

[No reply.]

Settlement of char lands of the Damodar river in Burdwan district

***4. 8j. Dasarathi Tah:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Land and Land Revenue Department be pleased to state—

(ক) ইহা কি সত্য যে, বর্তমানের নিকট দামোদর নদের কাঠগোলাঘাটের নিকটবর্তী খন্ডঘো থানার অন্তর্গত গৈতানপুর, কামালপুর, তিলভাঙ্গা ও আতকুল্যা এবং বর্তমান সদর থানার অন্তর্গত বহরপুর, ঋগেশ্বর ও ইদিলপুর মৌজার চর কয়েক বৎসর দামোদরে বন্যার প্রকোপ হ্রাস এবং বর্তমানে দামোদর বন্যা-নিয়ন্ত্রণ-ব্যবস্থার ফলে উদ্ধৃত হইয়াছে;

(খ) সত্য হইলে, উক্ত চরগুলির জমিগুলি কি সরকার সম্পত্তি বিলি করিয়াছেন;

(গ) উক্ত চরগুলিতে বহিরাগত কতগুলি বিহারী ও অন্যান্য প্রদেশের লোক আসিয়া জমি দখল করিয়া চাষ আরম্ভ করিয়াছে বলিয়া সরকার কোন অভিযোগ পাইয়াছেন কিনা এবং

(ঘ) পাইলে, এ-পর্বন্ত তাহারা কি ব্যবস্থা অবলম্বন করিয়াছেন?

Minister-in-charge of the Land and Land Revenue Department (the Hon'ble Sankar Prasad Mitra):

(ক) ও (গ) হ্যাঁ।

(খ) পূর্বে কিয়দংশ বিলি করিয়াছিলেন। চরগুলি লইয়া বিবাহ হওয়ার বিলি স্বীকৃত আছে।

(ঘ) Settlement-এর কাজ শেষ হইলে সিদ্ধান্ত করা হইবে।

Sj. Dasarathi Tah:

এই অঞ্চলে বন্যা নিয়ন্ত্রণের ফলে যে জমি উন্মুক্ত হয়েছে সেই জমির পরিমাণ কত?

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra: The total area under cultivation is 461.73 acres.

Sj. Dasarathi Tah:

এই যে জমি উন্মুক্ত হল—সরকারের দখলে ঐগুলি রক্ষা করবার কি ব্যবস্থা আছে যাতে জবরদখল না করে?

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra: Settlement Officer has been instructed to survey quickly. After this is done, settlement will be made with persons in actual possession.

Sj. Dasarathi Tah:

এই জমি পাবার জন্য স্থানীয় লোকেরা কোন আবেদন করেছে কিনা?

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra: There are already 159 persons who have produced rent receipts from the Uday Dairy Farm managed by the Maharaja Kumar A. C. Mahatab. Out of 154 persons, 126 are local people.

Court-fee stamps for filing objections at the time of attestation

*5. **Sj. Amulya Charan Dal:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Land and Land Revenue Department be pleased to state—

(ক) ইহা কি সত্য যে, attestation-এর সময় আপত্তি দাখিল করিতে হইলে বার আনা মল্লোর কোর্ট ফি সহ দরখাস্ত করার নির্দেশ সরকার দিরাছেন; এবং

(খ) যদি (ক) প্রশ্নের উত্তর হ্যাঁ হয়, মন্ত্রীমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি—

(১) ইহার কারণ কি.

(২) কোন্ তারিখে এই নির্দেশ দেওয়া হইয়াছে, এবং

(৩) কোন্ তারিখ হইতে এই নির্দেশ চালু করা হইতেছে?

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra:

(ক) হ্যাঁ।

(খ)(১) আইনানুসারে এই ফি দেয়।

(২) ও (৩) ১৬ই জানুয়ারী, ১৯৫৬।

Sj. Saroj Roy:

১৬ই জানুয়ারি যে নির্দেশ চালু করা হয় সেই খবর গ্রামাঞ্চলের বহু লোক জানতে না পারায় অ্যাটেষ্টেশন দাখিলের আপত্তি করতে যখন বার তখন কোর্ট ফি না দেওয়ার ফলে যে অবস্থার উদ্ভব হয়েছে তার সম্পর্কে সরকার কোন ব্যবস্থা করেছেন কিনা?

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra: I have no such information. If you send me the information, I will look into the matter.

Remission of rent in the distressed areas under Jangipur police-station of Hooghly district

*6. **Dr. Saurendra Nath Saha:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Land and Land Revenue Department be pleased to state—

(ক) হুগলী জেলার ভান্দীপাড়া থানার অন্তর্গত রাজবালাহাট এবং রশিদপুর ইউনিয়নে ব্যক্তিগত অভাবে বর্তমান বৎসরে মেহেটেই ধান হয় নাই, ইহা কি সরকার অবগত আছেন; এবং

(খ) অবগত থাকিলে, ঐ-সমস্ত এলাকার গরীব চাষীদের এ-বৎসর খাজনা মকুব করার কোন সরকারী পরিকল্পনা আছে কিনা?

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra:

(ক) আংশিকভাবে আমন ধানের হানি হইয়াছে।

(খ) না।

Sj. Ajit Kumar Basu:

আংশিকভাবে আমন ধানের হানি হইয়াছে—স্বীকার করেছেন তা হ'লে আংশিক খাজনা মকুবের কথা বিবেচনা করবেন কি?

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra: Under rule 177 of the Bengal Tauzi Manual, 1940, remission of revenue can be granted in the event of a failure of crops which causes a loss of more than half the normal crops of the whole year. Considering the failure in the present case, remission could not be granted under this rule.

Sj. Ajit Kumar Basu:

আংশিকভাবে যেটা ক্ষতি হয়েছে বলা হয়েছে, সেটা কত অংশ?

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra: It was less than half.

Sj. Mrigendra Bhattacharjya:

ব্রিটিশ পিরিয়ড এ এ রুল ছিল—এটা কি পরিবর্তন করবেন?

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra: That rule is still in operation.

Enhancement of rent of "Kuth" lands in Chatal subdivision, Midnapore district

*7. **Sj. Mrigendra Bhattacharjya:** Will the Hon'ble Minister in-charge of the Land and Land Revenue Department be pleased to state—

(ক) ইহা কি সত্য যে, পশ্চিমবঙ্গ এস্টেটস্ একুইজিশন আইনের ফলে ঘাটাল মহকুমার কৃত জমির খাজনা বিঘাপ্রতি ৩০।৯০ টাকা পর্যন্ত করা হইতেছে;

(খ) সত্য হইলে, কৃত জমির খাজনা অধিক ছাড় দিয়া আদায় নেওয়ার কথা সরকার বিবেচনা করেন কিনা;

(গ) ইহা কি সত্য যে, ১৯৫৪-৫৫ সালে অনাবৃষ্টিহেতু এই মহকুমার বহু এলাকার চাষ হয় নাই বা নামমাত্র চাষ হইয়াছে; এবং

(ঘ) সত্য হইলে, সেই সমস্ত এলাকার খাজনা মকুব বা কমানের কথা সরকার বিবেচনা করেন কিনা?

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra:

(ক) না।

(খ) প্রশ্ন উঠে না।

(গ) হ্যাঁ।

(ঘ) ১৯৫৪-৫৫ সালের খাজনা মকুবের প্রশ্ন মহা-স্বত্বাধিকারীর বিবেচ্য বিষয়।

Sj. Mrigendra Bhattacharjya:

(ক)এর উত্তরে বলেছেন, না। মন্ত্রিমহাশয় জানাবেন কি বিঘাপ্রতি কত টাকা খাজনা সরকার আদায় করেছেন?

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra: The procedure that is followed is this:—when rents payable were fixed quantity of the produce, money value of such rents should be calculated on the basis of the harvest price of such produce to be ascertained by the District Officers by direct reference to the District Superintendent of Agriculture. For those cases where rent in kind consists of some kind other than paddy, the current market rate should be determined by reference to the wholesale market rate of agricultural and animal husbandry products compiled by the District Marketing Officer in such districts. When rent is a share of the produce the estimated produce for the year shall be summarily determined for that particular class of land on the basis of the report furnished by the District Superintendent of Agriculture. The money value of the produce shall then be calculated in accordance with the procedure I have already mentioned. Where the rent is not covered by any of the categories, I have referred to, the principal of section 41 of the West Bengal Estates Acquisition Act, 1953, should be followed, i.e., rent is to be determined on the basis of rents of land of similar description and value.

Sj. Mrigendra Bhattacharjya:

প্রশ্নোত্তরটা কিরকম হ'ল না।

Mr. Speaker:

কলো করতে পারেন নি।

Sj. Mrigendra Bhattacharjya:

ঘাটালের জমিতে কত করে খাজনা আদায় করা হয়, কনক্রিট বলুন না?

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra:

বে প্রিন্সিপলএর কথা বলা হয়েছে সেই প্রিন্সিপল অনুযায়ী খাজনা নির্ধারণ করা হচ্ছে।

Sj. Mrigendra Bhattacharjya:

সেটা কত পড়েছে?

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra:

সেটা বলতে পারি না।

Sj. Kanai Lal Showmik:

এটা কি সত্য, এই জমির খাজনা বিধাপ্রতি ১০ টাকা করার জন্য সরকারের কাছে জালান হয়েছিল?

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra:

সেরকম খবর এখনও আসে নি।

Sj. Kanai Lal Showmik:

এটা কি সত্য যে, এইসমস্ত জমির খাজনা ১০ টাকা করে বিধাপ্রতি নেওয়া হবে বলে প্ৰভুভদ্র মন্ডলবাহাদুর বলেছিলেন?

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra:

না, এরকম কোন খবর আমার কাছে নাই।

Sj. Mrigendra Bhattacharjya:

কত করে আদায় করেছেন, তা জেনেন না—আপনি বলেছেন ০০।৪০ টাকা আদায় হয় নি, এটা কি করে বলছেন?

The Hon'ble Sankar Prosad Mitra:

বিষয়প্রতি ৩০।৪০ টাকা আদায় করা হয় নি।

Sh. Mrigendra Bhattacharjya:

কত টাকা আদায় করা হয়েছে?

The Hon'ble Sankar Prosad Mitra:

সেটা ঐ প্রিন্সিপল অনুসারে ডিটারমিন করা হয়।

Sh. Biren Banerjee:

মন্ত্রীমহাশয়ের কি জ্ঞান আছে যে, কুত্ প্রকার যে ফসল নেওয়া হয়, সেটা যদি টাকার অনেক দাম ধরা হয় তা হ'লে কতখানি আদায় হতে পারে—সে সম্বন্ধে কোন ক্যালকুলেশন করেছেন কি?

The Hon'ble Sankar Prosad Mitra:

ঐ যে, যে প্রিন্সিপল বললাম।

Sh. Biren Banerjee:

সেটা কত টাকা আদায় হবে?

The Hon'ble Sankar Prosad Mitra:

লোকাল মার্কেট রেট অনুসারে ডিটারমিন্ড হবে।

Sh. Biren Banerjee:

এটা কি সত্য যে, লোকাল মার্কেট রেট অনুযায়ী নির্ধারিত হ'লেও এস্টেট এ্যাকুইজিশন এ্যাক্টে যে খাজনার কথা বলা আছে তার দুইগুণ, এমন কি কোন কোন জায়গায় তিনগুণ হয়ে থাকবে?

The Hon'ble Sankar Prosad Mitra:

আপনি কি সেকশন ৪০এর কথা বলছেন? কুত্ রেটের সঙ্গে তার কোন সম্পর্ক নেই।

Sh. Biren Banerjee:

সেই প্রিন্সিপলের অনুযায়ী কি হবে বলুন। সেই প্রিন্সিপলের অনুযায়ী কুত্‌র যে ফসল দেয়, সে ফসলের দাম যদি ধরা হয়—ঐ প্রোসেস অনুযায়ী—তা হ'লে যা খাজনা এস্টেটস এ্যাকুইজিশন এ্যাক্টে করা হয়েছে, তার দুইগুণ, এমন কি কোন কোন জায়গায় তিনগুণ হবে এটা কি সত্য?

The Hon'ble Sankar Prosad Mitra:

এরকম খবর আমার কাছে নেই।

Sh. Mrigendra Bhattacharjya:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় কি অবগত আছেন যে, এইসমস্ত কুত্‌ জমিতে ৪।১০ বিঘাতে ৪ মণ, ৫ মণ পর্যন্ত ধান দিতে হয়েছে?

The Hon'ble Sankar Prosad Mitra:

কোথায় হয়েছে সে খবর দিলে দেখব।

Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:

উনি বললেন, স্টেটস্টেট ক্যালকুলেশন সম্বন্ধে ও'র আইডিয়া নেই—তা হ'লে “না” বোটা মনে হয়েছে সেটা ৩০।৪০ টাকার বেশী হতে পারে তো?

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra:

৩০১৪০ টাকা হয় নি, বেশী ত নয়।

Sj. Subodh Banerjee:

মাননীয় কৃষিক্ষেত্রের জমাদার কি, সাঁজাচাষী বা ভাঙ্গাচাষী যেসব সরকারের অধীনে এসেছে, তাদের ক্ষেত্রে ৫০ টাকা পর্যন্ত বিঘাপ্রতি কোথাও পড়েছে কিনা?

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra:

উত্তরটা কুতের সম্বন্ধে—সাঁজা, ভাঙ্গাচাষী সম্বন্ধে নয়। এ সম্বন্ধে আপনি প্রশ্ন করবেন, উত্তর দেব।

Sj. Mrigendra Bhattacharjya:

কৃত জমিতে বিঘাপ্রতি ৪০ টাকা পর্যন্ত দেওয়া হয়েছে, আপনার কাছে এই রকম কেস দেখলে তার কোন প্রতিকার করবেন কি?

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra:

আপনি যদি রসিদ দেখাতে পারেন, তা হলে বখাবত ব্যবস্থা অবলম্বিত হবে।

Functions of the Forests and Fisheries Department Office at Jampur, Contai subdivision

*8. **Sj. Sudhir Chandra Das:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Forests and Fisheries Department be pleased to state—

(ক) কীচি মহকুমার অন্তর্গত উক্ত বিভাগের জমপুট অফিসের উপর কি কি কার্যের দায়িত্ব দেওয়া হইয়াছে; এবং

(খ) মৎস্য-শিকারের দায়িত্ব দেওয়া হইয়াছে কিনা; এবং হইয়া থাকিলে, ১৯৫৪-৫৫ সালে মোট কত মৎস্য শিকার করা হইয়াছে, উহার ব্যবত কত টাকা পাওয়া গিয়াছে এবং ঐ মৎস্য কোন কোন বাজারে বিক্রয় হইয়াছে?

Minister-in-charge of the Forests and Fisheries Department (The Hon'ble Hemchandra Naskar):

(ক) বৈজ্ঞানিক পদ্ধতিতে হাল্পরের তৈল, শূটকীমাছ ও -ইন্ডিয়া-পুন্ডা ইত্যাদি প্রস্তুতের পরিচালনাকার্য ছাড়াও, স্থানীয় শূটকীমাছ প্রস্তুতকারীগণকে বৈজ্ঞানিক প্রচার কার্য করিবার বখাবত নির্দেশদানের দায়িত্ব ঐ অফিসের রহিয়াছে। শীঘ্রই একটি লোনামাছের ভাসাবাদা ফার্মের কাজ এই অফিসকে করিতে হইবে।

(খ) ঐ অফিসের জন্য নির্দিষ্ট কার্যের জন্যই কর্মীদেরকে উপকূলে হাল্পর ও অন্যান্য মৎস্য ধরিতে হয়। কিন্তু সাধারণভাবে মৎস্য ধরিবার কোন দায়িত্ব নাই, তবে হাল্পরাদি ধরার সময় ১৯৫৪-৫৫ সালে প্রায় ০.০৫২ পাউন্ড খাদ্যোপযোগী মৎস্য ধরা পড়িয়াছিল এবং উহা প্রধানতঃ কীচি বাজারে বিক্রয় করিয়া ৮৬০৪১৫ পাওরা গিয়াছে।

[2-50—3 p.m.]

Sj. Sudhir Chandra Das: Supplementary question, Sir.

হাল্পর ও শূটকী মাছের জন্য এ বৎসর কত টাকা পেরেছেন জমাদার কি?

The Hon'ble Hemchandra Naskar:

সেই সন পর্যন্ত জমাদার মোট খরচ হয়েছিল ১ লক্ষ ০৬ হাজার ৮ শত টাকা। আর ১ লক্ষ ০০ হাজার টাকার মাল বিক্রী হয়েছে ও ০৫ হাজার টাকার মত মাল মজুত আছে।

Payment of compensation for employees of the Forest Department murdered while on duty

***9. S. Subodh Banerjee:** (a) Will the Hon'ble Minister in charge of the Forest Department be pleased to state if it is a fact that many individuals of the staff of the Forest Department have been murdered during the period from January to November, 1956, while on duty?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

- (i) what is the number of persons murdered during the period;
- (ii) whether any financial help in the form of pension or gratuity has been as yet rendered to any of the families;
- (iii) whether the Head of the Forest Directorate visited any of the places of occurrences (of murder) and held any inquiries on the spot any time since the murders were committed; and
- (iv) whether any measures have been taken to ensure any effective patrolling by units of the mobile river police?

The Hon'ble Hemchandra Naskar: (a) and (b)(i) In all five persons were murdered while on duty—four in the 24-Parganas Division and one in the Buxa Division.

(ii) Proposals for the grant of assistance to the families are under examination in consultation with the Accountant-General.

(iii) Yes, police inquiries have also been made in all cases.

(iv) Yes.

S. Subodh Banerjee:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানাবেন কি, প্রথম খুঁটো কবে হয়েছিল?

The Hon'ble Hemchandra Naskar:

ফেব্রুয়ারি ১৯৫৫।

S. Subodh Banerjee:

তা হলে কি খুঁটো কেসে আপনারা কম্পেনসেশন দিয়েছেন?

The Hon'ble Hemchandra Naskar: Accountant-General.

ও পাবলিক সার্ভিস কমিশনের কাছে কেসদালা আছে, তাঁরা স্যাম্পন করে বা স্থির করে দেবেন আমরা তাই দেখ।

S. Subodh Banerjee:

তা হলে কোন ক্যামিলাই টাকা পায় নি?

The Hon'ble Hemchandra Naskar:

কম্পেনসেশনের টাকা এখন পাওয়া সম্ভব নয়।

S. Subodh Banerjee:

আমার প্রশ্ন ছিল যে, কয়েকট ডাইরেটরেট থেকে নিহত হবার পর গিওরেশন কিনা—আমি জিজ্ঞাসা করতে চাই নিহত হবার কতদিন পরে গিওরেশন—এই প্রশ্ন দেওয়ার পর, না করে?

The Hon'ble H. N. Naskar:

যে হবার দ্বিধা পর আমায়ের অকিলার গিরেছিলেন এক শ্রমিক সেইদিনই গিরেছিলেন।

Flood control scheme for the Kaliaghye river, Midnapore district

*10. **Sj. Janardan Sahu:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Irrigation and Waterways Department be pleased to state—

- (a) whether there is any scheme for the prevention of floods in the Kaliaghye river in Midnapore district;
- (b) what measures Government propose to adopt at present to protect the bundhs in the Sabang thana on the north of the river which formerly belonged to the Zamindars who used to maintain these bundhs;
- (c) whether some of these bundhs will be abandoned by Government; and
- (d) if so, which of them will be abandoned and which of them will be maintained?

Minister-in-charge of the Irrigation and Waterways Department (The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji): (a) No. But a scheme for survey, investigation and preparation of a flood control scheme in the Kaliaghye river has been prepared and will be taken up as soon as the necessary fund is available.

(b) These are under examination.

(c) and (d) These questions have not been examined as yet.

Sj. Janardan Sahu:

আগের মিনিষ্ট্র কর্তৃক এই যে কেলেঘাই স্কীম তৈরির কথা শুনিয়েছিলাম সেটা কি কুল শুনিয়েছিলাম, না সেগুলি বাদ দেওয়া হয়েছে?

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:

নতুন করে স্কীম তৈরি হবে।

Sj. Janardan Sahu:

যে স্কীমটা তৈরি হচ্ছে, সেটা কত টাকার?

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:

স্কীম করার জন্যে ৪ লক্ষ ৭০ হাজার টাকা দেওয়া হয়েছে।

Sj. Janardan Sahu:

আমি জানতে চাচ্ছি, স্কীম হ্যাঙ্গ বিন প্রপেরাড?

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:

আমি তো বললাম, ড্রাড কমিশন স্কীম তৈরি হয় নি, সেই স্কীম তৈরির জন্য ৪ লক্ষ ৭০ হাজার টাকা দেওয়া হয়েছে।

Sj. Janardan Sahu: Supplementary question, Sir,

আমরা কি ৪ সপ্তাহের মধ্যে স্কীমটার প্রথম উদ্দেশ্যের পর বাধা সরানোর করার জন্য কে বাধ্য করা হবে, সেটা হচ্ছে। ডিস্ট্রিক্ট বোর্ড?

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:

জমিদারী চলে যাওয়ার বাধ্যদলি ল্যান্ড রেভিনিউ ডিপার্টমেন্টের হাউজ এসেছে। তাঁরা যেমন ব্যবস্থা করবেন সেইরকমই হবে।

Dr. Harendra Kumar Chatterjee:

এই স্কীম করার জন্য যে স্কীম করা হয়েছে, তাকে প্রায়শ্চিত্ত করার জন্য অন্য কোন স্কীম আছে কি? [লাফটান]

[No reply.]

8j. Kanai Lal Bhowmick:

কেলেম্বাই রিভার স্কীম দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিক পরিকল্পনায় হবে কি?

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:

স্কীমই তো এখনও তৈরি হয় নি; হবে কি করে?

8j. Kanai Lal Bhowmick:

তা হলে দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিক পরিকল্পনায় হবে না?

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:

তা কি করে বলব?

8j. Janardan Sahu:

কতদিনে হবে আমরা আশা করতে পারি?

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:

স্কীমই এখন তৈরি হল না, সময় কি করে বলব?

8j. Kanai Lal Bhowmick:

আগামী ৫ বছরের মধ্যেও হওয়ার সম্ভাবনা নাই, এটা কি সত্য?

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:

তা সম্ভব কিনা বলতে পারি না।

UNSTARRED QUESTIONS

(answers to which were laid on the table)

Haji Naku Mohammad High School, Gazol, Malda district

1. 8j. Dharani Dhar Sarkar: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Tribal Welfare Department be pleased to state—

(ক) ইহা কি সত্য যে—

(১) মালদা জেলার গাজোল থানার গাজোল হাজী নাকু মহম্মদ সিডিউন্ড কাস্ট ও ট্রাইব স্কুলকে ১৯৫১ সালে আশ্রমস্কুলে পরিবর্তিত করার পরিকল্পনা সরকার গ্রহণ করিয়াছিলেন; এবং

(২) সেইজন্য গৃহাদি নির্মাণ ব্যয়ত গুণ্ড ১৯৫১-৫২ ও ১৯৫২-৫৩ সালে ২৫ হাজার করিয়া ৫০ হাজার টাকা সরকার ব্যয় করিয়াছেন?

(খ) যদি (ক) প্রশ্নের উত্তর হ্যাঁ হয়, মন্ত্রীমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি—

(১) অর্থমন্ত্রীর বন্দ্য করা হইয়াছিল কিনা এবং হইয়া থাকিলে, তাহার কারণ কি;

(২) উক্ত স্কুলে যে টেকনিক্যাল ডিপার্টমেন্ট খোলার কথা ছিল, তাহা কি, এবং না হইয়া থাকিলে, তাহার কারণ কি;

(৩) সরকার উক্ত পরিকল্পনা পরিচালন করিয়াছেন কিম্বা; এবং

(৪) না করিয়া থাকিলে, ঐ স্কুলটি আশ্রমস্কুলে কবে পরিণত হইবে?

Minister-in-charge of the Tribal Welfare Department (The Hon'ble Radhagobinda Roy):

(ক) (১) স্কুলটির নাম "গাজোল হাই স্কুল," তবে উহা "হাজী নাকু মহম্মদ হাই স্কুল" নামেও পরিচিত। স্কুলটিকে আদিবাসীদের জন্য একটি আবাসিক আশ্রমস্কুলে পরিণত করার পরিকল্পনা সরকারের ছিল।

(২) হ্যাঁ।

(খ) (১) হ্যাঁ, কারণ স্কুলের পরিচালকমণ্ডলীর অধিকাংশ সভাই স্কুলটিকে আশ্রমস্কুলে পরিণত করিবার উদ্দেশ্যে সরকারের হস্তে অর্পণ করিতে রাজী হন নাই।

(২) না, কারণ উক্ত স্কুলের নিকটবর্তী "মাকরা" নামক স্থানে একটি টেকনিক্যাল স্কুল স্থাপিত হওয়ার, গাজোল স্কুলে টেকনিক্যাল বিভাগ করার প্রয়োজন স্বত্বমানে আছে বলিয়া সরকার মনে করেন না।

(৩) ও (৪) পরিকল্পনাটি পরিত্যক্ত হইয়াছে।

Sj. Biren Banerjee:

এই স্কুল পরিকল্পনা পরিত্যক্ত হ'ল কেন?

The Hon'ble Radhagobinda Roy:

কারণ স্কুল পরিচালকমণ্ডলীর অধিকাংশ সভাই স্কুলটিকে আশ্রমে পরিণত করার উদ্দেশ্যে সরকারের হস্তে অর্পণ করিতে রাজী নন।

Sj. Biren Banerjee:

শুধু এই একটিমাত্র কারণ?

The Hon'ble Radhagobinda Roy:

হ্যাঁ।

Sj. Biren Banerjee:

যদি তারা রাজী হন তা হলে কি গভর্নমেন্ট টেক-আপ করবেন?

The Hon'ble Radhagobinda Roy:

টাকা খরচ হয়ে গিয়েছে, পরে হবে না।

Sj. Dharani Dhar Sarker:

মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি, গাজোল স্কুল থেকে টেকনিক্যাল স্কুল কত দূরে?

The Hon'ble Radhagobinda Roy:

ছেলেরা যত দূর থেকে আসতে পারে তত দূরে।

Allotment of funds for development of Cottage Industries in the Second Five-Year Plan

2. Sj. Nagendra Dalui: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Cottage and Small-Scale Industries be pleased to state—

পশ্চিমবঙ্গের কুটীরশিল্পের উন্নতির জন্য দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় কত টাকা বরাদ্দ করা হইতেছে?

Minister-in-charge of the Cottage and Small-Scale Industries Department (The Hon'ble Jadabendra Nath Panja):

পশ্চিম পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় কুটীরশিল্পের উন্নতির জন্য মোট ৪,৭০,০০,০০০ টাকা ধরা হইতেছে।

Percentage of agricultural land brought under irrigation up to 1954

3. S. Amulya Charan Dal: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Irrigation and Waterways Department be pleased to state—

- (ক) ১৯৫৪ সাল পর্যন্ত পশ্চিম বাংলার মোট আবাদ জমির শতকরা কত ভাগ জমিতে সেচব্যবস্থা হইয়াছে;
- (খ) প্রতি জেলার আবাদ জমির শতকরা কত ভাগ জমিতে এই সেচব্যবস্থা আছে;
- (গ) এই সেচব্যবস্থা বিভিন্ন জেলার মধ্যে major irrigation ব্যবস্থা অনুযায়ী কত ভাগ জমিতে সেচ হয় এবং minor irrigation ব্যবস্থায় কত ভাগ জমিতে সেচ হয়;
- (ঘ) জমিদারি ক্রয় আইন কার্যকরী হইবার পর জমিদারের তত্ত্বাবধানে যে-সমস্ত সেচব্যবস্থা আছে সেগুলি পরিচালনার ব্যাপারে সরকারের কোন পরিকল্পনা আছে কিনা; এবং
- (ঙ) থাকিলে, তাহা কি?

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:

(ক) ১৯৫০-৫৪ সাল পর্যন্ত শতকরা ২২ ভাগ জমিতে। বর্তমানে যেসকল তথ্য সংগ্রহ করা হইয়াছে তাহাতে দেখা যায় যে, ১৯৫৫-৫৬ সালে শতকরা হার প্রায় ৩১.৭ ভাগে দাঁড়াইয়াছে।

(খ) ও (গ) ১৯৫০-৫৪ সালের একটি বিবরণী এতৎসহ উপস্থাপিত করা হইল। পরিসংখ্যান এখনও সংগ্রহ করা হয় নাই।

(ঘ) ও (ঙ) বিষয়টি সরকারের বিবেচনাধীন আছে।

Statement referred to in reply to clauses (খ) and (গ) of unstarred question No. 3

জেলার নাম। আবাদ জমির কত ভাগে ১৯৫০-৫৪ সালের সেচের ব্যবস্থা ছিল।

মোট।	সকল প্রকার	
	Major Scheme	Minor Scheme
	দ্বারা।	দ্বারা।
(১) চব্বিশ-পরগনা ...	৭	৭
(২) নদীয়া ...	২	২
(৩) মুর্শিদাবাদ ...	১৬	১৬
(৪) বর্ধমান ...	০৪	১৭
(৫) বীরভূম ...	৪৫	৪৪
(৬) বাঁকুড়া ...	০৭	০৬
(৭) মেদিনীপুর ...	০০	২৭
(৮) হুগলি ...	০২	২৯
(৯) হাওড়া ...	২২	২২
(১০) জলপাইগুড়ি ...	২৪	২৪
(১১) দাক্ষিণী ...	২১	২১
(১২) মালদা ...	৪	৪
(১৩) পশ্চিম দিনাজপুর ...	৫	৫
(১৪) কুর্চবিহার ...	৫	৫
পশ্চিম বাংলা ...	২২	১৯.৫

8j. Madan Mohon Khan:

এই যে স্কীম তৈরি করা হচ্ছে, তার ভিতর ট্যাক্স ইম্প্রুভমেন্ট আছে কি?

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:

আছে।

8j. Madan Mohon Khan:

একথা সত্য কি যে, ট্যাক্স ইম্প্রুভমেন্ট ডিপার্টমেন্ট তুলে দেবার ব্যবস্থা হচ্ছে?

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:

আমি শুনিনি, এটা এগ্রিকালচারাল ডিপার্টমেন্টের ব্যাপার। তাদের জিজ্ঞাসা করবেন।

Kangsabati-Silabati River Project

4. 8j. Mrigendra Bhattacharjya: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Irrigation Department be pleased to state—

(ক) কংসাবতী-শিলাবতী বৃহৎ পরিকল্পনায় বিষয় সরকার বিবেচনা করিতেছেন কিনা; এবং

(খ) এই পরিকল্পনার ফলে নদীর নিম্ন অঞ্চল সেচেপ জল পাইবে কিনা এবং বর্তমানের ন্যায় নাব্য থাকিবে কিনা?

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:

(ক) কংসাবতী জলাধার পরিকল্পনা নামে কংসাবতী-শিলাবতী নদীর একটি পরিকল্পনা তৈরি হয়েছে।

(খ) হ্যাঁ।

[11-4-10 p.m.]

8j. Mrigendra Bhattacharjya: Supplementary, Sir,

কংসাবতী-শিলাবতী পরিকল্পনা কি দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় কার্যকরী হবে?

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:

আম্ভ কবা হবে এ বছর থেকে, পাঁচ বছর শেষ হবে না।

8j. Mrigendra Bhattacharjya:

হোল ঘাটাল মহকুমা, কেশপুর, তমলুক এবং সদর দেবরা থানা প্রভৃতি বেসমস্ত অঞ্চল এই নদী থেকে চাষের জল পেয়ে থাকে এই পরিকল্পনা কার্যকরী হলে কি এইসমস্ত অঞ্চল ওইভাবে চাষের জল পাবে?

Mr. Speaker: That is a hypothetical question.

8j. Saroj Roy:

আপনি যে জলাধারের কথা বলেছেন, এই জলাধার কোন জায়গায় হবে?

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:

বাকুড়া জেলার, খাতারার কাছে।

8j. Saroj Roy:

আপনি দ্বিতীয় প্রশ্নে বলেছেন, “হ্যাঁ”। আমার প্রশ্ন হল এই যে, এই পরিকল্পনা হলে নদীর নিম্ন অঞ্চল বলতে যেটা বুকেন সেটা কোন কোন অঞ্চল?

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:

এই প্রশ্ন দুই ভাগ করতে হবে। নাবা অঞ্চল যেটা, দুটো নদীর যে নিম্ন অঞ্চল যেটা, সেটা নাবা থাকবে। কিন্তু সেই অঞ্চলে সেচের ব্যবস্থা নেই।

Sj. Saroj Roy:

কোন কোন অঞ্চলে সেচের ব্যবস্থা হবে, সেইটি প্রশ্ন।

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:

মেদিনীপুর জেলার মেদিনীপুর থানা, শালবনী থানা, গড়বেতা, ঝাড়গ্রাম, কেশিয়ারী, ঝালপুড় ইত্যাদি নয়টি থানাতে সেচের ব্যবস্থা হবে।

Sj. Mrigendra Bhattacharjya:

আমি আগে যে প্রশ্ন করেছিলাম যে, এই নদীর নীচে ওই রিজার্ভয়ের হওয়ার ফলে পদ্ম মহকুমা ঘাটাল এবং আরও কয়েকটি থানা নিরে যে বিরাট অঞ্চল সেই সমস্ত অঞ্চল এই জল থেকে চাষের জল পাবে কি না, তার উত্তর দিন।

Mr. Speaker: That is a big, conditional and hypothetical question. Supplementary must be a simple and straight question and not dependant on so many factors.

Sj. Madan Mohon Khan:

এখন মেদিনীপুরের যেসমস্ত জায়গায় জল দেওয়া হচ্ছে সেই জলটা ওই অঞ্চলগুলি পাবে কি না?

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:

সেই জলটা পাবে, আরও বেশী করে পাবে, কারণ, তখন জলাধার থেকে জল দেওয়া যাবে।

Bora Beel and Chota Beel Development Projects, Katwa, Burdwan district

S. Sj. Subodh Choudhury: (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Irrigation and Waterways Department be pleased to state whether Bora Beel and Chota Beel Development Projects at Katwa, district Burdwan, were executed during the year 1953?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

- (i) how many miles have been covered by the projects;
- (ii) whether the projects have been completed;
- (iii) how many acres of cultivable lands, if any, have been acquired for the projects;
- (iv) if it is a fact that at the time of occupation of lands there were crops in the fields;
- (v) whether the peasants from whom lands were acquired have received any compensation; and
- (vi) if not, how long it will take to give compensation?

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:

(a) Execution work started in January, 1954.

(b)(i) About four miles.

(ii) and (iv) No.

(iii) Approximately 36 acres.

(v) Not yet.

(vi) Land acquisition proceedings are in progress. Payment of compensation will be made in 1956-57.

8j. Subodh Choudhury:

আপনি বলেছেন, ছোট বিল, বড় বিল ডেভেলপমেন্ট প্রজেক্ট এক্সিকিউশন শুরু হয়েছে ১৯৫৪ সালে, ল্যান্ড অ্যাকুইজিশন হয়েছে কবে?

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:

প্রথম এ্যামিকেল সেটেলমেন্ট করে ল্যান্ড নিয়ে কাজ আরম্ভ করা হয়। তার পর অফিসিয়াল নোটিফিকেশন হয়েছে ২০এ মার্চ ১৯৫৫ তারিখে under section 4 of the Land Acquisition Act.

8j. Subodh Choudhury:

আপনাদের এক্সিকিউশন ১৯৫৪ সালে আরম্ভ হ'ল, আর অফিসিয়াল নোটিফিকেশন যেতে এত দেরী হ'ল কেন?

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:

এ্যামিকেল সেটেলমেন্টে ওরকম কাজ হয়ে থাকে।

8j. Subodh Choudhury:

কি করে এ্যামিকেল সেটেলমেন্টে সেবকম হয়?

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:

লোকে রাজী হ'লে ফরমাল নোটিফিকেশন সার্ভ করার আগেই কাজ শুরু করা যায়।

8j. Subodh Choudhury:

এগ্রিমেন্টটা কি লিখিতভাবে হয়েছিল?

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:

না, মৌখিক।

8j. Subodh Choudhury:

আপনি বলেছেন যে, এর মধ্যে চাষের জমি ৩৬ একর নেওয়া হয়েছে। এর মধ্যে এনশ্রমেন্টের মধ্যে ক'এর বিল জমি আছে এবং এর চাষীর সংখ্যা কত?

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:

নোটিস না দিলে বলতে পারব না।

8j. Subodh Choudhury:

আপনি বলেছেন

land acquisition proceedings are in progress.

প্রসেসটা কোন স্টেজএ আছে এবং এটা কিসে হচ্ছে?

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji: Notification.

হয়েছে আন্ডার সেকশন ৪ ইনভাইটিং অবজেকশনস।

8j. Subodh Choudhury: Usually.

নোটিফিকেশনএর পরে কম্পেনসেশন দিতে কত সময় লাগে?

Mr. Speaker: That is a matter for legal interpretation according to law. You cannot put a supplementary on the provisions of the law.

Sj. Subodh Choudhury: No, Sir.

এখানে একটা প্রসেস আছে। ল'এর মধ্যে কোন টাইম লিমিট নেই। তারা খেরালখসীমত ফেলে রেখে দেয়।

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:

জবাবএ তো দিচ্ছে।

"payment of compensation will be made in 1956-57."

Committee on Petitions

Mr. Speaker: In accordance with the provisions of rule 89 of the West Bengal Legislative Assembly Procedure Rules, I nominate the following seven members of the Assembly to form a Committee on Petitions with the Deputy Speaker as Chairman:—

Sj. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri,

Sj. Jyoti Basu,

Sj. Biren Roy,

Janab S. M. Abdullah,

Sj. Shambhu Charan Mukherjee,

Sikta. Abha Marti, and

Sj. Ananda Gopal Mukherjee.

Information regarding Adjournment Motion

Sj. Hemanta Kumar Basu: Sir, I gave notice of an adjournment motion to discuss a definite matter of urgent public importance, namely, harassment of people and *lathi* charge made on them on the day of the *hartal*. I understand that a large number of people, about 100, were arrested in Jorabagan area, and Shri Kalipada Roy and another were beaten mercilessly while being taken in the van, and they were bleeding but were not given any medical help while in the Lal Bazar lock-up. I also understand that a very important member of the Assembly, Shri Rakhahari Chatterjee, was arrested in connection with the *hartal*. I want to know why consent has been refused.

Mr. Speaker: I have not given consent because firstly, it is a matter of administration; secondly, the matters are *sub judice*. Now the Food debate.

Statement by the Hon'ble Food Minister.

Sj. Ambica Chakrabarty:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, আমি গত পাঁচ তারিখ শিয়ালদহ স্টেশনের ডি.সি.এ.সি. সম্পর্কে একটা নোটিশ দিয়েছিলাম। আপনি বলেছিলেন মিনিমটার একটা স্টেটমেন্ট দেবেন। আজ পচিশ দিন হয়ে গেল কোন স্টেটমেন্ট পেলাম না।

Mr. Speaker: Of course this will be done. Today we are meeting for the first time after the discussion of the West Bengal-Bihar Bill. You will get an opportunity.

With regard to today's debate, what I propose to do is this: members will kindly consider whether it will be more convenient for the two subjects to be divided—prices for essential materials, and relief from cyclone. After the Minister makes his statement, it will be convenient if the members will confine their observations in the first two hours to the subject of prices and the next two hours to the subject of relief. Otherwise the debate will be spread over and mixed up.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: With your permission, Sir, I want to make a consolidated statement.

Mr. Speaker: Very well. But the members may speak on the different subjects as I just now observed.

SJ. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri:

একটা কথা বলি। ও'র যদি সেন্ট্রেল কনসলিডেটেড হয়, তা হ'লে আমাদের আলোচনা আলোচনা ডিসকাশনএ অসুবিধা হবে।

Mr. Speaker: That is for you to decide. I thought it would be better if you discussed them separately. If you combine them, I have no objection. That is entirely a matter for you.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: It need not be split up.

SJ. Jyoti Basu: Sir, when I asked for this debate my idea was that these were entirely two different subjects. Flood and relief are one, and high prices another. I do not see how the two can be mixed up at all. One can of course mix up so many things. I shall of course hear what the Minister has to say, but if these are mixed up, then I think the whole debate is pointless as far as I can see.

Dr. Hirendra Kumar Chatterjee: Is it not possible for the Minister to make two separate statements, to divide his statement into two, one concerning the prices and the other concerning relief?

Mr. Speaker: One point may be dealt with first and the other may be dealt with afterwards.

3-10—3-20 p.m.]

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: I do not propose to read the two statements separately. This is a consolidated statement.

Sir, I rise to report that there has been an upward trend in living costs in this State since February last. There has been a remarkable rise in the price of rice by about anna 1-9 per seer and in that of mustard oil by annas 10 per seer. These are the two very important items of a Bengalee's diet. In sympathy, pulses registered a rise in price by about 10 to 15 per cent. Prices of spices and vegetables have also increased. The price of cloth has also registered a slight rise.

The all-India wholesale price index rose to 391.1 in May from 378.3 in February, but this rise has to be viewed in proper perspective. It has to be referred to a period of normalcy in national economy and not to one of an artificially-created depression. I would submit that the period between July, 1954 and December, 1955, is one such period of recession. This will be evident from a study of official wholesale price index, base year ended 1939. After some zigzagging during a complicated period including the

Korean War it rose up to 457.5 in April, 1951 and gradually declined to 407.5 in July, 1953. During 1954 and 1955 the downward process was accelerated till the index declined to 344.8 in April, 1955. It went on on a more or less even keel till the end of that year. Agricultural prices during these two years were uneconomic enough to call for support through Government purchases.

I will crave your indulgence to read here from a non-official resolution that was moved in this very House by Shri Subodh Choudhury, Shri Ajit Basu, Shri Provash Roy, Shri Gangadhar Naskar and Shri Amulya Charan Dal. This was in December, 1955. "In view of the rapid and steep fall in the prices"—steep fall in the prices—"of agricultural commodities in West Bengal during recent times and consequent fall in the purchasing power of the masses, of the peasantry resulting in contraction of internal market, this Assembly is of opinion that the Government of West Bengal should forthwith take the following measures, viz., (1) fix up remunerative fair prices of agricultural commodities and step in for the purchase of all surplus immediately after the harvest at all existing markets and also create new markets where the peasant-producers can easily cart their produce," and the fourth one—which I want to bring to the attention of the members "to move the Government of India to bring the prices of industrial goods down to the level of the prices of agricultural commodities by controlling prices."

Sir, this was in December, 1955, six or seven months ago. The process was only the reverse process of recession from the beginning of this year and recovery commenced. The present hardening of prices is thus of a piece with that process. The reason is not far to seek. The bumper crop of 1953-54 with a surplus of 8 lakh tons coupled with the huge stocks to the tune of 244,000 tons which the Government of West Bengal released through fair price shops as test workers' wages and doles on the abolition of food controls pushed down the general price level artificially. Even the drought year of 1954-55 with a deficit of 5.72 lakh tons of rice could not make a dent in the economy. The current harvest also is estimated to be short of our requirements by about 2.77 lakh tons of rice. No wonder that the surfeit of 1953-54 has been neutralised and prices are pushing up like released spring to the 1953 level. The current prices have therefore to be compared with those of 1953.

Our State Statistical Bureau have converted the all-India cost of living indices and the wholesale price indices with November, 1950, as base. That was the time when as a result of the Korean War there was an unhealthy boom. Government had actually to revise the pay scales of their staff as existing scales seemed inadequate in the then context of rise in prices. It appears from the survey made by the Bureau that in all income groups between Rs. 1 and Rs. 350 per month the expenditure on food items as well as on all items is still less than what it was in July, 1951 and is hovering round about October, 1953 indices. In July, 1953, the State average price of rice—the controls were lifted then—was Rs. 25-8 per maund. Of course, there was statutory rationing in non-producing concentrated areas during that year. With adjustment for 25 per cent. of the population who were under rationing the adjusted moving average would work out at Rs. 24-5 per maund as against the present peak of Rs. 20-15 per maund. The cumulative graph on the basis of the rice price graphs of 1953 and 1956 after necessary adjustment for rationing during 1953 would indicate a normal annual average of Rs. 22-3 per maund and that would be the normal annual average for the State—Rs. 22-3.

There is still thus an appreciable gap on the right side. Barring mustard oil which cost Rs. 68 per maund in June, 1953, and is now ranging between Rs. 78 and Rs. 80 all other commodities like *dal*, spices, vegetables, etc., are still much cheaper than in June, 1953. I would therefore submit, Sir, that the current rise in cost of living as compared to that prevailing early this year is neither unreasonable nor unconscionable. It must be appreciated, Sir, that the general price trends in India are expected to remain upward in the foreseeable future.

[3-20—3-30 p.m.]

Gone are the days when rice would be available at Rs. 5 or Rs. 6 per maund at the cost of the toiling peasant. Such a condition is incompatible with our declared objective of a socialistic pattern of society. (Laughter from the Opposition benches.) They want to sweat the agriculturists, that is why they laugh. Industrial development of a tremendous size is impinging into an ancient and predominantly agricultural economy and in the process some imbalance is inevitable. Forces are being released which are bound to raise the national economy to a higher level as a result of the implementation of the successive Five-Year Plans. The stress and strain flowing from this cannot be avoided. National income over the five years 1951-1956 has increased by about 18 per cent and the per capita income by about 11 per cent. To support the Plan some inflation is perhaps inevitable. Between the middle of April, 1955, and April, 1956, notes in circulation went up by nearly 200 crores of rupees. Against this the assets of the Reserve Bank in gold coins and rupee coins recorded practically no change and foreign securities showed only a slight rise of about 20 crores, while rupee securities registered a rise of 165 crores. There was an increase of nearly 100 crores in advances and 21 crores in Inland Bills purchased and discounted by the Scheduled Banks. All this naturally had a repercussion on the economy of the country. Progressive spending on development works is bound to bring in its trail some little discomfort to limited sections of the people. This is the sacrifice we have to make at the altar of future prosperity. That such prosperity is already on the offing is apparent from the increasing demand of consumers goods in the country. The demand for cement and iron and steel is racing out production by leaps and bounds in spite of the fact that the targets set by the Plan have been reached by the industries concerned.

There has been no doubt some speculative trading in rice which is partly responsible for the rise in prices, but such trading is only a normal aspect of any economy. The only difference this year is that banks advanced nearly a little over double of what they did last year. There is no information, however, of actual hoards having been made in the country in the obnoxious sense of the term. If any is discovered, Government have full powers to deal with the anti-social elements responsible and will do it with firmness. It is true however that some large producers are holding back stocks as the scope for investing in lands has been very much restricted with the passing of the Estates Acquisition Act. But they cannot hold back for long.

Biological and political factors are also to some extent responsible for the spurt in prices. The mean annual growth in the population of West Bengal is 1.52 per cent. While 8.8 persons per thousand are dying, 24.4 persons per thousand are being born in West Bengal—thanks to the splendid work done by my friend the Hon'ble the Health Minister. And to crown all we had to receive amongst us over 2 lakhs of our hapless brethren from East Pakistan between January, 1955 and January, 1956. This uprooted humanity demands our special care and we should not grudge sharing our resources with them.

As there was some suspicion about large-scale smuggling across our borders into East Pakistan, the border force has been recently strengthened and District Officers have been asked to take adequate measures under the West Bengal Security Act to stop leaks along the borders.

Sir, I am neither preaching nor professing complaisance. We are no doubt faced with the problem of an expanding economy involved by an inflationary core. How do we attack it? Early in April our Chief Minister, Dr. B. C. Roy, drew the attention of the appropriate authorities to the serious situation caused by unrestricted advances to trade for speculation in foodgrains, and the rather inordinate increase in currency. Soon after the Reserve Bank of India issued orders restricting such advances. Notes in circulation declined by about 30 crores of rupees in course of two months, and reserves are rising. During the week ended 16th June, 1956, advances including cash credits and overdrafts and bills discounted and purchased by the State Bank have decreased by 1.66 crores. The Scheduled Banks' return for the same period also record a fall under these heads by 5.02 crores. These monetary and fiscal restraints are bound to have a favourable effect on the market. The racing horse has been bridled and is slowly changing over from a gallop to a canter. It would be unwise to put him on a walk in the present context of development. This is the most scientific way of handling the situation.

The next item on our programme is augmentation of supplies. The Government of India have decided to maintain sufficient buffer stocks for release at controlled prices for ironing out uncomfortable fluctuations. They have decided to build reserves of one million tons of rice and one million tons of wheat. Part of these reserves will be built during the current year. They have also announced an import programme of gigantic proportions. Imports already contracted for or in the process of being negotiated exceed the target of 6 million tons prescribed in the Second Five-Year Plan. It must also be admitted that thanks to the continuing operation of rationing in this State, people have become wheat-minded. 124,317 tons of wheat have been released by the Government of India during the current year at a very reasonable price of Rs. 14 per maund in this State.

Along with these long-term measures some immediate measures are no doubt imperative for lightening the burden of high cost of living on the relatively vulnerable section of the population, viz., landless labour, middle-class people of low income groups and small farmers. With that end in view we have started fair price shops for sale of rice in the Calcutta Industrial Area since April last and 815 shops are now functioning. In the last two months 65,640 maunds of rice were sold through these shops. Similarly, in the rural and urban areas outside Calcutta fair price shops have been opened and modified rations are being issued. On an average 193,920 people are being catered for through 534 shops and the total offtake between the middle of May and the end of June was about 30,000 maunds. I am afraid any grouse about the quality of this rice is unrealistic. The Bengalis' preference for parboiled rice has to be respected. And this is the only stock of that variety left with the Government of India. We had it tested and were satisfied that it is of fair average quality and fit for human consumption. Whenever any stock has been found below mark, it has been withdrawn from sale. Besides, as stated before, considerable quantities of wheat are being released all over the State at moderate prices. I am happy to state that following opening of fair price shops in Calcutta the State average price of rice steadily declined and went down by about annas 10 till the market was temporarily upset by the severe cosmic disorder which visited this State in the end of May and early June. This caused disruption

to communications and decreased offerings in the *hats* and markets, thereby raising prices in the outlying areas. This has increased the State average by about annas 12 per maund. It is refreshing to note, however, that prices in Calcutta continue to be steady at Rs. 20 per maund over a period of 2 months without any change either way. So long as Calcutta does not draw on the rural supplies, prices in the outlying areas will be held.

There is some loose talk about the export of rice from the country. Investigations reveal that only 14,000 tons were exported during the first two months of the year, most of which was backlog of past contracts. At our request that Government of India agreed to stop exports

[3-30—3-40 p.m.]

Coming to mustard oil, another important item of Bengali diet, it was discovered that with the imposition of excise duty of Rs. 2-8 per maund the price of this commodity rose up by about annas 10 per seer, which looked unreasonable. Investigations were made by us and it was found that the price of seeds has gone up in the producing State, U.P. It was revealed that this was largely due to a decrease in the acreage under this crop. As we do not produce, we have to submit to the situation or change our food habits. To give some relief, however, and as a part of our effort to bring down prices of all essential commodities, mustard oil is being sold on a subsidised basis at Rs. 1-12 per seer through the Calcutta fair price shops. The scheme for controlled distribution at the rate of 1 seers per family per month was introduced on the 2nd of this month and already more than 150 shops are functioning. More will start functioning in the near future. This will cost Government about 4½ lakhs of rupees per month.

Sir, I regret to have to say that there has been some setback in our efforts to relieve distress through rise in prices owing to a serious visitation of nature. A severe gale with an inner core of hurricane struck the coastal districts of this State between May 30th and June 2nd last. It left in its trail extensive damage and destruction in the districts of Midnapore and 24-Parganas. In its progress into East Pakistan it spelt heavy weather in almost all the districts of the Burdwan Division and some parts of the northern districts. Contai subdivision in Midnapore district suffered the heaviest, as the main fury of the cyclone was directed against this area. Between 29th May and 2nd June Contai recorded a rainfall of 22.56 inches against an annual average rainfall of 60 inches in the subdivision. It is estimated that about 20,820 private dwelling houses have been damaged. There has also been severe damage to some public buildings. A rapid survey also indicates that out of 1026 primary schools 623 schools were partly damaged and 112 completely destroyed. Detailed investigation has not yet been completed and it would not be wise to hazard any views on the actual extent of damage to property at this stage. As a result of water-logging about 50,000 maunds of seed paddy was lost 2,800 acres under jute also have been completely lost. The largest casualty was cattle sheds. At least 50 per cent. of the cattle sheds were affected. Some parts of the Tamluk subdivision were also heavily affected, but the overall damage is much less than that in Contai. There were only two unfortunate deaths resulting in collapse of mud walls in this subdivision. About 7,400 dwelling houses were damaged, 100 primary school buildings and 5 secondary school buildings were also reported to have suffered heavy damage. Betel leaf plantations which provide an important cash crop in this area were

severely affected. Some parts of Sadar (north) and (south), specially the low lying areas of Debra, also suffered due to water-logging and disruption of communications.

Immediately after the cyclone gratuitous relief was given to the affected people. Supply of relief articles began to move from Calcutta on the 1st of June, 1956. The following stocks have so far been despatched for cyclone relief in the district:—

Rice	35,400	mds.	} For distribution of G. R. and M. R.
Paddy	..	..	450	..
Chira	100	..	} For free distribution
Fodder	..	..	2,100	..
Seed	..	..	..	..
Paddy	..	..	300	..
Dhuties	..	..	1,326	pcs.
Sarees	..	..	1,300	..
Garments	..	..	2,500	..
Blankets	700	..	}
Tents	..	..	115	..

1,500 maunds of cattle feed have also been despatched to Contai for sale at subsidised rate.

In addition to the above stocks Government have so far sanctioned cash allotment of Rs. 2 lakhs for distribution of gratuitous relief, Rs. 7,15,000 for distribution of free house building grants to the cyclone affected people. A total allotment of Rs. 25 lakhs has also been placed at the disposal of the Collector of Midnapore for distribution as agricultural loans in his district and the Collector has been instructed to meet his requirement for distribution of house building loans to the cyclone-affected people out of this allotment.

In 24-Parganas, Diamond Harbour subdivision was stricken hard, the worst affected areas being Sagar, Kakdwip and South Mathurapur. Large number of *kutcha* houses collapsed and hundreds of persons were rendered homeless and marooned. About 24,738 dwelling houses and 465 school buildings in this subdivision were either damaged or destroyed and 1,139 heads of cattle were lost. This is not during the cyclone but after the cyclone. Embankments were breached and saline inundation followed. Jute as well as Aus crops in the affected areas have been extensively damaged. The following stocks have so far been despatched for cyclone relief work in the 24-Parganas district:—

Rice	..	..	31,488	mds.
Dhuti	..	..	1,000	pcs.
Saree	..	..	1,000	..
Blankets	..	..	1,000	..
Garments	..	..	1,500	..

In addition to the above stocks Government have so far sanctioned cash allotments of Rs. 1,25,000 for distribution of gratuitous relief, Rs. 50,000 for distribution of house building grants, several lakhs more will be sanctioned on receipt of District Magistrate's report, Rs. 1,00,000 for distribution

of house building loans and Rs. 7,00,000 for distribution of agricultural loans to the cyclone-affected people. I regret to have to say two persons in Diamond Harbour and one person in Alipore Sadar lost their lives in the cyclone.

Apart from the areas under direct hit of the cyclone the two districts of Howrah and Nadia also suffered from its effects. In Howrah about 550 dwelling houses were damaged or partially destroyed, 250 betel leaf plantations have been affected. To give relief to the people Government sanctioned for the Howrah district Rs. 25,000 for distribution as free house-building grants, Rs. 25,000 for distribution of agricultural loans to the affected agriculturists and Panbaroj owners. 6,000 pieces of dhuties and sarrees and 1,050 pieces of children's garments were also despatched for free distribution to the deserving distressed persons.

[3-40—3-50 p.m.]

In Nadia the main damage was to the standing crops, viz., Aus, jute, Mesta plant and vegetables on about 5,459.15 acres of land. About 489 huts mostly belonging to the refugees were badly damaged. The following allotments have so far been sanctioned to the Collector of Nadia for relief of distress in his district and necessary relief is being distributed to the cyclone-affected people out of these allotments:—

	Rs.
Agricultural loans	5,06,100
Gratuitous relief (cash)	1,94,000
Gratuitous relief (in kind)	447 mds. of rice
Free house building grants	940
Test relief works	90,000
Cloths	350 pieces
Garments	200 ..
Blankets	200 ..

Prior to this cyclone about a month ago the northern districts had a taste of floods due to intermittent heavy showers. Almost all of the Himalayan rivers in this area went in spate and dislocated communications. The main damages had been to roads and bridges. The following allotments were made for relief:—

	Rs.
Agricultural loans	75,000
Gratuitous relief (cash)	35,000
Loans to artisans	20,000
Test relief works	3,00,000
Free house building grants	1,750
Cloths in pieces	100
Garments in pieces	200

Due to heavy and incessant rainfall for about one week towards the end of April almost all the rivers in the district of Cooch Behar became full. Many fields were submerged causing serious damage to Aus and jute. Road

and rail communications were disrupted for some time. Aus paddy in low areas and in advanced state of maturity was affected. The following allotments have been sanctioned by Government for relief in this district:—

			Rs.
Agricultural loans	..	..	9,00,000
Gratuitous relief (cash)	..	..	1,01,000
Gratuitous relief (in kind)	..	..	864 mds. of rice
Free house building grants	..	..	20,155
Test relief works	..	..	15,00,000
Cloths in pieces	..	..	300
Garments in pieces	..	..	100

Still another district affected by floods is Birbhum. The Bansloi and the Pingla rivers in Rampurhat subdivision burst their banks on 21st June 1956, as a result of heavy rainfall in the catchment areas. Nearly 60 square miles in 12 unions of Muraroi police-station and certain portions of 4 unions of Nalhati police-station were affected by the flood. Information received so far indicates that about 500 houses were completely damaged and about an equal number severely damaged. There was some damage to Aman paddy seedlings too. Government sanctioned Rs. 10,000 for distribution of gratuitous relief, Rs. 2,00,000 for agricultural loans, Rs. 25,000 for house building grants to the flood-affected people in Birbhum. Besides, 200 pieces of sarees, 150 pieces of dhuties and 400 pieces of children's garments were sent for free distribution to the deserving people.

Sir, I have tried to place before the House the conditions created by a buoyant economy flowing from rapid industrialisation and by the recent cyclone and the correctives arranged for by Government. As I have said, small farmers, landless labour and low income group middle-class population are the hardest hit. To relieve their distress we have opened fair price shops in urban areas issuing modified rations to both "A" and "B" class population in the rural areas, issued agricultural loans wherever necessary and arranged for employment of labourers on test relief works till they find employment in normal agricultural operations. People unable to work or for whom no work can be found are being given doles to get them going. Every attempt is made to keep these doles to the minimum to save the population from its demoralising effect.

I hope, Sir, I have been able to convince the House that Government have done their best to attack the problems they have been faced with, with adequacy and success. The approach to the problems should be one of understanding and not of excitement or agitation.

Mr. Speaker: I think it is left to the discretion of the members whether in their speeches they will take up one subject or both the subjects together.

[3-50—4 p.m.]

8). Hemanta Kumar Basu:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, মন্ত্রীমহাশয় যেসমস্ত ফিগার দিলেন এবং যা বললেন ১৯৫০ সালের উপর ভিত্তি করে, তা হচ্ছে যে এখন জিনিসপত্রের দাম, বিশেষ করে চালের দাম বেশী বাড়ছে নি। কিন্তু ১৯৫০, ১৯৫১, ১৯৫২, ১৯৫৩, ১৯৫৪ সাল—এ সবই একটা এ্যাবনর্মাল অবস্থার কথা, এখানে নর্যাল অবস্থা নেই, কাজেই এই এ্যাবনর্মাল অবস্থাকে তিনি তুলনা করে

দেখাচ্ছেন যে, ১৯৫০ সাল থেকে সূর্যু করে ১৯৫৫ সাল অবধি যে দর ছিল, এখন তার থেকে দর কিছুই বাড়েনি। কিন্তু সত্যসত্যই যে তেল, ডাল, মসলা প্রভৃতির দর বেড়ে গিয়েছে সে বিষয় তিনি কিছু বলেন না।

প্রথম পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার গুরুত্বপূর্ণ করতে গিয়ে আমাদের সরকার খুব বড় গলার বলেছেন যে খাদ্যসমস্যার সমাধান করে ফেলেছেন। তারা তাদের মন্তব্যের সমর্থনে অনেক তথ্যও একাধিকবার পরিবেশন করেছেন। কিন্তু বাস্তবক্ষেত্রে আমরা দেখছি, প্রতি বছরই দেশে নিদারুণ খাদ্যাভাব দেখা যাচ্ছে এবং জনসাধারণ দুর্ভিক্ষের কবলে পড়ছে।

পশ্চিমবঙ্গের বর্তমান অবস্থাকে নিশ্চিতভাবেই দুর্ভিক্ষের পূর্বাবস্থা বলা যায়। বাম-পন্থী দলগুলি, তথা জনসাধারণের সঙ্গে সক্রিয় সহযোগিতার পথে যদি সরকার আবিষ্কারে সক্রিয় ব্যবস্থা অবলম্বন না করেন, তা হলে দেশে ভয়াবহ আকারে দুর্ভিক্ষ দেখা দেবে।

খাদ্যদ্রব্য ও অন্যান্য নিত্যাব্যবহার্য জিনিসপত্রের দাম বেড়ে গগনচুম্বী হয়েছে, গ্রামের দরিদ্র কৃষক ও কারখানার শ্রমিক তো বটেই, সহরের মধ্যবিত্তদেরও ভ্রম সীমার বাইরে চলে গিয়েছে। খাদ্যসম্পদের সঙ্গে যুদ্ধ হয়েছে পশ্চিমবঙ্গের ব্যাপক অঞ্চলে বন্যা। এরপরে দেশের বেকার-সমস্যা তো আছেই। এই সবকিছু মিলিয়ে জনসাধারণের পক্ষে জীবনধারণ করা প্রায় অসম্ভব হয়ে পড়েছে। নিত্যাব্যবহার্য দ্রব্যাদির মূল্য অত্যন্ত অস্বাভাবিকভাবে বৃদ্ধি পেয়েছে।

১৯৩৯ সালের পাইকারী দ্রব্যমূল্যকে ১০০ টাকা ধরলে ১৯৫৫ সালের মে মাসে এটা ছিল ৩৪২, আর ১৯৫৬ সালের মার্চে তা হয়েছে ৩৮৭.৩। অর্থাৎ কেবল খাদ্যদ্রব্যের হিসাবে দেখা যায়, ১৯৫৫ সালের এপ্রিল মাসে খাদ্যের দ্রব্যমূল্য ছিল ২৮৩.৬। ডিসেম্বরের শেষে তা দাঁড়ায় ৩৫১.৬। ১৯৫৫ সালের এপ্রিলে চালের সূচক (ইন্ডেক্স) ছিল ৫০২. আর ১৯৫৬ সালের মার্চে তা দাঁড়িয়েছে ৫৫৫। চালের দর প্রায় সর্বত্র মণপ্রতি ৪১৫ টাকা করে বেড়েছে। কুচ বহারের নয়াদুর্গ পত্রিকার ২৩শে জুন সংখ্যায় প্রকাশিত হয়েছে—মাথাভাপার ২৭ টাকা মণ দরে চাল বিক্রয় হচ্ছে : এ ছাড়া কাপড়, সিরিষার, তেল, ডাল, মশলা, খইল প্রভৃতি সবকিছুর দাম অত্যন্ত বেশী বেড়েছে। বহু স্থানে থেকেই অনাহার ও অর্ধাহারের সংবাদ আসছে। সূর্যবনের বহু জায়গায় কৃষক ও নিম্নমধ্যবিত্ত নরনারী পরপর দু'তিন দিন না খেয়ে কাটাতে বাধ্য হচ্ছে। বহু কৃষক নরনারী ভিক্ষার আশায় কলকাতায় এসে ভীড় করছে। কচুর পাতা, গুঁড়ালি প্রভৃতি খেয়েও বহু মানুষ কোন বকমে বাঁচবার জন্য আগ্রাণ চেষ্টা করছে। উত্তরবঙ্গে গ্রামের পর গ্রাম—সেখানে বহু মানুষ শূন্য কাঠাল খেয়ে দিনের পর দিন অতিবাহিত করতে বাধ্য হচ্ছে।

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

আপনি যে একটা পত্রিকার নাম করলেন, সেটা কি :

Sj. Hemanta Kumar Basu:

সেটা "নয়াদুর্গ"। কাজেই দেখা যাচ্ছে যে, বহু স্থানে অল্প মানুষকে অন্যভাবে বা অর্ধাহারে দিন কাটাতে হচ্ছে। দুইমাস ধর্ম্মি দু'সেইর দিকে সরকার বিশেষ কোন দৃষ্টি দিচ্ছেন বলে মনে হয় না। এ বিষয়ে বীদেব অক্সফোর্ড মনোভাব অস্বাভাবিক নিম্ননীর। জনগণের প্রতি অবজ্ঞা, প্রতিরুদ্ধাশীলদের সমর্থন ও সেই পূরন আমলাতান্ত্রিক কার্যদা জিহ্বায় রাখবার চেষ্টা এই হল সরকারের নীতি। খাদ্য ও অন্যান্য নিত্যাব্যবহার্য দ্রব্যাদির মূল্য এত বৃদ্ধি পেলে কেন? এ বিষয়টি গভীরভাবে বিশ্লেষণ করলে আমরা দেখব, প্রধানতঃ (১) সরকারের ভুলত ভাটতি বজুত নীতি বা মোট ছাপাট। (২) রপ্তানি নীতি। (৩) নতুন নতুন কর স্থাপন ও (৪) চোরবাজারী ও মজুতদারদের সমাজবিরোধী কার্য, এই সম্প্রদায়ের জন্য দায়ী। প্রথম পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার সূত্রতে রাজ্যের চাল, তেলের পরিমাণ ছিল ১১৫৫ কোটি টাকা। ১৯৫৬ সালের এপ্রিল মাসে তা দাঁড়ায় ১৫০৯ কোটি টাকা। অর্থাৎ ৩৫৪ কোটি টাকাও নোট বাড়তি হয়েছে। এবার দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় হিসাব করা হয়েছে ১,২০০ কোটি টাকা বাড়তি নোট ছাপাট হবে। অর্থনীতিবিদদের ধারণা, সরকারী উদ্যোগে বা পার্বালিক সেটীর এর মোট বরাদ্দ ৪,৮০০ কোটি টাকা ব্যয় করতে হলে আরও অল্পত ৪০০

কোটি টাকা নোট ছাপাই করতে হবে। অর্থাৎ মোট ১,৬০০ কোটি টাকার নোট ছাপাই হবে। এ অবস্থায় জিনিসপত্রের দাম যে অগ্নিমূল্য হবে তা তো স্বাভাবিক। নোট ছাপাইয়ের ফলে দরিদ্র জনসাধারণ মূলবস্ত্রের চাপে মারা পড়বে, আর মন্দিরমের ধনী ও ফাটকাবাজের হাতে টাকা গিয়ে জমবে। একটু ভুল ধারণা আছে। নিত্যব্যবহার্য জিনিসের মূল্য বৃদ্ধি পেলে গ্রামের কৃষকের নাকি উপকার হবে। এ ধারণা সম্পূর্ণ ভুল। আর্থিক কারণে, আমাদের দেশের অধিকাংশ কৃষকের পকেটই ধান ও অন্যান্য দ্রব্য বেশীদিন ধরে রাখা সম্ভব হয় না। মজুতদার ও তাদের দালালরাই মূল্য বৃদ্ধির দরুন মুনাফা লাভ করে। জনসাধারণের অন্যান্য অংশের ন্যায় কৃষকরাও অত্যধিক মূল্য দিয়ে সব জিনিস কেনে।

সরকারের রপ্তানি নীতি অত্যন্ত চ্যুতিপূর্ণ। দেশে খাদ্যদ্রব্যের উৎপাদন মোটেই উল্লেখযোগ্য ভাবে বৃদ্ধি পায় নি। অথচ দেশের লোককে নিরন্ন ও বিবস্ত্র রেখে বিদেশে খাদ্যদ্রব্য রপ্তানি করা হচ্ছে। ১৯৫৪ সালের এপ্রিল থেকে ডিসেম্বর, এই নয় মাসে ভারতবর্ষ থেকে ৮ কোটি ৭৮ লক্ষ টাকার মসলা, খাওয়ার তেল, ডাল ও চাল রপ্তানি করা হয়েছে। ১৯৫৫ সালের ঐ নয় মাসে সেখানে, ৩১ কোটি ২৪ লক্ষ টাকা মূল্যের ঐ জিনিসগুলি রপ্তানি করা হয়েছে। কোন রকম কালাবিলম্ব না করে ঐ রপ্তানি নীতির পরিবর্তন চাই।

আমরা দেখছি যে, আজকে নিত্যপ্রয়োজনীয় জিনিসের দাম অত্যন্ত বৃদ্ধি হয়েছে; দেশবাসী করডারে জর্জরিত; তা সত্ত্বেও নতুন নতুন কর বসান হচ্ছে। অতি সম্প্রতি, জলের উপর কর বসেছে, তেলের উপর অস্তঃশুল্ক বসেছে। প্রথম পণ্ডবার্ষিকী পরিকল্পনার ফলে মোট ৪২ কোটি ৪৫ লক্ষ টাকা করদায়ক করার ফলেই দেশবাসীকে "গ্রাহি মধুসূদন" ডাকতে হয়েছে। আর এবার দ্বিতীয় পণ্ডবার্ষিকী পরিকল্পনায় মোট ৪৫০ কোটি টাকার কর আদায়ের প্রস্তাব করা হয়েছে। অবস্থাটা সহজেই অনুমেয়। আর এই প্রসঙ্গে লক্ষ্যণীয় যে দেশের ধনিক শ্রেণীর উপর করের ভার বেশী করে চাপানোর পরিবর্তে, শিল্পোৎপাদনের কাজে তাদের ব্যবহার করার আশায় নানারকম সুবিধা দিচ্ছেন; আর শেষ পর্যন্ত মরণ হচ্ছে দরিদ্র জনসাধারণের। খাদ্য ত্রয়ের উপর ব্যাঙ্ক ব্যবসায়ীদের প্রচুর পরিমাণে টাকা দান দিয়ে খাদ্য মজুত করে কৃত্রিম উপায়ে মূল্য বৃদ্ধি করে থাকে এবং তার ফলে দুর্ভিক্ষ সৃষ্টি করে। ব্যবসায় লোকসান হলে ব্যাঙ্কের টাকা গেল, আর সেখানে লাভ হলে সে টাকা যায় ব্যবসাদারদের পকেটে।

[4--4-10 p.m.]

সাম্প্রতিক হিসাবে জানা যায়, ১৯৫৫ সালের মার্চ মাসে খাদ্যদ্রব্য ব্যবসায় ব্যাঙ্কগুলির মোট দাননের পরিমাণ ছিল ১১ কোটি ৬৪ লক্ষ টাকা। আর ১৯৫৬ সালের মার্চ মাসে সেই দাননের পরিমাণ হয়েছে ২৫ কোটি ৬২ লক্ষ টাকা। এই থেকেই বোকা যায় কি পরিমাণে খাদ্যদ্রব্য আদ্যুভাবে মজুত করে রাখা হয়েছে। দেশের এইরূপ পরিস্থিতিতে আমরা খাদ্যসমস্যা সমাধানের জন্য তই দাবী করি।

কলিকাতা ও শিল্পাঞ্চলে অনতিবিলম্বে বহুসংখ্যক 'ফেয়ার প্রাইস শপ' খোলা হোক এবং তাতে ১৭১০ টাকা দরে চাল দেওয়া হোক। আর সমস্ত প্রকার অখাদ্য চাল সরবরাহ বন্ধ করা হোক। কাপড়, তেল ও অন্যান্য প্রয়োজনীয় দ্রব্যের জন্যও ন্যায্যমূল্যের দোকান চালু করা হোক। সরকার থেকে ১৫০ আনা দরে যে সরিষার তেল দেওয়া হচ্ছে তা পর্যাপ্ত নয় এবং তেলের দামও ১০ আর বেশী হওয়া উচিত নয়। অবশ্য বাইরে দর দু' টাকা আছে। আমরা চাইছি জানুয়ারী মাসে যে দর ছিল ১০ থেকে ১৫০ সেইটেই ফিফ্টিড হরে ১০ হোক।

আমাদের আর একটা দাবী হচ্ছে—শ্রমিক ও কর্মচারীদের মালগী ভাতা বাড়ানো হোক।

আর মফঃস্বল এলেকায় একই ধরনের দোকান খুলে প্রতিটি নিত্যব্যবহার্য দ্রব্য সস্তা দরে দেওয়া হোক।

তা ছাড়া ব্যাপকভাবে টেক্সটাইল ফ্যাক্টরী কাজ শুরুর কথা হোক এবং দৈনিক মজুরি কমপক্ষে ১.৫০ করা হোক। আর গ্রামাঞ্চলে চাষীদের কৃষি-কল, গো-কল ও বাঁজধান দেওয়া হোক।

মজুতদারদের কঠোর হস্তে দমন করা হোক। সমাজবিরোধী কাজের অপরাধে এখনই মজুতদারদের প্রেস্তার করা হোক এবং বেআইনীভাবে মজুত হত ধানচাল প্রভৃতি রয়েছে তা বাজেয়াপ্ত করে জনসাধারণের সহযোগিতায় বন্টনের ব্যবস্থা করা হোক।

নিভাবহার্ঘ জিনিসের উপর সাম্প্রতিক চালু করা ট্যাক্স রদ করতে হবে এবং নতুন করে কোন ট্যাক্স ধার্য করা চলবে না।

তা ছাড়া রিজার্ভ ব্যাংক কর্তৃক জয়েন্ট স্টক ব্যাংক মারফৎ খাদ্যের উপর দান দেওয়া সম্পূর্ণরূপে নিষিদ্ধ করতে হবে। ভবিষ্যতেও যাতে এইরূপ ঘটনা আবার না ঘটে, তার জন্য ব্যবস্থা অবলম্বন করতে হবে।

প্রচুর পরিমাণে নোট ছাপা বন্ধ করতে হবে এবং দেশের মানুষকে অভাবে রেখে ব্যবসায়ীদের স্বার্থে বিদেশে খাদ্যদ্রব্য প্রভৃতি রপ্তানি করা বন্ধ করতে হবে।

সমগ্র দেশে আজ দুর্ভিক্ষের আশংকা দেখা দেওয়া সত্ত্বেও আমাদের সরকার এ বিষয়ে খুব বেশি সজাগ হয়েছেন বলে মনে হয় না। মন্টিমেয় ফেয়ার প্রাইস শপ' বলে সামান্য পরিমাণ অখাদ্য কুখাদ্য চাল ১৭১০ টাকায় দেবার ব্যবস্থা করেই তারা এই সমস্যার সমাধান করতে চান। সেই ১৭১০ টাকা দরের যে চাল তারা দিচ্ছেন, তার কিছু নমুনা আমি এখানে নিয়ে এসেছি, ছাত্তুরাব্দ্র বাজার থেকে এ চাল বিক্রয় করা হচ্ছে—এ অতি দুর্গন্ধ ও অপরিষ্কার, এই চাল মানুষের ব্যবহারের যোগ্য বলে আমি মনে করি না। তারপর একথা অবশ্য বলব অধিকাংশ লোকই ফেয়ার প্রাইস শপের খারা উপকৃত হচ্ছে না। স্ট্রীট রিলিফের কাজ বহুক্ষেত্রেই বন্ধ করে দেওয়া হয়েছে। আর সেখানে আছে, সেখানে মজুরি দেওয়া হচ্ছে অত্যন্ত কম। মজুরি অত্যন্ত ১১০ টাকা করা হোক প্রমিত ও কর্মচারীদের মাগগী ভাতা বৃদ্ধি কিম্বা সাম্প্রতিক ট্যাক্স রদ করতে সরকার গরবান্ত। মজুতদারদের শাসিত নিয়ে সমাজবিরোধী কাজ বন্ধ করার জন্য সরকারের কোন চেষ্টা নাই। ভাষাভিত্তিক আন্দোলনকে দমন করার জন্য কিম্বা আজকের খাদ্য অভিযানকে প্রতিরোধ করার জন্য সরকার ব্যাপক পুলিশী ব্যবস্থা করেন, কিন্তু চোরাকারবারী বন্ধ করার পুলিশ বাহিনীর অক্ষমতার কারণ কি?

খাদ্যের প্রশ্নকে আমরা সকল রকম রাজনৈতিক দলগুলির উর্ধ্ব রাখতে চাই। তাই আমরা প্রস্তাব করছি সর্বত্র সংযুক্ত মূল্যবৃদ্ধি ও দুর্ভিক্ষ প্রতিরোধ কমিটির কর্মীদের সহযোগিতায় সরকারের পক্ষ থেকে খাদ্য বন্টনের ব্যবস্থা করা হোক সরকার আমাদের এই প্রস্তাব প্রত্যাখ্যান করেছেন। সরকার সদাসর্বদা জনসাধারণের সহযোগিতা আহ্বান করেন, কিন্তু কার্যক্ষেত্রে সকল সময়েই আমলাতন্ত্রের দ্বারা কার্য পরিচালনা করেন।

বন্যাবিশুদ্ধ অণ্ডলে এখনও সর্বত্র প্রয়োজনীয় সাহায্য পৌঁছায় নাই। উল্বেড়িয়া ও সুন্দরবন অঞ্চলে বহু ভবিষ্যৎ ভয়ঙ্কর রয়েছে কিন্তু সেখানে আজও খালি হেটে জল বের করে দেওয়া হয় নি। উত্তরবঙ্গের জন্যও একটা সংকটাময় বন্যা প্রতিরোধ ব্যবস্থা এখনই অবলম্বন করা উচিত যাতে ব্যাপক আকারে সেখানে আবার বন্যা দেখা না দেয়।

খাদ্যসংকট আজ এত প্রবল হয়ে উঠেছে যে, খাদ্যের দাবীতে মাইলের পর মাইল চে'টে গ্রাম থেকে নরনারী আজ বিধানসভার সম্মুখে এসেছেন। কেন তারা এসেছেন? এসেছেন, খাদ্যের দাবীতে, জ্বিলিফের দাবীতে। মধ্যবিত্ত কর্মচারীরা আজ এগিয়ে এসেছেন মাগগী ভাতার বৃদ্ধি দাবী নিয়ে। এখনও যদি সরকার সচেতন না হন, তবে দেশব্যাপী দুর্ভিক্ষ দেখা দেবে। এবং জনসাধারণকে তখন সরকারের খাদ্যনীতির বিরুদ্ধে তীব্রতর আন্দোলনের পক্ষে অগ্রসর হতে হবে।

Sjktz. Mami Kuntala Sen:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, প্রথমেই আমি খাদ্যমন্ত্রী প্রফুল্লকবুকে ধন্যবাদ দিচ্ছি, কারণ তিনি যেভাবে সমস্যাটিকে উপস্থাপন করেছেন তার জন্য আমি প্রস্তুত ছিলাম না। তিনি যদি স্বত্বতা না দিতেন তা হলে সোস্যালিস্টিক প্যাটার্ন'এর সমস্জের সম্পর্কে একটা সুস্পষ্ট ধারণা

হয়ত আমরা হত না। অবশ্য তাঁদের সোস্যালিস্টিক প্যাটার্ন সম্পর্কে নানা বক্তৃতা থাকলেও আমরা তার একটা অর্থ করে নিয়েছি। কিন্তু ওঁদের নিজেদের মূখ্য থেকে এই ধরনের ব্যাখ্যা জনসাধারণের শোনা উচিত বলে আমি মনে করি। উনি ভালই করেছেন এই বক্তৃতা দিয়ে, কারণ যে কথা উনি বলেছেন তা খুবই আতঙ্কের বিষয়। উনি বলতে চান, এই দরবন্দি এমন একটা কিছু, অস্বাভাবিক ব্যাপার নয়, বরং খুবই স্বাভাবিক এবং স্বাভাবিকভাবেই দর বন্দির দিকে যাচ্ছে। উনি দেখাচ্ছেন, কোরিয়ার যুদ্ধের সময় যে দর বেড়েছিল, সে দর নাহতে নাহতে এসে ১৯৫৫ সালে একেবারে শেষ সীমায় পৌঁছায়। কিন্তু তারপর তখন সকলেই দর নাহবার জন্যে আতঙ্কিত হয়েছিল। সুতরাং এখনকার বন্দি স্বাভাবিক গতিতেই যাচ্ছে। এই হচ্ছে ওঁর ব্যাখ্যা। কিন্তু তারপরেই উনি বলেছেন যে, “গন আর দোজ ডেজ”—অর্থাৎ সেই দিন চলে গেছে, যেদিন মানুষ সস্তায় খেত পরত। এখন থেকে ইন্ডাস্ট্রিয়লাইজেশনের কল্যাণে জিনিসপত্রের দাম বাড়তেই থাকবে, লোককে ক্রমশ আরও বেশি খরচ করতে হবে। উনি বলেছেন, প্রথম পণ্ডবাৰ্ষিকী পরিকল্পনা অনুযায়ী ইন্ডাস্ট্রিয়লাইজেশনের ফলে এই কয়-বন্দি ঘটবে। আমরা এতদিন ওঁদের কাছে থেকে শুনছিলাম, প্রথম পণ্ডবাৰ্ষিকী পরিকল্পনার শিল্প করেনি, কৃষি করেছিলেন। কিন্তু তখন যেটুকু শিল্প করেছিলেন তার ফলই হচ্ছে এই, তা হলে দ্বিতীয় প্ল্যানএ যে শিল্প করবেন তার তৈরি যে কতদূর পৌঁছাবে, তা জনসাধারণের ভাষা দরকার এবং সেটা খুব আতঙ্কের বিষয় হবে বলে আমি মনে করি। ওঁর বক্তৃতায় উনি আর একটি জিনিস খুব সন্তপণে করে গেছেন, সেটি হচ্ছে হোর্ডার্সদের উনি বাঁচিয়ে দিয়ে গেছেন। এরা যাদের সরকার, তাদের তো বাঁচান দরকার। হোর্ডার্স এক ফাঁকে উনি বলে গেলেন যে, হোর্ডার্স হচ্ছে বলে খুব বেশি সংবাদ আমাদের নেই, কিন্তু ধানচালের উপর যে ব্যাংক থেকে টাকা দান গেছে সে খবর উনি রাখেন। এটি লক্ষ্য করবার বিষয়। যা হোক, তিনি যেভাবে সমস্যাটাকে দেখেন আমরা তার সঙ্গে মোটেই একমত নই। এ ছাড়া পণ্যমূল্যের ব্যাপারটাও আর প্রফুল্লবাবুর একচেটিয়া জিনিস হবার কথা নয়, হতেও পারে না; কারণ, এই জিনিস নিয়ে সকলে ধারবার করে এবং বাজার থেকে সকলকেই কিনে খেতে হয়। সুতরাং এই জিনিস সম্বন্ধে অভিজ্ঞতা সকলেরই আছে এবং সেই অভিজ্ঞতা থেকে আমরা যতদূর বৃষ্টি বা জানি তাই এখানে উপস্থিত করতে চেষ্টা করব।

এই পণ্যমূল্য বন্দির আলোচনা করতে গিয়ে প্রথমেই সংবাদপত্র থেকে আপনার কাছে আমি উপস্থিত করতে চাই যে, বাজারে জিনিসের দাম সম্পর্কে তারা কি বলেন। “স্টেটসম্যান” পত্রিকা, অবশ্য এর সঙ্গে ওঁরা একমত নাও হতে পারেন, গত ১৯এ মে তারিখে বাজার দরের উপর তারা লিখলেন শতকরা ২৬ ভাগ দাম বেড়ে গেছে; তারা জানতেন ৫০ আর্টিকেলের দাম দিয়ে দেখাচ্ছে যে, শতকরা ২৬ ভাগ দাম বেড়ে গেছে। সেইসব দামের ডিটেলসগুলি দিতে বেশি সময় লাগবে বলে আমি আব দাব না। “যুগান্তর” পত্রিকা ৮ই জুন তারিখে লিখল—পণ্ডবাৰ্ষিকী পরিকল্পনায় প্রায় চলতি বছরের গোড়া হইতে রোজকার জিনিসের দাম চড়বে যে লক্ষণ দেখা দিয়াছিল এহা সরকারের শত প্রতিশ্রুতি এবং সাধু ইচ্ছা সত্ত্বেও জুন মাসের প্রথম সপ্তাহের শেষে, তা সাধু অব্যাহতই রয়ে নাই মূল্য বন্দির হার ক্রমে দ্রুতগতি লাভ করে। কলিকাতায় কয়েকজন অসাধু ব্যবসায়ী বৃহস্পতিবার জানান যে, গত ৫ দিনের ভুলনায় এখন চাউলের বাজারদর স্বাভাবিকভাবে দু’ আনা হইতে চার আনা বাড়িয়া গিয়াছে। প্রফুল্লবাবু, অবশ্য চালের দাম এ পর্যন্ত মাত্র সাত পয়সা বেড়েছে দেখিয়েছেন।

[4-10- -4-20 p.m.]

‘মূল্য সমস্যার এই কুটিল আবর্তকে স্বাভাবিক কৃত্রিম অথবা মনুষ্যসৃষ্ট প্রভৃতি নানাভাবে ব্যাখ্যা করা হইতেছে। ইতিমধ্যে দেশের সাধারণ মানুষ ষাইয়া পরিয়া বাঁচিয়া থাকার চেষ্টার এক প্রগাণত্বের পর্যায়ে আসিয়া হাজির হইয়াছেন। কয়েকটা পরিবারের হিসাব লইয়া সহরের কয়েকটা পরিচিত বাজারের দর যাচাই করিয়া এবং পাইকারী ব্যবসায়ীদের সহিত আলোচনা করিয়া দেখা যাইতেছে যে, গত মাস পূর্বের ভুলনায় গৃহস্থের বার দুটির বোঝান ব্যবদ শতকরা ২০ হইতে ২৫ ভাগ বৃদ্ধি পাইয়াছে। গত ৩ মাসের মধ্যে সাধারণভাবে বস্তাদির মূল্য শতকরা ১৫ ভাগ বৃদ্ধি পাইয়াছে, তাহার সহিত ভাল রাখিতে না পারিয়া ক্রেতাসাধারণের খুব মিহি হইতে মিহি, মিহি হইতে মাঝারি এবং তারপর মোটা কাপড় ব্যবহারের স্খা

করচ কন্ডাইবার প্রাপ্যভক্তের চেষ্টা চলিতেছে।" তারপরে মাছ ভরকারির কথা আর বলছি না, কারণ সময় লাগবে। (এ ভয়সে: মাছ সম্বন্ধে কিছু বলুন) আমার নিজের মাছ নিয়ে কোন লাভ নেই। বলতে হবে ইচ্ছা ছিল, কিন্তু হেমবাবু এখানে উপস্থিত নেই বলে বল কোন লাভ নেই। উনি মাছ সব জমা রেখে দিয়েছেন, ও কাউকে খেতে দেবেন না। আমরা নতুন বাজার থেকে নিজেরাই কিছু কিছু জিনিসপত্রের দাম সংগ্রহ করেছিলাম এবং তা থেকে আমরা দেখি যে, মিহি চাল যেটা ১৮ টাকা ছিল, এখন সেটা ২৪ টাকা, মাকারি চাল যেটা ১৫ টাকা ছিল এখন সেটা ২১ টাকা এবং মোটা চাল যেটা ১০।০ টাকা ছিল সেটা এখন ১৮ টাকা। আমাদের বা সংখ্যা তাতে আমাদের হিসাবমতে ১৯৫৬ সালের জুন মাসেই শতকরা ২১% বেড়েছে—করকটা বাজারের কলেকশন থেকেই আমাদের এই হিসাব। এর সঙ্গে সঙ্গে এখানে কয়লার হিসাবটা দেবার প্রয়োজন আমি বোধ করি। এটা গভর্নমেন্টে নজেই বাড়িয়েছেন। বলতে পারি ওরাই খনি-মালিকদের সঙ্গে কি সলাপারামশ করলেন বার ফলে দেখা গেল যে, হঠাৎ কয়লার দাম মগপ্রতি তিন আনা বেড়ে গেল। অন্যান্য জিনিসের সঙ্গে ভাল রেখে ওরা বোধহয় ভাবলেন যে, কয়লার মালিকদেরই কেন লোকসান যাবে, ওদেরও দাম বাড়িয়ে দেওয়া হোক—সেজন্য বাড়িয়েও দিলেন। উনি বললেন তেলের দাম ১৫০ আনা—১৫০ আনার পাওয়া যাচ্ছে শুন খুব স্বস্তি বোধ করছি না। কারণ এটা বৃদ্ধিতে পারছি যে, তেলের ১৫০ আনটাই স্থায়ী দাম হয়ে যাবে এবং উনিও তারই আভাস দিলেন যে, ইন্ডাস্ট্রিয়ালাইজেশন হচ্ছে বলে জিনিসপত্রের দাম বাড়তেই থাকবে। সুতরাং তেলের দাম যে ওর চেয়ে কমে আসবে সেটা আর ভরসা করতে পারছি না।

ডেপুটি স্পীকার মহাশয়, সম্ভবতঃ আপনার মনে আছে, বিগত বাজেট অধিবেশনের সময় আমরা বিরোধী পক্ষ থেকে পণ্যমূল্যের অস্বাভাবিক বৃদ্ধির দিকে সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করবার চেষ্টা করেছিলাম। বিশেষতঃ খাদ্যমূল্য যখন জাতীয় আয় বৃদ্ধির ফলে দেশের একটা উন্নতির রঙ্গীন চিত্র দিতেছিলেন তখন আমরা উপস্থিত করতে চেয়েছিলাম যে, অপরদিকে নিত্যাবস্থার জিনিসপত্রের দাম বেড়ে যাওয়ার ফলে সাধারণ মানুষের সত্যকারের অর কোথায় গিয়ে নেমেছে এবং তাব ফলে জীবনযাত্রার মান কি পরিমাণ দুর্ভাগ্যগ্রস্ত হচ্ছে। এই পণ্যমূল্য বৃদ্ধিকে একটা আকস্মিক ঘটনা বলে আমি মনে করি না। আমরা তখনও এই অস্বাভাবিক উদ্ভাবিত পরিণতি সম্পর্কে যথেষ্ট অশঙ্কা প্রকাশ করেছিলাম এবং বলেছিলাম যে, এটা মোটেই সাময়িক দর বৃদ্ধি নয়। কেবলমাত্র সাময়িক একটা দর্ভিক বা বাধ্যসঙ্কট এটা নয় অদ্রুতভাবেই কোন গুরুতর আর্থিক বিপর্যয় সৃষ্টি হতে যাচ্ছে। এই বিপর্যয়ে সমস্ত দেশের মানুষ জড়িত হয়ে পড়তে পারে বলে আমরা সেদিন আশঙ্কা প্রকাশ করেছিলাম। স্বভাবতঃই আমরা আশা করেছিলাম যে, পণ্যমূল্য বৃদ্ধি সম্পর্কে ওরা তখন কিছু বলবেন যে, কেন এই দামটা বাড়ে এবং এর কারণও জনসাধারণকে জানাবেন। কিন্তু সেদিন এই বিষয়ে জনসাধারণকে ওয়াকিবহাল করার ব্যাপারে ওরা যে শূন্য নীরব ছিলেন তা নয়, তারপরেও এই দাবীদান পরবর্তী ওরা নীরবই থাকলেন। আজকে প্রথম প্রফুল্লবাবু সে বিষয়ে কিছু বললেন। কিন্তু এর আগে পর্যন্ত তিনি কিছু বলেন নি। উনি যে বিবৃতি দিয়েছেন সে সম্পর্কে অবশ্য আমাদের বহুবা অনা রকম। কিন্তু কিছুদিন আগে উনি সংবাদপত্রে একটি বিবৃতি দিয়েছিলেন। সে বিবৃতি যে উনি কিভাবে দিতে পারেন তা আমাদের শুনতে বিম্বয় লাগে। অর্থাৎ কিছুই হয় নি, কিছু ঘটনিত কিভাবে কোন কারণ নেই, এইরকম ধরনের একটি বিবৃতি উনি দিলেন। আমরা লক্ষ্য রাখছি, ভয়ের কোন কারণ নেই এবং সব ঠিক হয়ে যাবে ইত্যাদি। অবশ্য আজকের বিবৃতিতেও তার চেয়ে নতুন কিছু বিশেষ দেখা গেল না। এই ধরনের দায়বহীন হাস্যকর বিবৃতি উনি যে কিভাবে দিতে পারেন সেটা আমাদের পক্ষে ধারণা করা কঠোর। কারণ পণ্যমূল্যের বৃদ্ধির পথ ওরা নিজেরাই টেঁটার করে দিয়েছেন, ওরাই তো পণ্যমূল্য বৃদ্ধির রাজপথ টেঁটার করে দিয়েছেন। এর ফলে জনসাধারণের জীবনে সঙ্কট সৃষ্টি হচ্ছে। শূন্য তাই নয়। পণ্যমূল্য যদি এইভাবে বাড়তে থাকে তা হলে আমরা মনে করি যে, জনসাধারণই শূন্য এর সঙ্গে জড়িত হবে বা তারা বিপর্যস্ত হবে তা নয়, যে পরিস্থিতির কথা ওরা বলছেন, যে শিল্প বিকাশের কথা বলছেন সেই শিল্প বিকাশই বিপর্যস্ত হতে বাধ্য হবে। দেশের উন্নয়ন পরিকল্পনাই পণ্যমূল্য বৃদ্ধির ফলে বিপর্যস্ত হতে বাধ্য।

এইরূপ পণ্যমূল্য বৃদ্ধির কারণ হিসাবে আমরা গত বাজেট অধিবেশনে উল্লেখ করেছিলাম যে, নিত্যাবহাৰ্হ জিনিস এমন একটিও নেই যার উপর ট্যাক্স বসে নি এবং শুল্ক ট্যাক্স বললে ভুল হবে, যে এমন একটা জিনিস নেই যার উপরে বিজ্ঞকর বসিয়ে সেটা জনসাধারণের ঘাড় থেকে নেওয়া হচ্ছে না। সেজন্য আমরা বলেছিলাম যে, পণ্যমূল্যের উপর এইরকমভাবে ট্যাক্স বসালে তার একটা অনিবার্হ প্রতিক্রিয়া নিশ্চয় দেখা দেবে। সেদিন ডাঃ রায় বলেছিলেন যে, ব্যাপকভাবে সমস্ত জনসাধারণের উপর ট্যাক্সটাকে ছাড়িয়ে দেওয়াটাই আমরা উচিত বলে মনে করি এবং যত বেশি আমরা ছাড়িয়ে দিতে পারব তত বেশি আমাদের আদায়ের সুবিধে হবে এবং কারুর উপর যথেষ্ট চাপও পড়বে না। এই যুক্তি সেদিন মুখ্যমন্ত্রী দিয়েছিলেন, কিন্তু আজ নিশ্চয় তিনি অস্বীকার করবেন না যে, তিনি সেদিন যে দৃষ্টির বীজ দা হাতে জনসাধারণের উপর ছাড়িয়েছিলেন আজ সেই বীজ মস্তবড় পাহাড়প্রমাণ ওজন নিয়ে গরীব জনসাধারণের উপরেই চেপেছে। মালিকগোষ্ঠীকে আদৌ স্পর্শ করতে পারেন নি—চাপ সঠিক তো দূরের কথা। প্রথম পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার অর্থসংগ্রহের জন্য যে পথ ওঁরা বাছাই করলেন তার অন্যতম পথ হিসাবে নিলেন করবৃদ্ধি। প্রথম প্লানএ পশ্চিমবাংলা থেকে ৩৬ কোটি ৯ লক্ষ টাকা তোলার বরাদ্দ ছিল এবং বাংলা সরকার তার মধ্যে ১৩ কোটি ৩ লক্ষ টাকা তুলেছেন। এই টাকার অধিকাংশটাই তারা নিত্যাবহাৰ্হ জিনিসের উপর ট্যাক্স বসিয়ে তুলেছেন। যদিও পশ্চিমবাংলার নির্দিষ্ট বরাদ্দ যা তা ওঁরা তুলতে পারেন নি, পারবেনও না। কারণ ওঁরা টাকা খুঁজছেন দরিদ্র জনসাধারণের শুল্ক ভাঙবে এবং ছেঁড়া পকেটে। কিন্তু যারা বিশাল মনোফা করে পশ্চিমবঙ্গ সরকারকে যেসমস্ত বড় বড় শিল্পপত্রিরা বছরে ৮০/৯০ কোটি টাকা করে আরকর ফাঁকি দেয় তাদের ঘাড় থেকে ওঁরা টাকা তুলতে যান নি, তাদের গায়ে হাত দিতে চান নি, ট্যাক্স বসাতে যান নি।

এই গেল প্রথমবারের দাঙ্গা, সংগে সংগে সূর্য হ'ল দ্বিতীয় প্লানের আঘাত। দ্বিতীয় প্লানে মোট বাড়তি ট্যাক্স বসান হবে ৪৫০ কোটি টাকা এবং এর অংশ হিসাবে বাংলা সরকার তুলে দেবেন ২১ কোটি টাকা। তা ছাড়া সরাসরি কেন্দ্রের থেকেও সমপরিমাণ ট্যাক্স বসবে। কিন্তু ট্যাক্স হিসাবে হোক বা বিজ্ঞকর হিসাবেই হোক সেটা বাংলার মানুষকেই বহন করতে হবে। উন্নয়নকার্যে অর্থসংগ্রহের জন্য ট্যাক্স বসানোর নীতিগত বিবেচিতা আমরা করি না, কিন্তু কথা হচ্ছে যে, কার উপর এই ট্যাক্স বসবে। বিজ্ঞকর সবটাই যে খুঁচরো ক্রেতাদের উপর পড়বে সেটা তো অনায়াসেই বুঝতে পারা যায়। আমি বলব, সরকারও এটা জানেন বলেই এই বিজ্ঞকরের উপর দিয়ে তারা টাকাটা তোলা বেশি করে পছন্দ করছেন। কারণ জনসাধারণকে আক্রমণ করতেই তারা বেশি পছন্দ করেন এবং এখান থেকে টাকাটা তোলার পথই তারা করে নিচ্ছেন। অতএব এটা তারা ভালভাবেই জানেন এবং না জেনেশুনে কবছেন তা ভাববার কোন কারণ নেই। তেল বা কাপড়ের উপর যে শুল্কের কথা উনি বলেছেন সেই শুল্কের সমস্ত গিরে জনসাধারণের ঘাড়ের উপর চাপে—সেটা ওঁরা জানেন এবং সেজন্যই তেল মালিকের উপর বা মিল মালিকের উপর শুল্ক বসে নি এবং তাদেরকে তা আঘাত করছে না। বরং সেই আঘাত কাপড় ও তেল ক্রেতাদের উপরই লাগছে। অর্থসংগ্রহের জন্য সম্পূর্ণ বোঝা ওঁরা জনসাধারণের উপরেই চাপতে চাইলেন, ক্রেতার উপরেই চাপতে চাইলেন। কিন্তু প্রশ্ন করি, এই ক্রেতারা কারা? যাদের ওঁরা ট্যাক্স বহন করবার জন্য বাছাই করলেন, সেই ক্রেতার গোষ্ঠীকে কি ওঁরা জানেন না তাদের অধিকাংশই হচ্ছে গরীব মানুষ। যারা ক্রেতা হয়ে বাজারে আসে তাদের বেশির ভাগই হচ্ছে গরীব জনসাধারণ এবং সেই তাদেরই উপর এরা ট্যাক্স বসালেন। বেশির ভাগ রোজগারী মানুষ, রোজগারী যাদের ১০০ টাকার নিচে সেই মানুষের উপরেই ট্যাক্স বসানো হল।

[২-২০—৪-৩০ p.m.]

পল্লী-অঞ্চলে বেকার এবং আধা-বেকারের যে জনসংখ্যা আছে, তাদের কথা না তোলাই ভাল। কিন্তু এটা কি ওঁরা জানেন না যে, যদি এখানকার ক্রেতা, যে জনসাধারণ বাজারে যান তারা কারা? ডেপুটি স্পীকার মহাশয়, আপনাদেরও জানার কথা, আপনারাও পাড়া-প্রতিবেশী নিয়ে বাস করেন, এই এ্যাসেম্বলীর ভেতরে আপনাদের যে চাপরাসী, আরললী, লারোলান ইত্যাদি যারা বাজারে যায় তারা ক্রেতা, আপনাদের অফিসে যে কেরানীরা আছেন, তাঁরাও ক্রেতা,

স্বদেশীয় সরকারের আইটার্স বিবিসিয়ে যে সব কেরানীরা আছেন তাঁরাও জেতা কিন্তু কত টাকা মাইনে তাদের দেন আপনারা কি তা জানেন না এবং কোনদিন কি হিসাব করে দেখেছেন যে তাদের মাইনের সঙ্গে বাজারের দরের সঙ্গে সম্পর্ক কোথায় আছে? এই কথা বলে কি লাভ যে ইন্ডাস্ট্রিয়ালাইজেশনের জন্য ভিনিসের দাম এইরকমভাবে বাড়বে? প্রফুল্লবাবু সেই সঙ্গে সঙ্গে মানুষের ইনকাম চার্জটা ত দেখান নি। সেই ইনকাম চার্জটা যদি আমি আপনার সামনে তুলে ধরি তা হলে দেখবেন যে, মানুষের পরিপ্রভক লোমল করে ইন্ডাস্ট্রিয়াল প্রফিট সেখানে শতকরা ৩০ ভাগ বেড়ে গেল এবং ইন্ডাস্ট্রিয়াল প্রোডাকশন সেখানে শতকরা ৪০ ভাগ বেড়ে গেল, সেখানে যারা ওয়াকার তাদের রিয়েল ইনকাম ১৯০৯ সালেরই থেকে গেল—তা বাড়েনি। ১৯৫৮ সাল থেকে একমাত্র চাকরগান এবং জুট ওয়াকারদের সামান্য কিছু বেতন বৃদ্ধি ছাড়া আর কোন ক্ষেত্রে বেতন বৃদ্ধি হয় নি। তাদের ইনকাম সেই একই পর্যায়ে থেকে গেল এবং দুবাল্লা বেড়ে গেল শতকরা ২১ থেকে ২৫ ভাগ। কিসের সমাজতান্ত্রিক সরকার, আর কোন সমাজতান্ত্রিক কাঠামো উনি দেখাতে চাইলেন? জনসাধারণের জীবনে যে দুর্দশা ওঁরা সৃষ্টি করেছেন তা থেকে আশ্রয়কার জন্য প্রাথমিক প্রতিষ্ঠানগুলি থেকে প্রমিকের মাইনে বৃদ্ধির দাবী করা হয়েছে। কারণ তা না হলে তাদের সংসার চলে না। খাদ্যমন্ত্রী তাদের জবাব দিয়েছেন যে, দুবাল্লা কেবলিয়ার যুদ্ধকালীন দামে তো এখনও পর্যন্ত পৌঁছায় নি, সুতরাং নতুন করে মজুরি বাড়ানোর কথা ওঠে না। অবশ্য রিজার্ভ ব্যাংকের হিসাব দেখলে দেখা যাবে যে তাতে ১৯৭০-৭১ সালে চালের দাম যেভাবে বেড়েছিল ১৯৫৫-৫৬ সালে তার থেকে ঢের বেশী বেড়েছে। কিন্তু এখানে সেকথা বড় নয়। ইংরাজ সরকার একদিন বুদ্ধুদ্ধ তনতলে গরুর পাতা দেখিয়ে বলেছিল যে, “যতদিন এদেশে গরুর পাতা আছে, ততদিন আমার দার্ভিক কিসক” এদেশের মানুষ তার জবাব দিয়েছিল সেদিন। আজ প্রফুল্লবাবুও সেই পন্থায়, বৃদ্ধি সম্পর্কে যে হুদুধীন উক্তি করেছেন, তারও জবাব তিনি সেই জনগণ কাছ থেকেই পাবেন। সাব, আরও একটা বিশদকর্মক ঘটনার দিকে আমরা গত অধিবেশনে এসেই দৃষ্টি আকর্ষণ করবার চেষ্টা করেছিলাম সেটা হচ্ছে উদয়ন প্ল্যানের অর্থসংগ্রহের আর একটা দিক। একটা বিরাট পরিমাণ ঘাটতি বাজেট সরকার উদয়ন প্ল্যানের জন্য ব্যবহৃত এবং বাড়তি মোট জাঁপিয়ে বাজেটের এই অর্থ প্রবণ করা হবে। প্রথম প্লানেই ইংরেজ ৫৬০ কোটি টাকার বাড়তি মোট চালান হয়েছে, দ্বিতীয় প্লানে আরও ১২০০ কোটি টাকার মোট ছাড়া হবে। ঘাটতি বাজেটে কতটা পর্যন্ত চলতে পারে বা কতদূর গেলে বিপদ হতে পারে সেইসব আলোচনা করতে চাই না। আমি অর্থনৈতিক বিশেষজ্ঞ নই। কিন্তু সাধারণ বুদ্ধি বা অভিজ্ঞতা দিয়ে এর কুফল সম্বন্ধে খানকটা আন্দাজ করা যায়। তা ছাড়া, দ্বিতীয় প্লানের আলোচনায় শ্রী দেশমুখ নিজেই পাল্পায়েটে বলেছেন যে, “ঘাটতি বাজেট দীর্ঘদিন চালালে মূদ্রাস্ফীতি যে ঘটবে না এমন চিন্তা অব্যবহ। মূদ্রাস্ফীতির রাস্তা খুব পরিষ্কার এবং এর যে উৎসমুখ খুলে দেওয়া হচ্ছে পরবর্তী সময় তাকে রোধ করা কঠিন হতে পারে এবং বহুতঃ সেই ক’কেই আমরা নিতে যাচ্ছি” এটা দেশমুখের কথা। দেশমুখ ছাড়াও বিদেশী অনেক বড় বড় অর্থনীতিবিদরাও এত বেশী ঘাটতি বাজেটের চাপ ভারতীয় অর্থনীতি বহন করতে পারবে না বলে আশঙ্কা প্রকাশ করছেন। তা ছাড়া, সেকেন্ড ফাইভ-ইয়ার প্ল্যানএই তো বলা আছে যে, ভারতীয় আয় সেখানে বাড়বে শতকরা ২৫ পারসেন্ট, সেখানে টাকা বৃদ্ধি ঘটবে শতকরা ৬৬ পারসেন্ট। অর্থাৎ ভারতীয় আয়ের সঙ্গে টাকা বৃদ্ধির সঙ্গে কোন সামঞ্জস্য থাকবে না। সুতরাং বলা বাহুল্য যে, মূদ্রাস্ফীতি ঘটবে এবং মূদ্রাস্ফীতি ঘটলে যে অবস্থা জনসাধারণের ঘটে সেটা সকলেরই জানা আছে—গভর্নমেন্টও সেটা জানেন। এটা জেনে তারা টাকার হিসাব রাখেন। মূদ্রাস্ফীতির চাপ জনসাধারণের উপর আসবে জেনেও তারা এই ঘাটতি বাজেট চালু করবার চেষ্টা করছেন। ঘাটতি বাজেটের ফল কি হয়, মূদ্রাস্ফীতির ফল কি ঘটে—আমাদের কি বিশ্বাস করতে হবে যে, গভর্নমেন্ট তা জানেন না। মূল্যবৃদ্ধি প্রতিরোধ কমিটির প্রতিনিধদের সঙ্গে দেখা করবার সময়ে ওঁরা মজুতদারদের কথা তোলেন—চালের দর কেন বেড়েছে, পণ্যমূল্যের দর কেন বেড়েছে ইত্যাদি বলে মজুতদারদের কথা সেখানে আনেন। এও তিনি বলেছেন যে, মজুতদার সঁচিয়ে দিলে ওঁরা ধরতে চেষ্টা করবেন। কিন্তু সেইসব মজুতদার ধরেই বা কি করবেন, কারণ তাদের সাজা দেবার না কি কোন আইন এদের হাতে নেই। কিন্তু শৃং, মজুতদারের কথা তুলে লাভ কি? আমি

জিজ্ঞাসা করি যে, মৃত্যুশঙ্কিতর উৎসমুখই যে, এইসব মজুতদারদের প্রবেশপথ তা কি ওঁরা জানেন না? ফাইভ-ইয়ার প্ল্যানএই তো বলা হয়েছে, ঘাটীত বাজেট চালু হলে টাকা ধার দেবার ক্ষমতা ব্যাংক মালিকদের বেড়ে যাবে। একথা তো প্রফুল্লবাবুর না জানার কথা নয়। ব্যাংক মালিকদের স্বাধীনতা তো ওঁরা খর্ব করতে চান না। রিজার্ভ ব্যাংকের মারফৎ তাদের আয়কে রাখতে পারবেন বলে ভরসা করেন। কিন্তু সেই রিজার্ভ ব্যাংককেই ১৯৫৬ সালের জুন মাসে বলতে হল যে, ব্যাংকগুলো ১৯৫০ সালের বাবদ যেখানে ১১ কোটি ৬৪ লক্ষ টাকা দান দিয়েছে সেখানে ১৯৫৬ সালে দান দিয়েছে ২৪ কোটি ৬২ লক্ষ টাকা। যারা এই টাকা দান দিয়েছে প্রফুল্লবাবু তাদের খুজ্জে পান নি। ধান চাল মজুদের জন্যই এ টাকা তারা নিয়েছে তাও উনি জানেন না। প্রোভিডেন্সারাই ব্যাংক মজুত রেখেছে বলেই উনি জানেন। এত কোটি কোটি টাকার দান ব্যাংক থেকে দেওয়া হল, সেই কোটি কোটি টাকার ধান চাল কেনা হল—ব্যাংক সেই ধান চাল দেখেই টাকা দেয়, তা না হলে তারা টাকা দেয় না। অথচ এই মজুতদারদের উনি ধরতে পারেন নি, তাদের নাম ঠিকানা জানা নেই বলে! অথচ ওঁদের মালিকগোষ্ঠীর মুখপত্র “ক্যাপিটাল” ২৮এ জুন লিখল—গত বছরের তুলনায় ব্যাংক-গুলোর হেফাজতে এবছর চাল জমা বেড়েছে প্রায় ডবল এবং গম জমা বেড়েছে প্রায় শতকরা ৫০ ভাগ। এবং ঐ ক্যাপিটালই লিখছে যে, গত বছরের তুলনায় চালের দাম বেড়েছে প্রায় ৩০ পারসেন্ট, ডালের দাম বেড়েছে ৫০ পারসেন্ট, আর ঘাটীত বাজেটের ফলে ইতিমধ্যে মজুতদারী শুরু হয়েছে এবং গভর্নমেন্টের এটাকে খামান উচিত। এটা কমার্সিয়াল পাটি বলছে না, “ক্যাপিটাল” পত্রিকাই বলছে। স্যার, আমরাও এই আশঙ্কাই বরাবর প্রকাশ করেছি। মুখ্যমন্ত্রী মজুতদারদের ঘাড়ে দোষ চাপিয়ে ভাল মানুষ থাকতে চান কিন্তু ওঁরাই মজুতদারদের প্রণয় দিচ্ছেন। এখন কারা ব্যাংকমালিক, কিভাবে তাঁরা টাকা দিচ্ছেন, কাকে টাকা দিচ্ছেন তা কি তারা জানেন না ওঁরা যে ওঁদেরই স্বগোষ্ঠী। তাঁদেরই বিবস্ত ভূতা হিসাবে ওঁরা এখানে আছেন, সুতরাং তাদের যে চেনেন না, তা ত’ নয় এবং তাদের হাতে কত চাল আছে তা যে জানেন না একথা তো বিশ্বাস করার নয়। আমরা কি সরকার এবং মজুতদারকে আলাদা করে দেখব? সরকারী মুখোশের তলায়ই তো তারা বাজারে আছে এবং সরকার ও মজুতদার তো অঙ্গাঙ্গীভাবে জড়িত। তাই এদের আমরা পৃথক করে দেখি না। মজুতদারদের ওঁরা ধরিয়ে দিতে বলছেন।

[At this stage blue light was lit.]

আর স্যার, ৫ মিনিট সময় লাগবে। মজুতদারদের ওঁরা ধরিয়ে দিতে বলছেন, কিন্তু ধরিয়ে দিয়েই বা কি হবে? কারণ এই ত সেদিন মজুতদারদের চাল রাখা বন্ধ করতে গিয়ে দু’জন কৃষক গুলী খেয়ে প্রাণ দিল। প্রফুল্লবাবুকে জিজ্ঞাসা করি যে, সেই মজুতদার সম্পর্কে ওঁরা কি কেন স্টেপ নিয়েছেন? কি স্টেপ নেবেন? তাকে কি “ল্যান্ড-পোস্টের ফার্সিকান্টে” স্থান দেবেন? তাদের জন্যে কি শাস্ত্রের বন্দোবস্ত করতে পারেন সেট ওঁদের এখানে দাঁড়িয়ে বলা উচিত। ওঁরা সমস্ত দেশ অপারের ঘাড়ের উপর চাপিয়ে দিয়ে রেহাই পান। দাম বাড়ল কেন? কেন্দ্রীয় সরকার যে টাকার বাসিয়েছে, মৃত্যুশঙ্কিত ঘাটেছে দেশমুখ ঘটিয়েছেন, অতএব এর জন্যে ওঁরা কি করবেন। মজুতদার মজুত কবেছে, ওঁরা কি করবেন, ইউ-পি গভর্নমেন্ট ইউ-পি থেকে ওঁদের দাম বাড়িয়েছেন, ওঁরা কি করবেন, পাকিস্তানে চাল পাচার হওয়ার জন্যে ওঁরা কি করতে পারেন? অস্তিত্ব, অনাবৃষ্টি বা বন্যায় জন্যে ওঁরা কি করবেন। পশ্চিম-বঙ্গ সরকারের বৈশিষ্ট্যই দেখছি যে, প্রত্যেকটি ঘটনাকে অপরের কাঁধে চাপিয়ে দিয়ে নিজেরা বক্ষা পাচার চেষ্টা করেন। কিন্তু এই ধরনের বোকা সেজে কোন লাভ নেই, ন্যাকামির একটা সীমা থাকা উচিত। কংগ্রেস দল একটাই, আলদা ত’ নয় এবং আমরা ত কেন্দ্রীয় সরকার আর বাংলা সরকারকে আলাদা করে দেখি না। অতএব ওঁদেরই সরকার যেখানে সেখানে বন্দোবস্ত কেন ওঁরা করতে পারছেন না? কেন এই কংগ্রেস সরকার মজুতদারদের সাহায্য করতে পারবেন না? ওঁরা বলেন পাকিস্তানে চাল পাচার হচ্ছে, কিন্তু পাকিস্তানে চাল পাচার হচ্ছে কেন? গত বাজেটের সময় যখন পুর্লিশের জন্যে বেশি অর্থ বরাদ্দ করতে হয়, তখন একটা লম্বা ফিরিস্তি দিয়েছিলেন যে, আমাদের বিশাল বর্ডারএ পাহারা দিতে হয় বলেই অনেক বেশি পুর্লিশের দরকার হয়। কিন্তু হয় সেখানে পুর্লিশ না দিয়ে টাকা নষ্ট

করেছেন, আর না হয় সেখানে যে পুর্লিশ দিয়েছেন তারাই সেই চাল আছে। অতএব তাঁরা পুর্লিশের জন্য খরচ নেননি, চালও পচাব হবে—এটা এসম্মেলিতে দাঁড়িয়ে বলা যায় না। দে ক্যানট হ্যাভ বোথ ওয়েজ।

সার, প্রথম পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনা শেষ হল, দ্বিতীয় প্ল্যান শুরু হচ্ছে। এঁরা ঘোষণা করেছিলেন যে, খাদ্যসম্পদ প্রায় সমাধান করা হবে, কিন্তু দুটো বছর পার না হ'তেই এর মধ্যে খাদ্যের ঘাটতির কথা এঁরা ঘোষণা করেছেন। অস্ট্রেলিয়ার এই বছরেই গমের অর্ডার দিতে হয়েছে: ৩ লক্ষ ৪০ হাজার টন খাদ্য আমদানীর জন্য অর্ডার তাঁরা দিয়েছেন। দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় তাঁরা বলেছেন যে, ২৪০ কোটি টাকার খাদ্য আমদানি করতে হবে। প্রথম প্লানে অতঃপর খাদ্যসমস্যার সমাধান হবে, যে কৃষিকার্য করেছেন তাঁরা খাদ্য অম্লতা: খাদ্য দিতে পারবেন—একথা ওঁরা বলেছিলেন এবং আমরা শুন্যে একথা বিশ্বাসও করেছিলাম,

[1-30—4-40 p.m.]

কিন্তু আজকে দেখাচ্ছি তা নয়। কারণ আবার সেই খাদ্য আমদানী করতে হচ্ছে। এখানে যে বেসরকারী প্রত্যয় তোলা হয়েছিল (যার উনি কমিশ্ব করার চেষ্টা করেছেন) তার অর্থ ছিল এই যে যখন চালের দাম নেমে গেল কৃষকের ঘরে চালের দাম যখন নেমে যাচ্ছিল তখন এই কথাই বলা হয়েছিল সরকার যদি কিছু শক্ত করেন এবং যদি দুর্দিন আসে তা হলে সেই শক্ত দিয়ে দেশকে বাঁচান যাবে। প্রফুল্লবাবু কি জানেন না যে সেই বর্ণিত দর কৃষকরা পায় নি সেই বর্ণিত দর জনসাধারণ পান নি। সেই চাল কিনে যারা বাইরে বস্তানি দিয়েছে তারা হচ্ছে এই দেশের ব্যবসাদার। গভর্ন-মেন্টের ঘরেও সেই টাকা আসে নি আর কৃষকদের ঘরেও সেই টাকা যায় নি। এই দুর্দিনের বাজারেও তাঁরা ১৯৫৬ সালে ১১ হাজার টন চাল বাহিরে চালান দিলেন, ১৯৫৫ সালে ১ লক্ষ ৯৫ হাজার টন চাল মালিকদের মারফতে তাঁরা রপ্তানি দিয়েছেন। এই টাকাটা কৃষকরা পায় নি, এই টাকাটা মালিকদের ঘরে গেছে। দেশের খাদ্য আমাদের দেশ থেকে চলে গেল, আর খাদ্যসম্পদের সময় সরকার খাদ্য দিতে পারছেন না। এবং এই খাদ্যই আবার বাহির থেকে চড়া দরেই সরকারকেই কিনে পাওয়াতে হচ্ছে। সেউলিয়া অর্থনীতি এ ছাড়া আর কাকে বলা যায়। এইভাবে যদি খাদ্যসমস্যার সমাধানের পক্ষে ওঁরা চলেম তা হলে কিছুই হবে না। সার, আজ প্রফুল্লবাবুর বক্তৃতা শুন্যে আরও পরিষ্কার হল যে, এই সমস্যার সমাধানের জন্য আর কোন পথ জনসাধারণের সামনে নেই, একমাত্র আন্দোলন ছাড়া আর কোন পথ নেই। কারণ সহজে ওঁদের কাছ থেকে যে কোন জিনিস পাওয়া যাবে না তা জানি এবং এটাও জানি যে, ওঁরা আন্দোলন পছন্দ করেন না। হরতাল বা ধর্মঘট করলে ওঁরা তাকে মনে করেন অগণতান্ত্রিক উচ্ছৃঙ্খলতা, কিন্তু ওঁরা বলুন কোন পথ জনসাধারণের সামনে খোলা আছে? যে জনসাধারণ আজ এখানে জমায়েত হতে বাঞ্ছন, আইনসভার সামনে আসছেন, ২০।৩০ মাইল দূর থেকে যারা পারে হেঁটে আসছেন তাদের যদি পকেটে পরসা থাকত, ঘরে যদি খাবার থাকত, তা হলে তারা এইভাবে আসত না। আন্দোলন লোকে কি শব্দ করে করে, না পেটের সাহে করে? সেইসব মানুষের কাছে একমাত্র আন্দোলন ছাড়া ওঁরা আর কোন পথ খোলা রেখেছেন এবং আমাদের ধারণা যে, তুমুল আন্দোলন ছাড়া আর কোন গতিমন্ত নেই। অতএব পশ্চাত্য বৃষ্টি যদি রোধ করতে হয়, গভর্নমেন্টের সেউলিয়া নীতিকে যদি পরাস্ত করতে হয় তাহলে যে জনসাধারণের মাথার উপরে ওঁরা যে বস্ত্রান বোকা চাপিয়ে দিয়েছেন সেই বোকা নাশিয়েই জনসাধারণকে বাঁচতে হবে, প্রফুল্লবাবুদের বোকা নাশিয়ে দিয়ে এই জনসাধারণকে বাঁচতে হবে এবং সেই বাঁচার পক্ষে জনসাধারণকে অগ্রসর হতে হবে। আজকে যে জনসাধারণ আইন সভার সামনে পশ্চাত্য বৃষ্টির প্রতিবাদ জানাতে আসছেন এ শব্দ সেই আন্দোলনের সূত্রপাত, এবং এই আন্দোলন বিরোধী, বিশাল ব্যাপক হয়ে উঠলেই ওঁদের এই সর্বনাশা নীতিকে, জনসাধারণকে ছেড়ে ফেলার নীতিকে পরাস্ত করা যেতে পারে—অনা পথে নয়।

Sj. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri: Mr. Deputy Speaker, Sir, I associate myself with all that has been said by Sj. Hemanta Kumar Basu and Sj. M. Mani Kuntala Sen.

Sir, I would like to point out an injustice that is being done to the Opposition in such important discussions as these. The Food and Relief Minister was to make a statement. We were given notice of that a few days ago, but until he completed reading out his statement it was not circulated to us. What we gathered from the statement that he read out is that he travelled from Korea to Calcutta; he cited many figures from here and there but we were not given an opportunity to check all that. If we could get those figures a little earlier we could have shown before this House how inconsistent they are when compared with his previous statements on such issues. We hope that in future the Ministers will take the trouble of circulating their statements in time so that the Opposition can get proper opportunity to comment upon the same. It is not that the Minister gave an *ex tempore* speech; he read out a statement; it must have been prepared from before. I want to hear from him why did he not circulate the statement to the members of the Opposition earlier.

About the rise of prices of commodities, he has not placed correct figures before the House. He has given lower figures than what we get at the market. Further, he has no doubt dealt with foodgrains, pulses and mustard oil, but he has not said anything about the increase in prices of cloth and coal. He would of course say that cloth is not a foodstuff and it is not within his purview; but when the question was one of rise of price of essential commodities he should have taken care to deal with these matters. In our view there has been an increase all through in living cost amounting to 25 per cent. over the figure of January this year.

He has referred to a resolution moved by some members of the Opposition when really the price of the crop abnormally came down, but why did he refer to that resolution? Was that resolution accepted by the House? No, it was not. Did he act up to that resolution? No. It was silly of a Minister to refer to a resolution when he did not act up to that. He has told us that the national income has increased, and this he has inferred from applications made to him for cement and steel. Who could make these applications? A common man or a rich man? A rich man who would look up to him for undue patronage. It is the rich men who have applied for cement and steel for further construction of houses—not the poor men—nor even the *বনবিস্তৃত*. So, that cannot be the standard from which he can assess the increase in the national income of the people.

We have a grievance about hoarding and black-marketing. Our Government have all through felt shy to deal suitably with the hoarders and the blackmarketeers. Is it because they are in company with them?

[4-40—4-50 p.m.]

What is there to prevent them to take drastic steps to book the hoarders and to inflict exemplary punishment on the blackmarketeers? They will never do it. They are asking the people to give them information about hoarders. Are they not aware of them? Would they have any effect on them? Is it not a fact that in spite of responsible police officers informing the Minister about incidents of hoarding, he has not taken any steps for reasons best known to him? He must effectively deal with hoarding and black-marketing cases before he can come and say anything in support of his case. We wondered when we found the Food Minister at the Centre making a statement that he would combat the hoarders by fresh and further supplies at higher costs. It

by seizure of the hoarded goods. But what would he do? He would bring in more supplies so that the hoarders might get exasperated. It is funny, it is ridiculous, it is stupid. Sir, there are huge stocks of hoardings. He has enough police strength at his disposal and we hope that he will take immediate steps to hold up those hoarded goods. If he will do it, I can tell you, Sir, the price will come down. It is our Government which by its inefficiency and incompetence has given rise to this situation.

Sir, the Minister has boasted about the opening of fair price shops. He might have provided some of his people with his patronage but those shops are not properly run and proper supplies are not being made through them. Most of the foodgrains that are supplied from these fair price shops are below the normal standard and in some cases are not at all eatable. The fair price shops so far opened are quite inadequate. It is no use opening fair price shops if proper rice is not sold at proper prices through these shops. If you really intend to alleviate the difficulties of the people it won't do by your only saying that "I have opened so many shops". You must keep constant vigilance over those shops. You must see for yourself that proper rice at proper price is sold through those shops. Sir, it is really a calamity for West Bengal that such things should happen so often. It is due to the fact that the Government is not tackling any problem efficiently. They have no control over their own people, I mean, the department. Had it been so things could not have been so worse as they are. They are only looking after their own interest, their election, election propaganda and so forth. The other day we were amused to find that our Irrigation Minister had got himself photographed and published in the newspapers before he actually launched upon a relief work for which he had been to the mullail only recently. (An Hon'ble Member: Question.) It is no use questioning me. The whole world knows it. That is what is happening. You are there to do your duty. You are being paid by the people for it, not that you are doing anything gratuitously. But why before you take upon the work, you take the newspaper photographer with you and get your picture published in all the newspapers as if you are doing something new, something wonderful? Sir, I can tell this House that food crisis, famine and flood are going to be permanent features in this country, unless you can get rid of the inefficient and ominous Ministers as the Food and Relief Minister appears to be.

8j. Haripada Chatterjee:

সহ সভাপতি মহাশয়, খাদ্যমন্ত্রী মহাশয়ের বোধ হয় আরামবাগের কথাটো মনে নেই? সেখানকার গ্রামের কথা? এখন কি মাস মনে আছে কি? এখন আষাঢ় মাসের শেষের দিক। চাষীর ঘরে কিছু নেই, তারা কিনে খাচ্ছে। ওই যে পুরাতন দিনের একটা রেজলিউশন পড়ে খুব বাহাদুরী কবছেন, দেখাচ্ছেন খাদ্যশস্য দাম বাড়লে চাষীর খুব লাভ। ঐ রেজলিউশনএ ত খাদ্যশস্যের দাম বাড়তে বলা হয়েছিল। খাদ্যশস্যের দাম বেড়েছে অতএব চাষীর খুব লাভ হচ্ছে, এই বলে দিলেন ভাওতা। মনে ভাবছেন ওতেই সব হয়ে গেল। নাটকীয় ভঙ্গীতে বেশ তো বললেন, আজকাল উনি আবার সুন্দর চোস্ত ইংরেজী বলতে পারেন। আজ গরুর চাষীর কথা বিলকুল ভুলে গিয়েছেন। আষাঢ় মাসে চাষীর ঘরে ধান ঢাল থাকে না। তাকে কিনে খেতে হয়। একথা একবারে ভুলে গিয়েছেন। খাদ্যশস্যের দাম বাড়লে চাষীর এখন লোকসান। লাভ শুধু বড় চোমসেজের মতো বয়রা খাদ্যশস্য মজুত করেছে। আজকাল উনি অন্য ব্যাপার থাকেন, অন্যসবের সঙ্গে লগ্না করেন। ওর গুলপরিয়া সবাই জানে। [হাস্য] খাদ্যমন্ত্রীর পরিবারেই সবচেয়ে আশ্চর্য হই, কারণ এক সময় জানতাম উনি একজন জনসাধারণের লোক, কিন্তু এখন ভাঃ বিধানচন্দ্র রায়ের সঙ্গে পরিপূর্ণভাবে ভাঁড়ে গেছেন। একদিন এখানে আমি বসেছিলাম ওঁদের মধ্যে একটি মাত্র পুরুষ আছে, বাকী সব নারী। উনি যদি ফেলে না হতেন তা হলে বলতাম সী ইজ কারিয়ার। ব্যক্তিগত বলে কোন জিনিস ওর নেই প্রধানমন্ত্রীর ক্ষিপ্রমে সব সঙ্গে দিচ্ছেন, এই পরিস্থিতি থাক, আর কিছু বলব না। প্রায়শ্চন্দ্র বিশ্বের হুটো

কারণ—একটা হ'ল ইনক্লেশন, অন্যটি হ'ল ব্র্যাক-মার্কেটিং—ইনক্লেশন সম্বন্ধে এখানে বিস্তারিত আলোচনা হয়েছে। ইনক্লেশনএর ব্যাপারে ও'রা কিছু করতে পারেন না। ও'র কি ক্ষমতা আছে পণ্ডিত নেহরুর কাছে গিয়ে তার নীতি বদলান? ডাঃ বিধান রায়েরও তা ক্ষমতার বাইরে। কিন্তু দ্বিতীয় কারণটি অর্থাৎ ব্র্যাকমার্কেটিং বন্ধ করার কাজটা ত' ও'রা করতে পারতেন। তা কি ছুটেই করবেন না। সকলেই জানে ব্র্যাকমার্কেটিংস'দের সঙ্গে ও'র এখন যোগ। তাদের কাছে টাকা পান, তাদের সঙ্গে থাকেনও। উনি বলতে পারেন খাদ্যমন্ত্রী হিসাবে তিনি ব্র্যাকমার্কেটিং ইত্যাদি বন্ধ করার জন্য কোন আইন এখানে এনেছেন? প্রফুল্ল ঘোষ মহাশয় একটা আইন এনেছিলেন। সেটা যখন সেক্টরএ গেল বলা হ'ল এটা ওটা অদল-বদল করুন এবং তাই করে আইনটা পাশ করা হয়েছিল। কিন্তু এ'দের আমলে ১৯৪৯ সালে সেটা রিপাল করা হ'ল, বলা হ'ল ব্র্যাকমার্কেটিং ধরবার দরকার নেই। আমি যদি বলি তাদের সঙ্গে খাদ্যমন্ত্রী থাকেন এবং এই বলে তাঁর বিরুদ্ধে পঞ্জিটিভ চার্জ আনি তিনি কি তা অস্বীকার করতে পারবেন? দুইজন ব্র্যাকমার্কেটিংস' ধরা পড়েছিলেন—নাম করতে নেই—নাম করব না—শ্রীআশুতোষ ঘোষ এবং শ্রীপামলাল সরোগী—দুইজনই এখন কার্ডিন্সলএ গিয়েছেন। একজন কংগ্রেস মেম্বার্স' দ্বারা ইলেক্টেড, আর একজন হচ্ছেন নিমেনটেড। তা হ'লে বৃন্দন কার সঙ্গে ও'রা রয়েছেন।.....

[4-50 5 p.m.]

কি করে তাঁরা ওদের দমন করবেন? ব্র্যাকমার্কেটিং যদি দমন করতে না পারেন তা হ'লে কি কখন তাঁরা সমাজতান্ত্রিক সমাজব্যবস্থা আনতে পারবেন? ব্র্যাকমার্কেটিংস'দের কার্যকলাপ চাক্ষুষও দেখেছি—আমাদের নদীয়া জেলায় এইসব বড় বড় চোরকারবাড়ীরা সকলে মিলে ব্যাঙ্ক থেকে টাকা নিয়ে চাল কিনে রাখছে। পূর্বের দিনে স্বাধীনতা আন্দোলনের সময় তারা আমরা কেউ গেলে ঘরে খিল দিত। এখন আমরা কংগ্রেস ছেড়েছি ওরাই কংগ্রেস ঢুকেছে। মন্ত্রী-গণ মফঃস্বলে গেলে ওদেরই বাড়ীতে ওঠেন খানা খান তাদের সঙ্গে। তাদের সঙ্গে থাকেন, আর তারা ই ব্যাঙ্কের টাকায় চাল কেনে। চাষীরা যখন ও টাকা ছোঁয়ার দর ওঠে তখনই তা বিক্রি করতে বাধ্য হয়, আর ও'রা সেটা বিক্রি করেন ১৫।২০ টাকা যখন দর হয়—এই কিছুদিন আগেও ১০।১২ টাকায় করেছেন, অথচ চাষীরা ও টাকার বেশি পায় না। কাজেই এখানে যে কথা বলা হচ্ছে যে, চাষীরা দাম পাচ্ছে না সেটা কি অন্যার বলা হচ্ছে? আমরা ত তাই বলছি যে, চাষীরা তাদের উপর জিনিসের নাযা দাম পাচ্ছে না, সেইজন্যই ত ফিল্ডেশন অফ প্রাইসেস-এর কথা বলা হয়েছে। এমন কি কৃষকাদারী পর্যন্ত বলেছেন, চাষীর উপর শস্যের রক বটম প্রাইস ফিল্ড করা দরকার। তাই বলছি যে, সব জিনিসের রদবদল করতে হবে। সরকারকে এখন চাষী-দরদী হতে হবে, জনসাধারণের কল্যাণে কাজ করতে হবে। আমি আগে সেন্দ্রাল জুট কমিটিতে ছিলাম। সেখানকার নীতি দেখতাম মিলমালিকদের পক্ষে, পাট-চাষীর পক্ষে নয়। ট্রান্সপোর্ট কমিটিতে ছিলাম, সেখানেও দেখলাম যে কাজ হয় তা পাটচাষীর প্রতিকূলে। আই, জে, এম, এ, অর্থাৎ ইন্ডিয়ান জুট মিলস এসোসিয়েশন টপ প্রাইওরিটিতে রেলের ওয়াগনগুলি দখল করতেন। অথচ জেন্টলমেনস এগ্রিমেন্ট করে পাট কেনা বন্ধ করতেন। ওয়াগনগুলিও ব্যবহার করতেন না। অন্যদেরও ব্যবহার করতে দিতেন না। তাঁরা এক অর্ডার দিলেন—টপ প্রাইওরিটি সব ওদের, বত ওয়াগন সব ওরা পাবে। ইন্ডিয়ান জুট মিল এসোসিয়েশন পাবে, বেলাররা পর্যন্ত ওয়াগন পাবে না। অন্য কেউও পাবে না। পাট আসতে লাগল টেশনে, চাষীরা ঘরে পাট মজুত করে রাখতে পারে না, তাই বিক্রি করার জন্য পাট তারা আনে, কিন্তু কিনবে কে? জেন্টলমেনস এগ্রিমেন্ট হয়ে গেছে। ওয়াগন ছাড়বে না, অন্যকেও ওয়াগন ব্যবহার করতে দেবে না। ডপ ইন দি মেক্সার পলিসি, ছানি নিজে খাবে না, গরুকেও খেতে দেবে না, গরুর নাদার কুকুর কসে আছে। আমরা সেটার প্রোটেক্ট করেছিলাম; তাতে আমাদের সেন্দ্রাল জুট কমিটি থেকে নাম কেটে দিলেন। নিমেনটেড মেম্বার ছিলাম। ট্রায়ারদের রিসেজেক্ট করতাম পরের বার আর নিমেনেশন দিলেন না। ট্রান্সপোর্ট কমিটিতে যখন প্রোটেক্ট করেছিলাম তখন সেক্রেটারী আমাদের বলেন যে, গভর্নমেন্টের পলিসি এই যে, টপ প্রাইওরিটি আই, জে, এম, এ, কে দিতে হবে। আই, জে, এম, এ, এইভাবে বর্টসনেক ট্রিয়েট করে একসঙ্গে চাষীদের ১৫।২০

কোনো টাকা ঠিকরেছে কিছুদিনের মধ্যে। এই ত কারবার। সুতরাং চাষীকে কিছু দাম দেওয়া হ'ক বললে বড় অনায়াস হয় না? চাষীর প্রতিনিধি চাষীদের পক্ষে কথা বললে মন্ত্রীরা বিরক্ত হন, প্রতিনিধিকে পুনরায় মনোদীপ্ত করেন না। বড়লোকদের জন্যই সরকারী নীতি। সরকার তেল সম্বন্ধে নিজেরাই স্বীকার করছেন যে, আমরা এক আনা করে বাড়িয়েছি। এক আনা সের প্রতি বাড়ালে ২৫০ টাকা মূল্য প্রতি বাড়বে; কিন্তু সেরে ১৫০ আনা বাড়বে কেন? কি তার ব্যবস্থা করছেন? যারা বাড়ায় তাদের ধরুন; তা না করে উল্টে তাদের সাহায্য করতে বাচ্ছেন—সাবসিডী দিচ্ছেন মিলকে। কেন মিলকে সাবসিডী দেবেন? সরিষা কিনে আনুন না, সেই সরিষে সাবসিডী দিয়ে যারা ঘানি চালায় তাদের দিন না। সমাজতান্ত্রিক সমাজব্যবস্থা করতে হবে, আরও কত কি করতে হবে। দরিদ্র ঘানিওয়ালাদের বিচারে এটা পারেন না? খাদ্যমন্ত্রী হয়ে ব'সে আছেন। আগে ত' জনসাধারণের কর্মী ছিলেন। তখন ত' পায়ে হেঁটে গ্রামে যেতেন। এখন আর পায়ে হেঁটে চলে না, মোটর কারে চড়েই চলে। কাজেই এখন আগের দিনের কথা ভুলে গিয়েছেন। কেন, সরিষা আনুন না, ঘানিওয়ালাদের সাবসিডী প্রাইসএ দিন না, আপনারা মিলকে কেন দেন? কটা মিল আছে? বড় বড় লোককে কেন দেন? তেলমাথায় তেল দেওয়া কেন? ১৫০ টাকা তেলের দাম ছিল, এক আনা না হয় বেড়েছে, তাতে সেরকরা দশ আনা বাড়বে কেন? আপনাদের যদি ট্যাক্স আদায় করতে হয় তাদের কাছে করুন। শব্দ এক আনা বাড়ায় বৃক্কতাম, দেড় টাকা দর ছিল তাকে এক টাকা না আনা করুন, সেখানে দশ আনা বাড়ায় কেন? দাম সেরপ্রতি দু' টাকা দু' আনা করে কেন? নিজে বলছেন সেকথা অর্থ প্রতিকার করেন না কেন? না পারেন চলে যান। এখানে আলো করে ৩০ জন ব'সে আমাদের কি চেহারা দেখাচ্ছেন? কি প্রয়োজন এখানে থাকবার? সব “প্রহারেণ ধনজয়” করা দরকার। এখানে ব'সে বাংলাদেশের কি উপকার করছেন! আজ অগণিত বৃত্তান্ত নরনারী খেতে পায় না। রেল চলা যায় না, এমন অবস্থা হয়েছে। ভিখারীর দল বেশী হয়েছে। আমি একবার গুলেছিলুম খার্ড ক্রাশএ প্যাসেঞ্জার ক'র, আর ভিখারী ক'ত। দেখলাম একটা কামবায় ভিখারী বেশী প্যাসেঞ্জারের চেয়ে। চারিদিকে যত সব অগণিত ভিখারীর দল। আর এখানে ওরা সব ব'সে আছেন ৩০টা মন্ত্রী হয়ে মুখে লম্বা লম্বা বড় বড় কথা। ডেভেলপমেন্ট করবেন বলছেন। কি ডেভেলপমেন্ট করবেন? ডেভেলপমেন্ট করছেন নিজের। সব সেল্ফ ডেভেলপমেন্ট স্কীম। হাস্য। মূল্যবান্ধর গোড়ায় যাবেন না। লোকজন খুলিয়ে সব কামবো!

আজ কয়লার দাম বাড়িয়েছে, কেননা মজুরদের মজুরি বেড়েছে এই অজুহাত। অর্থ কর্মসিদ্ধেরা তা প্রচুর প্রযুক্তি করছে, ডিভিডেন্ড পাচ্ছে সেসবের বেলা কিছু হল না। হাত পড়ল সাধারণ মানুষের উপর। কয়লার দাম বেড়ে গেল, এখন দিতে হবে ত্রেতাদের। এ কি ব্যাপার! দরিদ্র মজুরেরা মজুরি বাড়াবার কথা বলতে পারবে না, মজুরি বাড়াবার কথা বললেই এসে পড়বে ত্রেতাদের উপর। যাবা প্রযুক্তি করছে, বড় বড় মাইন পাচ্ছে, তারা টাকা কামাবে না। এ জিনিস কতদিন চলবে দেখে আমি এত ভেবে পাই না যে, কতদিনে এই সমাজতান্ত্রিক সমাজব্যবস্থা হবে এই চলে চলবে? এ যেন হেমদার বনভূমি হারি করার ব্যাপার। তিন হাজার বর্গমাইল জমিতে অনাবাদী, অবাদ্যের অযোগ্য, পতিত জমিতে। কিন্তু করা হচ্ছে বছরে তিন বর্গমাইল করে, তিন বর্গমাইল করে করে তার মানে এ করতে ১ হাজার বছর হয়ত লাগবে। এই হাল কংগ্রেসের সমাজতান্ত্রিক সমাজব্যবস্থা, এ যে কতদিনে কত হাজার বৎসরে হবে কে জানে!

আমরা কেবল মন্ত্রীদের দেখি ভাল ভাল ছবি। সহ-সভাপাল মহাশয়! এটা চিন্তনীয় দেখুন। সোভ.সাম পিকচার। এ আমার লক্ষ্যের চর্চা। সরকারী পরসার ছাপা। রিলিফের বিবরণ যে কেতাবে আছে তাতে ছাপা। জানাজানি নিয়োগী ছবি দেখাচ্ছেন “মা এটি ছিল, মা এটি হলেন”—তারি ব্যক্তিগত ল্যান্ডার্নে, আর আমরা দেখছি আমাদের খাদ্যমন্ত্রী এটি ছিলেন, এই হয়েছেন। কেন এই গরীবদের পরসার এককম করে নষ্ট করছেন, এইরকম সুলভ ছবি ছেপে? এ রকম করার কি দরকার? এই পরসারগুলি রিলিফের কাজে খরচ করলেই হত। একরকম অস্বীকার্য হ'ল কেন? আমরা অন্ততঃ উনি বন্দ্য লোক। কিন্তু আজকাল ও'র বাড়ীতে গেলে যদি কখন আমি সেখানে উপস্থিত হই তার সাফা মেলা তার। দেখি যে কী ভিড়!

কাদের? এঁদের বাড়িরদারী মাথায় সাদা গাম্ভী টুপি নিয়ে ভিড় করছে? এ চলবে কত দিন? কথা হচ্ছে, এই রাইজিং প্রাইসেসএর জন্য সম্পর্ক দারী সরকার। এখানে সব বাড়িবাড়ি দিয়ে বন্ধুতা সেওয়া হ'ল 'টন, টন'—কত সব টন ছিল, এইসব শুনে ত আমাদের পেট ভরে গেল [হাস্য]। চালের দাম যেমন ছিল তেমনি আছে এই বুকোচ্ছেন, অথচ লোক খেতে পাচ্ছে না। এ যেন ফরাসী বিপ্লবের সময় যেমন রাজারা বলোছিলেন—
people are hungry, let them eat grass messieurs must be happy.

এই মন্তব্যটাও সেই "ম'সীয়ে"র দল। তারা ছিলেন "ম'সীয়ে", আর এঁরা হলেন "মহাশয়েরা"। এ জিনিস চলবে না বেশী দিন। আজ রিলিফের কথা বলতে গেলে বন্ধু খাদ্যমন্ত্রী সেখানে যে অনাচার করছেন সে কথা এসে পড়ে। সরকারী অর্থ ভোট সংগ্রহের কাজে ব্যবহৃত হয়। এর আগে দৃষ্টান্ত দিয়ে সেসব কথা এখানে বলেছি। সামনে ইলেকশন আসছে আবার সেই খেলা হবে। আমার প্রত্যক্ষ অভিজ্ঞতা থেকে বলছি, সমাজতান্ত্রিক সমাজব্যবস্থা করার কোন ইচ্ছাই এঁদের নেই। আমি ত দলমত নির্বিশেষে সকলের আশীর্বাদপ্রার্থী হয়ে দাঁড়িয়ে স্বতন্ত্র সভা হরোঁছি। সমাজতান্ত্রিক সমাজব্যবস্থার কাজে সহযোগিতা দিতে গিয়ে দেখি কত গণ্ড-গোল। মৎস্যজীবীদের সমবায় করি নিয়ে নদীয়ার *আরোহণ* খেলা চলছে। লোকাল বড়-বুড়ি লিল না, দেখি একটা সেন্ট্রাল বডি হয়ে গেছে। আমি মৎস্যজীবীদের জন্য একটা কো-অপারেটিভ করতে চেয়েছিলাম। যাতে দরিদ্র মৎস্যজীবীগণ সমবায় সমিতি মারফৎ খাল বিলগুলি বন্দোবস্ত পায় এবং দালালদের হাত থেকে রক্ষা পায় কিন্তু মৎস্যজীবীদের বোগাস সেন্ট্রাল কো-অপারেটিভ তা হ'তে দেবে না। এই সেন্ট্রাল কো-অপারেটিভএর মধ্যে দেখি একটা প্রকাণ্ড বন্দু, তিনি জেলার এক বিশেষ ব্যক্তি তিনিই মৎস্যজীবীদের প্রেসিডেন্ট। আর একজন, নাম করে বলব না, আমার কনিষ্ঠ ভ্রাতার তুলা, এই হাউসের সদস্য, তিনি তার সম্পাদক। দু'জনের কেউই জীবনে কোনদিন মাছ ধরেন নি, ধরে দিলে খান। এঁরা সব খাল বিল বন্দোবস্ত নিয়ে রাজনৈতিক পেট্রোনেজ বিলি করছেন। এই করে কি সমাজতান্ত্রিক সমাজ ব্যবস্থা হবে? আমার ঐ মৎস্যজীবীদের সমবায় গড়ার ব্যাপারটির কথা কিছু বলি। রেজিস্ট্রি করে দেবার চেষ্টা করলে এখন থেকে প্রথমে মৎস্য বিভাগের ডিরেক্টর গেলেন। তিনি নিজের প্রাইভেট গাড়িতে গেলেন, সরকারী জিপে গেলেন না। বোধ হয় তাতে টি. এ. বেশী হবে। তিনি একবার এনকোয়ারি কবে গেলেন। তারপরে এ্যাসিস্ট্যান্ট রেজিস্ট্রার সরেজমানে নিজে এনকোয়ারি করলেন। এনকোয়ারির পর এনকোয়ারি। তার পরে শুনলাম আমার ওটা রেজিস্ট্রি হবে না। তিনি ঠাট্টা করে আর একজনকে বলেছেন যে, হরিপদ বাবু, আবার রেজিস্ট্রি করবেন। আমি একজন স্বতন্ত্র সদস্য, ভাল মনে করে প্রকৃত মৎস্যজীবীদের কো-অপারেটিভ তৈরির চেষ্টা করছিলাম, কিন্তু দেখলাম এখানেও রাজনীতির খেলা ঐ সেন্ট্রাল কো-অপারেটিভএর সুপারিশ না হ'লে কারুর কিছু হবে না। পিছনে কলকঠি নাড়ছেন কংগ্রেসিগণ খাদ্যমন্ত্রী যিনি স্বয়ং কো-অপারেটিভএর মন্ত্রী। আরও অনেক ব্যাপার আছে, কিন্তু সেসব কথা আর এখন বলব না।

[5-5-30 p.m.]

আমার মনে হয়, যদি সকলে মিলে দেশকে তৈরি করতে চেষ্টা করতাম, তবে দেশকে বাঁচাতে পারতাম। আজ দেশের এমন অবস্থা যে, একটা পার্টির পক্ষে সমস্যা সমাধান করা সম্ভব নয়। খাদ্য-সমস্যা, বস্ত্র-সমস্যা, গঠনমূলক কাজের ম্বারা সমাধান করতে হ'লে সকলে মিলে একযোগে কাজ করা উচিত ছিল। কিন্তু তা করা হয় কই। বর্তমানে ক্ষমতা হাদের হাতে আছে—তাদেরই পথ দেখাতে হবে। তা যদি করতেন তা হ'লে নিচুয়ই আমরা তা শুনতাম। বাস্তবহারে সমস্যা তাদেরই সমাধান করতে হবে কারণ দেশ ভাগ করে তাঁরাই দেশের সর্বনাশ করেছেন। তারপর যে বন্যা হচ্ছে—তাতে লং টার্ম পলিসি নিলে সেই বন্যা ধামাতে পারবেন। এই সমস্ত নদীতে যে ক্লাড হয় ভারত সরকারের ক্লাড কমিটি রিপোর্ট যদি পড়ে দেখেন, তা হ'লে দেখতে পাবেন পাহাড় অঞ্চলে ল্যান্ড স্লাইডই হচ্ছে কারণ। আর এই ল্যান্ড স্লাইডএর প্রকাশে এখন যা হচ্ছে তাতে শুধু পশ্চিমবঙ্গ নয় পূর্ববঙ্গও ফিনিশড হয়ে যাবে। যে বহুনার আগে ২টি জাহাজ স্টীয়ার বা ডেসপ্যাচ পানাপানি যেতে পারত, আমি বহন ঢাকার ছিলাম ১৯৩০ সালে তখনকার কথা—আর আজকে সেখানে শিরাল কুহুরে হেণ্ট পায় হচ্ছে।

দেশ ভাগ করে খোদার উপর খোদাকারী করেছেন, কমতা হাতে নিজেদের হাতে রাখতে পারেন সেইজন্য। কিন্তু সেই দেশ রক্ষা করার জন্য আমরা কি করছি! দেশ ভাগ করছেই দেশ ভাগ হয় না। অন্য থেকে দেশকে বাঁচতে হলে আজ উত্তর বঙ্গ এক সাথে কাজ করতে হবে। বন্যা বন্ধ না করতে পারলে খাদ্য-সমস্যার সমাধান হবে না। এইবার খাদ্যমন্ত্রীর মেন্টালিটিও পরিবর্তন সম্পর্কে একটা কথা বলি—একজন ব্র্যাকমার্কেটিয়ারদের প্রত্নরূপাতা নামকরা কংগ্রেসীয় সম্প্রদায় আমায় আলাপ ছিল—তখন প্রফুল্লবাবু প্রাইভেটভাবে আমাকে বলেছিলেন যে, আমি যদি হরিপদ চ্যাটার্জি হতাম তাহলে তার সম্পর্ক ভাগ করতাম। কিন্তু আজ দেখছি কি তার সঙ্গে তাঁর হরিহর-আত্মা। এই খাদ্যমন্ত্রীকে আমাদের ওখানে নিয়ে যাবার জন্য চারবার চেষ্টা করছি—উনি চার বার ডেট দিয়েছেন কিন্তু আমি নিয়ে যেতে পারি নি। ভয় করেন সেই বিশেষ ব্যক্তিকে। বলেন যে বাওয়া সম্ভব হয় না। হবে কি করে—ঐহিক করবেন, না ঐহিক করবেন! সর্বশেষে বলি সরকার এবং ঐহিকে যারা বসে আছেন—তারা যেন দেশের নামে একটা আদর্শ তুলে ধরেন। আপনারা যে টাকাটা নেন তার মেনে সম্বায় করেন। আপনারা ৩০ জন কেন আরও বেশি মন্ত্রী নেন কিন্তু টাকা নেন না। সেই টাকা সংকলন লাগান—দেশের স্বার্থে লাগান। এম, এল, এ, দেব যদি মোটা টাকা না নিয়ে চলে—তা হলে আপনারদেরই বা চলবে না কেন? আমরা আপনারদের চেয়ে কম কিসে। সুতরাং সকলে মিলে যদি দাঁড়ান তা হলে বেকার-সমস্যা, বন্যা-সমস্যা সকলই সমাধান করতে পারবেন। তা না করে ব্র্যাকমার্কেটিয়ারদের যদি প্রত্ন দেন দু' জনকে যদি কাউন্সিলএ পাঠিয়ে দিয়ে সমাজতান্ত্রিক সমাজব্যবস্থা করতে চান—তা হলে সেই সমাজতান্ত্রিক সমাজব্যবস্থা ইংরাজিতে থাকে বলে মুন-সাইন সেইরকমই হবে। খাদ্যবোর মূল্য হ্রাস করতে হলে ব্র্যাকমার্কেটিংকে কগনাইজেশন অফেন্স করুন, কঠিন হস্তে সমাজবিরোধী কাজ দমন করুন।

[At this stage the House was adjourned for 20 minutes.]

[5-30-56-40 p.m.]

[After adjournment.]

8j. Jitanendra Kumar Chaudhury:

মি: স্পীকার স্যার, আগেকার বক্তারা সবাই বলেছেন চালের দাম বৃদ্ধি সম্পর্কে এবং জীবন-ধারণের জন্য আবশ্যিক ও উপযোগী জিনিসপত্রের দাম বৃদ্ধি সম্পর্কে। আমি তার একটা সামান্য বল দিয়ে তারপর আমার নিজের কনসিট্রাক্শ্যন্স সম্পর্কে কিছু বলব। চালের দাম সম্প্রতি ৫।৫ টাকা মণপ্রতি বেড়ে গিয়েছে ডাল, মসুরা, তেলের দামও চড়ে গিয়েছে। সপ্তাহ সপ্তাহ তাঁর-হরকারী, মাছের দামও বেড়ে গিয়েছে। আজ সরকারের সমুদ্রের মাছ কোথায় গেল? সমুদ্রের মাছ যদি আজ আসত, তা হলে আজ মাছের দাম কিছুটা অন্ততঃ কমে যেতে পারত। তারপর কাপড়ের দামও চড়ে গিয়েছে। আমি কিছুদিন আগে দেখাছিলাম খবরের কাগজে যে, পশ্চিমবঙ্গ সরকার কৈফিয়ত চেয়েছিলেন দোকানদারদের কাছে, কেন কাপড়ের দাম চড়ে গেল। কিন্তু এ সম্পর্কে কি হল শেষ পর্যন্ত এবং পশ্চিমবঙ্গ সরকারের কি অভিমত ও সিদ্ধান্ত হল, তা কিছুই খবরের কাগজে দেখতে পেলুম না। আলা করি, এ সম্পর্কে কি হয়েছে, মন্ত্রী মহাশয় জানাবেন, পশ্চিমবঙ্গ সরকারের কৈফিয়তের কি উত্তর তারা দিয়েছে।

তারপর দাঁতন-মোহনপুর থানায় (মেদিনীপুর জেলায়) চাল গতবারেও বলেছি, এবারও বলেছি। ১৩৬১ সালে ধান সম্পূর্ণ নষ্ট হয়ে গিয়েছিল এবং ১৩৬২ সালে ধান প্রায় চৌদ্দ আনা নষ্ট হয়ে গিয়েছে। মাত্র একটা ইউনিয়নএ ধান হয়েছে। দাঁতন থানার ১৫টা ইউনিয়নএর লোকসংখ্যা হচ্ছে ১০,৫২৭, অর মোহনপুর থানার ৫টি ইউনিয়নএর লোকসংখ্যা ৩০,৫৫০। সেখানের অনেক লোক এক বেলও পেট ভরে খেতে পার না ও যা তা অথবা কুখাদ্য খাচ্ছে। তার উপর এই যে সম্প্রতি দুর্যোগ হয়ে গেল, এই প্রচণ্ড ঝড়-ঝড়া সাইরোন হাতে লোকের দুর্দশার আর-সীমা পরিসীমা নেই। অবশ্য তাদের ডোল দেওয়া হচ্ছে। কিন্তু এই যে কতিপয় লোক, তাদের ফসল নষ্ট হয়েছে, তাদের অবস্থা দুঃসহ হয়ে দাঁড়িয়েছে। সেখানের শতকরা ৭৫ ভাগ জমিতে ধান বোনা হয়—বাকী জমিতে রোয়া হয়—যাকে ট্রান্সপ্লান্ট বলে। সেইসব ধান নষ্ট হয়ে গেল। আবার যে ধানের বীজ লাগাবে, তারপর থেকে ক্রমশঃ দৃষ্টি

হওয়ার জন্য তাও বন্ধতে পারল না। সেইজন্য সেখানে দায়দ্বারা উপস্থিত হয়েছে। কৃষিমহাশয় বলেছেন যে, সাহায্য করা হচ্ছে কিন্তু তারা সাহায্য করেন ইউনিয়ন বোর্ডের প্রেসিডেন্ট এবং প্রেসিডেন্ট পঞ্জায়ের উপর নির্ভর করে। এইজন্য আমি নিজে বর্গোছলাম সার্কেল অফিসার যেন নিজে স্টেপ নেন। তিনিও বলেছিলেন—আমি করব, কিন্তু কি করেছেন জব্বানই জানেন। তারপর ২১এ এপ্রিল ১৯৫৬ তারিখে আমি মাননীয় খাদ্যমন্ত্রী মহাশয়কে চিঠি লিখেছিলাম যে, দাঁতনএর লোকেরা চাল পাচ্ছে না—চালের দাম অসম্ভব বেড়ে গেছে। দাঁতন একটা বিজনেস সেন্টার সেখানে রেলওয়ে স্টেশন আছে—অনেক কিছু সর্বাধা আছে ধান-চালের দোকান খুলবার। তার উত্তর পেলাম না। ২১এ এপ্রিল ১৯৫৬ তারিখের চিঠিতে লিখেছিলাম সেখানে প্রত্যেক ইউনিয়ন ইউনিয়নএ এক একটা সরকারী চালের দোকান খুলুন যাতে কম দামে লোকে চাল পেতে পারে তার চেষ্টা করুন। সেখানে লোকের ঘরে চাল নেই। নিজেরাই খেতে পাচ্ছে না সুতরাং মৃত্যুভীকারও অভাব। সেখান থেকে অনেক লোক না খেতে পেয়ে চলে আসছে—লোক না খেতে পেয়ে মারা যাচ্ছে। আগেরবার আমি বর্গোছলাম যে, তিনজন লোক না খেতে পেয়ে মারা গিয়েছে কিন্তু তারা তা অস্বীকার করেছেন। কিন্তু তার পরে দেখলাম যে, টেস্ট রিলিফএর কাজ আরম্ভ করলেন। দাঁতন-মোহনপুরে—এইমাত্র শুনলাম প্রায়দ্বত মদনমোহন খার কাছ থেকে—যে টেস্ট রিলিফএর কাজ বন্ধ হয়ে গিয়েছে, কারণ কে দরখাস্ত করেছেন যে, এই সময় টেস্ট রিলিফএর কাজ হলে চাষের ক্ষতি হবে। এটা সম্পূর্ণ মিথ্যা কথা। এখানে টেস্ট রিলিফএর কাজ যাতে পুনরায় চালু হয় সে ব্যবস্থা করুন। এবং মারা খেতে খেতে পারেন তাদের সাহায্য দিন—গ্রাচুইটাস রিলিফ, ড্রাই ডোলস দিন—বাবসারীদের টাকা লোন দিন—বিশেষ করে ছোটখাট ব্যবসায়ীদের অবস্থা খুব খারাপ হয়ে গিয়েছে তাদের ব্যবসা অচল হয়ে গিয়েছে। তারপর মফস্বলে ধান মারা পাঠায় সে ধান গরীবরা ভেঙে চাল তৈরি করে বিক্রয় করত এবং নিজেরাও খেত। তাদের কাছে ধান পাঠিয়ে তারা যাতে চাল তৈরি করতে পারে, সে কথা যেন সরকার ভাবেন। আর একটা কথা হচ্ছে—এই ধান উপভোগ হওয়ার পূর্বে তা ও টাকা এডভান্স দিয়ে সেই ধান কিনে নিচ্ছে—ও টাকা মূল্য দিয়ে সেই ধান কিনে নিচ্ছে। আমরা আরও জানতে পেরেছি যে, পাকিস্থানে গোপনে ধান চাল চলে যাচ্ছে কারণ সেখানে ১ মণে ১৫ টাকা লাভ থাকে। এই লাভের জন্যই পাকিস্থানে চলে যাচ্ছে। উড়িষ্যাতে যখন গরুর অভাব হয়েছিল তখন আমি এই সভায় বর্গোছলাম যে, বাংলাদেশ থেকে দুই চাষের বলদ চালান যেত। এবং সেখানকার বর্ডার পুর্লিশএর মাসোহারা ২।৩ শত টাকা বন্দোবস্ত ছিল। প্রতি রাতে রাতে ট্রাক ও লরিতে করে ধান চাল পাচার হচ্ছে। এইগুলি আপনি ভাল করে লক্ষ্য করুন।

8j. Sudhir Chandra Das:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, খাদ্যমন্ত্রী মহাশয় যে সাইক্লোনএর বর্ণনা দিলেন ও দুর্দশার সম্পর্কে যে সাহায্যের কথা বলেছেন, সে সম্পর্কে বিশেষ করে আলোচনা করব। আমরা একটা কথা প্রথমেই বলতে চাই যে, আমরা দেখতে পাচ্ছি যে, তিনি বন্ধতে চাচ্ছেন যে, পঞ্জাবীকী পরিকল্পনা যতই সাফল্য হচ্ছে ততই দুর্ভিক্ষ ও বন্যা নিত্য সহচররূপে বাংলাদেশে দেখা দিচ্ছে। এক কাঁধি মহকুমা থেকে প্রতি বৎসর ৯।১০ লক্ষ মণ ধান গভর্নমেন্ট কিনতেন। সেটা চিরদিন সারম্পাস অঙ্গুল ছিল। ৯।১০ লক্ষ মণ ধান গভর্নমেন্ট কিনতেন তা ছাড়া অন্যান্য ব্যবসায়ীরাও ক্রয় করতেন কয়েক লক্ষ মণ। এই কয়েক লক্ষ মণ ধরলে আরও বাড়বে। অথচ এই কাঁধি মহকুমায় গত তিন বৎসর ধরে দুর্ভিক্ষ চলেছে। খাদ্যমন্ত্রী মহাশয় জানেন যে, গত বৎসরের আগের বৎসরে ফসল হানি হয়েছিল। তার জন্য টেস্ট রিলিফ কয়েকটি ইউনিয়নএ ৫০ হাজার টাকা করে দিতে হয়েছিল। গত বৎসরেও ফসল হানি হয়েছে সেকথা খাদ্যমন্ত্রী মহাশয় অস্বীকার করেন নি। এটা স্বীকার করা সত্ত্বেও আমাদের বিরোধী দল অর্থাৎ জনতার পক্ষ থেকে ভুখা মিছিল ২১এ জানুয়ারি তারিখে বের করা হয়েছিল।

এ বছরের অবস্থাও খারাপ, পর পর দু' বছর অজন্মা গিয়েছে। বাঁচার চেষ্টা করতে হলে গত বছরের মত টেস্ট রিলিফ ওয়ার্ক আরম্ভ করা হোক—জানুয়ারি মাসে এরকম বলা সত্ত্বেও কোন ব্যবস্থাই অবলম্বিত হল না। এই যে খাদ্যবস্তুর সরকারের অকর্মণ্যতা খাদ্যমন্ত্রীর প্রতিশ্রুতি ভঙ্গ এইসব মিলে আরও দুরাবস্থার সৃষ্টি করেছে। খাদ্যমন্ত্রীকে গত

বয়েজট অফিসেশনে যখন আমরা চাপ দিয়েছিলাম—বলুন সেখানে ট্রেট রিলিফ দেবেন কিনা—তিনি তখন ২১এ মার্চ তারিখে এই সভায় পরিষ্কার করে বলেছিলেন যে, তিনি সেখানে ট্রেট রিলিফ, লোন, রিলিফএর কাজ করবেন। তিনি বলেছিলেন—২১এ মার্চ তারিখে ট্রেট রিলিফএর অর্ডার দিয়ে দেওয়া হয়েছে। ম্যাজিস্ট্রেটের কাছে অর্ডার পাঠিয়ে দেওয়া হয়েছে। কিন্তু দুইশের বিষয় সেই অর্ডার কবে দিয়েছেন, কাকে দিয়েছেন তা জানবার কোন উপায় থাকল না, মার্চ গেল, এপ্রিল গেল, মে গেল—ট্রেট রিলিফ আরম্ভ হল না। তারপর অতি কমে ১২ই মে জানতে পারলাম ট্রেট রিলিফ হবে। এবং তিনদিন পর সাইক্লোন হল এবং সেখানে এমনিতেই বহু দুর্দশা চলছিল, সেই দুর্দশাকে আরও অনেক পরিমাণে বাড়িয়ে দিল। দু' বৎসর ধান হয় নি, কীথি মহকুমা সর্বাপেক্ষা কতিপ্লত অঞ্চল একথা খাদ্যমন্ত্রী মহাশয়ও স্বীকার করেছেন তাঁর বিবৃতির মধ্যে। কিন্তু এটা স্বীকার করলেও সাইক্লোন যখন চেপে এল তখনও ট্রেট রিলিফ ওয়ার্কএর কাজ হল না বলে কোন কৃষকের ঘরে ধান নাই, খাবার নাই, ভাগচাষী দিন-মজুর, মধ্যবিত্ত, নিম্ন মধ্যবিত্ত—ভাদেয় খোরাকীর ধান নাই, এমন কি সম্পন্ন গৃহস্থ যারা তাদের ঘরেও মাঠে—৬ মাসের খোরাকী ছিল। গত বছর ট্রেট রিলিফ ওয়ার্ক করা হয়েছিল বলে কাজের মাধ্যমে খাল কাটা হয়েছে, রাস্তা করা হয়েছে এবং এইভাবে কাজের মাধ্যমে সরকারের টাকা ব্যয়ের সার্থকতাও হয়েছে, সঙ্গে সঙ্গে মানুষ কাজ পেয়েছিল এবং তারা খাদ্যও মজুত রাখতে পেয়েছিল। কিন্তু এই অবস্থার কথা পুনঃ পুনঃ আলোচনা করা সত্ত্বেও আগে থেকে ট্রেট রিলিফএর কাজ করা হয় না, যদি করতেন তা হলে সাইক্লোনএ এতখানি দুর্দশাগ্রস্ত করতে পারত না এবং কৃষকের ঘরে ভাগচাষীর ঘরে, নিম্নমধ্যবিত্তের ঘরে দুটি ধান থাকত, তারা খেতে খেতে পেত এবং কিছু কিছু খাদ্য মজুতও রাখতে পারত—এটা সরকারী অকর্মণ্যতার জন্যই এরকম ঘটেছে এবং আমি প্রথমেই খাদ্যমন্ত্রীর কাছে জানতে চাই তিনি যে বলেছিলেন যে, ২১এ মার্চ তারিখে তিনি যে অর্ডার দিয়েছিলেন যে সেই অর্ডার লঙ্ঘন করেছেন, কাকে সেই অর্ডার দিয়েছেন, কেন সেই অর্ডার প্রতিপালন করেন নি, এর জন্য জেলা ম্যাজিস্ট্রেট দায়ী না কে দায়ী তাঁর কাছে থেকে উত্তর দাবী করছি যার জন্য আজ লক্ষ লক্ষ লোক অসহায় অবস্থায় এবং ব্যাধক দুঃস্থতার সম্মুখীন হয়েছে। তা ছাড়া সরকারের টাকার অপচয় হয়েছে। ট্রেট রিলিফ ওয়ার্কএর মাধ্যমে কাজ হলে ইউনিয়ন প্রতি টাকা কম লাগত এবং ৪০।৫০ হাজার টাকার লক্ষ টাকার কাজ হত কিন্তু সরকারের দীর্ঘসূত্রতাই অবস্থাকে আরও সম্পীর্ণ করে তুলছে। আরও একটা মারাত্মক ভুল করে বসলেন এই যে, সেটা ঘাটতি এলেকা জানা সত্ত্বেও সেখান থেকে অবাধে ধান চালানোর ব্যবস্থা করে দিলেন—যেহেতু কন্ট্রোল উঠে গিয়েছে। কিন্তু তা যদি না করতেন তা হলে অবস্থা এত খারাপ হয়ত হত না। সরকারের তথ্যবিভাগ যেটা এত গবেষণা করে তাদের ঐ এলেকা ঘাটতি এলেকা বলে স্বীকারোক্তির পরও কি করে সেখান থেকে ধান চালান করতে দিলেন তা বুঝতে পাচ্ছি না। স্বাভাবিকভাবেই মাঘ ফাল্গুন মাসে চাষীরা কম দামে ধান চালা বিক্রি করতে বাধ্য হয় সেকথা পুনঃপুনঃ খাদ্যনীতির ক্ষেত্রে আলোচনা করেছি। সেই সময় স্বাভাবিক বাজার থেকে ধান কিনে রাখুন ঘাটতি অঞ্চল হওয়া সত্ত্বেও সেখানে হাজার হাজার মণ ধান বিক্রি হয় কম দরে একথা আমরা বলেছি, আলোচনা করেছি, কিন্তু খাদ্যমন্ত্রী মহাশয় সেটা কেন করেন নি? আজ যদি মজুত থাকত তা হলে এই যে পচা দুর্গন্ধময় চালের নমুনা তার তখনা চিত্র আঁকতে চাইতেন না। সেখানে সাড়ে সতের টাকা দরে চাল দিচ্ছেন যে চাল কেউ খায় না, ফেলে দিচ্ছে, অল্পমাত্র বিক্রয় হচ্ছে সেখানে দশ টাকা মণ দরে চাল দেওয়া যায় কিনা তা বিবেচনা করেন কি? এদেরই পক্ষ থেকে চিত্রবাহু বলেছিলেন, দশ টাকা মণ দরে চাল দিলে মানুষ কঠিতে পারে। আমরা বলেছিলাম ১৪ টাকা করে দিলেও মানুষ বাঁচবে।

অমরা চেয়েছিলাম যে, ১৪ টাকা করেও দাও, ১০ টাকা তা দূরের কথা, ১৪ টাকা করে দিলে তা হলে মানুষ বাঁচবে। সাড়ে সতের টাকা দামে কেনবার কক্ষতা সেখানে বিলম্ব আর লোকের নেই অথচ তথ্য যে প্রকাশ পেয়েছে সেটা বাড়তি বা ঘাটতি অঞ্চলে, সেই তথ্য সম্পর্কে কংগ্রেসপক্ষীয় সদস্য শ্রীযুক্ত আতা হাইতি—তিনি খাদ্যমন্ত্রী মহাশয়কে বলেছেন কিনা জানি না—তিনি তা একেবারে হৃদয় হয়ে উঠেছেন যে, তথ্য বিভাগ ভুল করে তদবল হয়, খেতুরীতে তথ্য খারাপ করে দিয়েছেন, হিসাব ভুল দিয়েছেন, আমাদের বোঁদ করে রিলিফ দিতে হবে

এই দাবী করেছিলেন। একথা আমি বলছি—এটা সত্য। সত্য সরকারী বৈঠকে প্রকাশ করেছেন। তথা খারাপ, তথা ভুল এবং তথা মিথ্যা—সবই মিথ্যার উপর ভিত্তি করে করা হয়েছে। ১৯৫৫ সালে স্টেট রিলিকে যে টাকা খরচ করা হয়েছিল সেই কয়েক লক্ষ টাকা, সেই টাকা যদি লোন টাকা আকারে, রিলিফ আকারে দিতে পারতেন, তা হলে আমরা বাঁচতাম। কেবল সরকারী কাগজপত্রে দেখতে পাই যে, খাদ্যমন্ত্রী মহাশয় সফরে গেছেন, অজরবাবু সফরে গেছেন—অজরবাবুর চিত্র দেখেই ত অস্বস্থ—শ্রমলানে হারিচন্দ্রের মত লাঠি নিয়ে দাঁড়িয়ে আছেন। বেরকম চিত্র বোয়িয়ে গেল তাতে আমরা ভাবলাম যে, এবারে বৃদ্ধি আমরা নিস্তার পেলাম, এবারে খাদ্য নিশ্চয় পাবে। যখন সেচমন্ত্রী মহাশয়, খাদ্যমন্ত্রী মহাশয় গেছেন। আবার তাঁদের স্টেটমেন্ট, বিবৃতি বেরুল, তা দু'জনের দু'রকম। একজন বলেন যে, ১৫ লক্ষ লোককে এখন রিলিফ দিতে হবে, আর একজন বলেন যে, ৩০১৪০ হাজার লোককে দিলেই চলে যাবে। ধান নষ্ট হয়েছে, রোয়া চাষ নষ্ট হয়েছে, দরদের অন্ত নেই, বর্ণনা সমস্ত রকম উচ্চসীমা অতিক্রম করেছে। যখন টাকা গেল, রিলিফ কেন্দ্রে তখন হাজার হাজার লোক ১০।১২ মাইল পথ ছেঁটে এসে বৃদ্ধক, অবস্থার দাঁড়িয়ে আছে অথচ এক সের চাল পায় নি—ইমারজেন্সি ডোলের এই নমুনা সেখানে প্রকাশ পেয়েছে। ৩১এ, ১লা, ২রা, ৩রা, ৪টা ইমারজেন্সি ডোল দেওয়া হয়েছিল কিন্তু কত হাজার হাজার লোক উপস্থিত হয়ে ১ সের চাল পায় নি—ইমারজেন্সি ডোল মানে এই। খররাত সাহায্যের কথা বলেছেন—৫ই জুন থেকে ১৮ই জুন পর্যন্ত ১৫ দিন কোনপ্রকার ইমারজেন্সি ডোল অথবা খররাত সাহায্য এতবড় ভুবার অবস্থা থাকা সত্ত্বেও এক ছটাকও চাল দেওয়া হয় নি। গুদামে কয়েক হাজার মণ চাল ছিল, তাহিলে তখন হাজার হাজার টাকা মজুত ছিল কিন্তু এমনই অবাবস্থা যে হাজার হাজার টাকা, হাজার হাজার মণ চাল পেঁছে দেওয়া সত্ত্বেও ১৫ দিন পর্যন্ত ইমারজেন্সি ডোল অথবা খররাত সাহায্য, গ্রাউন্ডস রিলিফ না দিয়ে মানুষকে এমন এক চরম অবস্থায় পেঁছে দেওয়া হয়েছিল যে, তার ফলে কাঁথি থানায় ১৩ নম্বর ইউনিয়নে দক্ষিণ রানিয়া গ্রামে আমীন খান নামে একজন লোক অনশনে মারা গিয়েছে, সে রিপোর্ট আমরা প্রকাশ করেছি। তার বয়স মাত্র ২৪।২৫ বছর ছিল সে খাদ্য যোগাড় করতে পারে নি। সাইক্লোনের পরে ইমারজেন্সি ডোল বন্ধ করার ফলে, গ্রাউন্ডস রিলিফ না দেওয়ার ফলে তার মৃত্যু হল। বাসুদেব বাড়িয়া গ্রামে আদরিণী দাস নামে এক মেয়ে তার ছেলেমেয়েকে খাওয়াতে পারে নি বলে সেই দুঃসহ দুঃখ সহ্য করতে না পেরে উষ্মধানে আত্মহত্যা করতে গেল দেশের লোক জমায়েত হয়ে তাকে টেনে এনেছে। সরকারী কর্মচারীরা তার প্রমাণ ভাল করে নিয়ে গেছে। আজ সেখানকার লোক এই অবস্থার সম্মুখীন হয়েছে। সবপ্রকার সরকারী নীতির মধ্যে এমন অবাবস্থা ছিল, এমন প্রান্ত নীতি ছিল যার ফলে টাকা ছিটেফোটা দিলেও সেটুকু উপকার হ'ত সেটুকু টাকা ছিল, তা সম্ভার করলে, বিওরণ করলে হয়ত কিছুটা লোকের উপকার হ'ত, কিন্তু তা থাকা সত্ত্বেও তাঁরা কিছুই করতে পারেন নি। এর চেয়ে নিঃশঙ্কতা আর কিছু থাকতে পারে না।

[১০-৪০ ১১-৫০ p.m.]

তারপর আপনারা জানেন যে, খেজুরীতে দুইজন লোকের প্রাণবিলি হয়ে গেছে—বার টাকা সাড়ে বার টাকা ধানের দাম উঠে গেল দু'দিনের মধ্যে। আমরা যখন খেজুরীতে নির্বাচনী সভা করছি তখন আমরা সংবাদ পেলাম যে, সাড়ে ন' টাকার ধান তের টাকা হয়ে গেছে—হঠাৎ দাম বেড়ে গেল, কেন বেড়ে গেল? কতক নৌকা একযোগে কাঁথি মহকুমা হতে ধান কিনতে চলে গেছে মিলওয়ালাদের পক্ষ থেকে, তাই দেশবাসী খাদ্য সংগ্রহার্থে ছুটে গেছে এবং চারিদিকে যে মজুত ছিল তা আটকাবার চেষ্টা করেছে এবং নৌকাগুলিকে ঘেরাও করে কম দামে কেনবার জন্য চেষ্টা করেছে। খেজুরীতে দুইজন লোক ধান কিনতে চেয়েছিল, তারা সমবেত হয়েছিল কিন্তু জোতদারদের পক্ষ থেকে নৃশংসভাবে তাদের গুলী করে মারা হয়েছে। তাদের নাম হরিপদ খাড়া এবং বাল্লিক সিঙ্গি, সেকথা আপনারা সকলে জানেন। এই যে দারুন খাদ্যাভাব থাকাসত্ত্বেও লোনএর টাকা নিয়ে প্রহসন করা হচ্ছে। বলা হচ্ছে লক্ষ লক্ষ টাকা দিছি। অথচ সেখানে দশ হাজার লোকের বাস সেখানে ২।০ হাজার লোক উপস্থিত থাকা সত্ত্বেও মাত্র ২০০ জন লোককে লোন দেওয়া হয়েছে। সেখানে ৪০ টন করে দেবার কথা হয়েছিল সেখানে লোককাল টাকা পাওয়া যাবে না বলে ২০ টন করে তাঁদের কর্তব্য শেষ করেছেন। খররাত

সাহায্য করেন মাসে ৮ সের করে চাল দেওয়ার কথা সেখানে ২ সের করে চাল দেওয়া হয়েছে তা পরিশোধে ৫।৬।১০ জন লোক বাই থাকুক, ওই হচ্ছে পররাষ্ট্র সাহায্যের মূল্য। কলকাতা পঞ্চায়েত ইউনিয়নে ১০।১৫ খানা দিয়ে সেখানে নমঃ নমঃ করে রিলিফের কাজ শেষ করে দেওয়া হয়েছে। সুতরাং এই যে, রিলিফ দেওয়া হচ্ছে এটা স্বাভাবিক নির্বাচনী প্রচার। কার্যতঃ আর বেশি টাকা দরকার। আমি মাননীয় খাদ্যমন্ত্রী মহাশয়কে অনুরোধ করব, তিনি যদি কার্খার দুর্গত অঞ্চলকে বাঁচাতে চান তা হলে অবিলম্বে যেন কয়েক লক্ষ টাকা সেহনের ব্যবস্থা করেন। আরও পররাষ্ট্র সাহায্য দেবার ব্যবস্থা করেন।

Mr. Speaker: Your time is up.

Sj. Sudhir Chandra Das: Sir, I want five minutes more: It may be taken out of the time of members of our party.

Mr. Speaker: All right, the time of your party will be cut down to that extent.

Sj. Sudhir Chandra Das:

আমি খাদ্যমন্ত্রী মহাশয়কে একটা কথা জানাতে চাই। তিনি একটু অনামনস্ক হয়ে আছেন, তাঁর বিরুদ্ধে একটা গুরুতর চার্জ আছে। তিনি প্রতিশ্রুতি ভঙ্গ করেছেন। আমি কাল কাঁথ থেকে এসেছি। তিনি এক সরকারী বৈঠকে বলে এসেছেন আমিও সেখানে ছিলাম—আমি তাঁকে জিজ্ঞাসা করি এই যে রিলিফ চালিকা করা হচ্ছে সেটা ফেইন কোড অনুসারে কি? খোঁড়া, কানা, অম্ব এরাই পাবে, আর কেউ পাবে না এই কথাই মহাকুমাশাসক বলেছেন। কিন্তু তিনি বলেছিলেন, ফেইন কোড নেই, নেই, নেই, তিনি তা একেবারে মস্তুর নাম উড়িয়ে দিয়েছিলেন। যেখানে দেড় হাজারের চালিকা করা হয়েছিল সেখানে মাত্র ২০০।২৫০ করে দেওয়ার চেষ্টা হচ্ছে। যেখানে কৃষকদের, ভাগচাষীদের, যাদের ঘরে আজ খাবার কিছুমাত্র ব্যবস্থা নাই সেখানে টেস্ট রিলিফ দেবার কোনই ব্যবস্থা হয় নি। এখানে চার গুলি রিলিফ দেওয়া দরকার। যেখানে ভবিষ্যৎ চাষের ব্যবস্থা নির্ভর করছে, যেখানে বাঁচবার একমাত্র পথ হ'ল আরও রিলিফ দেওয়া সেখানেই লোন টাকা কমিয়ে দেওয়া হচ্ছে, রিলিফ কেটে দিয়ে আর নির্মম খাদ্যনির্ভর চালবাব চেষ্টা করছেন। আমি তাঁকে জিজ্ঞাসা করি, তিনি একথা বলেছেন কিনা যে, ফেইন কোড নেই, তাহলে আমি তাঁকে বলব জেলাশাসককে এবং মহাকুমাশাসককে বলুন অথবা মার্ভিফিকেশন করুন অথবা লোক পাঠিয়ে বলে দিন যে ফেইন কোড মানা হবে না। যারা অনশনে থাকবে, দুঃস্থ নিরম কৃষকমাত্রই সাহায্য পাবে। এট অর্ডার পরিষ্কার করে ঘোষণা করে দিন, তা হলে যদি লোককে বাঁচতে পারেন। যদি চার চান, যদি মানুষকে বাঁচাতে চান তা হলে লোন দিয়ে দুর্গত অঞ্চলকে রক্ষা করুন। এ না হলে ১ লক্ষ ২ লক্ষ এইরকম ছিটেফোটা দিয়ে যেখানে বেশির প্রয়োজন সেখানে কমিয়ে দিয়ে ভয়না ও নিন্দনীর ব্যবস্থা চালু রাখতে আমরা দিতে চাই না। তিনি যে প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন টেস্ট রিলিফ সম্পর্কে, ফেইন কোড সম্পর্কে তিনি যে উক্তি করেছিলেন সেটা কেউ অমান্য করতে কিনা সেটা আমি আপনার মাধ্যমে জানতে চাই। এট সম্পর্কে তিনি সম্পূর্ণ নির্দেশ দিলে আমরা সুখী হব।

Sj. Hemanta Kumar Ghosal:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, বিরোধীপক্ষ থেকে এতকণ ধরে আমরা যে বক্তব্য উপস্থাপন করছিলাম তা সত্য কিনা তা প্রমাণিত হচ্ছে এতেই যে, আজ হাজার হাজার মানুষ বিভিন্ন গ্রামাঞ্চল থেকে এবং বিভিন্ন সহর থেকেও এ্যাসেম্বলির দিকে এসেছে—একজনকে একজনকে কৈকির নেওয়ার জন্য। যে উক্তি তিনি এখানে করলেন, যে মন্তব্য তিনি এখানে খোলাখুলিভাবে করলেন এবং সাধারণ মানুষের জীবনের বেকশা তিনি এখানে রাখলেন, যদি তাঁর সংসার থাকে তবে তিনি কেন সেই সাধারণ মানুষের কাছে গিয়ে বলে আসেন—তা হলে তার উপদ্রুত ভাব্য পকেন। বর্তমানে মূল্যবৃদ্ধির কারণে তিনি সাইক্লোনের ফলে যে করকতি হয়েছে সেকথা উল্লেখ করে আসল যে কথা সেটাই চোখে দিতে চেষ্টা করেছেন। একথা ঠিক যে, কিছু কিছু জায়গায় কিছুকিছু হওয়ার ফলে অনেক মানুষের পড়ে গিয়েছে। কিন্তু আমি তাঁকে

জিজ্ঞাসা করতে চাই যে, বাংলাদেশের কিলো করে সুন্দরবন অঞ্চলে যেখানে ১৬ কোটি টাকার খাদ্য উৎপাদন হচ্ছে, যেখানে ২ হাজার ২২ মাইল অঞ্চলে বাঁধ রক্ষার জন্য খাদ্য ও অন্যান্য ফসল উৎপন্ন হচ্ছে—সে সম্বন্ধে কি ব্যবস্থা করেছেন। আমি প্রথমে দুই-একটি ঘটনা রাখতে চাই। এইসব অঞ্চলে গত ১৯৫২ সাল থেকে দুর্ভিক্ষের আঘাতে এবং সরকারী নীতির ফলে সমস্ত সমাজজীবন বিপর্যস্ত হয়েছে। মাঝে দুই-একটি বছর এইসব অঞ্চলের মানুষ একটু স্বস্তির নিশ্বাস ফেলবার চেষ্টা করেছিল। এই যে ২ হাজার ২২ মাইল অঞ্চলে বাঁধ বোটা রক্ষা করার জন্য এঁদের সরকারী হিসাবমতই ১৬ কোটি টাকার খাদ্যোৎপাদন হয় সেটা সম্বন্ধে আমি শ্রদ্ধা দুই-একটি কথা রাখতে চাই। এই বাঁধ রক্ষার জন্য গত বৎসর এঁরা খরচ করেছিলেন ৮৬ লক্ষ টাকা। এ বৎসর এঁরা বলছেন যে, কেন্দ্রীয় সরকারের যে পরিকল্পনা আছে তা থেকে সাড়ে তিন কোটি টাকার মত পাওয়া যাবে এবং তা পাঁচ বছরে খরচ করা হবে। এবং এইভাবে পাকা-পোক্তভাবে গড়ে তোলা হবে। কিন্তু আপনি, মাননীয় স্পীকার মহাশয়, শুনেন অবাক হবেন যে, এই বৎসরের জুন মে মাসের ১৫।১৬ তারিখ পর্যন্ত এই বাঁধ রক্ষার জন্য একটি পরলাও না কেন্দ্রীয় সরকার না পশ্চিমবঙ্গ সরকার বায় করেছেন। ১৫এ মে সরকার অন্য খাত থেকে ২০ লক্ষ টাকা বরাদ্দ করলেন এবং সেই টাকা ২রা জুন বিভিন্ন বিভিন্ন মহকুমায় গিয়ে উপস্থিত হল এবং কয়েক সপ্তাহে ৮৬ হাজার টাকার কাজ সমাপ্ত হ'ল এবং তারপরই বৃষ্টি এল। এবং একজন উপমন্ত্রীও—তিনি এখানে এখন বসে আছেন—এস, ডি, ওকে সাঙ্গা করে সুন্দরবনে ঘুরে এলেন। একথা অস্বীকার করার উপায় নাই যে, যেখানে দশ লক্ষ মানুষের বাস, যেখানে ১৬ কোটি টাকার খাদ্যোৎপাদন হয় তাঁদের হিসাবমত, সেই খাদ্যোৎপাদনের জায়গায় যেটুকু দায়িত্ব সরকারের নেওয়া উচিত ছিল এ তাঁরা এড়িয়ে গিয়ে মাত্র ৮৬ হাজার টাকা খরচ করলেন—তারপরই নামল বর্ষা। অন্য কোন ব্যবস্থা হল না, বড়ি মাটিরও ব্যবস্থা হল না। আমি যতটুকু জানি, সুন্দরবনের বিভিন্ন অঞ্চল ঘুরে আমার যতটুকু অভিজ্ঞতা হয়েছে—সমেশখালি, হাটুয়া, হাসানাবাদ এইসব অঞ্চলের সাধারণ মানুষ বলে বৃষ্টি চাঘের পক্ষে আশীর্বাদস্বরূপ; কিন্তু এমনই দুর্ভাগ্য যে, বৃষ্টির জল নদী'র জল এবং সরকারী অবাবস্থার দরুণ এদের জীবনে নেমে এল চরম দুর্গতি। আমি জিজ্ঞাসা করতে চাই, যেখানে পশ্চিমবঙ্গের দশ লক্ষ লোকের জীবন জড়িত সেখানে দায়িত্ব কেন এইভাবে এড়িয়ে যাওয়া হল তার জবাব খাদ্যমন্ত্রী দেবেন কি?

[5-50 6 p.m.]

দ্বিতীয় কথা, যখন বিধ্বস্ত হয়ে গেল সেচ বিভাগের মন্ত্রী এবং রাজস্ব মন্ত্রী উভয়ে মিলে রাইটার্স' বিল্ডিংসএর দপ্তরের কর্মচারীদের নিয়ে একটা সম্মেলন হল এবং সেই সম্মেলনের রিপোর্ট বেরুল যে, কোন দায়িত্ব নিয়ে করা হয় নি, তাঁদের মধ্যে মতভেদ, মতপার্থক্য ছিল। অর্থাৎ কার দায়িত্ব থাকবে, কে রেসপন্সিবল থাকবে, সে সম্বন্ধে মতভেদ ছিল। ১৬ কোটি টাকার খাদ্য উৎপাদনের দায়িত্ব কাল উপর থাকবে, সে সম্বন্ধে মন্ত্রীদের মধ্যে মতের নাকি মিল হয় নি, সেইজন্য দায়িত্ব নেওয়া হয় নি। ওঁরা বলে থাকেন যে, জনসাধারণ আন্দোলন করলে নাকি তাঁদের হিংসা হয়; ওঁরা বলেন, জনসাধারণ গণপ্রান্তিক আন্দোলন করলে হিংসা হয়। কিন্তু এই ১৬ কোটি টাকার খাদ্য উৎপাদনের জন্য বার এবং ১০ লক্ষ মানুষের জীবনমরণের প্রশ্ন নিয়ে তাঁরা যা করলেন, তার বিচার কে করবে, সেটার জন্য একদিন দেশবাসীর কাছে তিতে হবে; এবং দেশবাসীও সেই জবাব চায়। তারপর ওঁরা, ওঁদের কর্তব্য সম্বন্ধে আরও সমস্ত কথা ঢেকে রাখলেন। বললেন, সাইকোনএ তাঁরা বহু টাকা দিয়েছেন, আর ভাববার কিছু নেই। আমি গতকাল বিভিন্ন অঞ্চল থেকে ঘুরে এসেছি, অবশ্য সারা পশ্চিমবঙ্গের সব খবর জানি না; তবে এইটুকু জানি, পশ্চিমবঙ্গের অনেক জায়গা ভীষণ কঠিন হারে হয়েছে এবং ফসল হওয়ার ব্যাপারে। ধানচালের অবস্থা অত্যন্ত সাংখ্যিক আকার ধারণ করেছে। কিন্তু তাঁর যে তথ্য দিলেন যে, এত টাকার কৃষি লেন, ডেল প্রভৃতি বিতরণ করা হয়েছে। এটা অত্যন্ত দুঃখের কথা যে, গভর্নমেন্ট বলছেন এইসমস্ত সাহায্য দিয়েছেন, কিন্তু কাল অর্থাৎ আমি যেটুকু খবর রাখি, একটা কানাকড়িও কারও কাছে গিয়ে পৌঁছায় নি। এটা কলঙ্ক কথা তাঁরা রোল, লিস্ট তৈরি করবেন, তাঁরা গ্রুপ কটো তৈরি করবেন, তারপর টাকা কেওয়ার ব্যবস্থা। আমার গত বছরের অভিজ্ঞতা বোটা—ধানচাষ হয়ে বাবার পর কৃষিকণ গিয়ে পৌঁছায়; চাষ হয়ে গেলে পর বহু কেনাকাটা জনা কলের টাকা গিয়ে পৌঁছায়।

অভাব ও ঠাণ্ডা এখানে যে তথ্য দিয়েছেন সেটা কতখানি কার্যকরী হবে সে বিষয় আমাদের গভীর সন্দেহ আছে। উনি বলছেন ডোল দেওয়া হয়েছে, সমস্ত চালের ব্যবসায়ক কল্য হয়েছে। কিন্তু গ্রামে ধানচালের কি অবস্থা তার উল্লেখও পেলাম না। গ্রামে হাজার হাজার মানুষ তাদের জমি থেকে উচ্ছেদ হয়ে গিয়েছে জমিদারী দখল বিলের মারকত। এই উচ্ছেদের ফলে সাধারণ মানুষের জীবনে বেকারির চরম অবস্থা এসে গিয়েছে। এটা আমাদের কথা নয়, ও'দেরই প্ল্যানিং কমিশনের রিপোর্টে আছে, এটা একটা বাস্তব জীবনের ঘটনা। আমরা শুধু গ্রামাঞ্চলে যেটুকু সংবাদ, খবর পেয়েছি তা বললাম। অথচ সেই তথ্য নিয়ে একবারও তিনি এখানে রাখেন নি; অর্থাৎ গ্রামের কি শোচনীয় অবস্থা, তা উনি জানেনও না। আমরা গ্রামের সাধারণ লোকের কাছ থেকে যেটুকু খবর পেয়েছি, তাও দেখছি, এবার সমগ্র বাসিরহাট মহকুমায় যে চালের দাম গতবারে ১৬ থেকে ১৮ টাকা ছিল, এই সময়, এবারে সেখানে ২১ থেকে ২২ টাকার উঠেছে। অন্য দিকে মজুরির হার, যার জন্য অনেক দুঃখ করলেন, চোখের জল ফেললেন, সেটা গতবারে দু' টাকার মতন ছিল, এবারে সেখানে এক টাকা চার আনা এবং সকাল-বেলায় একটা টিফিন বা পুখুরি ভাতের ব্যবস্থা। আর চালের দাম গতবারে ১৬ টাকা থেকে ১৮ টাকা ছিল, এবারে সেখানে ২১ টাকা থেকে ২২ টাকা হয়ে গিয়েছে। অন্যান্য জিনিসেরও কথাই নেই। কলকাতায় যা দাম তার চেয়ে তিন, চার গুণ বেশি দাম দিয়ে সেই জিনিস গ্রামের লোককে কিনতে হয়। তার কারণ গ্রামাঞ্চলে সাধারণ লোকের অভিজ্ঞতা কম। দাম বেড়েছে শুনলেই হয়ে গেল; কত কি বেড়েছে তা তারা জানেন না। সরষের তেল দু' টাকা ছ' আনা দরে গ্রামাঞ্চলে বিক্রি হচ্ছে। মসলাপাতির দাম আগুনের মত বেড়ে গিয়েছে। কলকাতা অঞ্চলে যেমন সমস্ত চাল দেবার জন্য দোকান খোলা হয়েছে, তেমনই মহকুমার সহরেও চালের দোকান খুলে সমস্ত ঠিকঠাক করে ফেলেছেন, এই কথা তিনি বললেন। কিন্তু, কোথায় কেন ভায়গায় কটা দোকান করেছেন বলুন? এইরকম অপ্রিয় সত্য কথা বলবার অধিকার দেশের মানুষ থাকে কোথায় দিয়েছে? বলতে হবে, কোথায় তিনি চালের দোকান খুলেছেন। বলুন, বাসিরহাটের মহকুমায় কেন ভায়গায়, কোথায় চালের দোকান খুলেছেন? বাইরের মানুষগুলি আজ এখানে এসেছে, তাদের কাছে গিয়ে বলে আসুন, কোথায় কয়টা দোকান খুলেছেন। শুধু ফাঁকা কথাগুলি বললেই হবে না; সেখানকার লোক কি সমস্ত চাল পেয়েছে, তাও ভাবা দিন। দ্বিতীয়ত, যেসমস্ত চাল ওরা সরবরাহ করবার জন্য ব্যবস্থা করেছেন, তার কিছু কিছু আমি দেখছি। (এ ভয়েস ফ্রম কংগ্রেস ব্লক: কোথায়, কোথায়?) আপনার নাকের ডগায়, বেশি দালালি করবেন না। গ্রামে চাল দেওয়ার ব্যবস্থাটা দেখুন। ও'রা ডিলার নিযুক্ত করলেন গ্রামে চাল সরবরাহ করবার জন্য। কিন্তু এই সমস্ত ডিলারদের যদি মুনাকা না থাকে তা হ'লে সেখানে, তারা চাল নিয়ে যায় না। সুতরাং সরকার যদি মনে করে থাকেন যে, চালের দাম বাড়ছে, অতএব আমি নিজে সমস্ত চাল দেখাও, তাহ'লে পূর্বে চাল প্রাকওরমেন্টের জন্য তাদের যেসমস্ত মেনিসনারি ছিল, তাদের নিয়ে গিয়ে সেখানে দোকান খুলে চাল দেবার ব্যবস্থা করুন না। ঐ ডিলারদের হাত দিয়ে চাল যদি পাঠান, তা হ'লে সে চাল গ্রামে কোনদিন পৌঁছাবে না, গ্রামের অগণিত গরীব মানুষ তারা কখনও এই চাল পাবে না। এটা আমি নিজের অভিজ্ঞতা থেকে বলছি। সরকার যদি নিজের দায়িত্ব নিয়ে চাল সরবরাহ করবার ব্যবস্থা করেন, তবেই গ্রামের লোকেরা চাল পাবে।

তৃতীয়তঃ, কৃষিক্ষেত্র ব্যাপারে আজও ভীষণ অবস্থা দেখা যাচ্ছে। এই কৃষিক্ষেত্র দেওয়ার ব্যাপারে তারা যদি আর এতটুকু বিলম্ব করেন, তা হ'লে চাষীরা একেবারে নিরশেষ হয়ে যাবে। তার কারণ, তারা যা কিছু সংগ্রহ করেছিল, তাদের তা সব শেষ হয়ে গিয়েছে। এবার তারা পেটের জ্বালায় তাদের চাষের কাজ-সরঞ্জাম যা কিছু আছে সব বিক্রয় করে দিচ্ছে। এ সম্পর্কে আমার কাছে বহু তথ্য আছে। গত বছর ১০০ টাকার যে গরু, বিক্রয় হ'ত, সেই গরু এখন তারা বিক্রয় হাটে মাত্র ৫০ টাকার বিক্রি করছে। জিজ্ঞাসা করলে, তারা উত্তর দেন চাষ কি করে হবে জানি না; আমাদের হাতে চাল নেই। আমরা বাঁচ কি করে, সেইটাই আমাদের কাছে এখন প্রধান সমস্যা। আমি দেখছি, যে গরু, বিক্রি হচ্ছে সেটা চাষের গরু, কৃষকের হালের গরু। তারা চাষের সময় বন্ধন এই গরু বিক্রয় করে, তখন সে নিশ্চয়ই খুব কমদাম পড়ে, খুব বাখার, কেননা পড়ে—এটা বৃষ্টি দেখুন। তারপর আপনারা ডোল বিতরণের কথা বলেছেন। আমার চোখের লিন্ট তৈরি হচ্ছে; এবং সেটা এ ডিপার্টমেন্ট ও মিনিষ্টার...

থরতে থরতে কবে স্যাংশন হয়ে সেখানে গিয়ে পৌঁছাবে জানি না। এইভাবে যে সেখানে গিয়ে পৌঁছাবে তার কোন স্থিরতা নাই। অতএব আপনারা যেটুকু দেবেন সিদ্ধান্ত করেছেন সেটা যেন ঠিক সময়মত তাদের কাছে গিয়ে পৌঁছায়। চিরকাল যা করছেন, সেইভাবে না করে, অন্য পন্থা ধরুন। সাধারণের কমিটি করে কাজের ব্যবস্থা করুন। বিশেষ করে যে ২০ লক্ষ টাকা আপনারা বরাদ্দ করেছেন, এবং শুনলাম আরও ২০ লক্ষ টাকা নাকি বরাদ্দ হবে, তা নিয়ে আপনারা ঠিকভাবে কাজে অগ্রসর হন। আমি নিজে দাঁড়িয়ে দাঁড়িয়ে দেখেছি—এর চেয়ে দশ গুণ বেশি কাজ হ'ত, যদি ঠিক সময়মত সেখানে সাহায্য যেত। যে সময় তারা মাটি কাটবে সেই সময় তারা টাকা পায় না; পরে যখন জোয়ারের সময় সব মাটি ভলে ধুয়ে যায়, তখন এই টাকা দেবার কোন সার্থকতা নেই, এই টাকা সম্পূর্ণ অপব্যবহার করা হয়েছে।

এই যে ২০ লক্ষ টাকা দিচ্ছেন এবং আরও দেবেন বলছেন: কিন্তু আজ ১০ লক্ষ লোক ঘরোয়া পথে যেতে চলেছে, তার বিচার করবার, তাদের বাঁচানোর দায়িত্ব আপনারা নেবেন কিনা? এর জবাব দিতে হবে, তা যদি না দিতে পারেন, তা হলে তার জন্য দেশের মানুষ প্রস্তুত থাকুন, এর বিরুদ্ধে সংগ্রাম করবে, এবং আপনাদের জবাব আদায় করবে।

[6-10 p.m.]

8j. Tarapada Bandopadhyay:

স্বাধীনতার মহাশয়, দেশে এক দাবী সম্প্রদায়ের পরিস্থিতি উপস্থিত হয়েছে, হাতে এই কথা বলতে পারা যায় যে, দেশ দুর্ভিক্ষের দ্বারদেশে উপনীত হয়েছে। অথচ মন্ত্রীমণ্ডল যখন দেশের অবস্থার কথা বলেন, তখন তা শুনে দেশের এই সংকটজনক পরিস্থিতি ও দেশবাসীর এই দুর্দশাবস্থা সম্পর্কে যে অর্থাৎ হয়ত হয়েছেন তা বোঝা যায় না। তার সমস্ত বস্তুগ্রহ আগাগোড়া একটা লঘু, পরিহাস ছাড়া আর কিছু নাই। এখানে সেই কথাটা মনে পড়ে: বোম্ব যখন পড়েছিল নীরাে তখন বাণী বাজাচ্ছে। আজ দেশবাসীর যা কিছু, নিঃস্বার্থবাহী জিনিস চাল, ডাল, সরষের তেল, কাপড় প্রভৃতির দাম আগুন হয়ে উঠেছে যেটার দাম এক টাকা সেটার দাম দেড় টাকা কি তার চেয়েও বেশী হয়েছে। ওদিকে বেতাব সামস্যা বেড়েছে যাদের যে আর ছিল, তা বাড়ি নি বরং কমেছে। এ অবস্থায় সাধারণ মানুষ যে কি করে দিন গুজবান করে, কি করে যে সংসার চালায় তার ব্যবস্থা একটা কিছু, কবকো, সকলের সঙ্গে পরামর্শ করে কিসে এই দেশব্যাপী সংকটে নিবোধ করা যায় তার চেষ্টা করেন না তিনি নিশ্চিন্তে কলকাতার বসে আছেন, আর পরিহাস করছেন। আমি বলব এবং জনা দায়ী এই অযোগ্য অক্ষম সরকারের নীতি বা দুর্নীতি। এদিকে তাদের কোন নীতি নাই, তারা দেশের লোকের উপকারের জন্য কোন নীতি নিধারণ করেন না, কি করে দলগতভাবে নিজেদের সুবিধা হবে সেই কাজ করেন। হরিপদবাবু, ঠিকই বলেছেন, তারা সকল বিষয়েই রাজনীতি করেন। চাষীদের ধান খনিকেরা কিনে নিয়েছে, চাষীরা আজ হা হু হু হু করছে, আর চোরাকারবারীরা একটা কৃত্রিম অভাবের সৃষ্টি করে খালসুবা বিদেশে চালান করছে বা পাকিস্থানে পাচার করছে। এই অবস্থায় সরকার এখনও বসে আছেন। তাদের লোক আছে, জন আছে, খাদ্য বিভাগে কত সব কর্মচারী আছে, কিন্তু তাদের কেবল অযোগ্যতাই প্রমাণিত হচ্ছে। পাকিস্থানের আনসার বাহিনী যারা নাকি ১৯৫০ সালে সেখানকার হিন্দুদের উপর অজ্ঞান অত্যাচার করেছিল, যাক সে ইতিহাস বলব না, তারা এখনও বহাল অবস্থাতে রয়েছে, এখানকার কর্মচারীরা তাদের হাত থেকে ধুঁষ খেছে দু' হাতে, আর সকল জিনিস পাকিস্থানে পাচার করে দিচ্ছে। তারা এখন যারা রয়েছে মুনামখোর তাদের গায়েও তারা হাত দিচ্ছে না। সুতরাং কি আর আমরা আশা করতে পারি, যে সরষে দিয়ে ভূত তড়ানো হবে—সেই সরষের ভিতরেই ভূত। এই মন্ত্রীমণ্ডলী থেকে আরম্ভ করে সকল জায়গায়ই এই। কোথায় যে পরিণতি, কি করে যে এই সমস্যার সমাধান হবে, আমি বুঝে পাই না। সমস্যার উপায়—প্রথম দফায় বলি, মন্ত্রীমণ্ডলীর সর্বট, সকল ক্ষেত্রে হাজার হাজার টন, লক্ষ লক্ষ মণের হিসেব দিয়ে থাকেন, তিনি দিনরাত দেশের জালা চিন্তা করতে করতে তাঁর শরীর খারাপ হয়ে গিয়েছে। তিনি এবার দেশকে বাঁচাবার জন্য তাঁর নিজেকে রিলিফ করুন এই কর্মভার থেকে। তিনি বর্তমান থাকবেন আমি বলব জাইরেলি এ্যাকিউজ করব তাঁকে, তাঁর মতন অযোগ্য অক্ষম ব্যক্তি এই ডিপার্টমেন্টের কর্মচার

হয়ে বর্তমান থাকবেন ততদিন এই দুর্নীতির আমাদের কোনদিনই নিরাকরণ হবে না। সেই-জনা কলছি, খেতে খেতে তাঁর শরীর খারাপ হয়ে গেছে, দিন কতক বিশ্রাম নিন। তা যদি না করেন—আমি অবশ্য বলতে চাই না দেশের লোকই তার ব্যবস্থা করবে। খনজর যে ব্যবস্থা সে ব্যবস্থার কথা হরিপদবাবু বলেছেন শুনতে কতকটা 'বুড' বটে কিন্তু দেশের যা অবস্থা, সে ব্যবস্থা লোকে বাধ্য হয়েই করবে।

আমি কাটোয়া সাব-ডিভিসনে গিয়েছিলাম, সেখানে অভাব অপ্রাপ্ত বেশী। সেখানে গভবার চার আনা ধান হয়েছিল কিনা সন্দেহ। সেখানে শতকরা ৮০।৯০ জন লোকে অর্ধাশনে দিন কাটাচ্ছে। সেখানে ২।১ জন না খেয়েও মারা গেছে। সেদিন আমি মণ্ডলকাট ধানার গিয়েছিলাম সেখানে শুল্লম সুবল মর্জি বলে একটি লোক না খেতে পেয়ে মারা গেছে। মৃত্যুর রেকর্ডটারে চেকিদেরও ২ না খেতে পেয়ে মরার কথা লেখার উপায় নাই, তাকে অবশ্যই লিখতে হয়েছে মালেকিয়ায় মারা গেছে। কিন্তু কাটোয়া মহকুমায় আজ ১৫।২০ বছর কোন মালেকিয়া নাই। সেখানে ৮৬ হাজার টাকা দেওয়া হয়েছে তাহে কটি লোক সেখানে ঋণ পেয়েছে। আর যাকও পেয়েছে তাহলে ঐ ১৫ টাকা ২ এক জোড়া কাপড় কিনতেই যায়। সুতরাং আরও বহু টাকা চাই। অপ্রাপ্ত ১০ লক্ষ টাকা দিন। আমি লিখি অচিরেই যদি এই টাকা না পাঠান তা হলে গ্রামের দলের লোকও সেখানে মরবে। সেইজন্য আমি বলছি, কর্মচারী সরকারের দ্বারা আছেন এস ডি ও মার্কেল অফিসার তাঁরা খোঁজ নিন কার কি অভাব, অভাবের অনুপাতে বিলিফর ব্যবস্থা করুন, নীলে দেশের সর্বনাশ হয়ে যাবে।

8j. Sasabindu Bera:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, মূল্যবোধ এবং দার্ভিক প্রতিরোধ কর্মটির সম্পাদক এবং আমাদের দলের নেতা হেমচন্দ্রবাবু মূল্যবোধ সম্পর্কে আলোচনা করেছেন বলে আমি প্রধানত বিগত কিছুদিন পূর্বে অতিবাহিত এবং ঘণাবর্তের ফলে যে কঠি হয়েছি সে সম্পর্কে আলোচনা করব। প্রথমেই আমি বলতে চাই যে এই সম্পর্কে মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় যে তথ্য আমাদের কাছে পেশ করেছেন, সেটা ঠিক নয়। সরকারী তথ্য সংগ্রহের ব্যাপারে নানা কাঁটানী আমাদের কাছে পরিচিত আছে এবং সেই কাঁটানীগুলির মূল কথা হচ্ছে এই যে, সরকার পক্ষ থেকে যেসব পরিসংখ্যান সংগ্রহ করা হয় সেগুলি যে হয় ভুল খোঁচা উলব, না হয় আদালত কিনা ইত্যাদি করে অন্যভাবে বিবৃত করে সেগুলিকে প্রকাশ করা হয়ে থাকে। এ ছাড়া যেখানে নরিত জনসাধারণের আক্ষরিক হিসাব নেবার কাজ সেখানে সরকারের সাধারণ প্রবণতাই রয়েছে যে সেটিকে কম করে দেখান এবং যেখানে সরকারের কৃতিত্বের কথা বলায় সেখানে বেশী করে দেখানোই হচ্ছে আমাদের সরকারের প্রকৃতগত বৈশিষ্ট্য। এখানেও আমরা দেখছি যে, দেশের যা ক্ষয় এবং কঠি হয়েছে বিশেষতঃ বর্ণিবাহী এবং প্রবল বর্ণিত ফলে, তাকে অপ্রাপ্ত কম করে দেখানোর চেষ্টা করা হয়েছে। আমি অন্যান্য এল কা সম্পর্কে খবর বেশী জানি না, কিন্তু হাওড়া জেলা সম্পর্কে আমি আপনাদের কাছে স্পষ্ট করে বুলে দিতে পারি যে, এই খোর মধ্যে সত্যের কতখানি অভাব রয়েছে।

যাই হোক, হাওড়া জেলার দুই পাতশা মুসলিমপুর্ জেলার ওমলুক মহকুমায় এবং আর একটির ২৬ পাতশা জেলার ডায়মন্ড হরিবাব মহকুমায় এবং আলিপুর সদর মহকুমার অনেক ক্ষয়ক্ষতির হিসাব আমরা মন্ত্রীমহাশয়ের স্টেটমেন্টের মধ্যে দেখলাম। কিন্তু এই দুই অঞ্চলের মধ্যে অসংশয়িত হাওড়া জেলার ক্ষয়ক্ষতিতে ঋড় এবং বর্ণিত প্রকোপ এত কি করে কম হতে পারে তা আমরা ভাবতে পারি না। হাওড়া জেলা সম্পর্কে মন্ত্রীমহাশয় বলেছেন যে, সেখানে মাত্র ৫৫০টি ভূমিলিং হাউস ডায়মন্ড বা পারিসিয়াল ভেন্ট্রয়েড হয়েছে এবং মাত্র ২৫০টি পানের বুরুজ নষ্ট হয়েছে। মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়ের পানের বুরুজ সম্পর্কে কোন প্রকার ধারণা আছে কিনা আমার সন্দেহ আছে। কারণ যে ঋড় হয়েছিল সেই ঋড়ের সম্বন্ধে যদি কিছুমাত্র ধারণা থাকে এবং পান বুরুজ সম্পর্কে যদি কিছুমাত্র অভিজ্ঞতা থাকে তা হলে যে-কোন ব্যক্তি স্বীকার করবেন যে, নিত্যন্ত আড়ালের মধ্যে যদি না থাকে, গাছপালার রক্ষা-ব্যবস্থার মধ্যে যদি না থাকে তা হলে প্রত্যেকটি পান বুরুজই পড়ে যাবার কথা। আমি বঙ্গের জেনেছি তমতে হাওড়া জেলার শতকরা ৮০টি পান-বুরুজ নষ্ট হয়ে গেছে। আমার

সঙ্গে যদি মন্ডীমহাশয় যান তা হলে আমি তাঁকে দেখিয়ে দিতে পারি, আমাদের শ্যামপুর থানার অন্তর্গত নাকোল ইউনিয়নেই অন্ততঃ ৪০০ বুরুজ সম্পূর্ণরূপে নষ্ট হয়ে গেছে। অন্ততঃ এখানে যে ড্যামের ওয়াক এবং এ্যাফটের সংখ্যা দেখানো হয়েছে তা ঠিক নয়, বহুসংখ্যক বেশীসংখ্যক বুরুজ সম্পূর্ণরূপে সবই নষ্ট হয়ে গেছে। এক-একটি গ্রামে যে ১০০ বুরুজ নষ্ট হয়ে গেছে, এইরকম গ্রামও আমি দেখাতে পারি। শ্যামপুর থানার বানেশ্বর ইউনিয়নের গুড়ুপোল গ্রামের নাম আমি এটি প্রসঙ্গো উল্লেখ করতে পারি। সেখানে বুরুজগুলো সম্পূর্ণরূপে নষ্ট হয়ে যাওয়াই নয়, পাবে সেইসব বুরুজগুলোকে রক্ষা করবার চেষ্টাও ব্যর্থ হয়েছে। কারণ আমরা দেখেছি যে, যদিও প্রাথমিক অবস্থায় বুরুজগুলোর গাছগুলি বেঁচে ছিল, কিন্তু পরে সেগুলোকে খাড়া করে তৈলাব চেষ্টা করার ক্ষেত্রে দেখা গেছে সেগুলির গোড়া পচে নষ্ট হয়ে গেছে।

[6-10 - 6-20 p.m.]

এইসব ক্ষেত্রে যে ক্ষয়ক্ষতি হয়েছে, সেই ক্ষয়ক্ষতিগুলোকে এইরকম করে হালকা করে দেখান কোন অর্থ আছে বলে আমি মনে করি না। বিভিন্ন এলাকায় ঘরবাড়ী সম্পূর্ণরূপে বিধ্বস্ত হয়েছে। বিশেষ করে যে সময় বর্ষাপাত হয়েছে সেটা সম্পূর্ণ অসময় বলে আমাদের হাওড়া জেলার বিভিন্ন এলাকায় যেখানে নতুন করে যারা মাটি দিয়ে ঘরবাড়ি তৈরি করেছিল তাদের সেইসময়ও বাড়িগুলি সম্পূর্ণরূপে বিধ্বস্ত হয়েছে। আর্থিকভাবে ক্ষতিগ্রস্ত হয় নি এমন কাঁচা বাড়ি নেই বলেই আমরা মনে করি অন্ততঃ হাওড়া জেলার দক্ষিণাংশে শ্যামপুর থানা এলাকায়। কিন্তু সেগুলোকে উপযুক্ত স্বীকৃতি আমাদের মন্ত্রী মহাশয় তাঁর বিবৃতির মধ্যে দেন নি। আমরা থানায় বহুদিন এই বর্ষাপাত ফলে নতুন পাটের যে চাষ হয়েছিল সেগুলো জলমগ্ন হয়ে নষ্ট হয়েছে। আপনি জানেন যে, হাওড়া জেলার বহু এলাকায় পাটের চাষ হয়, কিন্তু সেই পাটের চাষ সম্পূর্ণ নষ্ট হয়ে গেছে অন্যতর সেগুলোর ৮০ ভাগ সম্পূর্ণরূপে নষ্ট হয়ে গেছে। সেগুলোকে পুনরায় নতুন চাষ করে ঐ পাট থেকে যে আয় পাওয়া যেত সেই আয় পাবার কোন সম্ভাবনা চাষীদের নেই। দান চাষের ক্ষেত্রেও বিঘাট বিপর্যয় সৃষ্টি হয়েছে। হাওড়া জেলার বিভিন্ন এলাকায় বিশেষ করে উলবেড়ী মহকুমার বিভিন্ন থানায় প্রায় ৮০ হাজার বিঘে জমি আজও এমনভাবে জলবে নাটক রয়েছে যে সেগুলো থেকে জল নিকাশ হয়ে গেলেও, সেগুলোতে চাষ করা সম্ভব হবে বলে আমরা মনে করছি না। আমাদের নেতা নান্দাবাবু, এটি নিয়ে সরকারপক্ষে কাজে বহুবাব যাতায়াত করেছেন, কিন্তু কোন ফল তিনি লাভ করতে পারেন নি। আমরা মনে হয় যে, ঐসব এলাকায় এই বৎসরে চাষ সম্পূর্ণরূপে অসম্ভব হবে। বীজধান নষ্ট হয়ে গেছে বলে উলবেড়ী মহকুমার এস. ডি. ও. মহোদয়ও বীজধান সরবরাহ করবার কথা বলেছেন, কিন্তু সরকারপক্ষে থেকে সেরকম কিছুই ব্যবস্থা করা হয় নি। আউশ ধানও হাওড়া জেলার শতকরা প্রায় ৬০ ভাগ সম্পূর্ণ নষ্ট হয়ে গেছে। রবি ফসলের কথাই ওঠে না কারণ রবিফসলও সম্পূর্ণরূপে নষ্ট হয়ে গেছে এবং কিছুদিনের মধ্যে রবিফসল নতুন করে তৈরি করবারও কোন সম্ভাবনা নেই। এর ফলে বাজারের দিকে তাকালে যে কোন মানুষই দেখতে পারেন যে, আনাজ, তৈল-তরকারীর কিংবদন্তি উচ্চমূল্য হয়েছে। বিলিফ ওয়াকের জন্য আমাদের প্রতিশ্রুতি দেওয়া হয়েছিল, কিন্তু কিছু হয় নি। এই বিষয়ে উলবেড়ী মহকুমার এস. ডি. ও. প্রাথমিক উন্নত করেছেন, ডিস্ট্রিক্ট ম্যাজিস্ট্রেটের কাছেও যাওয়া হয়েছিল, রিলিফের নিশ্চয়তাও তিনি দিয়েছিলেন, সরকারের তথ্যের মধ্যেও দেখলাম রিলিফের ব্যবস্থা আছে, অগাদানের ব্যবস্থাও রয়েছে, কিন্তু সেরকম কোনও কাজ আমরা এখনও দেখছি না। দরিদ্র যারা ক্ষতিগ্রস্ত হয়েছে তাদের সম্পূর্ণরূপে খরচাও সাহায্য করে তাদের রক্ষা করবার চেষ্টা যদি না করা হয়, তাদের চাষের জন্য খরচাও সাহায্য এবং বেসরকারি মন্ডীদের ঘরগুলি সম্পূর্ণরূপে নষ্ট হয়ে যাওয়ার তারা বাসচ্যুত হয়েছে, তাদের গৃহনির্মাণের জন্য খরচাও সাহায্য এবং অপেক্ষাকৃত যারা অবস্থান যারা নিজেদের সামর্থ্যের দ্বারা অনেক কিছু সামঞ্জস্য সাহায্য নিয়ে নিজেরা গৃহস্থে টুটে পারে তাদের অগাদানের ব্যাপক ব্যবস্থা করা যদি না হয় তা হলে ভীষণ ব্যাপক অবস্থার সৃষ্টি হবে। যদি ঐসময়ও এলাকাগুলোকে বাঁচাবার ইচ্ছে সরকারের থাকে তা হলে এখন তাদের সাহায্য দেওয়া প্রয়োজন।

এরপর আমি উত্তরবঙ্গের কয়েকটি এলাকা সম্বন্ধে আপনাদের সামনে আস্প একটু আলোচনা করতে চাই। মেদিনীপুর এবং ২৫-পরগনা সম্বন্ধে অন্যান্য সভামহোদয়রা কিছু আলোচনা করেছেন, হাওড়া সম্বন্ধে আমি অস্প কিছু বললাম। উত্তরবঙ্গের কুচবিহার, জলপাইগুড়ি জেলা এবং দার্জিলিং জেলার শিলিগুড়ি মহকুমা অত্যধিক কতিপ্লত হয়েছে। সেখানে বন্যা-বিশৃঙ্খল হয়ে বহু নরনারী বিপন্ন হয়েছে। কুচবিহার জেলার এখনও বর্ষার ঠিক সময় হয় নি, কিন্তু এখনই যেভাবে বর্ষা নেমেছে তার ফলে তোষা নদী একাধিকবার বিপদের সীমা অতিক্রম করেছে। বৈশাখ মাসে কয়েকবার প্রবল বৃষ্টিপাতের ফলে তোষা নদীতে বন্যা অত্যধিক বৃষ্টি পায়। কালভানি নদীতেও বন্যার ফলে তুফানগঞ্জ সদর এবং সমগ্র দিনহাটা মহকুমা সম্পূর্ণ রূপে প্লাবিত হয়ে যায়। এত ফলে জনসাধারণের দুর্গতি অত্যন্ত বৃদ্ধি পায়। সেখানকার বাসগণ্য দল বিশেষ করে সেখানকার ফরোয়ার্ড ব্লক এর নেতৃবৃন্দ এই নিয়ে সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করবার চেষ্টা করেন। অবশেষে দিনহাটা মহকুমার কর্তৃপক্ষ গভর্নমেন্টের তরফ থেকে সেখানকার ২ লক্ষ অধিবাসীর মধ্যে ২৫ হাজার অধিবাসীকে টেন্সি রিলিফএর কাজ দিতে বাধ্য হন। এইভাবে প্রায় সওয়া লক্ষ লোকের জীবিকার ব্যবস্থা করতে সরকার বাধ্য হন। কিন্তু দুঃখের বিষয় যে, পরবর্তীকালে এই টেন্সি রিলিফএর কাজ সম্পূর্ণরূপে বন্ধ করে দেওয়া হয়েছে বলে এই বন্যাবিধ্বংস দিনহাটা মহকুমায় দুর্ভিক্ষের অবস্থা সৃষ্টি হয়েছে। সেজন্য আমি দাবী করি যে সরকার এই ভেলটিকে দুর্ভিক্ষ এলাকা বলে ঘোষণা করে সেখানকার জনসাধারণকে বাঁচাবার চেষ্টা করুন। এই অবস্থাতেও সরকারের সেদিকে কোন দৃষ্টি নেই। আমরা খবর পেয়েছি যে সেখানে সরকারের যা কর্তব্য, সেই কর্তব্যের দিকে দৃষ্টি না দিয়ে তারা সেখানে সম্ভাস সৃষ্টি করবার চেষ্টা করছেন। আমরা আশা করছি যে, দুর্ভিক্ষ-বাদের সাহায্যে দাবীতে অসম্মান পড়িচালনার জন্য একমাত্র দিনহাটা মহকুমায় ২০ জন ফরোয়ার্ড ব্লক নেতাকে গ্রেপ্তারও করা হয়েছে। দিনহাটা মহকুমার তুফানগঞ্জ প্রকৃতি শহরে গ্রামাঞ্চল থেকে দিনের পর দিন এস. ডি. ও. মহোদয়ের কাছে তাদের দুঃখ-দুর্শ্বাস কাহিনী নিয়ে মিছিল আসছে। কিন্তু সেদিকে সরকার পক্ষে কোন দৃষ্টি নেওয়া হচ্ছে না। তোষার বন্যার ফলে কুচবিহার সদর মহকুমার সংখ্যাগরিষ্ঠ ইচ্ছামারী ও চাঁপাগুড়ি গ্রাম দুটি সম্পূর্ণরূপে নিশ্চিহ্ন হয়ে গেছে। জলপাইগুড়ি জেলাতেও এবার অবস্থা হয়েছে দুর্ভিক্ষের যোগাযোগ ব্যবস্থা কিছুকালের জন্য বিচ্ছিন্ন হয়ে গেছে। অতএব এই সমস্টির দিকে আমি সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করি এবং দেশের যে প্রকৃত অবস্থা সে সম্বন্ধে সঠিকভাবে অর্জিত হয়ে জনসাধারণকে এই সংকট থেকে রক্ষা করার জন্য সরকারের কাছে আবেদন জানাই।

8j. Subodh Banerjee: Mr. Speaker, Sir,

খাদ্যমন্ত্রী মহাশয়, বর্তমানে মূল্যবৃদ্ধি এবং বন্যা ও বাতাবিধ্বংস বাংলাদেশের অবস্থা সম্পর্কে যে বিবৃতি দিয়েছেন, সেই বিবৃতি সম্বন্ধে কয়েকটি কথা বলে নিয়ে তারপর আমি আমার মনে আলোচনা আরম্ভ করব। মন্ত্রীমহাশয় দেখাতে চেয়েছেন যে, বর্তমান জিনিসপত্রের যে দাম বাড়ছে সেটার মধ্যে অসংখ্যজনকে কিছু নেই। একটা সুষ্ঠু পরিকল্পনামূলক অর্থনীতির অভাবে এই চলেছে আমরাও একথা বলি। পরিকল্পনার ফলেই এই যে প্রবাল্লোর বৃদ্ধি হচ্ছে, একথা আমরাও বলি। তবে এই পরিকল্পনা সুষ্ঠু নয়—এই যা কথা। তিনি ১৯৫০ সালের প্রাইস ইনডেক্স তুলে ধরেছেন। এটা একটা কায়দাই বলব। কারণ তুলনা মূল্যগতভাবে আলোচনা করতে গেলে ১৯৩৯ সালকে বেস ধরে আলোচনা করা দরকার কারণ তখনই স্বাভাবিক অবস্থা ছিল। তারপর ১৯৩৯ সালের পর থেকে বৃদ্ধি আরম্ভ হয় এবং তখন থেকেই ভারতের অর্থনীতিতে মুদ্রাস্ফীতি চূড়ান্তভাবে পরিলক্ষিত হয় যার ফলে এর পরের কোন বাৎসরিক বেস ধরে তুলনা করা যেতে পারে না। বিশেষ করে ১৯৫০ সালের বেলাতেও কবাই যেতে পারেন না যেহেতু ১৯৫০ সালে কোরিয়ান যুদ্ধের দ্বারা সমগ্র ভারতের অর্থনীতিতে অঘাত করেছিল। সুতরাং এই আলোচনা অর্থাত্মিক ও অব্যবহৃত হয়েছে। ১৯৫৮ সাল থেকে যদি হিসাব ধরেন, তা হলে দেখবেন ক্রমশঃ মূল্য বৃদ্ধির দিকে চলেছে। ১৯৫০ সালে যে সময় কোরিয়ান যুদ্ধ আরম্ভ হয়, তখন একটা সাড়েন জাম্প পায়। সেই জাম্প যদি ছেড়ে দি— তা হলেও দেখব ১৯৫৮ সাল থেকে আরম্ভ হয়েছে প্রবাল্লা বৃদ্ধি পড়ে। কেন প্রবাল্লোর বৃদ্ধি হয় সেটা বুঝা দরকার। মন্ত্রীমহাশয় বলেছেন নোট ছাপাবার

কথা। নোট ছাপালেই সব সময় মুদ্রাস্ফীতি হয় না। এ জিনিস বুঝা দরকার আছে। নোট বা ছাপাবেন—সেই তুলনায় প্রোডাকশন যদি বেড়ে যেত তা হলে মুদ্রাস্ফীতি ঘটত না। কিন্তু তা হয় নি। ১৯৫১ সাল থেকে আরম্ভ করে ১৯৫৬ সাল পর্যন্ত অর্থাৎ প্রথম পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় ৩৬৫ কোটি টাকার বাড়তি নোট ছেড়েছেন কিন্তু উৎপাদন কি হয়েছে তার কোন হিসাব নেই। স্পীকার মহাশয়, ১৯৪০ সালে বাংলার যে বৎসর দুর্ভিক্ষ হয় এবং খাদ্যের অভাব হয় সেই ১৯৪০ সালের তুলনায় ১৯৫৫ সালের স্বাভাবিক খাদ্যদ্রব্য মোট বেড়েছে—১০। আর যদি শুধু চাল ধানের কথা ধরেন— তা হলে চাল বৃদ্ধি হওয়া ত দুইয়ের কথা—৫ পারসেন্ট কমে এসেছে। ১৯৪০ সালে যে জায়গায় সূচক ছিল ১০০, সেখানে ১৯৫৫ সালে সূচক হয়েছে ১০৪। গমের সূচক কিছু বাড়ি নি। শুধু বেড়েছে ধোলা এবং অন্যান্য খাদ্যদ্রব্য যেগুলি মানুষের স্টেপল ফুড নয়। সুতরাং উৎপাদন বেড়েছে কিন্তু স্টেপল ফুডের উৎপাদনের কথা যদি চিন্তা করি যা মানুষ খায়, সেই চাল ও গম তার উৎপাদন বৃদ্ধি পায় নি। ভারত সরকার নোট ছাপাবেন, কিন্তু তার সঙ্গে কমনস্‌রেটি হচ্ছে কিনা প্রোডাকশন সেটা চিন্তা করার দরকার আছে। তা নেই।

[6:20 - 6:30 p.m.]

আমরা দেখছি, ৩৬৫ কোটি টাকা বাড়তি নোট ছাপা হচ্ছে, অন্যদিকে উৎপাদন কমে যাচ্ছে। সেজন্য হুঁ হু করে বেড়ে যাচ্ছে জিনিসপত্রের দাম, মূল্যমান। প্রথম পঞ্চবার্ষিকী প্ল্যানএ ৩৬৫ কোটি টাকা বাড়তি নোট ফাঁপাই করেছেন, দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় ১,২০০ কোটি টাকার কথা বলেছেন। এ ছাড়া আর একটা ফাঁক আছে—গ্যাপ আছে। ৫০০ কোটি টাকার। সে টাকা কি করে আসবে জানি না। ঠিক করেন নি। তবে কিছু টাকা আসবে ট্যাক্সেশন করে আর বাকীটা ইনফ্লেশন দ্বারা। আমরা যদি আধাআধি ধরে নিই ১,২০০ + ২০০ = ১,৪০০ কোটি টাকার নোট ছাপা হবে ৩৬৫ কোটি টাকার উপর। প্রোডাকশন যা বাড়ছে যে ট্রেন্ড এতে কি দেখছি, দেখছি দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় জিনিসপত্রের দাম ৬৫ গুণ বেড়ে যাবে। সুতরাং আমি বলব, পরিকল্পনা সূষ্ঠা নয়। উনি বলেছেন, ডেভেলপমেন্ট স্কীম করতে গেলে ইনফ্লেশন কিছু হয়, জানি না এই অর্থনীতি ওকে কে শিখিয়েছে! মার্জের কথা বলব না মার্জের কথা ছেড়ে দিই, কারণ ওতে ওদের গায়ে জ্বালা ধরবে। পুঁজিবাদী অর্থনীতির কথাই বলি, ওকে বলি ইন্টারন্যাশনাল যেসমস্ত আন্তর্জাতিক খ্যাতিসম্পন্ন পুঁজিবাদী অর্থনীতিক আছেন তাঁরাই ভারতবর্ষের অর্থনীতিক কাঠামো বিচার করে বলেছেন যে, বছরে ২৫।০০ কোটি টাকার বেশি বাড়তি নোট ছাপানো যেতে পারে না। তার বেশি করতে গেলে ভাবতীয় অর্থনীতি ভেঙে পড়তে বাধ্য। প্রথম পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার ফলে ১২৫ - ১৫০ কোটি টাকার নোট বড় জোর ছাড়তে পারেন। দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় যে জিনিস চলছে, তাতে ৩৬৫ - ১,৪০০ কোটি, অর্থাৎ প্রায় ২,০০০ কোটি টাকার মত বেশী নোট ছাপতে যাচ্ছেন, কি করে অর্থনীতিকে রক্ষা করবেন কেন্দ্র দিক দিয়ে? সুতরাং বুঝা দরকার একদিকে ইন্ডাস্ট্রি বাড়াবার জন্য নোট ফাঁপাই করছেন কিন্তু সঙ্গে সঙ্গে প্রশ্ন হচ্ছে, কোথাও যদি কনসলিডেশন, সলিডারিটি না থাকে তাহলে ইন্ডাস্ট্রি রক্ষা করবে কে? হাওয়ার উপর? বালির উপর? ধপ করে পড়ে যাবে। মানুষের পায়েচিৎর পাওয়ার, ভয়শক্তি যদি না থাকে তা হলে ইন্ডাস্ট্রি যা টাঁচি করবে, সেই উৎপাদিত ভাল ভোগ করবে কারা? ফলে দুদিন পরেই ইন্ডাস্ট্রি লালবাতি জ্বালাবে এই কথা আমার নয়। এর প্রমাণ ওদেরই সংখ্যাভুক্ত। গত পাঁচ বছরের হিসাব নিয়ে বাংলাদেশের কথাই বলি, বাংলাদেশে ৫০ কোটি টাকা শেড আপ কার্পিটাল সেই রকম কোম্পানি লালবাতি জ্বালিয়েছে, ফেনে জুড়ালিয়েছে? অর্থনীতিতে একটা ডিসিয়াস স্পাইকেল ওয়াক করছে যেটা আপনাদের ঠেকাতে পারছেন না। এ ছাড়া ভারতের অর্থনীতির মূলে রয়েছে যাতে জিনিসপত্রের দাম বেড়ে। কেন ট্যাক্সেশন এনকোয়ারি কমিশন বসেছিল, তার কথা বলছি। অবশ্য তারা বলেছে—

All possible measures should be adopted to impose all practicable restrictions on private consumption.

মানুষ যাতে ভোগ না করতে পারে তার উপর বখাসম্ভব চাপ দিয়ে রাখা, অর্থাৎ এভাবে ক্যাপিটাল ফর্মেশন হবে—ফরলিস আইডিয়া। ইন্ডাস্ট্রিকে গড়তে হলে মানুষের পাচোঁজিং পাওয়ারকে বাড়তে হবে। মানুষের যদি কনজাম্পশন, ভোগ করবার কমতা থাকে তা হলে বড় বড় ইন্ডাস্ট্রি গড়ে থাকে। ক্রয়শক্তি যদি লোকের কমই থাকে, তা হলে যে ইন্ডাস্ট্রি গড়ে উঠবে সে দুদিন বাদেই উঠে যাবে। সেদিক থেকে বিবেচনা করলে এই যে অর্থনীতিক দৃষ্টিভঙ্গি সেটা একটা ভুল জিনিসের উপর।

[At this stage red light was lit.]

I want five minutes more.

Mr. Speaker: You are indulging in high politics.

8j. Subodh Banerjee:

হাই পলিটিক্সের কথা না বলে উপায় নাই স্যার। আমি দেখিয়ে দিচ্ছি এঁরা যে অর্থ-নীতিক দৃষ্টিভঙ্গি নিয়েছেন সেটা হচ্ছে, যাতে মানুষ ভোগ করতে না পারে। ট্যাক্সেশন এনকোরারি কমিশন যে নীতি নির্ধারণ করেছে ভারত সরকার যেটা মেনে নিয়েছে, তার জন্য ইনক্রেশন মারফৎ প্রবাস্মল্য বৃদ্ধি পাচ্ছে, অন্যদিকে হোর্ডিং ট্যাক্সেশন মারফৎ মানুষের পাচোঁজিং পাওয়ার কাটেল করা হোক এই হচ্ছে উদ্দেশ্য। এটাই হচ্ছে পুঁজিবাদী অর্থনীতি। তারা মনে করেছেন, মানুষ যদি ভোগ করতে নিবৃত্ত থাকে, তা হলেই তার হাতে টাকা জমবে। আচ্ছা ইন্ডাস্ট্রিয়াল গড়স্বেব কথা ছেড়ে দিলেও ধরুন, আমার আধ মণ চাল বাড়তি সরকার। দাম বাড়লেও আধ মণের তায়গায় ১০ সের করতে পারি না। আধ মণই কিনতে হবে। ক্যাপিটাল ফর্মেশন সেভিংস স্কারা হওয়া দূরে থাকুক, তাতে দেশের অর্থনীতি ক্রীড়াগস্ত হয়ে যাবে। এ জিনিস বুঝা সরকার। এই যে নীতি সমুদ্রই এক্সপোর্টের নীতি এই জিনিস-গুলির সাফাই গাইবার চেষ্টা করছেন। কি ফানী যে, ইন্ডিয়া গভর্নমেন্টের স্ট্যাটিস্টিক্স পর্যন্ত এঁরা পড়েন না। চাল ভাল ১৯৫৫ সালের তুলনায় ৮ গুণ বেড়ে গিয়েছে। ও কোটি ৭১ লক্ষ যেখানে এক্সপোর্ট হয়েছিল সেখানে ৩১ কোটি ২২ লক্ষ টাকার মত রপ্তানি হয়েছে। মানুষ এদিকে খেতে পাবে না, অন্যদিকে ভাল পাঠাতে হবে বাজার দখল করতে হবে বিশ্বের বাজারে সত্ত্বাভাবাদী স্বার্থরক্ষার জন্য।

হোর্ডিংএর কথা বলব না। হোর্ডিং নিশ্চয়ই হচ্ছে, সেখানে ফাটকাবাজী হচ্ছে তার জন্য নীতিই দায়ী। 'রিজার্ভ ব্যাংক কয়েন্ট স্টক কোম্পানি টাকা কেন লাগাচ্ছে? ইচ্ছা করলে তারা একদিনে সে জিনিস কাটেল করতে পারে—এটা হচ্ছে পণ্ডবায়িকী পরিকল্পনার অবশ্যম্ভাবী ফল—এটা যদি বুঝতে হয় তা হলে পণ্ডবায়িকী পরিকল্পনার গ্রেম ওয়ার্ক বদলাতে হবে। খোল নলচে সব টেলে সাজতে হবে।

8j. Kali Mukherjee:

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় যে বিবৃতি আমাদের সামনে উপস্থাপিত করেছেন এবং তা স্কারা আমাদের যে আলোচনার সুযোগ দিয়েছেন বিশেষ করে প্রবাস্মল্য বৃদ্ধি এবং সাইক্লোন, বাত্যা, বন্যাবিক্রম অঞ্চল সম্পর্কে এবং তার রিলিফ সম্পর্কে তার জন্য আমরা তাঁকে ধন্যবাদ দিচ্ছি। আমাদের এখানে নানাভাবে নানা আলোচনা হয়েছে, অর্থনীতিক দিক দিয়ে আমার পূর্ববর্তী বক্তা সুবোধবাবু অনেক কথা আমাদের সামনে উপস্থাপিত করেছেন। আমি গুটিকয়েক কথা সাধারণ লোকেরা যেভাবে বোঝে—অমরা কোন অর্থনীতি এক্সপোর্ট নই ঠিক যেভাবে বুঝে সেই জিনিসই আপনার মাধ্যমে রাখতে চাই। কোন দেশে কোন গণপ্রান্তিক রাষ্ট্রে যদি দ্রুত শিল্পায়ন হয় এবং তার জন্য টাকা যথেষ্ট টাকা ধার্য করা হয় এবং সেই শিল্পায়নের জন্য বিশেষ করে ক্যাপিটাল গড়সএ সেই টাকা নিয়োগ করা হইয়া থাকে। এর স্বাভাবিক পরিণতি যে বহু ওয়েজ-অনার্সরা সেখানে নিযুক্ত হবেন। তা স্কারা যে ধন উপার্জন হয় সেই ধন তখনই দেশের কার্যে নিয়োজিত হয় না। তার স্বাভাবিক পরিণতি বা ফল দাঁড়ায় যে অদ্রব্য়বসায়ত নয় বেশ কিছুদিন পরে গিয়ে দেশ সমৃদ্ধ হয়ে, দেশ শক্তিশালী হয়। ইহাতে জাতীয় ধন সৃষ্টি হয় ঠিক, কিন্তু তাতে মূল্যবায়ি বা যাতে আমরা বাঁচি ইনক্রেশন সেটা হতে বাধ্য। আর আমাদের দেশে ১.১২ কোটি টাকা নয়, ১,৪০০ কোটি টাকা

সেকেন্ড কাইড-ইয়ার প্ল্যানের শিল্পে বা খরচ হবে—প্রাইভেট সেক্টরএ এবং পাবলিক সেক্টরএর জন্য তার অধিকাংশ টাকাই ক্যাপিটাল গুডসএর জন্য ব্যয় করছেন। এই পৰ্যন্ত ১,২০০ কোটি টাকা ডিফেন্সিট ফাইন্যান্সিং হয়েছে এর পরিণতিতে যে ইনফ্লেশন খানিকটা স্বাভাবিক—এটা অস্বীকার করে লাভ নাই। তার উপর পশ্চিমবঙ্গের কোন হাত নাই। এটা বুঝা সরকার।

স্বিতীয়তঃ দ্বয়ামূল্য বৃদ্ধি হচ্ছে এটা অস্বীকার করা চলে না। কিছুদিন আগে গভর্নমেন্ট যে তার রিপোর্ট প্রকাশ করেছেন তাতে তা অস্বীকার করেন নি। তারা বলেছেন—৩রা জুলাই ১৯৫৬ সালের একটা হিসাব বেরিয়েছে অর্থাৎ ১১ই জুন তারিখের গত বছরের সঙ্গে এ বছরের হিসাবে তুলনা করলে দেখা যায় যথেষ্ট পরিমাণ দ্বয়ামূল্য বেড়েছে।

[6-30—(6-40) p.m.]

আমি সবটা পড়তে চাই না, মোটামুটি বলা যায়, ৩৪১ যেখানে ছিল গত বৎসর সেখানে ৩৯৩ হয়েছে। অর্থাৎ সমস্ত পণ্যের গড় হিসেব বিশেষ করে তাব মধ্যে খাদ্যদ্রব্য বেড়েছে ২৭৭এর জায়গায় ৩৭৬ এবং খাদ্যাদ্রব্যের দাম বেড়েছে ২৭৭ ওএব জায়গায় ৩৫৬-৩, খাদ্য-দ্রব্য ৩১৪এর জায়গায় ৪৬৮। অর্থাৎ গত বৎসরের তুলনায় অনেক বেশি তফাত দেখা যায়। গভর্নমেন্ট তার রিপোর্টে বলছেন যে, ১৫ ২ শতাংশ মোটামুটি বৃদ্ধি পেয়েছে। কাজেই মাননীয় সদস্য শ্রীমতী কাউল ২৫।৩০ শতাংশ বৃদ্ধি বলেছেন, কিন্তু গভর্নমেন্টের রিপোর্ট অনুযায়ী তৎখানি পাওয়া যায় না। মাই হোক, এক বৎসরের মধ্যে এই যে মূল্যবৃদ্ধি আমরা দেখতে পাচ্ছি সেই অস্বাভাবিক মূল্যবৃদ্ধির একটা কারণ আমি আপনার সামনে বলছি যে, ক্যাপিটাল গুডসএ বেশী টাকা খরচ হচ্ছে। দ্বিতীয় কারণ হচ্ছে যে, কনজুমেরেল গুডস আমরা যেভাবে হেঁচকি করছি এবং যেভাবে ক্যাপিটাল গুডসএ টাকা নিয়োজিত হচ্ছে সেইভাবে আমরা অন্য কিছুতে ব্যয় করছি না। পবলু এম্পলয়মেন্ট কোয়েশ্বেন আমাদের কাছে সবচেয়ে বড় বলে আমরা নানাপ্রকারে কটেজ ইন্ডাস্ট্রি আমদানি করবার চেষ্টা করছি, যেমন অন্ডর চরখা করে ২০ থেকে ২৫ লক্ষ লোকের বোজগারের চেষ্টা আমরা করছি। এতে ফল হচ্ছে এই যে কনজুমেরেল গুডস কিছু না কিছু রেস্ট্রিক্টেড হবে। কারণ কটেজ ইন্ডাস্ট্রি হলে একদিক দিয়ে যেমন তার যথেষ্ট পরিমাণে কোয়ালিটিজ থাকবে না, যেমনভাবে মৌসুমি গুডসএর থাকে তেমনি আবার কিছু উৎপাদনে রেস্ট্রিকশনও হবে এবং এর সঙ্গে সঙ্গে লোকের টেন্ডেন্স হচ্ছে যে, ক্যাস রূপসএ জিনিস হেঁচকি করাবে। গভর্নমেন্ট অফ ইন্ডিয়া স্টেট বাই স্টেট যে হিসাব প্রকাশ করেছেন তাতে দেখা যায় যে, গত বৎসরের তুলনায় এই বৎসকে আমাদের ২-৭ ক্যাস রূপসএ ল্যান্ড ট্রান্সফার্ড হচ্ছে যেটা ফুড রূপসএ ছিল। সেদিক দিয়ে আমরা দেখছি যে, মোটামুটিভাবে কনজুমেরেল গুডসএর প্রোডাকশনটা অনেকটা পরিমাণে স্ট্যাটিক এবং কটেজ ইন্ডাস্ট্রি দ্বারা আমরা খানিকটা রেস্ট্রিক্টেড হয়েছি। এই গেল সাধারণভাবে সারা ভারতব্যপী যে পরিস্থিতিতে মূল্যবৃদ্ধি হয়েছে। কিছু আন্তর্জাতিক ক্ষেত্রেও মূল্য বৃদ্ধি হয়েছে। সে সম্বন্ধে আজ আমি আপনার সামনে অত বড় লম্বা হিসেব পড়ে শোনাব না কারণ অত সময় আপনি দেবেন না এবং তা হলে মাঝখানে আমাকে বাঁসে পড়তে হবে। মোটামুটিভাবে আন্তর্জাতিক ক্ষেত্রে এখনও যুদ্ধের মহড়া রয়েছে ও চলেছে বলে প্রত্যেক দেশই ল্যান্ড ইয়ারএর তুলনায় এই ইয়ারে জিনিসপত্রের দাম যথেষ্ট পরিমাণে বেড়েছে। সুতরাং আমাদের দেশে, অর্থাৎ পশ্চিম বাংলায় আমরা যা করতে পারি সেটা মোটামুটিভাবে আমাদের সামনে ইনএভিটেবল আকারে এসেছে বলে তার উপরে আমাদের ততটা হাত নেই। ইকনমিক এক্সপার্ট বারী তাঁরা দেখাবেন যে, কিভাবে সেগুলোকে কন্ট্রোল করা যায়। আজই অথবা গতকালের কাগজে আমরা দেখছি যে, শ্রীমন্ত কুমারচাঁদী, ইউনিয়ন ইন্ডাস্ট্রিজ মিনিস্টার, বলেছেন যে, এটাকে কন্ট্রোল করা যায় এবং তিনি এটাকে কন্ট্রোল করতে পারবেন বলে আশা দিয়েছেন। অতএব যদি কন্ট্রোল হয় তা হলে দেশের পক্ষে খুব মঙ্গল হবে। কিন্তু যেটা আমাদের হাতে আছে সেটা হচ্ছে হোর্ডিং বন্ধ করা। আমরা দেখছি, কোন খাদ্য মালাকে হোর্ডিং বা মজুত করার অর্থই হচ্ছে তাকে বেশী দামে বিক্রি করা, স্পেকুলেশনএর উপর ছেড়ে দেওয়া। এটা আমাদের দেশে বরাবরই আছে, আসে যে

ছিল না, তা নয় এবং এজন্যই বর্ষাকালে আমাদের দেশে জিনিসের দাম কিছু বেড়ে যেতো। কিন্তু এখন এটা একটা বিরাট ব্যবসারে পরিণত হয়েছে। আমার কোন বন্ধু বন্ধা এই মিলে হিসাবও প্রকাশ করেছেন। এখানে আমরা দেখছিলাম চালের স্পেকুলেশনটি হোর্ডিং হচ্ছে, তেল হোর্ডিং হচ্ছে, এমন কি অয়েল-সীডসও হোর্ডিং হচ্ছে। সম্প্রতি কলকাতার কোন এক বড় হোটেলের মাইন-ওনারদের এক সভার মিনারেল রিসোর্স'এর উন্নতির জন্য বে কনফারেন্স হয়ে গেল, তাতে মাননীয় শ্রীঅরুণ গহ্ব, ইউনিয়ন ফাইন্যান্স মিনিস্টার বলেছেন যে, পশ্চিমবঙ্গের বা ইন্টার্ন জোনএ মূল্যবৃদ্ধির প্রধান কারণ হচ্ছে হোর্ডিং এবং উহার উপর স্পেকুলেশন করে মারাত্মক ব্যবসা এবং এই হোর্ডিং যদি বন্ধ করা না যায় এবং মজুত জিনিস যদি জনসাধারণের মধ্যে বিলি করা না হয় তা হলে মূল্যবৃদ্ধি থাকবেই। সেজন্য আমি মনে করি, এই বিষয়ে আমাদেরও একটা করণীয় আছে যে, সবাই মিলে আমরা যদি এটাকে বন্ধ করতে পারি, তা হলেই কাজ হবে। এ ছাড়া আরও কতকগুলি কারণ রয়েছে, তার মধ্যে পূর্ববঙ্গে দুর্ভিক্ষের জন্য সেখানে ৭৫ টাকা করে চালের দাম হয়েছে। এটা খুবই স্বাভাবিক যে, হরিপদবাবু যে কনসিটিটিউয়েন্স থেকে এসেছেন, সেদিক দিয়ে পাকিস্তানে চাল বরাবরই পাচার হয় এবং যে পরিমাণে সেখানে চাল পাচার হয় তা যদি বন্ধ করা না যায়, তাতে চালের দাম বাড়বেই। তা ছাড়া আমরা ইউনিয়ন করতে গিয়ে দেখছি যে, ভারত-পাকিস্তান সীমার সার্ভিস যোগাযোগ আছে, যারা আসাম প্রকৃতি স্থানে পাকিস্তান দিয়ে বাতায়ত করে সেই সীমার সার্ভিসগুলোর মধ্যে দিয়েই পূর্ব পাকিস্তানে অনেক খাদ্যবস্তু অধিক মূল্যে পাচার হয়। এর মধ্যে একটার নাম আমি কবঃ পারি, সেটা হচ্ছে আই, জি, এন, এ্যান্ড আর, এস, এন, ইয়েলট সীমার কোম্পানী। এইগুলোর বন্ধ করবার ব্যবস্থা যদি না করা যায় তা হলে কিছুই হবে না। দুর্ভাগ্যবশতঃ আমাদের দেশে অনেক পূর্ববাংলার ভাইবোনের এসে পড়েছেন এবং আমাদেরও দুর্ভাগ্য যে, আমরা যথেষ্ট পরিমাণে তাদের জন্য ব্যবস্থা করতে পারি নি। এরা ভারতীয় অর্থনীতিতে একটা ভাবস্বরূপ এবং এদের আসাতে আমাদের এখানে জিনিসের দাম বেড়েছে এবং আনএমপ্লয়মেন্টের সংখ্যাও বেড়ে গেছে। আর একটা বিষয়ে আপনারদের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই, বিশেষ করে, আসানসোলে কয়লাখনি শ্রমিক ব্যাপারে যা হয়েছে। কোন ভাষায় যদি শ্রমিক মালিক ডিসপিউট হয় এবং সেই ডিসপিউটের জন্য যদি টাইবুনালা বসে এবং শ্রমিকরা যদি সেই টাইবুনালাে মাহিনা বৃদ্ধির এ্যাওয়ার্ড পায় তা হলে যখন এওয়ার্ড চালু করা হয় যখনও মালিকদের মাল্জিন অফ প্রফিট অধিকতর থাকে। অথচ কয়লাখনির মালিকেরা কয়লার দাম ভীষণভাবে বাড়িয়ে দিয়েছেন এবং এই খাদ্যদ্রব্য মূল্যবৃদ্ধির এও একটা কারণ। আমরা দেখছি, কোল ইন্ডাস্ট্রিতে ঠিক এইরকম ঘটনা ঘটল। আমরা কয়েক দিন ধরে খবরের কগজে লক্ষ্য করছি যে, কয়লার মূল্যবৃদ্ধির জন্য চেষ্টা হচ্ছে, কারণ কয়লা শ্রমিকরা ১ বছর পরে তারা সেখানে টাইবুনালা এ্যাওয়ার্ড পেয়েছে। তাদের মাহিনে বৃদ্ধি হয়েছে এবং সপ্তো সপ্তো কয়লার দাম টনপ্রতি বৃদ্ধি করে দেওয়া হয়েছে। কিন্তু টাইবুনালাে কোথাও বলা হয় নি যে, এর জন্য দাম বাড়ানো যেতে পারে। এতে কল্ট অফ প্রোডাকশনও অন্যান্য জিনিসের বেড়ে যাচ্ছে এতে করেই শ্রম্মত সাধারণ মানুষের ঘাড়ের এই বোঝা চাপছে। এর ফল হবে এখানে আমরা যখন কয়লা এক্সপোর্ট করব, তখন অন্যান্য দেশের সপ্তো কম্পিউশনএ পাব না। এই কয়েকটা জিনিস বলে আমি বলব যে, এইজন্যে কয়েকটা চীপ সপ খুলে আমাদের সরকার সমস্যা সমাধানের পথে এগোতে চাইছেন কিন্তু যথেষ্ট পরিমাণে না খুললে আমার মনে হয় যে, সমস্যার সমাধান হবে না। ইনভিট্রেশন ইনফ্রেশনএর কথা অনেকেই বলেছেন, এর সপ্তো সপ্তো সাধারণ মানুষের রোজগার এডজাস্ট করে দিতেই হবে। তার সপ্তোও যাতে ওয়েল স্ট্রাকচারএর ইনফ্রিক করা হয় সেদিকে আমাদের গভর্নমেন্ট দৃষ্টি দিবেন, এই অনুরোধ আমি উঠে করব। এখন এই কয়েকটা জিনিস যদি আমরা করতে পারি তা হলে বলতে পারি যে, প্রবাল্লোর কিছুটা কম হতে পারে।

Demonstration outside the 144 area

8]. Jyoti Basu: Sir, a demonstration of Kishan workers and middle-class people is waiting just outside the 144 area. I would request the Minister who has given a statement to come and make a short statement

before the assembled crowd, because the people, walking 30 miles, have come here and they would benefit by hearing the points from the speech made by the Relief Minister sitting here in the Assembly.

কেন না এখানে ঐ কথা বলছেন, বাইরে গিয়ে বলুন না।

Would he kindly come with us to meet the demonstrators who are there, place before them these facts and about the inevitability or otherwise of the rise of prices and so on?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: I regret I cannot oblige my friend.

8j. Jyoti Basu: Why?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: Because I cannot.

8j. Jyoti Basu:

কারগটা বলুন।

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

যারা হাঙ্গারী তারা কখনও গ্রিশ মাইল পায়ে হেঁটে আসতে পারে না।

8j. Jyoti Basu:

পারে না, কিন্তু পারতে হয় তাদের।

[6-40- 6-50 p.m.]

8j. Madan Mohon Khan:

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, আজকে বাংলাদেশের কি অবস্থা এই দুর্মূল্যতার জন্য হয়েছে তা সকলেই জানেন। সরকার যে তথ্য দিয়েছেন তা যে ভুল সেটা আমাদের অনেকেই দেখিয়ে দিয়েছেন। সরকারের হিসাব কাগজে কলমে থাকে। আমি এখানে একটি থানার কথা বলব—মেদিনীপুর থানার প্রায় এক লক্ষ লোকের ঘরবাড়ী গত ঋতুতে কতিপয় হয়েছে। গভর্নমেন্ট অনুসন্ধান করে যা দেখেছেন তা হ'ল ১,৪০২ গ্রামাঞ্চলে এবং সহরে ১,০২১ এবং তাদের এস্টিমেট হচ্ছে ১০ লক্ষ ৩৬০ টাকা। এই হ'ল গভর্নমেন্টের এস্টিমেট। আপনারা যে টাকা দিচ্ছেন তাতে গ্রামাঞ্চলে যেসমস্ত ঘরবাড়ী পড়ে গিয়েছে তার জন্যে ওই হাজার টাকা এবং সহরের কতিপয় ঘরবাড়ীর জন্য ১০ হাজার টাকা এইসব ঘরবাড়ী মেরামতের জন্যে। চিন্তা করুন, এতে ঘর মেরামত হয় কিনা। প্রত্যেক ইউনিয়নে গড়ে ২৫ হাজার টাকার বেশী লোন দিতে পারেন নি। মেদিনীপুর থানাতে ৮৮৭ ইউনিয়নএ সবচেয়ে বেশী লোন দিয়েছেন—সেখানে সবচেয়ে বেশী লোকের বাস তাদের ৭ হাজার টাকা অর্থাৎ মাথাপিছু দেড় টাকা ক্যাটেল পাচোঁজ এক হাজার টাকা অর্থাৎ প্রতি গরুর দাম এক টাকা হ'লে এক হাজার লোকের একটি করে গরু হতে পারে। আর মিডল ক্লাসে লোন মাত্র পাঁচ হাজার টাকা। এতে কি হবে? গ্রামাঞ্চলের লোকের কি অবস্থা তা ওঁরা ভাল করে জানেন, এই লোনএর যদি এই পরিমাণ হয় তা হ'লে তাদের এতে কদিনই বা চলেবে আর চাববাস করবে বা কি করে? এই যে আপনারদের হিসাব—এটা যে ভুল তাই দেখাতে এই কথাগুলি বললাম। আমার একটামাত্র বক্তব্য হচ্ছে যে, আমরা ভুল দেখাচ্ছি কিন্তু আপনারা তা জেনে কিছু করছেন না। এখন কয়েকটি প্রস্তাব আপনারদের কাছে রাখছি, আশা করি এগুলি কার্যকরী করার চেষ্টা করে দেশকে বাঁচাবার ব্যবস্থা করবেন।

প্রথম কথা এই যে, স্টেট রিলিফ ওয়ার্ক চালু রাখুন। ডিস্ট্রিক্ট ম্যাজিস্ট্রেট বলেছেন, চাষ আরম্ভ হ'লে স্টেট রিলিফ ওয়ার্ক বন্ধ করতে হবে। কিন্তু যেসমস্ত জায়গায় চাষ করতে পারছে না, বেকারসমস্যা বেঘানে রয়েছে সেখানকার লোক কি করবে? সেখানে রাস্তাঘাট তৈরি ইত্যাদি স্টেট রিলিফ ওয়ার্ক আরম্ভ করুন।

শ্বিতীয় বস্ত্র হাছে এই যে, চালের দাম বেড়েছে। আপনারা মাত্র পাঁচটি মোকান দ্বারক ৩০০ মল চাল দিয়েছেন ২০ দিন আগে। তার ১০০ মল বিক্রি হয়েছে। কিন্তু চালটা এত পকা যে, লোকে খেতে পারছে না। আমরা জানতে চাইছি যেদিনীপুর জেলায় যে ভাল চাল ছিল সেটাকে কেন বাইরে চালান হলেন? যাতে জনসাধারণ ১৫ টাকা দরে চাল এবং ধান সাড়ে আট টাকা করে পেতে পারে তার ব্যবস্থা করতে হবে।

আর একটি কথা হল সিমেন্ট সম্পর্কে। সদরে ঘানের পাকাঘর নির্মাণ হইছে তারা সিমেন্ট পাচ্ছেন না। আপনার সিমেন্ট স্টোকে থেকে বলা হইছে যে, সিমেন্ট নেই। তাই বালি, চাল, তেল যেমন পাঠাবেন, তেমনি সিমেন্ট পাঠাবারও ব্যবস্থা করবেন।

3j. Haripada Baguli:

মাননীয় স্পিকার মহাশয়, খাদ্যমন্ত্রী আজ আমাদের খাদ্যব্যবস্থা সম্পর্কে এবং গতবারের সাইক্রোন এ যে ক্ষতি হইছে সে সম্পর্কে যে বিবরণ দিয়েছেন তাতে মনে হয় আসল অবস্থায় ভয়াবহতা তিনি কম করে দেখিয়েছেন। সাইক্রোন বিপর্যস্ত সেই সাধারণভাবে আমি জানি; সেখানে আমাদের চোখের সময়ে যে অবস্থা দেখছি তাতে বলতে পারি যে, ওই অঞ্চলে যেসময় ঘর আছে অপরিষ্কার সবগুলিই ক্ষতিগ্রস্ত হইছে। তা ছাড়া, আরও কতগুলি বিষয় তিনি উল্লেখ করেন নি, তা হল এই যে জমিতে যে ধান বোনা ছিল তা নষ্ট হইছে; প্রাচীন পুকুর, মেছোভেড়ি ইত্যাদি ভেসে যাওয়ার মাছও অনেক ভেসে গিয়েছে। তা ছাড়া, অসময়ে বৃষ্টি হওয়ার জন্যে ঘাস নষ্ট হইছে। গরুর খাবার বলতে কিছু নেই। আরও অন্যান্য অঞ্চলেও যথেষ্ট ক্ষতি হইছে কাকদ্বীপ ধান, মধ্যপ্রদেশ হারবার এবং আরও কয়েকটি ধানের ক্ষতির পরিমাণও খুব কম নয়। হয়ত অশেষক্লান্ত কম। সরকারী সাহায্য সম্পর্কে যা বলেছেন এবং আমরা যা দেখছি সাইক্রোন এর কয়েকদিন পরে প্রায় দুই সপ্তাহ পরে টাকা এবং চালের কিছু ভোল দেওয়া হইছে; কিন্তু তার পর সমস্ত বন্ধ করা হইছে। টেন্ট রিলিফ ওয়ার্ক দেওয়া হইছে, কিন্তু চালের সময় লোকে যদি চাষ ফেলে টেন্ট রিলিফ ওয়ার্ক এ যায় তা হলে চাষের ক্ষতি হয়। অথচ খাদ্যব্যবস্থা সুন্দরভাবে অতি শোচনীয় হয়ে উঠেছে। গত কয়েক বছর এই জমিদারি নাম বদলের হিজড়কে বাধ মেরামত হয় নি—জমিদারও করে নি গভর্নমেন্ট হাতে নিয়েও করেন নি। বহু জায়গায় নদী ভেঙে লোনা জল ঢুকেছে। গত বছর এই সময় যথেষ্ট বৃষ্টি হয় এবং তার জন্যে যে ক্ষতি হয়, ধানের চাষ কমে গেল। প্রায় সব গত বছর সরকারী কৃষিক্ষেত্র ইত্যাদি যা দেওয়া হইছিল তা সুন্দরভাবে লোকেরা শতকরা ১০ পারসেন্ট শোধ করেছে। কো অপারেটিভ সোসাইটি শতকরা ১০ থেকে ১৫ পারসেন্ট শোধ করেছে এবং খাজনারও শতকরা ১৮ পারসেন্ট দিয়েছে। এই সব দিয়ে সাধারণ ভাগ্যবানী, কৃষকদের হাতে আর কিছুই নেই। যেসময় ধান তারা বিক্রি করেছে তখন ধানের বাজার দর ছিল ৮ টাকা থেকে ৯ টাকা এবং এখন সেখানে ধানের দর ১৫ টাকা, এবং চালের দাম ২২ টাকারও বেশী হইছে।

[6-56-7 p.m.]

যেসময় তারা ধান বিক্রি করেছে, যেসময় ধানের বাজার দর ছিল ৮ টাকা থেকে ৯ টাকা আর এখন যখন তাদের দরকার সেই সময় ধানের দর হয়েছে ১৫ টাকা বা তার বেশী, আর চালের দর হইছে ২১ টাকারও বেশী। তাদের হাতে টাকা নাই, তাদের সাধা নাই যে ধান কিনতে পারে। আজ পর্যন্ত কোন টাকা দেওয়া হয় নি—কালকের পর্যন্ত খবর জানি। কৃষিক্ষণ বা গরু খরিদ কখন কোন টাকা এখনও দেওয়া হয় নি। বহু লোক এখনও পর্যন্ত খড়ের অভাবে অত্যন্ত দুঃস্থ পাচ্ছে। তাদের স্বত লীজ সম্পত্তি টাকা দেওয়া দরকার। এত অল্প টাকা পাঠান হইছে যে টাকা ডিসার্টিবিশন করা সম্ভব নয়। তা ছাড়া একটা বিষয়ের উল্লেখ পাচ্ছি না। এই যে এতগুলি স্কুলঘর ভেঙেছে, আর যে ক্ষতির পরিমাণ ২ লক্ষ টাকার মত হবে, এই স্কুলঘর যে কি করে ঠিকার হবে সে সম্পর্কেও গভর্নমেন্ট থেকে কোন কল দেখছি না। ওখানকার বা মোটামুটি ক্ষতি হইছে পরিমাণ হিসাব করলে প্রায় ২০।২৫ লক্ষ টাকার মত হবে, কিন্তু সরকার থেকে সাহায্য বাবত দেড় লক্ষ টাকা ধরা হয়েছে, তাও এ পর্যন্ত সরকারে দেওয়া হয় নি। এইসকল ক্ষতি ফেলে ২৪-পরগনার ডায়মন্ডহারবারের কথা নয়,

বসিরহাট মহকুমার দক্ষিণ অঞ্চলের অবস্থাও এইরূপ; আবার উত্তর অঞ্চলের বহু জায়গায় জল জমে থাকায় এবং জল নিকালের অভাবে সেখানে আউশ ধান এবং পাট নষ্ট হয়েছে। সেইসব অঞ্চলে যদি আমন ধানের বীজ দিয়ে চাষের চেষ্টা করেন তবে কিছু কিছু ফসল হয়ত পরে হতে পারে। তবে যদি মোরামতের ব্যাপারে ইরিগেশন ডিপার্টমেন্টের এনালিসিস করা দরকার, কিন্তু সেজন্য রোট বেশী দেওয়া হয় না বলে বীজ তৈরি হতে পারে না।

8j. Kanai Lal Bhowmick:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, মাননীয় খাদ্যমন্ত্রী মহাশয় যে বিবৃতি দিয়েছেন তাতে বাংলাদেশের আর্থিক সম্প্রদায় যে চিত্র দেওয়া হয়েছে, তাতে ইচ্ছা করেই, এই সম্প্রদায় কমিয়ে দেখাবার চেষ্টা হয়েছে। তার প্রমাণ হিসাবে আমি ২।১টি কথা বলতে চাই।

প্রথম কথা হ'ল সাইক্লোনের পরে মন্ত্রীমহাশয়েরা ঘুরে দেখে এসে যে বিবৃতি দিয়েছিলেন সেই বিবৃতির সঙ্গে আজকের এ্যাসেম্বলির বিবৃতি মিলিয়ে দেখতে অনুরোধ করি। তার সঙ্গে আমাদের ইরিগেশন ডিপার্টমেন্টের মন্ত্রীমহাশয়ের বিবৃতিও মিলিয়ে দেখতে অনুরোধ করি। এইভাবে সম্প্রদায়কে ভেঙে কমে কমে দেখানো হয়েছে তার উদ্দেশ্য এই যে, তাঁরা জানেন যে, বাংলাদেশের বাস্তব যে ক্ষতি হয়েছে তা যদি আজকে সঠিকভাবে রাখেন তা হ'লে নানারকম সাহায্যের জন্য দাবী আরও অধিক হবে এবং সেইসব দাবীদাওয়া মেটানো তাঁদের পক্ষে কষ্টকর হবে। তারপরে এ পর্যন্ত যেসমস্ত কথা বলেছেন এবং যেসমস্ত কাজ করেছেন তার মধ্যে কোন সামঞ্জস্য নেই। তাঁরা বারবার যেসমস্ত বিবৃতি দিয়েছেন এবং পত্রিকায় যেসমস্ত বড় বড় প্রচার করেছেন তার সঙ্গে তাঁদের কাজের কোন সম্পর্ক নেই। তার একটা প্রমাণ হ'ল এই যে, তাঁরা একটা রিপোর্ট দিয়েছেন যে, তাঁরা ৫০ লক্ষ টাকা মেদিনীপুর জেলার জন্য বরাদ্দ করেছেন। তারপরে তাঁরা বলবার চেষ্টা করেছেন যে, সাইক্লোনের পরে বিভিন্ন জায়গায় তাঁরা দ্রুত রিলিফ দেবার ব্যবস্থা করেছেন। কিন্তু আমরা জানি, জুন মাসের ১২ই তারিখ পর্যন্ত এক একটা ইউনিয়নে তাঁরা মাত্র ২০০ টাকা করে রিলিফ দিয়েছেন। তাতে একটা পরিবারে মৈনিক দেড় পরসার বেশী রিলিফ পায় না। এক একটা পরিবারে সস্তাহে দু' টাকা হিসাবে রিলিফ দিয়েছেন, আর পরিবারে ৫ জন করে লোক ধরলে দেখা যায় যে, পোনে দু' পরসার বেশী একটা লোক রিলিফ পায় নি। এই ত' তাঁদের রিলিফের নমুনা। ঋণ সম্পর্কে যে হিসাব দিয়েছেন সে সম্বন্ধে আমরা জানি যে, মেদিনীপুরের কাঁচি ও তমলুকের ক্ষেত্রে এক একটা ইউনিয়নে ৫।৬ হাজার টাকার বেশী ঋণ এখনও পর্যন্ত যায় নি। কাঁচি থানার কোন কোন ইউনিয়নে ৮।১০ হাজার টাকার ঋণ গিয়েছে কিন্তু তমলুক মহকুমার প্রত্যেকটি ইউনিয়নে দেখছি যে, সেখানে ৫।৬ হাজারের বেশী ঋণ যায় নি। ঘাটল ও সদর মহকুমার ইউনিয়ন প্রতি ২।৩ হাজার টাকার বেশী ঋণ যায় নি। তার মানে ১০ হাজার লোক যে ইউনিয়নে সেখানে ২ হাজার থেকে ৩ হাজার টাকা ঋণ গিয়েছে এবং সেটা ১০০ থেকে ১৫০ পরিবারের বেশীকে দিতে পারবেন না। মাননীয় সচিবমন্ত্রী মহাশয় যখন পরিদর্শন করেছিলেন তিনি তখন সমস্ত চাষীদের প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন তোমাদের পান-বরোজের লোন দেব ৪৫ টাকা করে। আমি জানি তমলুকের অনেক ইউনিয়নে ৬০০ এর বেশী ঋণের দরখাস্ত পড়েছে, অথচ সেখানে ৬০।৭০ জনের বেশী লোককে ঋণ দিতে পারেন নি। চাষের আগে সমস্ত দরখাস্তের ঋণ দেওয়ার কোন নমুনা আমরা দেখতে পাচ্ছি না। খেরকমভাবে ঋণ দিচ্ছেন তাতে চাষীরা অভ্যস্ত হতাশাগ্রস্ত হয়ে পড়ছে। এই সামান্য পরিমাণ ঋণ ২০।২৫ টাকা করে বা কোন কোন পরিবারকে দিচ্ছেন, তাও সমগ্রমত দিচ্ছেন না এবং অধিকাংশ লোককেই দিচ্ছেন না। এই ত ঋণের নমুনা। মধ্যবিত্তদের যে ঋণ দিচ্ছেন তা আরও সাংঘাতিক। ১০০ টাকা ঋণ দেবেন, তার জন্য ২ একর জমি তাদের বন্ধক রাখতে হচ্ছে এবং তাও আবার রেকর্ডিস্ট করতে হচ্ছে। জমির খাম ২ হাজার থেকে ৩ হাজার টাকা পর্যন্ত, সেখানে ঐ মূল্যের জমি রেখে তবে ১০০ টাকা ঋণ দেবেন। আমি অনেক করে বলেছিলাম মন্ত্রীমহাশয়কে যে, আশানুরূপ মধ্যবিত্তদের ঋণের পরিমাণ বাড়ান, এক একটা ইউনিয়নে ৫০০ টাকা ঋণ দিচ্ছেন তাতে ৫।৬টা মধ্যবিত্ত পরিবার মাত্র ঋণ পচ্ছে, অথচ তাদের ২ একর করে জমি বন্ধক রাখতে হয় এবং তা রেকর্ডিস্ট করে দিতে হয়। গরুর জন্য যে ঋণ তার জন্য প্রত্যেক ক্যামিগিকে ৩ একর জমি বন্ধক রাখতে হয়েছে। একটা গরুর জন্য ৮০ থেকে ১০০ টাকা ঋণ পাবে, এবং অধিকাংশ

মহাবিলম্ব লোক জন থেকে বঞ্চিত হচ্ছে। এই হ'ল জ্বরের আসল নমুনা। এখন কি আমরা হিসাব করে দেখি যে, এই এলাকার গত বছরে অনাবৃষ্টির বছরে তারা বিভিন্ন টেস্ট রিলিকের কাজে যে টাকা জন্মায়ার থেকে জুন পর্যন্ত খরচ করেছিলেন এবছর তার দাঁকি টাকাও খরচ করেন নি। অথচ সেখানে যদি টেস্ট রিলিক চলে তা হ'লে লোকে কাজ করে সংসার চালাতে পারে। একনা আমরা মন্ত্রীমহাশয়কে স্বাক্ষর পর্যন্ত দিয়েছি, কিন্তু সেখানে নতুন টেস্ট রিলিকের কাজ করবার কোন ব্যবস্থা হয় নি। তার পরে শব্দ জন দেওয়ার সমস্যা নয়। আরও বড় চাষের সমস্যা হ'ল জল বার করবার সমস্যা, যে সময়ের সমাধান না হ'লে আগামী বৎসরে চাষ হবে না। এর জন্য কৃষিবিভাগ ও সেচ বিভাগের অকর্মণ্যতা আমাদের কাছে পীড়াদায়ক। আমাদের জেলার বিভিন্ন খালের মূখ পরিষ্কার করে দিলে এবং কিছু কিছু টেস্ট রিলিকের কাজ দেওয়া হ'লে ২।০ শত একর জমির জল নিকাশের ব্যবস্থা হ'তে পারে এবং তার ফলে লোকের চাষের ব্যবস্থা হ'তে পারে কিন্তু তাও প্রুত করতে পারেন নি; অনেক বলা কহায় পরে ২।১টা খাল সংস্কার করেছেন বটে, কিন্তু সবগুলোর সংস্কার কাজ করবার জন্য এখনও কিছু করা হচ্ছে না। আমি জানি তমলুকের মির্জাপুরের খাল এবং সোনাখালির মূখটা পরিষ্কার করার কথা সচমন্ত্রী মহাশয়কে বারে বারে জানান হয় এবং তিনি নিজের এই সমস্যা সম্পর্কে জানেন সেখানে হাজার দেড় হাজার টাকার মত খরচ করলে পর করেক শত একর জমির ফসল বেঁচে যেতে পারে, কিন্তু সে বিষয়ে তাঁদের কোন চেষ্টা নাই। এইরকম জিনিস চলেছে। আমাদের মহকুমার ভিতর ময়না, তমলুক প্রকৃতি অঞ্চলে যে পাট নষ্ট হয়েছে তার সম্পর্কে কোন উল্লেখ দেখলাম না। আমি জানি মোদিনীপুর জেলায় ৪০ হাজার একর জমিতে পাট চাষ হয়েছিল, তার মধ্যে ৩০ হাজার একর জমির পাট নষ্ট হয়েছে। জলা জমিতে যে পাট হ'ত তা নষ্ট হয়েছে। উজু জায়গার পাট কিছু কিছু হ'তে পরে। বৃষ্টি-বাদলা বেরকম চলেছে, তাতে পাটের সম্ভাবনা সম্পূর্ণ নষ্ট হয়েছে। দাসপুর ও খাটাল অঞ্চলে বোরো চাষ নষ্ট হয়েছে। পাকা ফসল পায় নি। ময়না ধানার ১০ হাজার একরের ফসল নষ্ট হয়েছে, তার সম্পর্কে কিছুই বলেন নি। কি করে সেই ক্ষয়ক্ষতি কম করে দেখিয়ে যে লোন দিচ্ছেন তা জাস্টিফাই করা যায়, সেইজন্যই কমিয়ে রিপোর্ট দেবার চেষ্টা করছেন। ফলে জনসাধারণের দুঃশাব প্রতিকার করার মনোভাব তাঁর বিবৃতি থেকে দেখতে পাচ্ছি না। সলো সলো তারা যেসমস্ত রিলিফে কাপড়চোপড় বিলি করেছেন তা আরও হাস্যকর। এক একটা ইউনিয়নে প্রায় ১০ হাজার লোকের বাস। সেখানে ৩০ খানা কাপড় বিলি হয়েছে। তার মধ্যে ৩ খানা শূঁতি, ৪ খানা শাড়ী আর সব পাশ্চাট বা ইজের। তাই দিয়ে বলছেন তারা ইমিডিয়েট রিলিফ দিয়েছেন; কিন্তু আপনারা দেখুন বন্যাবিধ্বস্ত লোকদের কিরকম দেওয়া হচ্ছে।

[7-7-10 p.m.]

তাতে তিনি দেখাতে চেয়েছেন—আমরা এখানে একসঙ্গে যোগ করে এত লক্ষ টাকা খরচ করছি—এইরকম বিভিন্ন রকম হিসাব দিয়ে সমস্ত বাংলাদেশের সামনে একটা জুঁসই ছবি ধরবার চেষ্টা করেছেন এবং সকলকে বুঝাতে চেয়েছেন যে, তারা অবস্থা অনুসারে ব্যবস্থা করতে সক্ষম আছেন। কিন্তু বাংলাদেশের সঙ্গীণ অবস্থা দাঁড়িয়েছে—ক্ষেতমজুর থেকে মহাবিলম্ব সম্প্রদায় পর্যন্ত এবং সাইক্লোনএর ফলে গ্রামগুলি যেভাবে বিধ্বস্ত হয়েছে, ফসল নষ্ট হয়েছে, জিনিসপত্রের দাম বেড়েছে, তার ফলেতে যে অর্থসঙ্কট উপস্থিত হয়েছে, তার প্রতিকারের জন্য সরকারের সদিচ্ছা ও প্রচেষ্টার আমরা কোন নমুনা পাই না। সেইজন্য স্পীকার মহোদয়, আমি আপনার মাধ্যমে পরিষ্কারভাবে এখানে বলতে চাই এবং সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই যে, বন্যপ্রাণবিত্ত অঞ্চলগুলির জল নিকাশ করলে এখনও বহু পরিমাণ জমি চাষাবাস করা যায়। ময়না ধানার একটা গভীর অঞ্চল এখন পর্যন্ত জলমগ্ন। সেখানে পানিও মোসিন সাপ্লাই করলে এবং একটা নালী কেটে দিলে অনেক জায়গা চাষ-আবাদ করা যায় এবং ফসল উৎপাদনের ব্যবস্থা করা যায়। তাই করা উচিত। কারণ রিলিফ, টেস্ট রিলিফএর উপর সম্পূর্ণ নির্ভর না করে আগামী বৎসর হ'তে ফসল তারা পেতে পারে, সেইরকম ব্যবস্থা করা দরকার। কিন্তু সেইদিকে সরকারের কোন নজর নেই। তারপর রিলিফ সম্পর্কে আর একটা কথা। টেস্ট রিলিফ ছাড়াও লোন ও অনাবিধ রিলিফ অবিলম্বে বাজাযার চেষ্টা না করলে আগামী বৎসরের ফসল নষ্ট হয়ে যাবে। যেসমস্ত চাষী চাষ করছে এবং নানানভাবে ফসল বাচানর চেষ্টা করছে

ভাদের যদি রিলিফ ও লোন দিয়ে সরকার সম্মত সাহায্য করতে না পারেন—মোটামুটি একটা ইউনিয়নএ অন্তত ৩০।৪০ হাজার টাকা দরকার—সেই পরিমাণ লোন যদি না দিতে পারেন, তাহলে সেখানকার জনসাধারণ জীবনময়ণ সমস্যার সম্মুখীন হবে। ইতিমধ্যেই লোক মরতে শুরু করেছে। গড়বোতায় একজনের অনাহারে মৃত্যু হয়েছে, দাসপুরে একজন লোক ছেলেকে খেতে দিতে না পেয়ে অন্য একজন লোককে দিয়ে দিয়েছে। সেইজন্য আমি পরিস্কার করে এই কথাই বলতে চাই যে, আজ মানুষের জীবন নিয়ে জিনিমিনি খেলা ছেড়ে দিন। এই সম্ভট মুহূর্তে মানুষকে বাচানর জন্য এগিয়ে আসুন। সময়মত ও আবশ্যিকমত যদি লোন ও রিলিফ দিতে পারেন, তা হলে এই সম্ভট থেকে মানুষকে বাচাতে পারেন নতুবা শৃঙ্খল বিবর্তি নিয়ে প্রকৃত অবস্থা ঢাকবার চেষ্টা করলে এই দেশব্যাপী দুর্ভিক্ষ ও অনাহার রোধ করতে পারবেন না, ফলে দেশের মধ্যে ক্ষোভ বাড়বে এবং তুমুল আন্দোলন সৃষ্টি হবে।

৪১. Janardan Sahu :

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, প্রত্যেক ক্রিয়ারই একটা স্বল্পস্থায়ী বা দীর্ঘস্থায়ী প্রতিক্রিয়া আসে। আজ আমাদের বাংলা যেখানে কৃষিপ্রধান দেশ, বিশেষতঃ মেদিনীপুর জেলা, যেখানে শতকরা ৯৫ জন লোক চাষ করে খায় সেখানে দরিদ্র কৃষকের অবস্থা খারাপ হবার প্রথম কারণ হচ্ছে যে, সেখানে লেভি প্রথার প্রতিক্রিয়া ওখানে এসেছে। মেদিনীপুর জেলার লোকে কখনও ধান বিক্রয় করতে না বা ছাড়তে না, তারা ভূমিয়ে রাখত, কিন্তু লেভি প্রথার ধান দেওয়ার পর আর এখন ধান নেই। তারপরে খাই খালসারী নিয়মে জমি ফেরত হল, অর্থাৎ গত কয়েকবার দুর্ভিক্ষ প্রভুত্বের সময় জমি যাতারা খরিদ করিল অর্ডিন্যান্স করিয়া জমি ফেরত হইল ঐ জমি আর না থাকায় এই সময় অবস্থা খারাপ হয়ে গেল। অবশ্য পক্ষেবা জমির খোঁজ করতে তারা আর খোঁজপর নোনা। এবং বলে যে, যদি এখন জমি খরিদ করিয়া লওয়া যায়, তা হলে দুর্দিন পরে খাই খালসারী অর্ডিন্যান্সএ ছাড়িয়ে নেবে। দ্বিতীয় ক্রিসিস হয়েছে যে জমিদারের ও অবস্থাপন্ন লোকদের শেষে ওওয়ার পর জমি কবা খরিদ করবে। বিক্রয় প্রক্রিয়া আসিলে যাদের টাকা নেই তাদের জমি খরিদ করতে হবে। মনে করুন, এতজন লোকের ও বিঘা জমি আছে সে এক বিঘা বিক্রি করলে পাবে হয়ত ৫০০ টাকা পেত এবং তার সংসার চলে যেতে পারত, কিন্তু এখন সেই এক বিঘা জমি নেবার টাকাওয়ালা লোক নেই বলে ৫০০ টাকার জমির দাম ৮০।১০০ টাকা তার দাম হচ্ছে। জমিদার বা বড়লোক যখন ছিল এখন গ্রামে অনেক ধান চাষ চলে গিয়েছিল। এবার আমি আমার কনসিট্রিউয়েন্সের সঙ্গে ওমাস মোজায় গিয়ে-ছিলাম, সেখানে এক মুসলমান ডাকহাউসে বাস করেন ছিল। এখানে ভাল হইয়াছিল। কিন্তু এখন তারা খেতে পার না। সেখানে এক বড় জমিদারের যাদের গোলা ছিল। অন্নোভাবের সময় সেখানে হুইং ধান পাই। এখানে বলে যে এইসব জমিদারের বাড়ীতে এখন ধান নেই, আমাদেরও জমি নেই, সুতরাং আমরা কোথা থেকে ধান পাব ও কিরূপে বাঁচিব। অতএব পরীক্ষায় গরীব কৃষকের অবস্থা অত্যন্ত শোচনীয় হয়েছে। এ উপর আমি আমার নিজের কনসিট্রিউয়েন্সের কথা বলছি যে সেখানেও আমার কনসিট্রিউয়েন্স ১ হইতে ৬ পর্যন্ত ৬টা ইউনিয়নের অবস্থা খুব খারাপ। গত ১৯৫৫ ও ১৯৫৬ সাল দু' বছর সেখানে কোন ফসল বৃষ্টির অভাবে হয় নি। গ্রামাঞ্চলে হয় যে, এই অঞ্চল শৃঙ্খল মেদিনীপুর জেলায় নয়। সাব্য বাংলাদেশে এইরকম দুর্ভিক্ষপ্রপীড়িত এগিয়া আর নেই। আমি চ্যালেঞ্জ করে বলছি যে, আমরা ৫।৬টা ইউনিয়নের অবস্থা অত্যধিক খারাপ কারণ, সেখানে এই বছরে যে ধান নোনা হল তা একেবারে হঠাৎ বন্টি হয়ে সব ভুবে গেল। সেখানে আরও অনেক চেষ্টা করে চাষবাস করিছিল, কিন্তু গত শনিবারে ৫ই জুলাই ১৯৫৬ প্রায় ৯ ইঞ্চি বৃষ্টির জন্যে সব নষ্ট হয়ে গেছে। সেই কাঁধ মহাকুমার জলনিকাশের কোন পথ নেই বলে সময়ত ধান ভুবে গেল এবং তার জন্যে কৃষকরা একেবারেই খেতে পার না। এইসবের জন্যে সেখানে অত্যন্ত খারাপ অবস্থা দাঁড়িয়ে গেছে। গত শনিবারে, ৫ই তারিখে, এত বৃষ্টি হয়েছে যে, তা কল্পনা করা যায় না, চারিদিক একেবারে ভুবে গেছে এবং সেখানকার লোকদের অবস্থাও খুব খারাপ হয়ে গেছে। বড়ে ভাঁড় হয়েছে, লোকে খেতে পার না এইরূপ অবস্থা সেখানে দাঁড়িয়ে গেছে। এরজন্যে আমরা মিটিং করে সেক্রেটারীর কাছে রেকর্ডলিউশন পাঠিয়েছিলাম যে, আমাদের এই অবস্থার জন্য আমাদের সাহায্য দাও ; জেলা ম্যাজিস্ট্রেটের কাছে এখন এই অবস্থার কথা বলি

তখন তিনি খুব সহৃদয়তার সঙ্গে বলেন যে, আমি নিশ্চয় আপনার ধানকে দেখব, কিন্তু কিছুই হয় নি। সকলের চেয়ে বিপদ এরিরা বলে মশীমহাশয়ের কাছে গেলে তিনি খুব আশ্বাস দিয়ে বলেন যে, নিশ্চয় প্রতিকার করব, বর্ধমানের ডিভিশনাল কমিশনারের কাছে যাওয়ার্তে তিনি বললেন যে, আমি সম্মত করব, কিন্তু আমাদের পোড়া কপাল যে, আমরা কিছুই পাচ্ছি না। এই হচ্ছে আমাদের অবস্থা। এখানে মশীমহাশয়ের কাছে আমাদের নিবেদন যে, আপনি চিন্তা করে দেখুন যে, গত ১৯৫৬ সালে দুর্ভিক্ষের সময় যে সিডিউল কাশ্ট লোকেরা মরেছিল, এবার আমি দেখছি যে, সেই সিডিউল কাশ্ট লোকেরা মরছে ও মরবে। কোদমা, বাগদী, হাড়ী, মুচি ইত্যাদি জাতি যারা আছে তারাই খেতে পাচ্ছে না এবং তাদের জমি জায়গা নেই বলে তারা না খেতে পেয়ে মরতে বাসছে। সুতরাং আপনি সেই সিডিউল কাশ্টদের দিকে নজর রাখুন। গভর্নমেন্টের বেকর্ড এ ছিল যে, তরাই ওবারে মরেছিল। তারা ২৭ বার যে বীজধান বুনোছিল তাও নষ্ট হয়ে গেছে।

তারপর আমি অজয়বাবুকে কণ্ঠ নিবেদন করছি যে ১৯৫২ সালে আমার এলাকার যখন তিনি যান তখন তাকে দেখিয়েছিলেন যে, ইছাবোড়া খালটা যদি ৮৭০ হাজার টাকা খরচ করে পরিষ্কার করিয়ে দেন তা হলে আমাদের বড় অঞ্চল অতিশ্রুতির সময় রক্ষা পাইত। এই যে বর্ষা হচ্ছে, তাতে ফসল ভাল হবে কিন্তু বড় অঞ্চল কবাব খিনা এবং তাহার কার্যে পরিণত করতে দেরীর জন্য বড় হাজার টাকার ফসল নষ্ট হয়ে যাব ঠিক নেই। উনি যদি দয়া করে একবার যান, তা হলেই তাকে দেখাব যে মাত্ৰ এককো টাকা খরচ করলে এই বৎসর এইপ্রকার দুর্ভিক্ষ তাই না এবং অনেক ফসলও হারাবে। খালদাশ্রী মহাশয় বলেন নীচ রিপোর্ট এ বলেছেন যে, কর্ণি মহকুমা সমগ্রতায় বিপদ। খামির বলছি যে এবারে এই বর্ষা তারিখের বর্ষাতে কর্ণি মহকুমা অত্যন্ত বিধ্বস্ত হয়েছে। আপনি অনুরোধ করে চলুন, আমি আপনাকে সমস্ত দেখাব এবং তারপর বলুন যে কর্ণি মহকুমা কি করবেন। আমার পলীম্পুরে জানকী যোনা ইউনিয়ন এসেছে নতুন জনে আপনি যা কথা দিয়েছেন সেই কথা আপনি রক্ষা করুন। আমি আপনার কাছে নিবেদন করছি যে আপনার অফিসারের বিরুদ্ধে, দেশপ্রাণ পত্নীর সম্পাদকও এখানে এসে অর্ডেন বারবার অভিযোগ করেছেন এবং চারিদিক ঘেঁরে সকলেই বলছেন ব্রিটিশ অফিসার যারা অর্ডেন তাঁরা কিছুই করেছেন না। আপনি নিজে সেইসব রকম দেখুন যা না হলে আপনাবা বলছেন সেদেখ, কিন্তু এরা দিচ্ছে না। এর জন্যে ভারতীয় সরকারের প্রতি তাদের একটা অবমাননা এসেছে। আপনাদের পলীম্পটা না হয় সপক্ষে করে বলুন কারণ আমাকে যে কথা দিয়েছিলেন সেইসব কথা আজকে আমার না বলছেন। তিনিসহ আমি ঠিক বুঝে পাবছি না বলে লোক আমাকে বলে সে, তুমি বোকা মাথার কিছু, বুঝতে পার না। গভর্নমেন্ট এসব খালি চল দিচ্ছে। অতএব কোনো জিনিষটা যে সঠিক সেটা আপনি দয়া করে বলুন। আর আমার অনুরোধ যে, আপনি দলিল কৃষকদের দয়া করে বাচান। কৃষকরা আমাকে বলেছে যে, আমরা যতক্ষণ বাঁচব ততক্ষণ শেষ পর্যন্ত ক্ষতি করে চাষ করব। অতএব আমার নিবেদন এই যে সেটা করুন, অর্থাৎ প্রচুর পরিমাণে তাদের খেতে দিন এবং যে ক্ষতি হবার ভয়ে আছে সে ক্ষণ বার আর দিবে পাববে না। তাদের খেতে দিয়ে চাষ করলে অথবা আর কিছু, চাটাই না এবং এতে আমাদের দেশের লোক বাঁচবে। আমার নিবেদন যে, আমার জানা অত্যন্ত বিপদ এবং আমি আপনাকে বলছি যে, যদি কোন অপরাধ করে থাকি তা হলে সেই অপরাধ ভুলে গিয়ে পলীম্পুরে ধানকে রক্ষা করুন। এ ছাড়া কর্ণি মহকুমাও অত্যন্ত বিপদ, কারণ এবারে বর্ষা তারিখের বর্ষাতে একবারে শেষ করে দিয়েছে।

[7-10-56 (p.m.)]

8j. Dhananjoy Kar:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, খালদাশ্রী মহাশয় যে বিবৃতি দিলেন, তা থেকে আমার মনে হল যে, তিনি দেশের প্রকৃত অবস্থা জানতে পারেন নি বা জানবার চেষ্টা করেন নি। কারণ স্বতন্ত্রতায় যেসমস্ত জায়গা বিধ্বস্ত হয়েছে বলে তিনি বলেছেন, তা ছাড়াও তার মধ্যে অনেকগুলি এলাকা আছে, যার কথা তিনি উল্লেখ করতে ভুলে গিয়েছেন বা জানেন না বলে বলেন নাই।

যেমন তিনি মেদিনীপুরের সদর ও ডেবর থানার কথা বললেন কিন্তু কেশপুর ও নারাদগড় সম্বন্ধে কোন কথাই এর মধ্যে উল্লেখ নাই। (বিশেষ করে ঝাড়গ্রাম মহকুমার নামই করেন নি।)

বিশেষ করে মেদিনীপুর জেলার ঝাড়গ্রাম মহকুমার নাম তিনি একেবারে উল্লেখই করেন নি। ঝাড়গ্রাম মহকুমার দক্ষিণাংশে যে তিনটি থানা আছে, তা খুবই কৃতিগ্রস্ত হয়েছে—অধিকাংশ ধরবাড়ী অন্ততঃ কিছুটা কৃতিগ্রস্ত হয়েছে। এমন গ্রাম নেই যেখানে কিছু কিছু ধর একেবারে ধুসে হয়ে যায় নি, কিন্তু খাদ্যমন্ত্রী মহাশয়ের বিবৃতিতে আমরা দেখলাম না যে, সেইসমস্ত এলাকার নাম তিনি উল্লেখ করেছেন। এর থেকে আমরা মনে করছি যে, তিনি কোনও তথ্যই রাখেন না। তিনি যদি ঠিকভাবে সংবাদ না নেন, তা হলে তাঁর পক্ষে কাজ করা কখনই সম্ভবপর হবে না। সেইজন্য আমি তাকে বলব যে, তিনি যেন প্রকৃত তথ্য না জেনে এই সমস্ত বিবৃতি দান না করেন। আমি যে তিন থানার প্রতিনিধি হিসাবে এখানে এসেছি সেই তিন থানা সম্বন্ধে আমি বলছি যে, সেখানে ঝড়ের পর চাষের অবস্থা অত্যন্ত শোচনীয় হয়ে দেখা দিয়েছে। চাষীরা জমিতে বীজধান ফেলতে পারে নি, যাও ফেলেছিল তা একেবারে পচে নষ্ট হয়ে গেছে। আপনারা মনে করছেন গতবারে ধান ভাল হয়েছিল, কাজেই দেশের খাদ্যাবস্থা খুব খারাপ নয়, কিন্তু তা নয়। গত বৎসর অনেক জায়গায় জলাভাবে একেবারে চাষ হয় নি, আর যেখানে কিছু হয়েছিল, সেখানে শেষদিকে, ফসল উঠবার সময়, অতিবৃষ্টির ফলে ফসল বহুলাংশে নষ্ট হয়েছে এবং তার ফলে দেশের খাদ্যাবস্থা খুবই খারাপ ছিল, কিন্তু সরকারের যেন সেদিকে নজর নেই। তারপর চাষীদের অবস্থা আরও শোচনীয় হওয়ার কারণ হচ্ছে—গত কয়েক বছর ধরে দেশের ফসল ভাল হচ্ছিল না এবং সেই কারণে সরকারকে অনেক ঋণ দিতে হয়েছে চাষীদের। কিন্তু গত বছরে ফসল হয়েছে বলে সরকার সমস্ত ধান আদায় করেছেন, তার ফলে চাষীদের অবস্থা আরও শোচনীয় হয়ে পড়েছে। যেটুকু ধান তারা পেয়েছিল, তা সমস্তই বিক্রয় করে সরকারের ঋণ শোধ করতে চলে গেছে। এই হচ্ছে সেখানকার অবস্থা।

আর একটা বিষয়ে আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করছি যে, চাষীদের এখন কোন কাজ নেই। দেশের যারা মজুর, তারা কার কাজ করবে? তাদের জন্য কি ব্যবস্থা করছেন? যেসমস্ত শ্রমিক চাষের কাজে লাগত, তারা এখন বসে আছে বেকার হয়ে। চাষের কাজ একমাস পিছিয়ে গেছে—এই চাষের কাজের দ্বারা মজুরেরা তাদের সংসারযাত্রা নির্বাহ করত, আজ সেই মজুরদের অবস্থা কি হচ্ছে, তা আপনারা কল্পনা করে দেখুন। তাদের জন্য কোন ব্যবস্থাই করা হচ্ছে না। *সংসার-সংসার* বলেছেন যে, চাষীদের চাষের সুবিধার জন্য ঋণের ব্যবস্থা করছেন, টেস্ট রিলিফ ওয়ার্ক করে শ্রমিকদের কাজ দেবার ব্যবস্থা করছেন, কিন্তু তা কিভাবে করছেন সেটা যদি এখানে বলি তা হলে স্পীকার মহাশয়, আপনি ভালভাবে বুঝতে পারবেন। তারা ঋণ দিচ্ছেন একটা ইউনিয়নে ১০টা গ্রুপকে মাত্র—তার মানে একশ' লোককে দিচ্ছেন। আবার এই একশ' লোক যদি বিভিন্ন পরিবারের হ'ত, তা হলে না হয় বুদ্ধতাম যে, একশটা পরিবার তা পাচ্ছে, কিন্তু তা নয়। প্রেসিডেন্ট পণ্ডায়েত এই ঋণ দেবার ব্যবস্থা করেন, তিনি গ্রুপ সাজিয়ে দেন। এক একটি পরিবারে তিন-চারটি লোকেরও নাম দেওয়া হয়। হয়ত ২ হাজার পরিবার যে ইউনিয়নে আছে সেখানে ১০ হাজার লোকের বাস—তার মধ্যে একশটা পরিবারও ঋণ পাচ্ছে না, এই হচ্ছে ঋণের নমুনা। ২০ টাকার বেশী কোন চাষীকেই দেওয়া হয় না। আবার সে ২০ টাকাও তারা পায় না। সেখানে একমাত্র গ্রুপ তৈরি করে দেবার মালিক হচ্ছেন প্রেসিডেন্ট পণ্ডায়েত। তিনি চাষীদের বলেন যে, তোমরা দেশের মহাজনদের কাছ থেকে যদি টাকা নাও, তা হলে টাকার এক আনা সুদ দিতে হয়—২০ টাকার ২০ আনা—গভর্নমেন্টের টাকায় এত দিতে হয় না। অতএব আমাকে যদি কিছু দাও তা হলে আমি তোমাদের দেবার ব্যবস্থা করে দিই, তা না হলে আমি তোমাদের গ্রুপ করে দেব না। এইভাবে চাপ দিয়ে গ্রুপের প্রতি সদস্যের কাছ থেকে ২।৪ টাকা করে আদায় করা হচ্ছে। চাষীরা অভাবগ্রস্ত—জনা ফোঁথায় তারা টাকা পাবে না, কাজেই যে টাকা তারা পায়, তা থেকেই তারা সেটা দিয়ে বাকি টাকা নিতে বাধ্য হয়। এই হচ্ছে গ্রুপ লেনের ব্যবস্থা।

তারপর এরা যে ড্রাই ডোল দিচ্ছেন তা যে সংখ্যক লোককে দেওয়া উচিত সেই সংখ্যক লোককে দেওয়া হচ্ছে না। এক একটা ইউনিয়নে ৫০।৬০ থেকে খুব বেশি হলে ১০০ পর্যন্ত

লোককে নেওয়া হচ্ছে, কোথাও ১০০০ বেসী লোককে ভোল নেওয়া হচ্ছে না। এই হচ্ছে ব্লাই ভোল নেওয়ার নমুনা। ব্লাই ভোল যারা পাবে তার তালিকা প্রস্তুত করার জন্য নাকি এরা একটা কমিটি করেছেন ৪ জন লোককে নিয়ে। আমি আসন্নবার বলেছিলাম, আজও বলছি যে, এই কমিটি কিছু নয়, লোকাল এম, এল, এরা নাকি এই কমিটির সদস্য—কিন্তু আমি আমার এলাকার কথা বলছি যে, আমাকে কোন লোক এ বিষয়ে কিছুই জানায় নি। যেসমস্ত লিস্ট তৈয়ারি হয়েছে তার সঙ্গে আমার কোনই সম্পর্ক নাই। আমার মনে হয় একমাত্র পঞ্চায়েৎ ছাড়া আর কোন সদস্যই কিছু জানে না। সার্কুল অফিসারের পরামর্শে এইরূপ নিশ্চয় হয়। না হয় ত এরূপ হওয়ার ত কোন কারণ নাই। কেন এরকম হচ্ছে, মন্ত্রীমহাশয় অনুসন্ধান করে দেখবেন কি? আমি আজ পরিস্কারভাবে আপনার মাধ্যমে মন্ত্রীমহাশয়কে জানাতে চাই যে, দেশের অবস্থা যদি ভাল করতে হয়, তা হলে চাষী বাতে বীজ পায়, তার ব্যবস্থা করুন। চাষীদের যদি বীজধান দিতে না পারেন, তা হলে বহু জমি অনাবাদী থেকে যাবে এবং আগামী বছর খাদ্যের সমস্যা দেখা দেবে এবং তার জন্য দেশে যে দুর্ভিক্ষ অনিবার্য হয়ে দেখা দেবে সে বিষয়ে কোন সন্দেহ নেই। শ্রমিকদের জন্য টেস্ট রিলিফ ওয়াক খুলুন, শ্রমিকরা সব বেকার হয়ে বসে আছে, কাজকর্ম পাচ্ছে না, তাদের খাটবার কোন কিছু ব্যবস্থা নেই। সেই অবস্থায় আমি বলব যে, যেসমস্ত জলাজমি পড়ে আছে, আবাদ হ'তে পাচ্ছে না, সেগুলিতে জননিকশের ব্যবস্থা করুন, এবং টেস্ট রিলিফ ওয়াক খুলে শ্রমিকদের বাচানর ব্যবস্থা করুন—তা না হলে অদূর ভবিষ্যতে যে দুর্ভিক্ষ দেখা দেবে, তখন সেটা আপনার দায়িত্বের বাইরে চলে যাবে বলে আমি মনে করি।

8j. Bankim Mukherji:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, যদি সাহায্য দ্রুত এবং পর্যাপ্ত না হয়, তা হলে পর সেই সাহায্যের কোন সার্থকতা নেই। বন্যার পর ৬ সপ্তাহ হয়ে গেল এই গভর্নমেন্টের সরকারের অকর্মণ্যতার পরিচয় হচ্ছে এই যে, এখন পর্যন্ত এই বিবর্তিতে আমরা পেলাম না যে, মোট ক্ষতি কত হয়েছে। অন্যান্য দেশে আমরা অত্যন্ত দেখতে পাই রয়টারের মারফৎ ৩।৪ দিনের মধ্যে একটা ক্ষতির পরিমাণ—ভূমিকম্প বা এইরকম কিছু একটা হলে পর। কিন্তু ৬ সপ্তাহ পরেও আমরা জানতে পারলাম না যে, সত্যি সত্যি ক্ষতি কতখানি হয়েছে এবং কি পরিমাণ হয়েছে এবং গভর্নমেন্টের নীতিও এখনও পর্যন্ত ঠিক নির্ধারিত হয় নি যে এই ক্ষতি হয়েছে এবং এই টাকা বরাদ্দ করা হয়েছে। যদি সরকারী কর্মচারী বা মন্ত্রীদের কাছে যাওয়া যায়—যত টাকাই লাগুক এক কোটি, দু' কোটি এবং স্থায়ী নীতি হচ্ছে যে, বন্যার পর থেকে প্রচার চলতে লাগল যে, গভর্নমেন্ট একেবারে সব প্রকারে আগ্রহের সহায়তা করবার জন্য প্রস্তুত আছেন। এই প্রচারের ফলে যে ক্ষতি হয়েছে তা অসাধারণ। বাংলাদেশের এই কাঁধতে, তমলুকে এর পূর্বে বহুবার বন্যা প্রকৃতি হয়েছে, এমন কি ১৯৪২ সালে যে দুর্ভিক্ষ বন্যা হয়েছিল, তাতে সেই সময়কার লীগ গভর্নমেন্ট সব প্রকারে বাধা দিয়েছে লোককে সাহায্য দিতে কিন্তু সেই সময় যে সহায়তা পৌঁছেছিল আজ তাও পৌঁছাচ্ছে না। কলকাতার পারিষদের কাছে গেলে পর তারা বলেন, ১ কোটি ২ কোটি টাকা সাহায্য করবার জন্য সরকার প্রস্তুত আছেন এবং সেখানকার আত্মপ্রসিদ্ধিত নরনারী বলেন যে, অন্য সময় বহু স্বেচ্ছাসেবক প্রভৃতি তারা কাপড়, চাল, ঔষধ প্রকৃতি নিয়ে আসত, এবারে কিছুই লেখাছ না। যদিও ২।১টা সেবাশ্রম প্রকৃতি গেছে কিন্তু এমন সাধারণভাবে যে, যথেষ্ট কলকাতা থেকে জনসাধারণ গিয়ে পৌঁছায় নি। মেডিকেল অর্গানাইজেশন থেকে যারা গেছেন, তারা নিজেরা যদি ঔষধ কলকাতা থেকে নিয়ে যেতে পারেন তা হলে পর হ'ত—গভর্নমেন্টের পক্ষ থেকে সেখানে কোন চেষ্টা নেই। একটা হাসপাতাল ছিল কাঁধতে, সেটা উঠে গেল এবং গভর্নমেন্টের দিক থেকে ঔষধ এই সমস্ত লোককে বিতরণ করবার কোন নীতি নেই এবং সব প্রথম থেকে কি দেখতে পাই, এদের নীতি হচ্ছে প্রচারের নীতি। বেদিন সেই ভীষণ বন্যার সময় বাংলাদেশ আতঙ্কিত হয়ে উঠেছে তার পরের দিন কালজে দেখতে পাচ্ছি, অমূল্য মন্ত্রী তমলু মন্ত্রীর কটো। ওদের কটো কেন? ওদের কি খরের চালগুলি উড়ে গেছে না কি হয়েছে? আমরা দেখতে পাই প্রকল্প সেন, অজয় মুখার্জি এবং তার সাল্লাপাল্প প্রকৃতি অন্য যেসব আছে তাদের কটো কল্যাণ করে সমস্ত সংবাদপত্রে ছেঁপেছে। বন্যার সঙ্গে তার কি সম্পর্ক আছে, জানুয়ারে

যে করুণ অবস্থা তার সঙ্গে এর কি সম্পর্ক আছে। এর সম্পর্ক হচ্ছে, এঁরা প্রচার করে চলেছেন খবরের কাগজ, সংবাদপত্রের মাধ্যমে যে আমরা সবকিছুই করছি, আমরা যথেষ্ট খরচ করছি।

[7-20--7-30 p.m.]

তিন হস্তা পরে আমি কাঁথির সাব-ডিভিসনাল অফিসারকে জিজ্ঞাসা করেছিলাম, সর্বসাকুল্যে এ পর্যন্ত কত টাকা আপনারা খরচ করেছেন। তিনি বলেছিলেন, কৃষিক্ষণ, বাস্তুক্ষণ, এমনি সাহায্য বাস্তব সম্বন্ধ—ঠিক বলতে পারছি না—আজ পর্যন্ত ৪০ হাজার টাকার মত। বকুন, কাঁথি সেটা নাকি সবচেয়ে বিধবৃত্ত অঞ্চল সেখানকার সাব-ডিভিসনাল অফিসার তিন সপ্তাহে মাত্র ৪০ হাজার টাকা খরচ করতে পেরেছেন। এবং আজ পর্যন্ত ২৫ লক্ষ টাকা দেওয়া হয়েছে মেদিনীপুর জেলা ম্যাজিস্ট্রেটের হাতে জুলাই মাসে—এইরকম অবস্থা। আমি তিন সপ্তাহ পূর্বে মন্ত্রীমণ্ডলীকে বলেছিলাম, জুন মাসের মধ্যে যদি কৃষিক্ষণ দেওয়া হয় তা হলেই তার সার্থকতা আছে। আষাঢ়-শ্রাবণ মাস পেরিয়ে যাবে, তখন কি নতুন করে ধান বোনা হবে? অথবা, কৃষিক্ষণ যদি জুন মাসের মধ্যে দেওয়া হয়, তা হলেই তার সার্থকতা আছে, নইলে পব এই অঞ্চলকে আরও দেড় বৎসর খাওয়াতে হবে। এখন পর্যন্ত সেই ঋণ পৌঁছায় নি। আজ দেখছি ডিস্ট্রিক্ট ম্যাজিস্ট্রেটকে এই অর্ডার দেওয়া আছে যে, তিনি এই ২৫ লক্ষ টাকার থেকে গৃহক্ষণও দিতে পারবেন। কোন ব্যবস্থাটি নাই কত টাকা কৃষিক্ষণ দিবেন, কত হাজার বিঘার ও ২৫ লক্ষ টাকা ব্যয় করছেন। ঐ থেকেই সবকিছুই করবেন এটা হচ্ছে নীতির অভাব। এদের আরেকটা নীতি হচ্ছে জনসাধারণের প্রতি অশঙ্কা। আমি জিজ্ঞাসা করি, আপনারা কতজন সরকারী কর্মচারী আছে, পলিস, চৌকিদার ইত্যাদি সব মিলিয়ে—হাজার-করা একজন পড়ে কি? তাদের দ্বারা আতঙ্কিত করা কি সম্ভব? তাদের দিয়ে কি সম্ভব হতে পারে অসুস্থান করা এটা একটি অসম্ভব ব্যাপার। এই গভর্নমেন্টের এত কর্মচারী নাই হাতে করে কার কতখানি জমি ক্ষতি হয়েছে, কার বাড়ীর কতটুকু অংশ ধ্বংস হয়েছে, কত টাকা সাহায্য দরকার—সরকারী কর্মচারী মাফক এইসব তথ্য সংগ্রহ করতে গেলে এক বৎসরের বেশী সময় লাগবে এবং তাতেও বোধ করি গলদ থাকবে। এঁরা চাইছেন সরকারী কর্মচারীর ভিতর দিয়ে সাহায্য করতে। এর ফলে পণ্ডায়েতের কাছ থেকে লিস্ট আসছে ২ হাজারের, সেখানে সাকেল অফিসার ও কেটে দিয়ে করলেন ৫০০, তারপর রিলিফ অফিসার করলেন ২৫০। এই সে করা হচ্ছে এটা কি হঠাৎ হচ্ছে? একটা নীতি যদি না থাকে, উপর থেকে যদি একটা নীতি ভিতরে না চালিয়ে দেওয়া হয়, কি অভ্যাসে কটোছেন। আমি সাব-ডিভিসনাল অফিসারকে জিজ্ঞাসা করলাম, তিন বলেছেন, না, এক জরুগায় ১৮ জন লোক ছিল, তারা ৬ মাস আগে জাঙ্কপুবে চলে গিয়েছে, তাদের নাম চুকান হয়েছিল, এখন কেউ নেই বলে কেটে দেওয়া হয়েছে। এইভাবে ২ হাজার থেকে ৫০০ লোকের নাম দাঁড়ায়। আমি বলছি ইউনিয়নএর মেম্বর, তারা জানেন না ঠিক খবর, তার চেয়ে সাকেল অফিসার বেশী জানেন, তার চেয়ে বেশী জানেন রিলিফ অফিসার, যাদের চাক্ষুষ কেন পরিচয়ই নাই। কাদের কি হিসাবে মন্ত্রীমণ্ডলয় কি উত্তর দিতে পারেন? এইরকমভাবে যেসমস্ত লিস্ট ইউনিয়ন বোর্ড থেকে তৈরি করা হয়েছে সেই লিস্টএ যাদের নাম আছে তাদের নাম কাটেন কোন অধিকারে, কোন পলিসিও, কোন অজ্ঞহাতে? আজ আমরা দেখছি এইভাবে লোকের নাম কেটে দেওয়া হচ্ছে। আমরা বাড়ী পড়ে গিয়েছে, আমরা নাম কাটেন কোন অধিকারে? এটা কি কারণে, রাজনৈতিক কারণে না সমাজনৈতিক কারণে? কারণ হচ্ছে একটা পলিসি; বাইরে বলে দেওয়া আছে, বাইরে প্রকাশ হবে, ২।০ কোটি টাকা ব্যয় করবেন, আর ভিতরে ভিতরে বলা আছে অফিসাররা নাম কেটে যাবেন। এই আতঙ্কিত দলমতানির্বাশেবেরে করাই একমাত্র সম্ভব; দলমতানির্বাশেবে জনসাধারণকে আহ্বান করেই এই কাজ করা উচিত এবং তাতেই যদি তাদের কোন সাহায্য করা যায়। কোন গভর্নমেন্ট এইরকম অবস্থার কখনও একমাত্র সরকারী কর্মচারীদের নিয়ে কাজ করতে সাহস পায় না, করাও উচিত নয়। কিন্তু এখানকার সরকারের এতখানি মর্মকাতরতা, এতখানি মর্মকাতরতা যে তাঁরা ভয়েই অস্থির, যদি এই গ্রাম প্রভৃতির ভিতর দিয়ে, যদি কিছু লোক প্রভাবিত হয়ে যায় এই ভয়ে তাঁরা নিজেরাও করতে পারেন না, অপরের সহায়তাও নেবেন না। এর ফল হয়েছে কি, ৬ সপ্তাহ হয়ে গেল, বর্ষাও শেষ হয়ে

গেল, এখন পর্যন্ত কৃষিক্ষেত্র দেওয়া শেষ হয় নি। এতে কার কতখানি উপকার হবে। বর্ষা শেষ হয়ে যাচ্ছে, আজকেও তাদের বাড়ী হল না। বন্যার পর ক্রমাগত বৃষ্টি চলেছে। চার ইঞ্চি আড়াই ইঞ্চি উপর্যুপরি বৃষ্টি চলেছে বাংলাদেশের বিভিন্ন অঞ্চলে। আমি শুনতে পেলাম গড়বোতা থানা যেটা বন্যাবিধ্বস্ত অঞ্চল নয়, সেখানে অতিবৃষ্টির জন্য ২ হাজার বাড়ী ধ্বংস গেল। বাংলাদেশের বিভিন্ন অঞ্চলে খোঁজ নিলে দেখা যাবে অতিবৃষ্টিতে কত বাড়ী ধ্বংস হয়েছে। সেসময়ত তথ্য এই সরকারের নাই। কিছুমাত্র সহায়তা নাই। এইরকম একটা ত্রেলায় পেলাম—বজবজ, বিষ্ণুপুর, মহেশতলা, টালিগঞ্জ প্রভৃতি বন্যাপীড়িত জায়গায় গ্যারান্টিড রিলিফ দেওয়া হয়েছে এক হাজার টাকা। বর তৈরির জন্য লোন দেওয়া হয়েছে ৫ লাখ টাকা। এর কি কোন অর্থ আছে? এবং সেখানে দেখা যাচ্ছে ১১৫টি তাঁবু পাঠিয়েছেন, কেন, ১১৫টা কেন, ১৫টা পাঠালেন না কেন? বেছে বেছে কোন কোন সৌভাগ্যবান ব্যক্তিকে সেগুলা দান করলেন? লটারী করেছিলেন কি? যেখানে ১১ লক্ষ লোকের মধ্যে এক লক্ষ লোক সৈন্য একেবারে গৃহহারা হয়েছিল সেখানে ১১৫ জনকে দান করলেন, এই ১১৫ জন কোন কোন ভাগ্যবান ব্যক্তি? তারপর শাড়ী প্রভৃতির কথা শুনোঁছি। ১ হাজার কিংবা ১০শত পিস পাঠিয়েছেন, এর মানে কি? যেখানে ১০ হাজার পাঠান উচিত ছিল সেখানে কেন এই ১০শত পাঠালেন? এক একজন বিশেষ ব্যক্তিকে দেওয়ার কি অধিকার আপনারদের আছে? এই সমস্দের ভিতর দিয়ে দেখতে পাচ্ছি কোনই নীতি নাই। সব সময় প্রাণপণ চেষ্টা যে সরকারী কর্মচারী মাঝফল ছাড়া হবে না। টেস্ট রিলিফ এ পর্যন্ত ডিস্ট্রিক্ট বোর্ড মাঝফল কখনও দেন, কখনও দেন না। এর পূর্বে সরকারের তরফ থেকে টেস্ট রিলিফ কিছুটা দেওয়া হয়েছিল এবং কিছুটা ফলও হয়েছিল। এইবার বাজেট অধিবেশনের সময় প্রফুল্ল সেন মহাশয় কি বলেছিলেন সেকথা কি তাঁর মনে পড়বে যখন আমরা বলেছিলাম এই বৎসর খাদ্যশস্যের মালবাহীরা আশংকা দেখা যাচ্ছে। তখন তিনি বলেছিলেন, আমাদের হাতে এত টিন খাদ্য মজুত আছে কোন চিন্তা নাই, এ্যাসেমবলি প্রেসিডেন্স থেকে এই জিনিস গ্রহণ দেখাতে পারি। পরামর্শে জুলাই মাসে হঠাৎ দেখতে পেলাম প্রচণ্ড বকম ইকনমিক বাবা, চলছে যাব কোন অর্থই নেই। তারপর দেখলাম হারা এ্যাপোলজিস্ট গ্রীকলী মুখার্জি বলেছেন যে, এটা সরকারের হাতের বাইরে। দুই শিল্প প্রসার হলে দুই মলবার্শ হস্ তা হলে দুই চাকরিও হওয়া উচিত এবং দুই শিল্পপ্রসার হলে পরে দুই অসমস্বন্দনও হওয়া উচিত। কিন্তু বেকারী দিন দিন বেড়ে চলেছে। কেন? সৈন্যকে হারা কিছুটা দেখছেন না? আরেকটা কথা হারা বলছে চান যে, এতে বাংলা-সরকারের কোন ক্ষতি নাই, অমি জিজ্ঞাসা করি, গত তিন মাসের সোমবার প্রাইস ইন্ডেক্স যা বেড়েছে এটা কলকাতায় যা বেড়েছে তার মধ্যে কি তুলনা হয়? সোমবার প্রাইস ইন্ডেক্স গত তিন মাসে দিল্লী কলকাতার কম অফ লিভিং ইন্ডেক্স যা বেড়েছে আর কলকাতায় যা বেড়েছে তার তুলনা হয়? সেখানে কতটুকু বেড়েছে?

[12-10-56-40 pm]

গ্রীকলী মুখার্জি মহাশয় আর একটা কথা বললেন, পৃথিবীর প্রতিটি দেশে জিনিসপত্রের দাম বাড়ছে। সৌভাগ্যের বিষয় ইন্ডাইটেড নেশনসএর রিপোর্টটা আজকেই পাওয়া গিয়েছে সংবাদপত্রে; এবং এতে দেখা যাচ্ছে এন্ডভান্সড কান্ট্রিতে মাত্র ২ পারসেন্ট বেড়েছে; এবং সেই জায়গায় আমাদের এখানে যে অবস্থাতা হয়েছে, সেটুকুও দেখা উচিত, চিন্তা করা উচিত এটা পূর্বাঞ্চলে কেন হল? শ্রমতীরত, শুল্ক, শিল্প প্রসারণের জন্য হওয়া, এ কথা চলে না। বৃদ্ধির সময়েতে এদেশে বহু টাকা ব্যয় হয়েছে এবং তার ফলেতে সেই সময় জিনিসপত্রের দামও বেড়েছিল। কিন্তু তখন বেকারী কম ছিল, সমস্ত লোকের অসুস্থত্বের একটি না একটা উপায় ছিল; এবং সেই বৃদ্ধির পরে হিসাব করে দেখা গিয়েছে যে, দু' হাজার কোটি টাকা স্টার্ভিং ব্যালান্স পাওনা। কিন্তু সেই যে দু' হাজার কোটি টাকা সমাজসেহ থেকে শোনিরূপে আহরণ করতে হয়েছিল, তার ফলভোগ করেছে প্রত্যেকটি ভারতবর্ষের মানুষ গ্রামে গ্রামে। এবং আজকে দু' হাজার কোটি টাকা যখন আমাদের উপর বার করা হচ্ছে, তারও কোন ফলভোগ আমরা করছি না। রক্তক্ষোণ করলে পর, ইংরাজ বা করোঁছিল, তার ফলভোগ তা আমরা পেরোঁছি, আর আজ কংগ্রেস কর্তারা যে পদ্ধতিতে ইজেকশন দিচ্ছে—সরকারী

পরিবাহণে দুই হাজার কোটি টাকা, কই তার ভো ফলবোধ কিছু করছি না; এবং এখন সরকার আরও ৪,৮০০ কোটি টাকার ইঞ্জেকসন দেবার ব্যবস্থা করছেন—তাতে ভো ফল আরও ভীষণ হবার সম্ভাবনা আছে। কিন্তু আমি মনে করি, কলিকাতার এই যে সম্প্রতি সমস্ত জিনিসের দাম বেড়েছে তার সঙ্গে ঐরকম সারা বিশ্বজগতের অর্থনীতি, সারা ভারতের অর্থনীতি (এ ভুলে: সে কথাতো বলেছেন যে, তাতে ৩০ লক্ষ লোক মরয়েছিল) তা হলে এবার প্লাম্বকোজ ইঞ্জেকসনএ আরও ৩০ লক্ষ জন্মান উচিত ছিল নতুন করে। বাই হোক, সেজন্যে সারা বিশ্বনীতি এবং ভারতীয় রাজনীতির সঙ্গে যোগ করবার আজ কোন কারণ নেই। এখানে যে দাম বেড়েছে তার একমাত্র কারণ হচ্ছে এখানকার ব্যবসায়ী প্রতীতিদের জন্য। নইলে পর একটা জিনিস সরষের তেল সম্বন্ধে যদি আমরা অনুসন্ধান করি, তা হলে দেখতে পাব, ঠিক যেদিন দিল্লীতে শ্রীদেশমুখ জানিয়ে দিলেন যে, তেলের ট্যাক্স আড়াই টাকা মণ বাড়ল, তার পরদিনই কলকাতার হঠাৎ জানা গেল যে, ইউ-পিতে সরষের চাব এবার কম হয়েছে। সরষের চাব ত এক মাস আগে হয়ে গিয়েছে, চাব কাটা হয়ে গিয়েছে, বাজারে এসে গিয়েছে। কিন্তু তেলের দাম বাড়ল, দিল্লীতে যেদিন নন-এসেন্সিয়াল অয়েলএর উপর আড়াই টাকা করে ট্যাক্স বাড়ল তার পরের দিন থেকে। আমি এখানে জিজ্ঞাসা করি, আমাদের বাংলা সরকার কি এর জন্য কোন প্রতিবাদ করেন নি? এই নন-এসেন্সিয়াল অয়েলএর মধ্যে আমাদের মাস্টার্ড অয়েল আসে কি করে? দক্ষিণ দেশে যারা নারিকেল তেল খান, তারা বাদ গেলেন। তিলের তেল পর্যন্ত বাদ গিয়েছে। কিন্তু পূর্বাঞ্চলের লোক যারা সরষের তেল খান, সেটা কি এসেন্সিয়াল অয়েল হল না? কেন তার উপরে কর বসল, তার জন্য কি কোন প্রোটেক্ট আপনারা করেছেন? একথা আপনারা বলেন নি যে, এটা বাংলাদেশের লোকের জন্য একান্ত প্রয়োজন। এবং এখান থেকে যখন কোন প্রতিবাদ হ'ল না, তখন দেখা গেল তার উপর ক্রমে ক্রমে আরও দু'-চার অনা করে দাম বাড়লো। আজ যদি গভর্নমেন্ট এ বিষয়েতে খুব জবরদস্ত হতেন, জোরাল হতেন, তা হ'লে পর এই দাম কমিয়ে দেওয়া যেত। আমরা চাই এর জন্য একটা ভাল তদন্ত, ভাল রিপোর্ট—ঠিক কি পরিমাণ, কবে দাম বাড়ল, মার্কেটিংএর সময় কত দাম ছিল সরষের, ইত্যাদি। যদি এই তথ্য জানতাম যে, এই ব্যাখ্যা এখানে মন্ত্রীমহাশয় দেবেন থুলা নিক্ষেপ করবার জন্য আমাদের চোখে যে ইউ-পিতে এই বিষয় সংবাদ নেওয়া হয়েছে, তা হ'লে এর জন্য আমরা প্রস্তুত থাকতাম। এটা একমাত্র কারণ নয়; এবং কলকাতার তেলের দর বাড়লে পরেও ইউ-পিতে সরষের দর কম ছিল। কিন্তু এখনে ক্রমাগত যখন তেলের দাম বাড়তে লাগল, তারই ধাক্কাতে ইউ-পিতে সরষের দাম বাড়ল। অর্থাৎ ইউ-পিতে সরষের দর বাড়ানির ফলে কলকাতার সরষের তেলের দাম বাড়ে নি। আসল ব্যাপার হচ্ছে কলকাতার সরষের তেলের দর বাড়ানির জন্য ইউ-পিতে সরষের দর বেড়েছে। মন্ত্রীমহাশয় অনুসন্ধান করে দেখবেন, জানবেন আমার তথ্যটা মিথ্যা নয়। এই জিনিসটার পিছনে জোর দিয়ে, যদি গভর্নমেন্ট ভেবে দেখেন, তা হলে দেখবেন যে, গভর্নমেন্টের এক্সাইজ ডিউটির দরুন যদি কোথাও সামান্য দু'-চার পয়সা বাড়ান হয়, তা হলে তার সঙ্গে সঙ্গে এখানে জিনিসের দাম অত্যন্ত বেড়ে যায়। এর বিরুদ্ধে সরকারের কোন ব্যবস্থা আছে কিনা? কিন্তু এইরকমভাবে দাম বেড়ে চলেছে, আর একদিকে দেশের লোক বেকার হয়ে, বেকারীর সংখ্যা বেড়ে চলেছে, চতুর্দিকে ছাটাই বেড়ে চলেছে; এইভাবে ধীরে ধীরে যে ভয়ঙ্কর পরিস্থিতি সমস্ত সমাজে হচ্ছে তার জন্য দায়ী এই গভর্নমেন্টকে হতে হবে। এবং এই গভর্নমেন্ট, আজ তারা যে উত্তর দেবেন, সেই উত্তরের উপর নির্ভর করবে ছয় মাস পরে বা ষট্বে। লোকমত যখন তৈরি হবে তখন কি, সেইসময়, তাদের কাছে এই কথা বলা চলেবে? আজ থেকেই জনসাধারণ এই সমস্ত জিনিস অত্যন্ত বিচক্ষণতার সঙ্গে নিরীক্ষণ করে দেখছেন এবং এই সমস্ত কথার জবাবে তারা সন্তুষ্ট হবেন না, এবং তারও ফল আপনারা হয়ত আঁচরে পাবেন; যদি না ইতিমধ্যে যে করমাস সময় আছে, তাতে অস্তিত্ব: জনসাধারণের হয়ে, তাদের দিকে তাকিয়ে, তাদের সত্যিকার রক্ষা করবার জন্য, তাদের কষ্ট লাঘব করবার জন্য এখনও পর্যন্ত যদি সচেষ্ট না হন।

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, পূর্বে শ্রীবাণীকম হুখারজি মহাশয় বললেন যে, কলকাতাতে খুব দাম বেড়ে গিয়েছে এবং ওয়ার্লিং ক্লাসএর ইন্ডের দেখলে পরে দেখা যায় বোম্বে বা অন্য

জারদার হার বাড়় নি। সে কথার জবাব আমি পরে দেব। আমি এখন এখানে "ইন্টার ইকোনমিক্ট", ওই জুলাই সংখ্যা থেকে পড়ে দেখাব।... (জীবিত জোতিত বসুঃ সব জারদারাই তো কয়েক গভর্নমেন্ট)। উনি তো বললেন, সব জারদার বাড়় নি, ভুল খবর কেন বললেন? ১৯৫৫ সালের নভেম্বর কনকুমার প্রাইস ইন্ডেক্স কর ওয়াকিং ক্লাস, বোম্বেতে ছিল ৩০০ এখন সেটা হয়েছে ৩৫৮। আমাদের কলকাতাতে ছিল ৩১৫ সেটি এখন বেড়ে হয়েছে ৩০৮—অর্থাৎ ওখানে ২৮ পয়েন্ট বাড়় আর আমাদের এখানে বেড়েছে ২০ পয়েন্ট। কাজেই দেখা হয়েছে উনি যেসমস্ত কথা বলেছেন সেগুলি ঠিক নয়। ১৯৫৫ সালে আমেরিকাবাদে ছিল ২১৮, এখন সেখানে ২৩০, দিল্লীতে ১৯৫৫ সালের জুলাইয়ে ছিল ১২৯ আর এখন হচ্ছে ১৪১; কানপুরে ১৯৫৫ সালের শেষের দিকে ছিল ৩৭১ এখন হচ্ছে ৪০১; কলকাতার ছিল ৩১৫ এখন সেটা হয়েছে ৩০৮। কাজে কাজেই বলব উনি নিতুল তথ্য দিতে পারেন নি। মাননীয় বাল্লভ মুখার্জী মহাশয় আর একটা ভুল খবর দিয়েছেন, সে বিষয়ে আমি আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। তিনি বলেছেন যে, স্বাস্থ্যবিভাগ থেকে কিছুই করা হয় নি হাসপাতাল একটা কোথায় নষ্ট হয়ে গেল, পড়ে গেল, তার জন্য ব্যবস্থা অবলম্বন করা হ'ল না। এটা কবেকার খবর জানি না। মাননীয় বাল্লভমবাবু ওখানে গিয়েছিলেন বটে কিন্তু ১০/১৫ মিন পূর্বে গিয়েছিলেন। আমি স্বাস্থ্যমন্ত্রী মহাশয়ের কাছ থেকে শুনিয়ে সেখানে বর্ণটি নিশেন হাট পাঠিয়েছেন তাতে কটাইতে বন্যার যে হাসপাতালটি নষ্ট হয়েছে তার রোগীদের রাখার ব্যবস্থা হয়েছে। আরও অনেক ব্যবস্থা আমাদের স্বাস্থ্যবিভাগ করেছে, তাঁরা ৫,১৭৭টি ট্যাক্স ডিসাইনফেক্ট করেছেন; ১৪০টি ইন্সপার ডিসাইনফেক্ট করেছেন এবং ৮,৭১১ জন লোককে রিলিফএর মারফৎ দৃশ দেওয়া হয়েছে, আর ৭,৯০০ জন রোগীকে চিকিৎসা করা হয়েছে। দুঃখের বিষয় এই অঞ্চলে এত কষ্ট, এত দুঃখ-দুর্দশার চিত্র মাননীয় সদস্যরা এঁকেছেন, কিন্তু আমরা সঠিক জানি যে, সেখানে মাত্র ৮টি কলেরার কেস হ'য়েছিল। অবশ্য, দুঃখের সঙ্গে বলতে হচ্ছে যে, পাঁচটির মত্বা হয়েছে। সুতরাং স্বাস্থ্যবিভাগ থেকে কিছু করা হয় নি একথা বলা ঠিক নয়। আর একটি স্বাস্থ্যবিভাগের কৃতিত্বের কথা বলব। বাল্লভমবাবু বলেছেন রিলিফ যদি তাড়াতাড়ি না দেওয়া হয় তা হলে রিলিফএর কোন মত্বাই হয় না। আপনারা জানেন কাঁচি মহকুমায় এক একটা এমন অঞ্চল আছে যেখানে ৭০০ থেকে ৮০০ ফিট খুঁড়ে টিউবওয়েল বসাতে হয়। এরকম ৬০টি ডুপ টিউবওয়েল করা হয়েছে কাঁচি মহকুমায় এবং ৩০টি তমলুক মহকুমায়। মাননীয় বাল্লভমবাবু বলেছেন যে, সরকার এরকম জোর প্রচার কাজ করছেন যার ফলে জনসাধারণ বেসরকারী কর্মীদের বলেছেন মশাই, আপনারা একটি পরসাদ দেব না, কারণ, সরকার তো কোটি কোটি টাকা খরচা করছেন, সুতরাং আপনারা আবার পরসাদ দেব কেন?

[7-40—7-47. p.m.]

মাননীয় বাল্লভমবাবু বলেছেন যে, সরকার এমন প্রচারের কল ফেঁদেছেন, এমন সুল্লর প্রচার করেছেন যার ফলে সেখান থেকে জনসাধারণ ও বেসরকারী লোকেরা বলেছেন যে, মহাশয়, আমরা আর একটা পরসাদ দেব না। কারণ সরকারই কোটি কোটি টাকা খরচা করছেন; আপনারা আবার পরসাদ দেব কেন? অবশ্য কাঁচি মহকুমা ও তমলুক মহকুমায় অনেক বেসরকারী প্রতিষ্ঠান কাজ করছেন। বাল্লভমবাবু একটা সম্বন্ধ কাজ করেছে বলেছেন, তার পুরো নামটা বলতে পারেন নি। তার নাম হচ্ছে ভারত সেবাশ্রম সন্ধ্য—তাঁরা সেখানে কাজ করছেন। আর বঙ্গীর প্রাদেশিক কংগ্রেস কমিটিও সেখানে অনেক কাজ করেছে। [বিশ্বাস্য পক্ষ হইতে ও! ও! ধনি ও হাসা। এতে লক্ষ্য পাবার বা হাসবার কিছু নেই; সেখানে মাড়োরারী রিলিফ কমিটিও কাজ করেছে। কিন্তু দুঃখের বিষয়, বাল্লভমবাবু কমিউনিষ্ট পার্টির তরফ থেকে কাজ করতে পারেন নি বলে তিনি খুব কষ্ট বোধ করছেন। সেইজন্য বলেছেন যে, সরকারী প্রচার বিভাগ এমন সুল্লর প্রচার করেছেন যে, তাঁদের সাহায্য করবার জন্য একটি পরসাদ কেউ দিচ্ছে না। মাননীয় বাল্লভমবাবু আর একটা কথা বলেছেন যে, "বর্ষা শেষ হ'ল", আবার দু' সেকেন্ড পরেই বলেছেন, "না বর্ষা শেষ হয় নি", এখনও বর্ষা চলেছে, এখনও ঘর পড়ছে, এবং সম্প্রতি গুরুবতী থানা থেকে ধবন পেরেছেন যে, অনেক ছাত্র সেখানে পড়ছে। আর একটা গুরুত্বপূর্ণ অভিযোগ এই যে, সরকারী কর্মচারীরা এখন পর্যন্ত কোনও তথ্য সংগ্রহ করতে পারলেন না।

এবং তথ্য সংগ্রহের জন্য জনসাধারণের সহায়তা নেওয়া প্রয়োজন। মাননীয় সদস্যগণ জানেন যে, আমাদের প্রত্যেক ইউনিয়নে ইউনিয়ন বোর্ড আছে, বা পঞ্চায়েত আছে। সেইসব ইউনিয়ন বোর্ডই তথ্য সংগ্রহ করছেন। ২৪-পরগনা জেলার সম্বন্ধে বলতে পারি যে, প্রত্যেক অঞ্চলের তথ্য আমরা পেরোছি; কান্দি এবং তমলুক এলাকার তথ্য ৮।১০ দিনের মধ্যেই আসবে। কিন্তু সুধীর দাস মহাশয় একটা ভয়াবহ চিত্র আমাদের সামনে রেখেছেন। উনি বলেছেন যে, দানুয়ারি মাসে তিনি সতর্ক করে দিয়েছিলেন যে, ভীষণ ব্যাপার হবে, সর্বনাশ হবে। তার পরে তিনি বললেন, দুরূহের সঙ্গে বেদনার সঙ্গে বললেন যে, এতবড় একটা বন্যা হয়ে গেল, বাড়ী হয়ে গেল, এখনও পর্যন্ত কিছু রিলিফ গিয়ে পৌঁছানো না। গিয়ে থাকে ত ছিটে-ফোঁটা এক পরস্যা, আধ পরস্যা মাত্র। বন্ধুগণ, বলেছেন যে, বেসরকারী সাহায্যও পাওয়া যাচ্ছে না; এমন প্রচার আমরা করেছি। কিন্তু তথাপি তিনি বলতে পারলেন না যে, একটি লোকও অন্যায়ের মধ্যে নি (বিরোধী পক্ষ: বলেছেন, অনেকেই বলেছেন)। আমাদের একজন সদস্য কাটোয়া থেকে তিনি বলেছেন অনেক লোক সেখানে মরেছে, বহু লোক মরে যাচ্ছে। তার পরে আবার সেই মাননীয় সদস্য বলেছেন যে, আমরা খবর পেয়েছি ২।০ জন লোক মরেছে, এবং বেসমস্ত লোকের মৃত্যু ঘটেছে তার লতকরা ৮০।১০ ভাগ খেতে পাচ্ছে না আজ থেকে নয়, বহুদিন থেকে। বন্ধু, হেমন্ত বসু মহাশয় বলেছেন যে, এই বেসমস্ত সমস্যা— বন্যা সমস্যা, খাদ্য সমস্যা সব কিছু সমস্যাই আমরা রাজনৈতিক উদ্দেশ্য নিয়ে করি। একটু আগে মাননীয় সদস্য শ্রীজ্যোতি বসু মহাশয় এখানে বললেন যে, ৩০ মাইল দূর থেকে এমন বর লোকেরা এখানে হেঁটে এসেছে যারা ৭।৮ মাস খেতে পাচ্ছে না। মাননীয় সদস্যেরা কি কল্যাণ করেন যে, যারা ৭।৮ মাস খেতে পাচ্ছে না, তারা ৩০ মাইল দূর থেকে হেঁটে আসবে, তারা কি সে শক্তি রাখে? (বিরোধী পক্ষ হইতে বিভিন্ন ব্যক্তি: পারে, পারে, নিশ্চয়ই পারে।)

৪১. Hemanta Kumar Ghosal:

বেহারার মত বলেছেন, পারে কি না পারে, চলুন বাহিরে গিয়ে দেখে আসুন।

There was interruption from both the Congress and Opposition benches and uproar and noise followed, and many members from the opposition benches simultaneously rose in their seats.]

৪১. Jyoti Basu:

উনি যা বলেছেন তাতে দাঁড়ায় এই যে, আমি মিথ্যা কথা বলছি যে, ২০।৩০ মাইল দূর থেকে বড়লোক, কৃষকেরা এবং মহিলারা পর্যন্ত পায়ে হেঁটে এসেছে। আপনি যদি আমার সঙ্গে আসেন এবং তাদের চেহারা দেখেন ও তাদের সঙ্গে কথা বলেন এবং বোঝেন যে, আমার কথা মিথ্যা তা হলে আমি আশ্চর্যবশিত এসে আমার কথা উইখড্ড করব। কিন্তু প্রকৃতভাবে লি লোকের হাঙ্গার নিয়ে এইভাবে ঠাট্টা করবেন না। তার সাহস নেই বাহিরে যাওয়ার। পুলিশেরা বাড়িতে থাকেন বলে তার মুখে এত বড় কথা শুনতে আমরা রাজী নই। সাহস দিই হয় ত চলুন না আমাদের সঙ্গে--

৪১. Hemanta Kumar Ghosal:

উইখড্ড করুন, নইলে কথা শুনব না।

[Loud noise and interruptions and uproar.]

৪১. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri:

আমি একটা কথা বলছি। উনি বলেছেন যে, যারা ভাল করে খেতে পার না তারা ৩০ মাইল হেঁটে কলিকাতায় আসতে পারে না। কিন্তু আমি বলছি, ১৯৪০ সালে যখন ফেরি হয়েছিল তখন কি উনি দেখেন নি?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

তখন ও আমরা জেলে ছিলাম, দেখব কি করে?

[Uproar and noise.]

Mr. Speaker: If you do not want to listen to the Minister—enough has been said—I have every power to close the debate. It is only a question of contradiction in regard to food. No unparliamentary expression has been used by the Minister.

Sj. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri:

১৯৪০ সালে যখন ফেয়িন হয়েছিল তখন মেদিনীপুর থেকে পর্যন্ত হাজার হাজার লোক হেঁটে কলিকাতা সহরে এসেছিল-কংকালসার হয়ে মরেছিল। খিদের জন্যে ও প্রাণের দায়ে লোক ৩০১৫০ মাইল কেন, আরও অনেক দূর পর্যন্ত হেঁটে যেতে পারে।

Mr. Speaker: That is a matter of opinion.

Sj. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri:

যাক, এ নিয়ে তর্ক করতে চাই না, তবে উনি যে এখানে দাঁড়িয়ে এইরকম ন্যাকামির কথা বলবেন যা মানুষ ঐষ্য ধরে শুনতে পারে না। সে কথা শুনতে আমরা রাজী নই।

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

ওরা শুনতে রাজী না থাকলে আমার জবাব দেবার কি আছে?

[Noise and interruptions.]

Mr. Speaker: Very well, the debate is closed. The House stands adjourned till 3 p.m. to-morrow.

Adjournment.

The House was then adjourned at 7-47 p.m. till 3 p.m. on Wednesday, the 11th July, 1956, at the Assembly House, Calcutta.

**Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled
under the provisions of the Constitution of India**

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Wednesday,
the 11th July, 1956, at 3 p.m.

Present:

Mr. Speaker (The Hon'ble SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair,
16 Hon'ble Ministers, 12 Deputy Ministers and 195 Members.

STARRED QUESTIONS

(to which oral answers were given)

[3—3-10 p.m.]

Suspension of realisation of loans in distressed areas of Bankura district

*11. **Sj. Probodh Dutt:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Food, Relief and Supplies Department be pleased to state—

- (a) if it is a fact that the people of Saltora, Chhatna and Indpur police-stations of Bankura district are in distress due to the failure of crops this year; and
- (b) if so, whether Government consider the desirability of postponing the realisation of loans granted by the Government from this year?

Minister for Food, Relief and Supplies (The Hon'ble Prafulla Chandra Sen): (a) Yes.

(b) Suspension of realisation of loans issued by the Relief Department is sanctioned in all cases of genuine hardship.

Sj. Probodh Dutt:

এই যে বলেছেন,

“in all cases of genuine hardship”.

এই জেনিউন হার্ডশিপটা ডিসাইড করবে কে?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: District Magistrate.

Sj. Probodh Dutt:

মন্ত্রীমহাশয় জানানতে পারেন কি যে এর মধ্যে কতগুলি জেনিউন হার্ডশিপ আছে আর কতগুলি নেই?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

আমি নোটিশ চাই।

**Distress in some parts of Bankura Sadar subdivision due to failure
of crops**

*12. **Sj. Rakhahari Chatterjee:** (a) Will the Hon'ble Minister in charge of the Relief Department be pleased to state if it is a fact—

- (i) that there is failure of crops due to drought in some parts of the Sadar subdivision, Bankura district, in 1955; and

(ii) that the cultivators of these areas are in distress?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

(i) the steps taken to remove the distress; and

(ii) whether the Government consider the desirability of staying realisation of loans in these localities?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: (a) (i) Yes, there was partial failure.

(ii) Yes.

(b) (i) Orders for starting test relief works have already been issued.

(ii) This is under consideration of Government.

8j. Rakhahari Chatterjee: Is Government yet thinking of issuing an order for staying realisation of loans?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: District Officers have got the power.

8j. Rakhahari Chatterjee: I want to know whether any order has been issued for staying realisation of loans.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: No such order is necessary because the District Magistrate has got the discretion.

8j. Rakhahari Chatterjee: That I know, but I want to know whether up to now any order for the stay of realisation of loans has been issued by the Government or not.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: I ask for notice.

Dr. Hirendra Kumar Chatterjee: With reference to answer (b) (i)—Orders for starting test relief works have already been issued, can we have any idea about the time—I am asking when was that order issued?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: So far as I am aware, the District Magistrate of Bankura issued orders in March, 1956, to start test relief works.

Agricultural exhibitions in Howrah district in 1955

*13. **8j. Tarapada Dey:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Agriculture Department be pleased to state—

(a) how many agricultural exhibitions were held under the auspices of the Agricultural Department of the West Bengal Government in the district of Howrah during 1955;

(b) whether any exhibition was held in Domjur police-station in Howrah during 1955;

(c) if so, where and when;

(d) what was the amount spent for such exhibition including travelling allowance of Ministers and Government officials;

(e) what was the expenditure for construction of the pandal for the exhibition; and

(f) whether any tender was invited for construction of the pandal for the exhibition?

Minister for Agriculture and Animal Husbandry (The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed): (a) Two.

(b) and (c) Yes, at Uttar Jhapardah under Domjur police-station from 9th to 17th January, 1955.

(d) Rs.234-2.

(e) and (f) Government have no information. Constructions were done by the Exhibition Committee.

Sj. Tarapada Dey:

এই এক্সজিবিসন কোন উপলক্ষ্যে হয়েছিল?

The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:

এগ্রিকালচারাল এক্সজিবিসন বা কৃষি প্রদর্শনী হয়েছিল।

Sj. Tarapada Dey:

কি উপলক্ষ্যে হয়েছিল বলবেন কি?

The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:

প্রত্যেক বৎসরেই আমরা প্রদেশের নানা জায়গায় কৃষি প্রদর্শনী করে থাকি। ডমজুর্ডেও এইরকম একটা প্রদর্শনী করা হয়েছিল।

Sj. Tarapada Dey:

এই এক্সজিবিসনে কোন কোন মন্ত্রী গিয়েছিলেন?

The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:

আমিই শ্রদ্ধা গিয়েছিলাম আর কেউ যায় নি।

Sj. Tarapada Dey:

এই এক্সজিবিসনে যাবার জন্য কত টি, এ, বিল হয়েছিল?

The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:

এটার খরচ কিছু হয় নি। যেটা এখানে দেওয়া হয়েছে ২০৪৮০ আনা, এটা এখানে কি করে খরচ হয়েছে সেটা বলছি।

Except Rs. 234-2 award of prizes to the cultivators for displaying best exhibits Rs. 150, contribution to the organisers of the exhibition for construction of agricultural stalls and meetings and other relevant expenditure Rs. 50 and travelling allowances of the Government officers of this district Rs. 34-2, total Rs. 234-2.

Sj. Tarapada Dey:

এই এক্সজিবিশন কমিটির মধ্যে কে কে ছিলেন?

Mr. Speaker: That supplementary does not arise out of this.

Sj. Tarapada Dey:

এটা কি সত্য যে, এ ১ থেকে ১৭ তারিখে এই জায়গায় হাওড়া জেলা কংগ্রেস কনফারেন্স হয়েছিল?

The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:

এ খবর আমি জানি না।

84. Tarapada Dey:

আপনি কি অবগত আছেন যে, হাওড়া জেলা কংগ্রেস কনফারেন্সকে সফল করবার জন্যই—

Mr. Speaker: Your question does not give any indication of that. Why did you not have the courage to put that question straight?

Dr. Hirendra Kumar Chatterjee: The Hon'ble Minister has answered question (a) which says, how many agricultural exhibitions were held under the auspices of the Agricultural Department of the West Bengal Government? Therefore, Sir, if that was done under the auspices of the Agriculture Department, then we are entitled to know what is the composition of the Exhibition Committee because it is under the auspices of the Agriculture Department. So, the question that was put by my friend about the personnel of the Committee is quite relevant.

The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed: My answer is that Agricultural Exhibition Committees are composed of local people. They form the Committee. If you want me to give the names of A, B and C I want notice.

Dr. Kanailal Bhattacharya: There were two exhibitions—where was the second exhibition held?

The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed: In some other place, in Bally, I think.

85. Tarapada Dey:

এই কমিটি করবার জন্য কার উপর ভার দেওয়া হয়েছিল?

The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed: The local people organise their own Committees.

86. Tarapada Dey:

এই কমিটি করবার জন্য কোন লোকের উপর ভার দেওয়া হয়েছিল—সার্কেল অফিসার, না অন্য কোন কংগ্রেসের লোকের উপর?

The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed: Local organisations and local people. How can I say who are the local people? As I said, if you want particular names, I want notice. This has nothing to do with the Government.

Dr. Hirendra Kumar Chatterjee: Mr. Speaker, may I draw your attention to the fact that the exhibition was held under the auspices of the Agriculture Department. Therefore, the personnel or the composition of the Committee is certainly a relevant question.

Mr. Speaker: He has said that he wants notice.

Dr. Hirendra Kumar Chatterjee: He has answered in two fashions.

Mr. Speaker: There cannot be any discussion on that.

87. Biren Banerjee:

আপনি বলেছেন যে, বালিতে একটা এরজিভিশন হয়েছিল। কবে হয়েছিল জানতে পারেন কি?

The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed: I want notice—I cannot give you the name offhand.

88. Biren Banerjee:

কোন বসন্ত হয়েছিল?

The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed: 1955—the question relates to the year 1955.

Sj. Biren Banerjee:

এটা কি সত্য যে, বালিতে মোটেই কোন এক্সজিবিশন হয় নি?

The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed: This is absolutely incorrect because I myself was present in that exhibition and I myself opened it.

Sj. Biren Banerjee:

এই যে উত্তর দিলেন তাতে জিজ্ঞাসা করতে পারি কি যে, বালির কোন জায়গায় এই এক্সজিবিশন হয়েছিল?

Mr. Speaker: He has said that he has personally opened the exhibition at Bally.

Sj. Biren Banerjee: May I know if it is in Bally town or elsewhere?

The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed: If you want to know the exact location, I want notice, but, I think, it is about three miles away from the G. T. Road.

Dr. Hirendra Kumar Chatterjee: Was it an Agricultural Exhibition or a Cultural Exhibition?

Mr. Speaker: It is an ironical question. I do not allow it.

[3-10—3-20 p.m.]

Sj. Bibhuti Bhushon Ghose:

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় বলবেন কি এ সম্বন্ধে হাকোলা ইউনিয়নে কোন এক্সজিবিশন হয়েছিল কিনা?

The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed: I do not remember. I cannot give you the answer offhand but if you put a question I will certainly look into that.

Sj. Bibhuti Bhushon Ghose:

তাহলে মন্ত্রী মহাশয় কারেকট করবেন কি যে এটা বালি না হয়ে হাকোলাই হবে?

[No reply.]

Mr. Speaker:

উনি বলেছেন তা।

Sj. Tarapada Dey:

ওটা কি আপনি ওপেন করেছিলেন?

The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed: I went there myself.

Tanks improvement in Chatal subdivision

*14. **Dr. Jatish Ghosh:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Agriculture Department be pleased to state—

ঘাটাল মহকুমার ঘাটাল, চন্দ্রকোলা ও দাসপুর্ন বানার প্রত্যেক বানার এখানে কতগুলি পুনরুদ্ধারী উদ্বারন (re-excavation) করা হইয়াছে এবং প্রত্যেকটি পুনরুদ্ধার কত টাকা ব্যয় করা হইয়াছে?

The Hon'ble Dr. Rafiqul Islam: একটি বিবরণী এডবল উপস্থাপিত কর
হইল।

Statement referred to in reply to starred question No. 14

১। বাটল থানা

ক্রমিক নং। পদস্থানীয় নাম।					উন্নয়ন খরচ।
					টাকা।
(১)	ঠাকুরমালা	...	...	...	৪,৪৪৬
(২)	দালিয়া চাটরা	...	...	...	২,৭৭৮
(৩)	ঘটুয়া	...	...	...	৩,০০৮
(৪)	দীঘী	...	...	...	৮,৬০৭
(৫)	হাজরা	...	...	...	২,৫২০
(৬)	নয়হরি	...	...	...	৭,৮২৪
(৭)	বড় পুকুর (দীঘগ্রাম)	...	...	...	৬,০২৬
(৮)	ভাঁড়	...	...	...	৬,৫৫২
(৯)	হেদুয়া	...	...	...	৪,৭৮৯
(১০)	সুড়িয়া	...	...	...	৬,৮০৪
(১১)	বড় পুকুর (স্বান্দপুত্র)	...	...	...	৯,৪৫০
(১২)	চরণদাস	...	...	...	৩,২৮৭
মোট					৬৬,৫৯১

২। চন্দ্রকোণা থানা

(১)	পদ্মা	...	...	...	৫,০১৫
(২)	মরা পদ্মা	...	...	...	৫,৫৫১
(৩)	নতুন পুকুর	...	...	...	৩,০৪৬
(৪)	বিল পুকুর	...	...	...	২,৫৪৫
(৫)	পানের পুকুর	...	...	...	২,৫৪০
(৬)	রানীর দীঘি	...	...	...	৮,৮৬৯
(৭)	ঈশনা	...	...	...	৭,৯২৪
(৮)	লখরা	...	...	...	৪,০২২
(৯)	বড় পুকুর (বোনা)	...	...	...	৫,৫১৫
(১০)	কিন্দে অছার	...	...	...	৮,৭০০
(১১)	চাঁদ পুকুর	...	...	...	৫,৪০০
(১২)	জোকা	...	...	...	৮,০১৫
(১৩)	শিরোপা অছার	...	...	...	৯,১০৭
(১৪)	আখকাটা ইন্দা	...	...	...	৬,৯১০
(১৫)	বেলপুকুর	...	...	...	৩,৭৭৫
(১৬)	বোনা পুকুর	...	...	...	৪,৭০৮

ক্রীক নং। পদকার্যবীর নাম।

উন্নয়ন খরচ।

টাকা।

(১৭) মেড়ুরা পদকুর	...	...	...	৪,৯০৭
(১৮) বমুনা সামার	...	...	...	৭,৪৭৫
(১৯) শিবপদকুর	...	...	...	৮,৪৫৫
(২০) চাতরা (সাগড়া)	...	...	...	৭,৮৫৬
(২১) চাতরা (শিবা)	...	...	...	৭,৭১৮
(২২) হাঙ্গরা (মহেশপদুর)	...	...	...	১২,১০৯
(২৩) বড় পদকুর (কালাকাড়ি)	...	...	...	৫,৮৯১
(২৪) বামুনিরা পদকুর	...	...	...	৪,৫৫৯
(২৫) চাপড়া (বামুনা)	...	...	...	৮,৯২০
(২৬) বড় দীর্ঘ (ডিঙ্গাপদুর)	...	...	...	১০,৬৬০
(২৭) পাখরা	...	...	...	৮,৭১৯
(২৮) দীর্ঘ পদকুর (নৌচনা)	...	...	...	৮,৯০১
(২৯) দলমাদল	...	...	...	৯,৫০৮
(৩০) চাতরা (বামুদপদুর)	...	...	...	৯,০৯০
(৩১) মল্লিকপদকুর	...	...	...	৬,৪০২
(৩২) ছোট পালপদকুর	...	...	...	৬,৯২৮
(৩৩) তেঁথে পদকুর	...	...	...	৫,৮২০
(৩৪) দীর্ঘ পদকুর (নারায়ণপদুর)	...	...	...	৯,১৭০
(৩৫) বেঁজে পদকুর	...	...	...	৬,০৬৬
(৩৬) বামুনা পদকুর	...	...	...	৫,১৬৫
(৩৭) টুকুরিয়া খাল বাঁধ	...	...	...	১৪,০৪২
(৩৮) মর্চি আহার	...	...	...	৭,০২০
(৩৯) দনাই খাল বাঁধ	...	...	...	১২,৪৭৭
(৪০) কুরাপদুর খাল বাঁধ	...	...	...	০০,২৯০
(৪১) কেশো পদকুর	...	...	...	৮,৯৯০

মোট ... ০,২২,৮১৫

৩। দালপদুর খাল

(১) শিবপদকুর	...	...	...	১,০৫৬
(২) পাখরাজ	...	...	...	১,২৬৯
(৩) সামন্ত পদকুর	...	...	...	২,০৬৬
(৪) জয়চন্ডী	...	...	...	৯,০২৯
(৫) বড় পদকুর (সুন্দা)	...	...	...	১০,০৬৬
(৬) সাসমল পদকুর	...	...	...	২,৪৮০
(৭) গড়দেলে পদকুর	...	...	...	২,৯৭২

মোট ... ০২,৫০৮

Dr. Jatish Ghosh:

বড়পুকুর (স্বন্দীপুর) সম্বন্ধে আগনি কোন কম্পেন পেয়েছেন কিনা?

Mr. Speaker: That question does not arise out of this. Your question is very simple. You want to know the total number of tanks and amount spent on it. The reply has been given. If you want further information, please put supplementary questions in proper form. The answer is very exhaustive.

Dr. Jatish Ghosh:

আমার কোয়েশেন এই সপো করেছিলাম ঘাটাল থানার স্বন্দীপুরে বড়পুকুর সম্বন্ধে কোন কম্পেন পেয়েছিলেন কিনা?

[No reply.]

Failure of crops due to drought in Narayangarh and Keshiari police-stations of Midnapore district

*15. **8j. Surendra Nath Pramanik:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Agriculture Department be pleased to state—

মৌদীনীপুর জেলার অন্তর্গত নারায়ণগড় ও কেশীয়াড়ী থানার কোন কোন ইউনিয়নে এই বৎসর অনাবৃষ্টির ফলে শসাহানি ঘটিয়াছে?

The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed: নারায়ণগড় থানার খুরসী, পারুলদা ও গুরুদালা ইউনিয়নে, কেশীয়াড়ী থানার কুসুমপুর, বাগশ্রী ও নচীপুর ইউনিয়নে কিছু পরিমাণে শসাহানি হইয়াছে।

8j. Surendra Nath Pramanik:

এইসব ইউনিয়নে এ বছর কোন টেস্ট রিলিফের কাজ কি হয়েছিল?

Mr. Speaker: It does not come under agriculture.

8j. Sudhir Chandra Das:

কিছু পরিমাণ শসা হানি হয়েছে বলেছেন—আমি জানতে চাই ম্বাভাবিক ফসল থেকে কত পারসেন্ট কম হয়েছিল?

The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed: In Narayangarh the acreages affected were 3,100, there were vegetable and rabi crops. In Parulda Thana about 2,800 acres under aman and in Gurudala 2,900 acres. Roughly the estimated loss was three maunds per acre. In Keshiary Thana, in Kusumpur only 560 acres were affected. In Bagasri village 640 acres were affected and in Nachipore 600 acres. In last three places roughly two maunds per acre were less.

8j. Biren Banerjee:

আপনার এই যে তথ্য এটা কতদিন আগেকার?

The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed: Dated 25th February, 1956.

Agricultural and cattle-purchase loans to Bargadars

*16. **8j. Rakhahari Chatterjee:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Agriculture Department be pleased to state whether the landless cultivators, i.e., Bargadars, get agricultural loan and cattle-purchase loans?

The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed: Agricultural loans are admissible to Bargadars but for cattle-purchase loans Bargadars have to own some land.

8j. Rakhahari Chatterjee: May I know from the Hon'ble Minister owning how much area entitles a Bargadar to ask for cattle-purchase loan?

The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed: Well, I have got here the notification with regard to the cattle-purchase loan as it existed up to a week ago because since flood in Contai and Tamluk we have slightly changed the figure. A Bargadar can get cattle-purchase loan if he owns three to ten acres of land—the change is now a Bargadar can get this loan provided he has five times the amount of the loan he takes.

8j. Rakhahari Chatterjee: My question is very straight.....

8j. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri: Fives times the value of the land?

The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed: Yes, the value of the land.

8j. Rakhahari Chatterjee: My question was very straight as to whether any Bargadar having no lands is permitted or allowed to get cattle-purchase loan or not and it is well known to the Hon'ble Minister that most of our Bargadars do not possess even an inch of land and as such whether the Government think it desirable to give loan if any security is furnished.

The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed: No.

8j. Sudhir Chandra Das:

এই যে মডিফিকেশন করেছেন এটা কোন তারিখে হয়েছে?
five times the value of the land.

The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed: That was done about two weeks ago.

8j. Sudhir Chandra Das:

অন্যান্য জেলা ম্যাজিস্ট্রেটের নিকট এটা জানানো হয়েছে কিনা?

The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed: Every District Magistrate in West Bengal has been informed.

Dr. Kanailal Bhattacharya:

এখানে আপনি বলেছেন বর্ণাদারের এগ্রিকালচারাল লোন ব্যান্ড'মিসবল—তাদের কোন জমি না থাকলেও কিম্বা কোন প্রপারটি না থাকলেও এটা দেওয়া হয় কি?

The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed: Agricultural loan is given by the Relief Department and, therefore, you can have the bonds system, i.e., five or ten persons can take the loan and need not have any land at all. It is a sort of group loan.

8j. Sarej Roy:

জমি ছাড়া যে লোন নেবে, তার পচিশ অনা কোন প্রপারটি—যাকী বা ভিঠী যদি থাকে, তাহলে তাকে লোন দেওয়া হবে কি?

The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:

যদি অনেক এঁদের হাইপথেটিক্যাল কন্ডিশনে হল। সার্কিউলারটি সার্কিউলারটি থাকলে নিশ্চয় দেওয়া হবে।

Sj. Biren Banerjee:

প্রাকটিক্যালি কি হয়?

The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:

সার্কিসিয়েন্ট সিকিউরিটি থাকলে নিশ্চয় দেওয়া হবে।

Sj. Kanai Lal Bhowmik:

হোমস্টেড ল্যান্ড কি এই সিকিউরিটির মধ্যে পরিগণিত হবে?

The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed: The officer can give loan if he thinks that the loan is well secured.

Sj. Saroj Roy:

এইরকম কোন সাকুলার দেওয়া হয়েছে কিনা যে হোমস্টেডের উপর.....

Mr. Speaker:

সেটা সুখীরবাবুর প্রশ্নের উত্তরে ত উনি বলেছেন।

Sj. Saroj Roy:

আপনি কেন বলেছেন স্যার? হোমস্টেড ল্যান্ড সেটা সিকিউরিটি হিসাবে গণ্য হবে, এইরকম কোন সাকুলার ডিস্ট্রিক্ট ম্যাজিস্ট্রেটকে দেওয়া হয়েছে কিনা?

Mr. Speaker:

উনি বলেছেন ত।

Sj. Saroj Roy:

ডিস্ট্রিক্ট ম্যাজিস্ট্রেটকে দেওয়া হয়েছে কিনা

That is also given in the answer.

The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed: Such a notification has been sent to every District Magistrate.

Police verification of Special Cadre Teachers in the district of Howrah

***17. Sj. Ganesh Ghosh:** (a) Will the Hon'ble Minister in charge of the Education Department be pleased to state if it is a fact—

(i) that before enrolling a teacher under Special Cadre Scheme, the applicant is interrogated by the police (Intelligence Branch) on the basis of a questionnaire prepared by the Police Department; and

(ii) that, in the district of Howrah, a printed form containing eight questions prepared by the D.I.B., Howrah, has been issued as a verification roll of teachers under the Special Cadre Scheme?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state the reasons of this police verification?

Chief Minister and Minister for Education (The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy): (a)(i) No.

(ii) Not by the D.I.B., Howrah, but the District Magistrate, Howrah, has prepared this form, which is virtually similar to that prescribed by Government.

(b) Verification is necessary to judge a candidate's suitability, character, identity, etc.

8j. Ganesh Ghosh: Who are the persons who were interviewed before enrolment?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: In order to give relief to unemployed teachers for primary schools, persons have been recruited under special cadre and they are all appointed by the respective School Boards. Some teachers have also been recruited by high schools. The District School Board being the appointing authority refers to District Magistrate concerned the names of teachers for verification of their antecedents. The District Magistrate in his turn sends the names to the Circle Officers or police for verification of the antecedents of the persons.

[3-20—3-30 p.m.]

That is the background on which it has been based. The police do not interrogate the teacher under the Special Cadre Scheme before enrolment. After the selection is made by the District School Committee the teachers are given appointment letters by the District School Board. The verification takes place after that. The printed form containing eight questions is not prepared by the D.I.B., Howrah. The District Magistrate, Howrah, prepares this form to satisfy himself. No objection can be taken to it because it contains enquiry in regard to the candidate's father's name, educational qualifications, date of birth, previous employment, etc. About police verification, the District School Board being a local authority has a right to find out the antecedents of an employee in order to judge his suitability, character, identity, etc.

8j. Ganesh Ghosh: I wanted to know as to who are the persons who interrogate such applicants before enrolment?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: They are not interrogated before their enrolment. I repeat what I said, "The police do not interrogate the teachers under the Special Cadre Scheme before enrolment. After the selection is made by the District School Committee the teachers are given appointment letters by the District School Board. The verification takes place after that".

8j. Ganesh Ghosh: Is an applicant interrogated by anybody other than a police officer?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: That is for the school authority to decide.

School Code adopted by the Board of Secondary Education, West Bengal

***18. 8j. Subodh Banerjee:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Education Department be pleased to state—

- (a) if it is a fact that the School Code adopted by the Secondary Education Board has been kept pending by the Government;
- (b) if so, how long it will be kept pending and the reason therefor;
- (c) whether the Government intend to implement the recommendations made in the School Code by the Board; and
- (d) if so, when the same will be implemented?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: (a) No.

(b) to (d) Do not arise.

8j. Subodh Banerjee:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানাবেন কি কোনরকম স্কুল কোড তৈরী হয়েছে কিনা?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: I may go back to the history of the school.

8j. Subodh Banerjee:

না, নয় আপনি যেটা বলছেন সেটা আমার ১৯৫০ সালের প্রশ্ন ছিল। এটা করেছিলুম ডায়ারেন্স র‍্যালাউয়েন্স সম্বন্ধে—ওটা ১৯৫০ সালের প্রশ্ন। এখন বলছি স্কুল কোড তৈরী হয়েছে কিনা?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: The word "Code" is not the correct word to be used for this purpose. The School Code under which the Government control the institutions is a book of this size. It contains not merely regulations, but executive orders, rules, by-laws, etc. Therefore, the Government told them that the School Code which they have prepared—the so-called School Code—is not necessary. They can only have certain regulations made—and discussion took place. We have made no School Code except the Code under which we work, viz., the present School Code.

8j. Subodh Banerjee:

আমার প্রশ্ন সেকেন্ডারি বোর্ড হাতে নেওয়ার পর স্কুল কোড করেছেন?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: না। Bengal Educational Code, 1931, printed and published by the Government. There is nothing to show that this is a private document.

8j. Subodh Banerjee:

স্কুল কোড এখন পাওয়া যায়? সেকেন্ডারি বোর্ড এ গেলে বলা হয় ইউনিভার্সিটিতে যান, আর ইউনিভার্সিটিতে গেলে বলা হয়, ওটা সেকেন্ডারী বোর্ডের ব্যাপার—আমাদের কাছে নাই। এই তো অবস্থা।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: The Bengal Educational Code is a publication of the Government. Why do you go to the University for that purpose.

8j. Subodh Banerjee:

না, না, বোর্ডের কাছে গেলেও ইউনিভার্সিটি দেখিয়ে দেয়—এই তো হচ্ছে মস্কল।

Alleged loss of answer papers of School Final Examination of 1956

*19. **8j. Lalit Kumar Sinha:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Education Department be pleased to state—

(ক) ইহা কি সত্য যে, ১৯৫৬ সালের স্কুল ফাইনাল পরীক্ষার অনেক answer paper খোঁয়া গিয়াছে; এবং

(খ) যদি (ক) প্রশ্নের উত্তর হ্যাঁ হয়, মন্ত্রীমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি—

(১) কোন কোন কেন্দ্র হইতে কতগুলি answer paper খোঁয়া গিয়াছে,

(২) এ-বিষয়ে কোন তদন্ত করা হইয়াছে কিনা,

(৩) তদন্তের ফলাফল কি, এবং

(৪) এ-বিষয়ে সরকার কি ব্যবস্থা অবলম্বন করিতেছেন?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: (ক) না।

(খ) এ প্রশ্ন উঠে না।

8j. Lalit Kumar Sinha:

মালনার মশ্টিমহাশয় অবগত আছেন কি যে মার্চ মাসের তৃতীয় সপ্তাহের ২রা তারিখে খবরের কাগজে বেরিয়েছিল যে ইতিহাসের আনসার পেপার খুঁজে পাওয়া যাচ্ছে না?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:

খবরের কাগজের কথা জানি না। তবে ১৯৫৬ সালের স্কুল ফাইনালের আনসার পেপারের ৪টা প্যাকেট নিয়ে একজন পরীক্ষক স্বস্থানে থাকতেন। দমদম কান্নাড়া রেলওয়ে স্টেশন-এর মধ্যে ৪টা প্যাকেটের মধ্যে দুটি হারিয়ে যায়। নৈহাটি রেলপুলিসকে তিনি খবর দেন। পুলিশ কয়েক ঘণ্টার মধ্যেই একটি আমবাগানের মধ্য থেকে দুইটি প্যাকেট উদ্ধার করে। পরের দিন উক্ত পরীক্ষক বোর্ডের অফিসে এগুটি জমা দেন। সবগুলি প্যাকেটের সীল অটুট ছিল। এই অসাবধানতার জন্য উক্ত পরীক্ষককে পরীক্ষকের পদ হতে অপসারিত করা হয়। পুলিশের ইন্সপেক্টর-জেনারেল সব ব্যাপারটা তদন্ত করেন।

Repairs of Primary Schools managed by District School Board

*20. **8j. Nagendra Dalui:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Education Department be pleased to state—

(ক) জেলা স্কুলবোর্ড অনুমোদিত ও সাহায্যপ্রাপ্ত প্রাথমিক স্কুলগুলির মেরামত খরচ বহন করার কোন ব্যবস্থা সরকার করিয়াছেন কিনা;

(খ) জেলা স্কুলবোর্ডের অধীনস্থ প্রাথমিক শিক্ষকদিগকে সরকারী প্রচারকার্য চালানোর জন্য কোন নির্দেশ দেওয়া হইয়াছে কিনা, এবং

(গ) হইয়া থাকিলে, কি কারণে এইরূপ নির্দেশ দেওয়া হইয়াছে?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: (ক) অনুমোদিত ও সাহায্যপ্রাপ্ত প্রাথমিক বিদ্যালয়গুলির মেরামত খরচ বাবদ জেলা স্কুলবোর্ডের নির্দিষ্ট আয়ের শতকরা পাঁচ ভাগ ধার্য করা হইয়া থাকে।

(খ) না।

(গ) এ প্রশ্ন উঠে না।

8j. Lalit Kumar Sinha:

এই যে ৫ ভাগ ধার্য করা হয়েছে বলেছেন তার মধ্যে সবচেয়ে কত বেশি দেওয়া এবং সবচেয়ে কত কম দেওয়া হয়?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:

তা বলতে পারি না, নোটিশ দিন।

In accordance with the rule 5 per cent. of the normal income of the District School Board is set apart for repairs to primary schools.

8j. Lalit Kumar Sinha:

এই যে বিদ্যালয়গুলিকে খবর দেওয়া হয় তা নাকি স্থানীয় কংগ্রেস কর্তৃপক্ষ সূচনাকালে দেওয়া হয়, না করলে দেওয়া হয় না—এটা কি সত্য?

Mr. Speaker: That question does not arise.

Sj. Saroj Roy:

গত বঙ্গের মেদিনীপুর জেলার বখন কংগ্রেস সভাপতি শ্রী ডেবরের আসার কথা হয় তখন স্কুল বোর্ড থেকে প্রত্যেক প্রাইমারি টিচারকে নির্দেশ দেওয়া হয় শ্রী ডেবরের আসার জন্য প্রত্যেককে টাকা দিতে হবে এবং তাঁরা কংগ্রেসের পক্ষে প্রচার করবেন—এটা মণ্ডারিহাল্লর জানান কি?

Mr. Speaker: It is a general question and not relating to a particular district.

Sj. Saroj Roy:

আমি জেনারেলভাবেই বলছি যে স্কুল বোর্ডের সেক্রেটারি প্রাইমারি টিচারদের নির্দেশ দিয়েছেন যে টাকা দিতে হবে।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:

যদি বলে থাকে তবে খুব ভাল হয়েছে।

Sj. Saroj Roy:

স্কুল বোর্ডের সেক্রেটারি হিসাবে লিখেছেন।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:

তা আমি জানি না, তবে সেক্রেটারি ইজ এন ইন্ডিভিডুয়াল—তিনি কি লিখেছেন আমি জানি না।

Sj. Saroj Roy:

তিনি সেক্রেটারি হিসাবেই চিঠি লিখেছেন।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:

আহা. আপনি খবর দেবেন, আমি খেঁজ করব।

Opening of night schools in Carbetta and Keshpur police-stations of Midnapore district

*21. **Sj. Saroj Roy:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Education Department be pleased to state—

- (ক) গড়বেতা থানার ও কেশপুর থানার গ্রামাঞ্চলে সরকার হইতে কয়টি Night School স্থাপন করা হইয়াছে;
- (খ) কোন্ কোন্ গ্রামে স্থাপন করা হইয়াছে;
- (গ) কোন্ স্কুল কত টাকা সাহায্য পায়;
- (ঘ) এই দুইটি থানার এই বছরে আর কোন্ কোন্ অঞ্চলে বা গ্রামে সরকারের Night School খোলার পরিকল্পনা আছে; এবং
- (ঙ) গ্রামবাসীদের নিকট হইতে কি প্রকার সাহায্য পাইলে সরকার Night School খোলার কাজে সাহায্য করিয়া থাকেন?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: (ক) গড়বেতা থানার ৬টি ও কেশপুর থানার ১টি নৈশ বিদ্যালয় এতৎসহ সরকার কর্তৃক অনুমোদিত হইয়াছে।

(খ) ও (গ) একটি ভালিকা এতৎসহ উপস্থাপিত করা হইল।

(ঘ) বিষয়টি জেলা সামাজিক শিক্ষা পরামর্শ পরিষদের বিবেচনামূলক আছে।

(৬) কেন্দ্রের উপযোগী একটি গৃহ, যোগ্যতাসম্পন্ন একজন শিক্ষক এবং অন্ততঃ ২৫ জন নিরক্ষর বয়স্ক ছাত্র থাকিলে এবং সংগঠন সংক্রান্ত প্রাথমিক দায়িত্ব গ্রহণকারী গ্রহণ করিলে, সরকার হইতে এ বিষয়ে সাহায্য দেওয়া হয়। অবশ্য প্রত্যেক কেন্দ্রের সরকারী বয়স্ক শিক্ষাকেন্দ্রের এবং সরকারী সাহায্যপ্রাপ্ত নৈশ বিদ্যালয়ের একটি নির্দিষ্ট সংখ্যা আছে, তাহা সাধারণ অবস্থায় অতিক্রম করা সম্ভব নহে।

Statement referred to in reply to clauses (৭) and (৮) of starred question No. 21

যে যে গ্রামে নৈশ বিদ্যালয় স্থাপন করা হইয়াছে তাহার নাম এবং সাহায্যের পরিমাণ গ্রামের নাম।

মাসিক সাহায্যের

পরিমাণ।

টাকা।

১। গড়বেতা থানা	...	(১) গড়বেতা	...	৬৫
		(২) বানকাটি	...	০৫
		(৩) নাচনজাম	...	০৫
		(৪) আগরবান্দ	...	৫০
		(৫) ধান্দিকা	...	৫
		(৬) ধুনবোরি	...	৫
২। কেশপুর্ থানা	...	(১) পলাশতোড়িয়া	...	৬৫
		(২) আনন্দপুর্	...	৬৫
		(৩) সহানপুর্	...	৬৫
		(৪) কেশপুর্	...	৫
		(৫) গোশাডিহা	...	৫
		(৬) লাউড়িয়া	...	৫
		(৭) মোজুড়া	...	৫
		(৮) দৌড়িয়া	...	৫
		(৯) বাইরাত	...	৫

[3-30—3-40 p.m.]

Sh. Saroj Roy:

(৬) প্রশ্নের উত্তরে বলেছেন যোগ্যতাসম্পন্ন শিক্ষক, কি কি গৃহ থাকিলে তাঁকে যোগ্যতাসম্পন্ন বলা হয় ?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:

কোন লিখিত কোয়ালিফিকেশনের বাধ্যতা আছে বলে জানি না, কিন্তু জানিযা এখানে বলে দেওয়া হয়েছে কি কি কোয়ালিফিকেশন হবে।

Sh. Saroj Roy:

শিক্ষকের যোগ্যতা কি কি থাকবে?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:

যে অবশ্য নয় সেই যোগ্য।

Sh. Saroj Roy:

যোগ্যতার কোয়ালিফিকেশন কি হবে? কারণ বহু জায়গায় গোলমাল হচ্ছে কোথাও ম্যাট্রিক পাসড পেলে বলা হচ্ছে ট্রেনিং পাস চাই, আবার কোথাও ট্রেনিং পাসড পেলে বলা হয় ম্যাট্রিক পাসড চাই।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:

আপনি অনুগ্রহ করে द-एकटा ज्ञायगार खबर देवेन, आमि खोज करे बलब।

Sj. Saroj Roy:

কোন কোন স্কুলে মাসিক ৬৫ টাকা দেওয়া হয়, আবার কোন স্কুলে ৩৫ টাকা দেওয়া হয়। এই তারতম্যের কারণ কি?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:

তিনটি জিনিস নির্দিষ্ট করা আছে। সেখানকার যোগ্যতা যেমন যেমন ভ্যারি করে তেমনি সাহায্যের পরিমাণও ভ্যারি করে। হয়ত কোন জায়গায় ছাত্রসংখ্যা ২৫ জনের বেশী, কোন জায়গায় হয়ত যোগ্যতাসম্পন্ন শিক্ষকের সংখ্যা একজনের বেশি আছে। আপনার যদি কোন বিষয়ে সন্দেহ থাকে আমাকে জানালে আমি খোঁজ নিয়ে আপনাকে জানাব।

UNSTARRED QUESTIONS

(answers to which were laid on the table)

Agricultural loans in Contai subdivision

6. Sj. Sudhir Chandra Das: Will the Hon'ble Minister in charge of the Food, Relief and Supplies (Relief) Department be pleased to state—

(ক) কীর্ষি মহকুমার প্রতি থানায় ১৯৫৪-৫৫ সালে কত টাকা কৃষিক্ষণ দেওয়া হইয়াছে;

(খ) কীর্ষি মহকুমার প্রতি থানায় ১৯৫৫-৫৬ সালের জানুয়ারী মাস পর্যন্ত কত টাকা কৃষিক্ষণ আদায় হইয়াছে; এবং

(গ) কীর্ষি মহকুমার প্রতি থানায় ১৯৫৫-৫৬ সালের জানুয়ারী মাস পর্যন্ত কত টাকা কৃষিক্ষণ দেওয়া হইয়াছে?

Minister for Food, Relief and Supplies (The Hon'ble Prafulla Chandra Sen): একটি বিবরণী এতৎসহ উপস্থাপিত হইল।

Statement referred to in reply to unstarred question No. 6

কীর্ষি মহকুমার প্রতি থানায় ১৯৫৪-৫৫ সালে কত টাকা কৃষিক্ষণ দেওয়া হইয়াছে, ১৯৫৫-৫৬ সালের জানুয়ারী মাস পর্যন্ত কত টাকা কৃষিক্ষণ আদায় হইয়াছে এবং ১৯৫৫-৫৬ সালের জানুয়ারী মাস পর্যন্ত কত টাকা কৃষিক্ষণ দেওয়া হইয়াছে তাহার বিবরণী

থানার নাম।	১৯৫৪-৫৫ সালে যে কৃষিক্ষণ দেওয়া হইয়াছে তাহার পরিমাণ।	১৯৫৫-৫৬ সালের জানুয়ারী মাস পর্যন্ত কৃষিক্ষণের যে টাকা আদায় হইয়াছে তাহার পরিমাণ।		১৯৫৫-৫৬ সালের জানুয়ারী মাস পর্যন্ত যে টাকার কৃষিক্ষণ দেওয়া হইয়াছে তাহার পরিমাণ।
		অনুল।	মুদ্র।	
এগ্রা ..	৬১,২৮৫	২১,২৮৭১১০	১,৪৬৫১১৯	১,০০,৪৪০
স্বামিনগর ..	৩৪,৮১৫	১৫,৬১৬১১০	১,০৬৪১১০১১	৫৮,৩৬০
কাঁচি ..	৪০,৪৯০	৭,২০১	৬৫২৪০৩	১,১১,৭৪০
ভদ্রবানপুর ..	৩২,৮৩৫	৯,৩৬৭	৬৮৪৮৫	৯৫,৯৬০
পটাপুর ..	৪৫,০৬৫	১৯,৪১৪১১০	১,৪১২১০১০	৬৪,৩৮০
বেঙ্গুরী ..	২৬,৪১০	৯,১৫০১১০	৭২৭৮৪	৪১,১৩৫

Irrigational Development under Tank Improvement Act in Carhotta police-station, Midnapore district

7. S. Suroj Roy: Will the Hon'ble Minister in charge of the Agriculture Department be pleased to state—

- (ক) গত ৫ বছরে মেদিনীপুর জেলার গড়বেতা থানার Tank Improvement Act অনুসারে কতগুলি সেচব্যবস্থা করা হইয়াছে ও ঐ সেচব্যবস্থাগুলি কি কি এবং কোন্ ইউনিয়নের কোন্ স্থানে তাহা করা হইয়াছে;
- (খ) ইহা কি সত্য যে, গড়বেতা থানার ৭নং ইউনিয়নের লোহারী গ্রামের নিকট একটি খালে (canal) বধি দিয়া জলসেচের ব্যবস্থা করার জন্য গত বৎসর Tank Improvement Act অনুযায়ী কাজ স্ব. করিয়া অসমাপ্ত রাখা হয়; এবং
- (গ) সত্য হইলে, ঐ অসমাপ্ত কাজ কবে পুনরায় স্ব. করা হইবে ও কতদিনে শেষ করা হইবে?

Minister for Agriculture and Animal Husbandry (The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed): (ক) ৪৬টি। একটি বিবরণী এতৎসহ উপস্থাপিত করা হইল।

(খ) ও (গ) হ্যাঁ, বর্ষার জন্য কাজ বন্ধ রাখা হইয়াছিল। ঐ কাজ পুনরায় আরম্ভ করা হইয়াছে এবং আশা করা যায় যে, ইহার উন্নয়নকার্য আগামী ১৯৫৭ সালের মাঝ মাসের মধ্যেই সমাপ্ত হইবে।

Statement referred to in reply to clause (ক) of unstarred question No. 7

গত ৫ বছরে মেদিনীপুর জেলার গড়বেতা থানার যে-সকল পুষ্করিণী বা বধি বর্ণায় পুষ্করিণী উন্নয়ন বিভাগ কর্তৃক সংলগ্ন করা হইয়াছে তাহার তালিকা

ক্রমিক নং। বধি বা পুষ্করিণীর নাম। ইউনিয়ন নং।

মোজার নাম।

(১) কাটরা বধি	১০	শালাবোড়িয়া
(২) কুল বধি	২৪	গড়বেড়িয়া
(৩) ভগবন্তপুর বধি	২	ভগবন্তপুর
(৪) চেরের বধি	২৭	নলুপা
(৫) মড়াগেড়িয়া বধি	৯	বড় শালাবোড়িয়া
(৬) কৃষ্ণাশোল বধি	৭	কৃষ্ণাশোল
(৭) আমডোবা বধি	৫	আমডোবা
(৮) নতুন বধি	৫	নাচনদা
(৯) সাহেব বধি	১৯	ভেদুয়া
(১০) শিমুল বধি	২৭	কাঠগড়িয়া
(১১) টিপু বধি	২০	কোঁশিয়া
(১২) সিউলী বধি	১৯	সিউলী
(১৩) দেউল কুমরা খাল বধি	০	সাতদেউলী
(১৪) চন্দ্রকারী খাল বধি	২২	ভেলটোকা

ক্রমিক নং। বাঁধ বা পদ্মকরিশ্রীর নাম। ইউনিয়ন নং।

মোজার নাম।

(১৫) বড় বাঁধ	২৬	কাঁঠালডিহা
(১৬) শিরিষবনী বাঁধ	১৪	শিরিষবনী
(১৭) খাপরীভাঙ্গা খাল বাঁধ	১০	খাপরীভাঙ্গা
(১৮) উপর বাঁধ	১৫	কেরদুয়ারা
(১৯) দেশ বাঁধ	১০	বড় নেগুয়া
(২০) জনার বাঁধ	১৪	জামশোল
(২১) জুয়ার বাঁধ	২৭	পাখরীশোল
(২২) জুড়ুরা বাঁধ	৫	নাচনজাম
(২৩) গোপালপুর বাঁধ	২৪	গুড়িহারা
(২৪) গা বাঁধ	৯	কাঁঠালডিহা
(২৫) ঠান্ডার বাঁধ	১৪	কুশুতোড়া
(২৬) রামকৃষ্ণ বাঁধ	১১	ভান্ডারপুর
(২৭) হাবলা খাল বাঁধ	১৯	কলকালি
(২৮) সিন্ধু বাঁধ	১৯	ভেদুয়া সাহেবভাঙ্গা
(২৯) রাজার বাঁধ	১৭	দুমগড়
(৩০) নতুন বাঁধ	৪	কয়মা
(৩১) জলসিন্ধু বাঁধ	৪	কেঞা
(৩২) কারক বাঁধ	২৫	কেউদী জামবনী
(৩৩) ইন্দুকুড়ি বাঁধ	১৭	ইন্দুকুড়ি
(৩৪) দালিত্ত বাঁধ	২১	শুকুনাতোড়
(৩৫) হাড়ি সিং বাঁধ	৯	খয়েরবনী
(৩৬) পাখরকুন্দা বাঁধ	২৬	পাখরকুন্দা
(৩৭) তালপুকুর	২৫	লোচনগড়
(৩৮) বড়ার বাঁধ	৯	তেষকোনা
(৩৯) রাজ বাঁধ	১২	চাতুরা
(৪০) গা বাঁধ	৯	বড় বোলবাঈ
(৪১) রাজ বাঁধ	১৬	বড় বাগপিছলা
(৪২) ভাঁড়ি বাঁধ	২০	লোমা গামার
(৪৩) নতুন বাঁধ	২৭	পাখরীশোল
(৪৪) বড়িশোল বাঁধ	২০	বড়িশোল
(৪৫) সীতারাম বাঁধ	১৪	হেতিয়া
(৪৬) লায়ের বাঁধ	১৫	কড়াসাই

Dalai Khel within Chandrakona police-station, Midnapore district

৪. ৪।. Nagendra Dalui: Will the Hon'ble Minister in charge of the Agriculture Department be pleased to state—

- (ক) মেদিনীপুর জেলার চন্দ্রকোনা থানার ৭নং ইউনিয়নের “দলাই” খাল সংস্কারের জন্য Tank Improvement Act-এর বিধান অনুযায়ী সরকার ১৯৫৫ সাল পর্যন্ত কত টাকা ব্যয় করিয়াছেন;
- (খ) ঐ খালের জল বাধিয়া রাখার জন্য স্লুইস্ গেট নির্মাণ করা হইয়াছে কিনা এবং হইয়া থাকিলে, কোন্ কোন্ স্থানে নির্মাণ করা হইয়াছে;
- (গ) ঐ খালের জল কত একর জমিতে সরবরাহ করা হইবে;
- (ঘ) ঐ খালের জল সরবরাহের জন্য সরকার কোন জলকর ধার্য করিয়াছেন কিনা; এবং
- (ঙ) করিয়া থাকিলে, কি হারে ধার্য করিয়াছেন?

The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed: (ক) মোট ১০,২১০০০ টাকা।

(খ) স্লুইস্ গেট করা হয় নাই, তবে পটোখালি, পাখরডাঙ্গা, বাগানগোড়া ও মোলী—এই চারি স্থানে হেড্‌ওয়াকস্ নির্মাণ করা হইয়াছে।

(গ) প্রায় ৫০০ একর।

(ঘ) ও (ঙ) জলকর ধার্যের জন্য প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা করা হইতেছে।

Carbetta College

৪. ৪।. Saroj Roy: Will the Hon'ble Minister in charge of the Education Department be pleased to state—

(ক) ইহা কি সত্য যে—

- (১) গড়বেতা কলেজ সরকারী সাহায্য পায়; এবং
- (২) গড়বেতা কলেজে Principal, Vice-Principal বা অন্য কোন Professor-এর নিয়োগ বা বরখাস্ত করার জন্য সরকারের অনুমোদন লওয়া হয়?
- (খ) যদি (ক) প্রশ্নের উত্তর হ্যাঁ হয়, মন্ত্রীমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি—
- (১) বর্তমানে (March, 1956) Principal ও Vice-Principal নিয়োগ কোন্ সাল হইতে এবং তাঁহাদের মধ্যে কাহারও মার্চ মাসে (১৯৫৬) চাকুরীর বিরতি হইয়াছে কিনা; এবং
- (২) হইয়া থাকিলে, তাহার কারণ কি?

Chief Minister and Minister for Education (The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy): (ক) (১) হ্যাঁ (Lump maintenance grant).

(২) না।

(খ) প্রশ্ন উঠে না।

৪।. Saroj Roy:

গড়বেতা কলেজে যে ম্যানেজিং কমিটি আছে তার চেয়ারম্যান এবং সম্পাদক কে?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: This is a non-Government institution. The management of the college is in the Governing Body which is

not approved by the Government but by the University. The lump grant, the maintenance grant sanctioned by the Government during the last three years is Rs. 4,500, Rs. 4,500 and 5,500.

Tear-gassing and lathi charge on refugees

Sj. Ambica Chakrabarty:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমার একটা বক্তব্য আছে। আজকে ২টার সময় মাননীয় রাজ্যপাল মহাশয়ের বাড়ীর দক্ষিণ দিকে কতকগুলি পথচারীর উপর পুলিশ টিয়ার গ্যাস করেছে এবং লাঠি চার্জ করেছে। দূর্ভাগ্যক্রমে তারা উড়িয়া প্রত্যাগত রেফিউজি, তাঁরা সকালবেলায় ইউনিয়ন মিনিস্টার মিঃ খামার কাছে ডেপুটেন্সনএ যায় এবং সেখান থেকে ফেরবার সময় তাদের উপর এই হামলা হয়।

Mr. Speaker: What do you want to know?

Sj. Ambica Chakrabarty:

আমি জানতে চাই এই সমস্ত লোকদের উপর এইভাবে রাস্তার উপর লাঠি চার্জ অর টিয়ার গ্যাস করবার কোন নিয়ম আছে কিনা।

Mr. Speaker: Put a proper question and you will get a reply.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, my friend has brought this question to my notice and I will make enquiry and let him know.

Sj. Ambica Chakrabarty:

আমি প্রধানমন্ত্রীকে অনুরোধ করছি এ সম্বন্ধে যেন তিনি একটা স্টেটমেন্ট দেন।

Sj. Haripada Chatterjee:

আমি নিজে গিয়ে দেখে এসেছি অভাস্ত হৃদয়হীন ব্যাপার।

Mr. Speaker:

উনি তো বললেন এনকোয়ারি করবেন এবং উত্তর দেবেন।

GOVERNMENT RESOLUTION

Resolution on the Constitution (Sixth Amendment) Bill, 1956

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I beg to move that this House ratifies the amendments of the Seventh Schedule, Article 269 and Article 286 of the Constitution of India, proposed to be made by the Constitution (Sixth Amendment) Bill, 1956, as passed by the two Houses of Parliament.

Sir, according to the Constitution, Article 368, no amendment of the Constitution which affects the provisions of the Lists in the Seventh Schedule could be passed by Parliament unless the legislatures of one half of the States specified in Parts A and B of the First Schedule ratify by resolution to that effect passed by those Legislatures. It is in accordance with the provisions of that section that this Bill has been placed before you. I want to repeat that this Bill has already been passed by Parliament but before action can be taken on the provisions of this Bill the Legislatures of one half of the Part A and B States in India must agree to the alterations made to the provisions of the Bill. Entry 54 of List 2 of the Seventh Schedule to the Constitution of India runs thus:

"Taxes on the sale or purchase of goods other than newspapers." So, all goods which are sold in a State are subject to State laws except newspapers.

This power of the State Legislature to impose a sales or purchase tax is subject to conditions laid down in Article 286 of the Constitution. Article 286 of the Constitution has three clauses imposing restrictions on the State Legislatures in this respect. Although, as I have said before, all sales inside the State are under the control of the State Legislature, except the sale of newspapers, yet under Article 286 there are certain restrictions to the imposition of such taxes. The first clause prevents the State Legislature from imposing a tax on the sale or purchase of goods where such sale or purchase takes place (a) outside the state or (b) in the course of import of goods into or export of goods out of the territory of India. There is an explanation, however, to this clause (a) and it runs as follows: "For the purpose of sub-clause (a) a sale or purchase shall be deemed to have taken place in the State in which the goods have actually been delivered as a direct result of such sale or purchase for the purpose of consumption in that State, notwithstanding the fact that in the general law relating to sale of goods, property in the goods has by reason of such sale or purchase passed in another State." The explanation has caused a lot of confusion over the whole of India. While this Government took the view that the explanation does not authorise the State to levy tax on a sale which results directly on the delivery of goods outside the State, other State Governments however held that the explanation extends their powers to tax such sales. As a result, practically all the other State Governments started taxing such out of State sales leading to great confusion in the trade of the country. A person sends some goods from here to, say, Patna. The sale is not made here. It is sent there and delivery is taken there. Yet, according to this theory, Bengal would have the right to put a sales tax on it which Bengal did not.

[3.40—3.50 p.m.]

The matter was referred to the Taxation Enquiry Commission and the Commission has recommended—(a) that the explanation should be deleted and Parliament should be empowered to determine by law what constitutes sales or purchases outside the State and what constitutes sales or purchases in the course of import of goods into or export of goods out of the territory of India. The second clause of Article 286 runs as follows: Except in so far as Parliament may by law otherwise provide, no law of a State shall impose or authorise imposition of, a tax on the sale or purchase of any goods where such sale or purchase takes place in the course of inter-State trade or commerce. The meaning of the expression "sale or purchase which takes place in the course of inter-State trade or commerce" became the subject of a long-drawn controversy. The Taxation Enquiry Commission has recommended that here also Parliament should be empowered to determine by law the exact meaning of this expression.

The effect of clause (2) has been that neither the State Government nor the Central Government is competent to levy a tax on a sale or purchase which takes place in the course of inter-State trade or commerce and such transactions therefore go altogether tax-free. It has been noticed that this exemption is often used as a loophole for evasion of sales tax. Thus if a dealer in Calcutta sells a motor car in Calcutta and it is so arranged that the delivery is taken beyond the boundaries of West Bengal, no tax is leviable on that sale. The Taxation Enquiry Commission therefore recommended that the tax on such sales or purchases should not merely remain outside the competence of the State Legislature but it should be included within the competence of Parliament, and to secure this end it was necessary (1) to modify the entry in List 2 by excluding the tax on a sale or purchase

of goods in the course of inter-State trade or commerce from outside the competence of the State Legislature, and (2) to include the sale in List 1 so that the Parliament could levy a tax on such transaction in the course of inter-State trade or commerce.

Clause 3 of Article 286 lays down that where Parliament, by law, declares certain goods to be essential for the life of the community, no State Legislature shall be competent to levy any sales tax or purchase tax on such commodities. Certain goods have been so declared by Parliament by law and they include some items which can by no stretch of imagination be considered essential for the life of the community. As for example, they have included flower and flower seeds and flower-bulbs as essential for the life of the community. The Taxation Enquiry Commission therefore recommended that a State Legislature should be left completely free to decide what commodity is to be taxed and what commodity is not to be taxed so long as they were taxing their own citizens. The Taxation Enquiry Commission has thus recommended that clause (3) should be deleted.

The Commission, however, came to the conclusion that in the case of certain important raw materials there is a case for Central intervention even in the case of taxation of intra-State sales.

The Commission laid down the following principles for this purpose:—

(1) The State sales tax must be a State tax.

(2) The Central control over it must be restricted to cases where the State Government is, in effect, taxing people of other States. From these principles the Commission came to the conclusions that inter-State sales should be the concern of the Union; so should specific intra-State sales, as for example, when raw material, say, cotton or jute, is produced in a State and is sold to a manufacturer in that State and the finished goods in turn figure significantly in inter-State commerce. To the extent necessitated by these considerations but to that extent only, the system should contain the appropriate provisions. I am quoting the Taxation Enquiry Commission Report—including certain constitutional restrictions on the States and certain powers of levy and control by the Union.

From these principles it followed that inter-State transactions in any commodity should be within Central control because in those transactions goods were passing from one State to another and along with it the incidence of the tax. The second corollary from these principles was that the Central control should also extend to intra-State transactions in specified goods which are important raw materials and enter into the production of finished goods which, in turn, figure significantly in inter-State commerce. They laid down three tests for determining what such specified goods should be, namely—

- (1) it should be important raw materials or largely in the nature of raw material. I think they put down such raw materials,
- (2) either as raw materials or later as finished goods based on such material it should in terms of volume of inter-State transaction be of special importance in inter-State trade, and
- (3) in terms of the country, as a whole, it should also be of special importance from the point of view of the consumers or of industry.

By applying these tests the Taxation Enquiry Committee drew up a list of 6 articles which should be specified so that tax on intra-State sales of these commodities could be regulated by the Centre, namely, coal, iron and steel, hide, cotton, oilseeds and jute. If oilseeds or jute or cotton which is

subject to sales tax is sold in that province and the produce of the goods goes to Bengal, Bengal consumers will have to pay. They will have to pay one sales tax for the actual sale and another sales tax for the raw material.

The Taxation Enquiry Commission accordingly recommended that in place of the present clause 3 of Article 286 there should be another clause which should empower Parliament to specify such commodities by law and to control the rates of taxation, system of tax and other incidence of taxation on the intra-State sales of such specified goods declared by Parliament to be important in inter-State trade or commerce.

The Taxation Enquiry Commission has further recommended that though the taxes on inter-State transactions in any commodity and intra-State transactions in the specified commodities, which should be raw materials or in the nature of raw materials, should be regulated by Parliamentary legislation, the power of levy and collection should be delegated by law to the State Governments, and the revenue from these Centrally regulated taxes should also accrue to the States. The Central regulation should be restricted to a few points only. In the case of inter-State sales or purchases, Parliament shall only fix the rate of tax, and in the case of intra-State taxation of specified commodity, Parliament should also provide that the system of taxation must be in the first place a single-point system so that the tax may be uniformly low all over India.

[3-50—4 p.m.]

In the case of intra-State sales tax on specified goods the rate should be one per cent. and the whole of the proceeds should be appropriated by the State levying the same. In the case of tax on inter-State transactions in any commodity, where the transaction is between a registered dealer of one State and a registered dealer of another State, the rate of the tax shall be one quarter of an anna in the rupee and the whole of the proceeds should be retained by the State levying the tax, the tax being levied by the exporting State. Where, however, the transaction is between a registered dealer of one State and an unregistered dealer or a consumer in another State, the rate of taxation should be the full rate at which sales tax is levied on such commodities in the State levying the tax which in this case also is the exporting State but the State levying it should retain only one quarter of an anna in the rupee, the balance being made over to the State to which the goods are exported. The reason for this distinction is that in the former case where the deal is between one registered dealer and another registered dealer, the receiving State will be able to tax the sale of such goods by the registered dealer to an unregistered dealer or to a consumer outside the State but in the latter case there will be no further taxation.

Implementation of the recommendations of the Taxation Enquiry Commission requires, therefore, first, an amendment of the Constitution, and secondly, Parliamentary legislation. The amendment of the Constitution is (1) to take away from List II, the power to tax inter-State transactions and to include the same in List I, (2) to provide that Parliament could, by law, determine what constituted sales or purchases outside the State or sales or purchases in the course of inter-State trade or sales or purchases in the case of export or import, (3) to authorise Parliament to declare goods of special importance in inter-State trade or commerce and also to regulate the rate and the system of taxation in intra-State transactions of such goods and (4) to provide that the revenue from the tax on inter-State transactions in any commodity and the tax on all transactions in specified commodities shall accrue to the State.

It is left to Parliament by law (1) to fix the rate of taxation on inter-State sales of any commodity and on intra-State sales of specified commodities at the figures recommended, (2) to settle the list of specified commodities on the lines recommended, (3) to provide that the system of taxation in the case of specified goods should be the single point taxation, (4) to settle the question of distribution of the revenue derived from inter-State sales of any commodity and intra-State sales of specified commodities, in the manner recommended, and (5) to define sales or purchases in the course of export or import, in a rational manner and on the lines already settled by case law.

The Constitution (Sixth Amendment) Bill, which I am asking the House to ratify does the first portion of the work and if Parliamentary legislation is enacted in the manner recommended, the following benefits will accrue to the State:—

It would clear the confusion created by the Explanation to clause (1) to Article 286. It would bring inter-State transactions within the scope of taxation and thereby not only close the loophole for evasion but also bring some additional revenue to the State Exchequer. Thirdly, the State Legislature would be free from Central intervention except to the extent necessary to protect consumers in other States. The Constitution (Sixth Amendment) Bill as passed by Parliament necessarily modifies the Central and State Legislatures' Lists. Hence under the provision of Article 368 of the Constitution it requires ratification, as I have said, by at least half the State Legislatures. After ratification by at least half the State Legislatures, it would be placed before the President for assent, with which it will become a part of the Constitution. The Constitution (Amendment) Bill as a part of the implementation of the recommendations of the Taxation Enquiry Commission can, therefore, be confidently recommended to this Legislature for ratification.

Mr. Speaker: There are no amendments. You can speak on it.

SJ. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri: Mr. Speaker, Sir, frequent changes in the Constitution can never be taken by the people with good grace. Such changes impair the solemnity and sanctity of the Constitution. Sir, the Constitution, as we understand it, ought to be as solid and as permanent as possible. There are, of course, certain elements of flexibility included in it but that is with a view to allow the Constitution to grow with the growth of the people and not to utilise it to make matters easy as and when it suits the purposes of the power in authority.

Sir, it is a matter of common knowledge that laws are changed, are set at naught by means of fresh legislation, when the decision of the judges is not palatable to the authorities—immediately a decision is given—it is set at naught by a fresh legislation. The people of our country really feel diffident to go before a court of law to obtain a decision on a vital point of principle because they know that even if they win, the law will be changed at the next moment. Sir, this practice has been extended even in matters of changing the Constitution. I do not know if all possible care was taken to tackle the problem with the existing provisions in the Constitution. Sir, what we know is that the Supreme Court gave a decision which was not liked by the present Government at the Centre. They, Sir, set themselves to amending the Constitution but before that could be completed, the previous decision was reversed by the Supreme Court. Sir, we have seen in the Constitution that there is an entry—entry No. 42 in the Union List—whereby powers have been conferred upon the Centre to regulate

inter-State trade and commerce. Without utilising this entry, amendments have been sought to be made as that would make matters smooth and easy and the powers that will be derived from such amendments would be without any restriction or check. Sir, the original framers of the Constitution discouraged imposition of sales tax by one State upon another. It was the feeling or the conviction that inside the territory of India there should be no restriction in the flow of free trade. Sir, it was the intention of the framers of the Constitution that any Indian in Bengal must have the goods manufactured in Bombay at the same price, subject, of course, to the additional cost of transport.

[4-4-10 p.m.]

Accordingly what did they do? They after mature consideration put a stop to all kinds of taxes on the inter-State trade, except in so far as Parliament may by law otherwise provide. It is stated in the Constitution that no law of a State shall impose, or authorise the imposition of, a tax on the sale or purchase of any goods where such sale or purchase takes place in the course of inter-State trade or commerce. Not that there is an absolute bar. It is generally restricted but in special cases it can be allowed by the Parliament by law. It is open to the Parliament to provide by necessary law taxation on the inter-State transactions. But, Sir, what is an exception today is being made the rule by the proposed amendment of this Constitution. This would deny the people their fundamental rights under the Constitution that trade, commerce or intercourse in the territories of India should be free. Sir, we feel like this, we feel that we will be very much separated from the other provinces, when they will continue to levy taxes on the goods that they will transport to West Bengal. It will break the oneness, the unity of the people of India. Not only that, the volume of taxes would also increase considerably. So far, Sir, the State Legislature was not competent to impose sales tax on the goods earmarked by the Parliament as essential to the life of the community. This was ensured by clause (3) of Article 286 which says "No law made by the Legislature of a State imposing, or authorising the imposition of, a tax on the sale or purchase of any such goods as have been declared by Parliament by law to be essential for the life of the community shall have effect unless it has been reserved for the consideration of the President and has received his assent."

So it is open to the Centre to veto a legislation if a State imposes sales tax on a particular essential commodity earmarked by the Parliament. The result of the deletion of this clause would be very serious. It will be open to Dr. Roy to levy taxes one after another on all the essential commodities that we need. That is the point. Why have you deleted this? It does not concern inter-State dealings. It is the dealing in the State itself and by omitting this clause you are usurping for yourself an unrestricted power to levy taxes on the poor people. All these amendments have been brought with a view to finding out further money by squeezing as much as possible the poor people of the country in aid of the Second Five-Year Plan. It is nobody's case that our country should not be developed but that does not mean that money has to be found by starving the already half-fed poor people of this country. Sir, the inter-State sales tax plus further levy of sales tax on essential commodities, I am sure, will make the life of the people intolerable. I would, therefore, request my friends here not to omit that clause. We have no other power under the Constitution as already explained by Dr. Roy. It has been passed by both the Houses of Parliament by majority. It has come to us as under the Constitution half of the States specified in Parts A and B of the First Schedule need ratify it before it is presented to the President. What little we can do is to turn out this ratification and ask my friends here to join their voice with us in this behalf.

Dr. Ranendra Nath Sen:

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, আমাদের সামনে যে সংবিধানের সংশোধন অনুমোদন করে ডাঃ রায় প্রস্তাব এনেছেন, আমরা তাতে একমত হতে পারছি না। প্রথমে বোঝা দরকার যে ভারতবর্ষের সংবিধানের মধ্যে অনেক দুর্বলতা এবং চুটী থাকা সত্ত্বেও যেভাবে সংবিধানকে অতি দ্রুত নানা অজুহাতে बदলানো হচ্ছে, যা তার চেষ্টা হচ্ছে, সেটা দেশের পক্ষে একটা মারাত্মক অবস্থার সৃষ্টি করতে পারে। সংবিধানে যেগুলি অত্যন্ত প্রতিষ্ঠিতাশীল অংশ ছিল, যেমন বিনা বিচারে লোক আটক রাখবার নীতি, যেমন প্রেসিডেন্টের ইমার্জেন্সী পাওয়ার ইত্যাদি, সেগুলিকে কোন রকম পরিবর্তন না করে, পরিবর্তন করবার চেষ্টা হচ্ছে, এই রকম কিছু জিনিষ যেটা নিছক ভারত সরকার, কংগ্রেস সরকার তাদের নিজস্বের টাকা আমদানী বাড়াবার জন্যই করছেন। যেমন ট্যাকসেশন ইনকোয়ারী কমিশন যেটা ভারতবর্ষের ট্যাক্স স্ট্রাকচার সম্বন্ধে আলোচনা করছিল কি করে সেই ট্যাক্স স্ট্রাকচার बदলানো যায়, ট্যাক্স কমাবার জন্য নয়, জনসাধারণের ট্যাক্স লাঘব করবার জন্য নয়, যাতে ট্যাকসেশন আরো বেড়ে যায়, তারই সুপারিশ করে সেখানে যে যে জিনিস তারা সুপারিশ করেছে, পার্লামেন্টে এই বিলের মধ্যে ঠিক সেই সেই জিনিষ এসেছে।

[4-10-4-20 p.m.]

ট্যাক্সেশন ইনকোয়ারী কমিশন এর ৫৫ পাতায় ঠিক যে কয়েকটা কথা যেভাবে আছে, এই পার্লামেন্টে ক্ল্যামেন্টেশন বিল এও ঠিক সেই কয়েকটা কথা সেইভাবেই এসেছে। মোটের উপর, পার্লামেন্টের আলোচনায় সেদিন শ্রী এম সি শাহ ও শ্রী দেশমুখ অথবা আজ এখানে ডাঃ রায় যা বললেন, তার মধ্যে মোট কথা হল ইন্টার স্টেট ট্যাক্সেশন এখন থেকে হাতে নেবেন। তার কলেকশন এর মৌসুমী তৈরী হবে এবং সেগুলো স্টেট এর মধ্যে আবার বিতরণ করা হবে, পার্লামেন্টে তার সুদীর্ঘ পত্রা ও আইনকানুন অবিলম্বে গ্রহণ করে। কিন্তু এর মধ্যে আপাতঃদৃষ্টিতে মনে হয় দেশের ট্যাক্সেশন এর ব্যাপারে একটা ঘোরতর অরাজকতা চলছে, সেই অরাজকতা দূর করে একটা শৃঙ্খলার মধ্যে আনার কারণ একটা স্টেট এর সঙ্গে আরেকটা স্টেট এর যা সম্পর্ক তা কেন্দ্রীয় সরকার ছাড়া আর কেউ কন্ট্রোল করতে পারবে না। সুতরাং এই ইন্টার স্টেট ট্যাক্সেশন এর ব্যাপারে এই সংবিধানকে পরিবর্তন করা এমন কি অপরাধ! এর মধ্যে যেটা জিনিষ আছে, সেগুলি আমি মনে করি দেশের পক্ষে বিপজ্জনক। বিগত ১৫ বৎসর যাবৎ আমরা দেখছি, কেন্দ্রীয় সরকার নানা আইনকানুনের মারফত দিয়ে রাজ্য সরকারগুলির ক্ষমতা সীমাবদ্ধ করে দিচ্ছেন, নানারকম বিধিনিষেধ আরোপ করছেন। এর মধ্যে প্রথমেই আমরা একটা জিনিষ দেখছি, যেটা আমরা ভালো চোখে দেখি না। এর মানে এই নয় যে, রাজ্যসরকার ট্যাক্স বাড়িয়ে দিন, আর আমরা সেটা সমর্থন করি। রাজ্যসরকার বা স্টেট লেজিসলেচার এর যে অধিকার ও ক্ষমতা আছে, কেন্দ্রীয় সরকার কেন অনবরত তার উপর হস্তক্ষেপ করবে? কিছুদিন আগে আমরা দেখেছি, জুট ডিউটির ব্যাপারে ডাঃ রায় কেন্দ্রীয় সরকারের হাতে ক্ষমতা দিয়ে দিয়েছেন। ক্রমাগত এইভাবে রাজ্য সরকার বা বিধান সভার ক্ষমতা কেড়ে নেবার প্রয়াস হচ্ছে, এই প্রয়াসের একমাত্র কারণ হচ্ছে, আমরা মনে করি স্টেট লেজিসলেচার এ জনসাধারণের আন্দোলনের চাপে কিছু, পরিমাণ সংশোধন হতে পারে, সরকারের কোন কোন নীতিতে পরিবর্তন আনা যেতে পারে, কিন্তু কেন্দ্রীয় সরকারের হাতে যদি সব চলে যায়, তাহলে জনসাধারণের চাপ দূরে সরে যাবে। কেন্দ্রীয় সরকারের হাতে স্টেট লেজিসলেচার থেকে চলে গেলে পশ্চিমবঙ্গ সরকার তখন বলবেন এটার দায়িত্ব আমাদের নয়। এইভাবে ধীরে ধীরে দায়িত্ব থেকে মুক্ত হয়ে, কেন্দ্রীয় সরকারের হাতে সব দায়িত্ব চাপিয়ে দিবে, তার সমস্ত দোষণ গুলি এড়িয়ে চলবার প্রয়াস পাবেন। সুতরাং আমরা মনে করি যে, এটা অস্বাভাবিক হস্তক্ষেপ এবং জনসাধারণের আন্দোলনের মারফত দিয়ে স্টেট লেজিসলেচার এ কিছু মত পরিবর্তনের যে সম্ভাবনা আছে, সেটাকে ক্ষুণ্ণ করা হয়। এবং এইভাবে ইন্ডিয়ান ইউনিয়ন এর কমসিটিউশন এ যে ফিডারেল কনসেলশন আছে তাতে ক্ষয় করা হয়। শ্রিতীয় কারণ হচ্ছে, ডাঃ রায়ের এই প্রস্তাব সমর্থন করতে পারি না, এই সংশোধন গ্রহণ করতে পারি না, এই কারণে যে, এতে ট্যাক্স বৃদ্ধির একটা গুরুতর সম্ভাবনা আমাদের সামনে উপস্থিত হয়েছে। গুরুতর সম্ভাবনাটা শুধু বর্তমান অবস্থা দৃষ্টেই নয়, শ্রিতীয় পদ্ধতিবাহী পরিবর্তনের যে ট্যাক্সেশন নীতি গ্রহণ করা হচ্ছে, তাতেও এই সম্ভাবনা

আলোচনা করবার আমাদের বহু অবকাশ আছে। পরিস্কারভাবে ট্যাক্সেশন এনকোয়ারী কমিশন-এর দোহাই দেওয়া হয়েছে, ট্যাক্সেশন এনকোয়ারী কমিশন বলছিলেন যে, দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার কালে স্টেট থেকে ১৬০ কোটি তুলতে হবে, ১৬০ কোটি টাকাই শৃঙ্খল নয়, এডভান্সনাল ট্যাক্সেশন হিসাবে ২২৫ কোটি টাকা তুলতে হবে।

Mr. Speaker: We are having a separate discussion on the Second Five-Year Plan. Now please confine yourself to this resolution that is before the House.

Dr. Ramendra Nath Sen:

এখানে আমি শৃঙ্খল উল্লেখই করছি, যেখানে ট্যাক্সেশন এনকোয়ারী কমিশনের সুপারিশের কথা বলা হয়েছে। ট্যাক্সেশন এনকোয়ারী কমিশনের সুপারিশ গ্রহণ করার কথা বলছি না। যখন প্রথম প্রথম আসে তখনই ডাঃ রায় পর্যন্ত বলেছিলেন যে, পশ্চিমবঙ্গ অলরেডি ট্যাক্সের ব্যাপারে স্যাচুরেশন পয়েন্টএ এসে গিয়েছে। সেই জন্যই ২২৫ কোটি টাকার কথা বলছিলাম। দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার আলোচনার সময় সমস্ত ফাইন্যান্সিয়াল প্ল্যানপেইট আলোচনা করব। কেন্দ্রীয় সরকার ট্যাক্স বাড়াবে স্টেট গভর্নমেন্ট কত পার্সেন্ট পাবে না পাবে সব দায়িত্বই কেন্দ্রীয় সরকারের ঘাড়ে চাপান হচ্ছে। ট্যাক্স বৃদ্ধির এই দ্বিতীয় কারণ আমরা সমর্থন করতে পারি না। এর ফলে সেলস ট্যাক্সের ফলে কিভাবে সমগ্রদেশে জীবনযাত্রা ভারতীকৃত হয়েছে, তা সকলেই জানেন। আমরা জানি সৌরাস্ত্র, ইউ পি প্রভৃতি জায়গায় বাসায়ারী পর্যন্ত সেলস ট্যাক্সের বিরুদ্ধে আন্দোলন করেছেন। সুতরাং দ্বিতীয় কারণ হচ্ছে, ট্যাক্স বৃদ্ধির আলোচনা সমগ্রদেশে দেখা যাচ্ছে, কনসিটিটিউশনএর এই রায়মেন্টমেন্টএর মধ্যে দিয়ে। আমরা তৃতীয় আপত্তি হচ্ছে, আমি বিশেষ করে যেটা বলব সেটা হচ্ছে, আমাদের দেশে অত্যন্ত সীমাবদ্ধভাবে হলেও একটা ভালো আইন পাস হয়েছিল, এসেনসিয়াল গুডস্‌ র‍্যাট, ১৯৫২, যদিও তার কতকগুলি ভুল ত্রুটি ও দুর্বলতা ছিল। তারা বলেছিলেন, কোর্স বা মিডিয়াম কাপড়ের উপর ট্যাক্স চলবে না। সমগ্রভাবে টেক্সটাইল ইন্ডাস্ট্রিকে পাবলিক ইউটিলিটী সার্ভিস বলে উল্লেখ করা হয়েছিল। সেকেন্ডলী, সেদিন শ্রী দেশমুখ পাল্‌মেন্টের বক্তৃতায় স্বীকার করেছেন যে, অয়েল সীডস সম্পর্কে এসেনসিয়াল কমোডিটি র‍্যাট কিছুটা সীমাবদ্ধতা আছে। সুতরাং এসেনসিয়াল গুডস্‌ র‍্যাটটা খুব ভাল জিনিষ বলা যায় না, মোটামুটিভাবে গরীবদের কিছুটা বাঁচোয়া ছিল। কিন্তু এখানে হল কি, সম্প্রতিভাবে বলে দেওয়া হল যে, এসেনসিয়াল গুডস্‌ র‍্যাট আমাদের তুলে দিতে হবে। এবং আমরা শ্রী এম সি শাহর বক্তৃতা পড়ে আশ্চর্য হলাম যে, আমাদের দেশে এসেনসিয়াল গুডস্‌ র‍্যাট, ১৯৫২, বাকী সবকিছু প্রেসিডেন্টএর র‍্যায়েন্ট নিয়ে ৪৪৪টা স্টেটএ এসেনসিয়াল গুডস্‌এর উপর ট্যাক্স করেছেন।

[4-20—4-30 p.m.]

সেটা আমি অস্বীকার করছি। সেখানে একটা আইন করা হয়েছিল, সেই আইনকে কোন রকমে ফাঁকি দিয়ে সেই চারটে স্টেট তারা নিজেরা চালু করেছিলেন, যখন দেশের এমন একটা অবস্থা যে দারিদ্র্য অত্যন্ত ঘোরতর অবস্থায় এসে পৌঁছেছিল এবং এখানে মিনিমিস্টাররা স্বীকার করেছেন যে, এমন কি ইউনিয়ন গভর্নমেন্টও স্বীকার করেছেন, যেটা মিঃ এম. সি. শাহর এই বইতে ১০৬-৭ পাতায় আছে; সেখানে বলেছেন, ইউনিয়ন গভর্নমেন্ট পর্যন্ত এই সমস্ত এসেনসিয়াল কমোডিটিজএর উপরে হস্ত এই ডিউটি নতুবা আর একটা ডিউটি লাগিয়েছেন। আমরা জানি কাপড়ের উপর এক্সাইজ ডিউটি কিভাবে চলছে। সুতরাং আমাদের প্রশ্ন হচ্ছে এসেনসিয়াল গুডস্‌ র‍্যাট রিপীল হলেও এক্সাইজ ডিউটি থাকবে, আবার তার উপর একটা সেলস ট্যাক্স ইন্সট্রুইডউন্ড হবে, আবার ইন্টার স্টেট সেলস ট্যাক্স তার উপরে হবে। এখানে শ্রী দেশমুখ বলেছেন এবং আইনেও সেটা আছে, পরে পড়ব যে,

inter-State commodities which assume special importance in relation to inter-State or Commerce.

এখন এটা এতবড় একটা সূত্র বা সত্যিকারের আমাদের দেশের প্রায় সব জিনিষের উপরে পড়ে যায়। সুতরাং এতে আমরা কি বুঝব? এটা একটা অসম্পূর্ণ পরিস্কার পাওয়া যায় নি,

শ্রী দেশমুখের বক্তৃতারও পাই নি। তাহলে দাঁড়াচ্ছে স্টেট ট্যাক্স করবে, তারপর ইন্টার-স্টেট সেলস ট্যাক্স হবে। তাহলে কতগুলি ট্যাক্স হবে, ডাঃ রায় তাই পরিষ্কার করে বলেন নি। কিন্তু আসল কথা এই স্টেটস, ইন্টার-স্টেট ট্যাক্সের ফলে আমাদের দেশের দরিদ্র জনসাধারণ অত্যন্ত কষ্টগ্রস্ত হবে। কালকে আমাদের খাদ্যমন্ত্রী শ্রীপ্রফুল্ল সেন যে চিঠি আমাদের সামনে এঁকেছেন তাতে বলেছেন, জিনিষ পত্রের দাম বর্তমানে কমবে না, তাতে ট্যাক্সের বোকা ভ্রমাগত বেড়ে যাবে, নানা রকম উপদ্রব আমাদের দেশে উপস্থিত হবে। সুতরাং এখানে এরকম একটা হিতকারী যে স্ট্যাট এসেন্সিয়াল কমোডিটিজ স্ট্যাট, এটা উঠে যাবে, তা মোটেই বাঞ্ছনীয় নয়। তারপর শ্রী দেশমুখ যে বক্তৃতা দিয়েছেন, যার দিকে সকলের দৃষ্টি আকর্ষণ আমি করতে চাই, সেখানে খুব পরিষ্কার করে বলেছেন, সেটা ডাঃ রায়কে আমাদের কাছে যেন পরিষ্কার করে দেন যে, কি ব্যাপার; সেখানে শ্রী দেশমুখ বারবার বলেছেন,

Commodities which assume special importance in relation to inter-State trade or commerce either as raw materials or later as finished goods.

এরকম করে বলাটায় পর তিনি শেষকালে বলেছেন যে, আমাদের যে সমস্ত এসেন্সিয়াল গুডস যাদের বলা হয়, সেগুলি ট্যাক্স করতে হবে, এই কথা বলে আবার বলেছেন যে, ট্যাক্সটা যেন এক্সেসিভ না হয়। এটা একটা দারুন ব্যাপার। আমরা সকলে একথা মনে করি, তিনি যে বলেছেন,

for the present I can only say that foodstuffs and the like do not stand in any sense automatically excluded.

অর্থাৎ ফুডস্টাফসের উপরে ট্যাক্স হবে, সে কথা পরিষ্কার করে বলে দিয়েছেন। তাহলে বুঝতে পারেন এখন ট্যাক্স না হতেই ফুডস্টাফসের যা দাম বেড়েছে, তার উপর ইন্টার-স্টেট সেলস ট্যাক্স যদি বাড়ে তাহলে কি মারাত্মক অবস্থা হবে। তারপর আবার বলেছেন এবং খুব সুন্দর কথাই বলেছেন, এখন এসেন্সিয়াল গুডস অর্থাৎ খাবার দাবার—ফুডস্টাফস, ফুডার, বই ইত্যাদি বা আমাদের কনসেপশনএ এসেন্সিয়াল গুডস বলে ছিল, সেই কনসেপশন আমাদের এখন চ্যেঞ্জ করতে হবে। তিনি পরে আবার বলেছেন,

we are all agreed in regard to the principle that there should not be excessive taxation of goods which are essential for the life of the people.

খুব চমৎকার কথা। এক্সেসিভ যেন ট্যাক্সেশন না হয়, অর্থাৎ ট্যাক্স কর, কিন্তু অত্যন্ত বেশী না হয়, এই অত্যন্ত বেশী কে ঠিক করবেন। পার্লামেন্ট অর্থাৎ যা হয়ে থাকে শাসক গোষ্ঠী ঠিক করবেন, এটা এক্সেসিভ হল, না হল না। আমার শেষ কথা হল, যার জন্য আমরা অত্যন্ত আশঙ্কিত এবং যার বিরুদ্ধে আপত্তি জানাচ্ছি। আমি বলছি এই জিনিষ এসেন্সিয়াল কমোডিটিজ স্ট্যাটকে রিপীল করে দিয়ে নতুন করে ট্যাক্সেশন আনা, কনসিটিটিউশনাল র্যানোম্যালীজ নানা রকম কোর্টএ অসুবিধা হচ্ছে, হার্মনী, ইউনিফর্মিটী ইত্যাদির কথা বলে যে জিনিষটা আনা হচ্ছে, সেটা সমগ্র দেশের প্রতি মারাত্মক জিনিষ হবে এবং সেজন্যে আমি এর বিরোধিতা করছি।

8]. Tarapada Bandopadhyay: Mr. Speaker, Sir, I do strongly feel that time has come when we should establish a well-recognized convention that we should not disturb or amend the Constitution if we can in any way help. Of course, Sir, as has been stated by Shri Ray Chaudhuri, certainly this Constitution is a solemn document. It is almost a sacrosanct document. It must be held that much care, much attention, much wisdom and much foresight must have been bestowed upon the framing of this Constitution, by the framers of the Constitution. The whole nation gave unto themselves this Constitution. Therefore we should not change it or amend it if we can, as I have said, in any way help. I would beg to submit that the present amendment which is the subject-matter of consideration before this House is not necessary because the Articles of the Constitution as they stand now are sufficient for all practical purposes. Now, Sir, the idea behind this amendment is like this, the genesis of this amendment is like this: There

was some trouble as regards the imposition of taxes on sales and purchases arising out of inter-State trade or commerce and of course this had not been envisaged by the framers of the Constitution and they had in this context given us Articles 269 and 286 of the Constitution. In Article 269 some imposition of taxes on some of the goods or some matters were kept exclusively within the jurisdiction of the Central Government. "The following duties and taxes shall be levied and collected by the Government of India and shall be assigned to the States in the manner provided in clause 2, namely" etc., etc. Therefore by some legal fiction they were to levy taxes in respect of certain goods or certain matters and they were to distribute the taxes thus realised amongst different States. Clause 2 of that Article states:

"The net proceeds in any financial year of any such duty or tax, except in so far as those proceeds represent proceeds attributable to States specified in Part C of the First Schedule, shall not form part of the Consolidated Fund of India but shall be assigned to the States within which that duty or tax is leviable in that year, and shall be distributed among those States in accordance with such principles of distribution as may be formulated by Parliament by law." This is all right so far as it goes and there is Article 286 of the Constitution which should also be referred to, Sir, in this connection. Here it is laid down that "No law of a State shall impose, or authorise imposition of, a tax on the sale or purchase of goods where such sale or purchase takes place outside the State or in the course of the import of the goods into, or export of the goods out of, the territory of India."

[4-30—4-40 p.m.]

Some troubles arose as regards the interpretation of this clause 1(a) of Article 286 of the Constitution and there were two rulings of the Hon'ble Supreme Court. By the earlier ruling which has been referred to in the Statement of Objects and Reasons circulated along with this Bill or motion—that is the majority view of the Supreme Court—in the State of Bombay—United Motors Co., Ltd., 1953 SCR, p. 1069—says that sub-clause (a) of the Explanation in clause (1) prohibited the taxation of a sale involving inter-State elements by all States except the State in which the goods are delivered for the purpose of consumption therein—of course, this was all right so far as it went but difficulty arose as regards the second part of the observation of Their Lordships of the Supreme Court which runs as follows—that clause 2 did not affect the power of the State to tax inter-State sale even though Parliament had not made a law removing the ban imposed by that clause. Certainly, that was a bad thing and that gave rise to anomalies and overlapping of taxes, etc., etc. But, Sir, the later decision, I should say the latest decision, of the same Hon'ble Supreme Court has set at rest that difficulty or that anomaly and this has also been stated here in the Statement of Objects and Reasons and that is the Bengal Immunity Co., Ltd., case. Here, the second part was overruled and, therefore, the law, according to the interpretation of the Supreme Court, as it stands, is, that even in the matter of imposition of taxes in respect of inter-State relations the State to which the delivery is made can impose the tax but not without there being already an enactment by the Parliament in terms of clause (2) of Article 286 of the Constitution. This is the law as it now stands according to the latest interpretation of the Supreme Court. Clause (2) runs thus—"Except in so far as Parliament may by law otherwise provide, no law of a State shall impose, or authorise the imposition of, a tax on the sale or purchase of any goods where such sale or purchase takes place in the course of inter-State trade or commerce". So, taxes on purchases or sales involving inter-State trade or commerce can be imposed provided there is

a law to that effect passed by Parliament. It can be imposed by the State concerned only to the extent that it has been authorised by a relevant law made by the Parliament in terms of clause (2) of Article 286 of the Constitution of India. Therefore, I beg to submit according to that interpretation there is no difficulty now as regards imposition of taxes on purchases or sales involving inter-State relation. So, why take the trouble of introducing an innovation in the Constitution itself. This introduction of innovation would not certainly enhance the prestige of the Constitution before the people of India. Therefore, I submit that the law as it stands in the Constitution is sufficient for all practical purposes unless Government has some ulterior motive, namely, to impose taxes and taxes upon the poor people. There cannot be any other justification for this innovation and certainly it is the intention of Government that by taking to this innovation they want to impose fresh taxes.

Again, as you have seen, so far as Article 286 is concerned, by this amendment the Explanation is sought to be omitted but the Explanation should not be omitted. As I have already stated the Explanation is all right so far as it goes. Clauses (2) and (3) are to be omitted and another set of new clauses (2) and (3) are to be introduced by Parliament—may by law formulate the principles for determining when a sale or purchase of the goods takes place in any of the ways mentioned in clause (1). Here, there is a dangerous innovation. By this enactment Parliament arrogates to itself the jurisdiction of the Supreme Court. They will themselves by legislation give limits to the scope of the legislation. That is a very bad thing and that should not be allowed. What is inter-State trade and what is done in the course of the import of goods into or export of goods out of the territory of India should be given for determination to the Supreme Court. The Parliament should not arrogate to itself this power by means of legislation on this subject. That is also very very bad. Therefore, my submission is that this amendment is not at all necessary unless it be for imposition of fresh taxes which perhaps all of us should oppose. The law as it stands together with the latest interpretation put upon it by the Hon'ble Supreme Court is all right. Therefore, I submit that there is no necessity for this amendment and it should not be ratified by this House.

8). Hemanta Kumar Basu:

সভাপাল মহাশয়! সেভেন্থ সেডিউলএর যে রায়মেন্ডমেন্ট আমাদের সামনে রাখা হয়েছে এই রায়মেন্ডমেন্টের উদ্দেশ্য হচ্ছে ট্যাক্সের ভার বৃদ্ধি করা। বাংলাদেশে যে সেলস্ ট্যাক্স আছে তার বিরুদ্ধে বিরাট জনমত আছে—বেতাবে এই সেলস্ ট্যাক্স আদায় করা হয় তার বিরুদ্ধে। এখন এই রায়মেন্ডমেন্টের দ্বারা কমার্স এবং ট্রেড মার্কেটে যে নতুন নতুন ট্যাক্স করা হবে সে ট্যাক্সের বোঝা দেশের জনসাধারণকেই বইতে হবে। নতুবা দেশের অবস্থা বিবেচনা কোরে যদি কমার্শিটিউশনএর রায়মেন্ডমেন্ট করতে হয় তাহলে সেই রায়মেন্ডমেন্ট করা যেতে পারে। সেখানে রায়মেন্ডমেন্ট করা অন্যায় হবে না। দেশের নতুন নতুন অবস্থার রায়মেন্ডমেন্ট নিশ্চয় আসবে, কিন্তু এ রায়মেন্ডমেন্ট ঠিক সে ধরনের রায়মেন্ডমেন্ট নয়। এখন সমস্ত স্টেট মিলে ২২৫ কোটি টাকার মধ্যে ১১২ কোটি টাকা সেলস্ ট্যাক্স আদায় করে। সে নিয়ে দিল্লিতে ফাইন্যান্স কমিশনের একটা কমফারেন্স হয় এবং তাঁদের বলা হয় ২২৫ কোটি টাকা সেলস্ ট্যাক্সে ভুলতে। কিন্তু তাঁরা বলেন যে ১৬৬ কোটি টাকার বেশী তাঁরা ভুলতে পারবেন না। সেকেন্ড ফাইভ ইয়ার প্ল্যানএ ৪৫০ কোটি টাকা ট্যাক্স ধরা হবে, কাজেই এইসমত ট্যাক্স আদায় করার জন্য এই রায়মেন্ডমেন্টএ বাধ্যতা হচ্ছে।

[4-40—4-50 p.m.]

এসেন্সিয়াল বেসিক গুডস—খাদ্য, বস্ত্র প্রভৃতি, সেই সবের উপর ট্যাক্স বসানর জন্যই এই রায়মেন্ডমেন্ট করা হচ্ছে। কাজেই এই রায়মেন্ডমেন্টএর উদ্দেশ্য যে দেশের দরিদ্র জনসাধারণের

পক্ষে কল্যাণকর নয় সেটা বিশেষ করে এই রায়মেন্ডমেন্টে আমরা দেখতে পাচ্ছি। দেশের পরিস্থিতির উপর ট্যাক্স বেশী না বাড়তে সেজন্য আমরা বার বার বলছি। তারা কনস্টিটিউশনের কাছ থেকে এই ট্যাক্স আদায় করা ছাড়া। কারণ যেভাবে ট্যাক্স বাড়ছে তাতে করে দেশের পরিস্থিতি জনসাধারণের উপর যে চাপ আসছে, সেই চাপ তাদের সহ্য করা হবে শক্ত হয়ে পড়ছে। এটা ঠিক যে ইন্টার-স্টেট গুডস, ট্রেড এবং কমার্সের ট্যাক্সেশন হরত কোন দিক দিয়ে বাড়ছে তাতে পারে; কিন্তু একই জিনিষের উপর স্টেট ট্যাক্সেশন করবে আবার পাল্লিমেন্ট করবে এবং এটা করবার যথেষ্ট ভয় রয়েছে। কাজেই সের্বিক থেকে সেভেন্থ সেডিউল এবং টেন্থ রায়মেন্ডমেন্ট অফ দি কম্পিটিটিভশন মারস্বক বলে আমি মনে করি। আগে সেলস ট্যাক্স সম্বন্ধে প্রেসিডেন্ট অফ ইন্ডিয়ান ইউনিয়নএর কাছ থেকে স্টেটকে মত বা পার্মিশন নিতে হত, যদিও আর্টিকেল ২৪৬, ক্লজ (৩)ত সেটা ডিলিট করা হয়েছে। সেটা সম্বন্ধে আমরা বিশেষ আশা করি নেই। কারণ এইজন্য এ্যাসেম্বলীর সম্পূর্ণ অধিকার আছে সে রাষ্ট্রে তারা কি ব্যবস্থা করবে, তারা কি আইন করবে, তারা কি ট্যাক্সেশন করবে সেটার জন্য ফাইনাল অথরিটি এ্যাসেম্বলীকেই স্বীকার করা হয়েছে। কিন্তু সেটা স্বীকার করলেও পাল্লিমেন্টের কর্তৃত্ব বরাবরই থাকবে। এসেনসিয়াল কমোডিটিজ ত্যারাই ঠিক করে দেবেন এবং তারা যে নিয়ম করবেন সেই নিয়ম অনুসারেই আইন বিধিবদ্ধ করতে হবে। কাজেই এই সমস্ত বিবেচনা করে আর্ম মনে করি, ডাক্তার রায় যে রায়মেন্ডমেন্ট আমাদের সামনে উপস্থিত করেছেন তা গ্রহণ করা যেতে পারে না।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I am afraid, my friends here have not pursued the objective of this particular proposal. In the first place, it is true, as Mr. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri says, that the Constitution should not be changed much too often because it removes the sanctity of the Constitution. But, Sir, the framers of the Constitution evidently felt that a written Constitution such as ours will have to be altered from time to time according to the exigencies of the situation. Therefore, in Article 368 they have provided for conditions under which amendment of the Constitution can take place so that such amendment may not be done casually—there are certain restrictions put to such amendments being accepted by the House. It says, first of all, that the Bill must be passed in each House by a majority of the total membership of that House and by a majority of not less than two-thirds of the members of that House present and voting which makes it rather stringent for any amendment to be passed unless it is really felt that the amendment is necessary. Sir, as regards the amendment that I have placed before the House, there is another restriction which has been put, viz., that the amendment will have to be ratified by the Legislatures of not less than one-half of the States specified in Parts A and B of the First Schedule before this amendment of the Constitution can be accepted if that amendment affects the Lists in the Seventh Schedule. Therefore, although the framers of the Constitution did feel that there may be occasions when amendments should be brought forward before the Parliament, they also provided for such restrictions as might reasonably be found necessary in order to make the restrictions effective.

Now, the next point is that I want to draw the attention of the House to the question of alteration of Article 286. There are two main provisions for alteration made in Article 286. In Article 286(2) the words used are "the imposition of a tax on the sale or purchase of any goods where such sale or purchase takes place in the course of inter-State trade or commerce". I have pointed out in my speech and I know that this is happening. A car is sold in Calcutta, but the delivery is given in Bihar and it goes tax-free as the Government of India or the State Government has no authority under the present Constitution to tax it. That sort of tax-evasion should be avoided. It is not a question—as some of my friends have said—of imposing new taxes. As far as I see, there are certain inter-State taxes

which today—reading Article 286(1) of the Constitution and the Explanation—we have not been imposing whereas other States have been imposing such taxes. In future, as a result of this amendment, some of the money which is not coming to our till will automatically be coming to our till. It is not the imposition of any new taxes that is contemplated in this amendment.

The next point is that some of my friends have complained that sub-clause (3) has been omitted. But really sub-clause (3) has been replaced by another sub-clause, viz, any law of a State, in so far as it imposes or authorises the imposition of a tax on the sale or purchase of goods declared by Parliament by law to be of special importance in inter-State trade or commerce, be subjected to. Now, most of the essential goods that the Taxation Enquiry Committee had recommended come within its purview. In fact, I felt that this gives the Government of India greater latitude than is provided for under the present article, because under the present article even in the case of essential goods the State impose that cess provided the President gives his assent.

[4-50—5 p.m.]

In the new amendment that is being thought of, the Parliament will determine that. There is no question of any particular State asking the permission of the President to impose any tax as was provided for under sub-clause (3) of Article 286 of the Constitution. The position is that in future it would not be possible as before to pass a law in a State imposing any tax on the sale or purchase of any goods which are declared by Parliament by law to be of special importance in inter-State trade or commerce. There is no question of any loophole here for any State to impose any duty even on essential goods by taking consent of the President. There are certain goods which would be declared by Parliament to be goods which are of importance to inter-State trade and restrictions and conditions regarding the system of levy, rates and other incidence of the tax, the Parliament will decide. Personally, I am inclined to agree with Dr. Ranendra Nath Sen that there is interference with the liberty of a particular State to manage its affairs so far as sales tax is concerned but, as I said, the Parliament has passed the Act and although this part is against our freedom of action but that freedom of action was under the present Constitution limited by the President's consent. I will give you one example. A little while ago we wanted him to take some measure for prevention of evasion of tax by cloth dealers. Cloth is considered to be an essential commodity and I asked the President to give his permission to take steps to prevent such evasion of taxes and we did not get the consent till very late period. Similarly in other cases also same thing happened. Here it is not a question of any sanction being given by the President regarding any essential commodity. There will be commodities which from time to time will be declared by Parliament as goods of importance for inter-State trade or commerce and the amount of tax will be determined by the Government of India although the levy of the tax as well as the recovery and use of the money will be in the hands of the State Government.

My friends here waxed eloquent that this modified amendment would mean an increasing taxation on the people. Dr. Ranen Sen asked a specific question as to whether Government of India would impose tax as well as the Bengal Government. No. Government of India will determine the rate of tax but there will be one imposition. We will be able to raise the tax and collect it. It is true that we should try and avoid taxing essential commodities. Members are aware that in this State most of the essential goods, such as food, etc., are free from sales tax though it is taxed in some

other provinces. It is for the Legislature of a particular place and at a particular time to say as to whether a particular tax will be imposed or not on certain essential goods. If a Legislature at a particular time and place think that it is necessary for the purpose of the development of the country under the Second Five-Year Plan or any other plan that we are thinking of, then it should be open to the State Legislature to impose the tax without interference by the Central Government. To that extent, I think, the amendment is a desirable one.

My friend the Doctor in Law raised the case of the Bengal Immunity. There was difficulty in interpreting the meaning of the words in sub-clause (1) of clause 286 in which the question was as to what were the goods which were sold outside the State—export, import and so on. Therefore this amendment of the Constitution says that the Parliament may by law formulate principles for determining when a sale or purchase of goods takes place in any of the ways mentioned. I do not think personally in spite of all that my friends opposite have said that it will mean increase in taxation. Our point is to see that there is no evasion of tax in future.

There is another question. A large number of traders had come to me and complained that they sold a particular commodity to a person in Calcutta and sales tax had been levied. Then that particular goods went to Patna. There again they wanted to levy sales tax. This increases the price of the goods for the consumer. What is worse Bihar claims the right to inspect the books of a trader in Bengal and to my knowledge on several occasions attempts were made to seize the books of traders in Calcutta because of explanation of section 286(1)(a). Therefore the State depends upon the explanation and so the inspectors can inspect the books of the original traders of West Bengal. I remember the cases of the Bengal Chemical and the Bengal Immunity and I also remember that the Bengal Immunity eventually got the decree from the Supreme Court in their favour. Therefore this is a regularising amendment although the Parliament by law may declare any goods as of importance—and here is my difficulty. I have pointed out to the Government of India that the Taxation Enquiry Committee makes it very clear that these goods will be of the nature of raw materials and nothing else. Otherwise this may interfere with our raising of taxation on goods. Apart from that I do not think there is anything in the amendment to which we can take exception.

[5—5-10 p.m.]

The motion of the Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy that this House ratifies the amendments of the Seventh Schedule, Article 269 and Article 286 of the Constitution of India, proposed to be made by the Constitution (Sixth Amendment) Bill, 1956, as passed by the two Houses of Parliament, was then put and a division taken with the following result:—

AYES—122

Abdullah, Janab S. M.
 Abdus Shukur, Janab
 Abul Hashem, Janab
 Bandyopadhyaya, S. J. Khagendra Nath
 Bandyopadhyay, S. J. Smarajit
 Banerjee, Dr. Sri Kumar
 Barman, The Hon'ble Syama Prasad
 Basu, Dr. Jatindra Nath
 Basu, S. J. Satindra Nath
 Bori, S. J. Dayaram
 Bhagat, S. J. Mangaldas
 Bhattacharjee, S. J. Shyamapada
 Biswas, S. J. R.-----

Bose, Dr. Maitreyee
 Brahmamandal, S. J. Debendra
 Chakravarty, S. J. Shabastaran
 Chatterjee, S. J. Bijoylal
 Chatterjee, S. J. Satyendra Prasanna
 Chattopadhyay, S. J. Sarojranjan
 Das, S. J. Banamali
 Das, S. J. Bhusan Chandra
 Das, S. J. Kanailal (Ausgram)
 Das, S. J. Kanai Lal (Dum Dum)
 Das Adhikary, S. J. Gopal Chandra
 Das Gupta, The Hon'ble Khagendranath
 Dey, S. J. Haridas

Dhar, The Hon'ble Dr. Jiban Ratan
 Digar, S. Kiran Chandra
 Dutt, Dr. Beni Chandra
 Gahatrai, S. Dalbahadur Singh
 Gayen, S. Brindaban
 Ghose, S. Kshitish Chandra
 Ghosh, S. Tarun Kanti
 Ghosh Maulik, S. Satyendra Chandra
 Glasuddin, Janab Md.
 Golam Hamidur Rahman, Janab
 Goswami, S. Bijoy Gopal
 Gupta, S. Jogesh Chandra
 Gupta, S. Nikunja Behari
 Halder, S. Kuber Chand
 Halder, S. Jagadish Chandra
 Hanada, S. Jagatpati
 Hanedah, S. Shusan
 Hasda, S. Lakshan Chandra
 Hasda, S. Looe
 Hazra, S. Amrita Lal
 Jalan, The Hon'ble Iswar Das
 Jana, S. Prabir Chandra
 Jha, S. Paahu Pati
 Kar, S. Bankim Chandra
 Kar, S. Sasadhar
 Let, S. Panohanon
 Lutfal Hoque, Janab
 Mahata, S. Mahendra Nath
 Maiti, S. Pullin Behari
 Maiti, S. Subodh Chandra
 Mai, S. Basanta Kumar
 Mallick, S. Ashutosh
 Mandal, S. Annada Prasad
 Maziruddin Ahmed, Janab
 Misra, S. Sowindra Mohan
 Mitra, S. Keshab Chandra
 Mitra, S. Sankar Prasad
 Modak, S. Niranjan
 Mohammad Hossain, Dr.
 Mohammed Israil, Janab
 Mojumder, S. Jagannath
 Mondal, S. Baidyanath
 Mondal, S. Dhajadhari
 Mondal, S. Rajkrishna
 Mondal, S. Sudhir
 Moni, S. Dintaran
 Mukherjee, S. Naresh Nath
 Mukharji, The Hon'ble Dr. Amulyadhan

Mukherjee, S. Ananda Gopal
 Mukherjee, S. Kali
 Mukherjee, S. Shambhu Charan
 Mukherji, The Hon'ble Ajoy Kumar
 Mukherji, S. Pijush Kanti
 Mukhopadhyay, S. Jkta. Purabi
 Mukhopadhyaya, S. Phanindranath
 Munda, S. Antoni Topno
 Murmu, S. Jadu Nath
 Naskar, The Hon'ble Hemochandra
 Panigrahi, S. Basanta Kumar
 Panja, The Hon'ble Jadabendra Nath
 Pramanik, S. Mrityunjoy
 Pramanik, S. Sarada Prasad
 Pramanik, S. Tarapada
 Rafiuddin Ahmed, The Hon'ble Dr.
 Rai, S. Shiva Kumar
 Raikut, S. Sarojendra Deb
 Ray, S. Jaineswar
 Ray, S. Jyotish Chandra (Haroa)
 Ray, The Hon'ble Renuka
 Roy, S. Arabinda
 Roy, S. Bhakta Chandra
 Roy, The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra
 Roy, S. Prafulla Chandra
 Roy, The Hon'ble Radhagobinda
 Roy, S. Surendra Nath
 Roy Singh, S. Satish Chandra
 Saha, Dr. Sisir Kumar
 Santal, S. Baidya Nath
 Saren, S. Mangal Chandra
 Sen, S. Bijesh Chandra
 Sen, S. Narendra Nath
 Sen, S. Priya Ranjan
 Sen Gupta, S. Gopika Bilas
 Shaw, S. Kripa Sindhu
 Shaw, S. Mahitosh
 Shukla, S. Krishna Kumar
 Singha Sarker, S. Jatindra Nath
 Sinha, S. Durgapada
 Tafazzal Hossain, Janab
 Tarkatirtha, S. Bimalananda
 Tripathi, S. Hrishikesh
 Trivedi, S. Goalbadan
 Wangdi, S. Tenzing
 Yeakub Hossain, Janab Md.
 Zainal Abedin, Janab Kazi
 Zaman, Janab A. M. A.

NOES—56

Baguli, S. Haripada
 Bandyopadhyay, S. Tarapada
 Banerjee, S. Biron
 Banerjee, S. Subodh
 Basu, S. Amarendra Nath
 Basu, S. Hemanta Kumar
 Basu, S. Jyoti
 Bora, S. Sasabindu
 Bhandari, S. Sudhir Chandra
 Bhattacharya, S. Mrigendra
 Bhattacharya, Dr. Kanailal
 Showmick, S. Kanai Lal
 Bose, Dr. Atindra Nath
 Chakrabarty, S. Ambica
 Chatterjee, S. Haripada
 Chatterjee, Dr. Hirendra Kumar
 Chatterjee, S. Rakhahari
 Choudhury, S. Jnanendra Kumar
 Choudhury, S. Subodh
 Das, S. Amulya Charan

Dalui, S. Nagendra
 Das, S. Jogenendra Narayan
 Das, S. Lalbehari
 Das, S. Natendra Nath
 Das, S. Raipada
 Das, S. Sudhir Chandra
 Dey, S. Tarapada
 Dutt, S. Probodh
 Ghosal, S. Hemanta Kumar
 Chose, S. Bibhuti Bhushon
 Chose, S. Jyotish Chandra (Chinsurah)
 Ghosh, S. Amulya Ratan
 Ghosh, S. Ganesh
 Ghosh, S. Narendra Nath
 Halder, S. Nalini Kanta
 Joarder, S. Jyotish
 Kar, S. Dhananjay
 Kuar, S. Gangapada
 Mahapatra, S. Lalalal Das
 Mondal, S. Bijoy Bhushan

Mukherji, S. Benkum
 Multick Chowdhury, S. Sahrid Kumar
 Panda, S. Rameswar
 Pramanik, S. Surendra Nath
 Ray, Dr. Narayan Chandra
 Ray Choudhuri, S. Sudhir Chandra
 Roy, S. Provash Chandra
 Roy, S. Sarej

Saha, S. Madan Mohan
 Saha, Dr. Saurendra Nath
 Sarkar, S. Dharani Dhar
 Satpathi, Dr. Krishna Chandra
 Sen, Smta. Mani Kuntala
 Sen, Dr. Ranendra Nath
 Sinha, S. Lalit Kumar
 Tah, S. Dasarathi

The Ayes being 122 and the Noes 56, the motion was carried.

GOVERNMENT BILL

The West Bengal Taxes on Entry of Goods in Local Areas (Amendment) Bill, 1956

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I beg to introduce the West Bengal Taxes on Entry of Goods in Local Areas (Amendment) Bill, 1956.

[Secretary then read the title of the Bill.]

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I beg to move that the West Bengal Taxes on Entry of Goods in Local Areas (Amendment) Bill, 1956, be taken into consideration.

In the Statement of Objects and Reasons it is stated "to give relief to the trade by providing for exclusion of packing materials and containers from the gross weight of the goods at the time of the calculation of their weight". The traders have complained and it is necessary to alter the Act to that extent.

The motion of the Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy that the West Bengal Taxes on Entry of Goods in Local Areas (Amendment) Bill, 1956, be taken into consideration, was then put and agreed to.

Clauses 1 to 3.

The question that clauses 1 to 3 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Preamble.

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I beg to move that the West Bengal Taxes on Entry of Goods in Local Areas (Amendment) Bill, 1956, as settled in the Assembly, be passed.

In this connection I want to explain certain points to clear up any misunderstanding that there may be.

The Act as passed in 1955 imposes a tax on the entry of tea and other kinds of fruit on the basis of weight. The Act provided that in calculating the weight, the weight of the packing materials and containers shall be included. It was thought at the time that the weight of the container or the packing material was negligible in relation to the weight of the fruits, etc., and therefore it was not worthwhile to delay matters by seeking to weigh them separately before assessment. When the Act was being brought into force it was noticed that in some cases, particularly in the case of tea, the weight of the container and the packing material was quite appreciable and it was reasonable to deduct the weight

of the container from the taxation. The weight of the container was also easily ascertainable in the case of tea. Hence the West Bengal Taxes on Entry of Goods in Local Areas (Amendment) Ordinance, 1956, was issued on the 21st April, 1956, amending the original explanation to the Schedule of the Act. This Ordinance was necessary because we wanted to avoid the charging of excess taxes on the weight of the goods, as we felt it should not be calculated. The new explanation provides for the exclusion of the weight of the packing materials and the containers from the gross weight of the goods for the purpose of taxation. The present Bill is for the purpose of making the provisions of the Ordinance a permanent feature.

[5-10-5-20 p.m.]

Sj. Biren Banerjee:

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, আজ এখানে এই যে এ্যামেন্ডমেন্ট মড করেছেন ডাঃ রায়, তা মড করার দরকার হতো না যদি এই বিল যখন প্রথম পাশ করা হয়, তখন অপজিসনএর তরফ থেকে ম'হ'ম'হ' যেসমস্ত কথা বলা হয়েছিল, তাতে যদি কান দিতেন। আজ এখানে যে ধরনের এ্যামেন্ডমেন্ট এনেছেন, সেই কথা বারবার আমরা পূর্বে বলবার চেষ্টা করেছি; কিন্তু তা মশাইমহাশয় বুঝবার চেষ্টা করেন নি।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:

বুঝেছি একটু দেরিতে।

Sj. Sudhir Chandra Roy Chowdhury: It is better late than never.

Sj. Biren Banerjee:

একটি প্রাথমিক সূধীরবাবু যে কথা বললেন, তার পুনরাবৃত্তি করবো না। কিন্তু আমি এখনও বলবো তাঁর বৃষ্টিটা এখনও সম্পর্ক আসে নি। তখন আমরা আরও অনেক কথা বলেছিলাম, এখনও যদি তাঁর বৃষ্টির গোড়ায় আমরা একটু সুডুশুড়ি দিতে পারি, তাহলে বহু লোকের উপকার হবে বলে আমি মনে করি। সেটা হচ্ছে এই—এদিক থেকে পূর্বেই বলা হয়েছিল যে যারা ফলটল নিয়ে আসে, তাদের এই ট্যাক্সের ব্যাপারে অনেক অসুবিধা আছে, আমাদের যৌনিক অভিজ্ঞতা হচ্ছে ফল এলেই তার সঙ্গে বহু পাতা থাকে, এবং তার কোয়ান্টিটি বড় কম নয়। আমরা বলবো লিচু ও আমের সঙ্গে যে পাতা থাকে সেটা বাদ দেওয়া হোক; সেখানে একটা রিজনেবল ক্যালকুলেশন আছে। তা ছাড়া যে ফলগুলো আনতে আনতে পড়ে যায় সেগুলোও ট্যাক্স থেকে বাদ দেওয়া হোক; এবং সেটাও একটা রিজনেবল ক্যালকুলেশনের মধ্যে এসে যায়। কিন্তু এখন যা দেখছি, ডাঃ রায় শেষকালে যে এক্সপ্লানটোরি বক্তৃতা দিলেন তাতে দেখা যায় এ চায়ের মালিকরা যে প্রচেষ্টা করেছেন তার জন্যই এই এ্যামেন্ডমেন্ট এনেছেন যে কনটেনার সব একই রকমের, একটা ওজন করলেই সবগুলির ওজন পাওয়া যায়; এইরকম অজ্ঞাত না দেখালেই ভাল ছিল। টি-ম্যাচেস্টদের কতটা এলো বা গেলো, সেটা সারা বাংলা দেশের সাধারণ লোকের কাছে ধর্তব্যের বিষয় নয়। আমাদের কথা হচ্ছে গরীব ফলওয়াল, দারী সৈনিক দু-এক চুপড়ি ফল বেচে সংসার চালায়, তাদের দিকে যদি নজর দিতেন, তাহলে আমাদের আর যে সমস্ত এ্যামেন্ডমেন্ট ছিল সেগুলি বিলের মধ্যে স্থান পেত। কিন্তু দুঃখের বিষয় সেগুলি স্থান পায় নি। তাই আমি আবার ডাঃ রায়কে বলছি, যদি এবারও ভাল করে ভেবে চিন্তে না করেন তাহলে এরজনা আবার আইন এ্যামেন্ড করতে হবে। সেইজন্য আমি বলবো এইগুলিরও তার মধ্যে স্থান হওয়া দরকার ছিল। সঙ্গে সঙ্গে আর একটা কথা বলে রাখি—এ পাতিভলেবুর ব্যাপারটা; যা নিয়ে এখানে তুমুল আলোচনা হয়েছিল। পাতিভলেবু মাদ্রাজ থেকে যখন আসে তখন সেটা হয় ভোজিটেবল; আর এখানে এলে পর তার উপর ট্যাক্স বসে ফল, ফ্রুট হিসাবে। অর্থাৎ সেটা কলকাতার পৌছালেই ফল হয়ে গেল আর মাদ্রাজে থাকে সেটা ভোজিটেবল হিসাবে। এই যে গ্রুপ ইনইকুইটি সেটা আজও যে কেন চোখে পড়লো না, তা জানি না। সেখানে যদি আরও এইরকম মোটা মোটা লোক থাকত তাকে ধরবার জন্য, তাঁর কাছে

দরবার করতে পারত, তাহলে মনে হয় সেটা সংশোধিত হতো। ডাই বলি, যখনই কোন আইন পরিবর্তন করতে হয়, তখন অপোজিসন এর তরফ থেকে বা বলা হয়ে থাকে, সেটা একটু অনুসন্ধান করে বিবেচনা করে দেখা উচিত। অনুসন্ধানে কতটা সত্যতা আছে কতটা অতিরঞ্জন আছে, সেটা দেখে, অতিরঞ্জনটুকু বাদ দিয়ে, সত্যটুকু গ্রহণ করে, প্রয়োজনীয় এ্যামেন্ডমেন্টগুলি গ্রহণ করলে, বারবার এইরকমভাবে আইন এ্যামেন্ড করতে হয় না।

8j. Ambica Chakraborty:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, গতবারই এই ফলের উপর ট্যাক্স বসান সম্বন্ধে আমরা আপত্তি করেছিলাম এবং বলেছিলাম যে ফল কিনতে গিয়ে ফলের ট্যাক্স হিসাবে বেশী মূল্য নেওয়ার রোগীদের ভয়ানক অসুবিধা হচ্ছে। এই ট্যাক্সের নাম করে আড়তদারেরা ফলের দাম অত্যন্ত বাড়িয়ে দিচ্ছে। সরকার এখন একটা আইন এনেছেন—চায়ের কনটেনারকে বাধ দিয়ে চায়ের ট্যাক্স ধরা হবে। ফলের বেলায় এটা কেন করা হ'ল না জানি না। সেলস ট্যাক্স, ইন্টার ট্যাক্স এই দুটো ট্যাক্সের নাম দিয়ে ফলওয়ালারা দাম বাড়চ্ছে। আর একটা জিনিসের প্রতি ম্যাক্সিমামী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করি, সেটা হ'ল এই যে ফলটা যে অকসন সেল হয় সেটা গোপনে কাপড়ের নীচে হাত রেখে হয়। সকলে এই প্রথার বিরুদ্ধে আন্দোলন করে এসেছে কিন্তু এই দৃষ্টান্তি, যা বছরের পর বছর চলছে তা আজও বন্ধ হ'ল না। এর পরিবর্তন করা একান্ত প্রয়োজন। বারবার বলা সত্ত্বেও ডাঃ রায় আজ পর্যন্ত এদিকে নজর দিলেন না। সুতরাং আমরা তাঁর দৃষ্টি আকর্ষণ করছি এসম্বন্ধে আবার যখন এ্যামেন্ডমেন্ট আনবেন তখন এবিষয় যেন থাকে এইবারই থাকা উচিত ছিল। দ্বিতীয় কথা, ফলগুলির অবস্থা সম্বন্ধেও বিশেষ খোঁজ-খবর নেবার প্রয়োজন রয়েছে। গত নভেম্বর, ডিসেম্বর মাসের ফল পর্যন্ত কোন্ড স্টোরেজ থেকে বের করে এখন জুলাই মাসে বাজারে বিক্রীত জন্যে দেওয়া হচ্ছে। এ নিয়ে হাসপাতালে ধুবই গোলমাল হয়েছিল, কাগজেও তা অনেকেই দেখেছেন। কালোবাজারের এই পচা ফলের সম্বন্ধে পুলিশও নিষ্কৃত্য হয়ে রয়েছে। কোন্ড স্টোরেজএ ফল থাকবে না একথা ঠিক বলছি না কিন্তু তার একটা টাইম লিমিট থাকা দরকার; অনির্দিষ্ট কালের জন্যে মাসের পর মাস কোন্ড স্টোরেজএ রেখে বাজারে তার দাম বাড়িয়ে দেওয়ার উদ্দেশ্যমূলক ব্যবস্থা এখন বন্ধ করা দরকার। আড়তদাররা নিয়মিতভাবে এই অন্যার কাজই করে চলেছে। বাজারের সঠিক পচা মাছ, দুধ, ইত্যাদির এর বিরুদ্ধে পুলিশ যেমন কিছু কিছু কাজ করে পচা ফলের সম্বন্ধেও সেরকম কিছুই হয় না কেন? কোন্ড স্টোরেজএ যেখানে মাসের পর মাস ফল জমা থাকে সেখানে আড়তদারদের কাছে গিয়ে তা ধরা হয় না কেন? কোন ফল কোথায় কতদিন থাকলো, কতভাবে দাম বাড়লো এগুলি দেখবার দায়িত্ব সরকারের থাকা উচিত ছিল। এবং এ সম্বন্ধে উপযুক্ত আইন আনা উচিত ছিল।

Dr. Roy recently Bangalore Research Institute

থেকে একটা মত চেয়ে পাঠিয়েছিলেন এবং আমরা দেখেছি সেখান থেকে সুনির্দিষ্ট মত কিছু তাঁরা দেন নি, এই কোন্ড স্টোরেজএ রক্ষিত ফল সম্পর্কে। কোন্ড স্টোরেজ থেকে বের করে দোকানে ২৩ দিন ফল রাখলে ফলের গুণগত পরিবর্তন হয় এবং নষ্ট হয়ে যায়। বীরেনবাবু একথা বলেছেন যে আমার পাতা, লীচুর পাতা বাদ দিতে হবে। এ ছাড়াও আরও জিনিস আছে যেমন কুড়ির ভেতরের ঘাস। বাজারে যেভাবে আপুর ঠোপায় বিক্রী হয় সেদিকে দৃষ্টি দেওয়া দরকার। দরিদ্র ক্রেতারা এখানে ভয়ানক ক্ষতিগ্রস্ত হচ্ছে। এক ছটাক আপুরের সঙ্গে অর্ধ ছটাক ঠোপা কিনতে হয়। অগচ্ আপুরের ছটাকই পাঁচ আনা এবং তাই মূল্য বৃদ্ধি নিয়ে আসতে হয়। দরিদ্র ক্রেতাদের এই ব্যাপার থেকে রেহাই দেবার ব্যবস্থা ডাঃ রায় করতে পারলেন না। এ সম্বন্ধে তিনি যদি একটা আইন করেন তাহলে দরিদ্র জনসাধারণের বিশেষ উপকার হবে এ বিশ্বাস আমার আছে এবং তার ফলে হাসপাতালের রোগীরা ফল খেতে পারবে এবং আড়তদারদের দৃষ্টান্তি বন্ধ হবে।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I want to say to Shri Biren Banerjee

সবুবে সেওয়া ফলে।

"wait, you will find things to be shaping in a proper way". It is true that the Opposition pitches its demands on a level which is not always possible for the Government to meet. I may tell Shri Banerjee that I have not met any tea people. I have met fruit people at least twenty times in the last three months, so that it is not a case of *तुफान*. That is not the point. As a matter of fact, I told the latest fruit people who came to me that we will consider the question of not imposing the sales tax as well as entry of goods tax on fruits after three months are over, and we are pursuing that, and I can assure my friends that the moment we find that the realisation from the entry of ~~goods~~ tax under fruits is almost the same as the tax we can levy under sales tax, the sales tax will be taken off.

[5-20—5-45 p.m.]

With regard to my friends Shri Ambica Chakrabarty, he is an idealist. He wants to say that even if a man can keep his fruit for nine months in cold storage, that should not be allowed to be sold to the people because it does not contain much vitamin. I am not an expert on that matter. He told me this, and I told him that I would find out from those who are doing the nutritional work in Bangalore to let me know the details about the contents of vitamin if it is stored for three, six or nine months, and so on. But at the same time as far as I am concerned I feel that the poorer classes who cannot afford to pay much need not think in terms of "angur". *Kala, bel, pape* are good enough for all of us, and I myself do not probably take *angur* except once in a year. Why? because it is so expensive. *Kala, bel* and *pape* which contain vitamin can easily be taken by our people. With these words I commend my motion for the acceptance of the House.

The motion of the Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy that the West Bengal Taxes on Entry of Goods in Local Areas (Amendment) Bill, 1956, as settled in the Assembly, be passed was then put and agreed to.

[At this stage the House was adjourned till 5-45 p.m.]

[After adjournment.]

[5-45—5-55 p.m.]

The West Bengal *Bargadars* Bill, 1956

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra: Sir, I beg to introduce the West Bengal *Bargadars* Bill, 1956.

[Secretary then read the title of the Bill.]

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra: Sir, I beg to move that the West Bengal *Bargadars* Bill, 1956, be taken into consideration.

Mr. Speaker, Sir, under section 11 of the West Bengal *Bargadars* Act, 1950, the Subdivisional Officers were appointed appellate officers for hearing appeals against the awards or orders made by the *Bhag Chas* Conciliation Boards. The West Bengal *Bargadars* Act, 1950, was repealed by the West Bengal Land Reforms Act, 1955. Chapter III of the Land Reforms Act, 1955, came into force with effect from the 31st March, 1956. On that date, viz., the 31st March, 1956, the terms of the *Bhag Chas* Conciliation Board established under the *Bargadars* Act expired.

Under section 21(2) of the Land Reforms Act, all proceedings pending before the *Bhag Chas* Conciliation Boards stood transferred to the officer or authority indicated in that section. Section 19(1) of the Land Reforms Act provides that an appeal shall lie to the Munsif having jurisdiction over

the area in which the land is situated against an order under section 17 or section 18 of the Act. The Subdivisional Officers refused to entertain appeals against awards or orders of the *Bhag Chas* Conciliation Boards under the *Bargadars* Act. The local officers sought Government's instructions in the matter and Government was advised that under the provisions of the law these appeals should be heard by the Subdivisional Officers under the *Bargadars* Act. The views of the law officers were communicated to the local officers on the 11th May, 1956, when the time for filing appeals, viz., 10 days under rule 10 of the West Bengal *Bargadars* Rule, 1950, had expired. As the parties aggrieved by the awards or order of the *Bhag Chas* Conciliation Boards were deprived of their right of appeal an Ordinance was promulgated and the Bill seeks to enact the provisions of the Ordinance with minor alterations.

Sj. Natendra Nath Das: On a point of order, Sir, can we move an amendment to an Act which has already been abolished? From the Statement of Objects and Reasons we find that the *Bargadars* Act of 1950 has been abolished by the Land Reforms Act of 1955 with effect from the 31st March, 1956. Therefore, that Act is no longer in existence.

Mr. Speaker: This is not an amending Act. This is an original Bill—the West Bengal *Bargadars* Bill, 1956.

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra: We are not amending the *Bargadars* Act at all.

Sj. Subodh Banerjee:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, বর্গাদার এ্যামেন্ডমেন্ট এ্যাক্ট, ১৯৫৬, বিলের আকারে আমাদের সামনে এসেছে। এ বিলের আসার কারণ ও ইতিহাস ভারপ্রাপ্ত মন্ত্রী মহাশয় আমাদের বললেন। তার কথা থেকে পরিষ্কার হ'ল তার বিভাগ ক্রিয়াক্রমে কাজ করছে। আঠার মাসে তাঁদের বছর হয়। তার একটা উদাহরণ আপনাদের সামনে তুলে ধরব। আপনারা জানেন ল্যান্ড রিফর্মস এ্যাক্টে পরিষ্কার করে বলা ছিল যে ৩১শে মার্চ তারিখ থেকে সেই আইন চালু হবে, যেহেতু বর্গাদার সংক্রান্ত ব্যাপারটা (বর্গাদার এ্যাক্ট, ১৯৫০) ৩০শে মার্চ পর্যন্ত কার্যকরী থাকবে। আপনি শুনলে অবাক হয়ে যাবেন যে ৩১শে মার্চ ল্যান্ড রিফর্মস এ্যাক্ট চালু হ'ল, তার ৩য় নং পরিচ্ছেদ দ্বারা সমস্ত বর্গাদারেরা পরিচালিত হতে লাগল, কিন্তু মার্চ শেষ হল, এপ্রিল শেষ হল, মে শেষ হল, জুনের শেষাংশেই হতে গেল—ল্যান্ড রিফর্মস এ্যাক্ট ছেপে বেরুল না। বেরুল কবে? বোধ হয় ২০শে জুন ছেপে বেরুল। যখন ছেপে গভর্নমেন্ট সেক্রেটারি অফিসে গেল তখন আমিই প্রথম সেই এ্যাক্ট কিনলাম—তার প্রথম ত্রুটি আমি। তারও শেষ এখানে নয়, কোন এ্যাক্ট ছেপে বেরোবার সঙ্গে সঙ্গে বিচার করা যায় না যদি না তার সঙ্গে রুলসগুলো ছেপে বেরোয়। আজ পর্যন্ত এই ল্যান্ড রিফর্মস এ্যাক্ট-এর রুলস ছেপে বেরিয়েছে কিনা জানি না। যদি বেরিয়ে থাকে তাহলে কয়েক দিন আগে মাত্র বেরিয়েছে।

Mr. Speaker:

হ্যাঁ, বেরিয়েছে।

Sj. Subodh Banerjee:

না সেটা, প্রোমিসেস টেন্যান্টস এ্যাক্ট-এর রুলস, বর্গাদার এ্যাক্ট-এর রুলস তথা সমগ্র ল্যান্ড রিফর্মস এ্যাক্ট-এর রুলস আজও ছেপে বেরোয় নি। ফল হ'ল কি? বর্গাদারেরা আগে ভাগ ঘোড়ার কাছে যেত। এখন ভাগবোড় নাই, রোভিনিউ অফিসার হয়েছেন। রোভিনিউ অফিসারের কাছে তারা বিবাদ পেশ করলে; রোভিনিউ অফিসারের কাছে পাদার পর গাদা হাফলা জমে রইল। আমি একটা উদাহরণ দিই—এক মধ্যস্থাপকের খানার ৩টি ঐ রকম রোভিনিউ আকস্মিকভাবে ৩১৩টা কেস জমা হয়ে পড়ে রইল। তাঁদের কাছে আমি নিয়ে গেলাম, আমাদের বলের ছেলেরা গেল; কললাম, 'মাদার! বিচার করুন, দাদা গাদা হয়ে রয়েছে, বাঁশ'

জানবে, ধানগুলো নষ্ট হবে; কিন্তু তিনি হাত জোড় করে বললেন, 'আমি কি করব? আমি রুলস পাই নি, এ্যাট্ট পর্বস্ত পাই নি, দৌড়ে এলাম এঁদের কাছে। এঁদের কাছে বলা সত্ত্বেও কিছু হল না। আপনারা শুনলে অবাক হবেন যে গতবারে চাষীরা যে ধান অগ্রহারণ-পোষ মাসে কেটে গাদা দিয়েছে, আজও তা ঝাড়ার অভঁর হয় নি। কুমড়োপাড়ার ধান—এগুলো বন্যাবিধ্বস্ত অঞ্চল, সেখানে আপনারা দেখবেন দেড় হাত গাছ হয়েছে গাদার উপরে। সেই গাছশৃঙ্খ ধান নিয়ে ডারমন্ড-হারবারের এস ডি ওর কাছে ডেপুটেশন নিয়ে গেলাম, তাকে দেখালাম যে 'দেখুন কি অবস্থা!'' তাকে বললাম—'কিন্তু না পাবেন—কে কত ফসল পাবে সে কথা পরে বিচার হবে—শুধু আপনি অভঁর দিন যে ধান ঝাড়া হক এবং সামনের বার যাতে চাষ করতে পারে তার জন্য বীজধান দেবার ব্যবস্থা করুন। তার পরে আইনে যা বলে সেইমত মালিক কতটা ধান পাবে আর বর্গাদার কতটা ধান পাবে এ বিচার পরে করা যাবে। তিনি বললেন—'করব কি মহাশয়! উদ্ভূতন কর্তৃপক্ষের কাছে জানিয়েছি, কোন জবাব পাই নি।'' সমস্ত বিভাগের কার্ভের গতি দেখুন। গত বছর ধান গাদা দিয়েছে, মার্চ মাসে আইন পাশ হ'ল, অথচ এই আইনের কপি রেভিনিউ অফিসারদের কাছে গেল না; ৪ মাস হয়ে গেল, অথচ রুলস ফ্রেমড আপ হ'ল না। ফলে একটা কেসও বিচার করা যাচ্ছে না। সমস্ত ধানগুলো নষ্ট হয়ে গেল। আমি এমন কথাও বর্ণোচ্ছলাম যে আপনারা বলছেন বন্যাবিধ্বস্ত অঞ্চলে রিলিফ দেবেন। রিলিফের অনেকখানি কাজ হবে যদি এই ধানগুলো ঝাড়তে দেন, সামনের বারে চাষের ব্যবস্থা করেন এবং ঐ ধানের একটা অংশ তাদের রিলিফ হিসাবে দেন। তারপরে বিচারে ফয়সালা হলে বার বা পাওয়ার সেটা সে হিসাবনিকাশ মত পাবে। তা হয় নি।

[5-55—6-5 p.m.]

এত গেল অরিজিন্যালের দিক থেকে। এবার আপীলএর কথা শুনুন। বোর্ডের রায়ের বিরুদ্ধে আপীল করতে গেলে ল্যান্ড রিফরমস এ্যাট্ট অনুসারে ম্যুন্সিফদের কাছে আপীল করতে হবে। কিন্তু বারইপুর্ এবং আলিপুর্য়ের ম্যুন্সিফরা বললেন, 'আমরা জানি না যে আমাদের সেরকম কোন ক্ষমতা আছে এবং এ্যাট্টও আমরা দেখি নি।'' মিঃ স্পীকার, স্যার, কপাল ভাল যে আমাদের এই বিধানসভার অফিস থেকে এক কপি ল্যান্ড রিফরমস এ্যাট্ট নিয়ে গিয়ে দেখলাম যে 'এই ল্যান্ড রিফরমস এ্যাট্টএতে ক্ষমতা আপনারদের দিয়েছে।'' তাতে তারা বললেন 'সুবোধবাবু, আইন পাশ হয়েছে জানি, কিন্তু বতকল না আমাদের কাছে কোন ডাইরেকশন আসবে ততকল কি আইন হয়েছে না হয়েছে আমরা জানি না।'' ফলে বর্গাদাররা একবার করে ম্যুন্সিফদের কাছে বার আর হররানি হয়ে বাড়ী ফেরে। তারপর তাদের বললাম, 'এস ডি ওরা আগে বিচার করত অতএব এস ডি ওর কাছে যাওয়া যাক।'' এজন্যে ডারমন্ডহারবার এবং আলিপুর্ সদস্যের এস ডি ওদের কাছে যাওয়াতে তারা বললেন, সুবোধবাবু, আপনি একজন ভেটরান প্যারলিয়ামেন্টারিয়ান হিসাবে জানেন যে গত এ্যাট্টএ যে ক্ষমতা আমাদের ছিল সেই ক্ষমতা এখন আর আমাদের নেই। যে এ্যাট্ট বাতিল হয়ে গেছে সেই এ্যাট্টএর ক্ষমতাবলে আমরা কি করব? আমি জিজ্ঞাসা করি রেভিনিউ ডিপার্টমেন্টএর কি মগজ নেই, আই সি, এস, অফিসার, বি, সি, এস অফিসার যারা মোটা মোটা মাইনে খাজেন তাদের খেরাল হয় নি যে বর্গাদার এ্যাট্ট নাকচ করবার পর তারা কার কাছে আপীল করবে। অর্থাৎ এটার সম্বন্ধে কি তাদের মগজে এতটুকু খেরাল ছিল না, অথচ মাইনে নেবার বেলায় ঠিক আছে। আর সাফারিংসএর বেলায় সাধারণ মানুষ কট ভোগ করছে। তাদের নির্বৃত্তি এবং দূরদৃষ্টির অভাবের জন্য চাষীরা যে ভুগছে সেদিকে তাদের দৃষ্টি নেই। প্রত্যেক আইনে যেমন সোভিৎ রুজ থাকে, সেইরকম এই ল্যান্ড রিফরমস এ্যাট্টএর ক্ষেত্রে তারা কেন কোন সোভিৎ রুজ দেন নি। আরের আইন অনুসারে যেসমস্ত কেস ফাইল হয়েছে তার বিচার আগের অনুসারে হবে—এই জিনিস কেন তারা ল্যান্ড রিফরমস এ্যাট্টএ বলেন নি? ফলে আপীল করার বতটুকু সময় তাদের ছিল তা বহুদিন হল চলে গেল। আমি রাইটার্স' বিন্ডিসএ রখবাবুর কাছে গিয়ে সমস্ত কলামে তিনি কাকে টোলকোন করলেন, কিন্তু কিছুই হল না। তারপর বিধানবাবুর সঙ্গে এই বিষয়ে আলোচনা করার পর তিনি মেশ্বর, বোর্ড অব রেভিনিউর কাছে টোলকোন করলেন—কিন্তুই হল না। অবশেষে কখবর লক্ষ্যের কাছে গিয়ে বললাম, জাই এটা জস্তজ্ঞ কব,

জা না হলে *compensation* আর বাঁচান যায় না। সে আমাকে *এ্যাপেল্লেশন* দিরেছিল যে একটা কিছু সে করবে। আই এম ব্যাংকফ্রুড যে সে সেটা করেছে। আমি মন্ত্রীমহাশয়কে কিছু বলব না, বরং আমার বক্তব্য এই বিভাগের বিরুদ্ধে বাদের ১৮ মাসে বছর হর এবং বাদের *কন্সিডারেশন* অভাবের জন্য পরীষ বর্গাদাররা এইরকমভাবে সাজা পায়। আজও গত বছরের খান বাদের গাকিলতিজর জন্যে নষ্ট হয়ে গেছে এরজন্যে বর্গাদারদের কমপেনসেশন কে দেবে? গাদা গাদা খান নষ্ট হওয়ার ফলে যেখানে বর্গাদাররা মারা যাচ্ছে সেখানে এর খেসারত কে দেবে? এটা সরকার দেবেন, না তার অধীনে যেসমস্ত আই, সি, এস, বা আই এ, এস, অফিসাররা আছেন তারা দেবেন? এর কৈফিয়ৎ আমি মন্ত্রীমহাশয়ের কাছে চাইব। তাঁর বিভাগকে এরজন্যে দায়িত্ব দেবার জন্য বা একসপ্লানেশন চাইবার জন্যে তিনি কি ব্যবস্থা করবেন, তা আমাদের জানানবেন। আমি *মন্ত্রীমহাশয়*র কাছে এই দাবী করব যে তাঁর বিভাগের এইরকম গাকিলতি কেন হল তা তিনি আমাদের কাছে একসপ্লেন করুন।

[Sj. Natendra Nath Das rose to speak.]

Mr. Speaker: This is a short Bill, you need not speak now. You have tabled no amendment. When the clauses are taken up you can speak.

The motion of the Hon'ble Sankar Prasad Mitra that the West Bengal *Bargadars* Bill, 1956, be taken into consideration was then put and agreed to.

Clause 1

The question that clause 1 do stand part of the Bill was then put and agreed to

Clause 2

The Hon'ble Gopika Bilas Sen Gupta: Sir, I beg to move that in sub-paragraph (i) of paragraph (a) of sub-clause (1) of clause 2, in line 1, after the words "any appeal" the words "or any application for revision" be inserted.

I move that in paragraph (a) of sub-clause (1) of clause 2, in line 6, after the words "such appeal" the words "or application for revision" be inserted.

I move that in paragraph (b) of sub-clause (1) of clause 2, in line 1, the words "on or" be omitted.

I move that in sub-clause (1) of clause 2, after the existing proviso, the following further proviso be added, namely:—

"Provided further that where an order was made by a *Bhag Chas* Conciliation Board before the 31st day of March, 1956, terminating the cultivation of any land by a *bargadar* and such order is after that date reversed on appeal or an application for review by an Appellate Officer, the *bargadar* may, notwithstanding the provisions of sub-section (3) of section 12 of the said Act, apply to such Appellate Officer for an order directing immediate restoration to cultivation of the land by the *bargadar*; no such order shall be made unless such Appellate Officer has given the owner of the land and any person other than the *bargadar*, who may have grown any crop on the land an opportunity of being heard and unless the *bargadar* pays such sum or its equivalent in paddy to the person who may have grown any crop on the land, as the Appellate Officer thinks to be the fair and reasonable cost of growing such crop."

I move that in sub-clause (2) of clause 2, in line 4, after the word "amendment" the words "or rescission" be inserted.

Sj. Ajit Kumar Basu: Sir, I beg to move that the following explanation be added to clause 2(1)(a)(iii), namely:—

“*Explanation.*—Execution of an award or order shall not include an order for eviction from land before, *Baisakh* 1364 B.S.,”.

Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury: Sir, I beg to move that the following proviso be added to clause 2(1)(b), namely:—

“Provided that any award or order made on or before the 31st day of March, 1956, by a *Bhag Chas* Conciliation Board or an award or order on appeal therefrom of which execution is not pending shall be executed in the manner as provided in section 20(2) of the West Bengal Land Reforms Act, 1955,”.

Sj. Ajit Kumar Basu: Sir, I beg to move that in the proviso to clause 2(1), line 3, for the figure and word “30th day” the figures and word “45th day” be substituted.

মিঃ স্পীকার, স্যার, এই যে ওয়েস্ট বেঙ্গল বর্গাদার বিল—তার রুজ ২টা আমি একটু সন্শোধন করতে চাই। নিশ্চয়ই যেসমস্ত এওয়ার্ড ও অর্ডার আছে, সেগুলি একসিকিউশন হওয়া দরকার। কিন্তু এই এওয়ার্ড বা অর্ডার একসিকিউশন করার সময় দেশের যারা চাষী, বর্গাদার, তাদের স্বার্থ বার বার ক্ষুণ্ণ করা হয়েছে। ল্যান্ড রিফরমস এ্যাক্টে তাদের সামান্য অতি কৃপণ হস্তে যে একটুখানি সুবিধা দেওয়া হয়েছে—সেটা যদি কার্যকরী করতে হয়—তাহলে এই যেসব এওয়ার্ড ও অর্ডার যেগুলিতে জমির মালিকদের স্বার্থে এভিকশন বজায় রাখা হচ্ছে—সেই এভিকশন অর্ডার যদি একসিকিউট করা হয়—যখন বর্গাদার জমি চাষ আবাদ করছে, জমি তৈরি করছে—তাহলে বর্গাদারদের প্রতি চূড়ান্ত অবিচার করা হবে। সেইজন্য নিশ্চয়ই এইসব এওয়ার্ড অর অর্ডার একসিকিউটেড হওয়া উচিত যখন তা বর্গাদারদের পক্ষে যাচ্ছে কিন্তু যখন এইসব এওয়ার্ড ও অর্ডারের ফলে এভিকশন জমির মালিকদের পক্ষে যাচ্ছে, যেহেতু আজ অনেক দেবী হয়ে গেছে তখন, চাষীরা যখন জমি তৈয়ার করছে, চাষের ব্যবস্থা করার জন্য টাকা পরস্রা খরচ করছে, সেই সময় এই এভিকশন একসিকিউট না করে—যদি এওয়ার্ডটা এভিকশনের পক্ষে যায় তাহলেও সেই এওয়ার্ডটার একসিকিউশন আগামী বৎসর পর্যন্ত (বৈশাখ, ১৩৬৪ বি এস) স্থগিত রাখা উচিত। এই হচ্ছে আমার এ্যামেন্ডমেন্ট।

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra: Sir, I accept the amendments of Sj. Gopika Bilas Sen Gupta. The reason for the amendment is the provision laid down in section 12A(1) and 12A(2) of the *Bargudars* Act, 1950. We want to protect the applications for revision, if any, made under those sections. So far as Shri Ajit Basu's amendment is concerned the intention of clause 2(1)(a)(iii) of the Bill is to provide for continuance of the application for execution of an award or order pending immediately before the 31st day of March, 1956, so that the execution may be made after that date and during the month of *Baisakh* next, that is, *Baisakh* 1364 B.S. I am opposing it. I take it that he is well aware of the provisions of section 12(3) of the *Bargudars* Act, 1950.

Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury: Mr. Speaker, Sir, “Provided that any award or order made on or before the 31st day of March, 1956, by a *Bhag Chas* Conciliation Board or an award or order on appeal therefrom of which execution is not pending shall be executed in the manner as provided in section 20(2) of the West Bengal Land Reforms Act, 1955”

তাহলে এই বিলতে যেটা আছে সেটা সম্বন্ধে কোন অর্ডার নেই। আমরা

section 21(2)—on the appointment of officers or authorities—under this chapter all proceedings pending before any *Bhag Chas* Conciliation Board

established under West Bengal *Bargadars* Act, 1950, shall stand transferred or the officer or authority having jurisdiction over the area in which the land to which the proceedings relate is situate.

এখন এটার প্র্যাকটিক্যাল ডিফিকাল্টি হয়েছে এবং আমিও জানি যে সোটা কর্তৃক লোক এই এওয়ার্ড নিয়ে জারী করছে, সাবরোজিস্ট্রার-এর কাছ থেকে। সাবরোজিস্ট্রার ভাগচাষ কনসিলিএসন বোর্ড-এর প্রেসিডেন্ট। ভাগচাষ বোর্ডের প্রেসিডেন্ট হয়ে তিনি আকটার খারটিএথ এপ্রিল করলেন, সমস্ত দখল দিয়ে দিলেন। সেই ভাগচাষ বোর্ডের প্রেসিডেন্ট হয়েই দখল দিলেন, কিন্তু সেটা সম্পূর্ণ অন্যায় হয়ে গেছে। অর্থাৎ আইনটা তারা কিছতেই বুঝতে পারছেন না। ভাগচাষ বোর্ড যখন ছিল তখন একটিও এ্যাপিলকেশন হয় নি। এবং আরও এ্যামেন্ডমেন্ট হয়েছে কারণ যারা দখল চেয়েছিল তখন ওখান থেকে তাদের একটা একসিকিউটেড ফাইল কিম্বা এওয়ার্ড হয় নি বলে একটা সারটিফিকেট নিয়ে এস, ডি, ওএর কাছে এ্যাপলাই করতে হত। ভাগচাষ বোর্ড-এর এ্যাক্টএ এইরকম আছে। কিন্তু সেটা না নিয়ে এমন সব কেস হয়ে গেছে যে সেইসব শুনলে আশ্চর্য হয়ে যাবেন যে সেই অফিসার সমস্ত দখল দিয়ে যেনে আসছেন। তাতে স্ট্যাম্প দেওয়া আছে প্রেসিডেন্ট, ভাগচাষ কনসিলিএসন বোর্ড এইরকমভাবে অনেক দখল হয়ে গেছে। তারপরে সেই নিয়ে মারামারি হওয়াতে সেখানে এস ডি ও-এর কাছে কেস হয়েছে এবং সেগুলো সব ইলিগ্যাল হয়ে গেছে। এই এ্যাক্টগুলোকে ভাল করে বোঝবার জন্যে ওরা যদি সারকুলার পাঠিয়ে দিতেন তাহলে এইরকম হত না। তা না তিনি তাদের প্রেসিডেন্ট ভাগচাষ কনসিলিএসন বোর্ড-এর ছাপ দিলেন। তারপরে আমি যেটা বলছি সেটা হচ্ছে যে যেগুলোকে সেই সময় পর্যন্ত একসিকিউট করা হয় নি সেইগুলো একসিকিউটেড হবে বাই দি রোভিনউ অফিসার - যে অফিসার এ্যাপয়েন্টেড হচ্ছে তার দ্বারা এই একসিকিউটেড হোক। এটাই প্রতিশ্রুতি করা উচিত। কারণ তা না হ'লে অনেকে যারা একসিকিউটেড করতে গেছে তাদের কোথাও নিচ্ছে না বলে ঘরে বেড়াচ্ছে এবং তার সেগুলো মোটেই একসিকিউটেড হচ্ছে না। অতএব এখান থেকে তাকে একটা ক্লয়ার ডাইরেকশন দেওয়া উচিত। তা না হ'লে হয় এ্যাক্ট এ্যামেন্ড করুন, না হয় তাকে কোন ইনস্ট্রাকশন দিন যে যাদের অফিসার এ্যাপয়েন্টেড করা হয়েছে তারা যেন এই এ্যাপিলএব একসিকিউশনটা নেয় এবং সেগুলোকে একসিকিউট করে।

3j. Kanai Lal Bhowmick:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, বর্গাদারদের যেসমস্ত কেস পেন্ডিং আছে বা আপীল হয় নি, সেইসমস্ত কেস যাতে আবার তারা আপীল করতে পারে সেটাই এই বিলে বলা হচ্ছে। আমরা জানি যে এই ৩ মাসের মধ্যে সমগ্র বাংলা দেশে অনেক চাষী এই অসুবিধার জন্য উদ্বেহ হয়ে গেছে। এবং শুধু যে উদ্বেহের রায় হয়ে গেছে তা নয়, এইজন্য অনেক একসিকিউশন অর্ডার বেরিয়ে গেছে। ইতিমধ্যে বাসাবাড়ী দখল নিয়ে অনেক চাষীকে তাদের পজেন্সন থেকে হটিয়ে দেওয়া হয়েছে এবং সেই জায়গায় মালিকরা চাষাবাদ শুরু করেছে। এই তিন মাসের মধ্যে বিশেষ করে চাষবাসের সময় এই যে তিন মাস দেবী হল এই আইন করতে, তার ফলে বাংলা দেশে বর্গাদারদের যথেষ্ট অসুবিধা হয়েছে। সেইজন্য যেসমস্ত বর্গাদারদের উপর একসিকিউশন অর্ডার হয়ে গেছে এবং যারা পজেন্সন থেকে সরে গেছে, সেইসমস্ত বর্গাদার যাতে পুনরায় সেই জমি দখল করতে পারে, যাতে পুনরায় এ বছর চাষবাস কোরে সেই জমির ফসল পেতে পারে, সেইজন্য এই বিলের মধ্যে ভাল করে একটা ব্যবস্থা থাকা উচিত ছিল। আমরা দেখছি যে গভর্নমেন্ট পক্ষ থেকে স্ট্রীপোগ্রাফিক্যালিস সেন মহাশয় যে এ্যামেন্ডমেন্ট এনেছেন ৩(এ)-তিনি সেখানে রেস্টোরেশনের কথা বলেছেন বটে কিন্তু এমনভাবে সেই এ্যামেন্ডমেন্ট এনেছেন যে তাতে করে গরীব ভাগচাষীরা কার্যতঃ রেস্টোরেশন পাবে না। এখানে বলা হচ্ছে যে

unless the bargadar paid such sum or its equivalent in paddy to the person who may have grown any crop on the land.

অর্থাৎ যেসমস্ত বর্গাদার ইতিমধ্যে এন্টিকটেড হয়ে গেছে, ইতিমধ্যে পজেন্সন থেকে চ্যুত হয়ে গেছে, তাদের সেই পজেন্সন ফিরে পেতে হলে পর তার জন্য আবার টাকা দিয়ে, সেই জমির চাষের খরচ বা ফসল তৈরীর খরচ দিতে হবে। ভাগচাষীরা বর্তমানে যে আর্থিক অবস্থায়

পড়েছেন, বিশেষ করে খাদ্যসঙ্কট এবং সাইক্লোন ও বৃষ্টিপাতের ফলে, তাতে এক্ষেপে এইসবের খরচ দিয়ে, নগদ খরচ মিটিয়ে দিয়ে রেন্টোরেনসন অর্ডার পাওয়া তাদের পক্ষে অত্যন্ত অসম্ভব হয়ে দাঁড়াবে। সেইজন্য কার্যতঃ এই এ্যামেন্ডমেন্ট চাষীদের জীবনে কোন সুফল আনবে না। সেইজন্য অতঃপরকে যাতে বর্গাদাররা পরবর্তী ফসল থেকে তার দাম মেটাতে পারে বা সেই কমপেনসেশন দিতে পারে, সেই ধরনের এ্যামেন্ডমেন্ট আসা উচিত ছিল, যদি সত্যিকার বর্গাদারদের ইমিডিয়েট রেন্টোরেনসন দিতে হয়। কিন্তু সেই ধরনের এ্যামেন্ডমেন্ট আনা হয় নি। আশা করি মন্ত্রীমহাশয় এ বিষয়ে লক্ষ্য করবেন যাতে করে আইনের সঙ্গে সামঞ্জস্য রক্ষা করে ঐ ধরনের এ্যামেন্ডমেন্ট করা যায়, যাতে চাষীরা ইমিডিয়েট রেন্টোরেনসন পায় এবং এক্ষেপে তারজন্য টাকা দিতে না হয়। আশা করি মন্ত্রীমহাশয় এ বিষয়ে ভালভাবে বিবেচনা করে সেইভাবে এখানে এ্যামেন্ড করবেন—তা নাহলে এই বিলের আসল উদ্দেশ্য ব্যাহত হবে বলে আমি মনে করি।

8j. Saroj Roy:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি একটা এ্যামেন্ডমেন্ট রাখতে চাই।

Mr. Speaker: I allow you to move the amendment on the floor of the House.

[6-5 6-15 p.m.]

8j. Saroj Roy: Sir, I beg to move that for the words beginning with "and unless" in line 12 of amendment No. 3A to clause 2 of the Bill moved by the Hon'ble Gopika Bilas Sen Gupta and ending with the words "such crop" in the last line thereof, the following be substituted, namely:—

"and the Appellate Officer shall allow the *baradar* six months' time to pay such sum or its equivalent in paddy to the person who may have grown any crop on the land as the Appellate Officer thinks to be fair and reasonable cost of growing such crop".

এখানে এই জিনিসটা রাখতে চাই এজন্য যে, আইনের যেসমস্ত ল্যাঙ্গুয়েজ থেকে যাচ্ছে তার ফলে ভাগচাষীরা জমি থেকে উচ্ছেদ হয়ে যাচ্ছে আপনারা যদি তাদের সিনসিয়ারলি কোন স্কেপও দিতে চান তাহলেও মাঝখানে একটা বাধাব সৃষ্টি হচ্ছে, কারণ আপনারা জানেন বাংলাদেশে এমন কোন বর্গাদার নাই যারা ফসলের বা চাষের মূল্য দিয়ে জমি ফেরত নিতে পারে। সেইজন্য আমি বলছি এ্যাপেলেট অফিসার যাতে এ্যালোউ করেন ৬ মাসের ভিতর মূল্য বা তার সমতুল্য প্যাডি দিতে পারে, কারণ ফসল উঠলে সেই ফসলের থেকে তারা সেটা ফেরত দিতে পারবে। এটা গ্রহণ করলে আইনের দিক থেকে কোন বাধা হবে না। আশা করি এটা গ্রহণ করা হবে।

8j. Homanta Kumar Chosal:

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, এটা মোটামুটি অভিজ্ঞতা থেকে দেখছি যে, এই তিন মাস ভিলে করার ফলে ভাগচাষীরা জমি থেকে উচ্ছেদ হবে। এটা অভিজ্ঞতা থেকে দেখছি বলেই এই এ্যামেন্ডমেন্টটা গ্রহণ করার জন্য অনুবোধ করছি। বিভিন্ন ভাগচাষী বোর্ডে যেসমস্ত কেস পেটিং আছে অথবা অলরেডি একসিকিউশন হয়ে গিয়েছে বহু ভায়গার, আমি এটুকু বলতে পারি যে প্রডাকসনএর কাজ হ্যাঁমপারড হবে, কেন না, বহু জমি এখনো ডিসপাউটএ আছে। বহু জমি পতিত পড়ে থাকবে এই প্রবন সেটেল না করা হলে। কাজেই আমি এটুকু অভিজ্ঞতা থেকে বলছি যে, প্রডাকসনএর পক্ষেও বটে, এবং ভাগচাষীদের যে ব্যাপকভাবে উচ্ছেদ করা হচ্ছে তা বন্ধ করার জন্যও এই এ্যামেন্ডমেন্টটা গ্রহণ করা উচিত ইমিডিয়েটলি, কারণ, ভাগচাষীরা

[6-15—6-25 p.m.]

কোথা থেকে দেবে? এই এ্যামেন্ডমেন্ট এ্যাকসেসপট করা হলে জমিতে ভাগচাষীদের রাইট থাকবে। এখন যে প্রশ্ন আমাদের সামনে এসেছে সেটা হচ্ছে জমি রেন্টোরেনসনএর প্রশ্ন সৈনিক থেকে আমি বলছি প্রডাকসনএব কাড হ্যামপারড করবে না, এবং এই এ্যামেন্ডমেন্টএর পারপাসও সারভড হবে, ভাগচাষীদের রাইট থাকবে।

8). Bankim Mukherji:

মাননীয় সভাপতি মহোদয়, এখানে ব্যাপার হচ্ছে, এই যে এ্যামেন্ডমেন্টটা দেওয়া হয়েছে এটা গভর্নমেন্ট স্বীকার করতে পারবেন কিনা তার উপর নির্ভর করছে। আসল উদ্দেশ্য হচ্ছে, সাধারণতঃ এ্যাপলগার্ল বোশেখ মাসের মধ্যে নতুন বৎসরের আগে এ্যাপল হয়ে থাকে। কিন্তু এই বৎসর না হওয়ার ফলে চাষ শুরুর হয়ে গিয়েছে, কাজেই এই জিনিস ভীটিল হয়ে গিয়েছে। অর্থাৎ যদি ধান বোনা হয়ে থাকে তাহলে পর থেকে কমপেনসেশন না দিয়ে বর্গাদারকে ট্রান্সফার করার ফলে এটা কঠিনতম হবে। যতক্ষণ পর্যন্ত মাঠে চাষ ছিল না ততক্ষণ পর্যন্তই এই এ্যাপলএব কোর্টে নিষ্পত্তি হওয়া উচিত ছিল। কিন্তু এই বৎসর বিভ্রাটের ফলে এই জিনিস হতে পারে নি। এখন প্রশ্ন এই যে, ভাগচাষীরা যারা উৎখাত হচ্ছে যারা এ্যাপলএর সুযোগ পায় নি তাদের ইন্টার্মিডিয়েট রেন্টোরেনসন কি করে দেওয়া যায় তারজন্য এই আইন তৈরি হচ্ছে। আইনে সমস্ত পথ খোলা রাখা দরকার, নইলে গোটা আইনটা অকাজে হয়ে থাকবে। অন্য পেমেন্ট অর্থাৎ পেমেন্ট করার পর সে সেই ল্যান্ডএর পজেশন পাবে। কিন্তু এ বছরের অবস্থা ছেড়ে দিলাম, কোন বছর কোন ভাগচাষীর পক্ষে এককালীন এত টাকা হারভেস্টিং টাইম ছাড়া কোন সময় দেওয়া অসম্ভব। এই তো হল বাংলা দেশের অবস্থা, অতএব শ্রাবণ, ভাদ্র বা আশ্বিন মাসে যদি ফল বের হয় তখন সে পজেশন নিতে পারে, তাও হয়ত পারে না। কাজেই সেখানে এমন একটা ব্যবস্থা করতে হবে যাতে করে সে পজেশন পায়। এ হতে পারে না আত্মকে কোর্টে এ বিচার হবে আচ্ছা এ বছর ভূমি চাষ করান তোমাকে পজেশন দেওয়া হচ্ছে নেকস্ট ইয়ার। কিন্তু তাও তো বলা হচ্ছে পজেশন পাবে টাকা দাও, টাকা দিতে না পারলে তো সব ভেঙ্গে গেল, আসছে বছর পাবে। আমার সেজন্যে ধারণা এইভাবে এ্যাপলএতে তাকে দেওয়া হচ্ছে পজেশন অব দি ল্যান্ডএর ব্যাপারে, কথ্যতঃ অবস্থা একই থাকছে। কিছুই পজেশন থাকছে না, হ্যাঁ এই পজেশন থাকবে যে এই ফসল কাটার পর ও কিছু ফসলটা কেটে নেবে কিংবা সেই ফসলের কিছুটা কমপেনসেশন দেয়। এখানে যেটা ছিল বর্গাদার পেস অর্থাৎ এখানে পে না করলে হবে না। আমার সেখানে বস্তু কোন একটা কিছু পজেশন প্রিসরোজ রায় বা বলেছেন পেসএর পরে যদি এগ্রিমেন্ট কথাটা রাখা হয় যে পে করল উইদন এ প্রেসক্রাইভড টাইম আর এগ্রিমেন্ট করল অর্থাৎ প্রাকটিক্যালি সে করবে ফসলটা হারভেস্টিং করার পর। সত্যি সত্যি তখনই সে পে করতে পারে তার আগে নয়, এই হল আর্থিক অবস্থা। প্রিসরোজ রায়ের যে এ্যামেন্ডমেন্ট তার পারপাস হচ্ছে ৬ মাস চাই মানে এখন থেকে হিসাব করলে পৌষ মাস হবে, তখন হারভেস্টিং করবে তখন সে দিতে পারে। সেজন্যে এই এ্যামেন্ডমেন্ট গ্রহণ করা উচিত। একমাত্র মুশকিল হবে যেটা গভর্নমেন্ট ভাবছেন পে যদি সে না করে আফটার এগ্রিস টু পে তাহলে তার পজেশন সম্বন্ধে আবার কোর্টে কেস করতে হবে। কিন্তু উপায় কি? কিন্তু এখন যদি তাকে বলা হয় এখন দাও সে তাহলে দিতে পারবে না এবং এই আইন অকাজে হবে। সে এগ্রি করবে যদি কোন স্ট্যান্ডিং ক্রপ থাকে তখনও যদি সে না দিতে পারে তবে উপায় কি? কাজেই গভর্নমেন্টএর পক্ষে এটা ভেবে দেখা দরকার রুলসএর ভিতর কি দেবেন তাতে কিছু আসে যায় না যদি এখানে কিছু ইলাস্ট্রেশন না রাখেন। এখানে তো পরিষ্কার লেখা আছে আনালস দি বর্গাদার পেস মোর সাম এটা এত স্পষ্টভাবে লেখা যে বর্গাদার পে না করলে হবে না, কাজেই ল্যান্ড পজেশন অল্‌তঃ ইন্টার্মিডিয়েট পাজে না। তাই একে ইমপ্রভ করতে হলে আমাদের যে সাজেশন যদি মন্ত্রীমহাশয় বুঝে থাকেন তাহলে তিনি নিজেও সাজেস্ট করতে পারেন, কি হলে ভাল হয় অথবা চিফ হুইপকে দিয়ে এই ধরনের একটা এ্যামেন্ডমেন্ট আনতে পারেন। এ থেকে পরিষ্কার হচ্ছে না এবং এই আমার বস্তু।

তাই বিল এখন যদি ব্রেন্ড ওয়ার্ক থেকে কিছু না বের হয় আজকের দিনের মত এটা স্বাগত থাক কালকে না হয় ধরবেন। আমরা বার বার এরকম অবস্থা দেখেছি। এই কুজটা এখন রেখে দিন কাল করবেন, হয় আমাদের এ্যামেন্ডমেন্ট গ্রহণ করুন অথবা নিজে একটা এ্যামেন্ডমেন্ট আনুন সেটা যুক্তিসঙ্গত হবে। নতুবা মিছামিছি সময় নষ্ট হবে।

8j. Provash Chandra Roy:

মাননীয় স্পীকারমহাশয়, ওয়েস্ট বেঙ্গল বর্গাদার বিল আনা হয়েছে, তার কুজ(২)এর পরে যে সাব-কুজ, সেকসন (বি) এরপর আমি একটা কুজ (সি) যোগ করতে চাচ্ছি।

Mr. Speaker: I only allowed an amendment to the amendment of Shri Gopika Bilas Sen Gupta. I cannot allow any new amendments. You may speak on it, but I won't allow any amendment.

8j. Provash Chandra Roy:

আমি এখানে একটা নতুন কুজ আড করতে চাচ্ছি।

Mr. Speaker: No, no.

8j. Provash Chandra Roy:

সার, বর্তমানে ল্যান্ড রিফর্ম বিলের মধ্যে যে আইন করা হয়েছে ভাগচাষীদের সম্পর্কে সেখানে এই কথা বলা হয়েছে যে, জমির মালিকরা যদি নিজে চাস করতে চান, তাহলে তাঁরা বোর্ডের মারফত উচ্ছেদ করবেন, এই নির্দেশ আছে। কিন্তু আমরা জানি এবং প্রত্যক্ষভাবে যা ঘটেছে, তা দেখেছি, বহু মালিক, তাঁরা বোর্ড মারফত চাষীদের উচ্ছেদ না করে, গায়ের জোরে লাঠিয়াল দিয়ে জবরদস্ত করে উচ্ছেদ করছেন।

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra: Sir, he is speaking on something which cannot be the subject-matter of this Bill.

8j. Provash Chandra Roy:

আপনি কাইন্ডলি শুনলে সব বুঝতে পারবেন। যেখানে চাষীরা বোর্ডে গিয়েছেন এবং আগেকার বোর্ডের চেয়ারম্যান যাঁরা ছিলেন তাঁদের উপর ভার দিয়েছেন এই কেসগুলি ডিল করবার জন্য, সেখানে উচ্ছেদপ্রাপ্ত চাষী চেয়ারম্যানের কাছে গেলে, তাঁরা বলছেন আমাদের এইকম কোন নির্দেশ দেওয়া নেই যে জোর করে কাউকে উচ্ছেদ করবে। তাদের সম্বন্ধে আমরা কোন ব্যবস্থা নিতে পারি। এই বলে তাঁরা কোন কেস করছেন না যারা এইভাবে উচ্ছেদ করছেন, তাদের বিরুদ্ধে। সেইজন্য এই কুজটা যদি নেন, তাহলে পরে যাদের জোর করে উচ্ছেদ করা হচ্ছে, তারা অথবা যে নতুন বোর্ড তৈরী করছেন, তার চেয়ারম্যান প্রকৃতি তাঁরা সরাসরি এই কেসগুলি গ্রহণ করতে সমর্থ হবেন। আমি সেই ব্যবস্থা করবার জন্য বলছি এবং আমার এই একটি নতুন কুজ নেবার জন্য মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়কে অনুরোধ করছি।

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra: The amendment of Shri Juanendra Kumar Chaudhury is unnecessary, Sir, having regard to the provisions already made in clause 2(4)(b) of the present Bill. So far as Shri Kanai Bhowmick's amendment is concerned ...

Mr. Speaker: That is out of order. I have allowed short-notice amendment of Shri Saroj Roy on the floor of the House. It is an amendment to the amendment of Shri Gopika Bilas Sen Gupta.

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra: The problem that arose was one of giving immediate possession to *Bargadars* who might succeed on appeal. The proviso which has been moved by Shri Gopika Bilas Sen Gupta has been taken out of section 12A(1) of the *Bargadars Act*, 1950. You will see, Sir, that section 12A(1) contemplated much harder cases being cases of forcible eviction. If it is a question of giving immediate possession and there are standing crops on the land we have to find out a method by which immediate possession could be given without in any way affecting any of the fundamental rights guaranteed by the Constitution.

[6-25—6-35 p.m.]

If I say for instance that immediate possession would be given no matter whether there are standing crops or not or that compensation for standing crops need not be paid there is the possibility of such a provision being successfully challenged. I gave considerable thought to this matter and I have not been able to find out any other method. But the criticism that has been made, namely, that unless you make some provision here the entire Bill would be meaningless does not seem to be justified at all because if my friends in the Opposition would be good enough to look at this proviso proposed by Sj. Gopika Bilas Sen Gupta it is said here that notwithstanding section 12(3) of the *Bargadars Act* immediate possession may be given under certain circumstances. Section 12(3) clearly lays down that no order made by a Board or an Appellate Officer for the termination of the cultivation of or restoration to the cultivation of any land by a *bargadar* shall be executed except during the month of *Baisakh* of the Bengali year. Therefore, notwithstanding section 12(3), notwithstanding the fact that possession can be given only in the month of *Baisakh* immediate possession can be ordered provided that payment of reasonable compensation is made for standing crops.

The amendments that are now being proposed by Sj. Saroj Roy and the suggestion made by Sj. Bankim Mukherji would create numerous complications because according to Sj. Roy compensation may be made after six months. Supposing the compensation is not paid after six months then all these persons would be evicted and there would be undue harassment of those very persons to whom immediate possession has been given. Similarly, if Sj. Bankim Mukherji's suggestion be accepted by me, namely, that he would get immediate possession simply if he agrees to pay the compensation, again there would be difficulty because if he does not pay according to the agreement there would be again the question of harassment and undue eviction. Finding no other way out and keeping in view the chapter on fundamental rights of the Constitution we thought that this was the best method which could be evolved. In these circumstances, Sir, I oppose the amendments of S. Jyendendra Kumar Choudhury and Sj. Saroj Roy and I accept the amendments moved by Sj. Gopika Bilas Sen Gupta.

Mr. Speaker: I shall put first the short-notice amendment of Sj. Saroj Roy moved on the floor of the House.

The motion of Sj. Saroj Roy that for the words beginning with 'and unless' in line 12 of amendment No. 3A to clause 2 of the Bill moved by the Hon'ble Gopika Bilas Sen Gupta and ending with the words "such crop" in the last line thereof, the following be substituted, namely,

"and the Appellate Officer shall allow the *bargadar* six months' time to pay such sum or its equivalent in paddy to the person who may

have grown any crop on the land as the Appellate Officer thinks to be fair and reasonable cost of growing such crop,"

was then put and lost.

The motions of the Hon'ble Gopika Bilas Sen Gupta that—

in sub-paragraph (i) of paragraph (a) of sub-clause (1) of clause 2, in line 1, after the words "any appeal" the words "or any application for revision" be inserted;

in paragraph (a) of sub-clause (1) of clause 2, in line 6, after the words "such appeal" the words "or application for revision" be inserted;

in paragraph (b) of sub-clause (1) of clause 2, in line 1, the words "on or" be omitted;

in sub-clause (1) of clause 2, after the existing proviso, the following further proviso be added, namely:—

"Provided further that where an order was made by a *Bhag Chas* Conciliation Board before the 31st day of March, 1956, terminating the cultivation of any land by a *bargadar* and such order is after that date reversed on appeal or on application for review by an Appellate Officer, the *bargadar* may, notwithstanding the provisions of sub-section (3) of section 12 of the said Act, apply to such Appellate Officer for an order directing immediate restoration to cultivation of the land by the *bargadar*; no such order shall be made unless such Appellate Officer has given the owner of the land and any person other than the *bargadar*, who may have grown any crop on the land an opportunity of being heard and unless the *bargadar* pays such sum or its equivalent in paddy to the person who may have grown any crop on the land, as the Appellate Officer thinks to be the fair and reasonable cost of growing such crop"; and

in sub-clause (2) of clause 2, in line 1, after the word "amendment" the words "or rescission" be inserted,

were then put and agreed to

The motion of S_j. Ajit Kumar Basu that the following explanation be added to clause 2(1)(a)(iii), namely:—

"*Explanation*.—Execution of an award or order shall not include an order for eviction from land before *Baisakh* 1364 B.S." was then put and lost.

The motion of S_j. Juanendra Kumar Chaudhury that the following proviso be added to clause 2(1)(b), namely:—

"Provided that any award or order made on or before the 31st day of March, 1956, by a *Bhag Chas* Conciliation Board or an award or order on appeal therefrom of which execution is not pending shall be executed in the manner as provided in section 20(2) of the West Bengal Land Reforms Act, 1955," was then put and lost.

The motion of S_j. Ajit Kumar Basu that in the proviso to clause 2(1), line 3, for the figure and word "30th day" the figure and word "45th day" be substituted, was then put and lost.

The question that clause 2, as amended, do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 3

The question that clause 3 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Preamble

The Hon'ble Copika Bilas Sen Gupta: Sir, I beg to move that in line 2, the words "on or" be omitted.

The motion was then put and agreed to.

The question that the preamble, as amended, do stand part of the Bill was then put and agreed to.

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra: Sir, I beg to move that the West Bengal *Bargadars* Bill, 1956, as settled in the Assembly be passed.

Sj. Natendra Nath Das:

মহানায়ক স্পীকার মহাশয়, এই বিলের ফার্স্ট রিডিংএ বন্ধুবর সুবোধবাবু যা বলেছেন আমি তার প্রত্যেকটি কথা সমর্থন করি। ওঁরা যে সমস্ত আইন আজকাল করছেন তাতে যারা বিল ফ্রেম করেন এবং এখানে যারা সমস্ত দায়িত্ব নিয়ে সে বিল পাশ করেন ওঁরা অনেক সময় আমাদের বিবেচনাপক্ষ যা বিল তা দেখেনও না বা শোনেনও না। তাড়াতাড়ি বিল পাশ করিয়ে নিয়ে যান এবং প্রত্যেক সেশনে আবার তা সংশোধন করতে আসেন। ল্যান্ড রিফর্ম এ্যাক্ট অনেকগুলি এ্যাক্ট এবলিস করা হয়েছে। তাব ফলে বহু অসুবিধার সৃষ্টি হয়েছে।

সুবোধবাবু একটা উদাহরণ দেখিয়েছেন যে, বর্ণাদার এ্যাক্টের ক্ষেত্রে অসুবিধা হয়েছে। আমি স্যার, আপনার মাধ্যমে আর একটা অসুবিধার প্রতি মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। বেঙ্গল টেন্যান্টিস এ্যাক্ট এবলিস করা হয়েছে অথচ রাইট অফ প্রিএমসনের ভার রেন্টনিউ অফিসারের উপর দেওয়া হয়েছে। সে ভার আর সিভিল কোর্টের উপর দেয়া নাই। এদিকে ল্যান্ড রিফর্ম এ্যাক্ট চালু হয়েছে, এখন পর্যন্ত এর জন্য কোন অর্ডিন্যান্স বা আর কিছু করা হয় না। অথচ প্রিএমসনের ব্যাপারগুলি যে রেন্টনিউ অফিসার করবেন সে রেন্টনিউ অফিসারও এখন পর্যন্ত এপয়েন্টেড হয় নাই। সুতরাং যেমন অর্ডিন্যান্স হয়েছে বর্ণাদার এ্যাক্ট নিয়ে তেমনি বেঙ্গল টেন্যান্টিস এ্যাক্ট নিয়েও করতে হবে। নীল যেসব কেস আছে সেগুলি তামামি হয়ে যাবে—নোটিস দিলে কিন্তু কেস কার কাছে করবে? কাজেই আমরা বুঝতে পারি না কেন যে ওঁরা এইরকম আইন করেন, যারা করেন তাঁদের এসব বিবেচনা থাকা উচিত। মন্ত্রীমহাশয়ের ডিপার্টমেন্ট একটা আছে, সে ডিপার্টমেন্ট কি করেন জানি না। তাদের একটু দ্রুতদৃষ্টি থাকা উচিত, তা কেন থাকে না? যখন একটা আইন করলেন এবং তার ফলে একজনের ক্ষমতা কেড়ে নিলেন, ভাগচাষ বোর্ডের ক্ষমতা চলে গেল রেন্টনিউ অফিসারের কাছে অথচ রেন্টনিউ অফিসার এপয়েন্টেড হয় নাই। সুবোধবাবু যা বলেছেন আমি নিজেও তার একজন ভূতভোগী। আমি অনেক কেস জানি। কপি থানায় ও এগ্রা থানায় বহু কেস লেস অফ প্ল্যান্সিং নিয়ে বর্ণাদার বোর্ডে কেস করে রেখেছে, কিন্তু তাদের খান কাড়ান হয় নাই; শুধু চম্পল-পরগনার কথাই নয়, মেদিনীপুর জেলার কাঁথিতে অনেক কেস আছে যেখানে হাজার হাজার মণ ধান নষ্ট হচ্ছে। এস ডি ওর কাছে গিয়ে কোন ফল পায় নই, ভাগচাষ বোর্ডের কেস প্রেসিডেন্ট সর্ভেজেন্স্টাররা কো-অপারেটিভ অডিটার এখন রেন্টনিউ অফিসাররা ছাড়া সব রেন্টজেন্স্টাররা আর ও কেস নিতে পারবেন না। এদিকে রেন্টনিউ অফিসারের এ্যাপয়েন্টমেন্ট হয়ে ওঠে নাই। এই যে ভ্যাকুয়াম-এর মাঝখানে জন্য কোন ব্যবস্থা ওঁরা করলেন না। বোর্ডে কেস থাকা সত্ত্বেও চাষীর কাটা ধান জলে ঝড়ে পড়ে গিয়েছে, তার বিচার করার কেউ নাই। এস ডি ও বলছেন আমার কাছে ক্ষমতা নাই, চলে গেছে রেন্টনিউ অফিসারের কাছে। এইভাবে কোন বিচার না হওয়ার বহু ক্ষয় নষ্ট হইল এবং বর্ণাদাররাও কঠিন হইল, এটা হোল আইন কর্তা যারা তাদের দ্রুতদৃষ্টি না থাকার ফলে আইন কর্তাদের দ্রুতদৃষ্টি

অভাবে দরিদ্র চাষী ও জনসাধারণের এই যে অসুবিধার সৃষ্টি হইল তার জন্য দায়ী কে হবে? সুবোধবাবু, যা বলছেন তা বর্ণে বর্ণে সত্য যে, ধান পচে শেষ হয়ে গেছে। দেশে শস্য নাই, দু' দু' বৎসর ফসল হয় নাই; সুতরাং দুর্ভিক্ষ দেখা দিয়েছে। মিঃ মিত্র যদি যান আমি দেখাব কত শতশত বিঘার ধান এমনি করে পচে যাচ্ছে। আমি নিজে গিয়ে দেখে এসেছি সেখানকার কাঁ অবস্থা। এ বিষয়ের প্রতিকারের জন্য আই রিকোয়েস্টেট দি দেন মিনিস্টার এবং তাঁকে সব কথা বলে চিঠি লিখেছিলাম এবং মিনিস্টারমহাশয়ের কাছে টেলিগ্রাম পঠন্ত করেছিলাম কিন্তু কোন উত্তর পাই নি। অবশ্য তার ক'একদিন পরেই এ চোচনীয় এ্যাকসিডেন্ট হয়ে তাঁর মৃত্যু হয়ে গেল। আমি আশা করি ভবিষ্যতে এইরকম গোলমাল যাতে না হয় সেই জন্য যখনই আইন প্রণয়ন করতে যাবেন এইসব ব্যাপারের প্রতি যেন লক্ষ্য থাকে।

[6-35—6-45 p.m.]

আমি আশা করি, ভবিষ্যতে তাদের এবিষয়ে দূরদৃষ্টি হবে। তারা যখন একটা আইন প্রণয়ন করেন, যার ফলে পুরান কোন এ্যাক্ট এবলিস হয়ে যায় তার রিপারকাসন দেশে কি হতে পারে কেন তাবা সে জিনিস দেখেন না? অতএব, স্যার, আমি এখানে পরিষ্কার জিজ্ঞাসা করতে চাই, কে করবে এই ক্ষতিপূরণ বগাদারদের? তারা সারা বৎসরের সঞ্চিত ফসল যেটা অর্জন করতে পারত, সে তারা পেল না, এই দুঃখের দিনে সেই ফসল তাদের মাথাখানে মাঠে পড়ে গেল। এতে জোহাদারদের বিশেষ কিছু ক্ষতি হচ্ছে না? তারা ধনী লোক, তাদের হয়তঃ পাঁচশত বিঘে বা ঐ মত কম বেশী জমি আছে, কিছুটা জমির ফসল নষ্ট হলেও তাদের অসহনীয় বিশেষ কিছু ক্ষতি হয় না। কিন্তু এই দুর্দিনে এই যে গরীব বগাদারদের ক্ষতি হলো সেই ক্ষতিপূরণ গভর্ণমেন্ট করবেন না কেন? আমার মনে হয় ল্যান্ড রিফর্ম এ্যাক্ট করার পরে তাদেরই ডিপার্টমেন্টের অব্যবস্থার ফলে যখন এই ক্ষতি হচ্ছে তখন গভর্ণমেন্টেরই ক্ষতিপূরণ করা উচিত—(এ ভয়েস: উহাদের মাইনে কেটে ক্ষতিপূরণ করা হউক।) হ্যাঁ আমিও বলি তাদের মাইনে কেটে তার থেকে ক্ষতিপূরণ করা উচিত। এ বিষয়ে তাদের দায়িত্ব ও দূরদৃষ্টি থাকা উচিত ছিল। আমি আশা করি অনাকেল মিনিস্টারমহাশয় যখন এই সংশোধনী এনে ক'একটা প্রতিকারের ব্যবস্থা করছেন তখন এর পরেও হয়ত দেখবেন এইরকম বহু গোলমাল ও গাফিলতি হবে—তাই আশা করি তার জন্য সময় থাকতে তিনি যেন ব্যবস্থা করেন। শেষ বক্তব্য বগাদারদের এই যে ক্ষতি হল মাননীয় মিনিস্টারমহাশয় সে বিষয়ে অনুসন্ধান করে দেখবেন এবং আবশ্যক ক্ষতিপূরণের ব্যবস্থা করবেন।

Dr. Srikumar Banerjee: Mr. Speaker, Sir, there is an apparent difficulty about this Bill which requires further clarification. Sir, this Bill has been brought in because the machinery which was contemplated in the Land Reforms Act was not set on foot in time and so certain processes could not be completed but we have not been told as to what would be the relations between the provisions in the Land Reforms Act and the present Bill. So far as we have been able to follow the law, the Land Reforms Act is the permanent Act to consider cases of this type but because of a lacuna in the Act or because of certain steps not being taken to implement the provisions of the Act, this Bill has been brought in to cover certain cases which would otherwise be subject to default but that does not alter the relative position of the Land Reforms Act and the present Bill which appears to be of a brief and temporary tenure. In my mind the best way would have been to amend the provisions of the Land Reforms Act so as to allow more time for appeal or for review or for execution of orders under the provisions of the Land Reforms Act than under this Bill which has no permanent footing whatsoever and which will be cancelled as soon as the provisions put forward in the Land Reforms Act are put into working order. Therefore, Sir, I should like the Hon'ble Minister to explain to us the exact implication of this Bill when it passes into Act *vis-à-vis* the permanent provisions made for consideration of the cases under the Land Reforms Act. The Land Reforms Act holds the field.

This Act has already been abolished and it is not appropriate to revive this Act for a temporary period just to tide over a temporary difficulty. An amendment should have been made with respect to the Land Reforms Act for giving more time under the provisions of this Act. I should like the Hon'ble Minister to enlighten us as to how this Bill would operate *vis-à-vis* the provisions of the Land Reforms Act.

8j. Saroj Roy:

মিঃ স্পীকার, স্যার, দুই একটি টুকরো ও বিচ্ছিন্ন বিষয় নিয়ে এই বিলটা আনা হয়েছে, এবং সরকার থেকে একটা এমন প্রচেষ্টা দেখান হচ্ছে যেন ভাগচাষীদের কিছুটা মঙ্গল করা হবে। সেই সূত্রেই আমি নতুন মন্ত্রীমহাশয়কে কয়েকটি কথা বলতে চাই যে গত ৩ বৎসরের এই বিষয়ের ইতিহাস যা এবং যেভাবে আইনগতভাবে সরকার এনেছেন, তাতে বাংলা দেশের ভাগচাষীরা বেশীর ভাগ সম্পূর্ণভাবে উচ্ছেদ হয়ে গেছে। অবশ্য যে যে জায়গায় ভাগচাষীরা বহুভাবে সংগ্রাম করেছে, আন্দোলন করেছে, সেইসব জায়গায় ভাগচাষীরা কোনরকমে টিকে আছে। গভর্নমেন্টের উপরের কর্মচারীদের, স্থানীয় কর্মচারীদের, জোতদারদের ও পুলিশের সহযোগিতাও সারা বাংলাদেশের গর্বী ভাগচাষী উচ্ছেদের মূলে অন্যতম কারণ হয়েছে। এই ৩ বৎসরের বাংলা দেশে গ্রামাঞ্চলের প্রধান ইতিহাস হচ্ছে ভাগচাষীর উচ্ছেদের ইতিহাস। আজ মন্ত্রীমহাশয়কে বিশেষভাবে অনুরোধ করব, যখন আজ অসিলম্বে কৃষকদের মধ্যে জমি বণ্টন করছেন না অথচ দেশের প্রভুত্বসন বণ্টন দরকার, সেইদিকে নজর রেখে যদি আজ যেসব ভাগচাষীকে গত ৩ বৎসর ধরে নানা কারণে বোকাইনীভাবে, অন্যায়ভাবে উচ্ছেদ করা হয়েছে তাদের অস্তিত্ব যদি তাদের জমিতে রি-ইনস্টল করতে পারেন তাহলে সমগ্রভাবে বাংলা দেশের রুরাল ইকোনমি, অর্থনীতিকে কিছুটাও বাঁচান যাবে। কারণ আপনারা জানেন ভাগচাষীরা জমিতে চাষের অধিকার যদি পায়, জমির উপর তাদের আকর্ষণ বাড়বে। জমির উপর মমতা হয়, তাহলে জমির প্রডাকশন ততো বাড়াবেই। সেই দিকে সরকারের নজর দিতে হবে। এটা হচ্ছে একটা দিক। আর একটা দিক হচ্ছে—আজ বাংলা দেশের গ্রামাঞ্চলের বড় সমস্যা হচ্ছে যে বেশীর ভাগ লোকের বাইং পাওয়ার ক্রয় ক্ষমতা, নশ্ট হয়ে গেছে এবং ভাগচাষীদের জমি হস্তান্তরিত হবার ফলে তারা ক্ষেত্রে মজুরে পরিণত হয়েছে এবং শেষ পরিণাম বেকারে পরিণত হয়েছে, ফলে গ্রামের একটা বড় অংশ সম্পূর্ণরূপে ক্ষমতাহীন হয়ে পড়েছে, পরিণামে গ্রামা অর্থনীতি আরও পর্ষদিত হয়ে পড়েছে। সেইদিক থেকে আমি বলব আজকে দেশের ফসল উৎপাদন বাস্তবিক দিক থেকেই হোক, বা সামগ্রিকভাবে গ্রামা অর্থনীতিক দিক থেকেই হোক—এই দুই দিক থেকে নজর রেখে যাতে সাধারণ মানুষের আয় বাড়তে পারে সেইদিকে অর্থাহত হোন। বর্তমানে না কৃষকদের মধ্যে জমি বণ্টন করতে পারেন, ততদিন এ দিকে নজর রাখুন, সেইজন্য পুনরায় একই কথা উল্লেখ করি যে গত ৩ বৎসরের মধ্যে যে সমস্ত ভাগচাষী উচ্ছেদ হয়েছে, তারা যাতে জমিতে রি-ইনস্টল হয় সরকার আইন যদি করতে পারেন, তাহলেই দেশের উপকার করতে পারবেন—ভাগচাষীদের বাঁচাতে পারবেন এবং বাংলা দেশের গ্রামা অর্থনীতিও কিছুটা উন্নতি করতে পারবেন, তা না হলে এইভাবে পিস্মিল আইন এনে গোলমালই বাড়ানেন, উপকার হবে না। এইজন্য মন্ত্রীমহাশয়কে অনুরোধ করছি—তাড়াহুড়া না করে এইসব কথা একটা ভেবে দেখুন, অস্তিত্ব নিজেরা না পারেন, বিরোধীপক্ষের সঙ্গে সহযোগিতা করে তাদের কাছে উপদেশ, পরামর্শ ও সাচ্চেসন নিন। নতুবা এই রকম বিল এনে ভাগচাষীদের ভাগ করার নামে ক্ষতি করবেন না এবং বাংলার গ্রামা অর্থনীতি বিধ্বস্ত করবেন না।

8j. Narendra Nath Ghosh:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়, এই যে ওয়েস্ট বেঙ্গল বর্গাদারস এ্যাক্ট যেটা নিয়ে অর্ডিন্যান্স করতে হতোছিল এবং যেটা বিল আকারে আমাদের সামনে এসেছে সেই সম্বন্ধে কয়েকটি কথা বলে আমি আপনার মাধ্যমে তার দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। আগে যে ভাগচাষ বোর্ড ছিল তাতে একজন সাব-রেজিস্ট্রার বা সারকেল অফিসার চেয়ারম্যান হতেন যার সামনে বিচার হত এবং সেই ভাগচাষ বোর্ডের বর্গাদারস রিপ্রেজেন্টেটিভস এবং ল্যান্ডওয়ারস

রিপ্রেজেনটেটিভসও থাকতো যার ফলে অনেকক্ষেত্রে বর্গাদাররা কিছু সুবিধা পেয়েছে। কিন্তু এখন এই ভাগচাষ বোর্ড একটা অর্ডিন্যান্স করে একটা সাব-রেজিস্ট্রারের উপর ভাগচাষীদের ভাগ্য নিয়ন্ত্রণ করার সম্পূর্ণ ক্ষমতা দিচ্ছেন এবং এতে আমি মনে করি যে উপযুক্ত পক্ষে সার্বভৌম ক্ষমতা দেওয়া হচ্ছে না। এইজন্য তাঁকে পুনরায় অনুরোধ করবো যে একজনকে সমস্ত বিচারের ভার না দিয়ে একটা বোর্ড করা যার কিনা সেটা চিন্তা করে দেখবেন।

[6-45—6-55 p.m.]

8j. Hemanta Kumar Ghosal:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি এটা বলতে চাই বর্তমানে যে অবস্থা তাতে কিছু কিছু জায়গাতে রোভিনউ অফিসারের উপর ভার দেওয়া হয়েছে কিন্তু আগে কিছু কিছু নন-অফিসিয়াল বা ইউনিয়ন বোর্ড বা স্থানীয় লোক নিয়ে বোর্ড করা হত তাতে স্থানীয় লোকের রিপ্রেজেনটেশন থাকিন্তো হত। কিন্তু এখন এগুলি হওয়ার ফলে কি শূন্য হয়েছে? যে যে জায়গায়, এ্যাপয়েন্ট করেছেন সেই সেই জায়গায় শূন্য হয়েছে লেন দেনের ব্যবস্থা। কিন্তু এটা চেক করার ব্যবস্থা না করেই রোভিনউ অফিসারকে লোকাল ডিসপিউট সেটেল করার জন্য ভাগচাষ বোর্ডের একেবারে সর্বময় কর্তা করে দেওয়া হয়েছে। যার ফলে যেটা শূন্য হয়েছে সেটা ব্যাপকভাবে দেখা দিতে পারে বলে মনে করি। এখন একজনের হাতে সমস্ত ব্যবস্থা রেখে দেওয়া হচ্ছে ফলে বিভিন্নভাবে ইন্ডাল্জেন্স ভাগচাষীর কাছ থেকে এবং মালিকদের কাছ থেকে টাকা রোজগারের একটা বিশেষ ব্যবস্থা হবে বলে মনে করি—সেটা চেক করা দরকার। সেজন্য মনে করি বোর্ড যেভাবে ফলম ফলিচ্ছেন। ভাগচাষীদের রিপ্রেজেনটেশন যাতে থাকে যাদের ইনটারেস্ট সার্ভ হবে এবং মালিকদেরও যাতে রিপ্রেজেনটেশন থাকে এভাবে নীতি নিয়ে বিচার পদ্ধতি যদি ঠিক করা হয় তাহলে থাকিন্তো হতে পারে। নইলে এক তরফা বিচার পদ্ধতি হবে এবং সাধারণভাবে যাদের পার্সা ভারী টাকার অংক যাদের বেশী আছে তাদের পক্ষেই বিচার হবে সেইভাবেই বিচার হবে—আমি একটা ওয়ার্কিং দিয়ে রাখছি যেটা শূন্য হয়েছে।

দ্বিতীয় কথা হচ্ছে আর একটা ঘটনা আসবে সেটা হচ্ছে ল্যান্ড বিফরম বিল পাশ হবার পর বিভিন্ন নামে সিলিংএব নামে সমস্ত জমি ভাগবাণ্টন হয়ে গিয়েছে এবং নতুন করে একটা কৃষকের হাতে যে জমি দেবে সে চাপটিকটা না আসা পর্যন্ত সমস্তের লব্ধ থেকে যে ঘটনা ঘটবে সেই সিলিং বোনামী হওয়ার ফলে নিজের কালটিভেসমএব নাম করে এই জমিদার জোতদাররা ব্যাপকভাবে এভিকট করার জন্য এখন থেকেই কনসপিটরেন্স শালা করেছে। কাজেই আর একটা ভালভাবে চিন্তা করে যাতে এই ধরনের এভিকসন না হয় জমি দেওয়ার আগের স্টেজেই তা বন্ধ করার জন্য বিশেষভাবে চিন্তা করতে অনুরোধ করছি।

8j. Kanai Lal Bhowmick:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এই আইন কার্যকরী করতে গেলে যেসমস্ত অসুবিধা দাঁড়াবে, সেগুলি প্রতিকার করার জন্য মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়ের খুব সচেতন হওয়া উচিত। সেইজন্য কয়েকটি কথা আমি এখানে বলতে চাই। প্রথম হল—আপনার রোভিনউ অফিসার করেছেন এগ্রিকালচার ডিপার্টমেন্টের ইন্সপেক্টর বা সাব-রেজিস্ট্রারকে। এসব কাজে গেলে পর তারা বলেন যে আমাদের ডিপার্টমেন্টের কাজ যা অসম্ভব তা না সেরে আমরা এসব ভাগবোর্ড করতে পারবো না—যার জন্য শত শত কেস বোর্ডে জমে আছে অথচ এইসমস্ত কেসের তারা করসালো করতে পারছে না। তারপর সাইক্লোন প্রভৃতি ব্যাপারে এগ্রিকালচার অফিসারের উপর লোন ডিস্ট্রিবিউশনের আরো কাজ চাপিয়ে দেওয়া হয়েছে যেজন্য বর্গাদারদের ব্যাপারে করসালো করার কাজ অনেক শিথিলে গেছে ও যাবে এবং এই আইন পাশ করা সত্ত্বেও এই যেসমস্ত অসুবিধা আছে, এগুলি যদি ঠিক না হয়, তাহলে শীঘ্র বিচার হবে না, কেসের কোন করসালো হবে না, ইত্যাদি।

শ্রিতীয় অসুবিধা হচ্ছে, রায়ের নকল পাওয়ার ব্যাপারে। সমস্ত জারগা থেকে অভিযোগ আসে যে রায়ের নকল ঠিক সময় পাওয়া যায় না এবং জোতদার ভূমিদারদের প্রভাবে এইসমস্ত কোর্টের ক্লার্ক এবং অফিসাররা পর্যন্ত রায়ের নকল ঠিক সময় না দেওয়ার দম্পন অনেক আপীল কেসে ঠিক সময়ে আপীল করতে পারা যায় না। যেসময় আছে সেই সময় অতীত হলে পর আপীল করতে পারা যায় না—এইসব অসুবিধা দূর করার জন্য সচেষ্ট হওয়া দরকার।

তৃতীয় নম্বর আপীল ভাগবোর্ডে রেভিনিউ অফিসারের কাছে কেস ৬ মাস, ৭ মাস, ১ মাস, পর্যন্ত চলেছে, তাব ফয়সালা হয় নি—একজন গাদাজাত ধান নষ্ট হয়ে যাচ্ছে। এর একমাত্র কারণ হল রেভিনিউ অফিসারেরা বিচার করতে পারছেন না। আইনে লেখা আছে ২১ দিনের মধ্যে ফয়সালা করতে হবে কিন্তু সেই ২১ দিন ত দূরের কথা—তিন মাস, চার মাস, পাঁচ মাস পর্যন্ত কেস ফয়সালা করা হয় নি।

শেষ কথা, আপনরা রুল ইটরী করেছেন এবং তার মধ্যে যে প্রতিসন রেখেছেন সেগুলি যদি না বদলান, তাহলে গরীব ভাগচাষীর পক্ষে এই আইনের সুযোগ নেওয়া খুবই অসুবিধা হবে। যেমন রুলের মধ্যে কয়েকটা কোর্ট ফি দিতে হবে, রুলের মধ্যে করেছেন এজেন্টনামা দিতে হবে কিন্তু আমি মনে করি ম্যাজিস্ট্রেট কাছে যে পক্ষটিতে কেসের আপীল করার কথা বলেছেন তাতে রেগুলার কেস করতে হবে। কাজেই যাদের ১০ কাঠা, ১ বিঘা, ২ বিঘা জমি ভাগচাষ আছে তাদের যদি আসল টিকাল নিয়োগ করতে হয়, এজেন্টনামা দিতে হয় এইভাবে কেস চালাতে হয়, তাহলে তারপরে সেই জমি ফেরৎ পাওয়া তার পক্ষে অসম্ভব হয়ে দাঁড়াবে। সেজন্য আমি মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়ের অনুরোধ করবো যে, যে রুল করতে যাচ্ছেন বা করেছেন কিছুটা সেগুলিকে যদি না বদলান এবং তার মধ্যে টিকাল ব্যাপার এবং অসুবিধার ব্যাপারগুলি যদি ভালভাবে বিচার করে পরিবর্তন না করেন, তাহলে এই আইন কার্যকরী করার দিক থেকে অত্যন্ত অসুবিধা হবে। এই আইনের আসল সুযোগ ভাগচাষী নিতে পারবে না, এর আসল সুযোগ হয়ত ভূমিদার জোতদারেরা নিয়ে আইনের মারপ্যাচে এবং টাকা পরসার দিক থেকে। সেজন্য এই ব্যাপারে মন্ত্রীমহাশয়কে সতর্ক দৃষ্টি দিতে অনুরোধ করছি।

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra: Sir, our friends opposite who have spoken, are proceeding, I am afraid, on a wrong basis, namely, that there were some defects or lacunae in the Land Reforms Act which have been sought to be removed by the Ordinance or by this Bill. I have already stated, Sir, that the Land Reforms Act repealed the *Bargadar's Act*, 1950, and the effect of a repeal has been dealt with under section 8 of the Bengal General Clauses Act, 1899, which says that—"Where this Act or any Bengal Act made after the commencement of this Act, repeals any enactment hitherto made or hereafter to be made, then, unless a different intention appears, the repeal shall not revive anything not in force or existing at the time at which the repeal takes effect; or affect the previous operation of any enactment so repealed or anything duly done or suffered thereunder; or affect any right, privilege, obligation, or liability acquired, accrued or incurred under any enactment so repealed; or affect any penalty, forfeiture or punishment incurred in respect of any offence committed against any enactment so repealed, or affect any investigation, legal proceeding or remedy, in respect of any such right, privilege, obligation, liability, penalty, forfeiture or punishment as aforesaid."

Dr. Srikumar Banerjee has also wanted to know the relationship between the present Bill and the Land Reforms Act, 1955. The relationship is very simple. The Land Reforms Act repealed the *Bargadars Act*, 1950. Ordinarily under the general law, appeals against awards or orders made by *Bhag Chas Conciliation Boards* before the 31st of March, 1956, should have been heard and disposed of by Subdivisional Officers being Appellate Officers under the *Bargadars Act*. The Subdivisional Officers thought that they had no jurisdiction and the Government after obtaining legal opinion

communicated to the local officers that they had jurisdiction and they could entertain the appeals but unfortunately by that time, the time for filing appeals had expired, and that is why it was necessary to promulgate this Ordinance so that aggrieved persons may be relieved. The relationship is this that the Land Reforms Act remains but for purposes of appeals against awards or orders made by *Bhag Chas* Conciliation Boards before the 31st March, 1956, the appeals would be heard and disposed of by Appellate Officers under the *Bargadars* Act and in accordance with the procedure laid down in the *Bargadars* Act. These are two independent provisions altogether. The effect of repeal has been sought to be implemented in the Ordinance and in this Act.

Sir, my friend, S. Natendra Nath Das, has also raised questions about amendment of the Bengal Tenancy Act.

[6-55—7-6 p.m.]

To my mind such amendments at the moment are unnecessary but if occasion arises the thing may be considered.

With regard to thrashing, under section 8 of the *Bargadars* Act of 1950 special provisions relating to thrashing were made and in recent Press Note which my friends may have seen the officers concerned have been instructed to pass orders for thrashing in appropriate cases.

Then, Sir, with regard to the revival of the *Bhag Chas* Conciliation Board, I was not then a Minister, but I heard as a private member of the House when the *Bhag Chas* Conciliation Board existed, numerous complaints from friends in the Opposition regarding the working of the *Bhag Chas* Conciliation Boards. Now that the *Bhag Chas* Conciliation Boards have been abolished by the Land Reforms Act they are asking for their revival. Sir, with regard to the other suggestions made by our friends we shall duly consider them but regarding expeditious disposal of appeals instructions have already been sent to local officers and would be sent again.

With these words I commend my motion for the acceptance of the House.

The motion of the Hon'ble Sankar Prasad Mitra that the West Bengal *Bargadars* Bill, 1956, as settled in the Assembly, be passed was then put and agreed to.

The West Bengal Premises Tenancy (Amendment) Bill, 1956.

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra: Sir, I beg to introduce the West Bengal Premises Tenancy (Amendment) Bill, 1956.

[Secretary then read the title of the Bill.]

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra: Sir, I beg to move that the West Bengal Premises Tenancy (Amendment) Bill, 1956, be taken into consideration.

Section 16(2) of the West Bengal Premises Tenancy Act provides as follows:—“Where before the commencement of this Act, the tenant, with or without the consent of the landlord, has sub-let any premises either in whole or in part, the tenant and every sub-tenant to whom the premises have been sub-let shall give notice to the landlord of such sub-letting in the prescribed manner within three months of the commencement of this Act and shall in the prescribed manner notify the termination of such sub-tenancy within one month of such termination.” Sir, it was not possible

to publish the West Bengal Premises Tenancy Rules, 1956, till the end of the last month. These rules prescribed the manner in which the notice contemplated by section 16(2) is to be given. To obviate the difficulties of tenants and sub-tenants it is proposed in this Bill to extend the time for giving such notice by another three months.

Then, Sir, section 38 of the Act provides that the Controller shall execute orders passed by him. Section 29 provides for appeal, revision or review of an order made by the Controller. As the question may arise as to who would execute orders by appellate authorities passed under section 29 of the Act, it is provided in this Bill that such orders would also be executed by the Controller.

Then section 26(2) of the Act provides that the State Government may, by notification, appoint any person to be an Additional Controller or a Deputy Controller or a Registrar for any area.

Section 26(4) provides that a Registrar shall exercise such of the functions of the Controller relating to the rent deposited under section 21 as may be delegated to him by the Controller in writing. The volume of work being too heavy the post of a Deputy Registrar had to be created by Government. Since the legality of performance of functions by the Deputy Registrar may be questioned it is proposed to insert the words "and a Deputy Registrar" after the word "Registrar" in sub-sections (2) and (4) of section 26 of the Act.

Then section 5 of the Bill seeks to meet the situation created by the judgment of Mr. Justice Gaha Roy of the Calcutta High Court in *Pulin Behari vs. Nandaram and others* a summary whereof has been reported in "Calcutta Weekly Notes", Volume LX, No. 27. Mr. Speaker, Sir, it is not for me to comment on the correctness of the judgment. All that I can say is that another Bench of the High Court thought it necessary to refer the matter to a Full Bench and the Full Bench judgment so far as I am aware has not yet been delivered. I believe, Sir, the provisions of the Bill as they originally stood were based on a recent Supreme Court judgment in the case of *The State of Punjab vs. Mohar Singh Pratap Singh*.

The motion of the Hon'ble Sankar Prasad Mitra that the West Bengal Premises Tenancy (Amendment) Bill, 1956, be taken into consideration, was then put and agreed to

Dr. Hirendra Kumar Chatterjee: Sir, I had an amendment

Mr. Speaker: That amendment is out of order.

Dr. Hirendra Kumar Chatterjee: I want to speak on the Bill

Mr. Speaker: You can speak at the third reading of the Bill

Clauses 1 to 5

The question that clauses 1 to 5 do stand part of the Bill was then put and agreed to

Preamble

The question that the preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra: I beg to move that the West Bengal Premises Tenancy (Amendment) Bill, 1956, as settled in the Assembly, be passed.

Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, বাংলাদেশে একটা কথা আছে “মরিয়া না মরে রাম এ কেমন বেরী।” প্রিমিসেস টেনান্সি এ্যাক্ট নিয়ে এখানেও হয়েছে সেই অবস্থা। টেনান্সি বিল এ এমন ব্যবস্থা হল যার ফলে আগে যেখানে সেলামী ছাড়া বাড়ী পাওয়ারই বেত না সেখানে টেনান্টদের সুবিধার জন্য সেলামী লোপ করবার প্রতিশন হল। কিন্তু টেলিফোন কানেকসন নিতে গেলে বাড়ীওয়ালারা আজকাল সেলামী চাচ্ছে—বাড়ীওয়ালারা সেলামী যাতে আদায় না করতে পারে এটা যাতে বন্ধ করা হয় তারজন্য প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা করবার আমি অনুরোধ করছি। টেলিফোন একটা পাবলিক ইউটিলিটির বস্তু—এটা যাতে সেলামী না দিয়ে টেনান্টরা পেতে পারেন তার ব্যবস্থা করা উচিত। ইলেকট্রিসিটি কানেকসন সম্বন্ধে বর্তমান এ্যাক্ট এ যেসকল ব্যবস্থা আছে, টেলিফোন কানেকসন সম্বন্ধে সেসকল একটা ব্যবস্থা করুন। উদাহরণস্বরূপ বলছি—ধরুন ডাক্তারের কথা। প্র্যাকটিসিং ডাক্তারদের এবং তাদের রোগীদের দিক থেকে টেলিফোন একটা অত্যাবশ্যক বস্তু। সুতরাং যাতে এই এ্যাক্ট এ একটা ক্রজ দ্বারা টেলিফোন কানেকসন পাওয়ার সুষ্ঠু উপায় করা হয় এবং জুলুমি, সেলামী বন্ধ হয়, আশা করি মন্ত্রী-মহাশয় সেদিকে লক্ষ্য রাখবেন।

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra: So far as electricity is concerned it was included in the Bill as an essential supply. With regard to telephone, representations have been made to the Government and the proposal is under consideration. The legal aspect of it will have to be scrutinized.

The motion of the Hon'ble Sankar Prasad Mitra that the West Bengal Premises Tenancy (Amendment) Bill, 1956, as settled in the Assembly, be passed was then put and agreed to.

Adjournment

The House was then adjourned at 7-6 p.m. till 3 p.m. on Thursday, the 12th July, 1956, at the Assembly House, Calcutta.

Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly
under the provisions of the Constitution of India

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Thursday, the 12th July, 1956, at 3 p.m.

Present:

Mr. Speaker (The Hon'ble SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair,
16 Hon'ble Ministers, 12 Deputy Ministers and 196 Members.

STARRED QUESTIONS

(to which oral answers were given)

[3—3-10 p.m.]

Rise in price of rice in West Bengal

*21A. (Short Notice) **Dr. Narayan Chandra Ray:** (a) Will the Hon'ble Minister in charge of the Food Department be pleased to state if it is a fact that market price of rice in West Bengal has recorded a sharp increase since February, 1956?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

(i) the price per maund of coarse, medium and fine varieties of rice in each district of West Bengal during—

(1) June, 1955, and

(2) January, February and June, 1956;

(ii) the reasons for such increase in price; and

(iii) what steps, if any, have been taken by the Government to check such rising price?

Minister for Food, Relief and Supplies (The Hon'ble Prafulla Chandra Sen): (a) Yes.

(b)(i) A statement is laid on the Table.

(ii) Reasons mainly are—

(1) Speculative trading.

(2) Decline in import from neighbouring States due to floods and other causes.

(3) Suspected smuggling into Pakistan.

(4) Influx of refugees.

(5) Holding back of stocks of paddy by large producers.

(iii) Fair price shops have been started in Calcutta and Industrial Areas around as also in the urban areas in the districts.

Modified rationing has also been introduced in the rural areas, where necessary.

District officers of the bordering districts have already been instructed to stop smuggling into Pakistan.

Statement referred to in reply to clause (b)(i) of Short Notice starred question No. 21A

STATEMENT SHOWING WHOLESALE PRICES OF RICE IN THE DISTRICTS OF WEST BENGAL

(Prices per maund.)

Districts.	Markets	Middle of June, 1955.						Middle of January, 1956.						Middle of February, 1956.						Middle of June, 1956.					
		Coarse.			Medium.			Coarse.			Medium.			Coarse.			Medium.			Coarse.			Medium.		
		Ra.	as.	Rs.	Ra.	as.	Rs.	Ra.	as.	Rs.	Ra.	as.	Rs.	Ra.	as.	Rs.	Ra.	as.	Rs.	Ra.	as.	Rs.	Ra.	as.	Rs.
Calcutta	..	15	14	17	2	20	10	15	12	16	0	18	4	16	8	17	0	19	0	19	4	20	12	23	0
Burdwan	..	15	0	16	0	20	8	14	0	15	4	19	0	15	0	16	8	18	8	17	0	18	12	22	8
Birbhum	..	14	8	15	8	16	0	16	0	17	0	19	0	16	0	17	0	18	8	19	8	20	0	21	0
Bankura	..	15	8	16	8	20	0	14	8	17	0	19	0	15	8	16	8	20	0	18	4	20	0	21	0
Midnapore	..	16	0	18	8	20	8	14	12	17	0	19	0	15	4	17	8	20	0	19	0	20	8	22	0
West Dinajpur	..	14	0	N.	Q.	N.	Q.	16	4	N.	Q.	N.	Q.	17	12	N.	Q.	N.	Q.	19	12	20	4	20	12
Maldah	..	13	8	15	0	N.	Q.	N.	Q.	16	0	N.	Q.	N.	Q.	17	0	N.	Q.	N.	Q.	20	0	N.	Q.
Cooch Behar	..	N.	Q.	18	0	19	0	15	0	17	0	19	0	16	0	17	0	19	0	19	0	21	0	22	0
Nadia	..	15	0	16	0	20	0	14	8	16	0	22	0	15	12	17	4	19	0	18	8	19	4	24	0
Hooghly	..	16	8	17	0	18	8	18	0	19	0	21	0	17	0	19	0	21	0	20	0	22	0	25	0
Howrah	..	15	8	18	8	19	8	14	0	17	0	19	0	15	0	16	8	18	0	21	0	22	0	23	0
Darjeeling	..	16	8	17	8	23	0	15	0	18	0	19	4	17	8	18	8	20	0	19	8	22	0	25	0
24-Parganas	..	15	8	17	8	18	8	14	0	15	8	16	8	13	8	15	0	16	0	19	12	22	0	23	0
Murshidabad	..	15	8	15	12	17	0	15	8	16	0	16	8	16	0	17	0	18	0	19	8	20	0	21	0
Jalpaiguri	..	17	0	17	8	18	4	16	8	17	8	19	0	17	8	18	8	20	0	19	0	20	0	21	0

N. B.—N. Q. = Not quoted.

Mr. Speaker: Dr. Ray, there was a full-fledged debate on food the other day.

Dr. Narayan Chandra Ray: My supplementaries were not allowed and the discussions were very unsatisfactory.

My supplementaries with regard to (b)(iii) are—this similar answer was given four months ago—how many cases have been detected by District Officers and brought to the notice of the Government and punished?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: I ask for notice, because the smuggling is checked by the Customs and the Police Departments—not my department.

Dr. Narayan Chandra Ray: My question is, do you know of any one case?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: I have said I ask for notice.

Dr. Narayan Chandra Ray: Fair price shop—

সম্বন্ধে কোরেশন হচ্ছে—এখানে যে চাউলগুলো ফেরার প্রাইসএ বিক্রি করেন, এগুলো কি স্টকিস্টদের কাছ থেকে বিক্রি করেন, না গভর্নমেন্ট স্টোশএর?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

সমস্ত ইমপোর্টেড রাইস গভর্নমেন্ট অফ ইন্ডিয়ায় স্টক থেকে।

Dr. Narayan Chandra Ray:

Speculative trading, suspected smuggling, holding back of stocks—the very wordings indicate unsocial acts—

এগুলো সব অসামুদ্রা—এগুলো বন্ধ করবার জন্য গভর্নমেন্ট কি স্টেপ নিচ্ছেন? এতে স্পেকুলেশন কি বন্ধ হবে?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

গভর্নমেন্টের স্টক থেকে যদি বেশির ভাগ চাউল ছাড়তে পারি তা হলে স্পেকুলেশন চলেবে না।

Mr. Speaker: That is not the question. The question is what steps have you taken?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: The only step that Government have deemed proper to take is to release stocks from their reserve.

Dr. Narayan Chandra Ray:

যারা স্পেকুলেট করছে, লোকের চাল কেড়ে নিচ্ছে তাদের পানিস করার প্রয়োজন বোধ করেন কিনা?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

গভর্নমেন্ট অব ইন্ডিয়া মনে করেন যে, যদি তাদের স্টক থেকে এ্যাজিকোরেট কোয়ানটিটি অক মাল সিতে পারেন তা হলে স্পেকুলেটরদের ক্ষতি হবে, তাদের স্পেকুলেট করে লাভ হবে না।

Dr. Narayan Chandra Ray:

বেঙ্গল গভর্নমেন্ট কি মনে করেন চোরকে ছেড়ে দেওয়া উচিত?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

এতে চোর বলে কেউ নেই; বেঙ্গল গভর্নমেন্ট হ্যাঙ্ক নো পাওয়ার, তারা কি মনে করবে?

Dr. Narayan Chandra Ray:

আমি ইন্ডিয়া গভর্নমেন্টের নাম নেব না। আমার প্রশ্ন হচ্ছে—স্বেপকুলেনস, হোল্ডিং ব্যাক অফ স্টক—এ সম্বন্ধে বেঙ্গল গভর্নমেন্টের কোন কর্তব্য আছে কি?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

বেঙ্গল গভর্নমেন্টের কর্তব্য যা ছিল তা ইন্ডিয়া গভর্নমেন্ট জানেন, এবং ইন্ডিয়া গভর্নমেন্ট জানবার পর সমস্ত ব্যাংককে জানিয়ে দিচ্ছেন যে, ওদের মারজিন বেশি দিতে হবে, অর্থাৎ আগে ১০০ টাকার মালের জন্য ৭০ টাকা দিত, এখন ১০০ টাকার মালে ৫০ টাকা পাচ্ছে বা ৩০ টাকা পাচ্ছে, এবং গভর্নমেন্ট অব ইন্ডিয়াও তাঁর স্টক থেকে মাল ছেড়ে দিচ্ছেন।

Dr. Narayan Chandra Ray:

অঙ্ক ছাড়াও কোন লোক এইরকম প্রতারণা করছে বা অন্যায় করছে—এটা জানলেও বেঙ্গল গভর্নমেন্টের কি কিছু করণীয় নেই?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: My friend has already been told that we have asked for powers. They won't give us the powers. Surely rice is a commodity which is under the category of essential goods and it is under the control of the Government of India. They would not allow us to take any steps. We informed them and the steps they took were, first, to find out whether there were speculators who were borrowing money from the Reserve Bank or from the Scheduled Bank for purposes of hoarding, and after enquiry they have decided that the balance of authority or overdraft will have to be reduced and no more advances are to be given by the Scheduled Bank for purchase of rice. In their view there would be no purpose served by going in for any hoarder because the moment you go to try and find out the hoarder you find the hoarded thing disappear. On the other hand, what would happen is that the smaller people who have kept back 10 mds. or 20 mds. will be persecuted. Therefore, they thought the better plan is if they have hoarded in the hope of more money, if you give the rice at cheaper price, then they will be forced to yield up their stored thing.

Dr. Narayan Chandra Ray:

যে প্রভেদিত ডিভেনশন অ্যাক্টএ হাসপাতাল থেকে রোগী ধরা যায়, লোকের পকেটে একটা রিভলবার থাকলে তিনটা পাড়া সাঁচ করা যায়, তাতে চালওয়ালা, তেলওয়ালাকে ধরা যায় না?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: This is the third time we have said that we have no power. We have asked the Government of India; they won't give us the power.

Sj. Biren Banerjee:

এই সাসপেন্ডেড স্মারলিং ইনটু পাকিস্থান—এ সম্বন্ধে কি ওয়েস্ট বেঙ্গল গভর্নমেন্টের কিছু করণীয় নাই?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

ওয়েস্ট বেঙ্গল গভর্নমেন্টের চেয়ে বেশি করণীয় আছে গভর্নমেন্ট অব ইন্ডিয়ার।

দুটো বড়ার বারা পাহারা দেয়—একটা মাননীয় সদস্য জানেন যে, তারা কাস্টমসএর লোক, গভর্নমেন্ট অফ ইন্ডিয়ার লোক। আমরা সেখানে বড়ার পুলিশ রেখেছি তাদের সাহায্যের জন্য। সম্প্রতি আমাদের যে লোক আছে সেটা ১,২০০ থেকে বাড়িয়ে ১,৮০০ করেছি, এখন আবার সেটা বাড়িয়ে ২,৫০০ করেছি।

Sj. Biren Banerjee:

রকীবাহিনী বারো আছেন তাঁরা কি করেন?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

এক্স পাহারা দেন; তাঁদের সংখ্যা এখন ১,৮০০ থেকে বাড়িয়ে ২,৬০০ করছি।

Sj. Benoy Krishna Chowdhury:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানান যে, ফেরার প্রাইস শপস্ বন্ধন খোলা হয় তার পরে দিন পনের চালের দর বেড়ে টাকা থেকে দু' টাকা কমে; তার পর আবার প্রত্যেক জায়গায় প্রাইস উর্ধ্বমুখী এবং এখনও উর্ধ্বমুখী, এতনা সরকার কি ব্যবস্থা করছেন?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

তার কারণ এই—মাননীয় সদস্য মহাশয় জানান যে, তার পরে কয়েকদিন অনবরত বৃষ্টি এবং ঝড় হয়েছে এবং সেজন্য নরমাল মার্কেটএ যে চাউল আসে তা কমে গিয়েছে, আর খাদ্য চৌকিতে ধান ভেদে বাজারে এনে বিক্রি করে, তারাও তা করতে পারছে না। সেইজন্য কিছু কিছু আবার দাম বেড়েছে। একথা সত্য যে, আমরা স্টেপ নেবার পর দিন পনের দাম কমে এসেছিল; তারপর ঝড়শৃঙ্খলের জন্য দাম একটু একটু বাড়বেই। তবে আমরা আরও বেশি বেশি করে ফেরার প্রাইস শপ খুঁসে রেশনএর ব্যবস্থা করছি। আমরা মনে করছি যে, তাতে দাম কমবে। যেমন কাঁথিতে প্রথমে বেড়ে ২৯ টাকা পর্যন্ত দাম হয়েছিল, এখন দাম কমে এসে ২০ টাকা হয়েছে।

Sj. Benoy Krishna Chowdhury:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়ের বোধ হয় ধারণা আছে যে, দু' মাস আগে যখন তাঁর সাথে আলোচনা হয় তখন আমি বলেছিলাম যে অংশদিনেই দেখবেন প্রাইস ক্রাস করবে। তখন তিনি বলেছিলেন যে অপেক্ষা করুন।

Mr. Speaker:

উনি তা ওকথার অসম্মত করেছেন।

Sj. Benoy Krishna Chowdhury:

আমার এখন কথা হচ্ছে যে, এখন যে মেজার নিয়োজিত এই মেজার যে লোকদের জন্য নেওয়া হয়েছে তাবু বেট এ মেজারএ উল্লেখ নয়, এবং এখনও বিভিন্ন জায়গায় স্পেকুলেটিভ বাইং হচ্ছে। তার সম্বন্ধে কি করছেন?

[3-10-53-20 p.m.]

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

আমাদের বতস্বর খবর তাতে রিজার্ভ ব্যাংক স্পেকুলেটিভ বাইং বন্ধ করার জন্য প্রক্রিয়া নিয়েছে।

Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:

এই যে পাঁচটি কারণ দেখান হয়েছে, এ ছাড়াও আর একটি কারণ আছে। কেন্দ্রীয় মন্ত্রী অবদুগ গহ মহাশয় হোর্ডিং ও স্পিফটিয়াস সম্বন্ধে যে পাবলিক স্টেটমেন্ট করেছিলেন, সেটা মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানান কি?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

মাননীয় সদস্য নিশ্চয়ই দেখেছেন যে, এই স্পেকুলেটিভ ট্রেডিংকেই হোর্ডিং বলা হয়েছে।

Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:

এই স্পেকুলেটিভ ট্রেডিং ছাড়াও যারা হোর্ডিং করে বসে থাকে তারা প্রভিন্সিভ ডিস্ট্রিকশন এ্যাক্টএ পড়ে কিনা?

Mr. Speaker: He has answered that speculative trading and hoarding are the same thing.

Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:

আমি জিজ্ঞাসা করছি যে, এই বর্ডার এরিয়ারে ইন্ডিয়া গভর্নমেন্টের কন্ট্রোল আছে এবং এদের পুর্লিশও আছে, কিন্তু ইন্ডিয়া গভর্নমেন্টের কি কর্তব্য ও এদের পুর্লিশের কি কর্তব্য?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

আমাদের বর্ডার দিয়ে বহু জিনিসই স্মাগল হয়। শুধু চাল নয়, নুন স্মাগল হয়। মাননীয় সদস্যরা জানেন পাকিস্থানে নুনের সের হয়েছে চার আনা থেকে এক টাকা পর্যন্ত। নুন, কাপড়, তেল, সবই স্মাগলিং হচ্ছে। এই সমস্ত বর্ডার এরিয়ারে কন্ট্রোল করা বন্ধ করার চেষ্টা করছে এবং আমাদের পুর্লিশ তাদের সাহায্য করে। সম্প্রতি আমাদের ১৮ শত পুর্লিশ ছিল সেটাকে বাড়িয়ে ২৫ শত পুর্লিশ করা হয়েছে।

Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:

এই ১৮শত পুর্লিশকে বাড়িয়ে ২৫শত করা হয়েছে এবং সত্যি আমাদের রাষ্ট্র পুর্লিশের কর্তব্য আছে। এখানে এই কর্তব্যাপরায়ণ পুর্লিশরা কতগুলি কেস ধরেছে?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

আগেই বলেছি নোটিস চাই।

Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় কি জানেন যে, তিনি যে ব্যাখ্যা দিলেন তাতে এমন কি অমৃতবাজার পত্রিকাতেও বলেছে ডিসম্যাপরেন্টিং?

Mr. Speaker: That is not a supplementary.

Dr. Kanailal Bhattacharya:

এই যে ফেয়ার প্রাইস শপএ চাল দেওয়া হচ্ছে এবং আপনি বলছেন যে, ইমপোর্টেড রাইস দেওয়া হচ্ছে, এটা কি রেশনে রাইস?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

হ্যাঁ, বাম্বার চাল।

Dr. Kanailal Bhattacharya:

এই যে মডিকামেন্ট রেশনিংএর বেলায় বলা হয়েছে হোয়ার নেসেসারি, তাতে কোন্ কোন্ জায়গায় দেওয়া হয়েছে?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

নোটিস চাই। সব জায়গায় প্রায় আছে।

Dr. Kanailal Bhattacharya:

হাওড়া, হুগলিতে হয়েছে কি?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

হ্যাঁ, অনেক জায়গায় দেওয়া হয়েছে।

Sj. Bibhuti Bhushon Choe:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি, এই যে Fair price shops industrial area তে দেওয়া হয়েছে, এতে কি সমস্ত মানুষকে চাল দেওয়া হয়?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

ইন্ডাস্ট্রিয়াল এরিয়া ও আরবান এরিয়াতে যেসমস্ত ফেরার প্রাইস শপস্ আছে তা সমস্ত লোকের জন্য।

Sj. Bibhuti Bhushon Chose:

এটা ঠিক উত্তর হল না। আপনি তা করেন নি। আপনি ভুল বলছেন। আমি বলছি, এই ইন্ডাস্ট্রিয়াল এরিয়াতে যেসব ফেরার প্রাইস শপস্ করেছেন, তাতে কি সমস্ত মানুষকেই চাল দেবার ব্যবস্থা করেছেন?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

হ্যাঁ, সকলের জন্যই।

Sj. Bibhuti Bhushon Chose:

এটা সত্য নয়। এটা কি জানেন যে, একমাত্র ষারা ৬।৪ আনা টাকার দেয় তাদের ছাড়া আর কাউকেই দেওয়া হয় না?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

ইন্ডাস্ট্রিয়াল এরিয়া ছাড়াও রুরাল এরিয়া অর্থাৎ গ্রামাঞ্চলে অনেকের ঘরেই চাল আছে। সেইজন্য আমরা প্রথমে বলেছিলাম “এ” ক্যাটিগরির লোক পাবে। কিন্তু এখন আমরা “এ” এ্যান্ড “বি” ক্যাটিগরির লোককে দিচ্ছি।

Sj. Bibhuti Bhushon Chose:

আপনি বলছেন ইন্ডাস্ট্রিয়াল এরিয়া হাওড়া, হুগলিতে কোন কোন জায়গায় করা হয়েছে। কিন্তু আমি ক্যাটিগরিকাল কোয়েশেন পুটে করেছি, আপনি ভুল করছেন। আমার প্রশ্ন ছিল ইন্ডাস্ট্রিয়াল এরিয়ার প্রত্যেক মানুষকে ফেরার প্রাইস শপ থেকে চাল দেবার ব্যবস্থা করেছেন কিনা?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

আমি পুনরায় বলছি ইন্ডাস্ট্রিয়াল এরিয়ার সমস্ত লোকের জন্য চাল দেবার ব্যবস্থা হয়েছে।

Sj. Bibhuti Bhushon Chose:

তা দেওয়া হয় নি।

Dr. Kanailal Bhattacharya:

ইন্ডাস্ট্রিয়াল এরিয়া বলবেন না, বরদুন মিউনিসিপ্যাল এরিয়া।

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: I am not going to be guided by you.

Dr. Kanailal Bhattacharya: That is untrue.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:

উনি বারবার বলছেন যে, আরবান এরিয়া ও ইন্ডাস্ট্রিয়াল এরিয়াতে ফেরার প্রাইস শপস্ থেকে সকলকেই দেওয়া হচ্ছে।

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

মাননীয় সদস্যদের প্রশ্ন ছিল, স্পীকার মহাশয়, আপনি নিশ্চয়ই পূর্বেরই বলেছেন যে, ইন্ডাস্ট্রিয়াল এরিয়াতে আমরা সকলের জন্য চাল দিচ্ছি কিনা; আমি বলছি সকলকেই দিচ্ছি। এর সঙ্গে সঙ্গে আমি একথাও বলছি যে, রুরাল এরিয়া অর্থাৎ ইউনিয়ন বোর্ড এলাকায় প্রথমে আমরা শুধু এ ক্যাটিগরিকে দিচ্ছিলাম, সেটা এখন এক্সটেন্ড করে বি ক্যাটিগরিকেও দেওয়া হচ্ছে।

§J. Bibhuti Bhushon Ghose:

আমরা সেখানেই আপত্তি করছি। আপনি রাগ করলে চলবে কেন? আপনি জানেন না যে, সেখানে প্রত্যেক লোক পাচ্ছে না। এখানে হাওড়ার কথা বলা হয়েছে, কিন্তু উলুবাড়িয়া, বাউড়িয়াতে ফেরার প্রাইস শপ একটা করে করা হয়েছে এবং সে জায়গার ইউনিয়ন বোর্ড এ যেভাবে দেওয়া হয় সেই নিয়মই ধার্য করা হয়েছে—এ ক্যাটিগরি পাচ্ছে, ঠিক সেইভাবেই তাদের বন্দোবস্ত করা হয়েছে। সেইজন্য সেখানকার দোকানদাররা এই খাল নিতে রাজী হয় নি।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:

আপনি এখানে দুইটি জিনিস বলছেন। এক হচ্ছে নাম্বার অফ ফেরার প্রাইস শপ যথেষ্ট নয়, আর একটা হচ্ছে ইন্ডাস্ট্রিয়াল এরিয়ার সকলের পাওয়া উচিত।

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

আমরা যাকে ইন্ডাস্ট্রিয়াল এরিয়া বলি, তার মধ্যে বাউড়িয়া আসে না। আমাদের কলিকাতার ইন্ডাস্ট্রিয়াল এরিয়া হচ্ছে—সমস্ত কলিকাতা সহর, হাওড়া মিউনিসিপ্যাল এরিয়া, শুদিকে বজবজ পর্যন্ত এবং অন্যদিকে বশিবেড়ে। বাকী সমস্ত এরিয়া হচ্ছে মিউনিসিপ্যাল এরিয়া।

§J. Bibhuti Bhushon Ghose:

তা হলে এখানে স্বীকার করছেন যে, ঐগুদল মিউনিসিপ্যাল এলাকা, ইন্ডাস্ট্রিয়াল এলাকা নয়?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:

এখানে একটা ভুল হচ্ছে। বাউড়িয়া এলাকায় একটা মিল আছে।

§J. Bibhuti Bhushon Ghose:

একটা নয় ১০টি মিল আছে।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:

আচ্ছা ধরে নিলাম ১০টি মিল আছে। কিন্তু ইন্ডাস্ট্রিয়াল এরিয়ার আমাদের যে ডেফিনিশন আছে তাতে উলুবাড়িয়া আসে না। ইন্ডাস্ট্রিয়াল এরিয়ার ডেফিনিশন অনুসারে হাওড়া, বজবজ ইত্যাদি আসে। এখানে ডেফিনিশন নিয়ে প্রশ্ন হচ্ছে।

§J. Bibhuti Bhushon Ghose:

অতএব এইগুদল আসে না?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:

ডেফিনিশন অনুসারে আসে না। আপনি বেশ ফেরার প্রাইস শপ চান। সেইজন্য আসে আমরা এ ক্যাটিগরিকে দিচ্ছিলাম, এখন এ এ্যান্ড বি ক্যাটিগরিকে দিচ্ছি।

§J. Bibhuti Bhushon Ghose:

সেইজন্য প্রশ্ন করা হয়েছিল, তাতে তিনি বললেন, হ্যাঁ, ইন্ডাস্ট্রিয়াল এরিয়াতে করছি। ইন্ডাস্ট্রিয়াল এরিয়া বলতে বজবজ নিতে পারেন আর নদীর ওধারে বাউড়িয়াকে নিতে পারছেন না। তারা কি সতীনপত্র হয়ে গেল?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

আমি ভ' বলছি যে, বি ক্যাটিগরির লোক সব জায়গাতেই পাবে।

§J. Bibhuti Bhushon Ghose:

আপনি বাউড়িয়া, দক্ষিণাইল—এইসকল গ্রামিক অঞ্চলে আরও ফেরার প্রাইস শপ করবেন কি?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

অনেক জরুরি করেছি, দরকার হলে আরও বলব।

SJ. Bibhuti Bhushon Chose:

সেখানে সমস্ত লোকে পাবে কি?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

সমস্ত নয়। ইউনিয়ন এলাকার এ এ্যান্ড বি ক্যাটিগারির লোকরা পাবে।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:

ইন্ডাস্ট্রিয়াল এরিয়াতে সকলেই পাবে।

[3-20—3-30 p.m.]

SJ. Bibhuti Bhushon Chose:

আমার পরেণ্টটা ক্লিয়ার হ'ল না। রুরাল এরিয়ায় যেটা করেছেন এখানে বলছেন আনফরচুনেন্টাল এখন পর্যন্ত তারা সে সুবিধা পায় না। আর একটা কথা হচ্ছে ইন্ডাস্ট্রিয়াল এলাকার এখনও বেশি ফেরার প্রাইস শপ করা দরকার এবং উইদাউট এনি ক্যাটিগারিক্যাল ডিমারকেশন।

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

ইন্ডাস্ট্রিয়াল নয়, ইউনিয়ন বোর্ডের কথা বলুন।

SJ. Benoy Krishna Chowdhury:

মিউনিসিপ্যাল এরিয়ায় যেমন, ইউনিয়ন বোর্ড এলাকার মধ্যে যেমন এ ক্যাটিগারি থাকবে কোন ট্যাক্স থাকে না অথবা আট আনা পর্যন্ত ট্যাক্স আছে তাদের দেওয়ার কথা আছে সেটা এক্সটেন্ড করা হচ্ছে বি ক্যাটিগারি পর্যন্ত। ঠিক সিমিলারলি মিউনিসিপ্যাল এলাকার ১০০ টাকা পর্যন্ত মাস্থারি ইনকাম একটা লিমিটেশন ছিল। গতকাল ডিস্ট্রিক্ট ম্যাজিস্ট্রেটের সঙ্গে কথা হয়েছে। এখন প্রশ্ন হচ্ছে মিউনিসিপ্যাল এলাকা এখন কতটা পর্যন্ত এক্সটেন্ড হবে।

[Noise.]

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

১০০ টাকা পর্যন্ত আছে, ২০০।২৫০ টাকার কথা পরে ভাবব।

SJ. Benoy Krishna Chowdhury:

ইউনিয়ন এলাকা এ, বি ক্লাস এক্সটেন্ড করা নেসেসারি। এটা এ্যাকর্নিং-উইথ-নেসেসারি হয়েছে সেটা এ্যাজমিট করেছেন—সিমিলারলি মিউনিসিপ্যাল এরিয়া এক্সটেন্ড হবে ইডন্ আপ টু রুপিজ ৩৫০ সেটা ভাবা দরকার।

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

জলপাইগুড়ি জেলার সমস্ত টাউন হলে সবাই এই সুবিধা পাবে। পরিমাণ ডিস্ট্রিক্ট ম্যাজিস্ট্রেট যদি বলেন তো বাড়িয়ে দেব।

SJ. Benoy Krishna Chowdhury:

পরেণ্ট হচ্ছে, ফেরার প্রাইস বলে যেটা করা হয়েছে তাতে

mostly Burma rice—peculiar type of Burma rice, repulsive looking according to the local S.D.O.

এবং যা খাওয়া যায় না এবং যা দেওয়া হচ্ছে
for adult two seers, for minor one seer

সেজনা থিওরি ইজ, সান্সিমেন্ট করবে বাই মারকেট রেটএ বা পার ভা দিয়ে কিনে। ভাসের যদি মোস্টল কিনতে হয় এই রাইস দেওয়ার মানে হয় না। ইম্প্রুভ করবেন কিনা কোয়ালিটি অফ রাইস?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

অফটেক বেড়ে গিয়েছে সর্বত্র।

Sj. Sasabindu Bera:

এই যে ফেয়ার প্রাইস শপ এবং মডিফায়েড রেশনিং শপ এই দুটি দোকানের দাম কি?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

সাত আনা করে সের।

Sj. Madan Mohon Khan:

বার্মা-চাল ছাড়া অন্য কোন চাল রেশন শপ মারফৎ বিক্রি করবেন কিনা?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

বর্তমানে পাচ্ছি না।

Sj. Madan Mohon Khan:

যেসমস্ত চাল বিভিন্ন জেলা থেকে আনা হয়েছে সেগুলি কি করছেন?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

সেগুলি জেলার দেওয়া হচ্ছে।

[Noise and uproar.]

Sj. Madan Mohon Khan:

চালের বদলে ধান দিতে পারেন কিনা?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: Government of West Bengal এর কোন ধান নাই। গভর্নমেন্ট অফ ইন্ডিয়ায় হাতে সামান্য ধান আছে। তা যদি তাঁরা দিতে পারেন তাতেও কুলোবে না।

Sj. Madan Mohon Khan:

মেদিনীপুর জেলায় দেবেন কিনা?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

শুধু মেদিনীপুরে দিতে হবে, তার কি মানে আছে?

Sj. Sudhir Chandra Das:

কাঁথির কথা মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলেছেন—মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় কি অবগত আছেন যে, সাড়ে সতের টাকার রেটএ লোক চাল কিনতে পাচ্ছে না দুর্গম্বা এবং খারাপ বলে?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

সাড়ে সতের টাকায় না কিনতে পারলে বিক্রি হচ্ছে কি করে?

Sj. Sudhir Chandra Das:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানান কি, এক একটা দোকানে ২।১০ সের চালও বিক্রি হয় না?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

আমার কাছে যে খবর আছে তাতে আমি জানি কীভাবে খুব ভাল বিক্রি হচ্ছে।

Sj. Sudhir Chandra Das:

সাইক্লোনবিধ্বস্ত মেদিনীপুর বা ২৪-পরগনার যাতে লোকের ধ্বংসা বেড়ে গিয়েছে সেসব অঞ্চলে বিশেষভাবে রেন্ট কম করে দেবেন কিনা?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

কীভাবে এবং অন্যান্য বাতাব্যবিধ্বস্ত অঞ্চলে যাদের ক্ষয় করবার ক্ষমতা নাই ডোলস পাচ্ছে। কীভাবে সম্প্রতি আমরা যা করছি, তাতে ৫০ হাজারের উপর লোক আমাদের কাছ থেকে ডোলস পাচ্ছে আর যাদের কেনবার ক্ষমতা আছে তাদের সাড়ে সাতের টাকা করে চাল দিচ্ছি।

Sj. Kanai Lal Bhowmick:

আপনি বলেছেন যে গভর্নমেন্টের হাতে এখন ধানের স্টক নেই, কিন্তু সাইক্লোনের আগে গভর্নমেন্ট যে ঘোষণা করেছিলেন যে, ১০ টাকা মণ ধান "এ" ক্যাটিগরিকে দেবেন বলে.....

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

ভারত গভর্নমেন্টের হাতে কিছু ধান ছিল, এখন সামান্য ধান আছে এবং আমরা বহু জায়গায় সেই ধান দিয়েছিলাম ১০ টাকা মণ বিক্রি করবার জন্য। এখন যা ধান আছে তা সব জায়গায় দিতে গেলে কুলোবে না।

Sj. Kanai Lal Bhowmick:

আপনি বলেছেন যে লোকে বাম্পা চাল খুব কিনছে। আপনি কি জানেন যে, এক একটা ইউনিয়নে যেখানে "এ" এবং "বি" ক্যাটিগরি সমূহে ৩ শ' মণ দরকার সেখানে ২০।২২ মণ চাল বিক্রি হচ্ছে?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

নোটিস চাই।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:

কমস্ট্রাক্টিভ ওয়েতে বলুন না, আপনারা কোন জায়গায় চান। গভর্নমেন্ট অফ ইন্ডিয়া বলছেন, আপনারা কত চাল চান, আমরা তা দেব। আমরা প্রথমে চেষ্টা করেছিলাম গোটাকতক দোকানে দিয়ে, তাতে লোকে কেনে কিনা। প্রথম প্রথম লোকে কম কিনছিল, এখন বেশি কিনছে। আপনারা যদি মনে করেন, অমূল্য জায়গায় দোকান খুললে পরে চাল লোকে নেবে, তা হলে আমাদের জানাবেন।

Sj. Biren Banerjee:

আসল ব্যাপার হচ্ছে, চাল অত্যন্ত অধাদা বলে লোকে কিনছে না।

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

আমরা চাল টেস্ট করেছিলাম এবং অধাদা বলে কিছু পাই নি [বিরোধী পক্ষের বেঞ্চ হইতে তুমুল হটগোল]।

Sj. Jyoti Basu:

আপনি নিজে খেয়েছেন?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

ভিনাধন খেয়েছি।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:

খাদ্য, অখাদ্যের প্রশ্ন নয়, আমাদের নিজেদের কিছ্ নেই।

Sj. Jyoti Basu:

এত ত চাল ছিল—নেই কেন?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:

আমি বলছি আমাদের চাল যা আছে তা অতি সামান্য। কিন্তু আমাদের বা নতুন পরি-
ষ্কৃতির উদ্ভব হয়েছে তাতে গভর্নমেন্ট অফ ইন্ডিয়ায় কাছ থেকে আমাদের চাল নিতে
হচ্ছে। গভর্নমেন্ট অফ ইন্ডিয়া বলছেন যে, তাঁরা রেশন দ্বারা অন্য চাল দিতে পারবেন না।
তবে ভরসা করা যাচ্ছে নতুন শটক রেশন চাল যেটা আসছে—এই উইকে আসবে, কি নেস্ট
উইক—এ আসবে—সেটা গত বছরের চালের চেয়ে ভাল হবে—এই আশা করা যাচ্ছে।

Sj. Bibhuti Bhushon Chose:

মাথাপিছু চাল কত করে বরাদ্দ করেছেন?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

সম্প্রতি এডাল্টদের ২ সের চাল এবং ছেলেদের ১ সের চাল।

Sj. Bibhuti Bhushon Chose:

ধান কত করে বরাদ্দ করেছেন?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

ধান তিন সের।

Sj. Bibhuti Bhushon Chose:

মন্ত্রীমহাশয় জানাবেন কি, এই তিন সের ধান কি করে ভাঙ্গা যেতে পারে?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

একটা পরিবারে যদি ৫ জন লোক থাকে তবে ১৫ সের পাবে।

Sj. Bibhuti Bhushon Chose:

এর পরিমাণটা বাড়াবেন কি?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

বিবেচনা করব।

Sj. Provasch Chandra Roy:

সাইক্লোনের পর মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়ের সঙ্গে যখন দেখা করেছিলাম, তখন তিনি
বলছিলেন যে, “ক” প্রেক্ষীকে চাল দেবার জন্য বাস্তবস্ত করা হচ্ছে এবং নির্দেশ দেওয়া হয়েছে
কিন্তু আজ পর্যন্ত ২৪-পরগনা বা অন্যান্য অঞ্চলে—গ্রামাঞ্চলে ক প্রেক্ষীকে চাল দেবার ব্যবস্থা
হয় নি কেন মন্ত্রীমহাশয় জানাবেন কি?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

খোঁজ করে দেখব। তবে আমাদের এখান থেকে ১৫ দিন পূর্বে অর্ডার চলে গেছে।

Sj. Provasch Chandra Roy:

উনি বলেছেন, ক এবং খ প্রেক্ষীকে চাল দেবার জন্য নির্দেশ দিয়েছেন। প প্রেক্ষীকে
চাল দেবার জন্য শীঘ্র ব্যবস্থা করবেন কি?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

দেখব।

[3-30—3-40 p.m.]

Sj. Provasch Chandra Roy:

গ শ্রেণীকে চাল দেবার ব্যবস্থা করা প্রয়োজন মনে করেন কি?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

ডিস্ট্রিক্ট ম্যাজিস্ট্রেট বললেই দেব।

[Sj. Balailal Das Mahapatra, Sj. Monoranjan Hazra and Sj. Suhrid Kumar Mallick Chowdhury rose.]

Mr. Speaker: I have allowed half an hour to supplementary questions already. The next question relating to rise in prices of essential commodities is also important. Be serious. Let Sj. Balailal Das Mahapatra put his question. How can I allow more questions?

Sj. Balailal Das Mahapatra:

মন্ত্রীমহাশয় জানান কি, বারী পাঁচসিকা চৌকিদারী ট্যাক্স দেন, তাঁদের মডিকারেড রেশনিংএর সুবিধা দেওয়া হয়েছে?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

ক ও গ শ্রেণীকে দেওয়া হয়েছে।

Sj. Balailal Das Mahapatra:

আমার প্রশ্ন হচ্ছে এই ট্যাক্স থাকলে বাতে সুবিধা পেতে পারে তার ব্যবস্থা করবেন কি?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

বলা হয়েছে।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:

হয়ত কোন কোন জায়গায় চাল পাচ্ছে না। আপনাদের বহি কোন জায়গা সম্বন্ধে কমপ্লেণ্ট থাকে খবর দেবেন, যথোচিত ব্যবস্থা করা হবে।

Sj. Sarej Roy:

আপনারা বলছেন, বুরাল এরিয়াতে মডিকারেড রেশনিং সেন্টেন হোয়ার নেসেসারি—এই যে হোয়ার নেসেসারি বলছেন, সেটা কিভাবে ঠিক করবেন? কোথায় কোথায় সেন্টেন?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: District Magistrate

বেখানে বেখানে দেওয়া উচিত বলে ঠিক করবেন সেখানেই দেওয়া হবে।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I hear from my friends that a lot of questions remain unanswered, but over one question they are taking such a long time putting supplementaries.

Mr. Speaker: There should not be more questions on this.

Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury: One question, Sir.

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানাবেন কি শ' ওয়ালেস কোম্পানির গুদামে কত হাজার মণ চাল মজুত আছে?

The Hon'ble Pratulla Chandra Sen:

সর্ব্ববিধ মিথ্যা। এক ছটাক চালও নেই।

Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury: Shaw Wallace Company.

যে গুদামে মজুত আছে কিনা জানবার জন্য মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় কোন এনকোয়ারি করেছেন কি? যদি থাকে স্টেপ নেবেন কি?

The Hon'ble Pratulla Chandra Sen:

পুলিসকে খবর দেবেন।

Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:

আমি জিজ্ঞাসা করছি শ' ওয়ালেস কোম্পানিতে এনকোয়ারি করবেন কি?

The Hon'ble Pratulla Chandra Sen:

আমি তো বলছি পুলিসএ খবর দেবেন।

Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:

যদি থাকে তবে আপনারা.....

Mr. Speaker: That is a hypothetical question. Please put your supplementary properly.

Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:

আপনি কিসের উপর বেসিস করে বলছেন?

The Hon'ble Pratulla Chandra Sen:

আমি জানি এক ছটাকও চাল নেই।

Sj. Monoranjan Hazra:

কিসের উপর বেসিস করে বলছেন, তাই জানতে চাচ্ছি।

The Hon'ble Pratulla Chandra Sen:

আমি জানি।

Sj. Dasarathi Tah:

বিশেষে চাল বাতে না যেতে পারে তার জন্য জরুরি সরকারকে অনুরোধ করবেন কি?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:

বিশেষে এখন চাল বাছে না।

Sj. Dhananjoy Kar:

দেশের বর্তমান দুরবস্থায় বিশেষে চাল বাতে না যায়, তার জন্য আপনারা কি ব্যবস্থা করেছেন?

The Hon'ble Pratulla Chandra Sen:

আগে ত বলা হয়েছে, এখন বিশেষে চাল বাছে না।

Sj. Monoranjan Hazra:

মাননীয় মধ্যমন্ত্রী মহাশয় বললেন যে, যদি কোন জায়গায় দোকান খোলার প্রয়োজন থাকে তা হলে জানলে ভারত-সরকারের মারফৎ সেই ব্যবস্থা করা হবে। এখন প্রশ্ন হচ্ছে—কোন কোন এলাকার তালিকা যদি মন্ত্রীমহাশয়ের কাছে পাঠান হয় তা হলে তিনি কত দিনে এই ব্যবস্থা করবেন?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

দোকান খোলা ভারত সরকারের কাজ নয়। ডিস্ট্রিট ম্যাজিস্ট্রেট যেখানে কলবেন সেখানেই খোলা হবে।

Sj. Dasarathi Tah:

মধ্যমন্ত্রী মহাশয় বলেছেন যে, যদি কোথাও অসুবিধা হয় তাকে খবর দিতে। কিন্তু খাদ্যমন্ত্রী বলেছেন ডিস্ট্রিট ম্যাজিস্ট্রেট যেরকম বিবেচনা করবেন সেইরকম ব্যবস্থাই করা হবে। তা হলে কোন্টা সত্য?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:

তা হলে আমি আর কিছু বলব না।

[লাকটায়]

Sj. Dasarathi Tah:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বললেন, যেখানে প্রয়োজন হবে সেখানেই দোকান খোলা হবে। আমার প্রশ্ন হচ্ছে চাল নিয়ে যাবার খরচ দেবে কে?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

যেখানেই চাল থাক না কেন, সাত আনা দরে চাল বিক্রি করার জন্য নিয়ম করা হয়েছে।

Sj. Natendra Nath Das:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন বিবেচনা করবেন, কার্টিজ এবং সাইক্লোন বিষদন্ত অঞ্চলে সাড়ে সতের টাকা কম করবেন, এবং ডেপুটি মিনিস্টার তখন দশ টাকা করে সাজেস্ট করেছিলেন, বরং আমরাই বলেছিলাম ১৪ টাকার বেশি না হয় সেটা দেখবেন।

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

আমি প্রতিশ্রুতি দিই নি, আমি বলেছিলাম বিবেচনা করব। এখন আমরা ঠিক করেছি ১৪ টাকা করে দিতে পারব না।

Sj. Rakhahari Chatterjee: In answer to a question from Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury the Hon'ble Minister has said that if information is given, Government would be prepared to take action. May we know what action has been taken against the big stockists and hoarders?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: Who are the hoarders?

Sj. Rakhahari Chatterjee: Take, for instance, Shaw Wallace.

এবং বেসমস্ত

big hoarders and mill-owners

আমি তাঁদের বদ্ধত চাল সিক করার জন্য প্রস্তুত আছেন কিনা?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:

এমন কোন খবর আমাদের কাছে নেই।

Sj. Rakhahari Chatterjee: Every rice-mill owner of Bankura district has got 10,000 maunds in stock.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:

আমাদের অন সাম বেঁসিস চলতে হবে। হাইকোর্টের একটি ধারা আছে তাতে সুবিধা করা বাবে না। মদ্যে বললে হবে না, কাগজে লিখে পাঠাবেন, আমরা চেষ্টা করব।

Sj. Rakhahari Chatterjee:

কেন মদ্যে বললে হবে না?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:

মদ্যে বললে সব সময় হয় না।

Sj. Rakhahari Chatterjee: Then about stopping smuggling in the eastern border, does the Government propose to take action under the Security Act?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

সিকিউরিটি অ্যাক্টএ অ্যাকশন নেওয়া হচ্ছে। আমরা বর্ডারএ পাঁচ মাইল জোন করে দিয়েছি। চালের স্মাগলিং বন্ধ করা হচ্ছে। আপনারা জানেন আটশত মাইল বর্ডার এবং দুই-একজন যদি ২।৫ সের চাল নিয়ে যায় তা হলে আমাদের পক্ষে অনেক সময় ধরা মুশ্কল হয়।

Dr. Jatish Ghosh:

হোর্ডারদের চাল সীজ না করে কেন সাবধান করে দেওয়া হয়েছে?

Mr. Speaker: That is a matter of opinion.

Rise in prices of essential commodities in Calcutta

*21B. (Short Notice.) **Sj. Ganesh Ghosh:** (a) Will the Hon'ble Minister in charge of the Food Department be pleased to state whether increase in the prices of essential commodities has taken place in Calcutta since February, 1956?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

- (i) the percentage of increase and the reasons for such increase; and
- (ii) what steps, if any, have been taken by the Government to check the rise in prices?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: (a) Yes.

(b) A statement is laid on the Table.

Statement referred to in reply to clause (b) of Short Notice starred question No. 21

Name of commodities.	Percentage of increase.	Reasons for increase.	Steps taken by Government.
Foodstuffs—			
Rice	..	(i) Holding back of stocks of paddy by large producers.	Distribution through fair price shops of rice and oil at Rs. 7 and Rs. 6 per seer, respectively, and mustard oil at Rs. 1.15 per seer.
Flour	..	(ii) Speculative trading.	
Del	..	(iii) Decline in import from neighbouring States due to floods and other causes.	
Mustard oil	..	(iv) Suspected smuggling into Pakistan.	
		(v) Influx of refugees.	
		(vi) About 50 per cent. decrease in production of oil-seeds in Uttar Pradesh and consequently less import into West Bengal.	
Consumer goods—			
Iron and steel	..	The increase in the price of iron and steel as also in that of cement is due to pooling of prices of the indigenous and imported stocks and to the effecting of equalised prices at all rail heads in India.	Pool prices are fixed by the Central Government and the State Government have no control over it.
Cement	..		
Coal and coke	..	The increase in price of coal and coke has been due to increase in railway freight.	

Name of commodities.	Percentage of increase.	Reasons for increase.	Steps taken by Government.
Textiles	..	2 to 10	..
		(i) Rise in price of cotton	The position has been explained to the Textile Commissioner with the request to examine if the rise in price can be justified.
		(ii) Increased demand against restricted production.	
		(iii) Increase in excise duty.	
		(iv) Lowering down of the limits for exemption from Bengal Sales Tax applicable in case of low-priced cloth.	
		(v) Recent amendment of Bengal Finance (Sales Tax) Act, 1941.	

[3-40—3-50 p.m.]

Sj. Ganesh Ghosh: Fair price shop.
থেকে কোন তারিখ থেকে দেওয়া হচ্ছে এই নামে?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: From the 2nd of July.

Sj. Ganesh Ghosh:

আপনি কি জানেন, সব দোকান সেকেন্ড অফ জুলাই থেকে দিচ্ছে?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

সব তো বলি নি, প্রথম ২৬টি দোকান থেকে দেওয়া হয়েছে।

Sj. Biren Banerjee:

এখন কতগুলি দোকান থেকে দেওয়া হচ্ছে?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

এখন ১৬৮টি দোকান থেকে দেওয়া হচ্ছে।

Sj. Biren Banerjee: Including

হাওড়া এবং কলিকাতা?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

হাওড়ায় নেই।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:

এখানে অনেকগুলি লোক আছে কিনা—

seed dealer, miller, retailer

এই তিনটি গ্রুপ আছে। এখনও পর্যন্ত এখানে অরগানাইজ না করে হাওড়ায় যাওয়া সম্ভব হচ্ছে না।

Sj. Biren Banerjee:

হাওড়ায় কি কোন দোকান নেই এবং তা থেকে কবে দেওয়া হবে?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

আমাদের কলকাতায় প্রায় ৬৭০টি ফ্যার প্রাইস শপস্ আছে। তার মধ্যে ১৬৮টি থেকে দেওয়া হচ্ছে। হাওড়ায় হয়ত দু-একটা দেওয়া যেতে পারে।

Sj. Saroj Roy:

ফ্যার প্রাইস শপ গ্রামাঙ্গলে এক্সটেন্ড করা হবে কি না?

Mr. Speaker: That is a matter of opinion.

Sj. Bibhuti Bhushon Chose:

আমাদের কথা হচ্ছে সরবের তেলের দাম সব জায়গাতেই অসম্ভব বেড়েছে, সুতরাং সব জায়গাতেই এই ব্যবস্থা হবে না কেন?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

আমাদের এখানে ০০ লক্ষ মণ সরবের বীজ আসে, তা থেকে ১০ লক্ষ মণ তেল বের হয়; আর ৮ লক্ষ মণ তেল গোটা পশ্চিম বাংলার বিভিন্ন জায়গায় আসে—বিশেষ করে ইউ-পি থেকে। আমাদের পরীক্ষায় দুই লক্ষ মণ তেল তৈরি হয় বানিতে। এটা এত কমলিকেন্টেজ জিনিস যে, আমরা কলিকাতায় পরীক্ষামূলকভাবে আরম্ভ করেছি। এখানকার অবস্থা দেখে সব দিক বিবেচনা করা হবে।

BJ. Bibhuti Bhushon Ghose:

পাড়াগারের লোক কি তেল খাবে না?

Mr. Speaker: That is a matter of opinion.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:

হঠাৎ স্প্রেড আউট করার অসুবিধা আছে। অনেকগুলি বাদ দেওয়া যায় তা হ'লে কন্ট্রোল না হয়ে বরং ব্যাকমার্কেটিং হবে। অতএব ডেবোচিস্ট করা হচ্ছে। তিনটি পার্টির সঙ্গে আমাদের ডিল করতে হয়। কাজেই যদি গোলমাল হয়ে যায় তা হ'লে এমন হবে যে, সে কিনবে আর আনার আর বিক্রি করবে এক টাকা চার আনার। কাজেই কিভাবে সেটা শেপ নেবে সেটা কলকাতার বুকে পরে গ্র্যান্ডুরালি অন্য দোখা হবে।

BJ. Bibhuti Bhushon Ghose:

পঞ্জীগ্রহণে কবে থেকে করা হবে?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:

তা বলতে পারি না।

BJ. Ganesh Ghosh:

এই ফেরার প্রাইস শপ থেকে যে সরবের তেল আপনারা দিচ্ছেন এটা কোথা থেকে আনছেন এবং কিভাবে পাচ্ছেন?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

আমাদের কলকাতার বেসমস্ত মিল আছে তাতে ১০ লক্ষ মণ তেল হয় বছরে, যেটা বাইরে থেকে তেল আসে সেটা শুনোঁছ ডেজাল, তাই নিচ্ছি না।

BJ. Ganesh Ghosh:

বাংলাদেশে যে তেল তৈরি হচ্ছে সেটা আপনারা সুপারভিসনএ হয় কি?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

সুপারভিসনএ হবার কোন কারণ নেই।

BJ. Ganesh Ghosh:

এই তেল এডাল্টারেটেড ব'লে আপনারা কোন খবর রাখেন কি?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

না।

BJ. Ganesh Ghosh:

তা হলে খোঁজ রাখেন যে, এটা পিওর তেল?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

আমি এইটুকু জানি যে, বাংলাদেশের কলে যে তেল হচ্ছে সেটা অপেক্ষাকৃত আন-এডাল্টারেটেড।

BJ. Ganesh Ghosh:

কি দামে এই মিল তেল কিনছেন?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

আমরা এখনে কিনছি ৭৫ টাকা মণ দরে।

Sj. Ganesh Ghosh: Railway freight

বেড়েছে বলে করলার দাম বেড়েছে, এ খবর কোথা থেকে পেলেন?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: Railway freight

বৃদ্ধি শব্দ নয়, নতুন এ্যাওয়ার্ড প্রমিকদের বেতন বেড়েছে সেকেন্ডো এবং রেলওয়ে ফ্রেটএর জন্যেও।

Sj. Subodh Banerjee:

মাননীয় সংসদসভ্য কি জানেন যে, কোল মাইন্সএর জন্যে যে টাইবুনাল বসেছিল প্রমিকদের মাইনে ইত্যাদি বাড়ানর জন্যে এবং তারা যে মজুরি বৃদ্ধির কথা বলেছেন সেটা এক্সিসটিং প্রফিটস কনসিডার করেই বাড়তে বলেছেন?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

তারা কি বলেছেন না বলেছেন, সেটা আমার জানবার দরকার নেই। লেবার মিনিষ্টারকে জিজ্ঞাসা করুন।

Mr. Speaker: How is that question relevant here?

Sj. Subodh Banerjee:

এখানে সে প্রশ্ন উঠে। উনি জবাব দিয়েছেন রেলওয়ে ফ্রেট বৃদ্ধির জন্যে করলার দাম বেড়েছে। এখনই বললেন, শব্দ তাই নয় প্রমিকদের মাইনে বাড়ানর জন্যেও বেড়েছে। উনি কি এই ঘটনা জানেন যে,

Tribunal existing profits of the coal mines concerned
বিবেচনা করে মাইনে বৃদ্ধির কথা বলেছেন?

Mr. Speaker: That is not a supplementary out of this question.

Sj. Subodh Banerjee:

মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি কি আকৃষ্ট হয়েছে যে, কোল মাইন্সএর মালিকদের যে এ্যাসোসিয়েশন আছে তারা দিনের পর দিন সংবাদপত্র মারফৎ এই প্রচার করছে.....

Mr. Speaker: That is not a supplementary.

Sj. Subodh Banerjee:

আমি জানতে চাইছি তার দৃষ্টি আকৃষ্ট হয়েছে কিনা যে, এরা বলছে প্রমিকদের মাইনে বাড়ানর জন্যে করলার দাম বাড়তে তারা বাধ্য হয়েছেন।

Sj. Hemanta Kumar Ghosal:

মন্ত্রীমহাশয় বলেছেন যে, কলকাতাতে পরীক্ষামূলকভাবে দেখা হচ্ছে সাকসেসফুল হলে গ্রামের দিকে নজর দেওয়া হবে। এই যে নজর দেওয়া হবে সেটা কত দিনের মধ্যে সম্ভবপর হবে?

Mr. Speaker:

উনি তো বলেছেন টাইম দিতে পারব না।

Sj. Hemanta Kumar Ghosal:

তা হলে কলকাতার তেলের দাম যে কমিসিডারেসনএ কমান্বায় চেষ্টা করেছেন গ্রামাঞ্চলেও সেই কমিসিডারেসন দরকার, কারণ সেখানে তেলের দাম আরও বেশি এবং এখানে হার্ডসিপ বেড়েছে এটা মন্ত্রীমহাশয় জানেন কি?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

গ্রামাঞ্চলে আমরা আস্তে আস্তে চেন্টা করব।

BJ. Hemanta Kumar Ghosal:

ইতিমধ্যে গ্রামাঞ্চলে কলকাতার চেয়ে দাম ইনফ্লিক্স করেছে এবং হাডিসিপ বেড়েছে এটা ফ্যাক্ট কিনা?

Mr. Speaker:

উনি তো ফাস্ট কোয়েশেনের উত্তরেই সেটা স্বীকার করেছেন।

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

আমি প্রথমেই বলেছি সরষের তেল বিক্রি করবার মত অর্গানাইজেশন আমরা ধীরে ধীরে করছি।

BJ. Hemanta Kumar Ghosal:

ফেয়ার প্রাইস শপ চালাবার মত অর্গানাইজেশন কি গ্রামে নেই?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

এটা হ্যান্ডল করবার মত উপযুক্ত অর্গানাইজেশন প্রায় নেই।

BJ. Hemanta Kumar Ghosal:

আজ্ঞা, গ্রামাঞ্চলের জন্য ফেয়ার প্রাইস শপ খুলবেন বলেছেন। সন্তোষে চাল দেবার ব্যবস্থার জন্য উপযুক্ত অর্গানাইজেশন যদি থাকে তা হলে তেলের ব্যাপারে.....

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

চাল হ্যান্ডল করা যত সোজা তেল হ্যান্ডল করা তত সোজা নয়।

[3-50—4 p.m.]

BJ. Nripendra Copal Mitra:

যে তেল আপনারা দিচ্ছেন তার ৭৫ টাকা করে দাম দিচ্ছেন। প্রত্যেক মিলের তেলই কি এক রকম?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

এক একটা মিলে চাররকম, পাঁচরকম, ছ'রকম সরষে ব্যবহার করে। কোনটা সাদা, কোনটা কাজলা, কোনটায় তেল বেশি হয়, কোনটা 'কালায়' বেশি হয়—আরও কত কী যে হয় জানি না। পাঁচ-ছ'রকম সরষে মিলিয়ে তারা কেনে, কোথায় এইরকম সরষে কিনেছে, কারা কিনেছে তা আমরা জানা নাই।

BJ. Hemanta Kumar Ghosal:

গ্রামাঞ্চলে যেসমস্ত চালের দোকান আছে সেইসমস্ত দোকানের মাধ্যমে সস্তা তেল সরবরাহ করবার ব্যবস্থা করা যায় কিনা,—তা করতে কী কোন অর্গানাইজেশন নাই গ্রামে?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

বর্তমানে সম্ভবপর নয়, এটা মাননীয় সদস্যের বোকা উচিত। গভর্নমেন্ট অফ ইন্ডিয়ায় যথেষ্ট চালের স্টক আছে। সেইজন্য চালের বেলায় তাড়াতাড়ি ব্যবস্থা করা সম্ভব হয়, কিন্তু সরষের কোন কন্ট্রোল নাই বা তেলেরও কোন গভর্নমেন্ট স্টক নাই। সেইজন্য এটা এত তাড়াতাড়ি করা চলতে পারে না।

BJ. Hemanta Kumar Ghosal:

গ্রামাঞ্চলে যে হারে তেলের দাম বাড়ছে সেটা কমানোর জন্য কোন ব্যবস্থা করতে পারেন কিনা?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

না, এখনই পারি না।

Sj. Ambica Chakrabarty:

মস্তীমহাশয় যে বলেছেন তার উত্তরে যে,

“holding back of stocks of paddy by large producers”

তাতে কতটা ধান হোল্ডিং করে রাখা হয়েছে তার কোন তথ্য মস্তীমহাশয়ের কাছে কি?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

সরকারের এখন কোন কন্ট্রোল নাই, কর্ডন নাই, প্রোক্রিওরমেন্ট কন্ট্রোল নাই—কাজেই স্টক সম্বন্ধে কার কাছে কতটা আছে সে তথ্যও নাই।

Sj. Ambica Chakrabarty:

ঐ যে হোল্ডিং করে রাখা হয়েছে সেগুলি নায্য মূল্যে কিনে আনবার ব্যবস্থা করেছেন কি?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

না।

Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:

মস্তীমহাশয় বলেছেন—এখানকার তেল অপেক্ষাকৃত ভাল, সেইজন্য ফেরার প্রাইস শপএ বিক্রয় করার ব্যাপারে সেইটাই নিয়েছেন। কিন্তু যারা সাংলাই করে তারা ইউ.পি.-র অপেক্ষাকৃত খারাপ তেল তাতে দিচ্ছে কিনা তা অনুসন্ধান করেছেন কি?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

জানি না।

Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:

আমার প্রশ্নের জবাবে উনি জানি না বললেন, অনুসন্ধান করেছেন কিনা তার উত্তর হ্যাঁ কিংবা না হয়; তার উত্তর “জানি না” হয় না।

[No reply.]

Dr. Kanailal Bhattacharya: Textiles 2-10 per cent. rise in the price হয়েছে সেজন্য সেল্‌স ট্যাক্স একটা কারণ বলেছেন, সেল্‌স ট্যাক্সএর লিমিট লোয়ার করেছেন বলে কাপড়ের দাম বেড়ে গিয়েছে, সেটা বন্ধ করবার বিষয় গভর্নমেন্ট কনসিডার করবেন কিনা?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

কাপড়ের দাম বেড়েছে সংবাদ আছে কোন কোন কাপড়ের দাম ৫ পার্সেন্ট, কোন কোন কাপড়ের দাম দশ পার্সেন্ট বাড়ার আমার খবর আছে, বাইরে আবার তুলার দামও বেড়েছে, বিষয়টা একটু জটিল সেইজন্য চট করেই কিছু করা যায় না, তবে আমরা এ সম্বন্ধে চেষ্টা করছি।

Dr. Kanailal Bhattacharya:

এর সেল্‌স ট্যাক্স তুলে দেবার ব্যবস্থা করবেন কি?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

বর্তমানে আমাদের এ বিষয়ে কোন পরিকল্পনা নাই।

Sj. Biran Banerjee:

টেক্সটাইল কমিশনারকে কবে জানানো হয়েছে এবং তাঁর কাছ থেকে উত্তর কবে এসেপেট করেন?

The Hon'ble Profulla Chandra Sen:

আমি নোটিস চাই।

I cannot say now.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:

এ সম্বন্ধে আমি এইটুকু বলতে পারি যে, কৃষকস্বত্বের দিন আশেটক আগেও আমি বলেছি। তিনি বলেছেন যে, তিনি চেষ্টা করছেন কিছু করা যায় কিনা।

Dr. Narayan Chandra Ray:

প্রশ্ন করেছিলাম—কাপড়ের যে দর বেড়েছে তার পারসেন্টেজ অফ ইনফ্লেশন এবং রিজেন্স ফর ইনফ্লেশন, কিন্তু আপনি এখানে ইনফ্লেশনটা জাস্টিফাই করে রিজেন্স ফর ইনফ্লেশন পাঁচটা দিয়েছেন। আপনি একই ইনফ্লেশন পাঁচ বকম মিলিয়ে টোটাল করেছেন, তাতে ইনফ্লেশনের পারসেন্টেজ ঠিক হয় নাই।

The Hon'ble Profulla Chandra Sen:

আমরা অত স্বেচ্ছা হিসাব দিতে পারব না।

Dr. Narayan Chandra Ray:

আমি যা জানতে চাইছি তার জবাব এ নয়—

the position has been explained to the Textile Commissioner with a request to examine if the rise in price could be justified

এই জাস্টিফিকেশনের মানে কি?

The cause of the rise in price and its justification or the real rise in price and its justification?

The Hon'ble Profulla Chandra Sen:

আপনার জিজ্ঞাসাটা কি?

Dr. Narayan Chandra Ray:

আমার জিজ্ঞাসার মূল বস্তু হচ্ছে যদি এখানে মনে হয় এই যে মূল্য বৃদ্ধি—ইট ইজ নট জাস্টিফাইড তা হলে বেঙ্গল গভর্নমেন্ট কোন একশন কনটেমপ্লেট করেন কিনা?

Mr. Speaker: That is a hypothetical question.

Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:

যদি প্রবাসী বৃদ্ধি নিরোধ করবার জন্য সরকার অক্ষম হয়ে থাকেন—

Mr. Speaker: That is a hypothetical question.

Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:

দর বৃদ্ধি রোধ করতে বখান পারছেন না, অতএব জনসাধারণের অর্থ বাঁচানর জন্য সরকার পদভাগ করবেন কি?

Mr. Speaker: That is not at all a supplementary.

Sj. Hemanta Kumar Ghosal:

মন্ত্রীমহাশয় কি জানাবেন—কলকাতার কোয়ার প্রাইস শপএ যেসমস্ত তেল সরবরাহ করা হচ্ছে সেই তেলের কোয়ালিটি খুব খারাপ, সেই তেল ব্যবহার করবার পর লোকের অসুখ হয়েছে—এ সংবাদ তিনি পেয়েছেন কি? এবং পেয়ে থাকলে সে সম্বন্ধে কোন ভ্রমস্ত করবেন কি?

The Hon'ble Profulla Chandra Sen:

সে সম্বন্ধে একদম কোন সংবাদ নাই।

Sj. Hemanta Kumar Chosal:

এ সম্বন্ধে কি কোন তদন্ত করবেন?

Mr. Speaker: That is a request for action.

Sj. Jyoti Basu: I would like to know from the Minister whether it is possible for him to give us a list in the Assembly of those traders from whom this mustard oil is bought by the Government.

The Hon'ble Profulla Chandra Sen: There are 193 oil mills in West Bengal. We have not purchased from the traders. We have purchased from the mills.

Sj. Jyoti Basu: Can we get a list since very bad oil is being supplied.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: It may be that in a particular shop—not in all—where the oil is really bad I would like to know the address so that we can make a check survey.

Sj. Gangapada Kuar:

গ্রামাঞ্চলে সরষের তেলের দোকান আপনারা খুলেবেন বলে যে চিন্তা করছেন বলেছেন, কত দিনের মধ্যে সেটা খোলা সম্ভব হবে বলবেন কি?

The Hon'ble Profulla Chandra Sen:

এ্যারেজমেন্ট হলে, আমাদের লোকজন সব ঠিক হলে সেটা সম্ভব হবে। আমি কোন তারিখ দিতে পারব না।

Sj. Hemanta Kumar Chosal:

পাড়ালার লোককে তেল দেওয়ার কোন প্রয়োজনীয়তা মন্ত্রীমহাশয় বোধ করেন কি?

Mr. Speaker: That is a matter of opinion.

Sj. Kanai Lal Bhownick:

মন্ত্রীমহাশয় বলেছেন যে, তিনি বাগমারীতে তিন দিন থেকে ফেরার প্রাইস শপএ যে চাল সাপ্লায়েড হচ্ছে তা খেয়েছেন, আমি জিজ্ঞাসা করছি—বর্তমানে যে তেল সস্তা দরে বিক্রয় হচ্ছে তা ব্যবহার করে দেখেছেন কি?

Mr. Speaker: That is not a supplementary. Questions over.

Points of information

[4—4-10 p.m.]

Sj. Jyoti Basu: Mr. Speaker, Sir, before we go on to the next item, I have two important points to mention. One is with regard to the fixing of the date for the discussion on the Five-Year Plan. Now, with regard to that, we do not know the date as yet but my suggestion is that since it is a very important debate, if the Chief Minister places a statement before the House on the Second Five-Year Plan of West Bengal and we are given at least two days' time to study it and then come back ready for discussion, it will help the discussion, otherwise if suddenly in this House on the same day a statement is made and we are asked to debate on it,

then difficulties might be created for us, as you can well understand. That is my first request—date to be fixed so that we can prepare ourselves for that debate which, according to us, is very very important—the debate on the Second Five-Year Plan.

My second point is with regard to the walk-out which we staged the other day when the Minister Shri Prafulla Chandra Sen was speaking. It seems that you have some doubts or you think that it was not a walk-out and that you had adjourned the House before we staged the walk-out in protest. It seems that you called some of the Press representatives and told them about this point. But, Sir, as far as we are concerned, we think, and I think, from the records also it might be seen, that even before the Minister finished, you had stated that if you do not like to hear him then I have the power to stop the debate and adjourn the House. You told us that you have the power but even before the House was adjourned, Shri Sudhir Chandra Ray Chaudhuri got up and he said that under these circumstances we would not like to hear the Minister and we are going out. As we started walking out, you adjourned the House and announced that the House would meet at 3 p.m. on the next day. I think the papers reported it correctly but some of them came to me and asked me what was our view of the matter, whether there was really a walk-out or not because they did not want to report incorrectly about the proceedings of the House. Therefore, as far as we are concerned, it was our impression that we had walked out because as we started walking out—in fact, some of us were outside the gate—you announced that the House was adjourned and it would meet at 3 p.m. on the next day.

Mr. Speaker: With regard to the first point, subject to what Dr. Roy might say, I understand that the time for the debate on the Second Five-Year Plan will be fixed on the next non-official day, that is, next Friday—not tomorrow—and I understand that the Second Five-Year Plan has already been circulated to the members.

Sr. Jyoti Basu: No, not yet. The sort of reports we have got—one is an earlier draft and the other is full of statistics but we are not told about the Plan and no description is given.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: The report that has been circulated is the actual decision arrived at after discussion by the West Bengal Government with the Planning Commission and the figures are there but if you want a statement to explain the figures, we will give you that.

Mr. Speaker: So, Friday next week is allotted for this debate on the Second Five-Year Plan and the Members will get copies.

With regard to the other point which Mr. Basu has raised, I do not know which Press has reported to him on the point which he has raised but the question is that as Speaker it is my duty to see that the Press reporting is correct and the only advice that I gave to the Press is that in future if there is a tumult and uproar in the House, they should, before reporting, consult the official proceedings. That was my advice to them and I think I am entitled to give them the advice. Secondly, as Mr. Basu has raised the question on this floor of the House, I may say that the official record do not support Mr. Basu's contention. I immediately called for the official report and I called for the Press early next morning to show them the official record. The official record states that before Shri Sudhir Chandra Ray Chaudhuri and Mr. Jyoti Basu spoke, I said that if you do not want to listen to the Hon'ble Minister,—enough debate has taken place—I have

the power to close the debate and the Hon'ble Minister was replying only to the points raised and there was no unparliamentary observation made by the Minister. That is on the record. From the speeches of Mr. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri and Mr. Jyoti Basu as recorded, I find that there is no reference about walk-out. Mr. Basu said that the Hon'ble Minister can go out and verify and if his previous statement is found to be incorrect, he is prepared to withdraw it. Mr. Sudhir Chandra Ray Chaudhuri's speech also refers to no walk-out. He simply said, we are not prepared to listen to the Hon'ble Minister.

Sj. Jyoti Basu: And we are going out.

Mr. Speaker: That is not true. Then simultaneously with that statement I adjourned the House till 3 p.m. on the next day and the House dispersed. I consulted the proceedings and I find that there is no reference to walk-out in your speeches. Walk-out is a constitutional parliamentary right of the Opposition for protest and walk-out takes place only when the House is in session—and not between two sessions—when members make a walk-out with the leave of the Speaker in accordance with the right of the Opposition as a mark of constitutional protest, but such thing never happened. Therefore the papers which reported about the walk-out did not give the correct thing. Therefore I gave them the advice—not as complaint against the Press. I said that on future occasions whenever there is tumultuous and uproarious sitting, if they have not followed the proceedings correctly, they should consult the Secretary or the official proceedings. That was the advice that I gave to the Press.

Sj. Jyoti Basu: Is it the parliamentary practice that with the permission of the Speaker the Opposition has to walk out?

Mr. Speaker: Not with his permission, but the Speaker must be told that they are walking out.

Sj. Jyoti Basu: That is what we did. If it is not in the report, then it has to be corrected.

Mr. Speaker: I will go by the official record. Simultaneously I said...

Sj. Jyoti Basu: How can it be simultaneous?

Mr. Speaker: In the two speeches made from your side, there is no reference about walk-out.

Sj. Jyoti Basu: How can it be simultaneous? You were correct when you said "I have the power to close the debate". Immediately—before you adjourned the House—Sj. Sudhir Ray Chaudhuri got up and made that observation.

Mr. Speaker: Before Sj. Sudhir Ray Chaudhuri, you spoke.

Sj. Jyoti Basu: Sj. Sudhir Ray Chaudhuri was the last speaker on our side. He said, under these circumstances we do not want to listen to the Minister—we will walk-out.

Mr. Speaker: There is no such statement recorded in the proceedings.

Sj. Jyoti Basu: The point is, how can it be simultaneous? After Sj. Sudhir Ray Chaudhuri had spoken, we started walking out and then you said, the House is adjourned. This is not simultaneous—one comes after the other.

Mr. Speaker: Whatever it be it is not on the record.

Sj. Hamanta Kumar Basu: Speaker, Sir,

সুধীরবাবু ওরাক'-আউট ডিক্লেয়ার করার পর আমরা বলেছিলাম যে আমরা বেরিয়ে
বাছি।

Mr. Speaker: I go by the official record. There is not a single word
in Mr. Sudhir Ray Chaudhuri's speech saying we are going to stage a
walk-out.

Sj. Jyoti Basu:

তাহলে ওটা করেই করতে হবে।

Disallowance of a resolution

Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury: Sir, I tabled a resolution to
the following effect:

In view of the steep rise in the prices of all essential commodities in
recent months and consequent sharp increase in the cost of living for all
categories of wage-earners in this State, this Assembly is of opinion that
the Government of West Bengal should forthwith.

(a) Take necessary steps to increase the total emoluments for
workers and employees working under the Government by
25 per cent;

(b) Recommend to all private employers of this State increment of
total emoluments for workers and employees working under
them by 25 per cent.

এই রেজলিউশনটা আমি আপনার কাছে পাঠিয়েছিলাম, আপনি তা ডিসএলাউ করেছেন।

Mr. Speaker: That is not a matter for discussion here. You come to
my chamber and I will explain to you.

Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:

আমি সেটা কোরেসেন করতে চাই না। আমি শব্দ জিজ্ঞাসা করছি যে, আমি আপনার
চেম্বারএ যাব কেন?

Mr. Speaker: The floor of the House is not the place for discussing
that.

Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:

আমি আপনার চেম্বারএ যাব কেন?

Mr. Speaker: You have got to go. That is the parliamentary
procedure.

Sj. Ganesh Ghosh: Sir, you have fixed up Friday after next Friday
for debate on the Five-Year Plan. Are we going to get Dr. Roy's state-
ment earlier?

Mr. Speaker: Yes, before the debate you will get it.

Sj. Jyoti Basu: In view of the fact that tomorrow we are not having
the debate on the Five-Year Plan but on Friday after tomorrow, then
what about the non-official day?

[4-10-4-30 p.m.]

8). Jyoti Basu:

কি করে হবে? আপনি বলছেন পরের ক্লাইডে—ক্লাইড-ইয়ার প্যান।

Mr. Speaker:

দাঁড়া য়ে।

8). Jyoti Basu:

কি করে হবে? সারাদিন লাগবে। ক্লাইড-ইয়ার প্যান ব্যালটিং হোক। যাবে একটা দিন কিং করে দিন।

Mr. Speaker: That may be considered later on.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: We want to finish the Panchayat Bill first.

8). Jyoti Basu:

পঞ্চায়েৎ বিল কদিন হবে জানি না। পঞ্চায়েৎ বিলের পর কি নন-অফিসিয়াল ভে হবে?

Mr. Speaker: If there is time we shall see.

8). Jyoti Basu:

আর একটা ইনফরমেশন আমরা জানতে চাই—এই বেসব গোলমাল হচ্ছে, এইসব গুরুত্বপূর্ণ ব্যাপারে—আজ্ঞা, আমাদের টেপ রেকর্ডিং কি এখনও চলে? সেপদলি শুনতে পারি কি—কি হয় না হয়?

Mr. Speaker: Let the balloting be done.

8). Ambica Chakrabarty: —

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, রাজ্যপালের বাড়ীর দক্ষিণ দিকে উড়িয়া প্রত্যাগত রেকিউজনের উপর লাঠি-চার্জ হয়েছিল ও টিয়ার গ্যাস ছোঁড়া হয়েছিল—সেটা এখনে জিজ্ঞাসা করতে মুখ্যমন্ত্রীমহাশয় বলেছিলেন তিনি এনকোয়ারি করে সে সম্বন্ধে বলবেন। এ সম্বন্ধে তিনি অনুসন্ধান করেছেন কিনা এবং কি কারণে তাদের উপর লাঠি চার্জ হয়েছে এবং টিয়ার গ্যাস ছোঁড়া হয়েছে সেটা আমি জানতে চাই।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: I have received the following information from Mr. Chatterji, Joint Secretary of the Central Ministry of Rehabilitation. About 12 noon yesterday while the Union Minister was holding a conference with his senior officers he was informed that a number of displaced persons who had deserted from Orissa had collected near the gate of the Ministry of Rehabilitation's Office at 8 Theatre Road, Calcutta. After the conference was over the Minister left the office with instructions to his Joint Secretary that he should call for 5 of them and listen to what they had to say. If they liked, he would see 5 of their representatives tomorrow morning or even this afternoon at 4-30 p.m. By the time, however, an officer of this Ministry went to call 5 representatives of the deserters they had already left in a procession towards Auckland House. In fact, the deserters left 8 Theatre Road as soon as they saw the Minister had left the office.

I have got this report from the police. "Before 12 in the morning 200 or 300 refugees went to No. 8 Theatre Road, and tried to break into the premises. The local police and the Wireless Patrol arrived there immediately and prevented the refugees from forcing themselves into the

premises. They squatted there until 1-40 p.m. Meanwhile they wanted to see the Union Rehabilitation Minister and just before the Union Minister left for lunch, he asked his office to tell the refugees that he was prepared to see five representatives in the afternoon or the next morning. By the time this information could be reached to the refugees they formed into a procession and left. On the way on Chowringhee they moved in disorganised manner which obstructed traffic and the police had to move them to one side of the road to restore traffic on Chowringhee. By that time, the procession consisted of 150 to 200 persons. When they approached the prohibited zone near the South Gate of Raj Bhawan at about 2 p.m. they were asked not to enter the prohibited zone, but they paid no heed to such warning and forced themselves into the prohibited zone. They were stopped again at the south-west corner of Raj Bhawan. They started brickbating the police and assaulted a wireless sergeant. At this stage the police had to disperse them by using 4 shells of tear gas. The refugees dispersed and 6 men and one woman were arrested. The majority of the refugees went into the Eden Gardens when the police talked to them and persuaded them to go back to Babughat. Nobody received any physical injuries. But the uniform of a wireless sergeant who was assaulted by the refugees was torn by them".

This is the report that I have got with regard to this incident. Obviously the question that arises in my mind is whether we should like this procession to take place without police permit. After all 200 persons walking round the streets and without any precautions or without any guidance from the police are naturally likely to cause disturbance in the traffic of this town. So this point will have to be considered whether they will be allowed to go about in procession from one place to another.

SJ. Haripada Chatterjee:

উনি বা বললেন স্যার, সেটা সর্বৈব মিথ্যা। আমি নিজে জানি যে, তাদের সঙ্গে পলিটিক্যাল ওরাকারস কেউ ছিল না। নিরম, বস্তহীন লোক—তারা কি অবশ্যায় এসেছিল তা সকলেই জানেন। অনর্থক তাদের মারা হয়েছে এবং তাদের উপর লাঠি চার্জ করা হয়েছে।

SJ. Suroj Roy: In future shall we have to take permission for procession then?

SJ. Bankim Mukherji: Is the Chief Minister aware of newspaper reports that most of the refugees did not know that it was a prohibited area and they were not going in procession? Presumably they were returning to their destination.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: My information is that they were told repeatedly that it was a prohibited area and they were asked not to enter the zone but they insisted upon going there.

SJ. Bankim Mukherji: I would request the Chief Minister to read the *Statesman's* report.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: A statement will certainly come out.

SJ. Pravash Chandra Roy: Let there be a Committee

রিপোর্ট মিথ্যা। আমরা নিজেরা দেখেছি। ঘটনাটা একেবারেই করার জন্য যদি একটা তদন্ত কমিটি করেন, তা হলে এর সভ্যতা প্রমাণ হবে।

3). Subodh Banerjee:

আমি একটা কথা বলে রাখি—আমি জানি যে, আমি যেটা বলছি তা এ্যাসেম্বলি প্রসিডিংর আইনে বলে না, কারণ এটা করতে গেলে একটা এ্যাজেন্সার্মেন্ট মোশান বা স্টাটমেন্ট দিতে হবে—এগদীল করা উচিত। কিন্তু তা না করে মাননীয় স্পীকারকে আমি অনুরোধ করছি যে, নীলরতন সরকার মেডিকেল হাসপাতালে যা ঘটে গেছে, সেটার উপর তিনি কাল বেন একটা বিবৃতি দেন।

Mr. Speaker: What is again this you want to raise?

3). Subodh Banerjee:

উনি এ বিষয়ে কাল বেন একটা স্টেটমেন্ট দেন, তা হলে আমাকে আর এ্যাজেন্সার্মেন্ট মোশান দিতে হয় না এবং আপনাকেও কন্ট করে সেটা টার্ন ডাউন করতে হয় না। শ্রদ্ধে তাই নয়, সেখানে যে ব্যাপার ঘটে গেছে তার প্রতি আমি ওর দৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

GOVERNMENT BILLS

The West Bengal Local Bodies (Electoral Offences and Miscellaneous Provisions) (Amendment) Bill, 1956.

The Hon'ble Iswar Das Jalan: Sir, I beg to introduce the West Bengal Local Bodies (Electoral Offences and Miscellaneous Provisions) (Amendment) Bill, 1956.

[Secretary then read the title of the Bill.]

The Hon'ble Iswar Das Jalan: Sir, I beg to move that the West Bengal Local Bodies (Electoral Offences and Miscellaneous Provisions) (Amendment) Bill, 1956, be taken into consideration.

Sir, this is a very simple Bill. This Bill is going to be introduced in order to regulate the elections to the local bodies under the previous Act of 1952. Since then the Chandernagore Municipal Act has been passed and this present Bill seeks to include the Chandernagore Municipal Act within the purview of this Act. That is the main purpose of this Bill.

Dr. Harendra Kumar Chatterjee:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই, ৬(১) ক্লজ যে জিনিস আছে, তাতে লেখা আছে—

“No person shall on the date or dates on which a poll is taken at any polling station commit any of the following acts within the polling station or in any public or private place within a distance of 100 yards of the polling station.”

আমি মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই যে, চন্দননগরের মত জায়গাতে যেখানে পোলিং স্টেশন করা হয়, তার ১০০ ইয়ার্ডসএর মধ্যে অন্ততঃ ১২টা প্রাইভেট লোকের বাড়ী আছে। সেই বাড়ীর মধ্যে যদি কোন স্বামী তার স্ত্রীকে ভোটের কথা বলে, তা হলে তাকে একশ গজ বাইরে গিয়ে স্ত্রীকে ভোটের কথা বলতে হবে।

Mr. Speaker: This existing Act is applicable.

Dr. Harendra Kumar Chatterjee:

এর আগে আপনি হুজি দিয়েছিলেন

“In discussing an amendment the clause itself can be discussed.”

[4-20—4-30 p.m.]

আমি যে কথাটা বলছি সেটা অবাস্তব নয়, কারণ বাস্তবক্ষেত্রে যা হবে তাই আমি বলছি। ক্লজ ৬(১)এর প্রতি আমি তার জন্য দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। আমাদের চন্দননগরে যেখানে পোলিং স্টেশন হয়েছিল তার ১০০ গজের মধ্যে ৫০খানা বাড়ী আছে; সেখানে যদি কোন বাড়ীর মধ্যে প্রাইভেট কথাবার্তা হয়, তা হ'লে কি হবে, সেটা কি আলান সহজে চিন্তা করে দেখবেন? এবারে না হোক, এই এ্যামেন্ডমেন্টের পর যেন উনি এটা চিন্তা করে দেখেন। দ্বিতীয় কথা, ক্লজ ৭(১); এখানে বলছেন—

"No person shall on the date or dates on which a poll is taken at any polling station (a) use or operate within or at the entrance of the polling station or in any public or private place in the neighbourhood thereof."

এটা বড় সাংঘাতিক কথা। নেবারহুড দেয়ারঅফ—এর কি ডেফিনিশন? যদি কোন লোক ১০০ গজের মধ্যে বার তা হ'লে এটা এর মধ্যে পড়বে কিনা মন্ত্রীহালাশকে চিন্তা করতে বলব। তৃতীয় কথা হচ্ছে, সেখানের নেবারহুডএর প্রাইভেট প্লেসএ যদি কোন

reproducing human voice such as megaphones or loudspeakers

ইত্যাদি অথবা সেই সহরের কোম বাড়ী থেকে রেডিও বাজায় বা সেখানে নবম্বীপের কীর্তন হয় তা হ'লে এই আইনের মধ্যে পড়বে কি? কীর্তন তো

non-violent radio reproducing human voice, loudspeaker

যা নাকি রিলেটিং টু দি ইলেকশন হয় তা হ'লে কি হবে। সেজন্য এই ব্যাপারগুলো একটু চিন্তা করে দেখবেন। আপনারা ত যে কোন সময়েই চীফ হাইপকে দিয়ে অফিসিয়াল এ্যামেন্ডমেন্ট আনেন। এখানেও এ্যামেন্ডমেন্ট এনে এই অসুবিধাগুলো দূর করুন। কিন্তু মুশকল হচ্ছে আপনারা মনে করেন

wisdom is the monopoly of the Government. Opposition

এর কোন উইসডম নাই। তারপর ৭(১)বি-তে এই যে আছে

"shout or otherwise act in a disorderly manner within or at the entrance of the polling station or in any public or private place within a distance of 100 yards of the polling station."

এটার এ্যাপ্লিকেশনও ডেজারাস, কারণ এই জিনিসের অপব্যবহার আমরা চন্দননগরের ইলেকশনের সময় দেখেছি। পুলিশ অফিসাররা সাধারণতঃ একটু বেশি ওভারজেলাস হয়। পোলিং স্টেশনএর ১০০ গজের মধ্যে কোন বাড়িতে যদি স্বামী-স্ত্রী অথবা পিতা-পুত্র কথাবার্তা বলেন তা হ'লে এমন অত্যাশাহী পুলিশ অফিসারও আছেন যারা মনে করলে আইন দেখিয়ে তাদের হাতে দড়ি দিতে পারেন—এবং এটা কগনিজেবল অফেন্স। সুতরাং চীফ হাইপকে দিয়ে একটা এ্যামেন্ডমেন্ট আনিতে অনুগ্রহ করে এই বিসদৃশ ব্যাপারগুলো দূর করবেন।

The Hon'ble Iswar Das Jalan: The object of this Bill is simply to extend the Act to Chandernagore. This Bill does not propose to make substantive alteration in the Act itself. At the same time when my friend has raised this question I would like to point out to him that all these sections have been practically taken from the Representation of the Peoples Act and they are applicable to all Assembly elections. Therefore, all canvassing on the day of polling within 100 yards is disallowed even under the Peoples Representation Act. We have simply followed that. That is applicable not only to Chandernagore but to other municipalities as well. With regard to clause 7, my friend has overlooked the later clause which says that only using or reproducing the human voice is not an offence unless it causes annoyance to any person visiting a polling station or interferes with the work of the officers or other persons on duty at the polling station. I do not, therefore, think that there is any justification for any such amendment.

I commend my motion for the acceptance of the House.

The motion of the Hon'ble Iswar Das Jalan that the West Bengal Local Bodies (Electoral Offences and Miscellaneous Provision) (Amendment) Bill, 1956, be taken into consideration, was then put and agreed to.

Clauses 1 to 6

The question that clauses 1 to 6 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Preamble

The question that the preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

The Hon'ble Iswar Das Jalan: Sir, I beg to move that the West Bengal Local Bodies (Electoral Offences and Miscellaneous Provisions) (Amendment) Bill, 1956, as settled in the Assembly, be passed.

Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:

আপনি বা বললেন হাউস অফ পিপল্‌স এ্যাক্টএর কথা লোক্যাল সেল্ফ গভর্নমেন্ট ডিপার্টমেন্ট থেকে বা করে দেওয়া হয়েছে, যে লএর প্রতিশ্রুতি করেছে—

Is it imperative for them to follow the wording of the House of Peoples Act?

সেটা কি আমাদের ফলো করতে হবে? উই আর নট ইমিটেরস। আমাদেরও ইন্টেলিজেন্স আছে। আমরা তাই প্র্যাকটিক্যাল কি কি অসুবিধা হয় তাই আপনাকে দেখিয়ে দিচ্ছি। দেশকালপাত্রভেদে আইনের প্রয়োগের মধ্যে তারতম্য ঘটে। আমি পূর্বেই বলেছি এরকম অনেক ওভারড্রেন্স পলিশ অফিসার আছেন যারা অনর্থক পিসকুল লোকের উপর হামলা সৃষ্টি করেন। সেইজন্য এটা সংশোধনের জন্য অনুরোধ করেছিলাম। আমরা কেন ইমিটেশন করব? লোক্যাল সেল্ফ গভর্নমেন্ট ডিপার্টমেন্টএর মন্ত্রী কেন উইসডম ইনপোর্ট করে আইন তৈরি করবেন? র্যানরেন্স কথা যদি বলেন দ্যাট ইজ অলসো এ রিসলিউট টারম। আমি কিছু বললে সেটা আপনাদের কাছে র্যানরেন্স ও চিৎকার হবে, আর মন্ত্রীমহাশয় যদি কিছু বলেন, সেটা দলীয় লোকের কাছে মিষ্ট লাগবে। স্তরায় এটা একটা রিসলিউট ব্যাপার। সেজন্যই বলছি আপনারা উইসডম ইমপোর্ট করেছেন।

The Hon'ble Iswar Das Jalan: There is no question of imitation. As a matter of fact these provisions have been found to be salutary and they have been incorporated in the Representation of the Peoples Act. Everywhere this has been put into practice and no objection has been taken. As a matter of fact just by the side of a polling station there may be a private place—I do not think my friend says that canvassing should be allowed in that private place. There cannot always be a public place near a polling station; there may be private houses adjacent to a polling station and canvassing can go on there—I do not think my friend would like such a thing. I do not think that the apprehensions are correct.

The motion of the Hon'ble Iswar Das Jalan that the West Bengal Local Bodies (Electoral Offences and Miscellaneous Provisions) (Amendment) Bill, 1956, as settled in the Assembly be passed, was then put and agreed to.

The West Bengal Criminal Law Amendment Bill, 1956

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra: Sir, I beg to introduce the West Bengal Criminal Law Amendment Bill, 1956.

[Secretary then read the title of the Bill.]

[4.30 -4.40 p.m.]

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra: Sir, I beg to move that the West Bengal Criminal Law Amendment Bill, 1956, be taken into consideration.

Mr. Speaker, Sir, the Code of Criminal Procedure, 1898, has recently been amended by Parliament by the Code of Criminal Procedure (Amendment) Act, 1955. The Amendment Act of 1955 has added a new sub-section, namely, sub-section 2B to section 337 of the Code which deals with tender of pardon. This sub-section provides that if a person has accepted a tender of pardon in a case where the offence is punishable under sections 161, 165 or 165A of the Indian Penal Code—these sections deal with bribery and offer of bribery—or section 5(2) of the Prevention of Corruption Act, 1947, and has been examined under section 337(2), the case shall be triable by a Special Court appointed under the Criminal Law Amendment Act of 1952. Now under section 4(1) of the West Bengal Criminal Law Amendment (Special Courts) Act, 1949, all offences under the sections I have mentioned, namely, 161, 165 and 165A of the Penal Code and section 5(2) of the Prevention of Corruption Act, 1947, are triable by Special Courts constituted under the local Act. The new sub-section 2B of the Amendment Act of 1955 was originally inserted by section 5 of the Criminal Law Amendment Act, 1952, for a period of only two years. So far as West Bengal is concerned, no Special Court under the Central Act of 1952 was ever set up. As the new sub-section 2B of section 337 has been reintroduced, Special Courts under the local Act of 1949 cease to have jurisdiction to try the cases in accordance with Article 254(2) of the Constitution of India. Hon'ble Members are aware that Criminal Procedure is in the Concurrent List in our Constitution and as such by reason of Article 254(2) Special Courts under the local Act of 1949 cease to have jurisdiction to try these particular types of cases. It is therefore intended to remove this difficulty by making the new sub-section 2B inapplicable to West Bengal.

Then, Sir, section 5(1) of the local Act of 1949 prescribes that in trying a person a Special Court shall follow the procedure for trial of warrant cases under the Criminal Procedure Code, 1898. Section 34 of the Amendment Act of 1955 lays down two different procedures for trial of warrant cases, one for cases instituted on police reports and another for other cases. The procedure of trial under section 251A of the Criminal Procedure Code as introduced by the new Act prescribes a totally new procedure for the trial of warrant cases. It is obviously not desirable to adopt that procedure for trial of cases by Special Courts where serious offences are tried. The Special Court, as you are aware, is considered as a higher tribunal from which an appeal lies directly to the High Court, and in certain cases, say, for instance, charge of bribery against public officers there is provision for enhanced punishment. In view of this the old procedure of examination of prosecution witnesses before framing charge is maintained in the interest of the accused. Then again, it is well known that *de novo* trial at the instance of the accused is a handy method of delaying trial with the change of Magistrates on transfer or otherwise. Section 9(2) of the local Act of 1949 has therefore been amended following the language of section 350 of the Code of Criminal Procedure (Amendment) Act, 1955. This amendment takes away the provision for a fresh trial at the instance of the accused and gives power to the succeeding Magistrate to resummon witnesses if it is necessary in the interest of justice.

Then, clause 3 of the Bill seeks to amend section 9 of the City Sessions Court Act, 1953. This section provides that all trials before the City Sessions Court shall be by a Judge and a Jury. These provisions were

contrary to the original sections 268 and 269 of the Code of Criminal Procedure, 1898, which provided for trial by a Judge and Assessor in addition to trial by a Judge and a Jury. The local Act of 1949 received the assent of the President and prevailed over the said sections 268 and 269. These sections have now been amended by the Code of Criminal Procedure (Amendment) Act, 1955. If the amended sections stand, then all trials before a Court of Sessions shall be either by a Judge and Jury or by the Judge himself, and would be repugnant to section 9 of the City Sessions Court Act, 1953. As the City Sessions Court would take cognisance of cases now triable by the High Court, this Bill provides that they would be triable by a Judge and Jury and not merely by the Judge himself.

These are the purposes, Sir, of the Amending Bill.

Sj. Bankim Mukherji:

মি: স্পীকার স্যার, এখানে কতগুলি অসুবিধা হচ্ছে। অবশ্য অবজেক্টস এ্যান্ড রিজন্স দেওয়া সত্ত্বেও আমরা আইনজীবী নই বলে কিছুটা অসুবিধা হচ্ছে। প্রথমতঃ নামে। একটা হচ্ছে ওরেন্ট বেঙ্গল ক্রিমিন্যাল ল এ্যামেন্ডমেন্ট বিল ১৯৫৬—বিলটার নাম করা হচ্ছে অথচ সেটা হচ্ছে গিরে একটা

part of the West Bengal Criminal Law Amendment Act, 1949. Whole 1949. Act

কে রিলেঙ্গ করছেন অথচ শব্দ '৪৯ এ্যাক্টএর একটা পার্ট', একটা সেরনএর কিছুটা চেঞ্জ করতে যাচ্ছেন, কিন্তু নাম হচ্ছে

West Bengal Criminal Law Amendment Bill, 1956.

দুটোর একই নাম, একটা

West Bengal Criminal Law Amendment Bill, 1949.

আর একটা হচ্ছে

West Bengal Criminal Law Amendment Bill, 1956.

অথচ '৫৬ হচ্ছে পার্ট এ্যান্ড পার্সেল অফ ১৯৪৯। যদি রিলেঙ্গ হ'ত তা হ'লে বুঝতাম

West Bengal Criminal Law Amendment Bill, 1956,

এর মানেটা কি? কিন্তু এটা '৪৯এর একটা পার্ট অথচ একই নাম

West Bengal Criminal Law Amendment Bill, 1956.

প্রথমতঃ এটার আমার বৃকবার অসুবিধা হচ্ছে।

[4-40—4-50 p.m.]

Mr. Speaker: What is it you are discussing? You are to discuss the Amending Bill.

Sj. Bankim Mukherji:

স্যার, স্পেশ্যাল এটার লেখা আছে, এটার সেই—এই প্রকাঃ। ড্রফটএ স্পেশ্যাল কোর্ট তুলে দিবে সেখান লেখা হবে

Criminal Law Amendment Act, 1966.

এটা আমি বুঝতে পারি না। একই নাম, অথচ দুটো ইয়ার দেওয়া হ'ল। যদি এমন হ'ত

West Bengal Criminal Act of 1949

তা হ'লে তার আমেন্ডিং এ্যাক্ট হতে পারে।

Criminal Law Amendment Act of 1956

বাইনট এর নাম অ্যামেন্ডমেন্ট এ্যাক্ট। এই নাম থেকে মনে হচ্ছে যদি এটা নতুন বিল হয় তা হলে পর এখন প্রয়োজন হবে সমস্ত

West Bengal Criminal Law (Special Courts) 1949

তার একটা সেকশন নয়,

the whole section would be open for discussion

এইটাই আমার পরেন্ট অফ অর্ডার। তা হলে

the whole Criminal Law Amendment Act, 1949, is going to be replaced by the West Bengal Criminal Law Amendment Act, 1956.

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra: I will explain. This is a Bill which is necessary by reason of the amendment of the Criminal Procedure Code by the Parliament. Now, this Bill seeks to make necessary adjustments with regard to two Acts. If you will kindly see the Preamble—to amend the West Bengal Criminal Law Amendment (Special Courts) Act, 1949, and the City Sessions Court Act, 1953—you will find that only certain sections of these two Acts are being reopened for the purpose of adjustment and nothing more. This is a Bill which deals with both the Acts and only so far as the West Bengal Criminal Law Amendment (Special Courts) Act of 1949 is concerned, section 4 has been reopened, sections 5, 9 and 13 have been reopened and with regard to City Sessions Court, section 9 has been reopened.

Sj. Bankim Mukherji: What about the nomenclature?

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra: The nomenclature is all right. This is a consolidated Bill.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: I am not a lawyer but I command some amount of common sense. It seems that it cannot be merely an amendment of one of the Acts; it is an amendment of two Acts. Therefore it cannot be said that this Bill is only for amending the Criminal Law Amendment (Special Courts) Act because it is for amendment of two Acts.

Sj. Bankim Mukherji:

শুধু নোমেনক্লেচার নিয়ে গোলমাল হ'ল, কিন্তু এটা আসল্য এ্যাক্ট হবে, শুধু নামটা মিলে গেছে। একটা গোলমাল ওঠে—

Statement of Objects and Reasons

থেকে।

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra: This would be an entirely separate Act.

Sj. Bankim Mukherji:

সভাপাল মহাশয়! আমার মনে হয় যে, এই কোর্টের প্রথমতঃ বিশেষ কোন প্রয়োজন দেখি না। অর্থাৎ এই এ্যাক্ট পাল না হলে পর যেমন স্টেটমেন্ট অফ অবজেক্টস এ্যাক্ট রিজনসএ দেখান হয়েছে যে, সাংবাদিক অবস্থা হয়ে যেত তা মোটেই হ'ত না। কেননা যেটুকু চেজ আসছে তার একটা হচ্ছে মাত্র এইটুকু যে, যারা পারডন নিচ্ছে তাদের স্ট্রায়ালএর জন্যই স্পেশাল কোর্ট। এখন সে জারগার সেশ্যল এ্যাক্টএ যেটা আছে তাতেও প্রোভাইড করা হয়েছে স্পেশাল কোর্ট, সেশ্যল থেকেই তা করে নেওয়া হবে। সে অবস্থার সেশ্যল এ্যাক্টে যে প্রভিশন আছে সেইটাই ভাল। সেইটা তুলে দিয়ে ওয়েস্ট বেঙ্গল গভর্নমেন্ট তাঁদের নিজস্বের হাতে এইরকম কেসএ স্পেশাল কোর্টটা নিতে চাইছেন। যদি বৃকতাম সেশ্যল এ্যাক্টএ এরকম প্রভিশন নাই তা হলে এটার প্রয়োজন আছে। কিন্তু সেশ্যল এ্যাক্টএ প্রভিশন রয়েছে তা সত্ত্বেও ওয়েস্ট বেঙ্গল এ্যাক্টএ ওয়েস্ট বেঙ্গল গভর্নমেন্ট কেন স্পেশাল কোর্ট করছেন? এর মানে নয় যে

স্পেশ্যাল কোর্ট উঠে গিয়েছে। যেহেতু কনকারেন্ট সাক্ষরই সেইহেতু স্পেশ্যাল গভর্নমেন্ট স্পেশ্যাল কোর্ট করতে পারেন না। এইরকম কেসে স্টেট গভর্নমেন্টের স্পেশ্যাল কোর্ট না করাই ভাল। কারণ, প্রথমতঃ এটা একটা অফেন্ডিং ছিল। একজন কনস্পিরেটর পাণ্ডন নিলে। নেবার পর যেসমস্ত কো-কনস্পিরেটরকে ইম্প্রিসনমেন্টে করলে তার জন্য যেহেতু তার পাণ্ডন পাবার জন্য তার খুব আগ্রহ এত বেশি হয় যে, সত্যের চেয়েও একটু বেশি অতিরাগিত করে দেওয়া তার পক্ষে স্বাভাবিক, যাতে কনিডকশন হয়। যেহেতু এ্যাডমিনিস্ট্রেশনের বৌক আছে, প্রিসিকিউটরএরও বৌক আছে যে প্রিসিকিউশন সাকসেসফুল হয়—এই দিক থেকে প্রেসার আসার খুব সম্ভাবনা। যিনি পাণ্ডন নেবেন, রাজসাক্ষী হবেন তার উপর নেচারালি একটা প্রেসার আসবে এবং সেজন্য কো-একিউজডদের বেশিরকম জড়িয়ে ফেলার জন্য তার পক্ষে সেটা করা স্বাভাবিক। সেইরকম জায়গায় যদি এইরকম করে বিচার হয়, যদি স্টেট গভর্নমেন্ট স্পেশ্যাল কোর্ট করে তা করতে চান তা হলে জিনিসটা খুব বেশি ইমপার্সনাল হবে না এবং শাসন বিভাগের তার প্রতি পক্ষপাতিত্ব নাই একথা বলা যাবে না। কাজেই এইরকম যেসমস্ত কেস, অর্থাৎ যারা এইরকমভাবে ক্ষমা করিয়ে নিচ্ছে স্টেট গভর্নমেন্টের কাছ থেকে সেটা করিয়ে নেবার পর তার সঙ্গে আর যেসমস্ত আসাক্ষী ছিল তাদের বিরুদ্ধে সাক্ষা দিতে হবে। তার পরে এমন সমস্ত অপরাধ আছে যা ক্ষমা করা যায় না। তার জন্য যদি স্পেশ্যাল কোর্ট বসিয়ে দেওয়া হয়—তা হলে আলাদা করে বিচার হবে। কাজেই সাধারণভাবে যেসমস্ত কোর্ট আছে তার ভিতর দিয়ে হলে পর কিছু বসবার নাই। কিন্তু একজন লোক বিচার ও শাসন বিভাগের প্রভাব থেকে নিজেকে বাঁচাবার জন্য রাজসাক্ষী হচ্ছে বা হওয়ার চেষ্টা করছে; তার উপর বিচার করবার জন্য যদি শাসন বিভাগ স্পেশ্যাল কোর্ট করে দেন তা হলে পর সেখান থেকে সত্যাকারের সুবিচার পাওয়ার আশা শূন্য; অর্থাৎ, এই সাক্ষীর প্রতি এই স্পেশ্যাল কোর্টএর একটু বেশি মায়া হওয়া স্বাভাবিক এবং তার ফলে তার সঙ্গে অন্য যেসমস্ত কো-একিউজড তাদের নির্যাতন হওয়া সম্ভব। কেননা এই লোক এমন সাক্ষা দেবে যাতে ওরা জড়িত হয়, কেননা সে এমন সাক্ষা দেবে যাতে তার উপর থেকে দোষ স্থানান্তরিত এবং পরে ক্ষমা পাওয়ার সম্ভাবনা বেশি হবে। যদি এমন হত, যদি এদের বিচারের জন্য কোন স্পেশ্যাল কোর্টএর প্রতিশ্রুতি না থাকত তা হলে আলাদা কথা ছিল। কিন্তু কেন্দ্রীয় সরকারের যে ক্রিমিনাল ল প্রসিডিওর তাতে স্পেশ্যাল কোর্টএর প্রতিশ্রুতি আছে। অতএব এইসব জায়গায় হয় সাধারণ কোর্টে হবে, আর তা না হলে কেন্দ্রীয় সরকার থেকে যদি স্পেশ্যাল কোর্ট করা হয় তা হলে কোন স্টেট যেমন পশ্চিমবঙ্গ সরকার—তার সম্বন্ধে নিরপেক্ষ হবেন। অতএব সেই নিরপেক্ষ থাকার দরুন তাদের কাছ থেকে একটা সুবিচারের আশা করা সম্ভব; কারণ তাঁরা এটায় কনকটেড হচ্ছেন না।

[4-50—5 p.m.]

সেইদিক থেকে আমি বলব—এ্যাডমিনিস্ট্রেশনের সঙ্গে জড়িত যে বাঁধ—তাকে রাজসাক্ষী করবার জন্য—সেই বাঁধের জন্য স্পেশ্যাল কোর্ট করলে তার ভিতর দিয়ে সেই বাঁধের সুবিধা পাবার সম্ভাবনা আছে। সেইদিক থেকে আমার মনে হয় কেন্দ্রীয় সরকারের যে ক্রিমিনাল কোর্টএর প্রতিশ্রুতি আছে এবং যে কনকারেন্ট লিস্ট আছে তাই যথেষ্ট। সেইজন্য ওদের হাতে আইন করবার ক্ষমতা না দিলেই ভাল হয়। তাই এই সেক্সন সম্পর্কে আমার মনে হয় এর প্রয়োজন নেই।

তারপর অন্য সেক্সন সম্বন্ধে আমি যে এ্যামেন্ডমেন্ট দিয়েছি সে বিষয়ে সংশোধনী প্রস্তাব আলোচনার সময় বলব। সেই সংশোধনী প্রস্তাব যদি স্বীকৃত হয় তা হলে এই ক্রমএর প্রয়োজনীয়তা থাকবে না। আমার মনে হয় এই ক্রমএর কোন প্রয়োজন নেই। আমরা স্পেশ্যাল জুরি দিয়ে যে কোর্ট করতে চাই—সেখানে জুরি করতে চাই এইজন্য—যাতে নিজ জেলায় স্বাভাবিক বিচার হয়—

by their own equals, by their own compeers—

যাতে বিচার হয়।

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra: Sir, Mr. Mukherji's point is that section 4 of the local Act need not be amended at all because there are Special Courts under the Central Act. Probably Mr. Mukherji does not know that by section 13 of the local Act which was amended in 1953 by the West Bengal Act XV of 1953, these sections I have referred to have already been made inapplicable so far as West Bengal is concerned and no Special Court under the Central Act has been formed in this State up till now. The only Special Courts that exist in West Bengal are Special Courts constituted under the local Act and they have got to continue. That is why this amendment is necessary. With regard to the evidence of accomplices, my friend knows that Special Courts generally try bribery cases and these bribery cases cannot be proved—we cannot have any conviction without the evidence of accomplices and evidence of accomplices must therefore continue.

The motion of the Hon'ble Sankar Prasad Mitra that the West Bengal Criminal Law Amendment Bill, 1956, be taken into consideration, was then put and agreed to.

Clauses 1 and 2

The question that clauses 1 and 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 3

8j. Bankim Mukherji: Sir, I beg to move that in clause 3, in the proposed sub-section (1) of section 9 of the City Sessions Court Act, 1953, line 6, for the words "or of its own motion" the words "by accused person or persons" be substituted.

অর্থাৎ এই সেকশনে আমার এ্যামেন্ডমেন্ট হচ্ছে—

"or of his own accord"

সেই জায়গায় বলতে হবে—

"by accused person or persons"—accused person or persons

যদি সে এ্যাপলিকেশন করে। এই

sub-section (1) of section 9 of the City Sessions Court Act, 1953,

তে বলা হয়েছে—

"if it is satisfied that the interests of justice so require, may, on application made to it or of its own motion, by order direct that any trial before it shall be by jurors summoned from a special jury list".

তার মানে হচ্ছে, এই কোর্ট-এর কাছে, প্রসিকিউশন যদি এ্যাপ্লাই করে, এ্যাকিউজড যদি এ্যাপ্লাই করে, তা হলে হতে পারবে এবং কোর্ট নিজের মোশন থেকেও স্পেশ্যাল জুরি নিযুক্ত করতে পারবে। এই তিনরকম কারণই একমাত্র কারণ যার জন্য স্পেশ্যাল জুরি হতে পারবে। সেখানে আমি বলছি—এ্যাকিউজড যদি মনে করে, স্পেশ্যাল জুরি হওয়া দরকার, তবেই স্পেশ্যাল জুরি হতে পারবে। কারণ জুরিতে—সাধারণতঃ যেরকম জুরি হয়—তাতে বিশিষ্ট প্রোগ্রী, প্রফেসন থেকে জুরার নেওয়া হয়। যদি কোন এ্যাকিউজড মনে করে, এই জুরি দ্বারা তার উপর সুবিচার হবে না, তা হলে স্পেশ্যাল জুরির জন্য সে এ্যাপ্লাই করতে পারবে। স্পেশ্যাল জুরি সাধারণতঃ বা হয় তাতে দেখা যায় হাই কোর্ট-এ স্পেশ্যাল জুরির যে লিস্ট থাকে, তাতে সাধারণতঃ উচ্চতরের লোকের দ্বারা—শিক্ষিত লোক, ব্যবসায়ী বা এরকম উচ্চতরের লোকের দ্বারা স্পেশ্যাল জুরি হয়। সেইদিক থেকে যখন কোন আসামী অভিযুক্ত হয় সে ভাবতে পারে—হয়ত সেই প্রোগ্রীর লোকের দ্বারা কোন সাক্ষ্যদায় বা সাক্ষ্যদায় যদি প্রভৃতির দ্বারা যদি জুরি গঠিত হয়—তা হলে সেখানে তার উপর সুবিচার

হবে না—তখন সে স্পেশ্যাল জুরি চাইতে পারে। আমাদের দেশের লোকের মনে একটা প্রতীক আছে—একটা চেতনা আছে। অবজ্ঞাত ও অবহেলিত নীচ প্রতী সন্ধ্যা উক্ত-স্তরের একটা বস্তুমূল ধারণা আছে। সেই জায়গায় যদি স্পেশ্যাল জুরি করতে হয় এবং সেই স্পেশ্যাল জুরি যদি গভর্নমেন্ট বা কোর্ট থেকে করা হয় তা হলে এ্যাক্টিভিজমের পক্ষে ভাল ফল হতে পারে না। সুতরাং এ্যাক্টিভিজম যদি মনে করে এটা হলেই সম্পদ হবে! মনে করুন, অনেক কেস আছে—যেমন লেবার ভার্চুয়ালি ম্যানেজমেন্ট—তাদের মধ্যে কথাটা হল সেই নিয়ে যদি এইভাবে কোন স্পেশ্যাল জুরি হয়—তা হলে আসামীর স্বাভাবিকই অনুভব করবে ঐ স্পেশ্যাল জুরির লোকের মনোভাব সাধারণতঃ প্রতিক্রিয়ার উপরে, ফ্যাক্টর ওয়াক্সারদের উপর খুব সহানুভূতি সম্পন্ন হবে না প্রতী চেতনার দিক থেকে। তাদের উপর বিরোধ বা বিদ্বেষ আছে তা হয়ত নয় কিন্তু কতকগুলি বস্তুমূল ধারণা তাদের সংস্কারের মত দাঁড়িয়ে গেছে যে, এইসব লোকগুলি যত সব গোলামাল ও বিশৃঙ্খলা সৃষ্টি করে—কথায় কথায় কাব্যবিরতি—এটা করছে, সেটা করছে, ইত্যাদি, ইত্যাদি। নামারকম অন্তত ধারণা—সাধারণ ভদ্রস্থানীর মানুষের সঙ্গে কথাবার্তা বলে তাদের মধ্যেও এটা দেখতে পাই এবং উক্ত মধ্যবর্তী থেকে আরও উক্তরের যখন হাই, তখনও দেখতে পাই এইসমস্ত ধারণা রয়েছে। সেই জায়গায় যদি কোন এ্যাক্টিভিজম চায়, তা হলে বুঝতে পারি যে, স্পেশ্যাল জুরি হতে পারে। তা নইলে এ্যাক্টিভিজম যদি না চায় বা এ্যাক্টিভিজম যদি কোথায়ও বিরোধিতা করে তা হলেও যদি স্পেশ্যাল জুরি হয় তা হলে সেটা অনায়াস হবে। জুরি সিস্টেমের আসল উদ্দেশ্য হচ্ছে যে, আসামীকে প্রথমতঃ ঘরে নিতে হবে সে নিরপরাধ—যতক্ষণ না অপরাধ প্রমাণিত হচ্ছে অর্থাৎ আসামীকে সর্বপ্রকার সুযোগ দেওয়া এটাই হচ্ছে আজ আধুনিক বিচার ব্যবস্থা। সেইদিক থেকে বলা যেতে পারে, আসামী যদি বিশেষ, স্পেশ্যাল জুরি চান তবেই সেটা হতে পারবে। এমন অনেক দেশ আছে যেমন আমেরিকা—যেখানে জুরি নির্বাচন উপলক্ষে দিনের পর দিন চলে যাচ্ছে। প্রত্যেক জুরির মধ্যে প্রত্যেক ব্যক্তির সম্বন্ধে সেখানে হয়ত অবজেকশন চলতে থাকে—এই ধারণায় তারা এই ব্যবস্থা করছে—বহু সময় তারা নিজে—একে জুরিতে নেওয়া ঠিক হবে না কারণ এর সঙ্গে হয়ত ইন্টারেস্ট কনফ্লিক্ট। তাই জুরি ঠিক করতে কোর্টের বহু সময় যায়। সেখানে এ্যাক্টিভিজমের এতখানি রাইট দেওয়া হয় এবং সেজন্য জুরি বাছাই করতে সময় লাগে। কিন্তু আমাদের এখানে জুরি সিস্টেমের ততখানি প্রসার নেই। কিন্তু তা হলেও প্রত্যেক জুরি সম্বন্ধে মোটামুটি এইরকম আইন থাকা উচিত যাতে আসামী যারা, তারা সর্বপ্রকার সুবিধা পায়—এই রকম জুরি হওয়া উচিত। তাই আমার আপত্তি এবং এইজন্যই আমি এ্যামেন্ডমেন্ট দিচ্ছি যে, স্পেশ্যাল জুরি আসামী চাইলে দিতে হবে। কিন্তু এখানে যে ল্যাংগুয়েজ রয়েছে তাতে অনেকেই এ্যাক্সাই করতে পারে—ফরিয়ান যদি এ্যাক্সাই করে, তা হলেও স্পেশ্যাল জুরি দিতে হবে।

কোর্ট যদি মনে করে তা হলে স্পেশ্যাল জুরি কোর্ট নিষ্পত্ত করবে। এখন এই স্পেশ্যাল জুরির যে লিস্ট তাতে যদি কতকগুলি বাছাই করা লোকই এ্যাপয়েন্টেড হয় এবং কেবল তাদেরই যদি নিয়ে আসা হয় তা হলে আমি মনে করি বিচারের পক্ষে যথেষ্ট ক্রটি হবে। একমাত্র আমি যেটা বলি সেই সংশোধনী গ্রহণ করলে পর সুবিচার হবে। আসামী যদি চায় তবে স্পেশ্যাল জুরি হতে পারে নইলে পর অন্য কোন কারণে স্পেশ্যাল জুরি বিচারের পক্ষে অপপ্রয়োজনীয়। স্বতীয়তঃ এটা বিচারের পক্ষে হানিকর। এরই জন্য আমার সংশোধনী প্রস্তাব গ্রহণ করতে অনুরোধ করছি।

[5—5:30 p.m.]

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra: Mr. Speaker, Sir, S. J. Mukherji has proposed that the words "or of its own motion" may be substituted by the words "by accused person or persons". The existing clause "or of its own motion" gives a discretion to the Court to order trial by Special Jury in suitable cases and, I think, Sir, this should not be fettered at all. So far as the substituted clause is concerned, the existing provision from that point of view is sufficient. I would explain the position a little further.

Sj. Mukherji has himself stated that in every Court trying criminal cases, there is a list of Special Jurors and a list of ordinary Jurors. Special Jurors are persons who are more qualified, more competent, more educated.

Now, Sir, if I accept Sj. Mukherji's amendment, the result would be that supposing a Judge trying a criminal case feels that the facts are complicated and the law applicable to those facts must be properly appreciated and that the services of a Special Jury would be required, I shall be depriving the Judge of that privilege or discretion if I accept his amendment. That discretion should be given to every Judge trying criminal cases in matters of complexities. He should have the discretion and exercise the discretion in favour of a Special Jury if he so desires. In these circumstances I oppose this amendment of Sj. Bankim Mukherji.

The motion of Sj. Bankim Mukherji that in clause 3, in the proposed sub-section (1) of section 9 of the City Sessions Court Act, 1953, line 6, for the words "or of its own motion" the words "by accused person or persons" be substituted, was then put and lost.

The question that clause 3 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Preamble

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra: Sir, I beg to move that the West Bengal Criminal Law Amendment Bill, 1956, as settled in the Assembly, be passed.

Sj. Bankim Mukherji:

স্যার, মন্ত্রীমহাশয় যা বলছেন তাতে আমি অস্বস্তি মনে করতে পারছি না যে, সেটা খুব ব্যক্তিগত হয়েছে। অর্থাৎ যদি কোন জটিল আইন থাকে বা যদি কোন মামলা জটিল হয়, তা হলে পর সাধারণ লোক সে বিষয়ে তার সহজ বৃদ্ধি দিয়ে, সাধারণ বৃদ্ধি প্রয়োগ করে তার মীমাংসা করতে পারে না। আমি জানি না কোর্টে যেসমস্ত কেস হয়, অস্বস্তি সেসনস কোর্টে যা হয় তা মোটামুটি জটিল নয়—মানে তথ্যের দিক থেকে হোক, তত্ত্বের দিক থেকে হোক, আইনের দিক থেকে হোক জটিল। মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় একথা না বলে যদি অন্য কোন ব্যক্তি বলতেন, তা হলে এতখানি অভিযোগ হত না কিন্তু জুডিসিয়াল মিনিস্টার যদি একথা বলেন যে, আমাদের দেশের জনসাধারণের জুরী হবার যোগ্যতা নেই, তা হলে পর এটা একটা ভয়ঙ্কর রকমের কথা। হয়ত তিনি এই আইনটা পাশ করাবার আগে একথা বলে ফেলেছেন কিন্তু আমার মনে হয় যে জুরী অর্থাৎ অতি সাধারণ মানুষ, যার শব্দ হিউম্যান সেন্স আছে, সেইরকম লোককে বসিয়ে দেওয়া হলে তার সামনে জজের যে জিনিসটা জটিল সেটা খুলে সরল করে বলা দরকার যাতে একটা গোয়ো চাষীও বুঝতে পারে যে তার প্রতি ঠিক বিচার করা হচ্ছে—এটা হচ্ছে গিরে মূল ব্যাপার। সেটা জজের কাজ, অর্থাৎ এইসব জায়গায় জজ ফাঁকি দিচ্ছেন, জুরীদের তিনি ভাল করে ডাইরেকশন দিতে পারেন না, জুরীদের আইন বুঝতে পারেন না, জুরীদের ফ্যাক্টসের জটিলতা বুঝতে পারেন না এবং তার জন্য কতকগুলি শিক্ষিত লোক দরকার অর্থাৎ আমি যেটা মনে করছি, কতকগুলি পেটোরা লোককে স্পেশ্যাল জুরী করবেন এবং এদিক থেকে আমি মনে করি এটা বিচারের সহায় না হয়ে সেখানে অবিচার হওয়ার সম্ভাবনাটাই বেশি হবে। এরই জন্য আমি সংশ্লিষ্ট প্রস্তাব এনেছি যে, একমাত্র আসামীর অধিকার থাকা উচিত, আর কারও অধিকার থাকা উচিত নয়। কিন্তু আমার বুদ্ধিগা, আইন-কলী মহাপ্রভু ভেবে দেখলেন যে, জটিল কেস হলে পর, জটিল তথ্য হলে পর, সেটা সাধারণ জুরী বুঝতে পারবে না এবং আমাদের দেশে একটা স্মার্তশাসিত স্মারক পডনকেন্দ্র

জুডিসিয়াল মিনিষ্টারের যদি সাধারণ জুরীর প্রতি এইরকম ধারণা হয় এবং তাদের কোন জটিল কেসে নিযুক্ত করার অনুপস্থিতি মনে করেন, তা হলে এই ভুক্তকে তারা প্রস্তর দেবেন এবং সেটা আমাদের দেশের এবং সমাজের দৃষ্টিগোচর হবে অসম্মান করে।

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra: Sir, I have never said that দেশের লোকের জুরী হবার যোগ্যতা নেই।

I have not got the temerity to make such a suggestion. What I did say was that complicated cases do arise where large volumes of evidence would have to be analysed and scrutinised and the Judge may feel the necessity of requisitioning the services of a Special Jury. It is only for that purpose that the system of Special Jurors is maintained in this country in every Court trying criminal cases and it is from that point of view that I wanted to retain the discretion for the Judge.

The motion of the Hon'ble Sankar Prasad Mitra that the West Bengal Criminal Law Amendment Bill, 1956, as settled in the Assembly, be passed, was then put and agreed to.

[At this stage the House was adjourned up to 5-30 p.m.]

[After adjournment.]

[5-30 - 5-40 p.m.]

The West Bengal Cement Control (Amendment) Bill, 1956

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: Sir, I beg to introduce the West Bengal Cement Control (Amendment) Bill, 1956.

[Secretary then read the title of the Bill.]

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: Sir, I beg to move that the West Bengal Cement Control (Amendment) Bill, 1956, be taken into consideration.

This is a simple Bill and I think there is no scope for any controversy. The Cement Control Act, 1948, was examined by the Law Revision Committee and it was found that some of the sections required amendment. Section 11 of this Act provides that any Magistrate or Bench of Magistrates empowered to try in a summary way the offences specified in sub-section (1) of section 260 of the Code of Criminal Procedure may on application by the prosecution try in a summary way any offence under this Act. The effect of this provision is that whether a person accused of an offence under the Act is to be tried summarily or not will depend upon the prosecution, that is to say on the Government. An accused tried in a summary way suffers disadvantage with regard to his right of appeal. Under section 413 of the Code of Criminal Procedure a person tried in the ordinary way and sentenced by a District Magistrate or a Magistrate of the first class to a fine exceeding Rs. 50 has a right of appeal, whereas if the accused is tried in a summary way he should have no right of appeal under section 414 of the Code of Criminal Procedure unless his sentence of fine exceeds Rs. 200. This is discriminatory and we want to amend this.

Then section 13 also needs amendment. As it stands it ousts the jurisdiction of the Supreme Court and the High Court to interfere by the issue of prerogative writs under Articles 32 and 226 of the Constitution. The section as it stands is void but it can be validated by the insertion of the words "subject to the provisions of the Constitution".

The next thing is also simple. Government under this Act under section 4 can delegate authority to any officer. There is no indication as to the status of the officer. We have indicated in this that he should be the Subdivisional Officer.

8]. Tarapada Bandopadhyay: Mr. Deputy Speaker, Sir, this Bill wants to remove certain verbal and legal inaccuracies. It is therefore only of academic interest to the ordinary consumer of cement and to the ordinary people. That will not improve the hard lot of the bona fide consumers of cement. The West Bengal Cement Control Act has completely failed in its operation. Sir, this law must have been enacted to exercise some control over the proper distribution of cement, but nowadays it is clear that the only sure market of cement is the black-market. The bona fide consumer of cement finds it very difficult to get permits in the ordinary course from the authorities who are entrusted with the duty of granting permits under the West Bengal Cement Control Act. Therefore, it is high time that the Act that is already existing should be recast; all its loopholes should be plugged; and deterrent punishment should be provided therein for those who try to evade the law and who try to create the black-market in any way. We expected a consolidated Act like that but that has not been done. As I have said, simply some legal inaccuracies and verbal inexactitudes are sought to be eliminated by this Bill.

Sir, you know how difficult it is for the bona fide consumer of cement to have permits of cement. But how is it that the cement is available in the black-market? There must be some loophole. Why is it not plugged? The ordinary modus operandi of the black-marketer is like this. The profiteers, the dahals, somehow or other get themselves ingratiated into the favour of some of the officers; they grease their palm. They do not require the cement for their own purpose but they sell the cement in the black-market. So far as we are concerned, we find it very, very difficult to get cement in the open market because we do not know how to grease the palm of the officers concerned, and our just claims are put off on some pretext or other. We suffer very much and it is high time that the Government made up their mind to bring a consolidated Act and a proper Act so that there may be really effective control on the equitable and proper distribution of cement. Now there is only a technical control but this control, like all other controls in our country, would make the suffering of the bona fide consumer unbearable and it will swell the belly of the profiteers and black-marketeers.

There is another source of supply to the black-market; that is the Public Constructions Department of the Government. Over the canal there are culverts and bridges. The Engineers prescribe 100 or 200 bags to be supplied for a particular culvert, but the person in charge of the construction would in place of the 100 or 200 bags utilise only 40 bags and send the remaining bags into the black-market. In this land of ours black-market is the real market and fair market is an exception.

[5.40—5.50 p.m.]

Dr. Harendra Kumar Chatterjee: Sir, I have got something to say.

আমার প্রার্থ্যে বন্ধু তারাপদ বান্দ্যোপাধ্যায় বা বললেন সেটার আমি সত্য ধরে বলব—উনি বললেন “জানি না আপনারা এই এক্সপিরিয়েন্স আছে কিনা”। কংগ্রেস বন্ধুদের কি এক্সপিরিয়েন্স, সেটা আমার কাছে আছে। তাই ডকুমেন্টারি কংগ্রেস বন্ধুদের কি এক্সপিরিয়েন্স সেটা আমি জানাব। ১লা নভেম্বর তারিখে চন্দ্রনগরের বাসিন্দাদের কাছ থেকে তিনশতটি ম্যানিফেস্টো, হুগলি, তাঁর কাছে এক পিটিশন করা হয়। এই লেখাটা আমি একটু পড়ে শোনাচ্ছি।

Mr. Deputy Speaker:

আপনার এটার সঙ্গে রেলভ্যান্সি কোথায়?

What is the relevancy of it here?

Dr. Harendra Kumar Chatterjee:

আমি কন্ট্রোল সিমেন্টে সম্বন্ধে বলছি, এর সঙ্গে ফ্যাট আছে, সেটা আমি দেখাচ্ছি। একতরফে এটা আমার পড়া হয়ে যেত—

“Although the town of Chandernagore (including Govetty) has been allotted a quota of cement this is being supplied to people outside the jurisdiction of Chandernagore to the utter detriment of interest of bona fide residents of Chandernagore. As concrete cases may I cite the following? By permit No. 8/10, dated 3rd October 1955, forty bags were supplied to Shri Narayan Chandra Majhi of Bhabanipur, Dadpur. By permit No. 16/10, dated 3rd October 1955, twenty bags were supplied to Shri Rakhal Chandra Guha of Puiman. By permit No. 13/10, dated 3rd October 1955, forty bags were supplied to Shri Prosad Chandra Das of Dwarbasini. May I respectfully draw your attention that while quite a number of bona fide residents of Chandernagore who have applied for cement prior to October, 1955, have not received any cement, people outside the prescribed zone of distribution of Chandernagore quota of cement are being supplied with impunity.”
এর উত্তরে আমি তার রিস্লাই যা পেয়েছি তা পড়ে দিচ্ছি

“I may say that during August last a representation from the Polba Mandal Congress Committee was received by the office of Subdivisional Controller of Food and Supply, Hooghly-Chandernagore-Serampore. This representation, inter alia, stressed acute scarcity of building materials specially cement in Polba p.s.”

আপনারা কন্ট্রোল করলেন, কন্ট্রোল তো হল, ব্র্যাকমার্কেটিং, প্রফিটারিংও হল। কন্ট্রোলএর পরে “যাও বা ছিল রয়ে বসে তাও ঘুচল বদা এসে”। যার পাওয়ার কথা ছিল সে চুলোর গেল। যারা কন্ট্রোলএর সিমেন্টের জন্যে পিটিশন করছিলেন তারা পেল না কেননা সেখানে পোলবা কংগ্রেস কমিটি চাবিকাঠি ধরলেন। আপনারা জানেন টিউবারিকউলোসিস হলে পরে কংগ্রেস প্রেসিডেন্ট বা সেক্রেটারির সার্টিফিকেটের সাপোর্ট না পেলে সে রোগীর আর বিচনার উপায় থাকে না। তাই তো জানি রোগ থেকে আরম্ভ করে ভোগ পর্যন্ত সব কিছুই কংগ্রেসের হাতে রাখতে হবে। এই একটা ডকুমেন্ট ধরে তাই দেখালাম। তৃতীয়তঃ খাদ্যমন্ত্রী মহাশয় জানানেন কি—আমার একটা খবর আছে সেটা কতটা সত্য? কন্ট্রোল করেছেন এজন্যে যে যাতে সূর্য-ভাবে জিনিসটা চলে সেটা দেখতে হবে। সিমেন্ট অতি প্রয়োজনীয় জিনিস, এর যাতে অপচয় না হয় সেটা অন্ততঃ মন্ত্রীমহাশয়কে দেখতে হবে। কল্যাণীতে কত হাজার ব্যাগ সিমেন্ট নষ্ট হয়েছে

because of bad protective measures

সেটা মন্ত্রীমহাশয় জানানবেন কি? সিমেন্ট কন্ট্রোল করেছেন জনসাধারণের স্বার্থে। তাই গভর্নমেন্টের অবহেলা ও উদাসীনতার জন্যে কল্যাণীতে কত হাজার ব্যাগ সিমেন্ট নষ্ট হয়েছে তার তালিকা দিলে বিশেষ বাধিত হবে।

Sj. Siron Banerjee:

মলনিয় ডেপুটি স্পীকার মহোদয়, সিমেন্ট কন্ট্রোল এ্যাঙ্ক যেটা হয়েছে, এবং সেই এ্যাঙ্কএর নব্বিশখন বেতাবে হচ্ছে, সেখানে এই যৌক্তিকতা আমরা বুঝি যে, যদি এই এ্যাঙ্কএর মধ্যে কোল ল্যাঙ্কনা থাকে, সেটা দূর করা দরকার। কিন্তু এখন এই এ্যাঙ্ক আমাদের সামনে আসে, তখন আমাদের কাছে দেশের সর্বসাধারণের যে অভাব-অভিযোগ, সেটা অত্যন্ত পরিষ্কৃত হয়ে ওঠে। ডেপুটি স্পীকার মহোদয়, আপনি জানেন কিনা জানি না, আজকাল এই সিমেন্টএর কন্ট্রোল থাকা সত্ত্বেও এই কন্ট্রোলএর আইনটা কিভাবে প্রযোজ্য হচ্ছে, সেটা মন্ত্রীমহোদয়ের গোচরীভূত হওয়া উচিত বলে আমি মনে করি। পূর্বে এখন কন্ট্রোল ছিল, সেই সময় কিছু কিছু আরম্ভের অল্প কোয়ান্টিটিতে সিমেন্ট, অর্থাৎ পচি বায়দ দশ ব্যাগএর জন্য এ্যাঙ্কাই করলে জ

কম্প ক'রে পাওয়া যেত। কিন্তু এখন তা পাওয়া সম্ভব নয়। কলকাতা বা হাওড়ার, এবং বহু স্থান আছে, যেখানে দেখা যায় যে ছাত দিয়ে জল পড়ছে, এবং তা বন্ধ করবার উদ্দেশ্যে সিমেন্ট পারামিটের জন্য দরখাস্ত করলে, প্রায় দেড় বছর ধরে এনকোয়ারি হবার পর পাওয়া যায়। এইভাবে দেড় বছর পরে যদি সিমেন্ট পাওয়া যায়, তা হ'লে আমাদের কবর বা শ্মশানের একটা স্ল্যাবের জন্য সেই সিমেন্ট ব্যবহার করা ছাড়া আর কোন উপায় থাকবে না। অর্থাৎ আমাদের ঘর মেরামত বা কনস্ট্রাকশনএর জন্য কোন সিমেন্ট পাওয়া বাবে না। আজকে কলকাতার ও হাওড়ার যে অবস্থা হয়েছে—সেখানে এক ব্যাগ সিমেন্টএর জন্য অন্ততঃ এক বছর অপেক্ষা না করলে পাওয়া যায় না। কিন্তু এই সিমেন্ট কন্ট্রোল থাকার সময়েই এর পূর্বে ব্যবস্থা ছিল যে, এক ব্যাগ কেন, দরকারমত ৫১০ ব্যাগ পর্যন্ত সিমেন্ট সহজেই পাওয়া যেত, কিন্তু আজকাল এক ছটাক সিমেন্টও এভাবে পাওয়ার উপায় নেই। বলা হচ্ছে সিমেন্টের উৎপাদন আমাদের দেশে কম, তারই জন্য পাবলিক পারপাসএ সিমেন্ট কম পাওয়া যায়। কিন্তু সেখানে গভর্ন-মেন্টের দেখা উচিত—আমাদের যতখানি সিমেন্ট আছে, সেটা থেকে পাবলিক ইউটিলিটির জন্য অর্ডিনারি কনস্ট্রাকশনকে কতখানি দেব এবং গভর্নমেন্ট পারপাসএ কতখানি রাখব। তাঁদের এইসমস্ত আগে থেকে ঠিক করে রাখা উচিত এবং সেটা বাতে সূচনুভাবে বণ্টন হয় তার ব্যবস্থা করা উচিত। আমরা জানি ও দেখছি যে, পাবলিক পারপাসএ সিমেন্ট বণ্টন ঠিকভাবে, সূচনু-ভাবে হচ্ছে না। একটা লোকের তার ঘরের ছাদ মেরামতের জন্য দু' ব্যাগ সিমেন্টের প্রয়োজন হলে তাকে ইঞ্জিনিয়ারএর সহি নিয়ে দরখাস্ত করতে হয়, তারপর এ সম্বন্ধে এনকোয়ারি ইত্যাদি করে, দেড় বছর বা দু' বছর পরে সে সেই সিমেন্ট পায়। হয়ত এই দেড় বা দু' বছরের মধ্যে তার ঘরের ছাদ আরও ফেটে যায়, তার আরও কিছু বেশি সিমেন্টের দরকার হয়, এবং তার জন্য তাকে আবার দু' বছর অপেক্ষা করতে হয়। এই হ'ল আপনারদের সিমেন্ট কন্ট্রোলএর অবস্থা, অথচ ব্র্যাকমার্কেটএ যান, সিমেন্টএর যারা কারবারী তাদের বলুন, তারা দু'এক ব্যাগ ঠিক দিয়ে দেবে। মস্তমীহাশার হয়ত বলবেন, আপনারা ব্র্যাকমার্কেটএ যান কেন? সেখানে থেকে লোকে সিমেন্ট কেনে কেন? আমি বলব, তিনি যদি ঐ রকম ঘরে বাস করতেন, তা হ'লে তিনি ব্র্যাকমার্কেট থেকে সিমেন্ট না কিনে, বসে থাকতে পারতেন না। তার কারণ, আজ বাদে কাল যদি এই সিমেন্ট না পাওয়া যায় তা হ'লে সেই ঘরে আর বাস করা চলবে না; তারই জন্য ব্র্যাকমার্কেটে সিমেন্ট না কিনে উপায় থাকে না। সেজন্য তাঁদের ব্যবস্থার মাধ্যমেই আজ দেশের লোককে ব্র্যাকমার্কেটে সিমেন্ট কিনতে বাধ্য করা হচ্ছে।

কালাবাজারে সিমেন্টের দর ক্রমশ বেড়ে ১১ টাকা পার ব্যাগ হয়েছে। এবং দেখা যায় সিমেন্টের দর যত বেশি হয়, তত বেশি গল্পামাটি এই সিমেন্টের সঙ্গে মেশে। এইসমস্ত থেকে বিচারে জন্য আপনারা সূচনু পরিকল্পনা করুন। যে সিমেন্ট আছে তার কত পোরসন গভর্নমেন্টের কনস্ট্রাকশনএর কাজে লাগাবেন এবং তার কতখানি পাবলিককে দেবেন সেটা ঠিক করুন; এবং সেটা বাতে সূচনুভাবে বণ্টন হয় তার ব্যবস্থা করুন। কেউ যদি পাঁচ ব্যাগ সিমেন্ট চায় তার ঘর প্রভৃতি মেরামতের জন্য, তা যেন সে তৎক্ষণাৎ পয়ে যেতে পারে; তবেই এই কন্ট্রোল রাখার মনে হয়; নইলে আপনারা বিলে যে সেকসন করতে যাচ্ছেন, তার দ্বারা কারও কোন লাভ হবে না।

[5-50 - 6 p.m.]

8]. Ambika Chakrabarty:

ঘর না দিয়ে সিমেন্ট যাতে পায় এবং যাতে সহজে পেতে পারে তার ব্যবস্থা করা উচিত ছিল। কিন্তু তার উদ্দেশ্য কিছু নাই। কন্ট্রোলের জন্য দু'নীতি বেড়ে গিয়েছে, লোকের দু'শাও বেড়ে গিয়েছে। আমরা চাই এরকমভাবে ব্যবস্থা হউক যাতে লোক সহজে পেতে পারে এবং সিমেন্টে ভেজাল না থাকে, আর যাতে দু' বস্তা সিমেন্ট অন্ততঃ সহজে পেতে পারে তার ব্যবস্থা করা এবং সিমেন্টের স্টোকে সেরিক্স নির্দেশ দেওয়া উচিত।

Mr. Deputy Speaker:

সেরকম ত করা হয়েছে—

power of delegation to the Subdivisional Office.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: Sir, I quite realise the difficulties of the public in getting supply of cement. The production of cement in India before independence was about 25 lakh tons. At the present moment the production has increased to 46 lakh tons but our demand—I mean the demand of the whole of India—at the lowest computation is 1 crore 50 lakh tons. The major quantity of the production is utilised by Government in the big projects that have been undertaken in West Bengal. Our quarterly allotment—although paper allotment—is for 55,000 tons per quarter. We hardly get 48,000—50,000 tons—not even that—and almost 50 per cent. of it is utilised by my friends, the Minister for Works and Buildings, the Minister for Irrigation—and by the District Magistrates for local development works for which they have received a lot of money as local contribution and so, very little quantity is left for distribution to the general public. But the Bill that we are considering now—the three amendments that have been proposed—has nothing to do with this although I quite appreciate the difficulties of the members and if they bring to my notice specific cases I shall certainly look into them. I will now ask the members to take the clauses one by one. I will also request S. J. Jnanendra Kumar Chowdhury to withdraw the amendment that he has proposed because we have no District Controllers now—we have only Subdivisional Controllers.

Dr. Hirendra Kumar Chatterjee: On a point of information. I have specifically mentioned the number of permits and dates.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: If Dr. Chatterjee will send me the letter that he read I will certainly enquire.

Dr. Hirendra Kumar Chatterjee: My second point is what about the demand that I told you about the Kalyani cement quota?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: I know nothing about Kalyani cement. I will find out.

S. J. Biren Banerjee:

আমি বলছিলাম যে আগে যে ব্যবস্থা ছিল অর্থাৎ দু'একটা ব্যাগ সহজে পাবার ব্যবস্থা, সে ব্যবস্থা আবার চালু করবেন কিনা?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: I shall examine this.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: I can give you the information. The Central Minister informs me that very soon foreign cement would be coming mostly from Russia and then although the price, as you must have read in the paper, of the foreign cement is a little higher than the present local price he assured me that sufficient quantity would be available within the next three months.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: We are only getting a consignment of 71,000 tons of which my friend S. J. Das Gupta has already ordered for 39,000 tons.

The motion of the Hon'ble Prafulla Chandra Sen that the West Bengal Cement Control (Amendment) Bill, 1956, be taken into consideration was then put and agreed to.

Mr. Speaker: Mr. Chaudhury, are you moving your amendment?

S. J. Jnanendra Kumar Chaudhury: No, Sir, I will not move.

আমি সোচ্চারিত ভিনিস জানতে চাই। এই প্রাইসটা সেটল করেন কে—
West Bengal Government or Central Government?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: Central Government.

SJ. Jnanendra Kumar Chaudhury:

এখন কি কোন ইম্পোর্টেড সিমেন্ট আসে না?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

না। তবে আমার মনে হয় জুলাইয়ের দিকে সিমেন্ট পৌঁছাবে।

SJ. Jnanendra Kumar Chaudhury:

আগে যে আসত।

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

সেটা বন্ধ হয়ে গেছে।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:

দু'রকম ইম্পোর্টেড সিমেন্ট আছে। একটা পাকিস্তান থেকে আসত, সেটাও ইম্পোর্টেড সিমেন্ট এবং সেটাও অবশ্য করেন। তবে সেটা এখন আসে না।

So far as India is concerned imported cement from Pakistan area is also imported cement. Now arrangements have been made to get cement from Russia and Czechoslovakia and they feel they may be getting 2 million tons which will enable the States to get on.

SJ. Jnanendra Kumar Chaudhury:

আর একটা জিনিস জানতে চাই। এই যে প্রাইস সেটল করে দেন—সেই সেটল করার পরও দেখা যায়—এক সার্বভিভিশনে একরকম প্রাইস থাকে, আর এক সার্বভিভিশনে আর এক রকম।

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

সব এক রকম হবে।

Excepting North Bengal districts where it will be Rs. 6 or Rs. 7 more. That is also the price fixed by the Government of India.

Clause 1

The question that clause 1 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 2

The question that clause 2 do stand part of the Bill and then put and agreed to.

Clause 3

The question that clause 3 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 4

The question that clause 4 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Preamble

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: Sir, I beg to move that the West Bengal Cement Control (Amendment) Bill, 1956, as settled in the Assembly, be passed.

[6—6-10 p.m.]

8j. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:

স্পীকার স্যার,

West Bengal Cement Control Bill

আনা হয়েছে কিন্তু আমি মনে করি এখন কন্ট্রোল বিল না এনে ডি-কন্ট্রোল বিল আনা উচিত। যুদ্ধের পর সিমেন্ট দৃশ্যপ্রাপ্য হয়েছিল—সেইজন্য এই বিল এনে এগাঠ করা হয়েছে। কিন্তু আজ যুদ্ধ শেষ হয়ে গিয়েছে। বর্তমান অবস্থায় সিমেন্ট কন্ট্রোল করার কি প্রয়োজন আছে সেটা বুঝতে পারি না। তারপর চিন্তা করে দেখুন কংগ্রেসের যে নীতি প্রত্যেকক্ষেত্রে প্রয়োগ করা হচ্ছে—এ ক্ষেত্রেও এই নীতি প্রয়োগ করে এই বিল আনার ব্যবস্থা হয়েছে। তাদের নীতি হচ্ছে—বড়লোকের স্বার্থ দেখা এবং গরীবকে মেরে ফেলা। সেইজন্য আমি বলছি—এই যে সংশোধনী বিল এনেছেন তার কোন প্রয়োজন নেই। কেন, তা আমি বলতে চাই। এর কারণ হচ্ছে যে, তাঁরা মনে করছেন সিমেন্ট কন্ট্রোল করে বড়লোকদের স্বার্থ দেখবেন এবং গরীবদের অবস্থা সঙ্গী করবেন। সুতরাং এর দরকার নেই। এইজন্য সেটা বলছি—আমরা দেখতে পাচ্ছি কলকাতা সহরের বৃক্কের উপর সিনেমা হলএর সংখ্যা বেড়ে যাচ্ছে; সেইজন্য সিমেন্ট চলে যাচ্ছে। ডিস্ট্রিক্টে সিনেমা এবং কলকারখানা পাচ্ছে; তাদের স্বার্থের জন্য ডেডলপমেন্ট কর্পোরেশনএর মাধ্যমে তাদের হাতে সিমেন্ট দিচ্ছেন—তাদের স্বার্থই দেখছেন। কিন্তু গরীবের বেলায় মিডল ক্লাস এবং রেফিউজি রিহাবিলিটেশনএর বেলায় দেখতে পাচ্ছি সে সম্পর্কে যেসব ব্যবস্থা করেছেন, কলকাতার ব্যাপারেই দেখতে পাচ্ছি যারা একটা এপ্লাসিকেশন পাঠিয়েছে তাদের এপ্লাসিকেশন ২০ বৎসর পড়ে আছে; যারা এক বৎসরের মধ্যে পাচ্ছে তাদের ভাগ্যবান বলতে হবে। এবং তাদের একটা ডিপার্টমেন্ট আছে যেখানে সিমেন্ট কন্ট্রোল করছেন। তারপর ডিস্ট্রিক্টএর ক্ষেত্রেও দেখতে পাই যে, এক বৎসর ধরে পড়ে রয়েছে বহু এপ্লাসিকেশন—সিমেন্ট পারমিট পাবার জন্য।

Mr. Speaker: This is absolutely irrelevant.**8j. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:**

আমি এইজন্যই এই কথা বলতে চাচ্ছি যে, ডিস্ট্রিক্টের ক্ষেত্রে আপনারা যে এ্যামেন্ডমেন্ট এনেছেন তাতে সাবডিভিশনাল অফিসারকে অথরিটি করছেন তাঁর হাতেই ভার দিতে চাচ্ছেন। কেন করছেন? যেহেতু ব্র্যাকমার্কেটিং যা হচ্ছে তা নৃশংসার জন্য। সুতরাং আমার বক্তব্য হচ্ছে সেখানে দেখতে পাওয়া যাবে এইসমস্ত অধস্তন কর্মচারী এই সুযোগ হাতে নিতে পারবেন। এর পিছনে যে সেন্সরাল নীতি আছে সেই সেন্সরাল নীতি যদি না আপনারা বদলান তা হলে ষাট হাতেই রাখুন না কেন তাতে কিছুই হবে না। লোকেরা আবেদনের পর আবেদন করবে কিন্তু কিছুই হবে না। তা পড়েই থাকবে। এখনেই আমাদের আপত্তি আছে। এইভাবে লোকদের হররান না করে সিমেন্ট কন্ট্রোল তুলে দিন। আপনারা বলছেন রাশিরা থেকে সিমেন্ট আসছে, আমেরিকা থেকে সিমেন্ট আসছে এবং একথা আমরা যুদ্ধের পর থেকে আজ পর্যন্ত শুনে আসছি কিন্তু আমাদের বাড়ী রিপেয়ার হচ্ছে না; সুতরাং এ বিলের প্রয়োজন নেই।

8j. Monoranjan Hazra:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এই যে সংশোধনী বিল আনা হয়েছে—সেই কন্ট্রোল বিল সম্পর্কে আমার বক্তব্য হচ্ছে এই সংশোধনী বিলে সর্বপ্রথম যে জিনিস আসা উচিত ছিল, সেটা আসে নি। বর্তমান সংশোধনীর ভিতর দিয়ে যেসব কথা বলা হয়েছে সেইসব কথার মধ্যে কিছু কিছু ট্রুটি ও ফাঁক রয়ে গেছে। সিমেন্ট ব্যাপারে কোনরকম গলদ বা অসুবিধা করার জন্য এখন যে আইন আছে—সেটাকে সংশোধন করার জন্য এই যে আইন আনা হচ্ছে, সেটা খুব ভাল কথা। কারণ সিমেন্ট খুব জরুরী ও প্রয়োজনীয় জিনিস। সেই সম্পর্কে কোথায়ও যদি দুর্নীতি এসে থাকে, সেখানে যথাযথ ব্যবস্থা অবলম্বন করা সরকারের নিশ্চিত কর্তব্য। এই বিলের দ্বারা সে জিনিস হলে, সেইসব দুর্নীতি রোধ হলে এই বিল নিশ্চয়ই অভিনন্দনযোগ্য। অন্য দিক থেকে দেখলে এই বিল সংশোধন করা হচ্ছে তাতে ছোটখাট সমস্যা সমাধান সম্ভব

পায়ে বেশি। এইজন্য বলছি উপরে যেসমস্ত ব্যাপার চলে, তার ফলে নীচের, সাধারণ লোকেরা সিমেন্ট ২।৪।৫ বস্তা গৃহস্থ লোকেরা তাদের ঘরবাড়ী সারাবার জন্য যদি সংগ্রহ করে এবং ব্যাগএ করে নিয়ে যায় তা হ'লে রাস্তায় তাকে ধরা হয়। এইরকম একটা কেস হয়েছিল—একজন সিমেন্ট ডিলার—তার কাছ থেকে দু' ব্যাগ সিমেন্ট একজন নিয়ে যায় তাকে তখন চণ্ডীতলার দারোগা ধরে এবং তার কাছ থেকে ৪০ টাকা আদায় করে তাকে ছেড়ে দেয়। এইরকম আইনের দুর্নীতির ফলে নীচের সাধারণ মানুষ বিপন্ন হচ্ছে। সেইদিক থেকে এই আইন সংশোধন করা উচিত ছিল। কিন্তু তা এ বিলে হয় নাই। সেইদিক থেকে এই বিলের উদ্দেশ্য ব্যর্থ হয়েছে।

শ্রিতীয় কথা হচ্ছে, সিমেন্ট কন্ট্রোল আইন যা করা হচ্ছে তার সূচন্য ব্যবস্থা বিলে থাকা উচিত ছিল। সেটা হচ্ছে—বেসমস্ত বেসরকারী প্রতিষ্ঠান আছে তাদের মাধ্যমে তদন্ত করে প্রয়োজনীয় সিমেন্ট দেওয়ার যদি ব্যবস্থা থাকত তা হলে গোলমাল হত না।

তৃতীয়তঃ যেসমস্ত সিমেন্ট ডিলার আছে তাদের অধিকাংশই অসাব্য ও দুর্নীতিপরায়ণ। আমার এমন খবর আছে যে সিমেন্টের সঙ্গে গঙ্গামাটি মিশিয়ে ভেজাল দেওয়া হয় এবং ব্যাগএ দেখা গেছে ১৫ সের কম। এইসব জিনিস যদি এই আইনে সংশোধন করার চেষ্টা থাকত তাহলে আমার মনে হয় ভাল হত। তাই এই বিলের দ্বারা উদ্ভোদ্ধা তাদের অনুরোধ করছি এই জিনিসগুলি যাতে পরে সংশোধন করতে পারেন তার চেষ্টা করবেন।

Sj. Hemanta Kumar Chosal:

স্পীকার মহাশয়, আমার কয়েকটা সাজেসন আছে। মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় কিছু হিসাব দিলেন এবং সেই হিসাব থেকে মোটামুটি দেখতে পাচ্ছি যে সিমেন্টের চাহিদা যে পরিমাণে আছে সেই তুলনায় সিমেন্ট অত্যন্ত কম এবং যেসমস্ত সরকারী কাজ হয় সেই কাজের মধ্য দিয়েই সেই সিমেন্টের বেশি ভাগ যায় হয়। যা অল্প থাকে তাতে লোকের চাহিদা পূরণ হয় না। এই হচ্ছে মূল কথা। বাইরে থেকে সিমেন্ট আমদানি করলে খানিকটা সুবিধা হবে। কিন্তু যেটুকু সিমেন্ট সাধারণ মানুষের ব্যবহারের জন্য দেওয়া হয় তারও সূচন্য বণ্টন হয় না এটা সকলেই জানেন। চোরাবাজারে যেটুকু সিমেন্টের প্রয়োজন, তা পাওয়া যায়। আমার বক্তব্য হচ্ছে, আপনারা সিমেন্ট কন্ট্রোল করছেন, এই এ্যামেন্ডমেন্ট আনছেন কিন্তু এটা খুব প্রত্যক্ষভাবে ঘটছে। এই সিমেন্টগুলি কোথা থেকে আসে? বেসব সরকারী কাজে সিমেন্ট দিচ্ছেন, বিভিন্ন হেল্প সেক্টরএর কাজে সিমেন্ট দিচ্ছেন, সেই সমস্ত সিমেন্টের মধ্য থেকে এই সিমেন্ট ব্র্যাকমার্কেটে আসে কিনা? সাধারণ মানুষ কোথা থেকে সিমেন্ট পায় সেটা দেখা দরকার।

[6-10—6-20 p.m.]

এটা বন্ধ করার জন্য যদি ব্যবস্থা হয় তা হলে যে পরিমাণ আপনারা দিচ্ছেন সাধারণের ব্যবহারের জন্য সেটা সাধারণের কাছে পৌঁছতে পারে। এটা হচ্ছে আমার এক নম্বর প্রস্তাব। এটা চেক করার ব্যবস্থা হওয়া উচিত।

Mr. Speaker:

বিলের সঙ্গে এর কোন সংশ্লিষ্টতা নাই। কেন এসব বলছেন?

You are speaking absolutely irrelevant.

Sj. Hemanta Kumar Chosal:

আপনার অভিযুক্ততা নাই, কিন্তু আমাদের যে বাস্তব অভিজ্ঞতা তাতে এর সঙ্গে সংশ্লিষ্ট আছে, কারণ সিমেন্ট আমাদের কিনতে হয়। যেহেতু এই বিলের সঙ্গে সংশ্লিষ্ট রেখে এ্যামেন্ডমেন্ট আনছেন, যে ঘটনাগুলি ঘটছে সেগুলি লক্ষ্য করে ইমিডিওরটলি স্টেপ নেওয়া প্রয়োজন বলে মনে করছি।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, my friend Sj. Bankim Mukherji is perfectly right when he says that the supply of cement is less and the demand is more. If a person wants to build a house and if he is

short of cement—what he gets from control is very small—then he has to buy from the black-market. This is inevitable when the supply is less than the demand. Therefore, we are in correspondence with the Central Government to let us have some factories in Bengal so that we can meet the needs of West Bengal. At the present moment all the cement factories are outside Bengal. Perhaps the honourable members do not know the usual procedure. The cement is controlled by the Central Government. For over three months the Central Government has got a Honorary Cement Controller in Calcutta and the Government of India issues permits to him and he then issues permits to big consumers like the Calcutta Corporation or the Improvement Trust and also for the refugee establishments, and the remainder are supplied to the Supply Department. On the basis of a demand made by the Supply Department they supply to the private consumers on the one hand and to the Government departments on the other.

As regards the remarks regarding Kalyani, they are absolutely nonsense and there is no truth in it. If he gives me facts I shall enquire into them as to what is really the position. The allotment is made by the Cement Controller for 20,000 tons but there is a vast difference between the allotment and actual supply. We have no control over the cement production. The Cement Controller places the allotment to Dalmia or some other firms. When we ask for cement they say the plant is not in order or that wagons are not available or that there are strikes or that contractors are not placing orders and so on and so forth. The real position is that we get a certain amount of cement to disburse amongst our people but that is too little in view of the very heavy demand. Every Tuesday for one hour we have been discussing at meetings how to solve this cement problem and this has been going on for 8 years. The main difficulty is that every day new and heavy projects are coming up and the production has not increased appreciably. In the next Five-Year Plan we are going to increase the production of cement and we hope at any rate to meet the demands of the people to some extent. In the meantime we are importing cement from two countries—Russia and Czechoslovakia and if we get it in full quantity, we may expect to improve the situation. I have told you before and I repeat again that the price of cement will be fixed by the Government of India—it is a pooled price and the price will be the same everywhere only it will be slightly more in North Bengal where the distribution is difficult on account of the transport arrangements that have to be made. So West Bengal Government have very little hand in the so-called control except what is allotted to us by the Honorary Cement Controller. I understand that in future the Government of India will appoint not merely Honorary Adviser of this type but propose to open an office here to control production and import of cement into West Bengal. I hope then we shall be in a better position to supply the needs of the people of West Bengal. I am perfectly aware of the fact as to what is happening and what difficulties are being experienced in getting cement. So long as the demand does not decrease this difficulty will not go.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: Sir, the Hon'ble the Chief Minister has clearly depicted the whole picture as regards the availability of cement. I have nothing more to say but I would only add a few words in reply to Sj. Suhrid Mullick Chowdhury's allegation that cement is being supplied to the cinemas. I may say that we have completely banned the issue of permit of cement to cinemas.

Dr. Harendra Kumar Chatterjee:

রেকর্ডিংয়ের যে সিস্টেমের কোটা দেওয়া হচ্ছে সেটা কি অকল্যাড হাউসের প্রভেদে দেওয়া হচ্ছে? আর একটা কথা এই যে, কল্যাণী সম্বন্ধে উনি বললেন যে, ননসেন্স। মাননীয় মন্ত্রীমাশর কি এনকোয়ারি করে তারপর ননসেন্স বললেন?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: If my friend has any definite information let me have it and I shall enquire into it.

Dr. Harendra Kumar Chatterjee:

কিন্তু আপনি যেমন উত্তেজিত হয়ে বললেন তাতে তো আমার সন্দেহ হচ্ছে যে, কথাটা সত্য।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: As regards refugee rehabilitation, all works in Bengal are done by the department and the Government of India only grant the permits.

The motion of the Hon'ble Prafulla Chandra Sen that the West Bengal Cement Control (Amendment) Bill, 1956, as settled in the Assembly be passed was then put and agreed to.

Reference regarding the Walk-out of the Opposition

Mr. Speaker: Before we go to the next business, I would say a few words in connection with the other day's proceedings. Sj. Jyoti Basu raised the question of correctly recording the proceedings in the tape. I took advantage of this interval and heard the tape-recording and I found my official records are exactly the same as have been recorded by the tape. Therefore there is no question of suggesting or calling my official records incorrect. I would invite the leaders of the Opposition groups to have an experiment with the tape-recording. I think it is now working very satisfactorily.

Sj. Bankim Mukherji: We noticed in the official recording that in some portions there were pencil writing and in some places there were writings in ink.

Mr. Speaker: English portions have got to be written out in the Bengali speeches which are written in hand in pencil. You cannot draw any inference or suggestion of mala fides from that.

Sj. Hemanta Kumar Ghosal:

আমরা সেদিন সুবীরবাবু যা বললেন, পপট করে শুনলাম—সবাই সেটা জানে। হঠাৎ একানে এটা লেখা হল না আর্চব' কথা। তিনি পরিস্কারভাবে দাঁড়িয়ে বলেছেন—এটা ফ্যাট।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Facts are sometimes stranger than fiction!

Sj. Bankim Mukherjee: That is what I was going to say.

এখানে টেপ রেকর্ডিং হয় মাইক-এ যখন বলা হয় তখন, নইলে নয়। আমরা সেদিন যাবার পরও মিনিষ্টারদের ডিউর এবং কংগ্রেসপক্ষের বহু লোক বলেছিলেন, ও'রা গেছেন গেছেন, আমরা শুনতে চাই, বলা—সেটাও কি টেপ রেকর্ডিং পড়ে যায় নি?

[6-20—6-30 p.m.]

Mr. Speaker: I have offered that you can see the tape-recording. Sj. Jyoti Basu asked whether the tape-recording can be verified. I have verified it and I invited the members to verify if they liked.

Dr. Harendra Kumar Chatterjee: I want to know whether the mike was on when Sj Sudhir Chandra Ray Chaudhury was speaking.

Mr. Speaker: Yes, it was on; the whole speech is recorded there.

Sj. Kanai Lal Bhowmik:

অফিসিয়াল রেকর্ড এও ভুল বের হয়। গত পরশুদিন আপনাকে বলেছিলাম যে, আনিভার্সাইজ্‌ এডিশনে ভোটের নাম পরবর্ত্ত উঠে নি—চার-পাচটা নাম পরবর্ত্ত উঠে নি।

Mr. Speaker: It is unrevised; it shows that there may be mistakes. Every speech is sent to you for correction.

Sj. Haripada Chatterjee:

তা হলে একটা সত্য কথা বলি, স্যার। টেপ রেকর্ডিং করেই হয় না, টেপ রেকর্ডিং একদম ফেলিওর—আবসার্গিউটলি ফেলিওর। বরঞ্চ অফিসিয়াল রেকর্ড এ ভুল কম হয়—এঁরা ভাল লেখেন।

✓ The West Bengal Land (Requisition and Acquisition) (Amendment) Bill, 1956

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra: Sir, I beg to introduce the West Bengal Land (Requisition and Acquisition) (Amendment) Bill, 1956.

[Secretary then read the title of the Bill.]

(The Hon'ble Sankar Prasad Mitra:) Sir, I beg to move that the West Bengal Land (Requisition and Acquisition) (Amendment) Bill, 1956, be taken into consideration.

Mr. Speaker, Sir, large-scale acquisition of lands is going on in the district of Burdwan under the provisions of the West Bengal (Requisition and Acquisition) Act, 1948, for the Damodar Valley Project. According to the proposals received so far from the Damodar Valley Corporation the total acreage of land which is affected under this Act is 12,449.44 acres. To get quick possession lands are requisitioned under section 3 of the Act to be followed by acquisition under section 4. Most of the areas in the district of Burdwan contain underground mines and minerals. Although the proprietary rights in mines and minerals have vested in the State, under the Estates Acquisition Act, there are lessees and sub-lessees whose rights subsist. "Land" as defined in the West Bengal (Requisition and Acquisition) Act includes mines and minerals. Acquisitions of mines and minerals entail heavy amount of compensation. It is, therefore, proposed in this Bill that the Government may in appropriate cases exclude mines and minerals from acquisition. In other words, Sir, this Bill seeks to introduce in this respect the principles laid down in the Land Acquisition (Mines) Act, being Act XVIII of 1885.

These are the objects of the Bill.)

The motion of the Hon'ble Sankar Prasad Mitra that the West Bengal Land (Requisition and Acquisition) (Amendment) Bill, 1956, be taken into consideration, was then put and agreed to.

Clauses 1 and 2

The question that clauses 1 and 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Preamble

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

The Hon'ble Sankar Prasad Mitra: I beg to move that the West Bengal Land (Requisition and Acquisition) (Amendment) Bill, 1956, as settled in the Assembly, be passed.

The motion was then put and agreed to.

The West Bengal Development Corporation (Amendment) Bill, 1956.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I beg to introduce the West Bengal Development Corporation (Amendment) Bill, 1956.

[Secretary then read the title of the Bill.]

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I beg to move that the West Bengal Development Corporation (Amendment) Bill, 1956, be taken into consideration.

The Statement of Objects and Reasons attached to the Bill gives the reason why we have brought this amendment. When clause 5 of the West Bengal Development Corporation Bill, 1954, was being discussed in the Assembly, there were in clause 5 certain disqualifications for membership of the Development Corporation. Many amendments from the Opposition were moved to the list of disqualifications which were not accepted by the House, but there was one amendment which was put before the Chief Government Whip making Members of Parliament and the State Legislature ineligible for membership of the Corporation; this was accepted. When, however, the amendment of the section came up for voting in the House, by some misunderstanding some members on this side voted with the others and the whole motion was lost. It will be recalled that one or two attempts were made by my friends Dr. Narayan Roy and others to reintroduce this section in the same session which was not possible. Therefore we are trying now to correct this particular section. We say that the provision for disqualification for being members of the Development Corporation is very important. We have deliberately excluded Members of Parliament and the State Legislature because we felt that in a Corporation of this type political persons should not be included.

The second reason why this amendment is placed before the House is that in section 22(1) of the West Bengal Development Corporation Act the provision was made that the Corporation may, with the permission of the Local Government, borrow money from the open market or otherwise for the purpose of raising funds for the working of the Corporation; but unfortunately the expression used there was "for raising the working capital". Now "working capital" is an expression which is a technical one, and it will indicate that the Corporation may borrow money only after it has started working and when it has obtained the capital assets and which is not possible for the Corporation to raise unless the money has been provided for the capital work. Therefore the words "working capital" have to be deleted, and I have suggested the words "for carrying out the purposes of this Act".

So these are the two sections—section 5 which contains the conditions under which persons are ineligible for being members of the Corporation; and in section 22(1) the words "for the purpose of raising its working capital" should be replaced by the words "for carrying out the purposes of this Act".

[6-30-640 p.m.]

8j. Monoranjan Hazra: Sir, I beg to move that the Bill be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by 15th September 1956.

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এই সংশোধনীর উদ্দেশ্যক ডায় রায় আপে এটা কিছুনা নাক্ত হয়ে গিয়েছিল এবং কেন হয়েছিল তা বলেছেন। সেদিন যে আবহাওয়ার আলোচনা হয়েছিল সেটা আমাদের কিছু কিছু মনে আছে। সে সম্পর্কে এমন কি এসেম্বলি প্রসিডিংস এবং রুলস পর্যন্ত বদলানো হয়েছিল এইরকম ঘটনাও ঘটে গিয়েছে। এই বিলটা জটিলত উদ্ভেজনা সৃষ্টি করেছিল।

সভাপাল মহাশয়, এই বিলটি সেদিন খুব উদ্ভেজনার সৃষ্টি করেছিল। এই হাউসএর প্রত্যেক মাননীয় সদস্যের মনে আছে সেই উদ্ভেজনার কারণ কি? সেদিন এ বিষয়ে পৃথক-পৃথকরূপে আলোচনা হয়েছিল। বাংলাদেশে মন্ডিসভা রয়েছে, সরকার চলেছে, তারপরেও ডেভেলপমেন্ট কর্পোরেশন করে আমরা সরকারের আড়ালে আর একটি সরকার করবার কোন প্রয়োজন আছে কিনা তা নিয়ে সেদিন এই বিলটি ছিল সর্বসম্মত আলোচনার বিষয়বস্তু। একটি সরকার চলেছে সেখানে অনুরূপ একটা সংগঠন করবার প্রয়োজন আছে কিনা এটা স্বভাবতই প্রশ্ন উঠে। এখন পরিষ্কারভাবে এই বিলের মধ্যে আমরা দেখাচ্ছি এবং প্রত্যেক সদস্য দেখতে পেরেছেন ডেভেলপমেন্ট কর্পোরেশন নাম হলেও এর একটি ধারায় পরিষ্কারভাবে এই কথাটা আছে যে, বিজনেসলাইক ওয়েতে এই কর্পোরেশন চালাতে হবে। যেখানেও উন্নয়নমূলক একটা ব্যবস্থা করবার আমরা আভাস পাচ্ছি সেখানেও একটা ব্যবসায়গতভাবে সংগঠন চালাবার কি প্রয়োজনীয়তা থাকতে পারে তা বুঝা দুঃসাধ্য। বিশেষ করে যে সরকার উন্নয়নমূলক কাজ করবে তার কার্যকলাপ এরকম হলে না এই ছিল সেদিনকার উদ্ভেজনার বিষয়। তৃতীয় উদ্ভেজনার কারণ যেটা মনে আছে পরিষ্কারভাবে সরকার টাকা দেবেন, সেই টাকা ডেভেলপমেন্ট কর্পোরেশন সম্পূর্ণভাবে ব্যয় করবেন এবং সরকারের যে তহবিল থেকে টাকা যাবে সেই টাকার খবরদারী করবার মত অবস্থা তাদের রাখা হয় নি। এইসব ব্যাপার সেদিন যশেট উদ্ভেজনার সৃষ্টি করেছিল। সেদিন এই নিয়ে এমন মিসঅন্ডারস্ট্যান্ডিংএর সৃষ্টি হয়েছিল অতঃপর এই বিল সম্পর্কে যে গোটা সরকার, পশ্চিমবঙ্গের গোটা মন্ডিসভা তার সমস্ত দল সেদিন এমনই উদ্ভেজিত হয়েছিলেন এবং নাক্তাস হয়েছিলেন—এই বিলের চরিত্র যেভাবে উদ্ঘাটিত হয়েছিল যাতে বিভ্রান্ত হয়ে ডায় রায় বিরোধী দলের সঙ্গে ভোট দিতে বাধ্য হয়েছিলেন—যে ডায় রায় জীবনে ভুল করেন নি তারই এই অবস্থা হয়েছিল। আমি বলব বিলের চরিত্র এমন পরিষ্কারভাবে উল্লস হয়ে পড়েছিল যে, তার মানসিক প্রতিভা তাদের এদিকে ঠেলে নিয়ে এসেছিল। এখন কথা হচ্ছে এই বিলের মধ্যে দিয়ে ব্যবসায়গত সমস্ত জিনিসটা চালাব এই উদ্দেশ্য না থাকাই উচিত ছিল। এইভাবে জনকল্যাণমূলক রাষ্ট্রের কতটা পালন করা সম্ভব হয় না। এখন যখন সংশোধন এনেছেন তখন সেসমস্ত দিকে লক্ষ্য রেখে সংশোধন করলে শোভন হ'ত। দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনা একদিন এখানে আলোচনা করা হবে তখন সব জিনিস আলোচনা করব। দ্বিতীয় পরিকল্পনায় এই সমস্ত যে ফেলিওর হবে তারই পদধ্বনি শোনা যাচ্ছে এখানেই। এই সব বিল জনসাধারণের কি করবে? করবে শোষণ। সরকারী সংগঠনের মাধ্যমে কিস্তাবে দেশকে শোষণ করা হবে তারই নমুনা।

আমি মনে করি এইভাবে চলা তাদের উচিত হচ্ছে না। যদি মনে করেন এটা ঠিক ভাল হচ্ছে না তা হলে অন্ততঃ এই বিকরটিকে জনমতের কাছে বিচারের জন্য উপস্থাপিত করুন। এই আমার কথা।

8j. Tarapada Bandopadhyay: Sir, we remember that the West Bengal Development Corporation Act was passed in the face of stiff opposition from this side—you will remember that, Sir. Of course, they passed it by their majority. We have not been able to know from Dr. Roy or anybody else how this West Bengal Development Corporation has been acting or

how it has developed the country or whether it has developed itself only or it has developed only its members. Whatever it may be I would think that it would not be proper and it would not be wise to extend the power of the West Bengal Development Corporation to borrow money. Already there is provision as Dr. Roy has stated that the Corporation can borrow money in the open market for raising its working capital. I think, Sir, that is sufficient for the purpose of the West Bengal Development Corporation.

Mr. Speaker: If you are not opposing circulation then you can speak all these on clause 3.

Sj. Tarapada Bandopadhyay: I shall finish soon, Sir. Now, it is quite clear that the function of this Corporation and the function of other departments of Government in respect of the Five-Year Plan will be overlapping. Therefore, we do not know how this Corporation will Act. Therefore, we cannot allow the Corporation fresh powers to borrow money. Of course in this respect Dr. Roy seems to be a worthy disciple of Charbak. He is very fond of raising loans, borrowing money. He has plunged West Bengal in debts. Nobody knows who would pay the debts. Already we are indebted to the extent of Rs. 120 crores and we will borrow and borrow. We do not know who will repay. Therefore, we ourselves who expect to live for a few more years than Dr. Roy are afraid of borrowing because we have to shoulder the responsibility of repaying the money. Therefore, we will think thrice before giving anybody power for borrowing. It is a very bad thing.

Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:

মাননীয় স্পীকার, স্যার, আমি মনোরঞ্জনবাবু যে সাকুর্লেশন মেশিন এনেছেন সেটা সাপোর্ট করতে উঠে এই কথা বলব, বিলের যে প্রথম ক্লজ, যাতে বলা হচ্ছে—

“this Act may be”

এই প্রসঙ্গে আমি বলতে চাই, এই যে ডেভলপমেন্ট কর্পোরেশন, সে সম্পর্কে জনসাধারণ জানতে চায় যখন তাঁরা এই বিলটি ইতিপূর্বে এনেছিলেন এবং তারপর এ্যাঁট করিয়েছেন এবং এতদিন ধরে এই এ্যাঁট হওয়া সত্ত্বেও আজকে এই ডেভলপমেন্ট কর্পোরেশনএর মাধ্যমে জনসাধারণ কি উপকার পেরেছে। আমরা জানতে চাই, যে সময় এই বিল এসেছিল সেই সময় আমরা বলেছিলাম এর জন্য যে টাকার প্রয়োজন হবে, সেই টাকা সংগ্রহ করা সম্ভবপর হবে না যদি না এই টাকা সম্পর্কে, অর্থাৎ যে টাকাটা তাঁরা সংগ্রহ করছেন, সে সম্বন্ধে এমন একটা ব্যবস্থা না করেন, যে লেজিসলেশনের সামনে এনে, সেই টাকার হিসাব-নিকাশ সম্বন্ধে জানবার যে একটা পদ্ধতি সমস্ত গণতন্ত্রের আছে—এইভাবে ব্যবস্থা না করেন তা হলে সেই টাকা পাওয়া মুশ্কিল হবে। আমরা দেখতে পাই, সেই জিনিসটা আজও নেই বলে, দেখা যাচ্ছে যে, যদি ঐ টাকা পাওয়া যেত, তা হলে আমরা দেখতাম এই ডেভলপমেন্টের কাজ সারা বাংলাদেশে সুরু হয়েছে। কিন্তু টাকা পাওয়া যায় নি বলে আজ সেই কাজ দেখা যাচ্ছে না।

[6-40—6-50 p.m.]

কিন্তু টাকা পাওয়া যাচ্ছে না বলে আজ এসেছেন। কাজেই দেখা যাচ্ছে, এই ডেভলপমেন্ট কর্পোরেশন সম্পর্কে আমরা মনে করি, যে পদ্ধতিতে তাঁরা এটা এনেছেন, প্রথম থেকে সেই পদ্ধতির পরিবর্তন করা হোক। তাঁরা যে নিজদের হাতে পাওয়ার নিয়ে রেখে দিয়েছেন সেটা ঠিক নয়। এমন কি তাঁদের যে বিভিন্ন বিভাগ আছে, সেই সমস্ত বিভাগের কাজ যে মস্তারী করছেন এবং সেজন্য যে টাকাটা ব্যয় করা হচ্ছে তা সত্ত্বেও আবার এ্যাডিশনাল কাজের জন্য একটা ডেভলপমেন্ট কর্পোরেশন। তা হলে তাঁদের বহিস্কার করুন, তাঁদের তা হলে প্রয়োজন কি? আর স্বাধীনতার অপসারিত করে সরিয়ে দিয়ে, এই ডেভলপমেন্ট কর্পোরেশনএর হাতে

fishery, agriculture, irrigation, small-scale industries

এইসব দ্বিধা দূর করে, দোতরফা খরচের ত প্রয়োজন দেখা না। আর তা না করে যদি শ্রমজীবী একটা কর্পোরেশন রাখতে হয় তা হলে কর্পোরেশনের মধ্যে এমন ব্যবস্থা রাখা উচিত যে এজন্য যে টাকা খরচ হয় সেটা তাদের দ্বিধা দূর করে নিতে হবে। কিন্তু তা করা হয় নাই, আজ পর্যন্ত তাদের আশঙ্কাও কোন কাজ দেখতে পাচ্ছি না। আজ পর্যন্ত

West Bengal Development Corporation

এর নাম করে যে বিল আনা হয়েছে, আমাদের দেশের সামনে এটার আপনারা যে খামখেয়ালী করে আসছেন সেইটে করবার জন্যই একটা এক্সপেরিমেন্ট হিসেবে এটাকে ব্যবহার করা হবে। আননসেসারিালি দেশের টাকা ব্যয় করা হবে এই মর্মে গভর্নমেন্টের টাকা অপব্যয় করা হবে—সেইজন্য আমরা এই ধরনের যে এ্যামেন্ডমেন্ট—এর আসবার কোন প্রয়োজন আছে মনে করি না।

Bj. Bankim Mukherji:

আমার শ্রদ্ধা একটা কথা আছে, সেটা হচ্ছে সেকশন ২, যেটা চীফ মিনিষ্টার ভুল করে ফেলেছিলেন সেটা এতদিন পরে সংশোধন করলেন। কিন্তু কথাটা হচ্ছে, এই যে ধারা, এই যে সিস্টেম এ নাকি কর্ভিং ইন্সট্রাক্টিং কমিটিগুলোর জন্য না carrying out for the purpose of the Act.

কিন্তু এতে শেষ পর্যন্ত হতে চলেছে—যা আমরা ভ্রমশঃ দেখতে পাব যে, এই ডেভলপমেন্ট কর্পোরেশন বাড়তে বাড়তে এমন একটা অবস্থায় আসবে যে, স্টেটের ফান্ডসনএর বেশির ভাগই এই ডেভলপমেন্ট কর্পোরেশন করবে। এবং এটা মাত্র এখানকার ব্যাপারই নয়, সারা পশ্চিমবঙ্গে আজ এমনি একটা অবস্থা এসে গিয়েছে। ইংলেন্ডের পার্লামেন্টের চিন্তার বিষয় হয়ে পড়েছে কতখানি কর্তৃক লেজিসলেচারএর উপর থাকবে। বাজেটিংএ যা কিছু স্যামেন তারা করবে কেন না তারা হচ্ছে অটোনোমাস কর্পোরেশন। কিন্তু প্রশ্ন উঠছে, সেখানে ট্যাক্সপেমারদের টাকা চলে যাচ্ছে এবং ট্যাক্সপেমারদের টাকা যাওয়ার মানে ট্যাক্সপেমারদের রিপ্রেজেন্টেটিভদের কন্ট্রোল যদি না থাকে তা হলে সেটা যাওয়া উচিত নয়। আজ ভ্রমশঃ সারা পশ্চিমবঙ্গে দেখা যাচ্ছে—এইরকম সব কর্পোরেশনএ সোসায়াল ইন্সটিটিউশন প্রভৃতি নানা প্রকারের স্টেটের বহু ফান্ডসন এইসব অটোনোমাস কর্পোরেশনএর ভিতর এসে যাচ্ছে। অথচ গভর্নমেন্ট একটা মোটা টাকা তার উপর খরচ কবলেন। কিন্তু তাদের বাজেটের উপর কোন কন্ট্রোল নাই। যেমন চীফ মিনিষ্টার মহাশয় কদিন আগে বলেছেন দামোদর ভ্যালি কর্পোরেশনের উপর তাদের কোন কর্তৃক ত দূরের কথা, কোন সুপারিশ পর্যন্ত চলে না। অথচ এই ওয়েল্ট বেঙ্গল গভর্নমেন্টকে একটা বিরাট টাকা দামোদর ভ্যালি কর্পোরেশনকে দিতে হয় এবং সেখানে বলবার আমাদের কোন অধিকার নাই। তার বাজেটের ব্যাপারে এখানকার সরকারের বিলুপ্ত-মাত্রও কর্তৃক নাই।

সেইজন্য আমার যেটা বক্তব্য ছিল, সেটা যদি করতে পারেন ত ভাল। নৈলে এর পরে আবার করতে হবে, এই যেসমস্ত ডেভলপমেন্ট কর্পোরেশন হবে তাদের budget must be placed before the Assembly.

সে বাজেটের প্রথম পর্যায়েই এখানে এই এ্যাসেম্বলিতে ডিসকাসন হওয়া প্রয়োজন। নইলে ওরা করবেন কি, আমাদের যে জেনারেল বাজেট ডিসকাসন তার মধ্যে এটাও একটা আইটেম থাকবে এবং অন্যান্য বহু গ্রান্টএর ভিতর এই একটা গ্রান্ট নিয়ে আমরা হাফ এ ডেও ডিসকাসন করতে পারব না। যারা নাকি নিজদের ওয়েলফেয়ার স্টেট বলেন তাদের এ ব্যবস্থা করা উচিত যে, যারা নাকি

elected representative of the people in the Assembly and Parliament

তাদের একটা কন্ট্রোল ওদের বাজেটের উপর থাকা উচিত। আমি চীফ মিনিষ্টার মহাশয়কে বিশেষভাবে বলছি, তার এটা মনে রাখা উচিত। এত বড় একটা কর্পোরেশনএর ব্যাপার জেনারেল বাজেটের সমর বিশেষভাবে আলোচনা হতে পারে না। এর জন্য একটা স্পেশ্যাল প্রভিশন থাকা উচিত। কেননা এই ডেভলপমেন্ট কর্পোরেশনএ বহু বড় টাকা খরচ হয়, হবে,

একটি একটা গভর্নমেন্টের রাজস্বের চেয়েও বেশি টাকা খরচ হবে সুতরাং সেখানে এই
 এ্যাসেম্বলির সভ্য যারা রিপ্রেজেন্টেটিভ জফ দি পিপল তাদের একটা অন্ততঃ

controlling voice regarding his budget policy

যাকা একান্ত দরকার বলে আমি মনে করি।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, the amendment to this Bill consists of two motions—motion for circulation and amendments to two clauses of the original Act. Supposing this Bill is circulated, what happens? The original Act continues and, Sir, evidently my friends opposite are not anxious to stop the operation of clause 5, viz., the disability section. What they say is about the words "working capital". Probably my friends have forgotten the provisions of the Act. The provisions of the Act say, "The State Government may provide to the Corporation any capital that may be required by it for the purpose of carrying on its undertakings or for purposes connected therewith on such terms and conditions not inconsistent with the provisions of the Act"—the State Government may. Then it says, "The Corporation may supplement its capital by issue of shares." The third section is "The Corporation may with the approval of the State Government borrow money in the market or otherwise for the purpose of raising its working capital."

Sir, the word "working" was put in there inadvertently because the other two classes of raising money refer not to any particular type of the capital but to the whole capital as it is. Therefore, even if it is not accepted the Government can give money as also the Corporation can raise money by issuing shares. Therefore, I do not think it makes much difference.

So far as the objection to the Corporation is concerned my friend Shri Bankim Mukherji generally is well informed, but in this case he has missed the bus. The Act says, "A copy of the budget shall be placed before the State Legislature as soon as may be after the same is prepared". That provision is there and therefore there is no necessity for him to make an appeal that the budget should not be a part of the ordinary budget, it should be a budget for the Corporation. The members of the Corporation have been selected but in making the rules we found this discrepancy, and consequently in making the rules we felt that the time has come when we should find out what disability there is. My friend says, "What have you done?" We are proceeding cautiously. Now the Corporation budget at the present moment has no shape or form where the assets can be transferred to the Corporation but it may be done later on and we are proceeding very cautiously. It is after all public money and the Government have to be very careful as to how the projects that are contemplated by the Corporation are given effect to and whether the boards that have to be formed will be formed after due caution.

One of the projects that I have been thinking of was the question of removing the slums of the city. It is possible that we may have to bring in a legislation for that purpose but before I do so—I have made up my mind—I will ask the leaders of the different Opposition groups to sit down and plan out something of that type. It may be relegated to a Housing Board or the Slum Clearance Housing Board or something of that sort. Therefore, Sir, I do not think there is any object in circulating the Bill as it stands because it serves no purpose which my friend has in view.

[6-50—7-3 p.m.]

The motion of Sj. Monorsnjan Hazra that the Bill be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by 15th September, 1956, was then put and lost.

The motion of the Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy that the West Bengal Development Corporation (Amendment) Bill, 1956, be taken into consideration was then put and agreed to.

Clause 1

The question that clause 1 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 2

Sj. Jyotish Joadar: Sir, I beg to move that in clause 2, in the proposed section 4A, the sub-section (f) be omitted.

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এই

West Bengal Development Corporation

এর যে এ্যামেন্ডমেন্ট এসেছে তার মধ্যে আমার একটা এ্যামেন্ডমেন্ট আছে এবং সেটা হল এই নম্বর সেকশনে এক সাব-সেকশন। সেখানে যে কথাটি আছে যে

If he is a member of Parliament or of any State Legislature

তা হ'লে ডিসকোর্পোরেশনের কথা আসে, কিন্তু এটা কেন এখানে আইন করে করতে হচ্ছে সেটা আমি ঠিক বুঝতে পারছি না। কারণ এই কর্পোরেশনের নিয়োগ, বদল এবং বরখাস্ত করা, সুপারসিড করা, এর সমস্ত আইনকানুন প্রভৃতি, সমস্ত কিছু নির্ধারণের ব্যাপার এবং এই কর্পোরেশন গঠন করার ব্যাপারে কাকে নেওয়া হবে, না নেওয়া হবে সমস্ত অঞ্চল কমতা সরকারের হাতে বোঝানো রয়েছে, সেখানে সেইসব সত্ত্বেও যেখানে সাব-সেকশন এ-তে আছে যে, পাগল, বিকৃতমস্তিষ্ক লোককে নেওয়া হবে না, সেখানে আমি বুঝতে পারি না যে, সরকারের এমন অবস্থা কি হয়েছে যে, যার ফলে তারা বিকৃতমস্তিষ্ক লোকের মধ্যে থেকেও ভুল করে রিক্রুট করতে পারেন এই কর্পোরেশনের ব্যাপারে। কাজেই এটি ঠিকই ঐরকমভাবে থাি। এম, এল, এ, বা এম, পি-দের তারা নেবেন না এবং নিলেও তারা তাদের নেবেন তা আমরা জানি। সেই নেওয়াটা যখন তাদের কাছে নির্ভর করছে, তখন নেওয়া হবে না বলে একটা আইন করে যে বন্ধ করা হচ্ছে তার তাৎপর্যটা কি। এর তাৎপর্য হিসাবে আমার যা মনে হচ্ছে সেটা হচ্ছে এই যে, এর তাৎপর্যটা হবে সহজ নয়। শুধু এম,পি এবং এম,এল,এ-কে যে নেওয়া হবে না তা নয়, বরং এখানে আসল তাৎপর্য রয়েছে যে, ঐ যে বি উপধারা যে আছে তাতেই রয়েছে। যদিও এই সেকশনের উপাধি হচ্ছে ডিসকোর্পোরেশনের ক্ষমতা সম্পর্কিত। উদ্ভূত কার্যে সেখানে নতুন করে একটা বিশেষ পর্যায়ের লোককে কোর্পোরেশন করবার জন্যে এই নাইটি দেওয়া হয়েছে। সরকার যা করেন সেটা সব সময়ে উলটো করে করেন, সংশোধন করলে ভুল কার্যবার করেন। এখানে আসল কথাটি হচ্ছে, এই যে ওল্ড এ্যাক্টে ১০ নম্বর সেকশনে আছে

"No person who has, directly or indirectly by himself or his partner or agent, any share or interest in any contract by or on behalf of the Corporation or in any scheme undertaken by the Corporation shall become or remain an officer or servant of the Corporation."

এখানে একটা প্রকৃতি-নিষেধের কথা দেখা যায়। অর্থাৎ যারা অফিসার এবং সারভান্ট হবেন তাঁদের বোঝাতেই এটা দেখা যায়। এটা দেখলে প্রথমতঃ মনে হয় যে, এই জিনিসটিকে সম্প্রদায় করে আরও বৃহত্তর ক্ষেত্রে প্রয়োগ করলে যদি একটি সীমিত নিষেধকীর্ণ করা থাকত

তা হলে কারুর আপত্তি হয়ত হত না। কিন্তু এখন হচ্ছে কিনা শেরারহাঙ্গার বাঁরা থাকবে এবং একটা বিশেষ কম্টোল বাদের কাছে দেওয়া হবে, সেইসব কোম্পানির সঙ্গে বাদের শেরারহাঙ্গার ব্যবস্থা থাকবে তাদের ডাইরেক্টর মাত্র বাদ পড়বেন এবং ডাইরেক্টর ছাড়া যেসব লোক রয়েছেন তাদের মধ্যে মাল্টি-মিলিয়নাররা অনায়াসে এই সুযোগে সেখানে প্রবেশের পথ পাবেন অর্থাৎ তাঁরা বাহিরে কম্টাউ নিয়ে যাবেন এবং সেই কম্টাউ আনবার ব্যাপারে এখানে তাদের প্রধান্য থাকবে ও তাঁদের প্রভাবে একটা পাপচক্র সৃষ্টি হবে। এইভাবে যে উদ্দেশ্যে এই ডিসকোরালিফিকেশন কথাটি এনেছেন সেটা বাস্তবে ডিসকোরালিফিকেশন নয় বরং একটা বিশেষ পর্যায়ের লোককে সেখানে কোয়ালিফাই করতে চাচ্ছেন। সেই সমস্ত লোক এর মধ্যে এলে পর ব্যবসা করতে গিয়ে কর্পোরেশনকে বিপর্যয় করে তাদের নিজেদের ব্যক্তিগত স্বার্থের জন্য তাঁরা কম্টাউ এবং প্রভাব বিস্তার করবেন। অর্থাৎ তাঁদের আশ্কারা দেবার জন্যেই সমস্ত ব্যবস্থা হচ্ছে। অতএব আমি বলছি যে, এর আসল উদ্দেশ্যটা এখানে পরিষ্কার বলে এর সশোধনে যে কথাটা আমি তুলছি তাতে ঐ প্রশ্নটা আমি পরিষ্কার করে জানতে চাইছি যে, কেন এই জিনিসটা করা হচ্ছে এবং বিশেষ করে এফ্ সাব-ক্লজ যেটা আছে সেটার কোন প্রয়োজনীয়তা আছে কিনা। সরকারের হাতে নিয়োগ, বদল, বাজেরাস্ত প্রভৃতি সমস্ত ব্যাপারই যখন রয়েছে তখন বিশেষ করে এমপি, এমএলএদের একটা আইন করে বাতিল করার কি প্রয়োজন থাকতে পারে তার তাৎপর্যটা আমি বুঝতে চাই।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I oppose the amendment which my friend has put forward. With regard to all the other disqualifications, they are practically, word by word, the same as were presented in the Bill. As I said before, the Bill would have been accepted then with the amendment of the Chief Whip, viz., that no person who is a Member of Parliament or a Legislature should be in the Corporation. That was accepted by the House although technically it was not put into the Act because the main section was thrown out. At the present moment, what we are doing is that we are reproducing the provisions of the old Bill plus my friend the Chief Whip's amendment, as accepted by the House and, I think, there is no reason why the ordinary politician should be in the Corporation.

The motion of Sj. Jyotish Joarder that in clause 2, in the proposed section 4A, the sub-section (f) be omitted was then put and lost.

The question that clause 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 3

The question that clause 3 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Preamble.

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I beg to move that the West Bengal Development Corporation (Amendment) Bill, 1956, as settled in the Assembly, be passed.

Dr. Harendra Kumar Chatterjee:

আবার বক্তব্য হচ্ছে, যেটা ছিল—

if he is not a resident of West Bengal

সেই জিনিসটা তুলে দেবার কি কারণ থাকতে পারে সেটা বুঝতে পারি না। এ জিনিসটার প্রতি আমি প্রতিকূলতা বহাল রাখার দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। এর উদ্দেশ্য যদি তিনি প্রকাশ

করেন, তা হলে দেখবেন যে, এর উদ্দেশ্য ভাল। তার কারণ হচ্ছে এই ওয়েস্ট বেঙ্গল ডেভেলপমেন্ট কর্পোরেশনের মধ্যে আমরা জানি, যাদের ওয়েস্ট বেঙ্গল সম্বন্ধে কোন স্বার্থ নেই—কোন ইচ্ছা নাই—যাদের ইচ্ছা ওয়েস্ট বেঙ্গলএর বাইরে, সেইরকম লোক যদি ডেভেলপমেন্ট কর্পোরেশনের মধ্যে থাকে তা হলে ওয়েস্ট বেঙ্গলএর ডেভেলপমেন্ট না হয়ে ব্যক্তিগত ডেভেলপমেন্ট হবে—এই কথাটাই বুঝাতে চাই। সেজন্য প্রবোধবান্ধু যে জিনিসটা চেয়েছেন সেটা প্রাধান্য করে যদি সদস্য নির্বাচন করেন তা হলে ভাল হবে এবং ডেভেলপমেন্ট ব্যাপারে বাংলাদেশের লোকের স্বার্থ বজায় থাকবে। কারণ বর্তমানে আমাদের দেশের লোকের একটা বিশ্বাস দাঁড়িয়ে গেছে যে, ডেভেলপমেন্ট যা হচ্ছে তার মধ্যে ওয়েস্ট বেঙ্গলএর স্থানীয় লোক—দুর্দশাগ্রস্ত যে লোক আছে—তাদের ডেভেলপমেন্টএর চেয়ে ওয়েস্ট বেঙ্গলএর বাইরে যাদের স্বার্থ বেশি আছে তাদের স্বার্থের দিকেই বেশি নজর দেওয়া হয় এবং তারাও বেশি গ্রাহিত করে। এইদিকে প্রধানমন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আমি আকর্ষণ করছি।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, the reason why we do not want to accept this idea is that there may be residents in West Bengal who are very undesirable. Let us say a Kahuli money-lender. He is a resident of West Bengal whereas a very desirable man may or may not be resident of West Bengal and yet may be a very great asset. He might be living just outside Bengal. He might be a resident of Jamshedpur or Dhanbad or some other place like that. We should not have restriction of this type. Therefore I oppose that.

The notion of the Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy that the West Bengal Development Corporation (Amendment) Bill, 1956, as settled in the Assembly, be passed, was then put and agreed to.

Sj. Jyoti Basu:

টপ রেকর্ডিং যে আমরা শুনব, প্রসিডিংস যে আমরা দেখব সাইমালটেনিয়ারালি হয়েছে কিনা ইত্যাদি কথাগুলি কখন সেটা হবে?

Mr. Speaker: I will invite party leaders to meet me in my chamber at 2-30 p.m. tomorrow.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I beg to introduce the Calcutta University (...).

Dr. Kanailal Bhattacharya: It is already past 7. Let us disperse.

Mr. Speaker: Order, order. There are some speakers. So we may adjourn the House till 3 p.m. tomorrow.

Adjournment

The House was accordingly adjourned at 7-3 p.m. till 3 p.m. on Friday, the 13th July, 1956, at the Assembly House, Calcutta.

**Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled
under the provisions of the Constitution of India**

**THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Friday, the
13th July, 1956, at 3 p.m.**

Present:

**Mr. Speaker (The Hon'ble SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair,
15 Hon'ble Ministers, 12 Deputy Ministers and 195 Members.**

STARRED QUESTIONS

(to which oral answers were given)

[3—3-10 p.m.]

**Establishment of Health Centres in Jhargram subdivision, Midnapore
district**

***22. S]. Dhananjoy Kar:** Will the Hon'ble Minister in charge of
the Public Health Department be pleased to state—

- (ক) জাড়াগ্রাম মহকুমার Regional Health Committee গোপীবল্লভপুর, নরায়ণ ও
সাকরাইল থানার প্রত্যেক থানার স্বাস্থ্যকেন্দ্র স্থাপনের কোন প্রস্তাব সরকারের
নিকট পঠাইয়াছেন কিনা; এবং
- (খ) যদি (ক) প্রশ্নের উত্তর হ্যাঁ হয়, মন্ত্রীমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি—
 - (১) কোথায় কোথায় উক্ত কমিটি স্বাস্থ্যকেন্দ্রগুলি স্থাপনের প্রস্তাব করিয়াছেন,
 - (২) তাহার মধ্য হইতে কোন কোনটি সরকারের অনুমোদন লাভ করিয়াছে, এবং
 - (৩) অনুমোদিত স্বাস্থ্যকেন্দ্রগুলির কাজ কবে আরম্ভ হইবে?

**Minister for Medical and Public Health (The Hon'ble Dr. Amulyadhan
Mukharji):** (ক) হ্যাঁ।

- (খ)(১) গোপীবল্লভপুর থানা—নরায়ণ, ইউনিয়ন নং ৪;
সাকরাইল থানা—হেতুলাঙ্গা, ইউনিয়ন নং ০;
নরায়ণ থানা—জেলা বোর্ড ডিসপেন্সারী সংলগ্ন স্থান।
- (২) প্রস্তাবগুলি জেলা কমিটির সহিত পরামর্শক্রমে সরকারের বিবেচনাধীন আছে।
- (৩) প্রশ্ন এখন উঠে না।

S]. Dhananjoy Kar:

এই প্রস্তাবগুলি কতদিন আগে গভর্নমেন্টের কাছে এসেছিল?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

বিভিন্ন সময় এসেছিল, ১৯৫০, ১৯৫৪, ১৯৫৫ সালে।

S]. Dhananjoy Kar:

১৯৫০ সাল থেকে প্রত্যেক বছর এসেছে আতঙ্ক সেগুলি কি বিবেচনাধীন আছে?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

জারিগার অসুবিধা ছিল। হেALTH সেন্টার বেরকম জারিগার করতে চাই সেরকম জারিগা সর্বত্র মেলে না। ইতিমধ্যে কিছু হেALTH সেন্টারএর স্থান হয়েছে। আশা করি অল্প সময়ের মধ্যে হয়ে যাবে।

Sj. Dhananjoy Kar:

যেখানে অল্প কিছু বেড হয়েছে সে জারিগাগুলির নাম বলতে পারেন কি?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

সেটা বলতে পারব না, স্থানীয় লোকেরা ভাল জমির ব্যবস্থা না করলে কিছু করা সম্ভব নয়। যেখানে পাওয়া গিয়েছে সেখানেই ব্যবস্থা করছি।

Sj. Dhananjoy Kar:

আজ্ঞা, গোপীবিল্লভপুরে থানার হেALTH সেন্টারএর জন্য যে জারিগা দিতে চাওয়া হয়েছে সেটা কি সরকার জানেন?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

সেরকম তথ্য জানি না, তবে সবগুলি যাতে তাড়াতাড়ি আরম্ভ হয় সেজন্যে চেষ্টা করছি।

Quota of free beds in Mental Hospitals

*23. **Sj. Probodh Dutt:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Medical and Public Health Department be pleased to state -

- (a) whether any quota of free beds has been fixed for West Bengal in the Mental Hospital at Ranchi and for the district of Bankura in the Mental Hospital at Bhowanipore, Calcutta;
- (b) if so, what are the respective quotas;
- (c) whether an order of priority of applications is observed in admission of patients; and
- (d) if so, the average time that ordinarily elapses from the date of application to the date of admission?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji: (a) and (b) There are 607 free beds in the Ranchi Indian Mental Hospital for the patients of West Bengal. Cases recommended free by the Committing Magistrate are accommodated within the allotment of beds for West Bengal.

There is no quota of free beds for the district of Bankura in the Bhowanipore Mental (Observation Ward).

(c) Yes, but preference is given to cases of recent onset who have a better prospect of recovery.

(d) About three months.

Sj. Probodh Dutt:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি কোটার জন্য স্টেট গভর্নমেন্ট থেকে কোনদিন চেষ্টা করা হয়েছে কিনা?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

বলছি ডো র্যাচি মেন্টাল হাস্পিটালএ আমরা ৬০৭টি বেড মেনটেন করি।

Sj. Probodh Dutt:

আপনি বলেছেন কেসেস রেকমেণ্ডেড বাই দি কমিটিং ম্যাজিস্ট্রেট—এটা কোথাকার?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

প্রত্যেক ডিবিজিট অর সাব-ডিভিসন্যাল কমিটিং ম্যাজিস্ট্রেট।

Sj. Madan Mohon Khan:

বাংলাদেশে কি মেন্টাল হাস্পিটাল হওয়ার কোন স্কীম আছে?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় একন্যে টাকা বরাদ্দ করোঁছ।

Sj. Madan Mohon Khan:

সেটা কোথার হবে?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

এখনও পর্যন্ত স্থান ঠিক হয় নি।

Dr. Narayan Chandra Ray: What is the procedure for applying for admission of all invalid cases?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji: First of all the case has to be determined—that this is a fit case and a mental case. Usually the Civil Surgeon of the district examines these cases on the recommendation of the police. In Calcutta whenever there is a case of mental origin it is sent to the Bhowanipore Mental Observation Ward. The patient is kept there under observation for a month within which time his diagnosis is made. As soon as the diagnosis is made the Ranchi Mental Hospital is contacted for finding accommodation for the patient.

Dr. Narayan Chandra Ray: Is there any accommodation for paying cases?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji: There are 255 paying beds there.

Dr. Narayan Chandra Ray: Has every case to go through a Magistrate or through a doctor?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji: The doctor puts up the case. If it is in a district the Subdivisional Officer or the District Magistrate recommends the case for admission. In Calcutta jurisdiction the Commissioner of Police takes charge of those cases and sends them over to the Bhowanipore Mental Observation Ward.

Dr. Narayan Chandra Ray: Need one apply to the police for admission in every case?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji: If the patient is violent police help is necessary.

Sj. Homanta Kumar Basu:

অনেক সময় প্রেসিডেন্সি জেলা মেন্টাল কেসের রোগী রাখা হয় জামেন কি?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

জানি। ভবানীপুরে অবজারভেশন ওয়ার্ডএ যে ১৫টি বেড আছে সেখানে স্থান সংকুলান না হলে আমরা ডায়ালিস পেসেন্টস যারা সমাজের কতি করতে পারে তাদের জায়গা দেবার জন্য জেলে রেখে দিই যতদিন রিচি মেন্ট্যাল হস্পিটালএ জায়গা না পাওয়া যায়।

Sj. Hemanta Kumar Basu:

তাদের কি নিয়মে রিচিতে ভর্তি করা হয়?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

তাদের নাম রেজিস্ট্রী করা থাকে, রিচিতে জায়গা হলে ভর্তির জন্য পাঠিয়ে দেওয়া হয়।

Sj. Gangapada Kuar:

মকস্বলের রোগীদের ভর্তি করার কি নিয়ম?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

স্থানীয় ডিস্ট্রিক্ট ম্যাজিস্ট্রেট বা সাবডিভিসন্যাল অফিসার এঁদের নোটিসএ আনলে তারা ব্যবস্থা করেন।

Sj. Biren Banerjee:

ডিস্ট্রিক্টএর কোন কোটা আছে কি?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

না।

Maternity and Child Welfare Centres in Midnapore district

*24. **Sj. Gangapada Kuar:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Medical and Public Health Department be pleased to state the number of existing Maternity Welfare Centres established by the Government in the district of Midnapore along with their locations?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji: Three. One Maternity and Child Welfare Centre attached to Chandrakona Thana Health Centre and two Maternity and Child Welfare Centres—one at Bandipur Union, police-station Chandrakona, and the other at Monoharpukur Union, police-station Chandrakona. Besides in the 18 Health Centres functioning in the district with 216 beds, 25 to 50 per cent. of the beds are utilised by maternity cases.

Sj. Gangapada Kuar:

এই যে আপনি বলেছেন যে তিনটি মটরনিটি হ্যান্ড চাইল্ড ওয়েলফেয়ার সেন্টার চন্দ্রকোণাতে আছে, আমার জিজ্ঞাসা আর কোন থানায় না থাকার কারণ কি?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

এখনও বাংলাদেশের অনেক থানায় মটরনিটি সেন্টার, থানা হেলথ সেন্টার হয় নি। যেখানে সুযোগসুবিধা আছে সেখানে করা হয়েছে। এখনও সারা বাংলাদেশে বহু জায়গায় করা বাকি আছে।

Sj. Gangapada Kuar:

এই যে ১৮টি হেলথ সেন্টার যেখানে

25 to 50 per cent. of the beds are utilised by maternity cases.

এগুলি কি ইউনিয়ন হেলথ সেন্টার না থানা হেলথ সেন্টার?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji: Union Health Centre.

Dr. Jatish Chooch:

বে সেন্টারএ একজন করে মাঠ নার্স ও দাই আছে অথচ ৩০-৩৫ থানা গ্রাম তার আওতার সেইরকম চাইল্ড র্যান্ড মাটারনিটি সেন্টারএ কিভাবে কাজ চলেছে জানাবেন কি?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji: There is one midwife with an assistant

তার কাজ হল ডোমিসিলিয়ারী মিডওয়াইফারী সার্ভিস দেওয়া—যদি তার সেবা কোন প্রসূতি বা পরিবার চান তিনি তা দিয়ে থাকেন, তিনি গ্রামে গ্রামে ঘুরে গভীরতায় মায়েরদের দেখেন, উপবেশ দেন এবং পরিচর্যা করেন।

Sj. Kanai Lal Showmik: Union Health Centre.

খুলবার সপ্তা এই মাটারনিটি র্যান্ড চাইল্ড ওরেলফোরার সেন্টার খোলবার ব্যবস্থা করার কোন পরিকল্পনা সরকারের আছে কি?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

একটু আগে তো বললাম ইউনিয়ন হেল্থ সেন্টারএ মাটারনিটি বেডসএর জন্যে একজন করে মিডওয়াইফএর ব্যবস্থা আছে। থানা হেল্থ সেন্টারএ আমরা একজন করে লেডী হেল্থ ভিজিটর দিতে পেরেছি। এখনও উপযুক্ত সংখ্যক লেডী হেল্থ ভিজিটর না থাকায় সব জায়গায় দিতে পারি নি।

Sj. Tarapada Dey:

যদি কোন ইউনিয়নএ হেল্থ সেন্টার হয় তাহলে মিডওয়াইফ নিউট্রাই সেওয়া হবে কি?

Mr. Speaker: That is general question.

Tube-wells in Patashpur police-station, Midnapore district

***25. Sj Sudhir Chandra Das:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Public Health Department be pleased to state—

(ক) মেদিনীপুর জেলার পটেশপুর থানার ১৯৫৪-৫৫ সালে সরকার কর্তৃক নলকূপ বসান হইয়াছে কিনা;

(খ) যদি (ক) প্রশ্নের উত্তর হ্যাঁ হয়, মন্ত্রীমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি কোন কোন স্থানে কত গভীরতায় বসান হইয়াছে এবং প্রতিটি নলকূপে কত টাকা খরচ হইয়াছে;

(গ) ঐ থানায় ১৯৫২-৫৩ এবং ১৯৫৩-৫৪ সালে সরকার কর্তৃক নলকূপ বসান হইয়াছে কিনা; এবং

(ঘ) যদি (গ) প্রশ্নের উত্তর হ্যাঁ হয়, মন্ত্রীমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি কোন কোন স্থানে কত গভীরতায় বসান হইয়াছে এবং প্রতিটি নলকূপে কত টাকা খরচ হইয়াছে?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji: (ক) হ্যাঁ।

(খ) ও (ঘ) বিবরণী এতৎসহ উপস্থাপিত করা হইল।

(গ) ১৯৫২-৫৩ সালে বসান হইয়াছে, ১৯৫৩-৫৪ সালে হয় নাই।

Statement "ক" referred to in reply to clause (৭) of starred question No. 25

থানা।	গ্রাম।	গভীরতা। ফুট।	প্রতিটি নলকূপে খরচ।
১৯৫৪-৫৫ সাল			
			টাকা আনা পাই
পটালপুত্র	(১) পুত্রলিয়া	৪০১	১,০১৮ ৬ ০
	(২) ফাজিলপুত্র	০২৫	১,০৯৬ ১২ ০
	(৩) সরেডপুত্র	০৪৯	১,০৬৬ ৭ ০
	(৪) কাটানকাহাট	০১৪	১,০০০ ২ ০
	(৫) রূপাডাঙ্গা	০৪২	১,০৪৯ ৬ ০
	(৬) মিরজাপুত্র	০৯২	১,১৮০ ০ ০
	(৭) পটালপুত্র	০০৫	১,০২৫ ১০ ০
	(৮) নয়াচক	০৫০	১,০৬৫ ৯ ০
	(৯) গোবর্ধনপুত্র	০৯২	১,১৭৮ ৭ ০
	(১০) গোপালসিংপুত্র	০৬৫	১,১২২ ০ ০
	(১১) ডাক্তাবন্দা	০৫৭	১,০৮৭ ৪ ০
	(১২) হাজিপুর	০২৬	১,০০৮ ১৫ ০
	(১৩) পশ্চিমখা	০৬১	১,১০০ ১৪ ০
	(১৪) গোলাডাঙ্গা	০৮০	১,১৫২ ১০ ০
	(১৫) ভবেননগালপুত্র	৪৫৯	১,০৯৭ ৯ ০
	(১৬) নেকসানা	০৯০	১,১৭৫ ১ ০
	(১৭) অমরপুত্র	০৮০	১,২৫০ ১০ ০
	(১৮) পালপাড়া	০৮৭	১,১৮১ ১ ০

Statement "খ," referred to in reply to clause (৮) of starred question No. 25

থানা।	গ্রাম।	গভীরতা। ফুট।	প্রতিটি নলকূপে খরচ।
১৯৫২-৫৩ সাল			
			টাকা আনা পাই
পটালপুত্র	(১) মারাইবাজার	২০৬	৮১৪ ৫ ০
	(২) সান্ডালপুত্র	২১৫	১,১১৯ ১০ ৬
	(৩) গোড়াইবেরীবাজার	০৭০	১,৬০৯ ১৪ ৫

[3-10—3-20 p.m.]

8). Sudhir Chandra Das:

এই তালিকায় দেখতে পাই ৩৫০ থেকে ৪৫০ ফুট পর্যন্ত গভীরতার নলকূপ এই থানায় বসানো হয়েছে, অতএব জানেন কি ঐ পটালপুত্র থানায় জেলা বোর্ড থেকে যে নলকূপ বসানো হয়েছে তাতে ১৫০ থেকে ২০০ ফুটের মধ্যেই স্তর পাওয়া গেছে।

The Hon'ble Dr. Anulyadhan Mukharji:

আমি তা জানি না। আমাদের স্বাস্থ্য বিভাগের চীফ ইঞ্জিনিয়ারের একসপোর্ট অপিনিয়ন অনুযায়ী এগুলি বসানো হয়েছে, অনেক সময় আমরা দেখছি স্যাণ্ডো টিউবওয়েল বসালে তার স্বাভাবিক বেশী দিন থাকে না, তা ছাড়া যে ধরনের জল আমরা চাই সে প্রকৃতির জলও তাতে পাওয়া যায় না। সেইজন্য ভাল জল ও স্বাভাবিক জল নলকূপ গভীর করা হয়।

8j. Sudhir Chandra Das:

সেদ্ধশো ফুট গভীর করে বেগুলো বসানো হয়েছে—খবর নিয়ে দেখুন আজও সেগুলি ঠিক আছে।

Mr. Speaker: That is not a supplementary.

ভিন্টাই বোর্ডের টিউবওয়েল ইউনিয়ন বোর্ডের টিউবওয়েলএর কথা এখানে উঠতে পারে না
That is not a supplementary.

8j. Sudhir Chandra Das:

আজ্ঞা স্যার, আমি এইগুলির সম্বন্ধেই বলছি। মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানেন কি—যত বেশী গভীর হবে নলকূপ বসানোর দরুন কণ্ট্রোলারদের তত বেশী লাভ হবে সেইজন্যই কণ্ট্রোলাররা নলকূপ এত বেশী গভীর করে?

Mr. Speaker: These are not proper supplementaries.

8j. Sudhir Chandra Das:

জেলা বোর্ড থেকে যে নলকূপ বসানো হয়েছে তাতে ১০০-১৫০ ফুট বসিয়েই তারা ভাল ওরাক করেছে সেগুলি মন্ত্রীমহাশয় অনুগ্রহ করে দেখবেন কি?

Mr. Speaker: That is a request for action.

8j. Sudhir Chandra Das:

এইসব নলকূপে বেশী টাকাই চুরি হয়, নৈলে একটা নলকূপের জারগার তিনটে হতে পারত।

8j. Kanai Lal Showmick:

এই যে টাকা খরচের হিসেব এখানে দিয়েছেন এটা কি পাব্লিককে যে টাকা দিতে হয় সেই টাকার হিসেব না পুরো টাকার হিসেব?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

পুরো টাকার হিসেবই দেয়া হয়েছে।

Number of hospital beds in Midnapore district

*26. **8j. Madan Mohon Khan:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Medical and Public Health Department be pleased to state—

(ক) ১৯৪৭ সালে মেদিনীপুর জেলার সরকারের পরিচালনায় মোট কতগুলি indoor hospital বিছানা (indoor hospital beds) ছিল ও ১৯৫৬ সালের ফেব্রুয়ারী পর্যন্ত সরকারের পরিচালনায় কতগুলি বিছানা (indoor hospital beds) আছে; এবং

(খ) ১৯৫৬ সালের ফেব্রুয়ারী মাসে মেদিনীপুর জেলার কতগুলি প্রাইভেট চিকিৎসক এবং সেগুলি কোথায় কোথায় অবস্থিত?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

(ক) ১৯৪৭ সালে—

সরকারী প্রাইভেট হাসপাতালগুলিতে—৪০৪।

সরকারী প্রাইভেট হাসপাতালগুলিতে—১,৬৪০।

১৯৫৬ সালে—

সরকারী প্রাইভেট হাসপাতালগুলিতে—১,০৪১।

সরকারী প্রাইভেট হাসপাতালগুলিতে—৪১৫।

(খ) একটি বিবরণী এডবল্ড উপস্থাপিত করা হইল।

Statement referred to in reply to clause (4) of starred question No. 26

District.	Subdivision.	Police-station.	Name of the Health Centre with bed-strength.
Midnapore	Sadar	Kharagpur	Hijli (50).
	Do.	Garbeta	Garbeta (50).
	Do.	Sabong	Sabong (20).
	Jhargram	Jhargram	Bamanmara (10).
	Do.	Jomboni	Amrala (10).
	Do.	Binpur	Lalgath (10).
	Do.	Sankral	Kultikri (10).
	Ghatal	Ghatal	Monawka (10).
	Do.	Chandrakona	Chandrakona (50).
	Do.	Do.	Lakshmipur (4).
	Do.	Do.	Bhagabantapur (4).
	Do.	Do.	Basanchera (4).
	Do.	Do.	Jara (10).
	Do.	Do.	Khirpai (10).
	Do.	Daspur	Daspur (20).
	Tamluk	Nandigram	Mahamedpur (10).
	Do.	Do.	Nandigram at Rea-para (20).
	Do.	Panskura	Mysore (10).
	Do.	Sutahati	Debbhag (10).
	Contai	Egra	Egra (50).
	Do.	Do.	Paniparul (4).
	Do.	Bhagwanpur	Radhapur (10).
Total			22 Health Centres with 386 beds.

8j. Madan Mohon Khan:

মস্তীমহাশয় যে হিসেবের তালিকা দিয়েছেন তাতে ১৯৪৭ সালে বেডের সংখ্যা ছিল ২,০৪৪টা আর ১৯৫৬ সালে দেখছি তার সংখ্যা ১,৫৪৪টা এই কম হবার কারণ কি?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

কারণ হচ্ছে এই: এ. জি. হাসপাতালগুলি তৈরি হয়েছিল ১৯৪২-৪৩ সালে ঘরগুলি তার অভ্যন্তর খারাপ ছিল। ১২-১৩ বছরে তার অধিকাংশই ভেঙেচুরে গিয়েছে যেসব মেরামত করেও রাখা সম্ভব হয় নাই, বর্তমানে ভালো করে স্থায়ী ম্যাস্থা কেন্দ্রগুলিকে রক্ষা করার দিকে নজর দিতে হচ্ছে বলে সেগুলি বন্ধ করে দেওয়া হয়েছে।

8j. Madan Mohon Khan:

বর্তমান পর্যন্ত পরিকল্পিত স্থায়ী হাসপাতাল না করতে পারছেন ততদিন পর্যন্ত কি অস্থায়ী হাসপাতালগুলিকে চালু রাখা উচিত বলে মনে করেন না?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

বেঙ্গলি জাথা সম্ভবপর সেগুলি অবশ্য রাখা হয়েছে, বেঙ্গলি সম্বন্ধে ইঞ্জিনিয়ার বলেছেন যে মেরামত করার সম্ভাবনা নাই সেগুলিকে বন্ধ করা হয়েছে। তা ছাড়া মোবাইল ইউনিট পোল্ট করে রোগীদের বাডে অদ্ভুত না হয় তার ব্যবস্থা করা হয়েছে।

8j. Madan Mohan Khan:

মোবাইল ইউনিটের ডাক্তার ইনডোর আউটডোর দুই-ই কি দেখেন?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

মোবাইল ইউনিটের ডাক্তার ইনডোর দেখেন না—আউটডোর রোগী দেখেন।

8j. Madan Mohan Khan:

তাহলে রোগীদের চিকিৎসার ব্যবস্থা করেছেন কি করে একথা বলছেন?

Mr. Speaker: That is not a proper supplementary.

8j. Madan Mohan Khan:

যেখানে হাসপাতালগুলি তুলে দিয়েছেন সেখানে নতুন হাসপাতাল না করা পর্যন্ত কম্পল হাসপাতাল করবেন কি?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

না আমরা সে ব্যবস্থা করি না। তবে কোথাও খুব খারাপ অবস্থা হলে, যেমন রিসেন্ট সাইক্লোন মৌসুনীপূরে হয়েছে সেখানে টেন্ট দিয়ে অস্থায়ী হাসপাতাল করা হয়েছে।

8j. Madan Mohan Khan:

কেন্দ্র থেকে হাসপাতাল তুলে দিয়েছেন সেখানে কি টেন্ট দিয়ে হাসপাতাল করবেন?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

বেসব জায়গার স্থায়ী স্বাস্থ্যকেন্দ্র করবার পরিকল্পনা দেওয়া হয়েছে সেইসব জায়গার মধ্যে পড়লে দেখতে পারি করা চলেবে কিনা?

8j. Dhananjoy Kar:

বেসব থানার স্বাস্থ্যকেন্দ্র চালু হয় নাই সেইসব জায়গার মোবাইল ইউনিট রাখবার ব্যবস্থা করবেন কি?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

২১১টা মোবাইল ইউনিট রয়েছে এবং পশ্চিমবঙ্গের থানার থানার কাজ করছে। যেখানে রোগের চিকিৎসার কোন ব্যবস্থা নাই সেখানেই ওরা কাজ করছে।

Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:

যেখানে অস্থায়ীগুলিকে তুলে দেওয়া হয়েছে স্থায়ী হাসপাতাল করবার কোনো সেতুলিকে প্রাইওরিটি দেবেন কি?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

নিশ্চয়ই।

Establishment of a Thana Health Centre at Ketugram, Burdwan district

*27. **8j. Tarapada Bandyopadhyay:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Medical and Public Health Department be pleased to state—

(a) if it is a fact that the Government have finalised the scheme for establishing of a Thana Health Centre in Ketugram village, police-station Ketugram (district Burdwan); and

(b) if so, when the Ketugram Thana Health Centre will be completed?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji: (a) Not yet.

(b) Does not arise.

8j. Tarapada Bandopadhyay: What remains to be done for the finalization of the scheme?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

সেখানে যতটা জমি গ্রামের লোকেরা দেবে বলে বলেছিলেন তা দিয়ে উঠতে পারেন নি। থানা হেডকোয়ার্টারে যে এলিমেন্টস তাতে ২০ বিঘার কমে করা যায় না আমাদের সেই জমি পেতে ডিস্ট্রিক্ট অফিসারদের যদি স্থানীয় লোকেরা সাহায্য করেন আমরা উপকৃত হব।

8j. Tarapada Bandopadhyay:

আমি যতদূর জানি যে জমি চেরোছিলেন সমস্তই দেওয়া হয়ে গিয়েছে। রেজিস্টারী পরবর্ত্ত হয়েছে।

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

এখনো ২.৫ বিঘা জমির অভাব আছে—(শ্রীযুত তারাপদ বন্দ্যোপাধ্যায়: এ আপনার কবেকার খবর?) এবং আমার এই খবর ২৬শে জুনের।

8j. Tarapada Bandopadhyay:

এই স্কীম কতদিন থেকে পেণ্ডিং রয়েছে এবং গভর্নমেন্টের কমিশনারশনএ আছে?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

১৯৪১ সাল থেকে পত্র বিনিময়ের কাজ চলছে।

8j. Tarapada Bandopadhyay:

সরকার থেকে জমি ম্যাকোয়ার করার ব্যবস্থা কি হতে পারে না?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

আমরা সচরাচর ম্যাকোয়ার করি না। যদি গ্রামের লোক একেবারেই না দেয় তবেই জমি কেনবার প্রশ্ন ওঠে। এই সম্পর্কে আমার আরো বক্তব্য হচ্ছে এই যে জমি কিনে আরো খরচ বাড়ানো, সরকারের উদ্দেশ্য নয়। এম্মিতেই এক একটা বিল্ডিংএ ১ লক্ষ ৩০ হাজার টাকা খরচ তারপর যে জেলার কতগুলি স্বেচ্ছাকেন্দ্র আছে সেখানে জমি কিনতে অসুবিধাও আছে। আর যেসব জায়গায় জমি অম্লি পাওয়া যায় তার সংখ্যা এত বেশী যে তাদের অগ্রাধিকার দিতে হয়।

Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:

থানা হেড কোয়ার্টার যেখানে হয় সেখানে দু' বিঘা জমির কত দাম পড়ে—যে এক লক্ষ ত্রিশ হাজার টাকা বিল্ডিং করতে লাগে?

Mr. Speaker: That is not a supplementary. That is a general question.

Construction of wells for removing water scarcity in Midnapore

***28. 8j. Dhananjoy Kar:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Public Health Department be pleased to state—

(ক) মেদিনীপুর জেলার অধিবাসীদের পানীয় জলকষ্ট নিবারণের জন্য সরকারী খরচে পাতকুরা নির্মাণ ও টিউব-ওয়েল সংস্থাপন করা হইয়াছে কিনা; এবং

(খ) যদি (ক) প্রশ্নের উত্তর হ্যাঁ হয়, তাহা হইলে মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় ~~কতগুলি~~ কতগুলি জানাইবেন কি কোন মহকুমার কতগুলি পাতকুরা নির্মাণ ও টিউব-ওয়েল সংস্থাপন করা হইয়াছে?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji: (ক) হ্যাঁ।

(খ) একটি বিবরণী এতদসহ উপস্থাপিত করা হইল।

Statement referred to in reply to clause (ক) of starred question No. 28

মহকুমা।	নলকুপ।	রিং ওয়েল।	পাকা ইন্দ্রনা।
সদর (নর্থ)	২৪১	৩৪	৯
সদর (সাউথ)	২৭১	২০	২২
কাঁচি	২৭৭	১	—
ভল্লুক	৩১৮	—	—
ঘাটাল	২১১	১০	৪
কাড়গ্রাম	১	৩৮	৩৮
	<hr/> ১,০২১ <hr/>	<hr/> ১০১ <hr/>	<hr/> ৭০ <hr/>

8j. Dhananjay Kar:

এই যে বিবরণী দেওয়া হয়েছে এটা কি এক সালের না একাধিক সালের?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

যত সময়ের জন্য চেয়েছেন তাই দেওয়া হয়েছে।

8j. Kanai Lal Showmuk:

এ কোন বছরের হিসাব?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

এ হচ্ছে আপটুডেট হিসাব এসব এরিয়ার।

8j. Kanai Lal Showmuk:

এটা কোন সালের হিসাব?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

কোনো ত এখন পর্যন্ত দেওয়া হয়েছে।

Mr. Speaker: Next question.

8j. Kanai Lal Showmuk:

স্যার, আমরা আর একটা প্রশ্ন রয়েছে,—সদ্যমহাশয় বলবেন কি এই হিসাবটা ১৯৪৭ সাল থেকে না তার আগে থেকে? না পরে থেকে?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

সেটা দেখে বলতে হবে।

[3-20—3-30 p.m.]

8j. Dhananjay Kar:

এই যে একটা সার্বভৌমত্বের আজ পর্যন্ত একটি নলকুপ করেছে, এটা কোন তারিখের হয়েছে?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

কোন জায়গায় তা বলতে পারি না। কিন্তু এ ছাড়াও সেখানে কমিউনিটি ডেভেলপমেন্ট প্রকল্পে আরো ১১১টি করেছে। এই খবর প্রশ্ন ছাপাবার পর আমার কাছে আসে।

Sj. Dhananjoy Kar:

এই ১১১টি কোন কোন জায়গায় হয়েছে বলতে পারেন?

Mr. Speaker: That is not possible.

Sj. Dhananjoy Kar:

এই যে পাতকুরা ও পাকা ইন্দারার হিসাব দিয়েছেন, এটা কত বৎসরের?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

বলতে পারি না।

Sj. Dhananjoy Kar:

আপনি যে হিসাব দিয়েছেন তাতে কাড়গ্রামের ৬টি থানায় ৩৮টি পাতকুরা, ৩৮টি পাকা ইন্দারা ও একটি নলকূপ করেছেন। এতে কি বলতে চান যে সেখানে পানীয় জলের অভাব নেই?

Mr. Speaker: That is a matter of opinion. That is not a supplementary or fact.

Sj. Dhananjoy Kar:

কিসের জন্য জানতে পারি না?

Mr. Speaker: That is a matter of opinion.

Sj. Dhananjoy Kar:

এত কম পানীয় জলের ব্যবস্থা হয়েছে তার কারণ জানতে পারি না?

Mr. Speaker: This is a general question. This is not a supplementary

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji: I think, I can satisfy him আমাদের পশ্চিমবঙ্গে এখনও ১৬ হাজার গ্রামে শোধিত পানীয় জলের ব্যবস্থা করা যায় নি। যখন জনসাধারণের হাতে কমতা এসেছে তারপর এত অল্প সময়ের মধ্যে আমরা যা করতে পেরেছি তাতে ৩৫ হাজার গ্রামের মধ্যে এখনও ১৬ হাজার গ্রাম বাকী আছে। দ্বিতীয় পঞ্চ বার্ষিকী পরিকল্পনায় পানীয় জল সরবরাহের জন্য তিন কোটি টাকা বরাদ্দ করা হয়েছে। আশা করি—এইগুলি যদি কার্যকরী করতে পারা যায় ও এই টাকা ব্যয় করতে পারা যায় তাহলে বাংলাদেশের এমন কোন গ্রাম থাকবে না যেখানে শোধিত পানীয় জলের ব্যবস্থা থাকবে না।

Sj. Dhananjoy Kar:

এই একটি সার্ভাইজিসনএর মধ্যে একটি মাত্র নলকূপের ব্যবস্থা করেছেন। এই একম অবহেলা করার কারণ কি?

Mr. Speaker:

এর জবাব উনি দিয়েছেন।

Sj. Balai Lal Das Mahapatra:

এই যে পাকা ইন্দারা ও রিংওয়েল করেছেন, এটা কনট্রাক্টরএর মাধ্যমে করেছেন, না সরকার নিজে করেছেন?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

কনট্রাক্টরএর মারফৎ করা হয়েছে, সরকার নিজে করেন নি।

Sj. Balai Lal Das Mahapatra:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানান কি, এই যে টাকা খরচ করেছেন, এই কাজ সরাসরি গভর্নমেন্টএর মারফৎ করলে এর চেয়ে কমে হত?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

এগুলোও নির্বাণ পেছলেও নির্বাণ। তখন বলতেন সরকার সব টাকা ভাগাভাগী করে মেরে দিয়েছে।

Dr. Jatish Ghosh:

এই যে টিউবওয়েলএর হিসাব দেওয়া হয়েছে, এর মধ্যে জনস্বাস্থ্য বিভাগ থেকে অর্থায়ন পাবলিক হেলথ ডিপার্টমেন্ট থেকে কতগুলি দেওয়া হয়েছে আর ডেভেলপমেন্ট ডিপার্টমেন্ট থেকে কতগুলি হয়েছে?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

ডেভেলপমেন্ট ডিপার্টমেন্ট থেকে হলেও তার এক্সিকিউশন হয় through the Chief Engineer, Public Health (Engineering)

Dr. Jatish Ghosh:

এর মধ্যে কতগুলি পাবলিক হেলথ ডিপার্টমেন্ট থেকে করা হয়েছে?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

প্রশ্ন করলে সংগ্রহ করে জানাতে পারি।

Closure of the A. G. Hospital at Bagnan, Howrah district

*29. **Sj. Biren Banerjee:** (a) Will the Hon'ble Minister in charge of the Medical and Public Health Department be pleased to state if it is a fact that Government by a recent notification decided to abolish the A. G. Hospital at Bagnan, Howrah district?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

- (i) when the said A. G. Hospital was set up;
- (ii) how many beds were there when it was first set up;
- (iii) how many beds are there at present;
- (iv) the reasons for the proposed abolition of the hospital; and
- (v) how many employees of the said hospital have been affected by the decision of Government?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji: (a) Yes; but not by any notification.

- (b) (i) On 1st November, 1943.
- (ii) 60 beds—50 general beds and 10 infectious beds.
- (iii) 20 beds.
- (iv) Establishment of a Health Centre at the place.
- (v) (r) None at present.

Sj. Biren Banerjee:

(বি)(২)র উত্তরে যা বলেছেন তাতে প্রথমে ৬০টি বেড ছিল। এটা কামিয়ে ২০টি বেড করা হল কেন?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

রোগীর সংখ্যা কমে যাচ্ছে। প্রত্যেক বৎসরে আমরা হিসাব নিই সেখানে আগের বৎসরে কত রোগী ইন্ডোরএ এসেছে এবং সেই অনুসারে কোন জায়গায় বাড়িয়েছি কোন জায়গায় কামিয়েছি।

Sj. Biren Banerjee:

এই ২০টি বেডের মধ্যে কয়টি জেনেরল বেড এবং কয়টি ইনফেকশাস বেড?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

সব কয়টিই জেনারেল বেড। ইনফেকশাস ট্রীটমেন্টএর গ্যারেজমেন্ট ছিল না। এখন ইনফেকশাস কেস এলে পরে চিকিৎসার ব্যবস্থা করা হয়েছে। এই ২০টি বেডের মধ্যে ইনফেকশাস বেড নেই।

Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:

এই যে রোগী কমে গিয়েছে যার জন্য ৬০টি থেকে ২০টি বেড করা হয়েছে, এর কারণ নির্ধারিত হয়েছে কি?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

কারণ দেশের জনস্বাস্থ্য ভাল হয়েছে।

Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:

মস্ত্রীমহাশয় এখানে বললেন যে জনস্বাস্থ্য ভাল হয়েছে বলে রোগীর সংখ্যা কমে গিয়েছে। জনস্বাস্থ্য ভাল হয়েছে বলেই কি প্রতিদিন কলিকাতা হাসপাতালগুলিতে ভীড় বাড়ছে?

Mr. Speaker: It is not a supplementary arising out of this.

Sj. Biren Banerjee:

এ, ঐ, হাসপাতাল যখন ছিল তখন বেডের সংখ্যা কত ছিল?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

বলেছি ৬০টি ছিল।

Sj. Biren Banerjee:

যখন স্টাট করেছিলেন তখন কত ছিল?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

৬০টি নিয়েই আরম্ভ হয়েছিল।

Sj. Biren Banerjee:

এই যে এখন ২০টি বেড আছে, মাননীয় মস্ত্রীমহাশয় জানান কি বহু রোগী ভাল চিকিৎসা পায় না বলে কলিকাতার হাসপাতালে হাওড়ার লোক এসে ভীড় করে?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

তা হয়ত আসে। কারণ কলিকাতার চিকিৎসকদের খ্যাতি আছে, যারজন্য শ্রদ্ধা হাওড়া কেন্দ্রে সারা দেশ থেকে লোক টেনে আসে।

Dr. Harendra Kumar Chatterjee:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় কিছু দিন আগে স্টেটমেন্ট দিয়েছিলেন যে কলিকাতার বাতে রোগীর ভীড় না হয় সেইজন্য ব্যবস্থা করা দরকার, কিন্তু এখন বললেন যে ভাল ভাল চিকিৎসক থাকার জন্য কলিকাতার রোগীর ভীড় বেশী হচ্ছে, এর মধ্যে কোন ভিনিসটি ঠিক?

Mr. Speaker: It is not a supplementary at all. A supplementary does not arise out of a previous statement.

Dr. Harendra Kumar Chatterjee: This arises out of the answer.

Mr. Speaker: You cannot put a supplementary on this question. It is a specific question. It is not a question of medical policy.

Dr. Harendra Kumar Chatterjee: There is no policy at all.

Mr. Speaker: That is a matter of argument.

Sj. Biren Banerjee:

এটা কি সত্য যে বহু ইনফেকশাস রোগীর চিকিৎসা এখানে হয় না বলেই অন্য হাসপাতালে চলে যায়?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

না; এরকম তথ্য আমার কাছে নেই।

Dr. Kanailal Bhattacharya:

অপনি বলেছেন যে এর দ্বারা এম্পলয়জরা স্যাফেট্‌ড হয় নি। তাহলে এই সমস্যা এ. পি. হস্পিটালএর এম্পলয়জরা সকলেই কি ইউনিয়ন হেলথ সেন্টারএ চাকরী পেয়েছে?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

সকলকেই ইউনিয়ন হেলথ সেন্টারএ য়াবস'ব করা হয় নি। অন্যান্য জায়গায় চাকরী পেয়েছে। তবে কারো চাকরী যায় নি।

Supply of protected water in Municipal towns of West Bengal

*30. **Dr. Saurendra Nath Saha:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Medical and Public Health Department be pleased to state—

- what is the amount of protected water-supply in each Municipal town and city of West Bengal, year by year, from 1951 up to 31st July, 1954;
- total number of tube-wells in West Bengal at present; and
- how many of these tube-wells are in order and how many are out of order?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji: (a) A statement is laid on the Table. (The quantity of protected water-supply cannot be ascertained in rest of the Municipalities as they have no pipe-water system.)

(b) 32,027 as on 1st April, 1955.

(c) 28,439 (in order) and 3,588 (choked up) as on 1st April, 1955.

Statement referred to in reply to clause (a) of starred question No. 30

Name of municipality.	Average daily supply in gallons.			
	1951.	1952.	1953.	1954 (up to July).
Burdwan ..	446,498	446,498	446,498	446,498
Howrah ..	4,137,095	4,137,095	4,137,095	4,377,095
Berhampore ..	375,802	376,370	376,370	376,370
South Suburban	54,651.3	54,651.3	54,750	54,750
Garulia ..	175,090	175,090	175,090	175,090
Titagarh ..	1,907,320	1,907,320	1,907,320	1,907,320
Tollygunge ..	235,652	235,652	235,652	235,652
Champdany ..	436,366	436,366	436,366	436,366
Darjeeling ..	562,137	562,137	587,380	587,380
Kurseong ..	150,000	150,000	150,000	150,000
Hooghly-Chinsurah	660,813	910,000	910,000	910,000
Bankura ..	181,858.8	181,858.8	185,385	185,385
Uttarpara ..	132,547	132,547	132,547	132,547
Kalimpong ..	272,600	272,600	272,600	272,600
Krishnagar ..	500,000	500,000	500,000	500,000
Bhadreswar	471,863	471,863	471,863	471,863
Midnapore ..	455,582.2	455,582.2	455,582.2	450,582.2
Ranigunj ..	211,082	211,082	200,500	200,500
Suri ..	99,958	99,958	99,180	99,100
Naihati ..	248,767	248,767	248,767	248,767
Asansol ..	408,000	408,000	408,000	408,000
Nabadwip ..	248,000	440,000	440,000	440,000
Bansberia ..	230,000	230,000	230,195	230,195
English Bazar ..	83,196.98	83,196.98	83,290	83,290
Bhatpara ..	1,094,737	1,094,737	1,095,150	1,095,150
Jalpaiguri ..	156,627	156,627	155,995	155,995
Kalna ..	60,000	60,000	60,000	60,000
Serampore ..	802,500	802,500	798,370	810,000
Baranagar-Kamarhaty.	1,197,921	1,197,921	1,198,320	1,199,875
Garden Reach ..	510,000	510,000	511,375	512,275
Kanchrapara ..	40,000	40,000	80,000	160,000
Corporation of Calcutta.	81,400,000	82,200,000	82,200,000	82,200,000

Dr. Saurendra Nath Saha:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানাবেন কি যে, কালকাটা কর্পোরেশন ১৯৫২-৫৩ সালে ৮২ কোটি ২০ লক্ষ গ্যালন সরবরাহ করেছে, এখনও কি সেই পরিমাণে জল দেওয়া হচ্ছে?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

প্রশ্ন যে সময় করেছিলেন তার তথ্য দিয়েছি। বর্তমানের কথা বলতে পারি না।

Dr. Saurendra Nath Saha:

১৯৫৪ জুলাই মাস পর্যন্ত ৮২ কোটি ২০ লক্ষ গ্যালন জল সরবরাহ করেছেন। এই জল সহরবাসীর প্রয়োজনের তুলনায় যথেষ্ট ছিল কিনা?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

হয়ত ছিল না। কিন্তু যেটা জানতে চেয়েছেন সেটা এখানে বলা হয়েছে।

Dr. Saurendra Nath Saha:

মন্ত্রীমহাশয় জানেন কি এই অপ্রচুর জল সরবরাহ করার জন্য শহরবাসীরা বাধ্য হয়ে গম্বাজল ব্যবহার করেছিল?

Mr. Speaker: That is not a supplementary. That is a matter of opinion.

8j. Ganesh Chosh: In answer to (c)

বলেছেন ১লা এপ্রিল ১৯৫৫ পর্যন্ত ৩,৫৮৮টি আউট অফ অর্ডার ছিল। আজকে পর্যন্ত কয়টি আউট অফ অর্ডার আছে?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

তা অফহ্যান্ড বলেতে পারি না। যে প্রশ্ন করেছিলেন তার উত্তর দিয়েছি।

8j. Ganesh Chosh:

এখানে রাইট প্রজেক্ট বলে কোয়েশেনটা দেওয়া আছে।

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

সেই সময়ের কথাই বলেছি।

Dr. Kanailal Bhattacharya:

এই যে ২৮,৪০১টি টিউবওয়েল ইন অর্ডার বলেছেন এটা কি ওয়েস্ট বেঙ্গলএর রুর্যাল ব্লান্ড মিউনিসিপ্যাল মিলিটে?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji: Only rural.

8j. Balai Lal Das Mahapatra:

এই যে বলেছেন ২৮,৪০১টি টিউবওয়েল আছে, এরমধ্যে সরকার কতগুলি করেছে?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

তা বলতে পারি না।

[3-30—3-40 p.m.]

Sj. Balai Lai Das Mahapatra:

অন্যান্য প্রতিষ্ঠান কত করেছে, ডিসট্রিক্ট বোর্ড, লোক্যাল বোর্ড কত করেছে আর সরকার কত করেছে?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

বলতে পারি না।

Sj. Hemanta Kumar Ghosal:

০.৫৫৮টি, এগুটি মেরামত করবার কি ব্যবস্থা হয়েছে?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji: Repairing squad

আছে, প্রত্যেক থানায় একজন মিস্ট্রী একজন খালাসী ২ জন হেলপার নিযুক্ত হয়েছে। যে রিপেয়ার তাদের সাধার মধ্যে সেগুটি তারা করে আর সেগুটি সাধার বাইরে যেমন—রিসংকিং প্রতৃতি তা তারা করে না তার জন্য আলাদা লোক আছে।

Sj. Hemanta Kumar Ghosal:

প্রত্যেক থানায় যে সমস্ত লোকজন যাচ্ছে রিপেয়ারের জন্য তাতে আপ টু ডেট কতগুটি রিপেয়ার হয়েছে বলতে পারেন?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

নোটস দিলে নিশ্চয়ই জেনে বলে দিতে পারি।

Dr. Kanailal Bhattacharya:

১লা এপ্রিল ১৯৫৫এর যে হিসাব দিলেন সেটা ঠিক তো? নাকি এপ্রিল ফুলের কোন ব্যাপার টাপার আছে?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

ঠিক বলেই তো জানি।

Sj. Provash Chandra Roy:

সেগুটি রিপেয়ারিং করার অযোগ্য—সেই চোকড আপ টিউবওয়েলএর জায়গায় পুনরায় টিউবওয়েল বসাবার বন্দোবস্ত করবেন কি?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

ডিস্ট্রিক্ট ম্যাজিস্ট্রেট, ডিস্ট্রিক্ট কমিটির সুপারিশানুযায়ী যতদূর সম্ভব প্রত্যেক বছর কিছু কিছু করা হচ্ছে।

Sj. Biren Banerjee:

একটা কনফিউসন হচ্ছে সেজন্য জিজ্ঞাসা করছি—মিউনিসিপ্যাল টাউন্সএ টিউবওয়েল সেগুটি করে সেগুটি মিউনিসিপ্যালিটি করে না পাবলিক হেলথ ডিপার্টমেন্ট থেকে ডাইরেক্ট করা হয়?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

কোন কোন জায়গায় করা হচ্ছে, ডিটেলস দিতে পারবো নোটস দিলে। ছোট মিউনিসিপ্যালিটি যাদের রিশোর্স নাই সেগুলিতে গভর্নমেন্ট থেকে করা হচ্ছে।

8j. Biren Banerjee:

সেগুলি পাবলিক হেলথ ডিপার্টমেন্ট থেকে মেনটেন করে, না কি মিউনিসিপ্যালিটি করে? কোন জায়গায় করে?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

মিউনিসিপ্যালিটির যেখানে রিসোসেস থাকে সেখানে মিউনিসিপ্যালিটি করে কিন্তু রিসোসেস না কুলোলে গভর্নমেন্ট থেকে করে থাকে।

8j. Kanai Lal Showmuk:

ফাস্ট-ফাইভ ইয়ার প্ল্যানএ বিভিন্ন বছরে এই শে লিস্ট দিয়েছেন প্রত্যেক বছরে টিউব-ওয়েলেএর সংখ্যা কমে কমে আসছে তার কারণ কি?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

না কমে আসছে না। প্রত্যেক বছর রুরাল ওয়াটার স্যাপ্লাইএর জন্য একটা টাকা বরাদ্দ করা হয় ২০ লক্ষ টাকা-সেটা ডিপেন্ড করে ডিনিসপন্ডের দাম মোটরয়েলসএর দামের কম বেশীর উপর তারপর কেন ভাষগায় হয়ত বেশী ডেপুটির টিউবওয়েল করা হয় টাকার অঙ্ক ঠিকই আছে তবে ফিগার্স চাকচুয়েট করে।

8j. Hemanta Kumar Basu: Tube-well

কিছাদান পর পর কেন খরাপ হয় তার অনুসন্ধান করা হয় কি?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

এটা এক্সপার্টএর কন্সলেশন এখানে দাঁড়িয়ে বলা শক্ত।

8j. Provash Chandra Roy:

এই যে বলেছেন ০.৫৮৮ টিউবওয়েল চোকাড আপ হয়ে আছে তার মধ্যে কতগুলি রিপেয়ার করা হয়েছে এবং কতগুলি রিপেয়ারএর অযোগ্য বলবেন কি?

Mr. Speaker: The same question has been put.

Tube-wells in the State

***31. Dr. Saurendra Nath Saha:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Medical and Public Health Department be pleased to state—

- (a) total number of tube-wells sunk by the Government in West Bengal each year from 1950 to September, 1953;
- (b) total number of tube-wells sunk district by district each year from 1950 to September, 1953;
- (c) total number of tube-wells out of order at present district by district; and
- (d) what steps, if any, have been taken by the Government to repair the tube-wells that are out of order?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji: (a) to (c) Statements are laid on the Table.

(d) A repairing squad has been appointed in each thana to repair the tube-wells which require minor repairs. Choked-up tube-wells are resunk according to the programme decided on by the local officers in consultation with District Health Committees.

Statement referred to in reply to clauses (a) and (b) of starred question No. 31

Name of district.	1950-51.	1951-52.	1952-53.	1953-54.
Birbhum	61	31	26	81
Bankura	30	87	46	50
West Dinajpur	73	77	39	44
Midnapore	253	104	103	17
Murshidabad	151	78	66	69
Cooch Behar .. ..	..	..	20	23
Burdwan	149	34	69	167
24-Pargannas	404	444	223	351
Hooghly	107	93	106	523
Howrah	65	140	87	123
Malda	17	51	21	161
Nadia	645	205	77	162
Jalpaiguri	37	30	17	9
	<hr/> 1,992	<hr/> 1,374	<hr/> 900	<hr/> 1,780

Records are maintained on financial year basis.

Statement referred to in reply to clause (c) of starred question No. 31

LIST OF CHOKED-UP TUBE-WELLS AS ON 1ST APRIL, 1955

Howrah	339
Hooghly	385
Burdwan	656
Birbhum	301
Bankura	48
Midnapore	443
24-Pargannas	899
Nadia	255
Murshidabad	205
Malda	16
West Dinajpur	41
Jalpaiguri .. ..	...
Darjeeling .. ..	...
Cooch Behar .. ..	...
	<hr/> 3,538

8j. Gangapada Kuar:

এটা কি সত্য যে এই যে রিপেয়ার স্কোয়ড যারা চোকেড আপ টিউবওয়েল রিপেয়ার করে তাদের কাছে অধিকাংশ সময় নেসেসারী মেটেরিয়েলস না থাকার জন্য মেরামতি কাজ করতে পারে না?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

আপনি ভুল বলেন রিপেয়ারিং স্কোয়ড রিসিংকিং করতে পারে না। রিসিংকিং করার জন্য অন্য ব্যবস্থা আছে। তারা যে মাইনর রিপেয়ার করে তার ইকুইপমেন্ট তাদের কাছে আছে।

8j. Gangapada Kuar:

মাইনর যে সমস্ত ইকুইপমেন্ট সরকার তা তাদের কাছে থাকে না এটা কি সত্য?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

আমার কাছে এমন কথা নাই। এরকম ঘটনা হয়ে থাকলে জনগণে অনুসন্ধান করবো এবং যাতে প্রতিকার হয় তাব চেষ্টা করবো।

8j. Gangapada Kuar:

এই যে সংখ্যা দিতেছেন চোকেড আপ টিউবওয়েল এর ৩,৫৮৮ এর রিপেয়ার রেগুলার কোর্সে এ কতদিনের মধ্যে হয়ে পারে?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

এটা ডিপেন্ড করে ডিস্ট্রিক্ট কমিটি ও ডিস্ট্রিক্ট অফিসারদের উপর। গত বছরের তুলনায় এবার স্নিগ্ধতা উপর দৃষ্টি রাখা হয়েছে আশা করি এ বছরের যে সংখ্যা আমরা পাব তা অনেক বেশী হবে।

8j. Gangapada Kuar:

টিউবওয়েলগুলি প্রতি বছর বসানোর পর ওয়ারিশ করার কোন ব্যবস্থা করলে এগুলি দীর্ঘস্থায়ী হয় কিনা?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

এটা হল এক্সপার্টের ব্যাপার। ওয়ারিশ করলে কি হয়, না হয় তা আমি ঠিক বলতে পারি না। চীফ ইঞ্জিনিয়ার, পাবলিক হেলথ অর নির্দেশানুযায়ী এইসব হয়। ই ইও এ্যান এক্সপার্ট।

Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:

এর পূর্বে হেমন্তলাল যে কথা বলেছেন, সেই কথা আমি বলছি, যদি কোন টিউবওয়েল খুব শীঘ্র শীঘ্র নষ্ট হয়ে যায়, তবে সে সম্বন্ধে অনুসন্ধান করার কোন ব্যবস্থা আছে কিনা?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

যদির উপর কোন জবাব দেওয়া যায় না।

Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:

তাড়াতাড়ি টিউবওয়েলগুলি ঝাড়া হয়ে গেলে সে সম্বন্ধে অনুসন্ধান করার কোন ব্যবস্থা আছে কিনা?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

নিশ্চয়ই আছে।

8j. Hemanta Kumar Ghosal:

আপনি জেলা বাই জেলা বলেছেন তার মধ্যে চম্বল পরগনায় বলেছেন ৮৯৯টা চোকেড আপ হয়ে আছে—এগুলি কবে হয়েছে জানাবেন কি?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

কবে হয়েছে তার তথ্য নেই, নোটিস দিলে সংগ্রহ করে বলবো।

Sj. Hemanta Kumar Chosal:

বেগদুলি চোকড আপ হয়ে আছে, সেগদুলি সম্বন্ধে বিশেষ করে একটা তদন্ত করবার ব্যবস্থা করবেন কি?

Mr. Speaker:

উনি 'ত বলেই দিয়েছেন চোকড আপ হয়ে আছে।

Sj. Balai Lal Das Mahapatra:

যে নলকপগদুলি চোকড আপ হয়ে আছে, সেগদুলি সরকারী বায়ে রিসিংকিংএর ব্যবস্থা করা হবে কিনা?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

সরকারী বায়ে সবগদুলি হচ্ছে এগদুলিও হবে।

Sj. Balai Lal Das Mahapatra:

এটা ঠিক নয়, রিসিংকিংএর জন্য টাকা চাওয়া হয়।

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

রিসিংকিংএর জন্য কোন টাকা চাওয়া হয় বলে আমার জানা নেই।

Sj. Jagannath Majumder:

এগদুলি কোন্ ক্যাটিগরীর টিউবওয়েল?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

কি বলেন?

Sj. Jagannath Majumder:

এগদুলি কোন ক্যাটিগরীর টিউবওয়েল, যেমন আর. ডবলিউ. এস. ডেভেলপমেন্ট কোন ক্যাটিগরীর টিউবওয়েল?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

এর পূর্বেই আমি বলেছি যে এইরকম বিশ্লেষণ করা নেই, স্টেটাল ফিগার আছে। যদি কোন প্রস্নকতা প্রশ্ন করেন, নোটিস দিলে বলবো।

Sj. Hemanta Kumar Chosal:

মস্তীমহাশয় বলেন যে রিসিংকিংএর জন্য কোন টাকা চাওয়া হয় না

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

আমি যতদূর সম্ভব জানি বলেই বলেছি।

Sj. Hemanta Kumar Chosal:

আপনি কি এটা জানেন যে এক মাস আগে বসিরহাট মহকুমা থেকে রিসিংকিংএর জন্য হেম্ব কমিটির তরফ থেকে টাকা চাওয়া হয়েছিল?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

আমি জানি না, খবর নেবো।

Sj. Kanai Lal Bhowmick:

ফাইভ-ইয়ার প্লানে আমরা দেখতে পাচ্ছি যে প্রতি বছর নতুন নতুন টিউবওয়েল কমে কমে আসছে—ফাইভ-ইয়ার প্লানে এইরকম কমে আসার কারণ কি—১,৯৯২, ১,৩৭৪?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

এর উত্তর ত একটু আগেই দিয়েছি।

Sj. Provash Chandra Roy:

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় বলেছেন যে

“Checked up tube-wells are resunk according to the programme decided on by the local officers in consultation with District Health Committees.

ডিস্ট্রিক্ট হেল্থ কমিটির সঙ্গে পরামর্শ করে চোঁকড আপ টিউবওয়েল রিসিং করা হয় এই কথা বলেছেন। এই কমিটিগুলি বসে কি বসে না, সে বিষয়ে মন্ত্রীমহাশয় খোঁজ নিয়েছেন কি?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

বসে বলেই ত জানি।

Sj. Provash Chandra Roy:

এই কমিটিগুলি ঘাটে নিয়মিতভাবে বসে, তার ব্যবস্থা করবেন কি?

Mr. Speaker: That is a request for action.

Sj. Biren Banerjee:

আপনার কি জানা আছে প্রত্যেকটা রিসিংএ একটা নিউ টিউবওয়েল বলে পরিগণিত হয়?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

আপনার প্রশ্নটা বুঝতে পারলাম না।

Sj. Biren Banerjee:

যে টিউবওয়েল চোঁকড আপ হয়ে গেছে, সেটা রিসিং করতে গেলে হেল্থ কমিটিতে আলোচনা হয়, এবং সেটা একটা নতুন টিউবওয়েলের খরচ লাগে, এটা জানেন কি?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

খরচের কথা বলতে পারি না, রিসিংএ পুরানো পাইপও ইউটাইলাইজ করা হয় কিন্তু পাইপ না পাওয়া গেলে নতুন করে করতে হবে।

Sj. Biren Banerjee:

প্রত্যেকটা রিসিংএ একটা নতুন টিউবওয়েল বলে পরিগণিত হয় কি?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

তা বলতে পারবো না।

Sj. Biren Banerjee:

সেখানে খরচের পরিমাণ যদি ধরা হয় একটা নতুন টিউবওয়েলে ৮শো টাকা বা যদি ধরা হয় ৪শো টাকা, তাহলে পর রিসিংএও ঐ সমপরিমাণ খরচ ধরা হয় এটা জানেন কি?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

এটা নির্ভর করে পুরানো পাইপ কিছ্ পাওয়া যায় কিনা তার উপর। তুলতে গেলে একটু পাইপ হয়ত পাওয়া গেল, বাকিটা পাওয়া গেল না। সেক্ষেত্রে সাইট বদল করা হতে পারে এবং পাইপ যেটা পাওয়া যায়, সেটা অন্য কাজে লেগে যায়।

[3-40—3-50 p.m.]

Sj. Biren Banerjee:

মন্ত্রীমহাশয় কমনসেন্স পয়েন্ট অফ ভিউএর কথা বলেছেন। কিন্তু দেখা গিয়েছে কার্ভ, ঐ হেম্ফ কমিটির পরামর্শ অনুসারে প্রত্যেকটি রিসিংকিং অফ টিউবওয়েলএর জন্য নতুন খরচ ধরা হয় ; এটা সত্য কিনা?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: He will make enquiries.

Domjur Thana Health Centre, Howrah district

*32. **Sj. Tarapada Dey:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Medical and Public Health Department be pleased to state—

- (a) what is the amount of money donated by the public for Domjur Thana Health Centre, Domjur, Howrah;
- (b) what amount was spent for constructing the building;
- (c) area of lands acquired for the purpose and the cost therefor;
- (d) what is the amount of money sanctioned for each patient both indoor and outdoor;
- (e) whether there is any Cholera or other infectious ward in the hospital; and
- (f) what is the number of beds sanctioned for the said Health Centre?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji: (a) Rs. 16,500.

(b) Rs.91,931.

(c) Area—6.91 acres; cost—Rs.26,739.

(d)(i) Indoor patient—

Diet at Re.1 per patient per diem.

Drugs at As.4 per patient per diem.

Bedding and clothing at Rs.40 per bed per annum.

(ii) Outdoor patient—

Drugs at As.2 per patient per diem.

(e) Yes.

(f) 20.

Sj. Tarapada Dey:

আপনি (এ)ত বলেছেন ১৬,৫০০ টাকা ; ঐ টাকার মধ্যে দান করা জমির দাম ধরা হয়েছে কি?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

জমি ছাড়াই। ওটা নগদ টাকা।

Sj. Tarapada Dey:

তারপর আপনি (সি)তে বলেছেন এরিয়া ৬.১১ একর ও কস্ট রূপীজ ২৬,৭০৯—এর মধ্যে কতটা জমি দান করা, এবং কত টাকা ব্যাকচুয়েলী দেওয়া হয়েছে?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

আপনি জানতে চাচ্ছেন, টোটাল কস্ট অফ ল্যান্ড দেওয়া হয়েছে কত?

The total cost of land is Rs. 26,738, of which acquisition price was Rs. 24,095-13-7. Compensation for the period of requisition was Rs. 2,642 making a total of Rs. 26,738-12-6.

Sj. Tarapada Dey:

আমার প্রশ্ন হচ্ছে যে ল্যান্ড দেওয়া হয়েছে, তার মধ্যে লোক্যাল পিপল দান করেছে কতটা?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

আমার কাছে যে তথ্য আছে, এতে লোক্যাল পিপলএর পার্সেজ আমি দেখতে পাচ্ছি না।

Sj. Tarapada Dey:

লোক্যাল পিপল কি কোন ল্যান্ড পার্সেজ করে দেয় নি?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

এর মধ্যে দেখতে পাচ্ছি না; তথ্য নিয়ে জানাবো।

Sj. Tarapada Dey:

যে সমস্ত জমি ব্যাকুইজিশন করা হয়েছিল, সেই ব্যাকুইজিশন কোন সালে করা হয়েছিল?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

২৮-১২-৫৫ তারিখে এটা খোলা হয়েছে; জমি ব্যাকুইজিশনএর তারিখ আমার কাছে নাই। তথ্য নিয়ে জানাবো।

Sj. Tarapada Dey:

আপনি কি জানেন যে সমস্ত জমি ব্যাকুইজিশন করা হয়েছিল কমস্ট্রাকশন অফ বিল্ডিংএর জন্য, তার ক্ষতিপূরণের টাকা এখনও পর্যন্ত দেওয়া হয় নি?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

সে তথ্য আমার কাছে নেই।

Sj. Tarapada Dey:

আপনি প্রশ্নের (বি)তে বলেছেন

the amount spent for the construction of the building Rs. 91,931.

এই বিল্ডিংটা কত বড়? এবং তারজন্য কত ইট, সিমেন্ট প্রভৃতি লেগেছে, জানেন কি?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji: According to standard plan তৈয়ারি করা হয়েছে।

8j. Tarapada Dey:

এই বিল্ডিং নির্মাণের জন্য কাকে কনট্রাক্ট দেওয়া হয়েছিল?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

সে তথ্য আমার কাছে নেই। আপনি জানতেও চান নি; জানতে চাইলে সে তথ্য আমি সংগ্রহ করে নিয়ে আসতাম।

(8j. TARAPADA DEY : জানতে চাইলেও ওটা ডিসয়াল্যাউড হতো।)

8j. Tarapada Dey:

আপনি কি জানেন ওখানকার সমস্ত লোক এবং এমনকি থানা কংগ্রেস কমিটি মনে করেন যে ঐ বিল্ডিং তৈরি করতে ৩০ হাজার টাকার বেশী খরচ হওয়া উচিত নয়?

Mr. Speaker: That is a matter of opinion.

8j. Tarapada Dey:

আপনি কি এই রকম কোন দরখাস্ত পেয়েছেন যে ঐ বিল্ডিংএর ছাদ থেকে জল পড়ছে?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

এ রকম কোন দরখাস্ত পাই নি। আমাদের অফিসাররা দেখেন, বাড়ী পুরান হলে, যেখানে রিপেয়ার্স করা দরকার হয়, সেই রিপেয়ার্স করা হয়ে থাকে। তবে এইরকম কোন স্পেসিফিক ইন্সট্যান্সএর তথ্য আমার কাছে নাই।

8j. Tarapada Dey:

গত বছর কি আপনি দরখাস্ত পান নি যে ঐ বাড়ীগুলিতে জল পড়ছে; এবং সেখানকার নার্স, ডাক্তাররা এইরকম দরখাস্ত করেছে?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

না, পাই নি ঐ রকম কোন দরখাস্ত।

8j. Tarapada Dey:

দরখাস্ত পেলে আপনি অনুসন্ধান করবেন কিনা?

Mr. Speaker: That is a hypothetical question.

8j. Tarapada Dey:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি ঐ হাসপাতালের জন্য মোট কত টাকা মঞ্জুর হয়েছিল?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

মোট ১,১২,৪৮৭ টাকা।

8j. Tarapada Dey:

যে বাকী টাকাটা খরচ হয় নি, সেই টাকাটা হাসপাতালের অন্য কাজের জন্য কি ব্যয় করা হবে?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji: Sanctioned amount জানিয়েছি ; খরচের স্যামান্ট জানিয়েছি ; এবং বাকী টাকা নিশ্চয়ই খরচ হয় নি।

Sj. Tarapada Dey:

এ টাকাটা যে সমস্ত হাসপাতালের কাজ এখনও বাকী আছে, সেই কাজগুলির জন্য এ বছর খরচ করবেন কিনা?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

হাসপাতাল সমস্ত জায়গায় যা আছে, তাতে গভর্নমেন্টের রেসপন্সিবিলিটি আছে। এ হাসপাতালের টাকা বাচুক বা না বাচুক, যেখানে হাসপাতাল মেরামত করা প্রয়োজন সেখানে নিশ্চয়ই মেরামত করা হবে। টাকা বাচিলে, সেখানে খরচ করা হবে, আর টাকা না বাচিলে, সেখানে খরচ করা হবে না, এইরকম নীতি আমরা গ্রহণ করি নি।

Sj. Tarapada Dey:

ওখানে চারিদিকে গর্ত রয়েছে, সেগুলি ঠিক করা হবে কিনা?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

গর্ত তো বাড়ী নয়।

Sj. Tarapada Dey:

ইনডোর পেসেন্টদের জন্য চার আনার ঔষধ, আর আউটডোর পেসেন্টদের জন্য দু' আনার ঔষধ ধরা হয়েছে এই তারতম্যের কারণ কি?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

তারতম্যের কারণ আছে। ইনডোরএ যেসমস্ত রোগী ট্রিটমেন্টএর জন্য আসে, তারা সাধারণত কঠিন রোগী, তাদের ঔষধ একটু ভাল হওয়া দরকার এবং আউটডোরএ যারা ট্রিটমেন্টএর জন্য আসে, তাদের ক্ষেত্রে সাধারণত বিশেষ দারি ঔষধের প্রয়োজন হয় না।

Sj. Tarapada Dey:

মাত্র দু' আনার কোন রোগীর চিকিৎসা হওয়া সম্ভব কি?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

এমন রোগী আছে যেখানে এক পরসায়ও চিকিৎসা হতে পারে, আবার এমন রোগী আছে যেখানে এক হাজার টাকাও হয় না। (এ ভয়েস্ ফ্রম অপোজিসন বেণ্ড : ওরে বাপরে—এক পরসায়ও চিকিৎসা হয়?)

[Interruption and noise.]

Sj. Tarapada Dey:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানেন কি গভর্নরএর জন্য দৈনিক ৫০ টাকা খরচ হয়?

Mr. Speaker: Don't answer that question. It is disallowed.

Sj. Tarapada Dey:

এখানে কলোরা ও অন্যান্য ইনফেকশাস রোগের জন্য কতগুলি বেড আছে?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

সাধারণত চারটা করে ইনফেকশাস রোগের জন্য বেড থাকে থানা হেলথ সেন্টারে।

8j. Tarapada Dey:

এখানে কয়টা আছে?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

এখানেও চারটা আছে।

8j. Tarapada Dey:

না, আপনি জানেন না; এখানে মাত্র দুটা আছে।

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

দুটা স্মল-পয়, আর দুটা কলেরা, এই নিয়ে চারটা। চারটাই ঠিক।

8j. Tarapada Dey:

আপনি কি জানেন বহু কলেরা রোগী এই হাসপাতালে ভর্তি হতে না পারার জন্য, রাস্তায় পড়ে মারা যায়?

Mr. Speaker: That is not a supplementary question.

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

এইরকম তথ্য আমার জানা নেই।

8j. Tarapada Dey:

সরকার ঐ জায়গায় কলেরা বেড বাড়াবার জন্য কোন পরিকল্পনা করেছেন কি?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

আমরা চেষ্টা করছি বাংলাদেশ থেকে কলেরা রোগ যাতে বিতাড়িত হয়; এবং এরজন্য প্রিভেন্টিভ মেজার হিসাবে, ইনোকুলেশন দেবার বন্দোবস্ত করা হয়েছে—থানা হেল্থ সেন্টার ও ইউনিয়ন হেল্থ সেন্টারে।

[3-50—4 p.m.]

8j. Tarapada Dey:

আপনি ২০টা বেডের কথা বলেছেন। ওখানে ৫০টা বেড হয়েছিল প্রথমে:

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

আপাতত: যে পরিকল্পনা আমরা নিয়েছি তাতে থানা হেল্থ সেন্টারে ২০টা বেড করছি, তাও সব জায়গায় করতে পারছি না।

8j. Tarapada Dey:

যদি কোন স্পেশাল ওয়ার্ক করা যায় তার মেনটিন্যান্স কস্ট সরকার বহন করেন?

Mr. Speaker: That is a hypothetical question.

Dr. -Harendra Kumar Chatterjee:

এক পরসর কি ঠিক আউটডোর এ দেওয়া যায় সেটা উনি বলেন?

Mr. Speaker: That is not a proper supplementary question. Enough supplementary questions have been asked on this question. Let us take up the next question.

UNSTARRED QUESTIONS

(answers to which were laid on the table)

Establishment of Health Centres in the district of West Dinajpur

10. S. J. Dharani Dhar Sarkar: Will the Hon'ble Minister in charge of the Medical and Public Health Department be pleased to state—

- (ক) পশ্চিম দিনাজপুর জেলায় থানা হেল্প সেন্টার ও ইউনিয়ন হেল্প সেন্টারের জন্য কোন্ কোন্ স্থান হইতে কোন্ কোন্ লোক বা প্রতিষ্ঠান আরফত কত টাকা ও কি পরিমাণ জমি সরকার পাইয়াছেন;
- (খ) উপরোক্ত জেলায় কোথায় কোথায় হেল্প সেন্টার খোলা হইয়াছে;
- (গ) ইহা কি সত্য যে, উক্ত জেলায় অনেক জায়গায় টাকা ও জমি দেওয়া সত্ত্বেও এখনও হেল্প সেন্টার খোলা হয় নাই;
- (ঘ) সত্য হইলে, কোন্ কোন্ স্থানে টাকা ও জমি পাওয়া সত্ত্বেও খোলা হয় নাই এবং না খুলিবার কারণ কি;
- (ঙ) ইহা কি সত্য যে, পশ্চিম দিনাজপুর জেলার ইটাহার থানার অন্তর্গত কাপাসদিয়া ইউনিয়নে চুড়ামন গ্রামে ইউনিয়ন হেল্প সেন্টার খুলিবার জন্য সরকার তদন্ত একটি চালু ডিসপেনসারী ও ১,০০০ টাকা ও ৬/০ বিঘা জমি পাইয়াছেন; এবং
- (চ) সত্য হইলে, এই হেল্প সেন্টার খোলা হইয়াছে কিনা, এবং না হইলে, তাহা খুলিবার কি ব্যবস্থা সরকার করিতেছেন?

Minister for Medical and Public Health (The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji): (ক) হইতে (ঘ) এতৎসহ একটি বিবরণী উপস্থাপিত করা হইল।

(ঙ) ও (চ) উক্ত বিবরণীর তারকা-চিহ্নিত অংশ প্রদেয়া।

Statement referred to in reply to clauses (a) to (v) of unstarred question No. 20

Names of proposed Health Centres for which donations have been received.	Names of the donors giving cash donations—amount and date of depositing the donations with Treasury challan Nos. with date.	Amount of land registered and the date of registration with names of donors.	Present position.
Samajia Union Health Centre, police-station Kumarganj, Union Samajia.	Samajia Union Consumers' Stores, challan I, dated 18th January, 1949—Rs. 2,850 Shri Harakanta Das, challan I, dated 18th January, 1949—Rs. 450.	6.67 acres. Date of registration—5th May, 1949. Donors— Shri Kalutiah Ch. Sarkar. Shri Jatindra N. Sarkar. Shri Sarada P. Sarkar. Shri Mahim Ch. Sarkar. Shri Jagdish Ch. Sarkar. Md. Masum Hudu Chowdhury.	Opened on 7th February, 1951.
Banglabari Union Health Centre, police-station Hemtabad, Union Banglabari.	Shri Lalit Mohan Mitra on behalf of Banglabari Ch. Dispensary—by cheque Rs. 7,600 plus equipments, furniture and medicines of Banglabari Village Dispensary.	2.22½ acres. Date of registration—1st March, 1949. Donors— Shri Jasodia K. Chatterjee. Shri Ramjan Ali Talukdar.	Opened on 27th December, 1950.
Kaliaganj Thana Health Centre, police-station Kaliaganj, Union Akhanagar.	No cash donation	12 bighas. Donor— Shri Mahendra Nath Bhadra. Date of registration—3rd November, 1948.	Opened on 28th July, 1952.
Rampur Union Health Centre, police-station Raiganj, Union Rampur.	No cash donation	1.98½ acres. Donor— Shri Aravin K. Das. Date of registration—4th July, 1949.	Opened on 26th August, 1953.
Bishara Union Health Centre, police-station Bishara, Union Bishara.	Shri Gopi Nath Laha, vide challan No. 57, P. 70, dated 7th January, 1953—Rs. 3,000.	2.57 acres. Donors— Shri Gopi Nath Laha and Shri Haidya N. Laha. Date of registration—17th June, 1953, and 5th January, 1951.	20 per cent. of the structural construction has been completed and further work is in progress.
Madipur Union Health Centre, police-station Badarghat, Union Rahimpurganj.	Shri Narayan Kumar Chowdhury, challan No. 12, dated 29th May, 1953—Rs. 3,000.	6 bighas. Donors— Shri Narayan Kr. Chowdhury. Shri Subal Ch. Mahali. Md. Bura Muddin Mondal. Date of registration—7th June, 1953.	36 per cent. of the structural construction done and further work is in progress.

Banpara Chachra Union Health Centre, Police station Tapan, Union Banpara Chachra.	Shri Brojendra N. Pathak, challan No. 57, dated 25th March, 1949—Rs.1,001; challan No. 1, dated 7th May, 1949—Rs.1,000, and challan No. 1, dated 25th April, 1949—Rs.1,001.	6 bighas. Donor— Shri Brojendra M. Pathak, Shri Satyendra K. Pathak, Shri Nalini K. Das, Shri Satya Narayan Das, Shri Durga Ch. Das, Shrimati Fulmanu Das, Shri Gangadhar Saha, Shri Baidya Nath Bala, Shri Debi Das Saha, Shri Bhubani Ch. Pura, Shri Dabari Ch. Dhara, Shri Gani Saha. Date of registration—21st December, 1950.	The construction works will be soon undertaken.
Basuria Union Health Centre, Sarbananda village, police station (Banganpur, Union Basuria.	Shri Suresh Ch. Nandi, challan No. 1, dated 22nd December, 1949—Rs.450; challan No. 1, dated 12th July, 1949—Rs.1,500 <i>plus</i> medicines, equipments and furniture of Sarbananda Gula Ch Dispensary.	2.01 acres. Donor— Shri Ashutosh Nandi. Date of registration—30th October, 1950.	14 per cent. of the construction works has already been done and further work is in progress.
Bolla Union Health Centre, Police station—Bhanghat, Union Bolla.	<p>(a) For Bolla mauza, challan No. 10, dated 10th January, 1953—Rs.5,000.</p> <p>(b) For Fakal mauza—</p> <p>Shri Khetra M. Das,</p> <p>Shri Surendra N. Mondal, challan No. 13, dated 25th March, 1953—Rs.425; challan No. 13, dated 17th April, 1953—Rs.400.</p> <p>Shri Baidya N. Karmakar, challan No. 19, dated 26th June, 1953—Rs.1,051.</p> <p>Shri Abdul Gofur Sardar, challan No. 15, dated 14th November, 1953—Rs.1,000.</p> <p>Md. Huseen Sardar, challan No. 16, dated 14th November, 1953—Rs.900.</p> <p>Shri Saibir Ch. Mondal, challan No. 13, dated 3rd December, 1953—Rs.1,024.</p> <p>Shri Jogendra Das, challan No. 15, dated 3rd December, 1953—Rs.200.</p>	At Bolla mauza—1.09 acres. Donor— Shri Khetra M. Das. Registered on 22nd February, 1954. At Fakal mauza—2 acres. Donor— Shri Kuntal B. Mondal, Shri Bakim B. Mondal, Shri Arsal B. Mondal, Shri Arsal B. Mondal, Shrimati Chandi Bala Debi, Shrimati Matongini Debi, Shrimati Gita Rani Debi, Shrimati Mina Rani Debi, Shrimati Provasini Debi. Registered on 3rd July, 1953.	This site has not yet been approved.

Names of proposed Health Centres for which donations have been received.	Names of the donors giving cash donations—amount and date of depositing the donations with Treasury challan Nos. with date.	Amount of land registered and the date of registration with names of donors.	Present position.
Itahar Thana Health Centre, mousa Bohir, police-station Itahar.	Shri Jamini K. Das, challan No. 446, dated 18th January, 1954—Rs.1,100. Shri Jamini K. Das, challan No. 180, dated 6th February, 1954—Rs.900.	6-74 acres Donors— Shri Baharuddin Sarkar. Shri Kurmat Ali Sarkar. Shri Khayer Uddin Sarkar. Shri Joharuddin Sarkar. Registration date—24th March, 1952.	.. Proposal is under consideration of Government.
Hill Thana Health Centre ..	No cash donation	Donors— Shri Prasanna K. Saha. Shri Anadi N. Saha. Shri Biswanath Saha. Shri Jogendra N. Saha. Shri Nakul Ch. Saha. Registered on 28th December, 1952. Land registered more than 20 highas Registered on 29th May, 1954. Donated by Shri Durgadutta Agarwalla. .. Land not yet registered	.. Four per cent. of the constructional work has been done and further work is in progress. Stops will be taken to undertake the constructional works after the land is made available to Government.
Bagbhojpur Union Health Centre, police-station Ban. abnari.	Rs. 4,500 (deposited by Shri Anchal Bhuyan, Hoco—Rs. 3,000, and Rs. 1,500, vide Raiganj Treasury challans No. 502, dated 17th March, 1954, and No. 451, dated 18th January, 1954, respectively).	Land measuring 2-18 acres registered by the sponsors. Registered in 1954.	The proposal is under consideration of Government.
Bhatun Union Health Centre, police-station Tapan.	Rs.1,000 (deposited by Shri Ramajoda Sen, vide Raiganj Treasury challan No. 21, dated 24th February, 1955).	2-00 acres Donated by Shri Phatik Ch. Sarkar. Registered on 1st April, 1954.	The proposal is under consideration of Government.
Malancha Union Health Centre, police-station Tapan.	Rs. 2,500 (deposited by Shri Phatik Ch. Sarkar, vide challan No. 5, dated 10th May, 1954, challan No. 13, dated 18th May, 1954; and challan No. 28, dated 23rd March, 1954).	1-87 acres Donated by Shri Jatindra Nath Das. Registered in 1952.	The proposal has not yet been finalised.
Kalikamora Union Health Centre, police-station Kushmandi.	No cash donation	2-33 acres Donated by Shri Hazra Mohammad Mia and others. Registered on 6th April, 1954.	.. Constructional works will be started soon.
Chakoon Union Health Centre, police-station Gangarampur.	No cash donation	..	..

Boadli Union Health Centre, police-station Baturghak.	Rs. 5,000 (Rs. 1,000 deposited by the people of No. 3 Boadli Union, vide challan No. 31, dated 23rd December, 1953, Rs. 1,000 deposited by Shri Mridendra Nath Ghosh, vide challan, dated 17th March, 1954, Rs. 500 deposited by Shri Mridendra Nath Ghosh, vide challan No. 7, dated 14th July, 1954, Rs. 500 deposited by Shri Mridendra Nath Ghosh, vide challan No. 5, dated 11th November, 1954, Rs. 2,000 deposited by Shri Brojo K. Roy Chowdhury, vide challan No. 17, dated 18th October, 1953).	Land measuring 2.00 acres Donated by Shri Brojo Behari Chowdhury and others. Registered on 26th February, 1949. Land 2.00 acres. Donated by Shri Jyotish Chandra Goswami and others. Registered on 17th March, 1954.	13 per cent. of the constructional work already done. It is still in progress.
Kapadia Union Health Centre, at Churaman village, police-station Itahar.	Ra.1,000 (deposited by Churaman Health Centre Committee, vide challan No. 3, dated 22nd February, 1949).	2.00 acres of land along with the local Dispensary. Donated by Shri Sati Prosad Roy Chowdhury and Shriya Prosad Roy Chowdhury, proprietors of Churaman Estate. Registered on 21st April, 1952.	Site offered was found unsuitable and the proposal was dropped. Orders have already issued for refund of the cash donation and steps are also being taken to recover the gifted land.
Gaugurampur Thane Health Centre.	Ra.3,004 (Rs.1,000 deposited by Dhalighi Fakir Estate, vide challan No.10, dated 15th July, 1954, Rs.501 deposited by Shri Mdum Mohan Saha, vide challan No.11, dated 15th July, 1954, Rs.251 deposited by Shri Magraj Kalyan, vide challan No. 19, dated 16th March, 1953, Rs.251 deposited by Shri Indira Chand Munda, vide challan No. 20, dated 16th March, 1953, Rs.251 deposited by Shri Pasbraj Agarwal, vide challan No. 21, dated 16th March, 1953, Rs. 251 deposited by Shri Keshi Prosad Saha, vide challan No. 24, dated 25th March, 1953, Rs.501 deposited by Shri Lakshmi Narayan Rice Mills, vide challan No. 7, dated 16th July, 1955).	7.02 acres Donated by Shri Maharsja Bose and others. Registered on 14th July, 1954.	The proposal is still under consideration.

SJ. Dharani Dhar Sarkar:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি যে যেসব হাসপাতালের জন্য ৫২-৫০তে টাকা ও জমি দেওয়া হয়েছে সেগুলো এখনও আন্ডার কন্সিডারেশন আছে কেন?

Mr. Speaker: An exhaustive statement has been given in reply to the question.

SJ. Jyoti Basu: The question was where money has been deposited in 1962-53 and land has been given, why is it still under consideration even in those cases?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

কতগুলো জমি এমন আছে যে জমি দেওয়া হ'ল কিন্তু সেই জমিতে আমাদের কন্সট্রাকশন বোর্ড এর এঞ্জিনিয়াররা বলেছেন সেখানে বাড়ী করা যায় না। আবার এমন জায়গা আছে যেখানে রাস্তা নাই; সেইজন্য সেগুলো ফাইন্যালাইজ করতে পারা যাচ্ছে না। প্রথমে যখন হেলথ সেক্টর করার প্রস্তাব নেওয়া হয় তখন অনেকে উৎসাহ নিয়ে জায়গা দেন। অনেকে এমন জায়গা দিয়েছেন যে জমি বাড়ী করার উপযোগী নয় বা করলেও রোগীদের যাতায়াতের রাস্তা নেই। সেইজন্য ডিস্ট্রিক্ট অফিসারদের নির্দেশ দেওয়া আছে তারা স্থান নির্বাচন করবেন। কোন কোন জায়গায় কন্সট্রাকশন করা হয়ে গিয়েছে, কন্সট্রাক্টররা সেখানে ইট পুড়িয়ে জিনিসপত্র নিয়ে গিয়ে করতে পারে নি। এরকম ঘটনা হয়েছে। স্পেসিফিক কোন কেস যদি প্রশ্নকর্তা জানিয়ে দিতে পারেন তবে কোন জায়গায় কি কারণে হয় নি তা দেওয়া যেতে পারে।

Dr. Harendra Kumar Chatterjee:

রাস্তা না থাকা, বা জমিতে ব্যাকসেস না পাওয়া—যে কারণের কথা বলা হয়েছে সে কারণ কি যারা জমি দিয়েছিলেন তাদের জানান হয়েছিল—কেননা তারা হয়ত উন্নিয়ন হয়ে বসে থাকেন?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

হ্যাঁ, তাদের তা জানান হয়েছে।

Cost of sinking tube-wells by District Board, Public Health Department and under Community Development Project

11. SJ. Subodh Choudhury: Will the Hon'ble Minister in charge of the Medical and Public Health Department be pleased to state what is the actual expenditure for sinking each tube-well in the district of Burdwan in the years 1962-53 and 1953-54 by—

- (a) District Board;
- (b) Public Health Department; and
- (c) Community Development Project?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji: Statements A, B and C are laid on the Table.

Statements A, B and C referred to in reply to unstarred question No. 11

STATEMENT A—COST OF TUBE-WELLS SUNK BY THE BURDWAN DISTRICT BOARD

(i) *Work done by contract system*

1952-53.

Thana.	Union.	Village.	Depth.	Cost.		Remarks.
				Ft.	in. Rs. a.	
Burdwan	.. Khetia	.. Khetia (Ritola)	161 0	1,256 8		Deep well arrangement.
Bhatar	.. Barabelun	.. Saloon	159 2	641 2		Ordinary.
Galsi	.. Loa	.. Dwarnari (Singha Bahimola).	128 0	572 6		Do.
Do.	.. Do.	.. Santoshpur (Bag-dipara).	120 0	566 7		Do.
Do.	.. Pandudaha	.. Mouladanga	79 0	387 4		Do.
Jamulpur	.. Paratal	.. Partalpur (Paschunpara).	149 0	581 8		Do.
Do.	.. Berugram	.. Haibatpur (near Primary School).	130 9	582 8		Do.
Katwa	.. Karagram	.. Sudpur	145 0	539 3		Do.
Khandaghoos	.. Sankari	.. Khorkole	129 6	581 12		Do.
Mangalkote	.. Kaichar	.. Bazar Thakurbati	167 3	672 5		Do.
Memari	.. Memari	.. Memari	81 0	181 14		Do.
Reina	.. Neta	.. Sukur Jashpara	185 0	776 0		Do.

1953-54.

Bhatar	.. Bannara	.. Ratanpur Muchipara.	217 7	1,290 2		Deep well arrangement in hanging system.
Khandaghoos	.. Sagrai	.. Amila Chati	113 0	564 12		Ordinary.

(ii) Work done departmentally by the District Board mistries with labour supplied free by villagers

1952-53—Nil.

1953-54.

Thana.	Union.	Village.	Depth.	Cost (excluding platform).	
				Ft. in.	Ra.
Sadar	.. Kurmun	.. Purbamalkita	.. 108 0		343
Do.	.. Gobindapur	.. Gobindapur (Panchananta).	.. 90 0		380
Do.	.. Saraitikar	.. Ohudanga	.. 133 0		394
Do.	.. Kurman	.. Debagram Uttarpara	.. 119 0		348
Do.	.. Do.	.. Debagram Majherpara	.. 119 0		374
Do.	.. Do.	.. Sadya Paschimpara	.. 119 0		319
Do.	.. Do.	.. Debagram Bansipara	.. 129 0		335
Do.	.. Rayan	.. Rayan Purbapara	.. 99 0		310
Khandaghoose	.. Sankari	.. Sankari Sankaritola	.. 135 0		385
Do.	.. Gopalbera	.. Kendur Muchipara	.. 132 0		336
Do.	.. Do.	.. Kendur	.. 79 0		259
Do.	.. Berugram	.. Bowai Uttarpara	.. 138 0		815
Kalna	.. Dhatrigram	.. Dhatrigram School	.. 116 0		294
Do.	.. Baradhama	.. Potana	.. 158 0		375
Do.	.. Kalyanpur	.. Hatgecha Paschimpara	.. 80 0		236
Do.	.. Baradhama	.. Baradhama	.. 179 0		436
Do.	.. Kalyanpur	.. Hatgecha Muchipara	.. 190 0		464
Phatar	.. Mahachanda	.. Parhat	.. 119 0		343
Do.	.. Do.	.. Patuni	.. 75 0		343
Do.	.. Do.	.. Mahachanda Uttarpara	.. 89 0		306
Do.	.. Do.	.. Khurul	.. 111 0		301
Do.	.. Amaroan	.. Hargram	.. 159 0		454
Jamalpur	.. Abujhati	.. Panchaimul Santalpara	.. 129 0		337
Katwa	.. Jagadanandapur	.. Beninagar	.. 149 0		344
Do.	.. Khirgram	.. Kurumba	.. 135 0		323
Do.	.. Khajurdihi	.. Deypara	.. 123 6		370
Do.	.. Jagadanandapur	.. Nawadapara	.. 136 10		376
Do.	.. Singhee	.. Gourdanga	.. 144 11		409
Do.	.. Sreekhanda	.. Chandrakota	.. 116 1		307
Do.	.. Do.	.. Dehkunda	.. 94 8		291
Do.	.. Karajgram	.. Janumari	.. 94 8		298
Do.	.. Agralwip	.. Goswanibati-Dhowrah	.. 109 0		287
Do.	.. Sreebati	.. Natungram	.. 149 0		383
Raina	.. Barabainan	.. Adampur	.. 55 6		200
Do.	.. Do.	.. Kamargoria	.. 136 6		323
Do.	.. Do.	.. Barabainan	.. 45 3		163
Do.	.. Hijalna	.. Bantir Hindupara	.. 94 6		239
Do.	.. Mugra	.. Jagatpur	.. 158 0		330
Do.	.. Hijalna	.. Joteadi Shaikpara	.. 158 0		350
Do.	.. Pahalapur	.. Akhina	.. 136 6		306
Do.	.. Narugram	.. Aladipur-Namasudrapara	.. 139 0		310
Do.	.. Uchalon	.. Uchalon	.. 145 6		389
Memari	.. Memari	.. Ichapur	.. 70 0		176
Do.	.. Do.	.. Memari I. B.	.. 56 0		193
Do.	.. Durgapur	.. Simla U. P. School	.. 115 0		286
Do.	.. Do.	.. Ilamdanga	.. 116 6		285
Do.	.. Bohar	.. Hasmampur	.. 73 0		200
Do.	.. Bijur	.. Bhandul	.. 187 0		391
Manteewar	.. Madhyamgram	.. Piyagram	.. 159 0		334
Do.	.. Susunia	.. Bhojpur	.. 136 5		344
Do.	.. Pipkon	.. Bhati	.. 177 0		417
Do.	.. Manteewar	.. Galatun	.. 106 1		272
Galsi	.. Khano	.. Channa Dakshinpara	.. 59 0		236
Do.	.. Do.	.. Hitta Goalpara	.. 75 0		244
Maugalkote	.. Kaicher	.. Kaicher	.. 159 0		385

**STATEMENT B—COST OF TUBE-WELLS SUNK BY THE PUBLIC HEALTH
DEPARTMENT**

Police-station.	Union Board.	Village.	Depth.	Expendi- ture.
			Ft. in.	Rs. a.
1952-53.				
Purbasthali	.. Majidah	.. Uttar Lakshimpur	.. 199 0	534 0
Do.	.. Samudraghar	.. Singhali	.. 264 9	634 0
Do.	.. Jannagore	.. Jannagore Balaramtola	.. 195 4	530 0
Do.	.. Purbasthali	.. Chupi M. Para	.. 271 0	569 0
1953-54.				
Burdwan	.. Belkhas	.. Chaknala	.. 173 0	339 3
Galsi	.. Mashidpur	.. Tentulmuri	.. 119 0	269 9
Do.	.. Galsi	.. Galsi	.. 117 6	414 6
Do.	.. Loha	.. Ramgopalpur	.. 125 6	292 3
Ausgram	.. Rainnagore	.. Gorai	.. 183 6	534 13
Do.	.. Kota	.. Kota Sibitola	.. 130 6	489 0
Galsi	.. Khano	.. Khano Simultala	.. 200 0	478 6
Khandaghosh	.. Gopalpora	.. Gopalbera	.. 194 9	440 3
Bhatar	.. Bamunara	.. Ratanpur	.. 199 0	523 12
Do.	.. Do.	.. Serua	.. 199 0	540 6
Purbasthali	.. Samudraghar	.. Samudra Kalna-Katwa Road.	232 0	490 0
Do.	.. Nadanghat	.. Dirghapara	.. 222 0	385 0
Kalna	.. Anukhal	.. Katanuba Hudhupara	.. 250 0	370 0
Do.	.. Bagnapara	.. Tamarpur	.. 229 0	369 0
Do.	.. Do.	.. Farimgachi	.. 244 0	376 0
Do.	.. Barodhamas	.. Tolas	.. 250 0	362 0
Do.	.. Arghora	.. Krishnapur	.. 250 0	362 0
Monteswar	.. Bhaghasar	.. Hossainpur Free Primary School.	182 0	638 0
Mongalkot	.. Gathistha	.. Mirapara	.. 127 0	340 7
Katwa	.. Kossigram	.. Goa-Kotapara	.. 186 0	330 14
Do.	.. Jogadanandapur	.. Paikpara M. Para	.. 229 0	363 4
Mongalkote	.. Jhiloo	.. Padimpur	.. 146 6	461 13
Do.	.. Bhalugram	.. Bhalugram-Muchipara	.. 189 0	374 11
Do.	.. Koichor	.. Jogeswardihi	.. 160 0	355 8
Do.	.. Semulia	.. Ichabatgram-Palpara	.. 292 0	380 0
Do.	.. Koichor	.. Koichor-Purbapara	.. 167 0	345 9

STATEMENT C—COST OF TUBE-WELLS SUNK UNDER COMMUNITY DEVELOPMENT
PROJECT IN DISTRICT BURDWAN (INCLUDING COST OF MATERIALS, LABOUR
AND SUPERVISION CHARGES 6 PER CENT.)

Saktigarh Block

1952-53—Nil.

1953-54.

Serial No.	Name of site.			Depth.	Cost.
				Ft. in.	Ra.
(1) Baruipur	252 6	834
(2) Rasulpur (Kulupukur)	168 0	605
(3) Sanui	175 0	625
(4) Kolyapara	190 0	665
(5) Amadpur (Bazar)	143 6	485
(6) Amadpur (Harisava)	128 0	538
(7) Keja	158 3	578
(8) Radhakantapur	198 0	686
(9) Parhati	147 0	524
(10) Gantia	145 0	542
(11) Naohati	121 6	467
(12) Tajpur	104 0	406
(13) Kashipur	144 0	516
(14) Baramisagania	103 9	419
(15) Kuchut	125 0	488
(16) Kapashika	145 0	542
(17) Jabni	128 6	487
(18) Ausha	134 0	512
(19) Palsa	133 6	511
(20) Karanda	133 6	511
(21) Rajan (East)	118 0	469
(22) Rajan (West)	115 0	462
(23) Bhotarpara	120 6	465
(24) Harinarayanpur	92 0	398
(25) Niradighi	94 0	403
(26) Durgadanga	108 6	639
(27) Chandutia	107 0	456
(28) Bhita	183 0	634
(29) Jamar	122 6	470
(30) Hatudewan	122 9	471
(31) Sapar	126 0	491
(32) Korar (East)	121 0	467
(33) Korar (Diulaypara)	122 0	469
(34) Sonakur	114 6	461
(35) Kadigaacha	119 9	463
(36) Sukur	160 0	582
(37) Jaral	126 0	492
(38) New Amirpur	123 3	472
(39) Baikunthapur	210 0	719
(40) Bam (Muchipara)	103 3	428
(41) Nadur (Jhapantala)	121 6	467
(42) Saddya	233 0	782
(43) Ulara	139 0	526
(44) Basatpur	135 0	516

Guskara Block

1952-53—Nil.

1953-54.

Serial No.	Name of site.	Depth. Ft. in.	Cost. Rs.
(i) Deep well pump fittings			
(1) Noda	126 0	996
(2) Ghola	129 0	997
(3) Bonpassmuasmanpara	140 0	1,023
(4) Benpass Chashipara	126 0	999
(5) Shahebganj	126 0	996
(6) Ajanjpur	102 0	1,081
(7) Goalapara	150 6	1,054
(8) Mahata No. 2	153 0	1,063
(9) Lakshmijang	130 0	1,003
(10) Mayheragram	78 0	868
(11) Gomapurbara	131 0	1,005
(12) Jagannathola	108 0	949
(13) Bagdipara (Dignagar)	123 6	982
(14) Telatamamopara	140 6	1,027
(15) Kamarpara	173 0	1,391
(16) Dattapara	166 0	1,150
(17) Dagha No. 2	170 0	1,187
(18) Digha No. 3	149 0	1,102
(19) Digha No. 1	374 0	1,813
(20) Noda No. 1	114 0	1,108
(21) Grandihi	83 0	860
(22) Deoadanya	200 0	1,285
(23) Nirshingapur	200 0	1,289
(24) Mondalpara (Benpass)	330 0	1,598
(25) Sanchalid	102 0	913
(26) Mahatal No. 1	210 0	1,214
(27) Erur H. E. School	200 0	1,303
(28) Behiachatta	201 0	1,312
(29) Sahabaganj	96 0	959
(ii) Ordinary tube-well			
(30) Guskara H. E. School	193 0	705
(31) Surulia	134 0	540
(32) Somalpur	83 0	395
(33) Narayanpur	102 0	445
(34) Warishpur	95 6	436

Sj. Subodh Choudhury:

বেসরস্বত টিউবওয়েল বসান হয়েছে সে কার মারকত বসান হয়েছে?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji: Chief Engineer tender call করেন এবং তারপর কন্ট্রাকটরের মারকত করা হয়।

Sj. Subodh Choudhury:

স্টেটেমেন্ট দেখা যাচ্ছে, যেখানে কম ফুট বসান হয়েছে সেখানে বেশী টাকা লাগছে। কমিউনিটি প্রজেক্ট এলাকার এবং পাবলিক হেল্থ ডিপার্টমেন্টের কাজে এরকম খরচের তারতম্য হওয়ার কারণ কি?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

এটা খরচের তারতম্যের কথা দেখা হয় নি, জেনের্যাল হিসাবেই দিচ্ছে। কোনখানে স্পেসিফিক হিসাব জানতে চাইলে জেনে বলতে পারি।

Conversion of the Asansol Mines Board of Health into an Industrial Health Board

12. Dr. Atindra Nath Bose: Will the Hon'ble Minister in charge of the Medical and Public Health Department be pleased to state what steps, if any, have been taken to convert the Asansol Mines Board of Health into an Industrial Health Board as stated by him on the floor of the Assembly in reply to my question No. 148 on 6th April, 1964?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji: The matter is under active consideration in connection with the comprehensive legislation contemplated to be undertaken soon to replace the existing Bengal Mining Settlements Act, 1912.

Dr. Atindra Nath Bose:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় কি অবগত আছেন যে ৬ই এপ্রিল, ১৯৬৪, সালে আমার এই প্রশ্ন এই সভায় এসেছিল এবং মন্ত্রীমহাশয় ঠিক এই জবাবই দিয়েছিলেন?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

ভুল্লোকের ত একই কথা [হাস্য]। আইন বদল না হলে কি করব আমরা?

Dr. Atindra Nath Bose:

এই র‍্যাকটিভ কমিশডারেশন করে র‍্যাকটিভ র‍্যাকশনএ পরিণত হবে?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji: Mines Board (Amendment) Act কার্বে পরিণত করার জন্য বিভিন্ন অর্গানাইজেশনএর কাছে মত চেয়েছিলাম, ইতিমধ্যে মাইনস বোর্ড অফ হেল্থ এবং সাফলিফোর্ট বিভাগ আরও কতকগুলি নতুন তথ্য আমাদের দিয়েছেন; এগুলি আমরা এন্ডামিন করছি; সেগুলির এন্ডামিনেশন হয়ে গেলে আমরা বিলটিকে ফাইনালাইজ করতে পারি; কারণ, বিল এতদিন বাধে র‍্যামেন্ড করা হচ্ছে, এবং সেটা যাতে সর্বস্পন্দনের হয় তা করার ইচ্ছার জন্য দেরী হচ্ছে।

Condensed M.B.B.S. course for Medical Licentiates

13. Dr. Atindra Nath Bose: (a) Will the Hon'ble Minister in charge of the Medical and Public Health Department be pleased to state whether it is a fact that the Government of West Bengal has decided to close down the condensed M.B.B.S. course open for Medical Licentiates in the Medical Colleges?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, what are the reasons for the closing down?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji: (a) No final decision has yet been made.

(b) Does not arise.

Spraying of D.D.T. in Midnapore district

14. S. Amulya Charan Dal: Will the Hon'ble Minister in charge of the Medical and Public Health Department be pleased to state—

- (ক) মেদিনীপুর জেলার সকল থানায় ডি ডি টি সরবরাহের ব্যবস্থা করা হইয়াছে কিনা;
- (খ) না হইয়া থাকিলে, কতগুলি থানায় এখনও উহা সরবরাহের ব্যবস্থা করা হয় নাই;
- (গ) ব্যবস্থা না হওয়ার কারণ কি কি;
- (ঘ) এই ডি ডি টি spray করার দায়িত্ব স্থানীয় ইউনিয়ন বোর্ড অথবা পঞ্চায়েতের হাতে দেওয়ার পরিকল্পনা সরকারের আছে কিনা;
- (ঙ) না থাকিলে, তাহার কারণ কি; এবং
- (চ) ডি ডি টি spray করিতে শতকরা যেভাবে ডি ডি টি দেওয়া হয় তাহা অপেক্ষা অধিকভাবে দিয়া মশা নিবারণের কাজ ভাল করিবার ব্যবস্থা সরকার বিবেচনা করিবেন কিনা ?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

(ক) ম্যালেরিয়া প্রপীড়িত সকল এলাকায় এই বৎসর হইতে ডি ডি টি সরবরাহের ব্যবস্থা হইয়াছে।

(খ) ও (গ) প্রশ্ন উঠে না।

(ঘ) না।

(ঙ) ভারত সরকারের জাতীয় ম্যালেরিয়া নিবারণ পরিকল্পনানুসারে ডি ডি টি ছড়ান হয়। ইউনিয়ন বোর্ড অথবা পঞ্চায়েতের মারফত কাষটি সম্পাদন করিবার ব্যবস্থা উক্ত পরিকল্পনায় নাই।

(চ) বর্তমান ব্যবস্থা সন্তোষজনক হওয়ার অন্য ব্যবস্থার প্রয়োজনীয়তা বোধ করা যায় না।

S. J. Madan Mohon Khan:

(ক) প্রশ্নের উত্তরে বলেছেন “ম্যালেরিয়া প্রপীড়িত সকল এলাকায় এ বৎসর হইতে ডি ডি টি সরবরাহের ব্যবস্থা হইয়াছে। মেদিনীপুর জেলার সব থানাগুলিতে কি সেবার ব্যবস্থা হয়েছে ?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

আরও সব বাড়ান হয়েছে ; টীম হয়েছে. তা দিয়ে সব হচ্ছে।

S. J. Madan Mohon Khan:

বিন্দুপুর থানায় কি ডি ডি টি স্প্রে করার ব্যবস্থা হয়েছে ?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

বিন্দুপুত্রের কথা আমার কাছে নাই। প্রথমে ১৬টা ইউনিট কাজ করেছে, আর এখন ২২টা কাজ করেছে।

Sj. Natendra Nath Das:

ডি ডি টি আগে যে পরিমাণ দেওয়া হত এখন কি তার পারসেন্টেজ কমিয়ে দেওয়া হয়েছে?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

না।

Sj. Dhananjoy Kar:

ঝাড়গ্রাম এলাকাকে কি ম্যালেরিয়া প্রপীড়িত মনে করেন?

Mr. Speaker: That is a matter of opinion.

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

ম্যালেরিয়া বাংলাদেশের অনেক জায়গায়।

Sj. Dhananjoy Kar:

সেখানে ডি ডি টি দেবার ব্যবস্থা করবেন কি?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

যে জায়গায় ছিল না সেখানে করতে গেলে স্পেসিফিক জায়গা বলে দিলে তবে ব্যবস্থা করা যেতে পারে।

Proposal for opening of outdoor department in the Bangur T.B. Sanatorium in Carbetta police-station

15. Sj. Saroj Roy: Will the Hon'ble Minister in charge of the Medical and Public Health Department be pleased to state—

(ক) ইহা কি সত্য যে—

(১) মেদিনীপুর জেলার গড়বেতা, কেশপুত্র ও শালবনী থানা এলাকার ক্ষেতমজুর, সাঁওতাল ও অন্যান্য লোকদের মধ্যে টি বি রোগ ব্যাপক ও দ্রুত বিস্তার লাভ করিতেছে;

(২) গড়বেতা থানা Medical Association এই সম্পর্কে একটি পরিসংখ্যান করিয়াছে; এবং

(৩) টি বি রোগের যথাযথ চিকিৎসার ও সময়মত রোগনির্ণয়ের বিজ্ঞানসম্মত ব্যবস্থা এ অঞ্চলে নাই?

(খ) যদি (ক) প্রশ্নের উত্তর হ্যাঁ হয়, মন্ত্রীমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি—

(১) গড়বেতা থানায় অবস্থিত Bangur টি বি Sanatorium-এ একটি outdoor চিকিৎসাকেন্দ্র খোলার প্রয়োজনীয়তা কখন সরকার বিবেচনা করেন কিনা; এবং

(২) উক্ত Sanatorium-এ out-patient-দের বিনা পরসার চিকিৎসা ও X-Ray করার ব্যবস্থা করার কথা সরকার বিবেচনা করেন কিনা?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

(ক) হ্যাঁ; কিছু কিছু খবর পাওয়া বাইতৈছে।

(২) সরকার অবগত নহেন।

(৩) ইহা সত্য নহে।

(খ) (১) এইরূপ প্রয়োজনীয়তার এখনও বিশেষ কারণ বটে নাই।

(২) প্রশ্ন উঠে না।

8j. Saroj Roy:

আপনি (ক) প্রশ্নের ভাবাবেগে বলেছেন যে 'একথা সত্য নহে'। আমার প্রশ্ন যে বিজ্ঞান-সম্মত সকল ব্যবস্থা কি আছে?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

মেদিনীপুর জেলার সমরে চেষ্টা ক্রিনিক আছে, সেখানে বেডস আছে, এবং ডিগ্রী স্যানাটোরিয়ামেও চিকিৎসা হয়।

Mr. Speaker: Time for question is over.

8j. Saroj Roy:

সার আমার অনেক সার্টিফিকেটেরাই রইল, পরের দিন তা করতে না দিলে গোলমাল করব।

[4—4-10 p.m.]

8j. Saroj Roy: Supplementary question, Sir.....

Mr. Speaker: No more questions. Time is up.

Demonstration by the Damodar Valley Corporation Employees

8j. Jyoti Basu: Before we pass on to the next item of the agenda I would like to draw your attention, the attention of the House and especially of the Chief Minister to the fact that thousands of Damodar Valley Corporation employees from the Alipore centre as well as from outside assembled near the Anderson House and they have started out on a procession and it seems that they have almost reached the place outside section 144 area near the Assembly. As you know from the Press news also that thousands, I think two thousand, have already been retrenched and thousands more are awaiting to be retrenched out of the 22,000 employees. This indeed is a very serious matter and these employees do not know what to do, what is the remedy, and therefore they have taken recourse to this last measure. I would like to know from the Chief Minister whether there is any scheme in the Second Five-Year Plan for absorbing all these people because they had long expected that since the Second Five-Year Plan was in the offing at least all of them would be employed some time or other and in the meantime the Government would look after them because they have been responsible for building up this great project, the D.V.C. It seems the Central Minister Shri Nanda also assured them at an earlier stage, when they represented the matter of retrenchment to him, that nobody would be retrenched and they would be absorbed in the Second Five-Year Plan projects. The Chief Minister, last time when we saw him—I myself saw him with some employees—assured that as far as India Government was concerned he would be in contact with it. But as far as he himself was concerned he would absorb some of the employees in those projects here, in Durgapur especially. But since then retrenchment has taken place on a large scale and further retrenchment is awaiting. It is indeed a shame

for our country that such people who have done such basic work for the country should be retrenched and therefore we seek redress about these employees and also a sympathetic reply from the Government as to what they have done in this grave situation.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: I made an intelligent anticipation that Mr. Jyoti Basu is going to raise this issue. So I got the D.V.C. to send me a note with regard to the latest position. I may say at once that the employees of the D.V.C. are not employees of the Government or of any industrial concern in the State of West Bengal. This is a statutory body appointed by the Central Government. The Government of West Bengal only pays certain money according to the provisions of the Act, and therefore I do not think that strictly speaking, from the legalistic point of view, anything must be done by the Government of West Bengal, and yet in view of the difficulties that would be caused to those employees, we did take some steps in trying to see if the position could be relieved. The report that I have received is that in the D.V.C. there are 23,000 employees of whom 5,000 are regular, 7,500 are work-charged and 10,500 form the muster-roll. The regular employees are appointed on contract basis. The work-charged employees are employed on specific work and their employment is only for the duration of the employment. They are paid on monthly basis and they are served a month's notice or are given one month's pay in lieu of notice before they are discharged. The muster-roll employees are really men taken from the neighbourhood who come there on daily rates basis, and they are discharged without notice. These are the three different categories. I may say at once that if I have got to judge of the responsibility, my responsibility probably lies more with the work-charged employees of the Department of Irrigation and the Public Works Department of this Government, before we can think of the employees of the D.V.C. although they happen to be in great distress at the present moment. Certain workers who may be in either work-charged category or muster-roll category are classed as seasonal, that is to say, they are discharged without notice. Hence, those seasonal workers belonging to the work-charged category whose period of appointment has to be defined will be entitled to due notice or notice pay. The D.V.C. foresaw the hardship that would be caused, on account of loss of employment, to the huge staff with the close of its construction work, and as early as 1955 requested the Government of India to look for alternative employment for them. Some of the projects were coming to a close in March, 1956. Many of the D.V.C. employees became surplus. The Corporation served notices of retrenchment on them—it extended the notice period at the time without actually discharging them—the present extension is up to 15th July, 1956. The following are the statistics of retrenchment: 1,294 people have been served with notice of retrenchment from 1st March, 1956 to 7th July, 1956—it will be extended to 15th July. Alternative employment so far secured mainly by the Government of West Bengal is 261; within D.V.C. 218; under industrial concerns 21; so about 500 have been employed in this manner. 486 have left voluntarily. 308 have to be re-employed. I wrote to the Government of India in the Department of Industries, asking if they could not employ some of these men in the new steel plant that is going to be installed there. When I said about the number of persons employed by the Government, it is with regard to our coke oven plant and thermal plant, but the steel plant is bound to take some time more. The Government of India sent one of their Deputy Secretaries about ten days ago, and he came round and saw the place and he thought that within two or three weeks he might be able to take in 200, probably in all 308, which remain unemployed,—that means to say those whose retrenchment notice will

expire on the 15th July, practically all of them will be taken in. But there is a programme to release other employees, the number of which is 2,298, between July, 1956 and July, 1957. Of these 2,298, unskilled labour is about 700, and educated men who have no technical knowledge, for example, supervisors, work sardars, etc., about 500. The remaining are technical persons. The above does not include the muster-roll employees who are on daily wage basis. Probably by July, 1957, 2,600 muster-roll employees will become surplus from the Maithon project. With the help of the Government of India, West Bengal Government and Bihar Government and the D.V.C., we will be able to arrange employment for a large number. Government of India is also contemplating appointing a Committee to consider whether skilled workers of one of these river valley projects, when work is completed there, could not be shifted to another river valley project somewhere else in the country.

[4-10—4-30 p.m.]

With regard to the muster-roll employees, I do not think that they would like to go away from the place, the village, where they stay, but the skilled workers and semi-skilled workers may be transferred from one river valley project to another. It is possible that with the development of our steel project, the Coke Oven project, and also with our Kangaabati project we may be able to take some of the staff from the D.V.C. but as I said, the unemployment problem is so great that we have got to think first of all—I may be appearing to be rather parochial—of the unemployed in Bengal before I think of unemployed D.V.C. employees in whom Bihar is as much interested as ourselves.

SJ. Jyoti Basu: The only point is, after the statement is it possible for the Chief Minister of West Bengal to meet some of their representatives and discuss with them?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: No, Sir.

SJ. Jyoti Basu: Why are you getting agitated? Is it possible for the Chief Minister to meet them because it seems the only demand they are making is till the assessment of jobs is made in the Damodar Valley Corporation and contacting different other projects they should not be retrenched and the notice should be withdrawn? This is a simple demand they are making—till the assessment is made about the requirements they should not be retrenched. It has a human side also. They have their families and children to look after. What will they do? It is not a business thing. If the Chief Minister meets them and satisfies them saying "We have assessed but at the moment there is no way out"—sometime or other, not today, if the Chief Minister proposes to meet them he can meet them and discuss with them.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: I have received a letter from Sen Gupta, whoever he is of the association. I can tell you that this demand that these people should be continued in office until they can find alternative appointment, the Government of India are not prepared to take that view. They say this is a commercial project and no commercial project can maintain persons after the project is completed. This is a point which I made personally to the Central Minister, Mr. Nanda, and he told me very clearly that they could not possibly continue these men in office while the work was not required for the project and no industry anywhere in the world can continue to keep men who are not required for the project and burden the accounts of the project. As a matter of fact, we are very much interested ourselves because any increased expenditure

of the D.V.C. means increased contribution from us, not only increased contribution but also increased interest charges. Therefore it is our interest to see that it is closed as quickly as possible. As I say the Government of India will not consider this particular point. I have mentioned it several times and he made it perfectly clear that it is not possible to keep them on until new appointments have been found.

Mr. Speaker: Mrs. Ray will now make a statement.

Statement on Refugee Influx

The Hon'ble Renuka Ray: Sir, I welcome this opportunity that you have given me to place a few facts before the House regarding the continuing influx of refugees and the arrangements made for rehabilitation.

Let me, at the outset, say that since I spoke in this House last on this subject, the influx of migrants from East Pakistan to West Bengal has continued unabated. During the period from January to 15th June, 1956, 159,152 migrants arrived in West Bengal and this wave still continues. While it would not be true to say that the influx of refugees has become heavier in recent weeks, it is a fact that the influx continues in the same strain. The following figures of the total influx from July, 1955, to June, 1956, and those of them who have been admitted into camps will give some idea of the present position:—

<i>Month</i>		<i>Migration figures</i>		<i>Admitted to camps</i>
1955 ..	July	22,957		15,661
	August	13,820		9,983
	September	9,371		4,526
	October	13,761		6,564
	November	11,335		4,209
	December	18,903		7,656
1956 ..	January	17,011		5,201
	February	42,360		14,802
	March	45,167		22,198
	April	18,039		6,523
	May	24,657		8,992
	June	23,734		6,214
		2,62,315		1,12,533

It will be seen that in the months of February and March, the influx had gone up, but the average continues practically in the same way as for the last year. Of the migrants only those who desire to enter into camps report at the interception centre of the department at Sealdah.

Perhaps the Members of the House will understand the position better, if the procedure that is followed at the interception centre is explained. On arrival at Sealdah, the refugees who want camp admission deposit their migration certificates with an officer of this department and receive tokens in exchange. The certificates are required for verification of their refugee status and information about occupation of the migrants in Pakistan, etc. The delivery of the certificate by the refugee is purely voluntary and those who do not seek camp admission are never required to surrender their

certificates. I am sure that Members of the House would like to know why, after the influx continues in the same way as in the past, during the last two weeks or so there was such an accumulation at Sealdah Station, yet when the actual influx was higher in the months of February and March this was not so. This is neither due to an unduly heavier influx nor to any breakdown in the arrangements for removing refugees to camps. It is as a result of the fact that some confusion has been created in the minds of the refugees by certain interested persons who have asked the new arrivals not to approach the interception centre and obtain the admission to camps until they are categorically assured that no refugee would be sent outside the State of West Bengal.

The fact that the continuing influx has created a great strain on the economy and stability of the State is well known. But it is interesting to note that this has now received some recognition from those who created an impression that West Bengal's resources are still capable of absorbing more refugees. I have pointed out repeatedly that the rehabilitation of displaced persons in West Bengal has reached a saturation point. 377,670 families have already settled on lands and homesteads. To find lands for a larger number, we have been compelled to undertake schemes for developing sub-marginal lands and clearing of water-logged areas. There is difficulty and delay in effecting this due to local opposition and continuous High Court injunctions. It is proposed that 8,000 families be settled on lands after these have been developed. We also intend to settle another 15,000 on lands which are now under the process of acquisition. In an integrated plan of the Development Department of the State Government, a pilot scheme is to be undertaken through which 1,600 cultivators and 160 others in ancillary occupations will be placed in the villages and attached to the community block areas.

Tenements are being built within the reach of employment facilities for non-cultivator refugees. 730 tenements have just been completed at Gangulibagan. Another 4,000 tenements are to be built. We shall have to provide for those who are squatting in Government buildings or in other people's homes, in these tenements.

I may point out here that we still have 80,000 pending applications from non-camp refugees for homestead lands. Also, the cases of 11,000 squatting families sent to us by the Competent Authority for providing alternate accommodation have yet to be accommodated.

As this State has no evacuee property at its disposal, all the land that is being provided for rehabilitating refugees has to be found within a State where the density of population has now reached 850 per square mile according to the latest statistical figures. At the outset, the refugee cultivators were able to secure on an average 9 bighas of land, that is 3 acres, which by all accounts is a minimum holding. In order to fit in the large numbers coming subsequently, only 6 bighas of land could be given where the land was of good quality. The consequent result is that in order to ensure satisfactory rehabilitation and a living wage for these cultivators, the setting up of some subsidiary occupations has become a necessity. In spite of the fact that unemployment prevailed in the State, it was possible to find employment for non-cultivators and settle them into the economy of the State in earlier years. As the influx continues, it becomes increasingly more difficult to absorb each additional family. In order to absorb them, we are in the process of creating new avenues of employment. We have already set up a number of cottage and small-scale industries through training-own-production centres, co-operatives and cottage industries

centres. In order to cover the entire number for whom employment is needed, we are in the process of expanding this work. A statistical survey of all the larger refugee colonies is being completed to find out the extent of unemployment and under-employment in these colonies and also aptitudes of their inhabitants. Fifteen schemes for medium scale industries (such as cotton spinning mills, etc.) where 8,365 persons will be absorbed, are being implemented in refugee concentrations and townships with the help of the industrialists concerned.

[4-20—4-30 p.m.]

The total number of refugees in Permanent Liability Camps is 47,278. Out of these, a large number are children for whom we shall have to provide rehabilitation as they grow up.

We have about two lakhs of people in our work-site and transit camps. Of these two lakhs, a certain number will be included in our scheme for rehabilitation. For the rest, and also those who are arriving now, we have no prospect of rehabilitation in this State within its present resources. To this must be added also the large bulk of the 262,311 refugees who have migrated since July, 1954, and are outside camps, but would require land and facilities for rehabilitation. Of the newcomers, practically 90 per cent. are cultivators. This is the present position but month by month the numbers go up. It is difficult to predict the future. All one can do is to base one's anticipations according to the present situation. If the rate of influx remains the same as that of last year, then in another year's time the intake through West Bengal alone would be again reaching about three lakhs of refugees.

After the influx of 1952, West Bengal made it clear that further rehabilitation in this State could only be effected, if additional facilities and funds for the creation of new avenues of employment, as well as for developing sub-marginal lands, and building homesteads, were provided. A point had then been reached where all such efforts would bring a diminishing return. After June, 1954, it was clear that in the near future, it would not be possible to absorb any more refugees. In view of the fact that the influx has continued unabated, a decision was taken at the Conference of Rehabilitation Ministers convened by the Union Minister in Calcutta in January, 1956, that arrangements for rehabilitation of refugees in other States should be started immediately. It was specifically laid down that such schemes would be cautiously framed and that in each area at least 500 families would be placed together. All arrangements for educational facilities would be given in the mother tongue. Social workers were to be attached to these schemes, to help the refugees settle down, and the Union Ministry would arrange for follow-up organisations with the help of the respective States concerned.

In accordance with this decision, a few such schemes are materialising now. From Bihar has come a scheme for settling 848 agricultural families, 130 fishermen's families and 68 families in ancillary trades or occupations. Already 4,171 persons have gone to Bettiah Camp in Bihar prior to their settlement on rehabilitation sites. Government of India is also arranging to receive another 25,000 refugees at Bettiah. Similarly, the Government has prepared a scheme for settling some displaced agricultural families, in colonies to be set up in that State. I understand they will be settled in colonies of 500 families or more as far as possible. It will help the refugees to maintain contact with each other and will facilitate state social intercourse. Schools with the mother tongue as the medium of instruction have also been provided in these schemes.

The details of the rehabilitation benefits admissible are shown in the appendix to this statement.

In Saurashtra, accommodation for 1,000 person of Permanent Liability Camps has been arranged. The Union Rehabilitation Ministry has arranged for social workers to be attached to these homes. This has been done to make sure that the interests of refugees are looked after, and their grievances, if any, attended to by their own people.

The Government of India are also preparing some schemes for East Bengal refugees in other States, and the refugees will be sent there when these are finalised.

Before concluding, I would like to refer to a matter which has of late been given some publicity. It has been alleged by certain persons that the refugees coming to Sealdah Station from East Pakistan during the last few days have been subjected to brutal treatment by officials of the Rehabilitation Department and that their migration certificates have been taken away by force from them. We had a detailed enquiry made and I can state categorically that these allegations have no foundation in fact. Perhaps a misunderstanding may have arisen because as I explained earlier, at the interception centre those who enter camps are required to surrender their migration certificates for a check up and returned to them when done with.

At present, there are still 445 families comprising of 1,766 persons squatting at Sealdah, who have refused to report to our interception centre. However, I am glad to be in a position to inform the House that during the past week or so, over 2,578 persons have reported to the interception centre and have gone to places outside West Bengal mainly Bihar and Orissa. We are hoping that the accumulation at Sealdah will now gradually go down.

There are also a certain number of refugees who have returned earlier from Orissa, some of whom are at Sealdah and others at Babughat. The Union Ministry of Rehabilitation has informed us that they are looking into their schemes and that defects, if any, or where necessary, are being rectified. The refugees have been urged by them to go back. Arrangements for their journey have been made.

In view of the continuing influx, it is my earnest request to the Members of the House and the public outside to assist in explaining to the incoming refugees the need for them to go outside West Bengal so that they may be able to rehabilitate themselves satisfactorily and settle down as citizens of India.

APPENDIX

Rehabilitation benefits in Bihar

Each agriculturist family will be given the following rehabilitation loans:—

	Rs.
Purchase of bullock	400
Cattle fodder	90
Purchase of agricultural implements, seeds, etc. ..	200
Maintenance for a period of six months at the rate of Rs. 50 per month per family	300
Construction of a house	600
Total ..	1,590

3j. Ambica Chakrabarty:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি শিয়ালদা স্টেশনে রিফিউজীদের যে অবস্থা এবং তাদের দুঃখ দুর্দশা নিজের চোখে দেখে এসেছি, এবং সেই সম্পর্কে কতকগুলি সুনির্দিষ্ট গুরুত্বপূর্ণ বিষয়ের উপর আমি ব্ল্যাজোনমেন্ট মোশন দিয়েছিলাম। আপনি সেই সময় দয়া করে বলেছিলেন যে এ সম্পর্কে মাননীয় মন্ত্রীমহোদয়া একটা স্টেটমেন্ট দেবেন; এবং তার উপর ডিবেট হবে কিনা, বিবেচনা করবেন। এখন মাননীয় মন্ত্রীমহোদয়া যে স্টেটমেন্ট দিলেন, এটা শুধু বিভ্রান্তিকর নয়, অত্যন্ত নৈরাশ্যজনক; ও'র স্টেটমেন্টের ভিতর নতুন কোন কথা নাই। তারি স্বভাবসুলভ মনোভাব নিয়ে যেরকম স্টেটমেন্ট দিয়ে থাকেন, আজও তিনি তার পুনরাবৃত্তি করেছেন; তারি মূখ থেকে নতুন কোন কথা শুনিনি। আমার ব্ল্যাজোনমেন্ট মোশনে যে বিষয়বস্তু ছিল, মূলত সে ছিল এইভাবে রিফিউজীরা সেখানে থেকে চলে আসার ক্ষেত্রে যে অবস্থার সৃষ্টি হয়েছে, এবং এইসমস্ত রিফিউজীরা সম্পর্কে যে মনোভাব বর্তমান সরকারের দেখছি তাতে স্টেটের অর্থনৈতিক অবস্থার উপর আঘাত হানবে এবং এমন কি স্টেট-এর স্ট্যাবিলিটি সম্পর্কেও সন্দেহ প্রকাশ করেছিল। এই অবস্থাতে স্টেট গভর্নমেন্টের যে দায়িত্ব, কেন্দ্রীয় সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করা, সেই দৃষ্টি আকর্ষণ করতে তারা পারেন নি; তারা তাদের কর্তব্যপালনে ত্রুটি করেছেন।

চতুর্থত রিফিউজীদের উপর যেভাবে বর্তমানে ম্যালট্রীটমেন্ট হচ্ছে এবং যে পিটিয়েবেল কমিশনে তারা রয়েছে, সেটা অত্যন্ত ভয়াবহ। পাবলিক রাস্তার উপর যেভাবে রিফিউজীরা রয়েছে, এটা জনসাধারণের চোখে অসহনীয় হয়ে পড়েছে। সেই সমস্ত সমস্যা কিভাবে সমাধান করা যায়, তা তারি মূখ থেকে শুনতে চেয়েছিলাম। কিন্তু তিনি তা না বলে, কোথায় রিফিউজীদের পাঠিয়েছিলেন, কোথায় কি হয়েছে, এইসব শোনালেন। বিশেষ করে স্ববিরোধী কথা তার স্টেটমেন্টের ভিতর আছে। তিনি বলেছেন রিফিউজীদের বাইরে পাঠান হচ্ছে, কিন্তু সেখানে থেকে তারা চলে আসছে; এবং তিনি আরও বলেছেন ও'র স্টেটমেন্টের মধ্যে, যে ইন্টারেস্টেড পার্সন এই সমস্ত রিফিউজীদের প্ররোচনা দিচ্ছে। আমি এ বিষয়ে আলোচনার জন্য একটি দিন স্থির করতে অনুরোধ করছি।

3j. Jyoti Basu: Sir, We have heard the statement. We want some time to discuss the statement.

Mr. Speaker: When adjournment motion is refused, there are three courses open. The House has right to get some more information. This is an exhaustive information which the House has got. If on further consideration you think that further information is necessary on this statement, you might discuss the points and put them forward to the Minister or you can put forward points for further supplementary questions. So far as the debate is concerned, it has already been said that there is no question of a debate as Government has not given any time for it. You are getting a day for non-official business—full four hours and you want a day further for discussing the Five-Year Plan. So I do not know if there is any scope for discussion of the statement.

3j. Jyoti Basu: Sir, nobody wanted a statement, but when a written statement has been given to us that is very good. We could not follow the entire statement immediately sitting here and even if we could follow, we have certain things to state. She has asked for co-operation from the public, from all members here. She has made certain allegations and we want to place our views on those allegations. Otherwise such a serious matter cannot be discussed profitably. We are not just some school children listening to the lecture from a teacher.

Mr. Speaker: It is a parliamentary right to hear a statement.

Sj. Jyoti Basu: I know that. But we want to have a right to discuss such an important matter—to have some discussion—say for two or three hours and so let a time be fixed by Government to discuss the statement. Because it is such an important matter that we want to discuss it. We did not ask for a discussion on D.V.C.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Before a discussion takes place may I ask my friends opposite to clinch the issue. There is a statement made in which there are some points with which you do not agree. Now if you kindly let the Minister have those points on which you want discussion, then it would be easy for her to meet those points. Otherwise discussion will be a mere discussion.

Sj. Jyoti Basu: That we can do.

Sj. Ambica Chakraborty: Sir, I have some more information to ask...

Mr. Speaker: I have allowed you to speak for five minutes. Now the Chief Minister has said that a discussion may be possible if the issues are clearly defined.

Sj. Bankim Mukherji: I would suggest, Sir, that you fix a date for a discussion—as you say that a discussion may be possible—and in the meantime we shall give the Minister the points. The issues are already there. After all, this statement has arisen from an adjournment motion and therefore the issue is not so simple.

Sj. Ambica Chakraborty: Sir, I want to say something.

Mr. Speaker: The whole thing has been clarified by your leader and other leaders. So what is the point in further wasting the time of the House?

Visit to D.V.C.

Sj. Bankim Mukherji: Sir, I have a request to make to the Chief Minister. In the last budget session I had pointed out to him that many members would like to visit the D.V.C. and the other Government development schemes. He promised that he would arrange all these things but I have not yet heard anything about it.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Will you sanction the money?

Sj. Bankim Mukherji: Oh, yes.

GOVERNMENT BILLS.

The Calcutta University (Amendment) Bill, 1956

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I beg to introduce the Calcutta University (Amendment) Bill, 1956.

[Secretary then read the title of the Bill.]

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I beg to move that the Calcutta University (Amendment) Bill, 1956, be taken into consideration.

Sir, this amendment has been brought forward at the request of the University because we wanted a clarification with regard to some of the provisions of the Act. For instance, under the Act the elected or nominated members of the Senate shall hold office for a period of three years from

the date of election or nomination as the case may be. This is the first election under the new Act and as far as I could gather the date on which the election took place was some time in September, 1953. Under section 52 of the original Act there was a date on which the Senate would begin to function. That has been notified by Government. Therefore what has happened is this that if you strictly follow this particular clause, then these gentlemen become *functus officio* in 1956.

[4.40—4.50 p.m.]

But they could not begin functioning until the notified date which was in March, 1954. Therefore they represented to us that about the first election there is a confusion because they will not be able to complete the three years of office. Therefore, we have brought forward this amendment to the Act which has got three purposes in view. First of all, it ensures that whether he is a member of the Senate or Academic Council or Syndicate, and whatever be the date of his election, he will not become *functus officio* three years after the date of the election provided for in the Act.

There is another reason which impelled the Government to make this amendment and that is that in the Academic Council or in the Syndicate there are representations of bodies like the Principals of Constituent Colleges, etc., who do not go out of office when the Senate members go out of office. A Syndicate will have, say, 13 members on the Senate and some members on the Academic Council. In the Academic Council there will be some members who are more or less permanent features so long as they are Principals of the Colleges. This anomaly has to be cleared and therefore the Act provides that three months from the date of election or nomination, as the case may be, should be regarded as the date of their beginning to function. We have, therefore, said that "The 12th of March, 1954, was the date appointed by the Government which was much later than the dates of elections of members to different bodies. In the circumstances, elected members would not be able to avail themselves of the full term of three years as provided under the Act" (as tenure of their office).

The second point is that there is a lacuna in the Act that if after three years are over after any election and until the new body begins to function the *ad interim* period must be covered. In the case of the Corporation, for instance, after the elections are over, when the new body begins to function, it may be three months or two months after the expiry of the period of the three years of the tenure of the existing members, there is a provision that the existing members will continue in office until the new members begin to function. Therefore, in this amendment we have provided that, "Any member of the Senate, Syndicate, etc., will continue to be a member until the next group of members are elected".

Thirdly, there is another lacuna that if a member of the Syndicate or the Academic Council or the Senate dies or resigns, then the man who is elected will not be elected for three years from the date of his election or nomination but will be elected or nominated for the unexpired period of the membership for which the candidate is elected or nominated, whatever it may be.

These are the three amendments of the Act and I believe they are very necessary. We passed an Ordinance in order that the provisions might have effect because the 30th June was the last date for enrolment according to the arrangement made by the statute. We had to pass an Ordinance to regularise the matter. We have now come here with a Bill in the present form.

Dr. Harendra Kumar Chatterjee: Mr. Speaker, Sir, I am glad that the Chief Minister has brought in this amending Bill. In his speech he has spoken of three *lacunae* in the existing University Act, 1951. You will remember that during the budget session, when we were discussing the Education Budget, I pointed out quite a number of inherent defects of the University Act. These *lacunae* and the defects of the University Act had also been pointed out by no less a person than Dr. J. C. Ghosh, who was a Vice-Chancellor, and again by our present Vice-Chancellor Dr. N. K. Siddhanta. But unfortunately all efforts on our part failed to draw the attention of the Government and make them remove the defects. I may mention here that as early as 1953, after the Act was put into effect and before the election took place, when our Minister Sj. Pannalal Bose was there, I had an interview with him in his room at Writers' Buildings and I pointed out to him these inherent defects in the Act. He admitted the existence of these defects and promised to remove them. Later on our friend Sj. Ganesh Ghosh brought in an amending Bill in this House for the purpose but unfortunately that was rejected; it was unacceptable because our Congress friends think that they hold sole monopoly of all wisdom and wisdom which comes from other quarters is not wisdom at all. Not only that, but may I point out that on the 22nd February, 1956, there was a unanimous resolution passed at the meeting of the Senate, and in that resolution the attention of the Government was drawn to the defect of the Act, and the Government was requested in that resolution that the life of the members of the present Senate should be extended. In reply to that resolution may I read out before you what the Government wrote to the University. It runs thus: "Government have been advised that as there is no provision in the Calcutta University Act, 1951, whereby the elections to the different authorities of the University can be postponed the State Government is not competent to take any step for the postponement of the election". The present members of the Senate were elected in 1953. But the "appointed day" gazetted by the State Government was sometime in March, 1954. Therefore, in the period between the elections and the "appointed day" there were virtually two Senates both alive. According to the Act of 1951 the members of the Senate hold office for three years "from the date of the election". Therefore, after the date of the election the newly-elected members were valid members of the Senate of the Calcutta University. At the same time the old Senate was also continuing as the "appointed day" was not yet announced. Thanks to the efficiency of the West Bengal Government and the persons that were responsible for drafting this Act, we had two Senates simultaneously existing—the newly-elected one and the old one which was continuing. That was pointed out in the Senate resolution, but thanks to the "brilliance" of the man who was brought by our Chief Minister from New Delhi, the brilliance of the man who is both Secretary of the Education Department, and Secretary of the Chancellor—when this resolution, unanimously passed by the Senate, was sent to the Government—the answer was that there is no provision in the Act to continue or to extend the life of the Senate. But today we are very happy to see the Chief Minister differing from his own "brilliant" man and hear from the Chief Minister that there has been some defect in the Act of 1951. If he scrutinises the Act minutely he will, I am sure, find not three but at least ten times that number of *lacunae*. That has been spoken of times without number on the floor of the Senate of the Calcutta University. I hope that in future the Chief Minister will kindly consult the University and not rely solely upon his "brilliant man" in order to make a thorough examination of the University Act. This Act has been so badly drafted that it appears as a monster and not as a pure zoological specimen—the head of one animal is joined to the tail of

another. That was the Act of 1951. Previously we had the Curzon Act of 1904. That Act was not democratic—if that undemocratic portion of the Curzon Act of 1904 could be remedied and rectified in the light of modern democratic principle, I think that Act of 1904 would appear much wiser than the Act of 1951. You can consult the Vice-Chancellor; do not accept my statement which emanates from the Opposition but do accept the statement when it comes from the University itself. The University Act 1951, has been so miserably framed that nobody can move ahead. No progress can be made even with regard to urgent problems. Matters academic and of importance

[4-50—5 p.m.]

are thrown “from pillar to post and from post to pillar”, that is the expression used by Dr. Ghose and by the present Vice-Chancellor with regard to this Act. That is the wisdom of the University Act of 1951 and, therefore, Sir, I would say and I am very happy to see that the Chief Minister has realised the difficulty which his Secretary of the Education Department could not in spite of his “brilliance”. I hope the Chief Minister will now realise that “all that glitters is not gold”. I fully support the amendment and I think that is the way out. But in doing so I would also request the Chief Minister who also holds the portfolio of Education to consult the University and to go thoroughly into the defects of the Act. I know, Sir, he is my teacher, he is an Allopath and not a Homeopath—let him treat the disease allopathically and not accord it a homeopathic treatment. Let him treat the disease radically and remove the defects of the Act instead of treating symptoms from time to time.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, all I can say is that we have benefited by the combined wisdom of Dr. Chatterjee, Shri Ganesh Ghosh, and all the wise men that are there in the Senate and I hope we will go on profiting by their wisdom.

Dr. Hirendra Kumar Chatterjee: Please also include your wisdom with ours to make it complete.

The motion of the Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy that the Calcutta University (Amendment) Bill, 1956, be taken into consideration was then put and agreed to.

Clauses 1 to 4

The question that clauses 1 to 4 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Preamble.

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I beg to move that the Calcutta University (Amendment) Bill, 1956, as settled in the Assembly, be passed.

The motion was then put and agreed to.

The Bengal Finance (Sales Tax) (Amendment) Bill, 1956

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I beg to introduce the Bengal Finance (Sales Tax) (Amendment) Bill, 1956.

[Secretary then read the title of the Bill.]

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I beg to move that the Bengal Finance (Sales Tax) (Amendment) Bill, 1956, be taken into consideration.

Sir, probably it will be said that we are changing our Bills or Acts much too often. As circumstances change, as new developments take place, I seek to show that it is necessary for us to model our Acts accordingly. This amending Bill refers to four clauses of the Act, and we have purposely given in the Statement of Objects and Reasons a detailed note with regard to the alterations in the different sections. Take the first one. In the present definition of the word "contract", river going vessels and aircraft are not included, so that the sale price of goods supplied in the execution of a contract to construct, overhaul or repair them may be prescribed under section 2(h)(ii). There has been some difficulty in this matter, and when we wanted to tax in a particular case because it was a contract for overhauling or repairing a steamer, the language before was "the overhauling or repair of any motor vehicle". The other items were not there. We have just expanded the definition.

The second alteration is with regard to the finding of the High Court. The High Court has decided that under the law, if during the pendency of a certificate case arising out of the sales tax demand such demand is in any way modified by a sales tax appellate or revisional authority, the original certificate proceedings will become void, and fresh requisition will have to be filed in respect of such demand. This will make not merely the future certificate procedure very much cumbrous but will make a large number of claims time-barred when the time for refileing the cases comes. Therefore, we have made the alteration in clause 3—if a particular person has avoided paying sales tax and a certificate proceeding is issued and in the meantime if he has applied to a Court and the Court has changed the original certificate of assessment, then the High Court has held that fresh certificate proceedings should be instituted unless a provision like what we have provided for is put in.

The amendment to clause 4 is due to the fact that if there is a prosecution we have got to appoint some person to look into the cases and get the files—that was not provided for before. Therefore, information about sales tax assessment cannot now be disclosed for the purposes of a suit or proceeding in a Civil Court or to any officer of Government for the purposes of this Act. In the absence of such information the law officers are handicapped in contesting applications under Article 226 of the Constitution and in conducting prosecutions. Similarly, assessing officers are handicapped for their inability to refer to papers of other dealers for the purpose of cross-checking. The proposed amendment seeks to remove that particular handicap.

The last one is the removal of the item of *dhotas, lungies and sarres* from the schedule of exemption. I quite understand that there are some people who will be inclined to consider this as an additional source of taxation. Therefore, this particular item requires a little elucidation. We discovered last time when the Amending Act of 1955 was pending before the Legislature that a large number of people were avoiding sales tax on textiles in two ways. We had said that anybody who imports goods of the value of Rs. 10,000 a year and more will have to be registered. But if they import less than Rs. 10,000, they will not be registered. Now we discovered that a large number of importers were importing quantities much more than Rs. 10,000 by importing in different assumed names, so that none of them was registered. When we discovered this particular method, we found that several of the names were *benamdars*. Therefore,

they avoided being registered and avoided paying sales tax and we could not catch them. We asked the Assembly to agree not to exempt any registration of dealers. According to the Act we passed last time it said—"If in the opinion of the State Government there is any appreciable evasion of tax in respect of any goods, then the State Government may issue notification specifying such goods (hereinafter referred to as notified goods) and with effect from the date of such notification every dealer who imports into West Bengal or manufactures or produces such goods for sale and who is not liable to pay tax under sub-section (2) of section 4 or whose liability has ceased under sub-section (3) of that section shall be liable to pay tax on all sales of such notified goods". So we had changed the Act in that form. The other point that we could not put in before the House last time was to remove the lower limit of the price of the cloth that is sold which should be exempted from tax. The wording of the Act is "when the sale price of *dhoti*, *lungi* or *saree* does not exceed such amount as the State Government may fix in respect of *dhotis*, *lungies* or *sarees*, as the case may be, by notification in the official gazette", and so on.

[5—5-30 p.m.]

We had notified Rs. 7-8 to be the minimum price below which *dhoties* and *sarees* would be exempt. Now what many dealers began doing was, although the imported *dhoties* or *sarees* were worth Rs. 12 or Rs. 13, they would show in their sale voucher a figure below Rs. 7-8 in order to get exemption from the tax and the argument they put forward was that because they could not get a proper market for Rs. 13 they sold it at a cheaper price which is absolutely not a trustworthy statement. We, therefore, according to the authority vested in us by the Act of 1941 had issued on the 21st November, 1955, a notification by which we said that mill-made *dhoties* at Rs. 4 per pair, mill-made *lungies* at Rs. 3 per piece and mill-made *sarees* at Rs. 4 per pair, etc., and any *dhoti* or *saree* below that figure would be exempt. That is our notification. We did that for this reason. At that time we wanted to put in some amendment that we have put forward today but we could not do so as *dhoties*, *sarees* and textiles happened to be essential commodities and, therefore, required the sanction of the President. The President would not sanction our proposal in time for us to place it before the Assembly. Much later he did give sanction which is brought forward now. Why he did not sanction—this I want to explain—was that the Central Government thought that in order to avoid effectively evasion of sales tax they wanted to put a surcharge on their excise duties which they levy on all textiles manufactured by mills and this surcharge will represent the sales tax of the particular State. Supposing say 2 crore yards of cloth is sold in Bengal in the year and they put in an excise duty on that and they want to put a surcharge on that, that surcharge will represent the sales tax and we will not be allowed to have a sales tax on the same issue. Therefore, I found out that they proposed to put in a sales tax on every piece of textile in the form of a surcharge. I protested in the sense that this was again an interference by the Central Government with the only source of revenue which is in an elastic form in the hands of the State. The Taxation Enquiry Commission which enquired into this matter also said that the sales tax should remain with the State. Obviously, they could not possibly put a surcharge on the excise duty without sanction of the States concerned. In view of our protest they have now put that case before the Taxation Enquiry Commission which is already sitting. Now the position is this. Their statement was that "we shall give to Bengal the amount realised from the surcharge which corresponds to the actual realisation of sales tax on textiles in the year 1955-56". That would mean that for all time to come we shall not only not save *lungies* and *sarees* from being taxed but we will not get the

advantage from the realisation of a surcharge on the excise on the *sarees* and *lungies* so far as this State is concerned. We are now trying to plug the loopholes of our textile taxation which is in an imperfect state. If tomorrow the Taxation Enquiry Commission or rather the Finance Enquiry Commission were to decide on this issue that "we shall give you just as much as you will realise on textile" we shall be loser; we shall not be gainer in the matter of relief to the poorer people from paying the tax. On the other hand, we shall lose the money which they will realise from the surcharge on the excise. Therefore, we asked permission—we told the Government of India—that this particular enquiry which is going on will take a certain amount of time and in the meantime we want to prevent people from avoiding taxation by removing that and getting in our hand such powers as we have under the Act and preventing the people from exempting themselves from the tax.

Sir, a question will arise—which has arisen in my mind—as to what will happen to the people who are paying for a *saree*, say, Rs. 1-8 or a *dhoti* Rs. 1-8? They will have to pay the tax if this is removed. I have come to the conclusion that we in West Bengal will never be satisfied until the gap that is left behind between the demand of this particular State for textiles at the rate of 18 yards per capita per year and the actual production in this State—gap between the two is bridged. With that end in view I have asked the Central Government and they have agreed on principle that we shall establish 12 spinning mills and a large number of handlooms and also power looms for the purpose of producing more cloth in this State. As a matter of fact we in this State always suffer from the fact that we are to depend upon import of more than 50 per cent. of our requirements from other States. It is, therefore, essential that we should go in for larger production of textiles even by putting that tax which I am now proposing, namely, 3 pice for a *dhoti* or a *saree* below Rs. 2 in price and 6 pice above. Even with that we shall be able to sell it at least at the same price or at a lower price if we can produce in this State. Therefore, I have put forward these demands and I propose the modification that I have placed before the House for its consideration.

[At this stage the House was adjourned till 5-30 p.m.]

[After adjournment.]

[5-30—5-40 p.m.]

8]. Provash Chandra Roy: Sir, I beg to move that the Bill be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 31st October, 1956.

8]. Amarendra Nath Basu: Sir, I beg to move that the Bill be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 15th October, 1956.

8]. Ganesh Ghosh: Sir, I beg to move that the Bill be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 10th October 1956.

8]. Mrigendra Bhattacharjya: Sir, I beg to move that the Bill be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 7th October, 1956.

8]. Biran Banerjee: Sir, I beg to move that the Bill be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 30th September, 1956.

Dr. Narayan Chandra Ray: Sir, I beg to move that the Bill be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 15th September, 1956.

8]. ————Jan Hama: Sir, I beg to move that the Bill be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 7th September, 1956.

Dr. Narayan Chandra Ray:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমাদের তরফ থেকে এই বিলটার বিরোধীতা করা ছি কেন সেটা আমি বলতে চাই। এই এসেম্‌ব্লি বিলটার মধ্যে দুটো জিনিস আছে—একটা হচ্ছে স্ট্যান্ডার্ডাইজিং-ট্রিটড কন্‌ভিনিয়েন্স। প্রথম যতগুলো গেছে তার মধ্যে কন্‌ট্রোল কাকে বলে, কি করে আদার হতে পারে এবং স্ট্যান্ডার্ডাইজিং-ট্রিটড কন্‌ভিনিয়েন্সের জন্য একটার পর একটা আইটেম আসে। কিন্তু আসল রুলস আছে, শেষকালে লাস্ট আইটেম এ। এইজন্যে এখানে আমার বক্তব্য হচ্ছে যে আপনি ৫ নম্বর আইটেমটা কেন তুলেছেন এবং যেভাবে তুলেছেন তারই বিরোধীতা করছি। আমি এই বিলটার অপোজ এইজন্যে করছি যে আপনারা এই ৫ নম্বর ক্রমটা সম্বন্ধে বিবেচনা করুন। আপনার অবজেক্ট স্ট্যান্ডার্ডাইজিং রুলস যেটা দিয়েছেন সেটা একটু ভাল করে দেখুন। আপনি সেখানে দিয়েছেন দুটো লুপহোল একটা হচ্ছে

exemption from registration of dealers importing less than Rs. 10,000.

এবং আর একটা হচ্ছে

exemption from taxation from dhoties, sarees and lungies.

এই জায়গায় যেহেতু কিছু ব্যবসাদার ফাঁকি দেয়, যেহেতু আপনারা এই এক্সেম্পশনএর একটা লিমিট থাকার জন্যে কলেকশন করতে অসুবিধা হয় সেহেতু ট্যাক্সেশনটা ব্যাপক করে দিয়ে সেখানে সকলের গলা কাটা হল। এটা সরকারের কোন নীতি হতে পারে না। যদি এখানে কোন খোলাখুলিভাবে বলতেন যে ট্যাক্সেশন আজ আমার দরকার, ট্যাক্সেশন ব্যাপক করা দরকার তাহলে সেখানে সেই কথার উপর লড়তাম। কিন্তু আপনি ট্যাক্সেশন আনছেন, অথচ কারণ দেখাচ্ছেন যে কিছু ব্যবসাদার যারা চুরি করে, ইভেসন করে তাদের জন্যে। গত তিনদিন এর বিরুদ্ধে যে আলোচনা হয়েছে সেই কারণগুলো দেখুন। আপনারা যখন কোন কারণে একটা পরস্যা ট্যাক্স বাড়িয়েছেন এবং সেটা আপনারা ন্যায়সঙ্গত ফাইভ-ইয়ার প্ল্যান বা ডেভেলপমেন্টএর নাম করেই করে থাকুন, কিন্তু আপনার সেই একটা পরসার উপর উপলব্ধি করে ব্যবসায়ী মন সেই এক পরসাকে চার আনা করেছে। যেমন ভাগাড়ে শকুনি পড়ে ঠিক তেমনি সরকার একটা ছোবল দিয়ে দেখিয়ে দিচ্ছেন যে এই জায়গায় কামড় দেওয়া যায় এবং তারপরে সেই সরকারী পলিসি অনুসরণ করে যারা কামবায় করে তারা সকলে এক খাবলা করে মানুষের মাংস তুলে নিচ্ছে। এখানে যদি আমি এসের অভিজ্ঞতার উপর কটাক্ষপাত নাও করি তাহলে আমাকে এই কথা বলতে হয় যে একটা পরস্যা ট্যাক্স বাড়িয়ে সরকার নিলে ব্যবসায়ীরা তার উপর আরও চার আনা যদি নের তাহলে সেটাকে আটকাবার কোন রকম আইন নেই, কিম্বা আইন থাকলেও সেটাকে কার্যে পরিণত করার মতন অফিসার নেই কিম্বা সরকারের অভিজ্ঞতাও নেই। এবং এই তিনটার মধ্যে যদি কোনটা সত্য হয় তাহলে এখানে একটা পরস্যা ট্যাক্স বাড়াবার আগে তার সম্বন্ধে আমাদের একটা স্যাটিসফ্যাকশন না দিয়ে, অর্থাৎ এক পরস্যা ট্যাক্স বাড়ানোতে ব্যবসায়ীরা চার পরস্যা বা চার আনা ট্যাক্স বাড়িয়ে না পারে সেই সম্বন্ধে একটা জবাবদিহি না করে মানুষকে একটা সান্ত্বনা দিয়ে সরকারের একটা পরস্যা বাড়াবার কোন অধিকার নেই। আপনি জানেন যে ফাইভ-ইয়ার প্ল্যানএর জন্য এক বছর ধরে ইন্‌ক্রেসন হয়েছে, কিন্তু আপনার এই ১-১১-২ পরসার ট্যাক্সেসনএর উপর ভিত্তি করে কত ব্যবসায়ী যে কত বাড়িয়েছে সেটা আপনি দুদিনের আলোচনাতই লেনেছেন। অথচ মহাশয় আপনার মারফত কংগ্রেসী সদস্যদের সামনে আমি প্রশ্ন করছি যে যদি আপনি দেখতেন যে বাংলাদেশের গ্রামে গ্রামে শহরে শহরে একটা পরস্যা বেড়েছে বলে মানুষ ব্যবসায়ীর ঘর লুট করে নিচ্ছে তাহলে আপনি কি তখন আইনের জন্য জরুরী করতেন। আজ যদি ব্যবসায়ীরা চার পরসার উপর উপলব্ধি করে চার আনা বাড়ায় তাহলে আপনি কি করতে পারেন। মুখ্য মন্ত্রীমহাশয়, শুনলেন না বলে আমি কথটাকে আবার বর্ণনা যে যদি আপনার একটা ট্যাক্সকে উপলব্ধি করে লক্ষ ব্যবসায়ী কোটি মানুষের উপর থেকে চারপাশ নিতে থাকে তাহলে আপনি তাদের কি করতে পারেন। তাদের জন্য কি ব্যবস্থা করবেন সেটা শোনার জন্যে আমি অপেক্ষা করব। গরীব মানুষ যখন কিছু কিনতে বাবে তার কাছ থেকেই এটা নেবে। মুখ্যমন্ত্রী এবং ভাবী মুখ্যমন্ত্রী কাল বলোছিলেন যে আইন কেন, কিন্তু হাসিপাতাল থেকে ভাগ্যের মতন আইন থাকতে অথচ এর বেলায় আইন কেন সেই। তাই আমি জিজ্ঞাসা করছি যে এই আইন পাস করে আমাদের সমাজে নেবার আগে আপনি আমাকে জিজ্ঞার দিন যে

বতটুকু আপনি বাড়াবেন সেই অনুপাতে যদি না বাড়তে পারে আপনি তার একটা ব্যবস্থা করবেন। আপনার মনে এই বিষয়ে সন্দেহ আছে বলে বেঙ্গল গভর্নমেন্ট থেকে টেক্সটাইলসের ব্যাপারে দেখিয়েছেন যে

The position has been explained to the Textile Commissioner with the request to examine if the rises in price can be justified.

অর্থাৎ মনে আপনার সন্দেহ ছিল যে চার পরসী বাড়ানোর পর চার আনা বাড়িয়েছে কিনা? সেজন্য আমরা জিজ্ঞাসা করছি যে এইজন্য লোকে চেঁচালে আপনারা তখন চার আনাকে কমিয়ে দিও আনা করে দেবেন। কিন্তু এই যে দাঁ আনা বাড়ান এটাকে রেখে দেবে কিনা? আমি কথাটা বারবার করছি যে, আপনারা ছোবল মারবার পর শক্তির মতন সমস্ত ব্যবসারীরা এসে পড়বে, কিন্তু মানুষকে এর থেকে রক্ষা করার ব্যাপারে কোনরকম ডিফেন্স দেবেন না। সেজন্য এখানে আমার প্রশ্ন হচ্ছে যে আপনি কি চান যে এই মূল্য বৃদ্ধির জন্য মানুষ কি নিজেই হাতে তারা আইন নেবে। তাই যদি না হয় তাহলে বলে দিন যে আমরা দেখব যে কাপড় ইত্যাদির ট্যাক্স বাড়ার সঙ্গে সঙ্গে যাতে সেই অনুপাতে বেশী দর না বাড়তে পারে সেই সম্বন্ধে আমরা সচেষ্ট থাকব।

[5-40—5-50 p.m.]

8]. Haripada Chatterjee:

সভাপাল মহাশয়, বিলটির উদ্দেশ্য হচ্ছে লোকে যাতে সেলস ট্যাক্স ফাঁকি দিতে না পারে তার লক্ষ্যে বন্ধ করা এবং গ্যারান্টিসার্টিফাইড ডিফিকাল্টি দূর করা। সেজন্য কিভাবে তিনি কি করতে চান সেগুলো তিনি কতগুলি ক্রজ-এ বলেও দিয়েছেন। কিন্তু আমার বক্তব্য হচ্ছে এই যে ওকে বারবার বলা সত্ত্বেও কোথায় যে লক্ষ্যে আসছে তা তিনি দেখছেন না। এইসব লক্ষ্যে স্বীকার করেও সেদিকে তিনি যাচ্ছেন না এবং এমন সব কাজ করছেন যাতে দেশের ব্যবসা-বাণিজ্য ইত্যাদি নষ্ট হয়ে যায়। আমি একথা না বলে পারছি না যে ওঁর কাজের দ্বারা আমাদের বাংলাদেশের ছোট ব্যবসারীরা একেবারে নষ্ট হয়ে যাচ্ছে।

বাই হোক প্রথমে আমি ক্রজ প্রীটি নিয়েই বলব। আমি বিলটির আলোচনাকালে সবকটা ক্রজ সম্বন্ধেই বলতে পারি। সেজন্য তাড়াতাড়ি করলে বিলের আলোচনা হবে না বলে আমার বতটুকু সময় লাগবে আমি বলে যাব। দেশের উপরে এইরকম একটা সেলস ট্যাক্স হলে কত লোকের কত ক্ষতি বৃদ্ধি হবে সেটা আলোচনা করতে হবে এবং কি করে কোথা থেকে উনি ট্যাক্স পেতে পারেন সেটাও আমি ওঁকে দেখিয়ে দেব। অতএব আমি এইসব পরকারী কথা বলি আপনি ঐষ ধরে শুনুন। পাঁচ মিনিটে আমার হবে না, আমার যেটুকু সময় লাগবে আমি বলে যাব এবং দু'মিনিটে হলে আমি দু' মিনিটেই শেষ করব, দশ মিনিট লাগলে দশ মিনিটেই বলে যাব।

প্রথম কথা হচ্ছে যে, আপনিও রিভিসন অফ ট্যাক্স হলে ট্যাক্সের অঙ্ক পরিবর্তন হলে ওরিনজিন্যাল কেস যে নষ্ট হবে না সেটাই তিনি করতে যাচ্ছেন। কিন্তু উনি কি জানেন যে ওখানে কোথায় লক্ষ্যে আসছে? আমার কাছে দৃষ্টান্ত আছে এবং অঙ্ক দিয়ে আমি ওঁকে সেইসব দিচ্ছি। একজন অবাঙ্গালী ব্যবসায়ের, নাম আমার কাছে আছে, বলব না, কাছ থেকে ১ লক্ষ ৮০ হাজার টাকা ট্যাক্স পাওনা আছে। সার্টিফিকেট করা হল কিন্তু ব্যবসারিটি সেখানে গিয়ে কিছু বন্স দিয়ে মাসিক ৫০০ টাকা করে কিস্তিবন্দী করে নিল। অর্থাৎ ৩০ বছরে তার সব শোধ হবে। অতএব বড়লোকের কাছে ট্যাক্স আদায়ের নমুনা দেখুন, লক্ষ্যে আসছে তা দেখুন, কিন্তু সেখানে উনি থাকেন না। একটি কেস নয় এইরকমভাবে যদি উনি অনুসন্ধান করেন তাহলে তিনি হাজার হাজার কেস পাবেন। সার্টিফিকেট অফিসে গিয়ে যখন সেলস ট্যাক্স আদায় করবার চেষ্টা হয় তখন সেখানে কিছু ব্যবস্থা করে, ফলস্বরূপ, যখন বড় বড় ব্যবসারীরা লক্ষ্যে কিস্তি করে নেয়। যেমন ১ লক্ষ ৮০ হাজার টাকার কিস্তিতে সে মাসে ৫০০ টাকা করে দেবে—তার মানে তার শোধ দিতে ৩০ বছর লাগবে। সুতরাং এইসব বন্ধ করার চেষ্টা করলেই তিনি ট্যাক্স ফাঁকি দেবার লক্ষ্যে বন্ধ করতে পারবেন। তিনি ক্রজ প্রীটি যেটুকু এমেন্ড করছেন সেইসঙ্গে এইদিকেও নজর দিন। এ ছাড়া উনি বাংলাদেশে ক্রজ কাইডার দ্বারা

ছোট *small* দেশ করে দেবেন। কারণ তারা ১০ হাজার টাকার কম ইমপোর্ট করতে তাদের এজেন্টের রজিস্টার ডীলার হতে হত না। কিন্তু এখন তিনি সেগুলো সব করাবেন। আপনারা বলুন ত যে বাংলাদেশে ছোট ছোট ব্যবসায়ীরা কে অত খাতাপত্রের স্বত্তা রাখতে পারবে। এটা তিনি লুপ্তহোল বন্ধ করবার জন্যেই করছেন। কিন্তু তারা ট্যাক্স ফাঁকি দিচ্ছে সেটা দেখলে দেখতে পাবেন যে তারা কোটি কোটি, টাকার জিনিস আমদানী করে তারাই ট্যাক্স ফাঁকি দিচ্ছে এবং তাদের ফাঁকি দেবার প্রসেসটাও উনি স্বীকার করেছেন। এই ফাঁকি দেবার দুটো ঢালাকী আছে। যেমন যেসব জিনিস তারা বাইরে থেকে আনে তার মধ্যে বেগুলো ট্যাক্সবেল সেগুলোকে তারা ট্যাক্স-ফ্রী কলমে লেখায়। অর্থাৎ ও'র অফিসারদের টাকা খুঁসে দিয়ে ট্যাক্সবেল গুডস-গুলোকে ট্যাক্স-ফ্রী কলমে দেখায়। দ্বিতীয় নম্বরে হচ্ছে ফিক্টিশাস রজিস্টার ডীলারদের কাছে বিক্রি দেখিয়ে ট্যাক্স ফাঁকি দেয়। বড় ব্যবসায়ীরা কেউ ২০০-৫০০ টাকার জিনিস আনে না, এক সপ্তে লাখ লাখ টাকার জিনিস আনে। কিন্তু তবু কেন উনি বাংলাদেশের ছোট ব্যবসায়ীদের পেছনে লাগছেন সেটাই আমার জিজ্ঞাস্য। তারা লাখ লাখ টাকার মাল নিয়ে আসে, কিন্তু ফিক্টিশাস ডীলারদের কাছে বিক্রি করছে বলে দেখায়। তাতে তার সেলস ট্যাক্স লাগে না। অথচ সেই ডীলারকে আর পাওয়া গেল না। অতএব এটাই হচ্ছে ফাঁকি দেবার প্রসেস।

তারপরে ধর্মিত, লুপ্তি, শাড়ী ইত্যাদি যেসব এসেনসিয়াল কমোডিটি সেগুলোর উপর ট্যাক্স বসান। প্রেসিডেন্টের পারমিশান ছাড়া এসেনসিয়াল কমোডিটির উপর সেলস ট্যাক্স বসান যায় না বলে বাংলাদেশের উপকারের জন্য তিনি অনেক আবেদন নিবেদন করে এগুলোর উপরে কর বসিয়ে পরম উপকার করছেন। বাংলাদেশের যেখানে অর্থনৈতিক আমার চারদিকে দেখতে পাই সেখানে তিনি এটা করতে যাচ্ছেন—অবশ্য আপনাকে এসব দেখবার জন্য বেশী দূর যেতে হবে না, এসেন্সিয়াল পাশে বাবুঘাটের বাস্তুহারাাদের দেখলেই হবে। এই বাস্তুহারারা যে কিভাবে আছে সেটা বেশী দূর না গিয়ে ওখানে গিয়ে দয়া করে দেখলেই দেখা যাবে। পটিকায় এই সম্বন্ধে যে বর্ণনা বেরিয়েছে সেটা একেবারে বর্ণে বর্ণে সত্যি এবং কোন মানুষ যার হৃদয় আছে সে সেইসব দেখলেই বুঝতে পারবেন বাংলাদেশের কি অবস্থা হয়েছে। কোথায় ওদের কাপড় পরতে দেবেন, তা না যে মোটা কাপড় ওরা পরে সেই কাপড়ের উপরেই উনি কর চাপিয়ে দিচ্ছেন টাকা আদায় করবার জন্যে। আপনারা যে দরিদ্র জনসাধারণকে পীড়ন করবার জন্য আরও কত কি কাণ্ড করছেন সেটা আলোচ্য বিষয় নয় বলে বলতে চাই না। কমপটিটিউনএ বিধিবদ্ধ আছে যে এসেনসিয়াল কমোডিটির উপরে ট্যাক্স বসাতে গেলে প্রেসিডেন্টের পারমিশান না হলে হবে না বলে প্রেসিডেন্টের পারমিশান নেবেন—এখন দেখা যাচ্ছে এটা অর্থাৎ প্রেসিডেন্টের অনুমতি দেবার ক্ষমতাটা আমাদের শাসনতন্ত্রে না থাকলেই ভাল হত। মোশ্বা কথা হচ্ছে, যে প্রেসিডেন্টের পারমিশান নিয়ে তিনি গরীব মানুষের উপর সেলস ট্যাক্স বসাতে যাচ্ছেন। অথচ আপনাকে বারবার বলা হচ্ছে যে আপনি ট্যাক্সটা সোর্সএ ধরুন—সিগারেট, সাবান, বনস্পাতিয় বেলায় করতে আপনার কত ইনকাম বেড়ে গেছে। যেখানে রাখবোয়াল, মনুহাঙ্গারেরা ফাঁকি দিচ্ছে, সেখানে তিনি কিছুতেই যাবেন না। আমার বক্তব্য হচ্ছে যে, তিনি যেখানে গরীব মানুষের মোটা কাপড়ের উপর ট্যাক্স বসাবার জন্য প্রেসিডেন্টের পারমিশান নিয়ে আসতে পারেন, অথচ যার বার তাঁকে দেখিয়ে দিলেও তিনি কাপড়ের মোর কখনও মানুফ্যাকচারিং পরেন্টএ ট্যাক্স ধরতে যাবেন না। সোর্সএ ডিন পরসার জায়গার দুই পরসার ট্যাক্স ধরতেও সিগারেটের উপর আদারী সেলস ট্যাক্স বসাব আর যেমন বেড়ে গেছে, তেমনি ঐরকম অন্য জিনিসের বেলায়ও সোর্সএ সেলস ট্যাক্স ধরলে বহু কোটি টাকা আপনার করে আসবে। আমার আগের বক্তব্যের ট্যাক্স কিভাবে ফাঁকি দেয় সেইসব একেবারে কনক্রীট এক্সম্পল দিয়ে বলছিলাম বলে তার আর পুনরোক্তকরণ করব না। এবং ঐরকম ঘটনা অহরহ ঘটছে। স্ক্যালিসটাট কমিসনার, এককোর্সমেন্ট পলিসিকে পাঠান যে এই লোকটি ট্যাক্স ফাঁকি দিচ্ছে ভাঙে ধর। এইসবের নামও আমার কাছে আছে, ধরকার হলে দিতে পারি। কিন্তু সেখানে হল কিনা এককোর্সমেন্ট ট্রান্সফর পলিসি পূর্বব ৫০০ টাকার খুঁসে ও সল্ভেস খেয়ে ডাকে ছেড়ে দিলেন। এবং বলল যে এ কারার হতে রজিস্টার ডীলার, যার কাছে মাল বিক্রি করা হয়েছে তাকে খুঁসে পাওয়া হচ্ছে না। দিস ইজ হোয়াট ইজ হ্যাপেনিং এবং কত যে ঐরকম ঘটছে তার ঠিক নেই। অথচ তিনি অফিসার বাকছেন। ডিন ডিনটে কমিসনার অফিসার

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, বেঙ্গল ফাইন্যান্স সেলস ট্যাক্স আইনটি সম্বন্ধে প্রত্যেক সেসনএ দেখতে পাচ্ছি এর সংশোধন করা হচ্ছে এবং সংশোধন করার ব্যাপারে সরকার পক্ষ থেকে সাধারণতঃ দুইটি বৃষ্টি দেখান হয় একটি হচ্ছে সেলস ট্যাক্স ফাঁকি দিচ্ছে সুতরাং আইনের ফাঁকিপূর্ণি বন্ধ করার জন্য এবং অন্য আরও অনেক ভিনিসের উপর সেলস ট্যাক্স বসানোর জন্য এই হারামডডমেন্ট আনা হচ্ছে। যদিও এর মধ্যে দুইটি উল্লেখ্য নিন হ এখানে হারামডডমেন্ট শেয়ার ফাঁকিমাটি ভালভার বলা নেই অর্থাৎ অঙ্কে কবাল মারপ্যাচে একটা দিক চেকে বাখার চেম্বা হচ্ছে।

সভাপাল মহাশয়, এই স্যামেন্ডেজ বিলের ভিতর দিয়ে এটা সুস্পষ্ট হয়ে উঠেছে—হাতি, লুপ্সি, ও সাড়ির উপর ও'রা বিক্রয় কর ধার্য করেছেন। এটা সুস্পষ্টভাবে না রেখে বলা হয়েছে হাতি, লুপ্সি ও সাড়ি দ্বারা বিক্রয় করে তারা সেলস ট্যাক্স ঘাটক দেয়, সেইজন্য তাদেরই জন্য এই আইনটাকে এমেন্ড করা হল। কিন্তু যদি একটু তালিয়ে দেখা যায় তাহলে দেখা যাবে যে অন্তত প্রয়োজনীয় এই যে সুব্যবস্থা, এ পদ্বির উপর সেলস ট্যাক্স বসানো হচ্ছে। সেইজন্য এটাকে আমদের দেশের আপস্টাচ্ছে। আচ্ছা আমরা আবার দেখতে পারি—এইসমস্ত প্রয়োজনীয় সুবোর মূল্য বেড়ে গেছে এবং এ নিয়ে এই এসেমব্লিতে আলোচনা হয়েছে। এবং প্রশ্নোত্তর নিরোধ প্রায় এক ঘণ্টাকাল আলোচনা হয়ে গেছে গতকাল। আমার প্রশ্নের জবাবে মাননীয় প্রকল্পবান্ধব বলেন আমি পরবর্তী আউট কেয়ার্জ্‌ল্যান্ড—এইসব টেকসটাইলের দাম বেড়েছে কেন? তিনি বলেছিলেন সেলস ট্যাক্স ধার্য করত তলাই এইসব জিনিসের দাম বেড়েছে। এখন হাতি লুপ্সি ও সাড়ি ছাড়াও অন্যান্য সুতিদ্রব্যের দামও বেড়ে যাচ্ছে। কাজ যদি এই সেলস ট্যাক্স হাতি, লুপ্সি, ও সাড়ির উপর ধার্য করা হবে তাহলে সাধারণ মানবের সুতি

কাপড়ের বতগুনি নিতা ব্যবহার প্রথা ধীরে ধীরে তার সবগুনিরই দাম বে বেড়ে যাবে এটা আমাদের অভিজ্ঞতা থেকেই জানি। আমরা দেখছি, তিন পরসা হরত সেলস ট্যাক্স বাড়ল, প্রতি টাকা কিস্তি সেই অনুপাতে জিনিসের দাম দুই আনা তিন আনা বেড়ে যায়। যদি সোসাই ধার্য করা হত তাহলেও বেহেতু সোসাই ধার্য হয়েছে সেইজন্য অন্ততঃ টাকাপ্রতি এক আনা ছ পরসা করে ধৃত, লুপ্তি, ও সাড়ির মূল্য বাড়ানো হত। আমাদের এ অভিজ্ঞতা আছে যে ওরা অসাধু ব্যবহার করে ট্যাক্স করতে পারেন না। এবং আজকে তার ফলেই আমাদের দেশের জনসাধারণকে যে জিনিসের বে মূল্য দেওয়া উচিত ছিল তারচেয়ে ঢের বেশী মূল্য দিতে হচ্ছে, যারজন্য আজ আমাদের দেশের আর্থনীতিক অবস্থা খারাপ হচ্ছে।

আমি সর্বশেষে মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়কে অনুরোধ করব বাংলাদেশের বর্তমান অর্থনীতিক শোচনীয় অবস্থায় ধৃত, লুপ্তি, ও সাড়ির আর কর ধার্য করা স্থগিত রাখুন।

8j. Provash Chandra Roy:

স্যার, এই সংশোধনী বিলে সেলস ট্যাক্সের একটা সংশোধন এনে মন্ত্রীমহাশয় আমাদের কাছে বলতে চাইছেন যে ব্যবসায়ীরা সেলস ট্যাক্স ফাঁকি দিচ্ছে তাদের ধরবার জন্য এই ব্যবস্থা তীরা করতে যাচ্ছেন। আমার কথা হচ্ছে এটা আসল উদ্দেশ্য নয়, আসল উদ্দেশ্য খুলে বললে জনসাধারণের কাছে কংগ্রেস সরকার ধরা পড়ে যায়। সেইজন্য জনসাধারণের ঘাড় কৌশলে তারা নতুন কর চাপাবার ব্যবস্থা করছেন। যদি তার কথা ধরা যায় তাহলে দেখা যায় মন্ত্রী-মহাশয় রাম করল অপরাধ সেজন্য রামকে শাস্তি না দিয়ে শ্যামকে দিচ্ছেন শাস্তি। এই ধরনের বিচারপদ্ধতি তাঁর পক্ষেই সম্ভব। যদি সত্যি এটা জনকল্যাণরাস্থ্য হত তাহলে এই ধরনের বিল তিনি আনয়ন করতেন না এখানে। বর্তমানে যে আইন আছে তাতে সাড়ে সাত টাকা ধৃতের জোড়া ও সাড়ে চার টাকা যদি লুপ্তির জোড়া হয় তাহলে তার উপর সেলস ট্যাক্স চাপানো চলতে পারে না, কম হলে ও নয়ই, এর বেশী যদি হয় তাহলেই সেলস ট্যাক্স তার উপর চাপানো চলবে। সরকার যে আইন করতে যাচ্ছেন এই আইনের মারফত সমস্ত রকম বস্তুর উপরই নতুন করে ট্যাক্স চাপবে। তার ফলে পশ্চিমবঙ্গের আড়াই কোটি মানুষের উপর ডায় বিধানচন্দ্র রায় নতুন ট্যাক্সের বোঝা চাপিয়ে দিচ্ছেন। এতে যে জিনিসের দাম বাড়বে সে কথা আমরা নিশ্চিত জানি এবং পরশুদিন আলোচনার ক্ষেত্রে সরকার নিজেরাই সে কথা স্বীকার করেছেন যে শর্ষের তেলের উপর মণ করা আড়াই টাকা করে কর ধার্য হল আর তার ফলে জনসাধারণকে দেড় টাকার জায়গায় সোয়া দুই টাকা করে শর্ষের তেল কিনতে হচ্ছে। আমরা জানি যেখানে সরকার এক আনা করে ট্যাক্স পাচ্ছেন সেখানে জনসাধারণকে বার আনা করে অতিরিক্ত দিয়ে কিনতে হচ্ছে। সুতরাং বিধানবাহু যা করছেন তার ফলে টাকাপ্রতি তিন পরসা, এক আনা করে ট্যাক্স বসাবেন আর সেইজন্য জনসাধারণকে বার আনা করে বেশী দিয়ে কাপড়চোপড় কিনতে হবে। আমরা জানি গত ছ মাসের মধ্যে জিনিসপত্র ও কাপড়চোপড়ের দাম দেড় টাকা হইতে দুই টাকা পর্যন্ত বেড়েছে, তারমধ্যে ফাইন কাপড়ের দাম খুব বেশী বেড়েছে। যেখানে ব্যবসায়ীর উপর অল্প কিস্তি ট্যাক্স সরকার চাপিয়েছেন সেখানে সে ত্রেতাদের কাছ থেকে ১০-১২ গুণ অতিরিক্ত আদায় করবার চেষ্টা করে। সেক্ষেত্রে এই ধরনের বিল আনাকে আমরা অন্যান্য বলেই মনে করি।

যদি তাদের টাকার প্রয়োজন হয়ে থাকে, এবং কয়েক মাসের মধ্যে স্থিতীয় পশুবার্ষিক পরিকল্পনার জন্য টাকার প্রয়োজন হবে। সেজন্য বিশেষজ্ঞ বিনি এসেছিলেন তিনি বলেছেন ১০০-৩০০ কোটি টাকা ভারতবর্ষের বড় বড় ধনীরা সরকারকে ট্যাক্স ফাঁকি দিচ্ছে। এটা কংগ্রেস গভর্নমেন্টেরই রিপোর্টের কথা। সুতরাং যেখানে বড় বড় ধনীরা একশো কোটি, দুশো কোটি তিনশো কোটি টাকা ফাঁকি দিয়ে বসে আছে তাদের না ধরে সরকার আড়াই কোটি মানুষের উপর নতুন ট্যাক্স চাপিয়ে তাদের নতুন সঙ্কটের মধ্যে ফেলে দিচ্ছেন। স্থিতীয় পশুবার্ষিক পরিকল্পনা সম্পর্কে সরকার বলেছেন যে তা দ্বারা সরকার জনসাধারণের সুখ শান্তির ব্যবস্থা করবেন, কিন্তু আমরা দেখতে পাচ্ছি তাঁদের নিতা নতুন ট্যাক্স ধরবার ফলে সুখের ব্যবস্থা ও দূরের কথা জনসাধারণের অ-সুখের মাস্তাই বৃদ্ধি হচ্ছে। আজ প্রতিটি নিতা ব্যবহার প্রদেয় মূল্য বৃদ্ধির দরুন জনসাধারণের দুখের অবধি নাই। এইভাবে কংগ্রেস সরকার যদি জনসাধারণের

জীবনযাত্রার মান না বাড়ান যা নাকি তাঁদের মূল উদ্দেশ্য বলে ঘোষণা করে এসেছেন কিন্তু যা নাকি কাজে করছেন ঠিক উল্টো—তাহলে দেশকে তাঁরা সম্প্রদায়ের মধ্যেই টেনে নেবেন।

সেইজন্য, স্যার, আপনার মার্কট মস্তামহাশয়কে অনুরোধ করছি এই সংশোধনী বিলটা এখানে পাশ না করিয়ে জনমত সংগ্রহের জন্য প্রচার করুন। যদি জনসাধারণ এটা চায় তাহলে আমরা তাদের মতানুযায়ী এটাকে সমর্থন করব, এবং আমাদের কথা যদি সত্য হয় তাহলে জনসাধারণ এর বিরুদ্ধেই দাঁড়াবে। এই বলে আমি এই বিলের বিরোধীতা করছি।

8j. Rakhahari Chatterjee:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, ট্যাক্স ব্যাংকের ফলে আজ মানুষের জীবন দু'বছর হয়ে উঠেছে। তা ছাড়া ভারতের অন্যান্য রাজ্যের তুলনায় এই বাংলাদেশে ট্যাক্সের হার বেশী থাকা সত্ত্বেও, এখানে প্রতি বৎসর, প্রতি সেসনে এই সেলস ট্যাক্স আইন সংশোধনের ফলে বাংলার রাজকাষে আশংকার চেয়ে বেশী টাকা আসতে পারে, কিন্তু সেলস ট্যাক্স ও অন্যান্য ট্যাক্সের ভারে জনসাধারণের দুঃখ দুর্দশা বেড়ে চলেছে। মাননীয় মুখ্যমন্ত্রী ও অর্থমন্ত্রী মহাশয় প্রথমে যে কথা বলেছেন যে কতকগুলি ব্যবসায়ী দশ হাজার টাকার কম লিখিয়ে ট্যাক্স ফাঁকি দেয়, যেহেতু শুল্ক সার্ভিস ও লার্গার উপর একটা লিমিট পর্যন্ত ট্যাক্স এক্সিমটেড আছে, সেইজন্য তারা ফাঁকি দেয়—একথাটা যে মোটেই সত্য নয়, সেটা তাঁকে চিন্তা করতে বাঁধ। তিনি নিশ্চয়ই জানেন যে আজো ভারতবর্ষে এসেনসিয়াল সাম্প্লাই এ্যাক্ট এবং টেক্সটাইল ইয়ানি কন্ট্রোল এ্যাক্ট বলবৎ আছে। যার ফলে প্রত্যেক টেক্সটাইল ডীলারকে লাইসেন্স নিতে হয় এবং তাব 'এ' গ্রুপ, 'বি' গ্রুপ প্রভৃতি আছে। বিনা লাইসেন্সে কেউ কোন টেক্সটাইলের ব্যবসা করতে পারে না। যার লাইসেন্স রয়েছে, সে যেখান থেকে যে প্রকারের কাপড় কিনুক না কেন, তার জন্য তার শুল্ক রেজিস্টার মেনটেন করতে হয়, এবং প্রত্যেক কাপড়ের ক্রয়কে রিসিট দিতে হয়, কাস মেমো দিতে হয়, তা দ্বারা প্রমাণ হবে কোন কাপড়ের দাম কত এবং কতটুকু বিক্রয় করা হচ্ছে, তুল হবার কোন কারণ নাই, আর ওর যে সেলস ট্যাক্স ডিপার্টমেন্ট রয়েছে তাদের খাতাব শুল্ক রেজিস্টার সেলস রেজিস্টার ক্যাশ মেমোর ডুপ্লিকেট রাখা হয় এইটে থেকেই বৃদ্ধি পাবার যাচ্ছে যে এক শ্রেণীর ব্যবসায়ী যে বেশী দামের কাপড় কম দাম দেখিয়ে ফাঁকি দেয় তা বৃদ্ধিসম্পন্ন নয়।

[6-6-10 p.m.]

তার হিসাবনিকাশ রয়েছে,

stock register, sales register, cash memo.

ইত্যাদির সমস্ত ওরিয়েন্টাল রাখতে হয়। অতএব তাঁরা যে অজুহাত দেখাচ্ছেন যে ব্যবসাদাররা সেলস ট্যাক্স ফাঁকি দেয় সেটা শুব বৃদ্ধিসম্পন্ন নয়। আমরা বরং মনে করি যে যেখানে ও'র বলছেন যে ভীতির কোন কারণ নেই যদি এই রুড ৫এ আমরা এটা এক্সেম্পশন করে দিচ্ছি বলে কোন ট্যাক্স হবে না, কিন্তু সেখানে যে কি করে বাদ দিচ্ছেন তাতে বৃদ্ধিতে পারলাম না। সার্চার্স বাদ দেবেন, সেলস ট্যাক্স যদি না হবে তাহলে এটাকে ত পরোপার্গি এক্সেম্পশনএর জন্য সোর্ভিউল গিল্টএর মধ্যে রাখা উচিত ছিল—তাতে রাখেন নি। তা ছাড়া কি উপায় অবলম্বন করলে সেলস ট্যাক্স প্রকৃতপক্ষে আদায় হবে সে সম্বন্ধে অনেক সমস্যা সাজেশন দিচ্ছেছিলেন, কিন্তু দুঃখের কথা যে আমাদের অর্থমন্ত্রী সে কথা শোনেন নি। যেসব অঞ্চল বরাবর ডিসট্রিক্ট হেডকোয়ার্টার্স আজকে আমরা বলছি না গত মার্চ মাসে বাজেট সেশনের সময় বলছিলেন যে বাকুড়ার ব্যবসাদারদের মেদিনীপুরে গিয়ে সেলস ট্যাক্সের খাতা দেখাতে হয় বলে ছোট ব্যবসাদারদের প্রতি মাসে ০-৪ বার করে টাকা খরচা করে সেখানে আসতে যেতে হয়। এই যে অহেতুক তাদের খরচ হয় তার থেকে ক্রোড় পাবার কোন ব্যবস্থা এই সরকার আজও করেন নি। গতবারে মাননীয় মুখ্যমন্ত্রী বলেছিলেন যে বাকুড়াতে সেলস ট্যাক্সের একটা অফিস খোলা হবে। কিন্তু আজও পর্যন্ত দেখতে পেলাম না যে সেখানে খোলার কোন ব্যবস্থা হচ্ছে। সুতরাং সেলস ট্যাক্স আদায় করবার জন্য কোথাও অফিস করুন না কেন এবং বন্দুতপক্ষে প্রত্যেক সাবডিভিশন সন্যাল টাউনএ যদি একটা ডিবিজেন্স কর্ম অফ অফিস থাকে তাহলে তার কল শুব বেশী

হয় এবং ব্যবসাদারদের একটা ভয় থাকে। কারণ তাহলে তারা সাড়েন ভিজিট দিতে পারে, খাতা চেক করতে পারে, যেকোন সময়ে দোকানে ঢুকে সমস্ত টাকার ফাঁকি দেবার লুপ্তহোল জানতে পারে। কিন্তু তা না করে যদি একটা জলপাইগুড়ি, কোলকাতা বা মেদিনীপুর হয় তাহলে যতই আইন করুন না কেন সেই ফাঁকা খাতা দেখা যাবে, লুপ্তহোল দেখা যাবে। মানুষমাঠই চায় যে কি করে ফাঁকি দিয়ে সে চালাতে পারে। অতএব ট্যাক্স বন্ধন আদায় করতেই হবে ওখন এমনভাবে ব্যবস্থা করা উচিত যাতে করে জনসাধারণ ট্যাক্স দিতে বাধ্য হবে, তারা সেলস ট্যাক্স দিয়ে যাবে, অথচ সেটা আদায় হবে না বা জমা পড়বে না—এইরকম কাজ যাতে না হয় সে বিষয়ে আমরা মূখ্যমন্ত্রীর দৃষ্টি আকর্ষণ করি। সেজন্য প্রত্যেক সাবসিডিজনাল টাউনে যেখানে বড় বড় বিজনেস সেন্টার রয়েছে সেখানে একটা অফিস করলে মেনলী সেলস ট্যাক্স বহু আদায় হবে বলে আমি মনে করি। অতএব এই যে ক্লজ ও আনা হয়েছে এতে আমরা আপত্তি করি এবং এটা হওয়া উচিত নয় বলে আমরা মনে করি।

8]. Subodh Banerjee: Mr. Speaker, Sir,

আলোচ্য বিলটা অর্থনৈতিক ও সামাজিক নীতির দিক থেকে পরিত্যক্ত। কারণ এতদিন কংগ্রেসী রাজের মত রাজত্বের যে জিনিসগুলিকে ক্রমশঃ রাখা হয়েছিল, সেইগুলির উপর এই বিলের দ্বারা নতুন করে কড় চাপন হচ্ছে। মন্ত্রীরা কল্যাণ রাষ্ট্রের কথা বলেন। কল্যাণ রাষ্ট্রের কর-নির্ধারণের নীতি নীতি তাঁরা মানেন না। উদাহরণস্বরূপ, বিক্রয় করের ক্ষেত্রে বিলাস দ্রব্য এবং নিত্য প্রয়োজনীয় দ্রব্যের উপর করের হার তাঁরা একই ধার্ষ্য করে রেখেছেন। কোন কল্যাণ রাষ্ট্রের এই নীতি হতে পারে না। কল্যাণ রাষ্ট্রে বিলাস দ্রব্যের উপর করের হার বেশী থাকবে এবং নিত্য প্রয়োজনীয় জিনিসগুলিকে ক্রমশঃ রাখা হয়। আমাদের এখানে সেই নীতি সরকার গ্রহণ না করে সব জিনিসের উপর সমপরিমাণ একই হারে কব চাপিয়ে রেখেছেন। এই বিল আনার আগে যে জাতীয় মোটা কাপড়, গরীব মানুষেরা ব্যবহার করত সেইগুলিকে বিক্রয় করের আওতা থেকে বাদ দেওয়া হয়েছিল। ডাক্তার বিধান রায়মহাশয় বর্তমান আইনের দ্বারা সেই কাপড়গুলিকে নতুন করে মদের আওতায় এনে গরীব মানুষের উপর আর এক দফা করের বোঝা চাপানোর চেষ্টা করছেন। ব্যাপনি জানেন বাংলাদেশের করের হার কতভাবে বেড়েছে। ইন্ডাইরেট ট্যাক্সের কথা ছেড়ে দিন, ডাইরেট ট্যাক্সের কথাই বলছি। সারা ভারতবর্ষের মধ্যে জনপ্রতি করের যে কা বাংলাদেশে সবচেয়ে বেশী। গত বছর বোম্বেতে বেশী ছিল এখন বাংলাদেশে জনপ্রতি করের বোঝা সর্বোচ্চ। করের পরিমাণ কত দেখুন। একজন লোক যানবাহন, লেখাপড়া, চিকিৎসা আয়োদ্যপ্রমোদ ও স্বাস্থ্য বাবদে যে টাকা খরচ করে তারচেয়ে বেশী এই ডাইরেট ট্যাক্সের পরিমাণ। এটা আমার কথা নয়। ট্যাক্সেশন এনকোয়ারী কমিশন বেশী মেনে নিয়েছেন। শূদ্র তাই নয়। বিধানবাবু দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় সমালোচনা প্রসঙ্গে বলেছিলেন যে, বাংলাদেশ স্যাচুরেশন পরেন্ট এ এস গেছে—এখানে আর ফাদার ট্যাক্সেশন এর স্থান নেই। বাংলা সাধারণ মানুষের উপর আরও কর চাপালে তার সহ্য শক্তির সীমা ছাড়িয়ে চলে যাবে এবং তাতে বাংলার আর্থনৈতিক কাঠামো ভেঙে যাবে। সুতরাং এই বিল এনে বিধানবাবু তার নিজের কথারই বিরুদ্ধতা করছেন। শূদ্র তা নয়। কর ধার্ষ্য করার বিষয়ে আর একটা নীতি বিচার করে দেখা দরকার। সমাজতান্ত্রিক বা কল্যাণ রাষ্ট্রের নীতির কথা বাদ দিচ্ছি। অত্যন্ত জঘন্য পণ্ডিতবাদী রাষ্ট্রের কথাই বলছি। ট্যাক্স এমন জায়গায় বসাতে হবে যাতে ট্যাক্স কলেকশন এর খরচ বেশী না হয়। কম আয়ের উপর কর ধার্ষ্য করলে তা আদায় করতে বেশী খরচ পড়ে। সেখানে কর আদায় খরচ কর আদায়ের সঙ্গে সামঞ্জস্য রাখা করে না, that won't be commensurate with the actual income derived from the collection of tax turnover.

আগে সরকার দশ হাজারের উপর যাদের আর ছিল তার উপর ট্যাক্স বসাতেন—আজ সেটা দশ হাজারের নীচে এনে ফেলাছেন। আমি শুনছি কুল কথা হলে মাননীয় মূখ্যমন্ত্রী মহাশয় সেটা বলে দেবেন—হকার্স কর্নার এ যেসব দোকান আছে—তাদের উপরও বিক্রয় কর দেবার মোটাস পড়ে গেছে—তাদেরও সেলস ট্যাক্স দিতে হবে। এতে তাদের সর্বনাশ হবে। তাদের নামমাত্র টেন-ওভারের উপর যদি বিক্রয়কর দিতে হয় তাহলে তার জন্য যে খাতাপত্র, যে প্যাডের মধ্যে তাদের রক্ষা করতে হবে, সেসব করা তাদের মত সাধারণ লোকের পক্ষে অসম্ভব। তার জন্য

যদি চার্জার্ড স্যাকউন্টেটের পরমর্শ নিতে হয় বা অতিরিক্ত বিশেষজ্ঞ লোক নিয়োগ করতে হয়—তাহলে এইসব হকার্স কর্নার এর দোকানগুলিকে লালবাতি জ্বালাতে হবে। এইভাবে কর আদায়ও হবে না। মাঝখান থেকে এইসব সাধারণ মানুষকে দুর্দশাগ্রস্ত করা হবে। এতে সরকারের কোন লাভ হবে না—অথচ কিছু লোক জীবনধারণের উপায় হারিয়ে বেকারের সংখ্যা বাড়িয়ে তুলবে। সেইজন্যই এই বিল পশ্চিমবঙ্গের বিধানসভার সদস্যদের সমর্থন করা উচিত নয়।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I say at once as I have said in my introductory speech that there may be some cases—at the present moment *sarees* and *dhoties* on which no sales tax is imposed are those which are sold at less than Rs. 4 per pair. I realise that there may be some people who will have difficulty in paying six pies extra for *dhoti* of Rs. 2. I have said that I realise that difficulty. On the other hand, it is only a question of approach. I am thinking of a very large number of tax-evaders that take advantage of the figure, sell the cloth at Rs. 7, Rs. 6 whatever that figure is and show in the voucher just Rs. 2-4 or Rs. 2 which is below the figure which is there. Sir, it will be interesting to see that in Andhra, Bihar, Bombay, Madras, Orissa and the Punjab, there is no exemption on mill-made cloth. Last time during the Budget Session the Opposition members taunted this Government saying that although our realization from sales tax is only Rs. 7 or 8 crores, in Bombay it is Rs. 20 crores every year. I made enquiries and I found that in Bombay so far as textiles are concerned, they imposed sales tax on three occasions.

[6-10—6-20 p. m.]

They impose sales tax at three points. First of all when the mill sells it to wholesale dealer they charge sales tax; when the wholesale dealer sells it to a retail dealer they charge another sales tax; when the retail dealer sells it to the consumers they charge another sales tax; so that on the same piece of cloth the tax is three times put. The only advantage they have which the consumers of Bengal have not is we have to pay not merely the price of the cost of production of that cloth but the transport charges, godown charges, etc., as also sales tax, whereas in Bombay they do not pay transport charges, but, Sir, the position is as to how you look at it. If you feel, as we know it is so, that there are a large number of tax-evaders who taking advantage of the figure try to get round the sales tax assessment and show a figure below the figure that is put down in our notification and avoid sales tax, that is a wrong thing.

Sir, I yield to none in our anxiety for the poorer people and I have approached the Central Government that particularly in this season when the Puja is coming on it may be necessary as in the case of other commodities, if the prices are on the mounting side we shall have to sell coarser cloth, the ordinary cloth, at a subsidised price to relieve the poorer people. But that is one aspect of the question. What we are now considering is how to prevent sophisticated fellow or the black-market fellow from trying to evade sales tax. This is the object we have in view. As I said before, I say again, it may be if we do not put this on now we may have a period of one year before the surcharge is put by the Central Government on the excise when surcharge will affect all types of cloth.

Sir, we have the power under the Sales Tax Act, under section 5, to exempt sale of any type of cloth from such tax. What we will have to do later on may be that we will invoke the provision of that section to exempt a particular type of cloth from taxation, or we may have to, as I have said before, subsidise the ordinary cloth for one season. The only way in which we can get over the difficulty of supplying cloth to the poorer people at a lower price than they get in the present market is, as I said before and

I repeat again,—and we hope we will be able to get it implemented within the course of a year—by putting in power looms as well as several spinning mills so that we might be self-sufficient so far as textiles are concerned. That will incidentally also give employment to a very large number of people. My own calculations are that if we can put in 12 spinning mills and have the handloom weavers—it may be with power loom also—from the unemployed people we might be able to employ about a lakh of people, so that it is a combined effort of producing cloth of cheaper variety and avoiding the transport charges so that the poorer people may get the cloth at a lower price even by paying the sales tax that may be provided.

Therefore, I cannot accept the motion for circulation.

The motion of S_j. Provash Chandra Roy that the Bengal Finance (Sales Tax) (Amendment) Bill, 1956, be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 31st October, 1956, was then put and lost.

Mr. Speaker: The rest of the amendments fall through.

The motion of the Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy that the Bengal Finance (Sales Tax) (Amendment) Bill, 1956, be taken into consideration was then put and agreed to.

Clause 1.

The question that clause 1 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 2.

The question that clause 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 3.

Dr. Narayan Chandra Ray: Sir, I beg to move that in clause 3, the following proviso be added to the proposed sub-section (4A), namely:—

“Provided that interest charged for arrear of demand shall be calculated on the reduced demand from the date of requisition.”

কাজে প্রস্তুত আমি এটা বলতে চাইছি ফর এডমিনিস্ট্রেটিভ রিজন্স যেমন একটা জিনিস কারি ওভার করেছেন, এর সঙ্গে জুড়ে দিন রিডিউসড রেট অফ ইন্টারেস্ট।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: I will give the answer. Sir, the amount of liability from a certificate debtor shall be determined by the Certificate Officer under section 10 of the Public Demands Recovery Act and where the demand is reduced, interest will in the normal course be calculated by him on the reduced demand. That is absolutely clear in the Act. The amendment is unnecessary.

The motion of Dr. Narayan Chandra Ray that in clause 3, the following proviso be added to the proposed sub-section (4A), namely:—

“Provided that interest charged for arrear of demand shall be calculated on the reduced demand from the date of requisition”.

was then put and lost.

The question that clause 3 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 4.

The question that clause 4 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 5.

Mr. Speaker: Both the amendments are out of order.

[6-20—6-27 p.m.]

The question that clause 5 do stand part of the Bill was then put and a division taken with the following result:—

AYES—122.

Abdul Hameed, Janab Hajee Sk.
 Abdullah, Janab S. M.
 Abdus Shokur, Janab
 Abul Hashem, Janab
 Sandopadhaya, S. Khagendra Nath
 Sandyopadhyay, S. Smarajit
 Banerjee, Dr. Srikumar
 Barmzin, The Hon'ble Syama Prasad
 Basu, Dr. Jatindra Nath
 Basu, S. Satindra Nath
 Beri, S. Dayaram
 Bhagat, S. Mangaldas
 Bhattacharjee, S. Shyamapada
 Bhattacharyya, S. Syama
 Biswas, S. Raghunandan
 Bose, Dr. Mailreyee
 Brahmamandal, S. Debendra
 Chakravarty, S. Shabataran
 Chatterjee, S. Bijoylal
 Chatterjee, S. Satiyendra Prasanna
 Chatterji, S. Dharendra Nath
 Chattopadhyay, S. Brindaban
 Chattopadhyay, S. Sarojranjan
 Das, S. Bhusan Chandra
 Das, S. Kanailal (Ausgram)
 Das, S. Kanai Lal (Dum Dum)
 Das Adhikary, S. Gopal Chandra
 Das Gupta, The Hon'ble Khagendra Nath
 Dey, S. Haridas
 Dhar, The Hon'ble Dr. Jiban Ratan
 Digar, S. Kiran Chandra
 Dutta Gupta, S. S. Mira
 Gahatrai, S. Dalbahadur Singh
 Gayen, S. Brindaban
 Ghose, S. Kshitish Chandra
 Ghosh, S. Bijoy Kumar
 Ghosh, S. Tarun Kanti
 Ghosh Maulik, S. Satiyendra Chandra
 Gelam Hamidur Rahman, Janab
 Geowamy, S. Bijoy Gopal
 Gupta, S. Jogesh Chandra
 Gupta, S. Nikunja Behari
 Halder, S. Kuber Chand
 Halder, S. Jagadish Chandra
 Hanada, S. Jagatpati
 Hanadah, S. Shusan
 Haeda, S. Loo
 Hazra, S. Amrita Lal
 Hazra, S. Parbati
 Hembram, S. Kamala Kanta
 Jahn, The Hon'ble Iqbal Das
 Jana, S. Prabir Chandra
 Jha, S. Panku Pati
 Kar, S. Samadhar

Kazim Ali Meerza, Janab
 Lahiri, S. Jitendra Nath
 Let, S. Panchamon
 Luttal Hoque, Janab
 Mahammad Ishaque, Janab
 Mahata, S. Mahendra Nath
 Maity, S. S. Abha
 Maity, S. Subodh Chandra
 Mal, S. Basanta Kumar
 Mallick, S. Ashutosh
 Mandal, S. Arnada Prasad
 Massey, Mr. Reginald Arthur
 Maziruddin Ahmed, Janab
 Misra, S. Sowindra Mohan
 Mitra, S. Sankar Prasad
 Modak, S. Niranjan
 Mohammad Hossain, Dr.
 Mohammed Israil, Janab
 Mondal, S. Baldevnath
 Mondal, S. Rajkrishna
 Mondal, S. Sishuram
 Mondal, S. Sudhir
 Moni, S. Dintaran
 Mukharji, The Hon'ble Dr. Amulyadhan
 Mukherjee, S. Ananda Gopal
 Mukherji, The Hon'ble Ajoy Kumar
 Mukherji, S. Pijush Kanti
 Mukhopadhyay, S. S. Purabi
 Munda, S. Antoni Toppe
 Murmu, S. Jadu Nath
 Naskar, The Hon'ble Hemchandra
 Pal, Dr. Radhakrishna
 Panigrahi, S. Basanta Kumar
 Panja, The Hon'ble Jadabendra Nath
 Paul, S. Suresh Chandra
 Patel, Mr. R. E.
 Pramanik, S. Mrityunjoy
 Pramanik, S. Rajani Kanta
 Pramanik, S. Sarada Prasad
 Rai, S. Shiva Kumar
 Raikut, S. Sarojendra Deb
 Ray, S. Jyotish Chandra (Hara)
 Ray, The Hon'ble Renuka
 Roy, S. Bhakta Chandra
 Roy, The Hon'ble Dr. Siddhan Chandra
 Roy, S. Nepal Chandra
 Roy, S. Prafulla Chandra
 Roy, The Hon'ble Radhagobinda
 Roy, S. Ramhari
 Roy, S. Surendra Nath
 Saha, Dr. Sisir Kumar
 Santal, S. Satya Nath
 Saran, S. Mangal Chandra

Sen, S. Bijesh Chandra
Sen, S. Narendra Nath
Sen Gupta, S. Gopika Bilas
Sharma, S. Joynarayan
Shaw, S. Mahitesh
Singh, S. Ram Lagan
Gurkha Barker, S. Jatindra Nath
Sinha, S. Durgapada

Tafazzal Hossain, Janab
Tarkatirtha, S. Bimalananda
Tripathi, S. Hrishikesh
Trivedi, S. Goalbadan
Yeakub Hossain, Janab Md.
Zainal Abedin, Janab Kazi
Ziaul Haque, Janab M.

NOES—51.

Baguli, S. Haripada
Bandyopadhyay, S. Tarapada
Banerjee, S. Siren
Banerjee, S. Subodh
Basu, S. Amarendra Nath
Basu, S. Hemanta Kumar
Basu, S. Jyoti
Bera, S. Sasabindu
Bhattacharjya, S. Mrigendra
Bhattacharya, Dr. Kanailal
Bhowmick, S. Kanai Lal
Bose, Dr. Atindra Nath
Chakrabarty, S. Ambica
Chatterjee, S. Haripada
Chatterjee, Dr. Harendra Kumar
Chatterjee, S. Rakhahari
Chaudhury, S. Jnanendra Kumar
Choudhury, S. Subodh
Chowdhury, S. Benoy Krishna
Dal, S. Amulya Charan
Dalui, S. Nagendra
Das, S. Lalbehari
Das, S. Natendra Nath
Dey, S. Tarapada
Ghosal, S. Hemanta Kumar
Ghose, S. Bibhuti Bhushon

Ghosh, S. Ganesh
Ghosh, Dr. Jatish (Ghatal)
Ghosh, S. Narendra Nath
Haider, S. Nalini Kanta
Joarder, S. Jyotish
Kar, S. Dhananjoy
Khan, S. Madan Mohon
Kuar, S. Gangapada
Mahapatra, S. Balailal Das
Mondal, S. Bijoy Bhushon
Mukherji, S. Bankim
Mullick Chowdhury, S. Suhrid Kumar
Naskar, S. Gangadhar
Pramanik, S. Surendra Nath
Ray, Dr. Narayan Chandra
Roy, S. Provash Chandra
Roy, S. Saroj
Saha, S. Madan Mohon
Saha, Dr. Saurendra Nath
Barker, S. Dharani Dhar
Satpathi, Dr. Krishna Chandra
Sen, S. S. K. M. Kuntala
Sen, Dr. Ranendra Nath
Sinha, S. Lalit Kumar
Tah, S. Dasarathi

The Ayes being 122 and the Noes 51, the motion was carried.

Preamble.

The question that the preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I beg to move that the Bengal Finance (Sales Tax) (Amendment) Bill, 1956, as settled in the Assembly, be passed.

S. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:

মাননীয় স্পীকার, স্যার, সেলস ট্যাক্স ফাঁকি সম্বন্ধে অনেক গবেষণা হয়েছে। মন্ত্রীমহাশয় থেকে আরম্ভ করে ডিপার্টমেন্টের মোটা মোটা মাইনেওয়ালা লোক এ বিষয়ে অনেক গবেষণা করেছেন এবং ভারত সরকারের বড় মাথাওয়ালা লোকও এই বিষয়ে অনেক আলোচনা করেছেন। কিন্তু সেলস ট্যাক্স ফাঁকি তরা বন্ধ করতে পারেন নি। আমি এখানে একটা ছোট্ট সাজেশন আপনাকে দিতে চাই, সেটা হচ্ছে, যেমন আপনারা সার্টিফিকেট ইস্যু করেন সেলস ট্যাক্স আদার সম্পর্কে সেরকম ব্যবসায়ীরা অনেক খাতাপাঠ তৈরী করে, অনেক লোক নিরোগ করে এবং যেভাবে পরসী খরচ করে এই সেলস ট্যাক্স ফাঁকি দেবার জন্য তারা এই ফাঁকি দিতে পারে না যদি আপনারা ক্যাপ মেসো ছাপিয়ে রেজিস্ট্রেশন নাম্বার করে রেখে দেন, এবং তারা সেই নাম্বার অনুসারে বিতরী করবে এবং প্রত্যেক ব্যারর সেই নাম্বার হিসাবে গভর্নমেন্টের ক্যাপজ দেখে সেলস ট্যাক্স দেবে এবং সেলস ট্যাক্স আদায়া থাকবে না এবং তা কন্ট্রোল করা হবে এবং জিনিসের দাম অসমাপ্যভাবে বেড়ে যাচ্ছে। তাহলে আমি মনে করি সেলস ট্যাক্স ফাঁকি দেয়ার

সমস্ত পথ বন্ধ হবে। এতে আপনাদেরও বেশী খরচ হবে না এবং গরীবদের উপর সেলস ট্যাক্স ধার্য করতে হবে না এবং আপনারাও অনেক বেশী লাভ করতে পারবেন। এই ছোট্ট সাজেসনটা মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়কে দিচ্ছি।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: I will be very happy—I will bless you—if you can show me any way of preventing the evasion of taxes. Please send me a scheme and I shall discuss with you after the session is over.

Dr. Hirendra Kumar Chatterjee: Mr. Speaker, Sir,

আমি একটা সেন্টিমেন্ট এখানে বলতে চাই। মাননীয় মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় সেলস ট্যাক্স সম্পর্কে যে কথা বলেছেন তাঁকে আমি সেই সম্পর্কে একটা কথা বলতে চাই। দুপাচ টাকায় দ্বারা বাবসা করে তারা সেলস ট্যাক্স ফাঁকি দেয় না, এত ছোট সেলস ট্যাক্স ফাঁকি হয় না। লক্ষ টাকার কমে সেলস ট্যাক্স ফাঁকি দেয় না। কিন্তু এইসব বড় কেস ধরতে গেলে এন. সি. রায়ের কেসের মত অবস্থা হবে। হাই কোর্টের জাজমেন্টটা যদি একটা পড়ে দেখেন তাহলে বুঝতে পারবেন। ইমমর্যাল ডিট্রেকশন ফ্রম হাই অফিসিয়াল থাকে বলে বড় বড় কেস এক্সমিনেশনই হয় না। এই হচ্ছে অবস্থা। দুপাচ টাকার কেসে সেলস ট্যাক্স ফাঁকি খুব কমই হয়।

The motion of the Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy that the Bengal Finance (Sales Tax) (Amendment) Bill, 1956, as settled in the Assembly, be passed was then put and agreed to.

Mr. Speaker: The House stands adjourned till 9 a.m. tomorrow. There will be no questions.

Adjournment.

The House was accordingly adjourned at 6-27 p.m. till 9 a.m. on Saturday, the 14th July, 1956, at the Assembly House, Calcutta.

**Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled
under the provisions of the Constitution of India**

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Saturday, the 14th July, 1956, at 9 a.m.

Present:

Mr. Speaker (The Honble SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair, 15 Hon'ble Ministers, 12 Deputy Ministers and 185 Members.

GOVERNMENT BILL

The West Bengal Panchayat Bill, 1955, as reported by the Joint Select Committee

{9—9.10 a.m.}

The Hon'ble Iswar Das Jalan: Sir, I beg to move that the West Bengal Panchayat Bill, 1955, as reported by the Joint Select Committee, be taken into consideration. The report of the Select Committee is before the House. The Select Committee had about 13 or 14 sittings. It went through clause by clause and then submitted its report to this House. So far as the changes made in the Select Committee are concerned, they are changes not of fundamental nature and there have been enough of discussions on this Bill last time when it was referred to the Select Committee. I do not think that it is necessary for me to traverse the same ground again. I will, therefore, like to hear what my friends in the Opposition have to say and to save time, I will give my reply to the same.

So far as the principles of the Bill are concerned, they were accepted by this House and I think by this time the Members of the House are familiar with the remaining provisions thereof. I therefore move this motion for the acceptance of the House and shall give my views after I hear the views of my friends.

Sh. Jnanendra Kumar Chaudhury: Sir, I move that the Bill be recommitted to the Select Committee to make particular provisions in the Bill as regards placing of actual and effective powers (e.g., redistributing of nationalised surplus lands, collection of land revenue, organisation of co-operative farming, etc.).

I move that the Bill be recommitted to the Select Committee without limitation.

Sh. Kanailal Bhattacharya: Sir, I move that the Bill be recommitted to the Joint Select Committee.

Sh. Sasabindu Dora: Sir, I move that the Bill be recommitted.

SJ. Jnanendra Kumar Chaudhury: Mr. Speaker, Sir, I want that this Bill be recommitted to Select Committee without any limitation for some drawbacks which I am going to point out to you one by one. Under Article 40 of the Constitution the State shall take steps to organise Village *Panchayats* and endow them with such powers and authority as may be necessary to enable them to function as units of self-Government. Now we are to see whether the *Panchayat* Bill as is now before us can be said that the *Panchayats* will function as units of self-Government. This is to be examined from various standpoints.

Now, Sir, as regards the *Gram Sabha* all persons who are electors to the West Bengal Legislative Assembly are members. But as interests of villagers and villages are concerned, all adult persons who ordinarily reside in the village and all adult persons who have a house in the village or land assessed to revenue in the village should be members, because you will see, Sir, that there are provisions in this Bill in order to compel a man to fill up a pool or some insanitary pools and *dobas* and all that and to clear jungle. So, a man should be a member of the Village *Gram Sabha* though he may not be an elector of the Legislative Assembly because he does not reside but he has lands there. There is such a provision in the Bombay *Panchayat* Act and I shall ask the Hon'ble Minister to make this very clear. Otherwise a man will be hurt in his absence and you may require him to do some acts to clear some of his lands. Under Article 36 (1) (a), (b) and (c) *Gram Panchayat* is given powers for improvement and sanitation, filling up of pools and clearing of shrubs, jungle, etc.

Mr. Speaker: You may go into the details during the consideration of the clauses.

SJ. Jnanendra Kumar Chaudhury: There is a provision, Sir, that the prescribed authority shall from time to time maintain a list. Some villagers ought to be excluded from membership—if he is of unsound mind, if he is suffering from leprosy, if he is an undischarged insolvent, if he is a servant of the State or of a local authority, if he is convicted of election offences, if he has been convicted of offences involving moral turpitude or ordered to give security under section 110 of the Cr. P. C. These are the provisions which you will find in the U. P. and Bihar Acts. There are restrictions as regards members of the *Gram Panchayats* and they ought to be in this Act also. Why not a register containing a list of the members be prepared and revised at least once a year? (The Hon'ble ISWAR DAS JALAN: Electoral roll is revised every year.) As regards the quorum in *Gram Sabha* meetings, it is fixed as low as one-tenth. Why not one-fifth as in U. P. or one-fourth in Bihar? Election of *Gram Panchayat* and *Anchal Panchayat* should be done in the manner prescribed. Why *Anchal Panchayat* is to be elected by the *Gram Panchayat* and not by the *Gram Sabha*? This should be done by ballot because that is the most important thing. Otherwise there will be no force in giving self-Government to them. Now, Sir, the Hon'ble Minister has said that the District Boards' fate is in the balance. There is chance of abolition after Village *Panchayats* are set up. Why not then they should be elected by ballot? Why not the removal of *Adhyaksha* or *Upadhyaksha* be by a majority of votes but by two-thirds? Why leave it to prescribed authority even if half the members vote for removal? The majority should be rather respected and I should say if you are going to give self-Government, you must respect the majority and not two-thirds. I find in Bihar the majority will do. There they have

enacted that the majority will vote for the removal of *Adhyaksha* and *Upadhyaksha*. Why ten or fifteen persons only of the *Gram Panchayat* will elect the *Anchal Panchayat*, and not the *Gram Sabha*. All the *Gram Sabha* members should elect the *Gram Panchayat* and *Anchal Panchayat* as was done in the case of Local Board members and as is done by the Legislative Assembly and also for Members of the Parliament.

[9-10—9-20 a.m.]

The electors and the voters elect the members of the Legislative Assembly as well as the Members of the Parliament. Why should they not be given the power to elect the *Gram Panchayat* members and *Anchal Panchayat* members?

There is a reservation—if a *Gram Panchayat* is elected to be a member of the *Anchal Panchayat* he shall cease to be a member of an *Anchal Panchayat*. Why this reservation? A village's (*gram's*) needs could be very well put before an *Anchal Panchayat* if a *Gram Panchayat* becomes a member of an *Anchal Panchayat*. Now Local Board members were members of the District Board. There they had not to resign Local Board membership in order to be members of the District Board.

There is no need of setting up these *Anchal Panchayats*. Under Article 40 there is the direction about Village *Panchayats* and not about *Anchal Panchayat*. Why should you create that *Anchal Panchayat* member? Only Village *Panchayat* will do. I do not find there are *Anchal Panchayats* in Bihar or in U. P.

Then about powers and duties of *Gram Panchayats*: too many obligatory duties have been thrust upon them. You will see clause 32. The Planning Commission's recommendation was that such duties should be given as they can perform with the funds at their disposal. But that has been overlooked. Too many duties have been given to them.

The power of managing and maintaining cattle pounds or ferry ghats has not been given to them to bring money to their coffers. This should be given to them.

Maintaining common grazing ground is absolutely necessary in the village and that should be given to the *Gram Sabha*. In Bombay, U. P. and Bihar there is that power given to the *Gram Sabha*.

Then the power of controlling fairs, *bazars*, *hats* and markets would have brought money. It should not have been made optional as in clause 34(e) but it should be made obligatory.

Then relief of the destitute and the sick: This should be given to them.

One of the most important powers that should be given to them in order to check corruption would be subject to by-laws made by the State or the District Board to supervise the work within its jurisdiction. Bombay *Panchayat* Act has given that power. This Bombay *Panchayat* Act was passed in 1933 and there were so many amendments after that.

[At this stage the red light was lit.]

Sir, I want four minutes more.

They should organise village voluntary force for general watch and ward of the village and for meeting cases of emergency like fire, breaking of bund or embankment, outbreak of epidemics and occurrence of burglary or dacoity. That has been given by the Bombay, U. P. and Bihar Acts.

One of the very important things is establishing and maintaining primary schools for boys and girls—that should be entrusted to them. Under Article 45 of the Constitution the State shall endeavour to provide free and compulsory education within ten years; now seven years have gone and nothing has been done.

Management by the School Board from the headquarters of a district is unsatisfactory. It was just like an absentee landlord when the zemindary system was in vogue. All the moneys spent by the Government are not utilised to the full or even to one half. Many teachers shirk their responsibilities; they do not discharge their duties; their main aim is somehow to get their salary. They say they are not servants of the village people. If the *Gram Panchayat* is given the control of the primary school money given by the Government will be usefully spent. U. P. has done it. Men on the spot will control the teachers.

Another important provision involving no cost is this—on receipt of a complaint from any person residing within the village about any misconduct in the discharge of their official duties by any process-server, vaccinator, constable or any officer of the Police Department or of any Government servant, such *Panchayat* shall, if there be *prima facie* evidence, forward the same to the proper authorities with its report. That ought to be put in in that Bill. That has been done in Bombay, U. P. and other places. It is a very salutary provision which will check corruption.

Next, the Secretary of the *Anchal Panchayat* should be appointed by the *Anchal Panchayat* and not by the State. His salary and allowance should not be a burden on the meagre *Anchal Panchayat* fund. One-fourth ought to be paid from the *Anchal Panchayat* fund and three-fourths by the State—as has been done in Bombay. Two or more neighbouring *Anchal Panchayats* should have one Secretary.

The year in this Bill has been described as the 1st of April—an All Fools Day—it begins from the 1st April; that ought to be the 1st of *Baisakh* and not the 1st of April. Land Reforms Act, Estates Acquisition Act and other Acts begin the year as from 1st *Baisakh*.

Offences triable by a *Nyaya Panchayat* should have been added. Then there are offences under the Prevention of Adulteration Act and sale and manufacture of food not of the proper nature.

I request the Hon'ble Minister to look to all these provisions which I have just suggested because they have been enacted in other States and they are all salutary provisions that will help Government

Sj. Benoy Krishna Chowdhury:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়! পঞ্চায়েত বিল সিলেট কমিটির স্তর অতিক্রম করে এখানে বিবেচনার জন্য উপস্থিত হয়েছে। যখন এই পঞ্চায়েত বিল সিলেট কমিটিতে পাঠান হয় তখন আমরা বিরোধী পক্ষ থেকে এই বিলের কতগুলি মূল ত্রুটির কথা উল্লেখ করি। কিন্তু দেখা যাচ্ছে যে, সিলেট কমিটিতেও সেই মূল ত্রুটিগুলি দূর করার চেষ্টা হয় নি। যা অসম্পূর্ণতার এখানে সংশোধন করা হয়েছে তা নিত্যন্ত মামুলী ধরনের, এবং এতে মূল যে ত্রুটি তা থেকে গিয়েছে। এখানে এই ধরনের একটা বিল আনা কেন প্রয়োজন সেটা প্রথমেই বোঝা দরকার; তাহলে পর পঞ্চায়েত বিলের কি কি ব্যবস্থা হওয়া প্রয়োজন তা বোঝা যাবে। একটা জিনিস বিভিন্ন দেশের মনীষীরা স্বীকার করেন যে আমাদের দেশে পশ্চিমী রাষ্ট্রগুলির অনুকরণে যে ধরনের রাষ্ট্রীয় কাঠামো অনুমোদন করা হয়েছে সে ধরনটা হল রোমান এবং টিউটোনিক রাষ্ট্রীয় ব্যবস্থা। সেই ব্যবস্থার মূল সূত্র হচ্ছে অত্যন্ত কেন্দ্রাভিমুখীন, অর্থাৎ ওভারসেন্ট্রালাইজেশনের দিকেই তার ঝোঁক বেশী। এইভাবে কেন্দ্রাভিমুখিতা থাকার দরুন অধিকাংশ সাধারণ লোক আজকে এই রাষ্ট্রকে তাদের নিজেদের রাষ্ট্র বলে অনুভব করতে পারেন না। এই কেন্দ্রাভিমুখিতার দরুন তার পরিণতি হিসাবে আজ কি অনুভূত হচ্ছে? যারা গ্রামাঞ্চলের সঙ্গে নিবিড়ভাবে জড়িত, এঁরা জানেন যে গ্রামাঞ্চলে আজ একটা কথা খুব প্রচলিত হয়েছে যে 'যে যায় লঙ্কায়ে সেই হয় রাবণ'। তার মানে তাঁর অনুভব করেন যে তাদের দৃষ্টি দূর করা, তাদের স্বার্থরক্ষা করা প্রভৃতি যে সমস্ত প্রতিশ্রুতি দেওয়া হয়েছিল, যারা আজ রাষ্ট্র ব্যবস্থা চালান তারা সেই প্রতিশ্রুতি ভঙ্গ করে এমনভাবে রাষ্ট্র ব্যবস্থা চালান যাতে সাধারণ মানুষ এই রাষ্ট্র ব্যবস্থাকে তাদের নিজেদের রাষ্ট্র ব্যবস্থা বলে অনুভব করতে পারেন না।

[9-20—9-30 a.m.]

গণতন্ত্রের মূল কথা হচ্ছে,

Government of the people, for the people, by the people.

কিন্তু তার ভেতরে মূল জিনিস যদি হয় বাই দি পিপল তাহলে এখন দেখা যাচ্ছে যে ফর দি পিপল, অফ দি পিপলটা অনেকে প্রফেস করেন, ঘোষণা করেন এবং বাস্তবে সেটা ফর দি পিপল, অফ দি পিপল হবে না যদি না সেটা বাই দি পিপল হয়। সেজন্য এই ধরনের বিল আনার উদ্দেশ্য হচ্ছে যে কেমন করে উত্তরোত্তরভাবে আরও বেশী সংখ্যক মানুষকে রাষ্ট্রীয় ব্যবস্থায় তার শাসন পরিচালনার, তার বিভিন্ন কাজকর্ম পরিচালনার তাদের সক্রিয়ভাবে অংশ গ্রহণ করার ব্যবস্থা করা যায় তার জন্যেই এই বিল। কিন্তু এই ধরনের বিলের উদ্দেশ্য বাধা হবে যদি অকুণ্ঠভাবে তাদের জন্য রাষ্ট্র, তাদের স্বার্থে যদি তাদের হাতে রাষ্ট্র পরিচালনার সমস্ত ক্ষমতা দেওয়া না হয়। সেজন্য আমাদের সংবিধানের আর্টিকেল ৪০তে যে উদ্দেশ্যের কথা বর্ণনা করা হয়েছে তার যদি সত্যিকারের কোন অর্থ থাকে তাহলে সেই অর্থ হচ্ছে এখানে। আজ পর্যন্ত অনেক পশ্চিমী রাষ্ট্রের যে অবস্থা তা দেখে পশ্চিমী রাষ্ট্রবিজ্ঞানের মনীষী যারা আসেন তারাও পর্যন্ত অনুভব করেছেন যে এই ওভারসেন্ট্রালাইজেশন রাষ্ট্রকে কার্যকরী করার দিক থেকে অত্যন্ত কঠিন। আমি এখানে সে সম্বন্ধে বেশী উল্লেখ করে সময় নষ্ট করব না, শুধু একজন রিপ্রেজেন্টেটিভ ক্যাব্রাকটর লোকের কথাই এখানে উল্লেখ করব। প্রফেসর জি. ডি. এইচ. কোল এই প্রসঙ্গে বলেছেন,

"Democracy is hostile to centralisation for it is a spirit which wants freedom to manifest itself immediately and on the spot, wherever the need for the expression of a collective will arises."

এই সম্পর্কে আমি একটা কথা বলতে চাই যে এরা ব্যাবহার সমস্ত বিষয়েই গান্ধীজির কথা উল্লেখ করেন সেখানে ওদের জানা উচিত ছিল যে গ্রামের জনসাধারণের হাতে শাসনভার দেবার

সম্পর্কে তার একটা হতাশতা ছিল, সেই হতাশতা আমার মনে হয় যে এখানে উল্লেখ করা অপ্রাসঙ্গিক হবে না। গান্ধীজীর মত ছিল যে—

India's Independence must begin at the bottom. Thus every village will be a republic or a Panchayat having full powers.

ফুল পাওয়ারের দিকে আমি মন্দ্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি—তা ছাড়া,

In this structure composed of innumerable villages, there will be ever widening, never ascending circles. Life will not be a pyramid with the apex sustained by the bottom. But it will be an oceanic circle whose centre will be the individual always ready to perish for the village.

অর্থাৎ নেভার স্যাসেস্টিং এখানে যেমন হয়েছে তেমনি এখানে লক্ষ্য করবেন যে গ্রামসভা থেকে আরম্ভ করে সমস্ত ক্ষমতা একটা উর্ধ্বের স্বার্থে চলেছে এবং সেই স্বার্থকে সংরক্ষণ করবার প্রচেষ্টা নিয়ে যেভাবে এই বিল গঠিত করা হচ্ছে সেটাতে এই ধরনের লোকের হাতে ক্ষমতা দেবার যে নীতি সেই নীতি এটার সম্পূর্ণ পরিপন্থী। এখানে মনে রাখতে হবে জনসাধারণের তরফ থেকে এই ধরনের একটা উদ্দেশ্য এবং আর একটা উদ্দেশ্য থাকে রিপ্লেস করে এই ধরনের ইউনিয়ন বোর্ড আইন আনছেন সেই ইউনিয়ন বোর্ডও একদা বিদেশী শাসক আমাদের দেশে চালু করেছিলেন সম্পূর্ণভাবে অন্য উদ্দেশ্যে। সেই উদ্দেশ্য ছিল কেমন করে বিদেশী শাসক আমাদের দেশে তাদের শাসন ব্যবস্থাকে গ্রাম অঞ্চলে সুপ্রতিষ্ঠিত রাখতে পারেন এবং তারই জন্যে তারা সূটবেল ইন্সটিটিউশন ইন রয়্যাল সাইড তৈরী করতে চেয়েছিলেন। ঠিক তেমনভাবে তাদের পদাঙ্ক অনুসরণ করে তাদেরই যারা আজকে স্থলার্জিষজ হয়েছেন তারা তেমনভাবে নিজেদের ক্ষমতাকে প্রতিষ্ঠিত রাখবার জন্য গ্রাম অঞ্চলে বর্তমান সময়োপযোগী যদি একটা সূটবেল ইন্সটিটিউশন তৈরী করতে চান তাহলে সে উদ্দেশ্য এবং তার মতলবও স্বতন্ত্র এবং তারজন্যে যে ব্যবস্থা সেটাকে এখানে প্রতিষ্ঠা করবার যথেষ্ট চেষ্টাও আপনারা করছেন ঠিক সেই আগেকার মতন নানান রকম কবচের মারফতে। কিন্তু যদি সেই উদ্দেশ্য না হয়ে সত্যিকারের উদ্দেশ্য হয় জনসাধারণের হাতে ক্ষমতা দেওয়া তাহলে সম্পূর্ণ অন্য মনোভাব নিয়ে জনসাধারণের হাতে তাদের শাসনব্যবস্থা দিতে হবে। কিন্তু প্রতিটি ব্যাপারে সেখানে

Prescribed authority, State Government, Secretary

প্রকৃতির মারফত যে ক্ষমতা প্রকাশ্যে তাদের হাতে দেবার প্রস্তাব হচ্ছে বলে বড়াই করা হবে সেই ক্ষমতাই কিসে? নানা রকমভাবে তাদের হাতে দেওয়া হবে। সেজন্য আমি এখানে করেকটা বিষয় আপনাকে উল্লেখ করতে চাই যে প্রথমেই গ্রামসভার ব্যাপারে একটা জিনিষ এখানে লক্ষ্যণীয় আছে। প্রথমেই আপনারা করেছেন যে গ্রামসভা কি এলাকা নিয়ে গঠিত হবে এই ক্ষমতা স্টেট গভর্নমেন্টের হাতে রেখেছেন এবং সেখানে বলছেন যে ইন্ কনসালটেশন উরিন দি লোক্যাল পিপল কিন্তু সেই কনসালটেশনএর অর্থ কি এবং সেখানে কতখানি বাইন্ডিং আছে। আপনারা জানান যে বর্তমান জেলায় এক্সপেরিমেণ্টাল হিসাবে বিভিন্ন জারগার পদ্ধতায় গঠন করা হয়েছে এক্সিকিউটিভ অর্ডারএর মারফত। আমি সেখানে নানা জারগার খবর নিয়ে দেখছি যে এই ধরনের কাজ করতে গিয়ে সেখানে কি কি বাস্তব অসুবিধার সৃষ্টি হচ্ছে। প্রথমেই মনে রাখতে হবে যে আমাদের দেশের গ্রামগুলির অবস্থান যেভাবে আছে তাতে সেই গ্রামগুলি একটা একটা অগণনিক হোল। অতএব এই জিনিষটা না ভেবে এবং না মনে রেখে যদি আমরা গ্রামগুলিকে নিত্যন্ত আর্গিবিটোরিলী ভেঙ্গে শাসনতন্ত্রের সুবিধে অনুযায়ী ব্যবস্থা করতে বাই তাহলে সেখানে নানারকম অসুবিধার সৃষ্টি হবে। সেখানে কোন একটা নির্দিষ্ট জনসংখ্যা তার মূল জাইটোরিয়ান হওয়া উচিত নয়; বরং সেখানে মূল জিনিষ হওয়া উচিত যে সাধারণভাবে সেই গ্রাম অঞ্চলের এলাকার সেখানকার বাতায়নের সুবিধের দিক থেকে, বহু দিনের এক সাথে বসবাসের ভেতর দিয়ে তাদের যে অর্থনৈতিক জীবন একটা গ্রামকে কেন্দ্র করে গড়ে উঠেছে তার সেই সামগ্রিকতাকে, সর্বাঙ্গীণতাকে বজায় রেখে, তাদের যে অবস্থা সেটাকে বজায় রেখে সেখানে আপনাদের শাসনতান্ত্রিক ডিগ্রি রক্ষা করতে হবে। তা না হলে আমি জানি, উত্তরার মতন একটি গ্রামে ৫-৬ হাজারের মতন লোককে ভাগ করবার

একটা প্রচেষ্টা হচ্ছে তাতে একদিকে সমস্ত বাজার এলাকা পড়ে যাচ্ছে, যেটা আরের এলাকা এবং অপর দিকে পড়ে যাচ্ছে গরীব এলাকা। অতএব এজন্য সেখানে নানা জটিলত্বের সৃষ্টি হচ্ছে। এইরকমভাবে এল্ট্রিকউটিভ অর্ডারএ যেখানে আরবিটারিগ্ৰী গ্রামকে ভাগ করা যায় না, সেখানে কোন এক নির্দিষ্ট জনসংখ্যা সেটা এক-দেড় হাজারই হোক বা বাই হোক সেই নির্দিষ্ট সংখ্যার উপরে জোর না দিয়ে বরং সেখানে বাস্তব অবস্থার উপর লক্ষ্য রেখে সেখানে যে একটা ইউনিট সেই ইউনিটকে বিচার করে তার ভিত্তিতেই সমস্ত হওয়া উচিত। এবং সেই ব্যাপারে সেখানকার জনসাধারণের সুপ্রিয় কন্স্ট্রোলটাই হওয়া উচিত, স্টেট গভর্নমেন্টএর হওয়া উচিত নয়। কারণ আমি জানি এইগুলিকে অনেক সময় এই ব্যবস্থা থাকলেই সেখানে সেই ব্যবস্থা মিসিরুজ হবার সম্ভাবনা আছে। এর কারণ হচ্ছে আমরা দেখছি যে যখনই শাসক সম্প্রদায় অনুভব করেন যে একটি গ্রামে বিশিষ্ট কয়েক এলাকা হয়ত এরকম ধরনের মতবাদ পুষ্ট বা সেখানে তাদের ক্ষমতা হয়ত তেমনভাবে চলবে না তখনই তারা সেই গ্রামে অন্য খানিকটা এলাকা এনে এবং সেই ধরনের এলাকাকে বিচ্ছিন্ন করে তারা তাদের ক্ষমতাকে বজায় রাখবার জন্য প্রচেষ্টা করতে পারেন। সেজন্য আমার মনে হয় যে এই ধরনের ক্ষমতা থাকা উচিত নয়।

শ্রিতীয়তঃ আমার মনে হয় গ্রাম সভা থেকে সেখানকার যে পঞ্চায়েত সেই পঞ্চায়েত নির্বাচন করার জন্য যে ব্যবস্থা রাখা হয়েছে সেই ব্যবস্থায় অত্যন্ত কুখ্যাত যে জিনিস সেই নমিনেশনকে আবার আনা হচ্ছে। ইউনিয়ন বোর্ডএর আমলেও ইংরেজের পের্ষটিকে তারা নমিনেশনকে উঠিয়ে দিয়েছিলেন। কিন্তু সেই নমিনেশনকে ১৯৫০ সালে গণতান্ত্রিক কারণের জন্য যে বিল আনা হয়েছে, গ্রামের হাতে যেখানে অকুণ্ঠ ক্ষমতা দেবার চেষ্টা হচ্ছে সেখানে কোন বৃত্তিতে আবার নমিনেশনকে তারা নিয়ে আসছেন এটা আমার বৃষ্টির অগম্য। সেজন্য আমার মনে হয় যে এই জিনিসটি কোন মতেই এখানে থাকা উচিত নয়। আগে ত বলছি এবং ফের বলছি যে যদি এই নমিনেশন প্রথা থাকে তাহলে আপনারা কোন মতেই গ্রামবাসীকে বোকাতে পারবেন না যে এই নমিনেশনটাকে একটা সংজ্ঞাশেষে জন্য রেখেছেন। বরং নমিনেশনটাকে তারা এইভাবে নেবে যে যেখানে যেসমস্ত ব্যক্তিগুলিকে আপনারা চান সেখানে সেই ব্যক্তিগুলিকে আপনারা পেলেন না বলে তাদের অন্যভাবে সেখানে প্রতিষ্ঠিত করার জন্য এই ব্যবস্থা রেখেছেন। ভোটার অধিকার নেই বা তার উপ-প্রধান হতে পারবেন না বলে এটা সেখানে বড় কথা নয়, কারণ সেখানে প্রধান জিনিস হচ্ছে যে আমরা জানি গ্রাম অঞ্চলে এখনও পর্যন্ত যতই সেখানে ল্যান্ড রিফর্মস বা অন্য যেসমস্ত বিল হোক না কেন আর্থিক অবস্থার অসমতা আছে এবং এই অসমতারজনিত লোকের উপর আর্থিক অবস্থার সম্প্রতিসম্পন্ন ব্যক্তিরা যথেষ্ট প্রভাব আজ্ঞা রাখেন। অতএব সেইসমস্ত বর্ষা যদি সেখানে উপস্থিত থাকেন তাহলে তাদের উপস্থিতিতেই বহু লোক সেখানে মূখ্য স্থানে পারবে না, প্রাণের কথা বলতে পারবে না, তারা যেটাকে ন্যায় এবং বৃত্তিসঙ্গত বলে মনে করেন সেটাকে তারা সেখানে প্রকাশ করতে পারবেন না। সেজন্য কোন কারণেই এই ধরনের জিনিস সেখানে থাকা উচিত নয়। এই প্রসঙ্গে আমি আরও একটা জিনিসের প্রতি আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। এই সম্পর্কে সিমলার লোকাল সেলফ গভর্নমেন্টএর মিনিস্টারদের যে আলোচনা হয়েছে এবং এই সম্পর্কে উইল্টন কংগ্রেস কর্তৃপক্ষের যে মনোভাব তা লক্ষ্য করে আমি উল্লেখ হই।

[9-30—9-40 a.m.]

তারা গ্রামাঞ্চলে এই ধরনের নির্বাচন বা ইলেকশনকে উড়িয়ে দেবার ব্যবস্থা করছেন এবং সেখানে তারা নতুন ইউটোপিয়েন খিওরীর আবিষ্কার করছেন। তারা বলছেন যে পশ্চিমী ক্যাম্পার যে নির্বাচন, যে ইলেকশন ম্যাথোম্যাটিক্স, সেই ইলেকশন ম্যাথোম্যাটিক্স এবং বিভিন্ন রাজনৈতিক দলের মনের যে মাপকাঠি এবং একজন আর একজনকে বোকাবার জন্য মনোভাব-সম্পন্ন নয় বলেই এই ধরনের বিভিন্ন রাজনৈতিক দল গ্রামের এই সমস্ত নির্বাচনে অংশ গ্রহণ করার ফলে গ্রামাঞ্চল বিভাতিভেদ হয়ে যায়। অতএব সেখানে কমিউনিটি লাইফএর ইউনিটি বন্ধ করার জন্য তারা একটা জলীক স্বপ্ন দেখছেন, একটা আশার কুহেলিকা সেখানে সৃষ্টি করছেন। সেদিক থেকে তারা বলছেন যে গ্রামে এমন মানুষ আছেন যারা গ্রামের সমস্ত বোকাই এবং গ্রামের কি লোকের তা তারা বোকাই বলেই সেই সমস্ত মানুষকে তারা সেখানে আনবার

চেষ্টা করবেন। অথচ সেই মানুষকে যে কি পদ্ধতিতে আনবেন সে বিষয়ে তাঁরা খুব সন্দেহপূর্ণ নন, কিন্তু এটা তাঁরা বলেছেন যে ইলেকশন হলে সেখানে কিছু হবে না এবং সেটা একটা অত্যন্ত মারাত্মক জিনিস হবে। এই প্রসঙ্গে কংগ্রেস প্রেসিডেন্ট শ্রী ইউ, এন, ধেরর কি বলেছেন সেটা আমি একটু উল্লেখ করতে চাই। তিনি বলেছেন—

“The vote should not be allowed to divide the people. Political parties with their rigid mental inhibitions cannot operate without bypassing this basic need for social integration in the background and injuring the process of community existence at any rate in the present state of things. I would, therefore, unhesitatingly say that elections on party basis would be the worst service that we can render to the people in the villages. I would go to the extent of asking for a constitutional prohibition of such elections. I would, therefore, plead for an original approach to this question of ascertaining the wishes of the people. If we emphasise the maintenance of unity in the village, we can still find in every village a few individuals to whom the village community is prepared to repose its confidence. What is needed is a personnel which understands the minds of the people in the village and the prevailing currents and not merely satisfy the mechanical mathematics of election laws.”

এটা একটা ভীষণ কুজবটিকা এবং প্রহেলিকা সমাজের। কারণ একটা জিনিস মনে রাখতে হবে যে এর ভেতর দিয়ে তাঁরা বলেছেন যে গ্রাম অঞ্চলে নির্বাচনে কি বিভীষিকা আসছে। এসেম্বলীর ইলেকশনএর মতন পার্লামেন্টারী ইলেকশনএর মতন বিভিন্ন রাজনৈতিক দল গ্রামে যাবে। সেজন্য যেখানে ভিলেজ পঞ্চায়েত তৈরী হবে, সেখানে রাজনৈতিক দলের প্রবেশ নিষিদ্ধ করার জন্যে তাঁর একটা নতুন প্রক্রিয়া করবেন এবং সেই প্রক্রিয়ার জন্যে তারা যে পদ্ধতির কথা বলছেন সেটা অনেকটা ফিলোজফাস্টোনএর অনুসন্ধানের জন্যে মানুষ যেমন চেষ্টা করেছিল ঠিক তেমন ভাবে তাঁরা সেই স্কেটোজ রিপাবলিকএ কথিত ফ্রেন্ড, ফিলোসোফার রান্ড গাইডকে গ্রামে খুঁজছেন। সুতরাং মনে রাখতে হবে যে কোন রকম রাষ্ট্রীয় ইন্সটিটিউশন রাতারাতি গড়ে উঠে না বা কোন আইডিয়লএ একদিনে পৌঁছান যায় না—তারজন্যে আমাদের উপযুক্ত পরিবেশ সৃষ্টি করতে হবে। গ্রামে বর্তমানে যে পরিবেশ রয়েছে, যে পরিবেশের জন্য গ্রাম এহরকমভাবে নানা মতে বিভক্ত হয়ে আছে এবং গ্রামে নানারকম দলাদলির সৃষ্টি হয় সেই পরিবেশ যদি আমরা নতুন অর্থনৈতিক এবং সামাজিক ভিত্তিতে সৃষ্টি করতে পারি তাহলে সেই পরিবেশের যথোই গ্রামে একটা নতুন ঐক্যবোধ জাগবে। কিন্তু সেই পরিবেশ সৃষ্টি করার উপর জোর না দিয়ে পার্টির নির্বাচনকে ভর খেয়ে গ্রামকে যদি আরও ডীপ ডাউন যেতে দিই, জনসাধারণের নিবিড় সংযোগের ব্যাপারে নির্বাচনকে ভর করে যদি আমরা কতকগুলো বড় বড় কথা আড়ালে সেই নির্বাচন থেকে বেরিয়ে অন্য পথে গ্রামের গ্রামীণ জীবনকে গড়বার স্বপ্ন দেখি তাহলে সেই স্বপ্ন একটু ভুল স্বপ্নই দেখা হবে; এবং এটাতে সত্যিকারের কোন কাজই হবে না। সেজন্যই আমার মনে হয় গ্রামসভা এবং অন্যান্য সমস্ত জায়গায় নির্বাচনের ব্যাপারটা একটু ঘোলাটে করে রাখা হয়েছে। প্রেসিডাইবড অর্থারটি কোন জায়গায় খোলাখুলিভাবে বলা হয় নি যে এই নির্বাচনটি সম্পূর্ণভাবে রান্ডাল্ট ফ্র্যানচাইজএর উপর ভিত্তি করে করা হবে। বরং সেখানে বলা হচ্ছে কিনা এসেম্বলীর যারা ভোটার তারা নিশ্চয় রান্ডাল্ট ফ্র্যানচাইজএর ভিত্তিতে হয়েছে। কিন্তু আপনারা এটা ভাল করেই জানেন যে এসেম্বলীর ভোটার হতে গেলে যেখানে সেই ভোটার লিস্ট তৈরী হয় এবং সেই ভোটার লিস্টএ যদি নাম না থাকে তাহলে সেই নামকে সংযোজিত করার জন্যে ফর্ম নং ৩এ দরখাস্ত করার যে কথাত সেটা গ্রামের সাধারণ লোকের পক্ষে সম্ভব কিনা তা মনে রাখা দরকার। সেজন্য একটা উদ্ভূত নির্বাচনের ভোটার লিস্টে নির্ভর করে নিম্নতম ইউনিটএর নির্বাচন না করে সেখানে গ্রামের ভোটার লিস্ট গ্রামেই রান্ডাল্ট ফ্র্যানচাইজএর ভিত্তিতে কেন তৈরী করা হল না? এবং সেই ভোটার লিস্টকে যদি গ্রামের কয়েকটা ভাল জায়গায় টাংগিয়ে দেওয়া হত তাহলে গ্রামের লোক সাধারণভাবে সেটাকে সহজে দেখতে পেত সেখানে কার নাম আছে, কার নাম নেই। গ্রামে যদি এ ধরনের ব্যবস্থা থাকত তাহলে এটা কার্যকরী হত কিন্তু এরকম ধরিয়ে নাক দেখাবার কোন প্রয়োজন ছিল না। সেদিক থেকে আমার কথা হচ্ছে—গ্রামেই ভোটার লিস্ট তৈরী করার, রান্ডাল্ট ফ্র্যানচাইজএ তৈরী করার

ভিত্তি করা উচিত ছিল। রাসেমরীর ভোটার লিস্টের উপর নির্ভরশীল করা উচিত নয়। এতে যে জিনিষ বলা হচ্ছে গ্রাম পঞ্চায়েতের ক্ষেত্রে মেশ্বার ১ থেকে ১৫ জন এর এক-তৃতীয়াংশ ৩ থেকে ৫ জন লোকের যে নিম্নশ্রেণীর বাসস্থান রাখা যাবে এটা আদৌ স্বীকৃত নয়।

The Hon'ble Iswardas Jalan: It is not nomination. They have got the right to vote.

8]. Benoy Krishna Chowdhury:

ভোটিং রাইটএ কেন আপনারা তাদের রাসেসিয়েট করতে চাইছেন? আগেই আমি বলেছি তাদের উপস্থিতিতে গ্রামের বহু লোকের ব্যক্তিগত মতামত প্রকাশ করার দিকে অসুবিধা হবে।

তারপরে যেটা প্রধানতঃ অঞ্চল পঞ্চায়েত। সেখানে মনে রাখতে হবে গ্রাম পঞ্চায়েতের হাতে ক্ষমতা প্রধান নয়। প্রধানতঃ বলা যেতে পারে ক্ষমতা বা অসম্পূর্ণ আছে, তা অঞ্চল পঞ্চায়েতেরই আছে। এবং প্রধানতঃ বলা যেতে পারে যে অঞ্চল পঞ্চায়েত বা কাজকর্ম করবেন, তার রিপোর্টটুকু শোনার মালিক হচ্ছেন গ্রামসভা এবং তার নির্দেশে, তার ইচ্ছায় খানিকটা কাজ অসম্পূর্ণ বা দেওয়া হবে, সেটুকুই গ্রামপঞ্চায়েত করবে। তারপর অঞ্চল পঞ্চায়েতে যে নির্বাচন রেখেছেন, সেখানে আবার নিম্নশ্রেণীর হবে। এই যে ইনডাইরেট ইলেকশন, এই যে পুরো নির্বাচনের ভিত্তি এক্ষেত্রে বলা হচ্ছে, এটা অগ্রহণ অস্বাভাবিক। আমি বুঝতে পারি না যদি উদ্ভূত ন্যায়-সত্য। সেখানে সাক্ষাৎভাবে নির্বাচনের পদ্ধতি হতে পারে, তাহলে যে জিনিষ গ্রামের সাথে সাক্ষাৎভাবে সংযুক্ত, গ্রামের প্রতিটি মানুষের দৈনন্দিন জীবনের বাসস্থান কববার জন্য অধিকার রয়েছে যে বাড়ির, সেই বাড়ি কেন এইরকম পরোক্ষভাবে নির্বাচিত হবে? আমার মনে হয় তারা হয়ত বুঝেছেন যে অঞ্চল পঞ্চায়েতে যদি সাক্ষাৎভাবে নির্বাচন করা হয়, তাহলে সেই অঞ্চল পঞ্চায়েতের হয়ত যারা শাসনসম্প্রদায়, তাদের ক্ষমতা গ্রামাঞ্চলে রাখার দিক থেকে অসুবিধাজনক হবে এবং সেইজন্য তাদের সুবিধা সৃষ্টি করার জন্য, তাদের বিশেষ নিরাপত্তা করার জন্য সেখানে পুরো নির্বাচন ব্যবস্থার সৃষ্টি করেছেন এবং পুরো নির্বাচনের দিক দিয়ে যে কমিটি তৈরী হবে সেটা সত্যসত্যই সাধারণ গ্রামবাসীর নিজস্ব প্রতিষ্ঠান হিসাবে তাদের আস্থাভাজন হতে পারেন না। সেইজন্য এক্ষেত্রে পুরো নির্বাচনের ব্যবস্থা তুলে দেওয়া উচিত। তা ছাড়া আর একটা জিনিস আমরা এই বিলের মধ্যে দেখতে পাই সেটা হচ্ছে সেক্রেটারীর উপর সর্বমুখ্য কর্তৃত্ব। আমি জানি বিভিন্ন ধরনের বেসমস্ত এ্যাডভাইসরী কাউন্সিল ইত্যাদি হচ্ছে, সেই সমস্ত জায়গায় গিয়ে, সেখানে কাজ করে এবং তাদের সঙ্গে যত্ন থেকে আমি নিজে এটা অনুভব করেছি যে এই সমস্ত প্রতিষ্ঠানকে বলা যেতে পারে যে এটা একটা প্লোরিফারড পাবলিক রিলেশন্স কমিটির মত। ডিস্ট্রিক্ট ডেভেলপমেন্ট কাউন্সিলের লহু, মিটিংএ আমি উপস্থিত ছিলাম এবং সেখানে আমি দেখেছি যে সেখানে যা কিছু করা হয়, তা ইন্সটা ম্যাজিস্ট্রেট, এস, ডি, ও, প্রভৃতি করেন, কয়েকজনকে ডেকে কথা বলে তা করেন। কাজেই এটা পাবলিক রিলেশন্স কমিটি ছাড়া আর বিশেষ কিছু স্ট্যাটাস নেই। দিক হেমনীভাবে আমরা লক্ষ্য করেছি বর্তমান শাসন ব্যবস্থার সার্কেল অফিসার পর্যন্ত এসেই কর্মচারী শেষ হল। সেখানে ঐ সার্কেল অফিসারের নীচে প্রত্যেকটি অঞ্চলে একজন করে অঞ্চল পঞ্চায়েতের সেক্রেটারী হবেন। এই সেক্রেটারী হবে লোকসেট গ্রাম অফিস রায়ডমিনিস্ট্রেটিভ মৌসনারী— এইভাবে সেখানে তৈরী করা হবে। আমি জানি শক্তিগড়ে আপনারা একটা শিক্ষা ব্যবস্থা করেছেন এবং সেখানে যারা আসবেন তারা জনসাধারণের দ্বারা নির্বাচিত নন, জনসাধারণের আস্থাভাজন নন, তাদের নিজস্ব লোক নন, তারা হচ্ছেন কাডার অফিস রায়ডমিনিস্ট্রেটসন, এবং এই রায়ডমিনিস্ট্রেটসন রায়ডমিনিস্ট্রেটিভ নোর্সেসিটি অনুযায়ী, তাদের দ্বারা, তাদের নিজস্বের সুবিধা অনুযায়ী, তারা সেখানে কাডার নির্বাচন করবেন। এই কাডার শিক্ষা যেনে নিজস্বের দ্বারা সংরক্ষিত করার জন্য এবং এই কাডার সার্কেল অফিসারের নীচে প্রতিটি অঞ্চলে একজন করে রাখবেন। আপনারা গ্রামের সাধারণ লোকের মনোভাব জানেন, তাদের শিক্ষার দীর্ঘতায় তাদের মনের অবস্থার কথাও জানেন এবং সেই জায়গার সরকারী তরফকার, সরকারী কর্মচারী অর্থাৎ এক সরকারের দ্বারা পুঁজি এইরকম যদি কর্মচারী থাকেন, তাহলে তাদের সামনে দাঁড়িয়ে, তাদের উপেক্ষা করে সেখানে তাদের কোন কাজ করা সম্ভব নয়, এ আমরা জানি।

বর্তমানে ডিস্ট্রিক্ট বোর্ডে পৰ্বন্ত আপনাদের ডিস্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়ার কত ক্ষেত্রে আপনাদের নির্বাচিত চেয়ারম্যান, ভাইস চেয়ারম্যান এমনকি ডিস্ট্রিক্ট বোর্ডকে অস্বীকার করে কাজ করতে পারেন এবং তিনি যদি বিগড়ান, তাহলে তাকে নিয়ে বেকারদার পড়তে হয় সমস্ত নির্বাচিত ডিস্ট্রিক্ট বোর্ডকে তা আমি বারে বারে অনুভব করছি। সেজন্য সেক্রেটারীর ঐ ক্ষমতা অত্যন্ত মারাত্মক তিনি। তা ছাড়া আর একটা মূল প্রশ্ন.....

Mr. Speaker:

তাড়াতাড়ি ফিনিস করুন।

[9-40—9-50 a.m.]

S]. Benoy Krishna Chowdhury:

আর কিছু সময় লাগবে, স্যার। আমি কিছু অবাস্তব বলছি না। একটা প্রধান জিনিষ ছিল—লোকাল ফাইন্যান্সের ব্যাপার এবং সেদিক দিয়ে একটা মূল জিনিষ হচ্ছে এই যে প্রত্যেকটা ক্ষেত্রে সরকার যখন কোন একটা নতুন জিনিষ করেন, তখন তারা ভুলে যান অতীতে কোন খাতিরা, কোন ট্যাক্স বা এইরকম ধরনের কোন জিনিষ জনসাধারণ দিয়েছে কিনা।

তারা যেন প্রত্যেকটি জিনিষের জন্য এই মনোভাব নিয়ে আসেন যে, আবার তোমরা ফেল কড়ি মাখ তোল। এরা যেন রাখে কোন ট্যাক্স দেন না, এবং সেই ট্যাক্সের যেন অংশীদার গ্রামবাসী নয় বা সেই অঞ্চলের অধিবাসী নয়। এবং সেজন্যই সেই অঞ্চলের জন্য যদি কোন রাস্তা কিম্বা কোনকিছু করতে হয় তাহলে আবার নতুন করে সেখানে ট্যাক্সের ব্যবস্থা করতে হয়, তাহলে পঞ্চাশটি আজকে একটা মারাত্মক অবস্থার সৃষ্টি হয়েছে। স্যার, আপনারা অনেকেই জানেন এবং বহু আলোচনার ভিতর দিয়ে সেটা আপনাদের গোচরে আনার চেষ্টা করা হয়েছে যে আজকে বা ট্যাক্সের ব্যবস্থা তা একবারে পরেন্ট অফ স্যাচুরেশন এ গিয়ে হাজির হয়েছে। এবং এইরকম অবস্থায় যদি আবার সেখানকার স্থানীয় ফাইন্যান্সের উপরই প্রধানতঃ নির্ভর করতে হয়, চৌকিদারের মাইনের জন্য বা বিভিন্ন কাজের জন্য যেখানে সরকার থেকে টাকা দেবার কথা বলা হয়েছে তা এতই অসম্পদ, এতই ভেগ যে তার সম্বন্ধে নির্ভর করে কোন অঞ্চল পঞ্চায়েত বা এই পঞ্চায়েতগুলি কতখানি কাজ করতে পারবে সে বিষয়ে সন্দেহ আছে। সেজন্য এদের যদি অর্থসংগতির ব্যবস্থা না করেন তাহলে বর্তমান ইউনিয়ন বোর্ড এ তার যেমন সমস্ত অর্থ চৌকিদারের মাইনে দিতেই চলে যায় তেমন এখানেও অঞ্চল পঞ্চায়েতের যেসমস্ত চার্জ আছে অর্থাৎ যেখানে চৌকিদার দফাদারদের মাইনে বাদ দিয়েও তারপর বিচারক যে নির্বাচিত হবেন ন্যায় পঞ্চায়েতের এবং এদের যে র‍্যাডার্মিনস্ট্রিবি সেক্রেটারী তাঁকেও মাইনে দিতে হবে। এবং বর্তমানে ইউনিয়ন বোর্ডের সেক্রেটারীর মত নয়, তাঁর মাইনে নিশ্চয়ই সরকারী কর্মচারী হিসাবে ১০০-১৫০ টাকার উপরে হবে এবং সেই মাইনে যদি ঐ ফান্ড থেকে দেওয়া হয় তাহলে তাঁদের হাতে কয়টা টাকা থাকবে বা দিয়ে তারা স্থানীয় কাজকর্ম করতে পারবেন? সেজন্য এটা একটা বিচার্য বিষয়। সেদিক থেকে ভালভাবে চিন্তা করে বাতে জেনারেল ফান্ড থেকে, বাজেট থেকে—যাতে এই সমস্ত স্বায়ত্তশাসন প্রতিষ্ঠানগুলিতে, পঞ্চায়েতগুলিতে কাজকর্ম করার জন্য যথেষ্ট পরিমাণে টাকা দেওয়া হয় তার একটা ব্যবস্থা রাখতে হবে। এবং সেটাকে একেবারে স্ট্যাটুটরী প্রতিষ্ঠান হিসাবে রাখতে হবে যে এত পারসেন্ট অফ দি এক্সপেন্ডিচার তারা পাবে। এইরকম ধরনের একটা নির্দিষ্ট করে দেওয়া উচিত যেমন ইংল্যান্ড ও ফ্রান্স এ আছে। আর আমি বলতে চাই ন্যায় পঞ্চায়েতের যে ব্যবস্থা করেছেন সেখানেও বিচারকবৃন্দ নির্বাচিত বিচারক হওয়া উচিত, কারণ বিচারের একটা স্টেন্ডার্ড থাকবে না যদি আমরা দেখি বর্তমান কোর্টগুলিতে বিচারের বা পঞ্চাতি—যে বিচার মেলা না মেলা আদ্যাদি কথা, কিন্তু তার চেয়েও সবচেয়ে বড় কথা বিচারের পঞ্চাতিও ভিতরে একবার প্রবেশ করলে সে বিচারের মূল্য দিতে দিতে গ্রামবাসী সর্বস্বান্ত হয়। সেজন্য বিচারের লাভ লোকসান কি হল, ন্যায় বিচার কি অন্যায় বিচার হোল তারচেয়ে বড় কথা বিচারে তারা সর্বস্বান্ত হলো, সেজন্যই এখানে ন্যায় পঞ্চায়েতের প্রধান জিনিষ হওয়া উচিত এবং আমি দেখছি আপনাদের রিপোর্ট পড়ে যেটা বিহার ও উত্তরপ্রদেশ প্রত্যেক জায়গায় চেষ্টা হচ্ছে যে—এই বিচারে প্রধানতঃ মিটমাট ও আপোষ করে দেওয়ার চেষ্টা করবে। এবং বর্তমানে পরিষ্কার বিচার হবে স্থানীয়ভাবে, এবং বিচার করবেন সেখানকার স্থানীয় লোক তারা তাঁদের

প্রত্যেকটি লোককে তাঁরা চিনেন নানাদিক থেকে, তাঁদের সঙ্গে স্বাভাবিক এবং হাঁদের অনারকম আর্থিক মূল্যায়ন দিক চাইতেও সত্যিসত্যি তাঁদের গ্রামবাসী হিসাবে, তাদের আপনজন হিসাবে তাদের অন্তরঙ্গ বন্ধু হিসাবে, তাদেরই প্রতিবেশী হিসাবে, তাদের বিপদে সাহায্য করার মনোভাব নিয়ে তাদের যেসমস্ত বিবাদ বিসম্বাদ হয় সেগুলিকে মিটিয়ে দিয়ে গ্রামে সত্যিকারের শান্তি ও সহযোগিতা প্রতিষ্ঠা করার মনোভাব নিয়ে কাজ করবে এবং সেইরকম মনোভাব নিয়ে কাজ করার মানুষ কখনো হতে পারে না যদি তাঁদের ভিতর থেকে তাদের আত্মভাজন ব্যক্তি নিয়ে বিচারকার্যে নিয়োগ করা না হয়। এবং সেইজন্য সেখানে একমাত্র নির্বাচিত প্রতিনিধি দিয়ে বিচারের ব্যবস্থা হওয়া উচিত। এখানে যেভাবে নিয়োগের কথা বলা হয়েছে এটা হবে কি নিজেদেরই দণ্ডবিধানের ব্যবস্থা করা হবে। যাদের আপনারা চান না, যাদের আপনারা চান তাদের সেই ক্ষমতা অর্পণ করে ক্ষমতার ভিতর দিয়ে যারা আপনাদের আত্মভাজন নয় বা আপনাদের মনোমত নয় তাদের উপর নানারকম অন্যায় করার সুযোগ সৃষ্টি করা হবে। এইটুকু বলেই আমার বক্তব্য শেষ করছি।

[9-50--10 a.m.]

8j. Dasarathi Tah:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, মহোদয় গান্ধীর স্বপ্নের যে গ্রাম পঞ্চায়েত ছিল তা এই বিশ্বের হাতে পড়ে এইরকম অবস্থায় যে পৌঁছাবে তা আমরা ধারণা করি নি। আমাদের স্বাধীনতাসন মন্ত্রী, কৃষিশ্রমকর্মী জালানোর কাজ থেকে আমরা আশা করেছিলাম এবং সিলেট কমিটিতে যাবার আগে তাকে আমরা পরামর্শ দিয়ে এনিয়ে জামিয়েছিলাম যে তিনি যেন এটা ভালভাবে রচনা করার ব্যবস্থা করেন। কিন্তু দেখা যাচ্ছে যে পঞ্চায়েত পড়ে সেমন ভগবান ভূত হন যেমনি আমাদের বিধানসভার স্বপ্নও সেখানে এসে পড়তে হয়েছে।

যাই হোক, পল্লী অঞ্চলের স্বাভাবিক জনা মহোদয় গান্ধী সংগ্রামের যে কর্মসূচি তৈরি করে দিয়েছিলেন এবং তৎকালীন কংগ্রেসও সেটা গ্রহণ করেছিলেন তাতে আমরা আশা করেছিলাম বিশেষ করে যে পল্লী অঞ্চলের লোকেরা সত্যিকারের স্বাভাবিকের আশ্বাস এখনও পর্যন্ত পেলে না তারা এবার এই গ্রাম পঞ্চায়েত হলে সেই আশ্বাস পাবে। তাই গতবারে বলেছিলাম যে পর্বত মুক্ত প্রসব করেছে, অর্থাৎ ক্রীড়ালান বহু আকাঙ্ক্ষিত যে পূত্র প্রসব করেছে সেটা বহু রক্ষাকবচ, মাদুলী, টিকি, চৈতন ইত্যাদিতে এই ভারতব্রাহ্মণ যে তার অপমৃত্যু স্বাভাবিক। তার পরেও আমরা আশা করেছিলাম যে এটা যখন সিলেট কমিটিতে গেল তখন নিশ্চয় কিছুটা বিবেচনা করা হবে—অর্থাৎ মঠের চাকরগ ও উপনয়নের পরে কিছুটা সংশোধিত হয়ে এসে আমাদের কাছে সেটা গ্রহণযোগ্য হবে। কিন্তু যা দেখছি তাতে দেখছি যে পরিবর্তনের মতো পরিবর্তন কিনা যেখানে দ, বছরের জন্য নমিনেশন দেওয়া হবে সেখানে সেই তারকার সরাসরি নির্বাচন না করে এক বছর করে হয়েছে। অর্থাৎ ১০০ হাত জলে ডুবে মরার পরিবর্তে ৫০ হাত জলে ডোবার ব্যবস্থা করা হয়েছে। লম্বা টিকি আঁধাখানা কাটা হয়েছে। সেজন্য আমরা বারবার এই কথাই বলছি যে কি সর্বনাশ আপনারা করলেন, বরং বর্তমান অবস্থায় ইউনিয়ন বোর্ড ভালই আছে এবং সেখানে লোকগণও ধার্মিকতা পরিমাণে সীমাবদ্ধ। কিন্তু আপনাদের স্বাধীনতাসনের বিভাগের মন্ত্রী হয়ে যেভাবে এই বিলটি আনছেন বিলটি হয়ত মেরুভূমি ভোটেই গ্রাভ হবে—তাহলে পল্লীকে খুব ভালভাবে শাসন করা এবং লোকগণের পারবেন। ইংরেজ রাজত্ব আমরা বারবার বলতাম যে মনোমত প্রথা তুলে দেওয়া হোক, কারণ ইউনিয়ন বোর্ড একেবারে তিন নমিনেশন ছিল, কিন্তু এখানে গ্রাম পঞ্চায়েতের মতো সেই তিনিই করতে থাকেন। সেখানে নাম দিয়েছেন একটা, তফস্বত যে তাঁরা ভোট দিতে পারবেন না, ভোটেই কেন অধিকার তাদের নেই। কিন্তু সেখানে বাঁকা বসে থাকবেন তাঁদের চোখের সামনে কার ঘাড়ে কটা মাছ আছে যে সত্যিকারের আসল কথা এবং নিজেদের জনস্বার্থের কথা সেখানে বলতে পারবেন। অতএব এই যে ছড়িয়ে ফিরিয়ে নমিনেশনএর এক-তৃতীয়াংশের ব্যবস্থা আপনারা করতে থাকেন তাতে কিছুই ভাল হবে না। এ ছাড়া সেখানে কার আসবেন, না শুধু যে সেই এলাকার লোক তা নয়, বরংকার হলে বাহিরের লোকও আসতে পারে। এইসব পদ্ধতির লোকেরা আপনাদের নির্বাচিত

যা পছন্দ ও প্রেসভাইবন্ড অর্থারীট কিম্বা জেলা ম্যাজিস্ট্রেট বললে বলতে পারা যায় যে জেলার শাসক বারী হয়ে বসে আছেন সেই কংগ্রেস কমিটি, যাঁদের নাম আপনারা করলেন তারাই সেখানে গিয়ে উপস্থিত হবেন। অতএব নরক সেখানে গুলজার হবে। আপনারা ছোটকে অঞ্চল পঞ্চায়েত করছেন আমরা এইটাকেই গ্রাম পঞ্চায়েত করতে চেয়েছিলাম। পঞ্চায়েত মানে ৫ জন অর্থাৎ জনসাধারণের লোক নিয়ে একটা কমিটি, কিন্তু আপনাদের গ্রাম পঞ্চায়েতের পরে যে অঞ্চল পঞ্চায়েত হবে এবং তার যে সেরেসতা করছেন তাতে ঢাকের দ্বারে মনসা বিদায় হবার মতনই ব্যবস্থা করলেন। এখন যে ইউনিয়ন বোর্ড আছে তাতে প্রতি ইউনিয়ন বোর্ডের যে এলাকা আছে সেই এলাকা যদি অঞ্চল পঞ্চায়েতের হয় তাহলে সেখানকার ষিনি প্রেসিডেন্ট কিম্বা বারী মেম্বার তারা ডাইরেক্ট নির্বাচনে আসতেন, জনসাধারণ যারা ভোটের তারা সরাসরি তাদের নির্বাচন করতে পারত। কিন্তু এবার আপনারা এমন করলেন যে যারা বাঁটে দুধ দিয়ে খেতে পারবেন তারা খাটি দুধ খাবেন, ফিল্টার্ড দুধ খাবেন, সেখানে আমি বলি যে সরাসরি খাটি দুধ বাতুর ছাড়া আর কেউ খেতে পায় না। অতএব যেমনি সেই দুধটা বাহিরে চলে যায় অর্থাৎ সেটা ভাল মিশ্রিত হয়ে যায় আপনারাও ঠিক সেই ব্যবস্থা এখনে করছেন। অর্থাৎ গণতন্ত্রের চরম সমাপ্তি এই জায়গায় সৃষ্টি করছেন—আগে পল্লী পঞ্চায়েত পরে অঞ্চল পঞ্চায়েত এবং তাব উপর দিয়ে আবার ন্যায় পঞ্চায়েত করেছেন। এটা একেবারে সোনার মোহালা হবে।

তারপর ইউনিয়ন বোর্ডের সেক্রেটারী ছিল স্থানীয় লোক এবং সেখানকার অবস্থা অনুযায়ী তাকে বেতন দেওয়া হত, কিন্তু এখনে আপনারা এই বিলের মধ্যে তার বেতনের কোন কথাই বলছেন না। সেখানে এট সম্বন্ধে বলতে গেলে আপনারা রুলস দেখিয়ে দেবেন অর্থাৎ যার হাত কাকুড়ের তের হাত বিচ, ছেলের চেয়ে তার ভাল। অতএব আপনারা সরাসরি যখন পল্লী পঞ্চায়েত করছেন, তখন পরিষ্কারভাবে ওর রুলসটাও এখনে পাশ করান এবং ওসব চালাকী না করে পানাকার করে সমস্ত ডিনিসটাও বসুন। আপনাদের প্রতিটি আইনে দেখি যে এ্যাঙ্ক হয় একরকম এবং তাব রুলসটা অন্য রকম। অতএব রুলসটাও আমরা সংগে সংগে চাই, ডিউ পার্টের দরকার আমাদের নেই। পল্লী পঞ্চায়েতকে যদি আপনি স্বাধীনতা দিতে চান তাহলে তার রুলসটার এ্যাঙ্কের সংগে আইনসভার মধ্য দিয়ে পাশ করিয়ে নেন এটাটি আমি বিশেষকরে আপনাকে বলতে চাই।

এরপরে অনেক সংশোধনের কথাই বলা হয়েছে, কিন্তু নির্বাচনের ব্যাপারে উনি বললেন যে গোপন প্রণয় নির্বাচন হবে কিনা সেটা এখনও ঠিক নেই সেটা রুলসএ ঠিক হবে। কিন্তু আমাদের ওটাই হচ্ছে আসল ভীতিনয় এবং ওটাকে আপনি পরিষ্কার করে বলুন যে ভোটগ্রহণটা সামনে হবে না গোপনে হবে। আমরা চাই যে ভোট গ্রহণটা গোপনে হওয়াই উচিত। এই সংগে সংগে গ্রামগুলিকে ভাঙ্গবার যে ব্যবস্থা করছেন তা আমরা আমাদের এক্সপেরিয়েন্ট থেকে দেখছি যে বিভিন্ন জায়গায় এটা ইতিমধ্যেই আরম্ভ হয়ে গেছে। অর্থাৎ রাম জমাবার আগেই রামায়ণ তৈরী হয়ে গেছে। বর্ধমান জেলার বিভিন্ন গ্রামে দলাদলিকে এমনভাবে সৃষ্টি করা হয়েছে যে উত্তরাঞ্চলে বা পশ্চিমাঞ্চলে কোন বিশিষ্ট গ্রাম দেখলেই তাকে ভাঙ্গবার জন্য আপনারা অস্থির। অতএব এর দ্বারা একটা কিছুরেই হতে পারে না, এবং আপনাদের ডিভাইড র্যান্ড রুল পলিশ সেই জায়গায় হতে যাচ্ছে। সেজন্য আপনাদের বলব যে ভাল যদি না করতে পারেন তাহলে মন্দ করবেন না। এবং এই বিষয়ে আমি আপনাকে সচেতন করছি। বরং ইউনিয়ন বোর্ডের বেসব ওয়ার্ড আছে সেগুলিকেই একটু রদ বদল করে ছোট গ্রামগুলিকে যদি আপনারা একটু বড় করেন তাহলে তাতে কোন অসুবিধা হবে না। এখন ব্যাপার হচ্ছে যে মনোনয়নই বসুন আর ম্যাসোসিয়েট মেম্বারই বসুন—এটা স্বেচ্ছা নয়, হালুয়া এবং আপনাদের কথার মারপ্যাচ আমরা শুনব না। অতএব আপনি এখনও পরিস্কারভাবে তার সংশোধন করুন কারণ আপনি যদি সত্যি ইতিহাসে নাম করে যেতে চান যে আমাদের প্রীতিল্লবদাস জালান নামে একজন স্বায়ত্ত-শাসন মন্ত্রী এইরকম একটা পঞ্চায়েত করে গেছেন। তা না হলে আপনাদের বদনাম এখনই হবে এবং আপনাদের অনুপস্থিতিতেও হবে। যেভাবে এর কন্সটিটিউশন করতে যাচ্ছেন তাতে দেখতে পাচ্ছি যে তাতে অনেক ফদের ব্যবস্থা আছে, কিন্তু তার খরচ কে জোগাবে তার কথা কিছুরই

বলেন নি—কে সেই দক্ষিণা দেবে, তার বেলায় একশর নীরব। আপনারা আগে যে সাকুলার ডিসট্রিক্ট বোর্ড-এর কাছে পাঠিয়েছিলেন তাতে আছে যে পঞ্চায়েতের সেক্রেটারী যিনি হবেন, তিনি অন্তত, গ্র্যাজুয়েট হবেন, বি.এল. হলে ভালই হয়, তার বেতন কমপক্ষে ১৫০ টাকা এবং তার কোয়ার্টার ইত্যাদি তৈরী করবার জন্যে হাজার পাঁচেক টাকা খরচ হবে। অথচ কোথা থেকে যে এইসব টাকাগুলো আসবে তা কিছই বলা হয় নি। ইতিমধ্যে আমি লক্ষ্যগড়ে দেখেছি যে সেখানে কীভাবে বাবস্থা চলছে, সব কিছুর একটা এক্সপেরিমেন্ট করাও হচ্ছে। এ ছাড়া সাতঘরে গিয়ে আমরা দেখেছি যে সেখানে অন্য জায়গা থেকে উটকো লোক নিয়ে এসে সব বাবস্থা করছেন এবং সেই জায়গায় তাদের গায়ের জোরে বসিয়ে দেবার চেষ্টাও চলছে। কিন্তু এইসব চলবে না কারণ আমাদের দাবী হচ্ছে যে পঞ্চায়েত এলাকার সেক্রেটারী সেই এলাকারই অধিবাসী হবে এবং তাকেও নির্বাচিত হতে হবে। তা না হলে কি গণতন্ত্র, কি প্রজাতন্ত্র সত্যিকারের স্বায়ত্তশাসনই হবে না। তার কোয়ালিফিকেশনটাও বিবেচনা করবার দরকার আছে। এইসব না বলে কোম্পানীর বত বকুয়া উকিল, যাদের অচল অর্থম্ভা এবং সম্পত্তি কয়েকের যাবৎ গণধর কোম্পানিফাইড মেশিনার হয়ে গেছেন তঁরাই সমস্ত গিয়ে গ্রামে বসবেন এবং সেখানে এক একটি মামলার সৃষ্টি করবেন। সেজন্য আমরা চাই যে সেই অঞ্চলের লোকের সঙ্গে জনশাসন আছে এবং ভাল লোক বলে কাজকে ঠকাতে পারবে না, অতঃপর যদি এইটুকু ভরসা থাকে তাহলে এমন লোককেই সেই জায়গায় পঞ্চায়েতের সেক্রেটারী করতে হবে।

এবং গ্রাম পঞ্চায়েতের বেলায় পঞ্জীসেবার যা বাবস্থা করেছেন তাতে গ্রামসেবক এবং গ্রামসেবিকার যা লিস্ট তার চেয়ে বেশী হচ্ছে যে তোমরা রসতা কব, গোচারপের বাবস্থা কর, গরুর চাড়াও, রাস্তার বাধ দাও, ভাঙা পথ পরিষ্কার কর। কিন্তু এর বাজেট দরবন অঞ্চল পঞ্চায়েত এবং অঞ্চল পঞ্চায়েতই কর নির্ধারণ করে দেবেন। আপনারা কর নির্ধারণটা সরাসরি করুন না কেন। পঞ্জীগ্রামের প্রতি যখন এত দরদ এখন গরুর গাড়ীর উপর ট্যাক্স ইত্যাদি নিশ্চয় করবেন। আপনি এখানে গরুর গাড়ীর উপর ট্যাক্স করবার জন্যে চেয়েছিলেন, কিন্তু সেটাকে কোন কারণে আবার তুলে নিলেন। সুতরাং দেখছি যে গরুকে দিয়ে গরুর চামড়া বওয়াবেন। এইরকমভাবে যাদের ট্যাক্স বসাবেন তাদের উপর আবার যদি প্রতিনিধি বসিয়ে ছড়াছড়ি দেন তাহলে সেই জয়গায় জনসাপরগর গরুর গাড়ীর পটিন দেখিয়ে অতঃপরকে লোকগুলিকে শায়েস্তা করতে পারে। আবার সেই জায়গায় উইরেট নির্বাচন করছেন না, অথচ কর বসাবার ব্যাপারে তাদের অসহ ম্যাজিস্ট্রেট দিচ্ছেন। তারা সাইকেলে, পুড়িতে ঝাটাতে কব বসাবেন কারণ দুটি লুপ্ত ফেসব কিচ, ছিল তাও এরমধ্যে ঢেকে গেল। অতঃপর আর কিসের উপর ট্যাক্স বসাবেন। তাহলে একটা কথা আছে যে মাছের তেলে মাছ ভাজা, কিন্তু আপনারা তা না করে মাছের তেলটাকে ব্যব করে নিয়ে ঘরে রেখে দেবার বাবস্থা করছেন।

[10—10-10 a.m.]

তাই আমরা জমিদারী প্রথা বিলোপ চেয়ে বলেছিলাম যে করভারকে কমাতে হবে, কারণ গভর্নমেন্ট যেটুকু নের তার উপর জমিদাররা অসম্ভব লাভ করে বলে সেই টাকাটা জনসাধারণের উপর থেকে আমরা কমাব। কিন্তু সেই টাকা হতে রেহাই চাষীদের যদি আপনারা না দেন তাহলে তারা মারা যাবে। অর্থাৎ যে টাকাটা পূর্বে গভর্নমেন্ট জমিদারদের কাছ থেকে রেন্ট, হিসাবে পেতেন আপাততঃ আরম্ভ করবার সময়ে আপনারা সেইটুকু নিয়েই সন্তুষ্ট থাকুন এবং বাকি বাড়তি জমিদারীর জন্যে আপনারদের বত টাকা আর হত সেই সমস্ত টাকাটাই পঞ্চায়েতের হাতে দিন। এটা হলেই জানা যাবে যে সেখানে একটা কিছ, বাবস্থা হচ্ছে, তা না হলে ফর্মের বেলায় আপনারা শূন্য বলবেন যে চৌকীদার, দফদার প্রভৃতিদের আংশিক বেতন দেব। কিন্তু তার আংশিক বেতন যে কত হবে তা আপনারা বলেন নি। যদি আপনারদের ডিস্ট্রিক্ট বোর্ড-এর সাকুলার-এর কথা ধরতে হয় তাহলে সেক্রেটারীর বেতন কমপক্ষে ১৫০ টাকা—এখন সেই সেক্রেটারীর বেতন ৩০ টাকা হলে পাঁচশে বেশী হচ্ছে এবং চৌকীদারের বেতন যদি এখন ১০ টাকা হয় তাহলে পাঁচশে সেই অনুপাতে বাড়লে তার মাইনে ৫০ টাকা হবে। কাজেই সেই

আংশিক হিসাবের কথাটা না বলাতে বোঝা যায় যে পঞ্জায়তকে যদি জনসাধারণের উপর ট্যাক্স নির্ধারণ করে সমস্ত ব্যবস্থা করতে হয় তাহলে সেখানে সর্বনাশ হয়ে যাবে এবং এটাই সবচেয়ে বড় কথা।

আর একটা কথা আমি আপনাকে অনুরোধ করছি যে এখনও সময় আছে এবং এই সময়ের মধ্যে আপনি এখনও বৃদ্ধুন এবং বৃদ্ধে পরিষ্কার কোরে সব কিছু আমাদের জানিয়ে দেন। ঈশ্বরের ইচ্ছা থাকলেও বিধানের হাত না থাকলে হবে না বলে বিধানটাই সবচেয়ে বড়, অতএব রুলসটা আপনি পরিষ্কার করে এর সঙ্গে জড়িয়ে না দেন এবং এরকম একটা ভেগ বা ধুলুজাল বেন সৃষ্টি করবেন না। আপনার আইনে এলাকা বলে কিছু নেই, গরু চরে ঘাবার মতন মাঠ ময়দান এলাকা সুতরাং ঠিক কতটুকু জায়গা নিয়ে গ্রাম পঞ্জায়ত কতটুকু নিয়ে অঙ্গুল পঞ্জায়ত হবে তা কোথাও লিপিবদ্ধ নেই। অতএব পরে রুলসএ হয়ত আমরা দেখব যে একটা ইউনিয়নএর মধ্যে দুটো অঙ্গুল পঞ্জায়ত করে দিলেন। তাহলে এখন একটা ইউনিয়ন বোর্ডএর আর যেখানে দু হাজার থেকে আড়াই হাজার হত এবং সেখানে যদি আমরা দুটো অঙ্গুল পঞ্জায়ত ধরি তাহলে যে ফির্কিস্তি করেছেন তাতে চৌকীদারদের পাকড়ী, উর্দি ও সেক্রেটারীর বেতন দিয়ে ৩৭এর 'খ' ধারা অনুযায়ী পল্লী সংস্কারের জন্য যেমন কিছু পাওয়া যায় না তেমনি যেভাবে এখন এটাকে গঠন করতে যাচ্ছেন সেখানে দু হাজারের জায়গায় অন্ততঃ দশ হাজার পর্যন্ত এর খরচা হতে পারে বলে আমরা আন্দাজ করছি। পরিষ্কার করে তা বলেন নি দু হাজার টাকার ট্যাক্স আদায় করতে ত ঘটিবাটি বিত্তি এবং ক্রোক ইত্যাদি যেখানে আছে সেখানে এর পাঁচ গুণ যদি বর্ধিত হয় তাহলে সবচেয়ে বড় কথা হচ্ছে যে এই বর্ধিত টাকাকাটা কে দেবে। সেজন্য যাতে খরচা কম হয়, আর একটা সীমাবদ্ধ থাকে, জমিদারীর আয়ের যে টাকাকাটা সমস্ত পল্লী পঞ্জায়তে আসে এবং রাজনা আদায়ের ভারটাও ঐ পল্লী পঞ্জায়তের উপর দিয়ে তাদের একটা কমিশনের মতন দিয়ে তাদের আয়কে নির্ধারিত করে সেই অনুযায়ী যাতে খরচ হয় তার ব্যবস্থা করুন। এই জন্যই আমরা বলছি যে পঁচিশ রকম ধাপ না করে ডাইরেক্ট ইলেকশন করুন এবং সেখানে অঙ্গুল পঞ্জায়তই বলুন, আর গ্রাম পঞ্জায়তই বলুন আমরা চাই যে সেটাও গ্রাম পঞ্জায়ত নামে হোক এবং একটা গ্রামকে ভেঙে ছোটখাট গ্রাম পঞ্জায়তের যে কথা বলছেন সেটা ঠিক নয়। কারণ যদি বৃদ্ধিতে পারতাম যে যত বড়ই গ্রাম হোক না কেন তাকে না ভেঙে যেমন ওয়ার্ড ওয়ার্ড আছে সেইভাবে গ্রাম পঞ্জায়ত হবে তাহলেও হত, কিন্তু এখানে দেখা যাচ্ছে যে অবস্থা আরম্ভ করেছেন তাতে সর্বনাশ হবে।

এরপর আর একটা কথা হচ্ছে যে এই অপদেবতা মনিবটি কে হবেন, কারণ প্রেসভাইভ অর্থারিটিটা একেবারে ধূয়া। এখন বৃদ্ধিতে পারি যে ইউনিয়ন বোর্ডএর কর্তা বা ইউনিয়ন বোর্ডএর প্রেসিডেন্ট হচ্ছেন সার্কেল অফিসার বাহাদুর, কিন্তু এখানকার বাহাদুর কে হবে? এটা দেখা যায় যে কোথাও কোথাও সার্কেল অফিসার বা কো অপারেটিভ রেজিস্টার ডিস্ট্রিক্ট অফিসার বাহাদুর তাহলে ডিস্ট্রিক্ট বোর্ডকে কি আবার রাখবার কোন মতলব আছে না কি? ডিস্ট্রিক্ট বোর্ডকে ত একেবারে ছিন্নছাড়া স্কন্দকাটা করে দিয়েছেন, কারণ তার জলসরবরাহ, ওষুধ, টীকে দেওয়া, এম, ই, স্কুলে যে বেতন দিত তাও শেষ হয়ে গেছে বলে এখন স্কন্দকাটা হয়ে বসে আছে, কাজ নেই। ডিস্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়ারদের এখন আর কোন কাজ নেই। তাহলে এটাকে জীবনন্ত করে কি প্রেসভাইভ অর্থারিটি করবেন? তাহলে আরও বেশী মারাত্মক। যদি বৃহত্তম স্কুল বোর্ডএ যে ভাণ্ডার ও অগলভাস্তিক ব্যবস্থা চলছে সেগুলোকেও এই ডিস্ট্রিক্ট বোর্ডএর মধ্যে দিয়ে সমস্ত পল্লী পঞ্জায়তের একটা ছেড় অফিস হবে এবং সেখান থেকে সমস্ত পরিচালনা করা হবে তাহলেও বৃদ্ধিতে পারতাম যে একটা জিনিষ হচ্ছে। কিন্তু কোনটা থাকবে না থাকবে তার কোন ব্যবস্থাই নেই, কারণ যেখানে ইউনিয়ন বোর্ড রয়েছে সেখানেই আবার এক্সপেরিমেন্টাল হিসাবে পঞ্জায়ত করতে যাচ্ছেন এবং সেই পঞ্জায়ত করে ইলেকশন আসছে বলে তাদের সরাসরি ন্যমিনেশন দিয়ে এনে এখানে বসিয়ে দেবেন। সেজন্য বলি যে কোন প্রকার রাজনৈতিক ব্যাপার বেন সেখানে না থাকে। কোন রাজনৈতিক দল থাকবে না, অতএব সেখানে বেনমাত্রকে কাজ চলবে এই কথাই বলা হচ্ছে। তাই বলছি যে যখন এটাকে আনতে দেয়া করলেন তখন এখানে দুর্গা

বলে এটাকে পার করে দিন এবং ইলেকশনটাকে পার করে দিয়ে তখন আপনি থাকুন আর ভগবানই থাকুন যার হাতে পড়বে তার হাতেই হবে। অতএব এখন এটাকে আপনারা স্বাগত করে রেখে দিন। এবং উপস্থিত সময়ে বর্তমান যে ইউনিয়ন আছে তাকে বেশী করে সাহায্য দিয়ে, তাকে আর একটু গণতান্ত্রিক করে কাজ চালান এবং ইলেকশনএর পরে এর ব্যবস্থা করুন। কারণ এটা হচ্ছে ইলেকশনএর সুবিধের জন্য নমিনেশন দিয়ে যে ইলেকশন এজেন্ট ভৈরী করে দেবেন তা চলবে না। সেজন্য আমরা এর তীব্র প্রতিবাদ করি।

8J. Hemanta Kumar Basu:

স্পীকার মহোদয়, আমরা যখন এই বিলটাকে সিলেট কমিটিতে দিয়েছিলাম, সেই দেবার সময় সময় আমরা যেসমস্ত কথা বলেছিলাম তাতে আমরা মনে করেছিলাম যে সিলেট কমিটি আমাদের বস্তব্য বিষয় ভাল করে বিবেচনা করবেন, এবং বিবেচনা করে যে রিপোর্ট দেবেন সেই রিপোর্ট আমরা সবসম্মতভাবে গ্রহণ করব। কিন্তু দুঃখের বিষয় সিলেট কমিটি থেকে বিলটা যেভাবে এসেছে তাতে বিলের এমন কোন পরিবর্তন হয় নি যাতে কোরে আমরা সকলে মিলে একইভাবে এই বিলকে আইনে পরিণত করতে পারব। এই বিলের দ্বারা গ্রামা জনসাধারণের হাতে তাদের গ্রামের শাসনব্যবস্থা, গ্রামের রাস্তা পরিষ্কার, শিক্ষা প্রভৃতি নানা দিক থেকে উন্নতিমূলক কার্য করান হবে। কিন্তু দুঃখের বিষয় তাদের হাতে এমন ক্ষমতা দেওয়া হয় নি যে তারা স্বাধীনভাবে ন্যায়সঙ্গতভাবে সেই সমস্ত কাজের ব্যবস্থা করতে পারেন। যেকোন কাজ তারা করতে যাবেন সেই কাজের পিছনে সরকারী কৰ্তৃক প্রেসক্রাইবড অর্থারিটি হিসাবেই থাক বা সেক্রেটারী হিসাবেই থাক সকল দিক থেকেই একটা কৰ্তৃক তাদের পিছনে সব সময় দাঁড়িয়ে থাকবে। তাতে তাঁরা সব সময় স্বাধীনভাবে কার্য পরিচালনা করার সুযোগসুবিধা পাবেন না। সেইদিক থেকে এই বিলটাকে আবার রিকমিট্যালএর জন্য আমাদের এখানে প্রস্তাব এসেছে। এই আইন যেভাবে বিধিবদ্ধ করা হচ্ছে তাতে ভিলেজ সেক্ষ-গভর্নমেন্টএর যে আইন ছিল, অর্থাৎ যে ইউনিয়ন বোর্ড আইন ছিল তারচেয়ে এ কোন বকমে উন্নততর হয় নি, বরং তারচেয়ে ঢের বেশী নিকৃষ্টতর হয়েছে। জনসাধারণকে এই আইনের দ্বারা আর্টেপস্টে বাদবান্ধব হয়েছে।

[10-10—10-20 a.m.]

যেসমস্ত গ্রাম বহুদিন ধরে তাদের শিক্ষা, তাদের সভা, তাদের সংস্কৃতি নিয়ে গড়ে উঠেছে সেই সমস্ত জনসাধারণকে তাদের স্বাভাবিক অধিকার এবং শিক্ষা ও সংস্কৃতির উপর দৃষ্টি রেখে যদি এই আইন বিধিবদ্ধ করা হয়, তাহলে নিশ্চয়ই পঞ্চায়েৎ বিলের সার্থকতা ছিল কিন্তু সে দিকে দৃষ্টি দেওয়া হয় নি। নির্বাচনের যে নিয়ম যেভাবে হয়, এখানেও নির্বাচনের সেই নিয়ম সেইভাবেই ব্যবস্থা করা হয়েছে। গ্রামসভার মধ্য দিয়ে গ্রাম পঞ্চায়েৎ, এবং প্রথম পঞ্চায়েতের মধ্য দিয়ে অঞ্চল পঞ্চায়েৎ। বাস্তবিক আমরা বুঝতে পারি না গ্রামসভার উপরেই যখন গ্রামের সম্পূর্ণ কৰ্তৃক রয়েছে তখন সেখানে আবার গ্রাম পঞ্চায়েৎ সৃষ্টি করছেন এবং কতকগুলি গ্রাম পঞ্চায়েৎ নিয়ে অঞ্চল পঞ্চায়েৎ হবে। এর কি আবশ্যকতা আছে? গ্রাম পঞ্চায়েৎ যা কল্পবে, অঞ্চল পঞ্চায়েৎ যা করবে, যেসমস্ত প্রস্তাব পাশ করবে, ইজ্ঞা করলে প্রেসক্রাইবড অর্থারিটি সেটা তিনি নাকচ করতে পারেন সেটা তিনি সংশোধন করতে পারেন। বাজেটের দিক দিয়ে গ্রামসভাই হোক, অঞ্চল পঞ্চায়েতই হোক—সে বাজেট তারা ব্যবস্থা করবেন—যা বহুলোক মিলে করবেন—বহুলোক নির্বাচন করে সে গণতান্ত্রিক কমিটি করবেন—সেই গ্রামসভাই হোক, পঞ্চায়েতই হোক বা অঞ্চল কমিটাই হোক—সেই বহুলোকের আশাপা আশোচনায় যে প্রস্তাব ও বাজেট হোক না কেন—তার উপর একজন লোক থাকবে প্রেসক্রাইবড অর্থারিটি—তার ইজ্ঞামত গ্রামের এবং অঞ্চলের কাজ পরিচালিত হবে। কাজেই সেই দিক থেকে এই গ্রাম পঞ্চায়েত বিলটা সম্পূর্ণ অগণতান্ত্রিক সেটা বিশেষভাবে প্রমাণিত হচ্ছে। এটা ঠিক যে গ্রামেই হোক, বা অঞ্চলে হোক যদি কেহ অন্যায় বা দুর্নীতিপূর্ণরূপে কাজ করে তার জন্য হয়ত কোন হিসাবপত্রের দিক থেকে পরীক্ষা বা পরিদর্শন করা সরকার—সে দিক থেকে হয়ত কিছুটা ক্ষমতা দিতে পারেন। তারপর সেক্রেটারী তিনি নিশ্চয়ই হবেন সরকারের ইজ্ঞায়, যার

ফলে তিনি সব কাজেই সরকারের মধ্যপেক্ষী হয়ে থাকেন। তিনি গ্রাম পঞ্চায়েত ও অঞ্চল পঞ্চায়েতের দিকে নজর রাখবেন বার ফলে গণতান্ত্রিকভাবে সংগঠিত যে গ্রাম পঞ্চায়েত বা অঞ্চল পঞ্চায়েত তাদের উপর সেরকম দায়িত্ব থাকবে না। কাজেই সে দিক থেকে যে উদ্দেশ্যে এই পঞ্চায়েত বিল আনা হয়েছে এই পঞ্চায়েত বিলে সেই উদ্দেশ্য সম্পূর্ণ ব্যর্থ হয়ে যাবে। এ ছাড়া আবার গভর্নমেন্ট রুল মৌকিং করবেন। যে রুল তৈরি করবেন সেই রুলের রূপ কি হবে? আইনের মতো যেসমস্ত কড়াকড়ি নিয়ম রয়েছে, সে কড়াকড়ি নিয়মকে আরও কড়াকড়ি করবার জন্য নিশ্চয়ই গভর্নমেন্ট সেইরকম রুলই তৈরি করবেন সে বিষয়ে সন্দেহ নেই। গ্রাম পঞ্চায়েতের সদস্যদের উপর কাজের অনেক ভার ও দায়িত্ব দেওয়া হয়েছে কিন্তু তাদের উপর অর্থের কোন ভার বা দায়িত্ব দেওয়া হয় নি। সেটা অঞ্চল পঞ্চায়েতের উপর আছে। বর্তমান শাসন ব্যবস্থায় জনসাধারণের কাছ থেকে যে কর আদায় করে, সেই করগুলি গ্রাম থেকে, অঞ্চল থেকে, জেলা থেকে, শহর থেকে গভর্নমেন্ট আদায় করে। এখন সেই অর্থের স্বারা গ্রামের সমস্ত উন্নয়নমূলক কাজ হবে এটাই জনসাধারণ আশা করে। আজকে নতুন নতুন ট্যাক্স বা কর, তাদের উপর চাপান সম্পূর্ণ অসংগত হবে এবং সেটা পীড়নমূলক হবে। গ্রামের জনসাধারণের যে অবস্থা, যে দুঃবস্থা তার কথা আপনারা সকলেই জানেন। কাজেই সেই দিক থেকে সরকারের কর্তব্য হবে যে জেলায়, যে গ্রামে যে অর্থ গভর্নমেন্ট কর বা ট্যাক্স হিসাবে পায়—সেই টাকা সেই সমস্ত গ্রামের এবং সেই সমস্ত জেলার অনেকখানি স্বাস্থ্য, শিক্ষা, ও রাস্তাঘাট প্রভৃতির উন্নতির জন্য খরচ করা উচিত। এবং যেসমস্ত জায়গায় যারা অপেক্ষাকৃত পিছিয়ে পড়ে আছে—যারা অনাথ, সেই সমস্ত গ্রামে সেই অর্থ সরকারের নিয়োজিত করা উচিত। গ্রামের জনসাধারণের উপর খাজনা বা ট্যাক্স যদি আরও চাপান হয়, তাহলে জনসাধারণ সেটা সহ্য করতে পারবে না। জনসাধারণকে তাদের গ্রাম পঞ্চায়েত গঠন করবার জন্য যে অধিকার দিয়েছে এই বিলের মধ্যে তাতে মনে হয়, এই সরকারের জনসাধারণের উপর বিশেষ নিষেধ বা আস্থা নেই। এই যে নানারকম রাজনীতিক দল বা মতবাদ, সেই মতবাদ যাতে জনসাধারণের মধ্যে প্রবেশ না করে, সেইজন্য আদ্যেপক্ষে এই আইনের মধ্য দিয়ে জনসাধারণকে বাধবার চেষ্টা করা হয়েছে। আমরা বিশ্বাস করি যে জনসাধারণকে যদি সম্পূর্ণ ক্ষমতা দিতে চান, তার উপর সম্পূর্ণ আস্থা ও বিশ্বাস রাখতে চান তাহলে পর জনসাধারণও সেই বিশ্বাস ও আস্থা রক্ষা করতে পারবে। আমরা যারা ক্যামেরায় এসেছি তারা এবং গভর্নমেন্ট যেসব প্রজেক্ট করেছেন তার মধ্যে আমরা অনেকেই ভুল করে থাকি। আজকে যে প্রজেক্ট করছি কালকে সেই প্রজেক্ট বদলে দিচ্ছি। আজকে যে টাকা বরাদ্দ করছি কাল সেই টাকার উপর বন্ধ বেশী টাকা বরাদ্দ করছি। নানান দিক থেকে, নানা রকম ভুলগুটি আমরা করে থাকি, গভর্নমেন্টও করে থাকেন। কাজেই যে সেলফ গভর্নমেন্টের কথা বলছেন সেই সেলফ গভর্নমেন্টের মারফত যদি জনসাধারণের হাতে ক্ষমতা দেন তাহলে নিশ্চয় তারা শৃঙ্খলার মধ্যে গ্রামের শাসনব্যবস্থা পরিচালনা করতে পারবে। ইংরেজরা বলত যে ভারতবাসীরা তারা নিজেদের শাসনব্যবস্থা নিজেরা পরিচালনা করতে পারে না। তাদের সেই অবিশ্বাস ও অনাস্থা এখনও তারা প্রচার করেছেন। ইংরেজ চলে গিয়েছে, শাসন ব্যবস্থা যেভাবে পরিচালনা করা সরকার - তাতে জনসাধারণের হাতে ক্ষমতা দেওয়া উচিত কিন্তু সেটা দেওয়া হয় নি। ইংরেজরা যখন আমাদের দেশ থেকে চলে গিয়েছে তখন গ্রামের জনসাধারণ তাদের হাতে এই ক্ষমতা ও অধিকার কেন দিতে পারবেন না। কাজেই এইসব দিক থেকে বিবেচনা করে এই আইন বিশেষ পর্যবেক্ষণ করতে হবে। এবং যেসমস্ত অ্যামেন্ডমেন্ট এসেছে সেই সমস্ত অ্যামেন্ডমেন্ট গ্রহণ করতে হবে।

[At this stage the red light was lit.]

আমি আর একটু বলবো। অধ্যক্ষকে যে ক্ষমতা দেওয়া হয়েছে সে ক্ষমতা প্রত্যাখ্যান করলে পর সেটা প্রেসক্রাইবড অথরিটিকে জানাতে হবে। যদি গ্রাম সভার অধ্যক্ষকে, তার সেক্রেটারীকে ক্ষমতা দেন তাহলে পর সেটা ভুলে নিলে সেটাও প্রেসক্রাইবড অথরিটিকে জানাতে হবে। তারপর স্তম্ভ ৬২, সাব-স্লজ (১১)।

Mr. Speaker:

এবং দিলেন ১১-তম স্লজের সময় বলবেন।

[10-20—10-30 a.m.]

Sj. Hemanta Kumar Basu:

আজ্ঞা। যাই হোক এই সমস্ত ঘটনা বিবেচনা করে আমি মনে করি আপনারা যত কড়াকড়ি করবেন যে বাধনের মধ্যে জনসাধারণকে আনবেন ততই তাড়াই আপনাদের হাত থেকে বেলি বেরিয়ে যাবে। বাধন যত শক্ত হবে ততই বাধন টুটবে—রবীন্দ্রনাথের কথা—সেরকমই এক্ষেত্রেও ঘটবে। সেদিন দিয়ে আমি মনে করি পঞ্চায়েত বিল বাস্তবিক গণতন্ত্রের উপর প্রতিষ্ঠার জন্য এই স্যামেন্ডমেন্টগুলি সুবিবেচনা করে গ্রহণ করবেন, যাতে এই বিল গণতান্ত্রিক পন্থা নিয়ে তার বাস্তবতা করবেন।

Sj. Haripada Chatterjee:

সভাপাল মহাশয়, যদিও আমি সিলেক্ট কমিটির মেম্বর ছিলাম না, এবং এই বিলটাকে খুব যত্নসহকারে আমি পড়েছি। এই বিলটি খুব গুরুত্বপূর্ণ বিল। কাজেই আমার বক্তৃতা একটু দীর্ঘ হবে বলেও আমাকে দয়া করে বাধা দেবেন না। (হাস্য) আমার মতে যে আকারে বর্তমান বিলটি এই হাউসের সম্মুখে উপস্থিত করা হয়েছে তাতে এখানকার কোন প্রকার জনহিতকর কার্য সম্পাদন করা যাবে না। পঞ্চায়েত বিলে একটি সর্বাঙ্গিক মান প্রামাণ্যের অস্তিত্ব দেখতে পাই। যিনি এসেন প্রেসক্কাইবড অর্থারিটি। গ্রাম সভার ভোটার লিস্ট প্রস্তুত করতে ও এই প্রেসক্কাইবড অর্থারিটি (সেকশন ৭) গ্রাম পঞ্চায়েতের ডিস্ট্রিক্টশন দিচ্ছে কল করতে ও এই প্রেসক্কাইবড অর্থারিটি (সেকশন ৭) গ্রাম সভা কর্তৃক বয়সের সদস্য নিয়ে গ্রাম পঞ্চায়েত গঠিত হবে তাতে নিয়ন্ত্রণ করতে এই প্রেসক্কাইবড অর্থারিটি (সেকশন ১২) গ্রাম পঞ্চায়েতের সদস্য গঠনের ব্যবস্থা করছে এবং এই প্রেসক্কাইবড অর্থারিটি (সেকশন ১৩) প্রথম গ্রাম পঞ্চায়েতের সদস্য নিয়োগ করতে ও এই প্রেসক্কাইবড অর্থারিটি (সেকশন ১৭) চাই। কি শাসন স্বপনের জগতের সব সম্পদেই এই প্রেসক্কাইবড অর্থারিটির আদর্শ অমর। আমরা সারা বিলটির মধ্যে অনুভব করি। সে ব্যবস্থার কথা বললাম সেগুলি ছাড়াও

sections 19, 19, 21, 23, 25, 36, 38, 39, 41, 45, 48, 48A, 54, 57, 58, 62, 63, 64, 65, 66, 107

এবং ১১৮ এই সব গুলিকে একে দেখতে পাই। ইনি বেঙ্গল মিউনিসিপ্যাল ইন্সটিটিউটের অফ লোকাল গভর্নমেন্টের উপর দিয়ে যাবেন। একজন যে 'জে' স্যার বা ইয়েস মেনের সাহায্যে মন্ত্রীগণ পঞ্চায়েতগুলিতে নিজেদের চরম স্বেচ্ছাচার আশ্রিত হোলে ও দুর্নীতিপরায়ণ নীতি চালিয়ে পরিপূর্ণ সফল পাবেন। স্যারশাসনমূলক প্রতিষ্ঠানের সরকার নিজেদের আশ্রিত জনের দুর্নীতির কঠোর প্রশ্রয় দিতে পারেন তাহা চম্বিশপরগনার জেলা বোর্ডের চেয়ারম্যানের ও ভাইস-চেয়ারম্যানের মিথ্যা প্রাভেলিং স্যালাউন্স প্র করার ব্যাপারেই আমরা দেখছি। স্যালাউন্স-করাপশনএর ডেড মিং: ত্রিবেদী এবং ডিভিসনএর কমিশনার এদের ফৌজদারী সোপর্দ করার কথা বললেও তা করা হয় নি। প্রেসক্কাইবড অর্থারিটিকে অসীম ক্ষমতা দেওয়া হয়েছে এবং তার ডেফিনিশনটি ইচ্ছা করে ভেগ রাখা হয়েছে। সেকশন ২ ক্লজ (এক) পড়লেই বোঝা যাবে—

"Prescribed authority means an authority appointed by notification, for all or any of the purposes of this Act, by the State Government either generally or for a particular purpose;"

বিলটির কোন প্রায়াম্বল নেই। ধরে নেওয়া গেল সংবিধানের ৪০ ধারা অনুযায়ী গ্রাম্য পঞ্চায়েত সংগঠনের উদ্দেশ্যে বিলটি রচিত হয়েছে। কিন্তু এই উদ্দেশ্যে লক্ষ্য গ্রাম পঞ্চায়েতগুলি সংগঠন করলেই সিদ্ধ হবে না সেগুলিকে বধোপযুক্ত ক্ষমতা এবং সম্পত্তি দিতে হবে। তা আদৌ করা হয় নি। প্রথমতঃ ক্ষমতা ও দায়িত্বের কথাই ধরা যাক। বিলের ৩২ ধারার গ্রাম্য পঞ্চায়েতগুলির কতগুলি অবশ্যকরণীয় এবং ৩০ ধারার রাজসরকারের অনুমতি সাপেক্ষে করণীয় এবং ৩৪ ধারার নির্দেশক্রমে করণীয় কার্যের উল্লেখ আছে। যদি সত্যি গ্রাম্য পঞ্চায়েতগুলির এই ৪৮টা ক্লজ বর্ষিত কার্য করার উপযুক্ত সম্পত্তি কিংবা এই বিলে থাকত তা হলে আমরা যুক্ত

পারতাম গভর্নমেন্ট পঞ্চায়েতগুলিকে রিয়েল ইউনিটস অফ সেল্ফ-গভর্নমেন্ট করতে চান না। কিন্তু তাদের সঙ্গতির যে ব্যবস্থা ৫৪ ধারায় করা হয়েছে, তা দেখলেই বোঝা যাবে ঠিক যে কারণে বঙ্গীয় স্বায়ত্তশাসন আইনের (বেঙ্গাল লোকাল সেল্ফ-গভর্নমেন্ট স্ট্যাটুট অফ ১৮৮৫) ইউনিয়ন কমিটিগুলি আশানুসার কার্যকরী হয় নি। যে কারণে বেঙ্গাল ভিলেজ সেল্ফ-গভর্নমেন্ট এ্যাক্ট ফাইভ অফ ১৯১৯এর প্রতিষ্ঠিত ইউনিয়ন বোর্ডগুলি চৌকিদার, দফাদারদের বেতন ও পোষাকের খরচ দেওয়া ছাড়া উল্লেখযোগ্য জনহিতকর কোন কার্য করতে পারে নি ঠিক সেই একই কারণে প্রস্তাবিত গ্রাম্য পঞ্চায়েতগুলি ও গ্রাম্য স্বায়ত্তশাসনের বাহক ও ধারক হতে পারবে না।

অদ্য ৫৫ ধারায় অগুল পঞ্চায়েতগুলোকে কয়েকটি ট্যাক্স, ফি, ও রেট ধার্য করবার ক্ষমতা দেওয়া হয়েছে, এর অধিকাংশই বর্তমানে ইউনিয়ন বোর্ডগুলি ধার্য করেন। কিন্তু প্রশ্ন হচ্ছে এই যে দেশের জনসাধারণের পক্ষে বর্তমানের অতি উচ্চ ট্যাক্স এবং অত্যাধিকারী দ্রব্যগুলির উচ্চ বার্ষিক মূল্য দেবার পরও পঞ্চায়েতগুলিকে সক্রিয় রাখার উপযুক্ত ট্যাক্স, রেট, ফি বা এনডাউমেন্ট দেবার সামর্থ্য থাকবে কিনা। এ সম্বন্ধে ট্যাক্সেশন এনকোয়ারারী কমিশনের সুচিন্তিত অভিমত এই যে

“The Panchayat should not be asked to tax themselves during the first few years of their establishment” (page 36, paragraph 26).

এই কমিশন তাঁদের রিপোর্টের ৩৫৭ পৃষ্ঠায় বলেছেন

“one of the important factors responsible for the unsatisfactory working of the district local boards and the inutilty and abolition of taluk boards has been unwieldy or inability of the State Government to provide inadequate finance for those organisations.”

আমাদের রাজসরকারের এই বিষয়ে কৃতিত্ব অসাধারণ। তারা ১৯০২ সালে বেঙ্গাল মোটর ভেহিকেলস ট্যাক্স বিলএর ১১ ধারায় বলেন যে ঐ ট্যাক্সএর একটি বিশেষ অংশ লোকাল বডিজ-গুলিকে দেবেন কিন্তু ১৯৫০-৫৪ সালে এই বাত এক কোটি ৮ লক্ষ ৬৮ হাজার টাকা আদায় করে ডিস্ট্রিক্ট বোর্ডগুলিকে তা কিছুই দেন নি এমনকি মিউনিসিপ্যালিটিগুলিকে বা দিয়েছেন তা না দেবারই মত। এরূপ অবস্থায় বিলের ৩৪এ ধারা বা ৩৫ ধারায় প্রোভাইসোতে গ্রাম পঞ্চায়েতগুলিকে যে অর্থ সাহায্য করবার প্রতিশ্রুতি দেওয়া হয়েছে তা যদি নিরর্থক বা নিছক কথাই হয় তাহলে বিস্মিত হবার কিছুই থাকবে না। অন্তত ইউনিয়ন বোর্ডগুলির বেলায় এইরূপই হয়েছে। বেঙ্গাল ভিলেজ সেল্ফ গভর্নমেন্ট স্ট্যাটুটএর ৩০ ধারায় এইরূপ ক্ষেত্রে গ্রান্ট দেওয়ার বিধান আছে। কিন্তু গ্রান্টও দেওয়া হয় না আর ট্রান্সফার্ড রেডগুলি ইউনিয়ন বোর্ড মেরামতও করে না। এমন কি অগমেটেশন গ্রান্টএর একটি বিশিষ্ট অংশ ইউনিয়ন বোর্ডগুলিকে দেওয়ার যে নির্দেশ গভর্নমেন্ট নিজেই ২০শে জুলাই ১৯৩১ তারিখের ৩৯৬৭-৭১ এল. এস. জি. সারকুলার দিয়েছেন তাও প্রতিপালিত হয় না। ফলে ইউনিয়ন বোর্ডগুলি অর্থভাবে কোন কার্য করতে পারেন না। গ্রাম পঞ্চায়েতগুলিরও সেই অবস্থাই হবে। বর্তমান বিলের স্বরূপ এই হবে তার অবশ্যম্ভাবী পরিণাম।

তারপর এদের ক্ষমতা সম্বন্ধে কয়েকটি কথা বলব। পূর্বেই বলেছি বিলের ৩২, ৩৩ ও ৩৪ ধারায় গ্রাম পঞ্চায়েতগুলিকে ঢালাও ক্ষমতা দেওয়া হয়েছে। একে অর্থভাবে জন এর অধিকাংশ ক্ষমতাই নিরর্থক তারপর অঢেল ক্ষমতার অপব্যবহার করেও মূল্যী আশ্রিত গ্রাম্য-সেবতারা দীর্ঘ বহাল ভবিষ্যতে থাকেন। এর জালজাল্যমান দৃষ্টান্ত দেখেছি ২৫-পরগণার জেলা বোর্ডের বেলায়। সেখানে জেলা বোর্ডের চেয়ারম্যান তাঁর ভূমিদাতাকে ডিস্ট্রিক্ট হেলথ অফিসার করবার জন্য পূর্বতন হেলথ অফিসারকে চাকরীতে একটেনশন দিলেন কেন না তাহলে ইতিমধ্যে তাঁর ভূমিদাতা ডি. পি. এইচ. পাল করবার সুযোগ পান। গভর্নমেন্ট এই একটেনশন মন্তব্য

করলেন না এবং তাদের দেরি টাকা বন্ধ করে দিলেন। কিন্তু এতে চেয়ারম্যানের কোন লোকসান হল না। কতি হল দরিদ্র করদাতাদের। গ্রামা দেসভারা কতদূর বেতে পারেন তার প্রমাণ এই চেয়ারম্যান বাহাদুরের কার্যকলাপ। তিনি পেটোরা লোককে ৩১০ টাকার জরিমি মাত্র ২ টাকায় বন্দোবস্ত দিয়েছেন। এক আশ্রিত কর্মচারীর সার্ভিস বুক এ এক্সএর এন্ট্রিতে বোঝাইনি-ভাবে ৮ বৎসর কমিয়ে দিয়েছেন। তিনি ও তার ভাইস চেয়ারম্যান কত যে অনাচার করেছেন তার সীমা নেই কিন্তু কিছুতেই তাদের গায়ে আঁচ লাগে নি; কেননা বিশিষ্ট মন্ত্রী তাদের রক্ষাকর্তা। ১৯৫৪ সালে নভেম্বর মাসে, প্রেসিডেন্সি বিভাগের কমিশনারের কাছে তাদের বিরুদ্ধে ৪৮ দফা অভিযোগ আনা হল। তখনকার লোকাল সেক্স গভর্নমেন্ট সেক্রেটারী ৩রা মার্চ ১৯৫৫ তারিখে এক ডি. ও. চিঠি দিয়ে এনকোয়ারী বন্ধ করলেন। অভিযোগকারীগণ ডাক্তার রায়ের নিকট আবেদন করলেন, ১৯৫৫ সালের ডিসেম্বর মাসে এনকোয়ারী হল, ঐ পর্যন্ত। সেই এনকোয়ারী রিপোর্টও ডাঃ রায়ের কাছে পৌঁছল না। চেয়ারম্যান ও ভাইস-চেয়ারম্যান বহাল ভাবিয়ে ও খোস মেজাজে করদাতাদের টাকা উড়িয়ে চললেন, এক্সামিনার অফ লোকাল ব্যাকাউন্টসএর ইন্সপেকশন রিপোর্ট, ম্যাডিশন্যাল ডিস্ট্রিক্ট ম্যাজিস্ট্রেটএর তাঁর মন্তব্য সবই অগ্রাহ্য হল। শ্রদ্ধা তাই নয় তাদের অপকর্মের জন্য পুরস্কারও পেলেন, বর্তমান বোর্ডের কার্যকাল বৃদ্ধি হয়ে গেল। এই রকম মৌদীনীপুরের জেলা বোর্ডেও ৮ বৎসরের বেশী চলছে। আইনে ৫ বৎসর অন্তর নির্বাচনের ব্যবস্থা থাকলেও এই দুই বোর্ডের ক্ষেত্রে তার ব্যতিক্রম করা হয়েছে কেন না সদস্যদের অধিকাংশই কংগ্রেসী এবং মন্ত্রীদের নিজস্বের লোক।

বর্তমান বিলের ১০ ধারায় এইরূপ উপযুক্ত ক্ষেত্রে অর্থাৎ স্থানীয় লোকের স্বার্থে গ্রামা পঞ্চায়েতের কার্যকাল বৃদ্ধি করায় ক্ষমতা প্রেসক্রাইবড অর্থাৎটিকে দেওয়া হয়েছে। মন্থনগণ এর বিরূপ সুযোগ গ্রহণ করবেন তা বোঝাই যাচ্ছে।

অন্য গত বিশ্ববৃদ্ধির সময়ও আমেরিকার যুক্তরাষ্ট্রের প্রেসিডেন্ট নির্বাচন পেছিয়ে দেওয়া হয় নি। আর আমাদের ওয়েলফেয়ার ডেমোক্রেটিক স্টেটএর প্রভুরা একবার ক্ষমতার প্রতিদ্বন্দ্বিতা হতে পারলে, ক্ষমতা হাতে রাখার জন্য এমন দুর্নীতি নেই, এমন অগণতান্ত্রিক কাজ নেই যা না করতে পারেন ইলেকশন পেছিয়ে দিতে তাদের এটটুকু বাধে না।

তদুপরি গ্রাম পঞ্চায়েতগুলোকে অর্থ ও সংগঠিত না দিয়ে এরকম ব্যাপক দায়িত্ব দেওয়া বৃদ্ধি-সঙ্গত হবে না। এই ট্যাক্সেশন এনকোয়ারী কমিটি তাঁদের রিপোর্টের ভলিউম ৩য় এর ৩৫০ পাতায় বলেছেন,

"Instead of the multitudinous functions, which now figure in the enactments, a few well-chosen and clearly defined duties should be assigned to the Panchayats and they should be co-ordinated with similar functions assigned to district local boards or other rural boards."

এই সুযোগ না থাকায় বিলের ৩২ হতে ৩৭ ধারায় নির্দিষ্ট দায়িত্বগুলি পালন করার ক্ষমতা গ্রাম পঞ্চায়েতের থাকবে না।

তারপর, এই বিলের একটি বিশেষ বিধান হল 'ন্যায় পঞ্চায়েত'। বিলের ২য় খণ্ডের একাদশ অধ্যায়টিতে কেবল এই 'ন্যায় পঞ্চায়েতের' কথাই আছে। এখানের সর্বাপেক্ষা উল্লেখযোগ্য বিধান এই যে, ১০১ ধারামতে কোনও আইন ব্যবসারী ন্যায় পঞ্চায়েতে উপস্থিত হতে পারবেন না। যেক্ষেত্রে আইন ব্যবসারী এবং অপরপক্ষে আইনে সম্পূর্ণ অনিভিচ্ছ ব্যক্তি হবেন সেক্ষেত্রে এইরূপ বিধানের পরিণাম কি হবে তা সহজেই অনুমেয়। অবশ্য আইন ব্যবসারী ১০০ ধারার অন্তর্গত ২য় উপধারার বিধান অনুযায়ী এক্সেস্ট্রাপে উপস্থিত হতে পারবেন কিনা তার সম্পর্কে কোন সুস্পষ্ট নির্দেশ নেই। এই অধ্যায়ের ৭৪ ধারার বিধান হচ্ছে যে, ন্যায় পঞ্চায়েতের রায়ের বিরুদ্ধে কোন আপীল নেই। এ এক বিস্ময়কর বিধান, যদ্ব্যক্ট্রে এর অপব্যবহার হবার সম্ভাবনা আছে। গ্রামা রাজনীতি সাধারণতঃ নীচ দলদলি ছাড়া আর কিছুই নয়। সেই রাজনীতি গ্রামে

গ্রামে পঞ্চায়েতের মধ্যে তো ওতপ্রোতভাবে থাকবেই, ন্যায় পঞ্চায়েতের মধ্যেও এর প্রবেশ ঘটবে ; অতএব ন্যায় পঞ্চায়েত ন্যায়াধীকরণ না হয়ে অনেক সময় উৎপীড়নের যন্ত্ররূপে ব্যবহৃত হবে। এইরূপ অবস্থায় ন্যায় পঞ্চায়েতের রায়ের বিরুদ্ধে আপীলের ব্যবস্থা না রাখা আমার মতে খুবই বিপজ্জনক। প্রস্তাবিত বিলের ৯৪ ধারামতে

Civil Procedure Code, Criminal Procedure Code and Indian Evidence Act

এর স্থান ন্যায় পঞ্চায়েতে নেই বলে ঘোষণা করা হয়েছে। লজ ডিলে স্যাক্সেড করতে হবে বলে ন্যায়বিচারের মূলে কুঠারাঘাত করতে হবে এ যুক্তি বিচারসহ হয় না।

In the law courts not only justice should be done, but it should appear that this has been done

এই যে নীতি একে আনুষ্ঠানিকভাবে ত্যাগ করলে ফল ভাল হবে না। বিলের ৯৬ ধারায় জেলা-শাসক, মহকুমাসহকারী ও জেলাজজকে যে ন্যায় পঞ্চায়েতের উপর হস্তক্ষেপের অধিকার দেওয়া হয়েছে তা মন্দের ভালো বলতে হবে। ন্যায় পঞ্চায়েতের ভাবী বিচারকগণের শিক্ষা চরিত্রবল, আদর্শের মান ইত্যাদির কথা মনে রাখতে হবে। দেখতে হবে বিচারের নামে অত্যাচার ও উৎপীড়নের আমদানী না হয়। মাগাজান হারিয়ে কাজ করলে চলবে না।

তারপর কনস্টিটিউশনকে বজায় রাখতে সরকার এ বিলটি আনতে বাধ্য হচ্ছেন বলে, কিন্তু এ ব্যাপারে তারা আদৌ সিরিয়াস নন। যা করছেন তা কেবল আগামী নির্বাচনের দিকে তাকিয়ে। তারা ভোটারদের খোঁকা দিতে চান। পঞ্চায়েত বিল আনার কেরামতি দেখাতে চান। এ না হলে কেন তারা গ্রাম পঞ্চায়েতের ক্ষেত্রে বহু দায়িত্ব চাপাচ্ছেন অথচ সেই দায়িত্ব পালন করার জন্য উপযুক্ত অর্থের ব্যবস্থা করছেন না। গ্রাম্য পুলিশ শিক্ষা, স্বাস্থ্য, পথঘাট নির্মাণ ন্যায়বিচারের ভার, এক কথায় সিভিল, ক্রিমিন্যাল, পাবলিক ওরাকস সবকিছু দায়িত্ব তাদের ক্ষেত্রে দেওয়া হচ্ছে, কিন্তু অর্থের কোন ব্যবস্থাই করা হয় নি। লোকাল ফাইন্যান্স এনকোয়ারী কমিটি (১৯৫১) সালে যে নূনতম সুপারিশগুলি করেছেন তা পালন করার কোন লক্ষণই দেখা যাচ্ছে না। কমিটি তাদের রিপোর্টের ৭৩২ অনুচ্ছেদে বলেছেন

"Salaries and allowances of *Panchayat* officers should be borne by the State Government, either generally or for a particular purpose"

এ ছাড়া পঞ্চায়েতগুলিকে তাদের স্ব স্ব এলাকায় আদায়ীকৃত ভূমি রাজস্বের শতকরা ১৫ ভাগ দেবার যে সুপারিশ লোকাল ফাইন্যান্স এনকোয়ারী কমিটি তাদের রিপোর্টের ৭৩০ সংখ্যক অনুচ্ছেদে করেছেন তাও দিতে হবে ; পঞ্চায়েত শাসনব্যবস্থার এগুলি ভিত্তিস্বরূপ। রুখিরের সংস্থান না করলে গ্রাম স্বায়ত্তশাসনকে সক্রিয় ও প্রাণবন্ত করা যাবে না। সরকার এ সবার কোন ব্যবস্থাই করেন নি, কেবল সাধু ইচ্ছা শুনিয়েছেন। তাই এই বিল কেবল স্ট্যাটিউট বুক-এরই শোভা বর্ধন করবে। ইউনিয়ন কমিটি, ইউনিয়ন বোর্ড, জেলা বোর্ড প্রভৃতির যে গতি হয়েছে, গ্রাম পঞ্চায়েতগুলিরও সেই দৃশ্যটি হবে।

[10-30—10-40 a.m.]

Sj. Jogesh Chandra Gupta: Mr. Speaker, Sir, I would have expected that my friends on the Opposition benches will charge the Government for not enacting the *Panchayat* Bill earlier. *Panchayat* system has been provided in the Constitution, other States have gone ahead with it, but we are yet lagging behind. I would have expected them to tell the Government that neither the provisions of the Land Reforms Act nor the Five-Year Plan can be effectively tackled without entrusting responsibilities to the people and for that reason the establishment of village *panchayats* was absolutely necessary.

Sir, I was also surprised at the contradictory statements made by some speakers. Sj. Hemanta Kumar Basu very rightly pointed out that the British Government did not like to give the people with power and responsibilities because according to them they were not ready to shoulder them, but I find that Sj. Benoy Krishna Chowdhury was pleading that people will have to be educated before these powers are transferred. I find that my friend Sj. Haripada Chatterjee waxed eloquent over the incapacity of people in charge of Local Self-Government here and there. Sir, it is necessary that we should trust and give responsibilities to the people without any delay. I know mistakes may be made, will be made but those will be corrected in time. Haripada Babu pointed out to you very rightly that prescribed authority occurs in so many sections. That again is justified by Haripada Babu's criticism about the failures of people in charge of Local Self-Government as also Sj. Benoy Krishna Chowdhury's apprehensions. It is necessary in the beginning to have such an authority who will be a friend, philosopher and guide to these people and who will have to interfere only when the people, due to their inexperience, due to their want of education, due to their want of sense of responsibility, fail to discharge all the duties transferred to them. If you look at Chapter V, Sir, you will be surprised at the items—responsible duties that have been proposed to be entrusted to them and for that purpose at least many village units require help.

A criticism has been made that well, you are providing for nomination of people and why should that be so. You know, Sir, that those people will be there to help as experts—the village units have not got the proper personnel amongst them—but they will have no power to vote. Therefore, Sir, if you look at it from the point of view of efficient discharge of duties, from the point of view of developing the village *panchayat* system steadily, then no objection would be found with regard to these provisions. After all, we shall have to work, we shall have to find out how these people work and then make further provisions.

Sir, it appears to me that my friends opposite are against the passing of this Bill immediately because they think that this Bill will help the Congress Party in the election. But, Sir, the reply has been provided by them. They have said that powers have been given but Government has not provided funds for them. If that is so, if the Government fails to provide the funds, they themselves will stand to benefit, they will get those people who have been given responsibility but no funds to go against the Government and vote for them. Therefore, even from the point of view of the election, the criticism of the Opposition that this Bill is designed with a view to the Congress Party getting an advantage in the election is demolished by their argument that this Bill fails to provide the necessary funds in order to enable them to discharge their responsibilities.

Sir, I will beseech the Opposition—let them pass this Bill as early as possible. Sir, we have made a record by passing the Howrah Improvement Bill of more than 100 sections in a day. So, Sir, this House can do the same thing in this case also.

Sir, I know there is one point on which they are naturally not at ease—that is, the provisions in the rules. We all know that the Self-Governing Act only provides the system according to which Self-Government will have to be put into action, but most of the things which they want to know—the area, the number and all other things—are provided for in the rules. I join with them in the demand which they make to the Minister of Local

Self-Government that at the time of framing the rules, they should have an opportunity to discuss those rules. Certainly those rules are very important.

Now, Sir, there is another objection which I also share with them. They want direct election everywhere—direct election to the *Anchal Panchayat* instead of indirect election. But let them consider, when some of them are doubting the capacity of these men to exercise their votes properly, to do their duties properly, whether it would not be possible to have a *via media* in the beginning so that the chances of absolutely swamping by any political party or by a particular section of the village by this sort of indirect election may be minimised by providing that there should be, say, not more than two members from one village area or other place. With regard to the rules I am suggesting these things. Let them have a discussion. Tomorrow is Sunday and the Bill will come again next week. If we decide that this Bill is necessary for the purpose of giving effect to the land reforms, how else can you think that the distribution of lands which may be available to the poorer and deserving people can be made without the agency of the people? However well-minded an officer may be, he cannot possibly know the difficulties, he cannot possibly know the desirability of proper distribution in a village so well as the men of the village would do.

[10-40—10-50 a.m.]

Therefore I want them to help us in the passing of the Village *Panchayat* Bill immediately.

Then again there is the provision for establishment of chain of co-operative societies—co-operative housing societies, co-operative marketing societies, etc. It is intended that each family member in the village should be a member of one or the other of the co-operative societies. This cannot be done by some people at the top. This must begin from the bottom. For this purpose also the Village *Panchayats* should be established with the responsibilities that have been given in Chapter V and the rules which will provide for many of the things about which criticisms have been made. I am sure the Hon'ble Minister will be glad to discuss with the members of the Opposition the rules and devise the proper rules. I know there is difficulty about funds. But, Sir, these things can be discussed later on. It is not a question of a day. Moreover, my friends in the Opposition hope to come in a majority and they may put right things if they find there are defects in the Act. But I appeal to my friends, considering the absolute necessity of the all-out efforts of the people in the implementation of the provisions of land reforms, in the implementation of the Second Five-Year Plan, not to delay the passing of the Bill. I know that in some areas the people are not competent and they ought to be educated. These are our responsibilities. Let us help the people to shoulder the responsibility. In this way we can remove corruption, etc., which is inherent in the present state of administration. Until you start these societies and educate the people you cannot improve the present state of things. Some of us think that these *panchayats* would give a handle to S. Jyoti Basu or the Communist Party. But I think the party who will do the right thing will get the support of the people—of the village *panchayats*. The argument that funds have not been provided but only the responsibility has been given—if that argument stands then my friends in the Opposition will only thank S. J. Jalan for helping them in the next election.

Therefore, before I resume my seat, I appeal to my friends to put together our heads, let us consider and try to make village *panchayats* an effective body. Let us try to remove any defects that there may be. Let us not, while considering the Bill, think that this Bill will give advantage to the Congress Party. I say if the Congress Party acts rightly they can put things right. If my friends in the Opposition say that there are mistakes, I hope S. J. Jalan would put them right.

Mr. Speaker: Now comes the second group of speakers—S. J. Ajit Basu, you will please keep to your time-limit.

S. J. Ajit Kumar Basu: Sir, I shall take some more time.

Mr. Speaker: The leaders have spoken at great length and if you want to speak for longer time there are bound to be repetitions.

S. J. Ajit Kumar Basu:

আমি যে কথা বলতে চাই সেটা হচ্ছে—এই বিলে প্রচুর ত্রুটিবিদ্যুতি রয়েছে এবং সেইসব ত্রুটিবিদ্যুতি দূর্য্য এ বিল গ্রহণ করা ঠিক হবে না। আমাদের দেশের মধ্যে কতকটা স্মারকশাসন প্রচলিত হয়েছে। ইংরেজ আমলে রেসিডেন্ট জ্যানচাইজএর ভিত্তিতে গ্রামে কতকটা স্মারকশাসনের অধিকার দিয়ে করেকটি করে গ্রাম মিলিয়ে একটা করে ইউনিয়ন বোর্ড তৈরী করা হয়। সেই বোর্ডের হাতে সেখানকার স্বাস্থ্য রক্ষা, সেখানকার রাস্তাঘাট, জল নিকাশী স্ট্রেন, ক্ষেত্রী প্রকৃতি মেরামত করা ও চালু রাখা, জনসরবরাহের কনসারভ্যাশন ও রাস্তার আলো প্রকৃতি বরক্ষা করা, গ্রামা পুলিশের উপর আর্থিকভাবে কর্তৃত্ব করা ও গ্রামে লান্ডট রাখার ব্যবস্থা করা। ছোট ছোট ফৌজদারী ও দেওয়ানী মোকদ্দমার বিচার করা ও দণ্ড দেওয়া প্রকৃতি বিষয়ে সীমাবদ্ধ ক্ষমতা দেওয়া হয়। এই বোর্ডগুলির সামগ্রিক প্রভাব গ্রামা জীবনের উপর পড়লেও, অনেক স্থলেই গ্রামাঙ্গনতা এই বোর্ডগুলির সম্বন্ধে বিরূপ মনোভাব পোষণ করে। এই বোর্ডগুলির হাতে স্ট্যাটিউটারী ক্ষমতা থাকা সত্ত্বেও এবং গ্রামাঙ্গলে এদের বিশেষ প্রভাব প্রতিষ্ঠিত হলেও পঞ্চায়েতী প্রথা গ্রাম থেকে অবলুপ্ত হয় নি, বরং গ্রামা জীবনে অপরিহার্য হিসেবে টিকে আছে। আজ আবার সেইজন্য গ্রামের লোককে মিউনিসিপ্যাল কাজ ও সরকারী উন্নয়ন-মূলক কাজের প্রতি অধিকতর উৎসাহিত করার জন্য সরকার সে গ্রামা সংগঠন তৈরী করার কথা তার নাম দিচ্ছেন গ্রাম পঞ্চায়েত।

এখন আমাদের কথা এই যে সরকারী গ্রামা স্মারকশাসন-মূলক প্রতিষ্ঠানগুলির প্রতি লোকের যে বিরূপ মনোভাব ও উৎসাহহীনতা রয়েছে তা দূর করে গ্রামের লোকের মনে প্রকৃত উৎসাহ সৃষ্টি করতে হবে। লোকে যাতে ভাবতে পারে যে পঞ্চায়েত প্রতিষ্ঠান এদের বাড়ির উপর থেকে জোর করে চাপানো জিনিস নয়, এ হচ্ছে তাদের জীবন বিকাশের পক্ষে প্রকৃত সহায়ক—এইটে যাতে তারা প্রথমাবধিই মনে করতে পারে গোড়াতেই তার ব্যবস্থা করতে হবে। এজন্য প্রয়োজন (১) পঞ্চায়েত প্রতিষ্ঠান পূর্ণমাত্রায় গণতান্ত্রিক নির্বাচন প্রথার প্রবর্তন, (২) পঞ্চায়েতগুলিকে পরিপূর্ণ ক্ষমতা অধীনে আনা (৩) জনকল্যাণের কাজগুলিকে প্রথম প্রারিতি দেওয়া (৪) এবং উপযুক্ত সরকারী সাহায্যের ব্যবস্থা করা ও লোকের আর্থিক অবস্থার সহিত সম্পর্ক রেখে চান্স দার্থ করার নীতি গ্রহণ করা।

এখন যেসমস্ত ত্রুটিবিদ্যুতি এই বিলের মধ্যে রয়েছে তার মধ্যে প্রথম যে ত্রুটিবিদ্যুতি বার কথা অনেকেই বলে গেছেন—সেটা হচ্ছে এই যে প্রথমেই যা করা সরকার তা হচ্ছে নির্বাচনের ব্যবস্থা করা। নির্বাচন ব্যবস্থার সম্বন্ধে অঞ্চল পঞ্চায়েতের প্রথমে বলতে হবে। আজ দেখা যাচ্ছে যে ভোটদানের বেলায় অনেক লোক ঠিকমতন ভোট দিতে পারে না, তারা যাতে গোপনে ভোট দিতে পারে এবং নিজের মনমতন প্রতিনিধি প্রেরণ করতে পারে তার ব্যবস্থা করতে হবে। মোড়াতে আর বা এক্সপেরিয়েন্সেট আপনারা করেন না কেন, এবিষয়ে লোককে প্রাস্তবরক্ষণের অধাধ জনতান্ত্রিক ভোটাধিকার দিতে হবে। অঞ্চল পঞ্চায়েত স্বারা লোকের মনে যে উৎসাহ সঞ্চার করার কথা হয়েছে, সে উৎসাহ সৃষ্টি করা বাবে না, অন্যথ্য এতে কর্তৃত্ব আছে, আমি এটা তৈরী করেছি এই জন্য যদি লোকের মনে না আসে।

[10-50—11 a.m.]

শ্বিতীয়তঃ সাধারণ মানুষের ভূমিকা যা এই বিলে রয়েছে তা খুব অকিঞ্চিৎকর। গ্রামের সাধারণ মানুষ বছরে একবার মিলে গ্রাম পঞ্চায়েতের কি হবে না হবে তা তারা ঠিক করে দিয়ে চলে গেলেন, কিন্তু সেইটুকুন ঠিক করে দেবার পর তাদের আর কোন ভূমিকাই নাই। হয়ত বাষ্মাসিক সাধারণ সভায় তারা বসে একটু আখটু প্রশ্ন করতে পারবেন, কি হয়েছে না হয়েছে তার একটু তদারক করতে পারবেন, কিন্তু দৈনন্দিন কাজে সাধারণ মানুষের যে একটা ভূমিকা থাকা দরকার তারজন্যে এ সাধারণ সভা যে আরও বেশী হওয়া দরকার অন্ততঃপক্ষে প্রত্যেক তিন মাসে এক একবার করে হওয়া দরকার, সেজন্যে মন্ত্রীমহাশয়কে এটা একবার ভেবে দেখতে বলা।

শ্বিতীয় আর একটা কথা তাঁকে আমি মনে করিয়ে দেব। আজকে ইউনিয়ন বোর্ডের আইনেও এই জিনিষটা আছে যে ইউনিয়ন বোর্ডের খাতাপত্র, হিসাবনিকাশ গ্রামের যেকোন লোক প্রয়োজন মনে করলে ইউনিয়ন বোর্ড অফিসে গিয়ে দেখতে পারেন। কিন্তু আপনারা এই বিলে গ্রামের সাধারণ মানুষকে গ্রাম পঞ্চায়েতের হিসাবপত্র পরীক্ষা করা বা তার কি কাজ হচ্ছে না হচ্ছে তার তদারক করার কোন অধিকার দেন নি। সাধারণ মানুষ শুধু একটা বাষ্মাসিক সভায় কি হচ্ছে না হচ্ছে প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করতে পারবে, কিন্তু তার খাতাপত্র পরীক্ষা করতে পারবে না। কাজেই আপনারা গণতন্ত্রের আরও সম্প্রসারণ করুন এবং সাধারণ মানুষ যাতে সক্রিয়ভাবে এতে ভূমিকা নিতে পারে তার ব্যবস্থাও করুন—তাহলেই সাধারণ মানুষের মাঝখানে যে উদ্দেশ্য নিয়ে আপনারা এই জিনিষটা করতে যাচ্ছেন সেটা সফল হবে।

এর পরের কথা যেটা আছে সেটা হচ্ছে ট্যাক্সেশন পলিসি সম্বন্ধে অর্থাৎ জনসাধারণের আর্থিক অবস্থার সঙ্গে সম্পর্ক রেখে ট্যাক্সটা ধার্য করা দরকার। এই জিনিষটা জনসাধারণও বলছে এবং আপনারাও নিশ্চিত যে এই নিয়মটাকে অসম্পাত নিয়ম বলে মনে করবেন না। কারণ আজকে গ্রাম স্বায়ত্তশাসন ব্যাপারে ট্যাক্সেশনএর যে প্রথা আছে তা হচ্ছে এই যে কোন অকুপায়ার বা ওনার অফ দি হাউজ ঠার সাংসারিক অবস্থা অনুযায়ী একটা নিয়মবদ্ধ রেট ট্যাক্স দেবেন, কিন্তু আপনারা এখন যেটা রাখছেন তাতে বিচার থাকুক আর নাই থাকুক কোন একটা অঙ্গুল পঞ্চায়েত যদি তার জমি থাকে তাহলে তাকে ট্যাক্স দিতে হবে এবং তার ফ্যামিলী সাক্ষ্য-স্ট্যান্ডেন্স যা ধরেছেন সেই অনুযায়ী তাকে ট্যাক্স দিতে হবে। এ ছাড়াও তার ভ্যালু অফ দি প্রপার্টি অর্থাৎ জমি, বাড়ী, বাগান, পুকুর ইত্যাদির যা দাম হবে তার উপর ট্যাক্স ধার্য করবেন। অর্থাৎ একবার মিউনিসিপ্যাল করদায় এবং আর একবার ভ্যালু অফ দি প্রপার্টি বলে আলাদা ট্যাক্স আদায় করবার ব্যবস্থা করে দিয়েছেন। আজকের দিনে গ্রামা স্বায়ত্তশাসন আইনে কথা আছে যে তার সাংসারিক অবস্থা অনুযায়ী ট্যাক্স ধার্য করতে পারবেন। অতএব এই দুটো জিনিষকে পাশাপাশি রাখার ফলে এ জিনিষটা এই হয়ে যাবে যে আজকে গ্রামা স্বায়ত্তশাসন আইনে যে ট্যাক্স আছে তাতে থাকবেই বরং আবার মিউনিসিপ্যাল এলাকার করদায় ভ্যালু অফ দি প্রপার্টির উপর যদি ট্যাক্স ধার্য করা হয় তাহলে এটা আমরা সম্পদভাবে বৃদ্ধিতে পারি যে আজ গ্রামা স্বায়ত্তশাসন আইনে যে ট্যাক্স আছে সেটার চেয়ে ট্যাক্সটা অন্ততঃপক্ষে আরও ৪-৫ গুণ বেড়ে যাবে। কাজেই এই ডুয়েল ট্যাক্সেশন পলিসির ব্যবস্থাকে বাদ দিতে হবে এবং আমি মনে করি যে আজকে ইউনিয়ন বোর্ডএ যে আইনটি চালু আছে সেটাকে আপনারা রেখে দিয়ে এর বেশী আর কিছু করতে যাবেন না। ট্যাক্সেশন ব্যাপারে আর একটি কথা হচ্ছে যে আপনারা একে ত সাংসারিক অবস্থার উপর ট্যাক্স বসচ্ছেন, ভ্যালু অফ দি প্রপার্টির উপর ট্যাক্স বসচ্ছেন, তার উপর আবার বৃষ্টি, বাবসা, কলিংস প্রোফেসন্স ইত্যাদির উপরও ট্যাক্স বসচ্ছেন—কিন্তু এটা কি করে সম্ভব হয়? কারণ মানুষের সাংসারিক অবস্থা তার প্রপার্টি, বৃষ্টি প্রোফেসন্স কলিংস ইত্যাদিকে বাদ দিয়ে হয় না। তাহলে দেখা যাচ্ছে যে আপনারা এই যে সাংসারিক অবস্থার উপর প্রপার্টির উপর, বৃষ্টি বা কলিংসের উপর যে ট্যাক্স বসচ্ছেন তাতে আপনারা এই শ্বিতীয় ট্যাক্সেশন নীতিটা মোটামুটিভাবে গ্রামা জীবনকে বিড়ম্বিত করবে এবং আপনারা বিলের উদ্দেশ্যকে ধার্য করে তুলবে। এ ছাড়াও আরও ক'ন ক'ন অনেক জিনিষ আছে যা

উপর ইচ্ছা করলে অগুল পঞ্চায়েত ট্যাক্স ধার্ষ করতে পারবে, যেমন সাইকেল, গরুর গাড়ী ইত্যাদি। কিন্তু আমার মনে হয় যে এই বেসমস্ত জিনিষ করছেন তাতে শেষ পর্যন্ত এই বিলটা যে, শ্যালএ গিয়ে পরিণত হবে। কারণ আমরা দেখি যে আজকের দিনে এস. ডি. ও. সারকেল অফিসারের এইরকমভাবে "মে" গুলোকে ইউনিয়ন বোর্ডকে দিয়ে "শ্যাল" করান। কাজেই লোকাল ভেইকলসএর উপর ট্যাক্স বাসিয়ে মে বললেই আপনি ইচ্ছা করলে সেখানে ট্যাক্স ধার্ষ করতে পারেন, আবার নাও করতে পারেন। কিন্তু প্রেসকাইবড অর্থরিটি অগুল পঞ্চায়েতের উপর এইগুলোকে শ্যালএ পরিণত করাবেন। অতএব এত রকমের ট্যাক্স বাসিয়ে গ্রাম্যজীবনকে আর বিড়ম্বিত করবেন না, আর যদি করেন তাহলে আপনার এই বিলের কোন সার্থকতাই থাকবে না। সেজন্য এই ক্ষেত্রে যে কথাটা আমি বলতে চাই সেটা হচ্ছে যে আজকে যে ট্যাক্স ধার্ষ আছে সেটাই ধার্ষ থাকুক এবং সেটাকে আপনি একটা উচ্চসীমা হিসাবেই না হয় ধার্ষ করুন।

এরপরে যে কথা আসে সেটা হচ্ছে কন্ট্রোলএর ব্যবস্থা। কন্ট্রোল সম্বন্ধে আমি এক আগেই বলছি যে এটার সম্বন্ধে আপনারা যে দিক থেকে ভাবছেন সেখানে আমরা অন্য দিক থেকে ভাবছি। আপনারা ভেবেছেন যে এটাকে একটা এক্সপেরিমেন্ট করছেন এবং গোড়ার দিকে কি হবে না হবে তা ঠিক বলতে পারছেন না বলেই সরকারী কর্মচারীদের হাতে কন্ট্রোলএর ক্ষমতা বেশী করে থাকুক। সেজন্যই কোথায় প্রেসকাইবড অর্থরিটিকে মোটামুটিভাবে অল ইন অল করছেন। প্রথমে নির্বাচন হবে না এবং প্রয়োজন মনে করলে প্রেসকাইবড অর্থরিটি পঞ্চায়েত বোর্ড, অগুল পঞ্চায়েত ইত্যাদি সমস্ত বোর্ডেই মনোনয়ন করবেন। এটা কিরকম পঞ্চায়েত প্রথা যে হলো তা জানি না। কারণ গ্রামে পঞ্চায়েত প্রথা নতুন নয় গ্রামের মানুষ নিজেসাই নিজেদের পঞ্চায়েতের মধ্যে দিয়ে গ্রামের সমস্ত কাজকর্ম চালাচ্ছেন, এমন কি অনেক গুরুতর আইন আদালত সংক্রান্ত ব্যাপারেও এঁরা এই পঞ্চায়েতের দ্বারা চালাচ্ছেন। সেখানে ইউনিয়ন বোর্ডও গ্রামে রয়েছে, সেখানে কোন জিনিষই গ্রামের মানুষের কাছে নতুন নয় এবং এই সম্পর্কে তাদের অভিজ্ঞতাও আছে। কাজেই কোথাও যদি গভর্নমেন্ট মনে করেন যে আজও সেখানে এই পঞ্চায়েত বিল অনুযায়ী নির্বাচিত পঞ্চায়েত বোর্ড বা অগুল পঞ্চায়েত তৈরী করার মতন উপযুক্ত সময় হয় নি, তাহলে আমি বলব যে প্রত্যেককে আজকে ইউনিয়ন বোর্ডের মতন যৌক্তিক সমীক্ষণ গণস্বাতন্ত্র্য প্রতিষ্ঠান রয়েছে সেগুলোকে কাজ করতে দিন। অর্থাৎ যেখানে পঞ্চায়েত বোর্ড তৈরী করার মতন অবস্থা হয় নি বলে মনে করছেন সেখানে ইউনিয়ন বোর্ডগুলিই কাজ করুক এবং কোন ক্রমেই সেখানে মনোনীত পঞ্চায়েত বোর্ড বা অগুল পঞ্চায়েত বোর্ড বা ন্যায় পঞ্চায়েত হবে না। আর যে প্রেসকাইবড অর্থরিটির হাতে কন্ট্রোলের প্রায় সমস্ত কিছুই রয়েছে তাকে গোড়া থেকে বিলম্ব করুন।

[At this stage the blue light was lit.]

I want ten minutes more.

Mr. Speaker: That is an unusual request. Besides, you are repeating what your leader has said.

8). Ajit Kumar Basu:

আমি একটুও রিপিট করি নি। প্রেসকাইবড অর্থরিটির হাতে যে ক্ষমতা রেখেছেন তাতে তিনি ইচ্ছা করলে গ্রাম পঞ্চায়েতের যেকোন প্রস্তাব বা যেকোন অর্ডার বা যদি কোন লোক বা জনসাধারণ মনে করে যে তাদের পক্ষে ক্ষতিকর হচ্ছে, তাহলে প্রেসকাইবড অর্থরিটি পঞ্চায়েতের যেকোন রেজোলিউশন বা যেকোন অর্ডারকে নাকচ করে দিতে পারবেন—এইরকম ক্ষমতা প্রেসকাইবড অর্থরিটিকে দেওয়া আপনারদের অনুচিত হবে।

দ্বিতীয় কথা বোটা সেটা হচ্ছে যে, যখনই কোন কাজকেল ডেক্লারিস পঞ্চায়েত বোর্ড বা অগুল বোর্ডে হবে তখনই কোন ইলেকশন না করে প্রেসকাইবড অর্থরিটি নিম্নদেশন করে দিতে পারবেন। কিন্তু এই সমস্ত ক্ষমতা রাখলে এই বিলের মধ্যে অনেকগুলো দৃষ্টি থেকে যায়। এখানে আপনারা আরও একটা কথা রেখেছেন যে যেখানে বোর্ড ভালভাবে কাজ করতে পারবে না

সেখানে বোর্ডকে সুপারসেন করবার ক্ষমতাও প্রেসক্রাইবড অর্থারিটির হাতে রেখেছেন অর্থাৎ প্রেসক্রাইবড অর্থারিটির মারফত গভর্নমেন্টের হাতে রেখেছেন। কিন্তু এটাকে আমরা খুব সঙ্গত হবে বলে মনে করি না, পরন্তু আমরা এই কথাটা মনে করি যে আজকের দিনে যে নিয়মটা আছে তাতেই আছে যে যদি কোন ইউনিয়ন বোর্ড ভাল কাজ করছে না বলে মনে করা যায় তাহলে একমাত্র ডিস্ট্রিক্ট বোর্ড, যে ডিস্ট্রিক্ট বোর্ডই হচ্ছে জনসাধারণের নির্বাচিত প্রতিষ্ঠান, সেই ইউনিয়ন বোর্ডকে সুপারসিড করতে পারে। কিন্তু আপনারা এখানে প্রেসক্রাইবড অর্থারিটিকে সুপারসিড করার যে ক্ষমতা দিচ্ছেন তাতে মোটামুটি এর ভেতর দিয়েই গ্রাম অঞ্চলের পঞ্চায়েত প্রতিষ্ঠানগুলির গণতন্ত্রের সমাধি হতে চলেছে। এই কথাগুলো বেশ ভালভাবেই বোঝা যায়।

Mr. Speaker: On that point Sj. Haripada Chatterjee and Sj. Benoy Krishna Choudhury have spoken. That is a repetition. They have spoken on the prescribed authority.

[11—11-10 a.m.]

Sj. Ajit Kumar Basu:

স্যার, আপনি মিলিয়ে দেখতে পারেন। কাজেই প্রেসক্রাইবড অর্থারিটির হাতে এই ডিভাইন ক্ষমতা না রেখে মোটামুটিভাবে আজকে যে বহু স্বায়ত্তশাসনমূলক প্রতিষ্ঠানে যেসব ট্রুটিবিচ্ছাতি আছে সেগুলি দূর করুন। এবং এই ট্রুটিবিচ্ছাতি থাকার কারণ হচ্ছে যে সেখানে রেস্ট্রিক্টেড ফ্র্যাগাইজ আছে। অতএব জনসাধারণকে আরও বেশী ক্ষমতা দিয়ে সেখানে গণতান্ত্রিক পন্থা নিয়ে আসুন, তাহলেই এইগুলি ট্রুটিমুক্ত হবে। সেজন্য গোড়ার দিক দিয়ে পরিপূর্ণভাবে ট্রুটিমুক্ত হলেই সেগুলোও আস্তে আস্তে ট্রুটিমুক্ত অবস্থার দিকে যাবে বলে আমি মনে করি।

শেষ কথা, আমি বলতে চাইছি যে মাননীয় ডে. সি. গুপ্ত মহাশয় যে কথাগুলো বললেন সেগুলি অত্যন্ত ক্ষতিকর বলে আমি মনে করছি। কারণ প্রায়ে অনেক বিবরণ আছে বলেই যে গ্রামের লোকের হাতে এখনও কি কর্তৃত্ব আসবে না বা আমরা এই কথাই কখনও বলি না যে সরকারের কতগুলো লোক প্রদারক করুক, তারা সব জিনিষে নাক গলাক এবং তারা যা করবে তাই হোক। অর্থাৎ এতখানি আমরা কখনও বলি না যে আমরা জনসাধারণের চেয়ে সরকারী কর্মচারীদের বেশী ক্রিয়াস করি। অতএব জনসাধারণের মাঝখানে কন্সট্রাকশন রয়েছে বলেই বর্তমানে সরকারী কর্মচারীদের সুপারভিসনটা বেশী থাকার দরকার বলে তারা এটাকে গোকাতে চেয়েছেন। কিন্তু আমরা মনে করি যে সরকারী কর্মচারীরা পদে পদে ভুল করেন, অন্যায় করেন, সেজন্য এই অন্যায়কে যদি দূর করতে হয় তাহলে গ্রামাঞ্চলে প্রোপারশনাল্য রিপ্রেজেন্টেশনএর ব্যবস্থা করুন এবং এই ব্যবস্থা আপনি পঞ্চায়েত ইলেকশনএর মাঝখানেও রাখেন নি। কিন্তু আপনি কি ব্যবস্থা রেখেছেন না সকল লোক একটা জায়গায় এসে হাত তুলে একসঙ্গে সব মেম্বার ইলেক্ট করে দিল—অথচ এর ভেতর দিয়ে জনসাধারণের একাংশ নিশ্চয় বাদ পড়ে যাবে। এই ট্রুটিটা দেখাতে গিয়ে বিনয়বাবু বিশেষ কিছু খারাপ কথা বলেন নি। কিন্তু যে কথা উনি বলেন নি সেটা হচ্ছে যে এই নির্বাচনের পেছনে যদি প্রোপারশনাল্য রিপ্রেজেন্টেশনএর ব্যবস্থা করেন তাহলে জনসাধারণের প্রতিটি অংশ সেখানে প্রতিনিধি পাঠাতে পারবেন, প্রতিনিধি পাঠিয়ে নিজেদের মতামত জানিয়ে দিতে পারবেন এবং মতামত দিয়ে কোন কাজকে সহযোগিতা ও সমর্থনও করতে পারবেন। সুতরাং এর স্ফারাই একে ট্রুটিমুক্ত করা যাবে। তা না হলে একদল সরকারী কর্মচারী উপর থেকে পাঠিয়ে দিয়ে পঞ্চায়েতের কাজে বা ভূমিসংস্কারের কাজে তাদের মতো কোন উৎসাহ সৃষ্টি করা যাবে না। বরং যেটা ট্রুটিমুক্ত সেটা একটা গভর্নমেন্ট মেনিসনারী হবে এবং সেটাকে লোক নিজেদের প্রতিষ্ঠান বলেও মনে করবে না। এরপর ন্যায় পঞ্চায়েতের সম্বন্ধে অনেক অনেক জিনিষ বলবার রয়েছে। সেখানে প্রথম কথা হচ্ছে ইন্ডাইরেক্ট ইলেকশন। আজকের দিনে বেসমন্ড ইউনিয়ন বেস্ট কোর্ট আছে সেই ইউনিয়ন বেস্ট কোর্টগুলি নির্বাচিত প্রতিনিধিদের হাতে আছে। অথচ আপনি ন্যায় পঞ্চায়েতমুখ্যকে পরোক্ষ মেনিসনারীর ভিতর দিয়ে করছেন। কিন্তু এগুলির হাতে প্রচুর ক্ষমতা থাকবে। একদল লোক যারা জনসাধারণ

থেকে বহু দূরে থাকে বা জনসাধারণের প্রতি প্রত্যক্ষভাবে দায়িত্বশীল নন, তাইই আমি জনসাধারণের জীবনকে নিরস্তিত করছেন এবং বিভ্রান্তও করছেন। কাজেই আমি মনে করি যে জনসাধারণের ভোটে নির্বাচিত ন্যায় পদ্ধতিতে হওয়া প্রয়োজন। এই ব্যাপারে স্থিতির কথা বোটা সেটা হচ্ছে যে সেখানে তাদের রাইট অফ আপিল থাকা দরকার। কারণ রাইট অফ আপিল না থাকলে যদি কোন একটা বিচার মনোমত না হয় তার বিরুদ্ধে কিছু করার উপায় থাকে না। অতএব অন্য কোথাও আপিল করার ব্যাপারে গণতান্ত্রিক দেশের লোকের যে অধিকার আছে সেই রাইট অফ আপিল অধিকারটা থাকা দরকার। আপনি রাইট অফ রিভিউসন দিয়েছেন, কিন্তু সেই রাইট অফ রিভিউসন ও রাইট অফ আপিল এক জিনিষ নয়। কাজেই রাইট অফ আপিলের ব্যবস্থা আপনি করুন। এই প্রসঙ্গে আমি আর একটু বলতে চাই যে বোর্ডগুলিকে যদি কার্যকরী করতে হয়, যেটা আজকে মোটেই কার্যকরী নয়, যেখানে বেশী পরসূত করতে লোকের ম্যাজিস্ট্রেটের কোর্ট বা র্যার বা নিজেরা গ্রাম্যপঞ্চায়েতের মধ্যে দিয়ে মীমাংসা করে নেন, তাহলে এই বোর্ডগুলিকে কার্যকরী করার দিক থেকে বিনয়বাবু, যে পদ্ধতির কথা বলেছেন যে, অর্থাৎ যাতে ওরা খুব বেশী পরিমাণে আপোবে মীমাংসা করে নেন, সেটাই চালু করা দরকার। তাঁরা বিচার করবেন, বিচারের সমস্ত ব্যবস্থা করবেন এবং সাক্ষীসাক্ষী লিপিবদ্ধ করে সাক্ষা দিবেন, অর্থাৎ এর ভেতর দিয়ে সাধারণ কোর্টের চালু ব্যবস্থা এখানে এসে পড়বে। অতএব সাধারণ কোর্টের চালু ব্যবস্থা যদি এখানে থাকে এবং এর হাতে আপনি যদি কনকারেন্ট পাওয়ার না দিয়ে স্যাবসেলিউট পাওয়ার দেন তাহলে লোকে বেশ কোর্টগুলির কাছে যাবে না। এইজন্যে কনকারেন্ট পাওয়ার ছেড়ে দিয়ে স্যাবসেলিউট পাওয়ার কয়েক লোকের উপর খুব বেশী ভরসা আসবে বলে মনে হয় না। কাজেই আমি বলছি যে আপনি বোর্ডগুলির হাতে স্যাবসেলিউট পাওয়ার না দিয়ে কনকারেন্ট পাওয়ার দিন।

8j. Rakhahari Chatterjee:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, সংগ্রহ পক্ষের মাননীয় সদস্য শ্রী জে. সি. গুপ্ত মহাশয় বিলের পঞ্চমখণ্ড প্রশংসাও করেছেন এবং অতি প্রশংসিত বিনা বাধার এটা যাতে পাশ করতে পারা যায় এজন্যে আমাদের প্রতি আবেদনও জানিয়েছেন। আমাদের পক্ষ থেকে এই বিল পাশ করার সম্বন্ধে কারুর কোন আশঙ্কা নেই, কিন্তু মাত্র কয়েকটি বিধান সম্বন্ধে আপাত উল্লেখ্য বলে এই আবেদন না করলেও তিনি পারছেন। এ ছাড়া ভিলেজ সেক্সগভর্নমেন্ট প্রভিসন করা হয়েছে তা যে একটা খুব নতুন বিরাট জিনিষ তাও নয়, এবং ভিলেজ সেক্সগভর্নমেন্ট স্যাক্ট্রিও যেসমস্ত প্রভিসন ছিল সেগুলোরকে কিছু কিছু পরিবর্তন এবং পরিবর্ধন করে নতুন নামে মাত্র এটা আমাদের সামনে এসেছে বলে এতে আনন্দিত হবার কিছুই নেই। অতীতকালে ভিলেজ সেক্সগভর্নমেন্টের কাজ ইউনিয়ন বোর্ডের মারফতে যে কারণে সূত্রেভাবে পরিচালিত হয় নি তার প্রধান কারণ হচ্ছে অর্থান্ধা। এই সম্বন্ধে অনেক সমস্যাই বলেছেন এবং সেটি সমস্যা আজও, আরও ব্যাপকভাবেই রয়েছে। অতএব তার প্রতিকার যদি গভর্নমেন্ট পক্ষ থেকে সূত্রেভাবে না করা হয় তাহলে আইনটা মাত্র কাগজকলমেই থাকবে, আসলে কিছুই হবে না।

যাই হোক, আমি অন্য বিষয়ে কিছু বলতে চাই না কিন্তু যে বিষয়ে আমি আমার নোট অফ ডিসেন্ট দিয়েছিলাম সেটা সম্বন্ধেই আমার মূল বক্তব্য আমি আপনার মাধ্যমে বিবেচনার জন্য মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়ের কাছে রাখতে চাই। একটা গণতান্ত্রিক দেশে বিচার ভিনিস্টা হচ্ছে সবচেয়ে বড় জিনিষ। অপরাধ হাই লক্ষ্য হোক না কেন তার বিচার পদ্ধতিকে যদি লক্ষ্যভাবে দেখা যায় তাহলে দেশের পক্ষে সেটা কঠিন বললে আমি মনে করি। ভিলেজ সেক্সগভর্নমেন্ট স্যাক্ট্রি বা প্রভিসন ছিল তাতে মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় আমাদের কথার উত্তরে বলতে পারেন যে, যেসমস্ত প্রভিসনগুলি, অর্থাৎ যেসমস্ত অপরাধের বিচার করার অধিকার ইউনিয়ন কোর্ট বা বোর্ডকে দেওয়া হয়েছিল, প্রায় সেগুলি এখন রেখেই তখন এতে আপত্তি করার কি কারণ থাকতে পারে। কিন্তু তাতে বিধান ছিল কনকারেন্ট জুরিসডিকশন, অর্থাৎ আদালত ইচ্ছা করলে করতে পারত এবং যে জার্সার কোর্ট বেশ কন্সটিটিউটেড হত সেখানেও সেগুলো করতে পারত। কিন্তু এবার যে বিধান করা হয়েছে তাতে এককেন্দ্রীক জুরিসডিকশন ন্যায় পদ্ধতিতে উপর আশ্রিত হচ্ছে। এর ফল যে কি হবে তা অন্ততঃ অতীত অভিজ্ঞতা থেকেও

আমাদের কিছু কিছু জ্ঞান আছে এবং মন্ত্রীমহাশয়ও কিছু অবহিত আছেন বলে আমি মনে করি। কিছুদিন পূর্বেও আমাদের দেশে ডেট স্টেলমেন্ট বোর্ড হয়েছিল এবং যে অঞ্চলে ইউনিয়ন কোর্ট বেশ আজ্ঞাও প্রচলিত আছে সেখানে বিচার যে কি প্রকারের হয় সে সম্বন্ধে নিশ্চয় কিছু জানা দরকার। অনেকে বলতে পারেন যে সেখানে সত্বর বিচার হয়ে যায় এবং খরচের কোন প্রশ্নই আসে না। কিন্তু আমি অনুরোধ করব যে যেসব অঞ্চলে কোর্ট বেশ আছে সেখানে যে সত্বর বিচার হয় না তা অনুসন্ধান করতে। কারণ তিন বৎসর হয়ে গেছে আজও সেইসব মামলার কোনরকম নিষ্পত্তি হয় নি, বিচার হয় নি—প্র্যাকটিক্যালি ডিনায়েল অফ জাস্টিস চলছে। তা ছাড়া গ্রামের দলাদলিতে যে পরিমাণ শিক্ষা প্রসারের দরকার তা আজও হয় নি। আইন জিনিসটা এমনি যে যারা আইন জানে না তাদের উপর হঠাৎ যদি একটা বিচারের ভার দেওয়া যায় তাহলে বিচার বিভাগটাই খুব স্বাভাবিক। ব্যক্তিগত অভিজ্ঞতা থেকে আমার দেখছি যে প্রথম যারা ডেপুটি ম্যাজিস্ট্রেট কর্মাপট করে বসছেন তাঁদের মধ্যেও আইনের জ্ঞান পরিপূর্ণ হয় নি এবং বহুদিন ধরে চেষ্টা করবার পর ও ট্রেনিং পিরিয়ড ইত্যাদি উত্তীর্ণ হবার পরেও বৃদ্ধ বয়সে উচ্চ আদালতে তাঁদের বৃদ্ধি যে পরিপক্ব হয় নি তা প্রমাণিত হয় এবং বহু জাজমেন্ট রদ হয়ে থাকে। অতএব শ্রদ্ধা বললেই হবে না ৩৫১, ৩৫২ ইত্যাদি মাত্র কয়েকটা ধারা দিচ্ছি বলে এতে আর কি যায় আসে, কিন্তু প্র্যাকটিক্যালি ৫০ টাকা পর্যন্ত ফাইন করবার আধকার এবং থার্ড ক্লাস ম্যাজিস্ট্রেটের যেসমস্ত পাওয়ার একে দেওয়া হয়েছে তাতে কোন অপশন থাকবে না। তা ছাড়া ম্যাপিলএর প্রভিসনও রাখা হয় নি। ইউনিয়ন কোর্ট বেশ সম্বন্ধে বলতে পারেন যে ভিলেজ সেক্ষ-গভর্নমেন্ট স্মার্টএ বিধান ছিল যে সেখানে কোন ম্যাজিস্ট্রেট পার্টি ইচ্ছা করলে এস, ডি, ওএর কোর্টে মূভ করতে পারবার জন্য একটা রিভিসন্যাল প্রভিসন ছিল, কিন্তু আমি আগেই বলছি যে ভিলেজ সেক্ষ-গভর্নমেন্ট স্মার্টএ যা প্রভিসন ছিল তা এক্সক্লুসিভ জুরিসডিক্শন ছিল না, বরং কনকারেন্ট ছিল। অর্থাৎ যেখানে ম্যাবসোলিউটলি এক্সক্লুসিভ করা হচ্ছে সেখানে সেই কারণেই আপিলএর প্রভিসন থাকা উচিত। মানুষ ভুল করতে পারে, হাই কোর্টেরও ভুল হচ্ছে বলে দেখতে পারছেন, সুপ্রীম কোর্ট এ তার সংশোধন হয়ে থাকে। অতএব পাচজন মিলে বিচার করলেই যে ভুল হবে না তা মনে করবার কোন কারণ নেই। পঞ্চাশ টাকা ফাইনটা খুব কম নয়, ম্যামাউল্ট অফ ফাইনটা খুব বড় কথা নয়।

[11-10 11-20 a.m.]

যেখানে জমি জারগার ব্যাপার নিয়ে মকদ্দমা হতে পারে ৪৪৭ ধারায় যে বিধান রয়েছে তাতে জমি জারগা সংশ্লিষ্ট থাকলে, সেখানে রাইট স্মার্ট টাইটেলএর ব্যাপারে প্রশ্ন থাকবে, সেখানে ভোজিকউমেন্টএর কথা ইত্যাদি থাকবে। অতএব এইসমস্ত ব্যাপারে যদি তাদের হাতেই একমাত্র বিচারের ভার থাকে এবং জার ম্যাপিলএর যদি কিছু প্রভিসন না হয় তাহলে আমার মনে হয় যে বিচারের দিক দিয়ে এটাতে খুব ভাল হবে না ও জনসাধারণের মধ্যেও বিচারের প্রতি আস্থা থাকবে না। সেই কারণে আমি বলছি যে এখনও সময় রয়েছে যে এই জিনিসটাকে

concurrent jurisdiction at least for some period

করুন। কারণ সবই যখন এক্সপেরিমেন্ট ব্যাপার হিসাবেই করছেন তখন এটাকে করুন। এ ছাড়া ভিলেজ পঞ্চায়েতের আসল উদ্দেশ্য যেখানে হচ্ছে বিকেন্দ্রীকরণ সেখানে পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার মধ্য দিয়ে যেসমস্ত উন্নয়নমূলক পরিকল্পনা বিভিন্ন গ্রামে হবে তাতে তাঁরা যাতে যোগ দিয়ে গ্রামকে পরিষ্কার পরিচ্ছন্ন করে রাখা, পানীয় জলের সরবরাহ ব্যবস্থা, স্যানিটেশন ব্যবস্থা করা উচিত এবং এগুলির উপরে সবচেয়ে বেশী জোর দেওয়া উচিত। কিন্তু তা না করে যদি একটা মাল্টিফারিয়াস ডিউটিজ তাদের উপরে চাপিয়ে দেন তাহলে কোন কাজটাই ভালভাবে হবে না এবং অঙ্গুর ভবিষ্যতে দেখতে পাবেন যে যেমন কোরে ইউনিয়ন বেশ ও ইউনিয়ন বোর্ড বার্থ হয়ে গেছে তেমনি করে এর পরিণতিও তাই হবে। তবে আমি একথা বলছি না যে চিরকালই এক অবস্থা থাকবে কিন্তু মানুষকে একজো তৈরী করতে হবে, তাদের ট্রেনিং দিতে হবে। সেজন্য আমার কথা হচ্ছে যে যে পর্যন্ত সেই ট্রেনিং পিরিয়ড শেষ না হচ্ছে এবং উপস্থিত মানুষ না পাওয়া যায় সে পর্যন্ত অন্ততঃপক্ষে ৫-১০ বৎসর কাল অবধি কন্কারেন্ট জুরিসডিক্শন

রাখা হোক এবং র‍্যাপিডের প্রতিনয়নও থাকা উচিত। কিন্তু এইসব যদি না হয় তাহলে জন-সাধারণের মধ্যে সত্যিই একটা সন্দেহের ভাব জাগবে। এ ছাড়া দেখতে পাবেন যে প্রত্যেক গ্রামেই ভাঁক দলদলির সৃষ্টি হচ্ছে, এ পাড়ার দল, এবং ওপাড়ার দল এবং যে পক্ষের লোকসংখ্যা বেশী, অবস্থাপন্ন লোক যে দলে বেশী থাকে কিম্বা যদি লেখাপড়া জানা লোক গ্রামে থাকে তাহলে তারাই একটা দলকে কন্ট্রোল করে। অতএব এইসবের জন্য সেখানে মানুষের জীবন দুর্বিষহ হয়ে ওঠে, প্রতি কথায় কথায় মামলা মোকদ্দমা হয়। বর্তমানে ১০-১২ মাইল দূরে কোর্টে গিয়ে মামলা করতে হয়, কিন্তু সেখানে ঐ গ্রামের মধ্যে মোকদ্দমার সুযোগ পাওয়ার ফলে দেখতে পাওয়া যাবে, সেখানে মামলার হার বেড়ে গেছে। এটাও বিশেষ করে দেখতে পাবেন যে ইউনিয়নে কোর্ট বেঞ্চ হওয়াতে মোকদ্দমা বত পরিমাণে বৃদ্ধি পেয়েছে সেখানে সেই সেখানে মোকদ্দমার পরিমাণ তার চেয়ে ঢের কম হয়েছে। সুতরাং এই সমস্ত বিবেচনা করে আক্ত আমি অনুরোধ করব যে, এটাকে ৫-১০ বছরের জন্য যদি ঘড়িফাঁদ করা হয়, তাহলে ভবিষ্যতে হয়ত ভাল হতে পারে।

৪১. Balailal Das Mahapatra:

মাননীয় স্পীকার মহাশয় এই বিলটি বহু আকাঙ্ক্ষিত জমিদারী দখল আইন বা ভূমিসংস্কার আইনের ন্যায় প্রতিদ্বন্দ্বী এবং প্রতিদ্বন্দ্বী। বিশেষ করে এটা আমলাতান্ত্রিক শাসনব্যবস্থার একটা নমুনা। কংগ্রেস সরকার জমিদারী দখল আইন বা ভূমিসংস্কার আইনকে যুগান্তকারী নীতিবিশিষ্ট বলে মনে করেন। কিন্তু পশ্চিমবঙ্গের যে লক্ষ লক্ষ ভূমিহীন দরিদ্র কৃষকের অবস্থা উন্নয়নের জন্য এই আইনের প্রয়োজন হয়েছিল তারা যে ভিত্তিতে সেই ভিত্তিরেই রয়েছে। কংগ্রেস শাসনে তাদের অবস্থার কোন উন্নতির আশা আছে বলে মনে হয় না। মন্ত্রীমহাশয় যেভাবে বিলটি এনেছেন তা স্বাধীন ভারতের আদর্শবিরোধী। পঞ্চায়েতী রাজ প্রতিষ্ঠা হবে এই ছিল জাতির জনক গান্ধীজীর ঐকান্তিক ইচ্ছা, এবং রাষ্ট্র গঠনের মূল পরিকল্পনার কংগ্রেসও সেই নীতি মেনে নিয়েছিল। রাজনৈতিক, অর্থনৈতিক ও সামাজিক ক্ষেত্রে বিবেচনাকরণই ছিল গান্ধীজীর মূল লক্ষ্য। সাম্রাজ্যবাদী ব্রিটিশের ২০০ শত বৎসরের শাসন ও শেষে পল্লীর সামাজিক ও অর্থনৈতিক ব্যবস্থা কেবল দুর্বলই হয় নাই ভেঙ্গে চুরমার হয়ে গিয়েছে। তার পুনর্গঠনের কাজ স্বাধীন ভারতের প্রধান কাজ। পল্লী পঞ্চায়েতের মুখ্য উদ্দেশ্য হবে পল্লী-স্বরাজ্যের প্রতিষ্ঠা। বত সূত্র ভিত্তির উপর পল্লীস্বরাজ্য প্রতিষ্ঠিত হবে স্বাধীন সার্বভৌম ভারতরাষ্ট্র ততই শক্তিশালী হবে। ভারতের পাঁচ লক্ষ পল্লীর কথা বাদ দিয়ে কেউ ভারতের মঙ্গলের কথা ভাবতে পারে না। এই পাঁচ লক্ষ পল্লীতে ভারতের শতকরা ৮০ ভাগ দরিদ্র কৃষক ও শ্রমিক ও মধ্যবিত্ত বাস করে। তাই গান্ধীজী বলতেন, "গরীবের রাজ্যই আমার স্বপ্নের স্বরাজ, রাজা ও ধনিকেরা জীবনের যে প্রয়োজনীয় দ্রব্য উপভোগ করে গরীবেরাও সমানভাবে তা উপভোগের সুযোগ পাবে। গরীবেরা সমস্ত জিনিষের সমান সুযোগ না পাওয়া পর্যন্ত পল্লীস্বরাজ্য পূর্ণ স্বরাজ্য হবে না।" তিনি আরো বলতেন, "মুন্সিদের ব্যস্তির হাতে ক্রমতা এলেই তা স্বরাজ্য হবে না। কর্তৃপক্ষ ক্রমতার অপব্যবহার করলে যখন তা প্রতিরোধ করার দক্ষি অভিহিত হবে তখনই হবে সত্যিকারের স্বরাজ্য।"

[11-20—11-30 a.m.]

অন্য কথায় বলা যায়, রাষ্ট্রের কর্তৃপক্ষকে আয়ত্তে ও নিয়ন্ত্রণে রাখবার দক্ষি সম্মুখে জনসাধারণকে শিক্ষিত করে তোলায় পক্ষেই স্বরাজ্য অর্জন সম্ভব।

মহাত্মাজী স্পষ্ট ভাষায় ঘোষণা করেছেন "শুধুমাত্র ব্রিটিশের চলে যাওয়ার অর্থ স্বাধীনতা নয়। স্বাধীনতার অর্থ গ্রামের জনসাধারণের মধ্যে এই কথাটির সচেতনতা সৃষ্টি করা যে তারাই নিজেদের ভাগ্য-প্রভা। তারাই তাদের প্রতিনিধির মাধ্যমে নিজেদের বিধান রচনা করে। স্বাধীন ভারতের প্রথম আইনে সত্যের অবস্থা সৃষ্টির জন্য এদের মন্ত্রভাবে অধিকার দান করা উচিত।"

গ্রাম পঞ্চায়েত যদি পল্লী স্বরাজ্যের ভিত্তি হয় তাহলে সেই দৃষ্টি থেকে এই বিলটি সম্পূর্ণভাবে ব্যর্থ হয়েছে।

কংগ্রেসের নীতির পরিপ্রেক্ষিতে ভারতীয় সংবিধানে রাজ্য সরকারগুলিকে যে নির্দেশ দেওয়া হইয়াছে, বিলের মধ্য ধারাদ্বারা প্রতি লক্ষ্য করলে দেখা যায় উহা সংবিধান বিরোধী। সংবিধানে আছে যে বিভিন্ন রাজ্যসরকার পল্লী অঞ্চলে স্বায়ত্তশাসন প্রবর্তিত করবেন এবং পল্লী অঞ্চলে তাদের স্বায়ত্তশাসনের অঙ্গ হিসাবে কার্য পরিচালনা করার জন্য আবশ্যিকী ক্রমতা ও কর্তৃত্ব অর্পণ করবেন।

কিন্তু প্রকৃত প্রস্তাবে বিলের দ্বারা আমরা দেখতে পাই পঞ্চায়েতের ক্ষমতাকে সংকুচিত করার জন্য এমন কি এটাকে গণতন্ত্রবিরোধী একটা জঘন্য আত্মলাতাশ্রিক কাঠামোতে পর্ববাসিত করার জন্য সর্বপ্রকার চেষ্টা করা হয়েছে। এর দ্বারা কংগ্রেস সরকারের কেবল চরম দুর্বলতা প্রকাশ পায় নাই তাদের বিধোষিত আদর্শের সমাধি রচনার শৈর্যচারা মনোবিস্তীর্ণ পরিষ্কৃত হয়ে উঠেছে। কংগ্রেস সরকার আজ কথায় কথায় পঞ্চবার্ষিক পরিকল্পনার ঢাক ঢোল বাজাচ্ছেন। কিন্তু এই পরিকল্পনার সাফল্য গ্রামবাসীদের পূর্ণ সহযোগিতা এবং গ্রাম পঞ্চায়েতের সক্রিয় প্রচেষ্টার উপর যে নির্ভর করে এটা তারা সম্পনাও করতে পারছেন না এবং বিলে তাই এত খবরদারী ব্যবস্থা রাখা হয়েছে। অথচ গ্রাম সংগঠনে পঞ্চায়েতী ব্যবস্থার প্রতি দৃঢ় বিশ্বাস স্থাপন করে পরিকল্পনা কমিশন স্পষ্টভাবে বলেছেন “পরিকল্পনার কৃষি সংক্রান্ত অংশে, কৃষি উৎপাদকের লক্ষ্য নির্দেশে, সাফল্যমণ্ডিত করার পন্থা, দায়িত্ব পালনের উপযোগী সংস্থা গঠন ও পরিচালনা এবং উন্নতির ধারা মাঝে মাঝে পর্যালোচনার ব্যাপারে পল্লীবাসীদের ঘনিষ্ঠভাবে যুক্ত করা দরকার বলে আমরা মনে করি। পল্লী অঞ্চলে পঞ্চায়েতের প্রয়োজনীয়তা তাই অপরিহার্য। সর্বপ্রকার লোকের স্বার্থের খবরদারী করার জন্য এর চেয়ে উপযোগী আর কোন প্রতিষ্ঠান হতে পারে না।” কমিশন একথাও বলেছেন পল্লীর কোন প্রতিষ্ঠান যদি পল্লী সম্পদের প্রসারের দায়িত্ব না নেয় তাহলে পল্লীর সমর্থনযোগ্য বিশেষ কোনও উন্নতি পরিলাভিত হওয়া সম্ভব নয়। কাজেই এমন কোন সংস্থা থাকা দরকার যা সমস্ত লোকের জন্য একটা সামগ্রিক কার্যসূচি প্রবর্তন করে সরকারের সাহায্যে উহা কার্যকরী করবে। পঞ্চায়েতের দায়িত্ব ও কর্তৃত্ব গ্রামের সকলের সম্পর্কে ভূমিহীন ও ভূমিজ, শিল্পজীবী ও শ্রমজীবী কেইই তাহার আওতার বাহিরে নয়। এই সকল দৃষ্টিভঙ্গী হতে যদি বিলটি বিবেচনা করা যায় তাহলে আমরা দেখতে পাই পল্লীর সামাজিক, অর্থনৈতিক এমন কি রাষ্ট্রিক কোন ক্ষেত্রেই পূর্ণগঠনের পথে সাহায্য করবে না। বরং ভারতের প্রগতির পথে অস্তরায় সৃষ্টি করবে। আমাদের পাটির তরফ থেকে খ্রীস্টীয় দশ মহাশয় যে নোট অফ ডিসেন্ট দিয়েছেন সেই ডিসেন্ট এবং অন্য বিভিন্ন সংশোধনী প্রস্তাবের মাধ্যমে আমাদের মনোভাব প্রকাশ করতে হবে। আমি মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়কে অনুরোধ করব তিনি যেন এই সুবিধাবাদী নীতি পরিচালনা করেন। এমন ব্যবস্থা তিনি রেখেছেন যাতে যখন যে ব্যাপারেই হোক তার সরকার যা কিছু মনে করবেন তাই করতে পারবেন—এরকম সুবিধাবাদী নীতির আমি তীব্র বিরোধিতা করি। আমার মনে হয় তারা গ্রামের লোকদের অত্যন্ত নাবালক মনে করেন, তাদের দ্বারা কোন কাজ চলতে পারে না এই তারা ভেবেছেন। বৃটিশ সাম্রাজ্যবাদীরা আমাদের শ্রমশ্রম নেতাদের পণ্ডিত নেহেবু, অথবা ডাঃ রায় প্রভৃতি এদেরও—বলত নাবালক। কিন্তু এই জনসাধারণ তাদের সম্মান দেখিয়ে আজ উচ্চাসনে বসিয়েছেন, ক্রমতার অধিষ্ঠিত করেছেন। তাই বলি আজ এই মনোনিয়ন প্রসার দ্বারা জনসাধারণের প্রতি চরম অবজ্ঞা প্রদর্শন করা হয়েছে। এটাকে একেবারে উঠিয়ে নেওয়া দরকার। ভূমিসম্পত্তি আইনের বেলাতে যেমন বর্লোইলাম রেভিনিউ অফিসার সর্বশক্তিমানরূপে অধিভূত হয়েছেন এখানেও তেমনি বলব এইভাবে রাষ্ট্রের হাতেই যদি সব ক্ষমতা থেকে যায়—বাজেট করবার, বাজেট বাতিল করবার অধিকার থাকে তাহলে সেখানে জনসাধারণের আত্মবিশ্বাসের পথ মুক্ত হয়ে থাকে। সেক্ষেত্রে পঞ্চায়েত হবে একটা সরকারী তিবেদার প্রতিষ্ঠান। গ্রাম পঞ্চায়েতকে বহু কাজের দায়িত্ব দেওয়া হয়েছে, কিন্তু সেই হিসাবে টাকা দেওয়ার কোন ব্যবস্থা নেই। যা দেখছি তাতে মনে হয় ট্যাক্সের বোঝা লোকের উপর আরও বেশী করে চাপবে। কাজ কিছই হবে না; কংগ্রেস সরকারের নীতি তো দেখছি—সব তেই টাকা দাও; টাকা দাও তবে জল দাও, টাকা দাও স্কুল করে দিচ্ছি ইত্যাদি। মন্ত্রীমহাশয় জানেন ভারতবর্ষের যেখানে যেখানে পঞ্চায়েত প্রচা চল, হয়েছে, সেখানেই একটা রাজস্বের ভান সেই পঞ্চায়েতের জন্য নির্দিষ্ট আছে; এখানে সরকার কোন ব্যবস্থা দেখছি না। এখানে পরিষ্কারভাবে বলা দরকার রাজস্বের কত ভান

তিনি দিতে চান। আমি শব্দ নীতি সম্পর্কে আলোচনা করলাম, যদি কংগ্রেস সরকার মনে করেন বাংলাকে এবং ভারতকে শক্তিশালী রাষ্ট্রে পরিণত করবেন তাহলে এই বিল প্রত্যাহার করে নতুন আকারে নতুনভাবে বিল এনে জনসাধারণের সম্মতিক্রমে শক্তিকে জাগ্রত করার চেষ্টা করুন।

[11-30—11-40 a.m.]

Sj. Bibhuti Bhushon Ghose:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমরা বিরোধী পক্ষ এই পঞ্জায়ত বিলের, এই গ্রাম পঞ্জায়ত নৃশ্রমীর মূলনীতির বিরোধিতা কেউ করি না। কারণ, আমরা বিরোধী পক্ষ। গণতন্ত্রের প্রথম কথা হল গ্রামা ইউনিট থেকে সুরু কোরে সর্বোচ্চ ক্ষমতা নির্ধারণ সমান্তরালভাবে আমরা চাই; তাই আমরা মূল নীতির বিরোধিতা করি না। কিন্তু আজকে যেভাবে জালান সাহেব এই পঞ্জায়ত বিল আমাদের সামনে রেখেছেন তার বিরোধিতা করি একটা বিশেষ কারণের জন্য। প্রথম কারণ হচ্ছে আমরা দেখছি যে পুরাতন মন নতুন বোতলে ঢালাই হয়েছে। নতুন বোতলটি আমাদের সামনে রাখা হয়েছে কিন্তু তাতে সেই পুরাতন মনই রয়ে গেছে। আমরা বোতলটি লোকাল সেক্স-গভর্নমেন্টের যে আইন ইংরাজ ঠেরি করেছিল, তার স্মারাই ইউনিয়ন বোর্ড পরিচালিত হচ্ছে। ঠিক সেইভাবে জালান সাহেব এবং তার পরিষদবর্গ সেই পুরাতন দিনের একেবারে হুবহু নকল করেছেন, এই বিলের মধ্যে। আমরা মনে করি যে সভাকারের মানুষকে সচেতন করে তার গ্রামা জীবনকে সচেতন করে তার সর্বাঙ্গীণ মঙ্গলসাধনের যে মূলনীতি, যেটা এই আইনের মাধ্যমে তারা জনসাধারণের কাছে পৌঁছে দেবেন বলে ভেবেছিলেন সেই মূল নীতির বার্থতা চূড়ান্তভাবে এসেছে। তারা হুবহু ইংরাজ আমলের সেই আইন কানুনগুলো যথাযথভাবে এর চিত্র রেখে দিয়েছেন।

দ্বিতীয় কারণ হচ্ছে মাননীয় কংগ্রেস সদস্য জে. সি. গুপ্ত মহাশয় আমাদের কাছে অনেক কোরে আবেদন কোরে গেছেন। আমি তাঁকে জিজ্ঞাসা করি মাননীয় সদস্য বিনয় চৌধুরীই বলুন বা হরিপদ চট্টোপাধ্যায় বলুন বা বিরোধী দলের অন্য সমস্ত সদস্যকে কি রেসপনসিবিলাটি দিতে চান? আমরা কেবল সমালোচনা করি, দায়িত্ব কেন নিই না? আমরা কি দায়িত্ব এড়িয়ে যাবার চেষ্টা করি? আমাদের মাননীয় সদস্য বিনয় চৌধুরী নাকি তার বড়তায় বলেছেন যে আজকে সরকার গ্রামাজীবনকে শিক্ষিত ও সচেতন করে তুলতে পারেন নি, এবং সেইজন্য এই ধরনের পঞ্জায়ত বিল আজকে আমাদের কাছে এসে পৌঁছেছে এবং এতে সভাকারের কোন কার্যকরী ফল হবে না। বিনয়বাবু যখন বলছিলেন তখন জে. সি. গুপ্ত মহাশয় আমাদের উপর কটাক্ষ করেছিলেন (স্রীযুক্ত জে. সি. গুপ্তঃ হেমন্তবাবুই বলেছেন, আমি কটাক্ষ করি নি) আমি তাঁকে অতি বিনয়ের সঙ্গে জিজ্ঞাসা করছি তাহলে দলীয়মহাশয় যে গ্রাম পঞ্জায়ত, তারপরে অঞ্চল পঞ্জায়ত এবং হুবহু ন্যায় পঞ্জায়ত দিয়েছেন, কিন্তু ন্যায় পঞ্জায়ত কিভাবে করেছেন? যেহেতু গ্রামা পঞ্জায়ত সচেতন হতে পারে নি, যেহেতু গ্রামপঞ্জায়ত ঠিক ঠিকভাবে কার্য-পরিচালনা করতে পারবে না, সেইজন্য মাননীয় করেছেন ন্যায় পঞ্জায়তকে। আবার সেই মাননীয় করেও নির্দিষ্ট হতে পারছেন না, কেননা তার উপরেও সর্বময় কর্তৃত্ব দেওয়া সম্ভব নয়; তাই একটি সরকারী অফিসকে রেখে দিয়েছেন যাকে তিনি বলেছেন প্রেসক্রাইবড অথরিটি নয়; তাই একটি সরকারী অফিসকে রেখে দিয়েছেন যাকে তিনি বলেছেন প্রেসক্রাইবড অথরিটি পক্ষি প্রেসক্রাইবড অথরিটিকে এতখানি ক্ষমতা দেওয়া হচ্ছে যে জনসাধারণের নির্বাচিত প্রতিনিধির স্মারা যে বোর্ড তৈরী হচ্ছে তাকে বরকায় হলে তিনি বৃন্দিশেয়ালমত এক কলসের খোঁচের ভেঙ্গে ফুসার করে দিতে পারেন। আমি বুঝতে পারি না জে. সি. গুপ্ত মহাশয়ের কথা শুনে যে গ্রামের মানুষের উপর কিভাবে গ্রামা সেখান হচ্ছে।

তৃতীয় কারণ আমরা মনে করি যে যেভাবে অঙ্গুল কমিটি গঠনের প্রয়াস হচ্ছে বা যেভাবে ন্যায় পঞ্জায়ের উপর বা প্রেসক্রাইবড অর্থারিটি উপর ক্ষমতা দেওয়া হচ্ছে তাতে কেহই সকলেই স্বীকার করেন যে গ্রামে এখনও পর্যন্ত সরকারের দ্বারা কোন শিক্ষা শেখাতে পারে নি ; এ কথায় নিশ্চয়ই সরকার একমত হবেন আমাদের সঙ্গে। পাছে শিক্ষিত জনসাধারণ আপনাদের ন্যায্য অধিকার বা ন্যায্য দাবী বৃদ্ধিতে পারে। সেইজন্য ইংরাজ যেভাবে সাধারণ মানুষকে অশিক্ষিত করে রেখেছিল সেইরকম আজকেও এই সরকার মানুষকে সচেতন করার দায়িত্ব গ্রহণ করতে পারেন নি। সেখানে কংগ্রেসে দলাদলি, ঝগড়া, মূখ্য বেকারবোঁক আছে। যেভাবে ন্যায় পঞ্জায়ের ও অঙ্গুল কমিটিগুলি গঠন করার প্রয়াস পাচ্ছেন, যেভাবে সরকারী কর্মচারীদের ঐ প্রতিষ্ঠানে সর্বময় কড়খ দিচ্ছেন তাতে আমরা নিশ্চয়ই একথা বৃদ্ধিতে পারি, আমাদের এই ৭-৮ বছরের অভিজ্ঞতায় যে এতে তাদের ঋনিকতা সর্বিধা হবে। তারা যেখানে জনসাধারণের কাছে যেতে পারবেন না সেখানে ঐ প্রেসক্রাইবড অর্থারিটি দিয়ে জনসাধারণের মধ্যে বিরোধীদের কল্পনা করতে পারবেন বা ন্যায় পঞ্জায়ের দিয়ে ঝগড়াঝাটি বাধিয়ে দিতে পারবেন ; তারাই একটা ছিরাট প্রচেষ্টা হবে। এটা আমরা দুই লোক ঐভাবেই ভাবি এবং মনে করি ঐটাই ঠিক। শৃঙ্খলাই নয়। আজকে হারিপদবাবু যেসমস্ত কথা বলেছেন এবং যেভাবে দেখিয়েছেন তাতে আমরা বৃদ্ধিতে পারি যে গ্রামে কংগ্রেসের সংগঠন ত আছেই ; তা ছাড়া আমরা দেখেছি যে দারোগাবাবু সেখানে একটা খুঁদে লাট হয়ে আছেন। দারোগাবাবু তদন্ত করতে গেলে বা চোর ধরতে গেলে আগে গোপনে পরামর্শ করেন শিল কোটা সর্দার বা চোরের সর্দারের সঙ্গে। যেহেতু তারা গ্রাম পঞ্জায়ের বা কংগ্রেসের নেতা অতএব তাদের সঙ্গে গোপন সল্যাপারামর্শ করতে হবে। এটা বাস্তব সত্য। এটা আপনারা স্বীকার করুন বা না করুন এটা জনসাধারণ তাদের তিন্ত অভিজ্ঞতা থেকেই বোঝে। আর সেটা তারা বোঝে বলেই আপনাদের বিরুদ্ধে আরও বেশী বিকোভ হয়ে গেছে।

[At this stage the blue light was lit.]

আমাকে আরও ৫-৬ মিনিট সময় দিতে হবে।

Mr. Speaker:

বিলের সম্বন্ধে বলুন।

3j. Bibhuti Bhushon Ghose:

বিলের সম্বন্ধেই বলছি। অবাস্তব হলে বন্ধ করে দেবেন।

Mr. Speaker:

অবাস্তবই ত বলছেন।

3j. Bibhuti Bhushon Ghose:

এখন যত 'হোর নোরে' বা ঐ রকম সব মনোনীত হচ্ছেন। এখন ঐ ইউনিয়ন বোর্ডের বেঞ্চে বা অনারারী ম্যাজিস্ট্রেট যেসমস্ত বিচার করছেন সেই সমস্ত বিচারের ভার এখন তাদের দেবেন। আপীল করার ক্ষমতা থাকবে না। নথিপত্র থাকবে না, সাক্ষীর বা বক্তব্য তা লিপিবদ্ধ হবে না বধ্যবধভাবে ; তার মনে একেবারে তরবারি হাতে নিয়ে বেঞ্চার মিটিং নিয়ে এসে ডাক বটটুকু সাজা দেবার ক্ষমতা দিয়েছেন সেই সাজা দিয়ে দেবেন। সেইজন্য আমরা সব আতঙ্কিত হয়ে পড়ছি। সিলেট কমিটিতে এটা নিয়ে ঝগড়া করেছি যে তাদের আপীল করার ক্ষমতা দেন নি। যাই হোক প্রেসক্রাইবড অর্থারিটির কথা বিরোধী পক্ষীয় সদস্যরা খুব বেশী কোরে বলে গেছেন। আর সে নিয়ে বেশী বলব না।

সবার চেয়ে বড় ভীতিস দ্বটো—একটা ন্যায় পঞ্জায়ের পরোক্ষ নির্বাচন, আর একটা হচ্ছে বন্ধন এই বিল আপনারা নিয়ে আসবেন বা হাউস থেকে পাশ করবেন তখন দু বছর নির্বাচন হবে না, আপনাদের মনোনয়নের দ্বারা সেই পঞ্জায়ের সৃষ্টি হবে। আজ আমরা একথা সাধারণভাবে ভাবতে পারি যে আপনাদি সাধারণ নির্বাচন সামলানিওঁত করার জন্য এইভাবে করছেন। একথা আমরা যদি ভাবি তাহলে আমাদের ভাবনাটা অন্যর বা খারাপ হবে বলে মনে করি না।

[11-40—11-50 a.m.]

কারণ আপনারা এত ঢাকঢোল বাজিয়ে জাহির করছেন যে মানুষের সর্বাধিক কল্যাণ করবেন, বিবেচনাকরণ করবেন শাসন ক্ষমতা। মানুষের হাতে উন্নয়নের সর্বময় ক্ষমতা দেবেন, আগামী পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনা সার্থক করে তুলবার জন্য বড় বড় কথা বলেন, লম্বা চওড়া ফিরিস্তি দেন কিন্তু সেখানেও দেখাচ্ছে তারা বলছেন, সকল শেষ করতে আরও দুই বৎসর অপেক্ষা করতে হবে। এখানেও হঠাৎ তারা বলবেন দুই বৎসর পরে গ্রাম পঞ্চায়েতে সর্বময় কর্তৃত্ব দেবেন। এখানে গুরুত্ব মহাশয় এর কারণ দেখালেন যে আগামী প্রথম পঞ্চায়েত যা সৃষ্টি হবে সেখানে নির্বাচন না হয়ে মনোনয়ন করা হবে এর স্বপক্ষে কোন যুক্তি দেখাতে পারেন নি। অবশ্য তিনি জানেন যে এর আসল উদ্দেশ্য কি। তিনি যতই আবেদন নিবেদন করুন এবং বতাই বড় বড় কথা, সুন্দর সুন্দর কথা বলে এই হাউজকে কনভিন্স করতে চেষ্টা করেন না কেন, তিনি স্যাক্সেসফুল ফেল করেছেন। এই আমি মনে করি। আমরাও পঞ্চায়েত চাই, এটা পরিষ্কার করে বলছি কিন্তু সেই পঞ্চায়েত হবে সচিবাক গণতন্ত্রের প্রকাশ। প্রত্যেকটি গণতান্ত্রিক দেশে, সভ্যদেশে রাষ্ট্রের কাঠামো হচ্ছে গণতন্ত্র এবং গণতন্ত্রের যে মর্যাদা সেটা এই পঞ্চায়েতের মধ্যে দিয়ে দেওয়া উচিত বলে আমরা মনে করি। সেইজন্য আমরা মনে করি এই সমস্ত ধারাবাহিক যা সর্বাধিকৃত করা হয়েছে এতে মূল নীতিই তারা বজান করেছেন। ইংরাজ আমল যেসব পাচ আইনকানুন ছিল সেইটাই এরা নিয়ে আসছেন। এবং সেই পাচ মদই তারা নতুন বোতলে নিয়ে আসছেন। এই আমরা মনে করি এর দ্বারা বিবেচনাকরণ হবে না আর পঞ্চায়েতের যে মূল উদ্দেশ্য সেই পারস সার্ভ করবে না ব্যর্থ হবে বলে মনে করি।

Mr. Speaker: Now each member will get 8 minutes

Sj. Dhananjay Kar:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, গ্রাম পঞ্চায়েত গঠন করবার এই যে দাবী তার পিছনে উদ্দেশ্য ছিল কেন্দ্রীভূত শাসন ব্যবস্থাকে বিবেচনাকরণ করা, পল্লীবাসীর হাতে শাসন ক্ষমতার কিছু অংশ তুলে দেওয়া এবং পল্লীবাসীকে তাদের নিজেদের অবস্থার উন্নতি করবার সুযোগসুবিধা দেওয়া। কিন্তু বর্তমান বিলে যেসমস্ত ধারা সন্নিবিষ্ট করা হচ্ছে এতে এই উদ্দেশ্যগুলির কোনটাই সার্থক হবে না সেটা বিবেচনা পক্ষের বন্দুরা পরিষ্কারভাবে দেখিয়েছেন। পল্লীবাসীর হাতে শাসন ক্ষমতা তুলে দেবার কথা বা বলা হয়েছে তার কিছুই দেওয়া হচ্ছে না। এখানে বলা হচ্ছে বিবেচনাকৃত করা হচ্ছে কেন্দ্রীভূত শাসন ব্যবস্থাকে। কিন্তু এই প্রেসক্রাইবড অর্গানিটির হাতে যেসমস্ত ক্ষমতা দেওয়া হচ্ছে তার মাধ্যমে কেন্দ্রীভূত শাসন ব্যবস্থাকেই বজায় রাখা হচ্ছে, ইহা দ্বারা পল্লীবাসীর হাতে কোন ক্ষমতাই থাকে না। গ্রাম পঞ্চায়েত বা অঞ্চল পঞ্চায়েত যেসমস্ত বাজেট প্রস্তুত করবেন, যেসমস্ত ব্যবস্থা তারা সর্বসম্মতিক্রমে গ্রহণ করবেন সেই সমস্তই যদি প্রেসক্রাইবড অর্গানিটি বদল করে দিতে পারেন তাহলে সেই গ্রাম পঞ্চায়েত বা অঞ্চল পঞ্চায়েতকে ক্ষমতা দেওয়া হচ্ছে তা আমরা বুঝতে পারছি না। এখানে আমরা দেখছি কি? মনোনয়ন ব্যবস্থা করে গ্রাম পঞ্চায়েতের ক্ষমতা সঙ্কোচ করা হচ্ছে। গ্রাম পঞ্চায়েতের এক-তৃতীয়াংশ সভ্যের সরকার মনোনয়ন করতে পারবেন। অবশ্য কোন ভোট দেবার ক্ষমতা তাদের হাতে থাকবে না। তাহলেও আমরা মনে হয়, যেসমস্ত গ্রাম পঞ্চায়েতে সরকারী বন্দুরা নির্বাচিত হতে পারবে না সেইসব পঞ্চায়েতের কাজ বানচাল করবার জন্য এই এক-তৃতীয়াংশ সরকার মনোনীত লোক যাতে যেতে পারে সেই ব্যবস্থাই বর্ণন হচ্ছে এর দ্বারা এ ছাড়া আর কিছুই হতে পারে না। এই গ্রাম পঞ্চায়েতগুলি কেন প্রথমে মনোনীত করতে হবে, নির্বাচিত হতে পারবে না তার কারণ আমরা বুঝতে পারছি না। এইভাবে কেন গ্রাম সভার ক্ষমতা সঙ্কুচিত করা হচ্ছে তা আমাদের বোধগম্য হচ্ছে না। কেন এই প্রেসক্রাইবড অর্গানিটির হাতে অধ্যক্ষ মনোনয়নের ক্ষমতা তুলে দেওয়া হচ্ছে? তার কারণ কি কোন গ্রাম পঞ্চায়েত যদি সরকারের কোন প্রিয় পাঠকে অধ্যক্ষ পদে নিযুক্ত না করে, তাহলে সেই ব্যক্তিকে যাতে প্রেসক্রাইবড অর্গানিটির মাধ্যমে নিতে পারা যায়, তাই এই ব্যবস্থা করছেন। এ ছাড়া আর কি উদ্দেশ্য থাকতে পারে, যার জন্য গ্রাম পঞ্চায়েতের অধ্যক্ষকে গ্রাম পঞ্চায়েত নির্বাচন করতে পারবে না, প্রেসক্রাইবড অর্গানিটি মনোনীত করবে এই ব্যবস্থা করছেন? এর দ্বারা আমাদের মনে হয় সরকারের হাতে ক্ষমতা কেন্দ্রীভূত করার জন্যই

প্রেসক্লাইবড অর্থারটির অবতারণা করা হচ্ছে। তা ছাড়া, অধ্যক্ষ মহাশয়, আমরা সব সময়েই এই দাবী করছি যে ব্যালট প্রথার ভোট নিতে হবে কিন্তু তাও এখানে বাদ দেওয়া হচ্ছে। গোপন ভোটের দ্বারা পঞ্চায়েত নির্বাচন না করার কারণ কি? আমরা দেখছি যে গ্রামে যারা ক্ষমতাসালী ব্যক্তি তাদের ইচ্ছার বিরুদ্ধে সাধারণ লোক বেতে পারে না এবং তারা স্বেচ্ছায় কাজ করবার সুযোগ পায় না। প্রভাবশালী ব্যক্তির মুখের দিকে তাকিয়ে যদি তাদের কাজ করতে হয় তাহলে তাদের কোন স্বাধীন ইচ্ছা থাকবে না। তাই আমরা দাবী করছি যে ব্যালট প্রথা এই বিলের মধ্যে থাক। তারপর, গ্রাম পঞ্চায়েতরাই অঞ্চল পঞ্চায়েতের সভা নির্বাচন করবেন। এইভাবে ইন্ডাইরেক্ট ইলেকশন করার ব্যবস্থা করেছেন। সেটা কেন করছেন—ডাইরেক্ট ইলেকশন না করে? এই যে অঞ্চল পঞ্চায়েত তাদের হাতেই সমস্ত ক্ষমতা থাকবে। এই অঞ্চল পঞ্চায়েতের উপর যদি গ্রাম পঞ্চায়েতকে সব সময় নির্ভর করতে হয় তাহলে সেখানে ইন্ডাইরেক্ট ইলেকশন করার ব্যবস্থা না করে, ব্যালট ভোটে সোজাসৃজি গ্রাম সভার দ্বারা অঞ্চল পঞ্চায়েত নির্বাচন করার ব্যবস্থা করা উচিত।

তারপর এখানে বলা হয়েছে যে বিধান সভার যে ভোটার লিস্ট আছে তা দিয়েই নির্বাচন হবে। কিন্তু আমরা দেখতে পাই যে বিধান সভার ভোটার লিস্টে অনেক ভোটারকে বাদ দেওয়া হয়ে থাকে। আমার বন্ধুগণও বলেছেন আমিও বলছি গ্রাম পঞ্চায়েতের ভোটার লিস্ট যেন বিধান সভার ভোটার লিস্ট দিয়ে না হয়। তাতে বহু অসুবিধা হবে।

[11-50-12 noon.]

গ্রামা পঞ্চায়েতের যে ভোটার লিস্ট হবে সেই ভোটার লিস্ট গ্রামে টাণিয়ে দেওয়া হবে যাতে গ্রামের লোক সবাই তা দেখতে পারে এবং যারা বাদ গিয়েছে তাদের নাম যাতে এনালিস্টেড হতে পারে এইরকম ব্যবস্থা যেন এর মধ্যে থাকে। আর একটা জিনিষ দেখছি প্রেসক্লাইবড অর্থারটির ক্ষমতা। অধ্যক্ষ বা প্রধানকে যদি গ্রাম বা অঞ্চল পঞ্চায়েত সরিয়ে দিতে চায় কোন কারণে বা তার অপকর্মের জন্য, তাহলে পঞ্চায়েতের সে ক্ষমতা নেই এই বিলে, তার জন্য আবার প্রেসক্লাইবড অর্থারটির কাছে দৌড়াতে হবে এবং তার যদি অনুগ্রহ হয়, তিনি যদি মত দেন, তাহলে তাকে সরিয়ে দিতে পারেন। পঞ্চায়েত নির্বাচন করবে তার অধ্যক্ষ বা প্রধানকে কিন্তু সেই পঞ্চায়েতের কোন ক্ষমতা থাকবে না তাকে অপসারিত করার এ কি রকম গণহন্ত এবং এ কি রকম ক্ষমতা পঞ্চায়েতকে দেওয়া হচ্ছে এা বুঝতে পারে না। সেজন্য আমি মনে করি যে অধ্যক্ষ, উপাধ্যক্ষ, প্রধান বা উপপ্রধানকে সরিয়ে দেওয়া প্রয়োজন যদি পঞ্চায়েত মনে করেন, তাহলে অধিকসংখ্যক ভোটে তাকে সরিয়ে দেওয়ার ক্ষমতা পঞ্চায়েতের থাকা উচিত, সেখানে প্রেসক্লাইবড অর্থারটির অনুমতির অপেক্ষা করার কোন প্রয়োজন থাকবে না, এই রকম ব্যবস্থা এই বিলের মধ্যে থাকা দরকার।

এখানে আর একটা জিনিষ স্মার দেখা যাচ্ছে যে চৌকিদার, দফাদার, এদের পঞ্চায়েত পোষন করবে, এদের বেতন দেবে পঞ্চায়েত কিন্তু পঞ্চায়েতের কোন ক্ষমতা নেই তাদের কার্যকলাপ তদারক করার।

[At this stage the blue light was lit.]

৮' মিনিট সময় দিন স্মার, না হলে হবে কি করে? পঞ্চায়েতের পুরাপুরি তাদের সরিয়ে দেবার ক্ষমতা যদি না থাকে, তাহলে তারা পঞ্চায়েতের ইচ্ছামত, তার নির্দেশমত কোন কাজ করবে না। এখন আমরা কি দেখি চৌকিদার, দফাদারেরা নাকে সরিষার তেল দিয়ে ছুঁমোর, গ্রামে যেসমস্ত চুরি ডাকাতি হয়, সেদিকে তাদের নজর থাকে না। এদের বেতন থাকে অথচ এদের নির্দেশমত কাজ করবে না, এই অবস্থা হবে যদি পঞ্চায়েতের হাতে তাদের সরিয়ে দেবার ক্ষমতা না দেওয়া হয়। সেজন্য আমি মনে করি পঞ্চায়েত এদের নিষৃত্ত করবে এবং পঞ্চায়েতই এদের সরিয়ে দিতে পারবে এই ব্যবস্থা থাকা উচিত। তা না হলে সরকার তাদের বেতন দিন, তাদের ইচ্ছামত এদের চালান—পঞ্চায়েত এদের বেতন দেবে না।

তারপরে সেক্রেটারি নিবৃত্ত ব্যাপারে কি কার্যবার চলছে। সেক্রেটারি এসেই স্বাধীন নিবৃত্ত হবেন, ওঁদের ইচ্ছার চলেবেন, অথচ বেতন গ্রহণ করবেন অঞ্চল পঞ্চায়েতের, এ কেন হবে? সেখানে সেক্রেটারি সব কন্ট্রোল করবেন, আর এ সেক্রেটারিগুলিকে দিয়ে সরকার পঞ্চায়েতগুলি হাতে রাখবেন এই ব্যবস্থাই করা হয়েছে, এ ছাড়া আর কিছুই নয়।

[At this stage the real light was lit.]

আপনি স্যার, যখন এতবার লালবার্ণি জ্বালাচ্ছেন, তখন আমাকে বসতেই হবে, আপনার হুকুম মানতে হবে কিন্তু আমি বলছি, এর সমস্ত উদ্দেশ্য হচ্ছে নিজেদের হাতে ক্ষমতা রাখা, জন-সাধারণের হাতে ক্ষমতা না দেওয়া এবং বিশেষ করে পরবর্তী নির্বাচনী বৈতরণী পার হওয়ারই ব্যবস্থা এখানে করা হয়েছে এ ছাড়া আর কিছুই নয়।

8j. Tarapada Dey:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমাদের দেশে ইউনিয়ন বোর্ড প্রচলিত আছে, ইউনিয়ন বোর্ড এডাল্ট গ্রান্ডাইজ নেই। সেগুলি চৌকিদার, সার্কেল অফিসার, দারোগা দ্বারা পরিচালিত সেগুলির বিরুদ্ধে সাধারণ মানুষের বহু অভিযোগ আছে। স্বভাবতঃ তারই জন্য সাধারণ মানুষ একটা পঞ্চায়েত বিল আসুক, একটা পঞ্চায়েত গঠিত হোক, এটা চেয়েছিল। বেশী ভাগ সংখ্যক লোক এই সমস্ত সরকারী কাজে, দেশ শাসন কাজে অংশ গ্রহণ করবে, এটাই পঞ্চায়েতের উদ্দেশ্য হওয়া উচিত। সেজন্য সবচেয়ে বেশী প্রয়োজন যেটা হবে, সেটা হচ্ছে পঞ্চায়েতকে সরকারের আঞ্চলিক শাসনকেন্দ্র হিসাবে গঠন করা। কাজেই পঞ্চায়েতের কাজের উপর যথাসম্ভব কম সরকারী হস্তক্ষেপ করা, পঞ্চায়েতকে সরকার কর্তৃক পর্যাপ্ত তহবিল সরবরাহ করা, এবং পঞ্চায়েত দ্বারফত দেশের সাধারণ মানুষ দেশ শাসন কার্যে এবং দেশ গঠনের কার্যে যাতে অংশ গ্রহণ করতে পারে, তারই ব্যবস্থা পঞ্চায়েত বিলে করা দরকার। সিলেট কমিটির ভেতর দিয়ে এই পঞ্চায়েত বিলটা এলো, কাজেই আমরা আশা করেছিলাম এটা ভালভাবেই আসবে। কিন্তু সেদিন থেকে এই বিলটা সম্পূর্ণ ব্যর্থ হয়েছে। বহু কথা এর পূর্বে বলা হয়েছে। প্রথম গ্রামসভা গঠনের কাজে আমরা যেটা সাধারণভাবে মেনে নিই দেশের লোকের মত, সেটাকে অস্বীকার করে হয়েছে। এমন কি বঙ্গা বিহার প্রশ্নে জনসাধারণের মতের কথা বলেছেন—সেখানে এক অঞ্চলকে অন্য অঞ্চলের সঙ্গে সংযুক্ত করতে হবে, কি একসঙ্গে করে নিতে হবে, সেখানে সেই অঞ্চলের লোকের মত নেওয়া প্রয়োজন, কিন্তু তা না করে সরকার নিজেদের খেলাধুলাই অন্যায়। এক একটা অঞ্চলকে গঠন করার ব্যবস্থা করছেন।

তারপর ভোটের কথা বহু, সম্প্রসারিত বলে গেছেন—আমি আর একবার বলি যে ভোটের গ্রাম থেকে হওয়া উচিত। কারণ আইনসভার যে ভোটের লিস্ট আছে, তাতে অনেক মোকদ্দম আছে। গ্রামের মধ্যেই লিস্ট থাকবে, গ্রামসভার ১৮ বছরের উর্ধ্ব বয়স্ক প্রত্যেক লোক ভোটের হবে বাধ্যতামূলকভাবে এবং তা থেকেই হবে আইনসভার ভোটের কিন্তু তা না করে আপনারা করলেন উল্টো যেটা একটা অগণতান্ত্রিক পদ্ধতি। তারপর গ্রামসভার কাজের মধ্যে আপনারা সমালোচনা করার অধিকার দেন নি। সেখানে তারা বাজেট আলোচনা করবেন, অন্যান্য জিনিষ আলোচনা করবেন। আজকে আপনারাই বলেন যে বিভিন্ন জায়গায় দুর্নীতি প্রবেশ করেছে, গ্রামে সবাই দুর্নীতিপরায়ণ হয়ে গেছে কিন্তু গ্রামসভাকে উৎসর্গ করে কতকগুলো সমালোচনা করার অধিকার আপনারা দেন নি। তারপর গ্রাম পঞ্চায়েত গঠনে গোপন ব্যালটের কথা আপনারা বলেন নি। স্বতীর্থতঃ আপনারা প্রসারসনাল প্রিজেনটেশন আনুষ্ঠানিক প্রতিনিধিত্ব—বা নিয়ে বছরের কংগ্রেসের থেকে আন্দোলন হয়েছে এবং বছরের একথা বলা হয়েছে—সেই আনুষ্ঠানিক প্রতিনিধিত্বের যে নীতি, সেই নীতিকে আপনারা একেবারে বিসর্জন দিয়েছেন, আপনারা এটাকে একবারে গ্রহণ করেন নি। অপরদিকে ইউনিয়ন বোর্ডে জর্ডান ধরে যে মিনিমেনসের পদ্ধতি রয়েছে, সেটা আপনারা বাজার রাখবার চেষ্টা করেছেন। আরো কয়েকটা মারাত্মক জিনিষ এই আইনের মধ্যে চুকিয়েছেন যাতে আপনারা যথাসম্ভব বিরোধীপক্ষকে বাইরে রাখবার ব্যবস্থা করেছেন। কেন লোকের যদি ৬ মাস জেল হয়, তাহলে তাকে পিচ কবরের মত অঞ্চল পঞ্চায়েত ছেড়ে দেন না। এটা যদি আপনারা মেরুল টার্নপুড করেন, তাহলে আমাদের আপত্তি ছেড়ে দেন না। এটা যদি আপনারা মেরুল টার্নপুড করেন, তাহলে আমাদের আপত্তি

নেই কিন্তু আজকালকার দিনে যখন তখন যেকোন বিষয়ে আপনারা লোককে ধরে নিয়ে যান এবং ৫-৬ মাস কারাদণ্ড অনেকেরই হয় এবং সৈদিক থেকে রাজনৈতিক দলের বিশেষ বিশেষ কর্মীকে আপনারা এই সমস্ত কাজের মধ্য থেকে বাইরে রাখবেন। এদিকে আমি মন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

তারপর অণ্ডল পঞ্চায়েতের কোন লোক যদি মারা যায়—আপনারা এই জায়গায় ত অনেক নিম্নোক্তের ব্যবস্থা করেছেন—তারপরেও যদি কোন ইলেকটেড লোক মারা যায়, সেই জায়গায় আর নির্বাচন নয়, সেই জায়গায় আপনারা মনোনয়ন করবেন।

আমি কতকগুলি সংশোধনী প্রস্তাব আপনার সামনে রাখছি, আশা করি সেকেন্ড রিডিংএ সেগুলি গ্রহণ করে নেবেন। প্রথম কথা হচ্ছে প্রাপ্তবয়স্কদের ভোটাধিকার—সেই অধিকারে প্রাপ্তবয়স্ক প্রত্যেককে ভোটার করা হবে। গ্রামা সে সভা, গ্রামসভায় যেটা হবে সেই লিস্টের উপর আইনসভার ভোটার হবে। দ্বিতীয়তঃ আপনারা আইন মারফত আনুশাসিত প্রতিনিধিত্ব, এই নীতি স্বীকার করে নিয়ে নতুন আইনের মধ্যে সংযোজিত করুন। (শ্রীযুত হেমন্ত কুমার ঘোষাল সভাপালের প্রতি লক্ষ্য করিয়াঃ স্যার, জালানসাহেব সাজেসনগুলি শুনছেন না) সাজেসনগুলি শুনুন—অণ্ডল এবং গ্রাম পঞ্চায়েতগুলিতে গ্রাম সভার সভ্যদের ভোট দেবার ব্যবস্থা করুন। আপনারা যে পরোক্ষ ভোটের ব্যবস্থা রেখেছেন, তা প্রত্যাহার করে হাতে প্রত্যক্ষ ভোটে অণ্ডল এবং ন্যায় পঞ্চায়েত গঠিত হয়, তার ব্যবস্থা করুন। তারপর পঞ্চায়েতের অধ্যক্ষ, উপাধ্যক্ষ, তাদের কোন সভাকে যে সরিয়ে দেবার অধিকার রেখেছেন, সেই অধিকার আপনারা তুলে নিন, এবং পঞ্চায়েতের সভা ছাড়া, পঞ্চায়েত নিজে ছাড়া সরকারের কোন অধিকার থাকবে না পঞ্চায়েতের অধ্যক্ষ, উপাধ্যক্ষ সরিয়ে দেবার। সম্পাদকের হাতে প্রচুর ক্ষমতা দিয়েছেন, অণ্ডল পঞ্চায়েতের সম্পাদক, তার হাতে প্রচুর ক্ষমতা দিয়েছেন। তাকে আপনারা নিয়ন্ত্রণ করেছেন, এটা বন্ধ করুন। যদি দরকার হয়, সেই অণ্ডল পঞ্চায়েতই নিয়ন্ত্রণ করবে সেই সম্পাদককে—তা যদি করেন তাহলে অস্তিত্বপক্ষে মতের ভাল হবে। আপনারা তাঁদের নিয়োগ না করে বরং যে জায়গায় তাঁরা কাজ করবেন, তাঁরাই তাঁদের নিয়োগ করবেন—এটা অনায়াসে আপনারা করতে পারেন। তারপর গ্রাম উন্নয়নের বেশীর ভাগ অর্থ সরকার দেবেন কিনা বা কতটুকু দেবেন, একথা আপনারা বলেন নি একখাটা বলা দরকার। বিশেষ বিশেষ তহবিল, সরকারী তহবিল থেকে সেগুলি দেবেন, এগুলি বলা উচিত। নৈতিক অপরাধ ছাড়া কোন লোককে পঞ্চায়েতের নির্বাচনপ্রার্থী হবার অধিকার থেকে দূরে রাখা, এটা বন্ধ করুন এবং সেই জায়গায় মুরালী টারপিচুড ছাড়া অন্য কোন অপরাধে যদি কারো জেল হয়, তাহলে তাকে নির্বাচনপ্রার্থী হবার অধিকার থেকে বা অধ্যক্ষ কিম্বা উপাধ্যক্ষ হবার অধিকার থেকে বঞ্চিত করবেন না—এই ব্যবস্থা করুন।

গ্রাম উন্নয়নের বেশীর ভাগ কাজ পঞ্চায়েত মারফত করা দরকার। তারপর নির্বাচিত বাস্তব সম্বন্ধে একটা জিনিস আপনারা রাখেন নি সেটা হচ্ছে একজনকে নির্বাচিত করে পাঠিয়ে দিলেন তারপর তিনি খেলালমত ঘাই করুন তাঁকে বলবার কিছু নেই—এই রাইট অফ রিকল কোন জায়গায় আপনারা রাখেন নি। এই আইনে এটা সম্মিলিত করা উচিত। পঞ্চায়েতের বিভিন্ন কাজ পঞ্চায়েতের মত ছাড়া করবার যে অধিকার রেখেছেন সেটা বন্ধ করে দিয়ে তার মত ছাড়া করা হবে না এই ব্যবস্থা করুন। তারপর, ট্যাক্স করা—যেভাবে বিভিন্ন কাজের ভার পঞ্চায়েতের উপর দিচ্ছেন যেমন ইরিগেশন শিক্ষা, রাস্তা ইত্যাদি কোন কাজই দিতে বাকী রাখেন নি—এইসব কাজ করতে গেলে ট্যাক্স করবার অধিকার দিয়েছেন। এই সম্বন্ধে একটা বৈজ্ঞানিক সূত্র, নীতি ঠিক করুন। ট্যাক্স যখন তখন করা যেতে পারে এটা উচিত নয়। আরেকটা দাবি হচ্ছে নিম্নোক্তের প্রথা বাতিল করে দিন। এই দাবিগুলি গণতান্ত্রিক, প্রগতিশীল ও ন্যায়সঙ্গত এবং গঠনমূলক। সৈদিক থেকেই আমরা আমাদের স্যাম্পেলমেন্টগুলি দিচ্ছি, যদি আপনারা প্রকৃতই পশ্চিমবঙ্গে গণতান্ত্রিক প্রতিষ্ঠা করতে চান এবং অগণতান্ত্রিক পন্থাভিতে দলীর ক্ষমতা বজায় রাখতে না চান তাহলে আমরা বেসম্মত সংশোধনী দিচ্ছি সেগুলি গ্রহণ করে আজকে জন-স্বাধীনতার সর্বোৎসাহিত্ব বাংলাদেশে গণতান্ত্রিক পন্থাভিতে শাসনব্যবস্থার সূচনা করবেন এটাই

আশা করি। তা নইলে জে, সি, পুস্তমহাশয় বেকথা বলেছেন সে শব্দ হাওয়ার কথা এবং স্বেচ্ছাক্রমে, তা কেউ শুনবে না। এবং এটা যদি আপনারা জনসাধারণের উপর জোর করে চাপিয়ে দেন তাহলে আপনারা চাপিয়ে দেওয়া জিনিস ভাঙ্গা মানবে না।

৪). Jyotish Boarder:

স্বায়ত্তশাসনমূলক প্রতিষ্ঠান হিসাবে পঞ্চায়েতের প্রতিষ্ঠা সম্বন্ধে এ সভা গৃহে কোন স্থিরতা নেই, কিন্তু কেবলমাত্র এই নামের জোরে বিলের উদ্দেশ্য এবং রূপ নিয়ে যদি কথা ওঠে তখনই সমস্ত সমস্যা দেখা যায়। গণতন্ত্রের ভিত্তিতে পঞ্চায়েতের প্রতিষ্ঠা হবে, এটাই ভারতবর্ষের মানুষ আশা করে এবং এতদিন ধরে তা করেও আসছে। কিন্তু যখন এই বিল আমাদের সামনে উপস্থিত করা হল এবং সিলেট কমিটি একে যখন সংশোধন করল, তখন এটা কোন মতেই আমাদের মনে আশার সঞ্চার করতে পারল না। কারণ, এ বিলের মধ্যে যদি আমরা গণতন্ত্র স্বীকৃত তাহলে সেখানে গণতন্ত্রের কঠোরোচ্ছ ছাড়া আর কিছুই দেখতে পাই না। প্রথম কথা হিসাবে এখানে একটা বিষয় আমার দৃষ্টিতে বিশেষ করে ঠেকছে যে ন্যায় পঞ্চায়েত বলবৎ কর্তৃপক্ষ গঠন করতে বলবেন তখন তার মধ্যে দেখি যে অঞ্চল পঞ্চায়েতে যে সর্বশ্রেষ্ঠ এজিকিউটিভ তিনি সেই ন্যায় পঞ্চায়েতের সেক্রেটারী হবেন। এটা কেমন কথা? এজিকিউটিভ এবং জুডিসিয়ারিকে একাধারে চালিয়ে যে দু'খটনা হামেশা রক্তের আইন শৃঙ্খলার ক্ষেত্রে ঘটে আসছে সেই রকমটি আর পঞ্চায়েতের মধ্যে কেউ আশা করে না। যিনি অঞ্চল পঞ্চায়েতের হাইয়েস্ট এজিকিউটিভ তিনি হবেন ন্যায় পঞ্চায়েতেরও সেক্রেটারী এবং শব্দ, অঞ্চল পঞ্চায়েতের সেক্রেটারীসিপ করে তিনি স্থির থাকবেন না নিশ্চয়ই।

এরপর আমরা দেখতে পাই যে যখন অঞ্চল পঞ্চায়েত গঠিত হবে তখন তার যে সেক্রেটারী হবেন তাকে কে নিয়োগ করবেন—না তাকে সরকার নিযুক্ত করবেন। অর্থাৎ সেখানকার সেই অঞ্চলের কার্যর কথাই চলবে না। এ ব্যাপারে সরকারী কথাই প্রথম ও শেষ কথা। তা ছাড়া অঞ্চল পঞ্চায়েতের গণ্ডী ও ক্ষমতা প্রকৃতি সমস্ত কিছু নির্ধারণ করে দিয়ে প্রেসভাইড অধিষ্ঠি সেখানে তুলত হচ্ছেন না। অঞ্চল পঞ্চায়েতের নির্বাচন ও ইন্ডাইরেট ইলেকশনের পথে হবে। ডাইরেক্ট ইলেকশন সেখানে হবে না। সেই সেক্রেটারীই সেখানে সর্বময়কর্তা হবেন এবং সে ব্যাপারে কারও কোন ইন্টারফেরেন্স বা মতামত না নিয়ে একমাত্র সরকারই তার যোগ্যতা নির্ধারণ করে তাকে সেখানে বহাল করবেন। এরপরে চ্যৌকিদার, দফাদারদের কথা যদি বলতে হাই তাহলে সেখানেও দেখতে পাব যে কোন এলাকার চ্যৌকিদার দফাদার কজন লাগছে না লাগছে তা গ্রামের লোক কিছুই বিবেচনা করতে পারবে না। কারণ এইসব সরকারই স্বয়ং নির্ধারণ করবেন। তবে তাদের বরচপত্র যোগাবার দায়টি গ্রাম পঞ্চায়েত ও অঞ্চল পঞ্চায়েতের উপর অবশ্যই পড়বে।

[12—12-10 p.m.]

মন্ত্রীমহোদয়, গ্রাম পঞ্চায়েতের বেলায় যখন একটি সেক্রেটারী নিয়োগ করতে পারছেন না তা দেখে আপাতত মনে হয় যেন গ্রাম পঞ্চায়েতকে একটুখানি রেহাই দেওয়া হল। তাও হবার নয়। কারণ সেখানে আবার ব্যাসেসিসেটে সভ্যও রয়েছে। সেই ব্যাসেসিসেটে সভ্য সংশ্লিষ্ট জারনার বাসিন্দা না হলেও চলবে; তাদের যোগ্যতা নির্ধারণের ব্যাপারে স্থানীয় মানুষের কোন ইন্টারফেরেন্স লাগবে না। অর্থাৎ তাহা সরকারের এজেন্ট হিসাবেই কাজ করে যাবেন। এবং তাদের ভয়েই সমস্ত গ্রাম তটস্থ থাকবে। সেখানে গ্রাম পঞ্চায়েত গঠন করা হবে সেখানে গ্রাম কৌশল দাঁড়াবে তাও প্রশ্নের বিষয়। ওখানে একটা সমস্যা উঠেছে যে সেই গ্রাম পঞ্চায়েতের মধ্যে গ্রামের কি অবস্থা হবে, সেই গ্রামের সংজ্ঞা বা গণ্ডী কি থাকবে এবং তার অস্তিত্ব থাকবে কি থাকবে না। কারণ গ্রামসভার ব্যাপারে গ্রামের গণ্ডী ভাঙ্গা-গড়াক যাবতীয় ক্ষমতা সরকারের হাতে থাকছে। অর্থাৎ সরকার কর্তৃক নিযুক্ত যে একজন প্রেসভাইড অধিষ্ঠি হবেন তিনি এই সমস্ত ক্ষমতা নিয়ে বর্তমান থাকবেন, এমনকি গ্রাম ভাঙ্গা-গড়া মিলন-বিয়োগ প্রকৃতি সব কিছু ব্যাপারেই তার হাতে অখণ্ড ক্ষমতা থাকার তিনিই সর্বময় হিসাবে সমস্ত নির্ধারণ করবেন। তাই আমি এখানে বিশেষ করে বলব যে বাংলার গ্রামগুলিকে বণ্ড কল্প চলেবে না। তার বদলে

গ্রামগুলিকে এ্যাসেট ধরে নিয়ে এক একটা গ্রামসভার চিন্তা করা হবে। অস্তত্যঃ এই কথাটা যদি এ বিলে গ্যারান্টি দেওয়া থাকত, আশ্বাস দেওয়া থাকত, তাহলেও যুক্ততায় যে একটা জরগার কতৃপক্ষ খেমেছেন। তা না ; গ্রামকে মূল্যায়ন করার অঙ্গলবদল করে কোন ধামকে কোন সংজ্ঞার ফেলাবেন, কোন কোন গাড়ীতে কোন কোন গ্রামাঞ্চকে টেনে আনবেন ইত্যাদি সমস্ত কিছুই তাদের হাতে রয়ে যাচ্ছে। অথচ এর নাম দেয়া হচ্ছে গণতন্ত্র, পঞ্চায়ত ইত্যাদি। নামের বেলার সেটা গ্রাম পঞ্চায়ত হোক বা অঞ্চল পঞ্চায়ত হোক তার সংগঠন নিরন্তর সবাই থাকবে সরকারী হাতে। সুতরাং এক কথায় একে বলা যায় লং আর্ম অফ অর্থরিটি অর্থাৎ একটা অর্থরিটোরিয়ান স্টেট গড়ে তুলবার জন্যে সেই অর্থরিটিকে গ্রামের শেষ সীমা পর্যন্ত বিস্তার করা হচ্ছে। যা দেখে স্বয়ং হিটলারও লজ্জা পেতে পারেন সেইসকল একটা ক্ষমতা যাতে হাতে নেওয়া যায় সেজন্য সরকারপক্ষ আপ্রাণ চেষ্টা করছেন। অঞ্চলকে ভরসা দিয়ে তাদের মধ্যে মধ্যে বহু কাজের দায়িত্ব দিচ্ছেন এবং গোড়াতেই বলে রাখা হচ্ছে যে তারা যদি টাকা যোগাড় করতে পারে তাহলে সেসব কাজ হবে, তা না হলে হবে না। কাজেই টাকা যোগাড় হবে কি হবে-না সেই নিয়ে দৃষ্টিশক্তি কববারও প্রয়োজন সরকারের নেই। তাদের প্রয়োজন অর্থরিটিকে এস্টাবলিশ করা এবং সমস্ত মানুষকে টুটি টিপে সাইলেন্ট করার।

[At this stage the blue light was lit.]

জামাকে আর দু' মিনিট দিতে হবে। এখানে মাননীয় সদস্য যোগেশবাবু কিছুক্ষণ আগেই বলে গেছেন যে বেখানে বৃটিশের একটা ভয়ের কথা ছিল সেখানে এদের ভয়ের কিছু কারণ নেই। তিনি বিরোধী পক্ষকে দেখাচ্ছেন যে তাদেরই নাকি ভয় বেশী হচ্ছে এবং অপর দিকে জালাল সরহবাকে আশ্বাস দিচ্ছেন যে তিনি এমন একটা ভাল কাজ করতে সমস্ত মানুষ মূল্যায়ন করে এতে ছুটে আসবে। এবং এ ছাড়া গলদ যদি কিছু থাকে তাহলে বিরোধীপক্ষ এই নিয়ে একটা বিশৃঙ্খলা সৃষ্টি করতে পারে বলে বিরোধী পক্ষকেও আবার আশ্বাস দিয়েছেন। আমার কথা হচ্ছে যে তিনি সম্প্রতি পার্কসার্কাসে একটা ভিজিট্যান্ট পার্টি বা ভিজিট্যান্ট কমিটির অধিনায়ক হয়েছেন। সেজন্য বোধ হয় তার মনটা সর্বদাই মিলাটারিডেশন বা রোজমেন্টেশন প্রভৃতি লাইনের দিকে মগ্ন হয়ে আছে। ডিমোক্রাসিকে তিনি মনে করেন রেজিমেন্টেশনএরই নামান্তর। তাই রেজিমেন্টেশন যত ব্যর্থ হয় ততই ভাল। এতে দুর্বলের কঠোর দৃষ্টিনের জন্য সম্ভব হলেও ন্যায়ের চেয়ে অন্যায়ই আশা করা যায় বেশি। পার্কসার্কাস ভিজিট্যান্ট পার্টির ক্রিয়া কলাপ তার প্রমাণ। এবং এইসব কারণেই বোধ হয় ওখানে হামেশা দুর্ঘটনা ঘটছে।

তাই বলছি যে মূল্যায়নের এখন যে অর্থরিটি এস্টাবলিশ করতে চাচ্ছেন তার আশ্রয়ে গণতন্ত্রের কঠোরতা না করে বা গণতন্ত্রের নাম নিয়ে একটা প্রহসন না সৃষ্টি করে তার উচিত বাংলাদেশের বা ভারতবর্ষের গ্রাম্যজীবনের ধারা ধরে যে সভাটা এখনও দাঁড়িয়ে আছে তার প্রতি আর একটু শ্রদ্ধা প্রদর্শন করা। ভারতীয় ঐতিহ্যের ধারক হিসেবে একটা মাত্র বৃটিশ বা ভিত্তি হচ্ছে সেই গ্রাম্যজীবন, তাকেই প্রতিষ্ঠা করা হোক। এই গ্রাম্যজীবনের মূলে স্বায়ত্তশাসনের যে একটা মনোভাব এবং তার যে রক্ষাকবচ এবং ভারতবর্ষের এত অঙ্গলবদলের মধ্যে যারা আজও ভারতবর্ষকে ভারতবর্ষ বলে পরিচিত করে রেখেছে তারা হচ্ছে গ্রামের সাধারণ মানুষগণ। ষাটিকল্পনে তাদের উন্নয়নের জন্য উপযুক্ত এক্সপার্টের সাহায্য গ্রহণ করা দরকার। কিন্তু তাদের যে স্বায়ত্তশাসনের দাবীত্ব আছে সেইটুকুকে লুপ্ত করে দিয়ে একটা নিখুঁত ক্রিয়া অনুষ্ঠান করা উচিত নয়। গ্রামের জীবন একটা সর্বাঙ্গিক রেজিমেন্টেশন আনা উচিত নয় এবং অর্থরিটারিয়ানিজমএর একটা সম্প্রসারিত হস্ত গণসংস্থার নামে চালিয়ে দেওয়া উচিত নয়। এটাতে আজ যারা শাসনভারে আছেন বা থাকতে চান তাদেরই শব্দ কতি তা নয়, কতি হবে সমস্ত দেশের। প্রতি ব্যাপারে জনসাধারণের যদি শ্বাসরোধ হয়, কেন্দ্র থেকে গ্রাম পর্যন্ত একটা ক্ষমতা যদি কেবলমাত্র রেজিমেন্টেশনএর উপর নির্ভর করতে চায় তার ফলে জো দুকুম ছাড়া আর কোন জিনিষ প্রতিষ্ঠিত হবে না। তার মানে পঞ্চায়তের নামে গণতন্ত্রের একটা সর্বনাশই হবে ঘটবে। এই জন্যেই আমি বলছি যে এইদিকে লক্ষ্য করে মূল্যায়নের এখনও ভালভাবে এটরক সংশোধন করে নিয়ে পঞ্চায়তের নামে একটা ভাল বিল সভায় নিয়ে আনুন।

8]. Tarapada Bandopadhyay: Mr. Speaker, Sir, from the trend of the discussion in this House it is clear that this Bill is a contentious and also a controversial one. Therefore, I think, Sir, that this Bill should not be pressed and passed during this tag end of the present life of this Assembly specially when we have the prospect of having here the newest choice of the people very soon who will be better apprised of the aims, current thoughts and desires of the people, who will be in a better position to give this Bill a lasting and proper shape. I think this Bill is nothing but a reduplication, a revised and enlarged edition of the existing Village Self-Government Act but I cannot say that it is also an improved edition of that Village Self-Government Act. Well, Sir, the proposed *Anchal Panchayat* is a counterpart of the union board but to that has been added the *Gram Panchayat* and *Gram Sabha* as well. I think the existence side by side both of the *Gram Panchayat* and the *Anchal Panchayat* will not serve the best interest of the country. These two institutions will clash with each other, they will contradict each other. Their jurisdiction will overlap. Therefore, I think for the present it would be sufficient for all practical purposes if we have *Anchal Panchayat*. If this *Anchal Panchayat* is constituted of members elected by and from the constituent *grams*, each *gram* electing at least one member. Now, Sir, these *panchayats* have been given all sorts of powers and responsibilities from the sewing of the shoe to the chanting of the *Chandi*. But I would beg to submit that these powers and responsibilities have at the same time been hedged in by so many interferences from the prescribed authority. The prescribed authority is there. He will appoint the Secretary, he will appoint some associate members, he will do and undo, in season and out of season, many of the deliberations of the *Anchal Panchayat* and *Gram Panchayat*. I should say that from this Bill all the interferences by the prescribed authority should be eliminated. These *panchayats* should be allowed to grow both through failures and through successes according to their own genius and by so doing they can achieve the standard.

Again, Sir, I am against all sorts of nominations and all sorts of indirect elections. Therefore, it is my definite desire to submit to this august House that indirect election should be eliminated and *Anchal Panchayat* should be elected directly on adult suffrage and also by secret ballot voting. This point should be made clear here in this legislation. It has been kept vague; it should not be left to the rules. Here and now it should be made clear within the provisions of this Bill that all elections should be made on adult franchise and by the process of secret ballot voting. I would also think, Sir, that when so many things have been entrusted to the care of these *Anchal Panchayats* and *Gram Panchayats* there is every possibility of their imposing new and fresh taxes on the already rack-rented and over-taxed people. Therefore, it should be made clear here and now that the *Anchal Panchayat* or for the matter of that the *Gram Panchayat* should not be allowed to tax the villagers in any way which would be more than the taxes that they have now got to pay to the union boards.

[11-10—12-20 p.m.]

Again, I fully associate myself with what has been said by Rakeshahari Babu in the matter of *Naya Panchayat*. Of course, dispensation of pure justice and strict justice is the very core and essence of democracy. Democracy can grow and can develop only where there is provision for dealing out of strict justice, irrespective of any party, irrespective of any caste or creed. This *Naya Panchayat* is going to have absolute jurisdiction, exclusive jurisdiction—I should say—in the matter of deciding certain criminal cases as also certain civil cases. But I should say, Sir, that they should be given only

concurrent jurisdiction—they would be only counterparts of the union benches and union courts. Sir, we have not a very happy experience of the actions and traditions of these union benches and the union courts. They have not been able to build up a good tradition for themselves. Therefore, it cannot be expected that by the passing of this Bill there would be sudden metamorphosis and the *Naya Panchayat* will all on a sudden achieve a very high standard. So, Sir, we should advise some caution in this matter. They should be given concurrent jurisdiction and the right of appeal should also be there. This will ensure justice and this will save the village people from many malpractices and many injustices.

8). Lalbehari Das:

সভাপাল মহাশয়, গ্রাম প্রধান আমাদের দেশের গ্রামা অর্থনীতি তথা সমাজ আজ একটা বিপর্যয়ের সম্মুখীন হয়েছে, দীর্ঘ ২০০ বছরের অগণতান্ত্রিক, হৃদয়হীন আমলাতন্ত্রের অধীনে থেকে সমাজ ধ্বংস হয়ে গেছে, গ্রামগুলি শ্মশানে পরিণত হয়েছে। সেই গ্রামকে এবং গ্রামের সমাজকে এবং গ্রামের অর্থনীতিকে পুনর্জীবিত করার জন্য বহুকাল যাবত গ্রাম পঞ্চায়েত প্রতিষ্ঠার দাবি করা হয়েছিল যে পঞ্চায়েতের মাধ্যমে গ্রামবাসীর তাদের প্রাথমিক চাহিদা যাতে পোতে পারে, তাদের প্রাথমিক প্রয়োজন যাতে মেটাতে পারে, সেই জন্যই পঞ্চায়েতের দাবি করা হয়েছিল। এবং যাতে এই পঞ্চায়েতের মাধ্যমে গ্রামের শান্তি রক্ষা ও বিচার ছাড়াও খাদ্য, শিক্ষা, স্বাস্থ্য, পথঘাট, কৃষি ও কুটিরশিল্পের উন্নতির জন্য চেষ্টা করতে পারে এবং আকস্মিক বিপদে ও জরুরী অবস্থায় সাহায্যের জন্য সহানুভূতিহীন আমলাতন্ত্রের মুখোপেক্ষী না হয়ে নিজেদের ব্যবস্থা নিজেরাই করতে পারে, তা ছাড়া দেশের যাবতীয় উন্নতিমূলক কাজের দায়িত্বও কিছটো বহন করতে পারবে যার ফলে রাষ্ট্র পরিচালনার ব্যাপারে গ্রামবাসীরা প্রত্যক্ষভাবে অংশীদার হওয়ার সুযোগ পাওয়ার উৎসাহিত হয়ে উঠতে পারবে এবং বৃদ্ধিতে পারবে—যে দেশের শাসন ব্যাপারে, ও শাসন ব্যবস্থায় আমরা রয়েছি, সেইজন্য গ্রামের লোকের হাতে ক্ষমতা দেওয়া হবে এইরকম পঞ্চায়েতেরই দাবি করা হয়েছিল। এবং সেই রকমের পঞ্চায়েত প্রতিষ্ঠিত হলেই দেশের শিয়ার শিয়ার নতুন একটা প্রাণের উৎসাহ ও উদ্যম আসবে—যে উৎসাহ আমলাতন্ত্রের মাধ্যমে কোটি কোটি টাকা খরচ করেও সরকার দেশের সর্বত্র সঞ্চারিত করতে পারছেন না। ফলে তাদের সমস্ত প্রচেষ্টা পণ্ড্রমে পর্যবসিত হচ্ছে। আমরা আশা করছিলাম পশ্চিম বাংলা সরকার যে বিল আনবেন তা দ্বারা এমন পঞ্চায়েত গঠন হবে যার মাধ্যমে এই বিরাট জনশক্তিকে জাগরিত করে নবীন কর্মের উদ্যমে উৎসাহিত করবেন, এই জনশক্তিকে নিজেদের দায়িত্ব ও কর্তব্য সম্পর্কে সচেতন করবেন, এমন একটা মনোভাবের সৃষ্টি করতে সক্ষম হবেন যে জনসাধারণ ও রাষ্ট্র বা সরকার পৃথক নয়, একই সত্তা, এই অনুভূতি জনসাধারণের মনেপ্রাণে উপলব্ধ হওয়ার ফলে সংঘর্ষের অবকাশ অবলম্বিত হয়ে সহযোগিতার ভাব জনসাধারণের মধ্যে সঞ্চারিত হবে। কিন্তু এই বিলটি দেখে আমরা হতাশ হয়েছি। যেভাবে বিলটি আনা হয়েছে তাতে গ্রাম পঞ্চায়েতের দায়িত্বকে, ক্ষমতাকে নানাভাবে বিঘ্নিত করা হয়েছে। গ্রাম পঞ্চায়েতের মাথার উপর প্রার প্রতিটি ক্ষেত্রে প্রেসভাইবন্ড অধারিতর খাড়া কুলিয়ে রাখা হয়েছে। প্রথমত পঞ্চায়েত গঠনের ক্ষমতা সরকার নিজের হাতে রেখেছেন। প্রতিটি ক্ষেত্রেই প্রেসভাইবন্ড অধারিতর মাধ্যমে সরকারের কর্তব্য করার ব্যবস্থা রয়েছে। তারপর প্রথম পঞ্চায়েত সরকার মনোনীত করবেন, এইরকম একটা অগণতান্ত্রিক ব্যবস্থা অবলম্বনের কারণ কি? এই গণতান্ত্রিক বিরোধী ব্যবস্থা এই পঞ্চায়েতের মাধ্যমে চালু করার উদ্দেশ্য কি? আমরা বন্ধুত্ব বলেছেন আগাম্য নির্বাচনে কংগ্রেস যাতে সুবিধা করতে পারে—নির্বাচন বৈতরণী যাতে পৌঁছিয়ে যেতে পারে, সেইজন্য প্রথম যে পঞ্চায়েত হবে সেই পঞ্চায়েতকে সরকারের কড়খাধীনে রাখার জন্য এই প্রচেষ্টা, নমিনেশনের ব্যবস্থা করে কতগুলি লোককে নিজেদের অধীনে রেখে দেবেন। গ্রাম পঞ্চায়েতের মধ্যে এই যে সরকারের দালাল বসাবার ব্যবস্থা করছেন এটা উদ্দেশ্য তাঁরা বলে না বলেও আমরা পরিষ্কার বুঝতে পারি।

তারপর গ্রাম পঞ্চায়েতের উপর আবার অঙ্গুল পঞ্চায়েত কেন? গ্রাম পঞ্চায়েতের এলেকা, কভটকু হবে? আর অঙ্গুল পঞ্চায়েতই বা কভটা এলেকার উপর থাকবে? ফিলে তা কিছু?

পরিষ্কার হয় নি। আমাদের দাবি ছিল অনাধিক ১০ হাজার লোকের উপর একটিই পঞ্চায়েত হবে। কিন্তু এ বিলে সে দাবি প্রত্যাখ্যাত করা হয় নাই। তারপর পঞ্চায়েতের কর্তব্য তালিকার অনেক কিছুই উল্লেখ আছে, কিন্তু সেগুলি সম্পন্ন করার মত সংগতি ও কমতা গ্রাম পঞ্চায়েতকে দেওয়ার ব্যবস্থা বিলে নাই। এই বিলে গ্রাম পঞ্চায়েতকে কতগুলি কাজ নির্দিষ্ট করে দিয়ে তার জন্য বহানির্দিষ্ট পর্যাপ্ত অর্থ সাহায্যের ব্যবস্থা রাখা উচিত ছিল। বর্তমান অবস্থায় প্রত্যক্ষভাবে কর আদায়ের দায়িত্ব পঞ্চায়েতকে দেওয়া উচিত নয়, বলে মনে করি। তার কারণ হচ্ছে এই যে যেখানে বর্তমানে কল্যাণের ব্যাপারে গ্রামের লোকের মধ্যে অসন্তোষ রয়েছে, সেখানে আবার পঞ্চায়েতকে আরো বেশী কর দাবী করে উন্নয়নমূলক কাজ করতে বাধি হয় তাহলে এমন একটা বিক্ষোভ ও সংঘর্ষের সৃষ্টি হবে যে তাতে অনর্থক লব্ধি সামর্থ্যের অপচয় ঘটানো ছাড়া আর কিছুই হবে না। একেই গ্রামগুলি দলাদলি ও কারেমী স্বার্থের শোষণের চাপে নিম্নোক্ত হয়ে আছে তার উপর কর দাবীর ব্যাপারে সেটা আরো বাড়বে, ও লোকের ক্রোধের কারণ ঘটবে। সরকার যেভাবে ট্যাক্স দাবী করছেন তার উপরে পঞ্চায়েতের দ্বারা অপর ট্যাক্স আদায়ের অবকাশ আছে বলে আমি মনে করি না। এবং সেটা করতে হলে লোকের আর বাড়তে হবে, তাদের জীবনযাত্রার মান আরো উন্নততর করতে হবে।

যেভাবে বিল আনা হয়েছে তাতে পল্লীবাসীরা এটা গ্রহণ করতে উৎসাহিত হয়ে এগিয়ে আসবে বলে আমি মনে করি না। সভাপাল মহাশয়, আপনার মাধ্যমে আমি জালান সাহেবকে বলতে চাই তিনি এমন একটা বিল নিয়ে আসুন যাতে করে পল্লীবাসীদের প্রকৃত গণতান্ত্রিক অধিকার দিতে পারেন। এই বিলের প্রতিটি ধারায় তিনি প্রতিভ্রাংশীলতাকেই পশ্চাদ দিয়েছেন এবং সরকারের কর্তৃক বজায় রাখবার চেষ্টা করেছেন এবং এই অপপ্রসারের ফলে বিলের উদ্দেশ্যই ব্যর্থ হবে।

উপসংহারে আমি তাঁকে এই আবেদন জানাতে চাই—তিনি গ্রামবাসীদের গণতন্ত্রের আশ্বাস পাওয়ার জন্য প্রকৃত সুযোগ যেন দেন; এবং এই অগণতান্ত্রিক বিলের পরিবর্তে আরো গ্রহণ-যোগ্য করে, অনর্থক জটিলতা পরিহার করে ধারা উপধারার মারপাচ বতদূর সম্ভব কম করে, আরো এটাকে সরল করে পল্লী অঞ্চলে ফেডারেল ব্যবস্থার অনুকরণের প্রয়াসের পরিহার করে গ্রামের সরল ও সহজ বুদ্ধির লোকদের গণতন্ত্রের প্রকৃত স্বাদ পাওয়ার সুযোগ যাতে দেওয়া যায় এইরকম বিল নিয়ে আসুন।

[12-20—12-32 p.m.]

Bj. Sasabindu Bora:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এই বিলটি সিলেট কমিটি থেকে ফিরে এসেছে, কিন্তু এর কোন মৌলিক পরিবর্তন হয় নি। সিলেট কমিটিতে পাঠ্যব্যব পূর্বে আমরা এই বিল সম্বন্ধে বহু আলোচনা করেছিলাম, তথাপি ঠিক সেই আলোচনার ভিত্তিতে এর মধ্যে কোনই পরিবর্তন হয় নি। তার কারণ অত্যন্ত স্পষ্ট। পঞ্চায়েতের যে স্পিরিট সেই স্পিরিট বোধ হয় যারা এই বিল আনয়ন করেছেন তাদের বোধগম্য নয়। শহরের আওতায় যারা মানুষ, শহরের সলো ঘানের বোলাবোলা, গ্রামীণ জীবনের সলো ঘানের ঘনিষ্ঠ এবং নির্বিড় বোলাবোলা নেই তাদের পক্ষে পঞ্চায়েতের ব্যাপারটা ঠিক উপলব্ধি করা সম্ভব নয় বলেই আমার মনে হয় এবং সেজন্যই বোধ হয় পঞ্চায়েত বিল এইরকমভাবে আমাদের সামনে উপস্থিত হয়েছে। পঞ্চায়েত সম্বন্ধে ধারণা গান্ধীজীর থাকা সম্ভব, জালান সাহেবের সেরূপ থাকা সম্ভব নয় বলেই আমার মনে হয়। সেজন্যই এই বিলটির এইরকম আকার হয়েছে এবং সেই জন্যই এই বিলটির দ্বারা সত্যিকার পঞ্চায়েত ব্যবস্থার পুনঃপ্রবর্তন করা সম্ভব যে নয় সেটা বিলটি আলোচনা করলেই সহজে বুঝতে পারি।

প্রথমেই আমরা এই বিলে দেখছি যে গ্রাম পঞ্চায়েত বা অঞ্চল পঞ্চায়েতের যে এরীজা হবে তার সম্বন্ধে কোন সুনির্দিষ্ট নির্দেশ এর মধ্যে নেই। পঞ্চায়েত যখন করতেই হবে, তখন গ্রামের বেসমস্ত মানুষের মধ্যে নির্বিড় সংযোগ রয়েছে, যারা বরাবর একাত্মভাবে বসবাস করে আসছে, যারা নিজেদের গ্রামের সবকিছু ভাল সম্বন্ধে নিজেদের বলে মনে করছে, এক পরিবারের মতন তারা চিরকাল বসবাস করে আসছে তাদের কোন ভ্রমেই বিভীষিকা করা চলবে না এবং তাদের

স্বল্প অন্য কোন এলাকাকে জোর করে জুড়ে দেওয়া চলবে না—এই মূল নীতিটা এলাকা নির্ধারণের ক্ষেত্রে স্পষ্ট থাকাই উচিত, কিন্তু এই বিল দ্বারা এনেছেন তাদের মধ্যে এই ধারণা প্রবেশ করে নি। যদি এই ধারণা তাঁদের থাকত তাহলে আজকে এই যে বিল এসেছে এই ছিলের মধ্যে পঞ্চায়েতগুলির এলাকা কি হবে সেটার নির্দেশ দেওয়া থাকত। শৃঙ্গু তাই নয় সেক্ষণে ৫-এর মধ্যে আমরা দেখছি যে এলাকাগুলোকে পরিবর্তন করবারও ব্যবস্থা রয়েছে। অর্থাৎ সেখানে আমরা দেখছি যে একটা গ্রাম পঞ্চায়েত এলাকাকে ইচ্ছামত খণ্ডবিখণ্ড করা যাবে এবং একটা গ্রাম পঞ্চায়েত এলাকাকে অন্য একটা গ্রাম পঞ্চায়েত এলাকার সঙ্গে সংযুক্ত করা যাবে। গ্রামীণ জীবনের সঙ্গে যাদের যোগাযোগ আছে, যারা গ্রামের লোকদের দ্বারা তাদের নিজেদের সর্বিকল্প ব্যাপার—বিচার ব্যাপারই হোক, বা উন্নয়নমূলক কাজের কথাই হোক ইত্যাদি সর্বিকল্প করান হবে—এই কথা দ্বারা চিন্তা করেন তারা এইরূপ ব্যবস্থার কথা কল্পনা করতে পারেন না। কিন্তু এইরকম ব্যবস্থাই এখানে রয়েছে। তারা যদি গ্রামীণ জীবনের মূল কথাগুলি বুঝতেন তাহলে তারা এই নমিনেশনএর কোন ব্যবস্থাই করতেন না। গ্রাম পঞ্চায়েত ব্যাপারে লোকে বহুদিন থেকে আশা করে এসেছে যে ইউনিয়ন বোর্ডের পরিবর্তে গ্রাম পঞ্চায়েত আমাদের মধ্যে আসবে এবং সেটা সম্পূর্ণভাবে ভারতীয় হবে, আমাদের নিজেদের সংস্কৃতি, রীতিনীতি ও শিক্ষাদীক্ষার সঙ্গে খাপ খাইয়ে প্রস্তুত করা হবে। কিন্তু এই যে পঞ্চায়েত আসছে সেটা ইউনিয়ন বোর্ডেরই একটা সংস্করণ থেকে যাবে, কারণ সেই সরকারী অফিসার, সেই নমিনেশান ইত্যাদি সবই এতে আছে। মাননীয় স্পীকার মহাশয়, যখন পঞ্চায়েতের প্রথম সংস্করণ গ্রামদেশে যাবে তখন গ্রামের লোক দেখবে যে সেখানে তাদের নিজেদের মনের মতন লোক কেউ নেই—সম্পূর্ণভাবে সরকার কৃত্রিম মনোনীত প্রার্থী, সে এক বছরের জন্যেই হোক বা দু বছরের জন্যেই হোক। প্রথমেই পঞ্চায়েতকে যদি এইভাবে জনসাধারণের সামনে ফেলা হয় তাহলে সেটা যে কি প্রতিফলিত হবে, সেটার সম্বন্ধে আমরা মনে হয় যে দ্বারা এই বিল এনেছেন তারা সেটা ভেবে দেখেন নি। বাস্তবিক এই পঞ্চায়েতকে গ্রামীণ জীবনের সঙ্গে এক করে দিয়ে গ্রামীণ উন্নতির কথা যদি তারা চিন্তা করতেন তাহলে এইরকম ব্যবস্থা এর মধ্যে আসত না। গ্রামীণ জীবনের সঙ্গে যাদের সংযোগ আছে তারা জানেন যে গ্রামীণ জীবনের মধ্যে, গ্রামীণ সমাজের মধ্যে তাদের একটা সেন্সিটিভিটি আছে এবং সেই সেন্সিটিভিটিকে বতর্কণ পর্যন্ত না আপনারা মর্শ্বা দিচ্ছেন ততক্ষণ তাদের দ্বারা কোনরকম কাজ করান সম্ভবপর নয়। আমরা কোন গ্রামে যখন যাই তখন প্রথমেই তাদের এই কথাই বলতে হয় যে আপনাদের গ্রামের ব্যাপার আপনারা নিজেরাই ঠিক করুন। পঞ্চায়েত ব্যবস্থার মধ্যে সরকারেরও এই কথাই বলা উচিত ছিল। তা না করে সরকার প্রথমেই নমিনেশনএর ব্যবস্থা করছেন। অঞ্চল পঞ্চায়েতের ব্যাপারে দেখছি যে সেসেটারী হিসেবে সেখানেও সেই বাহিরের লোকই আসছে। ইউনিয়ন বোর্ডে নির্বাচিত জনসাধারণের প্রতিনিধিদের হাতেই সমস্ত ক্ষমতা ছিল, তাদেরই এজিকিউটিভ অথরিটি ছিল, কিন্তু এখানে দেখছি যে সেই জনসাধারণের নির্বাচিত প্রতিনিধির উপরে এজিকিউটিভ অথরিটি হিসাবে থাকবেন গভর্নমেন্টের নিয়োজিত ব্যক্তি। কাজেই এইসব ক্ষেত্রে এই বিলের দ্বারা গ্রামের মানুষকে পঞ্চায়েত মনোভাবাপন্ন করে তোলা অসম্ভব হবে।

যাই হোক, আমি এই বিলের ভেতরে আর গেলাম না, কারণ বহু সদস্য এই বিষয়ে আলোচনা করেছেন আমি বিশেষ করে একটা দিকেই আমার আলোচনা নিবন্ধ রাখলাম। পঞ্চায়েতের যে স্পিরিট, সেই স্পিরিটএর ভিত্তিতে বতর্কণ পর্যন্ত না এই বিলটিকে নতুন করে গড়ে তোলা যায়, ততক্ষণ পর্যন্ত পঞ্চায়েতের যে উদ্দেশ্য সেটা মনেই মিলিয়ে যাবে। সেইজন্য আমি বলব যে এটাকে পুনরায় সিলেক্ট কমিটিতে প্রেরণ করুন এবং নতুন আলোকে আবার নতুন করে ভাবনা করে বিল নিয়ে আসুন।

Dr. Krishna Chandra Satpathi:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমার বক্তব্য হচ্ছে যে এই পঞ্চায়েত বিলটা বেভাবে রচিত হবে আশা করেছিলাম, তাতে সিলেক্ট কমিটি থেকে কিরে আসবার পরও আমরা দেখছি যে গ্রাম-গুলিকে স্বয়ং সম্পূর্ণ করবার দিক থেকে যে যে ব্যবস্থা অবলম্বন করা উচিত ছিল তা সম্পূর্ণ-ভাবে উপেক্ষিত হয়েছে। আজকে মনে হয় যে ইংরাজ শাসন ব্যবস্থার জনসাধারণ নিজেদের

অধিকার অর্জন করবার জন্য বহু আন্দোলন করবার পর যেটুকু কৃপাক্ষা শাসকবর্গ দিরাছিল বা দিতে বাধ্য হয়েছিল, ঠিক সেইরকমে এই বিলের মধ্যে দিয়ে আমাদের বর্তমান শাসকবর্গের মনোভাবই কুটে উঠেছে। কারণ পঞ্জারত বিলের মধ্যে দিয়ে গ্রামের লোকদের ব্যক্তি স্বাধীনতা, যাতে তারা স্বাধীনভাবে কাজ করতে পারে তার কোন ব্যবস্থাই এর মধ্যে দিয়ে প্রকাশিত হয় নি। বরং দেখা যায় অসংখ্য বাধ্য নিষেধের মধ্যে দিয়ে যেটুকু সুযোগ সুবিধা বা নিজস্ব ক্ষমতা উপভোগ করছিল—সেই সমস্ত ক্ষমতা আরো সংকুচিত করা হচ্ছে। এর দ্বারা বুঝতে পারা যায় যে আমাদের শাসকবর্গ আমাদের দেশের লোককে মোটেই বিশ্বাস করতে পারে না। যার ফলে ক্ষমতা দেওয়ার নামে যেভাবে ক্ষমতাচ্যুত করে দিতে চাচ্ছেন তার দ্বারা গ্রামের কোনই উন্নতি হবে না। বিশেষ করে গ্রামের ক্রমবর্ধমান দুর্নীতির দিকে লক্ষ্য করে এই কথা বলা যায় যে এই পঞ্জারত বিলে তার প্রতীকার সম্বন্ধে বিল্‌মাত্রও একটি কথা বলা হয় নি।

এখানে আরো অনেক সদস্য মনোনীত সদস্য নিয়োগের বিরুদ্ধে বহু কথা বলেছেন, আমি জালান সাহেবকে শুধু একটি কথা বলতে চাই যে, সরকার যে মনোনীত সদস্যের ব্যবস্থা গ্রাম পঞ্জারত বিলে রেখেছেন সেটার দ্বারা কোন কাজ হবে না। কারণ মন্ত্রীমহাশয়ের অভিজ্ঞতা আছে নিশ্চয় যে খসাপুর মিউনিসিপ্যালিটিতে প্রথম গঠনে ঘোষণা দ্বারা নিম্নোক্ত ব্যবস্থা করা হয়েছে। যার ফলে সেখানে ব্যক্তি ফল লাভ ত হয় নি, সরকারী বহু টাকা ব্যয়বাদ হয়েছে, তারও দুর্ভোগ কম ভুগতে হচ্ছে না এই দু'বৎসর ধরে; সরকারেরও দুর্নাম হচ্ছে। সেটা উপলব্ধি করা দরকার। সেইজন্য আমি অন্যান্য সদস্যদের সঙ্গে একমত হয়ে বলতে চাই যে এই মনোনয়ন প্রথা সম্পূর্ণরূপে রহিত করা দরকার। স্বাধীনভাবে কাজ করতে হলে সরকারী নিয়োগের বদলে তাদের নিজস্বের নির্বাচনের উপর সম্পূর্ণ করা দরকার। কাজের মধ্যে ভুলত্রুটি যদিই বা হয় নিজেরাই সংশোধন করে নিতে পারবে। আমরা এখানে দেখতে পাচ্ছি যে সেক্রেটারী থেকে আরম্ভ করে চৌকিদার, দফতদার সমস্তই নিয়োগ করবার ক্ষমতা পঞ্জারতের হাতে থাকবে না সরকারী মন্ত্রীর উপর নির্ভর করবে—এ কি রকম স্বেচ্ছাসিদ্ধ গ্রামে চালু হবে জানি না।

আর একটা কথা, আমরা দেখছি যে, 'গ্রামসভার' যে ব্যবস্থা এই বিলের মধ্যে আছে এবং এটা মনে হয় শুধু এই বিলের কেবলমাত্র শোভাবর্ধন করার জন্যই আছে। কারণ গ্রামসভার কি কাজ, কি কর্তব্য তা এই বিলের মধ্যে কোথাও নেই। এই নিয়ে অন্যান্য সদস্যরা আলোচনা করে গিয়েছেন। আমি আর এ নিয়ে আলোচনা করবো না।

গ্রাম পঞ্জারতকে অঙ্গুল পঞ্জারতের অধীনে রাখা হয়েছে। তার উপর আবার সরকারী কর্তৃক প্রতিষ্ঠা হবে। কাজেই স্বেচ্ছাসিদ্ধদের দায়ীত্ব দেওয়ার নামে গ্রামের লোককে নিতান্ত অবহেলা ও বিপন্ন করা হচ্ছে। তারপর অন্যান্য ব্যাপারের মধ্যে দেখা যাচ্ছে পঞ্জারতের উপর বহু প্রভু খাড়া করা হয়েছে। এস, ডি, ও, ডি, এম, রয়েছে, রাজ্যসরকার রয়েছে, কেন্দ্রীয় সরকার রয়েছে, অধিকন্তু আবার ডিস্ট্রিক্ট বোর্ডকেও চাপান হয়েছে। এতগুলি ত প্রভু। কিন্তু তাদের উদ্দেশ্য কার্যে পরিণত করবার জন্য যে অর্থের দরকার সে অর্থের সংস্থান করবার ব্যবস্থা এর মধ্যে দেখা যায় না বা কোন প্রভুই বিশেষ কোন দায়ীত্ব স্বীকার করেন নি এই ব্যাপারে। কাজেই দেখা যাচ্ছে এই অর্থ সংস্থানের জন্য তাদের দরকারমত টাকার জন্য যদি আবার ফিসক্স ধার্য করতে যায় তাহলে গ্রামের আর্থিক ব্যবস্থা বা বিপর্যস্ত হয়ে রয়েছে তাতে পঞ্জারত কমিটি যদি আবার নতুন কর ধার্য করতে যান তাহলে গ্রামের তো কোন উপকার হবেই না বরং গ্রামীণ অর্থনীতি বা বিপর্যস্ত হয়ে আছে তাকে আরও বিপর্যয়ের মধ্যে ঠেলে দেওয়া হবে। গ্রামাঙ্গুলে যেখানে শতকরা ৭০-৮০ জন লোক বাস করে তাদের উন্নতির দিক দিয়ে কোন চেষ্টা তো করা হবেই না বরং তাদের আরও অর্থনীতি পালন আদায় করবার জন্য এই পঞ্জারত বিল উপস্থিত করা হয়েছে। এর ভিতর দিয়ে গ্রামের অবস্থা অধিকতর শোচনীয় হওয়া ছাড়া ভাল হবে না বলে মনে করি।

Mr. Speaker: Sj. Bankim Mukherji is the last speaker. Let him begin on Monday.

Adjournment

The House was then adjourned at 12-32 p.m. till 3 p.m. on Monday, the 16th July, 1956, at the Assembly House, Calcutta.

**Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled
under the provisions of the Constitution of India**

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Monday, the
16th July, 1966, at 3 p.m.

Present:

Mr. Speaker (The Hon'ble SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair.
16 Hon'ble Ministers, 9 Deputy Ministers and 196 Members.

UNSTARRED QUESTIONS

(answers to which were laid on the table)

[3—3-10 p.m.]

[Left over unstarred question No. 16 was called.]

Sj. Saroj Roy:

স্পীকার মহাশয়, ১৫ নম্বর প্রশ্নের উপর আমার সালিসেমেন্টারি আছে।

Mr. Speaker:

১৫ নম্বর প্রশ্ন সেদিন হয়ে গিয়েছে।

Sj. Saroj Roy:

সেদিন ১৫ নম্বর প্রশ্নটা শুধু ডাকা হয়েছিল; তার উপর একটাও সালিসেমেন্টারি হয় নি।

Sj. Jyoti Basu: The other day No. 15 was called. No supplementaries were possible because it was 4 o'clock.

Mr. Speaker: Most of the supplementaries were over.

Sj. Hemanta Kumar Basu: No. 15 was called but they could not put supplementary questions.

Mr. Speaker: Large number of supplementaries were put.

Sj. Bankim Mukherji:

আপনি বলেছিলেন ৪টা বেজে গিয়েছে, সুতরাং সালিসেমেন্টারি আর হবে না; এবং একথাও বলেছিলেন যে, এটা হেল্ড ওভার থাকবে।

Mr. Speaker: Then I will allow.

[Supplementaries to unstarred question No. 15.]

Sj. Saroj Roy:

উত্তরে আপনি বলেছেন, সরকার অবগত নয়। আমার এই প্রশ্ন দেওয়ার পরে ডিস্ট্রিক্ট সিনিয়ল সার্জনের মারকব সেখানে লোক্যাল হোষ্টক্যাল এ্যাসোসিয়েশনের প্রেসিডেন্টের কাছে এ বিষয় কোন তথ্য চাওয়া হয়েছিল কি?

The Hon'ble Dr. Amulyadham Mukharji:

না এইরকম কোন তথ্য আমার কাছে আসে নি, যা চাওয়া হয় নি।

8j. Saroj Roy:

(৩) নম্বরেতে বলেছেন ইহা সত্য নহে। ঐ অঞ্চলে বিজ্ঞানসম্মত উপায় সরকারী রোগ নির্ণয় ব্যবস্থা আছে কি না?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

রোগের সেন্সাস করা হয় নি। ভাইটাল স্ট্যাটিসটিক্স নেওয়া হয়, এবং ইনফেকশাস ডিজিজ রিপোর্ট আছে। কিন্তু টিউবারকুলোসিস কত লোকের মধ্যে আছে সেরকম কোন সেন্সাস করা হয় নি।

8j. Saroj Roy:

আমার প্রশ্ন ছিল সময়মত রোগনির্ণয়ের জন্য বিজ্ঞানসম্মত ব্যবস্থা ঐ অঞ্চলে নেই। তাতে আপনি বলেছেন, ইহা সত্য নহে। এখন আমার প্রশ্ন হচ্ছে, সরকারের এমন কি কি ব্যবস্থা রয়েছে যাতে আপনি বললেন ইহা সত্য নহে।

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji: Midnapore Sadar

হসপিট্যালএ

for the diagnosis and treatment of the tuberculosis

কেসেসএর ব্যবস্থা আছে এবং এর জন্য ২০টা শয্যা আছে ও একটা চেস্ট ক্লিনিক আছে ; এবং তা ছাড়া সেখানে সম্ভবস্থ লোক গেলে তার এক্স-রে, স্পুটাম ও রাড এক্সামিনেশনএর ব্যবস্থা আছে।

8j. Saroj Roy:

আমার প্রশ্ন ছিল ঐ অঞ্চলের, যে অঞ্চলের বিবরণ দেওয়া আছে, গড়বেতা, শালবনী, কেশপুর থানার গ্রামাঞ্চলে ; তার ভিত্তিতে আমার প্রশ্ন ছিল, আর আপনি জবাব দিচ্ছেন মেদিনীপুর থানা সম্পর্কে। আমার প্রশ্ন হচ্ছে এখানকার গ্রাম অঞ্চলের কাছাকাছি কোন জায়গায় রোগ নিরাময়ের জন্য কোন ব্যবস্থা আছে কিনা?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

জেলা সদরে বা মহকুমায় বা থানায় সমস্ত স্বাস্থ্য পরিকল্পনা অনুযায়ী চিকিৎসাকেন্দ্র আছে এবং সেখানে, সেই জেলার সব লোকের আসবার সুযোগ আছে। তাই প্রত্যেক থানায় চেস্ট ক্লিনিক খোলার ব্যবস্থা হয়েছে ; থানা ও ইউনিয়নএতে এখনও চেস্ট ক্লিনিক করতে পারা যায় নি। তবে আমাদের পরিকল্পনা আছে প্রত্যেক জেলা ও মহকুমায় যেখানে যেখানে ইলেকট্রিক ইউনিট এ্যাভেলেবল সেখানে চেস্ট ক্লিনিক করা হবে।

8j. Bankim Mukherji:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় কি বুঝতে পেরেছেন যে, আপনর জবাবটা সত্য নহে?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

না ; যা হয়, তা ধরে নিতে পারেন।

Dr. Harendra Kumar Chatterjee:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানেন কি, বাকি ডিগ্রীর প্যাথোলজিস্ট হিসাবে সেখানে পাঠান হয়েছে, তিনি ছিলেন সাক্ষারি হাউস সার্জেন, তারপর ফিজিওলজির ডিসপেন্সেটরি এবং তারপরে তাকে ক্যান্সার ক্লিনিকএ এন্ট্রাচ করা হয়েছিল ; এবং এখন তাকে প্যাথোলজিতে পাঠান হচ্ছে। তিনি পূর্বে কখনও মাইক্রোস্কোপ নিয়ে প্যাথোলজিস্ট হিসাবে কাজ করেন নি।

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

এ প্রশ্নের উত্তর ওঠে না। তবে আপনি যে প্রশ্ন করলেন তার তত্ত্ব করব।

Dr. Harendra Kumar Chatterjee:

এই ভাষার সংশ্লিষ্টভাবে প্রশ্ন ওঠে : তার কারণ আপনি বললেন, এখানেতে এজমিন করার, ভাষারক করার লোক আছে।

8j. Saroj Roy:

(খ)(১)এর প্রশ্নের উত্তরে আপনি বলেছেন—এইরূপ প্রয়োজনের এখনও বিশেষ কারণ ঘটে নাই। এখন আমার প্রশ্ন হচ্ছে—ইহা কি সত্য, ওয়েস্ট বেঙ্গল গভর্নমেন্ট পাবলিক হেল্থ ডিপার্টমেন্ট থেকে কিছুকাল আগে বাঙ্গুরে টি বি স্যানিটোরিয়ামএ ৫ টাকা ফীতে আউট-ডোরএ এক্স-রে করার নির্দেশ দেওয়া হয়েছিল, এবং কয়েকজন লোককে ৫ টাকা ফীতে এক্স-রে করার পর, মিদনাপুর ডিস্ট্রিক্ট সিভিল সার্জেনএর অডার অনুযায়ী সেই কাজ বন্ধ করে দেওয়া হয়েছে।

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

যেখানে এই স্যানিটোরিয়াম সিচুরেটেড, সেটা খুব ঘনবসতি অঞ্চল নয়, কাজেই সেখানে আউটডোরএ চিকিৎসাব্যবস্থা বড়ায় রাখলে খুব বেশিসংখ্যক লোক উপকৃত হবে না বলে, সেখানে আউটডোর রাখবার কোন পরিকল্পনা গভর্নমেন্টের নেই।

8j. Saroj Roy:

এই আউটডোর সম্পর্কে আমার স্যানিটোরি়া হচ্ছে...

Mr. Speaker:

আনস্টার্ড কোয়েশ্বেনএর উপর এত স্যানিটোরি়া হয় না।

You cannot have unlimited supplementaries, I have to stop somewhere.

8j. Saroj Roy: This is not at all unlimited.

আমার প্রশ্ন হ'ল পাবলিক হেল্থ ডিপার্টমেন্ট থেকে এখানে ৫ টাকা ফীতে এক্স-রে করার জন্য একটা নির্দেশ দেওয়া হয়েছিল, সেই নির্দেশ ডিস্ট্রিক্ট সিভিল সার্জেনএর অডার অনুযায়ী কেন বন্ধ করে দেওয়া হল?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

এইরকম তথ্য আমার জানা নেই। তবে সংবাদ নেব।

8j. Saroj Roy:

আপনি এই যে একটু আগে বললেন, কিছু কিছু খবর পাওয়া গিয়েছে। সেই কিছু কিছু খবরের উপর নির্ভর না করে, সরকারীভাবে সম্পূর্ণ তথ্য নেবার ব্যবস্থা করা হবে কিনা?

Mr. Speaker: That is a conditional; that is a hypothetical question.

8j. Saroj Roy:

মাননীয় মন্ত্রীহাজর বলবেন কি, সরকারী ব্যবস্থায় সম্পূর্ণ তথ্য নেবার ব্যবস্থা হবে কিনা?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

এখন সম্ভবপর নয়।

8j. Saroj Roy:

কর্তাদিনে সম্ভবপর হবে?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

তা বলতে পারি না, কর্তাদিনে সম্ভবপর হবে।

Upgrading of Asansol L.M. Hospital

16. Dr. Atindra Nath Bose: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Medical Department be pleased to state—

- (a) whether Government have any scheme for the improvement of the Asansol L.M. Hospital; and
- (b) if so, what is the scheme, and when it will be implemented?

Minister for Medical and Public Health (The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji): (a) Yes.

(b) To upgrade the Hospital.

Sound nuisance created by the Boiler Factory, Agarpara, 24-Parganas

17. Sjkta. Mani Kuntala Sen: (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Medical and Public Health Department be pleased to state if it is a fact—

- (i) that Government received complaints some time in December, 1953, regarding sound nuisance issuing from the Boiler Factory near Agarpara Railway Station within Panihati Municipality; and
- (ii) that Shri P. Ghosal, Deputy Magistrate of Barrackpore, made an inspection of the area affected by alleged sound nuisance some time in February, 1954, and submitted his report thereon?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state what are the findings of his report and what steps the Government have taken in the matter?

Minister for Medical and Public Health (The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji): (a) (i) Yes.

(ii) Shri P. Ghosal made a preliminary enquiry and submitted an incomplete report; whereupon the Subdivisional Officer, Barrackpore, and the District Magistrate, 24-Parganas, made personal inspection and enquiry and submitted full report.

(b) As the report of Shri Ghosal was incomplete the question of findings of the report does not arise.

Some criminal cases have been filed in the Court of Subdivisional Officer, Barrackpore, in this matter. Pending Court's order the question of Government taking action does not arise.

8j. Jyoti Basu: Is it a fact that this enquiry by Shri P. Ghosal, Deputy Magistrate of Barrackpore, was made in the first instance as a result of complaints made to Prime Minister Nehru in December, 1953, with regard to sound nuisance?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji: Yes, he held an enquiry but that enquiry being an incomplete one the Subdivisional Officer, Barrackpore, held an enquiry and also subsequently an enquiry was held by the District Magistrate, 24-Parganas.

8j. Jyoti Basu: Is it a fact that Shri Ghosal's report went against the Texmaco—the alleged incomplete report went against the Texmaco and as such the report was suppressed?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji: No, it was not so. The District Magistrate was asked to hold an enquiry. This officer held an enquiry but the report did not reach the Government. The District Magistrate deputed the S. D. O., Barrackpore, to hold the enquiry; on his report the District Magistrate held the enquiry. Therefore, the report of Mr. Ghosal is not known to the Government.

8j. Jyoti Basu: Who came to the conclusion that this report of Mr. Ghosal was incomplete?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji: The District Magistrate, 24-Parganas.

8j. Jyoti Basu: Did not they think it wise to call for that report and find out whether it was incomplete or not?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji: The report submitted by the District Magistrate was accepted as the basis of the conclusion arrived at by the Government.

[3-10—3-20 p.m.]

8j. Jyoti Basu: Will the Hon'ble Minister please call for this report of Mr. Ghosal and place it before the Assembly so that we may see whether it was an incomplete report or not?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji: Government did not ask any particular officer to hold an enquiry. The enquiry was asked to be conducted by the District Magistrate. If the District Magistrate deputed any officer, the District Magistrate did not send any report to the Government because he thought that the report was incomplete and he asked the S. D. O. to hold a comprehensive enquiry and he himself also held an enquiry and submitted a report. This report is before us. After that we did not call for the incomplete report because that won't be helpful to the administration or anybody else.

8j. Jyoti Basu: Is it known to the Hon'ble Minister that in view of the fact that Mr. P. Ghosal's report—Mr. P. Ghosal was a Deputy Magistrate of Barrackpore—did not see the light of the day, there is a strong suspicion that in collusion with the Birlas this report has been suppressed.

Mr. Speaker: That is a matter of opinion.

Dr. Narayan Chandra Ray: Are you aware that Mr. P. Ghosal is no longer a Deputy Magistrate at Barrackpore?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji: I don't know.

8j. Monoranjan Hazra:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি যে ঠিক সেই সময়েই কি মিউনিসিপ্যালিটি সুপারভাইজেন্সে হস্তক্ষেপ করেছিল?

Mr. Speaker: That supplementary does not arise out of this question.

Pre-partition dues of tube-well contractors of Midnapore district

18. 8j. Janardan Sahu: (a) Will the Hon'ble Minister in charge of the Public Health Department be pleased to state if it is a fact that the

dues of tube-well contractors of pre-partition period of Midnapore district are to be finally recommended by the Chief Engineer, Public Health Department, for payment?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

- (i) how many such cases of Midnapore district are now pending with the Chief Engineer, Public Health Department;
- (ii) how many such cases have been disposed of;
- (iii) what are the reasons of delay, if any, in disposing of such applications by the said Chief Engineer; and
- (iv) whether Government consider the desirability of expediting the disposal of those applications?

The Minister for Medical and Public Health (The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji): (a) Yes.

(b)(i) Six cases of the same contractor.

(ii) Nil.

(iii) and (iv) The original bills were lost in transit and it took time to obtain duplicate bills and other particulars. The cases are now under final scrutiny of the Finance (Application Committee) Department.

Sj. Janardan Sahu:

একথা কি সত্য যে, এ্যাপ্রোপ্রিয়েশন কমিটি পাশ করে দিয়েছেন, টাকা দেওয়া হউক, ডিস্ট্রিক্ট ম্যাজিস্ট্রেট পুনঃ পুনঃ লিখছেন টাকা দেওয়া হউক। তা সত্ত্বেও এটা এক বছর চেপে রাখা হয়েছে, টাকা দেওয়া হচ্ছে না। যেখানেও দিয়েছেন ৫ টাকার বেশি দেওয়া হচ্ছে না। অফিস দিচ্ছে না বলেই এই গোলমাল, একথা কি মন্ত্রীমহাশয় অবগত আছেন?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

আমার কাছে যে রিপোর্ট আছে তাতে—

Shri Abinash Chandra Ganguly was given the contract for resinking of tube-wells in the district of Midnapore during the pre-partition period, viz., 1946-47. After the completion of the work, the said contractor submitted six bills amounting to Rs. 3,127-6 which were unfortunately lost in transit. Duplicate bills along with vouchers, completion certificates, etc., and the relevant particulars as asked for by the Application Committee were obtained by the Chief Engineer, Public Health Engineering, from the District Magistrate, Midnapore. The bills are now under final scrutiny of the Application Committee. No other case of dues of tube-well contractors of pre-partition period of the Midnapore district is pending.

Sj. Janardan Sahu:

আপনি বলেছেন ৫টা কেসের ডিসিসন হয় নি।

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

হ্যাঁ, ৫টা কেস।

Sj. Janardan Sahu:

কতগুলি তা হলে পেমেন্ট হয়েছে?

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji:

তা বলতে পারি না, এ্যাপ্রোপ্রিয়েশন কমিটির উপর আমদের হাত নাই। এ্যাপ্রোপ্রিয়েশন কমিটি পাশ করলেই তীয়া পাবেন।

STARRED QUESTIONS

(to which oral answers were given)

Hooghly Imambara

*33. **Sh. Biren Banerjee:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state—

- (a) what was the annual income of Hooghly Imambara in the year 1945-46 and what was it in 1953-54;
- (b) if it is a fact that due to the financial stringency charitable institutions, such as, Charitable Unani Dispensary, free hostels for Madrasah students attached to Imambara have been closed down;
- (c) if so, does the Government propose to take any steps for keeping those institutions running;
- (d) if it is a fact that employees attached to those different charitable institutions have not been paid their dues since partition; and
- (e) if so, whether Government propose to clear up their dues at an early date?

Chief Minister and Minister for Education (The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy): (a) 1945-46 Rs. 54,523 gross income. 1953-54—This is not available as the Imambara Committee did not submit any accounts for that year.

(b) Yes. These institutions used to be run out of money received from the Mohsin Endowment Fund. That Fund derives bulk of its income from the Syedpur Estate, which is under the management of the Collector of Khulna, now in East Pakistan. The said Collector used to remit Rs.5,000 per month to the Collector and Local Agent, Hooghly. The Collector of Khulna stopped remittance on the eve of partition and has not resumed it yet in spite of our best efforts. As a result, charitable purposes of the Trust cannot be performed.

(c) The matter is already under correspondence with the Government of East Pakistan. It is not, however, possible to restore the normal working of the Mohsin Endowment Fund unless a satisfactory arrangement in regard to the operation of the Fund is reached between the Governments of East and West Bengal.

(d) The employees attached to the Charitable Unani Dispensary have not been paid their arrear dues for want of funds, but the employees attached to the free hostel were paid their dues in full.

(e) Not possible for reasons stated under (c) and (d).

Sh. Biren Banerjee:

ইমামবারা কমিটির কি এখনও একভিসিটেশন আছে?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I will give you the whole history of the Mohsin Fund.

Haji Md. Mohsin executed a deed on 20th April, 1806, conveying certain properties to two Mutwallis named Rajab Ali Khan and Shakur Ali Khan, in trust, for the performance of certain religious and other benevolent work. The properties thus conveyed were (a) certain zamindari properties called the Syedpur Estate having properties in Jessore and

Khulna, (b) an Imambara at Hooghly and certain other properties. The purposes of the trust were to expend the proceeds from the Syedpur Estate in the following manner:—

- (1) three-ninths on religious ceremonies and the upkeep of the Imambara;
- (2) two-ninths on emoluments for the Mutwallis;
- (3) four-ninths in maintaining the clerical establishment and in paying certain pensions.

Haji Muhammed Mohsin died in 1813. After his death the said two trustees at first concealed the document and took possession of the whole property, but the existence of the will becoming known to the Collector of Jessore, he intervened and attached the estate under Regulation XIX of 1810 leaving the collections and the management of the trust in the hands of the two Mutwallis who were ultimately removed for mismanagement and misappropriation of funds. In 1818 the Board of Revenue was entrusted with the management of the estate. The Government assumed the position of one of the Mutwallis required by the will and appointed one Syed Ali Akbar Khan in the position of the Superintendent of the Imambara and the religious ceremonies connected therewith. In 1825, Wasq Ali Khan, son of one of the original Mutwallis, brought a suit impugning the right of the Board of Revenue to dismiss the original Mutwallis and claiming for himself the Mutwalliship. The suit took ten years to be decided and was ultimately dismissed. The Board of Revenue continued to administer the Syedpur Trust Estate and the Collector of Hooghly became the local agent for looking after the management of Imambara, etc. Three-ninths of the income of the estate was assigned for the current expenses of the Imambara; one-ninth was retained by the Government to be applied for the purpose of beneficent nature; this is of course in modification of the original will; and the other four-ninths remained burdened with the liability of granting pensions to certain persons indicated by the Testator. The lapsed pension funds were added to the general fund devoted for general purpose. During these ten years of fight regarding the ownership of the property, a sum of about 10 lakhs of rupees was accumulated in the Trust fund which was put in the bank. Now it is in the custody of the Reserve Bank. The Mutwallis appointed by Government have been the successors of Nawabzada Syed Ashrafuddin Ahmed of Hooghly.

Sir, under section 7 of Act XX of 1863, a Committee was appointed to manage religious endowments created by Haji Md Mohsin, in the district of Hooghly. This Committee is loosely called the Imambara Committee. Government divested itself of the management of religious endowments under the provisions of this Act which the Board of Revenue so long were administering. This thing happened in 1865. From 1825 to 1865 the property was being managed and administered by the Board of Revenue. Government have now no control over this Committee. Whenever any vacancy occurs, a new member is elected to fill the vacancy by the persons interested, within three months after it has occurred. If the vacancy is not so filled up, the Civil Court on the application of any person whatsoever may appoint a person to fill such vacancy. This Committee is also not required to submit any accounts to the State Government. The honourable member wanted to know the income and expenditure of this Committee which has been loosely called the Imambara Committee. This Committee used to get before partition, Rs. 37,000 as its share for religious purposes from the Mohsin Endowment Fund budget of the Education Department and it also gets the income from the local property which before partition amounted to about Rs. 18,000. So

altogether the Mohsin Endowment Fund used to get Rs. 55,000 for its own use. The receipts from the Mohsin Endowment Fund budget have dried up as explained below, but the income from the local property has increased to about Rs. 41,000. This Rs. 41,000 is being appropriated by the Committee for its own purpose and the accounts of which are not given to us.

[3-20—3-30 p.m.]

We used, before the partition, to get interest of Rs. 37,000 a year and Rs. 60,000 from the Syedpur Trust and some miscellaneous receipts. We used to get Rs. 98,000 out of the endowment. The local Committee was entitled to only a share of the income from the Syedpur Trust Estate. This share is composed of one-ninth for the Mutwak, three-ninths for religious purpose and four-ninths for Imambara estate. The total sum which the Committee used to get out of the Rs. 98,000 was approximately Rs. 37,000 as I have indicated. The balance out of the Rs. 98,000 is spent on account of education and also dispensary, establishment, etc. At present the only income of the Committee is Rs. 41,000 which is derived from local assets of the estate. This position was disconcerting. Therefore, after the partition when the East Bengal Government took over the property in Khulna and the Board of Revenue having no control over this fund the Collector still remained the local agent for the Mohsin Fund, the funds of the Syedpur Trust Estate have not been made available to the Collector by the Collector of Khulna. The Education Department took over the matter with the East Bengal Government but no final decision seems to have been reached yet. The Application Committee or the Partition Committee considered this question. In their view the whole of this property—Rs. 10 lakhs—as well as the property in Syedpur Trust should be properly partitioned before any part of the income, either from the fixed endowment or from the property in Khulna, should be apportioned. The Finance Department made repeated attempts. Conferences have been held with the Finance Department of East Bengal but nothing has come out of it yet. They postponed decision on this point. We therefore approached the Government of India and it seems that the Government of India is desirous that we should pass a Bill here for the purpose of controlling the amount which is now in the Reserve Bank. The Reserve Bank people do not want to give us any interest because they say that this is also the property of undivided Bengal. Unless the Application Committee apportions the property it is impossible to operate them.

Sj. Biren Banerjee: Imambara Committee

উপর গভর্নমেন্টের তদারক করবার কোন ক্ষমতা আছে কিনা?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: নেই।

The Committee is appointed under the Religious Endowment Act of 1863. It is a permanent Committee of three persons. They have their own arrangement. They are not obliged to give us account.

Sj. Biren Banerjee:

তা হলে এই প্রশ্নের উত্তর এইরকম দিয়েছেন কেন,

Imambara Committee "did not submit any accounts". Account submit করা তাঁদের কর্তব্যের মধ্যে ছিল না, তা হলে এই উত্তর হল কেন?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: It means that they are not bound to do it under the Act.

Sj. Biren Banerjee:

(ডিক্টে উত্তর দিয়েছেন যে, কিছু লোকের মাইনে দেওয়া হয়েছে এবং কিছু এম্প্লয়ীক এখনও মাইনে পায় নি—এর মানে কি?)

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: As a matter of fact at the present moment we have no funds. Up till 1949 we had some balances left of the original money. Probably the honourable member is not clear. The Mohsin Fund is divided into two parts—one part is within the control of the Imambara Committee so called and the other under the control of the Education Department. The portion which is under the control of the Education Department consisted mainly of the interest on the 10 lakhs. After 1947 that interest is not coming to us, so that the Education Department has no funds at all. What they had in August, 1948, was only the remnant—what remained after meeting the expenses before the partition took place. The Imambara Committee has some funds which give them today Rs. 41,000 but that they won't give for any other purposes except their own.

Morning and evening classes in primary schools of Midnapore district

*34. **Sj. Dhananjoy Kar:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state—

- (ক) ইহা কি সত্য যে, মেদিনীপুর জেলার প্রাথমিক বিদ্যালয়গুলিতে সকালে ও বিকালে পড়া নির্দেশ দেওয়া হইয়াছে; এবং
- (খ) যদি (ক) প্রশ্নের উত্তর হ্যাঁ হয়, মন্ত্রীমহাশয় কি দয়া করিয়া জানাইবেন—
- (১) কেন এইরূপ নির্দেশ দেওয়া হইল, এবং
- (২) প্রত্যেক বেলায় কয় ঘণ্টা করিয়া পড়াইতে হইবে?

Deputy Minister for Education (Sj. P. Purabi Mukhopadhyay):

- (ক) হ্যাঁ, সকালে ও বিকালে অথবা মধ্যাহ্নে।
- (খ) (১) ঐ অঞ্চলের লোকের ঐরূপ দৃষ্টবেলা ইস্কুল করিলে সুবিধা হয়।
- (২) সকালে ৩ ঘণ্টা ও বিকালে ২ ঘণ্টা অথবা মধ্যাহ্নে ৫ ঘণ্টা।

Sj. Dhananjoy Kar:

এই যে (ক) প্রশ্নের উত্তর দিয়েছেন যে, সকালে ৩ ঘণ্টা ও বিকালে ২ ঘণ্টা অথবা মধ্যাহ্নে ৫ ঘণ্টা, এটা উৎসাহিত কর্তৃপক্ষকে জানিয়ে করতে হয়, না শিক্ষকরা ইচ্ছামত করতে পারে?

Sj. P. Purabi Mukhopadhyay:

সকাল ও বিকালে ভাগ করে করবার নিয়ম আছে। যারা সকাল ও বিকালে করতে চায় তারা সকালে তিন ঘণ্টা ও বিকালে দুই ঘণ্টা করে, আর যারা মধ্যাহ্নে করতে চায় তারা পাঁচ ঘণ্টা করে।

Sj. Kanai Lal Bhowmick:

এটা স্কুলের মাস্টাররা ইচ্ছা করলেই করতে পারে, না স্কুল বোর্ডের পার্মিসন লাগে?

Sj. Purabi Mukhopadhyay:

স্কুল বোর্ডের পারমিশন নিয়ে ঠিক করতে হয়।

Sj. Kanai Lal Bhowmick:

এই যে দুইটি সময় হয়েছে এই নিয়ে পাবলিকের তরফ থেকে যে আপত্তি হয়েছিল তা আপনি দাবেন কিনা?

Sj. Purabi Mukhopadhyay:

আমার কাছে কোন আপত্তি আসে নি।

Appointment of primary teachers under District School Board

*35. **Sj. Mrigendra Bhattacharjya:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state—

- (ক) ১৯৫৫ সালের ডিসেম্বর পর্যন্ত কোন জেলায় কতজন বিভিন্ন ক্যাটিগরীর প্রাথমিক শিক্ষক জেলা স্কুলবোর্ড কর্তৃক নিযুক্ত করা হইয়াছে;
- (খ) প্রাথমিক শিক্ষকগণ কত বৎসর বয়স পর্যন্ত শিক্ষাকার্য করিতে পারেন;
- (গ) প্রাথমিক শিক্ষকদের পেন্সন বা প্রভিডেন্ট ফান্ড-এর ব্যবস্থা আছে কিনা;
- (ঘ) তাহাদের সরকারী কর্মচারী হিসাবে গণ্য করা হয় কিনা; এবং
- (ঙ) না করা হইলে, কেন করা হয় না?

Deputy Minister for Education (Sj. Purabi Mukhopadhyay):

(ক) একটি বিবরণী এতৎসহ উপস্থাপিত করা হইল।

(খ) সাধারণতঃ ৬০ বৎসর।

(গ) ও (ঘ) না।

(ঙ) জেলা স্কুলবোর্ড একটি লোকাল বডি এবং প্রাথমিক শিক্ষকগণ জেলা স্কুলবোর্ডের কর্মচারী।

Name of the district.	Under Normal Cadre.			Total.	Under Unemployment Relief Scheme.				Total.
	"A".	"B".			M.A./M.Sc.	B.A./B.Sc.	I.A./I.Sc.	Matriculation.	
		"C".							
24. Parganas	266	2,319	1,324	2,019	4	54	373	2,497	2,997
Medinipur	214	1,056	128	1,398	..	35	207	1,463	1,725
Mumukshabad	240	1,728	326	2,294	..	16	143	1,040	1,304
Howrah	160	1,260	651	2,071	2	67	203	1,373	1,704
Hooghly	163	1,284	826	2,274	..	19	143	1,475	1,636
Burdwan	371	2,324	1,057	2,752	..	9	124	1,329	1,462
Birbhum	231	1,529	389	2,249	..	8	77	928	1,013
Bankura	300	2,125	485	2,910	..	..	88	1,612	1,700
Midnapore	652	4,491	2,068	8,211	..	8	104	2,609	2,721
Maldah	113	642	673	1,428	..	10	49	448	607
West Dinajpur	53	659	601	1,182	..	..	50	294	444
Jalpaiguri	185	1,050	215	1,450	..	..	39	296	325
Darjeeling	12	224	314	680	..	..	7	53	60
Total ..	2,256	21,863	9,947	34,066	6	220	1,760	15,608	17,408

Sj. Mrigendra Bhattacharjya:

আপনি যে বিতরণী দিয়েছেন (ক) প্রশ্নের উত্তরে তাতে আন্ডার নর্মাল কেতার আর আন্ডার আনএমপ্লয়মেন্ট রিলিফ স্কীম—এই দুইটি ক্যাটাগরিতে ভাগ করার মানে কি?

Sjka. Purabi Mukhopadhyay:

কারণ প্রাইমারি শিক্ষকরা ৭৫ দিন থেকে আসে। এক হচ্ছে স্কুল বোর্ডের আইনে তারা, আর এক হচ্ছে আনএমপ্লয়মেন্ট রিলিফ স্কীমএ তারা কাজ করছে তারা।

Sj. Mrigendra Bhattacharjya:

প্রাথমিক শিক্ষকদের পেনসন বা প্রভিডেন্ট ফান্ডএর ব্যবস্থা আছে কিনা, তার উত্তরে বলেছেন, “না”। এই শিক্ষকদের পেনসন বা প্রভিডেন্ট ফান্ড সরকার থেকে দেবার পরিকল্পনা আছে কিনা?

Sjka. Purabi Mukhopadhyay:

প্রাথমিক স্কুলের শিক্ষকরা যে মাইনে পায় তা থেকে কিছুই কন্ট্রিবিউট করতে পারে না। সুতরাং প্রভিডেন্ট ফান্ড পায় না। তবে গ্র্যাচুইটিটির ব্যবস্থা আছে।

Sj. Mrigendra Bhattacharjya:

আপনি বলেছেন যে, তারা যে বেতন পায় তাতে প্রভিডেন্ট ফান্ডএ তারা কিছু দিতে পারে না। কিন্তু ৬০ বৎসর পর তারা যখন রিটারায় করবে তখন তাদের অবস্থা কি হবে?

Mr. Speaker: That is a matter of opinion.

Sj. Mrigendra Bhattacharjya:

এই যে গ্র্যাচুইটি দেওয়া হয়, এর কোন কন্ডিশন আছে কিনা?

Sjka. Purabi Mukhopadhyay:

কন্ডিশন। কন্ডিশন আছে সেই কন্ডিশনএ দেওয়া হয়।

Sj. Mrigendra Bhattacharjya:

কি কি কন্ডিশন?

Sjka. Purabi Mukhopadhyay:

যারা ৪০ টাকার কম মাইনে পায় এবং ১০ বৎসর কাজ করেছে, তাদের প্রতি মাসে যে মাইনে পায় তার অর্ধেক দেওয়া হয় গ্র্যাচুইটি হিসাবে, আর যারা ২০ থেকে ৪০ বৎসর কাজ করেছে তাদের প্রতি বৎসরের এক মাস হিসাবে মাইনে দেওয়া হয় গ্র্যাচুইটি হিসাবে। তবে এটা ১ লক্ষ টাকার বেশী নয়।

Sj. Mrigendra Bhattacharjya:

মন্ত্রীমহোদয়া জানাবেন কি যে, কতজন শিক্ষককে গ্র্যাচুইটি দেওয়া হয়েছে?

Sjka. Purabi Mukhopadhyay:

আপনার প্রশ্নে একবার জবাব জিজ্ঞাসা করা হয় নি।

Sj. Mrigendra Bhattacharjya:

আপনি প্রশ্নের উত্তরে বলেছেন যে, দুইটি ক্যাটাগরিতে ভাগ করা হয়েছে, আন্ডার নর্মাল কেতার ও আন্ডার আনএমপ্লয়মেন্ট রিলিফ স্কীমএ, এর মধ্যে একটা গভর্নমেন্ট কন্স্ট্রোলএ আর একটা ডিস্ট্রিবিউট বোর্ড কন্সট্রোলএ। আমার প্রশ্ন হচ্ছে, শিক্ষাব্যবস্থা এই বৈষম্যভাবে চালাবার মানে কি?

Sjka. Purabi Mukhopadhyay:

এর মধ্যে এ প্রশ্ন আসে না।

[3-30—3-40 p.m.]

8j. Lalit Kumar Sinha:

এই যে ৬০ বৎসর বয়সে যাদের চাকুরি গিয়েছে তাদের অর্থসম্পদের মধ্যে পড়তে হয়েছে, এটা সত্য কিনা?

Mr. Speaker: That is a matter of opinion.

8j. Lalit Kumar Sinha:

এই সম্পর্কে যে স্টেটমেন্ট দিয়েছেন আন্ডার নর্ম্যাল ফেডার "সি" ১,৮৬৭ জন এদের শিক্ষণ শিকারি দিবার কোন ব্যবস্থা আছে কিনা?

Mr. Speaker: That does not arise under this question.

8j. Lalit Kumar Sinha: Under Unemployment Relief

স্কীমএ ১৭,৪১৮ জন শিক্ষকদের চাকুরির কোন স্থায়ীতা আছে কিনা?

8j. Purbhi Mukhopadhyay:

এই প্রশ্ন থেকে না এলেও আমি উত্তরটা দিয়ে দিচ্ছি—আমাদের আনএমপ্লয়মেন্ট স্কীমটা ৩ বছরের জন্য ছিল। ৩ বছর হয়ে যাবার পর তারা কিরকম কাজ করেছে এবং স্থানীয় নেসেসিটি আছে কিনা সে অনুযায়ী বিচার করা হয়।

8j. Lalit Kumar Sinha:

এদের দায়িত্ব কি সরকার নিচ্ছেন?

Mr. Speaker:

তিনি তো এক্সপেন করছেন।

Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়া যে বলেছেন প্রভিডেন্ট ফান্ড কন্সটিবিউশন করবার ক্ষমতা নাই বলে তাদের গ্র্যাচুয়িটি দিবার বন্দোবস্ত করেছেন তাতে এ সম্বন্ধে তাদের যে ক্ষমতা নাই এটা কি তাদের জিজ্ঞাসা করেছেন না কি নিজেয়াই খবর নিয়েছেন যে, এদের প্রভিডেন্ট ফান্ডএ কন্সটিবিউশন করবার ক্ষমতা নাই?

8j. Purbhi Mukhopadhyay:

দুটোই সত্য। তাঁরা যে মাইনে পান তা থেকে একটা পোর্সন কন্সটিবিউট করার ক্ষমতা তাদের নাই এটা জানিয়েছেন এবং আমাদের এখানে প্রতিনিধিরাও এ ধরনের কথা বলেছেন।

8j. Saroj Roy:

৬০ বছর বয়স হওয়া সত্ত্বেও যেসমস্ত শিক্ষক শিক্ষকতায় উপযুক্ত থাকবেন তাদের চাকুরিতে রাখা হবে কিনা?

Mr. Speaker:

এ উত্তর তো পেয়েছেন।

She has said: I have heard it.

কসেছেন আন্ডার কন্সট্রাকশন।

8j. Saroj Roy:

যেসমস্ত প্রাইমারি শিক্ষক ৬০ বছর বয়স হওয়া সত্ত্বেও চাকুরি করবার উপযুক্ততা থাকবে, তাদের চাকুরিতে রাখা হবে কিনা—এই প্রশ্নে আপনি বাধা দিচ্ছেন কেন স্যার?

Mr. Speaker:

এত সানিশ্চেষ্টারি করছেন, তাতেও বলছেন বাধা দিচ্ছি? আপনার প্রশ্ন ডাক নট এরাইজ আউট অফ দিস।

Sj. Lalit Kumar Sinha:

৬০ বছর বয়স হয়ে গেলে তাদের কি চাকুরিতে রাখা হয় না?

Sj. Purabi Mukhopadhyaya: General rule

৬০ বছর হয়ে গেলে তাদের কাজ থাকে না, তবে এক্সপেন্সিয়াল কেস আছে—যারা খুব ভাল পার্ফরমেন্স দিয়েছেন এমন সাক্সেসফুল কেসে কিছু কিছু স্পেশিয়াল কেসের ব্যবস্থা হয়ত আছে।

Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:

প্রভিডেন্ট ফান্ড কমিটিবিশিষ্ট করবার জন্য মাস্টারদের যে বলা হয়েছিল, তার নোটিফিকেশন কিছু আছে কি?

Sj. Purabi Mukhopadhyay:

এগুলি স্কুল বোর্ডের হাত দিয়ে যার, খবর নিয়ে বলব।

Sj. Saroj Roy:

পূর্বে কিছু কিছু শিক্ষক ছিলেন যারা প্রাইমারী স্কুলে শিক্ষকতা করতেন, বাকীদের কোন ট্রেনিং বা ইউনিভার্সিটি কোয়ালিফিকেশন ছিল না.....

Mr. Speaker: That is a hypothetical question.

Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:

অন এ পাবলিক অফ ইনফরমেশন স্যার—আমাকে উনি বলেছেন খবর দেবেন, কতদিনের মধ্যে খবরটা পেতে পারি?

Mr. Speaker:

আপনি প্রশ্ন দিন না।

Hostel of the David Hare Training College at 6 Sunny Park, Calcutta

*36. **Dr. Atindra Nath Bose:** (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state—

(i) whether it is a fact that a building has been rented by the Government at a monthly rental of Rs.1,600 at Sunny Park, Calcutta, for the purpose of starting a hostel for male students of the David Hare Training College; and

(ii) if so, for how long the rent is being paid?

(b) Will the Hon'ble Minister be pleased to state—

(i) whether the building has been occupied by students or the proposed hostel has been started in the building; and

(ii) if not, the reasons thereof?

Deputy Minister for Education (Sj. Purabi Mukhopadhyay): (a)

(i) Yes, at a rate of Rs. 1,500 per month.

(ii) Since 6th August, 1961.

(b) (i) The Men's hostel of the David Hare Training College was shifted to the premises No. 6, Sunny Park, on 26th June, 1953, and the hostel at Sunny Park started functioning with effect from 1st July, 1953.

(ii) Does not arise.

Sj. Siren Banerjee:

এই বাড়ীটা ভাড়া নেওয়া হয়েছে দেখলাম ১৯৫১ সালের ৫ই আগস্ট তারিখে এবং সেখানে হাসপাতাল খোলা হল ১৯৫০ সালের ১লা জুলাই—এই যে ২২ মাস ভাড়া দেওয়া হল অথবা, এটা কেন দেওয়া হল?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, the premises were requisitioned by the Education Department with the approval of the Cabinet on the 6th August, 1951. The house, however, on inspection, was found to be in such a dilapidated condition that it required considerable repair before it could be actually occupied, particularly so as the verandah on the first and second floor of the building was in such a state of dilapidated condition that it was found risky for the students who lived there unless it was thoroughly repaired. Our Executive Engineer considered that a certain repair work was necessary. According to the arrangements under the requisition order, the Land Acquisition Collector has to indicate the amount of repair that is necessary for a building to be requisitioned and that amount would have to be deducted from the rent of the building. As it happened, all the doors opening into the verandah were suggested by the Collector to be closed, whereas the Executive Engineer felt that this method would be probably cheap but it meant shutting out light and air of the boarding and the reason for the delay has been that there was a good deal of correspondence and consultation between the Requisitioning Officer, Land Acquisition Collector and the Executive Engineer. The hostel was occupied on the 1st of July because of this delay.

Sj. Siren Banerjee:

এই যে ৩০ হাজার টাকা অথবা খরচ করা হল, এটাকে রিকুইজিশন করবার আগে কি দেখা হয় নি সে বাড়ীটা কি রকম কন্ডিশনে আছে?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: That house was already occupied by another party and if we do not requisition we will not get the house at all. Therefore, we had to stop the house in getting out of our hand. We needed badly a hostel for the David Hare Training College male students and we could not afford to let the property slip. We did not know in the beginning that it will take so much time for us to get the thing properly squared up and delay is regretted.

Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:

এই বাড়ীটার চেয়ারম্যান কে?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: I do not know. I cannot tell you now. If you give me notice, I will tell you.

Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:

এই কোয়েন্টেন্টটা বড পাউন্টেন্ট স্যার।

Mr. Speaker: If you give him notice, definitely he will let you know.

Sj. Jyoti Basu: Was it not ascertained that such repair would be necessary and such a long time would be taken by the Government Department to repair this house?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: It was ascertained that repair will be necessary but it was not ascertained that such a long time will be required.

8]. Jyoti Basu: Then the departments concerned who wasted such a lot of time were they taken to task for spending Rs. 33,000 by the Government?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: I have already stated that the delay is regretted.

8]. Jyoti Basu: Was it unavoidable?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: It was unavoidable.

8]. Jyoti Basu: In view of the fact that it was unavoidable, were these officers punished for having wasted Government money to the extent of Rs. 33,000?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: No blame could be attached to any particular officer.

Dr. Hirendra Kumar Chatterjee: The name of the proprietor—is it not there in the file?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: I will try to find out. I cannot tell you now.

Appointment of teachers under the scheme for relieving educated unemployment

*37. **8]. Raipada Das:** (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state if it is a fact that the Government have formulated a plan for West Bengal according to the Central Government's scheme to employ teachers with a view to relieve middle-class unemployment?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

- (i) when the scheme will be implemented in West Bengal;
- (ii) amount of money sanctioned for the scheme, district by district;
- (iii) from which sources the necessary money will come;
- (iv) how many new schools will be opened and in which places they will be opened;
- (v) how many teachers will be appointed in each district;
- (vi) what is the minimum qualification necessary for these teachers;
- (vii) what will be the salary, allowance and other emoluments of these teachers;
- (viii) whether the Central Government have sanctioned the scheme of West Bengal in full;
- (ix) if not, what portions of the scheme have not been sanctioned; and
- (x) the reasons for not sanctioning the scheme in full?

Deputy Minister for Education (S)kta. Purabi Mukhopadhyay): (a) and (b) (viii) Yes.

(b)(i) Already implemented.

(ii) Statements are laid on the Table.

(iii) From Central and State Funds.

(iv) and (v) The number depends on the comparative backwardness of the areas and population of the school-going children. Up to the end of November, 1955, 6,545 new Primary Schools were actually established and recognised and taken over by the District School Boards. Also 13 Social Education Centres have been opened in the Municipal areas in different districts of West Bengal. 19,959 teachers and 13 Social Education workers have been appointed so far under the scheme. Statements showing the district-wise distribution of Schools/Social Education Centres and Teachers/Social Education workers are laid on the Table.

(vi) Primary School teachers—Passed Matriculation or School Final Examination. Social Education workers—Passed Intermediate or equivalent examination.

(vii) Teachers.

Fixed pay
(per month).
Rs. as.

M.A./M.Sc. Honours Graduates and Trained		
Graduates	...	135 0
Graduates	...	105 0
Intermediates	...	80 0
Matriculates	...	57 8
Social Education workers	...	70 0
		(inclusive of all allowances).

(ix) and (x) Do not arise.

Statements referred to in reply to clause (b)(ii) of starred question No. 37

AMOUNT OF MONEY SANCTIONED FOR THE SCHEME DISTRICT BY DISTRICT (ON ACCOUNT OF TEACHERS IN RURAL AREAS)

District.		Amount sanctioned in 1953-54.	Amount sanctioned in 1954-55.	Amount sanctioned up to date during 1955-56.
		Rs.	Rs.	Rs.
Bankura	.. ..	84,913	7,63,893	7,64,350
Birbhum	.. ..	77,909	5,96,911	6,73,998
Burdwan	.. ..	1,47,409	5,36,300	9,86,524
Hooghly	.. ..	1,60,067	6,13,174	11,15,143
Howrah	.. ..	1,18,548	6,04,289	7,92,143
Midnapore	.. ..	1,70,513	9,85,866	16,38,939
Cooh Behar	.. ..	1,179	2,25,437	3,19,591
Darjeeling	.. ..	Nil	18,359	27,903
Jaipalguri	.. ..	18,399	1,05,836	1,73,672
Malda	.. ..	15,140	2,20,961	2,73,755
Murshidabad	.. ..	94,887	5,20,584	7,38,204
Nadia	.. ..	91,928	6,13,704	10,33,043
24 Parganas	.. ..	1,95,728	14,69,507	15,56,965
West Dinajpur	.. ..	22,216	2,09,628	2,64,330
Total	.. ..	11,38,773	74,84,399	1,03,57,448

AMOUNT OF MONEY SANCTIONED FOR SOCIAL EDUCATION CENTRES IN URBAN AREAS

District.	Allotment sanctioned during 1954-55.	Allotment sanctioned during 1955-56 (up to end of November, 1955).
	Rs.	Rs.
Murshidabad	760	1,990
Malda	720	900
Midnapore	240	490
Darjeeling	240	..
Bankura	460	960
24 Parganas	1,200	..
Howrah	5,520	..
Burdwan	240	..
Nadia	4,800	1,990
Total ..	14,200	6,240

Statements referred to in reply to clauses (b) (iv) and (v) of starred question No. 37

District.	Number of new Primary Schools actually started up to the end of November, 1955.	Number of Social Education Centres so far opened.
Bankura	937	2
Birbhum	812	..
Burdwan	499	..
Hooghly	509	..
Howrah	462	..
Midnapore	1,503	1
Darjeeling	8	..
Jalpaiguri	110	..
Malda	101	2
Murshidabad	421	4
Nadia	306	4
24 Parganas	1,021	..
West Dinajpur	164	..
Cooch Behar	104	..
Total ..	6,545	13

District.				Number of teachers so far offered appoint- ment.	Number of Social Education workers so far appointed.
Bankura	..	..	..	1,791	2
Birbhum	..	..	..	1,235	..
Burdwan	..	..	..	1,659	..
Hooghly	..	..	..	1,710	..
Howrah	..	..	..	1,795	..
Midnapore	..	..	..	3,015	1
Darjeeling	..	..	..	78	..
Jalpaiguri	..	..	..	350	..
Malda	..	..	..	615	2
Murshidabad	..	..	..	1,326	4
Nadia	..	..	..	1,867	4
24 Parganas	..	..	..	3,304	..
West Dinajpur	..	..	..	587	..
Cooch Behar	..	..	..	537	..
Total	..	..	..	19,959	13

[3-40—3-50 p.m.]

§]. Raipada Das: With regard to reply (iv) will the Deputy Minister-tell me what are the specific duties of Social Education workers?

§]kta. Purabi Mukhopadhyay: To organise the literacy centres and to contact the local people.

§]. Raipada Das: What does contact indicate? Contact means nothing unless specified.

Mr. Speaker: But that is the answer. Take it for whatever it is worth. You cannot comment on supplementaries. You can draw your own inference.

§]. Raipada Das: What are the minimum qualifications of the Social Education worker?

§]kta. Purabi Mukhopadhyay: I have told you in my reply.

§]. Raipada Das: Nothing has been said about the qualifications of the Social Education workers.

§]kta. Purabi Mukhopadhyay: Please see No. (vi)—Social Education workers—Passed Intermediate or equivalent examination.

§]. Sasabindu Bera:

৳ ৫৭

Amount sanctioned up to date, 1955-56.....

Sjkt. Purabi Mukhopadhyay:

প্রত্যেক বছরে করা হয়।

Sj. Sasabindu Bera:

একসঙ্গে বছরের আগে করা হয় না ডিকারেন্ট ইনস্টলমেন্টসএ করা হয়?

Sjkt. Purabi Mukhopadhyay:

ডিকারেন্ট ইনস্টলমেন্টসএ প্রত্যেক বছর এক এক বছর ধরে করা হয়।

Sj. Gangapada Kuari:

এই স্কীমএর আয়ত্বকাল কি শেষ হয়ে গিয়েছে?

Sjkt. Purabi Mukhopadhyay: 1953-54

এখান থেকে সূর্য হরয়ে, ডিন বছর চলবে।

Sj. Gangapada Kuari: 1956

সালে কি কোন স্পেশাল কেডার টিচার এ্যাপারেন্ট হয়েছিল?

Sjkt. Purabi Mukhopadhyay:

আমাদের এই স্কীম অলরেডি মালিমেন্টেড হয়ে গিয়েছে।

Non-payment of salaries of primary school teachers of Salikha Dhanichak U. P. School, Midnapore

*33. **Sj. Amulya Charan Dal:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state—

(ক) ইহা কি সত্য যে—

(১) মেদিনীপুর জেলার তমলুক সার্কলের সালিকা ধনিচক উচ্চ প্রাইমারী বিদ্যালয়ের শিক্ষকদের ১৯৫১ সালের অক্টোবর মাস হইতে ১৯৫৩ সালের ডিসেম্বর মাস পর্যন্ত বেতন বাকী আছে, এবং

(২) এই বাকী বেতন মিটাইয়া দিবার অব্যবস্থা জানাইয়া স্থানীয় শিক্ষকগণ এবং বিদ্যালয়-সভার জনৈক সদস্য মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়ের নিকট ও সংশ্লিষ্ট কর্তৃপক্ষের নিকট করেকটি আবেদন করিয়াছিলেন; এবং

(খ) যদি (ক) প্রশ্নের উত্তর হ্যাঁ হয়, মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়ের ————— বাকী জবাবইকেন কি—

(১) কখন তিনি এই আবেদন পাইয়াছেন এবং এতদুপলব্ধি আবেদন পাইয়াছেন,

(২) এই সমস্ত আবেদনের উপর কি ব্যবস্থা অবলম্বন করা হইয়াছে, এবং

(৩) শিক্ষকদের বাকী বেতন মিটাইয়া দেওয়ার কি ব্যবস্থা করা হইয়াছে?

Deputy Minister for Education (Sjkt. Purabi Mukhopadhyay):

(ক)(১) হ্যাঁ ছিল, কিন্তু ইতিমধ্যে মিটাইয়া দেওয়া হইয়াছে।

(২) হ্যাঁ।

(ক)(১) বিভিন্ন তারিখে মোট তিনবার—

৪-২-৫৫ ইং তারিখের পর শিক্ষকগণ কর্তৃক লিখিত।

১৪-২-৫৫ ইং তারিখের পর শিক্ষকগণ কর্তৃক প্রদত্ত কলমাই ভৌমিক, এম-এল-এ'র নিকট লিখিত এবং প্রদত্ত ভৌমিকের ১৬-২-৫৫ ইং তারিখের পরামারা প্রেরিত।

২০-৯-৫৫ ইং তারিখের প্রীযুক্ত কানাই ভৌমিক, এম-এল-এ কর্তৃক লিখিত পত্র।

(২) ও (৩) প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা অবলম্বনের জন্য এই সম্পর্কে তদন্ত করা হইয়াছে এবং জেলা স্কুলবোর্ডের সিদ্ধান্ত অনুযায়ী নৈচানপুর ও সালিকা ধনিচকের সম্মিলিত ছাত্রসংখ্যানুপাতে সালিকা ধনিচক স্কুলের ২ জন শিক্ষকের বকেয়া বিল মিটাইয়া দেওয়া হইয়াছে।

SJ. Mrigendra Bhattacharjya:

সংসদকে জানাবেন কি, '৫১ থেকে '৫৩ সালের ডিসেম্বর পর্যন্ত বেতন বাকী রাখা হয়েছিল কেন?

SJkta. Purabi Mukhopadhyay: Midnapore School Board

ওদের উপর একটা কমিউশন ইস্যু করা হয়েছিল যে, সালিকা ধনিচক-নৈচানপুর স্কুলকে অ্যামালগামেট করবেন। সেটা ওরা মেনে নেন নি। এখন মেনে নিয়েছেন তখন ব্যবস্থা হয়েছে।

SJ. Biren Banerjee: Condition

মানেন নি বলে কি দুই বছরের বেতন আটকে রাখা হয়েছিল?

SJkta. Purabi Mukhopadhyay: Second grant

আটকান হয়েছিল, স্কুল তাদের পে করেছিলেন কিনা জানি না।

SJ. Biren Banerjee:

আপনি বললেন, যেহেতু কমিউশনটা স্কুল কমিটি মেনে নেন নি সেইহেতু শিক্ষকেরা বেতন পান নি—এই কি?

SJkta. Purabi Mukhopadhyay:

স্কুলকে গ্র্যান্ট দেওয়া হয়; স্কুল সেখানে কমিউশন না মানলে গ্র্যান্ট পাবেন কি করে?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: We give aid to the different educational institutions. The only control we have over these institutions is that they must obey the rules. If they do not obey rules they do not get the grant. Whether the primary teachers get their pay or not is not the concern of the Government.

SJ. Kanai Lal Bhowmick:

শিক্ষকের নামে নামে গ্র্যান্ট পাঠান হয়, আসেন কি?

SJkta. Purabi Mukhopadhyay:

এইসমস্ত গ্র্যান্ট স্কুলের নামে পাঠান হয়।

SJ. Biren Banerjee:

আপনি কি বলেন, প্রাইমারী শিক্ষকেরা যে গ্র্যান্ট পান তা স্কুলের নামে পাঠান হয়?

SJkta. Purabi Mukhopadhyay:

তা জানি, যেখানে স্কুলের শিক্ষকেরা সরকার কর্তৃক অনুমোদিত হন সেখানে পাঠান হয়, তা না হলে হয় না।

SJ. Kanai Lal Bhowmick:

এই স্কুলের টিচার্স অফ প্রাইমারী টিচার্স ছিলেন, তা আসেন কি?

Sjkt. Purabi Mukhopadhyay:

জানি না। যে সময় ট্রি কম্পালসরি এডুকেশন সেনে নেওয়া হয় তখন দেখা গেল যেখানে বন্ধকার নেই সেখানে একাধিক স্কুল আর যেখানে বন্ধকার বেশি সেখানে স্কুল নেই। সেজন্যে এক্সিসিটিভ স্কুলগুলিকে একটু রিঅর্গানাইজ করার দরকার দেখা দিল। এখনেও বড়ো স্কুলকে এমালগামেট করার কথা হয়েছিল। যতকম পেমেন্ট সেনে নেয় নি ততকম গ্র্যান্ট খেঁচা দেবার কথা ছিল সেটা বন্ধ ছিল। তার আগে কি অবস্থা ছিল আমার জানা নেই।

Sj. Kanai Lal Bhowmick:

আপনি কি জানেন আর সেখানে এরকম গ্র্যান্ট বন্ধ ছিল সেসব জায়গায় অনেক আগেই এটা মিটিয়ে দেওয়া হয়েছিল, কিন্তু এই স্কুলের গ্র্যান্ট আটকে রাখা হয়েছিল?

Sjkt. Purabi Mukhopadhyay:

এসময়ত কিছুই ১৯৫৫এর গভর্নমেন্ট অর্ডারএ হয়েছিল।

Sj. Kanai Lal Bhowmick:

কর্তৃপক্ষ আগে এই গ্র্যান্ট মিটিয়ে দেওয়া হয়েছে?

Sjkt. Purabi Mukhopadhyay:

১৯৫৫ গভর্নমেন্ট অর্ডারএর পরে।

Number of secondary schools in Midnapore district and sanction of building grants to them

*39. **Dr. Krishna Chandra Satpathi:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state—

- (ক) মেদিনীপুর জেলার প্রতি মহকুমার মাধ্যমিক বিদ্যালয়ের সংখ্যা কত;
- (খ) মাধ্যমিক শিক্ষা পর্বে হইতে মাধ্যমিক বিদ্যালয়ের গৃহনির্মালকল্পে উন্নয়নসংখ্যা (প্রতি বিদ্যালয়ের জন্য) কত টাকা মঞ্জুর করা হয় এবং কি শর্তে;
- (গ) গত তিন বৎসরে মেদিনীপুর জেলার মাধ্যমিক বিদ্যালয়গৃহ নির্মাণকল্পে কত টাকা কোন্ কোন্ বিদ্যালয়ে দেওয়া হইয়াছে; এবং
- (ঘ) মাধ্যমিক বিদ্যালয়ে Special Cadre শিক্ষক নিয়োগ করা হয় কিনা; না হইলে, কারণ কি?

Deputy Minister for Education (Sjkt. Purabi Mukhopadhyay): (ক)—

মহকুমা।

বিদ্যালয়ের সংখ্যা।

		উচ্চ।				মধ্য।		মোট।
		উচ্চ।		মধ্য।				
		বালক।	বালিকা।	বালক।	বালিকা।			
সদর	...	৪৫	৫	৫১	৬	১০৭		
কাড়গ্রাম	...	২১	১	২৮	৪	৫৪		
তমলুক	...	৫৪	০	৫৮	১২	১২৭		
ঘাটাল	...	২০	—	১৮	০	৪৪		
কাঁচ	...	৪৪	০	৫৫	১২	১১৪		
		১৮৭	১২	২১০	৩৭	৪৪৬		

(খ) এবাবংকাল হেলেনের বিদ্যালয়ে মোট বরচেন এক-কৃতীরাংশ ও মেয়েদের বিদ্যালয়ে মোট বরচেন অর্ধাংশ পৰ্যন্ত দেওয়া হইয়াছে।

সম্প্রতি সাহায্যের হার বর্ধিত করিয়া হেলেনের বিদ্যালয়ে মোট বরচেন অর্ধাংশ ও মেয়েদের বিদ্যালয়ে মোট বরচেন দুই-কৃতীরাংশ পৰ্যন্ত দিবার ব্যবস্থা হইয়াছে। Bengal Education Code-এর শর্তাবলী অনুসারে ঐ টাকা মজুর করা হয়।

(গ) একটি বিবরণী এতদসহ লাইব্রেরী টেকিসে উপস্থাপিত করা হইল।

(ঘ) হয়।

Dr. Krishna Chandra Satpathi:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়া বলবেন কি গৃহনির্মাণ সাহায্য চেষ্টা বড়গুদালি স্কুল দরখাস্ত করিয়াছিল সবগুদালি দরখাস্ত মজুর করা হয়েছে কিনা?

Sjkt. Purabi Mukhopadhyay:

সেটা বলতে পারি না। আপনি প্রশ্ন দেবেন পরে জানাব।

Dr. Krishna Chandra Satpathi:

কতগুদালি দরখাস্ত পেরেছিলেন বলতে পারেন কি?

Sjkt. Purabi Mukhopadhyay:

দরখাস্তের প্রশ্ন এতে করা হয় নি।

Dr. Krishna Chandra Satpathi:

বেসমস্ত আরগার শিক্ষা অনগ্রসর সেইসব আরগার নৈশ বিদ্যালয় না থাকার জন্য সেখানে সরকারী প্রজেক্টর স্কুল-গৃহ নির্মাণের ব্যবস্থা আছে কিনা?

Mr. Speaker: That is a general question. The supplementary does not arise out of it.

Sj. Sasabindu Bera:

এটা কি সত্য যে, পূর্ণাঙ্গ উচ্চ বিদ্যালয়গুলিতে স্পেশ্যাল কেডার টিচার দেওয়া হবে?

Mr. Speaker: This is a question concerning Secondary School, does not refer to High School.

Sjkt. Purabi Mukhopadhyay:

এ সম্বন্ধে এখনও সিদ্ধান্ত নেওয়া হয় নি।

[3-50—4 p.m.]

Sj. Sasabindu Bera:

আমার প্রশ্ন হচ্ছে—বেগুদালি ফুল-কোজেন্ড এইচ. ই, স্কুল রয়েছে—সেখানে স্পেশ্যাল কেডার টিচার দেবার ব্যবস্থা আছে কিনা?

Sjkt. Purabi Mukhopadhyay:

বেসমস্ত স্কুল গভর্নমেন্ট থেকে গ্র্যান্ট পাশ সেগুলিতে দেওয়া হয়। হাই স্কুলগুলিতে এখন পর্যন্ত দেওয়ার নিয়ম হয় নি।

Sj. Sasabindu Bora:

যদি কোন কল-কলেজ হাই ইংলিশ স্কুল তথ্যের ওখানে শিক্ষকের অভাব আছে বলে জানায়—

Mr. Speaker: That is a hypothetical question.

Sj. Sasabindu Bora:

কোন কল-কলেজ হাই ইংলিশ স্কুল স্পেশাল কেডার টিচার এরকম কোন আপত্তির জন্ম আছে কি?

Sjkt. Parabi Mukhopadhyay:

অনেক স্কুল পেরেছে।

Sj. Mrigendra Bhattacharjya:

মৌলবীপুর জেলার বাটাল মহকুমার উক্ত বালিকা বিদ্যালয় নাই; আমায় প্রশ্ন হচ্ছে সেখানে উক্ত বালিকা বিদ্যালয় প্রতিষ্ঠা করবার সরকারের কোন স্কীম বা প্রচেষ্টা আছে কিনা?

Mr. Speaker: That is not a supplementary.

Ramkrishna Silpa Vidyapith, Suri, Birbhum

*40. **Sjkt. Mani Kuntala Sen:** (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state if it is a fact—

(i) that Ramkrishna Mission started a technical school, Shri Ramkrishna Silpa Vidyapith, at Suri in the district of Birbhum in 1953 and started admitting students from 1953 awarding certificates from the State Council of Technical Education; and

(ii) that Government have given recognition to the Institution only in 1955?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state whether the students who had already been admitted since 1953 would get the benefit of recognition?

Chief Minister and Minister for Education (The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy): (a) Ramkrishna Silpa Vidyapith was started by Ramkrishna Aaram, Suri, and not by the Ramkrishna Mission. The Institution was started in 1953 and it could not provide for qualified technical staff, workshop, laboratory facilities and equipment necessary for Diploma courses prescribed by the All-India Council of Technical Education; it failed to obtain the recognition of the State Council. Admission of students by the authorities of Silpa Vidyapith, Suri, with a view to awarding certificates from the State Council was unauthorised.

Under the Development Scheme, the State Government decided to set up an Engineering Institute for Diploma courses with assistance from the Government of India at Suri, and it has been decided to retain the old name of the Institution though the Institution is being located in a different place and in an entirely new building which will be fitted up with new equipment. The Institution has obtained the recognition of the State Council with effect from 1955, and would be competent to present candidates for the examination conducted by the State Council in 1958.

(b) No.

Sj. Jyoti Basu: Is it a fact that many teachers from amongst the qualified technical staff have been retained in the present set-up?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: I cannot tell you. The point is this that in 1953 they approached our Education Department for permission to start this school and they found out that they had not a workshop

of a reasonable standard and they had not the resources by which the State Council could be convinced that they were in a position to provide for those amenities in the near future. In order to avoid difficulties afterwards, the Department of Education issued a Press Note on the 14th July, 1953, in which it was stated: For safeguarding the interests of students, Government wish to make it clear that the following technical institutions only are recognised by the State Council for Engineering and Technical Education, West Bengal, for conducting studies in the Licentiate Course in Civil, Mechanical and Electrical Engineering: Jadavpur Polytechnic, K. G. Engineering Institute, Vishnupur, Bankura, M. B. C. Institute of Engineering and Technology, Burdwan, Hooghly Institute of Technology, Hooghly, and Jalpaiguri Polytechnic Institute, Jalpaiguri. Students from institutions other than those mentioned above, are not considered eligible for appearing in the examinations of the Licentiate Courses in Engineering conducted by the State Council for Engineering and Technical Education, West Bengal.

So, we gave this warning at that stage to the parents and guardians and the teachers of the school. It is not the quality of the teachers only that is under consideration, but they do not have sufficient resources; they do not have any workshop or the money with which a workshop can be established so that it may be recognised by the State Council.

The Ramkrishna Silpa Vidyapith—the old name has been continued—is being developed with the assistance of the Government of India under the Second Five-Year Plan and it has been recognised from August, 1955. This particular institute—the new institute which is not the same as the old one although the name is the same—will be competent to send up students not before July, 1958.

Sj. Jyoti Basu: The students who unfortunately, despite the warning, continued their studies there for two or three years, will they be given opportunity to sit for their examination or they will have to study all over again for the next three years?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: We had referred the matter to the All-India Council and they have suggested that those students who have completed three years' course in the old institute, may take up a special course for one year and go up for the examination of the new institute. But for those who have done only a year or two years in the old institute, they have not yet agreed to relax that rule. I may tell my friend Sj. Jyoti Basu that there are a lot of friends from Birbhum belonging to different groups who have approached me in this connection. I have tried my best and the utmost that I could get from them is that if third year students take up special course for a year in the new institute, they may be allowed to go up for the examination.

Dr. Hirendra Kumar Chatterjee:

ডাক্তার লাইনে মেডিক্যাল কাউন্সিলএ এল, এম, এফ, বারা আনরেকমেন্ট হইতে তাদের এল, এম, এফ (নোট) কলে বেঙ্গাল প্রভিন্সিয়াল মেডিক্যাল এ বেঙ্গল রেকমেন্ট হইতে হইবে সেইরকমভাবে ওরা রেকগনিশন পাবে কিনা?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: No. As I told you, the matter does not lie with us—it lies with the All-India Council of Technical Education. They give licenses which entitle them to get appointments in all places. Of course, I am trying, but I do not think I will be able to get them agree to anything more except what I have already stated.

Sj. Subodh Banerjee:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় অনুগ্রহ করে জানাবেন कि তিনি যে सार्कुलरের কথা বলেছেন, ১৯৫০ সালে এবং তারপরেও মাননীয় রাজ্যপাল মহাশয় এবং কোন কোন মন্ত্রী ঐ স্কুলে গিয়েছিলেন এবং ছেলেদের জানিয়ে এসেছেন, তোমরা যাতে পরীক্ষা দিতে পার তার সমস্ত ব্যবস্থা করা হবে।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:

আমার তা জানা নাই, তারা যদি চেষ্টা করে থাকেন ত করেছেন, আমাকে বলা হয়েছে আমিও চেষ্টা করেছি, কিন্তু যা বললাম তার বেশ কিছু করতে পারিনি।

Sj. Subodh Banerjee:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানেন কি, ওদের ময়রাকী প্রজেক্টের মধ্যে বেসমস্ত স্পেশাল কোয়ালিফাইড ইঞ্জিনিয়ার উইথ স্পেশালাইজড নলেজ নিযুক্ত ছিলেন তারা ঐ স্কুলের প্রফেসরের কাজ করেছেন?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: I will ask my friends to make a distinction. As I told my friend Sj Jyoti Basu, the teachers may be good teachers, but they must have some implements, equipments and a workshop. It is the want of these things that really created the trouble, not the teachers.

Sj. Subodh Banerjee:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানাবেন কি, বর্তমানে যে বিদ্যালয় আছে এবং জাতীয় গভর্নমেন্ট থেকে রেকগনাইজ করে নিসেছেন সেখানে কি কোন ওয়ার্কশপ করা হয়েছে?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:

নিশ্চয়ই।

Sj. Subodh Banerjee:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় আগে বলেছেন, এটা বাংলা সরকারের ব্যাপার নয়, ভারত সরকারের ব্যাপার।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:

ব্যাপারটা বাংলা সরকারেরও নয়, ভারত সরকারেরও নয় এটা হচ্ছে অল-ইন্ডিয়া ইন্সটিটিউটের।

Sj. Subodh Banerjee:

আমি জানতে চাই, ঐ ছেলেগুলি যদি ৬ মাসের মধ্যে একটা রেকগনাইজড বিদ্যালয়ে প্রাকটিক্যাল ট্রেনিং নিসে নেয় তা হলে

will they be entitled at least to sit for that special examination.

Mr. Speaker: That is a request for action.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: I have already told you that they have agreed that the third year boys, if they take training for a certain period in the new school, will be allowed to go up for the examination, but about the first and second year boys, I have not been able to get them agree to it.

Mr. Speaker: Questions over.

Statement on refugees

[4—4-10 p.m.]

8j. Jyoti Basu: Sir, the point which the Chief Minister wished us to place with regard to the statement on refugees made by the Refugee Minister has been handed over, but I think some hours should be fixed to discuss this subject.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: I will have a discussion with Ambica Babu.

Laying of Reports**Laying of Annual Report of the Public Service Commission, West Bengal, 1953-54, and the Explanatory Memorandum**

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I beg to lay before the Assembly the Annual Report of the Public Service Commission, West Bengal, for 1953-54, and the Explanatory Memorandum, under Article 323(2) of the Constitution of India.

8j. Subodh Banerjee: Sir, a date should be fixed for the discussion of the Report of the Public Service Commission.

Laying of Annual Report of the Damodar Valley Corporation and Audit Report, 1954-55

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukharji: Sir, I beg to lay before the Assembly the Annual Report of the Damodar Valley Corporation and Audit Report for 1954-55.

Laying of Rules

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji: Sir, in accordance with the provisions of section 24(3) of the Prevention of Food Adulteration Act (Act XXXVII of 1954), I beg to lay before the House the West Bengal Prevention of Food Adulteration (Supplementary) Rules, 1956, made under the said Act.

GOVERNMENT BILL**The West Bengal Panchayat Bill, 1955 (as reported by the Joint Select Committee)**

8j. Bankim Mukherji:

সভামুখ্য মহোদয়, এই পঞ্চায়েত প্রথা আমাদের ভারতের সংবিধানে বিধিবদ্ধ রয়েছে যে, দেশের যে নতুন সংবিধান, তার ভিত্তি হচ্ছে গিয়ে গ্রাম-পঞ্চায়েত কিন্তু দুঃখের বিষয় সেই পঞ্চায়েত সম্পর্কে কোন সংজ্ঞা দেওয়া ছিল না। কমস্টিটিউশনে কোন ডেফিনিশন না থাকায়, গ্রাম পঞ্চায়েত যে কি জিনিস, সে সম্বন্ধে আমাদের কোন ধারণা নেই। এবং যেসময় প্রদেশ বা স্টেটে এইরকম আইন প্রণয়ন করা হয়েছে তাতেও ভারতের প্রাচীন পঞ্চায়েত প্রথা কি এবং সেটা ভাল কি মন্দ এবং সেটা বর্তমান যুগোপযোগী হবে কিনা, সে সম্বন্ধে কোন স্টাডি নেই। অথচ কয়েকজন বিদেশী পণ্ডিত বেডেন পাওয়েল প্রভৃতি পণ্ডিতরা এই পঞ্চায়েত—ভারতীয় পঞ্চায়েত—সম্বন্ধে বিস্তারিত গবেষণা করেছেন। কিন্তু এই গ্রাম-পঞ্চায়েতের ভিত্তি ভারতীয় সংবিধানে কেন এটা এল সেটা তাঁরা উপলব্ধি করতে পারেন নি। কেননা এই যে পঞ্চায়েত প্রথা, যা ভারতবর্ষে ছিল, তার সম্বন্ধে কোন সন্দেহ নেই যে, সেই পঞ্চায়েত প্রথা ভারতবর্ষের গ্রামসমাজের কাঠামো সংরক্ষণ করেছে কিন্তু এ বিষয়টা ভুলে চলে যে না যে, এই

জিনিসটা ছিল খুবই প্রতিদ্বন্দ্বী—পঞ্চায়েত প্রথা যেটা প্রচলিত ছিল সেটা ছিল সমস্ত কিছু পরিবর্তনের বিরোধী। সেই যে পঞ্চায়েত প্রথা—তার উপর প্রতিষ্ঠিত ছিল গ্রামা পঞ্চায়েতগুলি—সেগুলি জাতির প্রতিনিধির দ্বারা গঠিত হলেও, ভারতবর্ষের যে জাতীয়তা ভাব, ভারতবর্ষের সমাজের বা কিছু সংস্কার তারই পুনরাবৃত্তি করা এবং তার থেকে এক বিশদ্ব ব্যাভে বিচ্যুতি না হয় সেই ছিল সেইসব পঞ্চায়েতের কার্য। সেইরকম পঞ্চায়েত বর্তমান যুগে যেখানে পরিবর্তনের প্রয়োজন সেখানে সেটা কতখানি প্রবৃত্ত হতে পারে, সেটাই হল আমার প্রশ্ন। এই সংবিধানে বিশেষ করে গ্রাম পঞ্চায়েত বলা হয়েছে কেন? এটাকে গ্রাম স্বায়ত্তশাসন বা ভিলেজ-সেল্ফ গভর্নমেন্ট বলা হল না কেন? তার কারণ আমার মনে হয়, যেহেতু পঞ্চায়েত কথাটার ভিতর একটা জনপ্রিয়তা আছে, ভারতবর্ষের গ্রামসমাজের এই পঞ্চায়েতের উপর আজ পর্যন্ত কিছুটা মোহ ও ময়া থাকার জন্যই হয়ত—যারা সংবিধান প্রণয়ন করেছেন না ভারত সরকার তাঁরা মনে করেছিলেন যে, পঞ্চায়েত নাম দিলে লোককে খানিকটা মুগ্ধ করতে পারা যাবে। এর মধ্যে পুরান পঞ্চায়েত প্রথার কোন কিছু, হিন্দু বা নিদর্শন আমরা পাচ্ছি না। এটা পরিষ্কার পুরান যোতলে নতুন মদ ঢেলে ঢালু করা হচ্ছে। কিন্তু সেই নতুন মদ উৎকৃষ্ট নয়—অত্যন্ত নিকৃষ্ট। পুরান পঞ্চায়েত-প্রথা পাশ্চাত্য দেশের আধুনিক যে গণতন্ত্র—তার চেয়ে তার অনেক কিছু পার্থক্য আছে গঠনের দিকে পার্থক্য, কার্যকলাপ, ফাংশনএর মধ্যে পার্থক্য আছে। পাশ্চাত্য গণতান্ত্রিক পদ্ধতির একটা জিনিস হচ্ছে—সংখ্যাগরিষ্ঠবাই শাসক এবং সংখ্যালঘুরা চিরকালই অবনত হয়ে থাকে। কিন্তু পঞ্চায়েত প্রথার স্থান ছিল না। পঞ্চায়েত প্রথা হচ্ছে—ইউনিয়নমাস, সকলে মিলে সকল লোকের সামনে একটা সিদ্ধান্তে আসবার ব্যবস্থা ছিল এবং এই ব্যবস্থাটা তারা ধারাবাহিকভাবে করত যদিও সেই জিনিষগুলি ছিল প্রতিদ্বন্দ্বী। এই পঞ্চায়েত বিলে এইসব মারামতির উপর ভিত্তি না করে সোভাস্টিজ বলা হচ্ছে গ্রামকে স্বায়ত্তশাসন দেওয়া হচ্ছে—তারা তাদের উন্নতি করবে, সংস্কার করবে কিন্তু দুঃখের বিষয়, গ্রামের যে স্বায়ত্তশাসনের কথা বলছেন অর্থাৎ পাশ্চাত্য গণতন্ত্র যদি আমরা চাই তা হলে দেখা যাবে যে, এই পঞ্চায়েত বিল তার দার কাছ দিয়েও যায় নি। এই পঞ্চায়েত বিলে ইউরোপে এবং অন্যান্য আধুনিক গণতান্ত্রিক দেশে যেসমস্ত কাউন্সিল, কাউন্সিল আছে যাদের উপর গ্রামের স্বায়ত্তশাসনের অধিকার দেওয়া হয়েছে তার কিছুমাত্র এতে দেওয়া হয় নি। এই পঞ্চায়েত বিলের সঙ্গে গণতন্ত্রের কোন সম্পর্ক নেই। এই বিলের উদ্দেশ্য হচ্ছে গণতন্ত্রের একটা আচ্ছাদন, একটা মুদ্দাস দিয়ে তার ভিতর দিয়ে তাঁরা সর্বসম্মতি শাসন করবেন ইচ্ছামত দেশকে পরিচালিত করবেন। শব্দ তার জন্য এই আইনে একটা মোহ বিস্তার করতে বলা হচ্ছে যে গ্রাম-সভা ও গ্রাম-পঞ্চায়েত সব কাজ করবে। এর মধ্যে সবচেয়ে বড় জিনিস দেখতে পাচ্ছি, এর মধ্যে গণতান্ত্রিক পদ্ধতির কিছুই নেই। এবং কিভাবে এই গ্রাম-পঞ্চায়েতগুলি গঠিত হবে তার থেকে আরম্ভ করে, তার উপর স্টেটের কি কর্তব্য হবে, সেটা দেখলেই উপলব্ধি হবে যে একে কতটুকু কমতা দেওয়া হচ্ছে। আমাদের গ্রামে যেসমস্ত ইউনিয়ন বোর্ড আছে তার চেয়ে এখানে রাডাল্ট স্ট্যান্ডার্ড বা প্রান্ত বরষক লোকদের ভোটাধিকার দেওয়া হয়েছে কিন্তু সেটা দেবার সঙ্গে সঙ্গে গভর্নমেন্ট অত্যন্ত আতঙ্কগ্রস্ত হয়েছেন। যদিও বিলের মারফত গ্রাম-সভাতে প্রান্তবরষক লোকদের ভোটাধিকার দেওয়া হল—এতে তারা ভাবসেন—সর্বনাশ হবে এবং সেইজন্য প্রথম থেকে চেষ্টা হচ্ছে কোন ক্ষমতার অধিকার হাতে গ্রাম-সভার না থাকে। গ্রাম-সভার কাজ হবে স্বেচ্ছাচারমূলক হুকুম পালন করে চলা। এখানে যে সিস্টেম এ ইলেকশন হবে সেটা ইনডাইরেক্ট ইলেকশন। তার ফলে তাদের কাছেই ক্ষমতা কেন্দ্রীভূত হবে। এই গ্রাম-সভার হাতে কোন ক্ষমতা থাকবে না—ক্ষমতা যাবে অঞ্চল-পঞ্চায়েতের হাতে এবং এই ইনডাইরেক্ট সিস্টেম অফ ইলেকশনএর ফলে তাদের হাতেই ক্ষমতা কেন্দ্রীভূত হবে। সেদিন ভারতবর্ষের প্রধানমন্ত্রী তিনটি এক জায়গায় বলেছিলেন যে আমাদের ভেবে দেখতে হবে এর পর থেকে বেসিস বা ফাউন্ডেশন অর্থাৎ তলার থেকে যাবে গণতান্ত্রিক নির্বাচন সাধারণ নির্বাচন—তার উপরে থেকে যাবে ইনডাইরেক্ট ইলেকশন।

[4-10—4-20 p.m.]

তা দ্বারা স্পষ্ট বলতে চাচ্ছি, তা যদিও পরিষ্কার নয় কিন্তু এটুকু মনে হচ্ছে যতদূর কংগ্রেস শাসন বিরোধিতা যত প্রকট, যত প্রসারিত হচ্ছে, যত ব্যাপক হচ্ছে—ততই আতঙ্কিত হয়ে

পড়ছে জনসাধারণ সম্বন্ধে, গণতন্ত্র সম্বন্ধে বতৰ্জ্ঞ পৰ্বন্ত ভারতবর্ষের বহু পক্ষ গণতন্ত্র ছেড়ে অন্য পন্থাভির কথা ভাবতেন ততকাল পৰ্বন্ত কংগ্রেসের কর্ণধারগণ এই বলতেন। আজ যখন ভারতবর্ষের সমস্ত বিরোধীপক্ষ বাস্তবে গণতান্ত্রিক বিধিসম্মত উপায় গ্রহণ করছেন, আজ দেখতে পাচ্ছি কংগ্রেসপক্ষ ক্রমেই আত্মশ্লিষ্ট হচ্ছে গণতান্ত্রিকতা সম্বন্ধে এবং গণতান্ত্রিকতাকে এতখানি তারা ভয় পাচ্ছেন এবং প্রতি ব্যাপারেই নানা বিধানিষেধের ভিতর দিয়ে সেটাকে তারা কণ্ট্রীকৃত করতে চেষ্টা করছেন, নইলে পর আজ অবাক হয়ে যেতে হয় মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় যার হাত দিয়ে কলকাতা কর্পোরেশন বিল নিয়ে এসেছেন তিনিই এই বিল নিয়ে আসছেন— তিনি আজও মনে করেন না কলকাতার নাগরিকের প্রত্যেকের ভোটাধিকার। একথা মনে করেন না যিনি, তার স্বায়ত্তশাসন মানিয়ে আসা উচিত নয়। কলকাতার প্রত্যেকটি নাগরিকদের রাস্তা পেরুতে কি চতুরতা বুদ্ধি-বিবেচনার পরিচয় দিতে হয় যা গ্রামের শিক্ষিত লোকের পক্ষেও তা সম্ভব নয়। এই কলকাতার মুটে-মজুররা পৰ্বন্ত যারা পৃথিবীর নানা বিষয়ে আমাকে কিছু কিছু জ্ঞান লাভ করে থাকে সেই কলকাতারই নাগরিকদের প্রত্যেকের ভোটাধিকার স্বীকৃত হল না এই স্বরাজ গভর্নমেন্ট দ্বারা। তারা এ্যাসেম্বলিতে নির্বাচন করে, পাল্যামেন্টে নির্বাচন করে কিন্তু কর্পোরেশনএর নির্বাচনে তাদের অধিকার নাই। যে মন্ত্রী এ জিনিসটা আজ পৰ্বন্ত করতে পারেন না, তারই হাত দিয়ে আসছে এই গ্রাম-পঞ্চায়েত বিল। এবং প্রত্যেক জায়গায় দেখতে পাচ্ছি আইনের প্রতি পদক্ষেপে তারা সন্তুষ্ট, পাছে গ্রামের লোকদের ক্ষমতা দেওয়া হয়, পাছে সেই ক্ষমতা অপব্যবহার করে, পাছে অন্য কিছু করে যায় তা হলে কি করে সেটা আমরা সামলাব। তিনি ভেবে নিয়েছেন বাংলাদেশের সমস্ত গ্রামের অধিবাসী নাবালক আর একমাত্র বুদ্ধিমান অভিভাবক তিনি এবং তাঁর মন্তগদাতারা। এঁরা ভেবে নিয়েছেন— সমস্ত দেশের গ্রাম-পঞ্চায়েতের কোন বুদ্ধিশূন্য নাই, প্রতি পদে তারা অন্যায় করবে, প্রতি পদে হেঁচট খাবে, আইন বাহির্ভূত কাজ করবে, প্রতি পদেই ডিসঅনেষ্ট এবং অসৎ কাজ করবে এবং সেগদূল সামলাবেন এঁরা—এর নাম গণতন্ত্র। সভাপাল মহাশয়, এই কথা বলবার প্রয়োজন যে, গণতন্ত্রের মানে হচ্ছে সেখানে বার বার ভুল করবার অধিকার এবং যে ভুল উপর থেকে হুকুম দিয়ে কোন সংশোধন নয়, সে ভুল নিজেদের দায়িত্বে নিজেদের বুদ্ধি দ্বারা নিজেদের গণতান্ত্রিক গণচেতনা দিয়ে সে ভুলের সংস্কারের নাম গণতান্ত্রিকতা। সে গণতান্ত্রিকতা পণ্ডিয়েও বিলের কোথাও নাই। অর্থাৎ সে গণতান্ত্রিকতার পরিষ্কার কতকগুলি ক্ষমতা, অধিকার, ডিউটি, কর্তব্য, কোন সংস্থানের উপর দিয়ে দেওয়া সম্পূর্ণ দায়িত্ব, স্বাধীনতা। সে গণতন্ত্র ভিতর দিয়ে সীতারাচ্ছে; ডুবুক, ডাসুক এবং তাম্বারা সীতার শিখর এই হল গণতান্ত্রিক পন্থা। আমরা চেয়েছিলাম বহু শতাঙ্গীর লাক্ষনার পর ভারতবর্ষের গ্রামে গ্রামে এই গণতান্ত্রিক চেতনার উদ্বেধান হোক। ভারতবর্ষের প্রতি গ্রামে গ্রামে নাগরিক অধিকারবোধ জেগে উঠুক, এর জন্য এই পঞ্চায়েত বিল আনা হয়েছে। কিন্তু এই পঞ্চায়েত বিলে আমরা কি পাচ্ছি? প্রথমে পাচ্ছি এই যে, গ্রামে গ্রামসভা চলেছে তারা গ্রাম-পঞ্চায়েত নিযুক্ত করবে কিন্তু গ্রাম-পঞ্চায়েত থেকে অঞ্চল-পঞ্চায়েত নিযুক্ত হবে। আমি প্রয়োজন বোধ করি অঞ্চল পঞ্চায়েতের এমন কতকগুলি বঙ্গ আছে যা গ্রাম-পঞ্চায়েতের সাধ্য নাই। তার যে অত্যন্ত সামান্য রকম আয় সে আয় দিয়ে কেনরকমেই গ্রামে বড় সংস্কার করা গ্রাম-পঞ্চায়েতের সাধ্য নয়। উত্তরপ্রদেশ, মহাপ্রদেশে গ্রাম-পঞ্চায়েত করতে গিয়ে দেখা গেল তাদের গ্রাম-পঞ্চায়েতের যে ফান্ড তাতে কুলিয়ে উঠে না কোন উন্নতিসাধন। তার জন্য কতকগুলি গ্রাম-পঞ্চায়েতের কতকগুলি ক্ষমতা একত্রিত করে শক্তি একত্রিত করে কিছু করবার প্রয়োজন হয়েছে।

সৈদিক থেকে অঞ্চল-পঞ্চায়েতের যে চিন্তা এই বিলের ভেতর রয়েছে, সেটা খুব ভাল। সমস্ত গ্রামের লোক দ্বারা গ্রাম-পঞ্চায়েতকে নির্বাচিত করবে, তারা যদি অঞ্চল-পঞ্চায়েতকে নির্বাচিত করেন তা হলে পর মন্ত্রীমহাশয়ের এই ধারণা যে, সেখানে অঞ্চল-পঞ্চায়েতের কর্তৃক গ্রাম পঞ্চায়েতের উপর থাকে না। তাঁর ধারণা, সেই অঞ্চল-পঞ্চায়েতকে অর্থাৎ যেখানে সাধারণ প্রভু জনসাধারণ, তারা যে একটা গ্রামের অধিবাসী, তারা গ্রাম-পঞ্চায়েত নির্বাচিত করলেন, কিন্তু সেই গ্রামের এবং তার আশেপাশে গ্রামের সেই অঞ্চলের দ্বারা জনসাধারণ, তারা নির্বাচিত করলেন অঞ্চল-পঞ্চায়েত। অঞ্চল-পঞ্চায়েতের কর্তৃক হল আরও একটা আঞ্চলিক, আরও সম্প্রসারিত। গ্রাম-পঞ্চায়েত তার কাছে কোন আনুগত্য স্বীকার করবেন না এবং গ্রাম-পঞ্চায়েত যে ১ জন, ১০ জন বা ১৫ জন দ্বারা নির্বাচিত হবেন, তারা যদি নিজেদের ভেতর থেকে

মতামতকে ২।১ জনকে নির্বাচিত করেন, তা হলে সেই অঞ্চল-পঞ্চায়েতের আনুগত্য স্বীকার করবেন গ্রাম-পঞ্চায়েত, এই যে বৃদ্ধি, এই বৃদ্ধি গণতন্ত্রের যে সিংহাসন গণতন্ত্রের যে আদর্শ, তার মূলে কুঠারাঘাত করছে।

তারপর এখানে একটা চ্যাপটার রয়েছে, তার নাম হচ্ছে কন্স্টীল—এই কন্স্টীল চ্যাপটার দিয়ে বৈকথা আমি পোড়ার বলেছিলাম যে, তাদের মাত্র ভোটাধিকার দেওয়া হয়েছে সভা কিন্তু সেই ভোটাধিকার দিয়ে এরা একটু আশঙ্কিত হয়েছে যে, একটা চ্যাপটার নিয়ে এসেছেন, আর্টিকেল ৬২ থেকে আরম্ভ করে বরাবর চলেছে, সেই কন্স্টীল থাকবে কিরকম? কতকগুলি জিনিস আছে ইন্সপেকসন প্রভৃতি, তা বুঝতে পারি, কিন্তু তার চেয়ে ভয়ঙ্কর হয়েছে কি, না গ্রাম-পঞ্চায়েতের কোন রেজলিউশন, তাকে সাসপেন্ড করা, ক্যানসেল করা বা রেজলিউশন পাশ হয়েছে, কোন লাইসেন্স হয়ত ইস্যু হয়েছে—সেইসময়ত জিনিসগুলি সাসপেন্ড করবার অধিকার আছে কার, না একজন ব্যক্তির—প্রেসডাইবন্ড অর্থাৎ গভর্নমেন্টের একজন মাইনে করা চাকরের—তার অধিকার হচ্ছে, গ্রাম-পঞ্চায়েতের রেজলিউশনকে, গ্রাম-পঞ্চায়েতের পাশ করা কোন আইনকে, গ্রাম-পঞ্চায়েতের সমস্ত জিনিসগুলিকে তিনি ক্যানসেল করে দিতে পারেন। তার মানে এইসময়ত মন্ত্রী বারি বসে আছেন, এঁরা হচ্ছেন বদুরোক্তাটিক মনোভাবসম্পন্ন, সামান্য বদুরোক্তাসিটেই এরা প্রসন্ন। এই বদুরোক্তাটিক শাসনবিভাগে কোন একটা মাইনে করা চাকর, তার অধিকার থাকবে গ্রামসভার নির্বাচিত যে গ্রামের প্রতিনিধি, সেখানকার যে গ্রাম-পঞ্চায়েত, অঞ্চল-পঞ্চায়েত, তাদের সম্বন্ধে মন্তব্য করা, তাদের নির্দেশ অমান্য করা। আমাদের দেশে গ্রামে যেসময়ত লোক আছেন, তাঁরা হয়ত বেশী শিক্ষিত নন, তাঁদের হয়ত শিক্ষার অভাব আছে এবং সেইজন্য তাঁরা কোথাও কিছু কিছু আইনভংগ বা টেকনিক্যাল মিস্টেক, ভুল করতে পারেন—সেই জিনিসগুলি নিশ্চয়ই গভর্নমেন্টের কাজ হবে, তাদের নিষেধ যে লোক তাদের কাজ হবে, সেই জিনিসগুলি দেখিয়ে দেওয়া। আমি জিজ্ঞাসা করি, আমাদের মন্ত্রীরা তাঁদের নিজ নিজ বিভাগ সম্বন্ধে কেতখানি এক্সপার্ট? মনে করুন, যদি একটা এক্সপার্ট কমিটি পার্লামেন্ট থেকে আসেন—তিনি হয়ত একজন এডুকেশনাল এক্সপার্ট, তাকে যদি আমাদের মন্ত্রীর কোন সিংহাসনকে নাকচ করবার অধিকার পার্লামেন্ট থেকে দেওয়া হয়, তবে আমরা বলব যে, এ্যাসেমবলি তুলে দেওয়া হোক অর্থাৎ এইটুকু সত্য যে মন্ত্রীরা অনেকেই এক্সপার্ট নন। নিজের নিজের বিষয়ে কিন্তু মন্ত্রীদের উপর সারা দেশের আস্থা এসে পড়েছে এই ভোটের ভেতর দিয়ে এবং সেই আস্থার মূল্য এত বেশী যে, এক্সপার্টের কাজ হচ্ছে, তাঁর কাজ এসে নিবেদন করা, হুকুম করা নয়। কিন্তু এখানে কন্স্টীলের মধ্যে দেখতে পাচ্ছি কি, না এইসময়ত সাসপেন্ড, ক্যানসেল প্রভৃতি করবেন যদি

in his opinion such resolution or order or license or permission or act has not been lawfully passed, issued, etc..... is in excess of the powers conferred by this Act

এও বুঝতে পারলাম, তারপর হচ্ছে কি, তাঁর দ্বারা যদি মনে হয়—

It is likely to lead to a breach of the peace.

[4-20—4-30 p.m.]

তিনি মনে করছেন শান্তি ভঙ্গ হবে। একজন প্রেসডাইবন্ড অর্থাৎ, তিনি মনে করেছেন শান্তিভঙ্গ হবে। এবং সেই গ্রামের নির্বাচিত পঞ্চায়েত বারি, তাঁরা মূর্খ, তাঁরা জ্ঞানেন না যে গ্রামের শান্তিভঙ্গ হবে। তিনি একজন বাইরের লোক, তিনি এসে উপদেশ দিচ্ছেন যে, তোমাদের এই কাজের দ্বারা শান্তিভঙ্গ হবে, অতএব তিনি অর্ডার ক্যানসেল করলেন। অতএব গ্রাম-পঞ্চায়েত এবং অঞ্চল-পঞ্চায়েতের উপর যদি রাইটার্স বিল্ডিংস থাকে তা হলে সে গ্রাম-পঞ্চায়েত, অঞ্চল-পঞ্চায়েত না হওয়াই উচিত। কারণ যদি তাঁরা প্রতি পদে মনে করেন কন্স্টীল, এই কন্স্টীলএর অর্থনি কোন ভুলসোর্কেসই উচিত হবে না এই সব পঞ্চায়েত পঞ্চ হওয়া। এবং সেই পঞ্চায়েতের অস্বাক এবং উপাস্বাক হওয়া কোন ভুলসোর্কেসের কাজ হবে না। এর কারণ হচ্ছে কি, যদি এইরকম একজন অফিসার তাদের উপর অস্বাক চালায়, তা হলে কেউ সেখান থেকে যায় না। এই কন্স্টীলএর চ্যাপটার পড়লে সমস্ত পা জড়লে যার এবং তাঁরা

যে গণতন্ত্রের দাবী করেন সেটার কি এই নমুনা? যদি শব্দ একটা কন্সট্রোল চ্যাপটার পৃথিবীর সামনে তুলে ধরা যায় তা হ'লে কংগ্রেসের কলম্বের মূখ্য পৃথিবীতে আর দেখান যায় না যে তারা চাইছেন ডেমোক্রাসী। আজকে পৃথিবীর অন্যান্য দেশের এমন কি যার সম্বন্ধে তারা খুব আকুল সেই রাশিয়া এবং চীনে যে গণতন্ত্রের প্রসার হচ্ছে সেই ভারতবর্ষেই আজ গণতন্ত্রের সম্মোচন করা হচ্ছে। অর্থাৎ যেটুকু এ্যাডাল্ট ফ্র্যানচাইজ দেওয়া হচ্ছে সেইটুকু ব্যারোক্রাসী, অটোক্রাসী, ব্যারোক্রাসীর অর্থারিটি ব্যারোক্রাস্টিক নির্দেশ ইত্যাদির দ্বারা সেই-গুলিকে বন্ধ করা হচ্ছে। প্রেসক্রাইবইড অর্থারিটি সম্বন্ধে আমি পরে বলব এবং দেখাব যে, সেখানেও গণতন্ত্রকে কতখানি সংকুচিত করা হয়েছে। সভামুখ্য মহাশয়, সময় নেই তা হ'লে ৬৪, ৬৫ প্রকৃতি তুলে দেখিয়ে দিতাম যে, সেখানেও কতখানি কন্সট্রোল চালান হয়েছে। সেখানে তারা উপাধ্যক্ষ এবং অধ্যক্ষকেও সারিয়ে দিতে পারেন। এইরকম দৃষ্টান্ত পৃথিবীর আর কোন গণতান্ত্রিক দেশে আছে যে, এ্যাসেম্বলি রইল, রাজ্যপাল বা প্রেসিডেন্ট অফ স্টেট তিনি মন্ত্রীদের সবিয়ে দিলেন কিন্তু সংবিধান রইল। দুর্ভাগ্য আমাদের ভারতবর্ষের যে, ট্রিবাঙ্কুর, কোচিন, মহাশয় প্রকৃতি কয়েকটা স্টেটে এইরকম হয়েছে। অতএব এখানে উচিত হচ্ছে যে, এগুলি অপলোপ হবে সেই মুহূর্তে স্যাসপেনসনএর অর্ডার দিয়ে আরেকটা নির্বাচনের অধিকার দেওয়া উচিত। অর্থাৎ দেড়মাস বা দুই মাসের ভিতর সেই জায়গায় অঞ্চল-পঞ্জায়েত বা গ্রাম-পঞ্জায়েতের জন্য নতুন নির্বাচন হয়ে যাওয়া উচিত। কিন্তু কোথাও দাঁখনি যে, পার্লামেন্ট ডিসলভ হয়ে গেল। ফ্রান্স এবং ইংল্যান্ডএ পার্লামেন্ট ডিসলভ হয়ে যাবার পর সেখানে গভর্নমেন্ট চলতে লাগল। বরং যখন ডিসলভ হয়ে গেল তারপরে নেক্সট ইলেকশনের যে একটা প্রেসক্রাইবইড পিরিয়ড আছে তার ভিতরেই নেক্সট ইলেকশন করতে হবে। এবং সেই সময় হয়ত গভর্নমেন্টকে কেউ ক্যারি ওভার করতে পারতে পারেন। এটাই হল গণতন্ত্রের ফাংডামেন্টাল নীতি এবং এটা ইন্ডিসপেনসিবল, কিন্তু এইসমস্ত নীতিকে অস্বীকার করে এ'রা গ্রামের মধ্যে গণতন্ত্র আনছেন অর্থাৎ সেখানে যদি কোথাও দেখা যায় যে, গ্রাম-পঞ্জায়েত বা অঞ্চল-পঞ্জায়েত তুলে কয়ছে তা হ'লে সেই ভুল নির্দেশ করে তাদের দেখিয়ে দেওয়া হউক যে, গ্রাম-পঞ্জায়েত অঞ্চল-পঞ্জায়েত এই ভুল করছে বলে আগামী নির্বাচনে তোমরা অন্য লোককে নির্বাচন কর যারা ভুল করবে না। কিন্তু এই মন্ত্রীরা এবং ব্যারোক্রাসী পরিবেষ্টিত রাইটার্স বিল্ডিংসএ যেখানে গণতন্ত্রের মর্ষাদা প্রবেশ করতে পারে না সেখান থেকে যে বিল তৈরি করে আনেন সেই বিল কন্সট্রলের দ্বারা কণ্ট্রাক্ট। এবং যে বিলে প্রতিটি ছত্রে রয়েছে লোকের প্রতি অবিশ্বাস ও সন্দেহ। ভারতবর্ষের এবং বাংলাদেশের জনতার বিদ্যাবুদ্ধির সম্বন্ধে সন্দেহ থাকতে পারে কিন্তু তাদের সত্যতার প্রতি সন্দেহ এই বিলের প্রতিটি ছত্রে ফুটে উঠেছে। সেইজন্য আমি মনে করি এই বিল নিয়ে আসবার যারা সাহস পান তারা তাদের বাংলাদেশে মূখ দেখাতে লজ্জা পাওয়া উচিত। যাই হউক, সেখানে বলা হয়েছে কি, স্যাসপেন্ড করার পর কোন একজন প্রেসক্রাইবইড অর্থারিটি তার কাজ চালাবেন। অতএব দেখুন কি অশুভ গণতন্ত্র, কি অশুভ গ্রাম-পঞ্জায়েত। এটাই হ'ল তাদের কন্সট্রোলএর ব্যাপার, তারপর একটা জিনিস আমি মন্ত্রীদের কিছতেই বোঝাতে পারলাম না, যে একটা নমিনেটেড অর্থাৎ প্রথম বর্ষে কতকগুলি লোককে দিয়ে গ্রাম-পঞ্জায়েত কেন চালু করছেন। যেটা আমার মাথার ঢুকল সেটা আমি তাদের মাথায় কিছতেই ঢোকাতে পারলাম না। অর্থাৎ তারা চাইছেন যে, প্রথমে যে গ্রাম-সভাগুলি হবে এবং তার যে পঞ্চগুলি হবে প্রথমে চেয়েছিলেন দু' বৎসরের জন্য, সেটা কিয়মে এক বছর হয়েছে।

যদি ছয় মাস বা এক বছর ঘোর হর গ্রাম-পঞ্জায়েত করতে তাতে কি মহাভারত অশুদ্ধ হবে বাবে? বাংলাদেশে কি সমুদ্রের অভ্রম জলে ভাসিয়ে বাবে? কি এমন মহৎ কাজ এই সরকার করতে চলেছেন যে, এই গ্রাম-পঞ্জায়েত বিল ভাড়াভাড়ি পাস না করলে বাংলাদেশের ভবিষ্যৎ হচ্ছে না? কেনমতে তাঁর পছন্দমত কতকগুলি লোক বসিয়ে দিয়ে বাংলাদেশে পঞ্জায়েত চালু করলে কি হবে তা অন্ততঃ আমি বুঝি না। আজ আমাদের কোথায় আটকাতে? বুকলাম গ্রামের জনসাধারণের সহযোগিতা পেতে হবে, কিন্তু তা পেতে গেলে গ্রামের জনসাধারণের হৃদয়কে উজ্জ্বল করে দিয়ে তাদের হৃদয়ে সেই বিশ্বাস এবং প্রেরণা এনে দিতে হবে যে, স্থিতির পদ্ধতিবাহী পরিকল্পনার মাধ্যমে সমস্ত বাংলাদেশের, সমস্ত ভারতবর্ষের

উন্নতি হবে। কিন্তু প্রথমেই সে পথে কুঠারাবাত করেছেন। মনোনীত লোক দিয়ে যদি প্রথম থেকেই এদের মনে একটা বিভ্রম এনে দেওয়া হয়, তাহলে গ্রাম-পঞ্চায়েতের ভাল বা কিছু, তা কার্যকরী হবে না। সেজন্যে বার বার আমি বলেছি একটুখানি ধৈর্য ধারণ করুন, নির্বাচন হতে দিন, গ্রাম-পঞ্চায়েত না হয় পরেই করবেন। সমস্ত বাংলাদেশে করতে যদি এক বছর লাগে—এক একটা অঞ্চল নিয়ে আরম্ভ করুন, একটা একটা ডিভিসন শেষ করুন তিন মাসে, এমনি করে চারটে ডিভিসন এক বছরে সেরে ফেলুন; কিন্তু মনোনীত লোক দিয়ে আপনাদের এই চেষ্টা এর চেয়ে সাংঘাতিক আর কিছু হতে পারে না। এই ট্রান্সিস্টার পিরিয়ডের জন্যে এবং তার সাসপেনসনএর পরেও এই যে মনোনীত লোক থাকবে এটা মারাত্মক রকমের গণতন্ত্রবিরোধী।

তারপর আর একটি জিনিস এই বিলে আছে তা হল ন্যায়-পঞ্চায়েত। ভারতবর্ষের যে প্রাচীন পঞ্চায়েত—তার আসল কাজ ছিল আমাদের সমাজে যেসমস্ত সামাজিক রীতিনীতি ছিল তা থেকে কোনদিকে বিচ্যুতি হচ্ছে কিনা—বিশেষ করে জাতি, বর্ণ সম্বন্ধে কারও বিচ্যুতি হচ্ছে কিনা তাই দেখা। তাতে করে এই পঞ্চায়েতগুলি ভারতবর্ষকে চিরকালের অচলায়তন করার ব্যাপারে মস্ত হাতিমার হিসাবে কাজ করেছে। তবুও পঞ্চের বিচারের উপর লোকের প্রস্থা ছিল এইজন্য যে, তা পার্সিয়ালিটি এক্সক্লুসিভিটিমুক্ত ছিল না। আজ সেখানে যে পঞ্চায়েত করা হচ্ছে, তার সম্পূর্ণ পঞ্চায়েতের কোন সম্পর্ক নেই। পঞ্চায়েতের যে ন্যায়পঞ্চ তার সম্পূর্ণ কোর্ট এর তফাৎ আছে। তারা গ্রাম হ'ল নির্বাচিত, তারা গ্রামের সাধারণ লোক—কমপেট্রিয়টস এ্যান্ড পেরিয়টস—তাদের সমান সমান মর্যাদা—নাই হোক সেটা খুব একটা বড় মর্যাদা। অবশ্য তার দোষ ছিল সত্য, কিন্তু নির্বাচনটাই সবচেয়ে বড় জিনিস। আজ যে ন্যায়-পঞ্চায়েত করা হচ্ছে তা কে নির্বাচিত করবে? না, যে গ্রাম-পঞ্চায়েত জন-সম্মত নির্বাচিত করেছে তার দ্বারা নির্বাচিত যে অঞ্চল-পঞ্চায়েত সেই অঞ্চল-পঞ্চায়েত নির্বাচিত করবে ন্যায়-পঞ্চায়েত।

[4-30-4-40 p.m.]

সেখানে যদি গভর্নমেন্ট এই করতেন যে, ন্যায়-পঞ্চায়েত জনসাধারণ নির্বাচিত করবে তা হ'লে খানিকটা অর্থ হ'ত। সেখানে বলতে পারতেন যে, তাদের শিক্ষা নেই, আইনগত জ্ঞান নেই, বিচারগত শিক্ষা নেই, তাদের শিক্ষা দেবার জন্য সরকারের তরফ থেকে ব্যবস্থা থাকুক, কিন্তু তারা গ্রামের লোক দ্বারা নির্বাচিত হোক, গ্রামের লোকের দ্বারা উপর আস্থা আছে যে, এই লোকটা ন্যায্যভাবে আমাদের বিচার করবে সেই আসুক। এইটাই মন্টীমহালয়ের করা উচিত ছিল। তা এ'রা স্বীকার করলেন না। এর ভিতর যে অগণতান্ত্রিক মনোভাব আছে তা বরাবর রয়ে গেল। তারপর, দ্বারা হচ্ছেন গিয়ে এইসমস্ত গ্রাম বা অঞ্চল-পঞ্চায়েতের এজিকিউটিভ অফিসার—প্রথম তাদের বিলে রাখা হয়েছিল এজিকিউটিভ অথরিটি বলে, অর্থাৎ বিলের দ্বারা প্রণেতা। মন্টীমহালয়েরের কপালটার পিছনে যে মস্তক সেখানে যে ভাবনা আছে সেটা ওরিজিনাল পাওয়া যায়। এই যেসমস্ত বার্ষিক নিবৃত্ত হবে, মাইনে করা লোক, তারাই হবেন এজিকিউটিভ অথরিটি গ্রাম-পঞ্চায়েতের। তা হলে আর যাক দ্বারা তারা কি ঘোড়ার ঘাস কাটতে আসবেন? এই অথরিটি থাকে বহু চেষ্টার শেষ পরস্তু সিলেট কর্মসিটে অফিসারের পরিবর্তন করা হলেও তারাই কার্যতঃ হবেন সচিবাকারের অথরিটি। ভেবে দেখুন অবস্থাটা। আমার বাড়ীতে জালান সাহেব দিয়ে যদি বলেন, বশ্বমবাবু আপনার বাড়ীতে বতসব লোকজন নিবৃত্ত করা দরকার, তা আমি করব, তা হলে কেমন অবস্থা হয়? আর সভাপাল মহালয়, আপনাকে যদি বলা হয়—যেখানে এ্যাসেম্বলির বা কিছু তার উপর আপনার কতৃৎ, সেখানে যদি চাপরাসী থেকে সবকিছু এ্যাপয়েন্ট করবেন হোম মিনিস্টার তা হলে কি হয়? আপনি কিছু কিছু অনুভব করেন, আপনি এ জিনিসটা বোধ করেন। এর উপর বত কতৃৎ করবেন লেজিসলেটিভ ডিপার্টমেন্ট এবং হোম ডিপার্টমেন্ট অর আপনি সেই হস্তগদবিহীন ঠুটো জঙ্গলঘরের মত যদি থাকেন আমি মনে করি সেটা আপনার মর্যাদার পক্ষে হানিকর। এখানে বা কিছু স্যাকরনের এ্যাপয়েন্ট-মেন্টের ব্যাপারে স্পীকারই সিঙ্গেল করবেন, হয়ত কোন এ্যাসেম্বলি কর্মসিট তার সঙ্গে সহ-যোগিতা করার জন্য থাকতে পারে, কিন্তু হওয়া উচিত স্পীকারএর সম্পূর্ণ অথরিটি।

কহেতু এই বাড়ীটার উপরে বাংলা গভর্নমেন্টের রাজস্ব চলে না—এই বাড়ীটার উপরে স্টেট অর্থারিটি, স্টেট ল ততক্ষণ চলে না, বতক্ষণ না স্পীকার সেখানে অনুমতি না দেন। তাঁরা যদি এই অধিকার না দেন যে অবস্থা হয় ঠিক সেই জিনিস তাঁরা গ্রাম-পঞ্চায়েত, অঞ্চল-পঞ্চায়েতে করতে থাকেন। যিনি এক্সিকিউটিভ অফিসার, তাঁর মাইনে কি হবে, গ্রেড কি হবে, প্রভিডেন্ট ফান্ড ইত্যাদি সবকিছু ঠিক করবেন সরকার। তাঁর বেতন দেবেন গ্রাম-পঞ্চায়েত আর অঞ্চল-পঞ্চায়েত, আবার জুতা থাকেন তাঁরাই। আর তিনি লিখবেন প্রেসক্রাইবড অর্থারিটির সঙ্গে। একই বিষয়, প্রায় সহোদর ভাই, না হলে পর অন্ততঃ মাসতুতো ভাই ত আছেন প্রেসক্রাইবড অর্থারিটি—মাহিনা করা চাকর। আর তারই মারফৎ এইসমস্ত এক্সিকিউটিভ অফিসার—অঞ্চল-পঞ্চায়েত এবং গ্রাম-পঞ্চায়েতদের টু-টি টিপে ধরবে। এই অবস্থা হবে। কাজেই যে লোক মাহিনা দেবে তার অধিকার থাকা চাই যে, তারাই নিয়োগ করে। যদি বলা হয় যে, উপযুক্ত লোক নিয়োগ করবেন না, তা হলে কতকগুলি স্ট্যান্ডার্ড করে দিন। আজ যদি কোন মিউনিসিপ্যালিটিকে হেল্থ অফিসার বা স্যানিটারী ইন্সপেক্টর নিযুক্ত করতে হয়, তা হলে কি করেন? একটা মিনিমাম কোয়ালিফিকেশন ঠিক করে দেন। এবং একটা প্যানেল করে দেন। সারা বাংলাদেশে সেজেটোরী হওয়ার উপযুক্ত ৫ হাজার লোক আছে। তাঁর ভিতর থেকে বেছে নেন। কিছু বেছে নিয়ে রাখার যদি কর্তৃত্ব করতে হয়, তা হলে সেই লোকদের এ্যাপয়েন্ট করার, ডিসমিস করার অধিকার তাদেরই থাকা উচিত। কিছুতেই মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়ের গণতান্ত্রিক মস্তিস্কের ভিতর একথা প্রবেশ করবে না। অর্থাৎ এতখানি স্বেচ্ছাচারিতা যে করা হচ্ছে, এতখানি স্বৈরাচার দীর্ঘদিন গণতন্ত্র সহ্য করবে না। এইসমস্ত প্রেসক্রাইবড অর্থারিটি যে আছে তার চেয়েও সাংঘাতিক কথা দফাদার এবং চৌকিদার। মাননীয় সভাপাল মহাশয়, আপনি ভেবে দেখুন যে, ব্রিটিশ সাম্রাজ্যবাদী কবে ইউনিয়ন বোর্ড নিয়ে এসেছিল। বর্তমান পর্যন্ত ভারতবর্ষের জনসাধারণের অভ্যুত্থান গান্ধীজীর নেতৃত্বে না হয়েছিল ১৯২১ সাল পর্যন্ত, ততদিন তারা ভেবেছিল যে, তাদের পোষা জমিদার দিয়ে এদের সারেস্টা রাখতে পারবে। তারা এইভাবে শহর, মহকুমা এবং এমনকি থানা পর্যন্ত তাদের শাসন চালিয়েছে। খুব জোর ব্রিটিশ রাজের পক্ষে ১০।২০খানা গ্রামের ভিতর যে পোষ্টম্যান ছিল তাদের দিয়েই কাজ হত। কিন্তু ব্রিটিশ রাজের গ্রাম পর্যন্ত যায় নি। তারা ভাবত গ্রাম ঠিক রাখতে সেখানে যে রায়বাহাদুর, নবাববাহাদুর, খাবাহাদুর—তাদের দিয়েই তারা সারেস্টা হবে। গান্ধীজীর নেতৃত্বে প্রথমে যখন জনঅভ্যুত্থান হয় এবং তা গ্রামে গ্রামে প্রবেশ করে তখন ব্রিটিশ সাম্রাজ্যবাদী চিন্তিত হয়ে উঠেছিল এবং তখনই ইউনিয়ন বোর্ড এনেছিল। সেই ইউনিয়ন বোর্ডের কাজ ছিল স্পাই, ইন্ফরমারের ঘণিত যেসমস্ত কাজ ছিল সেইসমস্ত ইউনিয়ন বোর্ডের চৌকিদার, দফাদার অসহযোগ আন্দোলনে যেসমস্ত কর্মী যেত তাদের সম্বন্ধে থানার রিপোর্ট করাই তাদের কাজ ছিল। আর কাজ ছিল তাদের বিরুদ্ধে গ্রামবাসীকে প্ররোচিত করা। আমি নিজের জীবনের অভিজ্ঞতার জ্ঞান যে, গ্রামের ভিতর যাতে এরা স্থান না পায় তার জন্য চেষ্টা করাও তাদের কাজ ছিল। অর্থাৎ এইসমস্ত চৌকিদার, দফাদার ইরাজের পোষা লোক ছিল। আমি ইরাজের কথা বুঝতে পারি, তারা এ দেশকে শাসন করতে চেয়েছিল, এবং তাদের এ করা দরকার ছিল। কিন্তু আজ স্বরাজ ভারতবর্ষে এখনকার মন্ত্রীরা, তাঁরাও চাইছেন সেই দফাদার, সেই চৌকিদার, অর্থাৎ ইরাজের পরিত্যক্ত সেই ঘণিত যে জুতা সেই জুতা পরে তাদেরও মাথা হয়েছে ইরাজদের মতন গ্রামের বিরুদ্ধে। তাই তারা দেখছে সেই ঘণিত সOME ARE জুতা পরেছেন—ইন দেয়ার লেফ্ট স্কু দে স্ট্যান্ড। তার ফলে হয়েছে যে, দফাদার ও চৌকিদারদের মাহিনা দেবে ইউনিয়ন বোর্ড, আর হুকুম করবে পুলিশের দারোগা। তাদের কাজ হবে পুলিশের দারোগার কাছে গিয়ে রোজ রিপোর্ট করা এবং তাকে বলা হচ্ছে যে, তার কাজ পুলিশের কাজ নয়। এই কাজ হবে চৌকিদার-দফাদারের। যদি সিজিউল টু-এর লিস্টটা দেখি তা হলে বোকা বাবে এরা কত বড় বিজ্ঞ ব্যক্তি, এই দফাদার এবং চৌকিদার। তাদের রিপোর্ট করতে হবে

murder, culpable homicide, rape (when the offender is not the husband of the woman raped), dacoity, robbery, theft, mischief by fire, house-breaking, counterfeiting currency notes, coins or stamps, possessing instruments or materials for the purposes of such counterfeiting, causing grievous hurt, riot, administering stupefying drugs, kidnapping, personating public

servants, manufacturing, selling or possessing arms without a license and going armed without a license, and all attempts, preparations and conspiracies to commit, and abettments of, the said offences.

তার মানে ক্রিমিন্যাল প্রসিডিওর কোড এবং ইন্ডিয়ান পেনাল কোড সম্বন্ধে একটা পাকাপাকি জ্ঞান এদের থাকা উচিত এবং থাকবে—এইসমস্ত দফাদার এবং চৌকিদারদের।

[4-40—4-50 p.m.]

যদি সত্যি মর্ডার কেস ধরতে হয় তা হলে কালপেবল হোমিসাইড নট এ্যামাউন্টিং টু মর্ডারের জ্ঞান থাকা চাই। এত কাজ আর, সেই দফাদার এবং চৌকিদারের ১১ টাকা বেতন, এবং তাও আবার গভর্নমেন্ট দেবেন না, দেবেন এইসমস্ত গ্রাম-পঞ্চায়েত, অঞ্চল-পঞ্চায়েত। অথচ আমরা দেখতে পাই গ্রাম-পঞ্চায়েত এবং অঞ্চল-পঞ্চায়েতের এই যে ব্যবস্থা, তারা যে টাকা তোলে তার ঠিকের বেশি অর্থাৎ ১৬০ আনা চলে যায় এই চৌকিদার পুর্নতে। বাকী পাঁচ আনার ভিতর দু' আনা চলে যায় ইউনিয়ন বোর্ডের অফিস মেনেটেন করতে; কাজেই বাকী দু' আনার কি গ্রামের উন্নতি হবে? আমার ধারণা, তাদের মিউনিসিপ্যাল পুলিশ করে দিন। তার সঙ্গে সম্পর্ক থাকবে না থানার, আর যদি সম্পর্ক রাখতে হয় তা হলে সেখানকার প্রধান উপ প্রধান গ্রাম-পঞ্চায়েতের মাধ্যমে। নইলে চৌকিদার বাবে প্রধানকে ডিউয়ে থানা অফিসারের কাছে। প্রধান খবরই পেলেন না, অথচ তাঁর অধীনস্থ চৌকিদার সে থানায় যাবে। আর এরই নাম গণতন্ত্র, এরা চান গণতন্ত্র, আর আমরা এটা সহজে পাশ করিয়ে দেব? এতবড় মর্মান্তিক ব্যাপার যেসমস্ত বাংলার গ্রামগুলোকে আর্দ্রপন্টে নাগপাশে বাঁধতে থাকছেন! আর আমরা এতে আপত্তি করব না যখন আমাদের হাত-পা বেঁধে দেবেন! আমি এটা আশা করি যে, এই চৌকিদার-দফাদারকে রাখার বিরুদ্ধে যেরকম প্রচেষ্টা স্বর্ণগত শাসন মহাশয়ের নেতৃত্বে কথিত হয়েছিল, তার বিরুদ্ধে সেখানে বিদ্রোহ হয়েছিল, যার জন্য কপি বাংলার বামদলী নামে পরিচিত হয়েছিল। সেই ইউনিয়ন বোর্ডের কুখ্যাত চৌকিদার টাক্স তারা খেয়ে নি। তাদের কাজের জন্য গভর্নমেন্ট সমস্ত চৌকিদার-দফাদারকে নেয় নি। ভবিষ্যতেই আর কোন লোককে ঐ পুলিশের জন্য টাক্স দিতে হয় নি। কলিকাতা সহরের লোককে দিতে হবে, তারা দিতে পারে কিন্তু গ্রামের লোককে আলাদা পরসা দিতে হবে কেন? যে লোক সেল্ফ টাক্স, একসাইজ টাক্স প্রভৃতি সমস্ত টাক্স দেয়—তাদের সেই টাক্স থেকে আয় দেখা যায়, তারা ১ কোটি টাকা দফাদার, চৌকিদারদের মাহিনা কেন দেবে না? তা ছাড়া এই স্বায়ত্ত শাসনের মধ্যে এদের লিমিটেড অফ ফান্ডস কত অল্প কিছুই নয় বললেই হয়; আর তা এই দফাদার, চৌকিদারদের দিতেই প্রায় সব শেষ হয়ে যাবে। আজ দফাদার, চৌকিদারদের যদি পুলিশের সঙ্গে সংযোগ থাকে এবং অশ্রমিক মারফত না হয়, তাহলে দফাদার, চৌকিদারদের সমস্ত মাহিনা গভর্নমেন্টই দেবে। ইউনিয়ন বোর্ড বা গ্রাম-পঞ্চায়েতের সঙ্গে তার কোন সম্পর্ক থাকবে না। এর ভিতর আপোষ বনে না। তা ছাড়া এদের পিছনে কোন ফান্ডই নাই। বিলাতে কার্ডিন্ট অফিসারেরা তা প্যারামেন্ট থেকে জানিয়ে দেওয়া হয় যে ৫০।৫৫।৬০ ভাগ গভর্নমেন্ট দেবে; সেটা আগে থেকে জানে বলেই সেই হিসাবে তারা বাজেট তৈরি করে। তাদের নিজেদের যদি দু'হাজার তোলবার ক্ষমতা থাকে তা' তারা জানে যে সরকার থেকে আরও দু'হাজার আড়াই হাজার পাবে। কিন্তু এই বিলে যদি তার কিছু লেখা না থাকে, তা হলে এক দফা করে এনেছেন কেন? জালান সাহেবের মাধ্যমে এল আর কতকগুলি হিজিবিজি কাউন্সিল কি বাংলাদেশের গ্রামে গণতন্ত্র এসে গেল? গ্রামের গণতন্ত্র কি একটা কিছু কলমের আঁড় দিলেই হল? গ্রামের গণতন্ত্র আজ কি আছে চৌকিদারী প্রচার জন্য? এই সমস্ত টাক্স নিয়ে নিলে গ্রামের রাস্তাঘাটের উন্নতির জন্য কোথায় পরসা পাবে? গ্রামের লোককে ক্ষমতা দেওয়া হউক, তখন গ্রাম-পঞ্চায়েত উন্নতি করবে, কাজেই ট্যাক্সেশন এবং ফান্ড এই সমস্তই বড় কথা।

আমার ল্যান্ড পয়েন্ট হচ্ছে যে, এইসমস্ত সেক্টর এই জিনিসগুলো যদি আপনি পড়ে দেখেন তা হলে দেখবেন যে, সেখানে আসল কথাটাই এড়িয়ে যাওয়া হচ্ছে।

By prescribed authority, by rules to be framed

ইত্যাদি যেসমস্ত রুলস তৈরি হবে সেটা দেখেই বোঝা যাবে যে, গ্রাম-পঞ্চায়েৎ এবং অঞ্চল-পঞ্চায়েৎটা কিরকম হবে। এমন কি এর নির্বাচন পদ্ধতিটাও লক্ষ্যণীয়। তা না হলে বিলাতের কাউন্সিল কাউন্সিল এবং এই অঞ্চল-পঞ্চায়েতের তফাৎ আমাদের হাউসের সামনে বুঝিয়ে দেবার জন্য আমি জালান সাহেবকে চ্যালেঞ্জ করছি। অর্থাৎ বিলাতের কাউন্সিল এবং আমাদের এখানকার এই অঞ্চল-পঞ্চায়েতএর সঙ্গে কোন ফান্ডামেন্টাল পার্থক্য আছে কিনা। এবং যদি থাকে তা হলে সেটা কি? সেটা হচ্ছে এই যে, তাঁর অঞ্চল-পঞ্চায়েতের কম্বোলের দ্বারা গণতন্ত্রের গলা টিপে দেওয়া হয়েছে। অর্থাৎ একটা অর্থারটোরিয়ান পদ্ধতির দিকে তারা চলছে। যাই হোক আমরা জানতে চাচ্ছি যে, সভা দ্বারা সেখানে নির্বাচিত হবেন তাঁদের সেই নির্বাচনের পদ্ধতিটা কি হবে—ব্যালট হবে, না সিংগেল মেজরিটি হবে, না কিউমুলেটিভ ভোটিং হবে, না প্রোপোর্শন্যাল হবে। যাই হোক, কি যে হবে আমরা কিছুই জানতে পারলাম না, কারণ সেইসব রুলসএর ভেতর দিয়েই হবে। সভামুখ্য মহাশয়, আপনি গোড়া থেকে শেষ পর্যন্ত পড়ে দেখবেন যেসমস্ত জয়গায় খালি রুলস আছে এবং যখন ধারার আলোচনা হবে সেই সময় আমি আপনাকে দেখাব যে কত জায়গায় রুলস আছে এবং সে সম্বন্ধে একটা লিস্টও আমি করে দেব যে কত সেকশনে কত জায়গায় রুলস আছে। শ্রদ্ধা! গাই নয়, রুলসএর মতন প্রেসক্রাইবড অর্থারটিও বহু জায়গায় আছে। সেজন্য সেই জায়গায় আমাদের একটিমাত্র অনুরোধ ছিল যে, যদি কিছু এখনও পর্যন্ত চিন্তা করে না করে থাকতে পারেন এবং এখনও পর্যন্ত যেখানে রুলস তৈরি হয় নি সেখানে এত তাড়াহাড়ি নমিনেটেড গ্রাম-পঞ্চায়েত করবার জন্য বাগ্র কেন? অথচ নমিনেটেড গ্রাম-পঞ্চায়েতএর জন্য তৈরি আর্ট আছে, কিন্তু রুলস নেই। এর দ্বারা আমার মনে হচ্ছে যে, আমাদের ফাঁকি দিয়ে আইন করবার সাহস আমাদের গভর্নমেন্টের দিনের পর দিন বেড়েই চলেছে। একটা ব্রুট মেজরিটির জোরে তাঁরা রাইটার্স' বিল্ডিংসএ বসে আইন তৈরি করে নিচ্ছেন। এইজন্যে আমরা চাচ্ছি যে, প্রত্যেকটি রুলস, আইন, আর্ট হবার আগে সমস্ত বাংলাদেশের জনসাধারণের নির্বাচিত সদস্যদের স্যাংশন না পেলে কোন রুলস হবে না। আমাদের ভারতবর্ষের গণতন্ত্রের ভিত্তি যেটা কমন্সার্টিটিউশনে রয়েছে সেই ভিত্তিটা হচ্ছে গ্রাম-পঞ্চায়েত। সেজন্য তাকে শিথিল করা বা দুর্বল করা চলবে না এবং তাব জন্য যা কিছু আইন-কানুন বা রুলস তৈরি হবে তা এই বিধানসভার সম্মতি ছাড়া হতে পারে না। অতএব সেজন্য যদি কোন কিছু করতে এক বছর বা ১০০ বছর লাগে তা লাগুক। সভামুখ্য মহাশয়, সেটা আপনার দেখবার কথা যে কি সময়ের ভেতরে এটাকে পাশ করিয়ে নেওয়া যায়। কিন্তু রুলস যা হবে সেইসমস্ত রুলস এখান থেকে পাশ করিয়ে নিয়ে রাইটার্স' বিল্ডিংস থেকে তাঁর আইন করা চলতে পারে এবং সেইসমস্ত রুলস যদি আমাদের হাউসের সামনে থেকে যদি পাশ করান না হয় তা হলে সেগুলো আইন হবে না।

সর্বশেষে আমি বলছি যে, আমি অনেকবার তাঁদের কাছে অনুরোধ উপরোধ করেছি এবং শেষ পর্যন্ত বলতে হচ্ছে যে, এটা একটা চ্যালেঞ্জ। তা সত্ত্বেও বাংলাদেশের গ্রামে এইরকমের ব্রুটিশের দ্বারা অগণতান্ত্রিক আইনকে জোর করে ব্রুট মেজরিটির দ্বারা পাশ করবার চেষ্টা করেন তা হলে নির্বাচনে তার প্রতিদান পাবেন। কিন্তু তার পূর্বে যদি চালু করবার চেষ্টা করেন তা হলে সমস্ত বাংলাদেশের গ্রামে এই পঞ্চায়েত বিলের বিরুদ্ধে তাঁর আন্দোলন, প্রতিবাদ এবং প্রয়োজন হলে টান্ডা বন্ধ করবার জন্য যদি আমাদের বাবার দরকার হয় তাহলে আমরা চ্যালেঞ্জ দিয়ে থাক। অতএব এখনও বকে নিয়ে কমপ্রমাইজ করে অপোজিশনের সঙ্গে সম্মতভাবে আইন তৈরি করুন, কারণ আমরা প্রত্যেকেই চাই যে, গ্রাম-পঞ্চায়েত বা অঞ্চল-পঞ্চায়েত গণতান্ত্রিক ভিত্তিতে হোক। আর এটা যদি না হয় তা হলে বৃদ্ধ যে গভর্নমেন্টের শেরচারা নীতি এত প্রবল যে বিরোধীপক্ষের কোন ন্যায়নীতি এবং বুদ্ধিকে তাঁরা গ্রাহ্য করতে চান না।

[4-50—5 p.m.]

The Hon'ble Iswar Das Jalan: Sir, I do not wish to imitate my friends of the Opposition, specially Shri Bankim Mukherji, because so far as the Opposition members are concerned it is their privilege to abuse the

Ministry rightly or wrongly. It has become their business in this House and outside the House and to issue threats on the floor of the House. Now I am surprised that though we had two hours discussion with S. Bankim Mukherji yesterday evening and arrived at compromise on many points but my friend proceeded as if nothing has happened. So far as the West Bengal *Panchayat* Bill is concerned we have heard 18 speakers from the other side. There has been only one speaker from this side. We have heard with rapt attention all the speakers who have spoken on the subject. I think in fairness and justice they should listen to the replies that I have to give on all the points raised by them. I am entitled to it and you must concede the right—at least to the Minister—to give replies to the 18 impassioned speeches that have been delivered by the members of the Opposition. Bankim Baba said as if nothing has happened. There were 14 sittings of the Select Committee consisting of 30 members representing all the sections of the House. Every section was discussed threadbare. If you see the amendments moved, if you see the note of dissent given you will find that there is no need of such impassioned speeches—nothing deserving that. Now, it is not possible for me to go into each and every section at this stage because we are going to discuss and consider every clause of the Bill and we shall have to discuss every clause not with any caution not with passion but with cool deliberation. We cannot absolutely forget our past. At the same time we cannot imitate the past. We have got to find out the way by which we can proceed in the modern world. If you want to have any conception of the old *panchayat*, that is not possible in the modern world. Also we cannot imitate the Britishers or any foreign nation. We cannot do so. Therefore, we have to adjust the present with the past. Nobody can divorce himself from the past. Even our ancestors never thought of that. When we have brought this *Panchayat* Bill in this House we have followed the precedents which have been laid before us by our own State and by the laws which have been passed in other States. We have tried to evolve a system in which it may be possible for the State Government to vest the *panchayat* with power and to see that the power is exercised with discretion and with success. We cannot imitate every thing either from the West or from the East. If you look at the ancient India you will find that there was a kingdom in every district such as Mithila, Magadha, etc. You cannot imitate that. You have got a centralised Government ruling from the Delhi Centre the whole of the country and you cannot for one moment suggest that the Government of this country is not the people's Government. There is difference between a British bureaucracy ruling this country and vesting a local body with autonomous powers in order to satisfy the aspirations of the Indians for self-government. Now that is not the principle with which we are to be guided. We have got to find out as to what is best for the country, what is most efficient for the country. So far as the People's Government is concerned, the entire Government of this country is people's Government from top to bottom. It is a question of bifurcation of the duties as to which duty should be assigned to the Centre, which duty should be assigned to the State and which duty should be assigned to the local bodies. It is a question of division of power, division of finances and division of responsibilities. It is not a question as to whether the State is a foreign State and the Village *Panchayats* are antagonistic to the State. If you take up this view, there cannot be a Village *Panchayat* which can function sufficiently well. There must be co-operation between the State and the Village *Panchayat*. There must be fullest co-operation between the officials appointed by your Government and the Village *Panchayats* themselves. The moment you think in terms of antagonism, the moment you think that the State Government and the Central Government are something foreign to the Village *Panchayat*, you cannot solve

this problem. But so far as these Governments are concerned, they are not alien to the people. They are responsible to the Legislature. It is a people's Government. It is controlling for the time being the country's destiny and, therefore, it is entitled to view the Village *Panchayat* as one unit of the entire body politic. Therefore, we have got to think about the Village *Panchayat* in terms of not antagonism of the State but in terms of co-operation with the State. Take, for instance, finance. After all, finance will come from the people of the country. Finance cannot come from outside the country. It is a question whether a particular form of taxation is to be levied by the Centre, whether a particular form of taxation is to be levied by the State and whether a particular form of taxation is to be levied by local body. It all depends upon the solution of the question as to whether the local people should bear the burden of this thing or whether the province should bear the burden. It is the people who have to bear—whether they be local people, whether they be the State Government, whether they be the Central Government, it is the people who have to pay. Therefore, there is no question that the State Government is something not different from the *panchayats* which we are going to form. We should not think as if the *panchayats* will be unduly burdened and the State Government should not come to their rescue. Certainly, the State Government will come to the rescue—meaning thereby the entire people of Bengal will come to the rescue of a particular locality. That is the meaning of the State Government's contribution. I do not say that the State Government should not contribute. If it is setting up a local body in the shape of *panchayat*, it has to see that it successfully works; it has to see that the necessary finances are forthcoming; it has to see that necessary works take place. Therefore, it is the responsibility of the Government and the people themselves. Certainly, they are answerable to the people and they will have to discharge their duties efficiently. Therefore, I say that so far as the question of *panchayat* is concerned, as I said in my earlier speech and even now that is not a question of politics. As a matter of fact, the Local Self-Government Ministers' Conference decided that so far as the Village *Panchayats* are concerned, no political party need be elected in these Village *Panchayats* on a political basis. We view these Village *Panchayats* from this point of view that they are the primary units which we have to make workable and which we have to invest with certain powers which are necessary for its proper functioning. We have *anchal panchayat*. My friend has said the elections should take place by the people themselves. What has been provided here is this. The *gram panchayat* elected by the adult people—they should have their representative in the *anchal panchayat*. It is not undemocratic. What I say is this.

[5—5-10 p.m.]

We have divided the *gram panchayat* and the *anchal panchayat* into two parts because there are some functions which can be well performed by a smaller unit and there are other functions which can be better performed by a bigger unit. Take, for instance, if you wish that an *anchal panchayat* area consisting of about 9,000 people, all the people should assemble at a particular place twice a year, it is not possible; it is an impossibility. At the same time if you wish that the cost of personnel of every *gram panchayat* should be borne by even a smaller unit the cost becomes prohibitive; you cannot work. Therefore, we had to divide the functions which are to be performed on a village level into two parts. The residuary functions are given to the *gram panchayat*. Only two or three or four functions have been given to the *anchal panchayat*. Therefore it was thought necessary that in order to have co-operation between the *gram*

panchayat and the representatives of the *anchal panchayat* it would be better that the *gram panchayat* which is the executive body and which will be elected by the *gram* people themselves should send a representative to the *anchal panchayat*. I say it is not a question of politics. We have considered it. There is no fundamental objection to the entire people electing a man for the *anchal panchayat*. It is for you to calmly consider as to what will lead to a harmonious relationship between the *gram Panchayat*, that is, the executive of the *gram* and its representative in the *anchal panchayat*. Suppose a man is elected by the *gram sabha* and he is at loggerheads with the *gram panchayat*, then naturally there would not be any harmonious relationship. That was the consideration for which we had provided that the *gram panchayat* may elect its representative on the *anchal panchayat*. It was a sort of Joint Committee in order to discharge certain functions and duties which could be discharged not by one *gram panchayat* in a small area but which could be discharged in a wider range consisting of seven or eight or nine *gram panchayats*. (S) HEMANTA KUMAR GHOSAL: Why not direct election? I have already stated that so far as this question of direct election by the *gram panchayat* is concerned there is no fundamental objection to it. I wish to dispel the doubts from the minds of my friends in the Opposition that politics has entered into the question. If there be a single constituency returning all the members of the *gram panchayat*, naturally there is no harm in electing by the entire adult population one representative for the *anchal panchayat* but the harm comes if there are four villages, and they are constituted into four units or constituencies, so that each village may have a representative in the *gram panchayat*, then I do not know how the thing will work. It may be that the representative of the *anchal panchayat* does not see eye to eye with the *gram panchayat* itself because our conception is that it will be a single unit constituency so far as *gram panchayat* is concerned. I have already stated that there is no fundamental objection to the question that the *anchal panchayat* representative may be elected from the *gram sabha* itself. You may have it, but I say that there is no politics in it.

Now, as regards Secretary. The Opposition criticised this Secretary. They should remember if they wish to vest these *gram panchayats* with wider powers, if they wish that these *gram panchayats* should be the instrument for carrying out the entire work of a village area which is now being done by 10 bodies: there is Development Council, there is School Board, there are so many bodies which are working—some are on nominated basis, some are on elected basis—if you want that these *panchayats* should really develop themselves into an instrument of power and position, if you really want that these *panchayats* should be able to discharge their duties and functions properly, there must be at least one officer who may be fitted for the purpose, whose emoluments may be sanctioned on a permanent scale, whose future may be assured, who may be given the necessary training in order to discharge the heavy duties and responsibilities of a *gram panchayat*. Now, if an *anchal panchayat* appoints one officer today and dismisses him tomorrow, he is finished. There is no cadre, there is no certainty of procedure. What is happening in our municipalities? Every municipality appoints its men and the efficiency deteriorates. As a matter of fact, the Local Self-Government Ministers' Conference itself decided that the major posts should be appointed on a wider basis. I do not say that the Government will appoint the Secretary. There may be a properly constituted body to recruit this class of persons but certainly that class of persons must be assured an emolument and security of service in order to carry out these duties. What have we provided so far as the Secretary is concerned? He is only an officer subject

to the control entirely of the *anchal panchayat*. We are going to provide some other safeguards so that if the members of the *anchal panchayat* do not wish that a particular Secretary should be there, we may transfer him to some other *panchayat*, to some other place, but the fundamental question is that the Secretary must be one who has security of tenure, who has got definite emoluments, who has got definite responsibilities to discharge, if you really wish the *anchal panchayats* to be vested with the powers which are necessary in order to develop them into self-governing units. How can you do it unless the State appoints him and the State dismisses him? I do not say he should not be a man of the locality. It may be that the rules of procedure will prescribe that a man when he is recruited should have such and such qualifications and he may be a man of the locality or near about possessing certain qualifications. We are going to vest these *panchayats* not only with municipal powers or civic powers but we wish that these *panchayats* should be the instruments of carrying out the policy of the Government in all its spheres in the village level including agriculture, including industry, including co-operation, including many other things, and if you really wish that these *panchayats* should really be instruments of effective work, then you will have to give at least one officer whose future is linked up with the success of the *panchayats*, who is properly trained for that purpose. But I should say that save and except the appointment and the dismissal, he is subject to the control completely of the *anchal panchayat*, and in order to do away with whatever suspicions there may be, we are going to propose that if there be a certain percentage of members not desiring a particular Secretary he will be transferred to another place. I think the idea of a Secretary is not for the Government to have a man at the village level of their own. Today this Government is here; tomorrow another Government may be here. We cannot view the thing from the point of view of party. One party may be here today; another party may be there tomorrow. I may be at an advantage today; I may be at a disadvantage tomorrow. Therefore that is not the question from which we have to view it. We have to do it for this reason: in order to make *anchal panchayat* successful we must have at least one person who is well trained in the art. If you want that he should collect revenue, if you want that he should do the work of the Registrar in the *Naya Panchayat*, if you want that the expenditure should be less, if you want that the man should receive special training in order to carry out the work of the *anchal panchayat*, you have got to develop a cadre on Statewise basis and that has been done in every State.

[5-10--5-20 p.m.]

In every State, the State appoints him—nobody else does it. Therefore, if you do not want to vest these *panchayats* with real powers, we shall certainly satisfy you by doing whatever you like because we have got to do anything to satisfy you. But if you really wish that these *panchayats* should have real powers, that they should form one unit, then you have got to provide for at least one officer of ability with security of service for the entire work of the unit—although some villages may do one class of work. That is the reason why we insisted upon a Secretary. There is no reason why the Secretary may not be appointed by a *Panchayat Service Commission*. He may be appointed by a Board consisting of such and such persons. There may be one hundred methods of recruitment. But this much is certain that, so far as the Secretary is concerned, he must be a man with a future and he must have security of service if you really wish that these *panchayats* should function.

Now, with regard to finance, I admit that finance is the primary consideration. Without finance we cannot work. So far as the *dafadars* and

chowkidars are concerned, we realise that the major portion of the income of the present union boards is spent for dafadars and chowkidars. But I may assure my friends of the Opposition that if any Government wants to set up an institution of the type of the *panchayat*, we have to provide for the taxation which that *panchayat* is going to levy.

So far as grants are concerned, they are made by executive orders. There are many ways in which grants may be given. One of the ways is that a portion of the land revenue may be given, but then we have to consider the other aspect of the question also, viz., whether there may be any revenue left, after payment of compensation and other things, for giving a portion of the revenue to them. It may be that if district boards are abolished, cess may be allotted to *panchayats*. This may be done, but we do not know yet. These are matters which have to be considered. Now, if the Government pays the grant, it is immaterial in what shape or form it pays it. So far as the State is concerned, it may pay in the shape of salary of the Secretary or the salary of dafadars or the salary of chowkidars or as a development grant. When the money that is necessary is forthcoming, it is immaterial in what shape or form it is given. Therefore, I say that I am with the Opposition on the question of finance. I am sure these *panchayats* can never flourish unless they are provided in one shape or other with the necessary funds and no Government is worth its salt if that Government does not provide them with sufficient sinews of war. Therefore, so far as funds are concerned I may tell my friends that whatever fund is necessary and whatever fund it is possible for us to provide will have to be provided if we really wish these *panchayats* to succeed.

With regard to nomination for one year, my friends think that it is there because the election is coming. There is no such question. The question is that the development projects are being finished in particular areas and there is nobody to take over the charge of those areas at once. As a matter of fact, prior to 21st March, we had set up 500 *panchayats* elected on the basis of adult franchise by the people. We wanted that as soon as the Bill is passed, we may convert them into statutory bodies so that they may be able to function at once. It is not possible to have 18,000 *gram panchayats* and 3,000 *anchal panchayats* in the course of a year. We may have 1,000 *panchayats* which may be converted into statutory bodies—we may have a few more or a few less. We may have to rely upon bodies which have been elected by the people. Therefore, our idea is perfectly genuine that we should start the work immediately. If we cannot start the work immediately, it may be one year before we can do it. We are already late and cannot afford to be more late. If we can have 1,000 *panchayats* in the course of this year, that can never influence the election whatsoever. If those people who have been chosen by the people on the basis of adult franchise are vested with the powers of statutory bodies, I do not think there can be any objection save and except perversity. Therefore, I say that the provisions which have been made in the *Panchayat Bill* have been made with the purest of motives. The powers which have been retained by the State Government are necessary for the proper functioning of these *panchayat* bodies. These powers have been in existence in every State in India. These powers are necessary to be retained. They are in the Municipal Act, they are in every other Act in India. Suppose the *panchayat* passes a resolution which causes breach of the peace in a particular locality. Do you mean to say that the Government which is responsible for law and order will allow that breach to go on without any remedy? My friends in one breath say, give them all powers, but they have no confidence to vest the *nyaya panchayat* with

the final authority. They say that the *nyaya panchayat* should have concurrent jurisdiction. We have seen the principle of concurrent jurisdiction under the union bench scheme. People went to court—they did not go to the union bench. They should come forward and frankly say that we have no faith in these people to administer justice. But do not blow hot and cold at the same time. Do not say in one breath that *nyaya panchayat* should be vested with powers and in another breath say that there should be that right of appeal. What for, unless you feel that these *nyaya panchayats* will be engines of oppression? What for do you want concurrent jurisdiction if you have faith in these people to do justice? You have no faith in these people. My friend in his impassioned way threatened the Government that they will go from village to village and they will see that this is done. These threats we have had enough and we shall be hearing them so long as the election does not take place and we know what the result of the election will be.

With these words I commend my motion to the acceptance of the House.

[5-20—5-45 p.m.]

The motion of S_j. Sasabindu Bera that the Bill be recommitted was then put and a division taken with the following result:—

AYES—51.

Baguli, S_j. Haripada
Bandyopadhyay, S_j. Tarapada
Banerjee, S_j. Biran
Banerjee, S_j. Subodh
Basu, S_j. Amarendra Nath
Basu, S_j. Hemanta Kumar
Basu, S_j. Jyoti
Bera, S_j. Sasabindu
Bhandari, S_j. Sudhir Chandra
Bhattacharjya, S_j. Mrigendra
Bhattacharya, Dr. Kanailal
Bhowmick, S_j. Kanai Lal
Chakrabarty, S_j. Ambica
Chatterjee, S_j. Haripada
Chatterjee, Dr. Harendra Kumar
Chatterjee, S_j. Rakhahari
Chaudhury, S_j. Jnanendra Kumar
Choudhury, S_j. Subodh
Chowdhury, S_j. Benoy Krishna
Dai, S_j. Amulya Charan
Dai, S_j. Nagendra
Das, S_j. Jogendra Narayan
Das, S_j. Lalbehari
Das, S_j. Matendra Nath
Das, S_j. Raipada

Dey, S_j. Tarapada
Dutt, S_j. Probodh
Ghosal, S_j. Hemanta Kumar
Ghose, S_j. Jyotish Chandra (Chinsurah)
Ghosh, S_j. Amulya Ratan
Ghosh, S_j. Narendra Nath
Halder, S_j. Mahini Kanta
Joarder, S_j. Jyotish
Kar, S_j. Dhananjoy
Kuar, S_j. Gangapada
Mahapatra, S_j. Balakail Das
Mukherji, S_j. Bankim
Pramanik, S_j. Surendra Nath
Ray, Dr. Narayan Chandra
Roy, S_j. Jyotish Chandra (Falta)
Roy, S_j. Provash Chandra
Roy, S_j. Saroj
Saha, S_j. Madan Mohon
Saha, Dr. Surendra Nath
Sahu, S_j. Janardan
Sarkar, S_j. Dharani Dhar
Satpathi, Dr. Krishna Chandra
Sen, Dr. Ranendra Nath
Sinha, S_j. Lalit Kumar
Tah, S_j. Dasarathi

NOES—134.

Abdul Hameed, Janab Hajee Sk.
Abdullah, Janab S. M.
Abdus Shukur, Janab
Abul Hashem, Janab
Bandyopadhyaya, S_j. Khagendra Nath
Bandyopadhyay, S_j. Smarajit
Banerjee, Dr. Sri Kumar
Barman, The Hon'ble Syama Prasad
Basu, Dr. Jatindra Nath
Basu, S_j. Satindra Nath
Beri, S_j. Dayaram
Bhagat, S_j. Mangaldas
Bhattacharjee, S_j. Shyamopada
Bhattacharyya, S_j. Syama

Blawas, S_j. Raghunandan
Brahmamandal, S_j. Debendra
Chakravarty, S_j. Shabataran
Chatterjee, S_j. Bijoylal
Chatterjee, S_j. Satyendra Prasanna
Chatterji, S_j. Dharendra Nath
Chattopadhyaya, S_j. Brindaban
Chattopadhyay, S_j. Sorojranjan
Chattopadhyaya, S_j. Ratarmoni
Das, S_j. Banamali
Das, S_j. Bhuvan Chandra
Das, S_j. Kanailal (Aurang)
Das, S_j. Kani Lal (Dum Dum)
Das, S_j. Radhanath

Das Gupta, The Hon'ble Khagendra Nath
 Dey, S. J. Haridas
 Dhar, The Hon'ble Dr. Jiban Ratan
 Digar, S. J. Kiran Chandra
 Dutt, Dr. Beni Chandra
 Dutta Gupta, S. J. Mira
 Gahatra, S. J. Dalbahadur Singh
 Ghose, S. J. Kehitish Chandra
 Ghosh, S. J. Bejoy Kumar
 Ghosh, S. J. Tarun Kanti
 Ghosh Maulik, S. J. Satyendra Chandra
 Glasuddin, Janab Md.
 Golam Hamidur Rahman, Janab
 Goswamy, S. J. Bijoy Gopal
 Gupta, S. J. Jogesh Chandra
 Gupta, S. J. Nikunja Behari
 Haider, S. J. Kuber Chand
 Haider, S. J. Jagadish Chandra
 Hansda, S. J. Jagatpati
 Hansdah, S. J. Bhusan
 Hasda, S. J. Lakshan Chandra
 Hasda, S. J. Loo
 Hazra, S. J. Amrita Lal
 Hazra, S. J. Parbati
 Jalan, The Hon'ble Iswar Das
 Jana, S. J. Prabir Chandra
 Jha, S. J. Pashu Pati
 Kar, S. J. Barkim Chandra
 Kar, S. J. Sasadhar
 Kazim Ali Meerza, Janab
 Lahiri, S. J. Jitendra Nath
 Lutfal Hoque, Janab
 Mahammad Ishaque, Janab
 Mahata, S. J. Mahendra Nath
 Maiti, S. J. Pulin Behari
 Maiti, S. J. Subodh Chandra
 Majhi, S. J. Nishapati
 Mal, S. J. Basanta Kumar
 Mallik, S. J. Ashutosh
 Mandal, S. J. Annada Prasad
 Mandal, S. J. Umesh Chandra
 Maziruddin Ahmed, Janab
 Mitra, S. J. Keshab Chandra
 Mitra, S. J. Sankar Prasad
 Modak, S. J. Niranjan
 Mohammad Hossain, Dr.
 Mohammad Muntaz, Maulana
 Mohammed Israil, Janab
 Mojumder, S. J. Jagannath
 Mondal, S. J. Baidyanath
 Mondal, S. J. Dhajadhari
 Mondal, S. J. Rajkrishna
 Mondal, S. J. Sudhir
 Moni, S. J. Dintaran

Mukerji, S. J. Dharendra Narayan
 Mukherji, The Hon'ble Dr. Amulyashen
 Mukherjee, S. J. Ananda Gopal
 Mukherjee, S. J. Kail
 Mukherjee, S. J. Shambhu Charan
 Mukherji, The Hon'ble Ajoy Kumar
 Mukherji, S. J. Pijush Kanti
 Mukhopadhyaya, S. J. Phanindranath
 Munda, S. J. Antoni Topno
 Murmu, S. J. Jadu Nath
 Naskar, The Hon'ble Hemohandra
 Pal, Dr. Radhakrishna
 Panigrahi, S. J. Basanta Kumar
 Panja, The Hon'ble Jadsabendra Nath
 Paul, S. J. Suresh Chandra
 Poddar, S. J. Anandilali
 Pramanik, S. J. Mrityunjoy
 Pramanik, S. J. Sarada Prasad
 Pramanik, S. J. Tarapada
 Rahuddin Ahmed, The Hon'ble Dr.
 Raikul, S. J. Sarojendra Deb
 Ray, S. J. Jaineswar
 Ray, S. J. Jyotish Chandra (Narea)
 Ray, The Hon'ble Renuka
 Roy, S. J. Bhakta Chandra
 Roy, The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra
 Roy, S. J. Haraswar
 Roy, S. J. Nepal Chandra
 Roy, S. J. Pralulla Chandra
 Roy, The Hon'ble Radhagobinda
 Roy, S. J. Ramhari
 Roy, S. J. Surendra Nath
 Saha, Dr. Sisir Kumar
 Sental, S. J. Baidya Nath
 Sarker, S. J. Bejoy Krishna
 Sen, S. J. Bijesh Chandra
 Sen, S. J. Rashbehari
 Sen Gupta, S. J. Gopika Bilas
 Shaw, S. J. Kripa Sindhu
 Shaw, S. J. Mahitosh
 Shukla, S. J. Krishna Kumar
 Sikder, S. J. Rabinendra Nath
 Singh, S. J. Rom Lagan
 Singha Sarker, S. J. Jatindra Nath
 Sinha, S. J. Durgapada
 Tafazzal Hossain, Janab
 Tarakatirtha, S. J. Simalananda
 Tripathi, S. J. Hrishikesh
 Trivedi, S. J. Gopalbadan
 Wangdi, S. J. Tenzing
 Yeakub Hossain, Janab Md.
 Zainal Abedin, Janab Kazi
 Zaman, Janab A. M. A.

The Ayes being 51 and the Noes 134, the motion was lost.

Mr. Speaker: The rest of the amendments fall through.

The motion of the Hon'ble Iswar Das Jalan that the West Bengal *Panchayat Bill, 1955*, as reported by the Joint Select Committee be taken into consideration, was then put and agreed to.

[At this stage the House was adjourned till 5-45 p.m.]

(After adjournment)

[5-45—5-50 p.m.]

Mr. Speaker: May I request the members, where an amendment stands in the names of several members, that they will kindly select one among them to speak on it.

Clause 1

The question that clause 1 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 2

Mr. Speaker: I take it that I have the leave of the House to take the amendments under this clause as moved, except amendment No. 19 of Sj. Janardan Sahu which is out of order.

Sj. Haripada Baguli: Sir, I beg to move that in clause 2(b), lines 1 and 2, for the words "an *Anchal Panchayat* constituted under this Act" the words "a *Union Panchayat*" be substituted.

Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury: I beg to move that in clause 2(c), line 1, after the word "out-house" the words "cowshed, granary" be inserted.

Sj. Probodh Dutt: I beg to move that in clause 2(d), line 2, after the words "*Ngaya Panchayat*" the words "according to schedule III of this Act" be added.

Dr. Kanai Lal Bhattacharya: I beg to move that clause 2(r) be omitted.

Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury: I beg to move that in clause 2(s), lines 1 and 2, for the words "year beginning on the first day of April" the words "Bengali year commencing on the first day of *Baishakh*" be substituted.

Dr. Krishna Chandra Satpathi: I beg to move that in clause 2(s), line 2, for the word "April" the words "*Baishakh* in Bengali calendar" be substituted.

Sj. Haripada Baguli: I beg to move that in clause 2(s), line 2, for the word "April" the word "*Baishakh*" be substituted.

Sj. Natendra Nath Das: I beg to move that after clause 2(s), the following new item be added, namely:—

"(t) '*Anchal*' means the existing area of a union accepted as a district unit for administrative purpose".

Sj. Haripada Baguli: I beg to move that after clause 2(s), the following new item be added, namely:—

"(t) '*Anchal*' means an area of a union defined and recorded as a separate unit in the district records."

Sj. Sudhir Chandra Das: I beg to move that after clause 2(s), the following new item be added, namely:—

"(t) '*Anchal*' means the existing area of a Union Board or Union *Panchayat*."

Sj. Surendra Nath Pramanik: I beg to move that after clause 2(s) the following new item be added, namely:—

"(t) '*Anchal*' means an area comprising not less than seven square miles and not more than nine square miles and consisting of a population of not more than ten thousand."

Dr. Krishna Chandra Satpathi: I beg to move that after clause 2(a), the following new item be added, namely:—

“(t) ‘Anchal’ means an area to be prescribed by the State Government.”

Sj. Haripada Baguli:

স্পীকার মহাশয়, এখানে এই অঞ্চল-পঞ্চায়েত কথাটার জায়গায় অঞ্চল-ইউনিয়ন পঞ্চায়েত কথাটা আমি বসাতে চাইছি এইজন্য যে, বিলটা দেখে আমাদের মনে হচ্ছে যে, ওরা এখন বাংলাদেশে যতগুলি ইউনিয়ন আছে তা ভেঙ্গে সংখ্যা বৃদ্ধি করতে চান। এদিকে মল্লী-মহাশয় বলেছেন খরচের কথা উল্লেখ করে যে, খরচ বেড়ে যাবে। কিন্তু আমাদের মতে সে খরচ নিশ্চয়ই কম কতকটা হবে যদি যে ইউনিয়নগুলি বর্তমান সেই ইউনিয়নগুলিই বজায় রাখা হয়। সেইজন্য অঞ্চল-পঞ্চায়েত কথাটার সঙ্গে ইউনিয়ন কথাটা যোগ করে দিতে চাই, আমাদের দেশে যতটা ইউনিয়ন আছে তার সংখ্যা বাড়ানোর কোন প্রয়োজন দেখি না। এবং যাতে বাড়ানো না হয় সেইজন্য আমি এই সংশোধনী এনেছি, আশা করি মল্লীমহাশয় এটা গ্রহণ করবেন।

Dr. Kanailal Bhattacharya:

এখানে লর্ডবিশ্বনাথের যে এ্যামেন্ডমেন্টটা রয়েছে ২০নং ল্যাট ক্লজ ২ (আর) বি অর্টিটেড, কারণ এতে ভিলেজ বলে যে কথাটা আছে ইউ ইউ রেডায়ড্যান্ট। কারণ ভিলেজ বলে কোন কথা এর মধ্যে নাই। কতকই ওর মানে দেবার কোন প্রয়োজনও নাই।

আমার নামে যে এ্যামেন্ডমেন্ট আছে ২৪এ, সেটা হচ্ছে ১লা এপ্রিল থেকে যে বৎসর গণনার কথা বলা হয়েছে সেখানে এপ্রিলের বদলে বৈশাখ গ্রামের লোকের পক্ষে বোঝবার সুবিধা হয়, কতকই আমি আশা করি, মল্লীমহাশয় এটা গ্রহণ করবেন। ১লা বৈশাখ থেকেই গ্রাম-পঞ্চায়েত ও অঞ্চল-পঞ্চায়েতের কাজ সুদৃঢ় হওয়া উচিত।

Sj. Haripada Baguli:

আমার ২০নং এ্যামেন্ডমেন্ট সম্বন্ধে কানাইবাবুর বলবার পর আমার আর কিছু বলার নাই, যা বলবার তিনি বলেছেন। ১লা এপ্রিল না হয়ে ১লা বৈশাখই হওয়া উচিত।

২৬নং আমার একটা এ্যামেন্ডমেন্ট আছে। যে কথা আমি আগে বলেছি, বর্তমান ইউনিয়নগুলি যাতে আর বিভক্ত না হয় সেইজন্য এখানে আমি নতুন আইটেম যোগ করতে বলাছি যে,

“Anchal” means an area of a union defined and recorded as a separate unit in the district records.

[5-50—6 p.m.]

Sj. Probodh Dutt:

আমি যে এ্যামেন্ডমেন্ট এনেছি—নং ১৮—সেটা অতি ফরম্যাল—“ন্যায়-পঞ্চায়েতের” পরে, এ্যাক্টিং টু সে.উল টি অফ দিস এ্যাক্ট যোগ করা হোক।

Dr. Krishna Chandra Satpathi:

এখানে আমার একটা এ্যামেন্ডমেন্ট আছে—কাল্ট ডে অফ এপ্রিল না করে 1st day of Baisakh of the Bengali calendar year করা হোক। কাল্ট ডে অফ এপ্রিলের জায়গায় কাল্ট ডে অফ বৈশাখ হওয়া উচিত—সুবিধাজনক—জনসাধারণের বোঝবারও সুবিধা। নতুন পরিমিততে সকলেই আশা করে এই কথাই বলাছি।

আর একটা আছে—২১নং—যেখানে আমি বলতে চাই—ক্লজ ২ (এস)—এর পরে যোগ করা হোক—

“Anchal means an area to be prescribed by the State Government.”

এখানে অঞ্চলের কোনরকম ডেফিনিশন দেওয়া নেই—অঞ্চল কিভাবে হবে সেক্ষার কোথায় উল্লেখ নেই। এখন যে গ্রামগুলি আছে, যে ইউনিয়নগুলি আছে—সে ইউনিয়ন যদি ধরা য়—সেই ইউনিয়নগুলি এমনভাবে গঠিত যে, অনেক জায়গাতে তাতে অঞ্চল স্থির করা অসম্ভব জনক হবে। সংলগ্ন যে গ্রামগুলি রয়েছে সেইগুলি নিয়েই অঞ্চল হওয়া উচিত। কার এখন যেসমস্ত ইউনিয়ন রয়েছে তাতে অনেক সময় একটা গ্রাম অন্য গ্রামের থেকে দূরবর্ত এলাকায় পড়ে যায়, যার জন্য ইউনিয়নএর কাজ ভালভাবে পরিচালিত হয় না। সেইজন্য আমি বলতে চাই যে, অঞ্চল এমন একটা এরিয়া হওয়া দরকার যেখানে একসঙ্গে ঘনবসতি গ্রাম নিয়ে এলাকা তৈরি হবে এবং সেগুলির মধ্য দিয়েই ভাল ও সুদৃষ্টভাবে কাজ করা সম্ভব হবে। সেইজন্য অঞ্চলের ডেফিনিশন এখানে নেই বলে আমি অঞ্চলের ডেফিনিশন এ্যাড করতে চাই।

The Hon'ble Iswar Das Jalan: *Anchal* is defined in section 26 for the purpose hereinafter mentioned in this Act. The State Government shall establish an *Anchal Panchayat* each comprising as many contiguous *Gram Sabhas* as it may by notification fix in each case. Ordinarily our idea is that the union board area may be taken as the *Anchal Panchayat* area. Subject to this, as stated by my friend just now, there may be certain union which may be readjusted in order to make it more homogeneous and more workable. Therefore, *Anchal Panchayat* will have a notified area which the Government will notify as to how many *Gram Panchayats* will cover the area. Generally speaking, as I have already said, the union board will be taken as the *Anchal Panchayat* area. With regard to the name of Union *Panchayat* I think that signifies nothing. We have the name as *Anchal Panchayat*.

Then with regard to first of *Baisakh*. The whole of the State account begins from the first of April. Therefore, to bring it in conformity with the accounts of the State we have put it first of April. There is no other reason about it.

So far as the word "village" is concerned I have not examined it but we are going to move an amendment in which the word "village" will occur I cannot say as to whether in the entire Act the word "village" is used. This is a matter for examination Sir, I oppose all the amendments.

The motion of S. J. Haripada Baguli that in clause 2(b), lines 1 and 2 for the words "an *Anchal Panchayat* constituted under this Act" the words "a Union *Panchayat*" be substituted, was then put and lost.

The motion of S. J. Jnanendra Kumar Chaudhury that in clause 2(c) line 1, after the word "out-house" the words "cowshed, granary" be inserted, was then put and lost.

The motion of S. J. Probodh Dutt that in clause 2(d), line 2, after the words "*Nyaya Panchayat*" the words "according to schedule III of this Act" be added, was then put and lost.

The motion of Dr. Kanailal Bhattacharya that clause 2(r) be omitted, was then put and lost.

The motion of S. J. Jnanendra Kumar Chaudhury that in clause 2(s), lines 1 and 2, for the words "year beginning on the first day of April" the words "Bengali year commencing on the first day of *Baisakh*" be substituted, was then put and lost.

The motion of Dr. Krishna Chandra Satpathi that in clause 2(s), line 2, for the word "April" the words "*Baisakh* in Bengali calendar" be substituted, was then put and lost.

The motion of Sj. Haripada Baguli that in clause 2(s), line 2, for the word "April" the word "*Baishakh*" be substituted, was then put and lost.

The motion of Sj. Natendra Nath Das that after clause 2(s), the following new item be added, namely:—

"(t) '*Anchal*' means the existing area of a union accepted as a district unit for administrative purpose."

was then put and lost.

The motion of Sj. Haripada Baguli that after clause 2(s), the following new item be added, namely:—

"(t) '*Anchal*' means an area of a union defined and recorded as a separate unit in the district records."

was then put and lost.

The motion of Sj. Sudhir Chandra Das that after clause 2(s), the following new item be added, namely:—

"(t) '*Anchal*' means the existing area of a Union Board or Union *Panchayat*."

was then put and lost.

The motion of Sj. Surendra Nath Pramanik that after clause 2(s) the following new item be added, namely:—

"(t) '*Anchal*' means an area comprising not less than seven square miles and not more than nine square miles and consisting of a population of not more than ten thousand."

was then put and lost.

The motion of Dr. Krishna Chandra Satpathi that after clause 2(s), the following new item be added, namely:—

"(t) '*Anchal*' means an area to be prescribed by the State Government," was then put and lost.

The question that clause 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 3

Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury: Sir, I beg to move that in clause 3(1), lines 2 and 3, for the words "may, by notification, constitute one or more *gram sabhas*" the words "shall by notification establish a *gram sabha* for every village or group of villages" be substituted.

Dr. Krishna Chandra Satpathi: Sir, I beg to move that in clause 3(1), line 2, after the word "notification" the words "by extensive publicity by beat of drums in areas concerned" be inserted.

Sj. Haripada Baguli: Sir, I beg to move that in clause 3(2), line 3, after the word, figure and brackets "sub-section (1)" the words "but in no case the existing jurisdiction of a village should be altered" be added.

Sj. Balaital Das Mahapatra: Sir, I beg to move that in clause 3(2), line 3, after the word, figure and brackets "sub-section (1)" the comma and words "total area being not less than ten and more than twelve square miles" be added.

8j. Surendra Nath Pramanik: Sir, I beg to move that the following proviso be added to clause 3(2), namely:—

“Provided that the population of the *Gram Sabha* shall lie within the limit of one thousand and five hundred and the village or villages comprising the *Gram Sabha* should be a compact block as far as possible having close and cordial association among the people of the village or villages concerned.”.

8j. Jyotish Joarder: Sir, I beg to move that the following proviso be added to clause 3(2), namely:—

“Provided that no existing village be subdivided for the purpose of sub-section (2).”.

8j. Sasabindu Bera: Sir, I beg to move that after clause 3(2), the following sub-clause be added, namely:—

“(3) The area within the local limits of the jurisdiction of each *Gram Sabha* shall be a compact block with a population not less than six hundred but not exceeding one thousand living, as far as possible, in close vicinity:

Provided that the above limit of population may be relaxed with reasonable limits for the sake of facilitating close contact between the people living within the local limits of the same *Gram Sabha*.”.

8j. Gangapada Kuar: Sir, I beg to move that after clause 3(2), the following new sub-clause be added, namely:—

“(3) The area within the local limits of which the *Gram Sabha* situates shall as far as practicable be a compact block with a population of not more than two thousand, living for long in close terms and having common bonds of interests and association among them.”.

[6—6-10 p.m.]

Dr. Krishna Chandra Satpathi:

এখানে শব্দ বলা আছে বাই নোটিফিকেশন, আমি সেখানে এ্যাড করতে চাই—
by extensive publicity by beat of drums in areas concerned.

খবরের কাগজে প্রেস নোট বা নোটিফিকেশন দিলে বা গভর্নমেন্ট গেজেটএ দিলেই গ্রামের লোক জানতে পারবে না। গ্রামের লোকজন যাতে পরিষ্কারভাবে জানতে পারে, তাদের জানানোর কোন অসুবিধা না হয় এমন কি অশিক্ষিত জনসাধারণ দ্বারা লেখাপড়া জানে না খবরের কাগজ পড়ে না তাদেরও জানানোর জন্য একমাত্র উপায় হচ্ছে বাই বিট অব ড্রামস—এ ছাড়া গ্রামের লোক জানতে পারে না। সেজন্য বলাছি, *extensive publicity* অর্থাৎ অশিক্ষিত সকলেই যাতে জানতে পারে, ভালভাবে যাতে ব্যাপারটা প্রচারিত হয়, সেজন্যই বাই বিট অব ড্রামস যোগ করতে বলাছি। আশা করি এটা গৃহীত হবে।

8j. Haripada Baguli:

এই যে গ্রাম-সভা এরিয়া করেছেন আমি তার সঙ্গে যোগ করতে চাই—নোটিফিকেশন মেনশনড ইন সাব-সেকশন (১)

“but in no case the existing jurisdiction of a village should be altered.”

আমাদের গ্রাম যদি ভাঙা হয় তা হলে অত্যন্ত অসুবিধা হবে। এখন গ্রাম বা আছে যে গ্রাম যাতে গ্রাম-সভা গঠনের সময় ভাঙা না হয়—একথাই আমি বলাছি। একটু আগে কল্যাণচন্দ্র বর্দলোহলেন গ্রামকে ভেঙ্গে গ্রাম-সভার ভিতর নেওয়ার উদ্দেশ্য নাই, তাই আশা করি আমরা অ্যামেন্ডমেন্ট গ্রহণ করে নেবো তা হলে অর্থ পরিষ্কার হয়ে যায়।

Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury:

আমি বোটা বলছি—এই যে এম্মিরা জাহে—

When this Act has come into force in any area

এর ভিতর এভাবে বলা উচিত ছিল কত পপুলেশন হলে একটা গ্রাম-সভা হবে।

Population of 5 hundred to 1,000 or 1,500

এই কথাগুলি আমার মনে হয় আসা উচিত ছিল—কিন্তু হল না, বড়ই দুঃখের কথা। কাল যে কথা হয়েছিল যে

village constituting inhabitants of 500 to 1,500

এই বোটা কাল বলেছিলেন দয়া করে সেই এ্যামেন্ডমেন্টটা দিয়ে দিন। আমি বলেছিলাম

shall by notification establish a *Gram Sabha* for every village or group of villages.

এটা ঠিক ইউ পি, বিহার প্রভৃতিতে আছে। এতটা ভিলেজ হবে না একথা ঠিক। কারণ কাজেই ভিলেজ বোঝানে ৫-৬ থাউসেন্ড ইনহ্যাবিট্যান্টস আছে, কাল যে কথা হচ্ছিল সেটুকু দিয়ে সবচেয়ে সঙ্গত হবে।

Sj. Surendra Nath Pramanik:

আমি স্যার, এখানে এটা এ্যাড করতে বলছি—

"Provided that the population of the *gram sabha* shall lie within the limit of one thousand and five hundred and the village or villages comprising the *gram sabha* should be a compact block as far as possible having close and cordial association among the people of the village or villages concerned."

গ্রাম-সভার পপুলেশন যাতে খুব বেশি না হয় সেটা আমি আমার সংশোধনী প্রস্তাবে বলেছি এবং সেই গ্রাম-সভার যেন কাছাকাছি গ্রামকে নিয়ে ব্লক হয়, তা হ'লে গ্রামে সকলের মধ্যে যোগাযোগ ব্যাপারে সুবিধা হবে। এটাই আমার বক্তব্য।

Sj. Sasabindu Bera:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, গ্রাম-সভার একটা লিমিট এই আইনে নির্ধারণ করে দেওয়া উচিত ছিল বলে আমি মনে করি এবং সেটা খুব বেশি বড় বা খুব বেশি ছোট হওয়া উচিত নয়। সেজন্য আমি আমার এ্যামেন্ডমেন্টে বলছি—

"The area within the local limits of the jurisdiction of each *gram sabha* shall be a compact block with a population not less than six hundred but not exceeding one thousand living, as far as possible, in close vicinity."

স্পেশ্যাল কেসে যাতে ভিলেজ ইউনিট নষ্ট না হয়, সেসব ক্ষেত্রে এটা রেল্যাক্স করা যেতে পারে। সেটা আমি একটা প্রক্লিয়ার মধ্যে দিয়েছি—

"Provided that the above limit of population may be relaxed with reasonable limits for the sake of facilitating close contact between the people living within the local limits of the same *gram sabha*."

এই হচ্ছে আমার এ্যামেন্ডমেন্ট।

Sj. Jyotish Jondori:

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, আমার এ্যামেন্ডমেন্ট নম্বর ৩৬এ সৌধিক আমি আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। আমার এ্যামেন্ডমেন্টের উদ্দেশ্য হচ্ছে ০ নম্বর ধারার ২ নম্বর উপধারা— তাতে যে আছে—

"The State Government shall specify the name and the local limits of the jurisdiction of every *Gram Sabha* in the notification mentioned in sub-section (1)."

এতে আমি বৃত্ত করতে চাই একটা প্রোভাইসো তাতে থাকবে

"Provided that no existing village be subdivided for the purpose of sub-section (2)."

এই এ্যামেন্ডমেন্টের সমর্থনে আমার বক্তব্য হচ্ছে এই যে, এখানে দেখা যাচ্ছে যে, ২ নম্বর উপধারার উদ্দেশ্যে গ্রামসভার নাম, অবস্থান, সীমা—এইসমস্ত নির্ধারণ করবেন সরকারপক্ষ। তাতে গ্রাম আন্ত থাকবে কিনা একথা স্পষ্ট করে বলা নেই এবং গ্রামকে খণ্ড করতে কোন বাধা নেই, কারণ তারাই এটা নির্ধারণ করবেন। গ্রাম-পঞ্চায়েত বলতে আমরা কি দেখতে পাচ্ছি? ৫ নম্বর যে ধারা আছে এই বিলে, তাতে সি উপধারায় যা বলা হয়েছে, সেখানে দেখতে পাই যে একটা পঞ্চায়েতকে, একটা গ্রামসভাকে তারা কয়েকটি কমন্টিটিউয়েন্সিতে ভাগ করতে পারেন। তাতে দেখা যাচ্ছে যে, যদি একটা গ্রাম বড় থাকে, তা হলে সেখানে বেশিসংখ্যক কমন্টিটিউয়েন্সি করে সেটাকে গ্রামসভায় রাখতে কোন বাধা নেই। আমার বক্তব্য হচ্ছে যে, গ্রামকে খণ্ড করা, এই জিনিসটা সহজে করা উচিত নয়। আমরা একথা ভাবব যে, ভারতের যে ভারতীয়তা, তার সভ্যতা, সংস্কৃতি, দেশাত্মবোধ—এইসমস্ত জিনিস, এক কথায় ভারতের যে ভারতীয়তা, তার প্রতীক হচ্ছে এই গ্রাম। সেই গ্রামকে খণ্ড করার যদি আমরা কোনরকম ইচ্ছা করি, তা হলে আমার আশঙ্কা হয় যে, তাতে আমরা হিতে বিপরীত করব, আমরা যা চাইছি সেটা নষ্ট হবে। সেজন্য আমি বলব, বিশেষভাবে এটা চিন্তা করে আমাদের অগ্রসর হওয়া উচিত। গ্রামকে খণ্ড করার কল্পনা এর মধ্যে যেন না থাকে। এটা স্পষ্ট করে জানা উচিত। সেদিক থেকে আমার এ্যামেন্ডমেন্ট অত্যন্ত স্পষ্ট। সেজন্য বলছি এই প্রোভাইসোটা যোগ করে নিতে হয়ত মন্ট্রী-মহাশয়ের কোন আপত্তি হবে না, যথা—

"Provided that no existing village be subdivided for the purpose of sub-section (2)."

আশা করি তিনি এটা গ্রহণ করতে পারবেন এবং গ্রামসভা গঠনের কাজে গ্রামের অবলুপ্ত দাবী করবেন না।

[6-10 - 6-20 p.m.]

8j. Tarapada Dey:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি এখানে একটি কথা বলব, গ্রামগুলিকে না ভেঙ্গে এবং গ্রামের লোকের মত নিয়ে যাতে গ্রামসভা হতে পারে তার ব্যবস্থা করুন। এটা না করলে হয়তো গ্রামের মধ্যে আরও বিভেদ বেড়ে যেতে পারে। সেজন্য গ্রামসভা একটি সুস্পষ্ট নীতির উপর ভিত্তি করে খুব ভালভাবে চিন্তা করে গঠন করবে হবে। কারণ, গ্রামকে যদি খণ্ডিত করা হয় তা হলে অনেক অসুবিধা দেখা দেবে। সেজন্য আমি বলছি যে, একটা নির্দিষ্ট নীতি ঠিক করে নিয়ে করতে হবে।

8j. Kanai Lal Bhowmick:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এই রুক্ত সম্পর্কে আমার বক্তব্য হল গ্রামসভা গঠন করার সময় যখনই সম্ভবনীয় থাকে দরকার যাতে করে বর্তমান গ্রামের এরিয়া ডিস্টার্বড না হয়। আমরা দেখছি কোন কোন জায়গায় এক্সপেরিমেন্টাল বেসিসএ গ্রামকে হয়তো ভাগ করা হল, তার বাজারটা হয়তো একদিকে পড়ে গেল আর আরেকদিকে হয়ত ইনকামএর কিছুই থাকল না। সেজন্য গ্রামকে খণ্ডিত করার আগে খুব ভেবেচিন্তে করা দরকার। তাই আমার বক্তব্য হচ্ছে যে, গ্রামসভা করার আগে লক্ষ্য রাখতে হবে যাতে বর্তমান এরিয়া ডিস্টার্বড না হয় এবং তার মূলস এ্যান্ড রেশিডেন্স অর্থাৎ মূলনীতির প্রতি সতর্ক দৃষ্টি রাখতে হবে।

8j. Natendra Nath Das:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি এখানে শুধু একটা কথাই বলব, এবং হরিপদবাবু যা বলেছেন সেই এ্যামেন্ডমেন্টটাই গ্রহণ করা উচিত। এবং জ্যোতিষ জোয়ারদাসের গ্রাম সংস্কার বেসিস সেক্টরেটের কথা বলেছেন সেগুলি অত্যন্ত ঠিক কথা। কারণ, আমি একটা

উদাহরণ দিবে বলছি—ধরুন, মেদিনীপুরের বীরসিংহ গ্রাম বিদ্যালয়টি মহাশয়ের জন্মভূমি, যদি গ্রামকে এমনভাবে খণ্ডিত করা হয় যাতে বীরসিংহ গ্রাম থেকে বিদ্যালয়ের মহাশয়ের জন্মস্থান আলাদা হয়ে যায় তা হলে অবশ্যই তা কি দাঁড়াবে। পূর্বদিক দিয়ে গ্রামের মধ্যে একটা সেন্ট্রেল জড়িয়ে রয়েছে। সেজন্য বলছি বর্তমান গ্রামকে বেন জটিল করা না হয়। তাই আমার অনুরোধ, এই যে এ্যামেন্ডমেন্ট দেওয়া হয়েছে ভিলেজকে ভাল না করার জন্য সেটা বেন গ্রহণ করা হয়।

8j. Gangapada Kuar:

মাননীয় স্পীকার, স্যার, আমি বলতে চাই গ্রামসভা গঠনের ব্যাপারে গ্রামসভা হচ্ছে লোয়েন্ট ডেমোক্রাটিক এ্যাডমিনিস্ট্রিটিভ ইউনিট। গ্রামসভা গঠনের উপরই আমাদের দেশে গণতন্ত্র সাক্ষরসম্পূর্ণ হবে কিনা তা নির্ভর করছে। অর্থাৎ এই গ্রামসভা গঠন সম্পর্কে এই আইনসভা বা গ্রামবাসীদের মতামত নেওয়া হবে না, কেবল সরকারী কর্মচারী এবং মন্ত্রীমহাশয়েরা এটা ঠিক করবেন। তা অত্যন্ত অগণতান্ত্রিক মনোভাব বলে আমরা মনে করি। এবং এইসঙ্গে আমার প্রস্তাব হচ্ছে এই যে গ্রামসভা গঠন, এটা আইনসভার মধ্যে দিয়ে হওয়া উচিত। মোটামুটিভাবে কতকগুলি গ্রাম যাদের মধ্যে পরস্পর মেলামেশা ও বিভিন্ন বিষয়ে সম্পর্ক রয়েছে এবং দৈনন্দিন জীবনযাত্রার ক্ষেত্রে তাদের সংযোগ রয়েছে এইরকম কতকগুলি কমপ্যাক্ট ব্লক নিয়ে যেসমস্ত এবং যেসমস্ত গ্রামের জনসাধারণ বেশির পক্ষে দু'হাজার হবে, এই ধরনের একটা জায়গার লোকসংখ্যা নিয়ে এক একটা গ্রামসভা গঠিত হোক; এবং আমি আবার বলব এই গ্রামসভা যে এরিয়ায়—এটা রুল-মেকিং পাওয়ারের মধ্যে না রেখে, আইন সভায়ই এটা ঠিক করা উচিত বলে আমি মনে করি। আমি আশা করি মন্ত্রীমহাশয় এ সম্পর্কে বিবেচনা করবেন।

The Hon'ble Iswar Das Jalan: Sir, the idea of a *Gram Sabha* is that the population may be about a 1,000 or 1,200 over which there should be a *Gram Sabha*. That was our intention all along. I find, however, that there is a desire on the part of the members to specifically mention the number, so far as the population basis is concerned. Therefore, I propose to move an amendment—of course, that is under examination because that may entail some amendments somewhere else that is being examined. I propose to hold over this section today and tomorrow. I am going to move that amendment. But I wish to tell you about that amendment which is this that the lowest limit is 750 and the highest limit is 1,500. But so far as some friends say that no village should be subdivided, that is not a possibility. Perhaps my friends do not know that in Bengal there are villages—recorded villages—whose population is more than 10,000. There are some villages—at least 1,500—whose population is between 2,000 and 3,000. There are about 1,000 villages whose population is 3,000 to 10,000. There are 30 villages whose population is more than 10,000. Therefore, the idea behind a *Gram Sabha* is that one section of the people inhabiting a particular locality and feeling a homogeneity of purpose and life should be combined into one *Gram Sabha*. Therefore, if we fix 750 to 1,500, naturally some of the villages will have to be added together in order to make it a viable unit because there are many villages whose population is less than 500. There are innumerable villages whose population is between 500 and 1,000. There may be an adjoining village which may have homogeneity with that village and therefore naturally we can give you only this much of assurance that so far as legislation is concerned, the *Gram Sabha* will cover an area with a population of not less than 750 and not more than 1,500, with power to the State Government to relax within reasonable limits in appropriate cases. Suppose a village has got a population of 1,505. Therefore, some power must be given but this must entail the bringing together of one or two or three localities and it may involve the subdivision of some villages into different areas. It may be that if there is a village with 10,000 people and if there are six or seven units of *grams*, that village may in itself become an *Anchal Panchayat*.

because it may consist of seven or eight villages. Therefore, what we propose to do is this that we shall in the statute provide that a *Gram Panchayat* will have a population of not less than 750 and not more than 1,500 with powers to the State Government to relax in appropriate cases and two or more villages may be amalgamated together and some of the villages may be subdivided. Therefore, I am sorry that so far as subdivision is concerned, we cannot agree to that proposition unless we can agree that a *Gram Panchayat* should have a population of 10,000 people. But our desire is that if there be a village of 10,000 persons, naturally it must be divided into different areas—not all homogeneous—one homogeneous area may be brought together and if there are five or seven villages, the entire area may cover one *Anchal Panchayat*. Therefore, with regard to the views about the *Gram* area, there is no doubt that when the *Gram Sabha* will be formed, it must be ascertained as to how people want that *Gram Sabha* to be formed.

[6-20—6-30]

But so far as the forming itself is concerned, there must be a notification. The State Government can notify; nobody else can.

Under the circumstances, this clause may be held over for the day. The clause has been drafted but it is being examined as to what changes are necessary. I request that this clause be held over for the day.

Mr. Speaker: Mr. Jalan, will you kindly tell us what other clauses have to be held over?

The Hon'ble Iswar Das Jalan: Unless and until we hear the opinion of the House—what the honourable members who have put in the amendments have to say—until then it will not be proper for me to say anything. No doubt I have had discussion.

SJ. Benoy Krishna Chowdhury:

উনি এখন যে সাজেশন দিলেন এটা সম্বন্ধে যেটার হয় অফ হ্যান্ড না বলে আমরা বসলাম ও চিন্তা করে দেখলাম। তারপর, চিন্তা করে কালকে এ সম্বন্ধে বলব।

Mr. Speaker:

সেটা তো উনি বলেছেন।

The Hon'ble Iswar Das Jalan:

আপনারা বলুন, ওতে আমার কোন আপত্তি নেই।

The fundamental principle is that we do not want village to be a very big unit nor to be a very small unit. Wherever possible we will bring some villages together and avoid a big unit. Our idea is that it must be one thousand or twelve hundred.

SJ. Kanai Lal Bhowmik:

কিন্তু আমি ক্লারিফিকেশনের জন্যে যে কথা তুলেছিলাম সেটা হচ্ছে যে, একটা গ্রামকে এমনভাবে ভাগ করলেন যার ফলে একপাশে ভাল ব্যবসার জায়গা—হাট, বাজার ইত্যাদি পড়ল আর একপাশে সেসব কিছু রইল না। ইকনমিক স্ট্যাবিলিটির দিক থেকে ওই গ্রামের কষ্ট হবে।

The Hon'ble Iswar Das Jalan: That is a matter of executive action. It cannot be provided in the Act. Whenever there is difficulty about a demarcation, a representation can always come and it can be rectified.

Clause 4

Mr. Speaker: The next clause is clause 4. I take it that I have the leave of the House to take the amendments as moved.

8j. Narendra Nath Ghosh: I beg to move that in clause 4(1), line 3, after the word "election" the words "by ballot" be inserted.

8j. Subodh Choudhury: I beg to move that in clause 4(1), lines 3 and 4, the words "or appointment" be omitted.

8j. Kanai Lal Bhowmick: I beg to move that in clause 4(1), line 5, the words and figures "or section 15" be omitted.

8j. Sasabindu Bera: Sir, I beg to move that in the proviso to clause 4(1), line 5, after the word "such" the word and comma "assessment," be inserted.

8j. Gangapada Kuar: Sir, I beg to move that in the proviso to clause 4(1), lines 7 to 11, for the words beginning with "such authority" and ending with "may direct" the words "the *Gram Panchayat* subsequently formed in the area or areas concerned" be substituted.

8j. Balailal Das Mahapatra: Sir, I beg to move that in the proviso to clause 4(1), lines 7 to 11, for the words beginning with "such authority" and ending with "may direct" the words "the *Gram Panchayat*" be substituted.

8j. Madan Mohon Khan: Sir, I beg to move that in the proviso to clause 4(1), line 11, for the word "such" the words "the said *Gram Sabha*" be substituted.

8j. Balailal Das Mahapatra: Sir, I beg to move that clause 4(2) be omitted.

8j. Gangapada Kuar: Sir, I beg to move that in clause 4(2), lines 8 to 11, for the words beginning with "*Anchal Panchayat* or" and ending with "shall be final" the words "*Gram Panchayat* or *Gram Panchayats* subsequently formed in the area and in accordance with such allocation as may be determined by the Judicial authorities" be substituted.

8j. Sasabindu Bera: Sir, I beg to move that in clause 4(2), lines 10 and 11, for the comma and words "whose orders thereon shall be final" the words "who shall, while making such allocation, give due consideration to the contribution made by the areas falling under different *Anchal Panchayats* for the creation of such properties, funds and assets" be substituted.

8j. Subodh Banerjee:

এখানে মাস্কিন্স একটা হচ্ছে, সেটা প্রিন্সিপলএর দিক থেকে নয়। আপনি যে ক্লজ (৪) পাস করতে বাচ্ছেন—

You cannot move on to clause 4 because in clause 4 there is a relation to clause 3.

আপনি স্পিরিটএর কথা নিয়ে যদি আলোচনা করলেন দ্যাট ইজ ওয়ান থিং, কিন্তু লেজিসলেটিভ প্রসিডিওর হাইচ রাইন্ডস আস লেদিক থেকে এটা আমরা পারি না। এ্যাসেম্বলি প্রসিডিওর বেরকম আছে সেৱকম বিবেচনা করলে আপনি পারেন না।

Unless clause (3) is passed, clause 4 cannot be taken up.

Mr. Speaker: There has been discussion. Mr. Jalan will bring in an amended proposal on clause 3 tomorrow but clause 4 does not depend on that.

Sj. Sasabindu Bera: Sir, if clause 3 is not passed by the House.

Mr. Speaker: There is no question of clause 3 not being passed.

Sj. Subodh Banerjee: Sir, please look at the language of clause 4. Clause 4(1) says "On the constitution of a *Gram Sabha* or *Gram Sabhas* in an area as aforesaid". The words "as aforesaid" are there. We cannot pass on to clause 4 without passing clause 3.

The Hon'ble Iswar Das Jalan: Let us make some progress. You can speak about it tomorrow.

Mr. Speaker: It may be that after hearing what members have to say clause 4 may also be held over. Let us make some progress and not hold up discussion.

Sj. Subodh Banerjee: We may have discussion but we cannot dispose of clause 4.

Mr. Speaker: I am not saying that I am going to dispose of it.

Yes, Sj. Narendra Nath Ghosh.

Sj. Narendra Nath Ghosh:

স্যার, আমার এ্যামেন্ডমেন্ট খুব সোজা, ইলেকশনের কথায় আমরা অনেকবার বলেছি যে, ভোটিং বাই সিক্রেট ব্যালট করতে হবে। কেননা প্রায় সব গ্রামের ভিতরই এরকম ২।১ জন লোক আছেন যাদের নাকি খুব প্রাপ্তপস্থি আছে। তাঁরা নিজেদের প্রতিপত্তি ও পরসার জোরে বা অন্য যে-কোন রকমে হোক, ওপেন ভোটিংএর বেলায় নিজেদের অনুকূলে ভোট আদায় করে নেবে। কিন্তু সিক্রেট ব্যালটএ যদি ভোট গ্রহণ করা হয় তা হলে নিরপেক্ষ ভোট গ্রহণ সম্ভব কৌশল মুশকিল হবে না। সেইজন্য আমি বলছি "বাই সিক্রেট ব্যালট" কথাটা এখানে এ্যাড করে নিই।

তারপর আমার বক্তব্য হচ্ছে এই এ্যাপয়েন্টমেন্ট কথাটা বাদ দিন। আমরা তা রামরাজস্বই বাস করছি, আমার এই এ্যামেন্ডমেন্টটি গ্রহণ করার ফলে যদি এ রামরাজস্ব চলে যায় তা হলে দিনকতক না হয় শ্যামের রাজস্বই বাস করবে। তাই মন্ত্রীমহাশয়ের কাছে অনুরোধ, তিনি দয়া করে আমার এই সোজা এ্যামেন্ডমেন্ট গ্রহণ করুন।

Sj. Subodh Choudhury:

নরেনবাবু, যে এ্যামেন্ডমেন্ট এনেছেন "অর এ্যাপয়েন্টমেন্ট" কথাটা বাদ দেবার জন্য—আমিও সেই এ্যামেন্ডমেন্ট এনেছি। কারণ গ্রাম-পঞ্চায়েতের প্রথম অধ্যক্ষকে মনোনীত করবেন বা এ্যাপয়েন্ট করবেন। এ বিষয়ে আমার যথেষ্ট এ্যাপ্রিহেনসন আছে; কারণ, এক্সপেরিয়েন্সেল পার্সন এ তাঁরা কতকগুলি জায়গায় এইরকম গ্রাম-পঞ্চায়েত নিয়ন্ত্রণ করছেন, এবং তাঁদের এমনই এ্যাজমিনিস্ট্রেটিভ বিচক্ষণতা যে, গ্রামের বহু লোক ভোটের স্ফারা যাদের নির্বাচন করে একটা কমিটি করলে সেটা বাতিল করে দিলেন। দ্বিতীয়বারও ভোট দিয়ে নির্বাচন করেছে; সেটাকেও বাতিল করেছেন। তারপরে তাঁদের এ্যাজমিনিস্ট্রেটিভ এফিসিয়েন্সি এমন, তাঁদের নিরপেক্ষতাও এমন যে, সেই গ্রামের লোকদের দেওয়া ভোটকে বাতিল করে একদিন রাগিতে তাঁদের মনোমত করেকজন লোক নিয়ে বরা গ্রামের মধ্যে অত্যন্ত হেটেডু তাঁদের দিয়ে সেই কমিটি "নির্বাচিত" করলেন। সেই গ্রামটা হল হাটগোবিন্দপুরে; মন্ত্রীমহাশয় বোধ হয় জানেন, কারণ, এটা কমিউনিটি প্রোজেক্ট এলাকার পড়েছে। এক্সপেরিয়েন্সেট হিসাবে নির্বাচন করা হয়েছে। তিনবার নির্বাচনের পরে তাঁদের মনোমত লোক বহন কোনবারই হয় না শুধু

শেষবারে এটা করেছেন। তদন্ত করবার জন্য বখান চাওয়া হ'ল, তখন ভায়া বললেন, “আমরা হেল্পলেস, যা হবার হয়েছে।” সুতরাং দেখা যাচ্ছে, তাঁদের মনোমত লোক হওয়া প্রথম কথা ; আর সেইজন্যই এ্যাপ্রেন্টেস্ট। মল্লীমহাশয় আগে বলছিলেন যে, জনসাধারণকে দায়ী করা হবে। সেইজন্যই মল্লীমহাশয়কে বলছি জনসাধারণকে যদি দায়ী করেন, তবে আপনারা এ্যাপ্রেন্টেস্ট দেনবেন না ; জনসাধারণকে ক্ষমতা দিন। আপনারা এ্যাপ্রেন্টেস্ট দেনবেন না, কেননা, কয়েক বছর ধরে তাঁদের রাখবেন এবং এঁ দ্বারা বদলান যতক্ষণ না হবে ততক্ষণ ছাড়বেন না। সুতরাং এটা যাতে না হয় তার ব্যবস্থা করুন। সভাকার গণতন্ত্র প্রতিষ্ঠা করাই যে আপনারাদের অবজেক্টিভ এই কথাও বলছেন ; আর তা যদি ঠিক হয় তবে এই কথাটা থাকা ঠিক নয় ; এতে গণতন্ত্রকে হয় হত্যা করা, না হয় গণতন্ত্রকে বাতিল করা হয়। সুতরাং এই “অর এ্যাপ্রেন্টেস্ট” কথাটা তুলে দিন।

8j. Sasabindu Bera:

স্যার, এই ক্লজ ৪(১)এর প্রোভাইসোর লাইন ৫এ রেট, ট্যাক্স ইত্যাদির সঙ্গে এ্যাসেসমেন্ট কথাটি চুকিয়ে দেওয়া প্রয়োজন। এই প্রোভাইসোতে আছে—

“Provided that until a new assessment is made under this Act, any assessment, rate, tax, toll, fee or other imposition which was in force in such area under the enactments repealed or amended as aforesaid, shall continue to be in force and all sums due on account of such,.....”

এর সঙ্গে সম্পর্কিত রাখতে হ'লে এর পরেই এ্যাসেসমেন্ট কথাটি দেওয়া প্রয়োজন। এটা বোধ হয় ড্রাফটিংএর ভুল হয়েছে বলে মনে হয়। কেননা এই প্রোভাইসো পড়লেই বোঝা যাবে

“Until a new assessment is made, any assessment, etc.”

পরে এ্যাসেসমেন্ট কথাটি না বসলে এই “এনি এ্যাসেসমেন্ট”এর সঙ্গে সম্পর্ক থাকে না। এতে এ্যাসেসমেন্ট কথাটা ভ্রুপড় হয়েছে। পরবর্তী সেকশনে যা আছে তাতে একই রকম ক্ষেত্রে এসেসমেন্ট কথাটি রাখা হয়েছে। আমার মনে হয় এটা ভ্রুপড় হয়েছে। সেইজন্য এটা বলছি, এটা না হ'লে আইনগত ত্রুটি থেকে যায়।

[6-30—6-40 p.m.]

তারপরে ৬৬এ এ্যামেন্ডমেন্ট বলছি। যদি কোন অঞ্চল-পঞ্চায়েত গঠিত হওয়ার পরে কোন পঞ্চায়েত বা ইউনিয়ন বোর্ড ইত্যাদি না থাকে, সেগুলি যদি উঠে যায় তা হ'লে বিভিন্ন অঞ্চল পঞ্চায়েতের মধ্যে সেই এলাকায় ঐ পঞ্চায়েত বা ইউনিয়ন বোর্ডের যেসমস্ত প্রাপ্তি সেগুলি কি করে ভাগ করা হবে ৬(২)তে সেই ব্যবস্থা করা হয়েছে। এই উপায়ার মধ্যে বিভাগ বণ্টন ব্যাপারে সমস্ত ভারই প্রেসক্রাইবড অথরিটির উপর দেওয়া হয়েছে। আমার বক্তব্য হচ্ছে এখানে সমস্ত ক্ষমতা প্রেসক্রাইবড অথরিটির উপর দেওয়া যাবে না। সেখানে নতুন যে বিভিন্ন অঞ্চল-পঞ্চায়েত এইসমস্ত এলাকা নিয়ে গঠিত হয়েছে—এইসকল প্রাপ্তির জন্য, সেইসমস্ত এলাকার কি কন্ট্রিবিউশন আছে সেটা কন্সিডার করতে হবে। সেইজন্য আমার বক্তব্য—

in accordance with such allocation as may be determined by the prescribed authority who shall while making such allocation give due consideration to the contribution made by the area falling under different *anchal panchayats* for the creation of such properties and assets.

এই কথাটা সার্বিস্ট্রিটুট করতে চাইছি—

whose orders thereon shall be final.....

এর বদলে এই ব্যবস্থা থাকা অত্যন্ত প্রয়োজনীয় বলে মনে করি।

8j. Gangapada Kuar:

স্পীকার মহাশয়, ক্লজ ৪তে বলা হয়েছে গ্রামসভা গঠনের পর সেই এলাকায় এই আইন অনুযায়ী যে কতগুলি আদেয়ার আইন ছিল তা বাতিল হয়ে যাবে এবং তার ফলে সিডিউল আই কলাম (৩)তে যেসমস্ত এন্যাক্টমেন্ট তোলা হবে, সেগুলিতে নিউ এ্যাসেসমেন্ট না হওয়া পর্যন্ত যেসব টোল ট্যাক্স ইত্যাদি থাকবে সেসবের জন্য স্টেট গভর্নমেন্ট প্রেসক্রাইবড অথরিটির

উপর ভার দেবেন, তিনি ঐগুদলি আদায় করবেন এবং সেগুদলি স্টেট গভর্নমেন্টের কন্ডে জমা হয়ে যাবে। যখন গ্রামসভা গঠন হবে তখন তার হাতে কোন ফন্ড বাদ না থাকে তা হ'লে সে একটা স্ট্যাটিক বর্ড হবে, তার দ্বারা কোন কাজ হবে না। সেইজন্য আমি প্রস্তাব করছি যে, সেই এলাকায় যেগুদলি সেস, ট্যাক্স, টোল ইত্যাদি আদায় করা হবে তা পঞ্চায়েতের ফান্ডে থাকবে এবং বিভিন্ন পঞ্চায়েত তার সঙ্গে কনসার্নড থাকবে। কাজেই এটা একটা জর্ডিসিয়াল অথরিটির উপর ভার দিয়ে বিভিন্ন পঞ্চায়েতকে যেভাবে দেওয়া উচিত সেটা তিনি ঠিক করে দিলে সেইভাবে এদের মধ্যে ডিস্ট্রিবিউটেড হওয়া উচিত।

8j. Kanai Lal Showmik:

আমার এ্যামেন্ডমেন্টের মাধ্যমে এ্যাপয়েন্ট কথটির আপত্তি করছি। এখানে একটি নীতির প্রশ্ন জড়িত রয়েছে। এই বিলের ১৪।১৫নং ধারায় বলা হয়েছে সরকার ইচ্ছা করলে এক বছরের জন্য গ্রামসভা মনোনয়ন করতে পারবেন এবং অধ্যক্ষ ও উপাধ্যক্ষও মনোনীত করতে পারবেন। এইভাবে নির্বাচনের পরিবর্তে নমিনেশনের যে পদ্ধতি বিধিবিধি করতে চাইছেন নীতির দিক থেকে এর বিরোধিতা করছি। যখন কোন গ্রামসভা তৈরি হবে তা নির্বাচনের ভিত্তিতে এক বছরের জন্য হোক বা দু বছরের জন্য হোক তাতে মনোনয়ন প্রথা চালু করা ঠিক হবে না। এই ধারার মধ্যে আছে শুধু এক বছরের জন্যই তাঁরা যে মনোনয়ন করবেন তা নয়, ইচ্ছা করলে এক বৎসর পরে আর এক বৎসরের জন্য বাড়িয়ে দিতে পারবেন। (দি অনারেবল স্পিকার দাস জালানঃ যদি কম হয় তা হ'লে করব) অর্থাৎ ইচ্ছা হ'লেই আর এক বৎসরের করবেন। সুতরাং আমি নীতিগতভাবে এর বিরুদ্ধতা করছি। আমার এ্যামেন্ডমেন্টে সেক্সন ১৫ এর উল্লেখ করে যা বলা হয়েছে আমি তা তুলে দিতে বলছি। ইন সেক্সন ১২এ ইলেকশনের যে পদ্ধতি আছে সেই পদ্ধতি চালু করার জন্য বলছি। আশা করি মূলনীতির দিক থেকে মনোনয়ন প্রথা চালু না করে, আমার এ্যামেন্ডমেন্টটা গ্রহণ করবেন।

8j. Balai Lal Das Mahapatra:

এই ক্লজ ৪(২)তে যা বলা হয়েছে—যেদিন থেকে গ্রাম নির্বাচন হবে, সেইদিন থেকে এই আইন ধরা হবে। তার আগে এই প্রোভাইসোতে বলা হয়েছে—নতুন এ্যাসেসমেন্ট নির্ধারিত না হওয়া পর্যন্ত পুরান রেটএই ট্যাক্স, টোল প্রভৃতি কর আদায় চলবে এবং এই আদায়ের ভার দিয়েছেন—

“shall be realised by such authority as may be appointed by State Government”.

সেখানে আমি বলতে চাই, এই যে নির্বাচন হতে চলেছে—এই পঞ্চায়েতের উপরই টোল, ট্যাক্স প্রভৃতি আদায়ের ভার দেওয়া উচিত। গভর্নমেন্টের আর-একজন ফোঁপর দালাল অথরিটিকে বাসিরে দেওয়া উচিত হবে না।

আর পরবর্তী ২নং প্রোভাইসোটা অপ্‌রোজেন বলে আমি অমিট করতে বলছি।

8j. Madan Mohon Khan:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি প্রথমেই কানাই বাবুকে সাপোর্ট করে বলছি। নমিনেশন ব্যাপারে কি হয়—তা আপনি জানেন এবং আমাদের মন্ত্রীমহাশয়ও জানেন। খলপুর্ মিউনিসিপ্যালিটিতে নমিনেশন করা হয়—নমিনেশন তুল লোককে করার জন্য হাইকোর্টএ প্রেরার করতে হয়—যার ফলে মিউনিসিপ্যালিটি অচল হয়ে পড়ে। বৃটিশ আমলে নমিনেশন প্রথা ছিল—এখন দেশ স্বাধীন হয়েছে—এখনও নমিনেশন বা মনোনয়ন করবেন কেন? তারা নিজেরা যাতে ভোট দিয়ে নির্বাচন করতে পারে সেই ব্যবস্থা করুন।

আর একটা কথা বলতে চাই—এই টোল, ট্যাক্স ইত্যাদি সম্বন্ধে। এক একটা ইউনিয়নএ জন্ততঃ ৩।৪।৫টা করে ওয়ার্ড থাকে এবং একটা হোল ইউনিয়ন মধ্যে কতগুদলি জায়গা বাদ থাকে। সেজন্য আপনি যখন একটা ইউনিয়নকে ডেপেন্ডে ২।৩।৪টা অঞ্চল করছেন—যার ফলে বে আইনটা জমে ছিল—সেটা উঠে চলে বাচ্ছে। সেজন্য এখানে হোল ইউনিয়ন না করে গ্রামসভা করতে বলছি। এটা চিন্তা করে দেখবেন।

Sj. Hemanta Kumar Ghosal:

মননীয় স্পীকার মহাশয়, কানাইবাবু ও সুবোধবাবুর এ্যামেন্ডমেন্টের একই রকম লক্ষ্য। এখানে প্রথমে গণতন্ত্র প্রতিষ্ঠা করতে যাচ্ছেন কিন্তু প্রতিষ্ঠা করার সুত্রেই তাকে হত্যা করে দিচ্ছেন। এখানে নমিনেশনএর প্রথার উপর ভিত্তি না করে নির্বাচন প্রথার উপর ভিত্তি করা উচিত। এখানে প্রথমে বলা হয়েছে—এক বছরের জন্য রাখছেন এবং পরে আরও এক বছরের জন্য রাখতে পারেন। ১৪ নম্বরএ আছে—

extend the period of their appointment up to 2 years

এক বছর করছেন—আরও এক বছর বাড়াতে পারবেন।

The Hon'ble Iswar Das Jalan: Two years deleted. If the members are appointed for less than one year then it can be extended up to one year.

Sj. Hemanta Kumar Ghosal:

এক বৎসরই বা এক্সপেরিমেন্ট করছেন কেন? আপনারা যে প্রমাণগুলি করছেন, সেখানে এই নির্বাচনের নীতি থাকবে উচিত—নমিনেশন থাকা উচিত নয় কারণ আপনারা প্রায়-পন্থায়তকে ডেমোক্র্যাটিক করছেন। তা না করে যদি এই মর্যাদক নমিনেশন প্রথা চালু করে পন্থায়ত সৃষ্টি করতে গেলে লোকের মনে সন্দেহের সৃষ্টি হবে এবং ওই সন্দেহের মধ্য দিয়ে কিছুতেই একে সাকসেসফুল করতে পারবেন না। নীতিগতভাবে এই ধারাকে উঠিয়ে দেবার প্রয়োজন আছে এইজন্য এর বিবোধিতা করছি। এইজন্যই এই নমিনেশন প্রথা তুলে দেওয়া হোক এবং ইলেকশন করা স্টাটাইউট করা হোক। তা না হলে এই বিলের নীতির সার্থকতা নষ্ট হয়ে যাবে। সেইজন্য আমি এর বিবোধিতা করছি এবং দাবী করছি যে, ইলেকটেড পাসনস দিয়ে এটাকে স্টাট করুন।

[6-40—6-48 p.m.]

The Hon'ble Iswar Das Jalan: Sir, with regard to the method of election this is not the appropriate place to put in "by secret ballot". Another place will come in and there it will be appropriate.

So far as the appointment is concerned, I think we wish to stick to it. So far as the word "assessment" is concerned, I think there is some misapprehension. Any assessment, rate, tax, toll, fee or other imposition which was in force in such area under the enactments repealed or amended as aforesaid, shall continue to be in force. The assessment is not due. Assessment means process of taxation which may be in force. What is due is either rate, tax, toll or fee. (Sj. SARABINDU BEHA: Sums due on account of some assessment). But the due in respect of imposition. Process of assessment comprises everything. That is the legal opinion about it. Therefore it is not necessary. We stick to it. So far as the other provisions are concerned the amendment is that it should vest in the *Gram Sabha*. But my friends will remember that the successor of the Union Board will be the *Anchal Panchayats*. They will have the right of taxation. Therefore naturally in sub-clause (2) that is vested in the *Anchal Panchayats*.

Now with regard to allocation, a suggestion has come that this should take into consideration the respective areas which have contributed. There will be no difficulty about that. In most of the cases the Union Board property will vest in the *Anchal Panchayat* and in some cases where that allocation may be necessary these considerations always are taken into account. I will deal with appointment when the section on appointment comes. I may say at once that under the Bengal Municipal Act even the first formation of a Municipality is by nomination. (Sj. KANAI LAL BHOWMICK: Why not by election?). It may be for two years. We

extended the period of appointment in case of Municipalities too, I believe, to four years. There are initial difficulties of an election. Therefore it is not necessary that in every case the Government may make the appointment but the power must be there in appropriate cases to make the appointment. Of course I understand as to what is in the minds of my friends in the Opposition. They are afraid of politics and they believe we shall appoint throughout the whole of Bengal nominated bodies in order to control election. I should dispel the doubts from their minds—that is far from truth. The position is that so far as the power is concerned this statutory power will be available not only at present but for all times to come. Therefore it may be that in some cases we have to make appointments instead of waiting for the election to take place. As a matter of fact, in regard to the electoral roll preparation we are going to move an amendment. At first we thought that the Bengal Legislative Assembly electoral roll should be taken as conclusive. But I have heard remarks from my friends in the Opposition that there are lacunae in the Bengal Legislative Assembly electoral roll and there must be some procedure by which these lacunae may be corrected when there is a Village Panchayat election. Therefore we propose to provide a small clause in which the right may be given in case the name of any person is excluded in the Legislative Assembly electoral roll and if he wants to put in his name in that electoral roll for the purposes of village election there must be a procedure by which that should be done because it is in justice and fairness that these names should be there. The election naturally takes place some time before the work goes on.

Now our difficulty is that so far as these Development Blocks and other Blocks are concerned they will cease to be Development Blocks very soon. They will be followed by N. E. S. Blocks throughout the whole State. There must be somebody to take charge of the work which is being done by these Development Blocks. As a matter of fact, in one or two areas the Blocks have ceased to exist. The existing Union Boards cannot do it. (Sri PROVASH CHANDRA ROY: Why not?) We shall discuss that when that particular clause comes. In order to satisfy my friends as to the reasons for it I have just enumerated the reasons. I do not think there is anything else to be said so far as this particular section is concerned. I am not proposing any amendment to clause 4 and I shall oppose all amendments to clause 4. If my friends want that this should be held over till clause 3 is passed I have no objection.

Sr. Bankim Mukherji: In view of the informal discussions we are having I would request you not to press clause 4 to vote because there might be certain changes.

The Hon'ble Iswar Das Jalan: I have no objection. We can begin tomorrow.

Mr. Speaker: All right, it is held over. The House is adjourned till 3 p.m. tomorrow.

Adjournment

The House was then adjourned at 6-48 p.m. till 3 p.m. on Tuesday, the 17th July, 1956, at the Assembly House, Calcutta.

Index to the West Bengal Legislative Assembly Proceedings

(Official Report)

Vol. XV—No. 1—Fifteenth Session (July-August, 1956)

(The 3rd, 4th, 5th, 6th, 10th, 11th, 12th, 13th, 14th and 16th July, 1956)

[(Q) Stands for Question.]

djournalment motion(s)

Information regarding— pp. 4, 160

Refusal of— p. 49

gricultural and cattle-purchase loans to bargadars: (Q.) p. 220.

gricultural exhibitions in Howrah district in 1955: (Q.) p. 214.

gricultural loans in Contal subdivisions: (Q.) p. 228.

ileged loss of answer papers of School Final Examination of 1955: (Q.) p. 224.

illement

Of funds for development of Cottage Industries in the Second Five-year Plan:
(Q.) p. 156

pointment

Of primary teachers under District School Board (Q.) p. 453.

Of teachers under the scheme for relieving educated unemployment (Q.) p. 459.

Arrest

Of S. Rakshahari Chatterjee, M.L.A., p. 141.

agull, S. Haripada

Discussion on statement made by the Hon'ble Food Minister pp. 199-200

The West Bengal Panchayat Bill, 1955, as reported by the Joint Select Committee
pp. 400, 486, 487, 489, 490.

andopadhyay, S. Tarapada

Discussion on statement made by the Hon'ble Food Minister: pp. 190-91

Establishment of a Thana Health Centre at Ketugram, Burdwan district: (Q.) p.
237

Resolution on the Bihar and West Bengal (Transfer of Territories) Bill, 1956: pp.
73-76

Resolution on the Constitution (Sixth Amendment) Bill, 1956: pp. 240-42

The West Bengal Cement Control (Amendment) Bill, 1956: p. 310

The West Bengal Development Corporation (Amendment) Bill, 1956: pp. 321.

The West Bengal Panchayat Bill, 1955, as reported by the Joint Select Committee
pp. 437-38.

Banerjee, S. Biran

The Bengal Finance (Sales Tax) (Amendment) Bill, 1956: p. 285.

Closure of the A. G. Hospital at Bagnan, Howrah district: (Q.) p. 341.

Hooghly Imambara. (Q.) p. 449.

The West Bengal Cement Control (Amendment) Bill, 1956: pp. 311-13.

The West Bengal Taxes on Entry of Goods in Local Areas (Amendment) Bill, 1956
pp. 248-49.

Banerjee, Dr. Sri Kumar

Resolution on the Bihar and West Bengal (Transfer of Territories) Bill, 1956 pp. 61-65.

The West Bengal Bargadars Bill, 1955, as reported by the Joint Select Committee pp. 11-111.

Banerjee, S. J. Subodh

The Bengal Finance (Sales Tax) (Amendment) Bill, 1956 pp. 392-93

Discussion on statement made by the Hon'ble Food Minister pp. 193-95

Payment of compensation for employees of the Forest Department murdered while on duty (Q.) p. 152

Resolution on the Bihar and West Bengal (Transfer of Territories) Bill, 1956 pp. 65-69.

School Code by the Board of Secondary Education, West Bengal (Q.) p. 223

The West Bengal Bargadars Bill, 1955 pp. 251-53

The West Bengal Panchayat Bill, 1955, as reported by the Joint Select Committee p. 495.

Basu, S. Ajit Kumar

The West Bengal Bargadars Bill, 1955 p. 254.

The West Bengal Panchayat Bill, 1955, as reported by the Joint Select Committee pp. 421-25

Basu, S. Amarendra Nath

The Bengal Finance (Sales Tax) (Amendment) Bill, 1956 pp. 395

Resolution on the Bihar and West Bengal (Transfer of Territories) Bill, 1956 pp. 99-101.

Basu, S. Hemanta Kumar

Asking information regarding adjournment motion put by him p. 160

Discussion on statement made by the Hon'ble Food Minister pp. 168-71

Resolution on the Bihar and West Bengal (Transfer of Territories) Bill, 1956 pp. 33-37

Resolution on the Constitution (Seventh Amendment) Bill, 1956 pp. 212-43

The West Bengal Panchayat Bill, 1955, as reported by the Joint Select Committee pp. 413-15

Basu, S. Jyoti

Cases instituted by Pandhari Municipality against Boiler Factory (Texmaco) (Q.) p. 142

Demonstration by the Damodar Valley Corporation employees pp. 371, 373

Demonstration outside the 144 area pp. 197-98.

Point of information pp. 3, 293

Resolution on the Bihar and West Bengal (Transfer of Territories) Bill, 1956 pp. 117-28.

Statement on refugees p. 470

The Bengal Finance (Sales Tax) (Amendment) Bill, 1956 pp. 392-97

Bera, S. Sambindhu

Discussion on statement made by the Hon'ble Food Minister pp. 191-93.

The West Bengal Panchayat Bill, 1955, as reported by the Joint Select Committee pp. 399, 400, 439-40, 490-91, 495, 497.

Bhattacharya, S. Biragendra

Appointment of primary teachers under District School Board (Q.) p. 453

The Bengal Finance (Sales Tax) (Amendment) Bill, 1956 pp. 385, 389-90

Enhancement of rent of "Kuth" lands in Ghatal subdivision, Madanapore district (Q.) p. 149.

Kangsabati-Silabati River Project (Q.) p. 157.

INDEX

hatacharyya, Dr. Kanailal

Resolution on the Bihar and West Bengal (Transfer of Territories) Bill, 1956 pp. 103-104.

The West Bengal Panchayat Bill, 1955, as reported by the Joint Select Committee: p. 487.

Showmick, S. J. Kanai Lal

Discussion on statement made by the Hon'ble Food Minister: pp. 200-202.

The West Bengal Bargadars Bill, 1956: pp. 255-56, 264-65.

The West Bengal Panchayat Bill, 1955, as reported by the Joint Select Committee: pp. 389, 492, 495, 496.

Bill(s)

The Bengal Finance (Sales Tax) (Amendment)—, 1956: pp. 37-38.

The Calcutta University (Amendment)—, 1956: pp. 379-82.

Constitution (Sixth Amendment)—, Resolution, 1956: pp. 232-47.

The West Bengal Bargadars—, 1956: pp. 250-66.

The West Bengal Cement Control (Amendment)—, 1956: pp. 309-18.

The West Bengal Criminal Law Amendment—, 1956: pp. 301-309.

The West Bengal Development Corporation (Amendment)—, 1956: pp. 320-27.

The West Bengal Land (Requisition and Acquisition) (Amendment)—, 1956: pp. 319-20.

The West Bengal Local Bodies (Electoral Offences and Miscellaneous Provisions) (Amendment)—, 1956: pp. 299-301.

The West Bengal Panchayat—, 1955, as reported by the Joint Select Committee: pp. 389-441, 470-500.

The West Bengal Premises Tenancy (Amendment)—, 1956: pp. 266-68.

The West Bengal Taxes on Entry of Goods in Local Areas (Amendment)—, 1956: pp. 247-50.

Kora Beel and Chota Beel Development Projects, Katwa, Burdwan district: p. 158.

Bose, Dr. Atindra Nath

Condensed M.B.B.S. course for Medical Incentives (Q): p. 368.

Conversion of the Asansol Mines Board of Health into an Industrial Health Board: (Q) p. 368.

Hostel of the David Hare Training College at 6 Sunny Park, Calcutta: (Q) p. 457.

Resolution on the Bihar and West Bengal (Transfer of Territories) Bill, 1956: pp. 93-95.

Upgrading of Asansol L. M. Hospital: (Q) p. 446.

The Calcutta University (Amendment) Bill, 1956: pp. 379-82.

The Calcutta University (Amendment) Ordinance, 1956: p. 382.

Cases

Instituted by Panibati Municipality against Boiler Factory (Texmaco): (Q) p. 142.

Chakrabarty, S. J. Amble

Tear-gassing and lathi charges on refugees: p. 232.

The West Bengal Taxes on Entry of Goods in Local Areas (Amendment) Bill, 1956: (Q) p. 249.

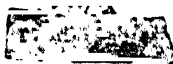
Chatterjee, S. J. Haripada

The Bengal Finance (Sales Tax) (Amendment) Bill, 1956: pp. 387-89.

Discussion on statement made by the Hon'ble Food Minister: pp. 176-83.

Resolution on the Bihar and West Bengal (Transfer of Territories) Bill, 1956: pp. 20-21, 49-54.

The West Bengal Panchayat Bill, 1955, as reported by the Joint Select Committee: pp. 415-18.



Chatterjee, Dr. Harendra Kumar

- The Calcutta University (Amendment) Bill, 1956: pp. 381-82.
- Municipal law and taxes continuing in Chandernagore after merger: (Q) p. 14
- Resolution on the Bihar and West Bengal (Transfer of Territories) Bill, 1956: pp. 76-80.
- The West Bengal Cement Control (Amendment) Bill, 1956: pp. 310-11.
- The West Bengal Development Corporation (Amendment) Bill, 1956: pp. 326-27
- The West Bengal Local Bodies (Electoral Offences and Miscellaneous Provision (Amendment) Bill 1956: pp. 309-300, 301.
- The West Bengal Tenures Tenancy (Amendment) Bill, 1950: p. 303

Chatterjee, S. Sukhahari

- Agricultural and cattle-purchase loans to bargadars: (Q) p. 220
- West Bengal Finance (Sales Tax) (Amendment) Bill, 1956: pp. 391-92
- Distress in some parts of Bankura Sadar subdivision due to failure of crops: (Q) p. 313.
- Resolution on the Bihar and West Bengal (Transfer of Territories) Bill, 1956: pp. 21, 37-42.
- The West Bengal Panchayat Bill, 1955, as reported by the Joint Select Committee: pp. 425-27.

Choudhury, S. Jnanendra Kumar

- Discussion on statement made by the Hon'ble Food Minister: pp. 183-84.
- Resolution on the Bihar and West Bengal (Transfer of Territories) Bill, 1956: pp. 15-16, 46-48
- The West Bengal Bargadars Bill, 1956: pp. 254-55.
- The West Bengal Panchayat Bill, 1955, as reported by the Joint Select Committee: pp. 399, 400-403, 486, 489, 491.

Choudhury, S. Subodh

- Bora Beel and Chota Beel Development Projects, Katwa, Burdwan district: (Q) p. 138
- Cost of sinking tube-wells by District Board, Public Health Department and un-Community Development Project: (Q.) p. 368.
- The West Bengal Panchayat Bill, 1955, as reported by the Joint Select Committee: pp. 486, 496-97.

Choudhury, S. Boney Kumar

- The West Bengal Panchayat Bill, 1955, as reported by the Joint Select Committee: pp. 403-409.
- Closure of the A. G. Hospital at Bagmati, Murshidabad district: (Q.) p. 341.
- Committee on petitions: p. 160
- Condensed M.B.B.S. course for Medical licentiates: (Q) p. 398

Construction

- Of wells for removing water scarcity in Midnapore: (Q.) p. 338.

Conversion

- Of the Asansol Mines Board of Health into an Industrial Health Board: (Q) p. 368.

Cost

- Of sinking tube-wells by District Board, Public Health Department and un-Community Development Project: (Q) p. 368.

Court-fee stamps

- For filing objections at the time of attestation: (Q.) p. 147.

2. Amulya Charan

- Court-fee stamps for filing objections at the time of attestation: (Q.) p. 147.
Non-payment of salaries of primary school teachers of Balikha Dhanichak U. P. School, Midnapore: (Q.) p. 463.
Percentage of agricultural land brought under irrigation up to 1954: (Q.) p. 156.
Spraying of D.D.T. in Midnapore district: (Q.) p. 360.
lal-Khal within Chandrakona police-station, Midnapore district: (Q.) p. 231.

3. S. Nagendra

- Allotment of funds for development of Cottage Industries in the Second Five-year Plan: (Q.) p. 155.
lal-Khal within Chandrakona police-station, Midnapore district: (Q.) p. 231.
Postponement of election of the Midnapore District Board: (Q.) p. 143.
Repairs of primary schools managed by District School Board: (Q.) p. 226.

Damodar Valley Corporation

- Laying of Annual Report of the— and Audit Report, 1954-55: p. 470.

4. S. Lalbehari

- Resolution on the Bihar and West Bengal (Transfer of Territories) Bill, 1956: pp. 71-73.
The West Bengal Panchayat Bill, 1955, as reported by the Joint Select Committee: pp. 438-39.

5. S. Natendra Nath

- Point of order: p. 251.
Resolution on the Bihar and West Bengal (Transfer of Territories) Bill, 1956: pp. 114-17.
The West Bengal Panchayat Bill, 1955: pp. 261-62.
The West Bengal Panchayat Bill, 1955 as reported by the Joint Select Committee: pp. 400, 486, 492-93.

6. S. Raipada

- Appointment of teachers under the scheme for relieving educated unemployment: (Q.) p. 459.
Resolution on the Bihar and West Bengal (Transfer of Territories) Bill, 1956: pp. 113-14.

7. S. Sudhir Chandra

- Agricultural loans in Contai subdivision: (Q.) p. 228.
Discussion on statement made by the Hon'ble Food Minister: pp. 184-87.
Functions of the Forests and Fisheries Department Office at Junput, Contai subdivision: (Q.) p. 151.
Tube-wells in Pataahpur police-station, Midnapore district: (Q.) p. 383.
The West Bengal Panchayat Bill, 1955 as reported by the Joint Select Committee: pp. 400, 486.

Demonstration

- By the Damodar Valley Corporation Employees: pp. 371-74.
Outside the 144 area: pp. 197-98.
Domjur Thana Health Centre, Howrah district: (Q.) p. 362.

8. S. Tarapada

- Agricultural exhibitions in Howrah district in 1955: (Q.) p. 214.
The West Bengal Panchayat Bill, 1955, as reported by the Joint Select Committee: pp. 433-35, 482.

Disallowance of a resolution: p. 296

Distress

- In some parts of Bankura Sadar subdivision due to failure of crops: (Q.) p. 213.
Divisions: pp. 135-37, 245-47, 395, 484-85.
Domjur Thana Health Centre, Howrah district: (Q.) p. 362.

Dutt, S. Probedh

Quota of free beds in Mental Hospitals (Q.) p. 330.

Suspension of realisation of loans in distressed areas of Bankura district: (Q.) p. 213.

The West Bengal Panchayat Bill, 1955, as reported by the Joint Select Committee pp. 389, 484.

Establishment

Of Health Centres in the district of West Dinajpur: (Q.) p. 337

Of Health Centres in Jhargram subdivision, Midnapore district: (Q.) p. 329

Of a Thana Health Centre at Ketugram, Burdwan district: (Q.) p. 337.

Enhancement

Of rent of "kuth" lands in Ghatal subdivision, Midnapore district: (Q.) p. 17

Failure

Of crops due to drought in Narayanganj and Keahari police-stations of M. district: (Q.) p. 220.

Flood Control Scheme

For the Kalaghye river, Midnapore district: (Q.) p. 153

Functions

Of the Forests and Fisheries Department Office at Junput, Contai subdivision (Q.) p. 151

Garbetta College: (Q.) p. 231**George Mahbert**

Obituary reference to the death of— pp. 1-2.

Ghosal, S. Hemanta Kumar

Discussion on statement made by the Hon'ble Food Minister: pp. 187-90

The West Bengal Bargadars Bill, 1956 pp. 255, 264

The West Bengal Cement Control (Amendment) Bill, 1956 pp. 316

The West Bengal Panchayat Bill, 1955, as reported by the Joint Select Committee p. 499.

Ghose, S. Bibhuti Bhushon

Resolution on the Bihar and West Bengal (Transfer of Territories) Bill, 1956 pp. 52-54

The West Bengal Panchayat Bill, 1955, as reported by the Joint Select Committee pp. 429-31.

Ghosh, S. Ganesh

The Bengal Finance (Sales Tax) (Amendment) Bill, 1956 p. 385

Police verification of special cadre teachers in the district of Howrah (Q.) p. 22

Resolution on the Bihar and West Bengal (Transfer of Territories) Bill, 1956 pp. 17-19, 57-61.

Rise in prices of essential commodities in Calcutta: (Q.) p. 284

Ghosh, Dr. Jatish

Tanks improvement in Ghatal subdivision: (Q.) p. 217

Ghosh, S. Narendra Nath

The West Bengal Bargadars Bill, 1956: pp. 268-64.

The West Bengal Panchayat Bill, 1955, as reported by the Joint Select Committee pp. 495, 496.

Gupta, S. Jogesh Chandra

The West Bengal Panchayat Bill, 1955, as reported by the Joint Select Committee pp. 418-21.

Haji Naku Mohammad High School, Camr, Midnapore district: (Q.) p. 154.

INDEX

vii

- azra, S]. Monoranjan**
 The Bengal Finance (Sales Tax) (Amendment) Bill, 1955: p. 285.
 The West Bengal Cement Control (Amendment) Bill, 1955: p. 315-16.
 The West Bengal Development Corporation (Amendment) Bill, 1955: p. 321.
- looghly Imambara: (Q)** p. 449.
- otel**
 Of the David Hare Training College at 6 Sunny Park, Calcutta: (Q) p. 457.
- rigational development**
 Under Tank Improvement Act in Garbeta police station, Midnapore district: (Q) p. 229.
- lan, the Hon'ble Iswar Das**
 Cases instituted by Panhati Municipality against Boiler-Factory (Termaco): (Q) p. 142.
 Municipal law and taxes continuing in Chandernagore after merger: (Q) p. 143.
 Postponement of election of the Midnapore District Board: (Q) p. 144.
 The West Bengal Local Bodies (Electoral Offences and Miscellaneous Provisions) (Amendment) Bill, 1955: pp. 299, 300-301.
 The West Bengal Panchayat Bill, 1955, as reported by the Joint Select Committee: pp. 399, 475-81, 488, 493-94, 499-500.
- arder, S]. Jyotish**
 Resolution on the Bihar and West Bengal (Transfer of Territories) Bill, 1955: pp. 15, 42-45.
 The West Bengal Development Corporation (Amendment) Bill, 1955: pp. 325-26.
 The West Bengal Panchayat Bill, 1955, as reported by the Joint Select Committee: pp. 435-36, 490, 491-92.
- angabati-Sliabati River Project: (Q)** p. 157.
- ar, S]. Dhananjoy**
 Construction of wells for removing water scarcity in Midnapore: (Q) p. 338.
 Discussion on statement made by the Hon'ble Food Minister: pp. 203-205.
 Establishment of Health Centres in Jhargram subdivision, Midnapore district (Q.) p. 329.
 Morning and evening classes in primary schools of Midnapore district: p. 462.
 The West Bengal Panchayat Bill, 1955, as reported by the Joint Select Committee: pp. 431-33.
- han, S]. Madan Mohan**
 Discussion on statement made by the Hon'ble Food Minister: pp. 198-99.
 Number of hospital beds in Midnapore district (Q.) p. 334.
 Resolution on the Bihar and West Bengal (Transfer of Territories) Bill, 1955: pp. 20, 111-13.
 The West Bengal Panchayat Bill, 1955, as reported by the Joint Select Committee: pp. 495, 498.
- uar, S]. Gangapada**
 Maternity and child welfare centres in Midnapore district: (Q) p. 332.
 Resolution on the Bihar and West Bengal (Transfer of Territories) Bill, 1955: pp. 110-11.
 The West Bengal Panchayat Bill, 1955, as reported by the Joint Select Committee: pp. 400, 490, 493, 495, 497-98.
- aying**
 Of Annual Report of the Damodar Valley Corporation and Audit Report, 1954-55: p. 470.
 Of Annual Report of the Public Service Commission, West Bengal, 1953-54, and the Explanatory Memorandum: p. 470.
 Of Rules: p. 470.

Mahapatra, S. Satish Ois

The West Bengal Panchayat Bill, 1955, as reported by the Joint Select Committee pp. 400, 427-28, 429, 436, 438.

Maternity and Child Welfare Centres in _____ district: (Q) p. 332.

Mitra, S. Nripendra Gopal

Resolution on the Bihar and West Bengal (Transfer of Territories) Bill, 1956: pp 106-107.

Mitra, the Hon'ble Sankar Prasad

Court-fee stamps for filing objections at the time of attestations. (Q) p. 147

Enhancement of rent of "kuth" lands in Ghatal subdivision, Midnapore district (Q) p. 148

Remission of rent in the distressed areas under Jangipur police-station of Hooghli district: (Q) p. 148.

Resolution on the Bihar and West Bengal (Transfer of Territories) Bill, 1956: pp 54.

Settlement of char lands of the Damodar river in Burdwan district: (Q) p. 146

The West Bengal Bargadars Bill, 1956: pp. 260-51, 254, 258-59, 261, 265-66

The West Bengal Bargadars Ordinance, 1956: p. 7

The West Bengal Criminal Law Amendment Bill, 1956: pp. 301-303, 304, 306, 30308, 309

The West Bengal Land (Requisition and Acquisition) (Amendment) Bill, 1956: p. 319.

The West Bengal Premises Tenancy (Amendment) Bill, 1956: pp. 206-67, 208

The West Bengal Premises Tenancy Rules, 1956: p. 7.

Mookerjee, S. Narresh Nath

Resolution on the Bihar and West Bengal (Transfer of Territories) Bill, 1956: pp 101-103

Morning and evening classes

In primary schools of Midnapore districts: (Q) p. 452.

Mukharji, the Hon'ble Dr. Amulyadhan

Closure of the A. G. Hospital at Bagnan, Howrah district: (Q) p. 341

Condensed M.B.B.S. Course for Medical Licentiates: (Q) p. 369

Construction of wells for removing water scarcity in Midnapore: (Q) p. 339

Conversion of the Asansol Mines Board of Health into an Industrial Health Board: (Q) p. 368

Cost of sinking tube-wells by District Board, Public Health Department and under Community Development Project: (Q) pp. 363

Dompur Thana Health Centre, Howrah district: (Q) p. 352

Establishment of Health Centres in the district of West Dinajpur: (Q) p. 357

Establishment of Health Centres in Jhargram subdivision, Midnapore district: (Q) p. 329

Establishment of a Thana Health Centre at Ketugram, Burdwan district: (Q) p. 337.

Laying of Rules: p. 470

Maternity and Child Welfare Centres in Midnapore district: (Q) p. 332

Number of hospital beds in Midnapore district: (Q) p. 335

Pro-portion dues of tube-well contractors of Midnapore district: (Q) p. 448

Proposal for opening of outdoor department in the Bangur T. B. Sanatorium (Barbetta police-station): (Q) p. 371.

Quota of free beds in Mental Hospitals: (Q) p. 330.

Sound nuisance created by the Boiler Factory, Agartala, 24 Parganas: (Q) p. 446.

Spraying of D.D.T. in Midnapore district: (Q) p. 309

Supply of protected water in Municipal towns of West Bengal: (Q) p. 343

Tube-wells in Patashpur police-station, Midnapore district: (Q) p. 333.

Tube-wells in the State: (Q) p. 347.

Upgrading of Asansol L. M. Hospital: (Q) p. 446.

INDEX

ix

Mukherjee, S. Ananda Gopal

Resolution on the Bihar and West Bengal (Transfer of Territories) Bill, 1956: pp. 98-99.

Mukherjee, S. Kall

Discussion on statement made by the Hon'ble Food Minister. pp. 195-97

Resolution on the Bihar and West Bengal (Transfer of Territories) Bill, 1956: pp. 107-10.

Mukherji, the Hon'ble Ajoy Kumar

Bora Beel and Chota Beel Development Projects, Katwa, Burdwan district (Q) p. 158.

Flood Control Scheme for the Kaliaghve river, Midnapore district (Q) p. 153

Kangsabati-Silabati River Project (Q) p. 157.

Laying of Annual Report of the Damodar Valley Corporation and Audit Report, 1954-55 p. 470.

Percentage of agricultural land brought under irrigation up to 1954 (Q) p. 156

Mukherji, S. Bankim

Discussion on statement made by the Hon'ble Food Minister pp. 205-208

The West Bengal Bargadars Bill, 1956 p. 257.

The West Bengal Criminal Law Amendment Bill, 1956 pp. 303-304, 305, 306-307, 308

The West Bengal Development Corporation (Amendment) Bill, 1956 pp. 323-24

The West Bengal Panchayat Bill, 1955, as reported by the Joint Select Committee: pp. 470-78

Mukhopadhyay, S. Kta. Purabi

Appointment of primary teachers under District School Board (Q) p. 451

Appointment of teachers under the Scheme for relieving educated unemployment (Q) p. 460

Hostel of the David Hare Training College at 6, Sunny Park, Calcutta (Q) p. 457.

Morning and evening classes in primary schools of Midnapore district (Q) p. 452

Non-payment of salaries of primary school teachers of Salikha Dhanichak U. P. School, Midnapore (Q) p. 463

Number of secondary schools in Midnapore district and sanction of building grants to them: (Q) p. 465

Mullick Chowdhury, S. Suhrid Kumar

The Bengal Finance (Sales Tax) (Amendment) Bill, 1956 pp. 306-97

Resolution on the Bihar and West Bengal (Transfer of Territories) Bill, 1956: pp. 86-89

The West Bengal Cement Control (Amendment) Bill, 1956 pp. 315

The West Bengal Development Corporation (Amendment) Bill, 1956 pp. 322-23

Municipal law and taxes

Continuing in Chandernagore after merger (Q) p. 143

Naskar, the Hon'ble Hem Chandra

Functions of the Forest and Fisheries Department Office at Junput (contai subdivision (Q) p. 151

Payment of compensation for employees of the Forest Department murdered while on duty. (Q) p. 152.

Non-payment

Of salaries of primary school teachers of Salikha Dhanichak U. P. School, Midnapore. (Q) p. 463

Number

Of Hospital beds in Midnapore district: (Q) p. 335.

Of secondary schools in Midnapore district and sanction of building grants to them: (Q) p. 465.

Obituary References

To the deaths of S. Satyendra Kumar Basu and S. George Mahbort: pp. 1-2.

Opening

Of night schools in Garbetta and Keshpur police-stations of Midnapore district: (Q.) p. 226.

Ordinances

The Calcutta University (Amendment) Ordinance, 1953 p. 7.
The West Bengal Bargadars Ordinance, 1956: p. 7.
The West Bengal Taxes on Entry of Goods in Local Areas (Amendment) Ordinance, 1956 p. 6.

Panel of Chairmen: p. 3**Panja, the Hon'ble Jadabendra Nath**

Allotment of funds for development of Cottage Industries in the Second Five Year Plan (Q.) p. 185.

Payment

Of compensation for employees of the Forest Department murdered while on duty (Q.) p. 152.

Percentage

Of agricultural land brought under irrigation up to 1954 (Q.) p. 156.

Point of Information: pp. 3-4, 293-96**Point of order: p. 251****Police verification**

Of Special Cadre teachers in the district of Howrah (Q.) p. 222.

Postponement

Of election of the Midnapore District Board: (Q.) p. 143.

Pramanik, S. Surendra Nath

Failure of crops due to drought in Naravangarh and Keshpur police stations of Midnapore district (Q.) p. 229.

The West Bengal Panchayat Bill, 1955 as reported by the Joint Select Committee pp. 400, 486, 490, 491.

Pre-partition dues

Of tube-well contractors of Midnapore district: (Q.) pp. 447-48.

Prices

Prices of rice of different varieties in Calcutta from January to June, 1956: (Q.) p. 141.

Proposal

For opening of outdoor department in the Bangur T.B. Sanatorium in Garbetta police-station (Q.) p. 470.

Public Service Commission

Laying of Annual Report of the West Bengal, 1953-54, and the Explanatory Memorandum p. 470.

Questions

Agricultural and cattle-purchase loans to Bargadars: p. 220.

Agricultural exhibitions in Howrah district in 1955: p. 214.

Agricultural loans in Contai subdivision: p. 228.

Alleged loss of answer papers of School Final Examination of 1956: p. 224.

Allotment of funds for development of Cottage Industries in the Second Five-Year Plan: p. 185.

Appointment of primary teachers under District School Board: p. 453.

Appointment of teachers under the scheme for relieving educated unemployment p. 459.

INDEX

Questions (contd).

- Bora Beel and Chota Beel Development Projects, Katra, Bardwan district: p. 158.
- Cases instituted by Panhati Municipality against Boiler Factory (Termaco): p. 142.
- Closure of the A. G. Hospital at Bagan, Howrah district: p. 341.
- Condensed M.B.B.S. Course for Medical licentiates: p. 368.
- Construction of wells for removing water scarcity in Midnapore: p. 338.
- Conversion of the Asansol Mines Board of Health into an Industrial Health Board: p. 368.
- Cost of sinking tube-wells by District Board, Public Health Department and under Community Development Project: p. 363.
- Court-fee stamps for filing objections at the time of attestation: p. 147.
- Dalai khal within Chandrakona police-station, Midnapore district: p. 231.
- District in some parts of Bankura Sadar subdivision due to failure of crops: p. 213.
- Dumjur Thana Health Centre, Howrah district: p. 362.
- Enhancement of rent of "Kuth" lands in Ghatal subdivision, Midnapore district: p. 148.
- Establishment of Health Centres in the district of West Dinajpur: p. 357.
- Establishment of Health Centres in Jhargram subdivision, Midnapore district: p. 329.
- Establishment of a Thana Health Centre at Ketugram, Burdwan district: p. 337.
- Failure of crops due to drought in Narayangarh and Keshari police-stations of Midnapore district: p. 220.
- Flood Control Scheme for the Kalaghat river, Midnapore district: p. 153.
- Functions of the Forests and Fisheries Department office at Junput, Contai subdivision: p. 151.
- Garbetta College: p. 231.
- Haji Naki Mohammad High School, Gazal, Malda district: p. 154.
- Hooghly Imambara: p. 449.
- Hostel of the David Hare Training College at 6, Sunny Park, Calcutta: p. 457.
- Irrigational development under Tank Improvement Act in Garbetta police-station, Midnapore district: p. 229.
- Kangsabati-Sabuti River Project: p. 157.
- Maternity and Child Welfare Centres in Midnapore district: p. 332.
- Morning and evening classes in primary schools of Midnapore district: p. 452.
- Municipal law and taxes continuing in Chandernagore after merger: p. 143.
- Non-payment of salaries of primary school teachers of Salikha Dhanishak U. P. School, Midnapore: p. 463.
- Number of hospital beds in Midnapore district: p. 336.
- Number of secondary schools in Midnapore district and sanction of building grants to them: p. 465.
- Opening of night schools in Garbetta and Keshpur police-stations of Midnapore district: p. 226.
- Payment of compensation for employees of the Forest Department murdered while on duty: p. 152.
- Percentage of agricultural land brought under irrigation up to 1954: p. 160.
- Police verification of Special Cadre teachers in the district of Howrah: p. 222.
- Postponement of election of the Midnapore District Board: p. 143.
- Pre-partition dues of tube-well contractors of Midnapore district: pp. 447-48.
- Prices of rice of different varieties in Calcutta from January to June, 1956: p. 141.
- Proposal for opening of outdoor department in the Bangur T.B. Sanatorium in Garbetta police-station: p. 370.
- Quota of free beds in Mental Hospitals: p. 330.
- Ramkrishna Sulpa Vidyapith, Suri, Birbhum: p. 467.
- Remission of rent in the distressed areas under Jangipur police-station of Hooghly district: p. 147.

Questions (concl'd.)

- Repairs of primary schools managed by District School Board: p. 225
- Rise in prices of essential commodities in Calcutta: p. 284
- Rise in price of rice in West Bengal: p. 269.
- School Code by the Board of Secondary Education, West Bengal: p. 223
- Settlement of char lands of the Damodar River in Burdwan district: p. 146
- Sound nuisance created by the Boiler Factory, Agarpura, 24 Parganas: p. 446
- Spraying of D.D.T. in Midnapore district: p. 369
- Supply of protected water in Municipal towns of West Bengal: p. 343
- Suspension of realisation of loans in distressed areas of Bankura district: p. 213.
- Tanks improvement in Ghatal subdivision: p. 217.
- Tube-wells in Patanchpur police-station, Midnapore district: p. 333
- Tube-wells in the State: p. 347.
- Upgrading of Asansol L. M. Hospital: p. 444.

Quota

- Of free beds in Mental Hospitals (Q.) p. 330.

Rafuddin Ahmed, the Hon'ble Dr.

- Agricultural and cattle-purchase loans to Bargadars (Q.) p. 221
- Agricultural exhibitions in Howrah district in 1955: (Q.) p. 216
- Dalai khul within Chandrakona police-station, Midnapore district (Q.) p. 231
- Failure of crops due to drought in Narayangarh and Keokhari police-stations of Midnapore district (Q.) p. 220.
- Irrigational development under Tank Improvement Act in Garbeta police-station, Midnapore district (Q.) p. 226
- Tanks improvement in Ghatal subdivision: (Q.) p. 218

Ramkrishna Bilpa Vidyapith, Suri, Birbhum: (Q.) p. 467

Ray, Dr. Narayan Chandra

- The Bengal Finance (Sales Tax) (Amendment) Bill, 1956 pp. 386, 386 B7
- Rise in price in West Bengal (Q.) p. 269

Ray, the Hon'ble Renuka

- Statement on Refugee Influx pp. 374-77.

Ray Chaudhuri, B. Sudhir Chandra

- Discussion on statement made by the Hon'ble Food Minister pp. 178-79
- Resolution on the Bihar and West Bengal (Transfer of Territories) Bill, 1956 pp. 14-15, 21-25
- Resolution on the Constitution (Sixth Amendment) Bill, 1956 pp. 236-37

Reference

- Regarding the walk-out of the opposition: pp. 318-19

Remission

- (*) rent in the distressed areas under Jangipur police-station of Hooghly district (Q.) p. 147.

Repairs

- Of primary schools managed by District School Board. (Q.) p. 225

Resolution

- On the Bihar and West Bengal (Transfer of Territories) Bill, 1956: pp. 7-48, 49-91, 93-139
- On the Constitution (Sixth Amendment) Bill, 1956 pp. 232-47

Rise

- In prices of essential commodities in Calcutta: (Q.) p. 284.
- In price in West Bengal: p. 269.

Roy, the Hon'ble Dr. Bidhan Chandra

- Alleged loss of answer papers of School Final Examination of 1956- (Q.) p. 225
- The Bengal Finance (Sales Tax) (Amendment) Bill, 1956: pp. 382-85, 383-84, 385.
- The Calcutta University (Amendment) Bill, 1956: pp. 379-80...
- The Calcutta University (Amendment) Ordinance, 1956: p. 7.
- Disallowance of a resolution: pp. 297-98.
- Garbetta College: (Q.) p. 231
- Hooghly Imambara (Q.) p. 449
- Laying of Annual Report of the Public Service Commission, West Bengal, 1953-54, and the Explanatory Memorandum: p. 470.
- Opening of night schools in Garbetta and Keshpur police-stations of Midnapore district: (Q.) p. 226.
- Police verification of Special Cadre teachers in the district of Howrah: (Q.) p. 222.
- Ramkrishna Sūpa Vidyapeeth, Suri, Burdham: (Q.) p. 467.
- Repairs of primary schools managed by District School Board: (Q.) p. 225
- Resolution on the Bihar and West Bengal (Transfer of Territories) Bill, 1956 pp. 7-14, 128-33.
- Resolution on the Constitution (Sixth Amendment) Bill, 1956 pp. 232-36, 243-45
- School Code by the Board of Secondary Education, West Bengal (Q.) p. 223.
- Statement on the demonstration by the Damodara Valley Corporation Employees: pp. 372-73.
- The West Bengal Cement Control (Amendment) Bill, 1956: p. 316-17
- The West Bengal Development Corporation (Amendment) Bill, 1956: pp. 320, 324, 326-327.
- The West Bengal Taxes on Entry of Goods in Local Areas (Amendment) Bill, 1956 pp. 247-48, 249-50
- The West Bengal Taxes on Entry of Goods in Local Areas (Amendment) Ordinance, 1956: p. 6.

Roy, S. Provash Chandra

- The Bengal Finance (Sales Tax) (Amendment) Bill, 1956 pp. 385, 390-91

Roy, the Hon'ble Radhagobinda

- Haji Naku Mohammad High School, Gazal, Malda district (Q.) p. 155

Roy, S. Saroj

- Garbetta College: (Q.) p. 231
- Irrigational development under Tank Improvement Act in Garbetta police-station, Midnapore district (Q.) p. 229
- Opening of night schools in Garbetta and Keshpur police-stations of Midnapore district: (Q.) p. 226
- Proposal for opening of outdoor department in the Bangur T B Sanatorium in Garbetta police-station (Q.) p. 370
- The West Bengal Bargadara Bill, 1956 pp. 265, 263.

Saha, Dr. Saurendra Nath

- Remission of rent in the distressed areas under Jangipur police-station of Hooghly district: (Q.) p. 147
- Supply of protected water in Municipal towns of West Bengal: (Q.) p. 342.
- Tube-wells in the State (Q.) p. 347.

Sahu, S. Janardan

- Discussion on statement made by the Hon'ble Food Minister: pp. 202-203.
- Flood Control Scheme for the Kaliaghye river, Midnapore district: (Q.) p. 153
- Pre-partition dues of tube-well contractors of Midnapore district: (Q.) pp. 447-48.
- Resolution on the Bihar and West Bengal (Transfer of Territories) Bill, 1956: pp. 84-86.
- The West Bengal Panchayat Bill, 1955, as reported by the Joint Select Committee: p. 400.

- Sarker, S. Dharani Dhar**
Establishment of Health Centres in the district of West Dinajpur (Q.) p. 337.
- Haji Naksu Mohammad High School, Gendy, Malda district (Q)** p. 184.
- Satpathi, Dr. Krishnai Chandra—**
Number of secondary schools in Midnapore district and sanction of building grants to them: (Q.) p. 465
Resolution on the Bihar and West Bengal (Transfer of Territories) Bill, 1956: pp. 19-20, 89-91.
The West Bengal Panchayat Bill, 1955, as reported by the Joint Select Committee: pp. 400, 440-41, 496-98, 489, 490.
- Satyendra Kumar Basu,**
Obituary reference to the death of— pp. 12.
- School Code**
By the Board of Secondary Education, West Bengal: (Q.) p. 223
- Sen, Sijita. Mani Kuntala**
Discussion on statement made by the Hon'ble Food Minister. pp. 171-77.
Prices of rice of different varieties in Calcutta from January to June, 1956. (Q) p. 141.
Ramkrishna Silpa, Vidyapathi, Suri, Birbhumi: (Q.) p. 467.
Sound nuisance created by the Boiler Factory, Agarpara, 24 Parganas: (Q.) p. 446
- Sen, S. Narendra Nath**
Resolution on the Bihar and West Bengal (Transfer of Territories) Bill, 1956 pp. 69-71.
- Sen, the Hon'ble Prafulla Chandra**
Agricultural loans in Coochabed subdivision: (Q.) p. 228.
Distress in some parts of Bankura Sadar subdivision due to failure of crops (Q) p. 214.
Prices of rice of different varieties in Calcutta from January to June, 1956. (Q) p. 141.
Rise in prices of essential commodities in Calcutta (Q.) pp. 234.
Rise in price in West Bengal: (Q.) p. 209.
Statement on flood relief and high prices of essential articles pp. 161-68, 208-10.
Suspension of realisation of loans in distressed areas of Bankura district (Q) p. 213.
The West Bengal Cement Control (Amendment) Bill, 1956: pp. 309, 313, 317.
- Sen, S. Priya Ranjan**
Resolution on the Bihar and West Bengal (Transfer of Territories) Bill, 1956 pp. 80-82.
- Sen, Dr. Ranendra Nath**
Resolution on the Bihar and West Bengal (Transfer of Territories) Bill, 1956 pp. 16-17, 28-33.
Resolution on the Constitution (Sixth Amendment) Bill, 1956: pp. 238-40.
- Sen Gupta, the Hon'ble Gopika Bhas**
The West Bengal Bargadars Bill, 1956. pp. 253, 261
- Settlement—**
Of char lands of the Damodar river in Bardhaman district: (Q.) p. 146.
- Sinha, S. Lilit Kumar**
Alleged loss of answer papers of School Final Examination of 1956. (Q.) p. 224.
- Sound nuisance**
Created by the Boiler Factory, Agarpara, 24 Parganas: (Q.) p. 446.

INDEX

xv

- Speaker (The Hon'ble Shri Kumar Gopal Chandra)** p. 160
- Announcement by—the names of Panel of Chairmen: p. 8.
- Committee on Petitions: p. 160
- Information regarding Adjournment Motion put by S. Hemanta Kumar Basu. p. 160.
- Intimation about arrest of S. Rakhabari Choudhury: p. 161.
- Observations by—on the deaths of S. Rakhabari Choudhury and S. George Mahbert: pp. 1-2.
- Observations by—on discussion about statement by the Hon'ble Food Minister pp. 181, 188, 211.
- Observations by—on the point of information raised by S. Jyoti Basu, M.L.A.: pp. 3, 4, 394-95.
- Observations by—on the resolution on the Bihar and West Bengal (Transfer of Territories) Bill, 1956 p. 7
- Observations by—on the statement on Refugee Influx p. 378
- Observations by—on the West Bengal Bargadars Bill, 1956 pp. 251, 253, 256, 258.
- Observations by—on the West Bengal Panchayat Bill 1955, as reported by the Joint Select Committee pp. 401, 421, 424, 485, 486, 495, 496
- Spraying**
- Of D.D.T. in Midnapore district (Q) p. 369.
- Statement**
- By the Hon'ble Food Minister pp. 180-211.
- On refugees: p. 470
- Of Refugee Influx pp. 374-79
- Supply**
- Of protected water in Municipal towns of West Bengal (Q) p. 344
- Suspension**
- Of realisation of loans in distressed areas of Bankura district (Q) p. 213
- Tah, S. Dasarathi**
- Resolution on the Bihar and West Bengal (Transfer of Territories) Bill, 1956: pp. 91-92.
- Settlement of char lands of the Damodar river in Burdwan district (Q) p. 146
- The West Bengal Panchayat Bill 1955, as reported by the Joint Select Committee: pp. 409-13.
- Tanks improvement**
- In Ghatal subdivision (Q) p. 217
- Tear-gassing**
- And lathi charges on refugees p. 232
- Tube-wells**
- In Pataabpur police-station Midnapore district (Q) p. 333
- In the State. (Q) p. 347
- Upgrading**
- Of Asansol L. M. Hospital (Q) p. 446.
- Visit**
- To D. V. C. p. 379.
- The West Bengal Bargadars Bill, 1956: pp. 250-60.
- The West Bengal Bargadars Ordinance, 1956: pp. 4-7.
- The West Bengal Cement Control (Amendment) Bill, 1956: pp. 309-18
- The West Bengal Criminal Law Amendment Bill, 1956: pp. 301-309.
- The West Bengal Development Corporation (Amendment) Bill, 1956: pp. 320-27.
- The West Bengal Land (Requisition and Acquisition) (Amendment) Bill, 1956: pp. 319.

INDEX

- The West Bengal Local Bodies (Electoral Offences and Miscellaneous Provisions) (Amendment) Bill, 1956: pp. 299-301.
- The West Bengal Panchayat Bill, 1955,
As reported by the Joint Select Committee: pp. 399-441, 470-500.
- The West Bengal Premises Tenancy (Amendment) Bill, 1956: pp. 206-68.
- The West Bengal Premises Tenancy Rules, 1956: p. 7.
- The West Bengal Taxes on Entry of Goods in Local Areas (Amendment) Bill, 1956: pp. 247-50.
- The West Bengal Taxes on Entry of Goods in Local Areas (Amendment) Ordinance, 1956: p. 6.
- Zainal Abedin, Janab Kazi
Resolution on the Bihar and West Bengal (Transfer of Territories) Bill, 1956: pp. 104-106.

